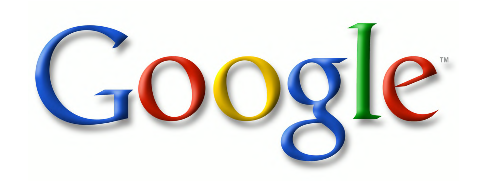
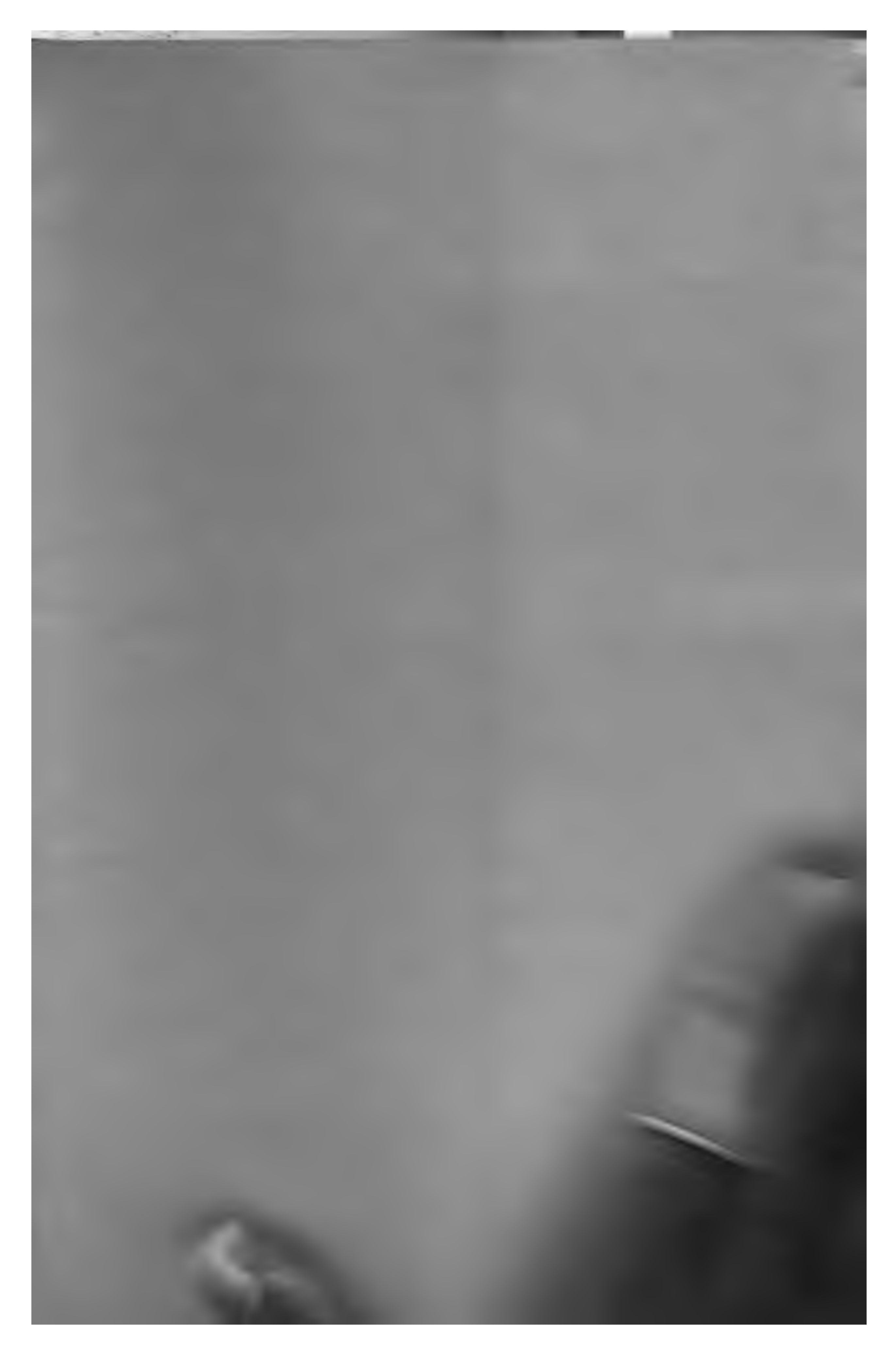
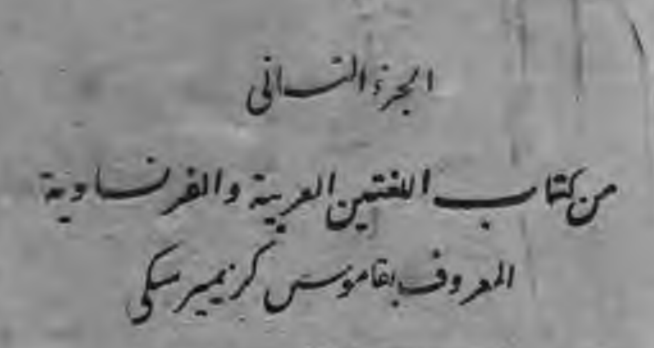








الجزء الثاني

من كتاب اللغتين العربية والفرنساوية

المعروف بقاموس كزيميرسكي

DICTIONNAIRE ARABE-FRANÇAIS

PAR

A. de Biberstein Kazimirski

TOME DEUXIEME

2.

CAIRE

1875

DICTIONNAIRE
ARABE-FRANÇAIS.

IMPRIMERIE V. R. ÉGYPTIENNE
A BOULAC

كتاب اللغتين

العربية والفرنساوية

DICTIONNAIRE

ARABE-FRANÇAIS.

CONTENANT

LES RACINES DE LA LANGUE ARABE, LEURS DÉRI-
, TANT DANS L'IDIOME VULGAIRE QUE DANS L'IDIOME LIT-
RE, AINSI QUE LES DIALECTES D'ALGER ET DE MAROC.

PAR

A. de Biberstein Kazimirski

Revu et Corrigé

PAR IBED GALLAB

INTERPRÈTE ATTACHÉ A L'IMPRIMERIE KHÉDIVIALE DE BOULAC

TOME SECOND

ص — و

CAIRE

E 18 CHAABAN 1292 CORRESPONDANT AU 18 SEPTEMBRE

1875.

ABRÉVIATIONS

CONTENUES DANS

LE DICTIONNAIRE ARABE-FRANÇAIS

DE M. DE BIBERSTEIN KAZIMIRSKI

AVEC LEURS EXPLICATIONS.

Le chiffre *romain* indique les différentes formes que subit le verbe trili ou quadrilitère; le chiffre *arabe* sépare les différentes significations d'un

La lettre F, suivie d'une des lettres A. I. O., quelquefois de deux d'entr les, ou des trois à la fois, indique que le verbe forme son futur par la vo A (FATHA), ou I (KESRA) ou O (DHAMMA), sur la seconde radicale, quelque fo l'une ou l'autre, quelquefois par chacune de ces trois voyelles, *ad libitu*

AC. Signifie Accusatif.
ADJ. — Adjectif.
AV. — Avec Ce mot indique que la racine se construit avec tel ou tel cas, avec telle ou telle préposition.
AFR. — Afrique.
ALG. — Alger.
A. D. ACC. — Avec deux accusatifs.
C. À D. — C'est-à-dire.
COLL. — Collectif.
COMP. — Comparez.
CONTR. — Contraire, signification directement opposée et contraire à la précédente.
DE LA CH. — De la chose.
DE LA P. — De la personne.
DE P. — De personne.
ÉG. — Égypte.
ESP. — Espagnol.
FÉM. — Féminin.
FIG. Signifie Figuré, au figuré.
GRAM. — Grammaire.
MASC. — Masculin.
MÉTAPH. — Par métaphore.
MOD. — Moderne.
N. — Nom.
N. D'ACT. — Nom d'action.
PART. — Participe.
PERS. — Persan.
PL. — Pluriel.
PL. DU PL. — Pluriel du pluriel.
PRÉP. — Préposition.
PROV. — Proverbe.
S. — Substantif.
S. M. — Substantif masculi
S. F. — Substantif féminin. abréviations ne sont nées qu'à la suite de ques mots français.
SYN. — Synonyme.
VOY. — Voyez.
VULG. — Vulgaire.

DICTIONNAIRE

ARABE-FRANÇAIS.

د

Dal, *huitième lettre de l'alphabet* e. 2. *Comme valeur numérique,* ire.

iératif de ودى. *Voy. aussi sous certain nombre de mots qui nencent par un* ذ.

f. A. O. (*n. d'act.* دَأْبٌ-دَأَبٌ-) 1. Travailler avec zèle et assi- à quelque chose, *av.* فى *de la ch.* ravailler. 3. (*n. d'act.* دَأْبٌ) Faire her devant soi, pousser avec vi- r (une bête de somme, etc.). 4. ser, éloigner quelqu'un, *av. acc.*, ier la chasse. IV. Faire, exécuter ue chose avec soin.

1. État, condition, affaires pro- à quelqu'un. 2. *pl.* أَدْؤُبٌ Habitu- outume. — كَدَأْبِكَ Comme c'est abitude.

Voy. le précéd.

دَائِبٌ Qui pousse, qui fait marcher devant soi. *De là, au duel:* الدَّائِبَانِ Le jour et la nuit.

دَأَثَ (*n. d'act.* دَأْثٌ) 1. Manger (un mets, un morceau), *av. acc.* 2. Être lourd, peser beaucoup. 3. Être sale, sali, malpropre (se dit des habits). 4. Salir (un habit).

دَأْثَاءُ et دَأَثَاءُ, *pl.* دَآثٌ Servante. — ابن دَأْثَاءَ *t. d'injure,* Lâche, mou, imbécile.

دَأْثَاتٌ *pl.* Racines; origines.

دَأْثٌ Haine implacable.

دَثَّانٌ Paresseux, fainéant, qui reste, au lieu de continuer la route avec ses compagnons.

دَؤُوثٌ et دَيُّوثٌ Qui n'a aucun sentiment de jalousie comme homme, comme mâle, *et, par extension,* qui se fait l'entremetteur de sa propre femme

(*Voy.* داث *f. I.*) (*syn. mod. vulg.* معرس).

دأدا (*n. d'act.* داداة et دئداء) 1. Courir de toutes jambes. *On dit:* دأدأ في أثره Il courut en toute hâte après lui, et le suivit de près. 2. Remuer, agiter. 3. *contr.* Remettre en repos, *av. acc.* 4. Couvrir, recouvrir, envelopper. II. 1. Rouler, être roulé. 2. Faire entendre un bruit semblable à un roulement (se dit d'un chameau) (*comp.* بأبأ *et* شقشق). 3. Tarder à venir, venir tard (se dit d'un messager). 4. Pencher, aller de côté (se dit d'une sacoche portée par une bête de somme). 5. Se balancer, se dandiner en marchant. 6. S'éloigner de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 7. Se presser (se dit de la foule dans un espace trop étroit).

ليلة داداء ـ داداء Nuit très-sombre, où il n'y a pas de clair de lune. *On dit aussi*: ليلة داداة et ليلة دادآة.

داداء Vallée *ou* plaine vaste.— ليلة داداء Nuit obscure, sans clair de lune.

دآدئ *pl.* دئداء ـ دؤدؤ ـ داداء Les cinq, *surtout* les trois dernières nuits d'un mois lunaire, *par conséquent*, sans clair de lune.

داداة 1. Presse, foule. 2. Bruit produit par une pierre qui a roulé dans l'eau. 3. Mouvement de l'enfant dans le berceau.

دئداء Course très-rapide d'un chameau, quand il court de toutes ses forces.

دادة 1. Nourrice. 2. Sage-femme. — ابن دادة Enfant chéri, benjamin, *t. de caresse.*

دادا, *pl.* داداوات *En Syrie, ce nom est donné au* chef des derviches.

دادد *f.* يدادد (*n. d'act.* دادده) Jouer, badiner, passer son temps à jouer, à s'amuser (*syn.* دد).

دأص ـ دئص (*n. d'act.* دأص) 1. Être très-gai, d'une gaieté folle. 2. Être très-gras (se dit des bestiaux, lorsque leur peau est tendue et ne fait pas de plis).

دأص ـ دأص Obésité, état d'une bête très grasse.

دأظ (*n. d'act.* دأظ) 1. Remplir (un vase), *av. acc.* 2. Étrangler, étouffer, *av. acc.* 3. Serrer, Presser la plaie *ou* le clou, de manière à les crever et en faire sortir le pus. 4. Mettre en colère, irriter, *av. acc. de la p.*

مدءوظ Irrité, courroucé.

داغ (*mot pers.*) Cautère, marque faite avec un fer chaud.

دأل 1. (*n. d'act.* دأل ـ دأل ـ دألى ـ دأليل, دألان) Marcher avec peine, comme un

faible, infirme. 2. Courir d'un serré, marcher rapidement. 3. d'act. دألان-دال) Tendre des pié- quelqu'un, av. ل de la p. III. d'act. مداءلة) 1. Chercher à trom- quelqu'un. 2. Tromper quelqu'un, acc. de la p.

ذ Loup.

ذ Ruse, stratagème.

دأ 1. Marche rapide, à pas serrés. spèce de bête carnassière, autrem. اء.

د Qui marche à pas rapprochés et me un homme faible (Voy. la I. 1.). à 1. Qui marche lentement. 2. Qui che vite.

دا Épithète du renard.

دؤ pl. دآليل 1. Tromperie. 2. Mal- . 3. Confusion, désordre.

pl. دوالى Vigne (Voy. sous دال

.

A. Étayer et redresser ce qui penché (Voy. دعم). V. 1. Couvrir, lopper de toutes parts (se dit de , des flots). 2. Couvrir la femelle it d'un étalon). VI. S'amonceler quelqu'un et l'accabler, av. acc. p.

Tout ce qui couvre, enveloppe. masse, corps énorme qui pèse sur quelque chose.

داماء Mer.

مدام Qui remplit et couvre tout (se dit, p. ex., d'une armée très-nombreuse qui envahit et ramplit tout l'espace).

متدام masc. et fém. Qui vit dans le désordre, qui se prostitue (syn. ماون).

داجانة Dame-jeanne.

داور (mot pers.) Maître, prince.

داورى Appartenant au prince.

داى, prét. sing. داوت et دايت, f. يداى (n. d'act. داو et داى) Dresser des embûches à quelqu'un, tendre des piéges, chercher à surprendre (se dit, p. ex., du loup qui s'approche du troupeau), av. ل.

داى pl. أدآى et دايات 1. Garrot (chez le chameau). 2. Vertèbres du Garrot et du dos.

ابن داية Épithète du corbeau.

داية (mot pers.) 1. Nourrice. 2. bonne d'enfant.

دب f. I. 1. (n. d'act. دبيب-دب) Marcher lentement, ramper (comme certains animaux à pas lent, ou les reptiles); se traîner (comme un vieillard qui s'aide de son bâton). On dit ;

اكذب من دبّ ودرج Le plus grand menteur de ceux qui se traînent et qui marchent. *On dit métaphor.*: دبّت عقاربه Ses scorpions se mirent à marcher partout, *pour dire*, il intrigue *ou* répand des propos calomnieux pour nuire aux autres.— دبّ قمله Ses pous marchent de tous côtés, *pour dire*, il est gras. *De là* 2. Envahir et se répandre partout (se dit d'une maladie, de la pourriture qui envahit le corps, *ou* du vin qui s'empare du cerveau), *av.* في. 3. S'approcher à petit bruit (de l'ennemi, etc.), *av.* الى. 4. (*n. d'act.* دبيب) Rester tranquille, ne pas s'agiter. — دبّ *pour* دبِبَ Avoir du poil aux joues, au menton (s'emploie en parlant d'une femme). IV. 1. Faire marcher lentement, à petits pas, *av.* ب *de la p.* 2. Mettre (un enfant) à cheval sur une bête de somme دابّة. 3. Maintenir un pays dans le bon ordre, et le faire jouir de la sécurité, *av. acc.*

دبّة ـ دبّ Pas lent, action de se traîner comme les reptiles.— حيّ الدبّة Qui se glisse imperceptiblement, à petit bruit, en tapinois.

دبّ Pas lent d'un vieillard qui se traîne. *On dit*: فعلت كذا من شبّ الى دبّ *ou* من شبٍّ الى دبٍّ J'ai toujours fait cela, depuis le jeune âge jusqu'à l'âge où l'on se traîne (*Voy.* شبّ).

دبّ 1. État, condition innée d'une chose. 2. Manière, façon d'agir. 3. *pl.* دببة ـ ادباب Ours. 4. Ourse, *constellation.*— الدبّ الاكبر La grande Ourse.— الدبّ الاصغر La petite Ourse.

دبب 1. Veau qui vient de naître. 2. Duvet, poil sur les joues. 3. Poil abondant, bien fourni. 4. Vice, défaut.

ادبّ *fém.* دبّاء Qui a du poil du duvet aux joues (homme, femme).

دبّة 1. Vase où l'on garde les graines, *ou* le miel, *ou* le beurre. 2. Bocal en verre. 3. Monticule de sable. 4. Sable rougeâtre. 5. *pl.* دبب Poil, duvet aux joues. 6. *pl.* دبّات (*n. de fois du n. d'act.* دبّ) Une seule marche, quelques pas faits à la fois, lentement et en se traînant.

دبّة 1. Manière, façon d'agir. *On dit:* دعني ودبّتي Laisse-moi agir à ma manière. 2. (*fém. de* دبّ) Ourse. 3. *Espèce de* serrure en bois.

دباب *Mot dont on se sert pour appeler à soi l'hyène, quand on veut la faire sortir de sa tanière.*

دبّاب, *fém.* دبّابة Qui se traîne par ter-

re lentement, qui rampe. — *Au fém.* دبابة 1. Machine de guerre remplie d'hommes armés, qu'on approche des murailles d'une place forte; *et* 2. Galerie couverte.

دبان Duvet, poil aux joues.

دبوب 1. Qui marche lentement, *surtout* à cause de son obésité. *De la* 2. Gras (bête de somme, monture). 3. Qui se traîne par terre, qui rampe *ou* se glisse à petit bruit (comme les reptiles, ou comme le loup). *De là* 4. Qui intrigue dans l'ombre, *ou* répand des propos calomnieux pour nuire à quelqu'un; calomniateur, intrigant. 5. جراحة دبوب et طعنة دبوب Blessure, coup de lance qui fait que le sang sort et se répand sur le corps, sans jaillir tout à coup.

دبيب *Tout être* qui se traîne par terre, qui rampe, qui marche: bête.

دابة *pl.* دواب *masc. et fém. Tout être* qui marche à pas lents; *en gén.*, bête.— دابة الارض La bête de la terre. (*C'est la bête qui paraîtra à la venue de l'Antechrist et qui portera le bâton de Moïse et le sceau de Salamon*. 2. Bête de somme, monture.

دبّاء *coll., n. d'unité* دبّاءة Courge.

دبى Quelqu'un. *Voy. sous* دبج *et* دبع.

ديبوب Rapporteur, cancanier; intrigant.

دويبة *dimin. de* دابة Petite bête.

ادب *fém.* دباء Qui a les joues couvertes d'un duvet bien fourni.

ادبب (*pour* ادب) Très-velu, qui a beaucoup de poil (chameau).

مدب et مدب Lieu où l'eau s'écoule, *ou* endroit où une bête ou un reptile marche *ou* a marché.

مدبة 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui abonde en ours (pays, localité).

ارض مدبوبة *Voy. le précéd.* 2.

دبأ 1. Être en repos, se reposer. 2. Frapper (avec un bâton), *av.* ب *de l'instrum.* II. (*n. d'act.* تدبئة) Couvrir, cacher, *av. acc. ou* على *de la ch.*

دباءة Fuite.

دبج (*dérivé de* ديباج) (*n. d'act.* دبج, دبجة) Orner de figures, de dessins représentant toute sorte de choses, *généralem.* brocher, *ou* broder. II. (*n. d'act.* تدبيج) Revêtir quelqu'un d'une robe en étoffe à dessins, *ou* en brocart. *On dit:* دبج المطر الارض La pluie a tracé des dessins sur le sol; *au fig.*, a fait surgir des plantes et des fleurs.

دباج Marchand d'étoffes à dessins, de

brocarts.

ديباج (*du pers.* ديباه *ou* ديبا), *pl.* دبابيج et دبايج 1. Etoffe de soie à dessins, à ramages, *particulièrem.* brocart. *De là* 2. Préface d'un livre (*Voy.* ديباجة). 3. Jeune chamelle.

ديباجة 1. Étoffe de soie à dessins, à ramages, *particulièrem.* brocart. *De là* 2. Préface d'un livre, *surtout* préface écrite en style élégant, recherché, orné de figures de rhétorique, de vers *ou* de passages du Coran, etc. 3. *fig.* Visage, face. *On dit*: اخلق ديباجته *mot à mot:* Il use, il râpe devant lui, pour lui, son visage, *pour dire*, il prie humblement, il mendie jusqu' à l'avilissement. *De même*: فلان يصون ديباجته Un tel conserve intact son visage, *pour dire*, il a soin de son honneur, de sa dignité. — *Au duel*, الديباجتان Les deux joues, *et* les fesses.

دبيج Quelqu'un. — ما في الدار دبيج Il n'y a pas âme qui vive à la maison (*Voy.* دبي).

مدبج 1. Revêtu d'une robe de soie ديباجة 2. En soie, de soie. 3. Qui a une vilaine tête et un visage sinistre. *De là* 4. *Espèce de* hibou.

دبج — II. دبّج (*n. d'act.*) تدبيج) 1. Rester chez soi, ne pas bouger de chez soi, 2. Voûter (dans les génuflexions de la prière) le dos, et pencher la tête. 3. Être vil, bas, méprisable. VII. Voûter le dos et pencher la tête (*comp.* حدب).

دبيج Quelqu'un. *Voy.* دبج.

دبيدح et ادبح Futulité. *On dit*: اكل ماله بالادبح والدبيدح Il a dépensé toute sa fortune en futulités, en bêtises. — جاء بالادبح والدبيدح Il a dit des bêtises.

مدبحة *pl.* مدابح Terrain sablonneux, formant une élévation, présentant comme un dos voûté.

دبخ — II. دبّخ (*n. d'act.* تدبيخ) *Voy.* دبج.

دبدب Marcher lentement. *Voy.* دب.

دبدب Marche, mouvement propre à certains reptiles ou insectes qui ont des pieds longs.

دبادب 1. Corpulent. 2. Criard, braillard. — *pl.*, دبادبة Crieurs.

دبداب et دبدب, *pl.* دبادب Tambour.

دبدبة 1. Bruit produit par les sabots des chevaux courant sur un sol dur. 2. Son retentissant. 3. lait épais.

دبر *f. O.* 1. (*n. d'act.* دبور) Être, se trouver derrière, à la suite d'un autre. 2. Suivre quelqu'un, *av. acc. de la p.*

urner le dos, s'enfuir. 4. Passer, uler (se dit de la nuit ou du jour). mporter, enlever quelque chose, ; *de la ch.* 6. Vieillir. 7. se tour- l'ouest (se dit du vent). 8. Re- r en arrière, *ou* être tourné en e (se dit, *p. ex.*, des oreilles d'un). 9. (*n. d'act.* دُبُور - دَبْر) sser le but et tomber par terre du but (se dit d'une flèche). *d'act.* دُبُور) Raconter, rappor- en l'absence de quelqu'un, *ou* mort, une parole qu'on lui avait du dire, *av. acc. de la ch.* II. (*n.* . دَبْر) Composer, écrire (un , une lettre, etc.) (*Voy.* دَبَّرَ). — . (*n. d'act.* دَبَر) Être couvert d'ul- voir une plaie (se dit du dos chameau). 2. Être riche, avoir iens, des troupeaux (*proprem.* quelque chose derrière soi, être de quelque chose) (*voy.* دُبْر).- *assif.* دُبِرَ Recevoir le vent d'ou- être atteint, affecté (*comp.* صبا). *d'act.* تَدْبِير) 1. Conduire, diriger. r (une affaire, des affaires) avec tion et discernement, et en réflé- aux suites, *av. acc. ou* فِي *de* 2. S'appliquer avec soin à tel- elle chose, et la mener à bonne endre des mesures, *av.* أَنْ *suivi*

d'un verbe, ou av. عَلَى *de la ch.* 3. Mé- diter, se proposer quelque chose, *av. acc. de la ch.* 4. affranchir (des escla- ves, un esclave) après la mort de leur maître (*proprem.* faire telle ou telle action après...). 5. Rapporter, après la mort de quelqu'un, des paroles qu'on lui avait entendu citer d'après quel- qu'un, *av. acc. de la ch.* III. (*n. d'act.* مُدَابَرَة - دِبَار) 1. S'opposer à quelqu'un, lui résister, le combattre, *av. acc. de la p.* 2. Mourir (*proprem.* laisser derrière soi ceux qui survivent). 3. Fendre les oreilles à une chamelle de manière qu'une partie en retombe en arrière. IV. (*n. d'act.* إِدْبَار) 1. Tourner le dos (*opp. à* أَقْبَلَ). 2. Reculer. 3. Fuir. 4. Se diriger vers son coucher (se dit des étoiles). 5. Agir avec perversité. 6. Venir à la suite, venir *ou* se trouver derrière. 7. Être blessé, ulcéré (se dit du dos d'un chameau). 8. Blesser au dos (se dit du bât qui blesse la bête), *av. acc. de la bête.* 9. Avoir des bêtes de somme dont le dos est blessé, en- dommagé par le bât. 10. Venir, entrer dans un lieu où l'on est exposé au vent d'ouest. 11. Comprendre, saisir le sens d'une parole, *av. acc.* (*comp.* دبر IV.). 12. Distinguer, discerner, de manière à ne pas confondre ce qui est devant avec ce qui est derrière, *et de là,* dis- tinguer un homme de bonnes inten-

tions d'avec un méchant. 13. Laisser derrière soi, *et de là* négliger (les affaires des siens, etc.) *av. acc.* 14. Mourir. *On dit:* أدبر القتيل *pour dire:* Un tel qui était vivant est mort (*V. la* III.). 15. Voyager un mercredi (*Voy.* دبار) 16. Être riche, posséder beaucoup de troupeaux, V. Réfléchir sur les suites d'une chose, agir avec discernement, *av.* في *ou av. acc. de la ch. On lit dans le Coran* يدبّروا *pour* يتدبّروا VI. 1. S'abandonner réciproquement, faire défection. 2. Se tourner le dos l'un à l'autre, être dos à dos. X. 1. Se détourner, tourner le dos à quelque chose. 2. Aller à reculons. 3. Reconnaître enfin, se convaincre de ce qu'on ignorait d'abord, *av. acc. ou* في *de la ch.* 4. Préférer, choisir quelque chose, *av. acc. de la ch.*

دبر *pl.* أدبر ـ دبور ـ دبار 1. Derrière, partie postérieure d'une chose. *On dit:* جعل كلامه دبر اذنه Il mit la parole d'un tel derrière ses oreilles (au lieu de la recevoir droit dans ses oreilles, *pour dire*, il ne fit aucune attention à ce que l'autre disait. 2. La mort, décès. 3. Montagne. *On cite cette parole de Mahomet:* ما احب انّ لى دبرا ذهبا وانّى آذيت رجلا من المسلمين Je ne voudrais pas d'une montagne d'or, s'il me fallait (au prix d'elle) faire du mal à un musulman. 4. Biens, richesses. 5. Utilité, profit. 6. Someil, somme (à toute-heure).— هو ملازم الدبر Il repose, il dort (*comp.* دبر derrière *et* لزم III.). 7. Essaim (d'abeilles ou de frelons). 8. Champ, pré. 9. Ile, îlot qui est souvent sous les eaux.

دبر Fuite du combat, *proprem*-action de tourner le dos.

دبر *pl* دبور ـ دبار 1. Essaim (d'abeilles ou de frelons). 2. Sauterelles qui viennent d'éclore. 3. Masse d'eau. 4. Grandes richesses. *On dit:* اموال دبر *et* مال دبر Grandes richesses.— رجل ذو دبر Homme très-riche.

دبر *pl.* ادبار 1. Partie postérieure, derrière. 2. Dernière partie.— دبر الشهر *et* ادبار الشهر A la fin du mois. 3. Dos, derrière.— عن دبر En arrière de quelqu'un, *ou* après quelqu'un, *Ainsi*, عتق العبد عن دبر Affranchissement d'un esclave après la mort de son maître.— *Au pl.*, ادبار 1. Dernières parties (en toute chose). *De là:* ادبار السجود Les deux dernières inclinations du corps dans la prière du soir, après les obligatoires.— ادبار النجوم Les deux inclinations, après les obligatoires, dans la prière

de l'aube du jour. 2. Dos, nuque. 3. *fig.* Fin, *ou* résultat, suite, conséquence d'une chose, d'une action (*comp.* عقب).

دبر 1. Partie posterieure, derrière. 2. Dos. 3. Derrière, cul. 4. Fin d'une affaire, etc.).

دبر Qui a le dos *ou* le derrière ulcéré, blessé (chameau). — هان على الاملس ما لاقى الدبر (*prov.*) Ce qu'éprouve un chameau qui a le dos blessé ne paraît rien à celui qui a le dos uni (sain). (*S'applique à celui pour qui le malheur d'autrui n'est que songe.*)

دابر 1. Qui a passé; passé, qui s'est écoulé. 2. Qui suit quelqu'un, sectateur, adhérent. 3. Qui est à la queue, le dernier. *On dit*: قطع الله دابرهم Que Dieu les extermine jusqu'au dernier! 4. Racine, fondement (en toute chose). 5. Qui dépasse le but, et le manque (flèche). 6. Flèche (dans le jeu de [illegible]che) qui ne gagne rien.

دابرة, *pl.* دوابر 1. (*fém. de* دابر) Qui vient derrière les autres, à la queue. *De là* 2. Partie de derrière. 3. Extrémité d'une bande de sable. 4. Tendon du pied (chez l'homme). 5. Éperon (chez quelques oiseaux). 6. Fuite (dans le combat). 7. Croc en jambe, tour à l'aide duquel un lutteur renverse son adversaire. 8. Malheureuse [illegible]nme).

دبار Perte, ruine, perdition.

دبار 1. Certaine étendue de terrain. 2. Rigole qui sert à l'irrigation des champs. 3. Mercredi. 4. Fin, dernière partie. *On dit adverbialem.:* فلان ياتى الصلوة دبارا Un tel vient à la prière quand elle est finie.

دبار Mercredi.

دبارة *Voy.* دبار 1.

دباره (*mod.*) Ficelle.

دبرة 1. *Voy. le précéd.* 2. Fuite, déroute (dans le combat). *Le sens de ce mot, dans un passage, est précisé par la préposition avec laquelle il est employé; ainsi:* كانت الدبرة له La déroute eut lieu pour lui, en sa faveur, *c-à-d.*, son ennemi s'est sauvé. — كانت الدبرة عليه La déroute tourna contre lui, *c-à-d.*, il prit la fuite. 3. *pl.* دبار Malheur, adversité, infortune. 4. Fin.

دبرة Région du ciel à laquelle nous tournons le dos (*opp. à* قبلة *Voy. ce mot*). *On dit*: ماله قبلة ولا دبرة *pour dire*, Il ne sait comment s'y prendre. — ليس لهذا الامر قبلة ولا دبرة On ne sait ni l'avant ni l'arrière de cette affaire, on n'en sait rien.

دبرة, *pl.* دبر, أدبار 1. Plaie, ulcère au dos d'un chameau. 2. Côté, flanc (du chameau).

الدبران . Aldebaran, *constellation composée de cinq étoiles dans celle du Taureau, et particulièrem. la plus brillante, appelée* l'OEil du Taureau.

دبرى Fuite (dans le combat).

دبرى 1. Qui vient à la suite, à la queue. 2. Qui vient *ou* qui se fait après coup, trop tard, quand l'occasion favorable est passée. 3. Fait en dernier lieu (se dit des prières). *On dit aussi, dans ce sens,* دبرى. — *Adverbialem.,* دبريا Après coup, trop tard, *et* après la mort de quelqu'un.

دبور Vent d'ouest.

دبور Façon, mode, acabit (*syn.* شرج).

دبير 1. Fil, toute la longueur du fil depuis le fuseau jusqu'à la quenouille. *On dit*: عرف قبيله من دبيره Il a su distinguer jusqu'à quel point il était obéissant ou rebelle. 2. (*du pers.*) Écrivain; secrétaire.

أدبر Qui a le dos blessé, ulcéré (chameau).

أدابر (*formé de la* 1^ier^ *pers. du futur de la* III., *comme* لاابالى) Qui se détourne, qui ne fait pas attention à ce qu'on lui dit, qui fait la sourde oreille.

إدبار Malheur, adversité (*opp. à* إقبال).

إدبار Action de se retirer.

إدبارة Partie de l'oreille (fendue) qui retombe en arrière.

تدبير, *pl.* تدابير 1. Conduite, direction, maniement d'une affaire, des affaires, mesures que l'on prend, manière de s'y prendre. 2. Discernement.

مدبر 1. Affranchi après la mort de son maître (esclave). 2. Disposé, préparé d'après une certaine manière.

مدبر 1. Qui conduit une affaire, des affaires; modérateur; gouvernant, administrateur, directeur. 2. Secrétaire (*syn.* كاتب السر). — *Au pl. fém.,* مدبرات Les anges qui président aux choses du monde et les dirigent.

مدابر 1. Qui perd aux jeux de hasard, qui n'a pas de chance. 2. Malheureux, infortuné. 3. Chance défavorable (dans un jeu de hasard).

مدابر, *fém.* مدابرة 1. Qui a l'oreille fendue et dont une partie retombe en arrière. 2. *On dit*: هو مقابل ومدابر Un tel est Arabe pur sang, tant par son père que par sa mère,

مدبور 1. Blessé, ulcéré au dos (chameau). 2. Riche, qui possède beaucoup de troupeaux (*proprem.,* qui est suivi de quelque chose). 3. (*mod.*) *pl.*

مُدَابِرٌ Malheureux, infortuné, abandonné par le sort.

دبس — II. دَبَّسَ (*n. d'act.* تَدْبِيسٌ) 1. Cacher. 2. Être caché, se cacher, se dérober aux regards. 3. Rapiécer, raccommoder, IV. 1. Être bai-brun. 2. Produire les premiers germes des plantes (se dit de la terre qnand les plantes germent). IX. Devenir tout noir.

دِبْسٌ 1. *Tout* ce qui est noir, *ou* se présente comme une masse noire (*comp.* شخص) *De là* 2. Foule, multitude.

دِبْسٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Miel des abeilles, *ou* miel, substance sucrée recueillie des dattes. 3. Jus de raisin auquel on donne une forte cuisson, jusqu'à ce qu'il soit épais comme un sirop.

دِبِسٌ *Voy. le précéd.* 2.

دَبَّاسٌ Marchand de miel.

دَبَاسٌ *coll.*, *n. d'unité* دَبَاسَةٌ Sauterelles femelles.

دُبُوسٌ Dattes de choix, très-sucrées.

دَبُّوسٌ 1. Massue, masse d'armes, *vulg.* topouz, 2. (*mod.*) Épingle. *On dit aussi, dans ce sens,* ابْرَةَدُوس (*syn.* خلال).

أَدْبَسُ *fém.* دَبْسَاءُ *pl.* دُبْسٌ Bai-brun; rouge très-foncé tirant sur le noir.

مُدْبِسٌ Qui commence à se couvrir de germes de plantes qui poussent, et paraît noir de loin (champ).

دَبَشَ (*n. d'act.* دَبْشٌ) 1. Peler, dépouiller de son écorce. 2. Manger (un mets, quelque chose), *av. acc.*

دَبَشٌ Menus ustensiles, menus meubles de la maison.

دَبَاشٌ (*mod. vulg.*) Bagages, effets.

مَدْبُوشٌ, *fém.* مَدْبُوشَةٌ Dévoré, mangé (*p. ex.*, un champ cultivé détruit par les sauterelles).

دَبَغَ *f. A. I. O.* (*n. d'act.* دَبْغٌ, دِبَاغٌ, دِبَاغَةٌ) Tanner (une peau, et en faire du cuir). VII. Être tanné.

دِبْغٌ, دِبَاغٌ et دِبْغَةٌ Matières employées pour le tannage du cuir (*comme* la fiante de chien, la chaux, etc.).

دَبْغَةٌ *n. de fois,* Un travail de tannage.

دَبَّاغٌ Tanneur de cuir, corroyeur.

دِبَاغَةٌ Métier de tanneur de cuir, de corroyeur.

دَبُوغٌ 1. Qui amollit, qui tanne. *De là* 2. Qui amollit le sol (pluie).

دَبِيغٌ Tanné, préparé (cuir).

مَدْبَغَةٌ et مَدْبُغَةٌ 1. Atelier de tanneur. 2. Cuirs qui sont au tannage.

دبق 1. S'attacher, s'agglutiner (se dit d'une matière visqueuse). 2. *fig.* S'attacher à quelqu'un, et ne pas pouvoir s'en séparer, *av.* ب *de la* . II. (*n. d'act.* تدبيق) Engluer, prendre à la glu (les oiseaux), *av. acc.* IV. coller, agglutiner, attacher. *On dit, av. ellipse du sujet:* ماأدبقه Comme il l'a collé à l'autre! *pour dire*, oh! qu'il en est inséparable! V. Se prendre à la glu (se dit des oiseaux).

دبق 1. Glu. 2. Gui de chêne.

داووق Glu dont se servent les oiseleurs pour engluer les oiseaux.

دبوقاء 1. Glu. 2. Fiente d'oiseau.

دبوقة Tresse de cheveux.

دبيق Étoffe fabriquée dans la ville de Dabek, en Égypte.

دباكة - دبك Protubérance qui reste sur le tronc du palmier à l'endroit où l'on a coupé une branche.

دبكل Réunir, rassembler les pièces de bétail dispersées.

دبكل Gros, épais et d'un corps mal formé. - أم دبكل Hyène.

دبل *f. I. O.* (*n. d'act.* دبول,دبل) 1. Préparer le sol par l'engrais, etc., *av. acc.* 2. Apprêter, préparer en réparant quelque chose. 3. (*n. d'act.* دبل) Réunir, rassembler. 4. (*n. d'act.* دبل) Faire une grande bouchée (avec les doigts, pour la manger), *av. acc.* 5. Frapper quelqu'un à coups redoublés, une fois après l'autre, avec un bâton, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch. de là on dit:* دبلته الدبول Les malheurs sont venus fondre sur lui l'un après l'autre, l'ont bien secoué. — دبل Être gras. II. Faire une grande bouchée.

دبل, *pl.* دبول 1. Bubon de la peste. 2. Ruisseau.

دبل, *pl.* دبول 1. Malheur, coup du sort. — دبل دبيل et دبل دابل Grand malheur. 2. Ruine. 3. État d'une mère privée de ses enfants.

دبل Anon.

دبلة 1. Tumeur, apostème, clou. 2. (*mod.*) *Voy.* دبلة 6.

دبلة, *pl.* دبل, دبل 1. Tumeur, apostème, clou. (*On dit aussi* دنبلة. *V. plus bas.*) 2. Grande bouchée ronde. 3. Boulette, *tout* ce qui est formé en boule. 4. Trou dans la hache, qui sert à la suspendre. 5. Douleurs dans le ventre. 6. Bague, anneau sans chaton.

دابل Qui frappe à coups redoublés. *V. plus haut sous* دبل.

دبال Engrais, toute substance avec laquelle on prépare le sol.

دبول 1. Qui a perdu son fils, ses fils (mère). 2. Malheur, revers, coup du sort.

دبيل, *pl.* دبل 1. Abondant (se dit de l'arbre غضا, dans un lieu où il s'en trouve beaucoup). 2. Retourné, préparé par des travaux de labourage (sol). 3. دبل دبيل *Voy.* دبل.

دبيلة 1. Malheur. 2. Douleurs dans le ventre.

مدبول 1. Préparé, apprêté. 2. Formé en boule, en boulette.

دنبل *n. d'unité* دنبلة 1. Clou, apostème. 2. Ampoule qui se forme aux mains, etc.

دبن – دبن Enclos pour les bestiaux en plein champ.

دبنة Grande bouchée ronde. *Voy.* دبلة.

دبه — II. دبه (*n. d'act.* تدبيه) Entrer dans les sables, dans des terrains très-sablonneux (دبه)

دبه Sables, terrain sablonneux. *On dit au fig.*: لزم الدبه Il suit la bonne route.

دباه دباه Courage!

دبى — II. دبى (*n. d'act.* تدبية) Travailler. IV. أدبى Produire des bourgeons (se dit de la plante مرفج, dont les bourgeons, semblables par leur forme aux petites sauterelles, se mangent).

دبى 1. *coll. n. d'unité* دباة Petites sauterelles. 2. Petites fourmis. *On dit fig.*: مال كالدبا Des richesses sans nombre. 3. Marche lente, traînante (*voy.* دب).

دبا دبى et دبا دبين Richesses sans nombre.

مدبى, *fém.* مدبية Abondant en petites fourmis *ou* petites sauterelles.

مدبو et مدبى *fém.* مدبوة et مدبية Dévoré par les sauterelles (champ, produits du sol).

دث (*n. d'act.* دث 1. Lancer des projectiles (sur quelqu'un, sur le gibier), en se cachant dans ses vêtements (se dit d'un chasseur), *av. acc.* 2. Frapper fort, *av. acc. de la p.* 3. Chasser, éloigner. —*Au passif,* دث (*n. d'act.* دث) Éprouver des courbatures, des crampes.

دث 1. Pluie légère. 2. Côté. 3. Conjecture, simple opinion.

دثة Léger rhume de cerveau.

دثاث, *pl.* دثاث Chasseur, *surtout* qui se sert de la fronde.

دَثَاثٌ Pluie légère.

دَثَرَ (n. d'act. دُثُورٌ 1. Se couvrir de fouilles(se dit des arbres). 2. Être déja ancien (se dit des traces des tentes d'un campement qui commencent à s'effacer), être effacé, s'effacer. 3. Être oublié, tomber dans l'oubli. 4. Être sale, malpropre, sali (se dit des vêtements). 5. Être rouillé (se dit d'une arme). II. (*n. d'act.* تَدْثِيرٌ) Nicher, se construire un nid (se dit des oiseaux). —*Au passif*, Être couvert, recouvert. *Ainsi l'on dit* دُثِّرَ القتيلُ *d'un* homme tué *dont le cadavre* a été couvert *d'un tas de pierres jetées par les passants.* V. 1. S'envelopper dans ses vêtements, *av.* بِ 2. Couvrir la femelle (se dit d'un étalon). 3. Sauter sur quelqu'un, sur son adversaire, et se mettre à califourchon sur ses épaules. VI. S'effacer (se dit des traces). VII. S'effacer, être effacé. VIII. ادَّثَرَ Acquérir des biens, des richesses, s'arrondir.

دَثْرٌ 1. Biens, richesses considérables. *On dit* : مالٌ دَثْرٌ , مالانِ دَثْرٌ , أَموالٌ دَثْرٌ (*comp.* دَبْرٌ). 2. Marc, sédiment, lie.

دِثْرٌ Bon économe, qui sait gérer les biens *ou* élever les troupeaux.

دَاثِرٌ 1. Négligent. 2. Qui périt, qui disparaît. 3. Rouillé (sabre, etc.).

دِثَارٌ Vêtement de dessus dont on s'enveloppe.

دَثُورٌ Paresseux, fainéant, adonné au sommeil.

أَدْثَرُ Paresseux, négligent.

مُتَدَثِّرٌ 1. Qui s'enveloppe dans ses habits. 2. Femme *ou* homme qui se prostitue.

دَثَطَ Faire crever une tumeur par incision, de manière à en faire sortir le pus (*comp.* دَأَطَ).

دَثَعَ (*n. d'act.* دَثْعٌ) Fouler violemment avec les pieds.

دَثْعٌ Sol uni, égal.

دَثْمٌ ـ دَثْمَةٌ Souris, *s. f.*

دَثَنَ —II. دَثَّنَ (*n. d'act.* تَدْثِينٌ) 1. S'abattre tout à coup dans le voisinage, après avoir voltigé quelque temps (se dit d'un oiseau). 2. Se nicher, nicher, *av.* فِي *du lieu* (*Voy.* دثر).

دَثْنَةٌ Petite quantité d'eau.

دَجَّ *f. I.* (*n. d'act.* دَجِيجٌ , دَجَجَانٌ) 1. Marcher à pas lents; ramper (se dit des bêtes ou des repetiles, et s'emploie quand il est question d'un grand nombre). 2. Dégoutter (se dit de la pluie, ou d'une tente d'où l'eau dégoutte). 3. Faire le commerce, être commerçant. 4. Baisser le voile, le

rideau. II. (*n. d'act.* تدجيج) 1. Être couvert d'une armure. 2. Être couvert (se dit du ciel couvert de nuages). 3. Couvrir. V. Être couvert d'armes, d'une armure, être armé jusqu'aux dents.

دَجْ *Mot dont on se sert pour appeler les poules.*

دُجّ 1. *pl.* Poules. 2. Ténèbres. 3. ontagnes.

داج, *pl.* داجّة 1. Qui marche d'un pas lent, qui se traîne (*Voy. la* I. 1.). 2. Marchands, trafiquants. 3. Loueurs de bêtes de somme. — هؤلاء الداجّ وليسوا بالحاجّ Ce sont des trafiquants, et non des pèlerins. 4. Défenseurs.

دجاج 1. *coll.* Gallinacés: coqs, poules, poulets. 2. Petit qui suit sa mère pas à pas.

دجاجة 1. (*n. d'unité de* دجاج) Un gallinacé, coq *ou* poule (*comp.* ديك. *A Bagdad, on prononce* دجج). 2. Poule. (*On dit vulg. à Alger,* جاجة *en retranchant le* د.) — ابن الدجاجة (*Alg.*) Poulet, *mieux* فرّوج 3. Cygne, *constellation.* 4. Maison, famille et domesticité. 5. Peloton.

دجاجي Marchand de poules, qui élève des poules.

دجّة 1. Ténèbre, obscurité; brouillard épais. 2. Bouton de chemise (*Voy.* دجّة

sous دجا.

دجَجان 1. *N. d'act. de* دجّ 2. *fém.*

دجاجة Enfant à la mamelle qui commence déjà à suivre sa mère.

دجوجي *fém. av.* ة 1. Très sombre (nuit). 2. Très-noir, d'un noir foncé (chameau, etc.).

أسود دجاجي Très-noir.

ديجوج Très-sombre (nuit).

مدجّج et مدجِّج 1. Armé de pied en cap, couvert d'armes *ou* d'une armure. 2. Hérisson.

دجوب — دجب Grand sac à provisions (*syn.* غرارة).

دجدج 1. Appeler les poules en criant دج دج, *av.* ب *des poules.* 2. Être sombre (se dit d'une nuit). II. تدجدج Être sombre, se couvrir d'épaisses ténèbres.

دجداج, *fém.* دجداجة 1. Très-sombre (nuit). 2. Qui s'étend et étend son voile *ou* ses eaux sur un espace immense (nuit, mer).

أسود دجدج Très-noir.

دجر (*n. d'act.* دجر) 1. Être stupéfait, interdit, troublé. 2. S'embarrasser, s'embrouiller (en parlant). 3. Être ivre. III. S'enfuir.

دجر ، دجر ، دجر et دجر Haricot.

دجر Bois de la charrue auquel est fixé le soc.

دجر Semoir, *espèce de caisse dans laquelle le semeur met le blé, et d'où il s'échappe petit à petit à l'aide d'une coulisse en fer.*

دجر 1. Stupéfait, interdit. 2. Embarrassé, qui s'embrouille en parlant. 3. Ivre.

دجران , *pl.* دجرى et دجارى *Voy. le précèd.*

دجران Pieux plantés en terre pour étançonner la vigne.

ديجور , *pl.* دياجير Terre, poussière.

مندجر Lâché, qu'on fait couler (corde, ficelle, etc.).

دجل 1. Oindre, barbouiller et enduire de goudron (*p. ex.*, un chameau galeux). 2. Mentir, dire un mensonge. 3. Brûler, livrer aux flammes. 4. Cohabiter, être en coït, en copulation. 5. Parcourir (un pays) dans tous les sens. 6. Être couvert, caché, au point de disparaître sous autre chose(se dit, *p. ex., au fig.*, de la vérité obscurcie *ou* cachée par le mensonge). 7. Être borgne. II. (*n. d'act.* تدجيل) 1. Enduire de quelque chose. *De là* 2. Dorer *ou* argenter.

دجل *pl.* (*de*, داجل) Vils, bas, de basse classe (hommes).

دجال Fumier.

دجال 1. Qui déborde et couvre toute la surface du sol (fleuve). 2. Or. 3. Éclat d'une lame ondoyante. 4. Imposteur, menteur. *De là*, الدجال *ou* المسيح الدجال Le faux Messie, l'Antechrist.

دجالة Troupe nombreuse d'hommes, de voyageurs, *pruprem.*, qui couvre la terre.

دجالة Poix liquide.

دجلة Le Tigre, *fleuve.* (*comp. le nom hébreu* Hidekel, *qui, en retranchan le* h *et en changeant le* k *en* ج, *selon l'usage de Bagdad, offre la forme* دجل *et* دجلة)

دجيل 1. Poix liquide, 2. *dimin. de* دجلة Bras du Tigre.

مدجل Enduit de quelque chose, de goudron, etc.

دجم *f. O.* (*n. d'act.* دجم) Être sombre, ténébreux.— دجم *f. A.* et *passif*, دجم Être triste.

دجم Genre, espèce, catégorie.

دجمة Parole, mot. *On dit*: ما سمعت له دجمة Je ne lui ai pas entendu dire un mot.

دجمة *pl.* دجم 1. Compagnons, amis, connaissances. 2. Habitude.

دُجْمَة *pl.* دُجَم Ténèbre.— دجم العشق *fig.* Abîmes ténèbreux de l'amour, tourments de l'amour. *On dit:* أخذته دجم العشق *pour dire,* Il devint amoureux.

دَجَنَ *f. O.* (*n. d'act.* دُجُون) 1. S'arrêter, se fixer, s'établir dans un endroit, *av.* ب *du lieu.* 2. S'apprivoiser, être apprivoisé (se dit des pigeons, etc.). 3. (*n. d'act.* دُجُون, دَجْن) Être sombre et pluvieux (se dit du temps). III. 1. Duper, tromper quelqu'un en agissant avec dissimulation, *av. acc. de la p.* (*syn.* دهن III.). 2. Se moquer de quelqu'un et le vilipender, *av. acc.* IV. 1. Être couvert, sombre et pluvieux (se dit du temps). 2. Avoir un temps sombre, pluvieux (*p. ex.,* en voyage). XII. ادجوجن 1. Faire tomber une pluie continuelle (se dit du ciel). 2. Être couvert, sombre, pluvieux (se dit du temps).

دَجْن *pl.* أَدْجَان, دِجَان, دُجُن 1. Averse. 2. Ombre, assombrissement causé par les nuages.— يوم دَجْن et يوم دَجِن Jour sombre, temps couvert.

دُجُن 1. Ciel couvert. 2. Averse. 3. Ténèbres.

دَجِن et دُجُن *fém.* دَجِنَة et دُجُنَّة *pl.* دُجَن et دُجُنَّات 1. Obscurité, temps couvert, sombre. 2. Nuage noir qui couvre tout le ciel et rend le temps sombre, noir. 3. Sombre. *On dit:* ليلة دجنة et ليلة دُجُنَّة Nuit sombre.

دَجَّانَة et دَيْدَجَان Qui portent les ustensiles et le mobilier de la maison (chameaux).

دَجُون Apprivoisé.—*Fém.,* دَجُونَة Chamelle employée habituellement à l'irrigation des champs.

دُجُون Ténèbres.

دَاجِن *p. le masc. et le fém., pl.* دَوَاجِن Apprivoisé (animal, oiseaux).

دَاجِنَة 1. *fém. du précéd.* Apprivoisée. 2. Qui fait tomber une pluie continuelle (nuage). 3. Pluie qui rend le temps sombre.

دُجْنَة Couleur noire, poil noir (dans les chameaux).

أَدْجَن *fém.* دَجْنَاء Très-noir.

مَدْجَان Sombre, ténèbreux.

سحابة مُدَجِّنَة et مُدْجِنَة Nuage qui couvre le ciel, assombrit le temps et fait tomber une pluie cotinuelle.

مَدْجُونَة *Voy.* دَجُون *fém.*

دجه—II. دَجَّه (*n. d'act.* تَدْجِيه) Se coucher, se blottir dans le دجية et y passer la nuit (*Voy. sous* دجا).

دَجَا *f. O.* (*n. d'act.* دَجْو, دُجُوّ) 1. Couvrir, envelopper tout comme d'un manteau

ou d'un voile (se dit *d'abord* de la nuit). 2. Être ample, large (se dit d'un vêtement). 3. Couvrir l'un l'autre (se dit du poil de chèvre, lorsqu'il est abondant, bien fourni). 4. *fig.* Envahir et couvrir partout. *On dit:* دجا الاسلام L'islam s'est répandu dans ce pays d'un bout à l'autre. 5. Couvrir la femelle. III. (*n. d'act.* مداجاة) 1. Dissimuler sa haine contre quelqu'un, faire des démonstrations d'amitié et des cajoleries, malgré la haine qu'on nourrit au fond, *av. acc. de la p.* 2. Éloigner, écarter, empêcher d'approcher, sans se montrer ni trop dur ni trop faible, *av. acc. de la p.* IV., V. et XII. ادجوجى Être sombre (se dit de la nuit).

دجا Obscurité de la nuit.

دجى Sombre, obscur.

داج *pour* داجى *fém.* داجية 1. Qui enveloppe, qui couvre. *De là* 2. Sombre (nuit). 3. Large, grand (se dit des dons, des faveurs, de la vie d'un richard). *On dit:* انه في عيش داج Il vit dans l'aisance.

دجة *pl.* دجى et دجات 1. Bouton de chemise *ou* d'habit (*Voy.* دجة) 2. Les trois permiers doigts de la main réunis, *p. ex.*, lorsqu'on prend avec eux une bouchée dans le plat pour la porter à la bouche; pincée.

دجواء *fém.* (*de* أدجى) Qui a le poil bien fourni (chèvre).

دجية 1. Obscurité, ténèbres. 2. *pl.* دجى Trou, repaire où le chasseur se met à l'abri. 3. Nid, trou où les abeilles se logent. 4. Morceau de cuir noir dont on entoure le bout de l'arc en guise d'ornement. 5. Ganse en cuir à l'aide de laquelle on accroche l'arc.

دياجى *pl.* Ténèbres.

دح (*n. d'act.* دح) 1. Cacher quelque chose sous terre, *av. acc. et* في 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Pousser en donnant un coup sur la nuque. V. II. 1. S'étendre, se détendre, s'élargir, se dilater. 2. Être couvert d'une végétation riche, luxuriante (se dit du sol).

دحدح et دحدح *Mots dont on se sert quand on engage quelqu'un à se taire sur quelque chose.*

دحوح Grande, énorme (femme, chamelle).

دحب *f. A.* (*n. d'act.* دحب) 1. Répousser, éloigner, donner la chasse, *av. acc. de la p.* 2. (*n. d'act.* دحب, دحاب) Forcer une fille et cohabiter avec elle, *av. acc. de la p.*

دحاب 1. Qui éloigne, qui donne la chasse. 2. Qui force une fille.

دحبة Troupeau nombreux (de moutons, de chèvres).

دَحَسَ f. A. (n. d'act. دَحْس) 1. Enfoncer la main entre la peau et le péritoine du mouton pour en ôter la peau, pour l'écorcher. 2. Semer la discorde, l'inimitié entre les gens, av. بين des p. 3. Chercher, fouiller en remuant la terre avec le pied, av. ب du pied. 4. Cacher quelque chose à quelqu'un (p. ex., une nouvelle, un fait), av. عن de la p. et acc. de la ch. 5. Jouer un tour, causer quelque dommage en cachette, de manière qu'on ne sache pas d'où le mal a pu venir, av. ب de la ch. 6. Remplir. 7. Se remplir (de grains) (se dit des épis). 8. Demander quelque chose à contre-cœur. IV. Se remplir de grains (se dit des épis).

دَحْس Tige de céréales, quand les épis sont déjà remplis de grains.

دَاحِس 1. Dahis, *nom d'un cheval qui a été cause d'une guerre de quarante ans entre les tribus* عبس *et* ذبيان *De là le prov.:* اشام من داحس Plus fécond en malheurs que Dahis. 2. Panaris.

دَاحُوس Panaris.

دَحَاس Rempli, plein (se dit d'une maison remplie d'habitants).

دَحَاس, دُحَّاس pl. دَحَاسَات et دَحَاحِيس *Espèce d'insecte que les enfants emploient comme amorce pour prendre de pe-*

دَحَا 2. دحب .Voy (n. d'act. دَحْبَاة) دَحْت ـ

دَحْث Qui s'exprime ou raconte avec abondance et élégance, qui cause bien.

دَحَجَ f. A. (n. d'act. دَحْج) 1. Traîner par terre. 2. Forcer une fille et cohabiter avec elle, av. acc. de la p.

دَحْدَحَة et دَحْدَاح, دَحْدَاح, دَحْدَح ـ دَحْدَح Petit de taille, courtaud.

دَحْدَرَ Rouler, faire rouler. II. Rouler de haut en bas (comp. دَحْرَج)

دَحَرَ f. A. (n. d'act. دَحْر, دُحُور) Éloigner, écarter, chasser. اللهمّ ادحر عنا الشيطان Dieu! éloigne de nous Satan.

دَاحِر et دَحُور 1. Qui éloigne, qui repousse, qui donne la chasse. 2. Qui rejette et désapprouve.

مَدْحَرَة 1. Action d'éloigner, de repousser. 2. Réprobation.

دَحْرَجَ (n. d'act. دَحْرَجَة, دِحْرَاج) Rouler, faire rouler, faire tomber, faire dégringoler de haut en bas. II. 1. Rouler en bas, dégringoler. 2. Se rouler.

دُحْرُوجَة, دُحْرُجَة pl. دَحَارِج Boule de fiente que le scarbée noir roule devant lui (syn. صعرورة).

مُدَحْرَج Rond, arrondi, globuleux.

دَحَزَ f. A. (n. d'act. دَحْز) Voy. دعز 2.

دَحْز Violent et dur (homme).

tits oiseaux.

ديعس Nombreux, abondant.

مدحوس *fém.* مدحوسة 1. Rempli, plein d'habitans (maison, etc.). 2. Qui a un panaris au doigt.

دحسمان,دحسم-دحسم Gros et fort (homme).

دحسمان Qui embrouille tout, qui gâte tout ce qu'il touche.

دحص *f. A.* (*n. d'act.* دحص) 1. Agiter les pieds dans des convulsions, et en remuer la terre, gigoter (se dit d'un animal qu'on vient d'égorger), *av.* ب *des pieds* (*comp.* دحس) 2. Chercher, examiner, scruter une chose, *av.* عن *de la ch.* 3. Quitter le milieu du ciel (se dit du soleil, quand midi est passé), *av.* عن *du lieu.* 4. Glisser, trébucher sur un terrain glissant (se dit du pied). 5. (*n. d'act.* دحوص) Être faible, et, *pour ainsi dire,* glisser sur la matière (se dit des arguments peu concluants). II. Examiner, rechercher. IV. 1. Réfuter (une argumentation), *av. acc.* 2. Condamner quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Faire trébucher. 4. Renverser (se dit, *p. ex.,* des dés que l'on renverse et brouille pour annuler la partie). VII. 1. Être refusé *ou* jeté au rebut. 2. Perdre son arôme, s'éventer.

دحص et دحص, *pl.* دحاض Endroit glissant, où le pied glisse.

دحوص et مدحص, مدحصة, *pl.* مداحص *Voy. le précéd.*

دحق *f. A.* 1. Chasser, éloigner, repousser quelqu'un. 2. Se soucier peu d'une chose, et la rejeter, *av. acc. de la ch.; de là,* Ne pas retenir, rejeter le sperme (se dit des femelles ou de l'utérus des femelles qui ne retiennent pas), *av.* ب *de la ch.* 3. Mettre bas *ou* enfanter, *pour ainsi dire,* jeter le fœtus hors de l'utérus, *av.* ب 4. Être trop court pour atteindre à... (se dit, *p. ex.,* de la main, quand elle n'est pas suffisamment longue, *ou* lorsque l'objet est trop éloigné), *av.* عن *de la ch.* IV. 1. Éloigner, repousser. 2. Rejeter, repousser, réprouver; damner (se dit de Dieu), *av. acc. de la p.* VII. Tomber (se dit de la matrice d'une chamelle à la suite de la parturition).

دحق Chute de la matrice (chez une chamelle, à la suite de la parturition).

داحق 1. Dont la matrice est tombée (se dit d'une chamelle qui a cette infirmité après avoir mis bas). 2. *pl. rég.* داحقون Qui est en colère. 3. Sot, imbécile, 4. *pl.*

دواحق Datte grosse et jaune.

دحاق Chute de la matrice (chez une

chamelle).

دحوق 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui a les yeux étincelants.

دحق 1. Repoussé, éloigné. 2. Enflé, gonflé (se dit d'un œil qui a éprouvé quelque lésion).

دحقب Pousser quelqu'un en lui donnant un violent coup par derrière, *av. acc. de la p.*

دحقل (*n. d'act.* دحقلة) Être gonflé (se dit du ventre).

دحل *f. A.* 1. Creuser dans les parois d'un puits *ou* d'une fosse, *av. acc. du lieu* (*comp.* لحد) 2. Entrer dans un creux *ou* dans un trou fait de côté; *de là* 3. Se blottir dans un coin de la tente, s'y tenir dans l'obscurité. 4. Se mettre à l'écart, se cacher par crainte de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 5. (*n. d'act.* دحال) Être écarté et empêché d'approcher de quelque chose, *av.* عن *de la ch.*— دحل 1. Se cacher. 2. Être riche en troupeaux. 3. *contr.* Éprouver des revers, des malheurs. *De là* 4. Être frappé de consternation. 5. Être rusé, et tromper habituellement. 6. Se disputer beaucoup en vendant *ou* en achetant quelque chose; marchander *ou* surfaire (se dit de deux personnes dont l'une vend et l'autre achète). 7. Être petit de taille et avoir le ventre pendant. III. 1. Agir avec astuce, chercher à tromper, prendre en traître, *av. acc. de la p.* 2. Tromper quelqu'un en lui cachant un fait vrai, et en lui rapportant un autre qui ne l'est pas. 3. Marchander *ou* surfaire, se disputer dans un marché avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Entrer dans un trou fait de côté.

دحل. دحل, *pl.* دحال, دحول, دحلان, أدحل

أدحال 1. *En gén.*, Trou, creux, pratiqué de côté dans un puits, dans une fosse, *ou* dans le rivage, par l'action de l'eau. 2. Coin, *p. ex.*, de la tente où la femme se retire quand il entre un étranger. 3. Creux, trou pratiqué pour ramasser de l'eau.

دحل 1. Ventru, qui a le ventre grand et pendant. 2. Riche en troupeaux. 3. Rusé, astucieux. 4. Trompeur, floueur. 5. Qui a l'habitude de se disputer en vendant ou en achetant, qui marchande *ou* surfait.

دحول 1. Creusé de côté, et non pas en ligne droite (trou). 2. Puits dont l'eau arrive de côté, par une des parois. 3. Perfide, traître qui n'agit pas droit, trompeur. 4. Flatteur. 5. Qui s'écarte des autres et marche séparément.

داحول *pl.* دواحيل Palissade, pieux que le chasseur plante en terre pour prendre des ânes sauvages.

دحلط Parler d'une manière confuse,

inintelligible.

دحل (*n. d'act.* دحلة) Jeter en bas, soit du haut d'une montagne, *soit* dans un puits.

دحم 1. Pousser violemment en frappant par derrière, *av. acc. de la p.* 2. Forcer une femme, cohabiter avec elle, *av. acc. de la p.*

دحم Racine.

داحوم Filets avec lesquels on prend les renards.

دحمر Remplir (une outre).

دحمس - دحمس, *fém.* دحمسة 1. Noir. 2. Foncé, de couleur sombre.— ليلة دحمسة Nuit très-sombre. 3. Gros, épais. 4. Gras.

دحمس et دحمس 1. Noir. 2. Foncé, 3. Sombre.— ليل دحمس Nuit très-sombre.— *Au pl.*, دحامس Nuits sombres, *particulièrem.* les trois nuits avant *ou* après la nouvelle lune.

دحامس 1. Foncé, sombre (se dit des couleurs). 2. Gros, gras, épais. 3. Fort et vaillant.

دحمسان 1. Gros et gras. 2. Stupide, bête.

دحمل 1. Rouler quelque chose devant soi par terre, *av.* ب *de la ch.* 2. Laisser gisants par terre pour être foulés. écrasés, *av. acc. des p.*

دحامل 1. Gros, épais. 2. Compacte.

دحن *f. A.* Être petit de taille et avoir un gros ventre.

دحن 1. Petit de taille et ventru. 2. Rusé, 3. Trompeur. *Voy.* دحل

دحانس - دحنس Les trois nuits obscures avant et après la nouvelle lune (*Voy.* دحمس)

دحا *f. A. O.* (*n. d'act.* دحو et دحى) 1. Étendre comme un tapis ou une natte (se dit de Dieu, qui a étendu la terre et en a fait une surface plane). 2. Forcer une femme et cohabiter avec elle, *av. acc. de la p.* 3. Pousser violemment en portant à quelqu'un un coup par derrière. 4. Jeter, lancer. 5. Disperser, faire voler de tous côtés (se dit, *p. ex.*, de la pluie, quand elle tombe sur de petits cailloux et les disperse). 6. Jeter, *p. ex*, des noix ou des billes, et frapper juste. 7. Être grand et pendant (se dit du ventre). 8. Marcher un léger trot (se dit d'un cheval). V. Être étendu comme un tapis.

مدحى et أدحية, أدحوة, إدحى, أدحى Endroit où l'autruche dépose ses œufs et les couve, sans faire un creux dans le sable, mais se contentant de l'étendre un peu.

دحية Guenon, singe femelle.

دحية pl. دحاء 1. Tête. 2. *fig.* Chef.

مدحلة 1. *Espèce de* petit chariot à l'aide duquel l'enfant apprend à marcher. 2. Boule, balle en plomb avec laquelle on joue.

دخ - دخ Couleur noire, foncée ou trouble.

دخ et دخ Fumée (*Voy.* دخن).

دخدخ 1. Soumettre, dompter, abaisser, humilier. 2. Retenir, contenir et empêcher d'approcher, éloigner. 3. Marcher à pas menus. 4. Marcher vite. 5. Être fatigué, excédé de fatigue. 6. S'agenouiller par excès de fatigue (se dit d'un chameau). II. Se contracter, se ratatiner.

دخدخ 1. *Mot par lequel on impose avec mépris silence à quelqu'un*, Un tais-toi! *Voy.* دخ. 2. *et* دخداخ Nabot.

دخدوخ *Voy. le précéd.* 1.

دخدر Dorer.

دخدار (*mot persan, probablement de* تختدار) 1. Pièce d'étoffe précieuse qu'on étendait sur le trône des rois de Perse. 2. Or.

دخر et دخر *f. A.* (*n. d'act.* دخور - دخر) Être petit, chétif, et méprisé comme tel. IV. Abaisser, humilier, avilir. VIII. *Au passif,* 1. Être abaissé et avili. 2. Être méprisable.

داخر Petit, chétif, vil.

دخرة *Voy.* ذخيرة.

دخرص Expliquer; éclaircir, rendre clair et distinct ce qui était obscur.

دخرص, دخرصة et دخاريص Qui connaît à fond une chose, *av.* في *de la ch.*

دخس (*n. d'act.* دخس) 1. Faire entrer, enfoncer dans la terre, dans le sable, dans les cendres. 2. Avoir les bords du sabot enflés (se dit des chameaux). IV. Mettre, enfoncer dans les cendres, etc.

دخس Gras, qui a beaucoup de sève, de vigueur (homme, etc.).

دخس Enflure aux bords du sabot chez les chameaux.

دخس Dauphin, *cétacé.*

دخاس 1. Nombreux; grand (nombre). 2. Serré (se dit d'un tissu, d'une cotte de mailles à mailles très-rapprochées).

دخمس Végétation riche d'herbes qui s'entrelacent et qui forment comme une forêt.

دخيس 1. Compacte, épais (se dit des chairs). 2. Chair, pulpe, gras de la paume de la main. 3. Nombreux monticules de sable qui font que le ter-

rain est très-accidenté. 4. Grand nombre d'ustensiles, de menus meubles. 5. Herbes épaisses qui s'entrelacent.

دَوَاخِسُ *pl.* (*de* دَاخِسَة) Trépied, *ou* pieds d'une marmite qu'on enfonce dans le sable.

دَخَشَ Être charnu.

دُخْشُمٌ ـ دَخْشَمٌ ـ دخشم Gros, corpulent.

دَخْشَنٌ ـ دخشن 1. Gras, corpulent. 2. État, infirmité d'un bossu.

دَخَصَ *f. A.* (*n. d'act.* دُخُوصٌ) Être replet.

دُخُوصٌ et مُدَخَّصَة Gras (se dit *surtout* d'une femme *ou* fille grasse).

دَخَضَ *f. A.* (*n. d'act.* دَخْضٌ) Rendre les excréments.

دَخْضٌ Fxcréments.

دَخَلَ *f. O.* (*n. d'act.* مَدخل, دُخُولٌ) 1. Entrer, *av. acc. ou* الى *du lieu. On dit:* دخل من الباب Il entra par la porte, *c.-à-d.*, il parut, il entra dans l'appartement. *On dit au fig.:* لعل يدخله الحيلة Il est possible que ce stratagème ait prise sur lui, qu'il s'y laisse prendre. 2. *Av.* بين *des p.*, Intervenir entre deux *ou* plusieurs personnes (pour arranger leur différend), *ou* se mêler des affaires des autres. 3. *Av.* ب *de la p.*, Entrer avec quelqu'un, *c.-à-d.*, l'introduire (*comp.* اتى *et* جاء *av.* ب) 4. *En gram.*, *av.* ب Mettre, insérer, ajouter comme affixe *ou* préfixe. 5. *Av.* على *de la p.*, Se présnter tout à coup chez quelqu'un. 6. *Av.* ال *suivi d'un nom de femme*, Cohabiter avec une femme, avoir commerce charnel avec une femme, et consommer le mariage, épouser. (*dans ce sens, on le construit également av.* على *ou* ب *de la p.*) 7. *Av.* في Être compris dans quelque chose. 8. Produire tant, offrir un profit, un bénéfice. 9. Gâter, corrompre, porter quelque atteinte (au physique ou au moral). 10. Surprendre quelqu'un (se dit, *p. ex.*, de la nuit). 11. Surprendre, prendre en traître, attraper. 12. Amaigrir. 13. Priver de la raison.— دَخَلَ (*n. d'act.* دَخَلٌ) et *passif*, دُخِلَ (*n. d'act.* دَخَلٌ) Être atteint, attaqué d'un mal, *surtout* d'un affaiblissement *ou* d'un dérangement des facultés. II. *n. d'act.* تَدْخِيلٌ Faire entrer, introduire. III. (*n. d'act.* مُدَاخَلَة) 1. Être familier, intime avec quelqu'un. 2. Aborder quelque chose et s'en occuper, *av. acc. de la ch.* 3. S'emparer de quelqu'un, de son esprit (se dit de telle ou telle opinion, *surtout* fausse), *av. acc. de la p.* 4. Presser quelqu'un de déclarer, d'avouer quelque chose,

av. acc. de la p. IV. (*n. d'act.* إدخال et مدخل) Faire entrer, introduire; mettre (*p. ex.*, une pièce d'habillement, *ou* la chaussure, *ou* une bague). *On dit:* ادخلت خفى فى رجلى J'ai mis la bottine. — ادخلت القلنسوة فى رأسى J'ai mis le voile r ma tête. — *Au passif,* Être mis, introduit, jeté dans quelque chose. — أدخل باللص السجن On a jeté le voleur dans le cachot. (*Cette phraséologie est cependant regardée comme incorrecte.*) V. 1. Entrer, s'introduire, se glisser à petit bruit. 2. Être admis, introduit. VI. 1. Entrer l'un dans l'autre (se dit, *p. ex.*, de deux nombres dont l'un entre dans un autre, *p. ex.*, trois dans neuf). 2. Entrer dans l'esprit de quelqu'un, *av. acc. de la p.* et من *de la ch.* (se dit d'une partie de la chose). VII. Entrer. VIII. ادّخل Entrer. X. 1. Vouloir entrer. 2. Vouloir intervenir *ou* se mêler de quelque chose.

دخل 1. Rente, revenu; recette. *On dit:* دخله لا يفى بخرجه Son revenu ne suffit pas à sa dépense. 2. Vice, défaut, *surtout* intérieur. 3. Doute, soupçon. 4. Pensée, idée. 5. Manière d'agir.

دخل 1. Pensée, idée. 2. Manière d'agir.

دخل 1. Vice, défaut, *surtout* intérieur. 2. Dérangement des facultés intellectuelles. 3. Maladie. 4. Doute, soupçon qui se glisse dans l'esprit. 5. Perfidie. 6. Intrigue. *On dit:* هذا من دخل فلان C'est l'intrigue d'un tel. 7. Déshonneur. 8. État d'intrus, lorsqu'on est compté *ou* veut être compté parmi ceux auxquels on n'appartient pas. *On dit, au sing. et au pl.:* هو et هم دخل لهم C'est un intrus, ce sont des intrus. 9. *coll.* Arbres dont les branches s'entrelacent, *ou* plumes qui se mêlent les unes aux autres.

داخل 1. Qui entre; qui est introduit. داخل السرّ Qui est dans le secret, initié à un secret. — داخل الحب Amitié sincère. 2. Qui est à l'intérieur. 3. Intérieur. — فى داخل et من داخل A l'intérieur, dans l'intérieur. — الى داخل Dans l'intérieur, *avec mouvement.*

داخلة 1. *fém. de* داخل 2. *pl.* دواخل Intérieur, fond (d'une affaire). 3. Fond, intérieur (des terres). 4. Côté intérieur d'une ceinture, celui qui est du côté du corps. 5. Alliage, mélange de cuivre qui entre dans une monnaie d'argent.

دخال 1. Pensée, idée. 2. Manière d'agir. 3. Emboîtement des articulations qui entrent les unes dans les autres. 4. Toupet, crins au front du cheval.

دخال Toupet, crins au front du cheval.

دخل 1. Gros et dont les chairs sont compactes. 2. Pensée, idée. 3. manière d'agir.

دخلة 1. Ruche. 2. Entrée. — ليلة الدخلة Nuit de la consommation du mariage.

دخلة, دخلة et دخلة 1. Fond (d'une affaire). *On dit:* فرشته دخلة أمرى Je lui ai fait connaître le fond de mon affaire. 2. Pensée intime, intention. 3. Conduite, manière d'agir. — حسن الدخلة Homme de bonne composition, *ou* d'un commerce sûr.

دخلة Bobêche, *autrem.* غلابة,

دخلة Mélange de plusieurs couleurs qui se fondent en une seule.

دخلة Le gras, chairs compactes sur tel ou tel endroit du corps.

دخول (*n. d'act. de là* I.) 1. Entrée. 2. Consommation du mariage; *et* 3. *simplem.* Mariage, noces.

دخيل *pl.* دخلاء 1. Intérieur, qui se trouve à l'intérieur. 2. Intime, familier. 3. Initié à un secret, qui est dans le secret. 4. Étranger, qui se fixe parmi les gens auxquels il n'appartient pas. 5. Introduit plus tard dans la langue arabe (mot, etc.). 6. Intrus. 7. Emboîtement des articulations.

دخيلة, دخيلاء et دخيلى 1. Pensée intime. 2. Manière d'agir, conduite.

دوخلة Petit panier en feuilles de palmier dans lequel on met des dattes.

أدخل 1. Qui entre plus en avant, qui pénètre plus loin, qui est plus au fond, 2. Plus intime.

دخلل Ami intime et sincère.

دخلل 1. Pureté d'intentions, abscene de toute arrière pensée. 2. Fond d'une affaire, le secret d'une affaire. 3. Manière d'agir, règle que l'on suit dans sa conduite. 4. Ami intime et sincère. 5. Intrus, qui se fourre partout.

مدخل 1. Entrée, temps d'entrer. 2. Entrée, porte *ou* vistibule. 3. Manière d'gir.

مداخل *pl.* (*de* مدخل) Revenu, rente (*opp. à* خرج).

مدخل 1. Introduit, qu'on a fait entrer. 2. Introduction. 3. Endroit où l'on entre, où l'on est introduit.

مدخل Clef.

مدخل Repaire, retraite.

مدخل 1. Introduit, qu'on a fait entrer. 2. Qui n'est pas d'origine *ou* de race pure. 3. Illègitime. 4. Vil, méprisable (homme).

مُدْخُول, *fém.* مُدْخُولَة 1. Qui est entré. 2. Introduit. 3. Rente, revenu, recette, ce qu'on gagne. 4. Maigre, amaigri. 5. Malade, infirme (de corps ou d'esprit). 6. Qui a quelque défaut caché. 7. Gâté, pourri.

مُتَدَخِّل Qui cherche à pénétrer dans l'intérieur *ou* au fond d'une chose.

دَخَمَ *f. A.* 1. Chasser, mettre dehors en poussant, ôter quelqu'un de sa place. 2. Forcer une femme.

دَخَّرَ 1. Remplir (une outre). 2. Couvrir, recouvrir et cacher.

دَخَسَ 1. Cacher, céler quelque chose à quelqu'un, *av. acc.* 2. Se cacher devant quelqu'un avec quelque chose, *av.* على *de la p.*

دَخْمَس Épais et noir.

دَخْمَسَة Trahison; fraude.

مُدَخْمَس Caché, secret.

دَخَنَ *f. A. O.* (*n. d'act.* دُخُون, دَخْن) Fumer, produire de la fumée (se dit du feu, etc.). — دَخِنَ (*n. d'act.* دَخَن) 1. Fumer beaucoup (se dit, *p. ex.*, du feu, lorsqu'on y a jeté du bois vert). 2. Être enfumé, sentir la fumée (se dit des mets gâtés par la fumée). 3. [illegible] d'une couleur terne, sale, et [illegible]fumée (se dit de toute cho[se]). — دَخُنَ (*n. d'act.* دُخْنَة) Être d'une couleur sale et *comme* enfumée. II. 1. Fumer (se dit du feu). 2. Parfumer un appartement (en brûlant quelque encens). IV. 1. Fumer, produire de la fumée (se dit du feu). 2. avoir des grains qui commencent à être durs (se dit des céréales). V. Être enfumé, gâté par la fumée. VIII. ادَّخَنَ Fumer.

دُخْن Millet.

دَخَن 1. Fumée. 2. Méchanceté, naturel mauvais. 3. Haine, 4. Corruption (qui se glisse dans la religion, dans les mœurs); atteinte portée à la bonne réputation de quelqu'un. 5. Nuance verdâtre et ondoyante d'un sabre. 6. Couleur terne, sale et *comme* enfumée. — هُدْنَةٌ عَلَى دَخَنٍ Armistice conclu avec une arrière-pensée, et non pas pour arriver à la paix.

دُخَان et دُخَّان, *pl.* دَوَاخِن, دَوَاخِين, أَدْخِنَة 1. Fumée. 2. Tabac à fumer.

دُخَانِيّ De Couleur de fumée, enfumé.

دُخَاخِنِيّ Marchand de tabac à fumer.

دُخْنَة 1. Couleur foncée, terne, sale, tirant sur le noir. 2. *Tout* ce qu'on jette sur le feu pour brûler *ou* pour encenser; encens.

دَخْنَان, *fém.* دَخْنَانَة Sombre, couvert, nuageux (temps, jour, nuit).

دَاخِنَة, *pl.* دَوَاخِن Tuyau de la chemi-

née.

دُوَيْخِن (*dimin. de* دخان) Petite fumée, un peu de fumée.

أَدْخَن, *fém.* دَخْنَاءُ D'une couleur sale, terne, enfumée (oiseau, mouton, etc.).

مَدْخَن 1. Foyer, âtre, cheminée. 2. Cabinet chauffé pour les vers à soie.

مِدْخَنَة Encensoir, cassolette.

دد — دَدٌ Jeu, badinage, plaisanterie.

دَدَد Qui joue, qui badine, qui plaisante.

دَدًا et دَادَة Jeu, badinage.

ديدب — ددب 1. Onagre. 2. Gardien; vedette, sentinelle (*Voy. le suiv.*). 3. *coll.* Vedettes.

دَيْدَبَان (*du pers.* دِيدِهْبَان) 1. Vedette, sentinelle. 2. *coll.* Vedettes.

دَيْدَبُون Jeu, badinage, plaisanterie.

دَوْدَح — ددح Petit et gros, trapu.

دَوْدَحَة Corpulence, obisité.

دُوْدُم — ددم Résine qui coule des arbres سمرة et عرز, et à laquelle on attribue des vertus pareilles à celles du pétrole.

دَدَن — ددن Jeu, badinage (*Voy. plus haut* دد).

دَدَان 1. Qui n'est bon à rien. 2. Émoussé (sabre). 3. *contr.* Tranchant (sabre).

دَيْدَن et دَيْدَدَان Coutume, habitude.

دَيْدَان Jeu, badinage.

دَرَّ *f. I. O.* 1. Donner du lait en abondance (se dit d'une chamelle), *av.* ب; (*n. d'act.* دَرّ et دُرُور) laisser tomber la pluie par torrents (se dit du ciel), *av.* ب 2. Ruisseler, tomber, couler abondamment, par torrents (se dit de la pluie, du lait, de l'urine, etc.). *On dit par manière de malédiction:* لَا دَرَّ دَرُّكَ *pour dire*, Que rien de bon ne vienne de toi! que tes affaires ne prospérent pas! *De là* 3. Abonder en quelque chose. 4. Être d'une végétation riche, au point que les feuilles ou les rameaux en se développant, s'entrelacent. 5. Produire beaucoup, faire une somme cosidérable (se dit des impôts, du tribut, qui rapportent beaucoup). 6. Être très-bien achalandé (se dit d'un marché). 7. Brûler, briller d'un vif éclat (se dit d'une lampe). 8. *f. I.* (*n. d'act.* دَرِير) Dégoutter, ruisseler (se dit de la sueur). 9. Courir légèrement et avec vitesse (se dit d'un cheval). 10. (*n. d'act.* دُرُور) Tourner, pirouetter (se dit, *p. ex.*, de la flèche, lorsque, posée sur l'ongle de celui qui tire l'arc, elle tourne sur elle même). 11. Être mou, tendre, doux. 12. Pousser, faire marcher (se dit du vent, quand

il fait voyager les nuages). IV. 1. Laisser couler en abondance (un ruisseau, un torrent de lait, etc.). 2. Faire couler, verser par torrents la pluie (se dit du vent qui fait que le nuage verse de la pluie). 3. Agiter. 4. Faire tourner sur elle-même une flèche placée sur l'ongle (*Voy. la* I. 10). 5. Tourner, faire pirouetter le fuseau au point que la rapidité du mouvement le fait croire en repos, *av. acc.* X. 1. Être en abondance, couler abondamment, ruisseler. 2. donner (du lait) en abondance (se dit d'une chamelle). 3. Traire (une femelle), et faire ruisseler le lait qu'elle donne. 4. Faire uriner (se dit des médicaments qui provoquent l'urine). 5. Faire couler l'eau des nuages par torrents (se dit du vent). *De là* 6. *fig.* Donner continuellement, être large, généreux dans ses dons. 7. Être en chaleur (se dit des chèvres).

دَرٌّ 1. Lait, *surtout* quand il coule en abondance, gros filet de lait. *De là on dit fig. par manière d'éloge:* لله درّه, *comme qui dirait:* L'abondance de son lait (du lait qu'il fait couler) est digne de Dieu, *pour dire*, quel excellent homme! *On dit:* لله درّك من رجل *pour dire*, Vous avez un excellent homme en lui; *et, par manière de malédiction:* لا درّ درّه Puisse-t-il ne pas couler de lait pour lui! *c.-à-d.*, puisse-t-il ne réussir en rien! *On dit, au contr.*, en *souhaitant du bonheur:* درّ درّك Que ton lait (le lait de tes troupeaux) coule en abondance! 2. Nature, naturel, caractère.

دُرٌّ Perles; *n. d'unité.* دُرّة (*V. plus bas*).

دَرَرٌ 1. Région du ciel d'où vient le vent. 2. Côté (d'une maison) qui nous fait face. 3. Tracé, ligne d'une route, *surtout* droite. *On dit:* هم على درر واحد Ils suivent la même route; *et* نحن على درر الطريق Nous sommss dans le chemin, sur la route.

دَارٌّ, *fém.* دَارّة 1. Qui coule en abondance, qui ruisselle (lait, etc.). 2. *pl.* دُرَّر et دُرّار Qui donne (du lait) en abondance, par gros filets (chamelle). 3. Couru, achalandé. — سوق دارّة Marché où il se fait beaucoup d'affaires. 4. Qui brûle bien et jette un vif éclat (lampe, etc.).

دَرّارة *Épithète du* Fuseau (*proprem.*, qui pirouette et tourne sur lui-même).

دِرّة 1. Premier ventricule (chez les ruminants). 2. *Tout* objet avec lequel on frappe (*Voy.* دِرّة 6.).

دِرّة, *pl.* دِرَر 1. Abondance de lait, gros filet de lait, quand il coule. 2. Lait. 3.

Abondance de la pluie, pluie abondante. 4. Qui verse une pluie abondante (ciel, nuage). 5. Sang. 6. Nerf de bœuf, *ou* mouchoir roulé, *ou* autre chose pareille avec laquelle on frappe. — خذ الدرة وارزل بها عليه Prends le nerf de bœuf, et cours-lui sus avec, *c.-à-d.*, frappe-le. 7. Formes arrondies du tibia, *et* aptitude à courir rapidement (censée résulter de cette forme).

درة, *pl.* درر, در et درات 1. Perle. 2. Perroquet.

درور Qui donne abondamment, qui fait couler en abondance (du lait, etc.).

درى,درى et درى Qui brille d'un vif éclat (étoile).

درى Éclat (d'un sabre, d'une lame).

دربر 1. Qui brille d'une vif éclat (lampe). 2. Fort, robuste, et aux chairs fermes et compactes.

آدر Qui a les testicules oblongs.

دراء *fém.* Qui donne du lait en abondance.

إدرارة, *pl.* ادرارات Gages, solde, traitement (des soldats ou des employés civils).

تدرة Abondance de lait, etc.

مدر, *fém.* مدرة 1. Qui fait couler en abondance. 2. Qui tourne (le fuseau) avec rapidité (se dit d'une fileuse, etc.).

مدرار 1. Qui abonde en lait et le fait couler abondammment (chamelle). 2. Qui verse une pluie abondante (ciel, nuage). 3. Pluie abondante.

درأ *f. A.* (*n. d'act.* درأ et دراءة) 1. Éloigner, chasser. 2. Se précipiter avec violence (se dit du torrent, quand il descend d'une hauteur). 3. Étendre quelque chose par terre comme un tapis. 4. (*n. d'act.* دروء) Sortir soudain et fondre sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* (se dit, *p. ex.*, d'une troupe qui attaque l'ennemi à l'improviste). 5. Briller (se dit du feu, quand il donne de la flamme, ou des étoiles qui brillent d'un vif éclat). 6. Avoir le bubon pestilentiel au dos (se dit des chameaux). 7. Savoir. *Voy. sous* درى. III. 1. Éloigner, repousser, chasser. 2. *pour* دارى Agir avec douceur; cajoler, flatter, *quelquef.* en dissimulant sa haine. IV. Laisser couler le lait, donner du lait, *av.* ب (se dit d'une chammelle). V. 1. Se cacher et se tenir en embuscade pour se jeter sur sa proie. 2. Regarder quelqu'un avec dédain, pardessus la tête, *av.* على *de la p.* VI. تدارأ

تَدَابَأ au pl., Se repousser récipro-
, chercher à se tenir à distan-
l'un l'autre (se dit de deux hommes
i sont aux prises, et dont chacun
che à repousser son adversaire).
I. 1. Se précipiter avec violence (se
d'un torrent). 2. Survenir à l'im-
wiste et fondre sur quelqu'un, av.
de la p. 3. S'étendre et envahir
toutes parts (se dit de l'incendie).
II. إدَّرَأ 1. Se faire un abri de quel-
chose pour se mettre en embus-
et se jeter de là sur sa proie, av.
2. Laisser couler le lait en abon-
nce (se dit d'une chamelle qui vient
mettre bas).

دَرْء 1. Invasion subite, faite à l'im-
oviste, p. ex., celle des eaux ou de
nnemi. On dit: جاء السيل دَرْءًا Le tor-
se précipita avec violence et en-
hit tout. — درء الأعادي Invasion su-
e de l'ennemi, 2. Bord, extrémité.
Flanc d'une montagne. 4. Courbure,
it de ce qui n'est pas droit, p. ex.,
n roseau, etc. 5. pl. دُرُوء Origine du
l, d'une guerre. 6. Endroit où le
ain se divise et devient fourchu.

دُ Voy. le précéd. 1.

دارِء masc. et fém. Qui a le bubon
dos (chameau, chamel-

دُرِّيّ Voy. دري sous, دَرَّ.

دَرِيئَة 1. Tout ce qui cache et masque le chasseur quand il guette sa proie (p. ex., la monture du chasseur, derrière laquelle celui-ci se cache). 2. Bague à laquelle on s'exerce dans l'art de lancer un javelot ou de percer avec la lance.

دَرارِئ Étoiles brillant d'un vif éclat (et qui n'ont pas de nom particulier).

تُدْرَأ et تُدْرَأَة Moyens de défense et efforts pour repousser l'ennemi.

مِدْرِئ Qui donne du lait en abondance (se dit d'une chamelle, quand elle vient de mettre bas).

درابزون Balustrade.

دراوكة Voy. دَرْبَك.

دُرّاقِن 1. Abricot. 2. Pêche.

دَرِبَ (n. d'act. دَرَب, دُرْبَة) 1. S'accoutumer, s'habituer, se faire à quelque chose, av. ب de la ch. 2. Se porter mal, ou être dans un mauvais état. II. (n. d'act. تَدْرِيب) 1. Accoutumer, faire prendre à quelqu'un telle ou telle habitude; aguerrir. 2. Dresser à la chasse, av. acc. de la p., et ب, ou في ou على de la ch. (comp. ضرى). III. S'habituer à quelqu'un, cultiver sa connais-

sance, *av. acc. de la p.* (*com.* دزب III.). IV. Entrer par les défilés des montagnes (درب) dans le pays ennemi (*s'employait particulièrem.* en parlant du pays des Grecs). V. S'habituer, se faire à quelque chose, prendre l'habitude, être rompu et exercé à quelque chose.

دَرْبٌ, *pl.* دِرَابٌ 1. porte, *surtout* grande. 2. Défilé dans les montagnes (se disait *surtout* des défilés par lesquels on pénétrait dans l'empire byzantin). 3. Rue. 4. (*mod.*) Chemin, route. 5. Habitude. 6. Endroit où l'on étend et sèche les dattes. 7. *pl.* أَدْرُبٌ Vice, défaut, corruption de ce qui se gâte ou se détériore.

دَرَبٌ Défilée par lesquels on pénétrait dans l'empire des Grecs.

دَرِبٌ Accoutumé, rompu à quelque chose, aguerri, exercé.

دَارِبٌ 1. Habile. 2. Exercer, accoutumé, dressé à la chasse (faucon, etc.), *av.* على *de la ch.*

دَارِبَةٌ 1. *fém. du précéd.* Habile et intelligente (femme). 2. *masc.* Habile, qui joue avec art et habileté d'un instrument de musique (musicien) (*copm.* ضرب).

دِرَابَةٌ *Voy. le précéde.* 1. *et* 2.

دُرْبَةٌ Grande habitude, beaucoup de pratique dans les affaires, ou à la guerre, d'un homme qui n'est plus novice,

دُرْبَةٌ 1. Habitude, coutume. 2. Courage, résolution (tant à la guerre que dans les affaires). 3. Bosse (chez quelques espèces de taureaux).

دَرُوبٌ *masc. et fém.* docile. obéissant, qui suit son conducteur (chameau, etc.).

دَرُوبَةٌ *Voy. le précéd.*

تَدَرُّبٌ Grande habitude, beaucoup de pratique à la guerre, ou dans les affaires, d'un homme qui n'est plus novice.

مُدْرَبٌ et مُدَرَّبٌ 1. Aguerri, exercé, rompu à quelque chose (*comp.* مجرب). الْمُدَرَّبُ Lion (*comp.* المجرب) 2. *fém.*

مُدَرَّبَةٌ Habitué, fait aux chemins difficiles dans les montagnes (chameau, etc.)

مَدْرَبَةٌ Incursion, *particulièrem.* dans le pays des Grecs.

دَرْبَانٌ (*mot pers.* دربان), *pl.* دَرَابِينُ Portier,

دربا — II. تَدَرْبَأَ 1. Rouler (se dit d'un corps rond), 2. Être rapide (*syn.* دهده II.),

دَرِعَ 1. S'adoucir, devenir doux et docile (se dit d'une bête de somme d'abord rétive et qui finit par céder). 2. Marcher lentement (se dit d'une chamelle qui ralentit le pas par tendresse pour son petit).

دراعِ Fier dans sa démarche.

دَرْعَ 1. Courir vite sous l'impression de la peur. 2. Baisser le dos, s'abaisser, comme pour se soumettre.

دَرِعَ 1. Baisser la tête et redresser le dos (se dit d'un homme qui prend cette posture). 2. Se prêter à la copulation (se dit d'un pigeon femelle), *av.* ل *du mâle.*

دَرْبِزِين et دَرَابْزُون Grillage.

دربس — II. تَدَرْبَسَ Devancer, aller en avant.

دِرْبَاس 1. Lion. 2. Chien méchant, qui mord.

دَرْبَصَ (*n. d'act.* دَرْبَصَة) Se taire par peur.

دَرْبُك ـ دَرَاوُكَة et دَرَابُكَة *Espèce d'*instrument de musique qui consiste en un tambour semblable à la tête d'un alambic en terre de potier ou en bois, haut et ouvert d'un côté, tandis que l'autre ouverture et recouverte d'une peau tendue sur laquelle on frappe de la main.

دَرْبَلَ (*n. d'act.* دَرْبَلَة) Frapper, battre le tambour, *av. acc. de la ch.*

دَرْبَى Engager quelqu'un, enfoncer dans quelque chose (*p. ex.*, dans une affaire désagréable).

دَرَجَ *f. O.* (*n. d'act.* دَرْجَان , دُرُوج , دَرَج) 1. Aller, marcher, s'avancer. 2. S'en aller, partir, passer. 3. Mourir, *surtout* sans laisser d'enfants; *et de là*, s'éteindre, disparaître (se dit d'une famille ou d'une peuplade). 4. Pousser, faire voler, faire sauter les uns par-dessus les autres, les petits cailloux en soufflant avec force (se dit du vent), *av.* ب *de la ch.* 5. Rouler, ployer un papier ou une pièce d'étoffe, *av. acc. de la ch.* 6. Introduire, faire entrer, insérer (*p. ex.*, telle ou telle chose dans une lettre, dans le pli d'une étoffe, etc.). 7. Tarder à mettre bas (se dit d'une chamelle qui n'a pas encore mis bas au bout d'un an). — دَرِجَ *f. A.* 1. Cheminer, marcher, aller son chemin. 2. Monter par degrés. 3. Suivre la voie droite (dans les choses de religion ou dans son discours). 4. S'éteindre, mourir sans laisser d'enfants. 5. (*dérivé de* دُرَّاج) Être friand des francolins. II. (*n. d'act.* تَدْرِيج) 1. Marcher beaucoup, cheminer longtemps. 2. Faire monter quelqu'un par degrés, *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.* 3.

Avancer quelqu'un, lui donner de l'avancement. 4. Rouler, ployer (un papier, une pièce d'étoffe). 5. Être difficile à accomplir (se dit d'une chose). 6. Imiter la voix du francolin. IV. 1. Ployer, rouler (*Voy. la* I. 5. *et la* II. 4.). 2. Tarder à mettre bas (se dit d'une chamelle) (*Voy. la* I. 7.). 3. Faire monter *ou* remonter par degrés; *de là*, retirer petit à petit le seau du puits en passant tour à tour la corde d'une main à l'autre. 4. Serrer les pis d'une chamelle (en la trayant), *av.* ب *de la ch.* V. S'élever, arriver par degrés à quelque chose. VIII. 1. Marcher, cheminer. 2. S'avancer petit à petit et par degrés. 3. Mourir sans laisser d'enfants; s'éteindre (se dit d'une famelle). 4. Se rouler, se plier sur soi même. X. 1. Avancer, faire avancer par degrés. 2. Amener quelqu'un à quelque chose, *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.*; *de là, par extension*, commencer à punir et à dépouiller par degrés de tout l'homme ingrat et pécheur, après l'avoir d'abord comblé des biens de ce monde et lui avoir inspiré de la confiance dans son bonheur (se dit de Dieu). 3. Parler, prononcer des paroles. 4. Tromper quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Faire voler et sauter les uns pardessus les autres, les petits cailloux enlevés du sol (se dit d'un vent qui souffle avec force), *av. acc. de la ch.*

دَرْج Rouleau de papier, etc., sur lequel on écrit, pli (*syn.* طى). *On dit:* فى درج الكتاب Dans le livre, *ou* dans la lettre.

دُرْج *coll.*, *n. d'unité* دُرْجَة, *pl.* أَدْرَاج et دِرَجَة Boîte, coffre à bijoux (*comp.* صُنْدُوق, عُلْبَة, حُقَّة).

دَرَج 1. Médiateur, qui s'entremet entre les autres pour les réconcilier. 2. *pl.* أَدْرَاج, دِرَاج Chemin, voie, sentier. — رجع أدراجه Il retourna là d'où il était venu. — ذهب دمه أدراج الرياح Son sang s'en est allé au vent, *c.-à-d.*, son sang a été versé impunément. 3. Pli, rouleau de papier, etc., sur lequel on écrit (*Voy.* دَرْج).

دُرُج *pl.* Difficiles, graves (événements).

دَارِج, *fém.* دَارِجَة 1. Qui marche, qui procède, qui s'avance. 2. Qui commence à marcher (enfant). 3. Qui se répand partout, et en recouvrant les vestiges des campements, les fait disparaître (poussière). 4. Tremblant (se dit du timbre de la voix du chanteur, lorsque celui-ci, pour rendre l'émotion qu'il éprouve, donne à sa voix un son tremblant). 5. Vulgaire, usuel, parlé (arabe). — العربية الاصلية والدارجة

L'arabe littéral (celui des livres) et l'arabe usuel. — في الدارج Dans l'arabe usuel. — *Au fém. pl.*, دوارج Les pieds d'une bête (*proprem.*, celles qui marchent) (*com.* قوائم pieds; *comp. aussi* مواشي bestiaux).

دُرْجة, *pl.* دُرَج 1. Échelle, escalier, marches. 2. Petit paquet ou rouleau bourré de coton que les femmes portent pour absorber le sang des évacuations mensuelles. 3. Tampon, bourrelet que l'on trempe dans un médicament, et que l'on introduit dans le vagin d'une bête malade, etc. 4. (*n. d'unité de* درج) Boîte. *Voy. plus haut.*

دَرَجة, *pl.* دَرَج et دَرَجات 1. Marche de l'escalier, de l'échelle. 2. Degré. — دَرَجة Graduellement, par degrés. 3. Degré, un trois-cent-soixantième du cercle (en géométrie et en astronomie). 4. Grade, rang, dignité. 5. Degré qu'un bienheureux occupe dans le paradis (*opp. à* دَرَكة).

دُرَّجة 1. Échelle, escalier. 2. Degré géométrique (*Voy.* دَرَجة 3.). 3. Machine de guerre remplie de combattants qu'on avance pour battre en brèche les murs. 4. *Espèce de* petit chariot que l'enfant roule devant soi, et à l'aide duquel il apprend à marcher.

دُرّاج, *pl.* دَرارِج Francolin.

دُرّاجة Femelle de francolin.

دَرّاجة *Voy.* دَرَجة 3. et 4.

إدراج Marche. — رجع ادراجه Il s'en retourna d'où il était venu.

أدْرُجة Échelle, escalier.

تَدْرِيج 1. *N. d'act. de la* II. Gradation.

بالتدريج Par degrés.

إسْتِدْراج Gradation. — بالاستدراج Par degrés.

مَدْرَج Chemin, sentier.

مَدْرَجة, *pl.* مَدارِج 1. Chemin, sentier. 2. Rouleau de papier, etc., sur lequel on écrit. 3. Conduite, manière d'agir. 4. (*dérivé de* دُرّاج) Pays qui abonde en francolins.

دَرْجَبَ Avoir de la tendresse pour son petit, *av. acc.* (se dit d'une chamelle).

دَرْجَلَ Entourer les bouts de l'arc d'une courroie.

دُرْجُل Courroie.

دَرْجَنَ S'éprendre de tendresse pour son petit, *av.* على (se dit d'une chamelle).

دَرَحَ *f. A.* 1. Éloigner, chasser. 2. Pousser, faire marcher. — دُرِحَ Être

caduc, décrépit.

دَرُوح, دِرِح Vieux, décrépit.

دَرَد ـ دَرِد Carie et chute des dents.

أَدْرَد, *fém.* دَرْدَاءُ, *pl.* دُرْد Édenté, qui a les dents gâtées, *ou* qui n'a que des chicots.

دُرَيْد *Dimin. du précéd.* Édenté. *De là, n.pr. d'homme,* Doréid.

دُرْد *(pers.)* Lie du vin.

دُرْدِيّ 1. Marc, sédiment. 2. Crème de tartre.

دَرْدَبَ 1. Se faire à quelque chose, s'aguerrir, acquérir de la pratique, *av.* ب *de la* ch. *(Voy.* دَرِبَ). 2. S'endurcir à quelque chose, *av.* ل.

دَرْدَبٌ Qui rôde, qui va et vient dans la nuit (femme).

دَرْدَابٌ Bruit du tambour.

دَرْدَبَة Fuite d'un homme qui a peur, et qui en fuyant se retourne.

دَرْدَبِيّ Qui tambourine, qui bat le petit tambour كُوبَة.

دَرْدَبِيس 1. Malheur, calamité. 2. Vieillard. 3. Vieille femme. 4. Petits coquillages auxquelles on attribue la vertu de faire aimer celui qui les porte,

دِرْدِح ـ دُرْدُح 1. Adonné, livré tout entier à quelque chose. 2. Vieillard. 3. Vieille femme.

دِرْدِحَة, *pl.* دَرَادِح 1. Femme mal faite, qui paraît aussi longue que large. 2. Vieille et édentée (chamelle).

دَرْدَرَ Croquer, manger une datte non mûre et encore dure. II. Trembler, tressaillir (se dit des chairs ou des muscles).

دُرْدُر, *pl.* دَرَادِر 1. Mâchoire (prise sans les dents, avant que les dents aient poussé, comme chez les enfants, ou quand elles sont tombées). *De là on dit:* اعييتنى بأشر فكيف مدردر Tu m'as lassé (par ta persistance à rejeter mes conseils) étant jeune, que sera-ce quand tu n'auras plus de dents? 2. Dents tombées.

دَرْدَار 1. Bruit du tambour. 2. Ormeau.

دُرْدُور Gouffre, tournant d'eau.

دَرْدَق ـ دَرْدَق *coll.*, *pl.* دَرَادِق Enfants, *ou* petits de chameaux, etc.

دَرْدَقَة *n. d'unité du précéd.* Enfant, petit.

دَرْدَاق Monticule d'où l'on tire le sable.

دَرِزَ *(n. d'act.* دَرَز) Jouir des biens de ce monde, vivre dans l'aisance.

درز 1. Commodités, délices de la vie. 2. (*mot pers.*) Couture. — بنات الدروز Pous *et* lentes. 3. Suture du crâne.

اولاد درزة 1. Tailleurs. 2. Tisserands. 3. Gens de la plus basse classe.

درزى Druzes, *peuplade du Liban* ... *nt une religion particulière.*

درس *f.O.* (*n. d'act.* دروس) 1. Être effacé, s'effacer (se dit des traces ou des marques). 2. Être usé, râpé (se dit des habits). 3. Effacer, faire disparaître les traces, les marques (se dit *aussi* du vent qui recouvre de poussière les traces des campements, ou les efface en dispersant les cendres, etc.). 4. User, râper (un habit). 5. *f. I. O.* (*n. d'act.* درس, دراسة) Lire (un livre), étudier (un livre, un traité), *av. acc.* 6. Étudier, suivre un cours, les études de tel ou tel professeur, *av.* على *de la p.* 7. Professer, enseigner. 8. *fig.* User le dos d'une monture à force de la monture. 6. (*n. d'act.* درس et دراس) Battre les grains sur l'aire, *av. acc.* 10. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 11. Être enduit de goudron, à cause de la gale (se dit d'un chameau). 12. (*n. d'act.* درس, دروس) Avoir ses règles (se dit d'une femme). II. Lire, étudier (un livre, un traité). III. Lire, étudier sous tel ou tel maître, *ou* étudier avec quelqu'un comme condisciple, *av. acc. de la p.* IV. Lire, étudier (un livre, un traité), *av. acc.* VI. 1. Lire (un livre), *av. acc.* 2. *Au pl.*, Étudier ensemble, suivre un cours d'étude avec quelqu'un. VII. Être effacé, s'effacer (se dit des traces, des marques). VIII. Étudier, lire avec assiduité, *av. acc.*

درس 1. Chemin qui s'efface, dont le tracé disparaît. 2. Queue du chameau. 3. Traces, marques de la gale.

درس *pl.* أدراس, درسان Habit usé. — ابو ادراس Parties naturelles de la femme.

دارس 1. Qui a ses règles (femme). 2. *fém.* دارسة *pl.* دوارس Effacé, dont les traces s'effacent. 3. Vieux, usé, râpé.

درس, *pl.* دروس Étude, cours d'études.

دريس 1. Uusé, râpé (habit). 2. Maille (d'une cotte de mailles), 3. Queue du chameau. 4. Battage, trituration des grains sur l'aire.

درسة Exercice,

دروس (*Voy.* ضرس *pl.* ضروس Grosses pierres du moulin.

درواس, *pl.* دراوس 1. Chien à grosse tête. 2. *Nom pr. de chien.* 3. Gros, épais et qui a un gros cou. 4. Brave, courageux. *De là,* الدرواس Lion.

درباس Thapsia, *plante*.

إدريس Edris, *nom du patriarche* Enoch *(prophète selon les musulmans)*.

اوادربس – Membre viril.

مدرس et مدرسة, *pl*. مدارس École supérieure. collége, académie *(comp.* مكتب).

مدرس Livre, manuel.

مدرس Exercé par la pratique, par l'étude d'une science, qui a beaucoup étudié.

مدرس Qui lit, qui étudie beaucoup.

مدارس 1. Qui étudie avec les autres, condisciple. 2. Qui se souille de péchés.

مدراس École *ou tout* lieu où on lit et étudie le Coran.

مدروس 1. Usé, râpé. 2. Fou, aliéné.

امندرس 1. Effacé, dont les traces s'effacent. 2. Usé, râpé.

درشة – درش Penchant pour la dispute et les rixes.

درص Avoir les dents cassées de vieillesse.

ادرص, درصان, درصة, دروص. *pl*, درص, درص et أدراص Fœtus (de chat. de lièvre, de rat, de hérisson, de gerboise). — ام ادراص Malheur.

دروص Rapide à la course (chamelle).

دريص *Dimin. de* درص.

درصاء *fém*. Qui a les dents cassées de vieillesse.

درع 1. Écorcher un mouton en commençant par la tête. 2. Tordre le cou. — *Au passif*. Être dévoré *ou* détruit en partie (se dit des céréales). II. *(n. d'act.* تدريع) 1. Marcher en avant, devancer les autres. 2. Étouffer, étrangler. 3. Expliquer, exposer clairement. 4. Mettre à quelqu'un la cuirasse sur le dos, la lui faire endosser; mettre la chemise à une femme, l'en revêtir, *av. acc. de la p.* IV. 1. Entrer dans la seconde moitié du mois, en avoir passé la première moitié, *av. acc. du mois*. 2. Faire entrer, introduire dans le milieu, dans l'intérieur d'une chose. V. 1. Endosser la cuirasse. 2. Mettre la chemise (مدرعة). VII. 1. Dépasser, devancer (les autres). 2. Être empêché de faire quelque chose. *On dit:* اندرع يفعل كذا Il a été empêché de faire telle chose. 3. Être démis, disloqué (se dit d'un os). 4. Sortir des nuages (se dit de la lune), *av.* من *de la ch.* 5. Être rempli, plein (se dit du ventre). VIII. إدرع 1. Endosser la cuirasse. 2. Mettre la

ذرّاعة, *pl.* ذَرَارِيع 1. Vêtement de laine, *espèce de* chemise fendue sur le devant et ornée d'un rang de boutons, 2. *Espèce de* vêtement qu'on jette sur les épaules.

دِرْعِيَّة, *pl.* دَرَاعِيّ Qui pénètre les cuirasses (trait, javelot, fer de flèche, etc.).

أَدْرَع, *fém.* دَرْعَاء *pl.* دُرْع 1. *En gén.*; Qui a le devant du corps, la tête ou le poitrail, d'une couleur différente du reste du corps, *comme qui dirait* cuirassé de blanc *ou* de noir. *De là, fig.:* لَيْلَةٌ دَرْعَاء *pl.* لَيَالٍ دُرْع Nuit sombre au commencement et éclairée par la lune vers la fin, *ou bien* le contraire de cela. 2. Né d'un père étalon de race et d'une mère jument commune.

مِدْرَع, *pl.* مَدَارِع *Espèce de* chemise en laine, gilet de laine fendu et boutonné sur le devant.

مُدَّرَع et مُدْرَع Dont le paturage a été dévoré à l'entour et offre un terrain nu.

مُدْرَعَة *n. d'unité de* مُدْرَع.

ادرعب — درعب *Voy.* ادرعف

إِدْرَعَشّ — درعش Guérir, sortir d'une maladie, *av.* مِن.

إِدْرَعَفّ — درعف 1. Prendre les devants,

chemise مدرعة (se dit d'une femme). 3. Se mettre en route par une nuit très-sombre, entrer dans une nuit sombre, *pour ainsi dire*, l'endosser comme une cuirasse.

دِرْع 1. *fém., pl.* أَدْرُع, أَدْرَاع et دُرُوع Cuirasse en cuir ou en fer, *ou* cotte de mailles. 2. *masc., pl.* أَدْرَاع Chemise de femme.

دَرَع Pelage, couleur d'une bête, qui consiste en ce que le poitrail est blanc, formant comme une cuirasse, tandis que le reste du corps est noir.

دَرِع Jeune, tendre, nouveau (se dit des plantes).

دَارِع Qui porte une cuirrasse.

دُرَّع *pl.* Blancs sur le devant. *Ainsi :* لَيَالٍ دُرَّع Les trois nuits d'un mois lunaire sombres au commencement, *comme* cuirassées de noir, et qui vers la fin sont éclairées par la lune. (*Ce sont celles qui suivent les nuits appelées* بِيض blanches.)

دُرَيْع Petite cuirasse.

دَرْعَة Dara, *partie de l'Afrique du nord.*

دُرْعَة *pl.* دُرَع 1. Moelle du palmier. 2. Endroit autour d'une aiguade où il n'y a pas de pâturages, où le sol est nu.

devancer les autres (se dit d'un chameau qui se répare des autres et marche en avant, ou d'un homme courageux qui sort des rangs pour combattre le premier). 2. Trousser les pans de ses habits.

دَرْفٌ – درف 1. Côté, flanc. 2. *fig.* Ombre, protection, égide. *On dit:* هو فى درف فلان Il est sous l'égide d'un tel.

دَرْفَسَ 1. Monter un grand chameau. 2. Porter le grand étendard (درفس) de l'armée.

دِرَفْس 1. Grand, énorme, corpulent (chameau, homme). 2. (*du pers.* درفش) Étendard. 3. Soie.

دِرْفَاس Grand, énorme (homme, chameau). — الدرفاس Lion.

دِرَفْسة Chamelle grande, énorme.

دِرَفْش ـ درفش Alène.

دَرَقَ Aller vite, se hâter. II. (*n. d'act.* تَدْرِيق) Adoucir, amollir. V. Se cacher.

دَرْقٌ Dur.

دَرَقَة. *pl.* دَرَق , دِرَاق , أَدْرَاق 1. Bouclier tout en cuir et où il n'entre point de bois. 2. (*du pers.* درجة) Porte d'une écluse.

دَرْقَاء Nuage.

دِرْيَاقٌ , دِرَّاق et دِرْيَاقَة Thériaque (تِرْيَاق).

دَرَّاق Vase en terre à goulot lon[g] étroit.

دِرْيَاق Noir.

دَرْقَعَ (*n. d'act.* دَرْقَعَة) 1. Fuir, se [sau]ver de la bagarre, échapper à un [mal]heur. 2. Manger vite, dévorer e[n un] clin d'œil. III. إِدْرَنْقَعَ *Même sign[ification]*

دُرْقُعٌ Grande outre remplie d'eau

دُرْقُعَة Plancher carrelé.

دُرْقُوعٌ Poltron.

مُدْرَنْقِع et مُدَرْقِع 1. Qui se sauve [ou] qui échappe à un malheur. 2. [Qui] mange, qui dévore vite. 3. Ingrat, [qui] médit de ceux dont il a reçu des b[ien]faits.

دَرْقَلَ 1. Passer rapidement. 2. [...] ter. 3. Marcher avec décence et g[r...] 4. Obéir; écouter quelqu'un, être [do]cile, *av.* ل *de la p.*

دَرَكَ *f. I.* (*n. d'act.* دَرَك) 1. Su[ivre] quelqu'un. 2. Atteindre, gagner q[uel]qu'un à force de le suivre. *De là* 3. Comprendre, saisir le sens, la [por]tée de quelque chose. 4. Étendr[e la] voix, et la continuer, *av. acc.* II. [(*n.*] *d'act.* تَدْرِيك) Faire suivre l'un l[...]

ire tomber les gouttes d'eau l'u-rès l'autre (se dit de la pluie). n. d'act. (دَرَاكٌ 1. Atteindre, ga-à la course. 2. Faire suivre l'un tre. 3. On dit, uniquement pour ner une assonance avec لا بَارَكَ: لا دَارَكَ اللّه فيه ولادا Que Dieu ne lui accor-aucune bénédiction! IV. 1. Attein-re, rattraper. — مشيت حتى ادركته J'ai marché jusqu'à ce que je l'aie atteint. 2. Atteindre quelque chose de ses yeux, c.-à-d., porter ses regards loin jusqu'à apercevoir, av. acc. de la ch. et ب des yeux. 3. Vivre assez long-temps jusqu'à être contemporain de quelqu'un ou de quelque événement, av. acc. 4. Parvenir, arriver à l'âge, à la maturité. au point nécessaire de cuisson (se dit des hommes, des fruits, d'un mets). 5. Toucher à sa fin, s'épuiser (se dit des provisions). 6. Se réunir, se rassembler (se dit de plus-ieurs). VI. تدارك et ادّارك (n. d'act. تَدَارُكٌ) 1. Atteindre, gagner à la course, à force de poursuivre. 2. Comprendre, saisir. 3. Obtenir, atteindre ce qu'on désirait, av. acc. 4. Faire participer quelqu'un à quelque chose, av. acc. de la p. et ب de la ch. 5. Réparer, ar-ranger. 6. Réparer, compenser, offrir une réparation. 7. Remédier à quelque chose, av. acc. de la ch. 8. Atteindre l'un l'autre. VIII. ادّرك 1. Atteindre. 2. Obtenir. X. 1. Vouloir atteindre, 2. Vouloir réparer ou compenser. 3. Se reprendre, réparer une erreur. 4. Ob-tenir. 5. Atteindre au but. 6. Raccom-moder une chose avec une autre, av. acc. et ب

دَرْكٌ 1. N. d'act. de la I. — أصحاب الدرك inspecteurs, surveillants (employés par le قطب chef des welis (ولى) 2. Ga-rantie que l'acheteur se fait donner par le vendeur pour être sûr de la livraison.

دَرَكٌ et دَرْكٌ pl. أَدْرَاكٌ 1. Fruit, pro-duit. 2. Suite, conséquences d'une cho-se, surtout mauvaises suites d'une mauvaise action. 3. fond d'un gouffre, particulièrem. fond de l'enfer. 4. Rang, dignité. 5. Allonge ajoutée au bout d'une corde, à l'aide de laquelle on descend le seau dans le puits, et qui empêche la grande d'être mouil-lée et de pourrir.

دَرَاكِ forme d'impératif, Tiens, prends, attrape! (comp. حَذَارِ, بَدَارِ).

دَرَكَةٌ pl. دَرَكَاتٌ Degré, marche qui con-duit au fond de l'enfer (opp. à. درجة).

دَرَّاكٌ 1. Qui atteint au but, qui arri-ve facilement ou ordinairement au but. 2. Qui comprend, qui saisit faci-lement.

دَارِكٌ Qui atteint, qui parvient.

دارِكَةٌ 1. *fém. du précéd,* 2. Faculté de comprendre, de saisir, intelligence.

دَرِيكَةٌ Gibier, bête qui, traquée et poussée par derrière, vient sur le chasseur.

إِدْرَاكٌ *pl.* إِدْرَاكَاتٌ Faculté de comprendre. de saisir.

مُدْرِكٌ 1. Qui atteint, qui obtient. 2. Qui comprend, qui saisit.

مُدْرِكَةٌ *masc. Voy. le précéd.*

مُدْرَكٌ 1. Arrivé au point voulu, qui a atteint la maturité (fruit), 2. Ce qui se laisse comprendre, saisir, percevoir avec l'intelligence (*opp.* مَحْسُوسٌ ce qui est senti par les sens).

مِدْرَاكَةٌ Femme d'un tempérament insatiable.

تَدَارُكٌ Réparation, compensation; mesures par lesquelles on atteint quelque chose *ou* remédie à quelque chose.

مُتَدَارَكٌ 1. *En prosodie,* Nom d'un mètre composé des pieds فَاعِلُنْ. 2. Rime dans laquelle deux lettres mues par des voyelles se trouvent entre deux lettres quiescentes. إِسْتِدْرَاكٌ Action de se reprendre, de se rétracter. *De là,* حَرْفُ الاسْتِدْرَاكِ Particules restrictives, *comme* بَلْ plutôt, *et* لٰكِنْ mais.

مُسْتَدْرَكٌ 1. Réparé. 2. Compensé. 3. Qui se laisse réparer. 4. Possible, qu'on peut atteindre *ou* obtenir.

دَرْكَاه (*mot pers.*) Cour, palais.

دَرَمَ *f. I.* (*n. d'act.* دَرَمٌ, دَرْمٌ, دَرِيمٌ, دَرَمَانٌ, دِرَامَةٌ) 1. Courir à petits pas, à pas serrés (se dit, *p. ex.*, du lièvre ou du hérisson). 2. Marcher lentement (*syn.* دَبَّ). — دَرِمَ 1. *Voy.* دَرَمَ 2. Être égal partout, tout d'une venue, n'offrir aucune saillie ni protubérance (se dit des membres charnus ou potelés). 3. Être gros et saillant (se dit des jarrets des bêtes). 4. Tomber (se dit des dents). 5. Avoir la chute des dents, les dents tombées (se dit des chameaux). II. (*n. d'act.* تَدْرِيمٌ) Ronger ses ongles et les arrondir. IV. 1. Changer les dents (se dit d'un enfant). 2. Produire la plante دَرْمَاءُ (se dit du sol).

دَرِمٌ *fém.* دَرِمَةٌ Bien recouvert de chair, arrondi, potelé, charnu et n'offrant aucune protubérance (membre du corps, talon), uni, lisse.

دَارِمٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Sorte d'arbre.

دَرَمَانٌ Démarche lente d'un homme malade ou chargé d'une fardeau.

درام 1. Qui marche d'un pas bref, serré, menu, *quelquef.* d'une manière disgracieuse. 2. Hérisson.

درامة 1. Lièvre. 2. Hérisson. 3. Femme petite, mal faite et à la démarche disgracieuse.

دروم 1. Petit, court. 2. Qui rôde, qui va et vient pendant la nuit. *De là* 3. Prostituée.

درم Gras, potelé, aux formes arrondies.

أدرم, *fém.* درماء *pl.* درم 1. Égal, tout d'une venue, sans protubérances. 2. Arrondi, bien recouvert de chairs (talon, ou autre membre du corps). 3. Édenté, qui n'a plus de dents.— *Au fém.*, درماء 1. Lièvre. 2. *Espèce de* plante du genre حمض et dont les feuilles sont rouges.

مدرام *pl.* مدارم Qui marche d'un pas menu, serré (se dit *surtout* des femmes).

مدرم Uni, lisse.

درمج Marcher lentement, par tendresse pour son petit (se dit d'une chamelle qui craint de le perdre de vue) (*Voy.* درج). III. إدرمج et إدرنج 1. Entrer sans permission et sans se faire annoncer. 2. Entrer quelque part pour se cacher.

درمس 1. Se taire, 2. Couvrir.

درمق Gruau.

درمك 1. Courir, *surtout* à pas menus et rapprochés. 2. Abimer, écorner les abords d'une citerne (se dit des chameaux). 3. Rendre uni, lisse. 4. Récrépir une muraille.

درمك 1. *n. d'unité* درمكة Pain de gruau. 2. Sol tendre.

درن *f. A.* Être sali, sale, couvert de crasse ou d'ordures, *av.* ب (se dit des habits ou des mains). IV. 1. Être sali, sale, malpropre. 2. Salir, couvrir d'ordures.

درن *pl.* أدران 1. Saleté, ordure. 2. Saleté, malpropreté, action de se salir. — امدرن *métaph.* Mère de saletés, *c.-à-d.*, le monde. 3. Daran, mont Atlas.

درن *masc. et fém.*, *pl.* دران 1. Sali, sale (habit, etc.). 2. Usé, rapé (habit, etc.). *On dit au fig.:* يداه درنتان, ايديه دران Ses mains sont usées par les grandes largesses qu'il fait.

دران Renard.

درين 1. Usé, rapé (habit). 2. Feuilles *ou* plantes, *ou* branches sèches qui tombent. 3. Paille.

درانة *Voy. le précéd.* 2.

مدرن Sec (bois).

مدران *masc. et fém.* Sali, sale, couvert de saletés (habit, main).

إدرون 1. Crèche. 2. Racine. 3. Demeure. درنك–درنك *pl.* درانك et درانـك *Espèce de* tapis.

دره *f. A.* (*n. d'act.* دره) 1. Éloigner, écarter, repousser (le mal, le danger) (*comp.* درأ). 2. Protéger, défendre quelqu'un, *av.* عن *ou* ل *de la p.* (*syn.* دفع *et* منع). 3. Survenir à l'improviste, tomber sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 4. (*n. d'act.* داره) Parler. II. (*n. d'act.* تدريه) 1. Excéder, être en plus, *av.* على. 2. Prendre une personne qu'on ne connaît pas pour une autre, *av. acc. de la p.*

داره Qui tombe à l'improviste. *De là, fém.* دارهة, *pl.* دارهات Coups du sort, malheurs.

مدره, *pl.* مداره Chef noble et illustre, qui est toujours au premier rang dans le combat *ou* dans une dispute.

هو مدره قومه – مدره Il les protége contre les attaques des ennemis.

درهرهة 1. Étoile qui brille d'un vif éclat. 2. Faucille (*syn.* منجل)

درهم (*dérivé de* درهم) Produire, avoir les feuilles rondes, pareilles aux pièces de monnaie (se dit de la mauve). IV. ادرهم Être obscurci *ou* ébloui (se dit de la vue, des yeux).

درهم Verger de palmiers.

درهم et درهم, *pl.* دراهم et دراهيم (*du mot* drachme) 1. Drachme, *poids de douze carats* (قراريط). 2. Pièce de monnaie d'argent (*comp.* دينار). 3. *coll.* Argent, monnaie.

مدرهم Qui a de l'argent, riche.

مدرهم Infirme, qui ne peut plus se tenir sur ses jambes.

دروز Faire des amulettes, de petits objets employés comme charmes.

مدروز (*du pers.*) 1. Qui fait des amulettes. 2. Homme de basse condition. 3. Surveillant des routes chargé de poursuivre les contrebandiers.

درا *f. I.* (*n. d'act.* درية, دري, دري, دراية, دريان, دريان et دري) 1. Savoir. 2. Apprendre, *av.* ب *de la ch.*, *ou av.* ان *suivi d'un verbe.* 3. (*n. d'act.* دري) Prendre par ruse, prendre en traître, attraper (une bête fauve, etc.). 4. Se

1. مَدارى *pl.* مِدْرًى et مَدَارٍ, مَدْرِيّة, مِدْرَاة, مِدْرًى Corne (du taureau). جابُ المدرى Qui a de grosses cornes. 2. Peigne à démêler, *ou autre* outil avec lequel on se gratte la tête ou démêle les cheveux.

دَزَرَ (*n. d'act.* دَزْر) Chasser, éloigner, repousser quelqu'un, *av. acc. de la p.*

دَسَّ *f. O.* (*n. d'act.* دَسِيسَى, دَسّ) 1. Cacher un objet sous un autre, *ou* sous terre, *av. acc. et* فى. 2. Ourdir, tramer, faire quelque chose en secret contre quelqu'un, intriguer (contre quelqu'un), *av.* على *de la p.* 3. souffler quelque chose a quelqu'un, lui dire en secret une chose que celui-ci dira tout haut, *av.* ل *de la p.* 4. Employer secrètement un espion, *ou* aposter un homme pour exécuter quelque mauvais dessein, *av. acc. de la p.* 5. Tâter pour chercher quelque chose *ou* s'assurer de quelque chose. 6. Enduire de goudron (un chameau galeux). 7. Venir à la suite l'un de l'autre (se dit des cavaliers), *av.* الى *de la p.* II. دَسَّى *pour* دَسَّسَ Cacher, VII. 1. Être caché, enseveli sous terre, *ou* caché sous un autre objet. 2. Se cacher. 3. Intriguer; desservir quelqu'un auprès d'un autre.

دَاسُوس Espion (*syn.* جاسوس).

cacher, se mettre en embuscade derrière quelque objet pour attaquer sa proie. (*Voy.* درأ). 5. Gratter. II. Démêler et séparer les cheveux, faire une raie. III. (*n. d'act.* مُدَارَاة) 1. Tromper, circonvenir. 2. Flatter, cajoler. 3. User de dissimulation envers quelqu'un. IV. 1. Informer, instruire quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* Tromper; prendre en traître, attraper (une bête fauve, etc.). V. 1. *Voy. le précéd.* 2. Dénouer, démêler et laisser descendre ses cheveux (se dit d'une femme). VI. Se cacher (*comp.* تَوَارَى), *la* VI. *de* وَرى). VII. انْدَرَى *pour* انْدَرَأ Être poussé, lancé avec impétuosité. VIII. إِدَّرَى 1. Démêler et laisser descendre ses cheveux (se dit d'une femme). 2. Faire une incursion dans un pays, *av. acc.* 3. Tromper.

دارٍ *pour* دَارِى Instruit, qui a connaissance de quelque chose, qui est au courant de....

دُرِيَّة, *pl.* دَرايَا Bague qui sert à s'exercer dans l'art de lancer le javelot ou de percer avec la lance.

دِرَايَة Science, connaissance (d'un homme qui est bien renseigné).

دَرْيَانَة *Espèce de* taureau pourvu d'une bosse.

دَسَّاس *Espèce de* serpent venimeux.

دَسَّاسَة Ver de terre, achée.

دَسِيس, *pl.* دُسُس 1. Espion, agent secret, faux frère. *De là. au pl., se disait, du temps de Mahomet, de ceux des* infidèles qui venaient lire le Coran avec les fidèles pour les espionner. 2. Caché avec soin. caché sous terre. 3. Cuit sous les cendres (pain, etc.) 4. Sentiment caché au fond du cœur. *On dit:* بيني وبينه دسيس عداوة Il existe entre moi et lui une haine cachée. 5. *pl.* دُسُس Mauvaise odeur des aisselles qui résiste à tous les moyens employés pour la combattre.

دُسَّة *Espèce de* jeu d'enfant.

مَدْسُوس 1. Caché sous terre, etc. 2. Enduit de goudron (chameau galeux).

دَسْت 1. (*pers* دشت), *pl.* دُسُوت Plaine, désert. 2. (*pers.* دست) Main. 3. Victoire, avantage qu'on a sur son adversaire au jeu *ou* dans la lutte. *On dit:* الدست لي C'est moi qui ai gagné. — الدست عليّ Je suis battu. 4. Jeu d'échecs .5. Une partie du jeu d'échecs. — هذا اول دست لا تحسبه C'est la première partie, ne la compte pas *On dit:* تمّ الدست عليه Il a perdu. 6. Truelle. 7. (*pers.* دسته) Cahier de papier. 8. Paquet. 9. Première place dans un salon. 10. coussin.

دُسَيْت *Dimin. du précéd.*

دَسْتَان (*mot pers. pl.* دَسَاتِين Taston (dans les instruments à cordes).

دَسْتَجَة (*mot pers.*), *pl.* دَسَاتِج 1. Paquet, botte, faisceau. 2. Pilon.

دَسْتُور (*mot pers.*), *pl.* دَسَاتِير 1. Contrôle, registres en partie double dans lequel on inscrit les noms des soldats et leur pays. 2. Vizir. 3. Modèle. *On dit aussi dans ce sens:* دستور العمل. 4. Permission. (*Le peuple se sert de ce mot pour conjurer des génies bons ou mauvais à la présence desquels il croit dans certains lieux; p. ex., en entrant dans les lieux d'aisances, on dit* دستور permission! *en tirant du puits un seau, On dit:* دستور يا مباركين Avec votre permission, êtres bénis!

دَسْتَنْج (*du pers.* دستينه *Espèce de* bracelet large.

دَسَج — VII. اِنْدَسَج Tomber la face contre terre.

مِدْسَج *Espèce d'*insecte de la famille des arachnéides.

مَدْسُوج Tissé (*Voy.* مَنْسُوج.

دَسَر *f. I.* (*n. d'act.* دَسْر) 1. Pousser en donnant un coup par derrière. 2. Percer avec une lance. 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Calfater (un vaisseau). 5. Réunir les

uves avec des clous.

دامر 1. Qui pousse. 2. Qui perce.

دامرة 1. *fém. du précéd.* 2. Rapide à la course (chamelle).

دسار, *pl.* دسر, دسر 1. Étoupe avec laquelle on calfate les vaisseaux. 2. Clou avec lequel on réunit les douves. — حملناه على ذات الواح ودسر Nous le portâmes (Noé) sur un navire composé de planches et de clous.

دوسر 1. Gros, épais (se dit de toute chose). 2. Lion. 3. Vieillerie, *tout* ce qui est vieux, ancien. 4. Ivraie.

دوسرة 1. *fém. du précéd.* 1. 2. Partie de la mâchoire qui est particulièrement en action quand on mange.

دسراء, *pl.* دسر Vaisseau, esquif.

مدسر Libidineux, adonné au commerce charnel.

دسع *f. I. (n. d'act.* دسع) 1. Pousser, repousser, *ou* faire remonter, ramener (se dit, *p.) ex.*, des aliments en rumination que les ruminants ramènent à la bouche, *ou* des aliments qui y remontent quand on a des vomissements), *av.* ب *de la ch.* 2. Vomir. 3. Remplir, 4. Fermer, boucher le trou de la tanière d'une bête. 5. S'enfoncer, être enfoncé *(p. ex.*, dans les chairs). 6. Combler quelqu'un en lui faisant quelque beau cadeau.

دسيع Base du cou, cette partie du corps où le cou est fixé et emboîté entre les épaules.

دسيعة, *pl.* دسائع 1. Nature, caractère. — كريم الدسيعة Doué d'un cœur généreux. 2. Beau cadeau. 3. Table couverte de toutes sortes de mets. 4. Cabaret de marchand de vin. 5. Grande écuelle en bois. 6. Palais, grand édifice. 7. Puissance, force.

ديسع Qui rumine beaucoup, longtemps (chameau).

مدسع Endroit où l'œsophage entre dans la cavité jugulaire.

مدسع Guide, conducteur.

دسف —IV. Se faire l'entremetteur, vivre du métier d'entremetteur.

دسفة Métier de maquereau, d'entremetteur.

دسفان, *pl.* دسافين et دساف 1. *En gén.*, Messager, qui vient demander quelque chose de la part de quelqu'un. 2. Entremetteur. 3. Métier d'entremetteur.

دسق *(n. d'act.* دسق) 1. Déborder; couler à pleins bords (se dit d'un bassin). 2. Être limpide (se dit de l'eau). IV. Remplir jusqu'aux bords, jusqu'à faire déborder.

ادسق Qui a une grande bouche.

ديسق 1. Plat d'argent. 2. Route, tracé du chemin que l'on voit s'étendre au loin. 3. Réservoir plein d'eau. 4. Mirage. 5. Vieillard. 6. Taureau. 7. *Espèce de* parure de femme en argent. 8. Blancheur, éclat. 9. Beauté.

دسكرة (*pers.* دستكره), *pl.* دساكر 1. Village. 2. Cellule *ou* cabane d'ermite. 3. Maison d'un habitant non musulman où l'on vend du vin et où l'on joue aux jeux défendus aux musulmans. 4. Palais *ou* maison entourée d'autres attenants plus petits. 5. Sol égal et uni.

دسم *f. O.* (*n. d'act.* دسم) 1. Boucher (un flacon, l'oreille, etc.); fermer (la porte). *av. acc. de la ch.* 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Enduire de goudron (un chameau galeux). 4. Arroser légèrement le sol (se dit de la pluie). 5. (*pour* طسم) S'effacer, disparaître (se dit des traces, des marques).— دسم (*n. d'act.* دسم) 1. Être gras (se dit des mets où l'on a mêlé de la graisse). 2. Être Sali, couvert de saletés (se dit d'une robe), 3. Être couleur de cendres; tirer sur le gris cendré. 4. Être légèrement arrosé par la pluie (se dit du sol). II. (*n. d'act.* تدسيم) 1. Graisser, *av. acc. de la ch.*; mettre de la graisse dans un mets. 2. Noircir, *spécialem.* la fossette, le creux du menton, à un enfant (pour le garantir de l'influence du mauvais œil). *av. acc.* IV. Boucher (un flacon, etc.) (*Voy. la* I.). *av. acc.*

دسم Fin, terme.— أنا على دسم الامر Je suis au bout de cette affaire.

دسم 1. Qualité d'un mets *ou* d'un aliment gras, *ou* dans lequel on a mis de la graisse. 2. Saleté, crasse (sur les vêtements ou sur les mains). *On dit:* يده من الدسم سطلة Sa main est une casserole, tant elle est sale, crasseuse.

دسم, *fém.* دسمة Sale, crasseux.

داسم Qui agit doucement, avec circonspection, sans précipitation.

دسام *Tout* ce qui sert à boucher un orifice, *comme bouchon*, etc.

دسمة 1. Bouchon, tampon, *ou* autre chose avec laquelle on bouche le trou d'une outre ; etc. 2. Couleur gris de cendre tirant sur le noir.

دسومة 1. Graisse, qualité de ce qui est gras. 2. Fumier, engrais.

دسيم Fréquent, répété souvent.

ديسم 1. Noirceur, qualité de ce qui est noir, *au propre*. 2. Ténèbres. 3. Ourse. 4. Ourson. 5. Renard. 6. Amarante, *fleur*. 7. Qui agit avec douceur, sans précipitation.

دُبَيْسَمَة Petite fourmi.

أَدْسَم, *fém.* دَسْمَاء, *pl.* دُسْم et دُسْم 1. Très gras, chargé de graisse, graissé. 2. Sali d'huile, de graisse (main, habit, etc.), sale, crasseux. 3. Gris-cendré tirant sur le noir. 4. Bas, de basse condition (homme).

دَسَا *f. O.* (*n. d'act.* دُسُوَّة) 1. Être rabougri, ne pas grandir, ne pas croître. 2. Se cacher (se dit d'un homme qui fuit et veut échapper à quelque malheur, etc.), 3. Cacher.

دَاسٍ *pour* دَاسِي Qui ne grandit pas.

دَسِيَ *f. A.* Ne pes grandir, ne pas croître (*Voy.* دسا), II. (*n. d'act.* تَدْسِيَة) 1. Tromper, séduire, égarer, induire en erreur, *av. acc. de la p.* 2. Corrompre, gâter, faire perdre à une chose sa pureté primitive (*opp. à* زكى II.). 3. Raconter, citer quelque chose d'après quelqu'un, *ou* pour l'avoir entendu de quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.*

دَشَّ (*n. d'act.* دَشّ) 1. Partir pour un voyage. voyager, parcourir un pays, *av.* فى *du pays.* 2. Faire, préparer le دشيشة.

دَشِيشَة *Espèce de* brouet fait de froment pilé.

دَشْت (*mot pers.*) 1. Plaine. 2. Désert. — الدشت الصحرا Désert.

دَشْمَة - دشم Vaurien.

دَشَنَ Donner, faire don de quelque chose, *av. acc. de la ch.* V. Recevoir quelque chose, se faire donner quelque chose, *av. acc. de la ch.*

دَاشِن Neuf, qui n'a pas encore servi, *ou* qui n'a pas encore été habité (se dit d'un vêtement *ou* d'une maison).

دَشَا *f. O.* (*n. d'act.* دُشُو) Se jeter au fort de la mêlée par excès d'ardur guerrière.

دَصَّ Être empressé à servir, servir avec agilité.

دَصْدَصَ (*n. d'act.* دَصْدَصَة) Secouer, agiter dans ses mains, *p. ex.*, un tamis en tamisant.

دَصَقَ (*n. d'act.* دَصْق) Casser, briser (un verre, une vitre).

دَضَّ *Voy.* دَصَّ.

دَظَّ (*n. d'act.* دَظّ) Pousser, faire marcher devant soi.

دَعَّ *f. O.* (*n. d'act.* دَعّ) Pousser en donnant un violent coup par derrière, repousser avec mépris. — *Au passif,* دُعَّ Être poussé par derrière et précipité. — يدعون الى نار جهنم دعا Ils seront précipités dans le feu de l'enfer.

دَعْ *impératif de* وَدَعَ *Voy. ce mot.*

دعْ et دعا *Mot qu'on dit habituellement à celui qui bronche, pour dire:* Prends garde de tomber!

دعدع et داعداع *Mots dont on se sert pour faire marcher ou pour appeler à soi les bestiaux.*

دعة Tranquillité. *Voy. sous* ودع.

دعاع Petits des animaux apprivoisés et élevés dans la maison.

دعاع 1. Palmiers plantés séparément. 2. *coll., n. d'unité* دعاعة *Espèce de* fourmi noire. 3. Graine noire d'un arbrisseau qui croît dans le désert, et dont on fait du pain.

دعّاع, Qui ramasse les graines دعاع, *V. le précéd.*

دعب *f. O. (n. d'act.* دعب*)* 1. Repousser, éloigner. 2. Fouler et frayer le sentier à force de marcher. 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Jouer, badiner, folâtrer avec quelqu'un, *av. acc. de la p. (comp.* لعب*).* 5. Couler (se dit des liquides). III. Jouer avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Conter fleurette à une personne, lui faire la cour, *av.* على *de la p.* VI. *Au pl.*, Jouer, badiner, folâtrer.

دعب Qui badine, qui plaisante.

داعب 1. Qui joue, qui plaisante. 2. Qui coule avec rapidité (se dit de l'eau, d'un torrent, quand le cours précipité de ses vagues ressemble au trot rapide du cheval).

دواعب *(pl. de* داعبة*, fém.* داعب*)* Flots, vagues qui se précipitent les unes à la suite des autres.

دعّاب Qui aime à jouer, à badiner, enjoué.

دعّابة *masc.* Très-enjoué, qui aime les jeux, les plaisanteries, à la folie.

دعابة 1. Plaisanterie, facétie, mots, gestes, etc., qui excitent le rire. 2. Bêtise, sotise. 3. Fourmis noires.

أدعب Sot, imbécile.

دعبب 1. Jeu, badinage, plaisanterie. 2. Qui joue, qui badine, plaisant. 3. Chanteur habile. 4. Jeune homme un peu gras et au corps délicat.

دعبوب 1. *Espèce de* graines noires que l'on mange. 2. *coll.* Fourmis noires. 3. Nuit sombre. 4. Chemin droit et frayé 5. Homme petit, contrefait, et qui est l'objet des plaisanteries. 6. Léger, agile. 7. Sot, imbécile. 8. Jeune homme qui se prostitue. 9. Cheval au corps long.

دعبل — دعبل 1. Chamelle grande et forte. 2. Têtard, œufs, de grenouille.

دعبلة *N. d'unité du précéd.* 1.

دَعَثَ *f. A.* Pousser en portant un violent coup par derrière (*Voy.* دعب).

دَعَثَ *f. A.* Fouler la terre avec ses quatre pieds, et la réduire en poussière. — *Au passif,* دُعِثَ Éprouver tout à coup un frisson (comme cela a lieu à l'approche d'une maladie). IV. 1. Marcher avec toute la vitesse possible, et faire tous ses efforts pour aller plus vite. 2. Voler, dérober quelque chose, *av. acc.* 3. Enlever une portion de la chose pour la garder, pour la tenir en réserve. *av. acc. et* عن. V. Être rempli de haine, de rancune (se dit du cœur).

دَعْث Comencement d'une maladie qui se manifeste par le frisson et le malaise.

دِعْث 1. Reste d'eau, eau qui reste, *ou* que l'on garde exprès. 2. *pl.* دعاث et أَدْعَاث *pl.* Haine.

دَعَثَرَ Briser, abîmer, détruire, (un ouvrage de maçonnerie ou de charpente), *av. acc.*

دُعْثُر Grand, énorme et fort (chameau), *proprem.*, qui brise ou détruit tout ce qu'il touche par la pesanteur de son corps.

دَعْثَر Sot, imbécile.

دُعْثُور 1. Citerne abîmée *ou* qui tombe en ruine pour avoir été construite peu solidement. 2. Nombreux (se dit des troupeaux).

مُدَعْثَر Abîmé, qui tombe en ruine (ouvrage de maçonnerie, etc.).

دَعِجَ *f. A.* (*n. d'act.* دَعَج) Être grand, bien fendu et noir (se dit des yeux noirs et beaux).

دُعْجَة Beauté des yeux qui consiste en ce qu'ils sont noirs et biens fendus.

أَدْعَج, *fém.* دَعْجَاء 1. Noir (œil). 2. Qui a les yeux noirs et grands (homme, femme). 3. Noir (se dit de toute chose). *De là:* لَيْل أَدْعَج, لَيْلَة دَعْجَاء Nuit très-sombre (*comp.* دجى). — *Au fém.*, دَعْجَاء 1. Colline. 2. La fin d'un mois lunaire, toutes les nuits sans clair de lune. 3. Folie aiguë, fureur.

مُدَعْوَج Fou furieux.

ادعد et دعدات, دعود, *pl.* دعد, et دعد ـ دعد

Da'd, *n. pr. de femme.*

دَعْدَعَ (*n. d'act.* دَعْدَعَة, دِعْدَاع) Courir d'un pas lourd. 2. (*n. d'act.* دَعْدَعَة) Dire دَعْ دَعْ à celui qu'on voit broncher pour l'avertir de prendre garde de tomber. 3. Remplir (une écuelle). 4. Secouer le boisseau *ou* autre mesure des grains, pour y faire entrer plus de grains, etc. 5. Crier aux bestiaux pour les appeler à soi *ou* les faire marcher, *av.*

ب. II. تَدَعْدَعَ Marcher lentement, pesamment comme un homme âgé ou chargé.

دَعْدَعْ Mot, cri de celui qui stimule les bestiaux à marcher. Voy. دع.

دَعْدَعٌ Sol, nu, aride, dépourvu de plantes.

دعداع 1. Petit de taille. 2. Pas lent, démarche lente et lourde.

دعاع Espèce de plante qui pendant l'été contient une sève abondante, et dont les bœufs, se nourrissent.

مدعدع, fém. مدعدعة Rempli (se dit d'un vase); plein de.... (se dit. au fig., d'un homme).

دعر f. A. (n. d'act. دعر) 1. Fumer beaucoup (se dit du bois vert, quand il ne brûle pas bien). 2. Fumer, et ne pas donner de flamme (se dit d'un briquet consistant en une espèce de bois qui s'allume par le frottement. V. 1. Être terne, comme enfumé, n'avoir pas d'éclat (se dit du teint du visage). 2. Être mauvais, méchant, vilain (se dit d'un homme).

دعر et دعرة Pourriture (du bois.

دعر 1. Corruption, pourriture, état de ce qui est gâté. 2. Méchanceté, caractère mauvais et ignoble (d'un homme).

دعر 1. Qui fume et ne donne pas de flamme, et qui s'éteint facilement (p. ex., bois humide). 2. Pourri (bois).

دعر Voy. le précéd.

داعر, fém. داعرة, pl. دعار 1. Sale, terne. 2. malpropre. 3. Au fig. Impur. 4. Qui vit dans le désordre et la débauche. 5. Pourri, carié (bois). 6. fém. pl. irrég. مداعر Qui n'est pas fécondé après avoir reçu la semence du mâle (palmier femelle).

دعرة, دعارة et دعارة 1. Méchanceté. 2. Bassesse, nature ignoble.

دعارة Méchanceté innée.

أدعر Qui fume et ne donne pas de flamme (bois, ou briquet, qui consiste, chez les Arabes, en un morceau de bois qui s'allume par le frottement).

مدعر Terne, sale (se dit de toute couleur foncé qui n'est pas franche, p. ex., comme celle de la peau de l'éléphant).

دعرم–دعرم Mal fait, contrefait et petit, et traité avec dédain à cause de sa difformité.

دعرمة Démarche précipitée, à pas menus et rapides.

دعز f. A. (n. d'act. دعز) 1. Éloigner, repousser. 2. Cohabiter avec une femme, av. acc. de la p.

دعس (n. d'act. دعس) 1. Remplir

(un vase). 2. Fouler fortement avec les pieds. 3. Percer avec une lance, *av. acc. et* ب. 4. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 5. Plonger la main entre la peau et la chair d'une bête égorgée pour en ôter la peau (*V.* دحس). II. (*n. d'act.* تدعيس) Percer avec une lance. III. (*n. d'act.* مداعسة) 1. Chercher à percer quelqu'un avec la lance, *av. acc. de la p.* 2. Se porter l'un à l'autre des coups de lance.

دعس 1. Trace, piste. *On dit:* مشيت فى دعسه Je marchai à sa piste. 2. Chemin battu.

دعس Colline arrondie, monticule rond (*Voy.* دعص).

دعس Coton.

دعسة Action de fouler avec les pieds. *(On appelle ainsi la pratique de certains derviches, en Égypte, qui se couchent par terre à plat ventre, serrés les uns contre les autres, pendant qu'un homme à cheval leur marche sur le dos. Cette pratique, observée à l'intention de quelque sainte, ne leur fait aucun mal.)*

دعوس Très-brave, qui se jette le premier ou fort de la mêlée. *On lui joint son syn.* غطوس.

مدعس, *pl.* مداعس 1. *Toute* chose que l'on désire ardemment. 2. Coït, cohabitation.

مدعس 1. Battu, frayé (chemin). 2. *pl.* مداعس *Toute* instrument avec lequel on porte des coups, on perce; *de là,* lance. 3. Qui perce avec la lance (cavalier).

مدعس 1. Foyer en plein champ où l'on cuit le pain, tas formé par le bois qui brûle, les cendres *ou* les tisons. 2. Four.

مدعاس 1. Qui ne plie pas (lance). 2. Battu, bien frayé pour avoir été fréquenté (chemin, sentier).

دعسج Se dépêcher, marcher avec vitesse (se dit d'un homme).

دعسرة ـ دعسر Vitesse, célérité.

دعسق (*n. d'act.* دعسقة) 1. Fondre sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Chasser; éloigner, *av. acc. de la p.* 3. Abîmer avec les sabots (se dit des chameaux qui abîment les abords d'un abreuvoir). 4. Avoir le cou droit, l'encolure droite (se dit d'un chameau). 5. Recueillir toutes ses forces pour marcher, malgré la fatigue, *av.* فى. 6. S'avancer, dépasser les autres. 7. Se mettre à l'écart.

دعشوقة ـ دعشق 1. Scarabée, *ou* autre insecte pareil. 2. *Se dit par plaisante-*

rie à une petite fille *ou à une* femme petite et mal faite.

دعص 1. Accabler, et faire presque mourir (se dit d'une chaleur excessive), *av. acc. de la p.* 2. Remuer, agiter les pieds comme pour sauter, *av.* ب *des pieds.* III. (*n. d'act.* مداعصة) Faire vite, en un clin d'œil, en avoir bientôt fini. *On dit:* اخذته مداعصة Je m'en suis emparé, je l'ai enlevé en un clin d'œil. IV. Accabler quelqu'un et le faire presque mourir (se dit d'une chaleur excessive et d'un sol dur [دعصاء] qui brûle la plante des pieds). V. Se gâter, être en décomposition (se dit de la viande).

دعص, *pl.* دعصة,أدعاص,دعص Monticule sablonneux arrondi.

دعصاء Sol uni et dur embrasé par le soleil, et sur lequel un voyageur a les plantes des pieds brûlées.

مدعص Qui a les pieds brûlés, endommagés, pour avoir marché sur le sol دعصاء, qui n'en peut plus à cause de la fatigue.

متدعص Qui est en décomposition (un mort, un cadavre).

دعظ *f. A.*(*n. d'act.* دعظ) Plonger, enfoncer une chose tout entière, *av. acc. et* ب *ou* في. *On dit:* دعظ الذكر في الفرج et دعظ الفرج بذكره.

دعفقة ـ دعفق Sottise, stupidité.

دعق (*n. d'act.* دعق) 1. Fouler à force de marcher beaucoup sur le même lieu ou le même chemin, *av. acc. du chemin, etc.* 2. Stimuler à la course, *av. acc.* 3. Fouler, abîmer (se dit des chameaux qui abiment les abords d'un abreuvoir à force de s'y coucher et de s'appuyer contre). 4. Lâcher des bandes de pillards, des troupes de soldats sur le pays ennemi. 5. Effrayer en tombant à l'improviste, et faire fuir, *av. acc. des p.* IV. 1. Courir. 2. Stimuler à la course.

دعق Battu, foulé (chemin, sol).

دعقة 1. Troupeau de chameaux. 2. Une forte averse.

مداعق (*pl. de* مدعق) Endroits où l'irruption impétueuse des eaux a abîmé la berge.

مداعيق *pl.* (*de* مدعاق) Qui foulent et abîment (chevaux des cavaliers qui font une incursion en pays ennemi.

مدعوق Battu, foulé (chemin, sol) (*comp.* مدعول).

دعك (*n. d'act.* دعك) 1. Frotter. 2. Lisser à force de frotter (le cuir; etc.). 3. Assouplir, rendre moins rude un habit à force de le porter, *ou* lui faire perdre son apprêt; élingé (le linge)

4. *fig.* Adoucir, rendre plus traitable. 5. Se rouler par terre et se vautrer (se dit des animaux), *av.* نفسه *et* فى *de la terre.*— دَعَكَ (*n. d'act.* دَعَكٌ) Être sot, insensé. III. 1. Se frotter contre quelque chose. 2. Lutter contre quelchose, être aux prises avec quelqu'un. VI. Être aux prises, en venir aux mains (dans un combat), *et, pour ainsi dir,* se frotter l'un contre l'autre.

دَعَكٌ 1. Folie. 2. Stupidité.

دَعِكٌ 1. Sot, stupide. 2. Querelleur, mauvais coucheur.

دَعْكَةٌ 1. Partie la plus foulée du chemin. 2. Troupeau de chameau (*comp.* دعقة).

دَعِكَةٌ *masc. et fém. Voy.* دَعِكٌ.

دَاعِكٌ *Voy. le précéd.*

دَاعِكَةٌ 1. *masc. et fém.* Sot, stupide, imbécile. 2. *fém.* Sotte.

مِدْعَكٌ 1. Lissoir, outil à racler et à lisser. 2. Brave, hardi; rude jouteur.

مُدَاعِكٌ 1. Brave, hardi; rude jouteur. 2. Querelleur, mauvais coucheur.

مَدْعُوكٌ, *fém.* مَدْعُوكَةٌ 1. Foulé, abîmé par le grand nombre d'allants et de venants. 2. Sali, couvert d'ordures des bestiaux, et dégoûtant par sa saleté (lieu).

دعكر III. اِدْعَنْكَرَ 1. Survenir à l'improviste (se dit d'un torrent, de l'inondation). 2. Porter à quelqu'un un coup, lui causer quelque mal ou dommage, l'en accabler, *av.* على *de la p. et* ب *de la ch.*

دَعْكَسَ Exécuter une danse où les danseurs font un cercle et se prennent par les mains. II. *Même signif.*

دَعْكَسَةٌ Danse dans laquelle ceux qui l'exécutent forment un cercle, et dansent en se tenant par les mains (comme les anciens Perses et les Kurdes d'aujourd'hui).

دَعْكَرَ (*n. d'act.* دَعْكَرَةٌ) Amollir la terre à force de la fouler avec les pieds.

دَعْكَنٌ - دِعْكِنٌ 1. Bon, d'un caractère doux. 2. Docile (bête de somme).

دَعَلَ (*n. d'act.* دَعْلٌ) Tromper quelqu'un, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُدَاعَلَةٌ) 1. Tromper, 2. Chercher à tromper quelqu'un, *av. acc. de la p.*

دَاعِلٌ Qui fuit.

دَعْلَجَ (*n. d'act.* دَعْلَجَةٌ) 1. Ne faire qu'aller et venir, tantôt s'approcher, tantôt s'éloigner de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 2. Être obscur, sombre (se dit de la nuit). 3. Prendre en grande quantité, prendre beaucoup (d'une

chose), *av. acc.* 4. Rouler, faire rouler, tourner, *av. acc.* 5. Ramasser de l'eau dans un endroit, *av.* في.

دعلج 1. Sac rempli. 2. Herbes qui s'entortillent et s'entrelacent les unes dans les autres. 3. Habits *ou* nattes de diverses étoffes et de différentes couleurs. 4. Vorace, qui mange beaucoup (se dit des hommes et des animaux). 5. Qui va et vient sans but et sans nécessité. 6. Traces, empreintes sur le sol par un homme ou un animal qui va et vient. 7. Loup. 8. Jeune homme beau et délicat.

دعلجة 1. Mélange de différentes couleurs confondues. 2. Saut, bond, gambade (de rat, de souris).

دعلق (*n. d'act.* دعلقة) 1. S'engager, s'avancer loin dans quelque chose, *p. ex.*, dans la rivière, *av.* في. 2. Demander quelque chose avec instance et continuellement, *av. acc. de la ch.*

دعلقة Abaissement.

مدعلق Doué de sagacité, de pénétration.

دعم *f. A.* (*n. d'act.* دعم) Étayer, étançonner ce qui penche et menace de tomber; *av. acc.* (*syn.* عمد). VIII. S'appuyer, s'étayer, reposer sur une colonne *ou* sur un étai.

دعم Force, soutien, appui. *On dit:* لا دعم بفلان Un tel est faible; il n'offre aucun appui.

دعام Pilier, poutre qui soutient la maison ou la toiture; colonne.

دعمة, *pl.* دعم, دعام 1. Pilier, poutre; colonne. 2. Cep de vigne. — *Au duel*, Deux morceaux de bois sur lesquels la poulie repose.

دعامة Condition, clause, stipulation.

دعامة *pl.* دعائم, 1. Pilier, poutre, colonne. 2. Bois sur lequel la poulie repose. — دعائم الابواب *En gram.*, Les trois formes le plus en usage d'un verbe trilitère, *comme:* فعل, *f.* يفعل, فعل, *f.* يفعل, et فعل, *f.* يفعل.

دعمي 1. Charpentier. 2. Ce qui est bien étayé. 3. Le milieu même du chemin, cette partie qui est la plus foulée. 4. Cheval qui a une grande tache blanche au poitrail.

أدعم *Voy. le précéd.* 4.

مدعس ـ دعس Caché (*com.* دغمس et دهمس).

دعص Fourmiller de petits insectes دعاميص (se dit d'une pièce d'eau, etc.).

دعوص, *pl.* دعامص et دعاميص 1. *Espèce d'insecte*, de vermine, qui naît en

grande quantité dans les eaux stagnantes et quand elles sont presque à sec, *ou* d'insecte qui tantôt en plongeant dans l'eau et tantôt en en sortant tourbillonne comme le fuseau dans la main d'une fileuse, *De là:* دعاميص الجنة *s'applique métaphor. aux* Enfants bienheureux, *comme qui dirait,* le fretin du paradis. 2. Qui se fourre, qui s'introduit partout et se mêle de tout, *et aussi,* qui aborde familièrement les grands, les rois. 3. Habile, versé dans quelque chose.

دعيميص *dimin. d'éloge de* دعموص Très-versé dans quelque chose, qui connaît bien une chose.

دعن —IV. ما أدعنه Qu'il est étourdi! *proprem., av. ellipse du sujet,* qu'il (Dieu) l'a rendu étourdi!

دعن Branches du palmier attachées ensemble avec une tresse de feuilles de palmier, afin que les grappes de dattes puissent s'y appuyer.

دعن 1. Méchant, qui a un mauvais caractère. 2. Qui est nourri mal, *ou* nourri de mauvais aliments.

دعن, *pl.* دعنة Étourdi, léger, qui ne réfléchit pas à ce qu'il dit ou fait.

دعانة Légèreté, étourderie d'un homme qui parle *ou* agit sans réfléchir.

مدعن 1. Méchant, de mauvais caractère. 2. Qui est nourri mal *ou* nourri de mauvais aliments.

دعا (*pour* دعو) *f. O.* et دعى (*pour* دعى) *f. I.* (*on dit, au fém.,* أنتِ تدعين et أنت تدعوين, et أنتن تدعين, *au pl.,* أنتن) تدعون 1. Crier, pousser un cri. 2. Appeler quelqu'un, lui crier de venir, *av.* ب *ou av. acc. de la p.* 3. Appeler (du monde) à son secours. 4. Convoquer. 5. Faire venir; faire apporter, faire amener quelqu'un ou quelque chose, *av.* ب *de la p. ou de la ch.* 6. Appeler, engager, inviter, convier, exciter, pousser à quelque chose; conduire, amener, décider à faire quelque chose (se dit d'une cause qui fait agir de telle ou telle manière), *av.* الى *ou* ب *ou* ل *de la ch.* — فالحاجة دعت اليه C'est la nécessité qui y convie, qui y force. 7. Inviter chez soi, faire une invitation. 8. S'arroger un droit, former des prétentions, briguer, *av.* لنفسه, *particulièrem.* l'empire, le pouvoir; se déclarer prétendant. 9. Réclamer quelqu'un (comme sien, comme son fils), *av. acc.* 10. Visiter quelqu'un de quelque chose (se dit; *p. ex.* de Dieu). *On dit:* دعاه بمكروه Dieu le visita d'un malheur, d'un accident fâcheux. 11. (*n. d'act.* دعوى, دعاء) Crier vers Dieu, prier Dieu. *De là, av.* ل, Prier Dieu en faveur de quelqu'un, adresser à

Dieu des vœux pour quelqu'un; *et av.* على, Invoquer Dieu contre quelqu'un, *c.-à-d.*, maudire quelqu'un, éclater en imprécations contre quelqu'un. 12. Laisser dans le pis de la femelle un peu de lait, *av.* في, *c.-à-d.*, ne pas la traire au point d'épuiser tout son lait (*V.* داع 6.). II. (*n. d'act.* تَدْعِيَة) Appeler. III. (*n. d'act.* مُدَاعَاة) 1. Appeler, inviter à un culte, à un dogme (se dit d'un apôtre, d'un missionnaire). 2. former des prétention sur quelque chose, revendiquer, réclamer comme son droit. 3. Faire des questions; interroger quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Démolir, détruire, renverser un mur, *av. acc.* IV. Se faire réclamer par quelqu'un et regarder par lui comme son fils, bien qu'on ne le soit pas. V. 1. Revendiquer, réclamer, s'arroger quelque chose, prétendre à quelque chose. 2. Pousser des cris, des lamentations (se dit des pleureuses à gages). VI. *Au pl.*, 1. Se disputer, être en contestation, en procès l'un avec l'autre, réclamer quelque chose chacun de son côté (se dit de plusieurs). 2. Arriver, survenir (se dit de l'ennemi qui fait une invasion). 3. Menacer ruine, *absol. ou av.* ل (se dit d'un mur). 4. *Au pl.*, Convenir de quelque chose, tomber d'accord sur un point, *av.* على *de la ch.* VII. Répondre à l'appel, à l'invitation, obtempérer. *On dit*: لو دُعِيْنَا لَٱنْدَعَيْنَا Si l'on nous appelle, nous obtempérerons. VIII. ادّعى 1. S'appeler de telle ou telle manière, de tel *ou* tel nom. 2. Appartenir, se rapporter à telle *ou* telle chose, *av.* ل *de la ch.*; *et contr.*, *av.* عن, Renier; *ex.*: ادّعى عنهم Il prétendit n'avoir rien de commun avec eux. 3. Prétendre à quelque chose; former des prétentions, réclamer comme son droit; s'arroger *ou* revendiquer quelque chose contre quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 4. Prétendre que..., soutenir que..., affirmer que..., et *absol.*, être demandeur. — البيّنة على من ادّعى واليمين على من أنكر Celui qui affirme, le demandeur est tenu de fournir la preuve, et le serment est imposé à celui qui nie la chose, au défendeur. 5. Se vanter d'être de telle ou telle famille, se donner pour..., *av.* في *de la p.*, *en disant* انا فلان بن فلان Je suis un tel fils d'un tel (comme les guerriers avaient l'habitude de faire en se provoquant au combat). 6. *Av. acc. de la p.*, Prétendre qu'un tel n'est pas fils d'un tel. 7. Appeler, faire venir, envoyer chercher quelqu'un (*p. ex.*, un médecin ou une sage-femme), *av. acc. de la p.* 8. Exiger, demander (se dit, *p. ex.*, d'un mot qui en exige tel autre à sa suite). 9. Désirer, souhaiter que..., *av.* ان *suivi d'un verbe.* 10. Désirer, demander quelque chose pour soi à

l'exclusion ou préférablement à tel autre. *av.* ل *de la p. et* عن *de l'autre.* 11. Être l'accusé. le défendeur (dans un procès). X. استدعى (*n. d'act.* استدعاء) 1. Appeler quelqu'un à soi, faire venir, *av. acc. de la p.* 2. Exiger, demander, vouloir, souhaiter, désirer. داع *pour* داعى, *pl.* دعاة 1. Qui appelle, qui invoque, qui invite. *De là:* داعى الله Qui invite au culte de Dieu, apôtre, missionnaire, *particulièrem.* Mahomet. 2. *De là aussi,* Dey, *proprem.*, qui est placé sur les confins des pays des infidèles pour les appeler à l'islam. 3. Qui prie Dieu en faveur de quelqu'un, *ou* qui invoque Dieu contre quelqu'un; *de là,* qui fait des vœux pour *ou* contre, *selon que ce mot est suivi de* ل *ou de* على *de la p.* (*Voy.* دعا 1.). 4. *Av. l'art.*, Requérant, pétitionnaire, postulant (*comp.* المدعى). 5. Qui appelle à la prière, muezzin. 6. Rebelle, *ou* prétendant (qui appelle à lui un parti, des partisans). 7. Qui nécessite, qui exige, qui amène forcément, cause déterminante, motif. 8. Restant de lait dans le pis (comme pour en attirer du nouveau).

داعية 1. *fém. du précéd.* Qui appelle, qui invite, qui demande, qui postule, requérante (*V.* داع). *De là* 2. *pl.* دواعى Cause, motif, ce qui engage *ou* pousse à quelque chose, *av.* الى *de la ch.* — دواعى الدهر Circonstances, exigences du temps. — دواعى الصدر Soucis, préoccupations de l'âme. 3. Demande, requête, prière. 4. Hennissement du cheval dans le combat. 5. Reste de lait dans le pis d'une femelle (*Voy.* داع 6.). — الدواعى Affections de l'âme.

دعاء, *pl.* أدعية 1. Appel; invocation. 2. Invitation. 3. Prière, requête, demande. 4. Prière adressée à Dieu (*syn.* صلوة). — سورة الدعاء Le chapitre de la prière. (*C'est le premier chap. du Coran, autrem.* الفاتحة) 5. Prétention, assertion. — دعاء Selon l'assertion (*opp. à* حقيقة réellement).

دعاء Qui appelle, qui invoque, qui prie avec instance.

دعاءة Index (doigt).

دعاوة *Voy.* دعوة.

دعى. *pl.* أدعياء 1. Suspect dans ses croyances religieuses, qui au fond n'est pas de la religion qu'il professe ostensiblement. 2. Adoptif *ou* prétendu (fils). 3. Illigitime, naturelle (fils).

دعوة 1. Appel. 2. Invocation. 3. Invitation, action d'inviter à un repas. 4. Repas d'invitation, banquet, dîner, etc. (*syn.* ضيافة). — كنا فى دعوة فلان Nous

nous trouvâmes à un repas chez un tel. 5. *En gram.*, Vocatif (*syn.* ندا), 6. Prétention, assertion (fondée *ou* non). 7. Fois, une fois. 8. *Chez les Druzes*, Dignité, charge de داعى (missionnaire, apôtre), qui vient immédiatement après قاضى القضاة,

دعوة Prétention mal fondée d'un homme qui s'arroge *ou* revendique ce qui ne lui appartient pas; allégation; action de profeser *ou* d'afficher les sentiments *ou* la religion qu'on n'a pas.

دعوة Invitation à un repas.

دعوى 1. Prétention. 2. Assertion, allégation (fondée ou non). 3. Réclamation, demande (d'un demandeur), action en justice, procès. 4. Querelle.

دعوى Quelqu'un. *On dit:* مادعوى بالدار Il n'y a personne à la maison (*comp.* دبى),

أدعوة et أدعية 1. Controverse *ou* question obscure, celle que plusieurs personnes à la fois prétendent savoir en l'expliquant chacun à sa manière. 2. Énigme.

مدع (*pour* مدعى) 1. Qui prétend à quelque chose, qui réclame, qui revendique quelque chose *ou* forme des prétentions; prétendant. 2. Demandeur, plaignant, qui intente une action en justice.

مدعى Ce qui est réclamé, ce qui fait l'objet des prétentions *ou* d'une contestation. — مدعى عليه Défendeur (en justice).

مدعاة et مدعاة *pl.* مداعى 1. Invitation à un repas. 2. Repas, banquet, festin.

مدعو et مدعى 1. Appelé. 2. Inviter.

دعج 1. Conduire tous les jours ses bestiaux à l'eau. 2. Ne se refuser rien. se donner toutes les aises, tous les plaisirs. *On dit:* هم يدعجون انفسهم Ils se soignent bien, ils ne se refusent rien.

مدعج Qui a des tumeurs, une tumeur au corps.

دغت Étrangler.

دغثر *Voy.* دعثر.

دغدغ (*n d'act.* دغدغة) 1. Dire quelque chose d'une manière inintelligible, balbutier quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Tourner quelqu'un en ridicule, le prendre pour l'objet de la risée. 3. Chatouiller. 4. Blesser quelqu'un par des propos offensants, piquer par une épigramme, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 5. Cacher, céler. 6. Troubler (l'esprit, etc.). 7. Agiter, remuer (*Voy.* دعدع).

مدغدغ Suspect, douteux; celui dont l'origine, la naissance *ou* le rang.

donnent prise aux propos défavorables.

دغر *f. A.* (*n. d'act.* دغر) 1. Pousser en donnant un coup par derrière. 2. Entrer dans l'inférieur de..., *av.* فى. 3. (*n. d'act.* دغر, دغر et دغرى) Tomber, fondre sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 4. Mêler, mélanger une chose avec une autre, *av. acc. et* ب. 5. Emporter, enlever, ravir. 6. Étrangler, étouffer quelqu'un en le saisissant par la gorge, *av. acc. de la p.* 7. Remettre la luette avec le pouce, *av. acc. de la gorge* (se dit de la manière dont les femmes la remettent habituellement chez les enfants). 8. Nourrir mal son enfant, *ou* lui donner trop peu à teter, *av. acc. de la p.* 9. (*n. d'act.* دغر) Se soumettre, obéir, être docile à quelqu'un. 10. (*n. d'act.* دغر) Être d'un mauvais carctère, méchant. VII. 1. Entrer, s'enfoncer, 2. Être poussé en avant par un coup porté par derrière.

دغراء, دغرى et دغرى Masse, le tout à la fois. *On dit:* دغرى لاصفا En masse, tous à la fois, et non pas rangés et en ordre (*p. ex.*, quand on charge l'ennemi en se ruant sur lui en masse).

داغر 1. Qui tombe, qui fond sur quelqu'un. 2. Qui s'enfonce et entre dans l'intérieur. 3. Avili, abaissé, humilié.

دغرة Enlèvement de vive force.

دغرور Méchant, qui se plaît à faire du mal aux autres.

مدغر Sale, vilain, hideux (se dit des couleurs).

مدغرة Attaque faite en masse et avec impétuosité.

دغش *f. A.* 1. Entrer, s'engager dans quelque chose, *p. ex.*, dans l'obscurité de la nuit, *av.* فى. 2. Fondre, se jeter sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* III. (*n. d'act.* مداغشة) 1. Se presser les uns sur les autres pour approcher de l'eau (se dit des animaux altérés de soif). 2. S'agiter en voulant arracher quelque chose, *ou* en voulant empêcher qu'on nous arrache quelque chose, se débattre. 3. Boire vite, avec précipitation. 4. Boire peu; n'avoir bu que fort peu. IV. Entrer, s'enfoncer, se plonger dans..., *av.* فى (*Voy. la* I. 1.) VI. *Au pl.*, En venir aux mains. lutter corps à corps, se mêler les uns aux autres dans le combat.

دغوش *Voy. plus haut la* VI.

دغش Obscurité, ténèbres,

دغص *f. A.* (*n. d'act.* دغص) 1. Être souffoqué par la plante صليان (se dit des chameaux qui mangent cette plante, dont les épines se croisent et s'ar-

rêtent dans le gosier). 2. Souffoquer, étouffer (*soit* de colère, *soit* pour avoir trop mangé). III. (*n. d'act.* مداغصة) Se dépêcher en faisant quelque chose, *av.* في *de la ch.*; faire à la hâte, avec précipitation; bâcler. IV. 1. Remplir de colère, irriter. *av. acc. de la p.* 2. Attaquer, assaillir, charger (l'ennemi). *av. acc. de la p.*

دغصان Irrité, bouillonnant de colère.

داغصة Rotule, os rond du genou.

دغاصي Chameau suffoqué par l'herbe صليان (*Voy. la* I. 1.).

دغف *f. A.* (*n. d'act.* دغف) Prendre beaucoup, en masse.

اودغفا Sot, imbécile.

دغفر ـ دغفر Lion énorme.

دغفص (*n. d'act.* دغفصة) Être gros, gras, chargé de chairs.

دغفق 1. Verser, répandre une grande quantité, un torrent de.... 2. Tomber à verse, par torrents (se dit de la pluie).

دغفق et مدغفق Abondant en choses nécessaires à la vie (se dit d'une vie aisée, d'une année d'abondance).

دغفل ـ دغفل 1. Abondant, riche en choses nécessaires (année, vie). 2. Petit d'éléphant. 3. Louveteau.

دغفل, *fém.* دغفلية Riche, abondant, fertile, aisé (an, vie).

دغل *f. A.* 1. Douter de la sincérité *ou* de la pureté d'une chose, y soupçonner quelque vice, regarder comme suspect. 2. (*n. d'act.* دغل) Se glisser quelque part furtivement, comme un homme qui craint d'être découvert, *av.* في *de lieu.* IV. 1. Se cacher et se tenir blotti dans un coin (comme quelqu'un qui est en embuscade). 2. Sortir subitement de l'embuscade et se jeter sur quelqu'un, *av.* ب *de la p.* 3. Gâter une affaire, *av.* في. 4. Être rempli d'arbres touffus et entrelacés.

دغل, *pl.* دغال et أدغال 1. Vice, défaut, *tout* ce qui par sa présence détruit la pureté ou la perfection d'une chose (comme, *p. ex.*, une substance étrangère, etc.). *De là* 2. Fausse monnaie. 3. Épaisse forêt, bois touffue et dont les branches s'entrelacent; plantes d'une végétation luxuriante. 4. Embuscade, lieu où l'on est en embuscade.

دغل Retiré, secret, où l'on se met en embuscade (lieu).

داغلة 1. Haine secrète. 2. *pl.* Ceux qui épient les défauts des autres et cherchent à en profiter pour tromper.

دغاول *pl.* (*sans sing.*) Malheurs, re-

vers.

دَغَلَةٌ *Voy.* دَغَلٌ.

مُدْغَلٌ Caché, retiré, où l'on se met en embuscade (lieu).

مَدَاغِلُ *pl.* (*de* مُدْغَلٌ) Lieux retirés, recoins d'une vallée.

دَغَمَ *f. A.* (*n. d'act.* دَغْمٌ) 1. Saisir et pénétrer quelqu'un au point de le laisser tomber en défaillance (se dit de la chaleur qui accable ou du froid qui ôte l'usage des membres), *av. acc.* 2. Boucher, fermer (un vase), *av. acc.* 3. Écraser, casser le nez à quelqu'un, *av. acc.* — دُغِمَ (*n. d'act.* دَغْمٌ) *Voy.*

دَغَّمَ 1. II. (*n. d'act.* تَدْغِيمٌ) Écraser (le nez), *av. acc.* IV. (*n. d'act.* إِدْغَامٌ) I. Saisir et pénétrer quelqu'un tout entier (se dit du froid ou de la chaleur) (*Voy. la* I. 1.). 2. *fig.* Noircir le visage à quelqu'un (*Voy.* دهم) *c.-à-d.*, le damner, le mettre au nombre des réprouvés (s dit de Dieu). 3. Museler (un cheval), lui introduire le mors dans la bouche, *av. d. acc.* 4. Réduire dans un mot deux lettres à une seule, supprimer une lettre par une autre, *av. acc. et* فِى. 5. Manger avec précipitation, avaler sans mâcher (comme fait celui qui craint qu'on ne le prive de sa part). VIII. ادّغم Changer une lettre en une lettre suivante, *av. acc. et* فِى (*Voy. la* IV.). XI. Avoir la bouche *ou* quelque autre partie du corps d'une nuance plus foncée que le reste (se dit d'un cheval).

دَغْمٌ *N. d'act. de la* I. *On dit*: رغمًا دغمًا Bon gré, mal gré (*comp.* دغم écraser le nez *et* رغم انفه).

دُغْمَةٌ et دُغْمٌ Nuance, *surtout* de la bouche, plus foncée, plus noire que le reste du corps.

دَاغِمٌ —*On dit*: راغمًا داغمًا Qui fait quelque chose bon gré, mal gré.

دُغَامٌ Douleurs, mal dans la gorge.

أَدْغَمُ, *fém.* دَغْمَاءُ *pl.* دُغْمٌ 1. Qui a une partie du corps, *surtout* le nez ou la bouche, noire *ou* d'une nuance plus foncée que le reste du corps. 2. Qui parle par le nez, d'une voix nasillarde.

دَغَرَ (*n. d'act.* دَغْرَةٌ) 1. Mêler, mélanger, *av. acc. de la ch.* 2. Embrouiller quelque chose à quelqu'un, *p. ex.*, rapporter à quelqu'un confusément une nouvelle, de manière qu'elle paraisse à celui-ci embrouillée, *av. acc. de la ch. et* عَلَى *de la p.* 3. Blâmer, gronder.

دَغْرَةٌ Entêtement qui consiste à faire toujours le contraire de ce qu'on demande; taquinerie.

دغمرى et دغمرى Confus, troublé, en désordre.

دغامس pl. Saletés.

دغمار Chose cachée.

دغمور Obstiné, entêté, et détesté à cause de son entêtement.

مدغمر 1. Caché. 2. Embrouillé, difficile à démêler, à débrouiller.

مدغمس - دغمس Caché (comp. دعمس et دهمس).

دغمش Marcher vite, se dépêcher en marchant, av. ق.

دغمطا Voy. دعطا.

دغن Être couvert, sombre (se dit d'un jour de pluie où le ciel est couvert de nuage) (comp. دجن).

دغنة Brouillard (comp. دجنة).

دغننة masc. et fém. Sot, bêta.

دغنج (n. d'act. دغنجة 1. Être grand, corpulent et lourd. 2. Marcher à pas rapproché, à pas menus. 3. Courir au plus tôt, p. ex., à l'eau, à l'abreuvoir (se dit des chameaux), 4. Aller et venir (comp. دعلج).

دغناس Espèce de petit oiseau fréquent sur les bords de la mer, avec des plumes blanches et des plumes noires en collier, et des raies rouges sur le dos.

دغبات et دغوات, pl. دغبة, دغوة et دغا - دغا Méchanceté, mauvaise nature.

دغة Dogha, *nom d'une femme dont la stupidité a passé en provcvbe* (s'applique aux hommes et aux femmes stupides).

دف *f. I. 1. (n. d'act.* دف, دفيف) Marcher lentement, se traîner (comme les bestiaux ou les reptiles) (*comp.* دب).2. Aller doucement, 3. S'avancer lentement en marchant contre l'ennemi, s'en approcher, *av. acc., ou* على, *ou* نحو. 4. (*n. d'act.* دف) Arracher avec la racine. 5. (*n. d'act.* دفيف) Raser la terre (se dit d'un oiseau qui vole très-près de la terre). 6. Agiter les ailes, battre des ailes en restant par terre (se dit des oiseaux). 7. Voler en agitant les ailes, comme les pigeons et autres oiseaux pareils (*Voy.* صف qui se dit du vol des oiseaux de proie). *De là:* يؤكل ما دف ولا ما صف Il est permis de manger les oiseaux qui en volant battent des ailes comme les pigeons, mais non pas ceux qui volent comme les oiseaux de proie. 8. Se jeter sur un homme blessé ou malade pour l'achever, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تدفيف) 1. Se jeter sur un homme blessé ou malade pour l'achever, *av. acc*

de la p. 2. Marcher vite. III. (n. d'act. مداقة, دفاف) Voy. la I. 8. et la II. 1. IV. 1. Raser la terre dans son vol (se dit d'un oiseau). 2. Agiter les ailes sans voler, en restant par terre. 3. Se suivre sans cesse et s'accumuler sur quelqu'un (se dit des affaire, de la besogne qui s'accumule et donne beaucoup à faire). VI. *Au pl.*, Se presser en foule les uns sur les autres, au point que les uns chevauchent sur les autres (se dit, *p. ex.*, des bestiaux à l'abreuvoir, etc.). X. 1. Agiter les ailes en se tenant par terre *ou* en s'élevant fort peu au-dessus du sol. 2. Être droit (se dit d'un objet dont les parties sont bien ajustées et symétriques). 3. Être facile à obtenir, se prêter facilement à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* (se dit d'une chose). 4. Aiguiser, repasser (un rasoir), *av.* ب *de la ch.* (*syn.* استحدّ).

دفّ, *pl.* دفوف 1. Côté, flanc. *On dit:* بات يتقلّب على دفّيه Il passa la nuit agitée en se tournant tantôt d'un côté, tantôt de l'autre (*syn. de* جانب, *mais plus restreint*). 2. Face, côté d'un objet qui nous fait face; versant d'une colline. 3. Page, un côté du feuillet. 4. Planche *ou* battant d'une porte. 5. Bois de menuiserie, planches, ais. 6. Tambour de basque avec les castagnettes, clochettes ou grelots attachés tout autour.

دُفّ Tambour. *Voy. le précéd.* 6.

دفّة *n. d'unité de* دفّ Coté, face. — *Au duel,* دفّتان 1. Les deux planches *ou* les deux cartons de la reliure d'un livre. 2. Les deux basques de la selle. 3. Les deux peaux de chaque côté du tambour.

دافّ 1. Qui s'avance lentement. 2. Qui rase la terre en volant, *ou* qui bat des ailes se tenant par terre.

دافّة 1. *fém. du précéd. De là* 2. Armée qui s'avance lentement pour marcher contre l'ennemi.

دفّاف Qui bat le tambour.

دفوف Qui s'abat sur sa proie en rasant la terre (oiseau de proie).

مدفّ Qui s'étend de chaque côté du corps et se fond insensiblement avec le reste du corps (se dit de la bosse d'un chameau).

دفِئَ ـ دفأ *f. A.* (*n. d'act.* دفاء *et* دفوء (*n. d'act.* دفاءة) 1. Être chaud, contenir de la chaleur (*comp.* سخن et حرّ). 2. Chauffer, échauffer, entretenir la chaleur (se dit d'un vêtement chaud *ou* d'un être vivant qui entretient la chaleur dans un autre par le contact), *av. acc. de la p.* IV. 1. Vêtir quelqu'un d'un vêtement chaud. 2. Donner à quelqu'un

beaucoup, largement, le combler, *av. acc. de la p.* (*comp. le latin* fover). 3. Être réuni en grand nombre, être en foule. V. 1. Être chaud. 2. S'échauffer, être pénétré par la chaleur. 3. Se tenir chaudement à l'aide de quelque chose, *av.* ب *de la ch.*; être vêtu chaudement; se chauffer en s'approchant du feu *ou* d'un corps chaud. VIII. ادفأ 1. Être chaud. 2. S'échauffer, être pénétré par la chaleur (se dit, *p. ex.*, de l'eau qui chauffe, etc.). X. 1. Être chaud. 2. S'échauffer. 3. Se chauffer devant quelque corps chaud, au feu.

دفء, *pl.* أدفاء 1. Chaleur. 2. Produit des chameaux, *c.-à-d.*, leur lait, leurs petits, *ou* leur poil. 3. Don. 4. Faite (d'une muraille). 5. Vêtement chaud (fait de laine, de poil de chameau, etc.).

دفأة 1. chaleur. 2. Dos voûté, bossu.

دفاء Vêtement chaud (de laine ou de poil).

دفاءة Chaleur.

دفآن, *fém.* دفأى Qui se vêt, qui est vêtu chaudement.

دفئ et دفء, *fém.* دفئة et دفيئة 1. Chaud (jour, maison, vêtement, etc.). 2. Qui se vêt chaudement. — *En Ég.*, دفية Vêtement de laine noir ou bleu foncé plus ample que عباية.

دفئي 1. Pluie qui tombe entre la saison du printemps et celle de l'été par un temps chaud. 2. Petit né dans cette saison.

دفئي et دفائي Récoltes faites avant l'été.

أدفأ, *fém.* دفأى Bossu.

مدفأة, *pl.* مدافئ Chaude (terre).

مدفأة, مدفئة, مدفئة et ابل مدفأة Chameaux bien fournis de graisse et de poil.

مستدفئ Chaudement vêtu.

دفتر (*mot pers.*), *pl.* دفاتر Livre, registre; catalogue; cahier; album.

دفدف Agiter les ailes en restant par terre *ou* en s'élevant un peu au-dessus de la terre (se dit des oiseaux) (*comp.* دف).

دفدفة, *pl.* دفادف Côté qui nous fait face.

دفر (*n. d'act.* دفر) Repousser en frappant quelqu'un sur la poitrine.— دفر (*n. d'act.* دفر) 1. Naître, être engendré, se mettre (se dit des vers qui se mettent dans les comestibles). 2. Être vil, méprisable.

دفر Puanteur. — دفراله Fi! nargue! *expression d'aversion, de dégoût. On dit aussi pour exprimer le dé-*

goût qu'inspire la conduite de quelqu'un: دفراداًفرًا. الدفْر Malheur, calamité. — أمّ دفْر Mère de la puanteur, métaph. le monde d'ici-bas. — لعن الله أمّ دفر Que Dieu maudisse ce monde!

دفِر, fém. دفِرة 1. Puant. 2. Comme terme de mépris, Servante.

دفّار 1. Puant, puante (homme, femme). — أمّ دفّار Le monde d'ici-bas. 2. Comme terme de mépris, Servante.

دفْرة Puanteur, mauvaise odeur.

أدفر, fém. دفراء 1. Puant. — أمّ دفراء Malheur, sinistre. 2. Couvert de rouille, ou portant des armes rouillées et sales.

مدفر Vaillant, brave.

وادفراه Expression de dégoût, Fi! quelle horreur!

دفس — IX. إدفسّ Avoir le teint noirci (sans que ce soit l'effet d'une maladie).

دفنس Être ruiné, perdre sa fortune.

دفع f. A. 1. (n. d'act. دفع, مدفع) Repousser, écarter quelqu'un en le poussant. 2. Pousser, faire marcher, faire avancer vers un lieu, av. الى 3. Écarter, éloigner, un mal, un danger de quelqu'un, av. acc. de la ch. et عن de la p. 4. Oter, enlever, supprimer, faire cesser. 5. Donner, mettre quelque chose à la main à quelqu'un, av. acc. de la ch. et الى de la p. 6. Rendre quelque chose à quelqu'un, av. acc. de la ch. et الى de la p. 7. (mod.) Payer. 8. Revenir, s'en retourner. II. 1. Repousser, écarter avec violence et avec colère. 2. Jeter dans la misère, et par là, exposer au mépris, à l'apaissement. III. (n. d'act. دفاع, مدافعة) 1. Repousser, éloigner. 2. Protéger, défendre quelqu'un, proprem. en repoussant de lui les agresseurs, av. عن de la p. protégée. 3. Promener quelqu'un, lanterner, le renvoyer toujours au lendemain, av. acc. de la p. VI. 1. Engager une lutte corps à corps (se dit de plusieurs). 2. Être repoussé, écarté. VII. 1. Être repoussé, éloigné. 2. S'éloigner. 3. S'élancer dans une course rapide (se dit d'un cheval), s'avancer bien loin. 4. Être diffus dans son récit, se laisser aller aux digressions. 5. Périr. X. 1. Prier dieu d'éloigner un mal, un ennemi, av. d. acc. 2. Chercher à éloigner, à écarter quelque chose.

دافع, fém. دافعة 1. Qui éloigne, qui repousse. 2. Lait d'une chamelle peu de temps avant de mettre bas. — Au fém., pl. دوافع Terrain uni, mais en pente, où le fleuve descend.

دفّاع 1. Qui pousse ou repousse avec

force. 2. Défenseur dont la protection est efficace.

دفّاع Masse d'eau (d'un fleuve, d'un torrent).

دفوع Qui rue (chameau).

دفعة, *pl.* دفعات et دفوع 1. Coup avec lequel on repousse. *De là* 2. Coup, fois.— دفعة Une fois; en une fois. 3. Course.

دفعة, *pl.* دفع Une ondée, une averse, eau que la pluie verse en une fois, *ou* ce qui est versé d'un vase en une fois, d'un coup.

مدفع, *pl.* مدافع Lit d'un torrent ou d'un fleuve, lieu par où l'eau s'écoule.

مدفع, *pl.* مدافع 1. Tout instrument avec lequel on repousse. 2. Instrument employé dans les accouchements pour extraire le fœtus. 3. Machine de guerre. 4. *(mod.)* Canon, pièce d'artillerie.

مدفاع Qui donne du lait peu de temps avant de mettre bas (chamelle).

مدافع Repoussé, écarté. *On dit, p. ex.*: هو سيد قومه غير مدافع C'est un chef qui sait défendre les siens et ne se laisse pas repousser facilement.

مدفّع 1. Qui est repoussé *ou* renié par tout le monde, *p. ex.*, homme que personne ne veut reconnaître pour sien, *ou* hôte qu'on se renvoie tour à tour, vu que personne ne veut le garder chez soi. *De là* 2. Pauvre, misérable, méprisé. 3. Excellent, de race (chameau). 4. *Contr.* Tout à fait inférieur quant à la race (chameau).

دفغ - دفغ Paille et balle du millet qui s'en sépare au nettoyage.

دفق *f. I. O.* 1. Répandre, verser (l'eau), *av. acc.* 2. Vider entièrement (un vase) en jetant le contenu, *av. acc. du vase.* 3. *av.* روح, *au fig.*, Faire expirer, faire mourir. *On* dit: دفق الله روحه Dieu l'a fait mourir. 4. *(n. d'act.* دفوق , دفق) Être répandu d'un seul coup. II. *(n. d'act.* تدفيق) Verser, répandre abondamment et d'un seul coup, sans hésiter. IV. Vider entièrement un vase en jetant le contenu, *av. acc. du vase.* V. et VII. Se répandre, être répandu, versé.

دافق Répandu, jeté (se dit du contenu d'un vase).

دفاق et دفّاق Qui marche ou coule avec rapidité (chameau, torrent).

دفقة 1. Un versement, une effusion. *De là* 2. Une fois, un coup. *On dit:* جاؤا دفقة واحدة Ils vinrent tous à la fois (*syn.* جفة).

دفوق *masc. et fém.* Qui marche d'un

pas rapide, qui continue sans ralentir le pas (cheval, jument).

دفق, دفق *fém. av.* ة *Voy. le précéd.*

دفق 1. Marche rapide, continue, non interrompue. 2. Démarche, course où le corps incline tantôt d'un côté, tantôt de l'autre.

أدفق. *fém.* دفقاء 1. Courbé, recourbé, non droit. 2. Courbé, incliné, penché vers le sol (de vieillesse ou de tristesse). 3. Qui a les dents saillantes de deux côtés. 4. Qui a les os des jambes écartés. 5. Qui marche avec rapidité.

دفل - دفل 1. Poix (sèche ou liquide). 2. *Voy. le suiv.*

دفلى et دفلى *sing. et pl.* Laurier-rose.

دفن *f. I.* 1. Cacher, dérober aux regards. *De là* 2. Enterrer, ensevelir, enfouir (un homme mort un trésor, etc.). 3. Se tenir au milieu des autres, et, *pour ainsi dire,* se cacher dans la foule (se dit *ou* d'une chamelle qui va à l'abreuvoir au milieu de chameaux, *ou* d'une femme qui se trouve seule dans une société d'hommes). 4. (*n. d'act.* دفان)S'enfuir et se cacher quelque part (se dit d'un esclave qui s'est sauvé de chez son maître). 5. (*n. d'act.* دفن) Aller toujours et tout droit, sans s'écarter à droite ou à gauche. V. Se cacher, être caché, se dérober aux regards. VI. *Au pl.,* Cacher, ensevelir, enterrer (en parlant de plusieurs). VII. 1. Être couvert, dérobé aux regards; être caché, enseveli. 2. Être comblé (se dit d'un puits *ou* d'un bassin). VIII. ادفن 1. Cacher, couvrir, recouvrir. 2. Se sauver et se cacher quelque part (se dit, *p. ex.,* d'un esclave qui disparaît pendant qu'il est conduit pour être vendu).

دفن Obscur, inconnu (homme) (*syn.* خامل).

دفن Latent, caché (se dit d'une maladie latente qui se déclare par quelques plaies ou par des douleurs).

دفان, *pl.* دفن 1. Comblé (puits, etc.). 2. Couvert, caché.

دافن, *fém.* دافنة 1. Qui cache, qui ensevelit. 2. Caché, enseveli; latent. — بقرة دافنة الجذم Vache dont les dents molaires sont usees de vieillesse et cachées dans la mâchoire.

دافناء État interieur, condition intérieure d'une chose.

دفون 1. Qui est entouré et caché par un grand nombre d'autres. 2. Femme qui se trouve habituellement seule dans une société d'hommes. 3. Qui s'esquive et se cache quelque part (esclave). 4. Qui s'en va rôder, errer à

l'aventure, qui s'absente et disparaît on ne sait où (chameau, homme).

دَفِينٌ, *pl.* أَدْفَانٌ et دُفَنَاءُ s. Caché, couvert, recouvert de quelque chose, et qu'on ne découvre pas du premier coups (puits, etc.). 2. Caché, tenu loin des regards. — امرأة دفين Femme tenue loin des regards des hommes. 3. Enseveli, enterré (cadavre; trésor, etc.). 4. D'abord latent, et qui finit par se déclarer par quelques marques (mal, maladie). 5. *pl.* دُفُنٌ Puits caché, citerne caché exprès et qu'on ne découvre pas du premier coup.

دَفِينَةٌ, *pl.* دُفُنٌ et دَفَائِنُ 1. *fém. de* دفين Caché, couvert, dérobé aux regards. — امرأة دفينة *Voy. sous* دفين. 2. *pl.* دَفَائِنُ Chose cachée, qu'on ne fait voir à personne. *De là* 3. Trésor.

مَدْفِنٌ et مَدْفَنَةٌ, *pl.* مَدَافِنُ Lieu d'enterrement.

مَدْفُونٌ 1. Caché, couvert. 2. Enseveli, enterré, enfoui.

مِدْفَانٌ 1. Couvert exprès (puits, citerne). 2. Qui marche toujours tout droit, comme quelqu'un qui se sauve et poursuit sa course. 3. Usé (outre, etc.).

دِفْنِسٌ - دِفْنِسٌ *masc. et fém.* 1. Sot, insensé (homme, femme). 2. Très-corpulent et qui ne se lève qu'avec difficulté.

دِفْنَاسٌ 1. *Voy.* le *précéd.* 2. Avare. 3. Paresseux (se dit, *p. ex.*, d'un pâtre qui dort sans se soucier de ses troupeaux).

دَفَا (دَفَوْتُ et دَفَيْتُ) *f. O.* (*n. d'act.* دَفْوٌ) Se jeter sur un blessé et l'achever (*comp.* دفّ). III. *Même signif.* IV. 1. *Voy. la* I. 2. Avoir les cornes très-longues et tournées en arrière (se dit d'un bouc, d'un bélier). VI. 1. Faire aller çà et là (*syn.* تداول). 2. Atteindre (*syn.* تدارك). 3. Marcher en inclinant le corps tantôt d'un côté, tantôt de l'autre (se dit d'un chameau).

Cette racine est quelquefois employée pour دفأ.

دَفًا Ligne courbe.

أَدْفَى, *fém.* دَفْوَاءُ 1. Incliné, courbé, penché vers la terre. 2. Qui a les cornes très-longues, tournées en arrière (bouc, bélier). 3. Qui a les ailes très-longues, à grande envergure. 4. Qui a le cou long, l'encolure longue (chameau). 5. Qui a le bec recourbé, aquilin (se dit de l'aigle). *De là, av. l'art.*, الدفواء Aigle. — الدفواء Grand arbre.

دَقَّ *f. I.* (*n. d'act.* دِقَّةٌ) 1. Être fin, pilé, broyé fin (se dit de la poussière *ou* d'un corps broyé). 2. Casser, con-

casser. 3. Faire quelque chose ouvertement, au grand jour et avec éclat, *av. acc. de la ch.* 4. *En gén.*, Battre, frapper, *p. ex.*, frapper à la porte (*syn.* طرق); battre les murs d'une ville; battre des mains; battre le pavé: cheminer; battre, nettoyer le linge, *av. acc. de la ch.* 5. Battre le blé. 6. *f. O.* Tatouer le corps. (*Le vieilles bohémiennes qui tatouent les jeunes filles et les circoncisent crient dans les rues:* ندق-نطاهر Nous tatouons et nous circoncisons.) • II. 1. Battre un corps dur pour l'amollir. 2. Broyer, piler menu. 3. Atténuer, rendre mince. III. (*n. d'act.* مداقّة) Être minutieux envers quelqu'un, *c-à-d.*, lui faire rendre un compte détaillé et minutieux de tout, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* IV. 1. Broyer, piler, réduire en poudre. 2. Atténuer, rendre mince *ou* effilé. 3. Donner à quelqu'un du menu bétail, *p. ex.*, des moutons (*opp. à* جل, *Voy. la* IV.), *av. acc. de la p.* VI. *Au pl.*, Agir minutieusement les uns avec les autres. VII. Être broyé, pilé. X. Devenir menu, mince, fin.

دِق 1. Menu, fin. 2. Mince (*opp. à* جل). 3. Imperceptible, insaisissable.

دق المطرقة Tout battant neuf, qui sort d'être battu, nettoyé.

دُقَاق 1. Menu, fin, subtil, mince. 2. Miettes. petites parcelles (en toute chose). 3. Petits éclats de bois. 4. Farine de lupin (ترمس).

دُقَاق) *Voy. le précéd.* 3.

دَقَّاق Marchand du farine.

دَقَّاقَة Pilon avec lequel on pile le riz, etc.

دِقَّة 1. Qualité de ce qui est fin, subtil *ou* mince, grêle. 2. Peu d'apparence, état de ce qui est chétif, et qu'on regarde avec dédain. 3. Exactitude, précision. 4. Subtilité. 5. Einesse d'esprit. 6. Peu de chose.

دُقَّة, *pl.* دُقَق 1. Poussière fine que le vent enlève de la surface du sol. 2. *Tout* ce qui est broyé, pilé fin, *p. ex.*, sel en poudre, aromates en poudre, etc. 3. Mélange de sel, de poivre et de marjolaine dans lequel on trempe le pain. 4. Grâce, finesse de formes, du corps. 5. État de ce qui est mince. 6. Ornement de femme particulier aux femmes de la Mecque. 7. Douqqa, *nom d'un homme dont la folie a passé en proverbe.*

دَقَقَة *pl.* Hommes minutieux, pointilleux, empressés à trouver les autres en faute et à relever leurs fautes.

دَقُوق *Av. l'art.*, Poudre employée pour les yeux.

دَقُوقَة Bêtes (*comme* bœufs et ânes)

employées à égruger le blé.

دقيق 1. Fin. 2. Mince, grêle. 3. Imperceptible *ou* insaisissable, subtil. 4. *pl.* أدقّة De peu de mérite, qui a peu de bonnes qualités (homme). 5. Farine.

دقيقة 1. *fém. de* دقيق 1. 2.; 2. Petite pièce de bétail, *particulièrem.* brebis (*par opp. à* جليلة grosse pièce, chamelle). 3. *pl.* دقائق Point subtil (d'une doctrine), finesses (du langage, etc.). 4. Minute, un soixantième d'un degré *ou* d'une heure.

أدقّ 1. Plus fin, plus menu. 2. Plus mince. 3. Plus exact.

مدقّ Endroit que l'on bat pour l'aplatir ou l'amollir.

مدقّ , مدُقّ et مدقّة , مدُقّة , *pl.* مداقّ 1. Battoire, outil avec lequel on bat le linge, etc., au nettoyage. 2. Maillet en bois. 3. Pilon pour broyer *ou* égruger les aromates, les graines, le blé, etc. 4. Instrument pour aplatir le sol.

مدقّقة Hachis, viandes coupées menu.

مدقوق 1. Brisé, rompu. 2. Pilé.

مستدقّ 1. Mince, aminci. *De là* 2. Partie du bras qui touche au poignet.

مستدقّ 1. Fin, menu. 2. Mince. 3. Le menu d'une chose, les petites parcelles.

دقدقة ـ دقدق 1. Bruit produit sur un sol dur et pierreux par le choc des sabots des bêtes. 2. Vacarme, cris des hommes réunis en foule.

دقداق Petits monticules de sable.

دقر 1. Être repu, avoir trop mangé, 2. Être d'un aspect riant (se dit d'un champ). 3. Prospérer, être d'une végétation riche et luxuriante (se dit des herbes). 4. Venir pour avoir trop mangé, pour s'être repu.

دقرى , دقرة , دقر Jardin d'un aspect riant, d'une riche végétation.

دقرة *Voy. le précéd.*

دقرورة , دقرور , دقرار Haut-de-chausses, *espèce de* caleçon qui ne va que jusqu'aux genoux.

دقران, *n. d'unité* دقرانة Treillis qui soutient la vigne.

دقرارة, *pl.* دقارير 1. Opposition, contradiction. 2. Querelle, dispute, contestation. 3. Intrigues, propos qu'on tient sur le compte de quelqu'un pour lui nuir. 4. Mauvaise habitude. 5. Intrigant. 6. Malheur. 7. *Voy.* دقرار.

دوقرة Pièce de terre dépourvue de végétation entre les montagnes.

دقس *f. A.* (*n. d'act.* دقوس) 1. Traver-

ser, parcourir un pays, *av.* ﻓ. 2. S'enfoncer dans l'intérieur des terres (se dit, *p. ex.*, d'un marais). 3. Courir sur l'ennemi, le poursuivre, *av.* خلف *des p.* 4. S'éloigner, partir (*syn* ذهب). *On dit:* ماأدرى اين دقس , *et au pass.*, ماادرى اين دقس به Je ne sais où il est allé, ce qu'il est devenu. 5. Remplir de terre, combler (un puits).

دقسة *Espèce de* graine semblable au millet.

دقيس et دقاس *Espèce de* petit oiseau moins grand que دمرد.

دقع (*n. d'act.* دقع) 1. Se traîner, être couché par terre, dans la boue. 2. Être dans la dernière misère, vivre misérablement, se nourir mal et se laisser abattre par la pauvreté. 3. Avoir une indigestion pour avoir bu trop de lait, trop tété (se dit d'un petit de chameau). IV. Réduire quelqu'un à la dernière misère, jeter sur le pavé et dans un état d'abjection.

داقع Celui qui pour gagner sa vie se soumet aux travaux ignobles ou pénibles,

دقاع et دقاع Terre, sol.

دقوع البدين - دقوع Qui en marchant appuie fortement les pieds de devant, au point d'enlever la terre sous ses pas.

دوقعة Misère, état d'abjection qu'entraîne la misère.

ديقوع Violent (faim, accès de faim, etc.).

أدقع 1. Violent (faim, accès de faim). 2. Terre, sol.

دقعاء (*fém. de* أدقع) *av. l'art.*, 1. Terre, sol. 2. Sol dépourvu de végétation. 3. *Sorte de* millet d'espèce inférieure.

مدقع 1. Qui abat, qui tient abattu par terre et dans l'avilissement (pauvreté, misère). 2. Qui se sauve. 3. Maige, chétif. 4. Rapide.

مدقاع 1. Avide. 2. Qui mange tout jusqu'au dernier morceau. *De là, au pl.*, مداقيع Qui dévorant les herbes jusqu'aux racines, par suite de la rareté du fourrage.

دقم - دقم Terre, sol.

دقل (*n. d'act.* دقل) 1. Empêcher quelqu'un d'approcher, interdire à quelqu'un l'accès, éloigner, *av. acc. de la p.* 2. Frapper quelqu'un sur quelque partie de la tâte, *p. ex.*, sur le nez, sur le menton ou sur la nuque, *av. acc. de la p.* 3. (*n. d'ct.* دقول) 1. Se cacher, être caché. 2. Entrer dans, *av.* ﻓ. IV. 1. Être très-petit, chétif (se dit

2. Caresses des amants. — رخيم الدلال Très-doux et séduisant dans ses manières.

دَلَّال 1. courtier. 2. Colporteur, marchand forain, petit marchand. 3. Entremetteur. 4. Crieur (dans les ventes publiques).

دَلَالَة et دِلَالَة Salaire d'un guide.

دُلُولَة 1. Service de guide, peine que prend un guide pour conduire quelqu'un et montrer le chemin. 2. Enchère, vente aux enchères.

دَلَّة Caresses d'un homme qui fait la cour, qui cherche à plaire à sa maîtresse, etc.,

دَلّ Chemin droit et frayé.

دَلِيل pl. أَدِلَّة et دَلَائِل 1. Indice, signe (à l'aide duquel on montre ou prouve quelque chose). 2. Preuve, argument, av. على de la ch. 3. pl. أَدِلَّاء Guide, conducteur.

دَلِّيلَى 1. Action de montrer; d'enseigner, de guider. 2. Habileté (d'un guide) à conduire quelqu'un.

مُدَلَّل Gâté par trop d'indulgence (enfant).

مُدِلّ 1. Qui fait voir, qui enseigne. 2. Qui prouve, qui démontre. 3. Qui a confiance en lui-même, dans ses armes, dans son appareil de guerre (soldat, guerrier).

إِسْتِدْلَال Preuves, arguments, raisonnement par induction.

دُلْب ـ دُلَب Platane.

دَالِب Qui brûle qui n'est pas éteint (tison).

دُلْبَة Couleur noire.

دُولَاب pl. دَوَالِيب 1. Roue, machine à irrigation. 2. Tour, espèce d'armoire dans l'épaisseur du mur, tournant sur un pivot.

مَدْلَبَة Terrain planté de platanes.

دَلَّج Courber, incliner (le dos, etc.).

دَلَث (n. d'act. دَلِيث) Marcher à pas menus, rapprochés. V. Entrer, s'engager, s'enfoncer dans quelque chose, av. في. VII. 1. Passer rapidement à côté de...., av. على 2. Éclater contre quelqu'un, se mettre en colère et dire des paroles dures, des injures, av. على de la p. VIII. Envelopper et couvrir une chose d'une autre.

دِلَاث pl. دُلُث Rapide, qui marche d'un pas rapide (homme, chameau).

دُلْثَة Foule, multitude.

مَدْلَث pl. مَدَالِث Endroit où l'on s'engage (p. ex., entrée d'une vallée, mêlée du combat).

مندلث 1. Qui se jette, qui donne tête baissée dans quelque chose. 2. Qui agit toujours à sa tête, entêté.

دلثع ـ دلثع Chemin égal, uni,

دلثع et دلثع 1. Qui a les gencives épaisses. 2. Qui a une lèvre retroussée. 3. Avide, 4. Puant.

دلثم ـ دلثم, دلثم, دلاثم Qui marche avec rapidité.

دلج f. O. (n. d'act. دلوج) Transporter, transvaser avec des seaux l'eau d'un puits dans un réservoir, *ou* le lait dans les écuelles au fur et à mesure qu'on en trait, *av. acc.* IV. Voyager, cheminer à l'entrée de la nuit. VIII. Voyager, cheminer vers la fin de la nuit.

دالج et دلج 1. Qui transporte par seaux l'eau du puits dans un réservoir, *ou* transvase le lait dans les écuelles. 2. *pl.* دلج Qui marche lentement sous le fardeau qui l'accable.

دلج et دلجة Voyage, route qu'on fait au commencement *ou* vers la fin de la nuit.

دلجان Nuée de sauterelles.

دولج et مدلجة Tanière, repaire d'une bête féroce.

مدلج et مدلجة Auge auprès d'un puits dans laquelle on verse l'eau du puits, pour la transporter ensuite par seaux dans un réservoir ou une citerne.

مدلجة Grand vase, baquet dans lequel on porte le lait que l'on veut transvaser.

دلح (n. d'act. دلوح) Marcher lentement, le corps courbé sous le poids d'une charge. VI. Porter (à plusieurs) une charge posé sur un brancard.

دالح pl. دلح, دوالح et دلوح, pl. دلح Abondant (se dit d'un nuage qui donne beaucoup de pluie).

دلح Qui sue beaucoup (cheval).

دلخ (n. d'act. دلخ) Être gras.

دلخ pl. دلخ et دوالخ Gras (homme, chameau).

دالخ 1. Gras, *et de là* 2. Qui a fait une récolte abondante (dans une année d'abondance).

دلوخ 1. Gras. 2. Chargé de fruits (palmier).

دلاخ et دلخة pl. دلاخ Grasse et qui a les fesses très-développés (femme).

دلدل (n. d'act. دلدال, دلدلة) Agiter la tête, brandiller les bras en marchant, *av. acc.* II. تدلدل 1. Brandiller (se dit d'un objet suspendu qui va çà et là).

2. Être agité.

دلدل *pl.* دلادل 1. Hérisson. 2. Grand. 3. Affaire grave et importaute. 4. *pl. et sing.* Incertain, qui hésite entre deux opinions contraires. 5. Doldol, *nom d'un mulet blanc de Mahomet.*

دلدال 1. Mouvement de la tête et des bras en marchant. 2. *En gén.*, Agitation, mouvement oscillatoire en sens opposés. 3. Incertain, qui hésite entre deux opinions contraires.

دلس — II. دلّس (*n. d'ct.* تدليس) 1. Tromper quelqu'un dans la vente en lui cachant les défauts de l'objet vendu, *av.* فى *de la ch.* 2. Citer des autorités apocryphes en rapportant quelque tradition relative à Mahomet; puiser à de mauvaises sources. III. (*n. d'act.* مدالسة. Tromper (*syn.* والس) IV. 1. Venir dans un pays abondant en herbes ادلاس 2. Être verdoyant (se dit des herbes ادلاس) V. 1. Se dit d'un homme qui se dérobe aux regards, qui fuit les regards). 2. Prendre (de la nourriture) par petites quantités; *de là,* effleurer, ne faire que toucher, lâcher les herbes qui servent au pâturage. 3. *Voy. la* IV. 1. XI. ادلاس N'être que touché, effleuré. —ادلاست الارض La terre a été seulement effleurée par les bestiaux, ils n'ont fait que toucher aux herbes.

دلس Trahison, perfidie.

دلس 1. Ténèbres épaisses, quand elles semblent se mêler les unes aux autres. 2. *pl.* ادلاس *Espèce de* plantes très-touffues.

دلسة Ténèbres.

دلص *f. A. O.* (*n. d'act.* دليص , دلاصة) Être poli et brillant (se dit d'une plaque de métal, d'une cuirasse).— دلص Être usé au point de perdre toutes ses aspérités (se dit des dents d'un animal très-vieux). II. (*n. d'act.* تدليص) Rendre uni, poli, lisse et luisant. VII. Couler, tomber, des mains, *av.* من (se dit d'une chose qu'on a laissée tomber).

دلص *fém.* دلصة 1. Ras, sans poil (se dit du corps). 2. Qui a perdu tout le poil du corps (chameau). 3. Uni, poli, luisant. 4. *pl.* دلاص Sol uni.

دلاص 1. *sing. et pl.* Uni, poli, luisant, *On dit d'une cuirasse,* درع دلاص et دروع دلاص 2. Cuirasse polie et luisante.

دلّاص 1. Uni, poli. 2. Ras, sans poil.

دلوص Mobil, qui remue, qui branle pour n'avoir pas été fixé et raffermi.

دليص *pl.* دلص 1. Uni, lisse, poli, luisant. 2. Eau d'or, dissolution d'or.

أدلص *fém.* دلصاء 1. Qui n'a pas de poil

au corps. 2. Qui a la peau encore rase, où le poil commence seulement à pousser. 3. Usé (se dit des dents d'un animal âgé).

دلظ f. I. (n. d'act. دلظ) 1. Frapper. 2. Repousser quelqu'un en lui portant un coup sur la poitrine. 3. Passer rapidement en courant, av. ف de la course. III. (n. d'act. دلاظ) Repousser. VII. Être agité violemment, de manière que les vagues se heurtent et se brisent les unes contre les autres. XV. ادلنظى 1. Passer rapidement. 2. Être gras.

دلظ Qui repousse avec violence.

دلاظ Concierge ou gardien du palais du prince (qui en éloigne et repousse les étrangers).

دلظى Fort, rude jouteur, à qui personne n'ose tenir tête.

دلنظى et دلنظاة 1. Qui marche avec rapidité. 2. Dur, aux chairs compactes.

مدلظ Qui repousse avec violence en portant un coup dans la poitrine.

دلظم, دلظم — دلظم Chamelle vieille et sans force.

دلظم 1. Voy. le précéd. 2. Dur, violent et féroce (homme).

دلع f. A. O. (n. d'act. دلع) 1. Faire sortir au dehors, montrer (la langue). 2. (n. d'act. دلوع, دلع) Sortir au dehors (se dit de la langue quand on la tire). IV. V. la I. 1. V. Sortir, former une protubérance (se dit d'une tumeur qui ressemble à la hernie). VII. 1. Sortir, être tiré (se dit de la langue quand on la tire, ou de l'épée quand elle est tirée du fourreau). 2. Être lâche et pendant (se dit du ventre). VIII. ادلع Sortir (se dit de la langue).

دالع 1. On dit: احمق دالع Très-sot, très-bête. 2. امر دالع Affaire de minime importance, bêtise, bagatelle.

دلوع Qui devance les autres, qui sort des rangs, de la file, de la troupe.

دليع et دولع 1. Route large, grand route. 2. Plaine.

دلعة 1. Tumeur semblable à la hernie qui se forme sur les parties naturelles de la femme. 2. Veine de la verge.

دلاع 1. Espèce de coquillage. 2. Espèce de melon vert.

دولعة Espèce de coquillage.

دلعث, دلعث — دلعث et دلعاث, Gros et robuste (chameau).

دلعس, دلعس — دلعس et دلاعس Gros et chargé de chairs.

دلاعس et دلاعس Gros, épais, chargé de chairs et docile (se dit surtout des chamelles).

دلعوس 1. Courageux, qui ne craint pas de voyager. 2. Qui marche avec rapidité. 3. Énorme et grasse (chamelle). 4. Hardie et désobéissante à son mari (femme).

ادلغف ـ دلغف Se glisser, entrer furtivement pour voler.

دلف *f. I. (n. d'act.* دلفان , دلف , دلف , دلیف , دلوف) 1. Se traîner lentement, à pas très-rapprochés, comme si l'on avait les pieds liés. 2. Arriver, survenir tout à coup. 3. Approcher, s'approcher. 4. Se lever, se soulever étant chargé (se dit d'un chameau). 5. Tourner quelqu'un et prendre les devants sur lui. IV. 1. Parler à quelqu'un d'un ton sévère et impératif, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* 2. Presser quelqu'un, importuner en insistant sur quelque chose. V. S'avancer, s'approcher de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* VII. Se répandre, être versé et répandu sur...., *av.* على.

دلث Brave, intrépide.

دلف Qui se lève avec peine sous le poids de sa charge (chamelle).

دالف *pl.* دلف et دلف 1. Qui se lève avec peine, *ou* qui marche à pas très-rapprochés, à cause du poids de sa charge. 2. Qui tombe en deçà du but, et rebondit ensuite (flèche).

دلوف *pl.* دلف 1. Rapide dans son vol (aigle, oiseau). 2. Gras et lent dans sa démarche.

دليف Démarche très-lente.

متدلف et متدلف Qui marche lentement, comme s'il portait une lourde charge (se dit aussi du lion, qui s'avance majestueusement *ou* lourdement).

دلفين, *pl.* دلافين 1. Dauphin, *cétacé*. 2. Dauphin, *constellation.*

دلق Bonnet rouge pointu et dont la pointe retombe en arrière. *(Il est en usage chez les maronites.)*

دلق 1. *(n. d'act.* دلق) Tirer, faire sortir (le sabre du fourreau), *av. acc. et* من 2. *(n. d'act.* دلوق) Envoyer, lancer, lâcher (des bandes de coureurs sur le territoire ennemi). 3. Sortir, couler, s'échapper, tomber (se dit d'un sabre qui ne tient pas bien dans le fourreau). IV. Tirer, extraire. V. Se précipiter, s'élancer avec impétuosité (se dit, *p. ex.*, des vagues agitées, d'une masse d'eau mise en mouvement). VII. 1. Sortir, couler, tomber de soi-même, sans être tiré (se dit du sabre qui cou-

le du fourreau, des intestins qui sortent du ventre, etc.). 2. S'élancer, sortir soudain et se répandre (se dit d'une troupe de cavaliers, d'un torrent qui se précipite et se répand sur..., av. على X. Tirer, Faire sortir, extraire.

دَلَقٌ Fouine.

دَلِقٌ Qui sort sans être tiré, qui coule du fourreau (se dit du sabre).

دُلْقٌ *Espèce de* vêtement de derviches ou de santons cousu de pièces rapportées de différentes couleurs et orné de grains de chapelet.

دَالِقٌ 1. Qui sort, qui coule du fourreau (sabre). 2. Qui sort des rangs, de la file, et devance les autres.

دَلُوقٌ, *pl.* دُلُقٌ 1. *Voy. le précéd.* 1. 2. 2. Qui s'élance avec impétuosité et se répand (troupe de cavaliers. etc.). 3. Qui a les dents cassées de vieillesse.

دَلْقَاءُ, *fém. de* أَدْلَقُ *Voy. le précéd.* 1. *et* 3.

مُنْدَلِقٌ *fém.* مُنْدَلِقَةٌ Qui s'élance avec impétuosité et se répand (troupe de cavaliers, torrent, etc.).

دَلَكَ (n. *d'act.* دَلْكٌ) 1. Frotter quelque chose avec la main, *av. acc. et* بِ; masser le corps (dans les bains). 2. *fig.* Dégrossir quelqu'un, l'instruire, le rendre moins rude ou plus sage (se dit du temps, de l'usage du monde, qui produisent un changement en mieux). 3. (*n. d'act.* دُلُوكٌ) Descendre du point le plus élevé du ciel, et s'acheminer vers le couchant. 4. Se coucher (se dit du soleil). 5. Être d'une teinte dorée, prendre la teinte dorée (se dit du soleil). 6. Exprimer (en serrant quelque chose dans la main). II. 1. Frotter avec force. 2. Renvoyer son créancier à un nouveau terme. III. Accorder un délai à son débiteur, *av. acc. de la p.* V. 1. Se frotter, frotter tout son corps, se masser pour se nettoyer (au bain). *De là* 2. *fig.* S'habituer, se faire à quelque chose, *av.* بِ *de la ch.*

دَلَكٌ Affaiblissement, langueur, manque de vigueur dans les genoux, dans les articulations.

دَلُوكٌ *Toute* substance *ou* pâte avec laquelle on frotte le corps.

دُلُوكٌ *N. d'act. de la* I. — دُلُوكُ الشَّمْسِ A l'heure où le soleil ayant dépassé le point le plus élevé du ciel, se dirige vers le coucher.

دَلِيكٌ 1. Poussière que le vent balaye et emporte. 2. *Espèce de* mets fait de dattes, de crème et de mie de pain. 3. Fruit du rosier sauvage, appelé en Syrie جِرْمِ الدِّيك, et qu'on a l'habitude, dans quelque pays de l'Arabie, de s'envoyer réciproquement comme présent.

4. *pl.* دُلُكٌ Qui a la pratique du monde, de l'expérience, *ou* qui s'est dégrossi par l'usage du monde.

دَوْلَكٌ *pl.* دَآلِكُ Affaire importante, grave.

دَوَالِكُ *pl.* دَآلِكُ Élan, mouvement du corps par lequel on se donne une nouvelle impulsion et on s'excite soi-même à marcher plus promptement.

مِدْلَكٌ Frottoir, instrument *ou* objet avec lequel on frotte.

مَدْلُوكٌ 1. Frotté et usé par le frottement. *De là* 2. Qui a les genoux usés et n'a plus de force dans les genoux (chameau). 3. Importuné, tourmenté par des demandes importunes. 4. *Voy.* مُدَكَّكٌ

دَلِمَ (*n. d'act.* دَلَمٌ) 1. Être très-noir. 2. Être doux, souple, mœlleux (se dit, *p. ex.*, des étoffes, des vêtements). 3. Être pendant (se dit des lèvres). IX. 1. Être très-noir. 2. Être pendant. XI. (اِدْلَامَّ) *Voy. la* I. 1. 2. 3.

دُلَمٌ Éléphant.

دَلَامٌ 1. Noir. 2. Couleur noire.

دَيْلَمٌ 1. Troupe nombreuse, nuée d'hommes. 2. Ennemis, nuée d'ennemis. 3. Quantité innombrable de fourmis. 4. Malheur, accident. 5. Endroit auprès d'une citerne où les chameaux s'agenouillent, où les ordures s'amassent, où des insectes fourmillent. 6. Deïlem, *nom d'un pays voisin de la mer Caspienne.*

أَدْلَمُ, *fém.* دَلْمَاءُ 1. Noir. 2. Foncé, brun. bruni. — الدَّلْمَاءُ La dernière nuit d'un mois lunaire, dépourvue tout entière de clair de lune.

دَلَزَ (*n. d'act.* دَلْزٌ) Faire, former, pétrir avec les doigts une grande bouchée d'un mets que l'on prend dans le plat. II. Décider, arrêter quelque chose, *av.* على *de la ch.*

دَلْزٌ 1. Fort, robuste. 2. Ferme, solide.

دُلَزٌ et دُلَامِزٌ, *pl.* دَلَامِزُ 1. Fort, puissant, qui accomplit ce qu'il veut, *ou* parvient où il veut. 2. Satan. 3. Brillant, resplendissant (*syn.* بَرَّاقٌ).

دَلَامِزَةٌ *pl. du précéd.* Audacieux (se dit des voleurs).

دَلَسَ - إِدْلَسَ Être très-sombre (se dit d'une nuit).

دَلْسٌ Malheur, accident.

دَلَسٌ et دُلَامِسٌ 1. Malheur, accident. 2. Très-sombre (nuit).

دَلِصَ - تَدَلَّصَ Être chauve (se dit de la tête).

دَلِصٌ 1. Brillant, resplendissant (or,

etc.). 2. Chauve (tête). 3. Cuirrasse luisante.

دلامص Brillant, resplendissant (or, etc.). دلنس *Espèce de* coquillage oblong.

دله *f. A.* (*n. d'act.* دله) 1. Tomber dans la stupéfaction et rester interdit; éprouver un violent trouble, perdre la tête (d'amour, de chgrin, etc.) (*comp.* وله) 2. (*n. d'act.* دلوه, دله, دله) Perdre la raison, être frappé d'aliénation mentale (par suite d'une violente affection de l'âme). 3. *Av.* عن *de la p. ou de la ch.*, Être, devenir indifférent pour quelqu'un ou pour quelque chose, ne pas s'en occuper, en avoir la tête libre, le cœur net. II. (*n. d'act.* تدليه) Rendre fou, tourner la tête à quelqu'un (se dit de l'amour ou d'une autre passion), *av. acc. de la p.* V. *Voy. la* I. 3.

دله, *adverbialem.* دلها En vain, en pure perte, impunément (*comp.* ظلفا).

داله et دالهة 1. Qui a perdu la tête, qui est dans un grand trouble. 2. Aliéné, fou.

دلوه Indifférent, qui ne se soucie de personne (se dit aussi d'une chamelle qui n'a aucune tendresse pour son petit, et n'éprouve aucune penchant sexuel).

مدله 1. Stupéfait, interdit. 2. Fou, devenu fou (d'amour ou par suite de quelque violente affection de l'âme).

دلهث (*n. d'act.* دلهثة) 1. Passer rapidement. 2. Être rapide.

دلاهث, دلهاث, دلهث 1. Grand, fort, robuste. 2. Brave, courageux. 3. Lion.

ادلهم – دلهم Être épais (se dit des ténèbres) (*comp.* دلم, دهم et ظلم).

دلهم 1. Sombre, obscur. 2. Loup. 3. Devenu fou d'amour.

دلهام 1. Brave, hardi. 2. Lion.

مدلهم *fém.* مدلهمة Très-noir. *On joint souvent ce mot à* اسود *pour exprimer un plus grand degré d'intensité.*

مدلهمة Désert enveloppé de ténèbres. désert affreux où l'on erre dans les ténèbres.

دلهمس 1. Hardi, intrépide, qui se jette courageusement au milieu des dangers, *ou* ne craint pas de voyager pendant une nuit obscure. 2. Lion. 3. Ttrès-sombre. 4. *fig.* Très- obscur et difficile à débrouiller (affaire, etc.). 5. Gros, épais.

دلا (دلوت et دليت) *f. O. I.* (*n. d'act.* دلو) 1. Faire descendre (à l'aide d'une

corde) le seau dans le puits. 2. Tirer. retirer le seau du puits (à l'aide d'une corde). 3. Faire marcher doucement devant soi, sans trop presser (sa monture). 4. Traiter quelqu'un avec douceur et indulgence, *av. acc. de la p.* 5. Employer quelqu'un comme médiateur pour fléchir ou ramener quelqu'un, *av.* ب *d'une p. et* الى *de l'autre.*— دَلَّ (*n. d'act.* دلالا) Être stupéfait, rester interdit (*comp.* دَلِهَ) II. 1. Faire descendre, lâcher pour faire descendre et couler (*p. ex.*, une corde ou quelque corps attaché au bout de la corde). *On dit:* دلّى له العنان Il lui lâcha la bride (*syn.* رخى IV.). 2. Faire entrer, introduire dans..., *av.* فى *de la ch.* 3. Engager, embrouiller quelqu'un dans une affaire, dans des embarras; faire tomber dans les filets tendus pour une autre, *av. acc. de la p.* — فدلّاهما بغرور Et il les a engagés (dans l'erreur) à l'aide de l'aveuglement. 4. Tirer, faire remonter, *p. ex.*, un seau du puits. 5. *pour* دال *Voy.* دل. III. (دالَتْ et دَأَوْتُ) Caresser, cajoler quelqu'un. IV. 1. Faire descendre (*p. ex.*, un seau dans le puits à l'aide d'une corde). 2. Tendre, présenter quelque chose en allongeant la main; *de là, av.* . *de la ch. et* الى *de la p.* offrir un cadeau pour corrompre (un juge ou un employé). 3. Présenter, avancer, alléguer, administrer des preuves (en justice), *av.* ب *de la ch.* 4 Tirer, allonger, faire sortir le bras *ou* quelque autre membre du corps 5. Médire de quelqu'un, le déchirer *av.* فى *de la p., pour ainsi dire,* lâcher sa langue contre lui. 6. Entrer s'engager dans... *On dit:* ادلى برحم Entrer dans telle ou telle famille par une alliance. V. 1. Pendre, être suspendu à quelque chose, pendiller (se dit, *p. ex.*, d'un seau qui pend au bout d'une corde ou d'un objet pendu à un arbre, etc.), *av.* من 2. Être suspendu dans les airs au-dessus de quelque chose, et se maintenir en équilibre. 3. Être près, proche de..., *av.* ب *de la p.* 4. Être humble, soumis envers quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 5. *pour* تدلل *Voy. sous* دل. XII. ادلولى Marcher avec rapidité.

دَلْو *masc. et fém.*, *pl.* أَدْلٍ *pour* (أَدْلُو) دُلِىٌّ, دِلاءٌ et دِلِىّ 1. Seau en bois *ou* en cuir; broc. 2. Verseau, *signe du zodiaque.* 3. Entonnoir (dans le moulin). 4. Marque que l'on fait sur la peau des chameaux à l'aide d'un fer rouge. 6. Malheur, perte; accident fâcheux.

دالٍ *pour* دالى qui fait descendre le seau dans le puits.

دالِيَة, *pl.* دَوالٍ 1. *fém. du précéd.* 2.

Roue, machine à irrigation (*syn.* ناعورة) 3. Champ arrosé à l'aide d'une roue hydraulique. 4. Corde tressée de feuilles de palmier. 5. Vigne, cep de vigne. 6. *Espèce de* raisin d'une couleur foncée. 7. Varices (aux pieds). 8. *pour* داله Démarche fière, grands airs.

دم *f. O.* 1. Enduire de quelque chose (*p. ex.*, les douves, de goudron; une maison, de plâtre; les yeux, de collyre) *av. acc. et* ب 2. Boucher les trous avec de la terre, de la boue (se dit des souris des champs). 3. Aplanir, rendre uni, égal (le sol). 4. Administrer une correction très-dure, *pour ainsi dire*, aplatir quelqu'un à force de coups; battre à plate couture. 5. Jeter, par terre, renverser. 6. Couvrir (une femelle). 7. Soumettre, dompter. 8. Anéantir, exterminer, *av. acc. des p.* 9. Marcher vite. 10. Teindre (une étoffe). 11. Teindre en rouge. 12. Rendre lourd, pesant. — دم *pour* دم *et* دم *f. I. O.* (*n. d'act.* دمامة) 1. Se conduire mal, agir mal (*comp.* ذم). 2. Être petit, mal bâtir, et être regardé avec dédain à cause de son apparence chétive. — *Au passif,* دم Être très-gras, chargé de graisse, *av.* ب II. Enduire (l'œil de collyre, d'onguent). IV. أدم et أدم 1. Commettre de vilaines actions, se conduire indignement. 2. ادم Avoir engendré un fils indigne, un vaurien (se dit d'un père qui a un tel fils.

دم 1. Onguent, pâte, *toute* substance avec laquelle on enduit; collyre dont on enduit les paupières. 2. Nuage qui ne donne pas de pluie. 3. Trou de souris des champs. 4. *pour* دم Sang.

دم Hernie.

دم *Toute* Matière gluante avec laquelle on colle et répare les vases cassés, etc.

دمام 1. *Voy. le précéd.* 2. Onguent *ou* collyre dont on enduit les paupières ou le front d'un enfant. 3. Nuage sans eau.

دمَّاء Trou d'une souris des champs.

دمام 1, دمام, *pl.* دمام, *fém.* دميمة, *pl.* دمام, دميم. Petit, court, mal bâti. 2. Méprisé, regardé avec dédain. 3. Enduit d'un onguent *ou* d'une matière gluante, soudé, collé (se dit, *p. ex.*, d'une marmite cassée qu'on soude à l'aide d'une matière gluante faite de sang, de fiel ou d'autres mélanges). 4. Teint, imprégné d'une couleur.

دمة 1. Crottin, boule de fiente (de chameau ou d'autres animaux semblables). 2. Pou. 3. Fourmi. 4. Chat. 5. Homme petit et mal fait, *comme* une

boule. 6. Endroit où les moutons reposent habituellement.

دمة *pl.* دمم 1. Trou de souris des champs. 2. Petit tas de terre qui bouche un trou de souris *ou* une taupinière. 3. Manière d'agir, conduite. *On dit:* هوفي دمة حسنة Il se conduit bien.

دمّة *pl.* دمم *Voy. le précéd.* 1. 2.

دمّام Qui enduit. de quelque chose, *particulièrem.* qui répare les pots cassés à l'aide d'une matière gluante.

داماء *pl.* دوام 1. Trou de souris des champs. 2. Petit tas de terre qui bouche un trou. *Voy.* دمة

ديموم، ديمومة، *pl.* دياميم Vaste désert sans eau. *Voy. aussi* ديمومة *sous* دام *f. O.*

دمامة 1. Apparence chétive et vilaine d'un homme petit, mal bâti; difformité. 2. Vilenie, *fig.* (*comp.* ذم).

مدموم Bouché, comblé (puits).

مدموم 1. *En gén.*, Imprégné de couleur, de teinture. 2. Rouge. 3. Chargé de graisse. 4. Soudé, réparé, bouché, (se dit de la poterie cassée). 5. Chargé (d'un fardeau),

مدمة *Espèce d'*instrument à dents avec lequel on racle le sol.

دمث *f. A.* (*n. d'act.* دمث) Être égal et doux (se dit du sol ou d'un endroit où l'on s'assied). II. (*n. d'act.* تدميث) 1. Rendre uni, égal et doux. 2. Rapporter, raconter (un conte, etc.). IV. Rendre doux, *au pr. et au fig. On dit av. ellipse du sujet:* مالأدمثه Qu'il (Dieu) l'a rendu doux! *c.-à-d.*, qu'il est doux et facile à vivre!

دمث Pays plat.

دمث *pl.* دماث 1. Doux aux toucher, moelleux. 2. *fig.* Doux, facile à vivre. 3. Terrain sablonneux et doux.

دماثة 1. Douceur, qualité de ce qui est doux, tendre, moelleux. 2. Caractère doux, douceur.

دميث *fém.* دميثة 1. Doux, tendre, mou, moelleux, délicat. 2. Facile à vivre, d'un caractère doux.

دميثة 1. *fém. de* دميث 2. Jeune fille au corps délicat.

أدموث Cendres, lieu ou les cendres sont amassées pour y cuir du pain.

دمثر، دمثر، دمثر Gras, chargé de chairs.

دمثرة Masse de chairs, abondance de chairs (dans un animal charnu. gras),

دمج (*n. d'act.* دموج) 1. Entrer, s'engrener et y tenir (se dit d'une chose qui entre dans une autre, de manière que les deux se tiennent enchevêtrées l'une dans l'autre) (*Voy.* دمق) 2. Cou-

rir avec rapidité à travers les champs (se dit du lièvre). 3. Rouler, plier (une robe, etc.). II. (*n. d'act.* تدويج) Entrer III. (*n. d'act.* مداجعة) Flatter, caresser, cajoler quelqu'un. IV. 1. Envelopper quelque chose, dans sa robe et l'y cacher. 2. Plier, rouler (une robe, etc.). 3. Tordre, donner un tour, *p. ex.*, à une corde, pour la rendre plus solide. 4. Être caché par un voile *ou* un rideau. 5. Être mince du milieu du corps. VI. Se prêter assistance mutuelle et se coaliser contre quelqu'un, *av.* على VII. et VIII. Entrer, et se tenir enchevêtré solidement l'un dans l'autre.

دعج Cheveux tressés.

دنج 1. Égal, pareil, pair. 2. Ami, compagnon.

داعج Très-sombre (nuit).

داجان Dam-jeanne, bocal.

دملج et دماج 1. Secret. 2. Ferme, solide, dont les parties se tiennent solidement. *De là* 3. *fig.* Solide (paix; alliance).

دموج *pl.* Entré l'un dans l'autre, emboîté l'un dans l'autre (se dit, *p. ex.*, des tuyaux de plumes, etc.).

ادماج *En prosodie*, *Espèce d'*enjambement qui consiste en ce que l'article d'un nom se trouve à la fin du premier hemistiche, et que le nom auquel appartient cet article commence l'hémistiche suivant.

مدمج 1. Lisse, poli. 2. Ployé, plié, roulé. 3. Flèch (employée dans les jeux de hasard) (*syn.* زلم)

مدماجة Turban.

دينارمدموجة *Voy.* دينار *sous* دنر

مندمج 1. Rond. 2. Endroit où une chose s'emboîte dans l'autre.

دمجة Qui dort toujours et reste à la maison.

دمج — II. دمّج (*n. d'act.* تدميج) Pencher la tête.

دمغق (*n. d'act.* دمغقة) Empeser, mettre de l'empois ou quelque autre apprêt pour donner de l'apprêt à l'étoffe.

دمغق Lait de la veille.

دمعق Crachoir.

دمعوق Grand, énorme.

دمغل Rouler, faire rouler.

دمغ *f. A.* 1. Être haut, élevé. 2. Casser, briser (la tête, le crâne).

دامغ Qui est d'une température modérée (se dit d'une nuit qui n'est ni froide ni chaude).

تدمغ Peine, chagrin, douleur.

دمقق Marcher lourdement et lentement.

دمدم 1. Enduire avec soin d'une matière gluante (Voy. دم) 2. Anéantir, perdre, détruire, exterminer (se dit de Dieu), av. acc. ou av. على de la p. 3. Éclater contre quelqu'un en invectives, en injures, av. على de la p.

دمدمة Colère.

دمدم Fourrage sec.

دمدام n. d'unité دمدامة Espèce de légume d'un goût semblable à celui du panais.

دمادم Espèce de légume semblable au haricot.

دمر 1. f. O. (n. d'act. دمارة, دمور, دمار) Perdre, détruire, anéantir, exterminer. 2. Entrer brusquement, avec insolence, chez quelqu'un, sans s'annoncer, sans en demander la permission. II. (n. d'act. تدمير) 1. Perdre, anéantir, exterminer, av. acc. ou av. على de la p. 2. Parfumer sa hutte avec du poil brûlé dans le but de tromper l'odorat des bêtes fauves, et leur cacher ainsi sa présence (se dit des chasseurs qui emploient ce stratagème). III. Passer la nuit à veiller, ne pas dormir toute la nuit, av. acc. de la nuit. V. 1. Périr. 2. Se mettre en colère. 3. Murmurer, grogner (se dit d'un homme mécontent).

دمار Perte, perdition, ruine, anéantissement.

مدمر 1. Qui donne peu de lait (brebis) 2. Qui entre brusquement, insolemment et sans permission, qui se rue dans un appartement.

تدمر Tadmor, Palmyre, ville célèbre du désert de Syrie.

تدمري 1. De Palmyre. 2. Petit de bête. 3. Homme de rien.

تدمري masc. et fém. et fém. تدمرية 1. Quelqu'un, individu, créature, personne (comp. تامور). - ما به تدمري Il n'y a personne (à la maison). — ما رايت تدمرية احسن منها Je n'ai jamais vu une fille plus jolie qu'elle. 2. Petit (se dit, p. ex., d'une oreille petite).

دمس f. I. O. (n. d'act. دموس) 1. Être épais (se dit des ténèbres). 2. Être méconnaissable, ne présenter plus aucune trace (se dit d'un lieu, p. ex., d'un campement où les traces des pieux de tentes, des cendres, etc., ont été effacées par le vent. De là 3. Réconcilier, mettre la paix entre l'un et l'autre, av. بين des p. (C'est proprem., effacer les différends qui existent entre eux). 4. (n. d'act. دمس) Cacher, céler quelque chose à quelqu'un, av. acc. de la ch. et على de la p. 5. Enterrer (vie ou

mort. 6. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تدميس) 1. Cacher. 2. Enterrer (vif ou mort). 3. Cuire, faire bouillir. III. Cacher quelque chose, *av. acc.* V. S'oindre, s'enduire le corps d'un onguent, *av.* ب *de la ch.* VII. Entrer, *surtout* dans un endroit creux ou fermé, *p. ex.*, dans le bain, dans une caverne, dans un cachot) (*comp.* دج VII.). XIII. Être brumeux, couvert de nuages (se dit du temps, du ciel).

دمس Caché, couvert.

دمس 1. Objet, corps (que l'on voit de loin, sans pouvoir dire au juste ce que c'est). 2. Personne.

دمس Affaires graves, majeures.

دامس Sombre (nuit).

دماس *Tout* ce qui masque et dérobe à la vue un homme ou un objet (*syn.* حجاب).

داموس *pl.* دوامس 1. Hutte où le chasseur se cache pour guetter sa proie. 2. Cachot.

دموس et دميس Caché.

ديماس *pl.* دياميس et ديماس *pl.* دماميس 1. *Tout* ce qui couvre, masque, dérobe aux regards, *p. ex.*, voile, rideau, mur. 2. Souterrain, glacière. 3. Caverne, tanière, repaire (d'une bête fauve ou féroce). 4. Cachot. 5. Tombeau. 6. Bains.

أدموس Sombre (nuit).

دودمس *pl.* دودمسات et دواميس *Espèce de* serpent venimeux dont l'haleine cause une inflammation.

مدمس Cuit à l'eau (se dit des fèves, des haricots).

دمستق *pl.* دماستق Domestique, *nom d'une charge dans le Bas-Empire.*

دمش (*n. d'act.* دمش) Être agité, travaillé par une agitation causée par une chaleur excessive *ou* par un médicament qu'on vient de prendre et qui commence à agir sur le corps.

دمش Agitation.

دمش Qui cause une agitation, qui met en mouvement le sang, les humeurs (médecine).

دمشق Expédier promptement, faire quelque chose à la hâte, *av. acc. de la ch.* II. تدمشق 1. Aller à Damas. 2. S'établir à Damas.

دمشق, دمشق, دماشق Prompt, rapide dans sa marche *ou* dans ce qu'il fait expéditif. — دمشق اليدين Expéditif dans la besogne.

دمشق et دمشق Damas, *capitale de la*

Syrie (Voy. شام)

مدمشق 1. Coupé en petits morceaux. 2. Torréfié, cuit au soleil. *ou* sur une pierre rougie au feu.

دمص (*n. d'act.* دمص) 1. Faire vite, se dépêcher en faisant quelque chose, *av.* في. 2. Mettre bas avant le temps (se dit des chiennes). 3. Pondre (un œuf). — دمص (*n. d'act.* دمص) 1. Avoir les sourcils bien fournis à l'endroit où ils se rencontrent, et clairsemés du côté des tempes. 2. Avoir les cheveux clairsemés, peu de cheveux.

دمص Rangée de pierres (d'une muraille) la première au-dessus du soubassement (*comp.* رهص).

دمص Édifices, constructions.

دومص Casque en fer.

أدمص *fém.* دمصاء 1. Qui a les sourcils bien fournis à l'endroit où ils se rencontrent, et clairs du côté des tempes. 2. Qui a peu de cheveux.

دمع *f. A.* (*n. d'act.* دمع) et دمع Pleurer, laisser tomber des larmes (se dit des yeux, de l'homme). II. Laisser couler des larmes abondantes: *la signif. de la* I. *av. intensité.* IV. Remplir un vase. V. Pleurer, être en larmes.

دمع *pl.* دموع et أدمع 1. Larme. 2. Goutte de gomme *ou de* baume (qui coule d'une plante).

دمعة *n. d'unité de* دمع 1. Une larme. — فرّت دمعة على خدّه Une larme s'échappa de son œil et coula sur sa joue. 2. Une goutte, une larme d'un liquide, de gomme *ou* de baume (qui coule d'un arbre).

دمع *pl.* دمعة Très-enclin à pleurer, qui pleure à la moindre occasion (homme, femme).

دامع 1. Qui fait couler, qui laisse tomber des larmes, qui pleure (l'œil). 2. se couvre d'une moiteur, qui distille quelque liquide; humide.—*Fém.*, دامعة qui se couvre de sang. d'où le sang suinte comme des larmes (plaie).

دماع Cette partie des joues qui est au bas des yeux, sur les parois du nez, et où descendent les larmes.

دمّاع 1. Pleureur, qui pleure beaucoup, dont les yeux ne sont jamais secs. *De là métaphor.* : يوم دمّاع Jour pluvieux, lorsqu'il tombe une petite pluie fine, ou qu'il bruine. 2. Qui se couvre d'une moiteur, humide; humecté.

دمّاع 1. Liqueur qui suinte, au printemps, de la vigne qui vient d'être taillée. 2. Matière liquide qui suinte

des yeux (par suite de la chassie ou de vieillesse).

دمعان Qui coule à pleins bords, qui déborde (coupe, gobelet).

مدامع pl. (de مدمع) Angles interieurs des yeux (d'où les larmes suintent).

مدموع Qui a sous les yeux des marques de cautérisation (chameaux).

دمغ 1. Frapper à la tête au point d'atteindre la cervelle (دماغ) et d'y causer une lésion, toucher le cerveau de quelqu'un, *av. acc. de la p.* (se dit aussi du soleil quand il agit sur le cerveau et occasionne un coup de soleil). 2. Anéantir, perdre, exterminer (*comp.* دمر). 3. Égorger une brebis pour régaler, fêter quelqu'un, *av.* ب *de la p.* II. (*n.* تدميغ) Amollir, rendre tendre; un mets, y mettre de la graisse. IV. Forcer, contraindre quelqu'un à..., *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.*

دماغ *pl.* أدمغة Cervelle, cerveau.

داموغ *fém.* داموغة Qui blesse le cerveau, qui y occasionne une lésion.

دامغ Qui a été atteint au cerveau.

دامغة 1. Qui touche le cerveau et y occasionne une lésion (coup, blessure). 2. Spathe de palmier qui sort des crevasses de la moelle et se développe, et qui, si elle n'est pas coupée à temps, fait mourir l'arbre. 3. Perche appuyée en travers sur deux morceaux de bois, et à laquelle on suspend une outre remplie de lait pour faire du beurre en l'agitant.

مدمغ 1. Atteint, qui a reçu une lésion au cerveau. 2. Qui a le cerveau dérangé, fou.

مدموغ *Voy. le précéd.* 1.

دمق (*n. d'act.* دموق) 1. Entrer brusquement et sans permission chez quelqu'un, *av.* على *de la p.* (*Voy.* دمس) 2. Entrer dans sa hutte pour y guetter sa proie (se dit du chasseur), *av.* فى. 3. (*n. d'act.* دمق) Frapper à la bouche, au point de casser les dents, *av. acc. de la bouche.* 4. Introduire, faire entrer, mettre une chose dans l'autre, *av. acc. et* فى (*Voy.* دمج) 5. Chiper, voler, II. (*n. d'act.* تدميق) 1. Introduire, faire entrer, mettre une chose dans une autre, *av. acc. et* فى. 2. Saupoudrer la pâte avec de la farine, pour que la pâte ne s'attache pas aux mains. IV. *Voy. la* I. 4. *et la* II. 1. VII. 1. Entrer brusquement et sans permission. 2. Entrer dans sa hutte (se dit du chasseur qui s'embusque), *av.* فى. 3. Disparaître d'un endroit, ne s'y trouver plus.

دمق 1. Vol. 2. Penchant pour le vol.

دَمَق (*pers.* دمه) Tourmente, bourrasque, neige accompagnée d'un grand vent.

دَمُوق et دَامِق Détestable, tout à fait mauvais (se dit des choses).

دَامُوق Très-chaud, d'une chaleur excessive (jour).

دَمَقَة (*pers.* دمه) Soufflet (pour souffler le feu).

مَدْمُوق Introduit, inséré dans un autre.

مَنْدَمَق Entrée, lieu par où l'on pénètre.

مُدَمْقَس = دِمَقْس Fait de soie écrue.

دِمَقْس 1. Soie écrue; étoffe de soie écrue. 2. Lin.

دَمَك *f. O.* (*n. d'act.* دُمُوك) **1. Passer rapidement** (*se dit d'un lièvre qui court*). **2. Être uni, poli, satiné, lisse, 3. S'élever, être au haut du ciel, dans les airs,** *av.* في **4.** (*n. d'act.* دَمْك) **Moudre. 5. Tresser** (*une corde*). **6. Couvrir la femelle.**

دَمَك La plus grande rapidité avec laquelle un lièvre court.

دَامِكَة *pl.* **دَوَامِك Malheur.**

دُمُوك *pl.* **دُمُك 1. Très-rapide. 2. Roue d'une machine à irrigation.**

دَمِيك 1. Tout entier (mois). 2. Neige (*comp.* دمق)

مِدْمَك Cylindre pour étendre la pâte.

مِدْمَاك 1. Cordeau. 2. Règle à l'aide de laquelle on tire une ligne droite. 3. Série, rangée de pierres sur la même ligne dans une muraille.

دُمَكْمَك 1. Fort, robuste (homme, animal). 2. Qui tourne avec rapidité et moud fin (meule).

دَمَل (*n. d'act.* دَمْل, دَمَلَان) 1. Préparer la terre en y mettant de l'engrais (*Voy.* دمس) 2. Réconcilier (des adversaires), faire la paix entre..., *av.* بين *des p.* 3. Guérir quelqu'un (se dit d'un remède). — دَمِل **Être guéri, fermé, cicatrisé (se dit d'une plaie). III.** (*n. d'act.* مُدَامَلَة) **Caresser, cajoler, se montrer doux et prévenant envers quelqu'un,** *av. acc. de la p.* **IV. Fermer, cicatriser, sécher (une plaie). V. Être préparé par l'engrais (se dit du sol). VI.** *Au pl.*, **Se réconcilier, faire la paix (les uns avec les autres). VII. cher, se fermer et se cicatriser (se dit d'une plaie).— دَوْمَل Réconcilier (des adversaires).**

دَمْل Caresses, cajoleries.

دُمَّل et دُمَل *pl.* **دَمَامِل et دَمَامِيل Clon, bouton (sur la peau)** (*pers.* دُنْبَل)

1. Ordures, débris, détritus que
... sur le rivage. 2. Fiente et
... écra-
... r. 4.
... ries.
... (n. d'act. دملاج, دملجة) Faire, ar-
... chose com-

... pl. دماليج et دملوج pl. دمالج
... se met au dessus
— *Au pl.*, 1. Chaînes, en-
Couches dures du sol.

... Rond et à surface unie et lisse.

... Rouler quelque chose devant soi.

... (Femme) grasse, aux membres
... fine.

دملص et دمالص Brillant, res-
... (*Voy.* دلامص)

... et rendre uni et lisse.

... دمالق et مدملق Rond, arrondi
... et lisse (se dit des
... d'un sabot

... r et rendre uni et lisse.
I. ... être rond, arrondi et
... (se dit des tétons bien
... femme).

... مد *Voy.* دملق et مدملق

دمن (n. d'act. دمن) Préparer la terre
en y mettant de l'engrais (*comp.* دمل — دمن). (*n. d'act.* دمن) Nourrir contre quelqu'un une haine invétérée, *av.* على *de la p.* 2. Être noir et pourri (se dit d'un palmier). 3. Faire, pratiquer continuellement quelque chose.

II. (*n. d'act.* تدمين) 1. Salir d'ordures, d'urine, de fiente, l'endroit où l'on se trouve (se dit des bestiaux ou des hommes). 2. Permettre, accorder, être assez indulgent pour consentir à quelque chose, *av. acc. de la p.* IV. 1. Conserver, laisser continuer une chose comme elle était, *av. acc. de la ch.* 2. Faire continuellement quelque chose, pratiquer constamment, s'appliquer sans relâche à quelque chose, *av. acc. de la ch.* (*Voy. plus bas* مدمن). 3. Se tenir constamment dans un lieu, *av. acc.* (*p. ex.*, à la porte de quelqu'un). V. Être sali de fiente (endroit, eau).

دمن État de pourriture d'un palmier qui en devient noir.

دمن Crottin, fiente des bêtes, *particulièrem.* globuleuse. 2. Tas de fumier. 3. Débris, ordures, détritus jetés par l'eau sur le rivage. 4. *On dit:* هو دمن مال C'est lui qui est l'économe, le régisseur des biens.

دمان 1. Fumier. 2. Cendres. 3. Sup-

plice, châtiment. 4. Qui met de l'engrais dans les champs. 5. État de pourriture d'un palmier. 6. Gouvernail, barre.

دمنة *pl.* دمن , دمن I. Tas de fumier. 2. Traces d'un campement *ou* du séjour des bestiaux dans un endroit, *comme* les cendres, le fumier. qui rendent le sol noir. *De là.* 3. Alentours d'une maison, d'une tente (dont le sol est ordinairement couvert de fumier, de cendres, etc.). 4. *pl.* دمن Haine ancienne, invétérée. 5. Régisseur, économe. 6. Dimna, *nom d'un renard introduit comme l'un des personnages dans les fables de Bidpaï connues sous le nom de* Kalila et Dimna.

دمون Vilain, dégoûtant.

دمن Régisseur, économe.

أدمان État de pourriture d'un palmier.

إدمان (*n. d'act. de la* IV.) 1. Application, assiduité. 2. Pratique, habitude, routine.

مدمن 1. Qui se livre constamment à quelque chose; *ex.* : مدمن خمر Qui boit, qui a l'habitude de boire, *ou* qui boit autant qu'il est capable de boire. 2. Qui se tient constamment dans quelque endroit.

متدمن Sali par la fiente, le fumier.

دمه — XII. أدموّه 1. Être brûlan au point d'être presque en ébullition 2. Tomber en défaillance.

دمه Chaleur excessive, brûlante des sables échauffés par un soleil d'été.

دمى 1. (*n. d'act.* دما) Faire sortir le sang; saigner, *av. n.* 2. (*n. d'act.* دما, دمى) Être ensanglanté, couvert de sang. II. (*n. d'act.* تدمية) 1. Mettre en sang, ensanglanter, blesser à faire couler le sang. 2. Approcher, avancer un objet pour qu'il soit plus près de quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 3. Faciliter le chemin à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 4. Être en évidence et visible. IV. Mettre en sang, faire saigner.

دم (*pour* دمو *ou* دمى) *duel* دمان et دميان *pl.* دماء et دمى 1. Sang. (*Le pl. et le duel s'emploient du* sang répandu, *c.-à-d.*, *d'un* meurtre; *ainsi*, سفك الدماء effusion du sang. *au pl.*, *veut dire*, Action de commettre plusieurs meurtres.) *On dit:* اصاب دما Il a commis un meurtre. — دم فلان فى ثوب فلان Le sang d'un tel est sur la robe d'un tel, *pour dire*, celui-ci a tué un tel.—

اصحابدم Les condamnés à mort. 2. Sang des écoulements mensuels chez les femmes. — ولم يسترل عليها الدم Elle n'avait plus ses règles, elle était d'âge à ne plus en avoir. — دم الاخوين et دم الثعبان Sang-dragon, *Espèce de gomme qui coule du roseau* rotang (*autrem.* عندم) 3. Chat.

دمٍ et دامٍ (*pour* دمى et دامى) Qui saigne, d'où le sang coule. — دامى الشفة Qui saigne des lèvres, *métaph.* pauvre.

دامية 1. *fém. du précéd.* Qui saigne. 2. Blessure à la tête qui fait couler le sang (sans que le sang en coule par gouttes) (*comp.* دامعة)

داماء Prospérité, bien-être.

دمية *n. d'unité de* دم Sang qui coule en une fois, une saignée, une hémorrhagie.

دمي 1. Sanglant. 2. Visible, qui est sous les yeux.

دمي *dimin de* دم Sang.

دموي De sang.

دمية *pl.* دمى 1. Figure, statue de marbre; idole. *De là* 2. Jolie femme.

مدمى 1. Très-rouge, couleur de sang, d'un rouge éclatant. 2. Ensanglanté, couvert de sang séché et noir (se dit d'une arme avec laquelle on a blessé quelqu'un).

مستدم 1. Qui saigne du nez et à la tête penchée (*syn.* مرعوف) 2. Qui prend son débiteur par la douceur et finit par lui tirer quelque chose.

دن 1. Bourdonner (se dit de certains insectes, etc.). 2. (*n. d'act.* دنين) Parler bas, parler entre ses dents, marmoter, de manière à se faire difficilement entendre. — دنن 1. Avoir les pieds de devant très-courts, de manière que le devant du corps penche trop vers la terre. 2. Avoir l'encolure déprimée vers la terre et le dos voûté. II. Bourdonner, produire un bourdonnement (se dit de certains insectes). IV. Faire halte, s'arrêter.

دن *pl.* دنان Jarre, *surtout* celle dont le bas est arrondi et que l'on enterre pour qu'elle puisse rester debout.

دنن Vice de conformation qui consiste en ce que le dos est voûté et le cou déprimé vers la terre.

دنين 1. Bourdonnement (des mouches, des frêlons, etc.). 2. Voix basse et inintelligible.

دنية Bonnet de juge en forme de jar-

re ou de tonneau.

أدنى *fém.* دنآء 1. Qui a le cou de travers. 2. Qui a le dos recourbé. 3. Qui a les pieds de devant courts, et, *par conséquent,* le devant du corps portant sur la terre (cheval ou autre quadrupède). 4. Bas, qui s'élève à peine au-dessus du sol, nain (arbre, plante). 5. Bombé, convexe, en voûte. 6. Qui s'est affaissé, enfoncé dans la terre (maison, édifice).

دنا *f. A.* et دنؤ (*n. d'act.* دنآءة, دنوءة) 1. Être vil, bas, de qualité inferieure. 2. *fig.* Être vil, bas, ingoble. — دنئ (*n. d'act.* دنأ) Avoir le dos convexe, voûté. IV. 1. Commettre des vilenies, des turpitudes. 2. Avoir le dos convexe, voûté; être bossu. V. Pousser à des actions *ou* à une conduite malhonnête, à des turpitudes, *av. acc. de la p.*

دنآء État de ce qui est convexe, voûté *ou* bossu.

دنئ *pl.* دنآء et أدنآء 1. Bas, vil, ignoble. 2. Petit, chétif et méprisé.

دانئ *fém.* دانئة Vil, bas, ignoble. — *Au fém.*, Vice.

دناى 1. Courbé, voûté. 2. Bossu.

أدنآء *fém.* دناى 1. Voûté, courbé, convexe. 2. Bossu (*comp.* دنى)

دنب ـ دنب, دنبة, دنابة Petit, court, nabot.

دنج (*n. d'act.* دناج) Fixer, raffermir solidement.

داج Agité par le vent (poussière, etc.)

دنح *f. A.* (*n. d'act.* دنوح) Être abject et méprisé. II. *Même signif.*

دنح Épiphanie, fête des Rois (chez les chrétiens).

دنخ ـ دنخبة Trahison, perfidie,

دنخ *f. A.* (*n. d'act.* دنخان) Marcher lourdement sous le poids d'une charge. II. (*n. d'act.* تدنيخ) 1. Baisser, courber la tête. 2. *fig.* S'humilier, s'abaisser. 3. Être humilié. 4. Se tenir chez soi, ne pas bouger de la maison. 5. Être ridé, ratatiné (se dit de la peau du melon, etc.), 6. Être faible, débile.

مدنخ Vilain, ignoble.

دندن 1. Bourdonner (se dit de certains insectes). 2. Parler indistinctement, marmoter entre ses dents, bredouiller (*comp.* دن).

دندن 1. Bourdonnement. 2. Parler inintelligible, entre les dents. 3. Partie de l'arbre qui pourrit et qui en est noire. 4. *pl.* دنادن Bas de la robe, partie la plus rapprochée des pieds.

دندنة Parler indistinct.

دزر — دزّ (n. d'act. تدنير) Briller, être
ı teint éclatant (se dit du visage).—
Au passif. (dérivé de دينار) دُنِّر, Être
riche, avoir beaucoup d'argent, de
dinars (comp. مدرهم)

دينار pl. دنانير Dinar, monnaie d'or
(comp. درهم).— دينار مدموجة Dinar qui
contient dix dinars. — دينار بيضاء mé-
taphor. Soleil. — حشيشة الدينار Houblon.

مدنّر 1. Marqué, portant une em-
preinte (dinar, pièce de monnaie). 2.
beaucoup d'argent (homme). 3.
pommelé, qui a le pelage
mé de taches rondes (cheval).

دنس f. I. (n. d'act. دنس et دناسة)
Être malpropre, sale, sali. 2. Être
llé, se souiller. 3. Être impur.
I. (n. d'act. تدنيس) 1. Salir. 2. Souil-
er. V. 1. Être sale, sali. 2. Être souillé,
iller.

دنس 1. Saleté.— سريع الحمل للدنس Salis-
, qui se salit facilement. 2. Souil-
ure.

دنس Sale, sali (syn. نجس).— دنس الثياب
les vêtements salis, au fig., qui
est souillé de quelque vilaine action.

أدناس pl. 1. Sales. 2. Impurs, ignobles
nes).

مدانس pl. (de مدنس) Endroits sales, où
l'on se salit facilement; ou mauvais
lieux, où l'on perd sa pureté et sa ré-
putation.

مدانيس pl. (de مدنوس) Sales, impurs,
(hommes)

دنع f. A. (n. d'act. دنوع, دناعة) et
دنع 1. Avoir une faim violente (se
dit surtout des enfants). 2. Dési-
rer ardemment une chose, être affa-
mé, avoir soif de quelque chose, av. الى
de la ch. 3. S'abaisser, s'humilier de-
vant quelqu'un, et se soumettre à lui,
av. ل de la p. 4. Tomber dans l'a-
baissement et le mépris.

دنع 1. Parties inutiles ou rebut de
l'animal égorgé que jette le bou-
cher. De là on dit: عطاؤه كالدنع Ses dons
sont comme le rebut du boucher, sans
valeur. 2. fig. Lie du peuple.

دنع 1. Sot, imbécile. 2. Vil, bas,
méprisable.

دانع Bas, vil.

دنيع et دنيعة Sot, imbécile.

دنق 1. Être longtemps et continu-
ellement malade. 2. Se diriger vers
le coucher (se dit du soleil qui est sur
le déclin et lorsque son disque prend
une teinte d'une jaune intense). 3. Se
rapprocher, être près. IV. 1. Accabler

quelqu'un (se dit d'une maladie). 2. Être gravement malade et alité. 3. Se diriger vers le coucher (se dit du soleil (*Voy. la* I. 2.). 4. Approcher, rapprocher une chose, *av. acc.*

دنف 1. Maladie grave et longue, chronique. 2. *Au masc. et fém., sing. et pl.*, Malade d'une maladie grave et longue.

دنف *fém.* دنفة *Voy. le précéd.*

دانف Périssable.

مدنف et مدنف Malade d'une maladie grave et longue.

دنفس ـ دنفس Femme sotte.

دنفاس Sot.

دنافس Méchant.

دنقش (*n. d'act.* دنقشة) Loucher, être louche, avoir le strabisme.

دنق *f. I. O.* (*n. d'act.* دنوق) 1. Entrer dans les petits détails, être absorbé par les minuties. 2. Être enfoncé dans son orbite (se dit des yeux). 3. Maigrir de chagrin *ou* par suite d'une maladie (se dit du visage), II. (*n. d'act.* تدنيق) 1. Plonger ses regards dans quelque chose, regarder longtemps et avec attention, *av.* الى *de la ch.* 2. Faire attention. 3. Attendre. 4. Être enfoncé dans son orbite (se dit d'un œil). 5. Être près du coucher (se dit du soleil).

دنق Ivraie.

دانق 1. Sot, bête. 2. Voleur. 3. Maigre et de chétive apparence (homme, chameau).

دانق et دانق (*pers.* دانگ) Sixième partie (d'une drachme, d'une monnaie d'argent. درهم).

دنقة *n. d'unité de* دنق Ivraie dans le froment.

دنوق *pl.* Minutieux, qui entrent dans les petits détails de ménage, et lésinent dans la dépense des domestiques, des tâte-poule.

دنيق Chiche, grigou, qui mange tout seul le jour, *ou* qui ne mange la nuit qu'au clair de lune, et qui n'allume pas de lumière, de peur d'attirer des hôtes.

مدنق Minutieux, qui entre dans les moindres détails.

دنقر (*n. d'act.* دنقرة) 1. Entrer dans les moindres détails, s'occuper de minuties. 3. *Sorte de* pas à la course très-disgracieux.

دنقري Petit, chétif (homme, cheval).

دنقس (*n. d'act.* دنقسة) 1. Semer, exciter la discorde entre..., بين *av. des*

2. Baisser, pencher (la tête). 3. Lou-r, être louche (*Voy.* دنفش)

دَنْقَشَ 1. Loucher. 2. Semer, exciter la le, *av.* بين *des p.* (*comp.* دنفش *et* دنقس)

دَنْكَسَ Rester à la maison pour s'oc-euper du ménage (chose indigne d'un lans l'opinion des Arabes no-mades).

دَنَّمَ — دَنِمَ (*n. d'act.* تَدْنِيمٌ) Produire un gémissement (se dit du bruit que fait l'arc, la corde de l'arc quand on dé-coche la flèche) (*comp.* دنم).

دَنَا (*n. d'act.* دُنُوٌّ , دَنَاوَةٌ) 1. Être près, être proche; s'approcher de..., *av.* الى *av.* من *ou av.* ل *de la ch.* — قال لى ادن منى فدنوت منه Il me dit: Ap-oche-toi de moi. et je m'approchai lui. 2. (*n. d'act.* دَنَاءَةٌ , دَنًى) Tomber l'abaissement et dans le mépris. — ما كان دنيا ولقد دنا Ce n'était pas un bas, vil, mais ils l'est de-venu depuis. II. (*n. d'act.* تَدْنِيَةٌ) 1. , faire venir plus près; rapprocher, *av. acc. et* من. 2. Amener. 3. S'approcher. 4. S'occuper de cho-im rtantes, de petitesse *ou* ignobles; descendre lé *av.* فى *des ch.* 5. S'oc-à la fois de grandes et de peti-tes choses, *av.* فى *des ch.* 6. Prendre ce qui est le plus près, sous la main, sans choisir ou chercher plus loin, *p. ex.*, ne pas choisir les meilleurs morceaux en mangeant, n'têre pas difficile. III. 1. Être près de quelqu'un, à la portée de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Rapprocher les deux bouts; serrer les entraves d'une bête, etc., en rapprochant les deux bouts, *av. acc.* 3. Se trouver, entrer entre deux objets, et êtres près de l'un et de l'au-tree. *av.* بين *des ch.* IV. (*n. d'act.* إِدْنَاءٌ) 1. Être près, arriver plus près. 2. Être près de mettre bas, de met-tre au monde (se dit des femelles ou des femmes). 3. Approcher une cho-se, l'avancer pour qu'elle soit plus près, rapprocher; rapprocher les deux bouts d'une chose (*p. ex.*, les deux bords d'un manteau, pour se couvrir mieux le visages, *av.* من *du vêtement et* على *de la p.*). 4. Amener. 5. Baisser, abaisser. 6. Abaisser, hu-milier. V. S'approcher, approcher doucement. VI. (*n. d'act.* تَدَانٍ) 1. S'approcher, venir plus près. 2. Être près, s'approcher l'un de l'autre. VIII. Être près, imminent. X. 1. Demander à quelqu'un de venir plus près, cher-cher à rapprocher quelqu'un. 2. Ap-procher quelque chose. 3. Appeler, faire venir.

دَانٍ (*pour* دَانِىٌ) 1. Proche, qui est

près, rapproché. — القاصى والدانى Celui qui est loin et celui qui est près. 2. Bas, vil. 3. Humble.

دوانى pl. (de دانية) 1. Les plus proches. 2. Parties les plus fines, pendantes et les plus proches du sol (des branches, etc.).

دناوة 1. Proximité. 2. Proche parenté.

دنى 1. Faible, débile. 2. Vil, bas, inférieur.

دنى pl. ادنان 1. Proche, qui est près. 2. Vil, bas. 3. Humble.

دنى Mondain, de ce monde, d'ici-bas.

دنية pl. دنايا 1. Chose vile, de peu de valeur. 2. Bassesse, action vile, ignoble. 3. Vice (*Voy.* دنيئة *sous* دنأ).

أدنى 1. Plus proche, plus rapproché, qui est plus près *ou* le plus près de nous. — لقيته أدنى دنى Je l'ai rencontré le premier. 2. Plus vil, plus chétif, le plus vil. — ادنى معيشة Vie misérable. 3. Plus humble, le plus humble.

دنيا et دنيا *fém. de* أدنى, *pl.* دنى 1. Monde, ce bas monde. 2. Vie de ce monde (*opp. à* آخرة) 3. Biens de ce monde, richesses.

دنا , دنيا et دنية *Adverbialem.* Le plus près, de plus près (s'emploie après les noms de parenté pour exprimer la proche parenté).

تدان (*n. d'act. de la* VI.) 1. Rapprochement. 2. Réunion de deux personnes qui étaient séparées. 3. Infériorité, mauvaise qualité.

مدن (*pour* مدنى) et مدنية 1. Qui est près de ..., qui touche à ... 2. *Particulièrem.* Qui est sur le point de mettre bas (femelle).

مدناة Femme invitée pour accompagner la fiancée au bain.

دهب دهب Armée mise en déroute.

دهبل 1. Faire, pétrir avec les doigts de grandes bouchées pour manger vite et ne pas se laisser devancer par ceux qui mangent du même plat. 2. Avaler de grandes bouchées.

دهث *f. A.* Pousser, repousser en donnant un coup sur la poitrine.

دهدع Faire marcher devant soi les chèvres en leur criant دهدع (*comp.* دعدع).

دهدق (*n. d'act.* دهدقة, دهداق) 1. Casser, briser. 2. Casser les os, dépecer la viande d'un animal égorgé. 3. Danser, s'agiter (se dit des morceaux de viande agités par l'eau qui bout à gros bouillons).

دهداق 1. Bouillonnement. 2. Rire immodéré et indécent, bruyants éclats de rire. 3. Pas large, course à pas larges.

دهدقة *pl.* دهادق Bouillonnement de l'eau dans la marmite.

دهدم Faire crouler (*p. ex.*, un échafaudage). II. Crouler, s'écrouler.

دهده 1. Rouler, faire rouler devant soi un corps rond, une pierre, *av. acc. ou* ب *de la ch.* (*Voy.* دحرج) 2. Plier, ployer, rouler un rouleau, etc. II. 1. Rouler, être roulé. 2. S'avancer avec rapidité.

دهدوه Boule de crottin qu'un scarabée roule devant lui.

دهداه *pl.* دهاده Petits de chameaux. *On dit:* ماادرى اى الدهداه هو Je ne sais quelle espèce de poulain, quelle espèce d'homme c'est.

دهدهة et دهدهان Nombreux troupeau de chameaux.

دهدا (*prét.* 1re *pers.* دهديت *f.* أدهدى) (*n. d'act.* دهداة, دهداء) Rouler devant soi un corps rond, une pierre. II. تدهدى (*n. d'act.* تدهد) Être roulé, rouler.

دهدية et دهدوة, دهدية, دهدوة Boule de crottin qu'un scarabée roule devant lui.

دهر 1. Avoir lieu, survenir, arriver à quelqu'un (se dit *surtout* d'un événement fâcheux), *av.* ب *de la p.* 2. Effrayer, faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*syn.* دعر).

دهر et دهر *pl.* أدهر et دهور 1. Temps, âge, siècle. — الدهر Pour toujours, à perpétuité. — دهرالداهرين Pour toujours; *av. négation, p. ex.*, لاالدهر Jamais. — فى اول الدهر Précédemment. 2. Fin, terme. — دهر صار الى كذا Il en vint là, il résulta à la fin pour lui telle chose. 3. Fortune; sort, vicissitudes du sort, *surtout* défavorable. — تطاول عليه الدهر Le sort l'a traité cruellement. 4. Malheur, adversité. 5. Habitude, usage. — ما ذاك بدهرى Ce n'est pas mon habitude. 6. Intention, dessein. — ما دهرى بكذا Ce n'est pas mon intention.

دهرى Qui croit que tout finit dans cette vie, que l'âme périt avec le corps; impie.

دهرى 1. *Voy. le précéd.* 2. Très-âgé.

داهر et دهير Qui s'étend loin, qui se prolonge. *On emploie ces mots avec* دهر; *ex.:* لاآتيه دهرالداهرين Je n'irai jamais chez lui. — *Au fém.*, داهرة On

dit: امرأة داهرة الطول Femme très-grande de taille, qui n'en finit pas.

دهار Long espace de temps.

دهارير *pl. sans sing.* 1. Temps anciens. 2. Longues années, suite d'âges, de siècles.— دهور دهارير Diverses époques, suite des âges.

مداهرة Long espace de temps.— مداهرة Pour un long espace de temps.

مدهور Visité par les vicissitudes du sort. *On dit:* هم مدهور بهم et هم الدهورون Ils ont éprouvé des malheurs,

دهور *Voy.* دهور.

دهرج (*n. d'act.* دهرجة) Marcher avec rapidité.

دهرس - دهرس *pl.* دهارس et دهاريس 1. Malheur, infortune. 2. Rapidité de la marche, célérité. 3. Agilité à la course.

دهس (*n. d'act.* دهس) Être tendre et rougeâtre (se dit du sol, du terrain). IV. Cheminer sur le sol دهس XI. إدهاس Être tendre et rougeâtre (se dit du sol).

دهس 1. Terrain tendre consistant en terre rougeâtre qui n'est ni sablonneuse ni boueuse. 2. *Toute* plante qui naturellement n'est pas verte, mais d'une couleur rouge sale.

دهاس 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui a les fesses très-développées (femme).

دهاس Doux, facile à vivre.

دهاسة Douceur de caractère.

دهسة 1. Couleur rouge sale, couleur de rouille. 2. Douceur de caractère.

الدهوس Lion.

أدهس *fém.* دهساء *pl.* دهس 1. Rouge sale. rouge couleur de rouille (se dit de la terre, des chèvres d'un poil rouge foncé, etc.). 2. Doux, tendre (terrain sablonneux). 3. امرأة دهساء Femme qui a les fesses très- développées. — *Au pl.* دهس Morceaux de terrain composé de sable tendre.

دهسم Cacher.

دهش *f. A.* (*n. d'act.* دهش) 1. Être jeté dans la stupéfaction, dans le trouble, rester interdit, perdre la présence d'esprit. 2. Rester stupéfait à la vue de quelque chose, *av.* ل *de la ch.* — *Au passif.* دهش *Même signif.* II. (*n. d'act.* تدهيش) et IV. Jeter dans la stupéfaction, faire perdre la tête, la présence d'esprit. VII. Être stupéfait, être étourdi du coup.

دهش Conjecture, opinion exprimée approximativement et au hasard (*opp. à* يقين)

دهش Stupéfait, jeté dans la stupéfaction. étourdi du coup.

داهش Stupéfait, troublé.

مدهوش et مندهش Voy. le précéd.

دهشر (n. d'act. دهشرة) Faire à la hâte, en toute hâte, en se dépêchant, à la diable, s'acquitter au plus vite de son affaire.

دهشرة Chamelle âgée.

دهص — IV. أدهص Se dépêcher, aller vite.

دهع Faire marcher les chèvres devant soi, les pousser à marcher en leur criant دهاع.

دهف f. A. Prendre beaucoup à la fois.

داهف fém. داهفة Las, fatigué par une longue marche.

داهفة masc. Étranger.

دهفش (n. d'act. دهفشة) 1. Tromper, circonvenir. 2. Tenir des propos galants à une femme, rire, badiner avec elle, lui conter fleurette, av. acc. de la p.

دهق 1. Couper en morceaux. 2. Briser en serrant. 3. Remplir (une coupe à boire). 4. contr. Jeter tout (le liquide qui se trouvait dans le vase). 5. Frapper, battre. 6. Donner à quelqu'un une certaine quantité, une partie de.... av. acc. de la ch. et acc. de la p. IV. 1. Remplir (une coupe à boire). 2. Jeter tout (le liquide qui se trouvait dans le vase). 3. Presser, faire marcher plus vite, pousser. VIII. إدهق Tenir fermement, par une cohésion solide les uns avec les autres (se dit des pierres).

دهق Instrument de torture consistant en deux morceaux de bois entre lesquels on prend les jambes pour les écraser.

دهاق 1. Grande quantité (d'eau). 2. Plein, rempli jusqu'aux bords (gobelet, verre, coupe).

دهقة Partie, portion (de biens).

دهوق Levier, longue pièce de bois.

مدهوق 1. Brisé, cassé en morceaux. 2. Exprimé à force d'être foulé, pressé.

دهقوع - دهقع Faim violente qui abat, qui jette par terre.

دهقل (n. d'act. دهقلة) Raser la peau, enlever le poil à coups de rasoir, et rendre la peau rase et lisse.

دهقن (dérivé de دهقان) Établir un دهقان chef des propriétaires ruraux, ou d'un canton rural, ou d'un village. II.

تدهقن Être nommé, établi دهقان, ou chef d'un canton rural ou d'un village.

دهقان (mot pers.), pl. دهاقين , دهاقنة 1.

Chef d'un village *ou* d'un canton rural, 2. Agriculteur, propriétaire foncier (dans l'ancienne Perse), 3. Négociant. 4. Homme puissant et propre à agir.

دهقانة Femme d'un دهقان.

دهقنة Charge *ou* état de دهقان.

دهك *f. A.* (*n. d'act.* دهك) 1. Briser, broyer. 2. Moudre. 3. Fouler le sol. 4. Forcer une femme.

دهكر ـ تدهكر 1. Rouler, s'avancer, en roulant. 2. Assaillir quelqu'un, se jeter avec impétuosité sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 3. S'agiter, se trémousser (se dit d'une femme).

دهكل (*n. d'act.* دهكلة) 1. Fouler le sol avec les pieds (en y marchant beaucoup, en piétinant). 2. Fouler, abîmer, écraser et coller presque à la terre un objet en marchant dessus (se dit, *p. ex.*, des chevaux qui ont marché sur un objet jeté par terre et l'ont aplati).

دهكل Malheur.

دهكم — II. تدهكم 1. Assaillir quelqu'un, se jeter sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Se jeter, donner tête baissée dans un péril, *av.* في.

دهل ـ دهل 1. Heure, temps. 2. Peu, petite quantité. 3. Forêt épaisse. 4. Grande porte.—لادهل Ne crains rien.

داهل Stupéfait, étourdi du coup (*comp.* ذهل)

دهلق (*n. d'act.* دهلقة) Oter le poil de la peau d'une bête, et la rendre rase et unie. دهليز (*pers.*) *pl.* دهاليز Vestibule, entrée de la maison entre la porte extérieure et les appartements. — ابناءالدهاليز Enfants trouvés; enfants exposés; bâtards.

دهم et دهم *f. A.* Survenir à l'improviste et surprendre quelqu'un, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تدهيم) Noircir (se dit du feu qui noircit le bas de la marmite). IV. Agir mal à l'égard de quelqu'un, faire quelque noirceur (à l'égard de quelqu'un), *av. acc. de la p.* V. 1. Couvrir entièrement, envelopper (se dit de l'eau). 2. Couvrir la femelle (se dit d'un mâle). IX. Être tout noir, *ou* d'un vert très-foncé et presque noir. XI. Être noir.

دهم, *pl.* دهوم 1. Foule, multitude, nuée. 2. Armée nombreuse. *On dit:* ایّالدهم هو et ایّدهم الله هو Quelle espèce d'homme est-ce ?

دهام Noir.

دهمة 1. Noir, de couleur noire. 2. Couleur noire.

أدهم, *pl.* دهم 1. Noir. 2. D'un vert

très-foncé, qui paraît noir. — مُدْهَامَّة Jardin dont les plantes sont d'un vert foncé. 3. Ancien (se dit des traces d'un campement). 4. Récent (se dit des traces d'un campement, *la signif. primitive de* noir *pouvant s'appliquer à tous les deux*). — أُمُّ الأَدْهَم Grande marmite.

دَهْمَاء, *pl.* دُهْم 1. *fém. de* أَدْهَم Noire. 2. *En gén.*, Marmite, *surtout* noircie par le feu et qui a servi longtemps. 3. Foule, nuée d'hommes qui de loin paraît noire. 4. Personne *ou tout* objet noir vu de loin. 5. Dernière nuit d'un mois lunaire, noire, sans clair de lune. — *Au pl.*, دُهْم Les trois noires, *c.-à-d.* les trois dernières nuits d'un mois lunaire, privées de clair de lune.

دُهَيْم 1. Doheïm, *chameau qui portait les têtes tranchées de son maître Amr ben Zébban et de ses frères. De là* 2. Malheur immense.

دُهَيْمَاء Malheur, infortune.

مُدْهَامَّة (Jardin) rempli d'une végétation riche et épaisse nourrie par des eaux.

مُتَدَهْدِم *Voy.* مِتْدَام.

دَهْمَجَ 1. Se traîner lentement comme un vieillard ou comme un homme qui a les pieds liés. 2. Marcher rapidement, à pas rapprochés. 3. Broder sur quelque chose, rapporter une nouvelle en y mettant largement du sien.

دَهْمَجٌ 1. Grand, énorme. 2. Large, ample.

دِهْمَاجٌ 1. *Voy. le précéd.* 1. 2. Qui marche avec rapidité, à pas rapprochés.

دَهْمَسَ (*n. d'act.* دَهْمَسَة) 1. Parler à l'oreille à quelqu'un, couler quelque chose dans l'oreille à quelqu'un, *av. acc. de la p. De là* 2. Consulter quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Se jeter sur quelqu'un à l'improviste, et mettre la main sur lui, *av. acc. de la p.*

دَهْمَسَة Trahison.

مُدَهْمَسٌ Caché, secret.

دَهْمَقَ 1. Briser. 2. Couper en petits morceaux. 3. Amollir, assouplir (une corde d'arc, etc.). 4. Adoucir, rendre plus doux et plus agréable au palais (un mets, etc.). 5. *contr.* Gâter (un mets), préparer mal. 6. Embellir (son discours).

دُهَامِقٌ Tendre, doux, mou.

دَهْمَقَة 1. Douceur, goût agréable (d'un mets). 2. Le moelleux, mollesse (d'un corps doux au toucher).

مُدَهْمَقٌ 1. Amolli, assoupli (corde de l'arc, etc). 2. Uni. poli, lisse. 3. Agréable, qui cause du plaisir (livre, discours). 4. *contr.* Gâté, mal préparé (mets). 5. *contr.* Adouci, rendu agréable au goût.

دهن *f. O. (n. d'act.* دهن, دهنة) 1. Oindre, graisser, huiler, enduire d'une matière grasse *(p. ex.,* la peau, les cheveux, d'une pommade, etc.). 2. Rosser quelqu'un, lui donner une volée de coups de bâton. 3. User de dissimulation, manquer de franchise à l'égard de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Humecter légèrement le sol (se dit de la pluie). 5. Donner peu de lait (se dit d'une chamelle), *pour ainsi dire,* ne faire que graisser la main. — دهن *f. A.* et دهن *(n. d'act.* دهان et دهانة) Donner peu de lait *(Voy. la singif. précéd.).* II. Oindre, graisser. III. *(n. d'act.* مداهنة, دهان) 1. Couvrir. 2. Dissimuler avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Mentir. 4. Ne tenir aucun compte des conseils ou des avertissements. IV. 1. Dissimuler. 2. En imposer à quelqu'un, tromper. 3. Conserver quelqu'un, laisser vivre, *av.* على *de la p.* V. et VIII ادهن Être oint, graissé, enduit (d'huile, de graisse, d'une pommade); s'oindre, se frotter le corps (d'une matière grasse), *av.* ب. — تمدهن *(verbe formé de* مدهن) Prendre *ou* se faire donner un flacon d'huile.

دهن *pl.* دهان Petite quantité de pluie qui suffit pour humecter le sol.

دهن 1. Huile. 2. Graisse, *comme* beurre, etc. 3. Onguent. 4. Pluie légère qui ne fait qu'humecter la terre.

دهن Graissé, frotté de graisse, d'huile.

داهن Pommadé (se dit de la barbe, etc.).

دهان 1. Cuir préparé en rouge. 2. Endroit glissant, gras.

دهان Marchand d'huile, *ou* qui prépare l'huile.

دهنة *pl.* دهان et أدهان 1. Un peu de graisse, *ou* d'huile, *ou* de pommade. 2. Odeur.

دهناء Plaine, désert.

دهين 1. Pommadé, enduit de graisse (se dit de la barbe). 2. Qui donne peu de lait (chamelle). *Voy. la* I. 6. 3. Vertigo, *maladie des moutons et des chèvres.* 4. Folie. 5. Souplesse des articulations.

دهينة 1. *fém. du précéd.* 1. 2. Plaine, désert.

دهني *fém.* دهنية Huileux. — *Au fém.,* Suc épais et huileux.

مدهن *pl.* مداهن 1. Flacon à huile, huilier. 2. Creux où l'eau demeure stagnante. 3. Cavité creusée par le

torrent.

مدهن 1. Graissé, frotté d'huile *ou de* pommade, luisant de graisse. 2. Délicat (se dit d'un homme).

مدهون *fém.* مدهونة 1. Frotté de graisse, de pommade, etc. 2. Verni. 3. Humecté par une légère pluie (sol). 4. Riche.

مداهنة 1. Dissimulation. 2. Trahison.

دهنج *Voy.* دهنج

دهنج et دهنج Malachite, *pierre*.

دهنق *Voy.* دهمق.

دها 1. Tomber sur quelqu'un, atteindre, frapper (se dit d'un malheur, d'un accident), *av. acc. de la p. On dit:* مادهاك Que voue est-il arrivé? 2. (*n. d'act.* دهی) Regarder quelque chose comme une supercherie, comme une ruse, soupçonner une trahison dans..., *av. acc.* — دهی) (*n. d'act.* دهی, دهاء, دهاءة) Être fin, rusé, astucieux. II. 1. Regarder quelqu'un comme un homme rusé, l'accuser d'astuce. 2. Blâmer. 3. Frapper quelqu'un d'une calamité. V. Agir avec ruse, avec astuce. VI. 1. Être habile, adroit. 2. Être fin, rusé. malin.

ده *pour* دهی *pl. sain* دهون 1. Ingénieux, habile. 2. Fin, rusé, astucieux.

دهی et دهاء 1. Finesse d'esprit, esprit fin et délié. 2. Astuce.

دهی *pl.* دهواء et أدهية *Voy.* ده.

داه *pour* داهی *Voy* ده.

داهية *masc.* Homme très-rusé.

داهية 1. *fém. de* داه 2. *pl.* دواهی Malheur, calamité.

أدهی *fém.* دهواء et دهياء 1. Plus lisse, plus poli. 2. Plus terrible (malheur). qui rend plus malheureux.—داهيةدهواء et داهيةدهوية et داهيةدهياء Grand malheur, grande calamité.

دهور 1. Ramasser, rouler en un petit tas et jeter dans un endroit creux et profond *De là* 2. Faire de grandes bouchées rondes, et les avaler. 3. Rendre des excréments (se dit de l'homme et des oiseaux). 4. Parler avec abondance et volubilité, et en se servant d'expressions choisies; être éloquent. 5. Enfoncer une muraille *ou* une cloison. II. تدهور S'écouler, passer (se dit de la nuit, lorsque la majeure partie s'en est écoulée).

دهور et دهورة 1. Aboiement d'un chien, *surtout* quand il voit un lion. 2. Action d'avaler quelque chose par grandes bouchées. 3. Faconde intarissable qui consiste à raconter *ou* à parler

avec volubilité.

دَهْوَرِى Fort (homme).

دَآءَ (1re pers. du prét. دِئْتُ) f. A. (n. d'act. دَآءٌ et دَوَآءٌ) Être malade, souffrir; éprouver une douleur au corps. IV. (1re pers du prét. أَدَأْتُ 3e pers. أَدَآءَ) (n. d'act. إِدَآءَةٌ, إِدْوَاءٌ) 1. Souffrir, être malade. 2. Faire souffrir, causer une douleur à quelqu'un, av. acc. de la p. 3. (1re pers. sing. du prét. أَدْوَأْتُ et أَدَأْتُ) Avoir des soupçons sur quelqu'un, le regarder comme suspect, av. acc.

دَآءٌ pl. أَدْوَآءٌ Maladie, douleur. — دَآءُ الذِّئْبِ Maladie de loup, c.-à-d., la faim ou la mort. — دَآءُ الثَّعْلَبِ Alopécie. — دَآءُ الفِيلِ Éléphantiasis. — بِهِ دَآءُ الظَّبْيِ Il a la maladie de gazelle, par antiphrase, bonne santé. — دَآءُ المُلُوكِ La goutte.

دَآءٌ et دَيِّئٌ fém. دَائِبَةٌ et دَيِّئَةٌ Malade.

مُدِئٌ fém. مُدِئَةٌ Malade.

دَوَادَارْ et دَوِيدَارْ (pers., proprem. qui tient l'écritoire) Secrétaire d'état du prince, charge de cour (Voy. دَوَاةٌ)

دَاجَ (n. d'act. دَوْجٌ) Servir quelqu'un comme valet, domestique.

دَاجَةٌ coll. 1. Suivants du camp, qui suivent l'armée, comme domestiques, chameliers, etc. 2. Effets, menus objets, bagages.

دُوَاجٌ et دَوَّاجٌ I. Manteau, ou large vêtement de dessus. — ثَوْبٌ دُوَاجٌ Vêtement large, ample, qui enveloppe tout le corps. 2. Beauté, éclat.

دَاحَ 1. Être grand, gros et pendant (se dit du ventre). 2. Être grand, haut (se dit d'un arbre). II. (n. d'act. تَدْوِيحٌ) Dilapider, gaspiller (son avoir), av. acc. VII. Voy. la I. 1.

دَاحٌ n. d'unité دَاحَةٌ 1. Images ou petits objets peints avec lesquels on apaise ou amuse les enfants; joujou, hochet. — الدُّنْيَا دَاحَةٌ Ce monde n'est qu'un hochet. 2. Bracelet composé de plusieurs tresses. 3. Raies, stries sur la peau; pelage rayé.

دَوْحَةٌ, pl. دَوْحٌ 1. Arbre grand et haut. 2. Maison grande, très-haute. 3. Hochet.

دَائِحَةٌ (fém. de دَائِحٌ), pl. دَوَائِحُ Grand, haut, énorme et branchu (arbre).

دَاخَ f. O. (n. d'act. دَوْخٌ) 1. S'abaisser, s'humilier et se soumettre. 2. Être méprisé, être dans l'abaissement. 3. Soumettre, subjuguer, assujettir, conquérir (des pays). II. 1. Voy. la signif. précéd. 2. Abaisser, humilier, avilir. VI. Jeter, rejeter.

دَائِخٌ, fém. دَائِخَةٌ Sombre (nuit).

دادَ *f. A.* يَدادُ (*n. d'act.* دَوْدٌ) (*dérivé de* دود) Contenir des vers, être véreux (se dit d'une étoffe, des grains, des mets où les vers se sont mis). II. 1. *Voy. la signif. précéd.* 2. Se balancer à la balançoire. IV. Avoir des vers, être rempli de vers. *V. la* I.

دُودٌ, *pl.* دِيدانٌ Ver. — دودالقز Ver à soie.

دُودَةٌ *n. d'unité du précéd.* Un ver.

دَوَّادٌ 1. Vers, vermine. 2. Homme agile, dégourdi.

دُوَيْدٌ (*dimin. de* دود) Vermisseau.

دَوْداةٌ 1. Bruit, vacarme que font les hommes réunis en grand nombre. 2. Balançoire (*syn.* أرجوحه).

دودم - دُودَمٌ et دُوادِمٌ Suc rouge qui coule de l'arbre سَمُرة.

دارَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْرٌ, دَوَرانٌ) 1. Aller tout autour, tourner, tournoyer. — يدور قلبي J'ai mal au cœur. 2. Faire un tour, circuler, aller çà et là et autour de quelque chose, *av.* ب *ou* على *de la ch. ou des p.; p. ex.*, aller d'un marchand à l'autre dans le bazar. 3. *Av. acc. de la ch. ou de la p.*, Promener quelqu'un partout; aller partout avec quelque chose, colporter.— *Au passif*, دِيرَ, *av.* بِهِ *ou* عليه, Il a un tournoiement de tête, le vertige. II. 1. Tourner, faire aller en rond; mouliner avec quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 2. Promener quelqu'un tout autour, *av. acc. ou av.* ب *de la p.* 3. Monter (une montre, une pendule). 4. (*n. d'act.* تَدْوِيرٌ) Arrondir, rendre rond. III. (*n. d'act.* مُداوَرَةٌ, دِوارٌ) 1. Faire avec quelqu'un un tour, *av. acc. de la p.* 2. Avoir soin de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. Regarder furtivement et en tapinois (*syn.* لاوص). IV. 1. Tourner, aller tout autour, en cercle. 2. Détourner quelqu'un de…, *av. acc. et* عن. 3. Faire tourner, faire aller (une roue, une machine). 4. Gouverner. 5. Faire circuler, faire aller à la ronde (*p. ex.*, des coupes de vin, etc.), *et absol.*, faire boire. — إن كنت خبيراً فاشرب وأدر Si tu sais ce qu'est ce monde, bois et fais boire. 6. Amener quelqu'un à quelque chose, lui faire entreprendre quelque chose. *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* — *Au passif*, أُدِيرَ عليه Il a le tournoiement de tête. VIII. Courir, aller tout autour. X. 1. Courir, aller tout autour, autour de quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 2. Être rond, avoir une forme ronde, affecter une forme circulaire.

دارٌ *fém.* (*quelquef. masc.*), *pl.* دِيارٌ, أَدْوُرٌ, أَدْوارٌ, أَدْؤُرٌ, دُورٌ, دِيارٌ, دُورات, دِيارَةٌ, دِيارات

أدورة, أدوار, دِيَران, دوران 1. Habilation, lieu habité où il y a plusieurs maisons *ou* tentes; demeure, séjour.— دار السلام Demeure de la sécurité, paradis, *et épithète de* Bagdad, *et* pys musulman (*opp.à* دارالحرب *et à* دارالجهاد).— دارالبوار Séjour de la perdition, *c.-à-d.*, enfer. — دارالادب Maison de correction.— دارالطعم Magasin de vivres; grenier.— دارالملك Capitale. — دارالضرب Monnaie, hôtel de la monnaie. Maison. 3. Cour *ou* aire, espace compris entre les murailles (*syn.* عرصة). 4. Case (dans certains jeux orientaux) où tombe le dé ou la boule (*syn.* بيت). 5. Tribu (des Arabes nomades). — الدار Médine.— الداران Les deux demeures, *c.-à-d.*, le monde d'ici-bas et la vie future.— فى الدارين Dans l'un et l'autre monde.

أدوار *pl. de* دار *est connu en Europe sous la forme de* douars, *De là aussi, en espagnol,* aduar *se dit des* habitations des Bohémiens.

دار *mot d'orig. pers., entre en composition de plusieurs noms de plantes:* دارصينى Cannelle ; دارالفلفل Poivre long; *et de quelques titres de charges de cour, p. ex.:* مهردار, دويدار, دفتردار.

دارة *n. d'unité de* دار *pl.* دور et دارات 1. Maison. 2. Tribu nomade, campement d'une tribu nomade. 3. Colline sablonneuse arrondie. 4. Plateau entre les montagnes. 5. Cercle. 6. Halo, cercle autour de la lune.

دارى et دارية 1. Marchand épicier qui fait le commerce d'épices des Indes en gros. 2. Maître voilier. 3. *fém.* دارية Casanier, qui reste toujours à la maison et aime le comfort.

دائر 1. Qui tourne, qui décrit un cercle. 2. Qui entoure. 3. Rond, circulaire. 4. Cercle, circonférence. 5. Cause (*opp. à* مدار).

دائرة 1. *fém. de* دائر 1.2.; 2. Cercle, circonférence. 3. Déira, *troupes qui entourent la personne du prince.* 4. Rond, disque. 5. Cheveux qui se séparent au sommet de la tête (chez l'homme); *de même*, poils qui poussent circulairement et forment comme une rosace sur le front, sur les côtés du cou chez les chevaux. 6. Retour, revirement du sort, revers; *De là,* vicissitude à la guerre, dans le combat. *Le sens du mot est précisé par l'emploi de la préposition; ainsi on dit:* كانت الدائرة عليهم Le tour (du sort) a été contre eux, *c.-à-d.*, ils ont été battus. — كانت الدائرة لهم

Le tour (du sort) a été pour eux. c.-à-d., leurs ennemis furent mis en déroute.

دور. pl. أدوار 1. Cercle. 2. Tour.— علم الادوار Musique. 3. Rotation.—A l'acc., دور adverbialem. Autour (syn. حول).

دورة n. d'unité du précéd. Un tour. — دوري A mon tour.

دوري Quelqu'un, un individu.

دوران 1. Rotation. 2. Rapport entre la cause et l'effet, entre l'action et le résultat de l'action.

دوار 1. Tournant d'eau, abîme. 2. Vertige, tournoiement de tête. 3. La Caaba, *temple de la Mecque*. 4. Rond, circulaire. 5. *Nom d'une idole.*

دوار *Voy. le précéd.* 2, *et* 5.

دوار 1. Qui tourne toujours, qui est sans cesse en rotation, qui change (ciel, sphère céleste, fortune); *av.* ب, qui tourne avec quelqu'un, qui le tourne et le retourne. *Ainsi l'on dit:* الدهر بالناس دوار La fortune fait subir bien des vicissitudes aux hommes. — دواريه Changeant, qui n'est pas stable, *proprem.* avec lequel on tourne sans cesse. 2. La Caaba. 3. *Nom d'une idole.* 4. Colporteur, qui circule dans les rues, *spécialem.* celui qui porte des jarres, de la poterie sur sa tête.

دوارة et دوارة 1. Cerceau. 2. Tour que forment les poils qui poussent circulairement et forment comme une rosace. 3. Rond. *On dit aussi* دوارة قوارة. 4. Rond de la tête. 5. Colline sablonneuse arrondie. — دوارة البطن Cette partie du ventre dans le mouton qui contient les intestins.

دواري *Voy.* دوار 1. 2.

ديار Quelqu'un, un individu, une personne.

ديار (*pl. de* دار Pays, contrée.

دير, *pl.* أديار et ديرة 1. Couvent, monastère (des chrétiens). 2. Église, *spécialem.* des chrétiens de Syrie.

ديراني Préposé d'un couvent.

ديرة Monticule arrondi de sable.

دويرة *dimin. de* دارة 1. Petite maison, maisonnette. 2. Cercle autour de la lune. 3. Petit rond petit disque.

إدارة (*n. d'act. de la* IV.) 1. Tournée d'un fonctionnaire en inspection. 2. Administration, action d'administrer.

إستدارة 1. Circonférence. tour. 2. Rotondité.

تدوير (*n. d'act. de la* II.) 1. Action de faire tourner, de faire aller tout

autour, d'imprimer une rotation. 2. Cercle, circonférence. 3. *Astron*, Épicycle.

تدويرة Monticule arrondi de sable.

مدار 1. Cercle, circonférence, tour, 2. Période, espace de temps révolu, *p. ex.*, de l'année. 3. Centre autour duquel on tourne.

مدار 1. Autour duquel on tourne; *fig.* pivot. 2. Effet, résultat (*opp. à* دار).

مدارة Morceau de cuir rond et cousu dont on se sert pour puiser de l'eau.

مداورة 1. Révolution, vicissitude. 2. Morceau de cuir ajouté autour de l'orifice d'une outre, pour en rendre l'orifice moins large.

مدورة 1. Coussin rond sur lequel on s'accoude. 2. Tabouret.

مدور, *fém.* مدورة Rond, circulaire.

مدير 1. Qui fait le tour, qui fait une tournée. 2. Inspecteur, intendant.

مستدار 1. Sommet de la tête où les cheveux se séparent et forment une rosace (*Voy.* دارة). 2. Lieu où une chose tourne, *p. ex.*, où la meule tourne.

مستدير *fém.* مستديرة Rond, circulaire; qui affecte une forme circulaire. — *A l'acc.*, مستديرا *adverbialem.* De tous côtés, tout autour.

داس *f. O.* (*n. d'act.* دياسة, دياس, دوس) 1. Fouler le sol avec les pieds. 2. Égruger les céréales sur l'aire. 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Abaisser, humilier quelqu'un, 5. Polir, fourbir (une lame, etc.). VII. Être égrugé (se dit des céréales battues ou foulées sur l'aire).

دوس Poli, brillant (lame, plaque de métal).

دوسة Action de fouler avec les pieds (*s'applique à la cérémonie pratiquée dans certaines occasions solennelles par les derviches en Égypte*). *Voy.* دعسة,

دايس Tas de gerbes disposées sur l'aire pour être égrugées.

دوايس *pl.* (*de* دايسة *ou de* دويسة) Qui marchent à la file, l'un à la suite de l'autre (se dit des cavaliers).

دواسة et دويسة Troupe d'hommes, etc.

دواس 1. Brave, courageux. — الدواس Lion. 2. Fin, rusé, ingénieux.

دواسة Nez.

ديسة, *pl.* ديس, ديس Forêt épaisse.

أدوس, *fém.* دوساء 1. Poli, fourbi, brillant (se dit d'une lame plaque de métal). 2. *Voy.* أدوش.

مداس 1. *Espèce de* chaussure des

hommes du peuple, à talon très-haut, et fixée au pied avec des courroies. 2. Aire où l'on égruge les céréales.

مَدَاسَة Aire où l'on égruge le grain.

مِدْوَس 1. Égrugeoir, instrument pour égruger les céréales. 2. Lissoir, instrument avec lequel on fourbit.

مِدْوَاس, *pl.* مَدَاوِس *Voy. le précéd.* 1.

دَوِشَ (*n. d'act.* دَوَش) Être troublé voilé *ou* altéré par quelque maladie, (se dit des yeux).

دَوَش Mal.

أَدْوَش, *fém.* دَوْشَاء Troublé, voilé *ou* altéré par quelque maladie (œil).

داص — II. دَوَّص (*n. d'act.* تَدْوِيص) Descendre.

دَاعَ *f. O.* Lever à la fois les deux pieds en courant, *ou* les deux mains en nageant.

دَاغَ 1. Être ravagé par une épidémie (se dit d'une population) (*Voy.* دال). 2. Se vendre à bas prix (se dit des vivres). 3. Se réunir, se coaliser pour agir de concert. 4. Abîmer, anéantir, faire périr (se dit des chaleurs excessives), *av. acc. de la p.*

دَاغ (*pers.*) 1. Cautère. 2. Cicatrice.

دُوغ (*pers.*) Babeurre.

دَوْغَة 1. Épidémie. 2. Froid, *s. m.* 3. Sottise.

دَاقَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْق) 1. Mêler, mélanger (*p. ex.*, le musc en y mêlant d'autres ingrédients). 2. Délayer, couper (un médicament en y mêlant de l'eau). 3. Broyer, (du musc, etc.). IV. *Voy. la* I. 2.

دَوْقَان Cauchemar.

مَدُوف 1. Délayé (poudre, médicament). 2. broyé et préparé pour l'usage (musc).

دَاقَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْق, دُوق, دُؤُوق, دَوَاقَة, دُووقَة) 1. Être insensé, perdre la raison. 2. Être maigre, amaigri (se dit des bestiaux). 3. Goûter (d'un mets), *av. acc. Voy.* ذاق 4. Avoir du dégoût, de l'aversion pour la nourriture lorsqu'on en a pris beaucoup, *av.* من *de la ch.* — *Au passif, signif. précéd.* IV. Entourer, ceindre, cerner, *av.* ب *de la ch.* VII. Se gonfler, enfler (se dit du ventre).

دُوق Folie.

دَائِق 1. Sot, imbécile. 2. De peu de valeur (objet, meuble, ustensile). *On lui joint souvent le syn.* مائق

دَوْقَة 1. Folie. 2. Sottise. 3. Corruption, défaut, vice (d'une chose gâtée).

مَدَاق Endroit où le serpent se roule, où il repose roulé.

مَدِيق *fém.* مَدِيقَة Qui a du dégoût pour la nourriture (se dit des bestiaux).

دَاكَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْكٌ , مَدَاكٌ) 1. Broyer (des parfums, des couleurs). 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Enfoncer, plonger quelque chose (dans l'eau ou dans le sable). 4. Être troublé, agité. 5. Être malade (se dit d'un grand nombre de personnes atteintes toutes à la fois d'une maladie) (*Voy.* داغ 1.). 6. Se mêler les uns aux autres. *On dit:* يدوكون دوكا Ils se mêlèrent les uns aux autres, et formèrent une foule compacte. VI. *Au pl.*, Se presser, se serrer réciproquement (se dit des combattants luttant en masse, *ou* d'une foule réunie dans un espace étroit), *av.* فى.

دَوْكَة et دُوكَة Rixe, tumulte, combat, mêlée.

مَدَاك Pierre sur laquelle on broie (les médicaments, les aromates, les couleurs).

مِدْوَك Pierre avec laquelle *ou sur* laquelle on broie les couleurs, etc.

دَالَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْل) 1. Tourner, être en rotation continuelle (se dit du temps qui amène les saisons, les époques). 2. Chercher à tourner son adversaire, courir à cheval en décrivant un demi-cercle pour charger l'ennemi, lorsqu'on a saisi l'occasion favorable (*syn.* جال *f. O.*). 3. Être usé, râpé. 4. Être lâche, pendant (se dit du ventre). 5. (*n. d'act.* دَوْل , دَالَة) Devenir public, notoire, connu de tout le monde. 6. Marcher en se dandinant avec jactance, comme un homme très-gai *ou* qui veut se donner des airs. III. 1. Faire succéder des changements les uns aux autres, faire tourner le temps, et, *pour ainsi dire*, la roue du temps parmi les hommes, de manière à créer des vicissitudes (se dit de Dieu), *av. acc. de la ch.* et بين *des p. De là* 2. Faire prospérer quelqu'un (qui d'abord n'était pas riche). IV. (*n. d'act.* إدالة) Faire passer une chose de l'un à l'autre, transférer de l'un a l'autre, ôter à l'un pour donner à l'autre. *Dans ce cas, le régime direct n'est pas exprimé. On dit, p. ex.:* ادال الله زيدا من عمرو Dieu a investi Zéid du pouvoir ôté à Amr. — ادالنا الله من عدونا Dieu a transféré sur nous la victoire en l'ôtant à nos ennemis. VI. 1. Faire quelque chose à tour de rôle, chacun à son tour; se passer quelque chose les uns aux autres. 2. Faire quelque chose souvent *ou* de temps à autre, se servir fréquement de quelque chose; *ou* aller et venir dans un endroit, le fréquenter. 3. Chercher à se tourner, à se prendre en flanc les uns les autres.

—*Au passif*, Être fréquenté par des pâtres, des peuplades nomades, *ou* des fourrageurs, *av.* ب VII. 1. Se transporter, passer, émigrer d'un pays dans un autre. 2. Être lâche et pendant (se dit du ventre). 3. Sortir (se dit, *p. ex.*, des excréments). 4. S'agiter, pendiller, brandiller, étant suspendu ou attaché à quelque chose (*comp.* دلو).

دول Tour, retour, changement, vicissitude.

دالة *pl.* دال Notoriété, publicité (d'un fait, d'un bruit qui se répand).

دولة *pl.* دول, دول, دول 1. Période, révolution du temps. 2. Changement, vicissitude, chance pour *ou* contre quelqu'un dans le combat, à la guerre ou dans les affaires. *On dit:* كانت لنا عليهم الدولة Le sort s'est déclaré pour nous contre eux, *c.-a-d.*, la victoire nous est restée. — تقلبات الدول Vicissitudes du sort. *De là* 3. Pouvoir, empire, monarchie universelle (*comme* une chose qui passe des uns aux autres). — لكل زمان دولة ورجال (*prov.*) Chaque âge a son empire et ses grands (ses dignitaires). *De là* 4. Dynastie, famille régnante; princes de la maison régnante; *et par excellence*, le khalifat. *De là vient que des princes puissants, reconnaissant la légitimité du khalifat, se faisaient accorder des titres honorifiques comme ceux-ci:* سيف الدولة Épée de l'empire. — عضد الدولة Bras de l'empire. — يمين الدولة Bras droit de l'empire. 5. *mod.* Puissance, état, empire, royaume. — وجوه الدولة et اركان الدولة Les grands de l'empire. 6. Gésier, jabot (chez certains oiseaux). 7. Voile du palais, *espèce de* viscère que le chameau en rut fait sortir de la bouche en faisant entendre un bruit rauque (*syn.* شقشقة). 8. Richesse, opulence. — صاحب دولة Homme riche. 9. Palanquin.

دولة Malheur, infortune.

دالة *pl.* دوالى Raisin. — *Au pl.*, *espèce de* raisins du Thaïf (طائف).

دواليك (*composé de* دوالى *et de* لك) 1. Tour à tour, à tour de rôle, alternativement. 2. *En stimulant à la marche*, Allons!

ادالة Victoire (*Voy. la* IV.).

متداول *fém.* متداولة 1. Qui succède l'un à l'autre sans interruption. 2. (Objet) que l'on se passe de main en main. 3. Fréquenté, usité, d'un usage vulgaire. — المتداوله Celui que l'on se passe de main en main. — اللغة المتداولة بها Langue (arabe) vulgaire.

دولاب et دولاب (*mot formé du persan*), *pl.* دواليب 1. Machine à irriga-

tion. 2. Tour, armoire dans l'épaisseur du mur.

دَامَ *f. A. O.* (*n. d'act.* دَيْمُومَة, دَوَام, دَوْم) 1. Durer, continuer d'exister *ou* d'avoir lieu. — دام اقباله Que son bonheur dure éternellement! دام ملكه Que son règne dure! — ما دام قائمًا Tant qu'il reste, *ou* tant qu'il reste debout. 2. *Av.* على *de la ch.*, Continuer à faire telle ou telle chose, continuer à se trouver dans tel ou tel état (*syn.* ظلّ. دام *implique l'idée d'une plus longue durée*). 3. Être tranquille, être en repos. 4. (*n. d'act.* دَيْم) Continuer à faire tomber de l'eau (se dit du ciel, quand la pluie tombe sans interruption). 5. Être rempli, se remplir de... (se dit d'un seau). 6. Voltiger autour d'un champ, d'un espace de terre (se dit des oiseaux) (*comp.* دوّى *et* حام). II. دوّم 1. Tourner, faire aller en rond (une toupie). 2. Faire tourner quelqu'un sur lui-même (se dit du vin quand il s'empare du buveur au point de lui ôter l'usage des jambes). 3. Tourner sur soi-même (se dit de la prunelle quand on roule les yeux). 4. Tourner sur l'horizon (se dit du soleil). 5. Arroser, tremper, macérer. 6. دوّم et ديّم Faire tomber une pluie continuelle (se dit du ciel). 7. Jeter de l'eau froide sur l'eau bouillante, pour faire rasseoir l'ébullition. 8. Tourbillonner dans l'air (se dit d'un oiseau). 9. Continuer, poursuivre la route. III. (*n. d'act.* مُدَاوَمة) 1. Continuer de faire quelque chose *ou* de se trouver dans tel ou tel état, *av.* على *de la ch.* — دم على ما أنت من المواظبة Continue à t'appliquer avec zèle, comme tu fais. 2. Employer toujours, constamment quelque chose. 3. S'appliquer avec assiduité à quelque chose, *av.* على *de la ch.* 4. User d'indulgence, de longanimité envers quelqu'un, accorder des délais, *av. acc. de la p.* IV. (*n. d'act.* إِدَامَة) 1. Faire durer, subsister; conserver quelqu'un ou quelque chose. — أدام الله ملكه Que Dieu fasse durer son règne! *On dit:* أدام (العمر) له Il l'a laissé vivre. 2. Remplir (le seau, etc.). 3. Faire tourner sur elle-même la flèche posée sur le pouce. 4. Se servir constamment, faire toujours usage de...; *ex.*; أَدِمِ السِّوَاكَ Servez-vous toujours d'un cure-dents. V. Attendre, être dans l'attente. VI. 1. Tourbillonner dans l'air (se dit d'un oiseau). 2. Rendre perpétuel. X. 1. Traîner en longueur. 2. Vouloir rester, exister, se maintenir toujours. 3. Désirer qu'une chose existe. 4. Tourbillonner dans l'air, se maintenir en équilibre sans agiter ses ai-

les (se dit d'un oiseau). 5. User de longanimité, accorder des délais (*p. ex.*, à son débiteur), *av. acc. de la p.*

دَوْم 1. Permanent, qui reste, qui se maintient ; perpétuel. 2. Tranquille (eau), 3. Durée. 4. Pluie continuelle. *On dit:* ما زالت السماء دَوْماً دَوْماً Le ciel ne cessait pas de verser de la pluie. 5. Lotus, *arbre dont le fruit s'appelle* نبق. 6. *Tout* arbre gros.

دَوَام Durée; continuation.— *A l'acc.*, دَوَام Tant que durera.... — دَوَامَ إقامتك Tout le temps de ton séjour.

دُوَام Vertige, tournoiement de la tête.

دَأْمَاء Mer.

دَوْمَة 1. Testicule. 2. Femme qui vend le vin.

دُوَّامة Toupie.

دَائِم 1. Continuel, permanent. 2. Perpétuel, éternel.— دائِماً Toujours.

دِيم *On dit:* ما زالت السماء دِيماً دِيماً Le ciel ne cessait pas de faire tomber la pluie.

دِيمَة, *pl.* دِيَم, دُيُوم 1. Ce qui dure longtemps, ce qui est permanent, continuel, perpétuel. 2. Pluie continuelle, sans éclairs ni tonnerre, et qui dure quelquefois cinq, six ou sept jours.— دِيمَة Continuellement, toujours.

دَيْمُومَة 1. Durée. *pl.* دَيَامِيم Vaste désert.

أَدْوَم Plus durable, le plus durable.— خير الأعمال أدومها وإن قلّ Le meilleur ouvrage est celui qui dure le plus, lors même qu'il est de peu d'importance.

دَوَمَاء Mouvement rotatoire d'un oiseau quand il se maintient dans l'air.

تَدْوَام et تَدْوِيم 1. mouvement rotatoire d'un corps sur lui-même, *p. ex.*, d'une toupie, etc. 2. Action d'apaiser, de calmer, de faire rasseoir ce qui est en mouvement *ou* en ébullition.

مُدَام 1. Continuel, incessant, perpétuel. 2. Vin.

مُدَامَة et مُدَوَّمَة Vin.

مِدْوَم et مِدْوَام Morceau de bois, etc., que l'on plonge dans l'eau pour faire cesser l'ébullition.

مُدِيم, *fém.* مُدِيمَة 1. Qui saigne sans cesse du nez. 2. Qui est toujours humecté.— ارض مديمة Sol arrosé sans cesse par la pluie.

دَانَ *f. O.* (*n. d'act.* دَوْن) 1. Être de qualité inférieure. 2. Être vil, bas, méprisé. II. 1. Coordonner, réunir en un seul corps, former un recueil, un divan (ديوان), des pièces fugitives d'un poëte, etc., *av. acc.* 2. Inscrire dans le

contrôle (les noms des soldats, etc.). 3.Former, tenir un registre, un livre de dépenses. IV. Rendre bas, vil, inférieur *ou* ignoble. *On dit: av. ellipse du sujet*: مَا أَدْوَنَهُ Qu'il (Dieu) l'a rendu vil! *pour dire*, que cet homme est vil! (*Cette locution est incorrecte.*) — *Au passif*, أُدِينَ (*n. d'act.* إِدَانَة) Être faible, débile. V. Être riche, opulent (se dit d'un homme). دُونَ, *et, suivi d'un nom* دُونَ 1. Plus bas en de çà, avant d'arriver à...., sans aller jusqu'à...— دون النهر جماعة De ce côté-ci de l'eau se tient une troupe (qui empêche d'approcher de l'eau).— دونه الكلاب Il y a là des chiens qui empêchent d'en approcher. 2. *De là, avec la prépos.* من, Outre.— ما يعبدون من دون الله Ce qu'ils adorent outre Dieu, *c.-a-d.*, des idoles (censées inférieures à Dieu, et que l'on adore avant d'adorer Dieu). *On l'emploie encore av.* من *de la manière suivante:* وما عندى فضول من دون اخوتى Et je ne suis pas bavard comme mes frères, *proporem.*, c'est tout autre chose avec mes frères. 3. *av* ب. (*mod.*), بدون Sans. 4. *Av.* ان *suivi d'un verbe au futur*, Jusqu'à ce que, à moins que ne. . . ولا أتقاعد عن ذلك دون أن آخذ الثار Et je ne me lasserai pas de poursuivre l'affaire que je n'en aie tiré vengeance. 5. *Il s'emploie av.* ان *suivi d'un prétérit, pour exprimer la simultanéité; ex.*: فحمل على شركان ولم يمهله شركان دون ان ضربه بالسيف Il chargea Chirkan, mais Chirkan ne le négligea pas, mais plutôt lui porta sur-le-champ un coup de sabre. 6. *Av. le pronom de la 2e pers.*, دونك Tiens, voici ce qui est pour toi. *On dit encore:* فقدمت لى الشراب وقالت دونك Elle me présenta le vin et me dit: A toi, tiens! *On se sert de deux pronoms à la fois; ex.:* دونكه Tiens le! *pour* دونك اياه. 7. *Suivi de* و, *s'emploie dans les phrases où l'on cherche à stimuler ou à recommander quelque chose; ex.:* فدونكم المبادرة عليهم Allons! courez-leur vite sus.— دونك وما تريد Allons! fais ce que tu veux. — دونك والحرب والطعان Allons! c'est à toi maintenant de combattre et de donner des coups de lance. — دونكم وهولاء الكلاب Allons! mesurez-vous avec ces chiens.

دُون Bas, inférieur, vil. — رجل دون, *et mieux* هذا رجل من دون C'est un homme vil, méprisable.

دُوَيْن *dimin. de* دُون Un peu plus bas, un peu plus en deçà.

دِيوَان, *pl.* دَوَاوِين, et دِيوَان, *pl.* دَيَاوِين 1. Album, livre. 2. Contrôles de l'armée. 3. Registre des recettes et des dépen-

ses. 4. Divan, recueil de poésies détachées d'un poète. 5. Divan, conseil de l'empire. — دوان الانشا Chancellerie. — أهل الديوان Ministres, membres du conseil.

دِيوانى 1. Divani, *espèce d'écriture* arabe employée dans les diplômes, brevets, passeports, etc. 2. Para, *pièce de monnaie turque.*

دواوين *pl.* Écrivains, copistes.

داه — II. دوّه (*n. d'act.* تدويه) Appeler une chamelle vers son petit en lui criant داه داه. V. 1. Être changé, altéré, gâté (se dit des choses). 2. Se jeter à l'étourdie dans une affaire grave.

دوّ — دوّى (*n. d'act.* تدوية) Se rendre, s'engager dans un désert.

دوّ , داوية , دوّية Désert.

دوى, *fém.* دوية 1. Désert. 2. Habitant du désert.

دوى *f. A.* (*n. d'act.* دوى) 1. Être mal, être malade; *au fig.:* دوى صدره Son cœur est malade, *pour dire*, il nourrit des sentiments de haine. 2. Bourdonner (se dit des abeilles). II. (*n. d'act.* تدوية) 1. Bourdonner (se dit des abeilles). 2. Tonner (se dit d'un nuage). 3. Mugir. 4. Se couvrir, être couvert d'une peau (se dit du lait ou d'une soupe); être couvert de brins de paille *ou* autres débris apportés par le vent (se dit de la surface de l'eau). 5. Donner à manger une soupe *ou* du lait où une légère peau s'est formée à la surface, *av. acc. de la p.* 6. Courir autour, faire le tour d'un champ (se dit des chiens; دام *s'applique dans le même sens aux oiseaux*). III. (*n. d'act.* مداواة) 1. Soigner un malade, le soumettre à un traitement, chercher à guérir (se dit d'un médecin, *av. acc. de la p.;* administrer des remèdes, soumettre à un traitement en se servant de tels ou tels médicaments, *av. acc. de la p.,* ب *du remède et* من *du mal.* 2. Guérir, opérer la guérison, rétablir quelqu'un ou quelque chose, *av. acc.* IV. 1. Rendre malade. 2. Avoir un malade, avoir son ami *ou* compagnon malade. VI. Se soigner, être médecin de soi-même; employer tel ou tel médicament, *av.* ب *de la ch.* VIII. إدوى Prendre du lait où il s'est formé une peau à la surface.

دوٍ (*pour* دوى), *fém.* دوية 1. Malade. 2. Méchant, dépravé. 3. Qui reste au même endroit. 4. Malsain *ou* exposé aux maladies, où règnent des maladies *ou* quelque maladie (pays).

دوى, *pl.* أدواء 1. Malade. 2. Maladie. 3. Désert. 4. Casanier, qui reste toujours à la maison. *De là* 5. Sot, imbé-

cile.

دوى 1. Quelqu'un. 2. Bruit (du vent qui souffle, d'un insecte qui bourdonne. 3. *fém.* دوية ce que دو *fém.* دوية

داو *pour* داوى 1. Enduit, recouvert d'une peau mince (lait, soupe). 2. Nourriture abondante.

داوى *pl.* داوية Templier. — مقدم الداوية Grand-maître de l'ordre des Templiers.

دواء, دواء, *pl.* أدوية 1. Remède, médicament, médecine, drogue médicinale. 2. *Espèce de* pâte épilatoire employée aux bains.

دواة, *pl.* دوى . دوى , دوى et دوايات Encrier.

دواية , دواية Peau mince qui se forme sur le lait ou sur une soupe chaude quand elle se fige, et qui agitée par l'air tremble comme la gelée.

مدو Abondant, copieux.

مدو 1. Qui tonne (nuage). 2. Caché.

مداواة 1. Traitement. 2. Guérison.

مداو Qui traite, qui soigne un malade (médecin).

مداوى Qui subit un traitement (malade).

دويدار (*formé de* دواة encrier *changé en* دويد, *et du pers.* دار qui tient) Secrétaire, *titre d'une charge.*

دى دى - دى *Mots d'un air que les conducteur chantent à leurs chameaux pour les faire marcher.*

دية *Voy. sous* ودى.

ديث — II. ديث 1. Abaisser, soumettre, réduire. 2. Jeter dans l'abaissement. V. Se faire l'entremetteur de sa propre femme.

ديوث 1. Qui n'éprouve aucun penchant sexuel, ni jalousie de mâle. *De là* 2. Homme qui n'est pas jaloux de sa femme, et qui se fait même son entremetteur.

دياثة 1. Absence de penchant sexuel *ou* jalousie dans un homme à l'égard de sa femme. 2. Métier d'entremetteur.

مديث Frayé, battu (chemin).

داج *f. I.* (*n. d'act.* ديج , ديجان) Marcher lentement et d'un pas lourd.

ديج (*à Bajdad*) Coq. *Voy.* ديك

ديجان 1. Petits chameaux. 2. Grande nuée de sauterelles.

داخ — II. ديخ (*n. d'act.* تدييخ) 1. Soumettre, assujettir, conquérir (un pays). 2. Apprivoiser, dompter (un

animal).

داد — II. ديد *Voy.* دود.

ديدبان (*pers.* ديدبان) Sentinelle.

دار — V. تدير S'établir quelque part comme dans sa demeure, prendre un endroit pour sa maison دار (*Voy.* دار *f. O.*).

متدير Qui se fixe, se loge dans tel ou tel endroit.

ديار et دور *Voy.* دار *f.O.*

داس - ديس 1. Mamelle. 2. Joue.

ديس. ديسة *Voy.* داس *f. O.*

داش — III. دايش Échanger, troquer.

ديش Coq (*comp.* ديج et ديك).

داص *f. I.* (*n. d'act.* ديصان) 1. S'écarter de la ligne droite, prendre à droite ou à gauche. 2. Aller çà et là (se dit d'une chose qui se déplace, *p. ex.*, d'une glande qui cède sous la main qui la touche). 3. Déguerpir, s'en aller furtivement. 4. Voler, chiper quelque chose. 5. Prendre la fuite (du combat). 6. Tomber dans l'avilissement, après avoir été considéré autrefois. 7. Être alèrte, dispos; être gai, enjoué. VII. 1. Couler, tomber des mains ou du foureau (se dit d'un objet quelconque, d'un sabre). 2. sortir tout à coup de l'embuscade et se jeter sur quelqu'un, *av.* على *de la p.*: se jeter sur quelqu'un avec quelque chose, *av.* ب *de la ch. et* على *de la p.*

دايص, *pl.* داصة 1. Voleur. 2. Sbire, satellite. 3. Qui a soin de quelque chose, qui veille sur quelque chose.

دياص *fém.* دياصة 1. Qui n'est soumis à personne, sur qui personne n'exerce d'autorité. 2. Gras. — *Au fém.*, Femme petite et corpulente.

مداص Pêcherie, endroit où les plongeurs plongent pour pêcher les perles (*comp.* غاص).

منداص 1. Qui se jette tout à coup et à l'improviste sur quelqu'un. 2. Qui tombe, qui s'échappe des mains, du fourreau, etc.

ديف - دبافية *pl. Nom de certains* sabres.

داق *f. I.* (*n. d'act.* دوق) Courber, faire pencher ce que l'on veut arracher, *p. ex.*, un pieu, etc.

دال - دَنْدَنْ *Mots dont on se sert pour appeler à soi les coqs.*

ديك, *pl.* أدياك, ديوك, ديكة 1. Coq (*comp.* ديج *et* داج *f. I.*). 2. Os saillant derrière l'oreille du cheval.

ديكة Poule. *Voy.* دجاجة.

مديك, مديك. مداك, *fém. av.* ة Qui

abonde en coqs, en poules (pays, localité).

دام *Voy.* دام *f. O.*

دَانَ *f. I. (n. d'act.* دَيْن) 1. Être, devenir débiteur, s'endetter; emprunter. 2. Prêter, faire un prêt à quelqu'un, *av. acc. de la p. (Voy.* قرض). 3. Être créancier de quelqu'un, *av. acc. de la p. (Voy. la* VIII.). 4. Forcer, contraindre, obliger à quelque chose. 5. Rendre bas, vil, méprisable (*Voy.* دان *f. O.*). 6. Être maître, possesseur, propriétaire. 7. Être prince, roi, souverain. 8. Être considéré, être grand personnage. 9. Se soumettre, obéir à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 10. Servir quelqu'un, être son ministre. 11. *contr.* Désobéir, être désobéissant. 12. Être atteint, frappé d'un mal, être endommagé, éprouver des pertes. 13. Rétribuer; rendre à quelqu'un la pareille (en bien ou en mal), *av. acc. de la p.* — دِنَّاهُم كَمَا دَانُوا Nous les avons rétribués comme ils nous avaient rétribués, *c.-à-d.*, nous avons agi avec eux comme ils avaient agi précédemment avec nous. 14. (*n. d'act.* دِيَانَة) Avoir de la religion, professer une croyance, *surtout* l'islamisme, *av.* ب *de la ch.* 15. Être loyal, probe, fidèle (*opp. à* خان). 16. Juger quelqu'un; prononcer une sentence contre quelqu'un.

II. (*n. d'act.* تَدْيِين) Laisser quelqu'un professer la religion qu'il a. III. 1. Prêter, faire un prêt à quelqu'un. *av. acc. de la p.* 2. Rétribuer quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Prêter de l'argent à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Emprunter quelque chose à quelqu'un. 3. Vendre à crédit, *av. acc. de la p. et de la ch.* 4. Soumettre, assujettir. 5. Contraindre, forcer. 6. Rétribuer. 7. Prendre quelqu'un comme serf *ou* esclave; prendre un esclave, acheter des esclaves. V. 1. Contracter des dettes, s'endetter. 2. Professer une religion avec sincérité, être zélé dans sa religion; s'attacher par sa croyance (à Dieu), *av.* ب *de la ch.* VI. Se devoir l'un à l'autre; être réciproquement débiteurs et créanciers. VIII. ادّان 1. Vendre à crédit. 2. Acheter à crédit. 3. Emprunter. 4. S'endetter. (*Cette forme et les précédentes ne sont peut-être que des dénominatifs de* دَيْن. *et signifient proprement* avoir affaire avec le دَيْن comme dette passive ou active: *c'est ce qui explique les significations opposées du verbe.*) X. Emprunter quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* مِن *de la p.*

دَيْن, *pl.* دُيُون , أَدْيُن , دِيَنَة 1. Dette, créance (qu'on est obligé d'acquitter à

une certaine époque fixée d'avance) (*comp.* قرض dont le terme d'acquittement n'est pas fixé). — عليه دين Il est débiteur, il a des dettes. — له دين Il est créancier, on lui doit — باع بدين Il a vendu à crédit. — اعطاه دينًا Il l'a prêté. — أخذه دينًا et اخذه بدين Il a pris cela à crédit, à titre d'emprunt. 2. Mort, trépas, *pour ainsi dire*, dette que tout homme doit payer.

دين. *pl.* أديان 1. Coutume, habitude. 2. Manière d'agir. 3. Prudence. 4. Voie, chemin. 5. État, condition. 6. Signe, marque. 7. Rapports que l'on a avec quelqu'un *On dit:* دينى عنك وضيع Je n'ai aucun rapport avec toi. 8. Croyance, religion, *en gén.*, culte extérieur (*comp.* ايمان). — نسخ بدينه الاديان Avec son culte il a abrogé tous les autres cultes. — مخلصون له الدين Ceux qui rendent à Dieu un culte pur et sincère. 9. Jugement. 10. Rétribution. — يوم الدين Jour de la rétribution, jour du jugement dernier. 11. Obéissance, 12. *contr.* Désobéissance, révolte. 13. Calcul, supputation. 14. Empire, pouvoir. 15. Travail, ouvrage. 16. Abaissement, 17. Maladie. 18. Force, puissance. 19. Victoire. 20. Débiteurs. 21. Qui rétribuent, qui payent selon ce qu'il sont reçu.

دائن Débiteur.

دين 1. Religieux, qui a des sentiments religieux. 2. Vainqueur, qui triomphe.

ديان 1. Qui rétribue sans faute le bien *ou* le mal; *de là*, Rètributeur, Dieu. 2. Juge. 3. Administrateur, gérant.

ديانة 1. Pratique du culte. 3. Sentiments religieux, religion. 3. Jugement. 4. Mission de juge. 5. Loyauté (*opp. à* خيانة).

دينة 1. *n. d'unité de* دين Une dette. 2. Obéissance. 3. Pluie continuelle (*Voy.* دِيمة).

أدين Plus vertueux, plus religieux. — ادين الناس Le plus vertueux des hommes.

مدان 1. Qui a une dette, des dettes à payer. 2. Endetté, criblé de dettes. 3. Jugé, condamné.

مديان *Voy. le précéd.* 1. 2.

مدين *fém.* مدينة 1. Qui a une dette à payer, qui a des dettes. 2. Qui a eu ce qu'il méritait, qui a été rétribué selon ses œuvres. 3. Vil, méprisé, méprisable. 4. Esclave (homme). — *Au fém.*, مدينة Servante.

مدينة, *pl.* مدن, مدائن Cité, ville. — المدينة La ville *par excellence, ou* مدينة النبي la ville du prophète; médine. — المدينتان الشريفتان Les deux villes illustres, *c.-à-d.*, la Mecque et Médine. — انا ابن مدينتنا Je suis l'enfant de notre ville, *loc. prov. pour dire*, je connais cela parfaitement bien. — مداين كسرى et المداين Ctésiphon et Séleucie, sur les bords Du Tigre, formant la ville de Madaïn.

مدنى, *fém*, مدنية 1. De ville, citadin, qui habite dans les villes (population, homme). *Les Bédouins appellent avec dédain les femmes de ville* مدنية (*comp.* حضرية). 2. Civil, envisagé d'après les rapports civils. — الموت المدنى (*traduction de l'expression française)* Mort civile.

تمدن (*n. d'act. de la* V., *formé de* مدن) Vie sociale des villes; état policé, civilisation.

مديان *masc. et fém., pl.* مداين 1. Qui a beaucoup de dettes. 2. *contr.* Qui a beaucoup de débiteurs, qui aime à prêter,

مديون, *fém.* مديونة 1. Qui a une dette, des dettes à payer. 2. Endetté, criblé de dettes. 3. *fig.* Obligé envers quelqu'un. — انا مديونك Je suis votre obligé.

مداينة, *pl.* مداينات Lettre de change.

متدين Dévot, attaché à la pratique extérieure de culte (*comp.* مؤمن).

ذ

ذ 1. Dhal, zal, *neuvième lettre de l'alphabet arabe*. 2. *comme valeur numérique,* 700.

ذا 1. Ceci, cela. — يعطى ذا ويمنع ذا Il donne à celui-ci, et il refuse à celui-là. — ايا ذا Hé! un tel. *On ajoute souvent l'affixe pronominal, pour mieux préciser la proximité de la chose:* ذاك, ذا كم, ذالنا La chose que voilà. — ماذا رايت Qu'est-ce que tu as vu? — لماذا Pourquoi donc? — هذا *pour* هاذا Ceci (*Voy.* هذا). — كذا Ainsi. — كذا وكذا Tel et tel, de telle ou telle manière. 2. *Acc. de* ذو. *Voy.* ذو.

ذأب *f. A.* (*n. d'act.* ذأب) 1. Réunir, rassembler. 2. Produire un grand bruit, un fracas. 3. Faire marcher. pousser, stimuler avec vigueur à la marche (se dit de celui qui conduit

des ânes et les fait marcher au trot). 4. Chasser, éloigner. 5. Faire peur, effrayer et faire fuir. 6. Mépriser, vilipender. 7. Blâmer, gronder. 8. Coiffer en toupet, faire un toupet ذؤابة (à un jeune homme, etc. 9. Marcher vite, se dépêcher dans sa marche, *av.* في — ذَئِبَ et ذَؤُبَ *f.O.(n.d'act.* ذَأَبَة) 1. ressembler à un loup (ذئب). 2. Être vilain, hideux *ou* méchant. 3. Craindre les loups.—*Au passif,* ذُئِبَ 1. Être effrayé par un loup, par la présence d'un loup, avoir peur des loups. 2. Être visité dans son troupeau par un loup, *c.-à-d.,* éprouver des pertes dans son troupeau, quand le loup y a fait des ravages. II. *(n. d'act.* تَذْئِيب) 1. Coiffer en toupet, *av. acc. de la p.* 2. Mettre un ذيبة à une selle. IV. 1. Coiffer en toupet, *av. acc. de la p.* 2. Avoir peur des loups. V. 1. Enlever, emporter quelque chose, *av. acc.* 2. Souffler légèrement tantôt d'une région du ciel, tantôt de l'autre (se dit du vent). 3. Ressembler à un loup; prendre l'extérieur d'un loup, se travestir de manière à ressembler à un loup, pour faire peur à une chamelle et lui faire prendre en affection un petit chameau pour le nourrir, *av.* ل *de la cham.* 4. Être affreux, hideux. VI. تَذَاءَبَ *Voy. la* V. 2. *et* 4. X. إِسْتَذْأَبَ 1. Ressembler à un loup.: 2. Être affreux, hideux à voir. —استذأب النقد *(prov.)* Voilà de viles brebis qui veulent se faire passer pour des loups, *se dit des hommes de rien qui se donnent des airs d'autorité.*

ذَأَّب Qui est agité, qui pendille, qui va çà et là (se dit d'un seau quand on le retire du puits).

ذِئْب et ذِيب, *pl.* ذِئَاب et ذُؤْبَان 1. Loup. 2. Chacal. — عِى الذئاب Hurlement des chacals. — ذؤبان العرب *métaphor.* Brigands. —داء الذيب Faim violente.— الذِّئْبَان Les deux loups, *nom de deux étoiles brillantes entre le* الفرقدان *et le* الوابد *(Voy. ces mots).*— اظفار الذيب Ongles du loup, *nom des petites étoiles qui sont avant les deux étoiles appelées* الذيبان.

ذِئْبَة 1. Louve. 2. *Certaine* maladie de la gorge chez les bestiaux. 3. Cette partie de la selle d'une bête de somme ou d'un chameau qui forme le milieu entre les deux pans, et qui repose sur la partie du dos appelée منسج

ذُوَّاب Pendant, qui pend, qui pendille. *Voy.* ذأب.

ذُؤَابَة, *pl.* ذَوَائِب 1. Toupet (chez le

cheval ou chez l'homme). 2. Cheveux qui à partir du sommet de la tête descendent sur la nuque; queue. *De là*, كوكب ذوذوابة Comète. 3. *fig.* Le Plus haut point, l'apogée (de la dignité, de la gloire). *On dit encore :* هم ذوابة قومهم Ce sont les personnages les plus notables de leur tribu. 4. Morceau de cuir en forme de basque d'habit suspendu derrière la selle du chameau. 5. *Voy.* ذبابة 2.

مذأب Coiffé en toupet qui porte toupet, *et en gén.*, qui a *ou* porte une ذوابة queue.

ارض مذأبة Pays qui abonde en loups.

مذؤوب 1. Qui souffre de la maladie ذئبة 2. Qui a éprouvé des pertes dans son troupeau ravagé par les loups.

ذأت *f. A.* (*n. d'act.* ذأت) Étrangler en serrant la gorge au point de faire sortir la langue.

ذات *fém. de* ذو. *Voy.* ذو.

ذأج *f. A.* (*n. d'act.* ذأج) 1. Boire doucement, humer. 2. Avaler (l'eau ou un autre liquide) avec avidité, tirer, pomper à pleine bouche. 3. Égorger, tuer (en parlant d'un petit oiseau auquel on coupe le cou). 4. Déchirer (une outre, etc.). 5. Être rouge (se dit des roses). 6. Enfler une outre avec la bouche (pour s'assurer si elle est crevée ou non). — ذئج (*n. d'act.* ذأج) 1. Boire doucement, humer. 2. Avaler avec avidité (l'eau, etc.). VII. Crever, être déchiré (se dit d'une outre).

ذؤوج Rouge. *Ce mot s'ajoute à* احمر *pour exprimer l'intensité de la couleur.*

ذأذأ (*n. d'act.* ذأذأة) Marcher en se balançant *ou* en chancelant. II. (*n. d'act.* تذأذؤ) *Même signif. que la* I.

ذأذاء et ذأذاة 1. Démarche chancelante, balancée. 2. Action de chasser, d'éloigner quelqu'un par un geste ou par un cri.

ذأر Barbouiller de fiente (le pis d'une chamelle, pour empêcher le petit que l'on veut sevrer de la téter). — ذئر (*n. d'act.* ذأر) 1. Éviter, fuir quelqu'un (par peur, par aversion, par mépris), abhorrer quelqu'un, *av.* عن *de la p.*, avoir été, *pour ainsi dire*, barbouillé à la bouche de quelque chose de dégoûtant. 2. Abhorrer quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. *contr.* S'habituer à quelque chose, *av.* ب *de la ch.* (*comme qui dirait*, se barbouiller de quelque chose). 4. Être en colère. 5. Désobéir, se révolter contre son supérieur, montrer de l'insubordina-

tion (se dit *surtout* de la femme à l'égard du mari), *av.* على *de la p.* III. Désobéir (se dit de la femme à l'égard du mari), *av. acc. de la p.* IV. 1. Mettre en colère, irriter, remplir quelqu'un de colère, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Forcer quelqu'un de chercher un refuge dans quelque chose, d'avoir recours à quelque chose, *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.* 3. Exciter. pousser, enhardir à quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.*; exciter contre quelqu'un, *av.* ب *de la p.*

ذائر 1. Qui est en colère. 2. Osé, audacieux. 3. Récalcitrant, rebelle, désobéissant.—امرأة ذائر Femme rebelle aux volontés de son mari,

ذئر. *fém.* ذئرة Mêlé de quelque chose qui le rend trouble; *ex:* شؤونك ذئرة Tes larmes sont mêlées de colère.

ذئار Fiente mêlée de terre dont on barbouille le pis d'une chamelle (*Voy.* ذأر I.).

مذائر Désobéissant, récalcitrant (se dit *surtout* de la femme à l'égard du mari).

ذأطا *f. A. Voy.* ذأت

ذأف (*n. d'act.* ذأفان) Mourir, expirer. VII. Être séparé, retranché,

ذأف Promptitude avec laquelle la mort enlève quelqu'un.

ذؤاف *Voy. le précéd.*—موت ذؤاف Mort subite.

ذأفان, ذؤفان et ذوفان 1. Poison, venin qui tue promptement. 2. Mort.

ذيفان, ذيفان, ذيفان et ذيفان *Voy. le précéd.*

ذاك *Voy. sous* ذا.

ذأل *f. A.* (*n. d'act.* ذأل, ذألان) Marcher d'un pas léger, en touchant à peine le sol. VI. Se faire petit, se regarder comme petit *ou* de peu d'importance.

ذألان et ذؤلان 1. Loup. 2. Animal provenant du croisement d'un chien avec une louve, *ou* d'un loup avec une chienne.

ذؤالة, *pl.* ذؤلان et ذئلان loup.

ذأم *f. A.* (*n. d'act.* ذأم) 1. Blâmer quelque chose, adresser des reproches à quelqu'un. 2. Mépriser, vilipender. 3. Repousser, chasser, éloigner. IV. Effrayer, faire peur à quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.*

ذأم 1. Défaut, vice. 2. Action blâmable.

ذأمة Mot, parole.

مَذْؤُوم Blâmé, à qui on fait des reproches.

ذَأَى *f. A. O.* (ذَأْو et ذَأْي) (*n. d'act.* ذَأْو) 1. Pousser vigoureusement et faire marcher devant soi (les chameaux, etc.). 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Se faner, être fané, flétri (se dit des herbes) (*Voy.* ذوى).

ذَاوِيَة Bétail amaigri.

ذَبَّ *f. O.* (*n. d'act.* ذَبّ) 1. Éloigner quelqu'un de..., *av. acc. et* عن. 2. Détourner quelqu'un d'une action par des avis ou des réprimandes, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. Errer, aller çà et là ne pas rester à la même place. 4. *f. I.* (*n. d'act.* ذَبّ, ذَبَب, ذُبُوب) Être sec, desséché (se dit d'une mare d'eau à la fin de l'été, *ou* des lèvres desséchées par la chaleur, la soif, etc.). 5. Être maigri, et devenir sec, desséché (se dit du corps). 6. Se faner, être flétri (se dit des plantes). 7. Toucher à sa fin (se dit du jour, quand il ne reste plus que fort peu de temps jusqu'au soir). II. 1. Chasser, repousser avec vigueur. 2. Poursuivre, donner la chasse, *av. acc. ou absol.* 3. Passer toute la nuit à marcher avant de trouver de l'eau, *av. acc.* 4. Toucher à sa fin (se dit du jour). 5. Être sec, desséché par la soif, la chaleur (se dit des lèvres).

ذَبّ 1. Buffle. — ذَبّ الرِّيَاد Buffle, *et métaph.* homme à femmes, qui court après les femmes. 2. *fém.* ذَبَّة Qui chasse, qui repousse avec vigueur, qui poursuit. 3. Qui est toujours en mouvement.

ذَبّ Folie aiguë, fureur.

ذَابّ Inquiet, qui ne reste jamais à sa place (se dit des bestiaux).

ذُبَاب, *pl.* ذِبَّان, أَذِبَّة et ذُبّ 1. Mouche. — ذِبَّان الهند Cantharides. 2. Abeille. 3. Pointe noir dans la prunelle de l'œil (chez le cheval ou chez l'homme), dans lequel une personne placée en face peut se voir en miniature. 4. Tranchant *ou* pointe (de l'épée ou des dents du chameau). 5. Bord (de l'oreille). 6. Mal, dommage, perte. 7. Malheur. — ذباب لاذع Grand malheur qui cause une douleur cuisante, *comme* la piqûre d'un scorpion (*Voy.* لذع). 8. Folie, fureur. 9. ذباب الحناء Première fleur du henna.

ذَبَّاب 1. Qui repousse, qui écarte avec vigueur, qui est toujours occupé à éloigner *ou* à donner la chasse. *De là* 2. Homme très-jaloux et qui tient tous les hommes à distance de ses femmes.

ذبابة 1. (*n. d'unité de* ذباب) Une mouche. 2. La queue, le restant d'une dette (*Voy.* ذؤابة *sous* ذاب).

ذابية 1. *fém. de* ذاب 2. Pendante (lèvre). *Voy.* ذاب.

أذب 1. Buffle. 2. Grand, long, haut. 3. Dent saillante de côté (chez un chameau).

تذبيب Vacillation. — طعان غير تذبيب Coups de lance portés avec vigueur et sans que la lance tremble.

مذب. *fém.* مذبة Qui abonde en mouches, où les mouches fourmillent (lieu, pays).

مذب *Voy.* ذباب.

مذبب 1. Qui poursuit rapidement sa course, au point de se séparer de ses compagnons (cavalier). 2. Long, prolongé (se dit de la soif de celui qui se trouve dans un désert sans eau). 3. Rapide (se dit du voyage de nuit dans le désert pour arriver au plus tôt à l'eau).

مذبوب *fém.* مذبوبة 1. Rempli de mouches (pays, localité). 2. Tourmenté par les mouches. 3. Fou, aliéné.

مذبة 1. *Tout* ce qui sert à éloigner, à repousser, à chasser. 2. Chasse-mouche.

ذباذب — ذبا Jeune fille au corps gracieux et d'une humeur enjouée.

ذبح *f. A.* (*n. d'act.* ذبح, ذباح) 1. Fendre, déchirer, rompre. 2. Égorger, tuer (une pièce de bétail); immoler une victime, *ou* tuer impitoyablement un homme. 3. Commencer à couvrir le bas du menton (se dit de la barbe qui forme un collier), *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تذبيح) 1. Tuer souvent, égorger une grande quantité (de bestiaux, de victimes). 2. Faire un grand carnage à la guerre. 3. *Voy.* ذبح. VI. S'entr'égorger. VIII. اذبح 1. Tuer, égorger une bête pour son propre usage. 2. Choisir comme victime, comme offrande, pour l'immoler.

ذبح Victime que l'on égorge.

ذبحة, ذبحة, ذبحة 1. Douleur à la gorge, angine. 2. Sang qui suffoque en remontant à la gorge.

ذابح 1. Qui égorge. 2. Poil qui pousse entre la mâchoire inférieure et l'endroit de la gorge sur lequel on applique le couteau quand on égorge un animal. 3. Marque imprimée à l'aide d'un fer chaud sur la gorge de la bête. — سعد الذابح Deux étoiles brillantes sur la corne gauche du Capricorne.

ذباح 1. Angine. 2. Crevasse au bas des doigts du pied.

ذَبَّاحٌ *Voy. le précéd.* 1.

ذَبِيحٌ, *fém.* ذَبِيحَةٌ 1. Égorgé, tué. 2. Destiné à être égorgé, immolé. *De là,* الذَّبِيح *épithète d'*Ismaël, *fils d'Abraham, que celui-ci voulait immoler. à Dieu. (Les mahométans substituent. Ismaël à Isaac.).*

ذَبِيحَةٌ, *pl.* ذَبَائِحُ Victime, offrande(immolée ou destinée à être immolée).

مَذْبَحٌ, *pl.* مَذَابِحُ 1. Endroit où l'on égorge, où l'on immole des bêtes, des victimes. 2. Autel. 3. Crevasse dans la terre large environ d'une palme.

مِذْبَحٌ Instrument avec lequel on égorge, couteau (en pierre ou en fer).

مَذْبُوحٌ 1. Égorgé, immolé. 2. Chez qui le poil couvre le bas du menton et forme un collier, qui porte un collier(de poil), *av.* بِ.

ذَبْذَبَ (*n. d'act.* ذَبْذَبَةٌ) 1. Brandiller, être agité çà et là (*se dit* d'un objet suspendu). 2. Défendre, protéger, *surtout* ses femmes, en tenant les étrangers à distance. *av. acc.* (*Voy.* ذَبَّ *et* ذُبَابٌ). 3. Faire du mal à quelqu'un, causer du dommage, *av. acc. de la p.* 4. Remuer, agiter. II.

تَذَبْذَبَ 1. Être agité, remuer, brandiller, être en mouvement oscillatoire (se dit d'un objet suspendu). 2. Palpiter, battre (se dit des mouvements du sein d'une femme, d'une outre remplie d'eau, où l'on aperçoit quelque mouvement, etc.).

مُذَبْذِبٌ 1. Qui brandille, qui s'agite. 2. Inquiet, qui ne reste jamais en repos. 3. Qui poursuit son chemin sans interruption.

ذَبْذَبٌ et ذُبَاذِبُ Verge. pénis (*comp.* زُبٌّ).

ذَبْذَبَةٌ 1. Langue. 2. Verg, pénis. 3. Testicule. 4. *pl.* ذَبَاذِبُ Ornements, petits objets qu'on suspend en guise d'ornement à la litière de femme, et qui pendillent. 5. *Au pl.*, Les bords inférieurs du vêtement.

مُذَبْذَبٌ et مُذَبْذِبٌ 1. Qui brandille, qui va çà et là. 2. Inquiet, qui se remue toujours, qui ne peut pas rester en place. *De là* 3. *fig.* Incertain, qui hésite sur le parti à prendre.

ذَبَرَ *f. I. O.* (*n. d'act.* ذَبْرٌ) 1. Écrire, copier (un livre) (*comp.* دبر). 2. Marquer de points (des lettres d'un mot dans l'écriture arabe), *av. acc.* 3. Lire rapidement, parcourir à la hâte (un livre, un écrit), *ou* lire pour soi-même, sans prononcer les mots. 4. *f. I.* (*n. d'act.* ذِبَارَةٌ) Regar-

der avec attention, et voir distinctement et clairement. 5. Saisir bien le sujet, le sens, la teneur d'un rapport, d'une nouvelle. 6. Réciter, déclamer (une poésie). — ذَبِرَ Être en colère (*comp.* ذَئِرَ). II. (*n. d'act.* تَذْبِير) Écrire, copier (un livre), *av. acc.* (*comp.* دبر, دبير).

ذَبْرٌ *pl.* ذُبُورٌ 1. Livre écrit sur des feuilles de palmier. 2. Feuillet. 3. Science, connaissance d'une chose. 4. Science du droit, jurisprudence.

ذَبِرٌ Lisible, facile à lire (écriture. livre).

ذَابِرٌ Qui étudie *ou* a étudié avec soin; qui a appris une science; savant.

مُذَبَّرٌ Orné de dessins, de fleurs *ou* de ramages, etc. (étoffe, vêtement).

ذَبَلَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَبْلٌ, ذُبُولٌ) 1. Être fané, flétri, ridé, ratatiné *ou* flasque (se dit de tout ce qui a perdu sa fraîcheur, *comme* la peau, une plante, etc.). 2. Maigrir, être maigri (se dit des chevaux). *On dit, en maudissant quelqu'un*: ذَبْلًا ذَابِلًا *ou* ذَبَلَهُ ـ ماله ذبل *ou* ذَبْلًا ذَبِيلًا Que son troupeau maigrisse! — ذَبُلَ Être fané, flétri, ridé, ratatiné *ou* flasque. V. Marcher en se balançant (comme une personne maigre).

ذَبْلٌ 1. Écaille de tortue marine, dont on fait des bracelets. 2. bracelet.

ذَبْلٌ 1. Perte des enfants, abandon où se trouve une mère qui a perdu ses enfants. 2. Maigre, efflanqué (cheval).

ذَابِلٌ, *fém.* ذَابِلَةٌ, *pl.* ذُبُلٌ, ذُبَّلٌ 1. Mince et flexible (lance). 2. Maigre, efflanqué. — *Au pl. fém.*, ذَوَابِلُ Lances.

ذُبَالٌ Plaies, ulcères, *surtout* dans les côtés.

أَذْبَلُ, *fém.* ذَبْلَاءُ Qui a les lèvres desséchées par la chaleur, la soif.

ذُبْلَةٌ 1. Maigreur. 2. Crottin, fiente. 3. Odeur du fumier, de la fiente (*comp.* زبل).

ذَبْلَةٌ Sécheresse des lèvres occasionnée par la chaleur ou la soif.

ذُبَالَةٌ et ذُبَّالَةٌ, *pl.* ذُبَالٌ Mèche d'une bougie *ou* d'une lampe, d'un lampion.

مَذْبُولٌ Couvert de verrues.

ذَبِنَ ـ ذُبْنَةٌ *Voy.* ذَبْلَةٌ.

ذُبْيَانُ, *pl.* ذَبَايِنُ Dhobien, *nom. d'une tribu arabe.*

ذَبَا Être fané, flétri, perdre sa fraîcheur (se dit *aussi* de lèvres desséchées par la soif).

دَحٌ 1. Arriver, ne faire que d'arriver d'un voyage. 2. Boire avec avidité (*comp.* دَأَحَ).

دَاحٌ Qui arrive d'un voyage.

دَحَلَ (*n. d'act.* دَحْلٌ) Faire une injustice à quelqu'un, *av. acc. de la p.*

دَحَّ (*n. d'act.* دَحٌّ) 1. Donner une tape à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Broyer. 4. Fendre (du bois).

دَحَجَ *f. A.* (*n. d'act.* دَحْجٌ) 1. Peler, débouiller de son écorce. 2. Traîner d'un endroit à un autre (se dit d'un vent violent qui enlève de sa place et transporte un objet *ou* un homme). *av. acc.* IV. 1. Rester, séjourner dans un lieu, *av.* بِ *du lieu.* 2. *Av.* على *de la p.*, S'occuper exclusivement de quelqu'un (se dit, *p. ex.*, d'une femme qui, après la mort de son mari, veille à l'éducation de son fils).

دَحْدَحَ (*n. d'act.* دَحْدَحَةٌ) 1. Marcher vite, d'un pas serré. 2. Enlever et disperser (se dit du vent qui enlève la poussière).

دَحْدَحٌ et دَحْدَاحٌ Homme petit au gros ventre.

دَحِقَ Être écorché et dépouillé de la cuticule extérieure (se dit de la langue à la suite de quelque maladie).

دَحْلٌ - دَحَلٌ, *pl.* أَدْحَالٌ, دُحُولٌ 1. Vengeance. 2. Désir de la vengeance. 3. Haine.

دَحْلَطَ Parler confusément.

دَحَمَ 1. Égorger, tuer, immoler. 2. Jeter de haut en bas, dans un endroit profond (*syn.* دَهْوَرَ). II. *Voy.* دَهْوَرَ II.

دَحَمَ *Voy.* دَأَمَ.

دَحْوَلَ Rouler.

دَحَا. *f. O.* 1. Pousser avec vigueur et faire marcher devant soi. 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

دَحَى (*n. d'act.* دَحْيٌ) 1. Battre (la laine) avec le battant مِطْرَقَةٌ. 2. Cingler, faire sentir sa violence à quelqu'un (se dit d'un vent violent à l'égard de ceux qui ne sont pas abrités).

مَدْحِيٌّ, *fém.* مَدْحِيَّةٌ Dépourvu d'arbres, déboisé (pays, terre).

دَخَرَ *f. A.* (*n. d'act.* دَخْرٌ, دُخْرٌ) Serrer et conserver quelque chose; faire des épargnes, *av. acc. de la ch.*; choisir, faire le triage, et conserver la meilleure partie. VIII. اِدَّخَرَ et اِذَّخَرَ *Même signif.*

دُخْرٌ, *pl.* أَدْخَارٌ Ce qui est serré et conservé soigneusement pour servir plus tard (*p. ex.*, provisions, argent, etc.).

دَاخِرٌ Gras.—دَخِيرٌ Adoptif (fils).

ذَخِيرَةٌ pl. ذَخَائِرُ 1. Ce qui est serré et conservé pour servir plus tard (p. ex., provision, argent). 2. Trésor. 3. fig. Bonne action (qui profitera dans la vie future à celui qui la fait).

إِذْخِرٌ, n. d'unité إِذْخِرَةٌ, pl. أَذَاخِرُ Souchet, jonc odoriférant.

مُدَّخَرٌ Choisi, de choix, réservé.

مِذْخَرٌ Qui réserve toutes ses forces pour le moment décisif de la course (cheval).

مَذْخَرٌ Magasin, endroit où l'on conserve quelque chose.

مَذَاخِرُ pl. (de مَذْخَرٌ) Intestins, boyaux (de l'homme ou des animaux). On dit: مَلَأَ فُلَانٌ مَذَاخِرَهُ Un tel a été rassasié, s'est rempli les boyaux de boire et de manger.

ذُخْف ـ ذُخَف Arum colocasia, plante.

ذَرَّ f. O. (n. d'act. ذَرٌّ) 1. Répandre du sel, etc., av. acc., pour en saupoudrer un mets. 2. Souffler une poudre dans les yeux malades, av. acc. de la p. 3. Répandre partout sur la surface de la terre. De là 4. Ressusciter le genre humain et en couvrir la terre, av. فِي (se dit de Dieu, au jour du jugement dernier). 5. Être ridé, ratatiné se dit de la viande, des chairs). 6. Commencer à grisonner sur le devant de la tête (se dit d'un homme). 7. Se couvrir des premiers germes des plantes (se dit de la terre). 8. Détourner sa tête, son visage (dans un mouvement de colère). 9. (n. d'act. ذُرُورٌ) Se lever (se dit du soleil). III. (n. d'act. مُذَارَّةٌ, ذِرَارٌ) Être méchant (se dit des chameaux).

ذَرْ (impér. de وَذَرَ. Voy. ce mot) Laisse-le là, n'y touche pas.

ذَرٌّ coll. 1. Très-petites fourmis. 2. Atomes.

ذَرَّةٌ n. d'unité du précéd. 1. Atome, petite parcelle qui voltige dans l'air. 2. Très-petite fourmi.

ذِرَارٌ 1. Colère violente, fureur. 2. Accès de folie furieuse.

ذَرُورٌ, pl. أَذِرَّةٌ 1. Poudre, tout corps réduit en poudre dont on saupoudre (comme sel, aromates, etc.). 2. Poudre médicinal (qu'on souffle dans l'œil malade). 3. Espèce de collyre.

ذَرِّيٌّ 1. Brillant d'une lame damasquinée. 2. Brillant (lame, sabre; se dit surtout de la damasquinure, qui fait à l'œil l'effet de petites fourmis ذَرّ en mouvement).

ذُرَارَةٌ Poudre, ce qui est broyé et réduit en poudre.

ذُرُورٌ 1. Poudre pour les yeux, collyre. 2. Morceaux de souchet séché qu'on jette dans l'eau pour en laver le cadavre avant l'enterrement.

ذُرِّيَّة, *pl.* ذَرَارِىُّ , ذَرَارِى et ذُرِّيَّات 1. Enfants, postérité. 2. Femmes.

مِذْرَة Semoir.

مِذْآر Méchant; méchante (chamelle).

ذَرَأَ *f. A.* (*n. d'act.* ذَرْأ) 1. Créer, procréer. 2. Multiplier, accroître une chose (en nombre). 3. Ensemencer (la terre) (*Voy.* ذر 1.). 4. Laisser tomber les dents, *pour ainsi dire*, semer (se dit de la bouche d'où elles tombent). 5. Grisonner sur le devant de la tête (*Voy.* ذرى). — ذَرِئَ *signif. précéd.* IV. 1. Irriter, mettre en colère, *av. acc. de la p.* 2. Effrayer, épouvanter. 3. Pousser, contraindre à quelque chose, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 4. Forcer quelqu'un d'avoir recours à quelque chose, *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.* 5. Faire couler (les larmes); faire couler, donner du lait à l'approche de l'enfantement (se dit des femelles), *av. acc. de la ch.*

ذَرْء Quelque chose, un objet quelconque, chose. — هم ذَرْءُ النار (et ذرو) Ils sont l'objet du feu, *pour dire*, ils sont destinés à être consumés par le feu (de l'enfer). — ما بيننا ذَرْء Il n'y a rien entre nous, aucun objet qui cache l'un aux yeux de l'autre.

ذَرَء Cheveux blancs sur le devant de la tête.

ذَرِى Semé, jeté, dispersé çà et là (se dit de la semence).

ذُرْأَة Cheveux blancs sur le devant de la tête.

ذَرْء Action d'appeler les chèvres pour les traire, en criant ذَرْ ذَرْ.

ذَرْآنِى et ذَرَآنِى Blanc, d'une blancheur éclatante.

أَذْرَأ, *fém.* ذَرْآء 1. Qui grisonne sur le devant de la tête. 2. Qui a des taches blanches sur le devant de la tête (cheval, bélier, etc.).

مُذْرِى Qui fait couler un filet de larmes, de lait, etc.

Voy. aussi la racine ذرى.

ذَرِبَ *f. A.* Aiguiser, affiler. — ذَرِبَ (*n. d'act.* ذَرَابَة, ذَرَب) 1. Être affilé et tranchant (se dit d'une lame). 2. *fig.* Être acéré, mordant (se dit de la langue d'un homme qui est une mauvaise langue et qui médit des autres). 3. Être difficile à guérire (se dit d'une plaie qui ne se ferme pas, qui s'ulcè-

re). 4. (*n. d'act.* ذَرُوبَة,ذَرَابَة,ذَرَب) Être dérangé, gâté (se dit de l'estomac, quand il passe tour à tour de la constipation à la diarrhée). 5. *contr.* Être en bon état (se dit de l'estomac qui n'est ni constipé, ni relâché). II. (*n. d'act.* تَذْرِيب) 1. Aiguiser, rendre tranchant. 2. Faire aller (un petit enfant) à la selle. IV. Aiguiser, rendre tranchant.

ذِرْب Tranchet du cordonnier.

ذِرْب Glande au cou (chez l'homme ou chez un animal).

ذَرَب, *pl.* أَذْرَاب 1. Mauvais état, recrudescence d'une plaie. 2. Dérangement de l'estomac, diarrhée. 3. *contr.* État régulier de l'estomac. 4. Maladie opiniâtre, *ou* plaie difficile à guérir. 5. Obscénité, saleté du langage. *On dit:* فى لسانه ذرب Il tient des propos sales. *On dit:* رماه بالذربين Il l'a frappé, *ou, en maudissant*, qu'il le frappe de deux maux à la fois!

ذَرِب, *pl.* ذُرْب *fém.* ذَرِبَة, *pl.* ذَرِبَات 1. Aigu, tranchant, effilé. 2. *fig.* Fin, doué d'un esprit pénétrant. 3. Méchant, médisant. 4. Criard.

ذُرَاب Poison, venin.

ذِرْبَة 1. *fém.* Criarde, méchante (femme). 2. *pl.* ذِرَب Glande des écrouelles.

ذُرَيْب *Toute* fleur jaune.

مِذْرَب Langue.

مُذَرَّب 1. Acéré, tranchant, affilé. 2. Imprégné de venin (trait, sabre).

مَذْرُوب, *fém.* مَذْرُوبَة *Voy. le précéd.* 1.

ذَرَجَ 1. Empoisonner (un mets) de mouches cantharides, *av. acc. de la ch.* 2. Jeter au vent, et faire emporter par le vent, *av. acc. et* فى. II. 1. *Voy. la* I. 1.; 2. Mettre un peu de safran dans de l'eau. 3. Enduire de boue un vase neuf en terre.

ذِرْج *Espèce de* bois dont on fait des selles.

ذُرَاح Clair, coupé, délayé d'eau (lait).

ذُرَاح , ذُرُوح , ذُرَّاح , ذُرُّوح , ذُرَحْرَح , ذُرَّحِيَّة , pl. ذَرَارِح et ذَرَارِيح Cantharide.

ذُرَحْرَحَة, ذُرَّحَة *n. d'unité du précéd.* Une cantharide.

ذُرَيْرِح *dimin. du précéd.*

ذُرْنُوح Cantharide.

ذُرَّج Pays de montagnes.

ذُرْحَة 1. Montagnes. 2. Colline.

ذَرَارِيح *pl. Certaine* race de chameaux.

أَحْمَرُ ذَرِّيحِيّ Très-rouge.

مُذَرَّحٌ Délayé d'eau (lait, miel).

ذَرْذَرَ (n. d'act. ذَرْذَرَةٌ) Répandre, semer (du sel, etc.), av. acc., pour saupoudrer. Voy. ذَرَّ.

ذَرْذَارٌ Babillard, qui parle beaucoup, loquace.

ذَرَعَ f. A. 1. Mesurer (une étoffe avec le bras, en l'appliquant dans sa longueur au bras (ذراع). 2. Étendre le bras, la main. 3. Prendre le dessus (se dit des vomissements, quand il est impossible de les retenir), av. acc. de la p. 4. Être excité à la marche, et marcher avec rapidité. 5. Intercéder auprès de qeuelqu'un, av. الى de la p. — ذَرِعَ 1. Intercéder auprès de quelqu'un, av. الى de la p. 2. Être las, fatigué (se dit des jambes). 3. Désirer, éprouver un penchant pour..., av. عن, 4. Poser le pied sur cette partie du pied du chameau qui s'appelle ذراع pour le monter. 5. Étrangler, étouffer quelqu'un en lui serrant le cou par derrière avec le bras, av. acc. de la p. 6. Boire à une petite outre ذراع. II. (n. d'act. تذريع) 1. Étouffer quelqu'un en lui serrant le cou par derrière avec le bras, av. acc. de la p. 2. Communiquer à quelqu'un quelques détails d'une nouvelle, d'un événement, av. ل de la p. et acc. et من de la ch. 3. Étendre les bras en nageant. 4. Agiter les bras en marchant, av. في. 5. Avouer quelque chose, av. ب de la ch. 6. Serrer et attacher un chameau par le haut de la jambe avec la bride. 7. Teindre le bras d'un captif avec du safran, et par là le désigner pour être mis à mort (selon l'usage des Arabes avant Mahomet). III. (n. d'act. مذارعة) 1. Vendre à l'aune, à la brassée. 2. Être en commerce, avoir des affaires ou des rapports avec quelqu'un, av. acc. de la p. IV. 1. Prendre quelque chose en tendant le bras, la main, av. acc. de la ch. 2. Sortir les bras (de dessous la robe). 3. Désirer, convoiter. 4. S'étendre, parler longuement sur quelque chose, av. في de la ch. (syn. طنب IV.). 5. Être séparé, coupé en bandes longues, longues d'une aune. 6. Vêler (se dit d'une vache sauvage). V. 1. Mesurer avec le coude, avec l'aune. 2. S'étendre longuement sur quelque chose. 3. Couper les feuilles de palmier dans le sens de leur longueur, pour en tresser des nattes. 4. Être lié avec quelqu'un par des liens de parenté, d'alliance, ou par des raports sociaux; tenir à quelqu'un. VII. Poursuivre toujours son chemin, ne cesser de marcher, malgré la longueur du voyage, av. في. VIII. اذّرع Sortir les bras (de dessous la robe).

X. 1. Se présenter, venir chez quelqu'un pour lui offrir un présent. 2. S'arranger une hutte *ou* un abri pour s'y cacher et épier sa proie (se dit du chasseur) (*Voy.* درأ).

ذَرْع Portée du bras étendu, *et* étreinte. *De là les locutions fig.:* واسع الذرع A l'étreinte large, *c.-à-d.*, puissant, *ou* doué d'une intelligence vaste. — ضعيف الذرع Impuissant. — خالى الذرع Qui n'a rien sur les bras, *c.-à-d.*. exempte de soucis.— ضاق بالامر ذرعا Il est de trop étroite étreinte pour cette affaire, l'affaire est au-dessus de ses forces *ou* de sa capacité. — ضاق بالامر ذرعى Mon étreinte est trop étroite pour cette affaire, *c.-à-d.*, je n'y suffirai pas. — اقصد بذرعك Mêle-toi de tes propres affaires. — ابطرت فلانا ذرعه Tu lui demandes ce qui est au-dessous de ses forces (*Voy.* بطر. IV.). — ما أوسع فى البلاغة ذرعه Qu'il est éloquent! *mot à mot,* qu'il (Dieu) a rendu large l'étreinte de cet homme dans l'art de persuader!— قوائم ذرعات Bonnes jambes, jambes rapides à la course.

ذَرَع 1. Désir ardent de posséder quelque chose *ou* quelqu'un. 2. *pl.* ذرعان Veau sauvage, petit de buffle. Ce qui sert à masquer le chasseur, *p. ex.*, le chameau derrière lequel il se cache pour frapper plus sûrement sa proie.

ذَرِع 1. Qui continue son chemin jour et nuit. 2. Bon camarade. 3. Porté à la médisance. *proprem.*, qui a une longue langue. — *Au pl.*, الذرعات Bons marcheurs, qui font de larges enjambées et marchent rapidement.

ذَارِع ـ اولاد ذارع *S'applique aux* ânes *et aux* chiens.

ذَرَّاع et ذِرَاع Qui file vite (fileuse).

ذِرَاع *fém.*, *pl.* ذُرْعان et أَذْرُع 1. L'avant bras (depuis l'os du coude jusqu'à l'extrémité du doigt moyen).— واسع الذراع *ce que* واسع الذرع. *Voy.* ذرع. 2. Bras, tout le bras depuis l'épaule jusqu'aux doigts (*syn.* ساعد) ; *chez les bœufs et les moutons*, la partie des pieds de devant qui est audessus du كراع, *et chez les chevaux, chameaux et mules,* cette partie qui est audssus du وظيف . *On dit:* كان كراعا فصار ذراعا *loc. fig. prov.* De petit et impuissant qu'il était, il est devenu fort, il a grandi. 3. Coudée, brasse; *dans le commerce*, aune. 4. Partie antérieure de la lance, celle qui est du côté de la pointe.— ذراع العامل Le fût de la lance. 5. *pl.* ذَوَارِع Petite outre faite de

la peau ôtée du haut de la jambe.

ذَرَّاع 1. Qui s'élance après la femelle et la poursuit pour la couvrir (mâle). 2. Petite outre. *Voy.* ذراع 5.

ذَرُوع Qui marche à larges enjambées, rapidement.

ذُرْعَة Moyen, expédient, ce qui procure *ou* facilite la réunion, *ou* ce qui fait parvenir à quelque chose *ou* à quelqu'un (*syn.* وسيلة); entremise. *Voy.* ذريعة 2.

ذَرِيع 1. Large, ample. 2. Qui marche à grandes enjambées, rapide, véloce. 3. Qui intervient et intercède auprès de quelqu'un. 4. Mort subite.

ذَرِيعَة, *pl.* ذَرَائِع 1. *fém. de* ذريع. 2. *Tout* corps qui masque, *particulièrem.* le corps du chameau, derrière lequel le chasseur se cache pour frapper plus sûrement sa proie (*Voy.* دريّة *sous* درأ). 3. Moyen d'arriver, chose *ou* personne qui sert de lien, d'intermédiaire *ou* d'entremise entre deux autres, et les met en rapport (*syn.* وسيلة).

On dit: هو ذريعتي الى فلان Il me sert d'intermédiaire auprès d'un tel.

أَذْرَع 1. De race mélangée, dont le père est homme libre et la mère esclave, *ou* vice versâ (Arabes). 2. Éloquent, doué d'une éloquence irrésistible. 3. Plus prompt, plus rapide; le plus prompt, le plus rapide (*syn.* اسرع). *On dit :* قتلوهم أذرع قتل Ils les expédièrent en un instant.

مُذَرَّع 1. Tacheté de noir au bras. 2. Celui dont la mère est plus noble que le père (Arabe).

مِذْرَع Qui pénètre loin, qui s'étend loin en profondeur, *proprem.* à une aune de profondeur.

مِذْرَاع, *pl.* مَذَارِع et مَذَارِيع 1. Terres, pays de culture moyenne, situés entre les plaines désertes et les morceaux le mieux cultivés (*syn.* مخالف *dans le Yémen*, *et* مزالف *dans le Hedjaz*). *de là* 2. les provinces de Kadesia (قدسية) et d'Ambar (انبار), dans l'Iraq. — *Au pl.*, مذارع Pieds (d'une bête de somme).

مَذْرُوع *Voy.* مذرع 1.

ذَرَفَ *f.* *I.* (*n. d'act.* ذَرْف, ذُرُوف, ذَرِيف, ذَرَفَان et تَذْرَاف) 1. Tomber, couler, s'échapper des yeux (se dit des larmes). 2. Laisser tomber, verser (des larmes) (se dit des yeux). 3. (*n. d'act.* ذَرَفَان) Marcher d'un pas lent, se traîner (se dit d'un homme malade). II. (*n. d'act.* تَذْرِيف, تَذْرِفَة, تَذْرَاف) 1. Laisser tomber, verser des larmes (se dit des yeux). 2. Dépasser, excéder

(un chiffre), *av.* على. 3. Rendre la mort imminente à quelqu'un, *av. d. acc.*, *c.-à-d.*, mettre quelqu'un à deux doigts de sa perte.

ذوارف *pl.* (*de* ذارفة, *fém. de* ذارف) Qui coulent, qui s'écoulent (eaux).

ذرّاف Qui coule abondamment.

ذريف Qui coule (se dit des larmes).

مذارف *pl.* (*de* مذرف) Coins des yeux d'où les larmes s'échappent (*syn.* مدامع).

مذروف Qui coule, qui s'échappe de l'œil (larme).

ذَرَقَ *f. I. O.* (*n. d'act.* ذرق) Rendre les excréments (se dit des oiseaux). IV. *Même signif.* V. et VIII. Tremper (l'œil) de suc de ذرق (trèfle).

ذرق Excrément d'oiseau.

مذرق Délayé d'eau (lait).

ذرقط (*n. d'act.* ذرقطة) Énoncer, prononcer, proférer (une parole, un propos), *av. acc.*

ذرم Faire sortir tout à coup, lancer au dehors d'un seul coup (se dit d'une femme qui accouche), *av.* ب *de l'enfant.*

ذرمل 1. Faire caca (se dit d'un enfant). 2. Sortir du four un pain tout couvert et sali de cendre, pour le servir au plus tôt à son hôte.

ذرا *f. I. O.* (*n. d'act.* ذرى, ذرو) 1. Enlever et disperser (se dit du vent). 2. Vanner, nettoyer (le grain) en le lançant au vent avec une pelle *ou* avec un van, etc. 3. (*n. d'act.* ذرى) Répandre la semence (en semant), semer. 4. (*n. d'act.* ذرو) Menacer quelqu'un d'un châtiment, *av. acc. du ch.* 5. briser, casser. 6. Être enlevé, emporté, partir. 7. Partir, se mettre à courir (se dit d'une gazelle). 8. Exposer, expliquer clairement. — ذرى Se réjouir de quelque chose, *av.* ب. II. (*n. d'act.* تذرية) 1. Emporter, enlever (se dit du vent). 2. Vanner avec un van, nettoyer (le grain) avec une pelle. 3. Marquer une brebis tondue en lui laissant une mèche de laine, *av. acc.* 4. Fouiller, remuer la terre, la poussière d'une mine, en cherchant de l'or, *av. acc. de la terre. De là, au fig.*, Ne pas tarir, sur les mérites de quelqu'un, vanner, *pour ainsi dire*, quelqu'un, et signaler ses qualités à l'admiration, *av. acc. de la p. On dit aussi:* ذرى بحسبه *pour dire*, S'étendre sur les mérites de quelqu'un. IV. (*n. d'act.* إذراء) 1. Enlever, emporter (se dit du vent). 2. Jeter en dispersant, comme fait, *p. ex.*, le semeur qui jette la semence. 3. Désarçonner,

jeter quelqu'un à bas du cheval, *av. acc. de la p. et* عن. 4. Verser, répandre (des larmes) (se dit des yeux). 5. Exciter, pousser à quelque chose. V. 1. Être vanné, nettoyé avec un van *ou* une pelle (se dit du grain). 2. Monter au sommet, au faîte (ذروة), sur une saillie, *ou* sur la bosse du chameau, *av. acc. De là* 3. S'allier en haut lieu, aux membres les plus illustres d'une famille, qui forment le ذروة ou le ناصية dans une tribu. *On dit:* تذرّى بنى فلان Il s'est allié aux plus illustres membres de telle tribu (*comp.* نصى V.). VIII. Disperser (la poussière). X. 1. Couvrir (la femelle) (se dit du mâle). 2. Être en chaleur (se dit des chèvres). 3. Se mettre à l'ombre d'un arbre, *av.* ب *de l'arbre* (*syn.* ظلّ X.), *proprem.*, vouloir que l'arbre forme un dais. *De là* 4. Se mettre sous la protection de quelqu'un, *av.* ب *de la p.*

ذار, *fém.* ذارية Qui disperse, qui dissémine et éparpille.—*Au pl.* : الذاريات Les vents.

ذرة Dorra, *espèce de millet.*

ذرى 1. Cour d'une habitation, où l'on peut s'abriter. 2. *fig.* Protection. *On dit:* أنا فى ظلّ فلان وفى ذراه Je suis à l'ombre de ses ailes et sous sa protection. — من ذراك De ta part. 3. Larmes versées. 4. Poussière, atomes jetés au vent, que le vent disperse.

ذرى Poussière, brins, atomes dispersés par le vent.

ذروة et ذروة, *pl.* ذرى 1. Sommet, faîte, le plus haut point ; *fig.* apogée. 2. Sommet de la bosse du chameau.

ذراوة 1. Brins secs de paille *ou* d'une plante cassée. 2. Poussière, atomes dispersés par le vent. 3. Balle *ou* parties inutiles séparées du grain au nettoyage.

مذرى et مذراة *pl.* مذارى Fourche dont on se sert pour secouer les gerbes, les épis, et les nettoyer.

مذروان *duel* 1. Les parties les plus saillantes des fesses. 2. Les deux côtés de la tête. 3. Les deux bouts de l'arc. *On dit:* جاء ينفض مذرويه Il est venu là secouer ses deux bouts, *pour dire*, il est venu avec des intentions hostiles.

أذطـ ذط Qui a les mâchoires de travers.

ذعاع ـ ذع, *n. d'unité* ذعاعة 1. Troupe, bande. — جاؤوا ذعاعا Ils vinrent en troupe, par bandes. 2. Palmiers de qualité inférieure. 3. Espace entre deux palmiers.

ذيعوعة Publicité que reçoit un secret trahi, une nouvelle qui se répand (*Voy.* ضاع).

تذعّ Épouvanter, cau-
a une grande frayeur,
. VII. Couler sans in-
dit de l'eau).
hiffon, haillon. — ثوب
ts en lambeaux (Voy.

t. ذعت) 1. Étrangler
oint de lui faire sortir
cc. de la p. (Voy. ذأت).
Repousser. éloigner,

Pousser, repousser. 2.
et cohabiter avec elle,

ser. 2. Dilapider, dis-
3. Divulguer (un sec-
violemment (se dit du
es arbres). II. 1. Être
e dilapidé (se dit des
iens).
lgue et répand parmi
ecrets, etc.).
uvais, de qualité infé-
rs). 2. On dit: تفرّقوا
ispersés de tous côtés.

مزعر

d'act. ذعر) Effrayer,
cc. de la p. (comp. ذار).

— *Au passif*, ذُعِرَ Être effrayé, avoir peur. IV. Faire peur, *av. acc. de la p.* V. Avoir peur, être saisi de frayeur.

ذَعَر Consternation, stupeur causée par la frayeur.

ذُعْر Frayeur, peur; terreur.

ذُعُر Chose effroyable, terrible.

ذاعِر Vaurien. *Voy.* داعر.

ذُعْرة et ذُعَراء Cul, derrière.

ذُعَرة Hochequeue, *oiseau*.

ذَعُور 1. Effrayé, tremblant, transi de peur. — امرأة ذعور Femme qui a peur pour s'être rendue coupable de quelque faute. 2. Qui craint d'être touchée au pis, et qui frémit (chamelle), 3, Propos obscène.

ذَعاريرُ *pl.* (*de* ذعرور) 1. Dispersée çà et là, 2. Ce qui coule, s'échappe de.... (*p. ex.*, la glaire du nez).

ذَعْرِيّ. *fém.* ذَعْرِيّة Dur, difficile, stérile (temps, année).

مَذْعُور, *fém.* مذعورة Tremblant, transi de peur. — *Au fém.*, Qui tremble à l'idée seule d'être soupçonnée (femme). — ناقة مذعورة Chamelle en fureur.

مِذْعَر *pour le masc. et le fém. Voy.*

مذعرة ـ مذعور Qui est en fureur, furieuse

(chamelle).

ذعط *f. A.* Tuer à l'improviste.

ذاعط et ذعوط Prompt, instantané, qui a lieu inopinément (trépas, mort).

ذعف *f. A.* 1. Empoisonner quelqu'un, lui faire boire un boucon, *av. acc. de la p.* 2. Empoisonner un mets, *av. acc. de la ch.* 3. Mourir. — ذعف *f. A.* Mourir. IV. Tuer quelqu'un sur le coup, promptement. VII. Mourir d'une mort subite, tomber roide mort.

ذعف Qui tue, qui fait mourir sur-le-champ (venin, poison). — حية ذعف اللعاب Serpent qui cause une mort instantanée (*Voy.* لعاب).

ذعاف *pl.* ذعف 1. Poison, venin. 2. Qui cause une mort instantanée (*Voy.* ذؤاف, ذأف).

ذعفان Mort subite.

مذعوف Empoisonné (mets, morceau).

منذعف Qui vient sur-le-champ (mort).

ذعق *f. A.* Saisir, effrayer quelqu'un en poussant un cri, *av. acc. de la p.* (*Voy.* زعق).

ذعاق 1. Mortel, qui amène la mort (mal, maladie). 2. Cri effroyable, qui saisit d'épouvante. 3. *Voy.* زعاق).

ذعل *f. A.* (*n. d'act.* ذعل) Finir par avouer ce qu'on avait d'abord nié, *av. acc.* ذعلب — II. تذعلب S'esquiver sans bruit. IV. Partir, s'enfuir à toutes jambes (se dit d'un chameau).

ذعلب et ذعلبة 1. Qui marche avec rapidité (chamelle). 2. Autruche. 3. Petit objet, petit chiffon (*Voy.* ذعبل). 4. Vêtement déchiré dont les lambeaux pendent.

ذعلوب, *pl.* ذعاليب 1. Chiffon; lambeau d'une robe déchirée. 2. Bord d'un vêtement. — ثوب ذعاليب Vêtement en lambeaux (*Voy.* ذعابيل).

متذعلب 1. Vêtu légérement. 2. Qui s'esquive sans bruit. 3. Couché (*syn.* مضطجع. *Voy.* ضجع).

ذعلف Égarer quelqu'un, lui faire prendre une fausse route, et le faire périr dans le désert.

ذعلوق - ذعلق 1. *Espèce de* légume semblable au poireau. 2. Jeune homme vif et qui s'emporte facilememt.

ذعمط Tuer sur le coup (*Voy.* ذعط).

ذعمطة Femme de mauvaise vie.

ذعن Obéir à quelqu'un, être docile, *av.* ل *de la p.* IV. (*n. d'act.* إذعان) 1. Se soumettre, obéir, obtempérer sans délai. *On dit aussi:* اذعن بالطاعة Il a

obéi. 2. Affirmer; reconnaître; avouer, av. ب de la ch.

إذعان Obéissance. — واجب الاذعان Qui implique l'obéissance, auquel il faut obéir sans délai (ordre).

مذعان Très-docile, obéissant.

مذعن Soumis, obéissant.

ذغ Forcer une fille et cohabiter avec elle, *av. acc. de la p.*

ذف *f. I.* 1. Se dépêcher en faisant quelque chose, *av.* ق *de la ch.*; faire vite. 2. Être prompt à faire mourir, enlever promptement (se dit, *p. ex.*, de la peste). 3. (*n. d'act.* ذفاف, ذف, ذفف) Survenir rapidement (*p. ex.*, sur l'homme blessé, pour l'achever au plus tôt), *av.* على *de la p.* (*Voy.* دف). 4. Venir, sortir sur-le-champ (se dit des larmes, en parlant d'un homme qui fond tout à coup en larmes). 5. *On dit:* خذ ما ذف لك Prends ce qui se présente. II. (*n. d'act.* تذفيف) 1. Survenir promptement (*p. ex.*, pour achever un homme blessé), *av. acc. de la p.* 2. Alléger (une charge). *On dit:* ذفف جهازر احلتك Allége la charge de ta bête de somme (*syn.* خفف II.). IV. أذف (et أذاف) Survenir promptement pour achever un homme blessé, *av.* على *ou* ل *de la p.* X. Être préparé, tout prêt; être sous la main. *On dit:* خذ ما استذف Prends ce qui se présente à toi.

ذف *coll.* brebis.

ذف Petite quantité d'eau.

ذفاف 1. Peu, un peu, quelque chose, 2. Promptitude avec laquelle on court sur un homme blessé pour l'achever.

ذفاف 1. Un peu, quelque chose. *On dit:* ما ذاق ذفافا Il n'en a pas même goûté. — ما له ذفاف Il n'a rien, *ou* il n'a personne autour de lui. 2. Poison, venin qui cause une mort instantanée.

ذفاف 1. Poison, venin qui cause une mort instantanée. 2. Petite quantité d'eau. 3. Un peu, quelque chose. 4. *pl.* ذفف Moiteur, humidité qui sort à la surface d'un corps. 5. Léger, agile (*syn.* خفاف).

ذفيف 1. Prompt, qui arrive promptement (*p. ex.*, la mort causée par un poison violent). 2. Léger, agile (*syn.* خفيف).

مذفف Léger et rapide (se dit, *p. ex.*, d'une flèche, d'un trait).

ذفذف 1. Marcher avec fierté, en se

donnant des airs (*syn.* فذفذ). 2. Accourir promptement pour achever un homme blessé, *av. acc. de la p.*

ذفر *f. A.* Sentir fort, exhaler une odeur forte (se dit des aisselles, de l'odeur des aisselles).

ذفر et ذفر 1. *Toute* odeur forte. 2. Odeur puante des aisselles. 3. Sperme.

ذفر, *fém.* ذفرة 1. Qui sent fort, qui exhale une odeur forte (*p. ex.*, musc qui pue). 2. Chez qui une odeur forte s'exhale des aisselles (homme, femme).

ذفر et ذفر, *fém.* ذفرة 1. Qui a la partie de la tête appelée ذفرى très-saillante (chameau, chamelle). 2. Fort, robuste. 3. Grand, énorme.

ذفرى et ذفرى *fém. pl.* ذفار,ذفريات,ذفارى Partie saillante du crâne derrière les oreilles, *et* creux derrière les oreilles où la sueur parait en premier lieu.

أذفر, *fém.* ذفراء 1. Qui sent fort, qui exhale une odeur forte (*p. ex.*, musc, etc.). — كتيبة ذفراء Troupe d'hommes armés, *pour ainsi dire*, qu'on sent venir de loin à l'odeur du fer *ou* de la rouille du fer. 2. الذفراء Rue sauvage.

روضة مذفورة Jardin rempli d'herbe ذفراء.

ذفط *f.* I. 1. Couvrir la femelle (se dit d'un oiseau mâle, d'un bouc). 2. Faire une chiasse (se dit d'une mouche) (*comp.* ذقط).

ذفوط Faible, débile.

ذفل - ذفل Tombée de gouttes fines.

ذقح —V. تذقح Imputer à tort un crime à quelqu'un, *av.* ل *de la ch.*; l'en accuser à tort.

متذقح Qui impute à tort un crime à quelqu'un, *av.* ل *de la p.*

ذقاحة Faux accusateur.

ذقذاق - ذقذق Qui parle avec volubilité, qui a la langue bien pendue.

ذقط *f. I.* (*n. d'act.* ذقط,ذقط) *Voy.* ذفط. V. Prendre petit à petit, peu à peu par petites quantités.

ذقط Irrité, qui est en colère.

ذقط, *pl.* ذقطان Petites mouches.

ذقطة et ذقط Méchant, vil, bas (homme).

ذقطان Qui est en colère (*syn.* غضبان).

مذقوط Sali de chiasses de mouches.

ذقن 1. Frapper quelqu'un au menton, *av. acc. de la p.* 2. Frapper légèrement sur le derrière de la tête, sur

la nuque, *av. acc. de la p.* 3. S'appuyer le menton sur la main *ou* sur un bâton, *av.* على *de la ch.* — ذَقِنَ Avoir le bord évasé, formant comme un menton (se dit d'un seau, d'un broc). II. 1. Poser, appuyer le menton sur sa main ou sur un bâton, *av.* على. 2. Acculer quelqu'un, serrer, réduire à l'extrémité, *av. acc. de la p.* IV. Donner un coup d'épaule à quelqu'un, aider à soulever, à porter quelque chose.

ذَقْن Vieillard (*hébr.* zakan).

ذَقَن et ذَقْن *masc.*, *pl.* أَذْقَان 1. Menton. 2. Barbe. *On dit :* كل ذقن لها مشط (*prov.*) Il y a des peignes pour toutes les barbes.

ذَقُون 1. Qui a le menton pendant. 2. Évasé (seau, broc). 3. Grand, large (seau).

ذَاقِنَة, *pl.* ذَوَاقِن Bas du menton.

أَذْقَن, *fém.* ذَقْنَاء, *pl.* ذُقْن Qui a le menton long, allongé *ou* pendant (se dit aussi du bas-ventre pendant).

ذَقَق — أَذَقّ *fém.* ذَقْوَاء Qui a les narines allongées, flasques et pendantes (cheval, jument).

ذَكَّكَ — ذَكْكَاء Tranquillité d'esprit, absence de soucis; gaieté, bonne humeur.

ذَكَرَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَكْر, ذِكْر) 1. Toucher, frapper *ou* blesser quelqu'un au membre de la génération, *av. acc. de la p.* 2. Rappeler, raconter quelque chose, faire mention de quelque chose; raconter que...., *av. acc. de la ch.*, *ou av.* أَنَّ. 3. Rappeler avec éloge, vanter. 4. *Av.* عن *de la p.*, Raconter quelque chose d'après quelqu'un. 5. *Av. acc. de la p. et* بِ *de la p.*, Attribuer à quelqu'un telle ou telle chose. 6. (*n. d'act.* ذِكْر, ذُكْر, تَذْكَار) (*selon quelques-uns*, ذِكْر *s'emploie comme n. d'act. du même verbe quand il s'agit du* souvenir oral, mention, *et* ذُكْر *du* souvenir mental) Se rappeler quelque chose, se souvenir de ce qu'on avait oublié, *av. acc. de la ch.*; penser à quelque chose, à quelqu'un, s'en ressouvenir, et rappeler souvent (*p. ex.*, Dieu, le nom de Dieu). *De là* 7. Lire le Coran. 8. Faire ses prières. 9. (*n. d'act.* ذِكْر) Chercher pour son fils une épouse, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تَذْكِير) 1. Acérer (le tranchant d'une hache ou d'un autre instrument en fer), *av. acc.* 2. Rappeler quelque chose à quelqu'un, y faire penser quelqu'un, *av. d. acc.* 3. Donner des avertissements, et faire réfléchir quelqu'un à quelque chose, *av. d. acc.* 4.

Faire masculin, du genre masculin, donner une terminaison masculine à un mot, *av. acc. du mot.* III. Se souvenir de..., *av. acc.* IV. 1. Faire penser quelqu'un à....; rappeler à quelqu'un telle ou telle chose, *av. d. acc.* 2. Mettre au monde un mâle, un garçon, enfanter des garçons, des mâles (se dit d'une femme ou d'une femelle). 3. Rappeler avec éloge. V. Se rappeler quelque chose, se ressouvenir de.... ; penser à...., *av. acc. ou av.* ان. VI. *Au pl.*, Se rappeler les uns et les autres, chacun de son côté. VIII. اذّكر et ادّكر Se rappeler quelque chose, *av. acc. de la ch.* X. 1. Se souvenir de quelque chose, se rappeler ce qu'on avait oublié, *av. acc.* 2. Lire avec soin, et chercher à retenir, à graver dans sa mémoire.

ذِكْر 1. Réminiscence; souvenir, souvenance. — ذوذِكر Qui se rappelle; qui a bonne mémoire, *et* celui dont on parle, dont on fait mention; célèbre, fameux. 2. mention. — منسى الذكر Oublié, dont on n'entend plus parler. 3. Récit, histoire (de tel ou tel évenement). 4. Fait mémorable; fait. 5. Renommée, célébrité. 6. Éloge, mention honorable; éloges donnés à quelqu'un. 7. Invocation fréquente De Dieu; prière, *particulièrem.* action de prononcer solennellement et en chœur les noms et les attributs de Dieu. 8. Lectures du Coran. 9. Le Coran. 10. Fort, robuste. 11. Violent. — ذكرالحق Certificat, écriture, acte qui fait foi d'une transaction, etc. — ذكرالمعايب Médisance.

ذُكْر Mention. *On dit:* مازال منّى على ذكر Il ne sort pas de ma mèmoire, j'en parle, *ou* j'y pense toujours.

ذَكَر *pl.* ذكار, ذكرة, ذكور, ذكران, ذكارة, ذكورة 1. Mâle (se dit des hommes et des animaux). — ذكورالبقل Légumes qui ont le goût tant soit peu amer. — ذكورة الطيب Parfum pur, sans aucun mélange. 2. Acier, fer mâle, très-dur (*comp.* أنيث). — ذكرسيف Sabre de bonne trempe. 3. *pl.* ذكور et مذاكير Membre de la génération (tant chez l'homme que chez les animuax).

ذَكِر, ذَكُر Qui a bonne mémoire, qui retient *ou* apprend facilement par cœur.

ذاكِر, *fém.* ذاكرة 1. Qui rappelle; qui fait mention. — فلستُ بذاكرٍ لك شيئا En ce cas, je ne te parlerai de rien. 2. Agréable. 3. Qui répète sans cesse *ou* invoque le nom de Dieu, *c.-à-d.*, qui prie Dieu.

ذَكِرَة Femme hommasse.

ذِكْرَة Mention, action de nommer, de

faire mention nominativement. *De là on dit:* كم الذكور من ولدك Combien d'enfants mâles as-tu? *(car, dans l'opinion des Araabes, les enfants mâles méritent seuls qu'on en fasse mention).*

ذِكْرَة 1. Acier avec lequel le tranchant d'une arme est acéré. 2. Tranchant (d'une lame). 3. Force, vigueur, ce qui constitue l'homme, qualités mâles. 4. Renom, célébrité.

ذِكْرَى 1. Mention. 2. Souvenir, action de penser à quelqu'un. 3. Avertissement.

ذُكَّارَة *pl.* Palmiers mâles.

ذَكِير 1. Qui a bonne mémoire, qui retient facilement. 2. Acier.

ذِكِّير 1. Qui a très-bonne mémoire. 2. Qui pense souvent à quelque chose, *ou* qui répète souvent, *surtout* le nom de Dieu. *De là* 3. Très-pieux.

أَذْكَر Plus aigu, plus affilé, plus acéré.

تَذْكَار 1. Souvenir, action de se souvenir *ou* de rappeler quelque chose. 2. Souvenir, cadeau.

تَذْكِرَة, *pl.* تَذَاكِر 1. Billet; lettre, écriture, certificat. 2. Un laissez-passer, acquit-à-caution. 3. Passeport.

تَذَكُّر Souvenir, penser.

مِذْكَر Qui enfante, qui met bas des mâles (femme, femelle).

مِذْكَار 1. Qui enfante habituellement des mâles (femme, femelle). 2. Terrible (se dit d'un désert où l'on périt facilement).

مُذَكَّرَة Femme hommasse.

مَذَاكِير 1. Testicules. 2. *pl. irrég. de* ذَكَر.

مُذَكَّر 1. Masculin (mot, nom) *(opp. à* مُؤَنَّث*)*. 2. Acéré, dont le tranchant est en acier *ou* fer mâle, et le reste de la lame en fer tendre (sabre). 3. Grand, immense, terrible, mémorable (malheur).

مِذْكَرَة 1. Grand malheur, calamité. 2. Qui ressemble par sa forme ou par ses mœurs à un mâle (chamelle). 3. نَاقَة مِذْكَرَة الرَّأْس Chemelle à grande tête.

مُتَذَكِّرَة Femme hommasse.

ذَكَا *f. O. (n. d'act.* ذُكُوّ, ذَكًا, ذَكَاء*)* Brûler avec intensité, avec violence (se dit d'un feu). — ذَكَا *f. A.* 1. Être fin, subtil, vif, pénétrant (se dit de l'esprit). 2. Paraître, percer, pousser (se dit d'une dent). 3. *(n. d'act.* ذَكًا, ذَكَاة*)* Égorger. — ذَكُوَ et ذَكِيَ *f. A. (n. d'act.* ذَكَاء*)* 1. Être fin, subtil, vif,

pénétrant (se dit de l'esprit). 2. Être doué d'un esprit vif, pénétrant, de sagacité (se dit d'un homme). II. (*n. d'act.* تَذْكِيَةٌ) 1. Faire brûler le feu avec intensité et violence, attiser l'incendie. 2. Égorger. 3. Vieillir, devenir très-vieux. 4. Être gros, corpulent. IV. 1. Faire brûler le feu avec intensité, attiser l'incendie, les flammes. 2. Lâcher des espions contre quelqu'un, *av. acc. et* على. X. Éclater et brûler avec intensité (se dit du feu, de l'incendie).

ذَاكٍ *pour* ذَاكِي Fort, pénétrant, d'une odeur forte (substance, *comme p. ex.*, le musc).

ذَكَاءٌ 1. Pénétration, vivacité d'esprit, conception vive et prompte. 2. Age avancé, vieillesse.

ذُكَاءُ *fém.* Soleil. — ابنُ ذُكَاءَ Aurore.

ذَكْوَةٌ, ذُكْوٌ 1. Tison ardent. 2. Combustible, ce qui sert à alimenter *ou* à attiser le feu.

ذَكِيٌّ, *fém.* ذَكِيَّةٌ, *pl.* أَذْكِيَاءُ 1. Doué de sagacité, d'un esprit vif, d'une conception vive. 2. Égorgé. 3. Fort, d'une odeur forte. et pénétrante. 4. Qui brûle avec intensité, avec violence (feu, flamme).

أَذْكَى 1. Plus vif, plus pénétrant, plus intense (feu). 2. Doué d'un esprit plus vif, d'une plus grande pénétration.

مُذْكٍ *pour* مُذْكِي, *fém.* مُذْكِيَةٌ 1. Qui fait tomber une pluie continuelle. 2. *Voy. le suiv.*

مُذَكٍّ *pour* مُذَكِّي, *fém.* مُذَكِّيَةٌ Qui a un an *ou* deux ans révolus depuis la dentition, et qui est déjà capable de supporter les fatigues (cheval).

ذَلَّ *f. I.* (*n. d'act.* ذُلٌّ, ذِلَّةٌ, ذَلَالَةٌ, ذُلَالَةٌ, مَذَلَّةٌ) 1. Être bas (de naissance ou de condition); être vil, de qualité inférieur, être dans l'abaissement (*opp. à* عَزَّ) être petit, chétif et méprisé. 2. S'abaisser, se faire petit devant quelqu'un, *av.* لِ *de la p.* II. 1. Abaisser, humilier. 2. Avilir, rendre méprisable. humilier. 3. Regarder comme vil, traiter quelqu'un comme un homme vil. 4. Fouler (le sol, le chemin). —*Au passif*, 1. Être baissé, abaissé. 2. Être avili. 3. ذُلِّلَ النَّخْلُ *métaph.* Le palmier est abaissé, *pour dire* qu'on a appuyé la grappe de dattes sur une des branches du palmier, pour la lui faire supporter, IV. 1. Avilir. abaisser. 2. Regarder quelqu'un comme vil, bas, *ou* le trouver vil, bas, méprisable. 3. Avoir pour compagnons des hommes bas, vils. V. S'humilier devant quelqu'un, se faire petit et se soummettre à quelqu'un, *av.* لِ *de la*

p. X. 1. Regarder quelqu'un comme un homme vil et bas, ou trouver une chose de qualité inférieure, av. acc. 2. Mépriser. 2. Soumettre, dompter, ou abattre un animal, pour lui faire quelque opération, av. acc. XII. إذلولى Voy. sous. ذل.

ذِلّ 1. Docilité, soumission (d'un homme ou d'un animal dompté et qui se tient tranquille, ou se laisse faire quelque opération). 2. Douceur, bonté. 3. pl. أذلال Bas, vil.—اذلال الناس Les hommes de la plus basse classe. 4. Foulé, battu, frayé (chemin). —ذل الطريق Grand chemin, chemin bien frayé. De là 5. au pl., اذلال Manière, cours, voie qu'une chose suit, ornière. On dit: دعه على أذلاله Laisse-le agir à sa façon, à sa guise. — امور الله جارية أذلالها, ou على اذلالها Les arrêts de Dieu suivent leur cours, s'accomplissent.

ذُلّ 1. Avilissement; condition basse, état d'un homme vil, bas, méprisable, ignoble, ou d'une chose de qualité inférieure. 2. Docilité, humilité. 3. Douceur, bonté.

ذَلول, pl. ذُلُل, أذلّة 1. Docile, soumis, obéissant. 2. Humble, abaissé.

ذليل, pl. أذلّة, ذلّان, ذلال et أذلّاء 1. Abaissé, humilié (opp. à جليل, pl. اجلّة). 2. Humble, docile, soumis. 3. Vil, bas, méprisable.

ذُلُول, pl. ذلولون Doux, d'un caractère doux.

ذلالة, ذلّة 1. Abaissement, humilité, 2. Avilissement, mépris où l'on est tombé.

مذلّة 1. Avilissement, bassesse de condition ou de caractère. 2. Humilité. — عيرالذلة Pieux: fig. homme humble, qui s'abaisse volontiers et se soumet facilement.

ذلذل — II. تذلذل Branler, chanceler (se dit de tout ce qui ne tient pas ferme ou manque de vigueur).

ذلذل, ذلذل, ذلذل, ذلاذل, pl. ذلاذل Bas d'une robe longue. —ذلاذل الناس Hommes de la plus basse classe.

ذلذلة, ذلذلة pl. ذلاذل Voy. le précéd.

ذلاذلات الناس Voy. ذلاذل الناس.

ذلعب — إذلعبّ S'éloigner rapidement.

مذلعب Couché sur un côté.

ذلغ — II. ذلّغ Humer (l'eau), av. acc.

ذلغ f. A. 1. Cohabiter avec une femme, av. acc. de la p. 2. Manger quelque chose de tendre (comme les con-

combres *ou* les dattes). VII. 1. Produire des dattes molles (se dit d'un palmier). 2. Avoir le dos écorché, la peau du dos enlevée par le frottement de la selle ou de la charge (se dit d'une bête de somme).

ذالِعٌ et مُتَذَلِّعٌ Ce qui ne vaut absolument rien.

ذالِعٌ Qui a un vilain rire.

أَذْلَعُ et مُذْلَعٌ Verge, pénis.

ذَلَفَ (*n. d'act.* ذَلَفٌ) 1. Avoir un nez petit, fin (se dit d'un homme). 2. Être petit (se dit d'un nez).

أَذْلَفُ, *fém.* ذَلْفاءُ *pl.* ذُلْفٌ 1. Qui a un nez petit et fin. 2. Petit et fin (nez).

ذَلَقَ (*n. d'act.* ذَلْقٌ) 1. Aiguiser, affiler (un couteau, etc.), *av. acc.* 2. Être bien affilé (se dit, *au fig.*, de la langue d'un homme qui l'a bien pendue, qui s'exprime avec facilité, *ou* qui sait riposter). 3. Abattre, affaiblir, énerver (se dit des jeûnes *ou* d'un vent chaud qui affaiblissent l'homme), *av. acc. de la p.* 4. Rendre des excréments (se dit d'un oiseau). ذَلِقَ 1. Être pointu; terminer en pointe (se dit d'une arme, *et au fig.*, de la langue d'un homme prompt à la repartie (*Voy.* ذَلْق). 2. Remuer, branler (se dit d'une chose qui n'est pas raffermie). 3. Luire (se dit de la lampe). 4. Être affaibli par l'excès de la soif, et près de rendre l'âme, *av.* من. — ذَلُقَ (*n. d'act.* ذَلَاقَة) (*Voy. plus haut* ذَلَقَ 1. II. (*n. d'act.* تَذْلِيق) 1. Aiguiser, affiler (un couteau). 2. Amincir, faire terminer en pointe. 3. Donner d'abord beaucoup à manger au cheval, et le remettre ensuite à la ration ordinaire pour le faire maigrir (*Voy.* ضمر). IV. 1. Agiter, secouer. 2. Aiguiser, affiler (un couteau). 3. Affaiblir quelqu'un, lui ôter toutes les forces, l'énerver (se dit des jeûnes ou d'un vent chaud), *av. acc. de la p.* 4. Allumer (la lampe). 5. Troubler, jeter dans le trouble, *av. acc. de la p.* 6. Faire sortir (un lézard) de son trou en l'inondant d'eau. VII. Se terminer en pointe, être effilé.

ذَلْق 1. Pointe, bout pointu (se dit du fer d'une arme, du bout de la langue, etc.). 2. Affilé (se dit, *au fig.*, de la langue d'un homme prompt à la repartie). *On dit d'une telle langue*: ذَلْقٌ طَلْقٌ Bien affilée et bien pendue. — الحروف الذَلْقيّة Lettres prononcées à l'aide du bout (des lèvres). *Ce sont*: م, ف, ب.

ذَلَقٌ Mobilité.

ذَلِقٌ, *fém.* ذَلِقَة 1. Pointu, terminé

en pointe (fer de lance, langue). 2. prompt à la repartie, qui a la langue bien pendue et de la volubilité dans le langage (homme).

ذَلْقٌ et ذَلِقٌ Prompt à la repartie (se dit de la langue). *On lui joint souvent le syn* طَلِقٌ.

ذَوْلَقٌ Bout pointu, pointe. — الحروف الذَّوْلَقِيَّة Lettres linguales, qui se prononcent à l'aide du bout de la langue. *Ce sont:* ل , ر , ن.

أَذْلَقُ, *fém.* ذَلْقَاءُ, *pl.* ذُلْقٌ 1. Pointu, terminé en pointe (fer de la lance, etc.). 2. Prompt à la repartie, et qui s'exprime avec facilité (homme). — الحروف الذُّلْق Lettres prononcées à l'aide du bout (des lèvres ou de la langue). *Ce sont:* ل , ر , ن , ب , ف , م.

مُذَلَّقٌ 1. Terminé en pointe. 2. Lait délayé de beaucoup d'eau. — ابن المذلّق Ebn el-Modhallaq, *nom d'un homme dont la pauvreté a passé en proverbe.*

ذَلِكَ Celui-ci, ceci. — كذلك C'est ainsi que.... — لذلك C'est pourquoi. — على ذلك De cette manière (*Voy.* ذا).

ذَلَمٌ ـ ذلم Gué.

ذَلَّ *f. A.* 1. Cueillir, arracher sur l'arbre (de dattes, des fruits). 2. Être humble, soumis. IV. Cueillir (des dattes) en compagnie de quelqu'un, *av.* مع *de la p.* XII. اذْلَوْلَى 1. S'esquiver sans bruit. 2. Être humble, docile. soumis, 3. Être abattu, perdre courage. 4. Se hâter, se dépêcher.

ذَمَّ *f. O.* (*n. d'act.* ذَمّ , مَذَمَّة) 1. Blâmer. 2. Laisser couler la morve, dégoutter de... (se dit du nez). II. 1. Blâmer, relever les défauts, les vices de quelqu'un. 2. Mépriser. 3. Livrer quelqu'un au mépris. *av.* ب *de la p.* 4. Commettre une action blâmable *ou* digne de mépris. 5. Recevoir quelqu'un sous son patronage. *av. acc. de la p.* 6. Demander la protection de quelqu'un pour un autre, *av.* ل *de la p. et* على *de l'autre.* 7. Rester en arrière par excès de fatigue, et ne pouvoir pas atteindre ceux qui sont en avant. V. (*n. d'act.* تَذَمُّم) Regarder une chose comme blâmable, comme un ذَمّ (*de même que* تَأَثَّمَ trouver que telle ou telle action est un إِثْم). *On dit, p. ex.:* لو لم أترك الكذب تأثمًا لتركته تذمما Si je ne m'abstenais pas du mensonge comme d'un préché, Je m'en abstiendrais parce que je le regarde comme une action blâmahle. VI. S'adresserr réciproquement des reproches *ou* des paroles de blâme. X. 1. Être trouvé en faute, être blâmé. 2. Mériter des reproches, encourir le

blâme pour avoir fait telle ou telle chose, *av.* على *de la ch.*; attirer des reproches *ou* le blâme à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 3. Réclamer la protection de quelqu'un, se mettre sous le patronage de..., *av.* ب *de la p.*

ذمّ 1. Blâme; reproches adressés à quelqu'un. — افعل كذا وخلاك ذمّ *ou* خلاك منك ذمّ Fais ainsi, et tu seras à l'abri des reproches. 2. Blâmé. 3. *pl.* ذموم Défaut, vice.

ذمّ 1. Maigri, d'une maigreur extrême. 2. Blâmé.

ذمام, *pl.* أذمّة 1. Devoir, charge. 2. Devoir, obligation, *surtout* de protéger les siens.

ذمامة Le peu qui reste (*p. ex.*, au fond d'un puits),

بئر ذمّة, *pl.* ذمام Puits où il ne reste que peu d'eau.

ذمّة, *pl.* ذمم 1. Protection dont on jouit, sécurité dont jouit un client. 2. Client; qui est sous la protection. 3. Pacte, alliance qui assure la protection, la sécurité.— اهل الذمّة Ceux qui jouissent de la protection (se dit des chrétiens et des juifs sujets d'un état musulman). 4. Caution, garantie. — عليه ذمّة. Il s'est rendu caution, il a garanti. 5. Responsabilité. *On dit:* أبرئ ذمّتي Dégage-moi de ma responsabilité, *c.-à-d.*, que je n'aie rien à craindre de toi, s'il m'arrive de t'offenser. 6. Banquet. — بالذمّة (*Alg.*) Exprès.

ذمّي Client, qui jouit de la protection (s'applique aux chrétiens et aux juifs sujets d'un état musulman).

ذميم 1. Blâmé, qui a encouru le blâme, des reproches. 2. Désagréable au goût (eau). 3. Client, protégé. 4. Bouton sur la figure provenant de l'échauffement *ou* de la gale. 5. Urine. 6. *Toute* mucosité ou substance liquide et sale. 7. بئر ذميم Puits au fond duquel il reste un peu *ou* beaucoup d'eau. *Voy.* بئر ذمّة.

ذميمة *fém. de* ذميم 1. 2. 3.; 2. Faiblesse dans les jambes qui empêche de marcher.

أذمّ Plus blâmable.

مذمّ Qui n'a pas la force de marcher,

مذمّ 1. *Voy. le précéd.* 2. Blâmé. 2. Blâmé, trouvé mauvais, blâmable, répréhensible, *ou* défectueux.

مذمّم Qui est l'objet des reproches, du blâme.

مذمّة 1. Action blâmable, qui attire

des reproches *ou* le blâme; défaut, vice. — البخل مذمة L'avarice est une chose qui attire le blâme (sur celui qui en est entaché). 2. Sentiment du devoir, de l'obligation où l'on est de faire quelque chose, sous peine d'encourir le blâme ou des reproches. *On dit:* اخذتني منه مذمة Je sentis que j'avais un devoir à remplir envers lui.—قضى مذمته Il a rempli son devoir. — أذهب مذمتهم بشيء Dégage-toi de ton obligation envers eux en leur donnant quelque chose. — هو ذو مذمة C'est un homme envers qui on se sent tenu à quelque chose, *ou* qui peut avoir sujet de blâmer.

مذموم Blâmé, qui s'est attiré des reproches.

ذمّا *f. A.* Être à charge à quelqu'un, *av.* على *de la p.*

ذمت *f. I.* Être changé et maigri (se dit d'un homme).

ذمعل Rouler. *Voy.* ذحل.

ذمذم Donner fort peu.

ذمر *f. O.* (*n. d'act.* ذمر) 1. Exciter quelqu'un à quelque chose, encourager, *surtout* par des reproches, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* 2. Effrayer, faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Rugir (se dit du lion). II. (*n. d'act.* تذمير) 1. Plonger la main dans le vagin de la chamelle, pour s'assurer si le fœtus qu'elle porte est mâle ou femelle. 2. S'assurer d'une chose, et la préciser, *av. acc. de la ch.* V. 1. S'adresser des reproches à soi-même, avoir des remords. 2. Menacer quelqu'un, *av.* على *de la p.* 3. Prendre un air courroucé, VI. S'exciter mutuellement au combat.

ذمر, *pl.* أذمار 1. Brave, courageux. 2. Protecteur sûr, qui ne manque jamais à celui qui implore son secours. 3. Malheur, infortune.

ذمر et ذمر 1. *Voy. le précéd.* 2. Prudent.

ذمرة Son, bruit.

ذمار *Tout* ce qu'un homme doit protéger, défendre et mettre à l'abri de toute atteinte, *p. ex.*, son droit, son honneur, sa famille. — حامي الذمار Qui sait défendre ses droit, etc.

ذمارة Bravoure.

ذمير 1. *Voy.* ذمر. 2. Beau, bel homme.

ذمري Homme qui se charge des choses difficiles, et les accomplit pour d'autres.

مذمر 1. Nuque. 2. Garrot, et la partie qui s'étend depuis le garrot le long du cou jusqu'aux saillies du crâne derrière les oreilles *On dit:* بلغ الامر

الأمرLa chose atteignit la nuque, *pour dire*, le danger était extrême (*comp.* بلغ مخنق).

ذمط *f. I.* Égorger.

ذمط Qui descend facilement dans la gorge, facile à avaler (aliment, morceau).

ذمطة Qui avale tout.

اذمقر ـ ذمقر Être callé, et présenter une surface ridée comme celle du fromage (se dit du lait).

ذمل *f. I. O.* (*n. d'act.* ذميل, ذمول, ذمل, ذملان) Marcher lentement *ou* rapidement, avec un mouvement de tout le corps, tantôt d'un côté, tantôt de l'autre. II. (*n. d'act.* تذميل) Faire marcher au pas appelé ذميل.

ذمول, *pl.* ذمل Qui marche lentement *ou* vite en inclinant le corps tantôt à droite, tantôt à gauche.

ذميل 1. Pas lent *ou* rapide, avec balancement du corps (se dit en parlant des chameaux). 2. *fém.*, ذميلة Fatigué.

ذملق (*n. d'act.* ذملقة) Flatter, cajoler quelqu'un.

ذملق 1. Flatteur, adulateur. 2. Doué d'une grande facilité à s'exprimer et d'une grande volubilité de langage. 3. Affilé, tranchant (sabre) (*comp.* ذلق).

ذملق et ذملقانى Qui parle avec volubilité.

ذمه 1. Être intense (se dit de la chaleur du jour). 2. Souffrir de... *On dit:* ذمه الرجل بالحر Un tel est accablé par la chaleur. 3. *Voy.* دمه.

ذما *f. I.* (*n. d'act.* ذمى) 1. Gigotter (se dit d'un animal mourant *ou* qui vient d'être égorgé). 2. (*n. d'act.* ذميان) Marcher avec rapidité. 3. Causer une sensation désagréable à quelqu'un (se dit d'une mauvaise odeur) *av. acc. de la p.*— ذمى *f. A.* (*n. d'act* ذماء) Gigotter. IV. Assommer quelqu'un, lui porter un coup qui le fasse mourir, *av. acc. de la p.* X. Faire main basse sur ce qu'on trouve chez quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عند *de la p.*

ذماء 1. Mouvement. 2. Gigottement, mouvements convulsifs d'un animal qui expire. *De là* 3. Restes de vie. *On dit :* اطول ذماء من الضب Il a la vie plus dure que le lézard, il a l'âme chevillée.

ذمى Odeur désagréable.

ذام *pour* ذامى Atteint, frappé (se dit de la proie, du gibier que le chasseur a tiré).

مُذَنَّاةٌ Proie, gibier, que le chasseur a atteint.

ذَنَّ f. I. (n. d'act. ذَنِينٌ,ذَنٌّ) 1. Couler, dégoutter, tomber (se dit de la morve). 2. Être à l'agonie, se mourir (se dit d'un homme qui se meurt de vieillesse ou d'une maladie). 3. Se traîner, marcher avec peine. 4. Travailler sans relâche à quelque chose, s'appliquer avec assiduité, *av.* فى *de la ch.* — ذَنَّ f. A. (n. d'act. ذَنَنٌ) Être morveux. II. (n. d'act. تَذْنِينٌ) *Voy. la signif. précéd.* III. Insister sur quelque chose auprès de quelqu'un, demander une chose à quelqu'un, *av. acc. de la p.* et على *de la ch.*

ذُنَانٌ et ذَنِينٌ Morve, mucosité très-liquide qui coule du nez (chez l'homme ou chez les chameaux).

ذُنَانَةٌ 1. Restes, reliquat. 2. Objet nécessaire, chose.

أَذَنُّ, *fém.* ذَنَّاءُ 1. Morveux. 2. *Au fém.*, Qui a des écoulements abondants et presque continuels de sang, et dont les évacuations mensuelles se prolongent (femme).

ذَنَبَ f. I. O. Suivre quelqu'un pas à pas, *av. acc. de la p.* (*comp.* ذَنَبٌ). II. (n. d'act. تَذْنِيبٌ) 1. Ajouter, faire une queue à quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Avoir des points noirs au pétiole (se dit des dattes quand elles commencent à mûrir). 3. Sortir la queue hors du trou (se dit d'un lézard), III. 1. Être dans cet état de grossesse où le fœtus descend jusqu'à l'os du pubis (se dit d'une jument). 2. Se tenir *ou* marcher à la queue, derrière les autres. IV. Commettre un péché (ذَنْبٌ). V. 1. Faire, laisser une queue, un bout au turban, après l'avoir mis sur la tête (*comp.* عَذَبَةٌ). 2. تَذَنَّبَ الطَّرِيقَ Enfiler le chemin, suivre un chemin. X. 1. Suivre quelqu'un pas à pas, se mettre, *pour ainsi dire*, à la queue de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Se tenir derrière les chevaux, à le queue des chevaux. 3. Être fini, achevé, avoir, *pour ainsi dire*, même la queue (se dit d'une affaire). 4. Regarder quelqu'un comme coupable, *av. acc. de la p.*

ذَنْبٌ, *pl.* ذُنُوبٌ et ذُنُوبَاتٌ Péché. faute. crime.

ذَنَبٌ, *pl.* أَذْنَابٌ 1. Queue. — نجم ذو الذنب et ابو ذنب Comète. — اذناب الناس *proprem.* La queue des hommes, *c.-à-d.*, la lie du peuple. — ركب ذنب الريح Il chevauche sur la queue du vent, *c.-à-d.*, il court avec la rapidité du vent. — ركب ذنب البعير Il chevauche sur la queue du chameau, *pour dire*, il est pauvre, il tire le diable par la

queue. — ذنب العين Angle extérieur de l'œil. 2. Longs cheveux au chignon, queue. 3. Long, qui s'étend loin et fait un ruban de queue. 4. Vallée.

ذانب Suivant, adhérent, acolyte, partisan.

ذناب pl. ذنائب, 1. Lit du torrent entre deux montagnes. 2. Bout, extrémité. 3. Ficelle avec laquelle on attache la queue du chameau à la sangle pour l'empêcher d'en incommoder ou de salir celui qui le monte.

ذنابة 1. Bout, extrémité, queue, *fig.* (se dit de l'extrémité d'une vallée, des derniers moments d'un temps déterminé. etc.). 2. Ruisseau que l'on fait passer d'un jardin dans un autre.

ذنابة 1. Suivant, adhérent, sectateur, qui suit quelqu'un, qui est, *pour ainsi dire*, sa queue. 2. Bout, extrémité. 3. Pointe de la chaussure.

ذنابى 1. Queue, *particulièrem.* des oiseaux. 2. Les quatre plumes dans l'aile de l'oiseau qui suivent celles appelées الخوافي.

ذنبة 1. Queue. 2. Bout, extrémité (de la vallée, du temps). 3. Ruisseau qu'on fait passer d'un jardin dans un autre.

ذنبي et ذنبي Queue.

تذنوب *coll*.. n. *d'unité* تذنوبة Dattes qui se couvrent aux pétioles de points noirs (ce qui a lieu quand elles commencent à mûrir).

مذنب, *pl.* مذانب 1. Longue queue. 2. Cuiller. 3. Ruisseau que l'on fait passer d'un jardin dans un autre. 4. Bande d'eau qui descend et coule sur un terrain en pente.

مذانب 1. Qui se tient *ou* marche à la queue. 2. Qui est sur le point de mettre bas (jument). *Voy. la* III.

مذنب A queue, pourvu de queue. — كوكب مذنب Comète. — مذنبا *adverbe.* Par la queue. *On dit:* لا يوخذ مذنبا On ne peut pas le prendre par la queue.

مذنبة, *pl.* مذانب Vase à queue (*p. ex.*, une poêle, etc.).

مذنب 1. Qui commence à mûrir et se couvre de points noirs au pétiole (datte). 2. Qui étend la queue (se dit d'une chamelle pendant les douleurs de la parturition).

مستذنب Qui reste à la queue, derrière tous les autre.

ذنذن - ذنذن, *pl.* ذناذن *Voy.* ذلاذل , ذلذل.

ذه - ذه Pénétration, esprit vif et pénétrant.

ذه *pronom fém. de* ذا

ذَهَبَ *f. A.* (*n. d'act.* مَذْهَب, ذُهُوب, ذَهَاب) 1. S'en aller, partir, s'éloigner, disparaître; *av.* عن *du lieu*, S'éloigner d'un lieu, le quitter; ذهب عنه الغضب La colère l'a quitté, il a cessé de se fâcher; *av.* الى *de la p.*, Se réfugier auprès de quelqu'un; *av.* ب *de la p. ou de la ch.*, S'en aller avec. . . , *c.-à-d.*, emporter quelqu'un ou quelque chose, emmener. 2. *Av. acc.*, Suivre un chemin, une voie. *On dit:* ذهب مذهبا حسنا Il suit une bonne voie. 3. *Av.* الى *de la ch.*, Se laisser aller à une opinion, penser, croire telle ou telle chose. — — ذَهِبَ et ذَهَبَ (*dérivé de* ذَهَب) Être ébahi à la vue de l'or (s'applique à celui qui trouve une grande quantité d'or dans une mine d'or). — *Au passif*, ذُهِبَ Être emporté. *On dit:* أين ذُهِبَ بك Où as-tu été! *ou bien*, où t'emporte-t-on? *pour exprimer l'étonnement de ce qu'on entend dire ou faire à quelqu'un.* II. (*n. d'act.* تَذْهِيب) Enduire d'or (ذَهَب), dorer. IV. 1. Enlever, emporter, emmener, *av. acc. ou av.* ب. 2. Dorer.— تَمَذْهَبَ (*formé de* مَذْهَب) Embrasser une secte religieuse.

ذَهَب. *masc. et fém.*, *pl.* أَذْهَاب, ذُهُوب, ذُهْبَان 1. Or. 2. Jaune d'œuf. 3. *pl.* أَذَاهِب, اذاهب, أَذْهَاب, ذِهَاب Certaine mesure des grains particulière au Yémen.

ذَاهِب Qui passe, qui s'en va, qui disparaît, qui a disparu. — ذاهب السمع والبصر Qui a perdu l'ouïe et la vue.

ذَهَبَة (*n. d'unité de* ذَهَب) Morceau *ou* parcelle d'or.

ذِهْبَة, *pl.* ذِهَاب 1. Pluie fine. 2. Pluie abondante.

ذَهُوب Qui s'en va, qui passe, qui disparaît.

مُذْهَب Doré.

ذَهَبِيّ En or, d'or.

مَذْهَب, *pl.* مَذَاهِب 1. Chemin, passage par où l'on s'en va. *De là* 2. Manière d'agir *ou* de se conduire, conduite que l'on tient. 3. Secte religieuse, opinions religieuses (*syn.* رَأْي). — استر ذهبك ذهابك ومذهبك Cache ton or, le but de ton voyage et tes opinions religieuses. 4. Endroit où l'on fait ses ablutions avant la prière. 5. Latrines.

مُذْهِب Suggestions du démon pendant l'ablution, *ou* ablutions trop prolongées pendant lesquelles le démon fait des suggestions.

مُذْهَب. *fém.* مُذْهَبَة 1. Doré, enduit d'or.

2. Doré, offrant *comme* un reflet d'or (se dit du pelage, etc.). 3. La Caaba, *temple de la Mecque. —Au pl.*, مذاهب. Étui enjolivé de dorures dans lequel on serre un fourreau de sabre enrichi de pierreries, etc.; *et* ceinturon enjolivé de dorures.

مذهب, *fém.* مذهبة Doré, enduit, enjolivé d'or; écrit en lettres d'or.— *Au pl.*, المذهبات Les dorées, *épithète de* sept poèmes arabes les plus anciens, *appelés autrement* المعلقات Mo'âliaqat.

ذهر Avoir les dents noires, gâtées (se dit d'une bouche).

ذهق *Voy.* دهق.

ذهل *f. A.* et ذهل (*n. d'act.* ذهول, ذهل) 1. Oublier quelque chose, laisser dans l'oubli, négliger; ne pas songer à une chose. ayant la pensée occupée de quelque autre, *av. acc. ou* عن *de la ch.*; 2. Pouvoir se passer de quelqu'un ou de quelque chose, et s'arranger facilement de son absence. IV. 1. Faire oublier, laisser oublier. — هذا شيء يذهل عقل كل انسان Ceci et une chose qui fait oublier la raison (perdre la tête) à tout homme. 2. Occuper, préoccuper l'esprit d'une chose, et le distraire par là d'une autre, *av. acc. et* عن. VII. Être stupéfait.

ذهل Parti, portion (de la nuit).

ذهل 1. *Voy. le précéd.* 2. Arbrisseau بشام.

ذاهل Négligent, oublieux.

مذهل, *pl.* مذاهل Lieu abandonné, oublié.

ذهلول Cheval généreux, de race.

ذهن *f. I.* 1. Faire oublier quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 2. Être d'un esprit supérieur à celui d'un autre, le surpasser en intelligence. *av. acc. de la p.* III. Rivaliser, lutter d'intelligence avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Faire oublier quelque chose à qu'un, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* X. *Même signif.*, *av. acc. et.* عن.

ذهن, *pl.* أذهان 1. Intelligence. 2. Capacité. aptitude à apprendre. 3. Force, énergie, vigueur.

ذهن 1. Intelligence. 2. Mémoire.

ذهني 1. Doué d'intelligence. 2. Capable, doué de facultés, de forces nécessaires.

ذها *f. O.* (*n. d'act.* ذهو) Être fier, orgueilleux; se donner de grands airs.

ذو (*gén.* ذي. *acc.* ذا; *duel* ذوان, *pl.* ذوون ;*en construction*, ذوو, *acc.*, *gén. et dat.* ذوي) (*au pl.*, *on se sert sou-*

vent de اولو *ou de* ارباب *au lieu de* ذوو) 1. Maître, possesseur; qui possède quelque chose; qui est doué de quelque chose; qui contient quelque chose (*syn.* صاحب *et* رب). — ذو ثلاثة Trilittère (verbe). — ذو الاربعة Quadrilitère (verbe). — ذو رحم, *au pl.* ذوو ارحام Parent. — هذا ذو زيد C'est un homme portant nom de Zéid. — ذو العقل Doué d'intelligence. 2. *S'emploie dans le sens de* contenu, *ou* qui appartient à quelque chose. — اسقنى ذا اناءك Donne-moi à boire ce que ton vase contient. — اسقنى ذا صبوح Donne-moi à boire le coup du matin. *On emploie encore ce mot de la manière suivente:* لا افعل ذلك بذى تسلم, *ou.* بذى تسلمان, *ou* بذى تسلمون Je ne ferai pas cela par ton salut, par le salut de vous deux, de vous autres. — اذهب بذى تسلم Va en paix. 3. *Quelquef. pour* الذى, *p.ex.:* اتانى ذو قال Il est venu chez moi celui qui a dit, etc.

ذووى Qui appartient ici, à cet endroit-ci.

أذواء, *pl. de* ذو Rois himyarites de l'Yémen dont tous les noms commencent par le mot ذو ;*ex.:* ذو يزن, etc.

ذات (*fém. de* ذو),*duel* ذواتان *pl.* ذوات 1. Maîtresse, qui possède; qui est douée *ou* pourvue de quelque chose; qui contient quelque chose; qui tient, qui occupe. — ذات الجنب Pleurésie. — ذات الحلق Serpent monstrueux, fabuleux, qui attaquait les hommes. — ذات البين Communauté de...; harmonie. — ذات الصدور Ce qui occupe les cœurs, *c.-à-d.* les pensers, les sentiments intimes. — ذات الكرسى Cassiopée, *constellations.* — ذات مال Opulence. — ذات اليد Puissance, pouvoir; *et* avoir; fortune, richesse. — ذات اليمين A droite. — ذات الشمال A gauche. — ذات يوم Un jour. — ذات مرة Une fois. — ذات العويم Dans telle et telle année. — ذات ليلة Une nuit. 2. Être, essence de Dieu. — الذات Dieu, l'essence absolue. — واحد الذات Un dans son essence. 3. Substance. — فى ذاته En soi, dans l'essence même de la chose. 4. Personne, individu. — بذاته En personne, de sa propre personne (*syn.* بنفسه). *On dit:* من نفس ذاته De son propre mouvement. spontanément.

ذاب *f. O.* (*n. d'act.* ذوبان) 1. Fondre, se changer en liquide (*opp. à* جمد). *De là, au fig.:* ما ذاب فى يدى منه خير Il n'en fondra rien de bon dans ma main, *pour dire,* il ne m'en reviendra aucun

avantage. 2. Liquéfier, faire fondre, *De là* 3. Fondre, faire fondre tout (se dit *métaphor.* du soleil dont l'ardeur est intense). 4. *fig.* فلان يذوب ظرفا Un tel est d'un caractère doux, facile à vivre. 5. Être d'obligation, du devoir pour quelqu'un, *av.* على *de la p.* (se dit d'une chose que quelqu'un doit accomplir, exécuter). 6. Manger beaucoup de miel presque liquide, *av. acc.* (*Voy.* ذَوْب). 7. Devenir bête, hébêté, s'abêtir, s'abrutir (se dit d'un homme qui était intelligent. II. (*n. d'act.* تَذْوِيب) 1. Faire fondre, liquéfier. 2. Arranger à quelqu'un les cheveux en toupet (*Voy.* ذُؤَابَة *de* ذأب). IV. (*n. d'act.* إِذَابَة) 1. Faire fondre, liquéfier. 2. Arranger, accommoder. 3. Mettre sur pied, organiser une incursion contre l'ennemi, *av.* على. X. Demander à quelqu'un du miel liquide.

ذَاب Vice, défaut.

ذَوْب 1. Coulant, liquide, — ذوب الذهب Dissolution d'or, or dissous (pour dorer). 2. Miel liquide, tel qu'il est dans un rayon tiré de la ruche.

ذَيْب Vice, défaut,

ذَائِب 1. Qui fond, qui est en liquéfaction. 2. Qui fond, qui liquéfie. *De là* 3. Brûlant, très-chaud (jour, chaleur).

ذُوبَان et ذَيَبَان Mèche de crin *ou* de poil ou cou du cheval ou du chameau.

ذُؤَابَة *pl.* ذَوَائِب *Voy. sous* ذأب.

إِذْوَاب et إِذْوَابَة Beurre que l'on fond dans le chaudron (pour le transvaser ensuite dans les outres).

أَذْوَب 1. Grande quantité d'eau. 2. Peur, frayeur. 3. Agilité.

مَذَاب Couperose.

مِذْوَب Vase dans lequel on fait fondre quelque chose.

مِذْوَبَة Cuiller.

ذات *Voy. sous* ذو.

ذَاحَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَوْح) 1. Réunir, amener de différents points (*p. ex.*, les bestiaux dispersés). 2. Marcher avec précipitation et d'un pas ferme. II. (*n. d'act.* تَذْوِيح) 1. Laisser aller de tous côtés (les bestiaux). 2. Dissiper, dilapider (son avoir).

مِذْوَح Importun, dont la société *ou* la présence nous est à charge (homme).

ذَادَ *f. O.* (*n. d'act.* ذِيَاد, ذَوْد) Repousser et donner la chasse, éloigner de quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* II. (*n. d'act.* تَذْوِيد) *Voy. la* I. *av. intensité.* IV. Prêter assistance à quelqu'un et l'aider à repousser quelqu'un, *av. acc. de la p.*; aider quelqu'un à faire marcher le troupeau

plus rapidement, l'aider à mener son troupeau.

ذَوْد, *pl.* أَذْوَاد Quelques chameaux, de deux à neuf. *De là:* الذَّوْدُ إلى الذَّوْدِ إبِلٌ *(prov.)* Deux et puis deux (chameaux) feront un troupeau de chameaux.

ذَائِد, *pl.* ذُوَّاد, ذَادَة, ذُوَّد 1. Qui repousse. qui éloigne (un agresseur). *De là* 2. Qui sait défendre ses droits. 3. Qui stimule à la marche, qui mène.

ذَوَّاد Qui sait défendre ses droits, sa propriété, et repousser avec vigueur l'agresseur.

مَذَاد Pâturage, pays où l'on fait paître les bestiaux.

مِذْوَد 1. Qui éloigne, qui chasse, qui repousse. 2. Qui mène un troupeau et le fait marcher vite. 3. Long. 4. Corne (du taureau). 5. Sac à fourrage.

ذَوْذَخ - ذَوْذَخ Impuissant à la cohabitation.

ذَارَ *f. O.* Effrayer; faire peur à quelqu'un, *av. acc., de la p.* (*Voy.* ذَأَرَ et ذَعَرَ). IV. *Même signif.*

ذُور Terre.

ذَوْرَة, *pl.* ذُوَر Partie de l'estomac *ou* du gésier où certains animaux conservent l'eau.

ذُورُور Quelque chose. — ما أعطاه ذُورُورًا Il ne lui a rien donné.

ذَاطَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَوْط) Étrangler quelqu'un en lui serrant le cou au point de lui faire sortir la langue.

ذَوْطَة, *pl.* أَذْوَاط *Espèce d'*araignée à dos jaune.

أَذْوَط Qui a le menton court (*opp. à* أَذْقَن).

ذَاعَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَوْع) Perdre, dissiper, dilapider (son avoir) (*comp.* ضَاعَ). IV. 1. Enlever, emporter, *av.* ب *de la ch.* 2. Boire tout (toute l'eau qui se trouve dans la citerne), *av.* ب *de la ch. et* في *du lieu.*

ذَافَ *f. O.* Marcher lentement, les pieds écartés et tournés en dehors.

ذُوفَان Poison, venin (*Voy. sous* ذأف).

ذَاقَ *f. O.* (*n. d'act.* ذَوْق, ذَوَاق, مَذَاق, مَذَاقَة) 1. Goûter, déguster; tâter de quelque chose. — ما ذُقْتُ ذَوَاقًا Je n'ai rien pris, je n'en ai pas même goûté. 2. Essayer, mettre à l'essai, à l'épreuve, sonder; toucher, tâter, *fig. On dit:* ذاق فلانًا *et* ذاق ما عنده Il mit un tel à l'épreuve, il chercha à s'assurer de ce qu'il y avait en lui, chez lui. *De là.* 3. Tirer la corde de l'arc pour l'essayer et s'assurer si la corde est bien tendue, *av. acc. de l'arc.* II. *Voy. le précéd.* IV. 1. Donner à

goûter, à essayer. 2. Faire subir quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et av. acc. de la ch.* V. Goûter à plusieurs reprises; savourer. VI. Goûter, toucher l'un et l'autre, les uns et les autres, *De là, métaphor.*: تَذَاوَقُوا الرِّمَاحَ Ils touchèrent l'un et l'autre leurs lances, ils mirent la main chacun sur sa lance.

ذَوْق 1. Goût, le sens du goût. 2. Goût dans les arts, sentiment du beau et du laid. 3. Faculté innée, instinct de discerner le bien du mal sans aucune étude préalable, mais par l'effet de la grâce.

ذَائِق, *fém.* ذَائِقَة Qui goûte. — كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ المَوْتِ Toute âme goûtera de la mort, tout être mourra.

ذَوَاق Goût.

ذَوَّاق, *fém.* ذَوَّاقَة Affligé.

مَذَاق Palais, siège du goût.

مُسْتَذَاق 1. Essayé, qui a été mis à l'épreuve, soumis à l'expérience. 2. Celui dont on a goûté.

ذاك *Voy. sous* ذا

ذَوَّلَ ـ ذال (*dérivé de* ذَال) Tracer, faire la lettre ذ (dhal).

ذَال La lettre dhal (ذ).

ذُوَيْلَة *dimin du précéd.* Un petit dhal (ذ).

ذَوِيل Aride, desséché (se dit des plantes).

ذان — V. تَذَوَّنَ Être riche, vivre au sein de l'aisance.

ذان (*duel de* ذا) Ces deux; *gén.* ذَيْن, *Voy.* ذا.

ذَان Vice, défaut,

ذوى *f. I.* (*n. d'act.* ذُوِيّ) Être fané, flétri, se faner (se dit des plantes). — ذَوِيَ *Voy. la Signif. précéd.* IV. Faner, flétrir (se dit de la chaleur, du soleil qui fait faner les herbes).

ذَوِيّ Petites brebis.

ذَاوٍ *pour* ذَاوِي Fané, flétri.

ذُوَاة Peau, pelure, écorce (se dit de la peau fine des fruits comme le raisin, de celle du melon, de la balle du blé, etc.).

ذَوَات *pl. de* ذَات. *Voy. sous* ذو.

ذي *fém. de* ذا Celle-ci.

ذَيَّا et ذَيَّاك *forme dimin de* ذا *et de* ذاك *pour donner plus de précision à ce pronom démonstr.*

ذيا — II. ذَيَّا (*n. d'act.* تَذْيِيَة) Cuire la viande en charpie, donner à la viande une cuisson telle qu'elle se détache

de l'os, *av. acc. de la viande*. V. 1. Être cuit en charpie au point de se détacher de l'os (se dit de la viande). 2. Être séparé, détaché de l'os, se séparer de l'os (se dit des chairs en putréfaction *ou* des viandes séparées par la cuisson, etc.). 3. Être usé, déchiré. 4. Êtrs ulcéré (se dit des plaies). 5. Enfler, être enflé (se dit des joues).

ذيب، ذاب ـ ذاب Vice, défaut. *V. sous* ذاب *f. O.*

ذيب Loup. *Voy. sous* ذأب.

ذيت وذيت ، ذيت وذيت ، ذيت وذيت ـ ذيت De telle et telle manière. *On l'écrit aussi* ذيه وذيه.

ذاج *f. I. (n. d'act.* ذيج) Boire en humant (l'eau, etc.) (*comp.* ذأج). III. (*n. d'act.* ذياج) Boire avec quelqu'un, lui tenir compagnie, *av. acc. de la p.*

ذاخ — II. ذيخ (*n. d'act.* تذييخ) 1. Humilier, abaisser; soumettre quelqu'un à ses volontés, *av. acc. de la p.* 2. N'être pas fécondé (se dit d'un palmier femelle qui n'a pas été fécondé malgré l'aspersion de la semence du palmier mâle). IV, Faire le tour d'un lieu, aller tout autour, *av.* ب *du lieu.*

ذيخ, *pl.* أذياخ ، ذيخة ، ذيوخ، 1. Loup. 2. Hardi, osé. 3. Grappe de dattes. 4. Orgueil. 5. Hyène mâle au poil bien fourni. 7. Étoile rouge dans la queue du Dragon (التنين).

ذيخة Hyène femelle au poil bien fourni.

مذيخة *pl. irrég. de.* ذيخ Loups.

ذار *f. A.* Avoir en horreur; avoir de la répugnance pour quelqu'un. *av. acc. de la ch.* (*Voy.* ذأر). II. (*n. d'act.* تذيير) 1. Éloigner, écarter, *particulièrem.*, le petit chameau et l'empêcher de teter sa mère en barbouillant le pis de celle-ci avec de la fiente. *ou* en serrant le pis avec une corde (صرار). *Voy.* ذار 2. — *Au passif,* ذيّرو (*n. d'act.* تذيير) Sa bouche est garnie de dents noires, gâtées.

ذيار et ذيرة Fiente mêlée de boue (*Voy.* ذئار).

ذاع *f. I.* (*n. d'act.* ذيع، ذيوع، ذيعان، ذيعوعة) Se répandre, devenir public, être ébruité (se dit d'un bruit, d'une nouvelle, d'un secret) (*comp.* ضاع *et* شاع). IV. 1. Répandre, ébruiter, *av. acc. ou av.* ب *de la ch.* 2. Vider, boire tout (toute l'eau, ce qui se trouvait dans un réservoir). 3. Manger, *fig.* (tout ce qu'on avait, tout son avoir). VII. Se répandre, être ébruité, devenir public.

مذياع، *pl.* مذاييع 1. Qui ébruite, qui

rend public, qui répand dans le public. 2. Dilapidateur, dissipateur.

ذيفان - ذاف *Voy. sous* ذأف.

ذال *f. I.* 1. Être pourvu de queue, d'une longue pièce d'étoffe au bout (se dit d'une robe à queue, *ou* de la personne qui porte une robe à queue), traîner sa longue robe, sa robe à queue par terre (*Voy.* سحب). 2. Redresser la queue, la lever (se dit d'un animal), *av.* ب *de la queue.* 3. Être peu estimé (se dit d'une chose, d'une marchandise inférieure *ou* peu recherchée). 4. Être bas (se dit de la condition d'un homme pauvre *ou* de basse classe); être dans l'abaissement. 5. Maigrir, être maigre (se dit d'une femme, d'une chamelle). 6. Faire bon accueil, faire bonne mine à quelqu'un, le recevoir avec un visage riant. *av.* ل *de la p.* II. (*n. d'act* تذييل) 1. Faire une queue à une robe, la faire longue par le bas au point qu'elle traîne. 2. Laisser tomber, laisser traîner par terre, laisser prendre (un sac, etc.). *De là* 3. Négliger; n'avoir aucun soin de.... (de son cheval, de son esclave), *av. acc.* V. 1. Marcher avec fierté, se dandiner et se donner des airs. 2. Faire bonne mine à quelqu'un, le recevoir poliment, avec un visage riant, *av.* ل *de la p.* VI. 1. Être dédaigné, négligé (se dit d'une chose dont on fait peu de cas, qu'on laisse traîner). 2. Être bas, humble, tomber (se dit de l'état, de la condition d'un homme pauvre).

ذيل, *pl.* ذيول , أذيل , أذيال 1. Le bas, la partie inférieure qui touche le sol. — ذيل الجبل Pied d'une montagne. 2. Queue (*surtout* chez les animaux chez qui elle est longue, comme chez les chevaux, etc.). 3. Queue d'une robe. — جرّ الذيل Laisser traîner la queue de sa robe, avoir une robe très-longue, *fig. pour dire,* marcher avec fierté, *ou* être à son aise, *ou* se livrer sans réserve à quelque chose; *ex.:* جرّ ذيل الطرب Traîner la longue robe de la gaieté, *c.-à-d.*, se livrer à la gaieté. — طال ذيل فلان Un tel jouit de l'aisance; il est cossu. 4. Bande, traînée faite sur le sable par le vent qui y a passé. 5. *fig.* Queue, ce qui est à la queue. — اذيال الناس La queue, la dernière classe, la lie du peuple (*syn.* أذناب الناس). 6. Appendice (d'un livre).

ذائل, *fém.* ذائلة 1. Qui a une longue queue qui descend jusqu'à terre (cheval). 2. Long (habit, robe), à pans longs, *ou* à longues basques. — درع ذائل et درع ذائلة Cotte de mailles à longues basques. 3. Petit (se dit des mailles d'une cotte d'armes).

ذيّال 1. *Proprem.* Traîneur de...., qui traîne quelque chose après soi. — ذيّال الذنب Qui traîne après lui une longue queue. 2. Qui a une longue queue (cheval). 3. Qui porte une robe très-longue, à queue, qui en balaye la terre, *De là, fig.* 4. Qui a une démarche fière. 5. Long, haut, grand. 6. Qui à le corps petit et une longue queue (se dit de certains animaux). — ابو ذيّال Bœuf.

ذيّالة Aiguille avec un fil.

تذييل *Sorte de* pléonasme qui consiste en ce que l'auteur ajoute à une phrase quelques mots qui expriment à peu près le même sens et forment comme un appendice.

مذال, *fém.* مذالة 1. Long, à longs pans, à longues basques (vêtement, cotte de mailles). 2. *En prosodie,* Allongé de deux lettres au dernier pied (se dit des mètres بسيط et كامل). — *Au fém.*, مذالة Servante.

مذيل 1. A longs pans, à longues basques, *ou* à queue (robe, cotte de mailles). 2. (Vêtement) de tous les jours, que l'on ne ménage pas.

متذيل, *fém.* متذيلة 1. Arrosé d'une pluie légère (champ). 2. *Voy.* مذيل 2.

ذام *f. I. (n. d'act.* ذيم et ذام) Blâmer, reprendre, trouver en faute, *av. acc. de la p. (comp.* ذام).

ذيم, ذام 1. Vice, défaut. 2. Blâme.

مذيم Blâmé, dont on relève les défauts.

مذيوم Qui a un défaut, des défauts.

ذين - ذين Vice, défauts.

ر

ر 1. Ra, *dixième lettre de l'alphabet arabe.* 2. *Comme valeur numérique,* 200.

رأب (*n. d'act.* رأب) 1. *En gén.*, Réparer, arranger un objet, un vase brisé, en rapprochant les deux bouts. *De là fig.:* رأب بينهم Il les a reconciliés. 2. Se couvrir de nouveau d'herbes après avoir été fauché (se dit d'un champ où l'herbe repousse). IV. *Voy. la* I. 1.

رأب 1. Troupeau de chameaux d'environ soixante-dix. 2. Principal personnage dans une tribu *ou* communauté. 3. Pousse (d'arbre).

رءّاب Qui répare les objets brisés.

رَوْبَة *pl.* رِئَاب Pièce de bois avec laquelle on répare un vase, un bois fendu ou troué.

مِرْأَب Qui répare, qui raccommode les objets cassés.

مَرْتَاب Réparé, racommodé.

رَأَبَل (*n. d'act.* رَأْبَلَة) Pencher d'un côté en marchant, comme une bête de somme qui a mal à la corne de pied.

رَأْبَلَة 1. *N. d'act.de la* I. 2. Fraude, trahison.

رِئْبَال, *pl.* رَآبِل et رَآبِيل 1. Lion. 2. Loup. 3. Fils unique.

رَاتِينَج (*pers.*) Résine de pin.

رَأَد Briller de tout son éclat, être d'une clarté éblouissante (se dit du jour quand il est déjà avancé et que le soleil brille de tout son éclat). V. 1. Trembler, être légèrement agité (se dit d'un rameau mince et flexible, d'un jeune homme délicat dont la démarche ressemble au mouvement d'un tendre rameau agité par le vent, et du cou souple d'un jeune homme aux airs penchés) (*syn.* ماد). 2. Changer tour à tour et souffler tantôt du sud, tantôt du nord (se dit du vent quand il passe tour à tour d'une région à l'autre). 3. Trembler, Vaciller, chanceler, n'être pas ferme sur ses jambes (se dit d'un vieillard infirme ou d'un homme malade). VIII. ارْتَأَد (*n. d'act.* ارْتِئَاد) Trembler, vaciller (se dit d'un rameau tendre et flexible, ou du corps d'un jeune homme délicat). *Voy. la* V.

رَأْد, *fém.* رَأْدَة *pl.* أَرْآد 1. Heure avancée du jour où le soleil brille déjà dans tout son éclat, à l'heure ضحى. 2. Jeune, tendre et délicate. (fille). *On dit:* جارية رأد et جارية رأدة). 3. Nudité du sol dépourvu de végétation. 4. Base, naissance de la mâchoire. 5. Vent doux (*comp.* رود). *Au pl.*, Rayons du soleil dans tout son éclat.

رَادَة Qui va et vient, qui va souvent chez les voisins (femme) *Voy. sous* رود).

رُؤْد 1. Jeune, tendre, délicate (fille). 2. Souplesse, flexibilité des membres du corps. 3. Douceur, souplesse d'un homme de facile composition. *On dit:* عليك الرؤد Soyez plus accommodant, ne soyez pas intraitable. 4. *pl.* أَرْآد *Voy.* رَأْد 4.

رِئْد 1. De même âge. 2. Nouvelle pousse à la racine de l'arbre. 3. Gêne, embarras.

رَائِد 1. Qui brille de tout son éclat (jour très-avancé, à l'heure ضحى). 2. Tremblant; vacillant; chancelant.

رؤدة Jeune, tendre et délicate (fille). *V. plus haut* رأد.

رؤدة Naissance, vase de la mâchoire.

رأرأ (*n. d'act.* رأرأ et رأرأة) 1. Tourner les yeux, les porter tous les deux dans la mêms direction pour regarder quelque chose (se dit d'un homme). 2. Se tourner (se dit des yeux, quand ils se portent sur quelque objet). 3. Fixer les yeux sur quelque chose, et regarder avec attention. 4. Faire des œillades, jouer de la prunelle (*Voy.* رأى IV). 5. Tressaillir, briller d'un mouvement tremblant (se dit d'une vapeur par un jour très-clair, *ou* du mirage, qui produit à l'œil l'effet de l'air agité et tremblant). 6. remuer la queue (se dit de la gazelle ou d'un autre animal à queue très-courte, quand il l'agite rapidement et la fait vibrer). 7. Se mirer dans un miroir en y regardant à chaque instant et rapidement. 8. Appeler les moutons en leur criant أرأر.

رأرأ, رأرآء, رأراة 1. Qui fait des œillades, qui lance des regards rapides (homme femme). 2. Qui roule les yeux. *On dit aussi, av.* العين. رأراة العين, رأرأ العين

رأس *f. A.* (*n. d'act.* رئاسة) 1. Être la tête, le chef (d'un tribu d'une communauté, des hommes). *av. acc. des* ... 2. Frapper quelqu'un à la tête, blesser à la tête, *av. acc. de la p.* II. رأس (*n. d'act.* ترئيس) Préposer quelqu'un à..., le faire chef de..., *av. acc. de la p. et* على *des p. ou des ch.* V. Être chef, devenir chef, se faire chef, se mettre à la tête de.... VIII. ارتأس (*n. d'act.* ارتئاس) 1. Être, devenir chef, être placé à la tête de....., *av.* على. 2. Saisir par le cou, par la tête. et abaisser jusqu'à terre. 3. Occuper, s'emparer de quelqu'un.

رأس *pl.* رؤس, أرأس, آرؤس , et رؤس 1. Tête. على الرأس والعين Sur la tête et sur l'œil, *c.-à-d.*, très-volontiers, de tout mon cœur. — برأسي Par ma tête! j'en jure par ma tête! (*comp.* بحياتي). — ورأسك Par ta tête! je t'en supplie! — دعوني ورأسي Laissez-moi agir à ma tête, à ma guise. — حار الرأس Chaud de tête, *c.-à-d.* qui s'emporte facilement, qui a la tête près du bonnet. *On dit:* رمى منه في الرأس Il ne daigne pas même le regarder. — رميت منك في الرأس Tu ne veux pas même me regarder. — أم الرأس Sommet de la tête, du crâne. — قعدت على رأسه Je m'assis à son chevet. 2. Tête, pièce (de bétail). — رأس من الغنم Un mou-

ton. — راس من الخيل Un cheval. 3. Chef. 4. Bout, extrémité, *ou* point culminant, pointe, *p. ex.*, de la terre qui s'avance dans la mer, cap, promontoire. *On dit aussi dans ce sens*: راس البر 5. Tête, partie principale. *De là*, رأس المال Capital. 6. Tranchant. — الفاس ذات الرأسين Hache à deux tranchants. 7. Grande tribu, tribu nombreuse et puissante. 8. Commencement. — من راس Derechef, du commencement. (*On ne doit pas dire* من الراس.) — رأسا Tout à fait, entièrement.

رءاس *vulg.* رواس Boucher qui vend les têtes des bestiaux égorgés.

رائس 1. Préposé, *particulièrem.* l'homme qui a soin des chiens, de la meute (*comp.* سايس). 2. Rocher dans la mer.

رؤس , رؤس Têtes grosses, grandes.

رؤوس Qui n'a de la graisse que sur la tête (chameau).

رئس Chef. préposé.

رئيس 1. *pl.* رؤساء Chef, préposé, commandant, le premier, le doyen, président. 2. Patron de la barque; capitaine du vaisseau. 3. Principal. — الاعضاء الرئيسة Les parties principales (du corps), *c.-à-d.*, le cerveau, le foie. le cœur, les parties naturelles. 4. *pl.*

رآسى Frappé, blessé, endommagé à la tête.

رئيسة *fém. du précéd.* 1. 3. — رئيسة البلاد الدنيا Reine des cités, capitale du monde.

رئيس Qui est souvent à la tête des autres, qui est souvent nommé chef.

رئاس 1. Commencement; début. — انت على رئاس امرك Tu n'es qu'au commencement de ton affaire. 2. Poignée (du sabre, etc.). 3. Bout du fourreau de sabre.

رئاسة 1. Rang, dignité de chef, de commandant, de président, etc. 2. Gouvernement, pouvoir, empire. — ذو الرياستين Homme qui gouverne par l'épée et par la plume, qui sait exercer le pouvoir militaire et le pouvoir civil.

أرأس, *fém.* رأساء 1. Qui a une grosse tête. 2. Qui a la tête et la bouche noires (mouton, brebis).

مرأس. *pl.* مرائس Gros et fort, très-développé, grand. — رأس مرأس, *pl.* رؤس مرائس Têtes grosses, énormes. — *Au pl.*, 1. Côtés les plus élevés dans une vallée. 2. Portions d'un nuage qui se détachent de la masse et semblent la précéder.

مرأس 1. Cheval qui est le premier aux courses, qui devances tous les autres. 2. Qui cherche à mordre, qui mord à la tête les autres chevaux pendant la course. 3. Qui n'a de la graisse qu'à la tête (chameau).

مرأس Voy. le précéd. 3.

مرؤس 1. Frappé, blessé à la tête. 2. coll. Sujets, les gouvernés, ceux qui obéissent à un chef.

مرائس Qui reste en arrière dans le combat.

مرئس Lion.

رأف f. O. (n. d'act. رأفة) Être très-doux, très-bienveillant, clément envers quelqu'un, av. ب de la p. — رئف f. A. (n. d'act. رأف) et رؤف (n. d'act. رآفة) Même signif. III. راءف et راوف Se montrer très-doux, très-bienveillant envers quelqu'un, traiter quelqu'un avec une grande bienveillance, av. acc. de la p.

رأف 1. Vin (syn. مدام, راح, خمر). 2. Bonté, clémence, extrême bienveillance. 3. Bon, clément, bienveillant.

رائف, رئف, رءوف et رئف Bon, clément, bienveillant, compatissant.

رأفة 1. masc. Excessivement bon. 2. fém. Bonté, compassion, bienveillance, clémence.

رال —(dérivé de رأل) III. Courir et passer rapidement comme une autruche. IV. Avoir des petits (se dit de l'autruche femelle). X. استرأل 1. Avoir de longues dents et être âgé (se dit de certains animaux). 2. Être long (se dit des herbes, des plantes).

رأل, fém. رألة, pl. رئال, رئلان, أرؤل et رئالة Petit d'autruche.

راول 1. Longueur des dents d'un animal qui a veilli. 2. Bave, écume qui sorte de la bouche du cheval.

رابالك Voy. sous. ربي.

رؤال Bave, écume que jette le cheval.

مرائل Qui marche avec rapidité comme une autruche. — مرمرائلا Il a passé rapidement.

مرئلة Qui a des petits (autruche femelle).

رأم 1. Donner un tour, plusieurs tours à une corde pour la rendre plus forte. 2. Réparer une écuelle en bois. — رئم (n. d'act. رئمان) 1. S'habituer à quelque chose, aimer quelque chose; et aimer avec une tendresse excessive (se dit d'une chamelle qui aime son petit, ou s'habitue à un petit étranger

et le prend en affection). 2. (*n. d'act.* رَغَان, رَأْم) Se former (se dit d'une plaie en voie de guérison). IV. 1. Réparer. raccommoder. 2. Fermer la plaie, faire qu'elle se ferme. 3. Faire prendre à une chamelle de l'attachement pour un petit chameau qui n'est pas le sien. 4. Donner plusieurs tours à une corde pour la rendre plus solide, *av. acc.* V. Avoir de la tendresse pour quelqu'un, *av. acc. de la p.* VIII. Se fermer (se dit d'une plaie).

رَأْم 1. Peau de petit chameau empaillée que l'on met devant une chamelle qui a perdu le sien. pour la tromper par cette ressemblance, et la consoler (*Voy.* بَوّ). 2. Petit de chameau.

رَأْمَة *Espèce de* coquillage auquel on attribue la propriété de concilier à celui qui le porte sur soi l'amour d'une personne.

رَائِم *pour le masc. et le fém., et fém.* رائمة *pl.* رَوَائِم Qui aime avec tendresse son petit (chamelle). — *Au pl.*, الروائم Trépieds que l'on enfonce dans les cendres pour y placer des marmites, etc.

رُؤَام Salive (*comp.* رضاب, ريق)

رَؤُوم 1. Qui aime avec tendresse (chamelle). 2. Apprivoisé, très-privé (se dit, *p. ex.*, d'une brebis qui lèche les habits des passants).

رُؤْمَة 1. Colle avec laquelle on répare les objets cassés. 2. Onguent qui ferme et guérit les plaies,

رِئْم, *pl.* أَرْآم et آرَام Gazelle, *surtout* celle dont le pelage est blanc.

مَرْأَمَة Affection. tendresse, sympathie excessive que l'on éprouve pour quelqu'un (*comp.* رام *f. O.*).

رَأَى *f. A.* (يَرَى, *quelquef. régul.* يَرْأَى (*impérat.* إِرْأَ et رَ ; *prét.*, *quelquef. chez les poètes,* رَيْتُ *pour* رَأَيْتُ) (*n. d'act.* رُؤْيَان, رُؤْيَة, رَايَه, رَأْي, رَأْة) 1. Voir, apercevoir quelque chose, *av. acc.* — أَلَمْ تَرَ Ne vois-tu pas? — الم ترى *s'emploie quand on exprime l'étonnement équivalant à* Voyez-vous cela! — باترى *vulg.* Voyez! voyons! — ارايتك *quelquef. pour* Dis-le-moi. 2. Voir en songe *ou* en veillant, avoir une vision. — رأى رؤية Il eut une vision. 3. Connaître, reconnaître, trouver tel ou tel, *av. d. acc.* — نظر اليه وراه وكيلاه Il le regarda, et il reconnut en lui son propre homme d'affaires. 4. Juger. trouver bon que...., *av.* أن *suivi d'un verbe.* — إن رايت Si tu le trouves bon, si tel est ton bon plaisir. 5. Croire, penser telle ou telle chose, *av. acc. de la ch.*; avoir telle

ou telle opinion, regarder comme tel ou tel. — رأيته صوابا Je regardai cela comme le parti le plus raisonnable. — نعم الرأى الذى رأيته L'excellente idée que j'ai eue! 6. (*dérivé de* رئة) Causer à quelqu'un une lésion au poumon, *av. acc. de la p.* 7. Planter, arborer un étendard (راية). 8. Tirer, faire jaillir (le feu du briquet). 9. Donner, faire jaillir du feu (se dit du briquet). II. (*n. d'act.* ترئية) 1. Dissimuler, *ou* simuler, se montrer autre que l'on n'est réellement. 2. Présenter un miroir pour qu'on s'y voie. III. راءى et رايا (*n. d'act.* مراءاة et مراياة) 1. Voir quelqu'un en face, du côté opposé, *av. acc. de la p.* 2. Voir l'un l'autre, se regarder l'un l'autre. 3. Consulter quelqu'un, prendre l'avis de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. (*n. d'act.* رياء et مراءاة) Agir en hypocrite, simuler, faire quelque chose uniquement pour être vu. 5. Manquer de sincérité envers.... *av. acc. de la p.* IV. (*prét.* أريت *pour* أرأيت ; *f.* 1re *pers.* أرى; *impérat.* أرى) (*n. d'act.* إراءة et إراء) 1. Montrer, faire voir quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et acc. de la p.* — أرنى الله Fais-nous voir Dieu. *On dit, av. ellipse du règ.:* أرى الله بفلان Dieu a fait voir (ses arrêts, a déclaré sa justice) sur un tel, *c.-à-d.*, il en a fait un exemple. 2. (*n. d'act.* إراء) Acquérir de la prudence, devenir sage, venir à résipiscence. 3. *contre*. Porter sur sa physionomie des indices de la folie, de la bêtise; avoir l'air bête. 4. Regarder, voir dans un miroir; se mirer. 5. Agir avec dissimulation, hypocritement. 6. (*dérivé de* رئة) Avoir les poumons attaqués, avoir mal aux poumons. 7. Clignoter, remuer les paupières (*Voy.* أرأ). 8. Suivre l'avis, l'opinion d'un docteur de la loi. 9. Avoir des rêves, des songes, des visions. 10. Planter un étendard en terre. V. 1. Paraître, apparaître, être vu, se refléter (se dit d'un objet dont l'image se reflète dans une glace, dans une plaque de métal, dans la lame d'un sabre). 2. Se mirer. 3. Se présenter à la vue, à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* VI. (*prét. duel* تراءيا, *pl.* تراءوا) 1. Paraître, apparaître, se refléter (dans une glace, etc.). 2. Se regarder, se faire voir les uns aux autres. 3. Se présenter à la vue, se laisser voir à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* (*comme* une vision, un démon). 4. Considérer, examiner la chose, réfléchir sur quelque chose, *av.* فى *de la ch.* VIII. ارتأى 1. Voir, regarder, *av. acc.* 2. Considérer, examiner quelque chose avec soin, *av.*

في *de la ch.* X. استرآ 1. Voir. 2. Désirer voir, chercher à voir, désirer revoir quelqu'un. 3. Demander conseil à quelqu'un, le consulter, prendre son avis (*syn.* صاب, X.). *av. acc. de la p.*

رأى *pl.* آرآء, آرآء, آرى, رئى, رى, رئى, 1. Manière de voir, opinion, conseil, avis (donné, émis), vote. — راى رأيا Telle chose lui parut convenable; il émit cette opinon; il suivit ce parti. — اهل الرأى Conseillers. — هذا الرأى et هذا الرأى الصواب C'est le meilleur parti à prendre. — الرأى رأيك L'avis (dans cette circonstance), c'est le tien, *c.-à-d.*, c'est à toi de décider. 2. Opinion en matière de religion *ou* de droit. — رأى فى الدين آرآء Il eut en matière de religion des opinions à lui, des opinions (*dans le sens* d'hétérodoxie). 3. Jugement. discernement.

رءاء Qui voit parfaitement bien, doué d'une grande faculté de voir.

رآى 1. Qui voit. 2. Spectateur (*syn.* ناظر).

راوة, Signe, indice de la bêtise qui se peint sur la physionomie, air bête.

راية, *pl.* رايات 1. Drapeau, étendard; 2. Signe. — راية بيضا Signe blanc, *c.-à-d.*, signe d'un bon augure.

رواء 1. Air, ce que l'on voit en premier lieu dans une personne, physionomie. 2. Beauté, beaux traits qui frappent tout d'abord dans une personne.

روى (*Voy. le précéd.*

رؤى et روى Vue. *On dit:* جاء حين جن رؤى Il est venu à l'heure où la vue, *c.-à-d.*, la faculté de voir et de distinguer les objets, était enveloppée (de ténèbres).

رويا Songe, rêve, vision que l'on a (endormi ou éveillé).

رؤية Vue. — رؤية الهلال Action d'apercevoir, de découvrir, la nouvelle lune aussitôt qu'elle paraît. — انا مشتاق لرؤيتكم Je désire vous voir.

رئى Ce qui plaît aux yeux, aspect agréable.

رئى 1. Qui voit. 2. Ce qui est vu, objet qui tombe sous les yeux. 3. Vue. 4. Démon qui apparaît et obsède.

رئى *Voy. le précéd.* 4.

رئاء 1. Aspect, apparence. — هم رئاء الف à la simple vue il y en a mille, 2. Vis-à-vis. — بيوت رئاء Maisons qui se font face. — قوم رئاء Hommes, individus qui se tiennent les uns en face des autres. 3. Hypocrisie, *surtout* celle des

faux dévots, qui prient en public *ou* ne boivent pas de vin quand ils sont vus. — اهل رياء Hypocrites, faux dévots (*syn.* نفاق). — فعل ذلك رياءً وسمعةً Il a fait cela pour être vu et pour qu'on parle (bien) de lui (*voy.* سمعة bonne réputation).

رِئَة *pl.* رِئَات , رِئُون 1. Poumon. 2. Hypocrisie.

أَرْأَى Plus propre, plus convenable, qui sied mieux.

تَرْئِيَة 1. *n. d'act. de la* II. 2. Beauté, beau trait, quelque chose de particulièrement beau dans la physionomie. dans l'exterieur qui frappe au premier coup d'œil.

تَرِيَة Matière jauneâtre dont l'écoulement se déclare chez les femmes aussitôt après les règles.

مَرْأَى Air, physionomie. visage. — امرأة حسنة المرأى Jolie femme, joli minois.

مَرْأًى Vue, endroit où l'on voit, où l'on aperçoit. *On dit:* فلان منّي بمرأى ومسمع Je vois quelquefois un tel et j'ai ordinairement de ses nouvelles.

مُرَاءٍ *pl. rég.* مُرَاؤُون Hypocrite.

مَرْآة Apte, propre, convenable. *av.* ب *de la ch.*

مَرْآة 1. Ce que l'on voit, ce que l'on aperçoit, point qui frappe d'abord la vue. 2. Aspect, air, physionomie. — يخبر عن مجهوله مرآته Son air, ce que vous voyez tout d'abord en lui vous fait connaître ce que vous ignorez de lui *ç.-à-d.*, ses traits font voir ce qu'il est. 3. Aperçu, coup d'œil. — في مرآة العين En un clin d'œil (*syn.* طرفة العين).

مِرْآة, *vulg.* مِرَايَة, *pl.* مَرَاءٍ et مَرَايَا Miroir.

مُرْءٍ et مُرْئِيَة Qui a les pis gonflés de lait (se dit des femelles des bêtes fauves ou féroces).

مَرْئِيّ Vu, aperçu.

مَرْئِيَة *pl.* مَرَايَا Opinion, manière de voir (en matière de religion, etc.).

مَرْتَأًى 1. Opinion, manière de voir. 2. Avis, opinion émise.

رَبَّ *f. O.* 1. Être maître, chef, seigneur (رَبّ). 2. Exercer le pouvoir, l'autorité sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Avoir, posséder, être propriétaire d'une chose, *av. acc. de la ch.* 4. (*n. d'act.* رَبّ) Élever, donner l'éducation à un enfant, *av. acc. de la p.* (*comp.* ربى II.). 5. Arranger, accommoder comme il faut, *av. acc. de la ch.* 6. Accomplir, éxécuter, achever. 7. (*n.

d'act. رَبّ, رُبّ) Parfumer, (une outre, un vase à lait *ou* à huile) en mettant quelque suc d'une odeur et d'une saveur agréables. 8. Augmenter, accroître, multiplier. 9. Réunir, ramasser, 10. S'arrêter, faire halte et fixer son séjour dans un lieu. 11. S'attacher à.... 12. (*n. d'act.* رِبَاب) Mettre bas *ou* être sur le point de mettre bas (se dit d'une brebis). — رَبَّ *pour* رَبِبَ Élever (un garçon, un jeune homme). II. (*n. d'act.* تَرْبِيب et تَرِبَّة) 1. Élever (un jeune homme). 2. Parfumer et corriger l'odeur et la saveur d'une outre à lait *ou* à huile, en y mettant quelque suc odoriférant. IV. (*n. d'act.* إِرْبَاب) 1. Se fixer dans un lieu et continuer d'y rester, *av.* ب *du lieu* (se dit aussi du vent qui souffle continuellement de la même région du ciel, *ou* d'un nuage qui ne bouge pas de sa place), 2. Être près de quelqu'un, être inséparable (se dit d'une femelle qui ne quitte pas le mâle). 3. Amasser, accumuler (des provisions de bouche). V, 1. Se dire maître, seigneur (d'une terre, d'un esclave), *av. acc. de la ch.* 2. Être multiplié sur le même endroit, se trouver amassé en grande quantité (se dit des provisions). 3. Élever (un jeune homme), *av. acc. de la p.* VIII. Élever (un jeune homme), *av. acc. de la p.*

رَبّ *pl.* أَرْبَاب , رُبُوب 1. Maître, seigneur (*opp. à* عبد). — الرب Le Seigneur, Dieu. (الرب, *qui ne s'emploie plus qu'en parlant de Dieu. était réservé. chez les Arabes païens*, au roi). *On trouve souvent* رَبّ *pour* رَبِّي O mon maître! et *vice-versâ; on trouve* لاوربيك *pour* لاوربك Non, j'en jure par ton maître. 2. Possesseur, propriétaire d'une chose. — رب الدار Maître de maison, père de famille. 3. Qui se mêle de quelque chose qui appartient à..., homme de... (*syn.* اهل . ذو . صاحب). — ارباب القبور Les morts. ارباب الهدى Ceux qui sont en possession de la bonne direction, *c.-à-d.*, les Mahométans. — ارباب الدولة Les grands de l'Empire.

رُبّ (*pers*). *pl.* رُبُوب , رِبَاب Rob, suc des plantes épaissi par la décoction. 2. Sédiment, marc de beurre.

رُبّ *Nom du mois* Djoumada le premier (جمادى الاولى).

رُبَّ *adv.* (*suivi immédiatement d'un nom sans article, il met ce nom au génétif*) Souvent, il arrive souvent que.... — رُبَّمَا Souvent (*mod.*), peut-être, il se peut que. *Lorsqu'un*

pronom est-joint à رب, *le nom qui le suit se met à l'acc.* — رُبَّهُ رَجُلاً رُبَّهُم رِجَالاً Il arrive souvent qu'un homme, que des hommes, etc. — رُبَّهَا امْرَأَةً, رُبَّهُنَّ نِسَاءً Souvent une femme, etc., souvent les femmes, etc. *On dit aussi* رُبَتَ, رُبَّتَ *et* رُبَ, رَبَ, رُبْ *et* رُبَّ. — رُبَّمَا Souvent, il arrive souvent que....

رَبَبٌ 1. Grande quantité d'eau, eau qui se trouve en abondance. 2. Eau douce.

رَبَابٌ *coll., n. d'unité*, رَبَابَةٌ 1. Nuage qui change de nuance, qui paraît tour à tour blanc ou noir. 2. Robab, instrument de musique, espèce de violoncelle dont la caisse en forme de trapèze est tendue de parchemin. — رَبَابُ المُغَنِّي Robab du chanteur, robab à deux cordes. — رَبَابُ الشَّاعِرِ Robab du poète, robab à trois cordes.

رِبَابٌ 1. Pacte, alliance. 2. Compagnons alliés, confédérés. *Ce nom s'applique surtout à* cinq tribus qui s'étaient confédérées dans une occasion, ce sont: تَيْم, عُكْل, ثَوْر, عَدِيّ *et* ضَبَّة (*Voy. plus bas* رِبَّة).

رِبَابَةٌ 1. Empire, pouvoir, autorité. 2. Pacte. alliance. 3. Certaine quantité de flèches jetées pêle-mêle pour les tirer au sort. 4. Morceau de cuir mince avec lequel on entourait la main de celui qui devait tirer les flèches, pour l'empêcher de les reconnaître au toucher. 5. *Espèce d'étui ou de* carquois où l'on mettait les flèches que l'on devait tirer au sort. 9. Ficelles avec lesquelles les flèches sont liées en faisceau.

رُبَّانٌ 1. Le tout, la totalité. — أَخَذَ الشَّيْءَ بِرُبَّانِهِ Il a pris toute la chose, tout entière. 2. Ce qui se présente en premier lieu dans une chose. ce qui en fait la première partie de toutes.

إِرْبَانٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Grande quantité. 3. Nouveauté d'une chose, sa première apparition. 4. Animal.

رَبَّانِيٌّ 1. Appartenant au seigneur, au maître, à Dieu, divin. 2. Docteur de la loi et de la religion, rabbin, docteur juif. — *Au pl.* رَبَّانِيُّونَ Les rabbanites, ceux qui indépendamment de la loi mosaïque, suivent la loi orale, la tradition.

رَابٌّ Beau-père.

رَابَّةٌ Belle-mère.

رَبِيبٌ Beau-fils.

رُبُوبِيٌّ Appartenant au maître, au seigneur.

رُبُوبِيَّة Pouvoir suprême, suzeraineté (opp. à عُبُودِيَّة). علم الربوبية Théologie.

رِبِّي, pl. rég. رِبِّيُّون Mille (ne se dit qu'en parlant des hommes).

رُبَّى 1. *Nom ancien des mois* Djoumada premier *et* Djoumada second. 2. pl. رُبَاب Qui vient de mettre bas (brebis). 3. Commodités de la vie, abondance des choses nécessaires. 4. Affaires d'une nécessité absolue. 5. Bienfaisance. 6. Nœud serré fortement et difficile à défaire.

رِبِّي Appartenant à l'une des cinq tribus confédérées. *Voy.* رِبَاب.

رَبِيب 1. Esclave. 2. Élevé (enfant, élève). 3. Allié, lié par un pacte, confédéré. 4. Roi. 5. Beau-fils. 6. Beau-père. 7. fils adoptif.

رَبِيبَة 1. *fém. du précéd.* Belle-fille. 2. Nourrice. 3. pl. رَبَائِب Brebis qu'on a élevée dans la maison, que l'on y garde à cause du lait, et qu'on ne laisse pas aller au pâturage.

رَبَّة 1. *fém. de* رَبّ Maîtresse, mère de famille. 2. Femme, épousse, dame. 3. Grand palais. 4. Déesse Allat (اللات) chez les Arabes païns. 5. Nom d'un temple idolâtre de la triubu de Meddjidj.

رُبَّة pl. رُبَب 1. Caroubier. (خَرُّوب). 2. pl. أَرِبَّة, رِبَاب Nombre immense, myriade.

رِبَّة pl. رِبَاب 1. L'une des cinq tribus confédérées (*Voy. plus haut* رِبَاب). 2. Nombre immense, myriade. 3. Opulence, affluence, abondance des commodités de la vie.

رُبَّتَ et رُبَتَ Souvent. *Voy.* رُبَّ.

أَرِبَّة (*pl. de* رِبَاب) Alliés, confédérés, liés par un traité.

مَرَبّ 1. Qui réunit, qui rassemble le peuple, des hommes, des bandes d'hommes. 2. Station, étape. 3. Rendez-vous où l'on se réunit en grand nombre. 4. Endroit où les chameaux stationnent habituellement. 5. Terre couverte d'une riche végétation.

مِرَبّ 1. Qui reste constamment dans un lieu. 2. Qui aime, qui s'attache à quelqu'un (se dit d'une femelle qui s'attache au mâle qui l'a couverte, d'une femme qui tient à un homme).

مِرْبَاب Terre couverte d'une riche végétation.

مَرْبُوب 1. Esclave (*opp. à* مَخْدُوم). 2. Sujet, gouverné, sur qui l'autorité est exercée. 3. Soumis, *av.* ل *de la p.* 4. Élevé; élève. 5. Mêlé *ou* parfumé d'un

رُبّ rob *ou* suc de plantes (se dit d'une outre ou d'un vase où l'on en met, pour corriger l'odeur ou le goût du contenu).

مُرَبّب Confit. — زنجبيل مربب Gingembre confit, conserve de gingemhre. — *Pl.* مُرَبّبات Conserves, confitures. (*Voy.* مُرَبّى *sous* ربى).

مِرْبَاب Qui stationnent ordinairement à la même place (chameaux).

مَرَبَّة Autorité absolue, autorité de maître.

مُرِبَّة *fém. de* مُرِبّ Qui a été couverte par le mâle (femelle). *On emploie aussi la forme* مُرِبّ *en parlant des femelles.*

مُرَبِّت 1. Qui fait du bien aux autres, bienfaisant. 2. Qui reçoit des secours, qui est l'objet de la bienfaisance.

رَبَأَ *f. A.* (*n. d'act.* رَبْأ) 1. Observer, se tenir en vedette, en sentinelle, pour observer les mouvements de l'ennemi, *av. acc. ou av.* ل *des p.* 2. Monter à une vigie, à une hauteur, pour voir de loin et observer, *av. acc. du lieu.* 3. Élever, hisser, porter plus haut un objet, *av. acc. de la ch.* 4. Élever porter plus haut le rang de quelqu'un, *av.* ب 5. Enlever, éloigner, ôter quelque chose, *av.* ب *de la ch.* (*On peut observer l'analogie entre les significations de cette racine et celles du latin* tollo, sustuli). 6. Corriger, améliorer, perfectionner quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 7. Être placé haut; en haut; être élevé. 8. Surplomber, dominer, un objet. être suspendu au-dessus de…, *av.* على *de la ch. av.* 9. ب *de la p. et* عن *de la ch.*, Se placer *pour ainsi dire* trop haut pour faire telle ou telle chose. *On dit:* ربأت بنفسي عن عمل كذا, *pour:* Je suis trop au-dessus d'une telle action. 10. Soustraire quelqu'un à…. — انى لأربأ بك عن هذا الامر Je te délivrerai, débarrasserai de cela. 11. Ramasser, réunir toute sorte de choses, toute sorte de provisions de bouche. 12. Marcher lentement et d'un pas lourd. 13. *On dit:* ما ربأت ربأه Je ne le connais ni ne m'en soucie. II. (*n. d'act.* تَرْبِئَة) Enlever, ôter, *av. acc.* III. (*n. d'act.* مُرَابَأَة) 1. Éviter. 2. Chercher à éviter; prendre des précautions. 3. Observe, être en observation, épier, guetter. VIII. 1. Être en vedette; en faction pour le compte des autres, veiller pour la sécurité de quelqu'un, *av. acc. des p.* 2. Monter sur une hauteur pour voir de loin, et s'y tenir en faction, *av. acc. de la hauteur.* 3. Dominer.

رُبَاءَة *Sorte* d'aiguière en cuir cousue

de quatre morceaux (*comp.* ربع).

رَبِيٌّ, رُبِيٌّ Ronde de nuit; vedettes, sentinelles.

رَبِيئَة, *pl.* رَبَايَا (*Voy. le précéd. On écrit aussi* رَبِيَّة.)

مَرْبَأ 1. Vigie, *ou* hauteur où se tient une sentinelle pour épier les mouvements de l'ennemi. 2. Lieu où le faucon est perché pour être lancé sur sa proie.

مِرْبَاة Échelle (*Voy.* رقى,رقا).

مَرْبَأَة et مُرْتَبَأ *Voy.* مَرْبَأ.

رَبَثَ (*n. d'act.*رَبْث)1. Élever (un jeune homme). 2. (*n. d'act.* رُبُث) Être fermé, renfermé. II. (*n. d'act.* تَرْبِيث)1. Élever un enfant, un jeune homme (*Voy.* ربى II.), 2. Faire dormir (un enfant) en frappant légèrement sur les côtés, *av. acc. de la p.*

رُبَّتَ, رَبَّتَ, رُبَتَ et رَبَتَ Souvent. *Voy.* رُبَّ.

رَبَثَ *f. O.* (*n. d'act.*رَبْث) Retenir, arrêter et empêcher quelqu'un de s'occuper de quelque chose. *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* V. Rester longtemps à faire quelque chose, traîner en longueur. VIII. Être séparé. IX. 1. S'avancer lentement. 2. Être séparé. IX. اِرْبَأَثَّ *pour* اِرْبَاثَّ 1. Être retenu par quelqu'un et empêché de s'occuper de quelque chose. 2. S'engager, s'embarrasser dans quelque chose. 3. Ne pas réussir (se dit d'une affaire qui a été faiblement conduite, mal emmanchée).

رَبِيث et مَرْبُوث Retenu, empêché, embarrassé et gêné dans ses mouvements.

رَبِيثَة 1. *fém. de* رَبِيث. 2. *pl.* رَبَائِث Obstacle, empêchement qui se met en travers et retarde quelqu'un.

رُبَيْثَى Obstacle, empêchement, embarras,

رَبِجَ Être bête, imbécile. IV. Enfanter, mettre habituellement au monde des enfants petits, rabougris (se dit d'une femme). V. 1. Être bête, imbécile. 2. Être fort attaché à ses enfants, et s'en occuper constamment. *av.* على *des p.* (se dit *surtout* d'une femme).

رُبْج et رُوبَج *Espèce de* monnaie d'argent très-petite et légère.

رَابِج Juteux (se dit des plantes).

رَبَاجَة Bêtise, stupidité.

رَبَاجِيّ 1. Qui habite le pays situé entre les villes et le désert, et ne peut être compté proprement ni parmi les nomades, ni parmi les citadins. 2.

Homme dur, inhumain, barbare. — *Au fém*: رباحية Femme sotte, ignorante, femme d'un رباحي.

ربح Gagner, réaliser des profits. *On dit:*

تربح Réalisez des bénéfices! prospérez ! bonne chance! II. (*n. d'act.* تربيح) 1. Faire le commerce, gagner sa vie dans le commerce. 2. Élever, dresser un singe, des singes. III. (*n. d'act.* مرابحة) 1. Gagner, réaliser des profits, faire le commerce. 2. Vendre avantageusement, gagner à la vente de quelque chose. *On dit:* بعت الشيء مرابحة J'ai vendu avantageusement. IV. 1. Traire une chamelle le matin et à midi. 2. Faire gagner quelqu'un, lui accorder un bénéfice dans la vente d'une chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* 3. Gagner, réaliser des bénéfices. 4. Égorger de petits chameaux sevrés pour régaler ses hôtes. V. Être stupéfait.

ربح Gain, profit, bénéfice.

ربح 1. Gain, profit, bénéfice. 2. Bestiaux qu'on mène au marché pour les vendre (tels que chevaux), ou chameaux. 3. Graisse. 4. *pl.* رباح Sevré (petit de chameau, etc.).

ربح 1. Petit sevré. 2. Chevreau. 3. *Espèce de* singe à la queue et aux fesses rases, sans poil.

رابح, *fém.* رابحة 1. Avantageux; lucratif (marché, vente). 2. Qui gagne, qui réalise des bénéfices. *pl.* ربح Petit sevré.

رباح Gain, profit, bénéfice.

رباح 1. *Espèce de* singe dont la queue et les fesses sont rases, sans poil. 2. Chevreau. 3. Petit sevré mince et chétif.

ربيح Qui a gagné, qui a réalisé des bénéfices.

ربحل – ربحل, *fém.* ربحلة 1. Grand, au corps bien formé, un peau gras, et dont la peau est très-fine (se dit de l'homme, de la femme, des chameaux). 2. fort, robuste. 3. Lourd.

ربخ *f. A.* (*n. d'act.* رباخ) S'évanouir, tomber en défaillance (se dit d'une femme qui éprouve des évanouissements pendant la cohabitation). — ربخ 1. *Voy. le précéd.* 2. Marcher avec peine dans les sables. *av.* في (se dit de chameaux), IV. 1. Être en grande quantité, de manière à former une graude masse épaisse (se dit des sables entassés). 2. Acheter *ou* prendre pour femme une fille sujette aux évanouissements (*Voy. la* I.). 3. Tomber dans

un grand embarras, dans un malheur. V. Être lâche, sans nerf, sans vigueur.

رَوْخ Qui tombe en défaillance pendant la cohabitation (femme).

رَبِخ 1. Gros, épais. 2. Gros et au corps mou et lâche.

رَبَدَ (n. d'act. رُبُود) 1. Faire halte, s'arrêter dans un lieu, av. بِ du lieu. 2. Lier, attacher avec des liens, av. acc. de la p. 3. Avoir les pis gonflés de lait, tendus et luisants (se dit d'une brebis près de mettre bas). V. 1. Être voilé, couvert de nuages (se dit du ciel). 2. Être sombre, ou avoir un visage austère, un regard sévère (se dit d'un homme). 3. Changer (se dit des couleurs). IX. et XI. 1. Être d'une couleur foncée. 2. Être gris cendre.

رُبْد Éclat d'une lame de sabre.

رُبْدَة 1. Couleur gris de cendre. 2. Éclat d'une lame de sabre.

رَبِيد Dattes jetées en un tas et arrosées d'eau.

رَبِيدَة Archives où l'on conserve des actes authentiques, etc.

أَرْبَد, fém. رَبْدَاء, pl. رُبْد 1. Gris cendré (se dit de l'autruche, d'un petit d'autruche). 2. Noir, tacheté de taches rougeâtres. — الاربد Lion, et espèce de serpent. 3. fig. Terrible, sinistre. De là: داهية رَبْدَاء Terrible malheur, grande calamité.

مِرْبَد 1. Prison, cachot. 2. Endroit où l'on attache les chameaux (comp. مربض et مربط). 3. Aire sur laquelle on sèche les dattes (syn. مسطح et جرين).

مُرْبَدّ Gris cendré.

المُتَرَبِّد Lion (comp. ربض).

رَبِذَ f. A. (n. d'act. رَبَذ) Être adroit à manipuler quelque chose (se dit surtout des mains de celui qui manipule avec adresse les flèches du sort). IV. 1. Couper, retrancher. 2. Faire des fouets, ou acheter des fouets particuliers fabriqués dans une localité appelée رَبَذ.

رَبِذ, fém. رَبِذَة Léger, agile (se dit des jambes d'un homme bon marcheur, ou des mains d'un homme adroit). — ربذالعنان Léger de rênes, c.-à-d., qui les lâche et part avec précipitation, — لثة ربذة Gencive revêtue de fort peu de chair. — Au pl., رَبِذَات Pieds légers, bonnes jambes (d'un bon marcheur).

رِبْذَة, pl. رِبَذ, رِبَاذ 1. Bouchon de laine trempé dans le goudron dont on frotte un chameau galeux. 2. Petit chiffon avec lequel on nettoie les orne-

ments en or et autres. 3. Chiffon dont les femmes se servent quand elles ont leurs règles. 4. *En gén.* Chiffon sale. 5. Pompon en laine de couleur que l'on suspend en guise d'ornement aux oreilles des chameaux, etc. 6. Bouchon, tampon. 7. Homme qui n'a aucune qualité, aucun mérite.

زِبْذَة, *pl.* زِبَاذ 1. Bouchon de laine trempé dans le goudron dont on frotte un chameau galeux. 2. Bouchon, chiffon pour nettoyer les ornements en métal. 3. Nœud au bout du fouet. 4. Misère. 5. Faute, bévue.—ذوزبذات Qui fait beaucoup de fautes en parlant.

زبذى Fouet.

زبَاذِيَة Querelle, rixe,

زبذانى et مزباذ Qui parle beaucoup et à tort et à travrs.

زبرب — زبرب Troupeau de buffles.

مزبرب Brillant.

زبز 1. Frapper avec la main. 2. Arracher.—زبز 1. Être charnu, et avoir des chairs fermes et compactes. 2. Avoir les chairs fermes aux fesses (se dit des moutons). II. (*n. d'act.* تزبيز) Remplir (une outre). IV. Être fiché, et rester dedans. VIII. Être terminé, achevé, complété.

زبيز 1. Qui a les chairs fermes, compactes, *surtout* aux fesses (se dit des moutons). 2. Ferme, solide, ferré, *fig.* (dans son art ou dans quelque science). 3. Habile.

زبس (*n. d'act.* زبس) 1. Frapper avec la main. 2. Remplir (une outre, etc.). 3. Avoir les chairs fermes. IV. 1. Remplir (une outre). 2. Se fâcher contre quelqu'un. 3. Abaisser, humilier. VIII. 1. Être mêlé, mélangé. 2. Être ferme, compacte (se dit des chairs ou d'autres choses). 3. Être affaibli (se dit d'une tribu qui a perdu son ancienne force, et dont les affaires sont en désordre. IX. S'éloigner et s'enfoncer dans l'intérieur des terres, *av.* فى. 2. Agir à sa tête. suivre sa propre idée dans quelque chose; *av.* فى *de la ch.* 3. Être affaibli et désorganisé. (*Voy. la* VIII. 3.

زبس et زبس Malheur, dommage éprouvé.

زبس, *fém.* زبسة Sale, malpropre.

زبيس 1. Épais, charnu, aux chairs fermes (mouton, brebis). 2. Grappe de raisin (*syn.* عنقود). 3. Brave, courageux. 4. Malheur, accident. 5. Abondant (se dit des biens des richesses). 6. Qui a éprouvé des pertes.—ام الزبيس Vipère.

زبياس Groseille; groseillier.

زبساء (*fém. de* ازبس,) *pl.* زبس Grand, grave (malheur, accident). *On dit:*

امورددبس ,ربس Grands malheurs.

أربش - ربش Se développer en branches (se dit d'un arbre qui devient branchu).

ربش Tache blanche sur les ongles.

ربش, *fém.* ربشة Qui abonde en herbes de toute espèce.

أربش, *fém.* ربشاء 1. Bigarré. 2. Couvert de toute sorte de plantes (sol, terre.

ربص (*n. d'act.* ربص) 1. Attendre, guetter, épier l'occasion pour en profiter, *av.* ب. 2. Être imminent, menacer quelqu'un (se dit d'une chose, d'un événement), *av. acc. de la p.* V. 1. Attendre, épier, guetter l'occasion, *av.* ب. 2. Attendre un moment favorable, *p. ex.*, la disette, pour vendre plus avantagueusement ses denrée) (*Voy.* ربض *et l'hébreu* rabats),

ربصة 1. Bigarrure, bariolage, mélange et diverses couleurs (*Voy.* ربش). 2. Attente, temps d'attente durant lequel la femme répudiée reste dans la maison de son mari. *Dans le cas où il vient cohabiter avec elle, le divorce est mis à néant.*)

مربوص Menacé de quelque chose, qui s'attend à quelque chose.

متربص Accapareur qui attend la disette pour mieux vendre ses denrées (*Voy.* محتكر).

ربض *f. I.* (*n. d'act.* ربض, ربضة, ربضة, ربوض) 1. Être couché les jambes ployées (se dit du chien, du cheval, des bœufs, des moutons, quand ces animaux reposent). *De là* 2. Attendre, guetter (*Voy.* ربص). 3. Être couché sur sa proie, les genoux ployés (se dit d'un lion quand il la dévore). 4. Aller chez quelqu'un pour se reposer *ou* pour causer, *av. acc. de la p.* 5. *fig.* Étendre son voile, les ténèbres (se dit de la nuit). (*n. d'act.* ربوض) Être impuissant au coït, ne vouloir plus couvrir les femelles (se dit des béliers) (*comp.* جفر). II. (*n. d'act.* تربيض) Mettre (dans une outre, etc.) autant d'eau qu'il en faut pour couvrir seulement le fond. IV. 1. Faire reposer (ses troupeaux), *av. acc.* 2. Coucher, étendre par terre (se dit *métaph.* d'un grand vase qui étend par terre et fait coucher à plat ventre ceux qui y ont bu). 3. Avoir soin des siens, leur fournir de quoi vivre, *proprem.* les laisser coucher à plat ventre pendant qu'on a soin d'eux. 4. Briller d'un vif éclat (se dit du soleil qand son éclat crée le mirage).

ربض Femme de famille (sœur, mère *ou* épouse), ce qui forme la famille

affaiblissement ou de quelque infirmité.

رَبِضَة *Voy. le précéd.* 2. 2. Tué et gisant par terre.

رَابِض 1. Couché les jambes ployées (comme les moutons, les bœufs, les chèvres, quand ils reposent). 2. Qui guette. 3. Gisant (*comp.* جاثم). — الرابضان *Nom sous lequel les Arabes comprennent les* Turcs *et les* Abyssins.

رَابِضَة 1. *fém. du précéd.* 2. Gibier tué, étendu roide mort par le coup du chasseur. — *On dit, en termes d'éloges, d'un chasseur habile :* ماتقوم رابضة La proie qu'il abat ne se lève plus. — الرابضة Anges qui (selon les croyances mahométanes) ont été expulsés du Paradis avec Adam, et qui habitent la terre.

الرُّبَاض Lion, *proprem.* Qui se couche habituellement les jambes ployées pour guetter sa proie.

رَبُوض, *pl.* رُبُض 1. Grand, énorme (arbre); énorme, gros, lourd (se dit d'une chaîne. 2. Ample (cuirasse). 3. Populeux, bien peuplé (village, pays, etc.).

رَبِيض Troupeau, y compris les pâtres, reposant dans un enclos.

مَرْبِض, *pl.* مَرَابِض Enclos pour les moutons.

d'un homme.

رِبْض Troupeau de bœufs.

رُبْض 1. Milieu (de toute chose). 2. Le bas, le dessous d'une chose, avec lequel elle touche la terre. 3. Fondations d'un édifice. 4. Femme. 5. Source. 6. Forêt composée d'arbres à épines du genre طلح et سمر.

رَبَض, *pl.* أَرْبَاض 1. Femme de famille (sœur, mère *ou* épouse). (*Voy.* رُبْض) 2. Cette partie de la sangle qui passe sur les reins du chameau et fixe la selle. 3. Intestins. 4. Faubourg; habitations à l'entrée de la ville. 5. Murailles, murs (d'une ville). 6. Côté, flanc. 7. Demeure, *en gén.* gîte, lieu où l'on repose, où l'on se tient (que se soient des hommes seuls *ou* avec leurs bestiaux et leurs effets). 8. Enclos pour les moutons. 9. Nourriture, vivres.

رُبُض 1. Qui néglige les choses les plus nécessaires, *av.* عن *de la ch.* (*comp.* جثم). 2. Femme de famille (mère, sœur *ou* épouse). *Voy.* رُبْض.

رِبْضَة 1. Troupe d'hommes. 2. Monceau de cadavres (d'hommes ou d'animaux), jetés les uns sur les autres.

رُبُضَّة 1. Morceaux de pain jetés dans une écuelle. 2. Homme qui ne bouge pas de sa place par suite d'un grand

مُرَابِضَة *pl.* مُرَابِض Soldat des troupes qui gardent la frontière.

مُتَرَبِّض Qui ne bouge pas par suite de quelque infirmité ou d'un affaiblissement.

رَبَطَ *f. I.* (*n. d'act.* رَبْط) 1. Lier, serrer des liens. 2. Lier, attacher à quelque chose. 3. (*n. d'act.* رَبَاطَة) Raffermir, *fig.* l'esprit, le cœur. *On dit avec ellipse du régime direct:* رَبَطَ اللّٰهُ عَلَى قَلْبِهِ Dieu a raffermi son cœur, l'a doué de fermeté, de patience, de force. III. (*n. d'act.* مُرَابَطَة, رِبَاط) 1. S'appliquer avec zèle et assiduité à quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Inquiéter, menacer le pays ennemi en se tenant avec une armée sur les frontières. 3. Faire une ronde, *av.* بِ *du lieu.* 4. Monter un cavalier, donner un cheval tout équipé pour la guerre sainte. 5. S'observer réciproquement (se dit de deux armées stationnant sur les frontières, qui épient les mouvements l'une de l'autre.) VIII. 1. Lier, serrer. 2. Attacher. 3. Destiner et tenir au relai un cheval tout prêt pour le service des courriers, *av. acc.*

رَابِط 1. Qui lie, qui serre. 2. Qui attache. 3. Qui raffermit. 4. Qui est raffermi, solide. — رَابِطُ الجَأْش Ferme, inébranlable (*Voy.* رَبِيط). 5. Homme voué à la vie spirituelle, qui a renoncé aux choses de ce monde; ascète. 6. Lieu, *tout* ce qui sert à lier, à attacher une chose à l'autre.

رَابِطَة 1. *fém. du précéd.* 1. 2. 3. 2. Lien, attache. 3. Corps de cavalerie gardant la frontière.

رِبَاط, *pl.* رُبُط 1. Lien. attache, *tout* ce qui sert à fixer, à attacher. 2. Entrave. 3. Filet pour prendre les bêtes fauves. 4. Cœur, esprit, âme. 5. station, relai. 6. Station, chevaux pour le service des courriers. 7. *pl.* رِبَاطَات Hôtellerie, caravansérail. 8. Hospice. 9. Édifice solide. 10. *pl.* أَرْبِطَة Engagement.— عَنْ أَرْبِطَة Par suite de l'engagement qu'il a contracté.

رَبِيط, *fém.* رَبِيطَة 1. Lié, serré de liens, d'entraves. 2. Attaché. — دَابَّة رَبِيطَة *et au pl.* دَوَابّ رَبِيطَة Bête attachée, bestiaux attachés. 3. Raffermi.— رَبِيطُ الجَأْش Confiant, fort, ferme. 4. Homme voué à la vie spirituelle, qui a renoncé aux choses de ce monde, ascète. 5. Dattes sèches que l'on serre dans un sac de cuir et qu'on arrose d'eau.

أَرْبَط Qui n'a pas d'enfant (homme).

مَرْبَط et مَرْبِط *pl.* مَرَابِط Étables, enclos, *ou tout* endroit où l'on attache

pendant la nuit les bestiaux, les chevaux qui sont au vert, etc.

مَرْبَد Corde pour attacher une bête.

مَرْبَطَة Lien, attache, courroie.

مَرْبُوط 1. Lié, serré. 2. Attaché fortement. 3. Ferme, solide. 4. Marabout, homme voué à la vie ascétique.

مُرَابِط Assidu. — المرابطين Les Almoravides, *dynastie d'Afrique et d'Espagne.*

مِتْرَابِط Intarissable (eau).

رَبَعَ *f. A.* 1. Se désaltérer, venir à l'eau tous les quatre jours, le quatrième jour, après avoir passé trois ou quatre jours et trois nuits sans boire (se dit des chameaux). 2. *f. A. O. I.* Être le quatrième; faire quatre, compléter le nombre de quatre en se joignant à trois autres, *av. acc. des p.* 3. Être le quarantième; faire, compléter le nombre quarante en se joignant à trente-neuf autre, *av. acc. des p.* 4. Tresser (une corde) en quatre tresses. 5. Imposer quelqu'un d'un quart de ses biens, prélever un quart sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 6. S'adjuger et prélever le quart sur le butin pris par l'armée à l'ennemi, *av. acc. de l'armée.* (*Depuis Mahomet, un cinquième seulement est dû au chef de l'armée.*) 7. Saisir quelqu'un tous les quatre jours (se dit de la fièvre quarte) *av.* على *de la p.* 8. Se tenir debout; attendre (*dérivé probablement des quatre pieds des quadrupèdes*). *De là,* 9. Attendre avec patience, se contenir, se maîtriser. *On dit:* اربع على نفسك et اربع على ظلعك, et اربع عليك Prendre patience, contiens-toi. *De là* 10. *av.* عن *de la ch.*, S'abstenir de quelque chose, renoncer à quelque chose, n'en rien faire. *Et* 11. *av.* على *de la p.*, Avoir de l'inclination, de la sympathie pour quelqu'un. 12. (*dérivé de* ربيع) Se trouver au printemps. *De là,* 13. Abonder en pâturages (se dit des champs). 14. Paître librement et jouir à satiété des pâturages du printemps et de l'eau (se dit des chameaux). 15. Rester, séjourner paisiblement dans un lieu, *av.* ب *du l.* 16. Avoir de l'eau à son gré, tant qu'on veut, *av.* ف *de la ch.* 17. Souposer, soulever (une pierre) pour essayer ses forces, *av. acc. de la ch.* 18. Soulever, conjointement avec quelqu'un, une charge à l'aide d'un levier (مِرْبَعَة) pour la charger sur une bête de somme. — *Au passif.* رُبِعَ 1. Avoir la fièvre quarte. 2. Être arrosé d'une pluie de printemps. II. (*n. d'act.* تَرْبِيع). 1. Donner à une chose une forme carrée, *av. acc. de la ch.* 2. Faire une chose qua-

tre fois à quatre reprises, quadrupler. 3. Mettre les chevaux au vert, les tenir, au printemps, dans des champs semés d'orge, de trèfle, etc. (*Voy.* ربيع). III. (*n. d'act.* مرابعة) 1. Aider quelqu'un à soulever une charge à l'aide d'un levier, *av. acc. de la p., et* 2. Soulever avec quelqu'un une charge, lui donner un coup de main en joignant ses deux mains aux deux de l'autre personne. 3. (*n. d'act.* مرابعة, ربآع) Faire un contrat, s'engager pour la saison du printemps, faire un contrat pour tout le printemps (ربيع). *On dit:* استأجره مرابعة Il le loua pour tout le printemps. 4. (*Alg.*) Aller au galop. IV. 1. Avoir quatre chameaux. 2. Venir voir, faire une visite au malade tous les quatre jours, le quatrième jour, de manière qu'il y ait deux jours francs entre les deux visites, *av. acc. de la p.* 3. Venir tous les quatre jours (se dit de la fièvre quarte), *av.* على *de la p.* 4. Se trouver en abondance dans le puits (se dit de l'eau). 5. Laisser boire un chameau à sa soif, *av. acc.* 6. Se trouver quatre (se dit de trois individus qu'un quatrième vient joindre,) 7. Être accéléré, avoir lieu bientôt après, de manière qu'il y ait moins de temps écoulé entre les deux (se dit de l'abreuvement des bestiaux). 8. Répéter souvent, revenir souvent à faire quelque chose (se dit d'un homme qui voit souvent une femme, qui a fréquemment avec elle le commerce charnel). 9. Être stérile (se dit d'une chamelle). 10. Avoir des enfants dans sa jeunesse (*Voy.* ربيع). 11. Entrer dans la saison du printemps (ربيع). 12. S'arrêter, séjourner au printemps dans un pays riche en pâturages (en sorte qu'on n'ait pas besoin de fourrager ailleurs). 13. Laisser paître librement les chameaux, les laisser aller au vert, *av. acc. et* ب. 14. Perdre les dents appelées رباعية (se dit des moutons, de l'espèce bovine à l'âge de quatre ans) (*comp.* أثنى *et* أجذع), 15. Interroger sans cesse, faire des questions, puis s'éloigner, et puis revenir et faire encore des questions (*dérivé probablement de* اربع quatre). V. 1. S'asseoir, être assis les jambes croisées, à la turque (*comp.* جثى *et* قعى). 2. Engraisser (se dit du pâturage du printemps). 3. Être nu, dépouillé de fruits (se dit d'un palmier dont les dattes ont été enlevées). VIII. 1. Soulever (une pierre) pour essayer ses forces, 2. Passer le printemps dans un lieu, *av.* ب *du l.* 3. Engraisser du pâturage de printemps. 4. Courir au galop (se dit du chameau). X. 1. S'a-

monceler, s'entasser (se dit des sables). 2. S'élever, être soulevé (se dit de la poussière). 3. Avoir les forces suffisantes pour marcher. *av.* ل (se dit d'un chameau).

رَبْع, *pl.* أَرْبُع, أَرْبَاع, رُبُوع, رِبَاع 1. Campement de printemps. 2. Habitations, village. 3. Logement; *en Ég.*, cabinet. 4. Logement d'un petit ménage au-dessus des boutiques ou des magasins. 5. Ame. 6. Troupe d'hommes. 7. De taille moyenne (homme).

رِبْع 1. Abreuvement de chameaux qui a lieu après quatre jours d'intervalle. 2. Soif. 3. Accès de la fièvre quarte. 4. Fièvre quarte.

رُبْع *pl.* أَرْبَاع 1. Quart, quatrième partie (de toute chose). 2. Quart, quarteron; *en Ég.*, le quart du وِيبَة vaïbet, contenant à son tour quatre gobelets قَدَح. 3. Le quart du butin appartenant de droit au prince, au chef de l'armée (avant l'islam) (*Voy. la* I. 6.). 4. Chamelle qui met bas pour la première fois *ou* au printemps.

رَبِيع État, condition.

رُبَع, *pl.* رِبَاع, أَرْبَاع, *fém.* رُبَعَة, *pl.* رِبَاع

رُبَعَان Petit de chameau né au printemps.

رُبُع, *pl.* أَرْبَاع Quart.

رَابِع 1. Quatrième. 2. Qui prélève le quart du butin. *De là* 3. Chef, prince avant l'islam) à qui le quart du butin appartenait de droit. 4. رَبِيعٌ رَابِعٌ Printemps abondant en pâturages.

رَابِعَة 1. *fém. du précéd.* 2. Quatrième. 3. *pl.* رَوَابِع Chameaux que l'on mène à l'eau tous les quatre jours, *c.-à-d.* après deux jours francs d'intervalle.

رَبَاع Bien-être, vie aisée.

رَبَّاع Qui vend *ou* achète beaucoup de maisons.

رُبَاع 1. Composé de quatre parties. 2. رُبَاعَ *acc.* رُبَاعَ A quatre, par quatre.

رَبَاعَة et رِبَاعَة 1. État prospère, bien-être. 2. Manières de vivre, habitudes. 3. Affaires. *On dit:* فلان يضبط رباعة بنى فلان C'est un tel qui conduit toutes les affaires de telle tribu. *On dit dans le même sens:* هو على رباعة قومه *et* هو ذو رباعة قومه C'est lui qui gère toutes les affaires de la communauté.

رَبَاعٍ *pour* رَبَاعِى, *pl.* رُبُع, رُبْع, رُبْعَان, رِبَاع, رُبَع, رُبْعَان et أَرْبَاع, *fém.* رَبَاعِيَة, *pl.* رَبَاعِيَات Animal qui a perdu les dents appelées رَبَاعِيَة.

رَبَاعِيَة *pl.* رَبَاعِيَات Dent qui est entre les

deux de devant et la canine (*appelée ainsi parce qu'il y en a quatre dans les deux mâchoires).*

رباعى 1. Quadrilittère, composé de quatre lettres radicales (verbe, mot). 2. Quatrain, petite pièce de poésie composée de deux vers, chacun de deux hémistiches.

ربعة, *pl.* ربعات , ربعات 1. De taille moyenne (homme, femme), *On dit:* رجل ربعة et امراة ربعة, *au pl.* رجال ربعات et نساء ربعات. 2. Boîte à parfums. 3. Étui dans lequel on met le Coran.

ربعة 1. Espace entre les pieds du trépied où l'on met les tisons, le charbon. 2. Galop, course au galop. 3. Habitation, demeure. 4. État prospère, bien-être.

ربعى, *pl.* ربعيون 1. Printanier. 2. Né au printemps. 3. Né d'un père encore jeune, fils engendré dans la jeunesse de son père.

ربيع, *pl.* اربعاء ,اربعة, ارباع 1. Printemps. 2. Pluie printanière. 3. Végétation printanière, *particulièrem.* champs couverts d'orge, de trèfles, de toute sorte de plantes, ou on laisse paître les chevaux quand on les met au vert, le vert. 4. Rebi', *nom de mois. Il y en a deux :* الربيع الاول Rebi' le premier, *et* الربيع الاخر Rebi' le second. 5. Espace de deux mois dans la division de l'année en six portions. 6. Prise d'eau, quantité d'eau nécessaire pour les irrigations. *On dit:* لفلان من هذا الماء ربيع Un tel a droit de prendre de l'eau dans cette eau, dans ce puits, etc. 7. *pl.* اربعاء Rigole, ruisseau. 8. *pl.* ربع Quart.

ربيعة Pierre qu'on soulève pour essayer ses forces.

ربيعة 1. Provisions de vivres réunis à l'entrée de l'hiver. 2. chamelle qui ordinairement met bas au printemps.

ربيع Faible, débile.

رويعة 1. Court, petit de taille. 2. Raccourcissement du tendon d'Achille, (عرقوب). 3. Douleur dans les articulations

أربع *pour les noms fém.*, Quatre. — ذوات الاربع Quadrupèdes. — اربع واربعين *Sorte d'*insecte semblable à l'araignée, très-venimeux, et appelé ainsi parce qu'il doit avoir quarante-quatre pieds. — حسبنا حساب الحية والعقرب وأما اربع واربعين ما كانت لنا في حساب *(prov.)* Nous avons compté le serpent et le scorpion, mais nous avons oublié de compter l'insecte à quarante-quatre pieds, *pour dire,* nous avons compté sans notre hôte, nous avons oublié ce qui n'était pas à oublier.

أربعة pour les noms masc., Quatre.
أربعاء et أربعاء duel.أربعاءان, pl.أربعاءات
[qu]atrième jour de la semaine, c.-à-d.
[me]rcredi.
أربية Colonne, plier.
أربعاء Édifice, temple construit avec
[de]s rangs de colonnes, d'abord deux,
[pu]is trois, puis quatre, puis une seule.
أربعاوى Forme carrée (d'une chose).
أربعون Quarante. —الاربعين 1. Recueil
[de] quarante traditions relatives à Ma-
[ho]met. 2. Retraite de quarante heures
[pa]ssée en prières. —يوم الاربعين Le qua-
[ra]ntième jour depuis la célébration
[du] mariage, jour ou la femme, accom-
[pa]gnée de ses amies, va au bain, et à
[la] suite de quoi a lieu un repas.
مربع, pl. مرابع 1. Habitation, séjour,
[ca]mpement de printemps. 2. Pluie
[pr]intanière. 3. Nuage printanier.
مربد et مربعة Levier à l'aide duquel
[de]ux hommes placés à chaque bout
[so]lèvent une charge pour la mettre
[su]r une bête de somme.
مربد Qui a la fièvre quarte.
مربد 1. Qui met bas au printemps,
2. Qui a son petit avec elle (cha-
[me]lle). 3. Qui a des chamelles qui met-
[tent] bas au printemps. 4. Voile tendue
par le vent, dans laquelle le vent don-
ne en plein.
مربع, fém. مربعة Carré.
مرباع 1. De taille moyenne (homme,
femme). 2. Sol qui se couvre de végé-
tation dès le printemps. 3. Quart, et
4. spécialem. Le quart du butin ap-
partenant de droit au chef (Voy. la
I. 6.). 5. Voy. مربع 1. 2.
مربوع, fém. مربوعة 1. Ployé en quatre;
de quatre fils, composé de quatre par-
ties, p. ex., tressé de quatre tortis
(corde). 2. Qui a la fièvre quarte. 3.
Arrosé par une pluie printanière. 4.
De taille moyenne. De là fém. مربوعة,
Lance trop courte, plus courte qu'elles
ne sont habituellement.
مرابيع pl. Pluies printanières, du
commencement du printemps.
يربوع Gerboise, quadrupède de la
famille des rongeurs.
مربعة Pays qui abonde en gerboises.
مرتبع De taille moyenne (homme,
femme).
مرتبع 1. Habitation, campement de
printemps. 2. De taille moyenne hom-
me, femme).
مستربع Entièrement préoccupé de quel-

que chose (*pour ainsi dire*, qui s'y met à quatre pieds, qui se met en quatre pour...), qui s'y applique avec assiduité et y persévère.

رَبَغَ .(*n. d'act.* رَبْغٌ) Mener une vie aisée, une vie de délices. IV. Laisser boire les chameaux à leur soif (*comp.* ربغ IV.).

رِبْغٌ 1. Satiété produite par la quantité suffisante d'eau, de boisson. 2. Poussière fine.

رَبَغٌ 1. Aisance, abondance des commodités de la vie. 2. Nouveauté, apparition récente (d'une chose).—اخذه بِرَبَغِه Il a pris la chose pendant qu'elle était encore toute récente.

رَبِغٌ Effronté.

رَابِغٌ 1. Confortable, qui s'écoule au sein de l'aisance (vie, état). 2. Fertile, abondant en pâturages (sol, pays). 3. Qui se livre à une occupation qu'il est capable d'éxécuter.

رَبَاغَةٌ Abondance, affluence.

أَرْبَغُ Abondant, copieux (se dit de toute chose).

رَبَقَ *f. I. O.* 1. Prendre quelqu'un avec un lacet de manière qu'il ait la tête prise dans le nœud coulant, *av. acc. de la p.* 2. Faire entrer, introduire; mettre dedans, *av. acc. et* في. 3. (*n. d'act.* رَبْقٌ,رِبْقٌ) Lier, serrer, avec des liens. II. 1. Faire un lacet, arranger la corde de manière à y faire des nœuds coulants. — رَبِّقْ رَبِّقْ Prépare bien vite des cordes, des nœuds. 2. Arranger; agencer, coordonner les différentes parties, *p. ex.*, de son discours. 3. Prendre quelqu'un par le cou, *av. acc. de la p. et* عن *du cou*, VIII. 1. Avoir les pieds embarrassés, embrouillés dans le filet (se dit, *p. ex.*, des bêtes fauves). 2. Être mêlé, impliqué dans quelque chose, *av.* في.

رِبْقٌ Lacet, corde pourvue d'un nœud coulant, de nœuds coulants.

رِبْقَةٌ,رُبْقَةٌ, *pl.* رِبَقٌ , رِبَاقٌ , أَرْبَاقٌ Nœud coulant, tour d'un lacet, maille d'un filet. *On dit au fig.:* حلّ رِبْقَتَه Il lui dénoua le nœud, *pour dire*, il le tira d'embarras, *ou* de peine.

رَبِيقَةٌ 1. *En gén.;* Bête prise dans le lacet. 2. Agneau lié avec une corde.

أُمُّ الرُّبَيْقِ Malheur (*comp.* ام الربيس).

رَبِيقٌ Corde avec laquelle on lie *ou* attache une brebis.

مُرَبَّقَةٌ Pain sur lequel on a étendu de la graisse.

رَبَكَ *f. O.* (*n. d'act.* رَبْكٌ) 1. Mêler,

langer, 2. Préparer, arranger la
ıpe ثريد, *ou* le mets ربيكة. 3. Jeter
.s un bourbier, embourber quel-
un, *av. acc. de la p.* — ربك Être
ɔrouillé, compliqué pour quelqu'un,
manière qu'on ne puisse pas s'en
er, *av.* على *de la p.* (se dit d'une af-
re). VIII. 1. Être mêlé; mélangé. 2.
ımbrouiller, s'embarrasser dans
lque chose, ne pas pouvoir en sor-
, *av.* في *de la ch.*; s'embourber. 3.
lbutier, avoir la langue embarras-
, s'embrouiller en parlant, *av.* في
la ch. 4. Être compliqué, embrouil-
pour quelqu'un, *av.* على *de la p.* (se
d'une affaire). 5. S'agiter dans le
et en cherchant à se dégager, *av.* في
dit d'une bête fauve prise dans le
et). 6. Être jeté dans un bourbier et
oir de la peine à en sortir, *av.* في.
[. 1. S'abstenir de quelque chose, y
noncer, *av.* عن *de la ch.* 2. Être trou-
é, dérangé (se dit de l'esprit).

ربيك, ربك, ربك, ربك Qui s'embrouille
ne sait pas se tirer d'une affaire un
u difficile (se dit d'un homme qui a
u de ressources dans l'esprit).

ربيكة et ربيكة *Espèce de* mets plus
moins épais que l'on prépare en
lant des dattes, du beurre et du lait
llé اقط, *ou* de farine mêlée de lait
caillé.

ربيكة 1. Beurbier. 2. Beurre frais
délayé avec du lait.

ربل 1. Être nombreux (se dit d'une
tribu). 2. Avoir beaucoup d'enfants
et beaucoup de troupeaux (se dit d'un
homme); fourmiller. 3. Avoir des ar-
bres ربل d'une belle végétation (se
dit du sol). IV. *Voy. la signif. précéd.*
V. 1. *Voy. la* I. 3. *et la* IV. 3. Se nour-
rir *ou* ramassser des branches de l'ar-
bre ربل. 3. Être charnu, avoir beau-
coup de chairs. VIII. Être nombreux,
fourmiller, foisonner.

ربل, *pl.* ربول *Sorte d'*arbrisseau qui
se développe en branches à la fin de
l'automne, à la suite des nuits froi-
des et sans pluies.

ربل *Espèce de* plante d'un vert très-
vif très-efficace contre la morsure de
vipère.

ربل, *fém.* ربلة Gras, charnu.

ربلة, ربلة, *pl.* ربلات, ربلات Chairs, le
gras de la cuisse, *ou* chairs autour
des mamelles *ou* autour du pubis.

ربالة Embonpoint.— بئر ذات ربالة Puits
dont l'eau fait engraisser.

ربيل Chamelle grasse, chargée de
chairs.

ربيال, *pl.* رابيل 1. Audacieux (bri-

gand). 2. Féroce, rapace (loup). 3. Lion. 4. Vieillard infirme. 5. Plante longue et rampante.

رِبيل Voleur, brigand, *surtout* celui qui, seul, sans être assisté, attaque les passants.

رَبَالَة 1. Embonpoint, obésité. 2. Abondance des choses nécessaires à la vie, bien-être.

أَرْبَل Qui se ranime et reverdit après avoir été sec (arbrisseau رَبْل).

مَرْبَال Abondant en arbrisseaux رَبْل (terre, pays).

مُتَرَبِّل, *fém.* مُتَرَبِّلَة Charnu, couvert de chairs.

رَتْم - رَتَم Herbes qui se trouvent en grande quantité et présentent comme une épaisse forêt.

رَبْعًا et رَبْعًا *Voy. sous* رب.

رَبَن — IV. أَرْبَنَ Donner des arrhes à quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Être chef d'une flotte.

ارْبُون,أَرْبَان,رَبُون Arrhes (*Voy.* عَرْبُون *sous* عرب *et* عَرْبَن).

مُرَبَّن Élevé, hissé.

رَبَا *f. I.* 1. (*n. d'act.* 1. رُبُوّ,رِبَاء) Augmenter, s'accroître. 2. Gravir une hauteur, une colline, *av. acc.*, 3. Prêter à usure, être usurier, exercer l'usure. 4. (*n. d'act.* رَبْو) et gonfler, s'enfler (se dit d'un cheval à la suite d'un course *ou* quand il est effrayé). 5. Avoir l'asthme. 6. Faire gonfler (la farine, etc.) en y jetant de l'eau, *av. acc.* 7. (*n. d'act.* رُبُوّ,رَبْو) Grandir, être élevé, avoir été élevé avec quelqu'un, *ou* par quelqu'un. *av.* فِي. 8. *prét.* رَبِيتُ (*n. d'act.* رَبًى,رَبَاء) Grandir, être élevé (se dit d'un enfant). 9. Gouverner en seigneur, en maître, *av. acc. des p.* (*Voy.* رب *pour* رَبَّبَ), II. رَبَّيْتُ,رَبَّى (*n. d'act.* تَرْبِيَة) 1. Nourrir, élever, soigner (un enfant, des animaux, des plantes); avoir soin de.., cultiver, *av. acc. de la p. ou de la ch.* 2. Guérir quelqu'un, débarrasser d'une maladie, *surtout* de l'angine, *av.* عَن *de la ch.* III. (*n. d'act.* مُرَابَاة) Flatter, caresser, cajoler quelqu'un, *av. acc.* IV. 1. Augmenter, faire croître en nombre, multiplier. 2. Excéder, dépasser le niveau (se dit de la mesure). 3. Accroître son capital par l'usure; exercer l'usure, retirer plus qu'on n'avait donné. V. تَرَبَّيْتُ,تَرَبَّى Nourrir, élever quelqu'un, s'occuper de l'éducation de quelqu'un, *av. acc. de la p.* رِبًا, *duel* رِبَيَان,رِبَاوَان 1. Ce qu'on donne par-dessus le mar-

.2. Usure.
Service qu'on a rendu à quelqu'un.
dit: لفلان على فلان رباء Un tel a ren-
les services à un tel.
ر et ربة Dix mille drachmes.
رباوة, رباوة, Colline, hauteur.
1. Hauteur, élévation, colline. 2.
piration qui se fait avec effort
iez un cheval fatigué ou effrayé).
Asthme. 4. *pl.* أرباء Réunion d'hom-
s, troupe nombreuse.
ربوة, ربوة, ربوة, *pl.* ربى, ربى Hauteur,
ivation, colline.
راب (*pour* رابي), *fém.* رابية 1. Qui
nte, qui s'élève sur une hauteur.
fig. Violent. — *Au fém.*, رابية, *pl.*
روا Colline.
ربيئة, Vedettes, sentinelles (*Voy.*
ربأ).
أربى Plus nombreux.
أربية 1. Racine du fémur. 2. Aine. 3.
rents, collatéraux.
تربية 1. (*n. d'act. de la* II.) Éducation;
ture (des plantes); soin, élève (des
iaux). 2. élève, nourrisson, pu-
le.
مرب Usurier.

مرب *pour* مربي Éleveur, nourris-
seur; qui donne l'éducation, père nour-
ricier.
مربى Endroit où l'on garde et élève
quelqu'un, où l'on reçoit la nourri-
ture, les soins, lieu d'éducation.
مربى 1. Élevé, nourri, grandi. 2. Con-
fit. — زنجبيل مربى Conserve de gingem-
bre. — *Pl.*, مربيات Conserves de fruits.
رت Être bègue. IV. Rendre *ou* créer
quelqu'un bègue (se dit de Dieu), *av.*
acc. de la p.
رت, *pl.* رتوت, رتان Chef, prince.
رتوت *pl. du précéd.* Porcs, verrats.
رتة 1. Bégaiement, défaut d'un bè-
gue. 2. Volubilité de langage.
أرت, *pl.* رت 1. Bègue. 2. Qui parle
avec volubilité.
رتى et رتاء, *pl.* رت, *fém. du précéd.*
رتا *f. A.* (*n. d'act.* رتو) 1. Serrer (un
nœud). *De là on dit métaph.:* ما رتا كبده
بطعام Il n'a rien mangé, *mot à mot*,
il n'a rien pris pour en raffermir son
foie. 2. Étrangler, *av. acc. de la p.*
3. S'arrêter et se tenir debout. 4. S'en
aller, s'éloigner. 5. (*n. d'act.* رتان)
Marcher d'un pas serré, à petites en-
jambées (se dit d'un chameau) IV.

Sourire, rire doucement.

رَتَبَ *f. O.* (*n. d'act.* رُتُوب et رَتْب) 1. Être ferme, se tenir ferme, ne pas bouger, être debout. 2. Se dresser. 3. Être continuel, perpétuel, exister toujours. II. (*n. d'act.* تَرْتِيب) 1. Raffermir, fixer (de manière que la chose ne bouge pas). 2. Disposer par ordre, coordonner, ranger, agencer. 3. S'entendre et convenir avec quelqu'un de quelque chose, arranger la chose avec quelqu'un, *av.* مع *de la p.* *et* أَنْ. 4. Choisir, tirer au tort les uns après les autres. IV. 1. Dresser; être debout. 2. Tomber dans la misère après avoir été riche. V. 1. Être ferme, ne pas bouger. 2. Être rongé, disposé dans un certain ordre. 3. Être rangé et compté au nombre des autres articles (se dit d'un article, d'une chose), *av.* على *des ch.*

رَتْب Espace entre le doigt moyen et l'annulaire.

رَتَب 1. Dureté, difficulté (d'une chose ou d'une affaire ardue). 2. Vie dure; gêne, embarras. 3. Élévation du sol, sol un peu plus élevé que les alentours. 4. Élévation en retrait des rochers les uns sur les autres. 5. Espace contre le doigt du milieu et l'annulaire, ou entre l'index et le doigt du milieu. 6. Les quatre doigts réunis, mesure de la largeur des quatre doigts de la main.

رَاتِب 1. Qui est debout, qui se dresse. 2. Ferme, qui tient solidement qui ne bouge ni ne branle. 3. Constant, continuel. 4. Pension fixe, appointements.

رَوَاتِب (*pl. de* رَاتِبة, *fém. de* رَاتِب) Acte de dévotion, *comme* prières, actions de grâces, devoirs religieux.

رَتْبَة Hauteur, élévation de terrain

رُتْبَة, *pl.* رُتَب 1. Degré de l'échelle 2. Rang, degré de dignité.

رَتْبَاء *fém.* Qui marche le corps redressé (chamelle).

تُرْتَب et تُرْتُب 1. Perpétuité. 2. Suite continuelle, non interrompue. *On dit:* جَاؤُوا تُرْتُبًا Ils vinrent (tous) successivement. 3. Terre, poussière. 4. *Tout* ce qui tient ferme, qui ne bouge ni ne branle, qui est bien emmanché. 5 Esclave méchant et qui n'est bon à rien.

تُرْتُبَة Sol foulé naturellement, qui ressemble à un chemin frayé par les pas.

تَرْتِيب (*n. d'act. de la* II.) Disposition, agencement, ordre, arrangement.

مَرْتَبَة, *pl.* مَرَاتِب 1. Degré de l'échelle, marche, gradin. 2. Degré, rang. — على

مراتبهم Selon le rang de chacun, chacun selon son rang. 3. Classe, catégorie. 4. Coussin. 5. المراتب Points dans les déserts ou sur les montagnes où se trouve une source ou une vigie; *pour ainsi dire*, les jalons de la route.

مرتّب et مترتّب Coordonné, disposé en ordre ou par degrés.

مرتّب Qui coordonne, qui dispose en ordre.

رتج 1. Fermer, barrer, barricader (une porte). 2. (*n. d'act.* رتجان) Commencer à marcher de ses propres forces (se dit d'un enfant). — رتج (*n. d'act.* رتج) Avoir la langue embarrassée et ne pouvoir parler qu'avec peine. IV. 1. Fermer, barricader (une porte). 2. Être obstrué. *De là* 3. Être pleine, porter un fœtus ou des œufs, et en être, *pour ainsi dire*, obstruée (se dit des femelles); *et* 4. *contr.* Refuser de recevoir la semence du mâle (se dit d'une femelle). 5. Se gonfler de vagues et emporter tout ce qui se trouve sur son passage; venir en masse (se dit des vagues, d'une inondation). *De là*, 6. أرتجت السنة Toute l'année a été stérile, à été une année de disette. 7. ارتج الخصب L'abondance des récoltes a été grande, elle couvrait tout. 8. Tomber continuellement en masse (se dit de la neige). — *Au passif*, être obstrué. *De là*, ارتج على فلان Il se trouva des obstacles, *c.-à-d.*, un tel s'est trouvé empêché dans l'exécution de telle chose. *Ainsi*, ارتج على القارئ, *mot à mot:* Il y eut des obstacles pour le lecteur, *c.-à-d.*, en lisant, sa langue s'est trouvée embarrasseé au point de ne pas pouvoir lire. VIII. Être fermé, barricadé. — *Au passif*, أرتتج عليه, et X., *au passif*, أسترتج عليه Il a été embarrassé dan sa parole, etc., il eut la langue liée et ne put dire un seul mot.

رتج 1. Argent *ou* autres biens auxquels on ne doit pas toucher; qui ne sont pas destinés à la dépense ni à être aliénés (*syn* غلق, *opp. à* طلق). 2. Qui n'offre pas d'issue. — سكّة رتج Impasse, cul-de-sac.

رتج 1. Porte cochère à porte bâtarde. *Voy.* رتاج. 2. *Nom de la* Mecque.

رتاج 1. Porte cochère pourvue d'une porte bâtarde. 2. — ناقة رتاج الصلا Chamelle dont les chairs sont fermes.

رتاجة, *pl.* رتائج Roc, rocher.

مرتج, *fém.* مرتجة 1. Fermé; barricadé (porte). 2. Obstrué, barricadé (pas-

sage). 3. Couvert d'une riche végétation (sol.)

مَرَاتِعُ *pl.* (*de* مَرْتَعٌ) Défilés, passages étroits.

مِرْتَاجٌ Barre avec laquelle on barricade une porte.

مُرْتَجٌ Fermé, barricadé.

رَتَغَ 1. Être clair, délayé par une trop grande quantité d'eau (se dit de la boue d'un bourbier, de la farine, etc.). 2. S'arrêter, faire halte et séjourner, *av.* بِ *du lieu.* 3. Se désister de quelque chose, renoncer à..., reculer devant l'accomplissement de..., *av.* عَن *de la ch.*

رَتِغٌ Qui s'est introduit sous la peau et qui y reste (se dit de la vermine, de la teigne).

رَتَغَةٌ Bourbier, boue claire.

أَرْتَغُ 1. Sec, desséché (se dit de la peau). 2. Clair, délayé d'une grande quantité d'eau (pâte, farine, etc.).

رَتَّ Bégayer, avoir la langue embarrassée, *surtout* quand il faut prononcer la lettre ت (*comp.* رتّ).

رَتَعَ *f. A.* (*n. d'act.* رُتُوعٌ,رِتَاعٌ,رَتْعٌ) 1. Se repaître, manger et boire à satiété, profitant de l'abondance de vivres. *De là, en* 2. Vivre au sein de l'aisance. *De là, en gén.*, Jouir (de toute sorte de plaisirs). — خرجنا نلعب ونرتع Nous sortîme pour jouer et pour faire bonne chère. (*Cette racine semble avoir été formée de la* VIII. *de* رعى.) IV. 1. Laisser paître librement (ses chameaux). 2. Fournir abondamment des pâturages, en sorte que les troupeaux puissent y paître librement et à satiété (se dit de la terre).

رَتْعٌ Bacage libre dans un pré couvert d'une riche végétation, jouissance d'un pré couvert d'une riche végétation.

رَاتِعٌ, *pl.* رُتُوعٌ, رُتَّعٌ, رَتْعٌ, رِتَاعٌ 1. Qui paît librement dans un champ couvert d'une riche végétation et dont on peut user largement (chameau, etc.), 2. *pl. rég.* رَاتِعُونَ Qui vit au sein de l'aisance, qui jouit de la vie (homme).

رَتْعَةٌ et رَتَعَةٌ Abondance de fourrage ou de vivres, bonne chère. — القيد والرتعة Les chaînes et la bonne chère (font engraisser). *Proverbe qui tire son origine de la réponse d'un homme qui avait engraissé pendant sa captivité et à qui les gens de sa tribu, tous très-maigres, demandaient d'où lui était venu son embonpoint.*

إِرْتَاعٌ Affluence, grand nombre d'hommes.

رتقة, *pl.* رتق Grade, degré de dignité, rang (*formé sans doute de la* VIII. *de* رقى).

رتقاء *fém.* Femme qui n'a que le canal urinatoire et qui est impropre à la cohabitation.

رتوق 1. Puissance (*syn.* عزة). 2. Dignité, rang élevé (*syn.* شرف).

رتك *f. O.* (*n. d'act.* رتك, رتك, رتكان) Marcher à petites enjambées d'un pas serré (ne se dit que du chameau). IV. 1. Faire marcher un chameau d'un pas serré. 2. ارتك الضحك Il sourit légèrement (*littéralement*, il fit faire au sourire un léger écartement des lèvres).

مرتك (*du pers.* مردسنك) Litharge.

رتل (*n. d'act.* رتل) 1. Être rangé en ordre et avec art. *De la* 2. Être beau (se dit d'un râtelier de belles dents). II. (*n. d'act.* ترتيل) 1. Agencer, disposer avec ordre (son discours, ses paroles), *av. acc.* *De là* 2. Lire, déclamer le Coran distinctement, d'une voix douce, et en appuyant sur chaque mot. V. Parler doucement et distinctement, *av.* في *du langage.*

رتل 1. Bien agencé, bien coordonné dans ses parties, et bien dit (discours). 2. Beau (râtelier des dents). 3. *En*

مرتع, *pl.* مراتع Pré, champ couvert d'une riche végétation et où on laisse les troupeaux paître librement.

مرتع Qui vit au sein de l'aisance.

رواتف — رتف *pour* روادف.

رتق *f. O.* (*n. d'act.* رتق) 1. Souder, *ou* réparer ce qui est cassé à l'aide d'une ferrure. 2. *fig.* Arranger, réparer, rétablir (les affaires) (*opp. à* فتق). — رتق (*n. d'act.* رتقة, رتق) Être رتقاء (en parlant d'une femme). VIII. Être arrangé, réparé, raccommodé, rétabli, *au pr. et au fig.*

رتق Qui est soudé ou ne forme qu'une pièce. — كانتا رتقا ففتقناهما (Le ciel et la terre) étaint tout d'une venue *et comme soudés,* et nous les avons dessoudés, séparés. — الرتق والفتق Action de souder et de dessouder, *c.-à-d.* le maniement des affaires.

راتق 1. Qui soude. qui répare. 2. Qui rétablit les affaires. — هو الفاتق والراتق C'est lui qui fend et qui soude, *pour dire,* il est le modérateur, l'arbitre de toutes les affaires (de l'éat, de la tribu, etc.).

رتاق Deux pièces d'étoffe cousues l'une à l'autre pour former une robe, robe de deux pièces.

gén., Beau.

رَتِلٌ 1. Bien agencé, bien coordonné et bien dit (discours). 2. Beau, élégant. 3. Qui a un beau râtelier de dents (homme). 4. Qui parle bien, qui a un beau parler. 5. Froid, à la glace (se dit de l'eau, etc.).

رَاتَلَةٌ Femme petite.

رُتَيْلَاءُ et رُتَيْلَى, *pl.* رُتَيْلَاوَاتٌ 1. *Espèce de* grosse araignée des champs, rousse, dont la piqûre est douloureuse. 2. *Genre d'*insecte dont la piqûre est douloureuse. 3. *Espèce de* plante à fleurs pareilles à celles du lis, et que l'on emploie contre la piqûre des scorpions et des insectes رُتَيْلَاءُ. 4. Phalange (du doigt).

أَرْتَلُ Bègue.

رَتَمَ *f. I.* (*n. d'act.* رَتْمٌ) 1. Écraser et mettre en petits morceaux. 2. Écraser le nez à quelqu'un (*Voy.* رَثَمَ, *qui semble être l'orthographe primitive de ce verbe, car toutes les signif. de* رَتَمَ *impliquent l'idée de* nouer). 3. Être nourri chez quelqu'un, dans une tribu, *av.* فِي. 4. Manger de la plante رَتَمٌ. 5. Avoir mal au cœur pour avoir mangé de la plante رَتَمٌ (se dit de l'homme). 6. *On dit :* مَارَتَمَ بِكَلِمَةٍ Il n'a pas dit un seul mot, *proprem.*, il n'a pas su nouer une seule phrase, mettre deux mots ensemble. IV. 1. Entourer à quelqu'un un doigt d'un fil, afin qu'en y jetant les yeux, il se souvienne d'une commission, etc., *av. acc. de la p.* 2. Avoir la bosse grasse. (*V.* أَرْتَمَ). — رَتَمَ الفَصِيلُ Le petit du chameau a pris du gras à sa bosse, *pour ainsi dire*, la graisse commence à se nouer sur sa bosse. V. *et* VIII. Se mettre un fil autour d'un doigt.

رَتْمٌ 1. Cassé, brisé, broyé, écrasé. 2. Mariage de branches, nœud de branches, *pratique observée par les Arabes païns, qui consistait en ce que, au moment de faire un voyage, ils entrelaçaient deux branches d'arbre par leurs bouts, et si à leur retour ils trouvaient les branches dans le même état, ils en tiraient l'augure que leur femmes leur étaient restées fidèles pendant leur absence*; *en trouvant les branches séparées, ils se tenait pour trahis.*

رَتَمٌ *coll.*, *n. d'unité* رَتَمَةٌ 1. *Nom de plusieurs plantes:* genêt; mouron; spartium. 2. Sac de voyageur rempli de provisions. 3. Chemin droit et frayé, grand'route. 4. Paroles dites à voix basse, chuchottement. 5. Honte (d'un homme qui rougit), rougeur au front.

رَاتِمٌ 1. Qui se tient à la même place, qui ne bouge pas. — مَازَالَ رَاتِمًا Il est

resté à sa place, cloué à sa place. 2. Qui persévère, qui persiste dans quelque chose, qui continue à faire, etc., *av.* على *de la ch.*

رتام Cassé, écrasé, broyé.

رتمة, *pl.* رتم, et رتيمة, *pl.* رتائم Nœud fait pour mémoire, fil dont on s'entoure un doigt pour se rappeler quelque chose.

رتيمة Nœud fait avec des branches de deux arbres, *pratique des Arabes païens. Voy. sous* رتم.

أرتم Qui a la langue nouée, qui a dans les organes de la parole un vice qui l'empêche de parler.

رتماء 1. *fém., de* أرتم. 2. Qui porte des sacs remplis de provisions de bouche, de vivres (chamelle). 3. Qui mange les plantes رتم.

ترتم Continuel, qui n'a pas de fin (mal, malheur).

مرتوم 1. Cassé, brisé, écrasé. 2. Noué. 3. Qui a le nez écrasé.

رتن (*n. d'act.* رتن) Mêler l'un à l'autre, *p. ex.*, la farine avec de la graisse, *av. acc. et* ب. II. (*n. d'act.* ترتين) *Même signif.*

راتين *Espèce de* substance dont les chaudronniers se servent dans les soudures.

راتينج Résine.

مرتنة et مرتنة Pain *ou* gâteau au beurre.

رتا *f. O.* (*n. d'act.* رتو) 1. Serrer à l'ouverture, à l'orifice (une outre, etc.). 2. *contr.* Dénouer (une outre), ouvrire. 3. Raffermir (l'esprit). 4. Faire descendre doucement (un seau), *av.* ب *de la ch.* 5. Tirer, faire monter doucement (un seau), *av. acc. de la ch.* 6. Rapprocher et joindre l'un à l'autre. 7. Poser le pied, faire un pas (se dit de l'homme). 8. (*n d'act.* رتو, رتو) Faire un signe avec la tête pour exprimer le consentement, *av.* ب *de la tête.* 9. Affaiblir, rendre plus faible. 10. Être affaibli; être faible.— *Au passif,* رتى N'avoir pas de force, *surtout* dans les bras.

رات *pour* راتى Savant, docteur versé dans la loi divine *ou* dans la jurisprudence. رتوة 1. Pas, *ou* degré, marche. *On dit:* دنوت منه رتوة Je me suis rapproché d'un pas vers lui. 2. Instant, moment. — قعدت عنده رتوة Je suis resté un instant chez lui, 3. Un peu, une petite quantité. 4. Colline, élévation (*comp.* ربوة). 5. Espace,

distance, *p. ex.*, aussi loin que l'œil peut atteindre.

رثّ *f. I.* (*n. d'act.* رُثُوثَةٌ, رَثَاثَةٌ) Être vieux, usé, sale et crasseux. IV. 1. Être vieux, usé, crasseux. 2. User, salir, râper et rendre crasseux à force de s'en servir. VIII. 1. Ramasser des vieilleries, des chiffons ou autres objets usés et crasseux. *De là on dit:* ارتثثنا رثّة القوم Nous avons enlevé (du champ de bataille) les hommes hors de combat (maltraités, blessés, mais encore vivants). 2. Égorger une chamelle à cause de sa maigreur et du peu d'utilité qu'on tire. — *Au passif,* أُرْتُثَّ Être emporté du champ de bataille comme رثيث, *c.-à-d.*, comme étant hors de combat. X. Trouver usé, râpé; regarder un objet comme vieux et inutile, *av. acc. de la ch.*

رثّ, *fém.* رثّة, *pl.* رثاث, 1. Usé, râpé à force d'avoir servi longtemps. 2. Vieux chiffon; vieillerie; vieux meubles, vieux effets. — رثّ الهيئة Vêtu misérablement, d'habits usés et crasseux.

رثّة, *pl.* رثث, رثاث 1. Vieux effets, vieux meubles, *surtout* nattes, tapis, etc. 2. Femme sotte. 3. Lie du peuple. canaille.

رثوثة, رثاثة Extérieur sale, crasseux, comme celui d'un homme vêtu misérablement. — في هيئته رثاثة Il est vêtu misérablement.

رثيث 1. Usé, râpé et crasseux pour avoir servi longtemps (vêtement, habit, tapis). 2. Blessé, maltraité dans le combat, hors de combat, et emporté à demi mort du champ de bataille.

أرثّ Usé, râpé pour avoir servi longtemps.

مرثّ Usé, dont les cordes ou les fils sont usés (natte, etc.).

رثأ (*n. d'act.* رثأ) 1. Traire du lait sur du lait aigre, pour que le nouveau lait se caille, *av. acc.*; cailler le lait. 2. Mêler, mélanger l'un avec l'autre, *av. acc. et* ب. 3. Frapper, battre. 4. Se calmer (se dit de la colère). 5. Craindre. 6. Faire l'éloge d'un homme qui vient de mourir, le pleurer (*Voy.* رثى). IV. Se cailler (se dit du lait). VIII. 1. Être troublé, se troubler (se dit de la raison, de la tête). 2. Se cailler (se dit du lait). 3. Boire du lait caillé.

رثأ Stupidité d'un idiot.

رثأ Bigarrure, bariolage, mélange de taches blanches et noires.

رثيئة 1. Lait aigre sur lequel on a trait du lait. 2. Lait chaud qu'on trait sur du lait aigre; *et* 3. Lait caillé provenant du mélange des deux, que l'on

boit après avoir jeté le liquide jaunâtre qui s'en dégage.

أرثأ , *fém.* رثآء Tacheté de points blancs et noirs.

رثد *f. O.* (*n. d'act.* رثد) 1. Rangger, *soit* en mettant l'un sur l'autre, *soit* l'un à côté de l'autre, les meubles, les bagages). 2. *Av. acc.*, Attendre, rester à attendre quelque chose. — رثد Être impure, immonde. souillé (se dit des choses). IV. 1. Être terni, se ternir. 2. Arriver (en creusant) à une couche de terre humide. 3. Faire halte (se dit d'une troupe d'hommes). VIII. Ranger (les meubles, les marchandises ou les bagages qu'on doit charger sur des bêtes de somme).

رثد 1. Troupe d'hommes qui font halte pendant que leurs bagages sont déchargés et rangés par terre, mais qui ont assez de bêtes de somme pour leurs charges (*Voy.* مرثد). 2. Bagages, meubles, effets rangés.

رثدة Homme faible, débile.

رثدة *Voy. le précéd.* 1.

رثيد et مرثود Rangé (se dit des meubles, des ustensiles, des bagages).

مرثد 1. Homme généreux. 2. Lion. 3. Merthed, *nom d'un roi du Yémen qui a, dit-on, régné six cents ans.*

مرثد 1. Qui range par terre ses bagages. 2. Qui a ses bagages par terre, faute d'un nombre suffisant de bêtes de somme.

رثط (*n. d'act.* رثوط) Se tenir à la même place sans bouger. *on dit:* رثط قعوده Il est assis, et ne bouge pas. IV. *Même signif.*

مرثط Qui ne se tient pas ferme à cheval.

رثع *f. A.* (*n. d'act.* رثع) Être très-avide.

رثع, *pl. rég.* رثعون 1. Homme très-avide et vil, qui se contente souvent du plus petit don qu'on lui fait. Homme dépravé, qui n'écoute que ses désirs, et qui recherche la société des hommes dépravés ou méchants.

رثعن — IV. ارثعن 1. Tomber continuellement et en abondance (se dit de la pluie). 2. Descendre en longues tresses (se dit des cheveux longs). 3. Être faible, languissant, n'avoir pas de vigueur dans les membres, être lâche, mou (se dit d'un homme)

رثغ *Voy.* لثغ.

رثل *Voy.* رتل.

رثم *f. I.* 1. Briser, casser. 2. Écraser le nez *ou* la bouche au point de les faires saigner. 3. Se barbouiller la

bouche *ou* le nez de parfums, d'onguents, en mettre beaucoup, et s'en écraser, *pour ainsi dire*, le nez, *av. acc. et* ب (se dit *ordinairement* des femmes). — رَثِمَ Avoir une tache blanche au nez *ou* à la lèvree (se dit d'un cheval). IX. *Voy. la signif précéd.*

رَثَمٌ Tache blanche au bout du nez *ou* à la lèvre supérieure (chez le cheval), et qui s'étend jusqu'à l'endroit où passe le mors.

رُثْمٌ Qui a une tache blanche au bout du nez *ou* à la lèvre supérieure.

رَثْمَةٌ Un peu, quelques mots (s'emploie *surtout* en parlant du discours, d'une nouvelle, etc.). *On dit*: هل عندك رثمة من خبر N'as-tu pas quelque chose, quelque nouvelle à nous dire? (*Voy.* رَثْمٌ, رَثْمَةٌ).

رَثْمَةٌ et رَثَمَةٌ, *pl.* رِثَامٌ Pluie fine (*comp.* رَثْمَةٌ).

رُثْمَةٌ *Voy.* رَثَمٌ,

رَثِيمٌ 1. Qui a le bout du nez blessé, écrasé et saignant. 2. *En gén.*, Ensanglanté, blessé,

رَثِيمَةٌ Gros rocher noir.

أَرْثَمُ, *fém.* رَثْمَاءُ, *pl.* رُثْمٌ 1. Qui a une tache blanche au bout du nez *ou* sur toute la lèvre supérieure (cheval). 2. Qui a une tache noire au bout du nez tandis que tout le corps est blanc (se dit des moutons, des brebis). (*La signif. primitive de la racine* رثم *étant celle-ci:* Avoir le bout du nez marqué et comme écrasé de quelque chose).

مَرْثِمٌ et مَرْثَمٌ Nez.

مُرْثَمٌ, *fém.*, مُرْثَمَةٌ Arrosé d'une pluie fine (sol, terre).

رثن — V. تَرَثَّنَ S'enduire la figure d'une espèce de fard appelé غُمْرَةٌ (se dit des femmes).

رَثَنَانٌ Gouttes qui tombent successivement, mais par intervalles.

مُرْثِنٌ, *fém.* مُرْثِنَةٌ Arrosé par une pluie dont les gouttes tombent par intervalles.

مَرْثُونٌ, *fém.* مَرْثُونَةٌ *Voy. le précéd.*

رَثَا (رَثَوْتُ) *f. O.* 1. Pleurer quelqu'un et en faire l'éloge dans une élégie *ou* dans une oraison funèbre, *c.-à-d.*, composer une élégie, etc., à la mémoire de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Se rappeler, avoir présent à la mémoire et raconter un récit, une nouvelle, *av. acc.*

رَثْوٌ Lait aigre mélangé avec du lait chaud (*Voy.* رثا.

رَثَا (رَثَيْتُ) *f. I.* (*n. d'act.* رَثْيٌ, رِثَاءٌ, رِثَايَةٌ,

(مَرْثِيَة, مَرْثَاة) 1. Pleurer quelqu'un dans une élégie, en faire l'éloge dans une élégie *ou* une oraison funèbre, *av. acc. de la p.* 2. Se condouloire avec quelqu'un, témoigner ses condoléances à quelqu'un, *av.* ل *de la p.*; compatir à... — من يرثى لحالى Qui est-ce qui compatira à mon état? 3. (*n. d'act.* رِثَايَة) Citer un fait ou une parole d'après quelqu'un; se souvenir d'avoir entendu dire à quelqu'un une chose, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.* 4. *Voy.* رثا. — رثى 1. Éprouver des douleurs dans les articulations des mains et des jambes, *ou* avoir perdu de vieillesse l'usage de ses membres au point de ne pouvoir pas se retourner, *ou* avoir des jambes enflées. 2. Être sot, bête. II. (*n. d'act.* تَرْثِيَة) et V. (*n. d'act.* تَرَثٍّ) Pleurer quelqu'un dans une élégie, *ou* composer une élégie *ou* un discours funèbre, à la mort de quelqu'un, *av. acc. de la p.* VIII. 1. Être épais, épaissi par le mélange (se dit du lait aigre mêlé au lait doux). *Voy.* رثا. *De là* 2. Être confus, mêlé, brouillé, embrouillé, (se dit d'une affaire). 3. Prendre un mauvais parti et s'embrouiller,

رِثَاء Élégie.

رَثَّاءَة et رَثَّايَة Pleureuse à gages, nénie.

رَثْيَة, *pl.* رَثَيَات 1. Douleurs dans les articulations des mains et des pieds, *ou* gonflement des jambes. 2. Infirmité d'un homme âgé qui a perdu l'usage de ses membres et ne peut plus se retourner ni se pencher. 3. Sottise, stupidité.

رَثْيَة 1. Sottise, stupidité. 2. Lait aigre mêlé au lait doux tout chaud (*Voy.* رثا).

أَرْثَى Qui ne se fatigue pas et ne s'ennuie pas.

مَرْثَاة et مَرْثِيَة, *pl.* مَرَاثٍ Élégie, *ou* discours funèbre.

رَجَّ *f. O.* (*n. d'act.* رَجّ) 1. Agiter, secouer, 2. Être agité, secoué, trembler, tressaillir, frémir (se dit *aussi* de la terre quand elle tremble). 3. Contenir quelqu'un et l'empêcher de faire quelque chose. *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 4. Faire, bâtir (une porte). — *Au passif*, رُجَّ Trembler, frémir, tressaillir (se dit, *p. ex.*, de la terre agitée par un léger tremblement) (*Voy.* زلزل, *qui se dit d'un tremblement plus fort*). IV. Être sur le point de mettre bas, *proprem.*, avoir un tressaillement dans les os صلا dans la région de l'utérus (ce qui a lieu chez les juments peu de temps avant la

parturition). VIII. Trembler, frémir, tréssaillir, s'agiter (se dit de la mer, de la terre, des parties grasses du corps qui tremblent quand l'individu marche, etc.).

رَجَاجٌ 1. Pièces maigres du troupeau (se dit des moutons et des chèvres). 2. *fém.* رَجَاجَةٌ Maigre. — نَعْجَةٌ رَجَاجَةٌ brebis maigre. 3. Faible, débile (homme *ou* chameau). 4. Stupide, ignorant.

رَجَّاءُ *fém. (de* ارج*)* (Chamelle). dont la bosse est très-développée et grasse au point de trembler quand elle marche.

أُرْجُوجَةٌ, أَرْجُوجَةٌ Balançoire *(Voy.* ارجوحة*).*

مُرِجٌّ Qui est sur le point de mettre bas (jument). *Voy. la* IV.

إِرْتِجَاجٌ (*n. d'act. de la* VIII.) Tremblement, tressaillement, frémissement.

مُرْتَجٌّ, *fém.* مُرْتَجَّةٌ 1. *En gén.*, Qui tremble, qui tressaille. 2. Dont la bosse très-développée et grasse tremble quand le corps est en mouvement (chameau, chamelle).

مُرَجَّجٌ Barricadé *(Voy.* رَجَّ IV.).

رجا — IV. أَرْجَأَ *(n. d'act.* إِرْجَاءٌ*)* 1. Différer, remettre, renvoyer au lendemain. — *Au passif,* Obtenir un délai par rapport à quelque chose, *av.* ل. وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لِأَمْرِ Et les autres auront du repit et seront renvoyés jusqu'à nouvel ordre. 2. Être sur le point de mettre bas (se dit d'une jument). 3. Ne rien trouver, n'avoir rien tué en fait de gibier (se dit d'un chasseur quand il n'a rien pris).

مُرْجِئٌ et مُرْجٍ, *fém.* مُرْجِئَةٌ et مُرْجِيَةٌ qui diffère l'exécution de ses promesses *ou* de ses menaces.

مُرْجِئَةٌ Secte de ceux qui négligent et remettent à plus tard, *pour ainsi dire,* les bonnes œuvres, dans la croyance que la foi suffit pour le salut.

مُرْجِئِيٌّ Appartenant à la secte مرجئة.

رَجَبَ *f. O.* 1. Avoir peur, s'effrayer de quelque chose, *av.* من *de la ch.* 2. Avoir honte, rougir de..., *av.* من *de la ch.* 3. *(n. d'act.* رَجْبٌ, رُجُوبٌ*)* Vénérer, respecter quelqu'un, avoir pour quelqu'un un respect mêlé de crainte, *av. acc. de la p.* 4. *contre.* Calomnier quelqu'un, poursuivre quelqu'un de propos calomnieux, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 5. Pousser çà et là séparément sur un tronc (se dit des rameaux). — رَجِبَ *f. A.* 1. Craindre. 2. Rougir de faire quelque chose, par respect pour quelqu'un. 3. Révérer,

vénérer quelqu'un, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* ترجيب) 1. Honorer, vénérer, respecter. 2. Étayer une branche d'arbre chargée de fruits, de peur que le poids ne fasse casser et ne sépare la branche du tronc. 3. Élever, construire un pan de muraille pour étançonner les branches d'un arbre. 4. Attacher à la branche les grappes de dattes avec une tresse faite de feuilles de palmier. 5. Garnir le palmier d'épines, pour empêcher de voler le fruit, *av. acc. proprem.*, faire respecter le palmier. 6. *Av.* العتيرة, Immoler une victime dans le mois de رجب. IV. Craindre, respecter, vénérer quelqu'un, *av. acc. de la p.* VIII. 1. Effrayer, faire peur. 2. Pénétrer d'une crainte respectueuse, inspirer de la vénération.

رجب et رجب Partie du corps entre les côtes et le bas de le poitrine. —*Pl.* أرجاب Estomac.

رجب. *pl.* أرجاب , رجبات , رجوب , رجاب Redjeb, *troisième mois de l'année arabe lunaire. C'était un mois sacré chez les Arabes païens. On lui joint l'épithète* الفرد, *parce qu'il est isolé des trois autres mois Sacrés* (*Voy.* محرّم). *On l'appelle aussi* رجب مضر Rejeb des Modharites, *parce qu'il était vénéré particulièrement par cette tribu.* — *Au duel*, رجبان Les deux Redjeb, *c.-à-d.*, Redjeb et Cha'ban (شعبان).

رجبة, *pl.* رجب 1. Étançon, étui avec lequel on soutient un arbre fruitier. 2. *Espèce de* piège à l'aide duquel on prend les bêtes, *surtout* les loups, en y attachant un morceau de viande que fait tomber la trappe.

راجبة, *pl.* رواجب 1. Dernière articulation d'un doigt, la plus proche du bout (*comp.* الأنامل , براجم *et* اشاجع, qui sont les trois parties de la tige d'un doigt). 2. Phalange du doigt. — *Au pl.*, Veines du canal de la voix chez les animaux.

رجبية Arbre étançonné.

مرجب, *fém.* مرجبة 1. Respecté, vénéré, vénérable. — رجب المرجب (Le mois de) Redjeb le vénéré. 2. Étayé, étançonné (arbre). 3. Ferme, solide.

مرجوب Révéré, vénéré, respecté.

رجح *f. A. I. O.* (*n. d'act.* رجوح, رجحان), Pencher d'un côté à cause du poids (se dit de l'un des deux plateaux de la balance). *De là, av. acc. de la p. ou de la ch.*, peser plus qu'un autre. II. (*n. d'act.* ترجيح) 1. Donner trop, plus que le poids dû à quelqu'un en lui pesant quelque chose, *av.* ل *de la*

p. 2. Préférer, mettre l'un au-dessus de l'autre. III. 1. Agiter la balançoire pendant que quelqu'un y est assis, *av. acc. de la ch.* 2. Se mettre sur l'autre extrémité de la bascule *ou* sur l'autre plateau de la balance, et chercher à l'emporter par le poids, *av. acc. de la p.* IV. 1. *Av.* ل *de la p.*, Peser et donner à quelqu'un plus que le poids dù, *proprem.*, faire pencher la balance à son avantage. 2. Pendiller (se dit des choses suspendues en l'air et agitées). V. 1. L'emporter sur quelqu'un, être plus important, avoir plus de poids. 2. Être agité, balancé, *av.* ب *de la p.* (se dit d'une balançoire dans la quelle une personne est assise). 3. Pendiller, être suspendu en l'air et agité. VIII. 1. S'agiter en avant et en arrière (se dit d'une bête de somme chargée et marchant d'un pas régulier et serré, pareil au tangage d'un navire). 2. S'agiter sur le corps (se dit des chairs grasses d'une personne ou d'une bête en mouvement). 3. Se balancer dans une balançoire. X. Trouver bon, de bon poids, trouver excellent. XIII. ارجحنّ 1. Pencher d'un côté jusqu'en bas et puis s'élever en haut (se dit de la balance). 2. Pendiller, être agité. 3. Tomber d'un seul coup, brusquement, être jeté par terre, crouler (se dit aussi d'un homme renversé avec violence.

رَاجِح Qui a des fesses très-développées, qui s'agitent quand la personne marche (femme).

رَجَاح, *pl.* رُجُح 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui porte ou contient quelque chose qui s'agite. *De là,* جِفَانٌ رُجُح Écuelles remplies de soupe épaisse زُبْد, ou de viandes. — كَتَائِبُ رُجُح Escadrons de cavaliers armés de pied en cap et dont les armes pendillent et s'agitent.

رَجَاحَة et أَرْجُوحَة Balançoire, escarpolette faite de cordes attachées aux branches des arbres; *pl.* أَرَاجِيح.

أَرَاجِح *pl.* 1. Déserts. 2. Mouvements des chameaux chargés et marchant d'un pas régulier, pareil au tangage d'un navire.

تَرْجِيح 1. *n. d'act. de la* II. Préférence accordée à quelqu'un. 2. Supériorité.

مَرْجُوحَة 1. Balançoire, escarpolette. 2. Berceau suspendu pour bercer les enfants.

مَرَاجِح *pl.* (*de* مِرْجَح) 1. Agités çà et là, en avant et en arrière, *comme, p. ex.*, des bêtes de somme sous le poids des fardeaux, marchant à pas serré. *De là, par analogie,* 2. Chargés de fruits (palmiers). *De là, fig.*, 3. Doux, d'un caractère doux (hommes).

مرجحن, *fém.* مرجحنة 1. Lourd, qui se meut lentement et lourdement. 2. Chargé d'armes, de lourdes armes.

رجد (*n. d'act.* رجاد) Porter des gerbes de blé du champ sur l'aire. — *Au passif*, رجد (*n. d'act.* رجد) Trembler, être tremblant. II. (*n. d'act.* ترجيد) Trembler. — *Au passif*, رجد, *même signif.* IV. Être transi de peur, trembler de peur.

رجاد Qui porte les gerbes du blé du champ sur l'aire pour les battre.

رجرج (*n. d'act.* رجرجة) 1. Trembler, tressaillir, être agité, vaciller. 2. Être fatigué, las. II. ترجرج Être agité çà et là, trembler.

رجرج *fém.* رجرجة Tremblant, agité çà et là.

رجرجة 1. Reste d'eau boueuse au fond d'une citerne. 2. Salive. 3. Troupe nombreuse d'hommes engagés dans un combat.

رجراج, *fém.* رجراجة Qui tremble en marchant, dont toute la masse, tout le corps est en mouvement (femme grasse et aux fesses développées; nombreuse troupe d'hommes armés).

رجز (*n. d'act.* رجز) 1. Composer un poème sur le mètre رجز. 2. Réciter un vers composé sur le mètre رجز. *av.* ب *de la ch.* II. *Voy. la* I. 1. V. 1. Produire un fracas, tonner, (se dit du tonnerre) (*comp.* رجس). 2. S'avancer lentement (se dit d'un nuage chargé d'eau). 3. Chanter sur le mètre رجز, *et* faire marcher gaiement ses chameaux à l'aide de cet air (se dit d'un conducteur de chameaux). VI. *Au pl.*, Improviser à l'envi les uns des autres une poésie en رجز, engager un tournoi littéraire de ce genre. VII. 1. Composer un poème sur le mètre رجز, 2. Réciter un poème composé sur le mètre رجز. 3. Produire un fracas, tonner (se dit du tonnerrre) (*comp.* رجس VIII.).

رجز et رجز 1. Saleté, malpropreté, ordure (*Voy.* رجس). *De la* 2. Idolâtrie, culte des faux dieux (regardé comme souillure morale). 3. Peine, châtiment. 4. Trahison. 5. Satan. 6. Fièvre. 7. Fumier.

رجز 1. Mètre composé du pied مستفعلن répété six foix par deux hémistiches, *proprem.*, mètre rapide. 2. Maladie des chameaux qui fait que leurs jambes tremblent.

راجز Poète qui compose des vers sur le mètre رجز).

رجازة 1. Petite litière à dos de cha-

meau pour les femmes. 2. Accessoires suspendus au bas d'une litière, *soit* pour la maintenir en équilibre, *soit* en guise d'ornement, et consistant *soit* en pierres enveloppées dans un linge, *soit* en touffes de crins ou de pompons de laine.

أَرْجَزُ, *fém.* رَجْزَاءُ 1. Chez qui les jambes tremblent en se levant. 2. Attaqué dans les jambes d'une maladie qui fait qu'elles tremblent (chameau, chamelle).

أُرْجُوزَةٌ *pl.* أَرَاجِيزُ Poëme composé sur le mètre. رَجَزٌ.

مُرْتَجِزٌ Poète qui compose *ou* a composé une poèsie sur le mètre رَجَزٌ.— مُرْتَجِزٌ. الـ *Nom d'un cheval de Mohamet.*

رَجَسَ *f. O.* (*n. d'act.* رَجْسٌ) 1. Mugir (se dit d'un chameau). 2. Tonner (se dit du tonnerre). 3. Retenir quelqu'un et l'empêcher de se livrer à quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 4. Mesurer la profondeur d'un puits à l'aide d'une sonde مِرْجَاسٌ — رَجَسَ et رَجِسَ (*n. d'act.* رَجَاسَةٌ) Se souiller d'une action infâme, commettre un crime, un peché IV. Mesurer la profondeur d'un puits à l'aide d'une sonde. VIII. 1. Être ébranlé et trembler (se dit d'un édifice, etc.). 2. tonner avec fracas (se dit du ciel, du tonnerre).

رِجْسٌ, رَجْسٌ, رَجَسٌ, رِجَسٌ, *pl.* أَرْجَاسٌ 1. Saleté, malpropreté. *De là fig.* 2. Action infâme, infamie, turpitude; crime qui mérite châtiment (*comp.* رِجْزٌ). 2. Colère. 4. Doute, hésitation.

رَاجِسٌ 1. Qui tonne, qui gronde, qui mugit (chameau, nuage qui tonne, etc.). 2. Qui jette *ou* fait descendre une pierre dans une puits pour en connaître la profondeur.

رَجُوسٌ Qui mugit (chameau).

رَجَّاسٌ 1. Qui mugit souvent, beaucoup et avec retentissement (chameau). 2. Tonnant avec fracas (ciel, nuage, tonnerre). *De là:* البحر الرجّاس La mer agitée, dont les vagues mugissent.

مِرْجَسٌ Qui mugit (chameau).

مِرْجَاسٌ 1. Sonde, corde avec une pierre au bout pour mesurer la profondeur d'un puits. 2. Corde avec une pierre au bout, avec laquelle on agite le fond bourbeux d'un puits, pour que, l'eau bourbeuse une fois épuisée, il n'y ait plus que de l'eau limpide.

مَرْجُوسَةٌ Confusion, imbroglio.

رَجَعَ *f. I.* (*n. d'act.* رُجُوعٌ, مَرْجِعٌ, مَرْجِعَةٌ, رُجْعَى et رُجْعَانٌ) 1. Revenir, retourner, s'en retourner, rentrer. *On dit,*

av. acc.: رجع على أدراجه, et رجع درجه الاول, et رجع عوده على بدئه Il est revenu aussitôt; il a fait son retour comme il avait fait pour y aller, il est revenu sans avoir rien obtenu (*Voy.* عاد). — رجع على ظهره Se reculer, faire un pas en arrière, rétrograder. 2. *Av.* في *de la ch.*, Revenir à la charge, répéter, réitérer. 3. Profiter (se dit de la nourriture qui profite aux bestiaux et dont ils se trouvent bien), *av.* في *des bestiaux*. 4. Profiter, produire son effet salutaire (se dit des paroles, d'un discours), *av.* في *de la p.* 5. *Av.* الى *de la ch.*, Se rapporter à quelque chose (se dit d'un mot qui appartient grammaticalement à un autre dans la même phrase). 6. *Av.* الى *de la p.*, Recourir, avoir recours à quelqu'un. 7. Reculer, se reculer, s'éloigner d'une chose, *av.* عن *de la ch.*; revenir sur son projet, y renoncer.— لا أرجع على انفه Je n'en démordrai pas.— لا يرجع عن قتله Il ne renoncera pas à sa résolution de le tuer. 8. *Av.* عن *de la p.*, Laisser quelqu'un tranquille, *et quelquefois* après l'avoir battu. 9. (*n. d'act.* رجع) Ramener. 10. (*n. d'act.* رجوع, مرجع, مرجع) Faire revenir, ramener une chose à une autre, *av.* الى *de la ch.*; *et* éloigner, détourner, une chose d'un autre, *av.* عن. 11. (*n. d'act.* رجع) Acheter une chamelle avec l'argent provenant de la vente d'une autre, *av. acc. de la cham.* 12. (*n. d'act.* رجوع) Simuler la grossesse (se dit d'une chamelle ou d'une ânesse, lorsque, pour se faire croire pleine et éloigner le mâle, elle remue la queue, serre les fesses et lâche de l'urine çà et là). 13. Poser le pied, faire un pas (se dit d'un chameau qui marche). — *Au passif*, رجع Être ramené. *On dit impersonnellem.:* رجع الامور الى قوله On le consulte, on a recours à son avis dans les affaires. II. (*n. d'act.* ترجيع) 1. Faire revenir, réitérer, répéter. *De là* 2. Répéter le son, la voix au fond du gosier (se dit, *p. ex.*, du braiement de l'âne, du mugissement de certains animaux, quand ils répètent la même note). 3. Répéter à haute voix les paroles de l'izan (لا اله الا الله ومحمد رسول الله), Prononcées d'abord plus bas (se dit d'un muezzin). 4. (*dérivé de* راجعون) Prononcer la formule du retour à Dieu, *c.-à-d.*, dire: انا لله وانا اليه راجعون (nous sommes à Dieu, et nous retournons à lui). 5. Ramener en arrière le pied qu'on avait déjà posé en avant, *c.-à-d.*, reculer, rétrogarder. 6. Tirer, faire des raies (se dit d'un

peintre ou d'un ornemaniste). III. (*n. d'act.* مراجعة, رجاع) 1. Revenir à quelque chose, repasser, compulser, consulter ce qu'on a déjà vu. *On dit:* راجع عقلك Réfléchissez-y, consultez votre raison là-dessus. *En renvoyant dans un livre ou dans la table des matières à un autre passage, on dit, à l'impératif*, راجع الى Voyez, *etc.* 2. Reprendre la femme répudiée. 3. *Av. acc. de la p. et* الكلام S'entretenir avec quelqu'un, échanger des paroles avec quelqu'un, *et* راجعه الكلام Il lui répondit. IV. 1. Faire revenir ; ramener; faire retourner. 2. Rendre (une chose qu'on avait achetée). 3. Mettre quelqu'un en colère. 4. Tendre, allonger la main derrière le dos de quelqu'un pour prendre, recevoir quelque chose sans que d'autres le voient. 5. Rendre les excréments (se dit de l'homme). 6. S'abonnir, reprendre de l'embonpoint (se dit des bestiaux qui réengraissent après avoir été maigres pendant quelque temps). 7. Procuer des bénéfices, faire qu'une chose rapporte. *On dit:* ارجع الله بيعته Que Dieu le fasse gagner à sa vente. 8. Prononcer la formule du retour à Dieu. (*Voy. là* II.— *Au passif*, أُرجِعَ Être ramené; *et de là*, être ramené à Dieu, *pour dire*, mourir. V. Acheter une chamelle avec l'argent provenant de la vente d'une autre. VI. Revenir ensemble, en même temps (se dit de plusieurs). 2. Revenir chez quelqu'un, *av.* الى *de la p.* VIII. 1. Rapporter, obtenir, remporter. 2. Acheter quelque chose avec le prix d'une chose vendue. X. 1. Reprendre, réclamer, se faire rendre ce qu'on avait donné à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* من *de la p.* (*syn.* ردّ X.). 2. Demander qu'on revienne, qu'on s'en retourne, *av. acc. de la p.* 3. Revenir auprès de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Prononcer la formule du retour à Dieu, Dire; إنّا لله وإنّا اليه راجعون *Voy. la* II.

رَجْع 1. Réponse (à une lettre). 2. Une seconde pluie, pluie réitérée. 3. Réservoir d'eau qui arrête le cours ultérieur de l'eau. 4. *pl.* رُجْعان, رِجْعان, رِجاع Cours d'eau, toute l'étendue d'un cours d'eau. 5. Fiente, excrément. 6. Plante qui reparaît au printemps. 7. Pas que fait une bête de somme, un quadrupède, en mettant un pied de devant en avant, et en le retirant ensuite. 8. Utilité. profit, rapport. 9. Ligne, trait (tracé par le peintre ou l'ornemaniste). 10. Le bas de l'omoplate.

رَجْع et رَجِع Qui revient. qui est à son retour d'un voyage. *On dit* رجع الطريق.

راجع, *pl.* رجع 1. Qui revient, qui s'en retourne. 2. Qui se rapporte à quelque chose qui précède. 3. Qui retourne auprès de sa famille après la mort de son mari (femme). 4. Qui fait croire qu'elle est pleine pour éloigner le mâle (femelle). *On dit:* ناقة راجعة. نوق رواجع.

راجعة, *pl.* رواجع 1. *fém. de* رجع (*s'emploie égalem. av. le sing.* et *pl.*). Chamelle, *ou autre* bête achetée avec l'argent provenant de la vente d'une autre. 3. Vivres. — راجعة *adverlialem.* De nouveau, derechef,

راجع *Impérat. de la* III. *Voy. la* III.

رجاع 1. Retour. 2. *Particulierem.*, Retour des oiseaux de passage des climats chauds dans les climats froids. 3. *pl.* أرجعة, رجع Cette partie de la muselière de chameau qui passe sur le nez.

رجعة 1. Retour. 2. *Particulièrem.*, Retour à la vie, résurrection. — يؤمن بالرجعة Il croit à la résurrection. 3. Retour du mari à la femme qu'il a répudiée, raccommodement, *c.-à-d.*, première et seconde répudiation de la femme par son mari, qui n'éxclut pas encore le raccommodement, sans que la femme soit obligée d'épouser un autre homme et d'en être répudiée pour pouvoir être reprise par son ancien mari; ce qui n'a lieu qu'après la troisième répudiation. *On dit aussi* طلاق رجعة.

رجعة 1. *Voy. le précéd.* 3. 2. Chameaux *ou autres* bêtes qui reviennent du marché pour n'avoir pas pu trouver d'acheteur (*p., ex.*, les bêtes d'espèce inférieure). 3. Ce qu'on achète avec l'argent de la chose vendue.

رجعة Réponse (à une lettre).

رجوعة, رجعان *Voy. le précéd.*

رجعى 1. Retour. 2. Ce qui est rendu, ce qui vient en retour *ou* en réponse à.... — جاءنى رجعى رسالتى Il m'est venu en réponse à ma missive, etc.

رجيع, *pl.* رجع 1. Ramené, qui est de retour, revenu. — رجيع الطريق Qui revient d'un voyage. *De là* 2. Fatigué, exténué, abimé par de fréquents voyages (chameau). 3. Réchauffé (mets). 4. Défait et tordu de nouveau (se dit d'un fil, d'une corde, etc.). 5. Remis à neuf, retapé (se dit d'un habit vieux auquel on a donné l'apparence d'un habit neuf). 6. Retouché (trait, écriture). 7. Qui se rapporte à ce qui précède. (*Ainsi, p, ex., quand on dit* تقول اياك Tu dis, toi, *le mot* اياك toi, *qui répète la seconde personne renfer-*

mée virtuellement dans le ت de تقول *s'appelle* رجيع.) 8. Fiente, excrément (d'hemme ou de bête). 9. Mors, fer du mors qui passe dans la bouche. 10. Avare qui se laisse prier plus d'une fois et avec qui il faut revenir à la charge pour obtenir quelque chose. 11. Sueur. 12. Vivier. 13. Aliment ramené à la bouche pour être ruminé (en parlant des ruminants).

رجيعة, *pl.* رجائع 1. *fém. du précéd.* 1. 6. 2. Chamelle *ou autre* bête acheté avec l'argent d'une autre qu'on vient de vendre.

ترجيع 1. Répétition. 2. Écho, 3. *Dans la prose rimée, espèce de* parallélisme qui consiste à se servir, dans les deux parties de la même période, de mots qui se ressemblent par leur forme grammaticale et par la rime, en sorte que chaque mot de la seconde partie correspond sous ce double rapport à chacun de la première partie. 4. *En poésie,* Refrain, mêmes mots qui se répètent à la fin de chaque stance.

مرجع *pl.* مراجع 1. Retour. — ثم الى ربهم مرجعهم Ensuite, c'est à leur Seigneur que leur retour aura lieu, ils retourneront auprès de Dieu. 2. Le bas de l'omoplate. 3. lieu où l'on revient, Lieu ou personne à qui on a recours, à qui il faut s'adresser; oracle, *métaph.* — سيدة العجائز الماكرة مرجع الكهان الثائرة La supérieure des vieilles rusées, oracle des magiciennes malfaisantes.

مراجع 1. Qui retourne auprès de sa famille, à la mort de son mari (femme). 2. Répudiée et reprise par son mari (femme).

مراجعة (*n. d'act. de la* III.) Retour.

مرجع Poëme à refrain qui se répète à chaque stance.

مرجع, *fém.*, مرجعة 1. Qui fait revenir. 2. Qui rapporte quelque chose, dont il revient quelque profit (voyage, etc.).

مرجوع, *fém.* مرجوعة *pl.* مراجيع 1. Réponse (à une lettre). 2. Écriture *ou* peinture retouchée, retouchage.

رجف *f. O. (n. d'act.* رجف, رجفان, رجيف, رجوف) 1. Agiter, remuer. 2. Être agité, secoué violemment. 3. Trembler (se dit de la terre quand la secousse est violente) *(comp.* زلزل *et* رج). 4. Retentir dans le sein du nuage par des coups redoublés (se dit du tonnerre). 5. Frémir d'impatience (se dit *au pl.* des guerriers qui s'ébranlent et se préparent au combat). IV. 1. Trembler, être ébranlé d'une violente secousse (se dit de la terre). 2. Exciter, fomenter des troubles, agiter le peuple (en semant des bruits alarmants, ou par des propos séditieux), *av.* في *du lieu.*

3. Avoir les oreilles lâches, pendantes et tremblantes (se dit d'une chamelle). 4. S'engager dans quelque chose; subir quelque chose, *av.* في *ou* ب *de la ch.* — *Au passif*, أُرْجِفَ Trembler, être ébranlé par une violente secousse (se dit de la terre). V. 1. Être agité. 2. Trembler, être mobile, branler.

رَاجِفٌ 1. Qui tremble. 2. Fièvre accompagnée de tremblement.

رَاجِفَةٌ 1. *fém. de* راجف 1. 2. Premier son de la trompette qui annoncera le jour du jugement dernier (*comp.* رَادِفَةٌ).

رَجْفَةٌ 1. Tremblement, secousse. 2. Tremblement de terrr.

رَجَّافٌ 1. Agité. tremblant, qui éprouve une secousse. *De là* 2. Mer agitée, inquiète. 3. Jour de la résurrection.

رَجُوفٌ Agité, secoué.

إِرْجَافٌ *n. d'act. de la* IV. Agitation, excitation des troubles par des propos séditieux, etc. — *Pl.* أَرَاجِيفُ Bruits alarmants *ou* propos séditieux qui excitent l'agitation.

تَرَجُّفٌ Tremblement.

مُرْجِفٌ Agitateur, qui excite des troubles en semant des bruits alarmants *ou* des propos séditieux.

رَجَلَ *f. O.* (*n. d'act.* رَجْلٌ) 1. Toucher, frapper *ou* blesser quelqu'un au pied (رَجْلٌ), *av. acc. de la p.* 2. Lier les pieds d'une bête, *av. acc. des pieds, et* lier et suspendre une bête par les pieds, *av. acc. de la bête.* 3. Mettre au monde l'enfant de manière que ses pieds sortent les premiers, *av. acc. de la p.* 4. Couvrir une femelle (se dit d'un mâle), *av. acc.* 5. Teter sa mère à son aise, sans aucun empêchement (se dit d'un petit), *av. acc.* 6. Lâcher la mère et le petit, et permettre à celui-ci de la teter à son gré. — رَجِلَ 1. Avoir une marque d'un pelage différent à un pied de derrière (se dit d'une bête). 2. (*n. d'act.* رَجَلٌ, رُجْلَةٌ) Être piéton, aller à pied. 3. (*n. d'act.* رَجَلٌ) Être laissé en liberté avec sa mère, pour la teter à son gré (se dit d'un petit). 4. Être أَرْجَلُ (s'applique à l'homme, au cheval, aux moutons). *Voy.* أَرْجَلُ. — رَجُلَ Être homme (رَجُلٌ) dans toute l'acception de ce mot, se montrer homme. II. (*n. d'act.* تَرْجِيلٌ) 1. Consolider, raffermir, faire prendre pied. 2. Aider, prêter appui. 3. Démêler, peigner et nettoyer les cheveux, *surtout* longs, après les avoir dénoués et laissés tomber en bas (*Voy.* رَجِلٌ). IV. 1. Faire aller quelqu'un à pied; *et* faire d'un cavalier un piéton, faire mettre

pied à terre aux cavaliers et en faire des fantassins, *av. acc. de la p.* 2. Aller à pied, *et* être piéton. 3. Accorder à quelqu'un un délai, *av. acc. de la p.* 4. 2. Laisser un petit avec la mère, et la lui laisser teter à son gré, *av. acc.* 5. Tendre avec force les deux bouts de l'arc, au point qu'ils se rapprochent. V. 1. Aller à pied. 2. Mettre pied à terre, descendre de cheval. *On le dit aussi av.* عن : ترجل عن حصانه Il descendit de son cheval. 3. Être assis le derière sur les pieds. 4. Mettre quelque chose sous ses pieds (*p. ex.*, une chaufferette), *av. acc.* 5. Descendre (dans un puits) à l'aide des jambes seules et sans se servir d'une corde, *av.* في *ou av. acc. du lieu.* 6. Ressembler à un homme, être hommasse (se dit d'une femme) (*comp.* مذكرة *et* متذكرة). 7. S'élever, être avancé (se dit du jour). VIII. 1. Lier les pieds, *av. acc.* (d'une brebis), *ou* lier et suspendre par les pieds (une brebis), *av. acc.* 2. Agir à sa tête, ne suivre que son jugement, *av.* ب *de la ch.* 3. Cuire quelque chose dans le chaudron مرجل. 4. Parler sans préparation, improviser un vers, *ou seulem.* réciter de mémoire et sans préparation les vers d'un autre poète. 5. Mettre quelque chose sous ses pieds (*p. ex.*, une chaufferette). 6. Ramasser des sauterelles pour en faire de la friture. X. Vouloir aller à pied; préférer être piéton.

رَجْل 1. Saut, bond. 2. Homme. 3. *pl.* راجل Piétons, fantassins

رِجْل, *pl.* أَرْجُل 1. Pied, *specialement* jambe (depuis la naissance du fémur jusqu'à l'endroit où commence le pied قدم) ; pied de derrière (chez les quadrupèdes; *car en arabe, un pied de devant s'appelle* يد main). 2. Bout, extrémité d'une flèche). 3. Ce bout de l'arc qui est du côté du pied quand on se dispose à le tirer. *De là on dit d'un ignorant:* لا يعرف يد القوس من رجلها Il ne sait pas distinguer un bout de l'arc de l'autre. 4. Golfe. 5. *pl.* أَرْجَال Partie, portion, lot, *av.* في *de la ch.* 6. Somnolent, qui dort toujours. 7. Papier blanc. 8. Pauvreté, misère. 9. *pl.* أَرْجَال Nuée de sauterelles. 10. Excrément, ordure. 11. *fig.* كان ذلك على رجل فلان Ceci est arrivé du temps d'un tel. رَجَل 1. Laissé en liberté avec sa mère, et pouvant la teter à son gré (petit). 2. Qui ne sont ni plats ni crépus, mais entre les deux (se dit des cheveux). *En parlant d'un homme qui a de tels cheveux, on dit:* رَجِلُ الشَّعْرِ رَجْل 3. *coll.* Libres, laissés en liberté, *tant* les étalons lâchés pour saillir les juments, *que* les juments qu'on laisse

saillir par les étalons en lâchant ceux-ci. *On dit:* بات الحصان يرجل الخيل L'étalon a passé la nuit parmi les juments qu'on avait laissées libres pour être couvertes.

رَجِلٌ, pl. رِجَالٌ , رَجْلَى , رُجَالَى , رَجَالَى , رُجَّالٌ , رُجَّالَةٌ , رَجْلَةٌ , أَرْجِلَةٌ , أَرَاجِلُ , رُجْلاَنٌ et أَرَاجِيلُ 1. Qui va à pied, piéton. 2. Qui n'a pas de cheval, ni aucune autre monture. 3. *Voy.* رَجْل 1. 2. — *Au pl.*, أراجيل Chasseurs.

رَجَّالَةٌ *coll. ou pl. précéd.* 1. Gens d'un officier, d'un juge, qui portent ses ordres ou font ses commissions; plantons. 2. Homme de basse classe.

رَجُلٌ, pl. رِجَالٌ , رِجَالاَتٌ , رِجْلَةٌ , رَجْلَةٌ et رُجْلَةٌ 1. Homme (se dit dans le sens le plus général d'un garçon ou d'un homme d'âge mûr). 2. Homme (*comme opposé à* امرأة femme). 3. Homme dans toute l'acception du mot, doué d'énergie, de qualités mâles. *On dit:* هو رجل في الرجال C'est un homme parmi les hommes, *c.-à-d.*, homme dans toute la force du terme. 4. Piéton. 5 *pl.* رَجْلَى et أَرَاجِلُ. *Voy.* رَجِل 2. — رَجْل رَجِل الشعر *Voy.* رَجِل الشَّعر. — *au pl.* رِجَال Les grands, *ou* les ministres d'État, *ou* les grands dignitaires. *On en forme le pl.* رِجَالاَتٌ.

رَجْلَانُ, pl. رَجْلَى , رَجَالَى , رُجَّالٌ , رُجَّالَةٌ , رِجَالٌ , رُجْلٌ , رَاجِلٌ , رُجْلاَنٌ , رَجْلَةٌ , رِجْلَةٌ , أَرَاجِلُ et أَرَاجِيلُ 1. Qui va à pied, piéton. 2. Bon piéton. 3. شَعَرٌ رَجِلٌ Cheveux qui ne sont ni crépus ni tout à fait plats, mais entre les deux. *Voy.* رَجْل. 4. ناقة رجل ولدها Chamelle que l'on n'empêche pas d'être tetée par son petit, et qu'on laisse aller librement avec lui.

رُجْلَةٌ Précipitation avec laquelle on marche, pas précipité.

رِجْلَةٌ pl. رِجَلٌ 1. Lit d'un torrent, cours d'eau qui descend d'un rocher dans la plaine. 2. Poupier, *autrem.* البقلة الحمقاء un sot légume. *De là on dit par allusion à ce dernier nom:* احمق من رجلة Plus sot que le pourpier.

رُجْلَةٌ 1. Caractère male d'un homme 2. Faculté de marcher. 3. Tache blanche, pelage blanc sur l'un des pieds de derrière (chez une bête).

رَجُلَةٌ *fém. de* رَجُل Femme.

رِجْلاَنِ 1. *duel de* رِجْل Les deux pieds (de l'homme), les deux pieds de derrière d'un quadrupède. 2. Les deux jambes d'un pantalon, d'un caleçon.

رَجْلاَنُ, pl. رَجْلَى , رُجَالَى , رِجَالٌ , رُجَّلٌ Piéton.

رُجُولَةٌ, رُجُولِيَّةٌ, رُجْولَةٌ 1. Virilité, qualité d'homme. 2. Caractère mâle (*syn.* مُرُوَّة, *comp.* إِنْسَانِيَّة et بَشَرِيَّة).

رَجِيلٌ, *pl.* أَرْجِلَةٌ 1. Piéton. 2. *pl.* رَجْلَى, رَجَالَى Bon marcheur (homme), qui ne sue pas facilement tout en marchant beaucoup (cheval). 3. Qui se tient sur un pied en faisant quelque chose. 4. Fort, ferme, qui agit avec énergie. 5. Qui a le sabot ferme, non usé (cheval). 6. Dont les extrémités sont à une grande distance, long, étendu. 7. Improvisé (discours).

رُجَيْلٌ et رُوَيْجِلٌ *dimin. de* رَجُلٌ Petit homme, *terme de caresse ou de dédain.*

أَرَاجِيلُ *Voy. sous* رَجُلٌ.

أَرْجَلُ 1. Plus parfait, plus entier comme homme, plus homme. *On dit:* هو ارجل الرجلين Il est plus homme que qui que ce soit. 2. Qui a un gros pied. *ou* une grosse jambe (cheval). 3. Marqué d'une tache blanche sur l'un des pieds de derrière. 4. Dur et raboteux, semé de pierres, et qui endommage promptement le pied du piéton (sol).

تَرْجِيلٌ 1. *n. d'act. de la* II. 2. Tache blanche sur l'un des pieds de derrière (chez le cheval).

تَرَاجِيلُ 1. *pl. du précéd.* 2. Cerfeuil.

إِرْتِجَالٌ Improvisation. — ارتجالًا Ex-tempore, ex abrupto; sans préparation.

مِرْجَلٌ, *pl.* مَرَاجِلُ Espèce de vêtement en étoffe rayée du Yémen.

مِرْجَلٌ, *pl.* مَرَاجِلُ 1. Peigne. 2. Grand chaudron. 3. Espèce de vêtement en étoffe rayée du Yémen.

مُرْجِلٌ Qui enfante habituellement des mâles (femme).

مُرَجَّلٌ, *fém.* مُرَجَّلَةٌ 1. Qui représente des figures humaines peintes (étoffe). 2. Orné d'une bordure de soie (vêtement). 3. Dont on a ôté la peau en commençant par un pied (mouton). 4. Petite outre faite de la peau d'un pied de mouton, etc. 5. Petite outre remplie de vin. 6. Homme fort, brave. 7. Qui ressemble à un homme, hommasse (femme). 8. Qui laisse des traces d'ailes sur le sol (se dit des sauterelles).

مُرْتَجَلٌ Improvisé. — اسم مرتجل Surnom qui n'a d'abord servi qu'à une personne.

مُرْتَجِلٌ Qui ramasse des sauterelles pour les faire frire.

مَرْجُولٌ Saisi par les pieds, suspendu par les pieds.

مَرْجُولِيَّةٌ Age viril.

مُرَجَّل Qui représente des figures semblables au مرجل (étoffe peinte).

رَجَمَ *f. O.* 1. Lancer des pierres contre quelqu'un, *et* le lapidere, *av. acc. de la p.* 2. Tuer, assassiner. 3. Éclater en injures. contre quelqu'un, *av. acc. de la p., ou* maudire, accabler quelqu'un de malédiction, *av. acc. de la p.* 4. Éloigner, repousser quelqu'un à coups de pierres, *av. acc. de la p.* 5. (*n. d'act.* رَجْم) Marquer l'endroit ou un homme est mort, où il a été trouvé mort, en y jetant des pierres qui peu à peu forment un tas. 6. Couper, arracher, séparer du tout. 7. Passer rapidement en courant. 8. Chercher à deviner quelque chose, conjecturer (*comp.* رجز). III. 1. Combattre à coups de pierres, en lançant des pierres. 2. Défendre quelqu'un en repoussant l'ennemi à coups de pierres ou de projectiles, *av.* عن *de la p. défendue.* 3. Faire des efforts, lutter (se dit des efforts dans un combat, dans une course, dans le discours), *av.* في. VI. Se lancer réciproquement des pierres. VIII. Être accumulé, former un monceau.

رَجْم, *pl.* رُجُوم 1. Projectile, ce qu'on lance contre quelqu'un, à la tête de quelqu'un. 2. Blâme, réprimande. 3. Injure, invective. 4. Conjecture. 5. Compagnon, camarade.

رَجَم, *pl.* رِجَام 1. Tas de pierres jetées sur un cadavre. 2. Tombeau. 3. Puits. 4. Fossé. 5. Fosse. 6. Frères (*comp.* زَحَم).

رُجُم 1. Pierres jetées en un tas sur un cadavre. 2. Étoiles filantes (qui ne sont, selon les Mahométans, que des traits lancés par les anges contre les génies qui s'élèvent jusqu'au ciel pour regarder ce qui s'y passe) (*comp.* شِهَاب ثَاقِب).

رِجَام 1. *coll.* Grande pierre, *en gén.* (moins grande que رِضَام). 2. Pierre attachée au bout d'une corde pour agiter la vase au fond du puits (*Voy.* مِرْجَاس). 3. Pierres disposées et maçonnées autour d'un puits, sur lesquelles on pose une poutre d'où descend le seau.— *Au duel,* رِجَامَان Deux poutres disposées en croix où l'on fixe la poulie pour y passer la corde qui fait descendre le seau. 4. (*n. d'act. de la* III.) Lutte.

رُجْمَة, *pl.* رُجَم 1. Tas de pierres jetées sur un homme tué. 2. Tombeau. 3. Repaire de l'hyène. 4. Pan de muraille, *ou* étai, qui étaie un palmier chargé de fruits (*Voy.* رُجْبَة).

رَجِيم 1. Lapidé, *ou simplem.* tué. 2. Qui mérite d'être lapidé, *ou* maudit, qui mérite d'être maudit, *comme dans cette expression:* الشيطان الرجيم Satan

le lapidable, Satan le maudit.

مِرْجَم 1. Fort, robuste. 2. Qui lance, qui fait voler les cailloux *ou* la terre sous ses sabots (se dit d'un cheval qui marche d'un pas vigoureux). *De la* 3. Qui marche d'un pas vigoureux. 4. Chamelle.

مَرَاجِم, *pl.* (*de* مِرْجَم) Injures, invectives, calomnies, propos offensants lancés contre quelqu'un.

مُرَاجِم Qui lance des pierres contre un autre, qui combat contre un autre à coups de pierres; *de la fig.*, qui est en querelle, *ou* en lutte avec quelqu'un.

مِرْجَام Qui fait voler sous ses pieds les cailloux en marchant d'un pas vigoureux, le cou allongé et tendu (chameau, etc.).

مُرَجَّم Hypothétique, dit au hasard, dit par conjecture.

مَرْجُوم Lapidé, *ou simplem.* tué.

تَرْجُمَان et مُتَرْجِم *Voy.* تَرْجَم *sous la* lettre ت.

رَجَنَ *f. O.* (*n. d'act.* رُجُون) 1. S'arrêter et séjourner dans un lieu, *av.* ب *du lieu.* 2. Être habitué à un lieu, le hanter, *ou* y séjourner habituellement. 3. (*n. d'act.* رَجْن) Tenir à l'écurie, à l'étable, y nourrir bien *ou* mal une bête. 4. (*n. d'act.* رُجُون) Être tenu à l'écurie et y être nourri bien *ou* mal. 5. Avoir honte, rougir devant quelqu'un, *av. acc. de la p.* — رَجِنَ Être habitué à un lieu, s'y tenir habituellement. — رَجُنَ *même signif.* II. (*n. d'act.* تَرْجِين) Tenir (une bête) à l'écurie, à l'étable, et l'y nourrir bien *ou* mal. — *Au passif.* رُجِّنَ S'habituer à un lieu. VIII. 1. Être embrouillé; compliqué, se compliquer, s'embrouiller (se dit d'une affaire). 2. Se gâter (se dit du beurre quand on l'a fait fondre sans le bien clarifier. 3. Être mêlé (se dit du lait mêlé avec de la crême). 4. Séjourner dans un lieu, *av.* ب *du lieu.*

رَاجِن *pour le masc. et le fém.*, 1. Apprivoisé, domestique (se dit des animaux). 2. (*Voy.* دَاجِن) Gardé *et* nourri à la maison (et non pas dans les champ).

رُجَّالَة *coll.* 1. Chameaux chargés de bagages. 2. Troupe d'hommes chargés d'armes et de bagages.

رَجْن Poisson, venin.

رِجْنَة 1. Troupe, bande. 2. Résine.

مَرْجَان Corail. *Voy. sous la lettre* م.

مِرْجَوْنَة Panier, *se dit spécialem.* de

ces petits paniers que les pauvres Nubiens portent sur leur tête, où ils mettent leurs provisions de bouche et leurs ustensiles; *autrem.* قفة.

رجه (*n. d'act.* رجه) Saisir une chose avec les dents et la tenir fortement de manière qu'un autre ne puisse pas l'arracher. IV. Attendre quelque chose.

رجه Commotion, agitation.

رجا *f. O.* (*n. d'act.* رجاة, رجاء, رجو, رجا, مرجاة, رجاوة, رجاءة) 1. Espérer quelque chose, s'attendre à quelque chose, *av. acc. de la ch.* (*syn.* أمل). 2. Mettre son espoir en quelqu'un; espérer quelque bien de quelqu'un; *av. acc. de la p.* 3. Craindre, apprehender une chose par rapport à quelqu'un, craindre qu'elle ne lui arrive, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p. On emploie* لم أرج Je ne crains rien, *dans le sens de* لم أبال Je m'en bats l'œil. — رجى Se taire. — *Au passif,* رجى عليه On lui a défendu de parler. II. (رجيت) (*n.d'act.* ترجية) Espérer quelque chose. IV. (أرجيت) 1. Différer et traîner en longueur une affaire, *av. acc. de la ch.* (*Voy.* رجا). 2. Ne rapporter rien, n'avoir rien pris (se dit d'un chasseur). 3. Être sur le point de mettre bas (se dit d'une chamelle). 4. Faire une maçonnerie sur un côté du puits. *av. acc.* V. 1. Espérer quelque bien de quelqu'un, mettre son espoir en quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Prier, supplier quelqu'un. VIII. 1. Espérer quelque chose. *av. acc.* 2. Craindre quelqu'un, *av. acc. de la p.*

رجا, *Duel* رجوان, *pl.* أرجاء Côté, paroi du puits. *On dit*: رمى به الرجوان Les deux murailles tombèrent sur lui, *pour dire:* Il a été accablé, *ou* il tomba dans le plus grand abaissement.

رجو Crainte, peur.

رجاء 1. Côté, paroi d'un puits. 2. Espoir. 3. Crainte, appréhension.

رجوى, رجوة 1. Espoir. 2. Crainte, appréhension.

رجية Ce qu'on espère, chose à laquelle on s'attend.

أرجية Ce qui est différé.

راج 1. *pour* راجي *fém.* راجية Qui espère, qui s'attend à quelque chose. 2. (*mod.*) Postulant (*syn.* داع), *Voy.* دعا.

مرج Qui diffère, qui remet tout au lendemain, *comp.* رجا.

مترج, *fém.* مترجية 1. Qui espère. 2. Qui prie, qui présente une requête, sup-

pliant.

أَرْجَى (*mod.*) Celui dont il y a plus à espérer. — هو أرجى للخير من هذا C'est un homme de la part de qui il y a plus de bien à espérer que de la part de celui-là.

ارجوان *Voy. sous la lettre* ا.

رَحَّ - رَحَحٌ Largeur du sabot chez le cheval ou le mulet.

رُحٌّ *pl.* Plats, larges, grands.

أَرَحُّ, *fém.* رَحَّاءُ, *pl.* رُحٌّ 1. Qui a un sabot large (cheval, mulet). 2. Qui a la plante du pied égale, en sorte qu'elle touche le sol de toute sa largeur.

رَحُبَ *f. A.* (*n. d'act.* رَحَابَةٌ, رُحْبٌ) et رَحِبَ *f. A.* (*n. d'act.* رَحَبٌ) Être large, spacieux, vaste. *De la on dit:* رَحُبَكُم الدخول في طاعته Vous aviez toute la latitude, une large facilité d'entrer sous son autorité, de lui obéir. II. (*n. d'act.* تَرْحِيبٌ) 1. Élargir, dilater. 2. Inviter, engager à entrer dans un endroit vaste, dans un endroit où l'on serait à son aise. *De là*, Inviter quelqu'un à se mettre à son aise en lui disant: مَرْحَبًا بِكَ Sois le bienvenu, *av.* ب *de la p.* IV. 1. Être vaste, spacieux. 2. Elargir, étendre, rendre, plus spacieux. V. Saluer quelqu'un à son entrée, l'accueillir par les mots: مَرْحَبًا بِكَ. — *A l'impér.*, أَرْحِبْ. *fém.* أَرْحِبِي Faites place, rangez-vous (se dit à l'homme *ou* au cheval quand on veut qu'il se recule). — مَرْحَبَ (*verbe formé de* مَرْحَبًا) Dire à quelqu'un: Soyez le bienvenu.

رَحْبٌ, *fém.* رَحْبَةٌ, *pl.* أَرْحَابٌ Vaste, spacieux. — بلد رحب *et* أرض رحبة Pays vaste, vaste contrée. رحب الصدر Qui a la poitrine large.

رُحْبٌ Ampleur, état de ce qui est vaste, spacieux, espace où l'on est à son aise. *De là, on dit en accueillant quelqu'un:* رُحْبًا بِكُم Que cette place vous soit large, soyez les bienvenus.

رُحَابٌ Vaste, large, spacieux; qui a de la capacité, qui a un orifice large (se dit de toute chose).

رَحَبَةٌ et رَحْبَةٌ, *pl.* رَحَبٌ, رِحَبٌ, رِحَابٌ, رَحَبَاتٌ,

رَحَبَاتٌ 1. Espace large, vaste. 2. Aire, cour, place. 3. Plaines, pays plat, habité et cultivé. 4. Rahba, *ville de Syrie, sur l'Euphrate, où l'on fabriquait des étoffes des Rahaba.*

رُحَبَى 1. La plus largs côte de la poitrine. 2. Marque empreinte sur le flanc du chameau. 3. Articulation du coude.

ɔœur, endroit de la poi-
sent le battement du

'e, ample, spacieux. 2.
ɔace.

رحبة — رحايب النجوم Con-
ɔur les frontières.

ɔueil, accueil cordial,
ire: مرحبابك.

r, ampleur, espace lar-
l, à l'acc., مرحبا, *suivi*
Que (cet endroit) vous
· *dire:* Soyez ici à votre
ienvenu. *On dit aussi*
ɔ ce *mot un verbe qua-*
مرحبك الله et مرحبا (*syn.*

s atteindre le fond, ne
'au point extrême. 2.
couverts, *ou* se servir
ɔbscures, *av.* ب *du dis-*
ɔr quelque chose à quel-
le la p. II. ترحرح Écar-
pour uriner (se dit du

رحراح 1. Large et de
p. ex., une plaque, un
Peu profond, qui n'est
(vase à boire, etc.). 3.

Mince, 4. Aisé, commode. — عيش رحرح Vie aisée, commode (*Voy.* رعرع et أرار).

رحض *f. A.* (*n. d'act.* رحض) Laver, nettoyer (les habits). — *Au passif*, Transpirer fortement (comme l'on transpire à la fin d'un accès de fièvre), IV. Laver, nettoyer. VIII. Être couvert de honte.

رحض 1. Outre, *s. f.* 2. Sac de voyage usé.

رحاض et رحضاء Transpiration abondante à la fin d'un accès de fièvre.

رحيض Lavé, nettoyé.

مرحاض, *pl.* مراحيض 1. Battant de lavandier. 2. Baquet *ou autre* grand vase dans lequel on lave le linge, etc.). 3. Lavanderie. 4. Latrines,

مرحضة Baquet dans lequel on lave le linge.

مرحوض 1. Lavé, nettoyé. 2. Qui transpire abondamment, qui est en nage.

رحف — IV. أرحف Aiguiser, repasser, rendre tranchant.

رحق — رحيق, رحاق 1. Vin généreux, et pur. 2. *Espèce de* parfum.

رحل *f. A.* (*n. d'act.* رحل) 1. Bâter un chameau, lui mettre sur le dos une selle appelée رحالة. *av. acc. du ch.* 2.

Charger un chameau de bagages. etc., *av. acc.* 3. Se charger d'une selle, se laisser bâter.—رَحَلْتُ لَهُ نَفْسِي J'ai supporté tout de sa part avec patience. *littéralem.* mon âme se charge d'un bât pour lui(comme une bête de somme). 4. Se mettre en route; *av.* عن *du lieu*, s'éloigner; *av.* الى *du lieu*, s'acheminer vers..., se transporter dans tel ou tel endroit, émigrer. 5. Frapper quelqu'un avec un sabre, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* II. (*n. d'act.* تَرْحِيل) 1. Faire partir, faire entreprendre un voyage, expédier. 2. Lever le sabre contre quelqu'un. — رَحَّلَ فُلَانًا بِسَيْفِهِ Il se jeta sur un tel le sabre à la main. III. (*n. d'act.* مُرَاحَلَة) Aider quelqu'un à se mettre en route, *ou* aider quelqu'un à bâter et à charger sa bête de somme, sa monture. *av. acc. de la p.* IV. 1. Donner à quelqu'un une monture propre au voyage; monter, équiper quelqu'un. *av. acc. de la p.* 2. Rendre propre à la route. dresser aux voyages (un chameau, etc.,) *av. acc.* 3. Avoir des chameaux, des bêtes propres au voyage. 4. Devenir robuste et propre au voyage (se dit d'un chameau, etc.) V. 1. Se mettre en route. 2. Monter un chameau rétif. 3. Passer, se transporter à un endroit; émigrer, *av.* عن *du lieu. De là, au fig.*, passer de cette vie à l'autre. 4. *Av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*, Faire à quelqu'un quelque chose de désagréable. VIII. 1. Bâter un chameau, lui mettre sur le dos une selle (رِحَالَة), *av. acc. du chameau. De là,* 2. Se mettre en route. 3. Émigrer, se trasnporter, *av.* عن *du lieu* (*Voy la. V.*). 4. S'en aller. se sauver avec sa selle (se dit d'un chameau) X. 1. Prier quelqu'un de nous aider. à mettre la selle sur le chameau, à le bâter. à le charger de bagagés. *av. acc. de la p.* 2. Se soumettre à quelq'un. *av. acc.*

رَحْل, *pl.* أَرْحُل et رِحَال 1. Demeure. habitation. 2. Lieu où l'on fait halte. 3. Selle de chameau (*celle du cheval s'appelle* سَرْج). 4. Ustensiles, mobilier, effets qu'on emporte avec soi pour s'en servir en voyage (comme marmites, nattes, etc.) 5. *pl.* رِحَال *Espèce de* tapis fabriqués à Hira.

رَاحِل, *pl.* رُحَّل 1. Voyageur. 2. *au fém.*, رَاحِلَة, *pl.* رَوَاحِل Chameau *ou toute autre* monture pour un voyage de caravane.

رَاحُول, *pl.* رَاحُولَات 2. Selle de chameau. 2. *Particulièrem.*, Selle de chameau peinte en couleur.

رَحَّال, *fém.* رَحَّالَة 1. Qui voyage beaucoup. 2. Habile à bâter et à charger les chameaux pour le voyage.

رِحَالة, *pl.* رَحَائِل Selle de chameau.— شُدَّت اليه الرحايل *Voy. sous* شدّ.

رِخَالَهْ رِخَالَهْ *Mots dont on se sert pour appeler les brebis.*

رَحُول, *fém.* رَحُولة Propre au voyage (bête, monture).

رَحِيل, *fém.* رَحِيلة 1. Propre au voyage. 2. Bâté, sellé (chameau). 3. Départ d'une peuplade, d'une famille *ou* d'un homme qui décampe.

رِحْلة 1. Art de bâter, de seller, de charger une bête de somme, etc., pour le départ. — حَسَن الرِحْلة Très-habile à bâter les bêtes de somme, à seller un chameau. 2. *pl.* رِحَل Route, départ, voyage, émigration. — دَنَت رحلتنا Le moment du départ approche. *De là* 3. La mort, départ pour l'autre monde. — ذو رِحْلة Bon pour le voyage (chameau). 4. Action de monter un chameau et de voyager.

رُحْلة 1. Voyage, route. — ذو رُحْلة *Voy.* ذو رِحْلة. 2. Départ. 3. Un seul voyage pour telle ou telle destination. 4. *coll.* Compagnons de voyage.

أَرْحَل, *fém.* رَحْلاء Blanc *ou* noir sur le dos seulement, qui a tel ou tel pelage au dos différent du reste du corps, et, *pour ainsi dire*, sellé, bâté de tel ou tel pelage.

تَرْحَال 1. Route, voyage. 2. Départ.

تَرْحِيل 1. *N. d'act. de la* II. 2. Variété de poil sur le garrot du chameau.

مَرْحَل et مَرْحَلة, *pl.* مَرَاحِل 1. Lieu où l'on selle et charge les bêtes de somme. *De là* 2. Station, relai, lieu où l'on fait halte après une journée de marche. *De là* 3. Journée de marche (*syn.* منزل).

مِرْحَل 1 Robuste et bon pour les voyages (chameau, etc.). 2. Homme chargé du service d'eau nécessaire pour les voyageurs, qui a soin des outres remplies d'eau chargées sur une bête de somme affectée à ce service et qui accompagne la caravane.

مُرْحِل Qui a des chameaux propres au voyage.

مَرْحُول Sellé (chameau).

مُسْتَرْحِل, *fém* مُسْتَرْحِلة Bon, excellent pour le voyage (se dit des bêtes de somme).

رَحِم 1. Être compatissant, avoir pitié de quelqu'un, *av. acc. ou av.* على *de la p.* 2. S'apitoyer sur quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. (*n. d'act.*

رَحِمَ، رُحِمَ) Avoir une maladie de l'utérus. *ou* mourir à la suite des couches. *ou* ne plus concevoir après le premier enfant *ou* petit (se dit des femmes. etc.). — رَحَمٌ (*n. d'act.* رَحْمَة). et *au passif.* رُحِمَ *Voy. la signif. précéd.*

II. (*n. d'act.* تَرْحِيم) Dire à quelqu'un رَحِمَكَ اللّه (que Dieu vous soit miséricordieux! *ar. acc. de la p.* V. Avoir pitié de quelqu'un. s'attendrir, s'apitoyer sur quelqu'un. *ar. acc. de la p.* VI. Se témoigner réciproquement de la compassion.

رَحْمٌ et رَحِمٌ. *pl.* أَرْحَامٌ 1. Utérus, siége du fœtus. *De là* 2. Liens du sang. parenté. — ذُو رَحِمٍ Utérin (frère.

رُحْمٌ et رُحُمٌ Clémence. miséricorde.— أُمُّ رُحْمٍ et أُمُّ رُحُمٍ *Surnom de* la Mecque.

رَاحِمٌ 1. Clément. qui a pitié. miséricordieux. 2. *Pour le fém.*, Qui a une tumeur à l'utérus (femme: femelle).

رُحْمَةٌ et رَحْمَةٌ 1. Clémence, miséricorde. 2. Compassion, pitié. — عَلَيْهِ الرَّحْمَة Il est pitié. — صَار رَحْمَةً Il est l'objet de la pitié universelle.

رَحَمُوتٌ 1. Clémence, miséricorde. 2. Compassion, pitié. — رَحَمُوتٌ خَيْرٌ لَكَ مِن رَهَبُوتٍ Tu dois préférer d'être craint que de te voir l'objet de la compassion.

رَحُومٌ 1. Clément, miséricordieux, compatissant. 2. *Voy.* رَاحِم.

رَحِيمٌ 1. Clément. miséricordieux. compatissant. 2. Qui est l'objet de la compassion.

أَرْحَمُ Plus compatissant. plus miséricordieux: le plus compatissant.

رَحْمَاءُ *fém.* Affectée d'une maladie de l'utérus; qui meurt d'une maladie de la matrice (femme. femelle).

رُحْمَى 1. Compassion commisération. condoléance. 2. Expression de sentiments de condoléance en disant رَحِمَكَ اللّه (que Dieu ait pitié de toi!).

رَحْمَانٌ et رَحْمَنٌ Très-clément. très-miséricordieux (*ne se dit que de Dieu*).

مُرَحَّمٌ Qui est l'objet d'une compassion universelle.

مَرْحَمَةٌ. *pl.* مَرَاحِمُ 1. Clémence. miséricode (de Dieu). 2. Pitié. compassion. témoignage de compassion. de condoléance. 3. Grâce. faveur.

مَرْحُومٌ, *fém.* مَرْحُومَةٌ Qui est l'objet de la compassion, de la pitié de Dieu. *De là.* المَرْحُوم Le défunt. feu un tel. — *Au fém.* المَرْحُومَة *Surnom de la ville de* medine.

رَحَا (رَحَيْتُ , رَحَوْتُ) 1. Costruire, établir un moulin à bras. 2. tourner, faire aller un moulin à bras. 3. Repasser (un couteau, un rasoir), *av. acc.* 4. Se rouler en spirale (se dit d'un serpent). V. Se rouler en spirale (se dit d'un serpent).

رَحًى et رَحًا *fém., duel* رَحَوَانِ et رَحَيَانِ, *pl.* أَرْحَاءٌ , أَرْحٍ , أَرْحِيَةٌ , رُحِيٌّ , رِحِيٌّ , أَرْحَاءٌ , أَرْحٍ

1. Moulin à bras. — رحى الحرب Meule de la guerre. *fig. pour dire*, champ de bataille, *ou* fort de la mêlée, *pour ainsi dire*, lieu où le sort tourne comme une meule et broie les guerriers. *Il se dit aussi d'un* guerrier qui broie ses adversaires comme la meule broie le grain. 2. *pl.* أَرْحَاءٌ Poitrail du chameau, *surtout* la partie calleuse sur laquelle il s'appuie contre le sol. — *Au fig.* رحى القوم Chef d'une tribu. 3. Pied (de l'éléphant *ou* du chameau). 4. Dent molaire. 5. Tribu indépendante. 6. Troupe de suivants, de domestiques. 7. Nombreux troupeau de chameaux, quand ils se pressent en foule les uns sur les autres. 8. Masse (de nuages) de forme arrondie. 9. Grande masse de sables qui s'élèvent en monticules. 10. Épinard.

رَحَّاءٌ , *duel* رَحَّاءَانِ , *pl.* أَرْحِيَةٌ Moulin à bras.

مُرَحٍّ Qui fait, qui construit des moulins à bras.

مُرْتَحًى Lieu où l'on s'établit fermement, point d'appui.

رَخَّ 1. Fouler avec les pieds. 2. Mêler (le vin). IV. S'appliquer avec zèle et assiduité à quelque chose. VIII. 1. Être mou, lâche (*Voy.* رخى). 2. S'embrouiller. se compliquer (se dit d'une affaire).

رَخٌّ Mou, lâchs, flasque, sans vigueur.

رُخٌّ 1. Rokh, *oiseau fabuleux de grandeur énorme, capable d'enlever un rhinocéros dans ses serres.* 2. *pl.* رِخَخَةٌ *dans les jeux d'échecs*, Roc, *pièce appelée autrement* tour.

رَخَاخٌ , *pl.* رَخَاخِيّ 1. Vie aisée, confortable. 2. Sol tendre qui casse et cède sous les pieds.

رَخْرَخٌ Mou, tendre, doux.

مُرْتَخٌ Rempli de vin et *comme* débordant (homme ivre).

رَخْتٌ (*mot persan* رخت) *pl.* رُخُوتٌ Vêtements, habits. effets.

رَخْدٌ - رِخْوَدٌ, *fém.* رِخْوَدَةٌ Qui a les os fins, recouverts d'une masse de chair.

رِخْوَدَةٌ 1. Molesse, délicatesse des

chairs. 2. Aisance, commodités de la vie. 3. Abondance de vivres et de fourrage.

رَخْرَخٌ - رَخْرَخ et رَخْرَاخٌ Doux, tendre. mou.

رخش — V. تَرَخَّشَ Être en mouvement. VIII. Être agité, mis en mouvement.

رَخْشَةٌ Mouvement, agitation, tremblement (*comp.* رعشة).

رَخُصَ (*n. d'act.* رُخُوصَةٌ, رَخَاصَةٌ) 1. Avoir un corps tendre. délicat. 2. Être doux, tendre, mou (se dit des choses). 3. Se vendre à bon marché. 4. Être bienveillant envers quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 5. Regarder comme de peu de valeur, comme pouvant se vendre à bon marché. II. (*n. d'act.* تَرْخِيصٌ) 1. Soulager quelqu'un d'un mal, rendre (le mal) moins dur, moins pénible à quelqu'un, l'alléger, *av. d. acc.* 2. Faire une concession à quelqu'un; se montrer de facile composition, *av.* ل *de la p. et* في *de la ch.* — *Au passif, on dit:* رُخِّصَ فِيهِ On lui a fait des concessions dans cette affaire. IV. 1. Faire baisser le prix d'une chose. faire qu'elle se vende à meilleur marché, *av. acc. de la ch.* (se dit, *p. ex.*, de Dieu qui, en donnant l'abondance des denrées, en fait baisser le prix). 2. Trouver qu'une chose est à bon marché, la regarder comme de bas prix, *av. acc. de la ch.* 3. Acheter une chose à bon marché, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.* V. Se montrer facile, accommodant, de bonne composition dans quelqus chose, *av.* في *de la ch.* VIII. 1. Trouver qu'une chose est à bon marché, *av. acc.* 2. Acheter une chose à bas prix, *av. acc. de la ch.* X. 1. Trouver qu'une chose est à bon marché. 2. Acheter quelque chose à bon compte, *av. acc. de la ch.* 3. Demander qu'on baisse le prix; marchander.

رَخْصٌ, *fém.* رَخْصَةٌ 1. Tendre; doux, souple, flexible, *av. le génétif.* 2. Élevé dans la mollesse,

رُخْصٌ Bon marché.

رَخْصَةٌ, *pl.* رِخَاصٌ Souple, flexible. — أَصَابِعُ رَخْصَةٌ Doigts souples.

رُخْصَةٌ et رُخُصَةٌ 1. Bienveillance, bonté, indulgence, *surtout* celle de Dieu envers l'homme, qui rend facile à ce dernier l'accomplissement des devoirs. 2. Un coup (que l'on boit). 3. Permission (*syn.* إِجَازَةٌ, إِذْنٌ).

رَخِيصٌ 1. Doux, tendre. 2. Moelleux, souple (se dit des étoffes). 3. Qui est à bon marché. *De là* 4. Prompt, subit (se dit de la mort).

رَخِيصَةٌ *fém. du précéd.* — رَخِيصَةٌ A

bon marché.

مسترخص 1. Qui achète à bas prix, à bon marché, 2. Qui marchande. — يا مسترخص اللحم عند المرقة تندم O toi qui achètes de la viande à bon marché. tu t'en repentiras quand tu en seras au potage (tu en reconnaîtras la mauvaise qualité).

رخف (*n. d'act.* رخف) Être doux, tendre (se dit de la pâte). — رخف (*n. d'act.* رخف) et رخف (*n. d'act.* رخافة, رخوفة) *Même signif.* IV. 1. Amollir, adoucir, rendre plus tendre (une pâte en y ajoutant de l'eau). 2. Être fatigué, éreinté (se dit d'une bête de somme).

رخف 1. Crême molle, tendre (se dit de la crême). 2. Pâté molle, amollie par le mélange d'eau.

رخف Mollesse (de là pâte, etc.).

رخاف *pl.* Pierres plates, minces et tendres.

رخفة, *pl.* رخاف 1. Crême. 2. Beurre gâté, 3. Mollesse (*p. ex.*, de la pâte, etc.). 4. Boue claire, bourbier, — صار الماء رخفة L'eau se changea en boue claire.

رخفة Mollesse (de la pâte, etc.).

رخفة Pâte amollie par l'eau qu'on y a jetée.

رخل ـ رخل, رخلة, *pl.* رخال , رخال , أرخل, رخلان et رخلة Agneau femelle.

مترخل Qui possède beaucoup d'agneaux.

رخم *f. O.* 1. Être doux (se dit de la voix, du parler). 2. Avoir un parler doux, agréable (se dit *surtout* d'une jeune fille). 3. *f. A. O.* Caresser, amuser un enfant, jouer avec lui pour l'apaiser, *av. acc.* 4. (*n. d'act.* رخم, رخم, رخمة) Couver les œufs, *av. acc. ou* على *de la ch.* — رخم Être doux, bon pour quelqu'un. — رخم *Voy.* رخم 1. 2. II. (*n. d'act.* ترخيم) 1. Mettre la poule sur les œufs et les lui faire couver, *av. acc. de la poule.* 2. Adoucir son parler, l'avoir doux, *av. acc.* 3. Adoucir la prononciation d'un mot en en retranchant quelque son dur, *av. acc.* 4. Construire en marbre. IV. Couver les œufs (se dit de la poule). *av.* على *de la ch.*

رخم 1. Lait caillé. 2. Pitié, compassion. 3. Sympathie. 4. Douceur de caractère. 5. *coll.*, *n. d'unité* رخمة *Espèce de* vautour qui a le corps et le cou blancs, et les extrémités des ailes noires.

رخم *Voy.* رخم.

راخم Qui couve les œufs (poule).

رخام et رخام Marbre,

رخاى Vent léger et doux.

رخمة 1. Pitié, compassion. 2. Sympathie. *On dit:* القى عليه رخمته Il s'est épris de lui.

رخيم 1. Doux (se dit de la voix, du parler). — صوت رخيم Voix douce. 2. Qui a un parler doux. 3. Doux, sans aspérités, dont les aspérités ont été retranchées. — رخيم الحواشى *Voy. sous* حشى.

رخيمة *fém. du précéd.* Douée d'une voix douce (fille).

أرخم *fém.* رخماء Qui a la tête blanche et le reste du corps noir (mouton, brebis).

ترخم, ترخمة, ترخم, ترخم Quelqu'un. *On dit :* ما ادرى اى ترخم هو Je ne sais pas quel homme c'est.

ترخيم (*n. d'act. de la.* II.) Retranchement d'une lettre, *soit* pour adoucir la prononciation, *soit* pour raccourcir le mot.

مرخمة, مرخم Qui couve les œufs (poule).

مرخم Marbrier.

رخى *f. A.* (*n. d'act.* رخوة, رخا) 1. Être mou, lâche, flasque, pendant, sans vigueur. 2. Être défrisé et tomber négligemment le long du corps (se dit des cheveux). 3. Vivre au sein de l'aisance, dans la mollesse. — رخو (*n. d'act.* رخاوة) 1. Être mou, lâche, flasque. *Voy. le précéd.* 2. Vivre au sein de l'aisance, dans la mollesse.— رخا *f. O.* Vivre au sein de l'aisance, de la mollesse. — *Passif,* رخى *Même signif.* III. 1. Amollir, rendre mou, tendre. 2. Être près du terme de l'accouchement. 3. Lâcher (la bride, une corde), laisser descendre jusqu'à terre (les cheveux, le voile), 4. Éloigner, écarter. IV. (*n. d'act.* ارخاء) 1. Amollir, rendre mou, lâche. flasque, pendant. 2. Lâcher la corde, le licou, etc., au cheval, *av. acc. et* ل. *De là,* lâcher la bride à son cheval, le lancer, *av.* ل *du cheval*; lâcher. laisser tomber à terre, *p. ex.,* les cheveux longs, le voile, etc. *On dit:* ارخى عمامته Il a dénoué et laissé descendre son turban, *pour dire,* il vit au sein de la sécurité, de la tranquillité, et exempt de soucis. 3. Courir à bride abattue (se dit d'un cheval). VI. 1. Être lâche. être pendant (se dit d'une chose qui n'est pas ramassée ni serrée, et qui traîne). 2. Se reculer. 3. Se dé-

sister, renoncer à quelque chose, *av.* عن *de la ch.* 4. Être paresseux, nonchalant. 5. Laisser tomber une pluie légère et douce (se dit du ciel). VIII. ارتخى et X. استرخى *Voy. la* I. — استرخت شعورهم Leurs cheveux défrisés retombaient mollement sur le corps.

راخ *pour* راخى Qui vit au sein de l'aisance, de la mollesse.

رخاء 1. Relaxation. relâchement (de ce qui n'est plus tendu). *De là* 2. État imparfait de recueillement, lorsque l'ascète dans l'extase voit aussi les attributs de Dieu et non pas son esssence pure. 3. Manque de nerf, de vigueur, 4. Abondance de biens, aisance.

رخاء Souffle léger du vent.

رخو, رخو, رخو, *fém.* رخوة, رخوة, رخوة 1. Mou, lâche, qui n'a pas sa tension ordinaire; pendant. 2. Qui a la bride lâchée, lancé en pleine carrière.

رخوة 1. Relaxation, relâchement; manque de nerf; de vigueur. 2. Mollesse.

رخى 1. Relâché, mou, qui n'est pas tendu. — رخى البال Exempt de soucis. 2. Pendant; traînant, qui n'est pas serré. 3. Qui mène une vie aisée, molle.

أرخى Plus relâché, qui a moins de nerf, qui est moins tendu.

إرخاء 1. *N. d'act. de la* IV. — امر بارخاء ستارة بينه وبين الجارية Il ordonna de baisser le rideau qui était entre lui et la jeune fille. 2. Course très-rapide, à bride abattue.

أرخية *pl.* أراخى *Tout* ce qui est lâché, ce qu'on laisse tomber en bas, *p. ex.*, un voile, un rideau.

استرخاء Relâchement; relaxation, manque de vigueur; langueur qui suit une maladie.

مرخى, *fém.* مرخاة 1. Lâche, relâché, qui n'est pas tendu. 2. Baissé, qui descend jusqu'à terre. — *Au fém.*, مرخاة Renard.

مرخاء, *pl.* مراخ Qui court avec rapidité, lancé dans une course rapide.

رد *f. O.* (*n. d'act.* رد, رديدى, مرد, مردود) 1. Repousser, éloigner, écarter, *av. acc. et* عن ; repousser l'attaque; refouler; *et au fig.*, réfuter, 2. Pousser, *p. ex.*, la porte derrière quelqu'un, *av.* الى *et* على *de la p.* 3. Rendre, faire devenir tel ou tel, changer en… — الدهر ردّ أحبّتي اعداى Le sort a changé mes amis en ennemis. *On dit à un malade:* ردّك الله Que Dieu te rétablisse! 4. Rendre quelqu'un à un endroit, *av. acc. de la p. et* الى *du lieu.* 5. Rendre,

restituer. 6. Rendre, rapporter, produire à quelqu'un tel ou tel résultat. *av. acc. de la ch. et* على *de la p.*— هذا لا يردّ شيئا عليك Ceci ne te rapportera rien. — ردّ جوابا Il répondit, il donna réponse. *On dit aussi :* ردّ السؤال Il répondit à la question. *On le dit aussi sans régime,* ردّ répondre. 7. Répondre à quelqu'un, *av.* على *de la p.* — ردّ عليه بقوله كذا Il lui répondit de la manière suivante. 8. Refuser. ne pas accepter, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 9. Faire des visites à quelqu'un, venir voir quelqu'un de temps en temps. 10. Présenter, offrir, donner (un témoignage). — *Au passif,* رُدّ 1. Être repoussé, refoulé. 2. Être rendu, restitué à l'ancien état, *ou* à la vie de ce monde. — ردوا على أعقابهم Il sont ramenés sur leurs pas, *c.-à-d.*, ils ont rétregardé (*Voy. la* VIII. ارتدّ على اثره). 3. Être rendu, donné, prêté (en parlant d'un serment). II. (*n. d'act.* تَرْداد et تَرْدِيد Repousser, écarter violement. III. 1. Rendre à quelqu'un quelque chose, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 2. S'opposer, résister à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Réprimander, reprendre sévèrement. IV. Avoir les pis gonflés de lait (se dit des femelles à l'approche de la parturition). V. 1. Être obligé de se retirer, être repoussé. 2. Aller et venir d'un endroit à un autre, fréquenter un endroit ou quelqu'un, *av. acc. de la p. ou du l.*; soigner un malade, faire ses visites (en parlant d'un médecin). VI. 1. Se combattre, chercher à se repousser l'un l'autre, les uns les autres. 2. Résilier un contrat, *av. acc.* VIII. 1. Retourner, revenir, être ramené. لا يرتدّ اليهم طرفهم Leurs regards ne retourneront pas à eux, *c.-à-d.*, ils n'auront pas seulement le temps de ramener les regards jetés sur un objet (*comp.* الى *av.* الطرف). — ارتدّ على اثره Il revint sur ses pas. — ارتدّوا على ادبارهم, أعقابهم Ils revinrent sur leurs pas ils abandonnèrent la voie qu'ils avaient suivie. *De là* 2. ارتدّ عن دينه Il abandonna sa religion, il apostasia, il se fit renégat, *proprem.* revenir sur ses pas (après avoir cru en Dieu). 3. Redevenir. — فارتدّ بصيرا Et il redevint voyant, *c.-à-d.*, la vue lui fut rendue. X. 1. Réclamer, demander à quelqu'un la restitution de quelque chose, *av. d. acc.* 2. Répondre.

رَدّ 1. Inférieur en qualité, mauvais, méchant, de rebut (*comp.* رديء). 2. Action de rendre, restitution. — ردّ الجواب et ردّ السؤال Réponse. 3. Obstacle, empêchement. 4. Embarras de la langue, dificulté que l'on a de prononcer un mot.

رِدّ Étai, soutien, étançon,

رُذُدٌ Hommes vils, ignobles, abjects.

رَدَادٌ,رُدَادٌ 1. Repoussé, écarté. 2. Aversion, répulsion.

رَدَّةٌ 1. Saleté, ordure. 2. Défaut, difformité qui dépare ce qui est d'ailleurs beau.

رِدَّةٌ 1. Retour. 2. Apostasie.—اهل الردّة Renégats, apostats. 3. Défaut, difformité, vice. 4. Répétition de la voix *ou* d'un son dans les montagnes, etc., retentissement; écho. 5. Abondance de lait dans les pis d'une femelle à l'approche de la parturition.

رَادٌّ 1. Qui repousse, qui éloigne. — لارادّ لفضله Il n'y a personne qui soit en état d'éloigner sa faveur (de celui à qui elle est destinée). 2. Qui rend, qui restitue à quelqu'un. 3. Qui rend quelqu'un à un endroit, qui l'y ramène sain et sauf, *av.* الى *de la p. ou du lieu.*

رَادَّةٌ 1. *fém. de* رادّ. 2. Utilité, profit. — لارادّة له Il n'y a aucun profit à cela, cela ne rend rien, *ne* rapporte rien.

رَدِّيٌّ 1. *fém. de* رادّ. 2. Eemme répudiée.

رَدِيدٌ Qui a versé toute son eau (nuage).

أَرَدُّ Plus utile; qui a plus rapport à quelqu'un, *av.* على *de la p.*

تَرْدَادٌ (*n. d'act. de la* II.) Éloignement réitéré, action de repousser pour la seconde fois et avec vigueur.

تَرْدِيدٌ 1. *N. d'act. de la* II. 2. Répétition du même mot dans un vers, avec un sens différent, et de manière que dans chacun de ces deux cas le mot ait du rapport avec le sens des mots auquel il appartient.

مَرَدٌّ 1. Lieu où l'on revient, où l'on est rendu. — هذا أَحْسَنُ مَرَدًّا Ceci procurera un meilleur retour, *c.-à-d.*, un meilleur séjour au bout du voyage. 2. Utilité, rapport (*V.* مَرَدَّةٌ). 3. Action de repousser, d'éloigner, de refouler. — لامردّ له Il n'y a pas moyen de l'écarter.

مُرِدٌّ, *pl.* مَرَادُّ 1. Qui a les pis gonflés de lait (femelle). 2. Qui reste pendant longtemps garçon. 3. Qui reste longtemps éloigné des siens. 4. Agité par le penchant sexuel, qui est en rut. 5. Agité, gonflé, qui roule des vagues (se dit d'une mer agitée). 6. Gonflé pour avoir trop bu (chameau). 7. Courroucé, chez qui le visage porte l'expression de la colère. *On dit:* جاء فلان مردّ الوجه Un tel est venu tout courroucé, *pour ainsi dire*, ayant les traits bou-

leversés par la colère.

مَرَدَّة Utilité, profit qui revient à quelqu'un (*Voy.* رادّة).

مَرْدُود Stupéfait, étourdi du coup.

مَرْدُود 1. Repoussé, éloigné. 2. Réprouvé. 3. Répudiée (femme). 4. Qui reste longtemps garçon, *pour ainsi dire*, qui a été conduit partout où il a cherché à se marier. 5. Qui reste longtemps éloigné des siens. 6. *N. d'act. de la* I.

مَرْدُودَة 1. *fém. du précéd.* 1. 2; 2. Femme répudiée, renvoyée.

مُرْتَدّ 1. Qui repousse, qui rejette quelque chose. 2. Celui à qui une chose est ôtée. 3. Renégat, apostat.

إِرْتِداد Apostasie.

إِسْتِرْداد Demande en restitution.

رَدَأَ 1. Étayer, soutenir une muraille par un étai. 2. Construire, élever un étai, un soutien pour quelque chose, *av. acc. et* لِ. 3. Jeter, lancer une pierre contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* بِ *de la ch.* 4. Avoir soin de quelque chose, *av. acc.* — رَدُؤَ (*n. d'act.* رَدَاءَة) Être méchant, dépravé. IV. 1. Aider, assister quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Étayer, soutenir (une muraille) par un étai. 3. Assurer, raffermir, consolider. 4. Rassurer, donner la tranquillité à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Augmenter, porter au delà d'un chiffre, *p. ex.*, au delà de cent, *av. acc. et* عَلَى. 6. Lâcher, laisser descendre (un voile, un rideau), *av. acc.* 7. Gâter, corrompre. 8. Commettre une mauvaise action. 9. Éprouver, essayer un mal.

رِدْء 1. Aide, assistance. 2. Aide, qui prête assistance, soutien.— هو رِدْؤُهُ Un tel est le soutien, le défenseur d'un tel. 3. Matière, substance, principe. 4. Chaque moitié de la charge d'une bête de somme. 5. Fardeau.

رَدِيّ, *pl.* أَرْدِئَاء Mauvais, méchant, inférieur en qualité.

أَرْدَأ Pire, inférieur en qualité; plus vil, détestable.

رِدَاء *Voy. sous.* ردى.

ردب — V. تَرَدَّبَ Traiter quelqu'un avec douceur, avec bienveillance, *av. acc. de la p.*

رَدْب Route qui n'est frayée qu'à l'entrée.

أَرْدَبّ. إِرْدَبّ 1. Ardeb, *mesure de grains d'environ cinq boisseaux et divisée en six* وَيْبَة. 2. Canal; conduit d'eau.

إِرْدَبَّة Conduit d'eau, ruisseau, égout en brique cuite.

رَدَجَ (*n. d'act.* رَدَجَان) S'avancer, mar-

cher pas à pas (*comp.* درج).

ردج Excréments que rendent les fœtus d'animaux aussitôt après la naissance et avant d'avoir mangé (*comp.* عق).

أرندج,أرداج Cuir teint en noir.

ردح 1. Agrandir le pan de derrière de la tente en y ajoutant une pièce, *av. acc.* 2. Enduire de boue les murailles d'un édifice. 3. Être en bon état, forme, consolidé, être bien raffermi. 4. Conduire bien une affaire, les affaires. IV. *Voy. la* I. 1. 2.

ردح Légère douleur qu'on éprouve.

ردح Long espace de temps. *On dit:* اقام ردحا من الدهر Il y resta longtemps (*comp.* عصرا من الدهر).

رداح, *pl.* ردح 1. Qui a de grandes hanches *ou* de grosses fesses (se dit d'une femme, d'un mouton, etc.). 2. Chargé d'une lourde charge, *ou* de bagage et d'armes. et qui ne marche qu'avec peine (se dit d'une bête de somme *ou* d'une armée, d'un arbre branchu). 3. Grave et inquiétant (se dit des troubles, d'un tumulte). 4. Grande marmite.

ردحة 1. Rideau du côté de derrière de la tente. 2. Pièce cousue dans la partie de derrière de la tente pour l'agrandir. 3. Abondance.

رداحة Haute construite pour guetter les hyènes et leur faire la chasse.

مرتدح Abondance.

ردخ (*n. d'act.* ردخ) Casser, briser (la tête, le crâne).

ردخ Vase, limon.

ردس *f. I. O.* (*n. d'act.* ردس) 1. Lancer de grandes pierrres contre quelqu'un, *av. acc. des p.* 2. Casser, briser. 3. Aplatir avec un مردس, avec une grosse pierre, *av. acc. et* ب. 4. S'en aller, s'éloigner, partir. *On dit;* ما ادرى اين ردس Je ne sais pas où il est alllé, ce qu'il est devenu (*Voy.* ردى). 5. *Av.* ب *de la ch.*, Emporter quelque chose. 6. Élever, dresser (la tête, etc.), *av.* ب. III. (*n. d'act.* مرادسة) Lancer de grosses pierres contre quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Tomber, ôtre ôté de sa place, *av.* من *du lieu*,

ردوس et رديس 1. Qui casse, qui brise tout *ou* souvent. 2. Qui lance des pierres.

مردس *Tout* corps large et lourd avec lequel on brise les murs *ou* aplatit le sol.

مرداس 1. *Voy. le précéd.* 2. Tête. 3. (*Voy.* مرجاس.

ردع *f. A.* (*n. d'act.* ردع) 1. Éloigner, repousser quelqu'un de quelque chose, *ou* l'empêcher d'approcher de quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* (*comp.* دعر *et* درأ). *On dit fig. :* ردع الجيب Secouer sa poitrine, *pour dire*, délivrer son cœur des soucis (*Voy.* جيب). 2. Teindre, colorer *ou* salir de quelque chese, *av. acc. et* ب. 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Cogner sa flèche contre un corps dur, pour en faire mieux entrer le bois dans la ferrure où il s'emboîte. 5. Faire entrer un clou, des clous; clouer.— ردع 1. Avoir une rechute. 2. Changer de couleur. 3. Repousser. éloigner. III. 1. Imbiber, teindre, colorer *ou* salir de quelque chose, *av. acc.* 2. Lutter, combattre, se disputer. VIII. 1. Être éloigné, repoussé, être empêché d'aborder quelque chose. *av.* عن *de la ch.* 2. S'abstenir de quelque chose, *av.* عن. 3. Être teint, coloré *ou* sali de quelque chose. 4. Être emboîté *ou* enfoncé dans sa ferrure (se dit du bois de la flèche).

ردع 1. Cou. *On dit:* ركب ردعه Il est à cheval sur son cou, *d'un homme tué, lorsque* il est gisant par terre de manière que sa tête est tournée vers le ventre. 2. Safran. 3. Traces d'une teinture de safran, *ou* traces de sang dont on est souillé, *ou* traces des onguents ou des parfums dont on s'était enduit le corps.

رادع, *fém.* رادعة Qui porte sur son corps des traces d'une couleur *ou* d'un onguent employés comme cosmétique. *De là, au pl.,* روادع, *épithète poétique des* Jolies femmes.

رداع Vase, limon.

رداع 1. Rechute (de maladie). 2. Traces (sur le corps) d'onguent *ou* de couleur employés comme cosmétique.

رداعة Hutte construite pour la chasse des hyènes (*Voy.* رداحة).

رديع 1. Dont le fer est tombé *ou* a été ôté du bois (flèche). 2. Maigre (chameau).

مردع 1. Flèche dont le fer est tombé *ou* a été ôté. *De là* 2. *fig.* Qui a échoué dans son entreprise. qui revient sans avoir rien obtenu. 3. Flèche dont la coche étant trop étroite pour que la corde de l'arc y entre, a été écrasée et élargie. 4. Court. petit. 5. Qui porte des traces d'une couleur *ou* d'un onguent employés comme cosmétique.

مردوع 1. Teint. coloré *ou* sali de quelque couleur *ou* de sang. 2. Qui a une rechute.

مُرْتَدِعٌ 1. Teint de safran, *ou* sali de sang. 2. Dont le bois s'est fendu en frappant le but (flèche). 3. Jeune chameau grandi.

مُرْدُوعٌ *Voy.* مُرْدَعٌ.

ردغ — IV. أَرْدَغَ 1. Être boueux (se dit du sol). 2. Tremeper, détremper, rendre le boueux (se dit de la pluie qui a fortement arrosé le sol). 3. Se trouver en petite quantité. VIII. Se trouver sur un terrain boueux, trempé par la pluie, s'embourber.

رَدِغٌ Boueux.

رَدَغَةٌ et رَدْغَةٌ, *pl.* رَدْغٌ, رَدَغٌ, رِدَاغٌ Boue épaisse. — رَدَغَةُ الخَبَالِ Pus, sanie qu'on dit couler du corps des damnés dans l'enfer.

مَرْدَغَةٌ, *pl.* مَرَادِغُ 1. Partie charnue du corps située entre la tête du bras et le sternum. *De là:* ذَاتُ مَرَادِغَ Grasse (chamelle). 2. Jardin couvert d'une riche végétation.

رَدَفَ *f. O.* (*n. d'act.* رَدْفٌ) 1. Venir derrière, suivre, venir à la suite de...., *av. acc.* 2. Apparaître l'un après l'autre (se dit des étoiles). — رَدِفَ Suivre, venir à la suite de quelqu'un, *av.* ل *de la p.* II. Suivre quelqu'un. III. (*n. d'act.* مُرَادَفَةٌ) 1. Être à cheval l'un sur l'autre (se dit *p. ex.*, des sâuterelles, lorsqu'elles s'entassent par deux ou trois l'une sur l'autre). 2. Porter deux cavaliers l'un en croupe de l'autre (se dit d'une monture). 3. Être lieutenant, vicaire du prince, *av. acc. de la p.* IV. 1. Suivre, venir à la suite. 2. Succéder à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 3. Prendre quelqu'un en croupe, le faire monter à cheval derrière soi. 4. Porter deux cavaliers l'un en croupe de l'autre (se dit d'une monture). VI. 1. Porter deux cavaliers l'un en croupe de l'autre (*Voy. la* V. 4.). 2. Se suivre l'un l'autre. 3. Avoir plusieurs noms, plusieurs appellations qui sont des synonymes (se dit d'une chose). 4. *Voy. la* III. 1. VIII. 1. Monter en croupe derrière quelqu'un. 2. Suivre, venir à la suite de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Prendre, attaquer psr derrière, *av. acc. de la p.* X. Demander à quelqu'un de vous prendre en croupe, vouloir monter en croupe, *av. acc. de la p.*

رِدْفٌ, *pl.* أَرْدَافٌ 1. Qui vient à la suite. 2. Qui monte en croupe. 3. Suite, conséquence d'une conduite (bonne ou mauvaise). 4. Lieutenant *ou* vice-roi (chez les Arabes païens, *titre remplacé depuis par celui de* وزير). 5. Croupe, cette partie de la monture où un second cavalier se met derrière le premier; derrière, fesse (chez l'hom-

me), 6. *En prosodi*, L'une des lettres ي و ا immédiatement avant la lettre qui constitue la rime (*p. ex.*, dans le mot صحاح ou صحيح, C'est l' ا ou le ى).

رِدْف Suite, conséquence (d'une chose, d'une conduite bonne ou mauvaise).

رِداف Croupe.

رِدافة Dignité, rang de رِدْف vicaire.

رُداف *sing. et pl.* 1. Qui vient à la suite.— جاؤا رُدافى Ils arrivèrent venant à la suite les uns des autres. 2. Qui monte en croupe. 3. Conducteurs de chameaux. 4. Auxiliaires, aides, assistants, chapions.

رادِف Qui suit, qui vient à la suite.

رادِفة (*fém. de* رادف), *pl.* رَوادِف 1. Qui suit, qui vient à la suite. 2. Deuxième son de la trompette qui retentira après le premier son (راجفة) pour annoncer le jour du jugement dernier. 3. Strie, filet apparent sur le corps, et formé par la graisse sur le derrière de la bosse du chameau (*comp.* روا كب). 4. Bourgeon qui pousse au haut de la tige du palmier.

رَدِيف, *pl.* رُداف 1. Qui vient à la suite. 2. Qui monte en croupe. 3. Qui suit l'un l'autre à la file (se dit des nuages). 4. Étoile qui est, à l'égard d'une autre, dans ce rapport que lorsque l'une se couche l'autre se lève, et qui vient, *pour ainsi dire*, à la suite d'une autre.

أُرْدِيف (*Alg.*) Bracelet que les femmes portent au bas des jambes.

تَرْدِيف, تِرْداف *n. d'act. de la* II. Action de suivre, de venir à la suite.

مُرْدَف Apporté. amené à la suite d'un autre.

مُرْدِف 1. Qui vient à la suite, 2. Qui monte en croupe. 3. Postérieur.

مُتَرادِف 1. Synonyme (mot). 2. *En prosodie*, Rime dans laquelle deux lettres quiescentes se suivent.

ردق — *Voy.* ردج.

رَوْدَكَ – ردك (*n. d'act.* رَوْدَكَة) Enjoliver, embellir,

رَوْدَك Beau et dans la fleur de la jeunesse, jeune homme.

رَوْدَكة Fille toute jeune et jolie,

مُرَوْدَك, *fém.* مُرَوْدَكة, *Voy.* رودك.

رَدَمَ *f.* I. (*n. d'act.* رَدْم) 1. Fermer, boucher entièrement *ou* en partie. 2. Obstruer, embarrasser. 3. Raccommoder, rapiécer (un habit, des hardes). 4. Tirer avec force la corde de l'arc à soi, au point de lui faire rendre un gémissement. 5. Se prolonger,

durer longtemps (se dit de l'abreuvement des troupeaux, de la fièvre, etc.). 6. Occuper quelqu'un, s'emparer de lui entièrement, tout entier, *av.* فى *de la p.* 7. Continuer de parler, être long dans son discours, *av.* فى *de la ch.* 8. Reverdir après avoir été desséché (se dit des plantes). 9. (*n. d'act.* رُدَام) Péter, lâcher un pet. 10. Couler (se dit d'un liquide). — *Au passif.* Être lâché après avoir été tendu, tiré (se dit de la corde de l'arc). II. (*n. d'act.* تَرْدِيم) 1. Raccommoder, rapiécer (ses hardes, son habit), *av. acc.* 2. Poursuivre, continuer (son discours). 3. Avoir une grande tendresse pour son petit (se dit d'une femelle), *av.* على *du petit.* IV. 1. Se prolonger, durer longtemps. 2. Reverdir après avoir séché (se dit des plantes). 3. Tâter une bête pour s'assurer si elle est grasse). V. 1. Avoir une grande tendresse pour son petit, *av.* على *du petit.* 2. Raccommoder, rapiécer (un habit, etc.). 3. Être usé et rapiécé (se dit des habits). 4. Se prolonger (se dit d'une dispute, d'un procès). 5. Suivre quelqu'un dans sa conduite, l'observer, l'étudier. 6. *Voy.* رزم X. VIII. Mettre *ou* porter des habits usés et rapiécés.

رَدْم 1. *n. d'act. de la* I. 2. Digue, barrière *ou* muraille qui bouche le passage. *particulièrem.* 3. Muraille qu'on dit avoir été élevée par Alexandre le Grand contre les irruptions des barbares Yadjoudj et Madjoudj (*syn.* سد). 4. Décombres d'un édifice démoli qui obstruent le passage. 5. Son, gémissement produit par la corde de l'arc tendue avec force et lâchée. 6. Pet. 7. Chose *ou* homme qui ne vaut rien.

رَدَم *Voy. le précéd.* 5. 6.

رُدَام 1. Pet. 2. Homme qui ne vaut rien, qui n'a aucun mérite.

رَدَمَة Ce qui reste au fond d'un panier.

رَدُوم Qui pète souvent.

رَدِم, *pl.* رُدُم 1. Usé, déchiré (vêtement). 2. Rapiécé, raccommodé (vêtement). 2. Enseveli sous les décombres, tué par les croulements d'un édifice. 3. Gros, épais.

رُدْمَة *pl.* رُدَم Morceau, pièce que l'on coud à une autre.

أَرْدَم, *pl. rég.* أَرْدَمُون Marin habile.

أَرْدَمَة Racine (d'arbre).

مَرْدُوم Raccommodé, rapiécé (vêtement).

مِرْدَام *Voy.* رُدَام 2.

مُرَدَّم Pièce (dans un habit rapiécé,

مُتَرَدِّم 1. Rapiécé. 2. Qui suit quel-

qu'un.

ردن *f. I.* (*n. d'act.* ردن) 1. Ranger, placer les uns sur les autres (les marchandises, les meubles, les ustensiles) (*syn.* رثد). 2. Faire fumer le feu. *av. acc., c.-à-d.*. faire que le feu, produise de la fumée. 3. Filer (se dit d'une fileuse) (*syn.* غزل). *On dit:* عينه تردن وتغزل Son œil file et file toujours, *pour dire,* il a sommeil. — ردن (*n. d'act.* ردن) Être ridé, ratatiné (se dit de la peau) II. (*n. d'act.* تردين) Mettre des bouts ردن à une manche, *av. acc. de la manche.* IV. 1. *Même signif.* 2. Se prolonger et tenir quelqu'un longtemps, *av.* على *de la p.* VIII. Faire un fuseau مردن. fabriquer des fuseaux. — رودن Être las, fatigué.

ردن Cliquetis, bruit produit par le choc des armes.

ردن, *pl.* أردان Bout de la manche, à l'endroit où il touche la main.

ردن 1. Soie écrue, telle qu'elle sort des cocons de ver à soie. 2. Fil. ce qui est filé. رادن Safran.

ارجوادنى, *fém. av.* ة 1. Rouge mêlé de jaune. 2. Très-rouge.

ردينة Rodeïna, *nom d'une femme*; femme de سمهر; habitants de Bahreïn. dont le métier était de redresser les lances. *De là* رديني et ردينية Lance. *surtout* redressée *ou* droite.

أردن 1. *Espèce de* soie. 2. Jourdain, *fleuve de la Palestine.*

أردن 1, Somnolence. 2. Jourdain.

مردن Fuseau.

مردن 1. Obscur, sombre (se dit d'une nuit). 2. Puant, fétide (se dit *surtout* de la sueur).

مردون Allongé (se dit d'un fil allongé par un autre).

رده 1. Jeter une pierre. des pierres contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Élever bien haut, à une grande hauteur (une maison, un mur. une construction). 3. Arriver au faîte du pouvoir. devenir chef de sa tribu, etc., primer tous les siens, *av. acc. des p.*

رده 1. Fort, solide, ferme. 2. Inébranlable, invincible. 3. Rude Jouteur.

ردهة 1. Grande maison, grand édifice. 2. Rocher dans l'eau. 3. Eau de neige fondue. 4. Vêtement grossier et usé. 5. *pl.* رده . رداه , رده Creux, cavité dans une montagne où l'eau demeure

stagnante. 6. *pl.* ردء Petit monticule composé de pierres. ردا *f. O.* Lancer une pierre contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*

ردى *f. I.* (*n. d'act.* ردى, ردیان) 1. Fouler le sol de ses sabots (se dit du cheval). 2. Aller un pas qui tient le milieu entre un pas accéléré et la course. 3. Sautiller (se dit de la manière dont le corbeau marche). 4. Exécuter en dansant un pas qui consiste à tenir un pied levé, et faire deux pas avec l'autre, puis exécuter le même pas avec l'autre pied. 5. Pousser, repousser en portant un coup vigoureux. 6. Briser quelque chose en jetant une pierre dessus, *av. acc. et* ب. 7. Lancer une pierre contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 8. Se multiplier, s'accroître (se dit des troupeaux). 9. Augmenter au delà d'un certain nombre, *p. ex.*, au delà de cinquante, *av.* على (*Voy.* ردأ). 10. Tomber dans un puits, *av.* في; dégringoler, tomber d'un endroit élevé, *av.* من. 11. Partir, disparaître (se dit d'un homme). *On dit*: مالدرى این ردى Je ne sais où il est parti, ce qu'il est devenu (*Voy.* ردس). — ردى *f. A.* (*n. d'act.* ردى) Se perdre, être perdu (se dit d'une chose). II. (*n. d'act.* تردیة) 1. Envelopper quelqu'un d'un manteau رداء, *av. acc. de la p.* 2. Jeter, précipiter quelqu'un dans un puits; ôter et faire rouler d'une hauteur en bas, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* III. (*n. d'act.* مراداة) 1. Repousser, chasser quelqu'un à coups de pierres, et l'éloigner de..., *av. acc. de la p. et* عن. 2. *pour* راود *Voy.* راد *f. O.* 3. Flatter, cajoler, caresser quelqu'un. IV. 1. Lancer un cheval et le faire courir au point de disperser les cailloux. 2. Jeter, précipiter dans un puits, *av. acc. et* في *du lieu.* 3. Fouler avec force le sol de ses sabots. 4. Abattre, démolir. 5. Atteindre, frapper quelqu'un, lui faire quelque mal. 6. Se multiplier, s'accroître (se dit des troupeaux). 7. Augmenter au delà d'un chiffre, *p. ex.*, au delà de cinquante, *av.* على. 8. Aider, assister quelqu'un. 9. *contr.* Perdre, ruiner, précipiter dans la ruine. V. 1. Tomber dans un puits, dans un abîme, *av.* في; tomber d'une hauteur, rouler, dégringoler, *av.* من. 2. S'envelopper d'un manteau, mettre quelque chose en guise de manteau رداء, et s'en envelopper. 3. *Au fig.*, Être plongé, et, *pour ainsi dire*, enveloppé dans un vice. 4. Se mettre une ceinture رداء autour du corps. 5. Se ceindre une épée au côté, *av.* ب *de la ch.* VIII. 1. Fouler le sol de ses sabots. 2. Aller un

pas qui tient le milieu entre le pas accéléré et la course. 3. S'envelopper d'un manteau رداء, 4. Porter quelqu'un sur ses épaules, *av. acc. de la p.* 5. Se ceindre une épée au côté, *av.* ب *de la ch.*

ردء Aide, assistant, qui prête secours.

رد *pour* ردى, *fém.* ردية 1. Qui tombe d'en haut, qui se précipite de haut en bas. 2. Qui se précipite soi-même dans un abîme et périt.

رداء, *duel* رداءان et رداوان. *pl.* أردية 1. Manteau *ou* drap d'une seule ou de plusieurs pièces jeté sur les épaules et sur la tête, et par-deesus les autres vêtement. 2. Sabre, épée. 3. Ceinture, *surtout* employée par les femmes, *autrem.* وشاح. 4. Fardeau, charge. *De là métaph.:* خفيف الردا Qui a peu de charges, *c.-à-d.*, peu de gens à nourrir, *ou* qui n'a point de dettes.— غمر الرداء Qui comble les autres de bienfaits. 5. Arc. 6. Intelligence. 7. Ignorance, bêtise. 8. *fig. Toute* qualité bonne *ou* mauvaise qui fait honneur *ou* qui déshonore, dont un homme est orné *ou* déshonoré (*p. ex.*, générosité *ou* avarice).

رداة, *pl.* ردى Pierre énorme, rocher.

رداة *n. d'unité de* رداء Manteau.

ردى, *fém.* ردية 1. Mauvais, dépravé, corrompu, méchant, vil. 2. Frappé, atteint d'une pierre.

ردية Manière de s'envelopper d'un manteau رداء.

راد *pour* رادى Qui détruit, qui fait périr. — الرادى Lion.

مرداء Terrain sablonneux dépourvu de végétation.

مرداة, *pl.* مرادى Manteau. — *Au pl.*, مرادى Pieds (du chameau ou de l'éléphant).

مرداة 1. Grosse pierre. 2. Pierre employée dans les machines de guerre pour briser les murailles. 3. Meule de dessus (dans un moulin). 4. Pierre où se tient un lézard. *De là on dit:* كل ضب عنده مرداته (*prov.*) Tout lézard a sa pierre.

مردى, *pl.* مرادى 1. Pierre qu'on lance contre quelqu'un, *ou* avec laquelle on écrase les noyaux de dattes. *De là métaph.:* مردى الحروب Guerrier qui se plaît dans les combats, qui est, *pour ainsi dire*, une pierre qui broie les ennemis (*comp.* ردا). 2. Barre de bois avec laquelle on lance un bateau sur l'eau. 3. Cheval qui court avec rapidité. 4. Sabre. 5. Perdition, ruine.

مردى Frrappé, atteint d'une pierre.

مرادى, *pl.* مرديّ Barre de bois avec laquelle on lance un bateau sur l'eau.

مترد (*pour* متردّى), *fém.* متردّية 1. Tombé de haut en bas, qui a roulé, dégringolé, (tué *ou* non par cette chute.) 2. Enveloppé d'un menteau, *ou* qui porte quelque chose en guise de manteau.

رذّ 1. Laisser tomber une pluie fine (se dit du ciel). 2. Couler (se dit d'une outre dont le contenu s'échappe par des trous). 3. Saigner (se dit d'une plaie).

رذاذ 1. Pluie fine dont les gouttes tombent comme une poussière (moins fine que قطقط). — يوم رذاذ Jour où il bruine, où il tombe une pluie fine. 2. Menu bétail.

مرذ *On doit dire de la* terre arrosée par une pluie fine, مرذ عليها, *et non pas* ارض مرذّة.

يوم مرذ et يوم مرذّ Jour où il bruine, où il tombe une pluie très-fine رذاذ.

مرذوذ, *fém.* مرذوذة Arrosé par une pluie fine (sol, terre, etc.).

رذل et رذُل (*n. d'act.* رذولة. رذالة) 1. Être bas, vil, ignoble (se dit de l'homme). 2. Être mauvais, de mauvaise qualité (se dit de toute chose). — رذل (*n. d'act.* رذل) 1. Avilir. rendre vil, bas, abject. 2. Trouver mauvais, vil, bas. IV. 1. Avilir, rendre vil, abject. 2. Rendre inférieur, détériorer. 3. Avoir pour compagnons *ou* amis des hommes vils, avoir de mauvaises accointances. X. Regarder comme vil, abject, mépriser.

رذل, *pl.* رذول 1. Vil, ignoble, bas (homme). 2. Mauvais, méchant, qui ne vaut rien (se dit des choses).

رذال *Voy. le précéd.*

رذالة, *pl.* رذالات Rebut (en toute chose); rebut de la société, lie du peuple.

رذال La plus mauvaise époque de la vie, *c.-à-d.*, décrépitude.

رذيل, *pl.* رذلاء, رذال, أرذال 1. Vil, bas, ignoble, abject (se dit des hommes). 2. Mauvais, méchant, de mauvaise qualité (se dit des choses).

رذيلة, *pl.* رذائل 1. Caractère vil, bas, bassesse de caractère, de sentiment. 2. — ام الرذائل Mère des vices, *c.-à-d.*, l'ignorance (*comp.* ام الفضائل).

أرذل, *pl.* أرذلون et أراذل 1. Vil, ignoble, bas (homme). 2. Qui est dans la condition la plus détestable, *s'applique aux* vieillards décrépits. *De là,* احد الارذلين Un vieillard de quatre-vingt-dix ans. 3. Mauvais, méchant

(se dit des choses). 4. Le plus mauvais, *sous-entendu*, temps de la vie, *c.-à-d.*, la décrépitude.

مرذول Vil, méprisable, méprisé.

ردم *f. I. O.* (*n. d'act.* ردم, رداما, ردمان) Couler (se dit du nez quand il secrète la morve). — ردم Déborder (se dit d'un vase). IV. 1. Déborder, couler à pleins bords. 2. Excéder un chiffre, *p. ex.*, de cinquante, *av.* على.

ردم Vil, bas, ignoble,

ردم 1. Troupe d'hommes dispersés. 2. Vêtements vieux et usés, haillons. *On dit:* صار بعد الخز فى ردم Lui qui portait autrefois des habits de soie, se vit dans les haillons.

ردم Qui tombe (pluie).

رادم Qui a une grande abondance de lait, et qui le fait jaillir à flots (chamelle).

ردام Vil, abject, bas (homme).

ردوم, *pl.* ردم, ردم 1. Liquide qui coule abondamment. 2. Plein, qui déborde (vase). 3. Rempli de mœlle (os).

ردمان Troupe d'hommes.

ردومة Pas lourd d'un chameau chargé qui n'est pas un chameau de race.

رادنات ـ ردن Villages.

ردى (*n. d'act.* رداوة) Être abîmé, usé, exténué (par la maladie, les fatigues du voyage, le travail). IV. 1. Affaiblir, énerver. 2. Donner à quelqu'un une monture, une bête de charge exténuée de fatigue et usée, *av. acc. de la p.* 3. Avoir des montures, des bêtes de somme exténuées, abîmées; se servir de bêtes usées par les fatigues. 4. Laisser à la maison les bêtes abîmées par les fatigues, etc., et se servir d'autres qui ne le sont pas. 5. Jeter sur la route (une chose qui ne vaut plus rien), *av. acc.*

رذى. *fém.* رذية, *pl.* رذاة, رذايا 1. Abîmé, usé, exténué par les fatigues ou la maladie (chameau, etc.). 2. Affaibli (par une maladie quelconque). 3. Faible, débile.

مرذى Jeté sur la route (comme un objet qui ne vaut rien.

رز *f. I. O.* (*n. d'act.* رز) 1. Plonger la queue dans la terre pour y pondre (se dit des sauterelles). 2. Ficher, enfoncer et fixer solidement (un objet dans un autre *ou* dans la terre), *av. acc. et* فى. 3. Mettre une ferrure au trou fait dans la planche, dans le panneau de la porte où doit entrer le pène de la clef. etc., *av. acc. de la porte*, etc. 4. Faire une boutonnière à رزة un habit, *av. acc. de l'habit.* 5. Frap-

per. 6. Polir, lisser (avec un morceau de fer, avec un os *ou* un coquillage). 7. Gronder, (se dit du ciel, des nuages, quand il tonne pendant la pluie). II. (*n. d'act.* تَرْزِيز) 1. Polir, lisser (avec un os, un coquillage, etc., *p. ex.*, le papier sur lequel on doit écrire). 2. Aplanir, rendre égal et uni; *fig.* faciliter quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* IV. Plonger la queue dans la terre pour y pondre (se dit des sauterelles). VIII. 1. Rester fixé dans la sible *ou* dans un corps quelconque (se dit d'une flèche). 2. Rester insensible aux prières d'un homme qui demande quelque chose (se dit d'un avare).

رِزّ 1. Son, bruit, *en gén.* 2. Bruit du tonnerre. 3. Grognement d'un chameau en rut. 4. Bruit qu'on entend dans le ventre quand il crie. 5. Maladie, mal, *en gén.*

رُزّ Riz (*Voy. aussi sous* ارز). — رُزّ مُفَلْفَل Pilau, riz cuit à la turque et épicé.

رَزَّة 1. Coup. 2. Ferrure mise autour du trou où passe la clef. 3. Boutonnière *ou* ganse dans laquelle entre le bouton. 4. (*Alg*) Turban.

رَزَاز 1. Plomb, 2. Étain. *Voy.* رصاص.

رَزَّاز Marchand de riz.

رَزِيز 1. Son, bruit, *surtout* celui qu'on entend au loin. 2. Bruit du tonnerre. 3. Grognement d'un chameau en rut.

إِرْزِيز 1. Tremblement, frémissement. 2. Frisson. 3. Coup avec lequel on perce. 4. Petite grêle. 5. Qui produit un bruit qui retentit pendant quelque temps (se dit d'une chose).

مُرَزَّز 1. Poli, lissé (papier, etc.). 2. Mêlé de riz, au riz (mets.

مَرَزَّة Rizière, terre où l'on cultive le riz.

مَرْزُوز Poli, lissé.

رَزَأَ *f. A.* (*n. d'act.* رُزْءٌ) 1. Diminuer, amoindrir une chose (en en ôtant une partie). *av. acc. de la ch.* 2. Oter à quelqu'un une partie de ce qu'il a, lui rogner, lui écorner sa fortune, etc., *av. acc. de la p. av. acc. de la ch. On dit* : مَا رَزَأْتُهُ زِبَالًا Je ne lui ai rien rogné. *De là.* 3. (*n. d'act.* رُزْء , مَرْزِئَة) Se faire donner quelque chose par quelqu'un, lui tirer quelque chose, carotter quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p.* رَزِئَ *Voy. plus haut* رَزَأَ 1. et 2. VIII. 1. Être diminué, rogné, réduit. 2. *Voy. la* I. 2.

رُزْء 1. Préjudice, dommage, détriment. 2. Malheur, calamité.

رَزِيئَة, *pl.* رَزَايَا *Voy. le précéd.*

مرزأ Généreux *Voy. le suiv.* 2.

مرزأ , *pl. rég.* مرزأون 1. Qui a été diminué, rogné, réduit. *De là,* مرزأ في أهله Qui a perdu ses meilleurs membres (tribu, famille), qui a été décimé par quelque calamité, etc., *et* مرزأ في ماله Qui a éprouvé des pertes, de grands dommages dans sa fortune. 2. Généreux, large dans ses dons, au point d'écorner sa fortune, de se ruiner.

مرزئة 1. Préjudice, dommage. 2. Malheur. calamité, ruine.

رزب Tenir à une place, y être *en quelque sorte* collé, cloué, n'en pas bouger.

إرزب 1. Court, bref. 2. Gros, épais. 3. Court et gros, trapu. 4. Grand, énorme, aux proportions athlétiques.

إرزبة 1. Barre en fer. 2. Maillet en fer avec lequel on écrase les mottes de terre.

مرزاب, *pl.* مرازيب 1. Canal, égout. 2. *Sorte de* grande embarcation.

مرزبة et مرزبة, *pl.* مرازب 1. Barre en fer. 2. Maillet en fer pour écraser les mottes de terre. 3. Pilon en fer pour piler le café brûlé. (*Les Orientaux pilent le café au lieu de le moudre*).

مرزبان. (*mot pers.*, gardien des frontières), *pl.* مرازبة Satrape (chez les (Perses).

مرزبة Charge, dignité de satrape فلان مرزبة كذا et فلان على مرزبة كذا — مرزبان . Un tel à la satrapie de tel pays.

رزح *f. A.* (*n. d'act.* رزوح, رزاح) 1. Tomber d'inanition et de fatigue (se dit d'une chamelle). 2. Être las, éreinté. 3. Être mauvais (se dit de l'état, de la condition d'une chose). 4. Percer quelqu'un d'un coup de lance, *av. acc. et* ب.

II. (*n. d'act.* ترزيح) Amaigrir, exténuer de fatigue, abîmer (une bête de somme). VI. Être mauvais (se dit de l'état d'une chose).

رازح , *fém.*, رازحة , *pl.* رزاح 1. Amaigri, exténué de fatigue, de travail. — قوم رزاح Hommes amaigris, exténués de fatigue et tombant d'inanition. 2. Mauvais (état, condition). — *Au pl.* رزاحى , رزحى , رزح *Se dit surtout des chameaux* exténués et tombant d'inanition.

مرزح 1. Grande distance entre deux relais. 2. Plaine.

مرزح Étançon à l'aide duquel on relève et on appuie la vigne.

مرزح Voix.

مرازيح *pl.* (*de* مرزوح) Amaigris, exténués de fatigue et tombant d'inanition

رَزَخَ Percer, transpercer (avec une lance), *av. acc. de la p.*

رَزْدَقٌ et رَزْدَاقٌ *Voy.* رستاق.

رَزْرَزَ 1. Agiter. 2. Rendre égales les deux sacoches suspendues aux deux côtés d'une bête de somme.

رزع – أَرْزَعُ Lâche, poltron.

رزغ — III. رَازَغَ *Voy.* راوغ III. IV. راغ 1. Tremper, arroser la terre au point de faire de la boue (se dit d'une pluie). 2. Se trouver en petite quantité (se dit de l'eau). 3. Arriver, en creusant la terre, à une couche humide et boueuse. 4. Accabler quelqu'un d'injures et de malédictions, *av. acc. de la p.* 5. S'emparer des biens de quelqu'un en profitant de sa faiblesse, *av.* في *de la p.* 6. Être boueux (se dit du sol). 7. Apporter une pluie fine (se dit du vent). X. S'emparer des biens de quelqu'un en profitant de sa faiblesse, *av. acc. de la p.*

رَزِغٌ Qui s'enbourbe, qui reste dans un bourbier (homme, bête).

رَزَغَةٌ, *pl.* رَزَغٌ , رِزَاغٌ Boue.

مُرْزِغٌ Qui détrempe le sol et en fait un bourbier (se dit de la pluie).

رَزَفَ *f. I.* (*n. d'act.* رَزِيفٌ) 1. Mugir (se dit des chameaux). 2. Aller au trot (se dit des chameaux). 3. S'enfuir de frayeur, courir sous l'impulsion de la frayeur. 4. Approcher, être près, imminent (se dit d'une chose, d'un événement). 5. S'approcher de quelqu'un *av.* الى *de la p.* IV. 1. Mugir (se dit des chameaux). 2. Approcher de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 3. Exciter, pousser, stimuler à la marche *ou* à quelque action. 4. Faire aller au trot. 5. Effrayer et faire partir. 6. S'effrayer et courir sous l'impulsiou de la frayeur.— *Au passif,* Être effrayé et se sauver précipitamment.

رَزُوفٌ Qui a les jambes longues et fait de grandes enjambées (chamelle).

رَزِيفٌ Fuite précipitée sous l'impression de la frayeur. — *Comp. la racine* زرف.

رَزَقَ (*n. d'act.* رِزْقٌ) 1. Pourvoir quelqu'un de choses nécessaires à la vie. de pain quotidien (رِزْقٌ), *av. acc. de la p.*; donner de quoi vivre (se dit de Dieu; nourrir quelqu'un, donner à manger, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.*, et, *en gén.*, accorder, donner quelque chose à quelqu'un. 2. Rendre des actions de grâces à quelqu'un, *av. acc. de la p.* — *Au passif,* رُزِقَ Obtenir quelque chose (*surtout* de la part de Dieu). *av. acc. de la ch. On dit:* رُزِقْتُ ابنًا J'eus un fils. Dieu m'a don-

né un fils. — لما ارزق حظا Si je n'obtiens pas ma part, ce que je désire.... VIII. Avoir *ou* prendre des choses nécessaires à la vie, avoir de quoi vivre. X. Demander une pension *ou* des moyens d'existence.

رزق, *pl.* أرزاق 1. Profit qui échoit à quelqu'un sans qu'il s'y soit attendu, et par l'effet de la grâce de Dieu. *On dit dans le même sens:* الرزق الحسن. *De la* 2. Subsistance journalière, pain quotidien. pain, moyens de vivre. 3. Provisions, vivres. 4. *En gén.*, pension, gages, solde, appointements, traitement. 5. *Métaphor.*, Pluie (qui fait germer les grains et donne du pain). 5. Action de grâces.

رازق Qui fournit de quoi vivre, qui nourrit, père nourricier.

رزاق *Signif. précéd. av. force.* — الرزاق Le nourrisseur par excellence: Dieu.

رزقة, *pl.* رزقات Subsistance journalière donnée une fois, un secours. — *Au pl.*, Subsistance militaires, vivres.

رازق 1. Faible, débile. 2. *Espèce de* raisin à baies longues et plus blanches que celles du raisin ordinaire. 3. Vin.

رازقية 1. *Espèce de* toile fine de lin. 2. Vin.

مرزوق 1. Qui a reçu, obtenu des moyens de vivre. 2. Qui a eu sa part dans quelque chose. *De la* 3. Heureux, fortuné.

مرزق *Voy.* رزق.

مرتزق Tout ce qui offre quelque utilité, d'où l'on tire quelque profit, gagne-pain.

رزم *f. I. O.* (*n. d'act.* رزوم, رزام) 1. Être extrêmement maigre et sans force, et rester collé à la terre. faute de pouvoir se soulever (se dit d'un chameau) (*comp.* رزم). 2. Mourir. 3. Prendre, recevoir quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 4. Enfanter, mettre au monde, *av. acc. de la p.* (se dit d'une mère). 5. Avoir le dessus sur quelqu'un, l'abattre, le terrasser et le tenir à terre en lui mettant le genou sur la poitrine. *av.* على *de la p.* 6. *f. I. O.* (*n. d'act.* رزم) Rouler, plier quelque chose, *av. acc. de la ch.*, en faire une liasse, un paquet 7. (*n. d'act.* رزم) Murmurer, produire un bruit, grommeler (se dit d'un bruit faible du tonnerre, du grognement d'une chamelle, ou du bruit d'une armée quand elle est en marche). 8. *n. d'act.* رزمة) Être froid (se dit de l'hiver). II. (*n. d'act.* ترزيم) 1. Se jeter par terre et y rester *pour ainsi dire*, collé. 2. Ramasser et lier en paquet (des hardes,

etc.), *av. acc. des ch.* III. (*n. d'act.* مُرَازَمَة) 1. Réunir, joindre deux ou plusieurs choses, *av.* بين *des ch.* 2. Changer le menu de ses repas, faire un jour gras, un autre maigre; manger tantôt des choses sucrées, tantôt des choses acidulées, *ou bien*, des mets secs et des mets tendres. — اذا اكلتم فرازموا Dans vos repas, changez de plats, *ou* faites en sorte que les plats ne soient pas de la même nature. *De la* 3. Changer de pré, de pâturage. 4. Rester longtemps chez soi, à la maison, *av. acc. de la m.* (*comp.* رَازَمَ). *On dit:* رازم السوق Faire quelques emplettes au marché, mais pas assez pour en remplir les deux sacoches d'une bête de somme. IV. (*n. d'act.* إِرْزَام) Produire un bruit, un murmure, grommeler (se dit du tonnerre *ou* d'une marmite en ébullition, d'une chamelle qui témoigne sa tendresse à son petit par un grognement du ventre quand il crie). XI. (*n. d'act.* ارْزِئْمَام) Être en colère.

رَزِمٌ 1. Fiché, planté en terre et raffermi. 2. Qui bèse de tout son corps sur sa proie et grommèle en la dévorant (lion).

رَازِمٌ, *pl.* رُزَّمٌ Qui est très-maigre, au point de ne pas pouvoir se lever.

رَزَّامٌ *pl,* رُزَّمٌ Acharné. qui persiste avec acharnement dans quelque chose.

رُزَامٌ *Voy.* رُزَّمٌ 2.

رَزَّامٌ Qui gronde, qui grogne. *De là,*

الرَّزَّامُ Lion.

رَزِيمٌ Rugissement du lion.

رَزْمَةٌ Coup violent, appliqué avec force.

رِزْمَةٌ, *pl* رِزَمٌ, رِزَمٌ 1. Hardes pliées et formant un paquet. 2. Paquet, ballot de marchandises. 3. Coup violent appliqué avec force. 4. Un seul repas pendant le jour ou la nuit (*syn.* وَجْبَةٌ).

رَزَمَةٌ 1. Grognement (entre les dents et sans ouvrir la bouche) par lequel une chamelle témoigne sa tendresse à son petit. — لا خير في رزمة لا درة فيها (*prov.*) A quoi sert ce grognement de tendresse quand il n'est pas accompagné d'un filet abondant de lait? *s'applique à celui dont les promesses sont stériles.* 2. Voix, murmures de bêtes fauves *ou* féroces.

مَرْزَمٌ Proie.

مُرْزِمٌ 1. Qui se tient de pied ferme, comme s'il était planté en terre. *De là* 2. 2. Lion.

مُرْزِمٌ 1. Qui reste à la même place, qui ne bouge pas (homme, armée, etc.). 2. Qui produit un murmure; bruyant.

مرزامة *fém.* Agile, dégourdi, et qui fait de grandes enjambées (chamelle).

مرزم Lieu ou quelqu'un doit rester constamment sans bouger. *On dit:* تركته بالمرزم Je l'ai laissé gisant par terre, sans qu'il pût se relever.

رزن *f. O.* 1. Soupeser, soulever un objet (avec la main) pour juger approximativement de son poids, *av. acc. de la ch.* 2. S'arrêter, faire halte dans un lieu, *av.* ب *du l.* — رزن (*n. d'act.* رزانة) 1. Être pesant. 2. Être grave, avoir de la gravité (dans ses manières, dans ses mœurs). III. Être ami constant de quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Avoir de la tenue, de l'aplomb, de la gravité, *av.* في. VI. Faire face, faire le vis-à-vis, être placé en face l'un de l'autre.

رزن, *pl.* رزون , رزان Plateau dont la surface offre des terrains encaissée où l'eau s'amasse et devient stagnante.

رزان Qui affecte de la gravité dans son maintien,

رزين 1. Pesant, qui a du poids. 2. Solide, ferme, rassis (jugement). 3. Grave, qui a de la gravité dans le maintien, dans les mœurs (homme).

رزنة, *pl.* رزان Terrain plat *ou* encaissé, où l'eau s'amasse et demeure stagnante.

أرزن *Espècc d'*arbre dur dont on fait des bâtons.

مرازن Qui tient constamment compagnie à quelqu'un, *ou* qui cultive constamment l'amitié de quelqu'un; ami sûr.

روزنة (*du per* روزن), *pl.* رَوازن Lucarne; fenêtre.

رزى *f. I.* (*n. d'act.* رزى) Obtenir quelque petite chose, quelque don de quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*Voy. sous* رزأ). IV. Chercher appui auprès de quelqu'un, *av.* الى *de la p. On dit:* أرزيت ظهري الى فلان.

رازى. Originaire de la ville de رى Reï.

رزية *pour* رزئة *Voy. sous* رزأ.

رس *f. O.* (*n. d'act.* رس) 1. Creuser (un puits), *av. acc.* 2. Enterrer, inhumer (un mort), *av. acc. de la p.* 3. Cacher, ensevelir (un objet) sous terre (*Voy.* دس). 4. *Av.* بين *des p.*, Mettre la paix entre les gens qui se disputent, *et* 5. *contre.* Semer des inimitiés, des discordes. 6. Scruter les affaires des autrss pour les connaître. 7. Repasser dans son esprit les paroles qu'on a entendues, *av. acc. et* في. 8. Être ferme, solide, être fiché, planté solide-

ment. 9. Arriver le premier à quelque chose. 10. *Voy.* رزّ. III. (*n. d'act.* مراسة) Commencer. VI. Se communiquer des secrets, se dire à l'oreille des choses secrètes. VIII. Se répandre, se propager, être divulgué parmi le peuple, *av.* في.

رسّ 1. Commencement, prélude, les premiers symptômes (d'une maladie, d'une fièvre, etc.; d'un désir, de l'amour); les premiers indices, partie qui arrive *ou* qui se montre en premier lieu. *On dit:* بلغني رسّ من خبر Les premiers bruits de la nouvelle me parvinent. 2. Puits comblé. *De là,* الرسّ Le puits comblé, *nom d'un puits chez la tribu des Themoud où fut jeté le prophète qui était venu pour les convertir.*

رسّة *fém.* Ferme, solide (colonne).

رسّة et أرسوسة *Espèce de* bonnet haut.

رسيس 1. Commencement, prélude, premiers symptômes d'une maladie, d'une passion (*Voy.* رسّ). 2. Ferme, solide, planté en terre et établi solidement. 3. Doué d'un esprit solide, d'un jugement rassis (homme). 4. Rumeur, bruit sans fondement. 5. Électricité.

رسّى (*fém. de* ارسّ) Montagne, *surtout* plus large qu'élevée, et qui semble n'en être que plus solide.

رَسَبَ *f. O.* (*n. d'act.* رسوب) 1. Aller au fond (de l'eau), *av.* في. 2. Être enfoncé dans son orbite (se dit de l'œil). 3. S'enfoncer, entrer, pénétrer dans un corps (se dit du tranchant d'une lame). — رسب Aller au fond (de l'eau), *av.* في.

رسب 1. Qui s'enfonce et se cache. *De là* 2. Sabre tant qu'il est dans le fourreau, *et* 3. Sabre très-tranchant (attendu qu'étant très-tranchant, il pénètre dans le corps et, *pour ainsi dire*, s'y cache).

رسب 1. Qui pénètre, qui s'enfonce. 2. Très-tranchant (sabre).

راسب 1. Ferme, solide, établi solidement, *épithète des montagnes*. 2. Bon, doux, qui ne s'emporte pas, qui est maître de lui-même (homme).

رسوب 1. Sédiment, marc, ce qui se précipite au fond d'un vase (dans l'eau, l'urine, etc.). 2. Qui pénètre et s'enfonce (se dit d'un sabre tranchant). 3. Gland de la verge.

رسوبي et مترسب Qui dépose au fond, qui forme un sédiment (liquide).

الرواسب *pl.* Colonnes solides.

روسب Malheur; calamité.

رستق Accorder un instrument de mu-

sique.

رُسْتَاق (*pers.*), *pl.* رَسَاتِيق Village.

رُسْتُمْ et رُسْتَمْ Rustem, *nom d'un héros de l'ancienne Perse.*

رسح — IV. أَرْسَحَ Amaigrir, rendre maigre.

رَسَحٌ 1. Maigreur des fesses et des cuisses. 2. *Voy.* رصح.

أَرْسَحُ, *fém.* رَسْحَاءُ *pl.* رُسْحٌ 1. Qui a les cuisses et les fesses décharnées, maigre, *épithète du loup.* 2. *Voy.* أَرْصَحُ. — *Au fém.*, Mal faite (femme).

رَسَخَ (*n. d'act.* رُسُوخٌ) 1. Être ferme, solide, être planté, établi solidement. 2. Être à sec (se dit d'un étang). 3. Tomber (se dit de la pluie). IV. Planter solidement, *ou* raffermir. V. Être consolidé, raffermi, tenir au sol par les racines.

رَاسِخٌ 1. Ferme, planté *ou* établi solidement. 2. Solide, ferme (dans la foi, etc.). — رَاسِخٌ فِي العِلْم Qui a une instruction solide, très savant.

أَرْسَخُ Plus ferme, plus solide.

رَسْرَسَ Être fort, robuste, et pouvoir se lever sans difficulté (se dit d'un chameau).

رَسَعَ *f. A.* (*n. d'act.* رَسْعٌ) 1. Avoir les paupières malades, telles qu'elles se collent l'une avec l'autre (se dit des yeux). 2. Être lâche, sans vigueur (se dit des membres du corps.) 3. Munir d'amulettes aux bras *ou* aux pieds pour garantir de l'influence du mauvais œil, *av. acc. de la p.* — رَسِعَ (*n. d'act.* رَسَعٌ) Avoir les paupières malades telles qu'elles se collent l'une avec l'autre (se dit d'un homme *ou* de ses yeux). II. (*n. d'act.* تَرْسِيعٌ) 1. Fendre une courroie pour y en insérer une autre. 2. Avoir les paupières malade au point qu'elles se collent l'une avec l'autre.

رَسَعٌ Maladie des paupières qui fait qu'elles se collent.

رُسُوعٌ *pl.* Tresse de courroies entrelacées dont on entoure l'arc à son milieu.

رِسَاعَةٌ, *pl.* رَسَائِعُ Tresse formée de courroies au bas d'une ceinture en guise d'ornement.

أَرْسَعُ, *fém.* رَسْعَاءُ, et مُرَسَّعٌ, *fém.* مُرَسَّعَةٌ Qui a les paupières malades et se collant l'une à l'autre.

رسغ — II. رَسَّغَ (*n. d'act.* تَرْسِيغٌ) 1. Procurer à quelqu'un une vie aisée, commode, du bien-être. 2. Agencer bien son discours, de manière que toutes les parties soient bien coordonnées, *av. acc.* 3. Tremper abondamment le sol au point qu'il y ait de l'eau au dessus de la cheville du pied

Voy. رَسْغ).

رُسْغ , رُسُغ, pl. أَرْسَاغ , أَرْسُغ 1. Tarse du pied; os mince qui est entre le sabot et la cheville. 2. Partie inférieure du bras, poignet à l'endroit où il est joint à la main, ou le bas du tibia où celui-ci est joint au pied.

رَسَغ Langueur, manque de nerf, de vigueur dans les pieds (chez un chameau, etc.

رِسَاغ Entrave consistant en une corde tournée et maintenue sur le pied d'une bête à l'aide d'une cheville.

رَسِيغ 1. Abondant, copieux (repas). 2. Aisé, commode, mené au sein de l'abondance (vie, état).

مَرْسَغ Manque de résolution, de volonté.

رَسَفَ f. I. O. (n. d'act. رَسْف, رَسِيف, رَسَفَان) Marcher comme quelqu'un qui a des entraves aux pieds. IV. Faire marcher les chameaux, etc., avec des entraves aux pieds. VIII. et IX. Être élevé, porté en haut, hissé (se dit d'un objet).

رَسَّلَ Envoyer un messager. — رَسِلَ) (n. d'act. رَسَل) 1. Avoir des cheveux longs et qui descendent en bas. 2. (n. d'act. رَسْل, رَسَالَة) Marcher doucement. II. (n. d'act. تَرْسِيل) 1. Avoir du lait رِسْل en abondance (se dit d'une peuplade). 2. Envoyer à quelqu'un du lait, ou lui en donner à boire, av. acc. de la p. III. (n. d'act. مُرَاسَلَة) 1. Envoyer quelque chose à quelqu'un. 2. Entretenir avec quelqu'un des rapports par des messagers, des correspondances, par des missives, être en correspondance, av. acc. de la p. et فِي ou بِ ou عَلَى de la ch. IV. 1. Congédier quelqu'un, le laisser aller librement. av. acc. de la p. 2. Dénouer, laisser tomber ses cheveux longs de manière qu'ils descendent, les porter longs. 3. Envoyer, expédier un messager, un envoyé chez quelqu'un. av. acc. de la p. et إِلَى. 4. Envoyer chez quelqu'un un messager concernant quelque chose, l'instruire de quelque chose par un message, av. إِلَى de la p. et بِ de la ch. 5. Envoyer quelqu'un avec de pleins pouvoirs sur quelque chose, av. acc. de la p. et عَلَى de la ch. 6. Abandonner, laisser aller, laisser tranquille. 7. Avoir baucoup de troupeaux, et de là, beaucoup de lait. 8. Composer une dissertation رِسَالَة. 9. Composer une satire et la diriger contre quelqu'un, av. فِي de la p. 10. Laisser tomber, couler des larmes (العبرات). V. Agir avec douceur ou avec lenteur dans une affaire, av. فِي

de la ch. ; lire tout doucement, procéder lentement dans la lecture de..., *av.* في *de la ch.* VI. 1. *Au pl.*, S'envoyer réciproquement des messagers ou des missives; être en correspondance (en parlant de plusieurs). 2. Se faire des communications réciproques. 3. Se suivre (les uns les autres) et faire la même chose X. 1. Demander à quelqu'un ou quelque chose, *av.* من *de la p.* 2. Être dénoué et laissé pendant (se dit des cheveux). 3. Se montrer doux, affable à l'égard de quelqu'un, *ou* se mettre à son aise avec quelqn'un, *et* se mettre trop à son aise, affecter une trop grande familiarité, *av.* الى *de la p.* 4. S'épancher, être expansif, se laisser aller et s'étendre un peu longuement dans son discours. *On dit:* استرسل في الكلام.

رَسْل 1. Doux, lent (se dit du pas, de la marche d'un chameau. 2. *fém.* رَسْلَة Qui marche d'un pas lent et à son aise (chameau, etc.). 3. Qui descend en bas. 4. Douceur, modération, *et* lenteur (dans les mouvements ou dans la conduite). — على رسلك A votre aise! et doucement! sans précipitation et avec gravité *Voy.* رِسْل).

رِسْل 1. Douceur, modération, lenteur (dans les mouvements du corps ou dans la conduite). — على رِسْلك A votre aise: doucement ! avec gravité, sans vous presser, *ou* sans vous gêner. *On dit :* اخذته على رسله Il s'y prit tout à son aise. *c.-à-d.*, sans violence ni précipitation. 2. Lait qu'une femelle donne habituellement qnand elle doit en donner, *c.-à-d.*, excepté le temps où elle est pleine. 3. Extrémité de l'épaule (chez le cheval).

رَسَل, *pl.* أَرْسَال Troupe, bande, troupeau (de chevaux, de chameaux, de chèvres, de moutons).— ارسالاً Par troupes, par bandes.

رُسُل Coiffée en cheveux, qui n'a rien sur la tête (jeune fille).

رِسْلَة 1. Douceur, modération dans les mouvements, dans la conduite).— على رسلتك A votre aise ! (*Voy.* رَسْل *et* رِسْل). 2. Paresse, nonchalance. 3. (*fém. de* رَسْل) Qui a les cheveux dénoués et descendant en bas (femme). 4. Qui a les jambes velues.

رَسْلَة *Voy.* رِسْلَة

رَسَال Pieds (du chameau).

رِسَالَة Mission, légation.

رَسَالَة 1. Mission, légation. 2. *pl.* رَسَائِل Message, ce que l'on envoie; lettre; missive. 3. Dissertation, petit traité,

essai. — *Au pl.* رَسَايِل Affaires.

رَسَايِلِي Diacre qui lit l'épître (à la messe, chez les chrétiens).

راسلان *duel* Les deux omoplates.

رسول *pour le masc. et le fém., pl.* رسل, أرسل, رسلاء 1. Envoyé, messager, messagère. — رسول الله L'envoyé de Dieu, Mahomet. *On ne dit cependant pas:* إنا رسل الله *mais* إنا رسول الله Nous sommes les envoyés de Dieu. 2. Partner, qui joue *ou* parie avec quelqu'un.

رسيل *pour le masc. et le fém., pl.* رسلاء, أرسل, رسل, 1. Envoyé, message, messager, messagère. 2. Qui envoie, qui expédie quelqu'un auprès d'un autre. 3. Mission. 4. Partner dans un jeu *ou* dans un pari. 5. Cheval qui soutient le pari avec un autre (dans les courses). 6. Correspondance, commerce épistolaire. 7. Ample, large, spacieux, 8. Fin, élégant, gracieux. 9. Doux, d'une saveur agréable (se dit *surtout* de l'eau). 10. Étalon chameau.

رسيلة *dimin. de* رسلة *et de* رسلة. *On dit au pl.* ارسل الكلام على رسيلاته *ou* الق Il ne prend aucun soin de ses paroles. il les jette négligemment, sans y attacher aucune importance.

إرسال (*n. d'act. de la* IV.) Simple citation d'une parole attribuée à Mahomet, sans nommer les traditionistes qui l'ont transmise.

ترسيل *Voy.* ترتيل *sous* رتل II.

مرسل 1. Envoyé auprès de quelqu'un, porteur d'une nouvelle, d'un message, d'une missive. 2. Négligé, dont on prend peu de soin, et auquel on laisse suivre son libre cours. 3. الاحاديث المرسلة Paroles de Mahomet rapportées simplement, sans nommer les compagnons du prophète qui les auraient entendues, et en nommant seulement les تابعي (*Voy. ce mot.*

مرسلة 1. *fém. de* مرسل. 2. Collier qui descend sur la poitrine. — *Au pl.* المرسلات Les envoyées, *c. à d.*, les vents, *ou* les anges, *ou* troupes de cavalières.

مرسال, *pl.* مراسيل 1. Qui marche d'un pas libre, dégagé, à son aise (chamelle). 2. Qui est prompt à lâcher quelque chose de sa main. *De là* 3. Qui avale des bouchées l'une après l'autre sans les mâcher; gourmand. 4. Qui est prompt à frapper, *ou* qui laisse tomber sur quelqu'un un bâton, etc. 5. Flèche courte.

مراسل 1. Qui est en correspondance avec un autre, qui entretient un commerce épistolaire. correspondant. 2. Qui s'offre en mariage et cherche un mari par des amis *ou* dès faiseurs de ma-

riages (femme répudiée *ou* négligée à cause de son âge). 3. Femme qui a les jambes velues.

مُرَاسَلَةٌ Correspondance, commerce epistolaire.

مُسْتَرْسِلٌ (Chevelure) que l'on ne noue pas, qu'on laisse descendre en longues tresses.

رَسَمَ *f. O. n. d'act.* رَسْمٌ 1. Tracer, faire des marques.— رسم اشارة الصليب Faire le signe de la croix. 2. Dessiner. 3. Écrire. *De la* 4. *av.* على *de la ch.*, Fixer à quelqu'un des appointements. 5. Prescrire. ordonner quelque chose à quelqu'un, *av.* ل *de la p. et acc. de la ch., ou av.* ب *de la ch.* — رسم له بحيار بنه Il lui ordonna de faire la guerre à un tel. 6. (*n. d'act.* رَسِيمٌ) Imprimer les traces de ses pas sur le sol à force d'y appuyer fortement (se dit d'une bête qui marche d'un pas vigoureux). 7. Effacer les vestiges d'une tente. d'un campement (se dit du vent, de la pluie, etc.). 8. Se cacher sous terre, *av.* في. 9. Mourir. 10. Marcher d'un pas plus rapide que le pas ذميل. — *Au passif,* رُسِمَ 1. Être tracé, dessiné. 2. Être inscrit (au nombre des..., sur la liste de...), *av.* في. II. (*n. d'act.* تَرْسِيمٌ) 1. Marquer de traits distincts, profonds. 2. Écrire avec soin. 3. Fabriquer une étoffe à dessins. IV. Faire marcher (un chameau, etc.) d'un pas vigoureux de manière à lui faire imprimer des traces sur le sol. V. 1. Découvrir et observer les vestiges d'une habitation détruite, d'une tente enlevée, *av. acc. de l'hab.* 2. Examiner le terrain pour y construire une maison ou y creuser un puits, lever les plans, *av. acc.* 3. Lire, relire *ou* repasser un poëme, pour en saisir le sens *ou* l'apprendre par cœur. VIII. 1. recevoir un ordre (مرسوم), et y obtempérer. 2. Prier Dieu, invoquer Dieu. 3. Prononcer, répéter les paroles الله أكبر Dieu est grand!

رَسْمٌ . *pl.* رُسُومٌ , أَرْسُمٌ 1. Puits. 2. Trace, marque, vestige, empreinte, trait. 3. Dessin. 4. Plan. 5. Fondations d'un édifice. 6. Mode, manière, façon, manière d'être. — فاسمي محي ورسمي فني وجسمي بلي Quant à mon nom, je m'appelle Mouhi, quant à mon existence, elle est périssable, et quant à mon corps, il est usé. — برسم ذلك De cette façon. 7. Usage reçu, coutume, règle de conduite. — رسم المصحف L'art de copier le Coran. toutes les règles qui s'y rapportant. 8. Ordre, édit du prince. 9. Définition. 10. Talisman. — نصب الرسم ou حط الرسم Nouer l'aiguillette.

رَسِيمٌ Démarche élégante.

رَاسِمٌ 1. Qui coule (eau) 2. *Fam.* رَاسِمَةٌ, *pl.* رَوَاسِمُ Qui marche le pas appelé رَسِيمٌ. *De là* 3. Rapide à la course.

رَاسُومٌ Cachet, sceau, scellé dont on cachète une bouteille, une cruche de vin, d'huile, etc.

رَوَاسِمُ *pl.* *Certains* monuments écrits des Arabes païens.

رَسُومٌ 1. Qui imprime des traces sur le sol (se dit d'un chameau qui marche d'un pas vigoureux). 2. Qui poursuit sa route jour et nuit sans se reposer (chameau.

رَسِيمٌ Pas rapide et vigoureux, plus rapide que le pas ذَمِيلٌ et qui laisse des traces sur le sol.

رَوْسَمٌ 1. Malheur, calamité. 2. Cachet, sceau dont on cachète une bouteille, une cruche, etc. 3. Marque, signe, empreinte. 4. Table, planche pourvue de signes qu'on met sur le tas de grains qu'on a mesurés. *Voy.* رَوْشَمٌ.

تَرْسِيمٌ 1. *n. d'act. de la* II. 2. Arrêt par lequel un juge déclare sa compétence, *ou* que tel ou tel individu ressortit de sa juridiction.

مِرْسَمٌ *Voy.* رَسِيمٌ.

مُرَسَّمٌ Marqué de lignes, de traits, de raies à dessins (étoffe).

مَرَاسِمُ *pl.* 1. Traces, vestiges, marques. 2. Usages reçus, règles (de conduite).

مَرْسُومٌ 1. Marqué, portant des traces, des empreintes, des traits. 2. *pl.* مَرَاسِيمُ et مَرَاسِمُ Ordre, édit du prince. — صدر المرسوم فيه Un ordre du prince a été publié concernant cette affaire, fixé. *De là, pl.* مَرْسُومَاتٌ Appointements, pension.

رَسَنَ *f. I. O. (n. d'act.* رَسْنٌ) 1. Lier avec une corde, avec une ficelle. 2. Museler un cheval, etc., *av. acc.*, lui mettre le رَسَن. IV. *Voy. la signif. précéd.*

رَسَنٌ, *pl.* أَرْسُنٌ, أَرْسَانٌ 1. Muserolle, courroie qui passe sur le nez du cheval, etc. — *Au pl.* الأرسان Inégalités, aspérités du sol.

مَرْسِنٌ, *pl.* مَرَاسِنُ 1. Le haut du nez où repose la muserolle. 2. Nez. *On dit:* على رغم مرسنه En dépit de lui (*syn.* على رغم انفه). — *Au pl.* مَرَاسِنُ Nez.

مَرْسُونٌ Muselé, à qui on a mis le رَسَن (cheval, etc.).

رَسَا *f. O. (n. d'act.* رَسْوٌ, رُسُوٌّ). 1. Se tenir d'un pied ferme, être immobile comme un roc. *On dit:* رست اقدامهم فى الحرب Il se maintinrent d'un pied ferme dans le combat. 2. Mouiller, être à l'an-

cre (se dit d'un vaisseau. 3. (*n. d'act.* رسو) *av.* بين, Réconcilier les deux parties, mettre la paix entre elles (*comp.* رس). 4. Rapporter, citer à quelqu'un quelque tradition relative à Mahomet. *On dit:* رسا له رسوا من الحديث. 5. Rapporter quelque tradition relative à Mahomet d'après quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.* 6. *On dit d'un étalon chameau:* رسا الفحل بشوله *lorsque* l'étalon rappelle à lui par un mugissement les femelles qui s'étaient dispersées, et les tient toutes immobiles au près de lui. III. Nager avec quelqu'un à qui mieux mieux, soutenir une lutte de natation. IV. ارسى 1. Être ferme, immobile, être ancré quelque part. 2. Mouiller, jeter l'ancre; arriver au port. 3. Raffermir, enfoncer dans la terre pour établir solidement. 4. Se proposer fermement quelque chose (*p. ex.*, le jeûne *ou* quelque autre acte de dévotion).

رسو Portion, fragment, partie, *p. ex.*, d'un récit, d'une tradition.

راس *pour* راسى, *fém.* راسية, *pl.* راسيات et رواسى Immobile, fixé solidement, planté en terre. — جبال راسيات Montagnes immobiles, que l'on croirait enfoncées dans la terre comme des pieux. — قدر راسية Chaudron appuyé solidement, qui ne bouge pas.

رسوة, *pl.* رسى Bracelet en petits coquillages *ou* boules.

رسى 1. Ferme, solide. 2. Constant, inébranlable. 3. Pilier du milieu sur lequel repose la tente.

مرسى 1. Arrivée au port (*comp.* مجرى). 2. *En gén.*, Arrivée définitive. 3. *pl.* مراسى Port, mouillage.

مرساة, *pl.* مراسى 1. Ancre. *On dit métaphor.* القى السحاب مراسيها Le nuage a jeté ses ancres, *pour dire*: le nuage s'est arrêté sur un point et s'est mis à verser des torrents de pluie.

رش (*n. d'act.* رش, ترشاش) 1. Arroser, asperger. 2. Ne faire qu'asperger le sol (se dit du ciel quand il fait tomber peu d'eau). II. (*n. d'act.* ترشيش) Jeter de l'eau sur la terre, l'en asperger, *av. acc. de la ch. et* على *du lieu.* IV. 1. Ne faire qu'arroser la terre (se dit du ciel qui donne un peu d'eau). 2. Saigner abondamment (se dit d'une plaie). 3. Faire suer (le cheval) à force de le stimuler à la marche. 4. Gratter son petit à la queue pour l'exciter à teter (se dit d'une chamelle). V. Être aspergé, arrosé. X. Fourrer la tête entre les jambes de sa mère pour la teter, *c'est proprem.* chercher à être aspergé d'un peu de lait (se dit

d'un petit de chamelle, etc.).

رَشّ, *pl.* رِشَاش 1. Pluie légère qui ne fait qu'arroser. 2. Coup qui cause de la douleur.

رَشَاش Ce qui est arrosé, aspergé, mouillé d'eau, de sang, de larmes).

مِرَشَّة, *pl.* مَرَاش Flacon en filigrane à goulot où l'on met des eaux de senteur et avec lequel on asperge en secouant le flacon.

مِرَشّ, *pl.* مِرَشَّة Qui asperge, qui mouille, *p. ex.*, plaie saignante qui salit de sang le reste du corps.

أَرْشَأَ 1. Mettre bas (se dit des gazelles). 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

رَشَأ, *pl.* أَرْشَاء Faon, petit de gazelle, assez fort déjà pour suivre sa mère.

رَشْبَة - رَشْب Noix de coco vidée dont on se sert pour puiser de l'eau.

مَرَاشِب Saletés qui s'attachent au haut des cuves.

رَشَحَ *f. A.* (*n. d'act.* رَشْح) 1. Suinter, distiller une liqueur, suer, couler (se dit d'un vase contenant quelque liquide). *De là* 2. *fig.* Donner quelque petite chose à quelqu'un. *On dit:* لا رشح له بشيء Il ne lui donna rien, pas une goutte. 3. Sautiller, bondir (se dit d'une gazelle). II. (*n. d'act.* تَرْشِيح) 1. Donner du lait goutte à goutte à l'enfant, et l'habituer *ainsi* à teter. *De là* 2. *fig.* Élever, former quelque chose, *av. acc. de la p. et* ل *de la ch.*; *au pass.*, هو رُشِّحَ للملك Il a été formé dès son enfance à l'exercice du pouvoir. 3. Gérer bien, administrer avec soin. 4. Lécher son petit qui vient de naître (se dit de la gazelle). 5. Étendre plus que la chose ne s'y prête; pousser beaucoup plus loin, *ou simplem.* continuer jusqu'au bout, *p. ex.*, une comparaison *ou* une métaphore, *av. acc. de la ch.* IV. Croire propre, apte, bon à quelque chose. V. 1. Transpirer, suer, (se dit d'un vase poreux. d'une plaie qui saigne, etc.). 2. Être élevé, formé et rendu propre à quelque chose, *av.* ل *de la ch.* 3. Être grandi au point de pouvoir marcher seul (se dit d'un petit). 4. (*Alg.*) S'enrhumer. *Voy.* راح. X. 1. Grandir, s'élever au dessus du sol (se dit des plantes). 2. Élever (un agneau, etc.). 3. Laisser prendre à l'herbe sa croissance, attendre qu'elle grandisse, *av. acc. de la ch.*

رُشْح (*Alg.*) Rhume.

رَاشِح, *pl.* رَوَاشِح 1. Qui sue, qui transpire, dont il suinte quelque chose. *De là* 2. Montagne qui sue, *c.-à-d.* celle dont le pied est toujours humecté par les eaux qui jaillissent de ses sources. 3. Qui peut marcher seul et suivre sa

mère (petit de gazelle, etc.). — *Au pl.,* الرواشح Verrues aux pis des brebis.

رَشَح Sueur, moiteur.

أَرْشَح Qui transpire, qui sue davantage, qui dégage plus de liqueur par les pores. *On dit au fig.:* هوارشح فوادا Il a beaucoup de ressources dans l'esprit.

تَرْشِيح *n. d'act. de la* II. Métaphore observée rigoureusement et continuée dans toutes les parties de la phrase.

مِرْشَح et مِرْشَحَة Feutre *ou* drap sous la selle et immédiatement sur le corps pour absorber la sueur.

مُرْشِح Qui peut marcher tout seul et suivre sa mère (petit).

مُسْتَرْشَح Champ où l'on s'abstient de faire paître des bestiaux, pour donner à l'herbe le temps de grandir.

رَشَدَ *f. O.* (*n. d'act.* رُشْد , رَشَاد) Suivre le chemin droit et dans la bonne direction, de manière à ne pas risquer de s'égarer; être bien dirigé. رَشِدَ *f. A.* (*n. d'act.* رَشَد) *Même signif.* IV. 1. Conduire quelqu'un par un chemin droit, le diriger bien, l'empêcher de s'égarer. 2. Se rendre, entreprendre un voyage auprès de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* X. Être bien dirigé et suivre la voie droite. 2. Demander à être dirigé et conduit sur un chemin droit.

رُشْد 1. Marche en ligne droite. 2. Droiture, manière d'agir droite et ferme.

رَاشِد 1. Qui suit le sentier droit. *De là* 2. Orthodoxe. — الخلفاء الراشدين Les khalifes orthodoxes, *surnom des* quatre premiers khalifes.

رَشَاد Cresson. — رشادالبر Raifort.

رِشْدَة Mariage légitime. — ولد رشدة Il est né d'un mariage légitime. — ليس لرشدة C'est un bâtard (*opp. à* عرضة *et* عراض).

رَشَدَة 1. Droiture. 2. Mariage légétime.

رَشَدى *Voy.* رشد.

رَشَادَة, *pl.* رَشَاد Pierre assez grande pour remplir toute la poignée.

رَشِيد 1. Qui suit le sentier droit, bien dirigé. 2. Droit dans sa conduite et dans tout ce qu'il entreprend. *De là,* الرشيد le droit par excellence, Dieu. 3. Qui dirige les autres sur un sentier droit, bon guide.

أَرْشَد Droit (sentier, chemin).

إِرْشَاد *n. d'act. de la* IV. Direction,

action de diriger bien sur le sentier droit.

مَرْشَدٌ *pl.* مَرَاشِدُ Voie droite, sentier droit, qui conduit sûrement au but.

مُرْشِدٌ 1. Qui guide bien. 2. Directeur, guide spirituel (*comp.* مُرِيدٌ).

رَشْرَشَ (*n. d'act.* رَشْرَشَةٌ) 1. Être *relativement* tendre (se dit d'un os). 2. Avoir le dessus sur quelqu'un que l'on craint habituellement.

رَشْرَشٌ, *fém.* رَشْرَشَةٌ 1. Tendre (os). 2. Gras (en parlant d'une viande rôtie). 3. Tendre, frais (pain).

رُشْرَاشٌ *Voy. le précéd.*

رَشْرَشَةٌ Mollesse de ce qui est tendre, point dur.

رَشَفَ *f. I.* (*n. d'act.* رَشْفٌ, رَشِيفٌ, تَرْشَافٌ) 1. humer. 2. Sucer *et* donner un baiser en suçant. 3. Vider, boire tout jusqu'à la dernière goutte.— رَشِفَ *f. A. Même signif.* II. V. et VIII. Humer, boire en humant.

رَشْفٌ *n. d'act. de la* I.— الرَّشْفُ أَنْقَعُ (Pour étancher la soif), boire en humant est ce qui vaut le mieux.

رَشَفٌ 1. Petite quantité d'eau qui reste au fond d'une citerne. 2. Trait, quantité d'eau que l'on prend dans la bouche en humant. 3. Salive,

رَاشِفٌ Qui hume.

رَشُوفٌ 1. Qui mange du bout des lèvres. 2. Qui a une belle bouche (femme). 3. Qui a les parties naturelles sèches et propres (femme).

رَشِيفٌ Action de humer.

مِرْشَفٌ, *pl.* مَرَاشِفُ Suçoir *ou* autre outil à pomper une liqueur (*comme, p. ex.*, un biberon).—*Au pl.*, مَرَاشِفُ Lèvres.

رَشَقَ *f. O.* (*n. d'act.* رَشْقٌ) Lancer un projectile, une flèche, etc., contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* بِ *de la ch.*

– رَشُقَ (*n. d'act.* رَشَاقَةٌ) Être d'une taille élancée, svelte. III. Cheminer de compagnie avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Jeter, lancer, décocher. *On dit, par manière d'admiration:* مَا أَرْشَقَهَا Qu'il (l'arc) porte bien! 2. Fixer ses regards sur quelque chose. 3. Tendre, allonger le cou (se dit d'une gazelle).

رَشْقٌ Bruit que produit le calem, le roseau à écrire, quand on écrit.

رِشْقٌ 1. Trait, flèche décochée. 2. Jet d'une flèche, distance d'un jet de flèche. 3. Un jet (de flèche, de projectile). — رَمَيْنَا رِشْقًا Nous avons tous décoché nos flèches à la fois, dans la même direction. 4. Bruit que produit le calem, roseau à écrire.

رَشَقٌ Bon arc, qui imprime une gran-

de rapidité à la flèche.

رَشِق Qui a une taille élancée et élégante.

رَاشِق 1. Jeté, décoché, parti (flèche, trait). 2. *fém.* رَاشِقَة Svelte, *pl.* رَوَاشِق.— القدود الرواشق Des tailles sveltes.

رَشِيق, *fém.* رَشِيقَة, *pl.* رُشُق 1. Qui a une taille élancée, svelte (homme, femme). 2. Beau, élancé, élégant (se dit de la taille). 3. Agile, léger et dispos.

رَشَاقَة Beauté et elégance de la taille.

مِرْشَقَة Anneau à l'aide duquel on bande l'arc trop dur.

رَشَّك ـ رشك 1. Barbu. 2. Qui compte les coups des tireurs.

رِشْك Scorpion.

رَشَمَ (*n. d'act.* رَشْم) 1. Écrire à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 2. Marquer les tas de grains mesurés avec un morceau de bois plat رشم.ـ روشم (*n. d'act.* رَشَم) Avoir envie d'un mets dont on a senti l'odeur. II. 1. Écrire. 2. Marquer de certaines marques. IV. 1. Marquer les vases, etc., de certaines marques, *av. acc.* 2. Enlever et dévorer une plante, un brin d'herbe, aussitôt après l'avoir aperçu (se dit des animaux). 3. Être en feuilles, se couvrir de feuillage (se dit des arbres). 4. Commencer à briller (se dit de l'éclair).

رَشْم Pluie.

رِشْمَة Muserolle.

رَشَم 1. Marque noire sur les joues de l'hyène. 2. Premier germe d'une plante qui pousse. 3. Traces des gouttes de la pluie sur le sol. 4. Pluie.

رَاشُوم *Voy.* راسوم.

رَوْشَم Morceau de bois plat avec lequel on fait certaines marques sur des tas de grains déjà mesurés.

أَرْشَم 1. Marqué de taches ou de raies noires. 2. Qui a envie de quelque mets dont l'odeur s'est fait sentir. 3. Exigu, insignifiant (se dit d'une pluie dont il est tombé fort peu, qui a seulement laissé des traces de gouttes sur le sol, et dont on ne parle qu'avec dédain). 4. Qui traverse le nuage en zig-zag (éclair). 5. Chien.

رَشْمَاء 1. *fém. de* أَرْشَم Marquée de taches *ou* de raies noires. *de là spécialem.* 2. Qui a des taches noires aux joues, *épithète de* l'hyène.

مَرْشُوم Marqué (linge, etc.).

رَشَنَ *f. O.* (*n. d'act.* رَشْن, رُشُون) Plonger le museau dans quelque chose, *p. ex.*, dans la marmite (se dit d'un chien).— رَشَّنَ Entrer sans être invité,

ou sans permission, fourrer son nez quelque part (se dit des importuns); venir manger sans avoir été invité; être pique-assiette.

رَشْن , رَشَن Trait, coup que l'on boit en une fois *ou* par gorgées.

راشِن 1. Qui mange tout ce qui se trouve sous la main. 2. Qui vient prendre part à un repas sans être invité (*comp.* وارش). 3. *pl.* رَواشِن Pourboire donné à un domestique, *ou* petite gratification donnée à un écolier qui apporte quelque cadeau au professeur.

غَنَمٌ رَشُون Troupeau de moutons qu'on laisse paître librement.

رَوْشَن (*mot pers.*) Lucarne, fenêtre.

رَشَا *f. O.* (*n. d'act.* رَشْو) Donner à quelqu'un un cadeau رِشْوَة, *surtout* pour se concilier sa faveur, *av. acc. de la p.* III. 1. Aider, assister, favoriser quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Chercher à se concilier la faveur de quelqu'un, le gagner, *surtout* par quelque cadeau, *av. acc. de la p.* 3. Briller (se dit des yeux, des regards amoureux). IV. 1. Exciter une bête à marcher en disant أَرْشَهْ أَرْشَهْ. 2. Faire cause commune avec quelqu'un dans une affaire de talion, *av.* فِي. 3. Pointer, diriger une arme contre quelqu'un, *av.* فِي *de la p.* et بِ *de la ch.* 4. Pourvoir un seau de le corde رِشَاء. *av. acc.* 5. Faire teter un petit, *av. acc.* (*comp.* رش IV.). 6. Avoir des pousses longues (se dit des plantes rampantes, *comme* la coloquinte, etc.). V. Traiter quelqu'un avec douceur, *av. acc. de la p.* VIII. Recevoir un cadeau رِشْوَة, se laisser gagner. X. 1. Demander un cadeau رِشْوَة. 2. Vouloir teter sa mère, *av. acc.* (*comp.* رش X.).

راشٍ *pour* راشِي 1. Faible, peu solide (se dit d'une lance). 2. Qui fait un cadeau dans le but de gagner un juge, etc.

رِشَاء, *pl.* أَرْشِيَة 1. Corde. 2. Pousse longue dans les plantes rampantes (*comme* la coloquinte, la citrouille, etc.).

رِشْوَة , رُشْوَة , رَشْوَة et رِشًى, *pl.* رُشًى et رُشَا 1. Gratification, pourboire. 2. Cadeau que l'on fait à un juge *ou* à un fonctionnaire pour le gagner.

رَشِيّ Petit sevré,

أَرْشَهْ أَرْشَهْ *Mots dont se sert un pâtre pour faire marcher une bête qui reste à sa place en lui grattant en même temps le derrière.*

مُرْتَشٍ *pour* مُرْتَشِي Qui reçoit un cadeau et se laisse gagner, venal (juge, fonctionnaire).

مُسْتَرْشٍ *pour* مُسْتَرْشِي Qui se laisse ga-

gner par un cadeau, *ou* qui agit au gré d'un autre en vue d'une gratification, *av.* ل *de la p.*

رصّ *f. O.* (*n. d'act.* رَصّ) 1. Ajuster deux objets en les appliquant l'un sur l'autre. 2. Ranger ses œufs avec le bec (se dit d'une poule). II. (*n. d'act.* تَرْصِيص) Appliquer, adapter, ajuster, rapprocher deux objets ensemble. VI. *Au pl.*, Se serrer les uns contre les autres (se dit des hommes en foule)

رَصَاص 1. Plomb (*syn.* اانك et اسرب). 2. Balle. 3. Étain (*syn.* قصدير).

رَصَّاص Plombier, marchand de plomb et d'étain.

رَصَّاصَة 1. Pierres ajustées et jointes formant un parapet autour d'une source ou d'une citerne. 2. Sol dur et stérile. *De là* 3. Avare.

رَصِيص 1. Posé l'un sur l'autre, *ou* serré l'un contre l'autre. 2. Rapproché l'un de l'autre (se dit des paupières).

أُرْصُوصَة *Espèce de* bonnet en forme de melon.

أَرَصّ, *fém.* رَصَّاء 1. Qui a les dents bien alignées et rapprochées les unes des autres. 2. Rapproché l'un de l'autre, serré l'un contre l'autre.

مَرْصُوص 1. Serré, bien cimenté, qui n'offre aucun interstice (ouvrage, maçonnerie). 2. Solide. 3. Couvert de plaques de plomb *ou* d'étain.

مُرَصَّص Couvert de plaque de plomb *ou* d'étain.

رَصَب ـ رصب Partie de la paume de la main entre le bas de l'index et du doigt moyen.

رَصَع ـ رصع Rapprochement des os des hanches, os des hanches trop rapprochés (ce qui est regardé comme un vice de conformation).

أَرْصَع, *fém.* رَصْعَاء Qui a les os des hanches trop rapprochés.

رصغ *Voy.* رسغ.

رَصَدَ *f. O. n. d'act.* (رَصْد ، رَصَد) 1. Observer quelque chose, *av. acc. de la ch. De là* 2. Guetter (sa proie) en se mettant en embuscade, *av. acc.* (se dit du lion, etc.) 3. Rétribuer quelqu'un de quelque chose, lui rendre la pareille, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* — *Au passif,* رُصِدَ Être trempé par une averse (se dit du sol). IV. 1. Préparer, disposer, apprêter quelque chose pour quelqu'un (*comp.* رئد). 2. Rétribuer quelqu'un (pour une bonne ou une mauvaise action), *av. acc. de la p.* V. Observer avec attention, avoir les yeux fixés sur quelque chose, guetter, *av. acc. de la ch.*

رَصَد *coll., pl.* أَرْصَاد 1. Observateurs, qui guettent. 2. Vedettes, sentinelles.

3. Gens apostés en embuscade. 4. Petite quantité (d'eau *ou* de fourrage). 5. Traces de la pluie sur le sol.

رَصَدٌ Observation. — بيت الرصد Observatoire (astronomique).

الآلات الرصدية Instruments astronomiques.

راصِد, *pl.* أرصاد 1. Qui observe, qui guette. 2. Qui est en embuscade. *De là,* الراصد Lion.

رَصّاد et رَصَدِيّ Douanier.

رَصُود 1. Qui observe, qui attend et épie l'occasion favorable. 2. Qui attend que les autres aient bu pour venir boire à son tour (chameau).

رَصِيد Qui observe, qui guette l'occasion pour se jeter sur sa proie.

رَصْدَة, *pl.* رِصاد, أَرْصاد Ondée, averse, toute l'eau versée en une fois par un nuage.

رُصْدَة 1. Fosse creusée pour y faire tomber un lion, fosse aux lions. 2. Boucle au ceinturon à l'aide de laquelle on attache le sabre.

إرصاد 1. *n. d'act. de la* IV. Observation. الآلات الارصاد Instruments astronomiques, télescopes. 2. Figure de rhétorique qui consiste à se servir d'un mot au commencement d'une phrase, et à le répéter sous une autre forme à la fin, *p. ex.*, *dans cette phrase du Coran*: وما كان الله ليظلمهم ولكن كانوا انفسهم يظلمون Ce n'est pas Dieu qui les a traités injustement, ce sont eux qui ont été injustes envrers eux-mêmes.

مَرْصَد, *pl.* مَراصِد 1. Lieu d'où l'on observe, d'où l'on guette; guet. 2. Observatoire astronomique. 3. Barrières (d'une ville).

مِرْصاد 1. Route droite et large, grand'-route. 2. Lieu où l'on se met en embuscade *ou* en observation. 3. Observatoire.

مُرْصِدَة *fém.* (Terre) à peine arrosée par la pluie, *ou* couverte de fort peu d'herbes.

مَرْصُود, *fém.* مَرْصُودَة Qui n'a pas été arrosé par la pluie (champ, terre).

رَصْرَصَ 1. Raffermir, consolider, bâtir solidement. 2. S'arrêter et se tenir debout dans un lieu, *av.* فى (*comp.* رسى).

رَصْراصَة *Voy.* رَصاصَة.

رَصَعَ (*n. d'act.* رَصْع) 1. Taper, frapper avec le plat de la main. 2. Porter un coup de lance, etc., au point d'en faire entrer le fer dans le corps. 3. (*n. d'act.* رِصاع) Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Broyer des graines, etc., entre deux pierres. 5. (*n. d'act.* رُصُوع) S'arrêter et rester im-

mobile à une place, *av.* ب (*comp.* رسى).
— رَصِعَ (*n. d'act.* رَصَعٌ) 1. Avoir les fesses et les cuisses maigres, décharnées. 2. Se coller, s'attacher à quelque chose, *av.* ب. 3. Être oint, enduit de parfums, d'onguents, *av.* ب *de la ch.* II. (*n. d'act.* تَرْصِيعٌ) 1. Appliquer, adapter, ajuster, joindre l'un à l'autre, *av. acc. et* ب 2. Ranger, arranger. 3. Construire régulièrement, selon un certain art (se dit, *p. ex.*, des oiseaux qui construisent leurs nids avec soin). 4. Incruster de pierreries (une arme, un vase, etc.); brocher de pierreries, de paillettes (une robe). IV. Percer avec force, porter un vigoureux coup de lance, etc. VI. *pl.*, S'accoupler (se dit, *p. ex.*, des moineaux). VIII. 1. Broyer des graines, etc., entre deux pierres. 2. Se coller, s'attacher à quelque chose, *av.* ب. *de la ch.* 3. Être rapproché l'un de l'autre, de manière à n'offrir aucun interstice (se dit, *p. ex.*, des dents).

رَصَعٌ *coll.* Rejetons de palmier.

رَصَعَةٌ *n. d'unité du précéd.*

رَصَّاعٌ Homme *ou* animal d'une grande lubricité, qui se livre avec excès au commerce sexuel.

رَصِيعَةٌ, *pl.* رَصَائِعُ 1. Bouton métallique mis en guise d'ornement, *soit* à la bride, à l'endroit où les mâchoires se joignent, soit à la poignée du sabre; *en gén, tout* objet rond inséré comme ornement; paillette d'or ou d'argent. 2. Tresse de courroies en guise d'ornement au bas de la ceinture. 3. Froment boryé, macéré d'eau et cuit avec du beurre. 4. Vertèbres (du cheval).

أَرْصَعُ *pl.* رُصْعَاءُ 1. Qui a les cuisses et les fesses maigres et décharnées. 2. Qui pénètre dans le corps (coup de lance porté avec force).

تَرْصِيعٌ 1. Gaieté, enjouement. 2. Parallélisme qui consiste à se servir dans la seconde partie de la période des mots correspondant par leur signification et leur forme grammaticale à ceux de la première. 3. Incrustation.

مُرْصِعٌ, *pl.* مَرَاصِيعُ Qui a des bourgeons (palmier).

مُرَصَّعٌ, *pl.* مُرَصَّعَةٌ 1. Incrusté de pierreries (arme, robe, etc.). 2. مُرَصَّعُ الثُّنَنِ Qui a les crins du fanon embrouillés (cheval).

مِرْصَاعٌ 1. Jeu de toupie. 2. Instrument, bois avec lequel on pousse *ou* l'on donne l'impulsion.

رَصَغٌ *Voy.* رسغ.

رَصَفَ *f.* I. (*n. d'act.* رَصْفٌ) 1. Ranger des pierres l'une contre l'autre (*p. ex.*, dans l'eau pour la passer à pied sec, *ou* en posant les fondations d'un édifice. *De là* 2. Paver, mettre un pa-

vé. 3. Rapprocher, joindre (*p. ex.*, les pieds en faisant la prière). 4. Entourer le haut bout d'une flèche d'une courroie solide *ou* d'un nerf aplati, pour raffermir le fer qui y est emboîté. 5. Convenir à quelqu'un, cadrer avec, *av.* ب *de la p.* (se dit d'une chose qui va, qui sied à quelqu'un, qui lui va comme un gant). — رَصُفَ (*n. d'act.* رَصَافَة) Être solide. II. Ruger, disposer en ordre, coordonner. IV. Mêler de l'eau de source au vin. VI. *Au pl.*; Se tenir en ligne, en bataille, former un rang, des rangs (se dit des troupes).

رَصْف *coll.* Rangée de pierres, pavé.— ماء الرصف Eau limpide et froide qui jaillit d'une source au bas d'un rocher.

رَصْفَة *n. d'unité du précéd.*

رَصَفَة, *pl.* رِصَاف Nerf que l'on aplatit pendant qu'il est encore tendre et avec lequel on entoure le haut bout de la flèche, pour que le fer tienne plus solidement.

رَصَانَة Solidité (d'une chose *ou* d'une affaire bien entreprise et bien conduite).

رَصَافَة et رَصُوفَة Nerf aplati. *Voy.* رَصَفَة.

رصانية *Espèce d'*ornement de tête.

رَصْفَاء, رَصُوف Femme dont les parties naturelles trop resserrées la rendent impropre à la cohabitation.

رَصِيف 1. Solide, fait solidement (ouvrage, travail) 2. Positif, formel. — جواب رصيف Réponse positive. 3. Bien ajusté et au même niveau que l'autre. *De là* 4. Compagnon. 5. Qui travaille avec l'autre (*p. ex.*, ouvrier; *syn.* زَمِيل). 6. Route pavée, chaussée.— *Pl.* رِصَاف et رُصُف Tendon du pied (chez le cheval).

مَرْصُوف Entouré et serré fortement avec un nerf aplati (bout de la flèche).

مَرْصُوفَة *fém. Voy.* رَصُوف et رَصْفَاء.

مِرْصَافَة Maillet.

مُتَرَاصِف Rangé et serré, rapproché l'un contre l'autre. — مترصف الاسنان Qui a un râtelier de dents bien garni et dont les dents sont rapprochées. — المترصف Lion.

رصق — VIII. ارتصق Tenir fortement l'un à l'autre, au point de n'en pas pouvoir être séparé facilement (*Voy.* التصق VIII. *de* لصق).

جوز مرتصق et مرصوق Noix dont le noyau ne peut être cerné, séparé de la coque qu'avec difficulté.

رَصَمَ (*n. d'act.* رَصْم) Entrer dans un

défilé entre les montagnes.

رصن *f. O. (n. d'act.* رصن) 1. Compléter, achever, terminer. 2. Injurier quelqu'un, éclater en injures contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. Raffermir, consolider. 4. Avoir le dessus sur quelqu'un. — رصن *(n. d'act.* رصانة) Être ferme, solide *(comp.* رزن). II. *(n. d'act.* ترصين) Arriver au fin fond de quelque chose, *av. acc. ou av.* الى *de la ch.*, de manière à en être bien sûr. *On dit:* رصن الشى معرفة et رصّن الى هذا الخبر Il acquit la connaissance exacte et approfondie de la chose. IV. Raffermir, consolider.

رصين 1. Fort, solide, ferme *(comp.* رزين). 2. Malade, souffrant. 3. Bien intentionné, favorable à quelqu'un *ou* à ses affaires, *av.* ب. 4. *duel* رصينان Les deux muscles aux jarrets du cheval.

مرصن Fer avec lequel on imprime des marques sur la peau des chameaux.

مرصون Marqué, portant une empreinte.

رصا Raffermir, consolider. IV. Rester à sa place, n'en pas bouger, être ancré, *av.* ب *du l. (Voy.* رسى).

رض *(n. d'act.* رض) Casser en gros morceaux, briser en gros fragments. — *Au pass.* رضّت كبدى Mon foie a été brisé en morceaux, *pour ainsi dire.* J'eus le cœur brisé. II. *Voy. la* I. *avec intensité.* IV. 1. Être lourd et avoir de la peine à se lever *ou* à se mouvoir. 2. *contr.* Courir à toutes jambes. 3. S'épaissir, devenir épais. V. Être cassé en gros morceaux.

رض *coll.* Dattes que l'on macère dans le lait pur après en avoir ôté le noyau.

رضاض Gros morceaux, gros fragments d'un objet cassé.

رضيض et مرضوض Cassé gros.

أرض Qui reste toujours à sa place comme s'il était cloué à son siége.

مرضة 1. Maillet *ou* autre instrument avec lequel on casse quelque chose en gros morceaux. 2. *Voy.* رض.

مرضة 1. Dattes dont on a ôté les noyaux et qu'on macère dans du lait *(Voy.* رض). 2. Sudorifique, *s. m.*, boisson ou mets qui fait suer. 3. Lait caillé sur lequel on trait du lait chaud et qu'on laisse reposer, après quoi on ôte la liqueur jaunâtre qui s'en dégage.

رضب 1. Sucer, humer la salive (رضاب) de la bouche d'une autre personne (se dit des amants). 2. Donner une averse (se dit du ciel, des nuages). 3. *pour* ربض Être couché sur le poitrail. V.

Voy. la I. 1.

راضب 1. Forte averse. 2. coll.: n. d'unité راضبة Espèce de lotus سدر.

رضاب 1. Salive (tant qu'elle est dans la bouche) (comp. ريق salive jetée, crachat). 2. Miette, petite parcelle (de musc, De sucre, etc.), grain (de grêle), flocon (de neige). 3. Écume sur le miel. 4. Goutte de rosée sur l'arbre.

رضبة n. d'unité Un arbre de l'espèce du lotus سدر.

مراضب et مراضيب, pl. (du مرضوب) Gouttes de salive que les amants dans leurs caresses sucent dans la bouche l'un de l'autre.

رضح f. A. (n. d'act. رضح) Casser (des noyaux de dattes, des cailloux ou autres petits objets durs qui s'échappent facilement de dessous la pierre avec laquelle on les casse). V. Être cassé. VIII. S'excuser, de quelque chose et s'y soustraire, proprem., s'échapper, éviter quelque chose comme un noyau de datte que l'on veut casser, av. عن de la ch.

رضح et نوى الرضح Noyaux de dattes que l'on casse et qui s'échappent de dessous la pierre.

رضح coll. Noyaux de dattes cassés.

رضيح Cassé (noyau de datte).

مرضاح et مرضحة Pierre avec laquelle on casse les noyaux de dattes.

مرضوح Cassé, écrasé.

رضخ f. A. I. (n. d'act. رضخ) 1. Casser, écraser (p. ex., la tête d'une vipère avec une pierre, ou des noyaux de dattes, ou des pierres). 2. Jeter quelqu'un par terre, av. acc. de la terre et ب de la p. 3. Donner fort peu, un don insignifiant, tout en étant très-riche: ne donner, pour ainsi dire, qu'une miette, av. ل de la p. et acc. ou من de la ch. 4. Se mettre à donner des coups de corne (se dit d'un bouc). III. 1. Donner quelque chose à contre-cœur, av. acc. de la ch. 2. Jeter des pierres contre quelqu'un, av. acc. de la p. V. Rejeter quelque chose, ne pas ajouter foi à une nouvelle. On dit: هم يترضخون الخبر Ils ne croient pas à ce bruit. VI. Se lancer réciproquement des pierres. VIII. Laisser échapper une prononciation vicieuse, propre à un non-arabe. On dit: هو يرتضخ لكنة عجمية Il lui échappe de temps en temps un accent étranger.

رضخ n. d'unité, رضخة 1. Don insignifiant, bagatelle. 2. Bruit, nouvelle qui ne trouve pas créance.

مرضاخ Voy. مرضاح.

رضد Ranger en ordre. Voy. رثد. VIII.

Être rangé en ordre.

رَضْرَضَ Casser en gros morceaux. II. تَرَضْرَضَ Être cassé en gros morceaux.

رَضْرَضٌ 1. Petits cailloux, 2. Sol couvert de petits cailloux.

رَضْرَاضٌ 1. *Voy. le précéd.* 1.2.; 2. Petites gouttes de pluie. 3. *fém.* رَضْرَاضَةٌ Charnu (homme, chameau). 4. Gras au point de trembler à chaque mouvement du corps (se dit des fesses).

رَضَارِضُ *pl.* Qui paissent librement et broutent l'herbe à leur aise (chameaux).

رَضَعَ رَضِعَ *f. A. I.* (*n. d'act.* رَضْعٌ, رَضَعٌ, رَضِعٌ, رَضَاعَةٌ, رِضَاعَةٌ, رَضَاعٌ, رِضَاعٌ) 1. Teter sa mère (se dit d'un enfant), *av. acc. de la p.* 2. *fig.* Sucer quelque chose avec le lait. 3. Mendier, demander à quelqu'un l'aumône, *av. acc. de la p.* — رَضُعَ *f. A.* Être vil, bas, ignoble. — رَضِعَ (*n. d'act.* رَضَاعَةٌ) *Même signif.* III. (*n. d'act.* مُرَاضَعَةٌ, رِضَاعٌ) 1. Mettre un enfant en norrice, *av. acc. de l'enfant.* 2. Teter sa mère enceinte, grosse d'un second enfant, *av. acc. de la p.* 3. Avoir pour frère *ou* sœur de lait un tel *ou* une telle, *av. acc. de la p.*; être son frère *où* sa sœur de lait. IV. Allaiter (un enfant), *av. acc. de la p.* VIII. Sucer, teter ses propres pis (se dit d'une chèvre). X. Chercher, demander une nourrice; prendre une nourrice, *av. acc. de la p.*

رَضْعٌ 1. Arbres dont les chameaux dévorent les rameaux et les feuilles. 2. Nouvel essaim d'abeilles.

رَضَعٌ 1. Avarice sordide, nature basse, ignoble d'un homme (*Voy.* رَاضِعٌ). Petits palmiers, *ou* rejetons de palmiers.

رَضِعٌ, *pl.* رُضَّعٌ 1. Qui tette, qui suce. 2. Avarice sordide, nature vile (d'un homme).

رَضَعٌ Palmiers, *ou* rejetons de palmier.

رَاضِعٌ, *pl.* رُضَّعٌ 1. Qui suce, qui tette. 2. Qui mendie, qui cherche à tirer quelque chose de quelqu'un à force de mendier. 3. Qui tette les femelles de son troupeau pour boire du lait, au lieu de les traire, de peur que quelqu'un, attiré par le bruit du traiement, ne vienne demander du lait; *et* 4. Qui ne porte pas avec lui de vase à traire, pour avoir le prétexte de refuser du lait, si quelqu'un en demande. 5. Qui mange les parcelles de mets restées entre ses dents. *De là* 6. Avare, d'une avarice sordide; vil, ignoble. *On ajoute le mot* رَاضِع *à celui de* لَئِيم, *pour donner*

plus de force à ce dernier: C'est un avare sordide, capable de teter les femelles de son troupeau, de tirer les restes des mets d'entre ses dents.

رَوَاضِعُ, *pl.* رَاضِعَةٌ Dent de lait (dont il pousse deux aux enfants qui tettent).

رُضَّاعٌ Vil, ignoble, aux sentiments bas.

رَضَاعَةٌ 1. Vent d'ouest, *autrem.* دبور. 2. Allaitement. — اخ من الرضاعة Frère de lait.

رَضُوعَةٌ Qui a un petit à la mamelle (femme).

رَضِيعٌ .pl رُضَّاعٌ 1. Frère de lait. 2. Vil, ignoble, aux sentiments bas.

مَرْضَعٌ .pl مَرَاضِعُ 1. Mamelle; trayon. 2. Endroit où l'on trait les femelles.

مُرْضِعٌ et مُرْضِعَةٌ .pl مَرَاضِعُ Qui a un enfant à la mamelle (mère, femme); nourrice.

مُسْتَرْضَعٌ Nourri, allaité.

رَضَفَ 1. Chauffer ou faire bouillir [illegible] pierre rougie au feu. 2. [illegible] Voy. رضف.

رَضْفٌ Pierre rougie au feu que l'on jette [illegible] pour le chauffer ou [illegible] pour rôtir [illegible] la viande, ou pour cautériser la peau. *On dit*: خذ من الرضفة ما عليها (*prov.*) Prends d'une pierre rougie au feu ce qui est dessus, *s'applique à l'avare ou au mauvais payeur.* — مطفئة الرضف Qui éteint la pierre rougie au feu (*se dit* d'une brebis maigre qui éteint plutôt le feu qu'elle ne sert à fournir de quoi faire un repas); *fig.* Grand malheur. *V.* طفا IV.

رَضْفَةٌ Marque faite sur la peau avec une pierre rougie au feu. — رضفات العرب *Les quatre tribus arabes* شيبان, تغلب, بكر, اياد

رَضِيفٌ, *fém.* رَضِيفَةٌ Cuit à l'aide d'une pierre rougie au feu (lait).

مَرْضُوفٌ, *fém.* مَرْضُوفَةٌ Cuit à l'aide d'une pierre rougie au feu.

مِرْضَافَةٌ Pierre rougie au feu que l'on jette dans le lait pour le chauffer, ou sur laquelle on fait rôtir la viande.

رَضَّ — IV. أَرْضَّ Chauffer ses yeux, [illegible]

رَضَمَ *f. A.* [illegible] 2. [illegible] 3. Jeter [illegible] personne ou [illegible] Voy. رضع 4. [illegible] de

la p. et acc. de la terre. 5. Bâtir, construire (une maison) avec des pierres posées les unes sur les autres, *av. acc. et* ب. 6. Rester chez soi, ne pas bouger de chez soi. 7. Être assis, perché solidement dans un endroit (se dit des oiseaux). 8. (*n. d'act.* رَضَمَان) Courir d'un pas serré.

رَضْم et رَضَم *coll.* Pierres de bâtisse (avec lesquelles on bâtit en les posant les unes sur les autres); moellons.

رِضَام *coll. Voy. le précéd.*

رُضَام Peu de chose, petite quantité.

رَضْمَة *n. d'unité de* رضم Une pierrre *ou* un moellon à bâtir.

رُضْمَة Perché, juché, *ou* assis solidement dans un endroit (oiseau).

رَضْمَان Qui marche d'un pas lent et lourd.

رَضِيم 1. Construit avec des pierres posées l'une sur l'autre. *De là* 2. Solide (édifice).

مِرْضَم Qui disperse les pierres et les fait tomber les unes sur les autres en marchant (chameau).

مَرْضُوم 1. *Voy.* رضيم 2. Qui a les muscles contractés, repliés les uns sur les autres. *De là* 3. Faible, infirme.

رَضَا *f. O.* (*n. d'act.* رَضْو) L'emporter sur quelqu'un en se rendant plus agréable à un autre, suplanter quelqu'un dans les bonnes grâces d'un autre, *av. acc. de la p.* — رَضِيَ *f. A.* (*n. d'act.* رِضًى, رِضْوَان, رُضْوَان, مَرْضَاة) Être satisfait, content de quelqu'un *ou* de quelque chose, *av.* على *ou* عن *de la p. ou de la ch.* — رضى الله عنه Que Dieu soit satisfait de lui ! *On met ces mots après les noms des premiers hhalifes ou des compagnons de Mahomet; cette formule est au-dessus de celle* رحمه الله Que Dieu ait pitié de lui ! (*Voy. sous* رحم), *Av.* ان *suivi d'un verbe*, Trouver bon, vouloir bien faire une chose; *av. acc. ou* ب *ou* في *de la ch.*, Se contenter de quelque chose, faire choix de telle ou telle chose. — *Au passif,* رُضِيَ Être agréable et heureux (se dit de l'état où l'on se trouve, de la vie heureuse qu'on mène). III. (*n. d'act.* مُرَاضَاة, رِضَاء) Chercher à plaire à quelqu'un plus qu'un autre, *av. acc. de la p.* IV. Contenter, satisfaire quelqu'un en lui donnant telle ou telle chose, *av. acc. de la p. et* عن *et* من *de la ch. On dit aussi:* ارضى له شيأ Il lui plut de donner quelque chose à un tel. V. 1. Chercher à contenter quelqu'un, s'efforcer de plaire à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Demander à quelqu'un qu'il

lui plaise de..., *av. acc. de la p.* VI. 1. Se convenir l'un à l'autre, être réciproquement content l'un de l'autre. 2. Être content l'un et l'autre de quelque chose. *On dit:* تراضيا La chose leur plut à tous deux. VIII. 1. Trouver bon, agréable. 2. Se complaire dans quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. S'accommoder de la société de quelqu'un, *av.* ل *de la ch.* X. 1. chercher à contenter quelqu'un, à lui plaire, *av. acc. de la p.* 2. Prier qu'on ait pour agréable, qu'on trouve bon de..., *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. Demander à quelqu'un de rendre un tiers favorable, *av. acc. de la p.*

راض *pour* راضى, *fém.* راضية, *pl.* رضاة 1. Content, satisfait; qui consent, qui n'a rien à redire. 2. Agréable, satisfaisant. — عيشة راضية Vie agréable, dont on a sujet d'être satisfait.

رض *pour* رضى, *pl.* رضون content, satisfait.

رضا Agrément, satisfaction, plaisir qui fait qu'on trouve bon, qu'on a pour agréable. — على الرضا Selon le bon plaisir, au gré des désirs. — عن رضاه Avec son bon plaisir, avec son assentiment.

رضى, *duel* رضوان et رضيان 1. Qui plaît, agréable, qui cause de la satisfaction. *On dit au sing. et au pl.*: رجل رضى et قوم رضى, 2. Amant. 3. Garant, caution.

رضاء Bon plaisir, agrément, assentiment.

رضوان 1. *n. d'act. de la* I. Contentement, satisfaction, plaisir. 2. Ridhwan, *nom d'un ange gardien du paradis.*

رضى *Nom du* temple où se trouvait une idole adorée par la tribu ربيعة.

رضى, *pl.* رضاة et أرضاء Qui trouve bon, agréable; qui se plaît à quelque chose.

رضوة Agrément, satisfaction, plaisir, action de trouver bon et agréable. — عن رضوته Avec son consentement.

مرضو et مرضى, *fém.* مرضية Qui contente, qui rend content. — حصة مرضية Part afférente à quelqu'un (dans la succession, etc.), et dont celui-ci est satisfait, portion congrue.

مراضى *pl.* (*de* مرضية) Faveurs dont Dieu comble l'homme.

رطا — IV. أرطا 1. Être fou, aliéné. 2. Crier, vociférer, faire du tapage, du vacarme. 3. Rester à sa place, n'en pas bouger. X. Regarder quelqu'un comme aliéné, *av. acc. de la p.*

رطا رطا *Mots dont on se sert comme pour dire à quelqu'un*: Faites des folies, faites voir toute votre folie.

رَطَا, *pl.* رِطَاطٌ et رَطَائِطُ 1. Clameurs, vociférations, cris confus. 2. Folie, extravagance.— أَرْطِي فَإِنَّ خَيْرَكِ فِي الرِّطَاطِ (*loc. prov.*) Crie, démène-toi, car ton bonheur est dans l'extravagance, *ou* dans les cris.

رَطَأَ *f. A.* 1. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 2. Rendre les excréments, *av.* بِ *de la ch.* IV. Être d'un âge propre à la cohabitation (se dit d'une fille qui a grandi et qui est nubile.). X. Devenir fou *ou* sot.

رَطَاءٌ 1. Folie, extravagance. 2. Sottise.

رَطَاءُ *fém.* 1. Folle, extravagante. 2. Sotte. 3. Nubile (fille).

رَطِيءٌ, *pl.* رِطَاءٌ, *fém.* رَطِيئَةٌ 1. Fou, insensé. 2. Sot.

رَطَبَ 1. Être frais, tendre, humide, juteux (se dit des dattes mûres fraîchement cueillies). 2. (*n. d'act.* رُطُوبٌ, رَطْبٌ) Donner à quelqu'un des dattes mûres et fraîchement cueillies à manger, *av. acc. de la p.* 3. Donner du vert aux bestiaux, les mettre au vert (pour les purger), *av. acc. des best.* — رَطُبَ Être frais, récent, tout tendre et juteux (se dit de tout fruit *ou* plante.— رَطِبَ (*n. d'act.* رُطُوبَةٌ, رَطَابَةٌ) Être tendre, frais, humide, juteux, point sec (se dit des dattes ou d'autres fruits). II. 1. Humecter, rendre humide, mouiller. 2. Donner à quelqu'un des dattes mûres, fraîches et molles à manger, *av. acc. de la p.* 3. Être mûr et en même temps fraîchement cueilli et tendre (se dit des dattes). IV. 1. Humecter, mouiller, rendre humide. 2. Mûrir et être tendre et juteux (se dit des dattes). 3. Avoir justement des dattes mûres et tendres (se dit d'un palmier). 4. Avoir des palmiers chargés de dattes mûres, molles, tendres (se dit d'un propriétaire de palmiers). 5. Avoir des plantes vertes, du vert (se dit d'un champ, d'un pré).

رَطْبٌ, *fém.* رَطْبَةٌ 1. Tout frais, tendre, mou, vert (se dit des plantes pleines de sève et toutes fraîches). 2. *fig.* Tendre, délicat (jeune homme, jeune fille).

رُطْبٌ, رُطُبٌ *coll.* Du vert, plantes vertes, récentes, fraîches, encore pleines de sève.

رُطَبٌ *coll.*, *pl.* أَرْطَابٌ, رِطَابٌ Dattes mûres, molles, tendres, fraîchement cueillies.

رُطَبَةٌ *n. d'unité du précéd.* Une datte fraîche et molle.

رُطْبَةٌ. *pl.* رُطُبَاتٌ *n. d'unité du coll.* رُطْبٌ.

رَطْبَةٌ, *pl.* رِطَابٌ Du vert, plantes ver-

Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

رطل 1. Courir. 2. Soupeser, prendre un objet dans la main ponr juger du poids. II. 1. Adoucir, assouplir (*p. ex.*, les cheveux avec un corps gras). 2. Peser (un objet dans la balance), *av. acc.* IV. Avoir les oreilles pendantes.

رطل, *pl.* أرطال 1. Livre, *poids qui varie selon les pays.* 2. Rathl, *mesure pour le vin, moitié d'un mann* مَن. 3. *fém.* رطلة Tendre, délicat, au corps flexible (adolescent). 4. Faible, mou, lâche, dont les membres ou les os manquent de vigueur et de force (se dit d'un homme avancé en âge). 5. Sot, imbécile. 6. Agile, rapide à la course.

رطل *Voy. le précéd.* 1. 2. *fém.* رطلة Agile, rapide à la course.

مرطل 1. Grand, de grande taille (homme). 2. Doux (homme).

رطم (*n. d'act.* رطم) 1. Jeter quelqu'un dans un bourbier, *av. acc. de la p. et* فى *de la ch.* 2. *fig.* Embarrasser, embrouiller quelqu'un de manière qu'il lui soit difficile de se dégager. 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 4. Rendre les excréments (se dit des animaux), *av.* ب *de la ch.* — *Au passif*, Être constipé. IV. Se tai-

tes, fraîches, récentes, encore pleines de sève. يا رطاب - رطاب Eh! l'humide! *terme d'injure et de mépris dont on apostrophe une femme, pour dire qu'elle n'est pas* رشوف. *Voy. ce mot.*

رطوبة 1. Humidité (de l'air, etc.). 2. Mollesse, état d'un corps qui le rend susceptible de prendre toutes les formes (comme, *p. ex.*, celui de l'argile).

رطيب 1. Humide, tendre, mou, frais (se dit des plantes vertes, des fruits fraîchement cueillis, etc.). 2. Tendre, délicat.

أرطب *Voy. le précéd.*

مرطب, *fém.* مرطبة 1. Humide, tendre, frais (se dit des dattes). 2. Qui abonde en vert, en plantes récentes, juteuses.

مرطوب Humide.

رطز - رطز 1. Mince, chétif et faible (se dit de toute chose). 2. Très faible, très- médiocre (poëme).

رطازات Contes, fables qui n'ont pas le sens commun.

رطس (*n. d'act.* رطس) Donner à quelqu'un une tape avec la main, *av. acc. de la p.* X. Être accumulé, entassé sur un endroit, former un tas sur quelque chose (se dit des pierres, etc.), *av.* على.

re, ne pas desserrer les dents (*Voy.* رزم).V. Retenir les excréments, ne pas les lâcher, *av. acc. de la ch.* VIII. 1. S'embourber et avoir de la peine à se tirer d'un bourbier. 2. Se compliquer, s'embrouiller pour quelqu'un (se dit d'une affaire), *av.* على *de la p.* 3. Être accumulé, entassé et foulé (se dit des choses). 4. *Voy. la* V.

راطم Qui se colle, qui reste attaché, agglutiné à quelque chose, *av.* ل *de la ch.* رطام Constipation.

رطمة Chose *ou* affaire embrouillée, dont il est difficile de se tirer.

رطوم 1. Qui a le vagin étroit (femme ou femelle) (*Voy.* رصوف). 2. Qui n'a que le canal urinatoire (femme) (*V.* رتقاء et رغاء).

مرطومة Suspecte de mauvaise vie, de désordre (femme).

رطن (*n. d'act.* رطانة , رطانة) Parler à quelqu'un dans un baragouin, dans une langue barbare, non arabe, *av.* ل *de la p.* III. Adresser à quelqu'un la parole dans une langue quelconque non arabe, en un baragouin, *av. acc. de la p.* IV. *Au pl.*, Se parler dans une langue inintelligible aux Arabes.

رطون et رطانة Grand nombre de chameaux réunis en un seul endroit et accompagnés de leurs conducteurs.

رطنان et رطنا Jargon, baragouin. *On dit:* ما رطناك هذه Quel charabias me dis-tu là?

رطا *f. O.* (*n. d'act.* رطو) 1. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* (*comp.* رطا). 2. Être sot, stupide.

رطاة Sottise, stupidité.

رطى *f. I.* (*n. d'act.* رطى) *Voy.* رطا *f. O.*

مرطاوان *duel* Les deux côtés du mouton dépourvus de poil, sous la lèvre inférieure.

رع (*n. d'act.* رع) Se calmer, cesser (se dit du vent).

رعاع *coll.* Bas peuple. — لاى شى تقول انها جليلة مع انها من رعاع الناس Pourquoi dis-tu qu'elle est d'une classe élevée, tandis qu'elle appartient au bas peuple?

رعاعة 1. Autruche femelle. 2. Imbécile, stupide (*comp.* نعامة).

رعب *f. A.* (*n. d'act.* رعب) 1. Faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Roucouler, gémir d'une voix très-plaintive (se dit d'un pigeon). 3. Couper en morceaux, disséquer (une bosse de chameau). 4. (*n. d'act.* رعب) Avoir peur, être effrayé. 5. Remplir (un réservoir d'eau). 6. Casser la flèche à l'endroit où le bois est joint au fer. 7. Menacer, proférer des menaces. 8. Par-

ler en rhythme, réciter un morceau où l'on entend un rhythme. 9. Ensorceler. II. (*n. d'act.* تَرْعِيب et تِرْعَاب) 1. Effrayer, épouvanter, frapper de terreur. 2. Roucouler d'une voix plaintive, gémir (se dit d'un pigeon). 3. Couper en morceaux, disséquer. 4. (*n. d'act.* تَرْعِيب) Réparer la flèche cassée à l'endroit رُعْب. VIII. Être effrayé, avoir peur.

رَعْب 1. Menaces, paroles, *ou* gestes par lesquels on fait peur. 2. Discours rhythmique, cadencé. 3. Incantation. 4. Rhythme, vers par lequel on fait des incantations.

رُعْب 1. Peur, frayeur. 2. *pl.* رُعَبَة Endroit du bois de la flèche où l'on emboîte le fer. 3. *pl. de* رَاعِب.

رَعِب Gras, chargé de graisse (se dit de la bosse du chameau qu'on dépèce et qu'on donne à manger.

رَاعِب 1. Qui fait peur, qui effraie. 2. Qui emploie des menaces. 3. Qui se sert d'un langage rhythmique, cadencé. 4. Qui fait des incantations. 5. *pl.* رُعْب Qui remplit le lit du torrent (eau).

رَعَّاب 1. Qui emploie de terribles menaces. 2. Qui pénètre de frayeur. 3. Qui se sert de puissantes incantations. 4. Qui se sert à tout instant d'un discours rhythmique, cadencé.

رَعْبَة Areca catechou, *espèce de* plante.

رَعِيب 1. Effrayé par des menaces, épouvanté, transi de peur. 2. Très-gras et qui dégoutte de graisse.

رُعْبُوب, *pl.* رَعَابِيب 1. Qui a extrêmement peur, qui tremble de frayeur. 2. Plein, rempli. 3. Faible, débile. 4. Qui est d'une taille svelte et qui a la peau fine et blanche et les chairs délicates (jeune fille). *On dit:* جارية رعبوب.

رُعْبُوبَة, *pl.* رَعَابِيب 1. Morceau, tranche de la bosse du chameau, grasse et servie en repas. 2. Qui est sans cesse en mouvement, qui ne peut pas rester tranquille (chamelle). 3. جارية رعبوبة *Voy.* جارية رعبوب *plus haut.*

رِعْبِيب Jeune fille grande, svelte, à la peau fine et aux chairs délicates. *Voy.* رعبوب.

تِرْعَابَة Très-peureux, qui tremble au moindre danger.

تَرْعِيبَة, *pl.* تَرَاعِيب Morceau, tranche de bosse de chameau.

مَرْعَبَة Lieu de terreur, qui pénètre de frayeur (*p. ex.*, le désert). 1.

مُرَعَّب Coupé en tranches, dépecé (se

dit de la bosse du chameau). 2. Effrayé, transi de peur.

مرعب Qui dégoutte de graisse.

مرعوب Effrayé, transi de peur.

رعبل 1. Couper en morceaux, dépecer (la viande). 2. Déchirer *ou* couper en lambeaux (un vêtement). 3. Épouser une femme sotte (*comp.* رأبل). II. Être coupé *ou* déchiré en morceaux, en lambeaux.

امرأة رعبل 1. Femme en haillons. 2. Femme sotte.

ريح رعبلة Vent qui change sans cesse de régions, qui souffle tantôt d'un point du ciel, tantôt de l'autre, *pour ainsi dire*, par lambeaux. *On dit:* ريح رعبل.

رعبولة, *pl.* رعابيل Haillon, lambeau, pièce d'un vêtement déchiré. *On dit:* ثوب رعابيل Vêtement tout en lambeaux. — جاء فلان في رعابيل Un tel est venu en haillons. (*Voy.* ذعبل).

مرعبل Déchiré, mis en lambeaux.

رعبليب 1. Qui est constamment à jouer, à folâtrer, à plaisanter (femme). 2. Qui déchire tout, qui met en pièces tout ce qui tombe sous sa main (se dit d'un homme ou d'un animal qui a l'instinct destructeur).

رعث *f. A.* (*n. d'act.* رعث) 1. Avoir les caroncules زنمتان pendantes de chaque côté de la tête, blanches, aux extrémités (se dit des chèvres *ou* des brebis, *Voy.* زنمة). 2. Enlever avec les dents un petit bout seulement d'une chose. — رعث *Voy.* رعث 1. V. et VIII. Porter des pendants d'oreille.

رعث, رعث *coll.* Pompons de laine teinte appendue à la litière en guise d'ornement.

رعثة *N. d'unité du précédent.*

رعثة et رعثة, *pl.* رعاث et رعثات 1. *Tout lobe, ou* caroncule, *ou* objet pendant. *De là* 2. Caroncules rouges sous le bec du coq, barbe du coq. 3. Pendant d'oreille. 4. Caroncule *ou* lobe pendant de chaque côté de la tête chez une brebis *ou* une chèvre (*Voy.* زنمة). 5. Gobelet fait de bois de palmier.

أرعوثة et أرعوثة Grosse pierre saillante sur le rivage où se tient celui qui puisse l'eau.

مرعث 1. Qui porte des boucles d'oreille. 2. Qui a des caroncules sous le bec, *épithète du* Coq.

رعج *f. A.* 1. Agiter, ne pas laisser tranquille. 2. Rendre riche, faire quelqu'un richard (se dit de Dieu), *av. acc. de la p.* 3. Briller continuellement (se

dit des éclairs). — رَعَجَ *f. A.* Être innombrable (se dit des richesses ou des troupeaux). IV. 1. Agiter, ne pas laisser trainquille. 2. Devenir riche, s'enrichir prodigieusement. 3. Briller continuellement (se dit des éclairs). VIII. 1. Être agité, inquiet, s'agiter. 2. Être innombrable (se dit des richesses). 3. Être rempli (se dit du lit d'un torrent).

رَعَدَ *f. A. O.* 1. Tonner, (se dit du ciel, des nuages). 2. *fig.* Tonner, proférer des menaces. *On y joint souvent* برق. *Voy. ce mot. En parlant d'une femme:* رعدت وبرقت Elle tonne et elle lance des éclairs, *pour dire:* Elle mit tous ses atours et parut dans tout son éclat. IV. 1. Tonner (se dit du ciel, des nuages. 2. Menacer quelqu'un, remplir de terreur, *av. acc. de la p.* 3. Être surpris par le tonnerre. — *Au passif,* أُرْعِدَ Être saisi de frayeur. V. Être remué, agité. V. III. Rembler, être agité, être dans une forte commotion.

رَعْد, *pl.* رُعُود 1. Tonnerre. 2. Fracas. — ذات الرعد والصليل Accompagnée de fracas et de cliquetis d'armes: La guerre.

رَعْدَة, رِعْدَة et رُعْدَة Tremblement.

رَعَّاد 1. Qui tonne avec fracas (nuage du ciel). 2. Qui produit un grand bruit (torrent qui descend avec violence). 3. Torpille, *poisson*. 4. *fig.* Grand bavard, très-loquace.

رَاعِد, *pl.* رَوَاعِد 1. Qui tonne (ciel). 2. Nuage qui tonne. — صَلَفٌ تحت الراعدة (*prov.*) Sous ce grand fracas, il n'y a que du creux, *en parlant d'un homme qui parle beaucoup et n'est bon à rien.* — ذات الرواعد Malheur, calamité.

رَعْدَاء Ce qui est jeté au vent quand on nettoie le grain.

رِعْدِيد, *pl.* رَعَادِيد 1. Très-peureux. 2. *Sorte de* mets fait d'amidon, de miel et d'eau. 3. Femme au corps délicat (*comp.* رعبوب).

رِعْدِيدَة 1. Très-peureux. 2. *Voy. le préc.* 3.

مُرْعَد Épouvanté et tremblant de frayeur.

مُرْعِد Qui importune par des questions (*comp.* رد II.).

رَعْرَعَ (*n. d'act.* رَعْرَعَة) 1. Être agité sur la face du sol (se dit de l'eau claire et peau profonde qui couvre le sol quand le vent la fait rider). 2. Briller. 3. Faire germer et grandir (les plantes, les créatures humaines, etc.), *av. acc.* (se dit de Dieu). 4. Dompter, exercer, dresser une monture à force de la

monter. II. 1. Grandir (se dit d'un jeune homme). 2. Branlre, remuer (se dit d'une dent).

رعرع, رعرع, *pl.* رعارع Bien fait et gracieux (jeune homme).

رعراع 1. Bien fait et gracieux (jeune homme). 2. Poltron, pusillanime (*comp.* رعاع). 3. Roseau.

مترعرع. Qui a grandi (se dit d'un garçon de dix ans *ou* au delà).

رعز *f. A.* (*n. d'act.* رعز) X. *Voy.* رهز. III. Se contracter, se replier sur soi-même.

مراعز Qui dit des injures à tout le monde, *ou* qui médit de tous.

مرعز, مرعزى, et مرعزاء Poil fin, duvet sous le poil plus gros (chez les chèvres).

ممرعز Fait de poil fin de chèvre (vêtement, étoffe),

رعس *f. A.* (*n. d'act.* رعس) 1. Trembler, tressaillir, frémir. 2. Marcher pas à pas (*soit* par suite de lassitude, *soit* par quelque autre cause). 3. (*n. d'act.* رعسان) Trembler sans cesse (se dit de la tête chez un vieillard très-âgé). IV. Faire tressaillir, faire frémir, faire vaciller. VIII. Trembler, tressaillir.

راعس, *fém.* راعسة Qui tremble, qui tressaille, qui frémit. *De là:* الناقة الراعسة Chamelle très-alerte, qui tressaille d'envie de marcher.

رعوس 1. A. qui la tête va ça et là (se dit d'un homme qui sommeille assis) 2. Qui hoche la tête, chez qui la tête tremble en marchant (chameau). 3. Souple. flexible et qui tremble tout entière (lance).

رعيس Qui vacille, qui chancelle en marchant.

رعّاس Flexible et qui tremble beaucoup d'un bout à l'autre (lance).

مرعس Vil, ignoble, sale (se dit *surtout* de celui qui ramasse dans le fumier de quoi manger).

رعش *f. A.* (*n. d'act.* رعش) 1. Trembler, tressaillir, frémir. 2. Avoir des mouvements convulsif. — رعش *f. A.* (*n. d'act.* رعش) *Même signif*, IV. Rendre tremblant, reduire quelqu'un à une faiblesse telle, que tout son corps tremble, *av. acc. de la p.* VIII. Trembler, tressaillir.

رعش Tremblement.

رعش 1. Tremblant de peur. 2. Qui tressaille. qui frémit pour faire telle ou telle chose (se dit, *p. x.*, d'un homme animé par l'ardeur du combat ou par l'empressement à faire du bien,

Convulsion, tremble ment
2. *Espèce d'*oiseau.
ui tremble excessivement.
, *poisson (comp.* زعاد).
z Qui la tête tremble de
comp. زعوس).
. 1. Qui court avec une
idité (autruche femelle). 2.
beaucoup en marchant, à
grande ardeur à marcher

oy. زعوش.
ue زعش *av. intensité.*
ıan: *n. d'un roi himyari-*

ı. زعشنة 1. Qui tremble de
ps, qui a un tremblement
Peureux. 3. Qui tressaille
l'empressement à marcher
hamelles, des autruches).
pide à la course.
'act. زعص) 1. Agiter, re-
er. 2. Tirer. IV. *Même*
ȝ rouler, se tordre et for-
is (se dit du serpent ou
qu'on roule). VIII. 1. Être
t d'un arbre que l'on se-
re brandi et vaciller (se
nce). 3. Se tordre, se rou-
les replis (se dit du ser-

pent, d'une corde). 4. Bondir de gaieté (se dit d'un chevreau). 5. Briller (se dit des éclairs). 6. Monter en prix, être en hausse, renchérir (se dit du prix des denrées) (*opp. à* رخص).

زعظ *f. A.* 1. Faire un creux *ou* un trou et évider le bois de la flèche, pour y mettre le fer, *av. acc. de la flèche.* 2. Casser le bois de la flèche à l'endroit زعظ . — زعظ (*n. d'act.* زعظ) Être cassé à l'endroit زعظ (se dit d'une flèche). II. (*n. d'act.* تزعيظ) 1. Remuer le doigt pour s'assurer si l'on a de la force dans les doigts, *av. acc.* 2. Remuer çà et là un pieu planté en terre, en cherchant à l'arracher. 3. Rendre mou, lâche et inerte. 4. *contr.* Rendre très-dispos et agile. IV. *Voy. la* I. 1. V. Égaliser les deux moitiés de la charge du chameau, pour l'empêcher de pencher plus d'un côté que de l'autre.

زعظ, *pl.* أرعاظ Creux *ou* trou fait dans le bois de la flèche, où l'on insère le fer, que l'on entoure ensuite d'un nerf aplati. *On dit:* ان فلانا ليكسر عليك ارعاظ النبل Un tel est capable de casser sur la tête les bouts de ses flèche, *pour dire,* il est dans une violente colère contre toi.

زعظ et زعيظ Cassé à l'endroit زعظ, *c.-à-d.* à l'endroit où le fer est inséré

dans le bois (bois de la flèche, flèche).

رَعَفَ f. A. O. (n. d'act. رَعْف , رُعَاف) 1. Couler (se dit du sang du nez qui coule). 2. Devancer à la course (se dit d'un cheval). 3. رعفه الباب Il entra.

رَعُفَ Couler (se dit du sang, soit du nez qui saigne, soit d'une plaie). -رَعِفَ, et au passif, رُعِفَ Même signif. II. et IV. 1. Presser quelqu'un, l'exciter pour qu'il se dépêche, av. acc. de la p. 2. Remplir une outre) au point de la faire déborder, av. acc. VIII. Devancer à la course (se dit d'un cheval qui en devance un autre). X. 1. Blesser le pied et le faire saigner (se dit, p. ex., d'une pierre contre laquelle une bête de somme s'est heurtée). 2. Prendre à quelqu'un le bout du nez, le serrer. 3. Faire couler la graisse, et la faire tomber goutte à goutte. 4. Devancer à la course (se dit d'un cheval).

راعف 1. Qui devance les autres et remporte le prix (cheval de course). 2. Bout du nez. 3. Cap, promontoire. 4. Partie saillante d'une montagne.

رَوَاعِف pl. (du fém. راعفة)Qui se dirigent en avant, et, pour ainsi dire, à l'envi, pour percer (l'ennemi), épithète des lances dans les mains des braves.

رُعَاف Sang qui coule du nez.

رَعُوف Qui saigne beaucoup, surtout du nez.

رُعُوف pl. Pluies fines, qui tombent à petites gouttes.

رَعِيف Nuage qui devance les autres.

رَاعُوفَة et أُرْعُوفَة Pierre que l'on jette au fond du puits, pour que celui qui doit le curer y trouve un point d'appui, ou pierre où se tient celui qui puise de l'eau.

مَرَاعِف pl. (de مَرْعَف) Nez et parties adjacentes du nez.

مَرْعُوفQui a une hémorrhagie du nez.

مُسْتَرْعِف Qui devance les autres à la course et remporte le prix (cheval).

رَعَقَ Grouiller (se dit du ventre d'un animal qui court).

رَعِيق Bruit qu'on entend dans le ventre d'un animal qui court.

رَعَك - رعك Biscuit.

رَعَلَ f. A. 1. Percer (avec une lance), av. acc. de la p. 2. Porter à quelqu'un un coup violent avec un sabre, av. acc. et ب de l'instr. — رَعِلَ Devenir fou, perdre la raison. II. (n. d'act. تَرْعِيل) Faire une incision à l'oreille d'une bête pour la marquer. IV. 1. Porter un coup violent, percer (Voy. la I.). 2.

Produire le رعلة, une mauvaise espèce de dattes (se dit d'un palmier عوجة).

X. 1. Suivre à la file, se suivre à la (se dit des bestiaux dans un troupeau). 2. Marcher en tête du troupeau, *ou* l'un des premiers.

رعل 1. Partie pendante de l'oreille à laquelle on a fait une incision pour marquer la bête. 2. Partie saillante et abrupte d'une montagne. 3. Vêtement (d'homme). 4. *Espèce de* voile que l'on met sur les yeux, et qui est composé de deux parties dont l'une descend sur la poitrine, pendant que l'autre est fixée sur le derrière de la tête. 5. Glaire du nez.

رعل Palmier mâle.

راعل Dattes mauvaises, de qualité inférieure.

رعال Matière qui coule du nez.

رعلة, *pl.* رعال, أرعال, أراعيل 1. Troupeau, bande de chevaux. 2. Palmier très haut. 3. Palmier qui ne donne que de très-mauvaises dattes. 4. Autruche femelle. 5. Prépuce. 6. Partie pendante de l'oreille à laquelle on a fait une incision pour marquer la bête. 7. Famille, enfants, femmes, domestiques. 8. Nombreuse famille. 9. Commencement, naissance, ce qui commence à pousser; pousse, bourgeon.- اراعيل الرياح Les premièrss bouffées des vents. 10. Le tranchant, la pointe (de toute chose).

اورعلة Loup.

رعلة Couronne composée de myrte et d'autres plantes odoriférantes.

رعالة Folie.

رعيل, *pl.* رعال 1. Petite troupe de chevaux *ou* de cavaliers, de vingt environ. 2. Tête d'une tribu *ou* d'une troupe qui est en marche, ceux qui forment l'avant-garde. 3. Long. 4. Large.

رعيلة, *pl.* رعايل Viande hachée menu.

أرعل 1. Lâche, flasque et pendant. 2. Long, trop long, au point de ne pas pouvoir se tenir droit (se dit des herbes, des plantes rampantes).

رعلاء 1. *fém. de* أرعل. 2. Qui a une oreille fendue dont une partie pend en bas (brebis, etc.).

ترعيل *n. d'act. de la* II. Incision qu'on fait aux oreilles des bêtes pour les marquer.

مرعل Tranchant, qui coupe bien.

مرعل 1. L'élite du troupeau *ou* des bêtes de somme. 2. Marqué par une incision à l'oreille. *De là, se dit* 3. *d'une* chamelle grasse et excellente pour la marche.

مسترعل Qui marche en tête d'un petit troupeau de chevaux; conducteur (de

chevaux ou de chameaux).

زعم f. A. (n. d'act. زعام) 1. Avoir la morve, l'écoulement d'une mucosité fine du nez, et être très-maigre (se dit des moutons, etc., atteints de cette maladie). 2. Regarder, fixer des yeux, observer. *De là* 3. Observer le soleil couchant.— زعم (n. d'act. زعامة) *Voy.* ازعم 1. II. (n. d'act. تزعيم) Essuyer, ôter la morve à quelqu'un, le moucher, *av. acc. de la p.* IV. *Voy. la* I. 1.

زعم Graisse. — أم زعم Hyène.

زعام, *pl.* أزعمة Morve (chez les moutons et les autres animaux).

زعامى Lobe du foie,

زعوم 1. Morveux. 2. Très-maigre. 3. Ame, cœur. *On dit.:* هو كريم الزعوم C'est un homme d'un cœur généreux.

زعوم Femme au corps tendre et délicat (*comp.* زعبوب).

زعن 1. Être mou, lâche, sans nerf. 2. Être prompt à parler, sans s'inquiéter de ce qu'on dit, être sot. 3. Se parer, soigner sa personne, se faire beau. 4. (n. d'act. زعن) Agir sur quelqu'un au point d'affecter le cerveau (se dit du soleil, d'un coup de soleil), *av. acc. de la p.* — زعن (n. d'act. زعن) et زعن (n. d'act. زعونة) 1. Être lâche, mou, flasque et pendant. 2. Être sot. IV. Créer quelqu'un sot. *On dit avec ellipse du sujet:* ما ازعنه Qu'il (Dieu) l'a l'a créé sot! *pour dire,* qu'il est sot!

زعن, *pl.* زعون, زعان Partie saillante d'une montagne, pointe de terre.

زعن Rapidité, célérité (de la mrche).

زعون 1. Dur. 2. Qui est sans cesse en mouvement. 3. Obscurité de la nuit.

زعين Troupe de chevaux. *Voy.* زعيل.

زعين 1. Citadelle. 2. *Nom d'une montagne et d'une localité dans le Yémen.*

أزعن 1. Prompt à parler, et qui parle sottement. 2. Sot. 3. Mou, lâche, sans nerf. 4. Mou, qui n'a pas d'élasticité (se dit, *p. ex.*, de l'air, d'un temps mou). 5. Confus, en désordre à cause du grand nombre. 6. Nombreux et pourvu des choses nécessaires (armée, corps d'armée). 7. Montagne.

زعناء 1. *fém. de* أزعن. 2. Femme prompte à parler, et sotte. 3. *Épithète de la ville de* Bassora (*de* زعن pointe de terre).

مزعون Affecté et accablé par la gran-

de chaleur, *et* qui a reçu un coup de soleil.

رعا *f. O.* (*n. d'act.* رعوة، رعو، رعوى، رعو، رعوة، رعوة) Se tenir constamment sur ses gardes, de peur de tomber dans un péché; s'abstenir de quelque chose, s'interdire quelque chose, rompre avec..., *av.* عن *de la ch.* XI. ارعوى (*n. d'act.* ارعواء) 1. *Singif. précéd.* 2. Se livrer entièrement à une chose, en se détachant d'une autre, *av.* ل *de la ch.* 3. Craindre pour quelque chose, avoir des inquiétudes au sujet de quelque chose (*Voy.* رعى).

رعوى، رعوى et رعى Garde, surveillance qu'on exerce sur soi-même pour ne pas pécher (*Voy. sous* رعى).

رعى *f. A.* (*n. d'act.* رعى، مرعى، رعاية) 1. Paître dans tel ou tel endroit, dévorer le pâturage de tel ou tel endroit, *av. acc. du lieu* (se dit des bestiaux). 2. Aller paître librement. 3. Faire paître, mener paître les bestiaux, *av. acc. des best.* 4. Faire manger à ses bestiaux les herbes des champs, *av. d. acc.* 5. Garder les troupeaux, être pâtre, berger; *av.* على *de la p.*, faire paître les bestiaux pour quelqu'un, pour le compte de quelqu'un; *ex.:* هو يرعى على أبيه Il fait paître les bestiaux de son père. *De là* 6. Gouverner un peuple, ses sujets (se dit d'un chef, d'un prince). 7. (*n. d'act.* رعاية) Observer, garder (des règles, des convenances, des égards, les préceptes, etc.). *On dit:* رعيت عليه حرمته J'ai observé le respect qui lui est dû. 8. Observer les étoiles, leur coucher, *av. acc.* III. (*n. d'act.* مراعاة) 1. Paître ensemble, à côté (se dit des bestiaux), *av. acc.*; faire paître les bestiaux avec un autre pâtre, *av. acc. de la p.* 2. Observer les étoiles, leur coucher, *av. acc.* 3. Jeter un regard bienveillant sur quelqu'un (qui est inférieur ou qui est à côté) et lui faire du bien; avoir égard à quelqu'un ou à quelque chose, *av. acc.*; avoir des égards pour quelqu'un. *On dit par extension:* راعني سمعك Écoutez-moi, prêtez l'oreille à ce que je dis. 4. Observer, considérer (les suites probables d'une chose), *av. acc.* 5. Garder; avoir soin de quelque chose. 6. Abonder en pâturages (se dit de la terre). IV. 1. Faire paître, mener (un troupeau) au pâturage, *av. acc.* 2. Donner à quelqu'un un champ, un pré, pour qu'il serve de pâturage à ses bestiaux, *av. acc. du lieu.* 3. Faire paître les bestiaux, *c.-à-d.*, faire germer l'herbe des champs pour eux (se dit de Dieu), *av. acc. des bestiaux.* 4.

Avoir soin de quelque chose. 5. Se montrer bienveillant, compatissant, jeter un regard sur quelqu'un, *av.* على *de la p. De là, par extension*, 6. ارعيته J'ai prêté l'oreille à ce qu'il disait, je l'ai écouté. 7. Abonder en pâturages (se dit d'un lieu). V. et VIII. Paître, aller paître (*comp.*رتع). X. 1. Prier quelqu'un d'être le pâtre du troupeau, *ou* d'être gardien de quelque chose; prendre quelqu'un pour pâtre, *av. acc. de la p. et av. de la ch.* — من استرعى الذيب فقد ظلم Celui qui prend le loup pour berger agit bien déraisonnablement. 2. Demander à quelqu'un la permission de faire paître sur ses terres, *av. acc. de la p.* 3. Demander de prêter l'oreille, *ou* d'avoir égard à quelque chose, *av. acc. de la ch.*

رعة *Voy. sous* ورع.

راع pour راعى *pl.* رعيان, رعاة, رعاء, رعاء 1. Qui fait paître des troupeaux, pâtre, berger qui les garde. *De là* 2. Pasteur du peuple, *c.-à-d.*, chef, prince, gouvernant. 3. Observateur des astres. — الراعى Étoile à la tête de la constellation de l'Ophiouque. — راعى الجوزا Le pied de l'Orion, *étoile*.

راعية 1. *fém. de* راع, *pl.* رواعى Qui fait paître (femme), bergère. 2. رعية الشيب et رواعى الشيب Commencement de la canitie, de cheveux blancs.

رعى *n. d'act. de la* II. Garde, action de garder. — رعاك الله Que Dieu vous garde!

رعى. *pl.* أرعاء Pâturage, herbes que les bestiaux dévorent.

رعى 1. Celui qu'on fait paître, celui qu'on garde, dont on a soin, confié à la garde. 2. Gouverné (homme, sujet).

رعية, *fém. de* رعى, *pl.* رعايا 1. Pièce de bétail que l'on fait paître, que l'on garde. *De là* 2. *coll.* Les gouvernés, sujets. *On se sert également du pl.* رعايا, *d'où vient le mot* Rayah, *qui, en Turquie, désigne exclusivement les* sujets non musulmans de l'empire.

رعيا 1. Garde, action de garder. 2. Observance, observation de..., maintien de ....

رعوى et رعوى 1. Garde, action de garder *ou* de se garder soi-même. *De là* 2. Observance des préceptes.

رعية 1. Action de paître, de dévorer le pâturage. 2. Sol jonché de pierres et qui n'est pas susceptible de labourage.

رعاوى, رعاوى Bestiaux qui paissent au-

tour des habitations pour être employés à volonté aux travaux.

رعاوية Bestiaux qu'on mène paître.

أرعاوية Bestiaux appartenant au prince, marqués de son chiffre et que l'on mène paître.

أرعوة Paire de bœufs, attelage de bœufs employés au labourage.

رَعِيَّة,رَعِيَّة,رَعْيَة,رَعَاية,رَعَى et تَرَاعِيَة 1. Bon pâtre, qui sait bien garder et faire paître les troupeaux. 2. Bon pâtre qui a appris l'art de paître les bestiaux de ses pères, tous pâtres.

رعاية n. d'act. de la I. 1. Garde, action de garder (*syn.* حفظ). رعاية الله وحفظه A la garde de Dieu! *locution consacrée pour souhaiter une bonne nuit.* 2. Observance, action d'observer et de garder des préceptes, etc. 3. Égards.

مرعى 1. Pâturage, champs où l'on fait paître (*syn.* مرتع). 2. Parties naturelles de la femme (*comp.* حرث).

مرعاة, *pl.* مراعى Pâturage.

مراعاة *n. d'act. de la* III. Action de garder, de conserver; égards pour... — مراعاة خاطر Égards que l'on a pour quelqu'un, pour ses sentiments; ménagements.

مرعى, *fém.* مرعية 1. Celui, celle que l'on fait paître, que l'on garde, confié à la garde. 2. Observé, auquel on a égard. 3. Troupeau de chameaux, y compris les pâtre qui les gardent.

رغب *f. A.* (*n. d'act.* رغب,رغب, رغبة) 1. Vouloir, désirer, rechercher, avoir du penchant, de l'inclination pour..., *av. acc. ou av.* الى, *ou av.* فى *de la ch.* 2. *Av.* من *ou av.* عن *de la ch. ou de la p.* Ne pas vouloir, témoigner de l'éloignement pour...; *av.* ب *ou* الى *et av.* عن, vouloir, l'un à l'exclusion de l'autre, s'éloigner de l'un pour rechercher l'autre. *On dit:* رغب بنفسه عنه Il aime sa propre personne plus qu'il n'aime un tel. — رغب عليه عنى Il a de l'inclination pour un tel, préférablement à moi. 2. (*n. d'act.* رغب, رغبة, رغبة, رغبوتى, رغبوت, رغبان, رغباء, رغبى, رغبى) Prier, supplier Dieu humblement et avec ferveur, *av.* الى *de la p.* — رغب (*n. d'act.* رغابة) 1. Être large, ample, avoir de la capacité. 2. (*n. d'act.* رغب,رغوب) Être glouton, vorace. 3. Être très-avide. II. (*n. d'act.* ترغيب) 1. Désirer ardemment. 2. Inspirer à quelqu'un le désir de quelque chose, exciter un désir pour quelque chose, *av. acc. de la p.* et فى *de la ch.* 3. Donner des espérances à quelqu'un, *av. acc. de la p.* III.

Se montrer désireux ou avide de quelque chose. IV. Rendre avide; inspirer le désir de quelque chose, *av. acc. de la p. et* فى *de la ch.* VIII. Désirer, vouloir quelque chose, *av. acc. de la ch.*

رُغْبٌ 1. Avidité. 2. Voracité, gloutonnerie.

رُغُبٌ 1. *Voy.* رُغْبٌ. 2. Sol sablonneux et doux. qui absorbe facilement l'eau des pluies.

رَغَبٌ Désir, penchant irrésistible pour quelque chose.

رَغِبٌ Large, spacieux (se dit d'une vallée, etc.).

رُغَبٌ *pl.* Grandes richesses.

رُغْبَى Désir, penchant irrésistible pour quelque chose.

رَاغِبٌ 1. Qui désire ardemment, *av.* الى *ou* فى *de la ch.* 2. *Av.* عن *de la ch.*, Qui éprouve de l'éloignement pour..., 3. Qui supplie humblement, qui prie avec ferveur. 4. Qui se livre à la vie spirituelle et mystique.

رُغَابٌ 1. Large, ample. 2. Entr'ouvert, qui baille, béant (se dit d'un plaie, d'une entaille, etc.).

رَغَاىَ *Voy.* رُغَاىَ.

رُغْبَةٌ 1. Désir ardent. 2. *pl.* رُغْبَاتٌ Choses désirées, objets de désirs.

رَغْبَةٌ Désir ardent.

رَغَبَاتٌ *pl.* Désirs.

رَغِيبٌ, *pl.* رِغَابٌ 1. Qui désire ardemment quelque chose. 2. Très-avide, très-vorace. 3. Large, spacieux (vallée, etc.); grand, ample, qui a de la capacité (vase, bassin, outre); qui a un ventre large; qui a un pas large (cheval). *On dit :* فرس رغيب الشحوة Cheval au pas large.— رغيب العين Qui a les yeux écarquillés. *De là*, Homme très-brave, *et contr.*, Homme très-peureux, pour qui le moindre danger prend des proportions énormes.

رَغِيبَةٌ 1. *fém. de* رَغِيبٌ. 2. *pl.* رَغَائِبُ Objets de désirs. 3. Chose désirable. 4. Don considérable, cadeau magnifique.

رُغْبَانَةٌ Nœud à la courroie de la chaussure.

أَرْغَبُ 1. Plus avide. 2. Plus désirable et plus désiré; recherché avec plus d'avidité.

مُرْغِبٌ Riche, opulent.

مَرَاغِبُ 1. *pl.* (*de* مرغب) Dons, cadeaux (choses désirées). 2. Ceux qui sont dans la gêne, qui sont à court quant aux moyens d'existence.

مُرْتَغِبٌ Qui désire.

مَرْغُوبٌ, *fém.* مَرْغُوبَةٌ 1. Désiré, recher-

ché. 2. Désirable.

زغث *f. A.* (*n. d'act.* زغث) 1. Teter (sa mère), *av. acc. de la p.* (se dit d'un petit). 2. Porter plusieurs coups avec une lance, *av. acc. de la p.* (sucer, *pour ainsi dire*, le sang avec une lance).— *Au passif*, زغث 1. Dépenser tout son bien pour satisfaire les demandes, être, *pour ainsi dire*, sucé, saigné par des importuns. 2. Souffrir des douleurs à la partie زغثاء de la mamelle. IV. 1. Percer, porter un coup de lance à la partie زغثاء, *av. acc. de la p.* 2. Allaiter son petit. 3. Porter à quelqu'un plusieurs coups de lance l'un après l'autre, *av. acc. de la p.* VIII. Teter (sa mère), *av. acc. de la p.*

زغوث et مزغث (*sans le* ة *signe du fém.*) Qui allaite, qui donne à teter (femelle) (*comp.* مرضع *qui s'applique à la femme*).

زغثاء, *duel* زغثاوان Veine lactaire de la mamelle.

مزغث Endroit du doigt occupé par la bague.

مزغوث Qui a tout donné, qui s'est ruiné en cédant aux demandes des nécessiteux.

زغد (*n. d'act.* زغد) Être prospère, s'écouler au sein de l'aisance, de l'affluence (se dit de l'état, de la vie d'un homme).— زغد (*n. d'act.* زغادة) *Même signif.* IV. 1. Se trouver, vivre dans l'abondance (se dit d'un homme). 2. Laisser paître librement les bestiaux, *av. acc.* X. Trouver la vie commode, aisée. XI. ازغداد 1. Mener une vie commode au sein de l'abondance. 2. Être mêlé, mélangé. 3. Être dans le doute et l'hésitation. 4. Être troublé.

زغد Commode, aisé, prospère, qui s'écoule au sein de l'abondance (vie, état).

زغد 1. *Voy. le précéd.* 2. *coll.* Qui mènent une vie aisée au sein de l'abondance.

زغاد Très-abondant, qui se trouve à profusion.

زغد Agréable, délicieux.

زغدة 1. Bouillie faite de farine et de lait. 2. Beurre frais.

مزغاد 1. Qui boude, qui se fâche et ne veut pas répondre quand on lui adresse des questions. 2. Qui est mal à son aise, qui éprouve un malaise.— مريض مزغاد Malade, abattu par la maladie et incapable d'aucune application d'esprit. — نايم مزغاد Qui éprouve un malaise pour n'avoir pas assez dormi. 3. Incertain, qui est dans l'hésitation sur le parti à prendre. 4. Mêlé

et épaissi par le mélange de la farine (lait).

رغرغ (n. d'act. رغرغة) 1. Jouir d'une vie aisée et délicieuse. 2. Mener les chameaux à l'eau, à l'heure que l'on veut, sans avoir d'heure fixe. 3. Faire boire les chameaux sans leur faire étancher entièrement la soif. 4. Cacher une chose.

رغز — X. استرغز Trouver une chose douce, trouver qu'elle n'est ni dure ni roide.

رغس f. A. Rendre quelqu'un riche. le combler de richesses, *av. acc. de la p.* ; mettre en possession de grandes richesses, *av. d. acc.* (se dit de Dieu). IV. *Même signif.*, *av. d. acc.* X. Trouver une chose douce, trouver qu'elle n'est ni dure, ni roide.

رغس. *pl.* أرغاس 1. Accroissement. 2. Surcroît, abondance, affluence de biens. 3. Avantage, profit.

مرغس Prospérité, vie aisée au sein de l'abondance.

مرغس 1. Qui se soigne, qui se procure toutes les aises, pour mener une vie de délices. 2. Vie aisée au sein des délices.

مرغوس 1. Heureux, qui vit au sein de l'abondance. 2. Celui que Dieu bénit et à qui il accorde des richesses.

مرغوسة 1. *fém. de* مرغوس. *De là*, امراة مرغوسة Femme qui a beaucoup d'enfants. 2. Confusion, désordre (*Voy.* مرخوسة).

رغش f. A. Exciter une sédition, une émete contre quelqu'un, *av.* على *de la p.* II. (*n. d'act.* ترغيش) Augmenter, accroître (les biens, les richessse de quelqu'un).

رغف f. A. (*n. d'act.* رغف) 1. Pétrir (la farine, la pâte, la boue) avec la main. 2. Faire des bouchées, des boulettes et les donner à manger à..., *av. acc.* IV. 1. Fixer avec attention ses regards sur..., *av.* الى. 2. Presser le pas, s'avancer rapidement.

رغيف, *pl.* رغف, رغف, رغفان, أرغفة et تراغيف Un pain (mince et rond *ou* oblong, le seul qui soit connu en Orient).

رغل f. A. (*n. d'act.* رغل) Teter sa mère (se dit *proprem.* du chevreau) (*Voy.* رغث). IV. 1. Allaiter, donner à teter. 2. Produire des plantes رغل (se dit du sol). 3. Monter en graine, commencer à voir des grains dans les épis (se dit des céréales) (*comp.* رغل IV.). 4. Déplacer, mettre une chose à une autre place que celle où elle était. 5. S'écarter, s'éloigner d'un lieu habituel, *av.* عن *du lieu* (se dit, *p. ex.*, des chameaux qui s'écartent du pâturage). 6. Incliner, pencher vers...,

av. الى.

رغل Céréales dont les épis commencent à avoir des grains (*Voy.* رعل *et* اراعيل).

رغل *coll. pl.* أرغال *Espèce de* plante, *autrem.* سرمق.

يا رغال *Terme de dédain dont on appelle ou apostrophe une* servante, esclave.

رغلة Agneau *ou* chevreau, petit de brebis *ou* de chèvre.

رغلة *pour* عرلة Prépuce (*comp.* رعل).

رغول 1. Qui fait teter son petit (brebis, chèvre). 2. Qui prend et mange tout ce qui lui tombe sous la main.

أرغل 1. Aisé, commode, confortable (se dit de la vie menée dans l'abondance). 2. Qui a encore son prépuce, non circoncis. 3. Qui a les testicules trop longs.

رغلد - أرغلد *Voy.* رغد XI.

رغم *f. A.* (*n. d'act.* رغم) 1. Avoir quelque chose en aversion et s'en détourner avec dégoût, abhorrer, *av. acc. de la ch.* 2. Forcer, contraindre quelqu'un, l'humilier en lui faisant faire quelque chose malgré lui, *s'emploie surtout avec le mot* انف nez. *On dit*: رغم الله به الانوف Dieu a écrasé par lui bien des nez, *pour dire:* Dieu a humilié, rabattu l'orgueil de bien des hommes par lui. 3. Être humilié et réduit à faire quelque chose malgré soi. *On dit*: رغم فلان et رغم انف فلان Un tel a été humilié et contraint à telle chose malgré lui. 4. Dire à quelqu'un: رغما Nargue de toi! *c.-à-d.*, lui témoigner du dédain, *av. acc. de la p.*— رغم (*n. d'act.* رغم) 1. Abhorrer quelque chose, avoir de l'aversion pour quelque chose et s'en détourner, *av. acc. de la ch.* 2. Être humilié, abaissé, jusqu'à terre, et, *pour ainsi dire*, le nez dans la poussière. *On l'emploie avec le mot* انف nez. — رغم انف فلان Un tel a eu le nez écrasé contre la terre, il a subi une humiliation (*c'est-le contraire de* حمى انفه. *Voy.* حمى). *On dit*: رغم انفى لله Que mon nez soit dans la poussière devant Dieu, *pour dire:* je m'abaisse devant Dieu. II. (*n. d'act.* ترغيم) 1. Vexer quelqu'un, faire quelque chose en dépit de lui, ce qui le contrarie. 2. Dire à quelqu'un: رغما ou رغما, *av. acc. de la p. Voy. la* I. 4. III. (*n. d'act.* مراغمة). 1. Abhorrer une chose et la fuir avec aversion. 2. Fuir. 3. Se fâcher, être vexé, contrarié. 4. Bouder quelqu'un et se séparer de lui, *av. acc. de la p.*

IV. 1. Renverser quelqu'un et lui plonger le nez dans la poussière. *De là* 2. Forcer, contraindre, *av. acc. de la p.* 3. Faire un affront à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Mettre en colère, irriter. 5. Vexer, contrarier. 6. *Comme syn. de* ادغم Rendre quelqu'un noir de visage. *c.-à-d.*, le rendre vil et méprisable, et, *de là*, rendre réprouvé, damner quelqu'un (se dit de Dieu). *On dit, en maudissant quelqu'un:* ارغمه الله وادغمه Que Dieu le jette le nez dans la poussière et le damne! V. 1. Être en colère. 2. Beugler, mugir (se dit d'un chameau ou du petit d'un chameau).

رغم, رغم, رغم 1. Aversion, répugnance qu'on a pour quelque chose. — على رغمه et على رغم أنفه Malgré lui, en dépit de lui. 2. Colère. 3. Contrariété, violence qu'on fait à quelqu'un.— القى على الرغم Il jeta par terre, *pour ainsi dire*, la face contre la terre.

راغم, *pl.* رغم Abattu par terre, le nez dans la poussière; *de là*, contraint à quelque chose. *On dit dans le même sens:* راغم الانف *au pl.* رغم الانوف et راغم داغم.

رغام 1. Terre mêlée de sable fin. 2. Poussière très-fine.

رغام Morve très-claire qui coule du nez des moutons.

رغامة Chose que l'on demande et que l'on désire obtenir.

رغامى 1. Lobe du foie (*Voy.* رغامى). 2. Nez.

مرغم et مرغم 1. Nez. 2. Chemin que l'on suit (*comp.* مذهب).

مرغمة Aversion, répugnance qu'on a pour quelque chose. — على مرغمه Malgré lui, en dépit de lui.

مراغم 1. Endroit par où l'on se sauve. 2. Endroit où l'on se réfugie. 3. Château fort, citadelle. 4. Lieu où règne le désordre.

مراغمة Qui boude son mari (femme).

رغن *f. A.* (*n. d'act.* رغن) 1. Écouter volontiers quelque chose, prêter l'oreille comme à une chose agréable, *av.* الى. 2. Boire *ou* manger avec plaisir en savourant les mets *ou* la boisson. 3. Désirer ardemment quelque chose, *av.* فى *de la ch.* 4. Incliner le corps pour s'appuyer contre quelque chose, *av.* الى (*syn.* ركن). IV. 1. Écouter volontiers, avec plaisir, *av.* الى. 2. Remplir quelqu'un du désir de quelque chose, *av. acc. de la p.* 3. Rendre une chose facile à quelqu'un, *av. acc. de la ch.*

رغن Peut-être. *Voy.* لعل.

رَغْنَة Terrain uni et doux.

رَغَا *f. O.* (*n. d'act.* رُغَاء,رَغْوان) Mugri (se dit des chameaux). *On dit:* رغى فوقهم سقب ثمود La jeune chamelle de Themoud a mugi sur eux, *pour dire,* ils furent anéantis, exterminés (*par allusion à la chamelle de la tribu de Themoud, exterminée par l'ordre de Dieu*); crier (se dit des autruches, de l'hyène, d'un enfant qui pleure tout haut). — رَغَى Être couvert, se couvrir d'écume (se dit du lait); mousser. II. (*n. d'act.* تَرْغِية) 1. Être couvert, se couvrir d'aucune (se dit du lait). 2. Mettre en colère, irriter; faire, *pour ainsi dire,* écumer quelqu'un de rage. IV. أَرْغَتْ 1. Couvert, se couvrir d'écume (se dit du lait); mousser. 2. Faire crier, mugir, beugler. *De là* 3. Donner à quelqu'un une bête qui mugit, *c.-à-d.* , un chameau. *On dit:* ماأرغى ولاأثغى Il n'a fait ni mugir ni bêler, *pour dire,* Il n'a donné ni chameau, ni même une brebis. 4. Crier, tempêter, faire du tapage. — وقام وقعد وارغى وازبد Tantôt il se levait, tantôt il s'asseyait; il tempêtait et écumait de rage (*Voy.* زبد IV.). VI. *Au pl.*, Crier, beugler, mugir à l'unisson, l'un et l'autre, les uns et les autres. VIII. ارتغى Enlever l'écume du lait, et l'avaler.

رَغُوّ Qui mugit beaucoup et d'une voix retentissante.

رَغْوَة 1. Écume sur le lait. 2. Peau sur le lait *ou* sur la crème. 3. Pierre, rocher.

رُغْوَة, رِغْوَة, *pl.* رُغًى, رِغًى Écume sur le lait.

رَاغٍ *pour* رَاغِي, *fém.* رَاغِيَة Qui mugit, qui crie. *De là,* رَاغِيَة Bête qui mugit, *c.-à-d.*, chamelle (*comp.* ثَاغِيَة).

رُغَايَة, رِغَايَة, رُغَاوَة, رِغَاوَة Écume sur le lait.

مُرْغٍ *pour* مُرْغِي Obscur, dont le sens n'est pas bien clair (comme s'il était recouvert d'écume).

مِرْغَاة Écumoire, cuiller pour ôter l'écume.

تَرَغْوَنَ Écumer, mousser (se dit, *p. ex.*, du café bouillant, quand on le verse).

رَفَّ *f. O. I.* 1. Manger beaucoup. 2. Manger (les herbes, les légumes) d'une partie seulement de la bouche, de manière à ce que la bouche n'en soit pas tout à fait remplie. 3. Baiser avec le bout des lèvres, en suçant. 4. Humer, boire en humant (*comp.* رشف). 5. Teter sa mère (se dit d'un petit), *av. acc.* 6. Entourer, cerner quelqu'un de toutes parts, *av.* بِ *de la p.* 7. Garder,

protéger quelqu'un, *av. acc. de la p.* 8. Traiter quelqu'un avec bonté, et avoir soin de lui, *av. acc. de la p.*; servir quelqu'un avec assiduité et empressement, en tout, dans de petites comme dans de grandes choses, *av.* ل *ou av. acc. de la p.* (*syn. de* حف 6. 7. 8.).

On dit : من حفنا ورفنا فليقتصد Celui qui a soin de nous et qui nous donne ses soins doit se tenir dans un certain milieu, ne pas donner dans les extrêmes. — ذهب من كان يحفه ويرفه Celui qui avait soin de lui et qui étai aux petits soins pour lui, n'est plus ici. 9. Honorer quelqu'un, lui témoigner du respect, *av.* ب *de la p.* 10. (*n. d'act.* رفيف , رف) Briller d'un vif éclat (se dit d'une couleur). 11. Briller (se dit des éclairs). 12. Briller (se dit des yeux étincelants, des yeux de celui qui clignotte, *ou* de ce qui brille avec vibration de lumière). 13. (*n. d'act.* رف) Coudre une pièce d'étoffe au bas de la robe pour l'allonger, *av. acc.* 14. Prendre quelque chose tous les jours (*p. ex.*, du lait). 15. Prendre quelqu'un chaque jour, tous les jours (se dit de la fièvre). *On dit:* اخذته الرفى.

رفأ 16. Désirer quelque chose, tressaillir du désir de...., *av.* الى *de la ch.* 17. Déployer, ouvrir (ses ailes) (se dit d'un oiseau). 18. Casser. 19. (*n. d'act.* رفيف) Être mince, léger (se dit d'une robe, d'une étoffe dont le tissu est léger et ne chauffe pas (*opp. à* دنا). IV. Étendre les ailes sur quelque chose (se dit, *p. ex.*, de la poule qui les étend sur les œufs qu'elle couve), *av.* على *de la ch.* VIII. Briller d'un vif éclat (se dit d'une couleur).

رف, *pl.* رفوف 1. Fenêtre cintrée. 2. Troupeau de bœufs, *ou* de chèvres, *ou* de moutons. 3. Grands chameaux. 4. Bergerie, bercail. 5. Grand monticule de sable. 6. Morceau d'étoffe, de drap, souple et mœlleux, *ou* vêtement souple. 7. Salive. 8. Vivres, provisions. 9. Planche, ais. 10. Volet.

رف Grands chameaux.

رف 1. Paille. 2. Brins de paille cassée *ou* hachée.

راف Qui a soin de quelqu'un, qui sert avec zèle et empressement (*syn.* حاف). — ماله حاف ولا راف Il n'a personne qui le soigne, qui soit aux petits soins pour lui.

رفة 1. Brin de paille. 2. Paille.

رفاف Brillant, qui a du lustre, de l'éclat.

رفيف 1. Brillant de. . . , qui brille de quelque chose (*p. ex.*, un arbre de gouttes de rosée). 2. Dispersé, disséminé.

3. Éclat, brillant, lustre, beauté. 4. Toit, toiture. 5. Abondance de fourrage. 6. Lis. 7. Fenêtre. 8. Robe étroite. — ذات الرفيف Bateaux amarrés l'un à l'autre pour passer un fleuve. 9. Pont de bateaux. *Voy.* رف 9.

رَفَأَ *f. A. (n. d'act.* رَفْأ) 1. Réparer un habit en y faisant une reprise, des reprise, *av. acc. de l'habit. De là* 2. *av.* بين *des p.*, Réconcilier, mettre la paix entre les personnes brouillées. 3. Calmer, apaiser quelqu'un. 4. Faire aborder une embarcation au rivage, faire attérir, *av. acc.* II. *(n. d'act.* تَرْفِئَة , تَرْفِيء) Complimenter, *surtout* un nouveau marié, et lui adresser des souhaits en disant: بالرفاء والبنين En bonne harmonie et avec des fils! *(Cette formule, en usage chez les Arabes païens, a été remplacée depuis Mahomet par* بارك الله عليك Que Dieu vous bénisse! *et* جمع بينكما في خير Que Dieu vous accorde du bonheur à l'un et à l'autre! III. 1. Montrer de la partialité pour quelqu'un, favoriser quelqu'un préférablement à d'autres, *av. acc. de la p.* 2. Flatter quelqu'un. IV. 1. Pencher d'un côté plus que de l'autre. 2. Peigner les cheveux et la barbe. 3. Approcher de quelque chose, *av.* الى *de la ch.* 4. Se réfugier auprès de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* | 5. Faire acception de personnes en traitant une affaire; favoriser un tel plus que tel autre, montrer de la partialité pour quelqu'un, *av. acc. de la p.* 6. Flatter quelqu'un. VI. *Au pl.*, Vivre en paix, s'accorder et s'entr'aider.

رِفَاء Paix, concorde, accord. — بالرفاء والبنين Vivez en paix et entourés de fils (*Voy. la* II.).

رَفَّاء Ouvrier qui fait des reprises.

مَرْفَأ 1. Amarrage, endroit au rivage où un navire est amarré. 2. Atelier où l'on fait des reprises (aux habits, châles, etc.).

مُرْفَأ *Voy. le précéd.* 1. *(comp.* مرسى *sous* رسى).

رَفَتَ *f. I. O. (n. d'act.* رَفْت) 1. Casser, briser en petits morceaux. 2. Être cassé, brisé en petits morceaux. 3. Être coupé, arraché, séparé de son tout. IX. 1. Être arraché, coupé, 2. Être cassé.

رُفَت 1. Qui brise, qui casse tout. 2. Paille. *(Dans ce dernier sens, on l'écrit aussi* رُفْت) *(comp.* رُقَة).

رُفَات Objet cassé en petits morceaux. — عظم رفات Os brisé *ou* carié.

مَرْفُوت Brisé, cassé en petits morceaux.

رَفَتَ *f. A. (n. d'act.* رَفْت , رُفُوت) et

f. A. et رَفَثَ 1. Tenir des propos obscènes à une femme, *av.* إلى *de la p.* 2. Cohabiter avec une femme. IV. Se servir de propos obscènes.

رَفَث 1. Propos obscènes tenus à une femme. 2. Cohabitation.

رفغ - رَفْغ (*n. d'act.* تَرْفِيغ) Dire à quelqu'un: بالرفاء والبنين. *Voy.* رفأ II.

أَرْفَغ Qui a les cornes retournées vers les oreilles et très-espacées.

رفغ - رَافِغ *Voy.* رافغ.

رُفُوغ *pl.* Malheurs, calamités.

رَفَدَ *f. I.* (*n. d'act.* رَفْد) 1. Donner quelque chose à titre de présent, faire un cadeau, des cadeaux. 2. Venir au secours de quelqu'un, lui prêter assistance, *av. acc. de la p.* 3. *f. A. I.* (*n. d'act.* رَفْد) Mettre sur le dos d'une bête de somme un coussin (رفدة) sous le bât, *av.* على *de la bête. De là* 4. Enlever les bagages, les effets et les porter (se dit des portefaix). 5. (*Alg.*) رفدت بالكرش Elle a conçu, elle est devenue enceinte (*syn.* علق). II. (*n. d'act.* تَرْفِيد) Honorer quelqu'un, *av. acc. de la p.* III. 1. Faire un don, un cadeau à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Venir au secours de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. *Voy. la* III. 2. *Voy. la* I. 3. V. Demander assistance. VI. Se prêter un secours mutuel, s'entr'aider. VIII. Gagner sa vie ; gagner ; faire des profits. X. 1. Demander à quelqu'un un don, un cadeau, *av. acc. de la p.* 2. Demander secours, réclamer l'assistance de quelqu'un, *av. acc. de la p.*

رَفْد Grand vase à boire. *On dit:* هريق رفده Sa coupe a été vidée, le contenu de sa coupe a été répandu, *pour dire*, il est mort.

رِفْد, *pl.* رُفُود , أَرْفَاد 1. Don, cadeau. 2. Bienfait, faveur. 3. *Voy.* رَفْد.

رَافِد Qui aide, qui prête assistance, auxiliaire. — الرافدان *duel Nom sous lequel on comprend les deux fleuves* Le tigre et l'Euphrate.

رَافِدَة, *pl.* رَوَافِد Pièce de bois qui soutient le toit

رِفَاد Chiffon, tampon, linge plié dont on couvre la plaie *ou* bouche une entaille.

رِفَادَة 1. *Voy. le précéd.* 2. Coussin fait de drap ou de feutre plié, que l'on met sous le bât d'une bête de somme. (*On appelle* جديّة *celui que l'on met sous la selle* سرج.) 3. Don, contribution en

argent que les Koreïchites faisaient entre eux pour acheter des vivres, du raisin, etc., pour les pèlerins de la Mecque.

رفود Qui donne abondamment du lait au point de remplir en un seul traiement un grand vase رفد (chamelle).

رفدان Œuf frais à la coque.

مرفد ـ مرفد Don, cadeau.

مرفد, *pl.* مرافد 1. Grand vase à boire *av.* ou à traire du lait. 2. Petit coussin que les femmes emploient pour dissimuler l'absence ou la maigreur des fesses (*comp.* ردف).

مرافيد *pl.* Qui donnent du lait continuellement dans chaque saison (brebis).

رفرف (*n. d'act.* رفرفة) 1. Étendre, déployer et agiter les ailes (se dit d'un oiseau qui en couvre ses œufs *ou* qui s'abat sur quelque chose) (*comp.* رف). 2. Produire un bruit, résonner.

رفرف *coll.*, *n. d'unité* رفرفة, *pl.* رفارف 1. Voûte. 2. Satin. 3. Coussin, matelas. 4. Pièce ajoutée au bas du pan de la tente pour l'allonger. 5. Basque de la cotte de mailles. 6. Tablier en mailles de fer ajouté au bas du casque et descendant sur la nuque. 7. Branches pendantes d'un arbre. 8. Draperie, pan d'une couverture, partie qui descend en bas. 9. *En gén.*, Pan, basque, ce qui pend, ce qui n'est pas plié. 10. Couverture, couvre-pied. 11. Tapis. 12. Tente en poils de chèvre, *autrem.* فسطاط. 13. *Tout* arbre dont les branches descendent en bas (*p. ex.*, comme le saule pleureur). 14. Clitoris.

رفراف Oiseau du genre des passereaux, qui poursuit sa propre ombre, *appelé autrem.* خاطف ظله *et* ملاعب ظله.

رفز *f. I.* (*n. d'act.* رفز) 1. Frapper, battre. 2. Battre (se dit des artères).

رافز Artère.

رفس *f. I. O.* (*n. d'act.* رفس, رفاس) 1. Frapper, pousser du pied, ruer. 2. Regimber. — ترفس الجم Tu rues, tu donnes des ruades sur la poitrine. 3. Lier le pied du chameau avec une corde رفاس, *av. acc.*

رفسة Ruade, coup de pied détaché par un cheval, etc., sur la poitrine de celui qui l'approche.

رفاس Corde avec laquelle on lie le pied du chameau (*syn.* إباص).

رفش (*n. d'act.* رفش) 1. Casser, concasser, broyer, écraser. 2. Faire bonne chère, manger et boire comme un homme chez qui il y a de tout à foi-

son. 3. (*n. d'act.* رفوش) Ne pas ménager, employer largement telle ou telle chose pour faire telle ou telle autre, *av.* في *de la ch.*; employer beaucoup de matière pour faire quelque chose largement. 4. Enlever tout, faire rafle. — رفش (*n. d'act.* رفش) Avoir les oreilles grandes et épaisses. II. (*n. d'act.* ترفيش) 1. Peigner sa barbe, passer le peigne dans la barbe. 2. Porter une barbe large et qui, par sa forme, ressemble à une pelle. IV. 1. Être malade pour s'être livré à des excès de bouche et à la débauche. 2. Rester dans un pays, n'en point sortir, *av.* ب *du lieu.*

رفش ,رفش Pelle pour enlever les ordures. — من الرفش الى العرش (*loc. prov.*) De la pelle au trône (se dit de quelqu'un qui, d'une condition basse, s'est élevé au faîte des grandeurs).

ارفش الاذنين ـ ارفش Qui a les oreilles grosses et pendantes.

رفاش Qui rapproche avec une pelle le grain à celui qui le mesure et le met en un tas sur l'aire.

مرفش Pelle avec laquelle on jette le grain en l'air pour le vanner.

مرفشة Pelle.

رفص Pousser, frapper avec le pied (*Voy.* رفس). VI. ترافص Venir à tour de rôle pour puiser de l'eau *ou* en boire. VIII. Renchérir, augmenter, être d'un prix élevé (se dit des denrées) (*comp.* رعص, *opp. à* رخص).

رفصة Tour, tour de rôle. *On dit:* هذا رفصتي من الشرب C'est à moi maintenant de boire.

رفيص Qui vient à l'eau avec un autre pour boire, chacun à son tour.

رفض *f. I. O.* (*n. d'act.* رفض , رفض) 1. Quitter, abandonner une chose, *av. acc.* 2. Laisser, abandonner quelqu'un à lui-même (*p. ex.*, les chameaux dans les champs, en les laissant se disperser). 3. Renoncer à quelque chose. 4. Jeter, lancer des projectiles. 5. Paître librement et se disperser dans les champs (se dit des chameaux que le pâtre se contente d'observer de loin). 6. Être large, spacieux (se dit d'une vallée, etc.). 7. Étaler ses grappes après la chute des fleurs (se dit d'un palmier). 8. Exécuter, faire un travail. 9. *V.* رفد 5. II. (*n. d'act.* ترفيض) 1. Laisser un peu d'eau dans l'outre, *av.* في. 2. Avoir la verge pendante et flasque (se dit d'un cheval). IV. 1. Laisser les chameaux se disperser dans le pré. 2. S'écarter, s'éloigner de quelque chose, *av.* عن *de la*

ch. 3. Être large, spacieux (se dit d'une vallée, etc.). V. 1. Se disperser, se dissiper, s'évanouir (se dit d'une chose). 2. Être brisé, cassé. VI. Se faire une issue et éclater au dehors; jaillir (se dit des larmes). IX. 1. Jaillir, couler (se dit des larmes). 2. Se disperser, se dissiper et disparaître, s'évanouir. 3. S'élargir (se dit d'une vallée). X. Être large, spacieux (se dit d'une vallée).

رفض , رَفَض, *pl.* أرفاض 1. Qui se dispersent et paissent à leur gré, pendant que le pâtre les observe seulement de loin (bestiaux, chameaux).— نعام رفض Autruches qui se séparent en bandes. 2. Petite quantité (d'eau), *av.* من.

قبضة رفضة Qui tantôt réunit et tient ensemble plusieurs choses, et tantôt leur permet de se disperser, *p. ex.*, un pâtre qui rassemble ou dissémine ses bestiaux à son gré, *ou* celui qui prend une partie de la chose et en laisse une autre.

رافض 1. Qui jette, qui lance des projectiles. 2. Qui se sépare et fait défection.

رافضة 1. *fém. du précéd.*; *pl.* روافض.— ابل رافضة Chameaux qui se dispersent et paissent de tous côtés. 2. Défectionnaire, déserteur, soldat, partisan qui a abandonné son chef.—*Au pl.*, الروافض Les déserteurs, *nom donné à une partie des Chiites* (شيعى). *De là*, les hérétiques, *et particulièrem.* les Persans.

رافضى Sectaire appartenant aux روافض. *Voy. plus haut.*

رفاض Fragment, parcelle d'un objet cassé.

رفاض Chemins qui se séparent et vont dans des directions opposées.

رفاضة *pl.* (*de* رفاض) Qui mènent leurs troupeaux dans les prés séparés les uns des autres.

رفوض *pl.* 1. Bandes séparées. 2. Isolés et éloignés les uns des autres (pâturages, prés). 3. Terres abandonnées et qui n'ont pas de propriétaire, *av.* من.

رفيض 1. Jeté, abandonné, laissé comme inutile. 2. Cassé (se dit d'une lance, etc.). 3. Sueur.

مرفض, *pl.* مرافض 1. Endroit où la vallée s'élargit. 2. Endroit où le torrent se répand.

مرفوض Abandonné, laissé, rejeté comme inutile.

رفع *f. A.* (*n. d'act.* رفع) 1. Élever, porter en haut, hausser, hisser.— رفع عينيه

Il leva les yeux (vers le ciel). — رفع محلّه Il a élevé sa place, *c.-à-d.*, il lui a assigné un rang plus élevé, *ou* une place plus honorable, plus élevée. — رفع به رأسا Il y consentit. — رفعوا الحرب Ils élevèrent la guerre, *pour dire*, ils commencèrent la guerre. — رفع الصوت Élever la voix, parler *ou* crier plus haut. 2. Faire remonter plus haut, retracer (se dit dans les généalogies, quand on fait remonter une personne à telle autre comme à son aïeul), *av.* الى. 3. S'élever au-dessus de quelqu'un; le surpasser, *av. acc. de la p.* 4. Oter, écarter, éloigner. — رفع عنه الشرّ Il éloigna de lui ce malheur. — رفع الحاجات Oter les besoins, *pour dire*, les satisfaire. 5. Enlever les céréales, les moissons du champ, et les porter sur l'aire; finir les récoltes. 6. (*n. d'act.* مرفوع, رفع) Recueillir toutes ses forces pour marcher plus vite (se dit d'un chameau). 7. Stimuler une bête de somme, et lui faire rassembler toutes ses forces. 8. (*n. d'act.* رفعان) Monter, se rendre dans un pays plus élevé. 9. (*n. d'act.* رفعان) Porter (une affaire) plus haut, devant une autorité supérieure, en appeler à..., former un appel auprès de quelqu'un contre quelqu'un, *av.* الى *de la p. et* على *de l'autre.* 10. Faire un rapport au prince. 11. Prononcer un mot avec un dhamma (ُ) sur sa consonne finale, *c.-à-d.*, mettre le nom au nominatif, *ou* le verbe à l'aoriste indicatif (*comp.* نصب). — رفع 1. (*n. d'act.* رفاعة) Élever la voix, *ou* l'avoir haute; parler, c. [illegible] tout haut. 2. (*n. d'act.* رفعة) Être élevé [illegible] rang, être haut placé. — *Au passif*, رُفع 1. Être élevé, haussé, porter plus haut, être hissé. 2. Être ôté, enlevé de dessus quelque chose. *De là impersonnellem.*: رُفع عن شي Ce qui couvrait, cachait la chose, fut ôté, *pour dire*, la chose fut découverte (*comp.* كُشف). 3. Être mis au nominatif *ou* à l'aoriste (se dit d'un nom *ou* d'un verbe) *Voy.* رفع 11.). II. (*n. d'act.* ترفيع) 1. Élever, hausser, porter en haut, plus haut. 2. Stimuler à la marche et faire recueillir toutes ses forces. 3. Courir tantôt plus vite, tantôt moins vite, accélérer et ralentir tour à tour sa course. 4. Emporter quelqu'un du champ de bataille, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* III. (*n. d'act.* مرافعة) 1. Citer quelqu'un devant un juge, *ou* porter une affaire devant un juge, *av. acc. de la ch. ou de la p.*, *et* الى *de la p.*; former appel, en appeler à.... 2. Se mettre plus haut à l'égard de quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*opp. à* خافض). *De là on dit*: رافعني وخافضني Il s'élève et se bais-

se à mon égard, *pour dire*, il cherche à m'accommoder par tous les moyens, et il se plie à toutes mes exigences. 3. Pardonner et laisser quelqu'un en vie, *av.* ب *de la p.* V. 1. S'élever, s'enorgueillir. 2. Prendre des airs de supériorité à l'égard de quelqu'un, *av.* على *de la p.* VI. *Au pl.*, Porter simultanément, chacun de son côté, une affaire, une plainte devant un juge, devant le prince, *av.* الى *de la p.* VIII. 1, Élever, porter plus haut, hausser, hisser. 2. Enlever, ôter, *p. ex.*, les récoltes des champs. 3. Enlever, ôter, écarter (un obstacle, etc.). 4. Être élevé, placé haut, occuper un rang élevé. 5. *Av.* الى *du lieu*, Lever le camp pour aller à.... 6. Se retirer, abandonner la partie. X. 1. Demander, vouloir, exiger qu'une chose soit élevée, haussée *ou* enlevée. 2. Être propre à être enlevé (se dit, *p. ex.*, de la nappe ou des plateaux qu'il est temps d'enlever quand le repas est fini).

رَفْع 1. *n. d'act. de la* I. Élévation des mains vers le ciel (dans la prière). 2. Enlèvement, action d'enlever, d'emporter, d'ôter. 3. La voyelle dhamma (ُ) sur la consonne finale d'un mot. *De là* 4. Nominatif, *et* 5. Aoriste de l'indicatif (*comp.* نَصْب).

رَافِع *fém.* رَافِعَة 1. Qui élève, qui hausse, qui hisse, qui porte plus haut. 2. Qui ôte, qui écarte. — رافع الحاجات Qui met de côté les besoins, *c.-à-d.*, qui les satisfait (s'emploie *entre autres* de Dieu). 3. Qui éclate et s'élance dans l'espace du ciel (foudre, éclair). 4. نَاقَة رَافِع Chamelle qui a du colostrum.

رَفَاع et رِفَاع Enlèvement des céréales, des récoltes du champ, et leur transport sur l'aire *ou* dans les granges. — ايام رفاع Saison où l'on enlève les récoltes des champs.

رَفَاعَة Élévation de la voix, intensité d'un son, d'un bruit.

رِفَاعَة Élévation (de rang).

رِفَاعَة, رُفَاعَة 1. Rembourrement dont les femmes se servent pour dissimuler l'absence ou la maigreur des fesses. 2. Cordon à l'aide duquel un homme chargé de chaînes soutient ces chaînes pour qu'elles ne l'empêchent pas de marcher. 3. *V.* رَفَاعَة.

رِفْعَة 1. Élévation (de rang), rang élevé, grandeurs, honneurs. 2. Considération dont on jouit.

رَفِيع 1. Qui élève, qui hausse, qui hisse. 2. Élevé, haut. 3. Placé sur une hauteur. 4. Haut, élevé en rang, d'un rang élevé; illustre. 5. Haut, retentissant (se dit du son, de la voix). — رجل رفيع

الصوت Homme qui a une voix retentissante; *et, au fig.*, célèbre, qui a du renom. 6. Fin, surfin (se dit des étoffes, des tissus).

رفيعة 1. *fém. de* رفيع 1. 2. 3. 4. 5.; 2. Cause portée devant un prince *ou* devant un tribunal supérieur: appel. 3. Rembourrement dont les femmes se servent pour dissimuler l'absence ou la maigreur des fesses.

أرفع 1. Plus élevé, plus haut, placé plus haut. 2. Plus élevé en rang, plus illustre.

ارتفاع 1. Élévation, hauteur. 2. Grande dignité, rang élevé. 3. Enlèvement, action d'enlever, d'ôter. 4. Enlèvement des récoltes du champ, et leur transport dans les granges. *De là* 5. *pl.* ارتفاعات Revenu des terres.— ارتفاع طايل Grands revenus.

مرفع 1. Lieu élevé. 2. Étagère.

مرفوع 1. Élevé, haussé, hissé. 2. Placé haut, qui occupe un rang élevé. 3. Qui a un dhamma (ُ) sur sa consonne finale, *par conséquent*, mis au nominatif (nom), *ou* mis à l'aoriste de l'indicatif (verbe). 4. Précieux, d'un prix élevé (robe, étoffe). 5. *Espèce de* pas rapide, plus rapide que le حضر (chez le cheval). 6. الحديث المرفوع Parole de Mahomet rapportée mot pour mot par un de ses compagnons.

رفغ (*n. d'act.* رفاغة) Vivre dans l'abondance, dans l'affluence des choses nécessaires à la vie, vivre dans les délices. V. 1. *Voy. la signif. précéd.* 2. Monter à califourchon sur un chameau et l'étreindre de ses jambes en les rapprochant sous son ventre pour se tenir plus solidement, *av.* فوق. 3. S'asseoir à califourchon sur les genoux de..., *av. acc. de la p.*

رفغ 1. Affluence de choses nécessaires à la vie, vie aisée. 2. Abondance d'une bonne année. 3. *pl.* رفاغ Terrain uni et mou. 4. *pl.* أرفغ Partie la moins bonne, la moins fertile d'une vallée. 5. Sol, terrain. 6. *pl.* أرفاغ, رفوغ *Tout* endroit creux du corps où la crasse et les saletés s'amassent. 7. Saletés qui s'amassement aux ongles et aux aisselles. 8. *pl.* أرفاغ Naissance de la cuisse, aine. 9. Mets, nourriture. 10. Mou, tendre (se dit, *p. ex.*, de la chaux amollie). 11. Outre étroite.

رفغ 1. Aine. 2. Aisselle. 3. *En gén.*, *Tout* endroit creux du corps où les saletés et la crasse s'amassent facilement. 1. Saletés des ongles et des aisselles.

رافغ et رفيغ Qui vit au sein de l'abondance, des délices.

أرفغ *Voy. le précéd.*

رفغاء et مرفوغة Qui a les cuisses très-minces et maigres, et le vagin très-étroit, qui la rend impropre à la cohabitation (femme).

رفاغة et رفغنية Affluence de choses nécessaire à la vie, vie aisée (*comp.* رفاهة).

رفق *f. O.* 1. Aider, assister quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. (*n. d'act.* مرفق , رفق , مرفق, مرفق) Être bon, doux, bienveillant envers quelqu'un, *av.* ب *ou* على *de la p.*; être accommodant, de facile composition envers quelqu'un dans quelque chose, *av.* ل *de la p. et* فى *de la ch.* 3. Toucher, frapper, atteindre quelqu'un au coude (مرفق), *av. acc. de la p.* 4. Lier un chameau par les deux épaules (pour l'empêcher de se sauver), *av. acc.* — رفق 1. Être bon, doux, bienveillant envers quelqu'un, *av.* ب *ou* على *de la p.* 2. (*n. d'act.* رفق) Avoir un coude de travers. — رفق 1. Être bon, doux, bienveillant pour quelqu'un, *av.* ب *ou* على *de la p.* 2. (*n. d'act.* رفاقة) Être compagnon de quelqu'un, accompagner quelqu'un, *surtout* en voyage. III. 1. Être compagnon de quelqu'un, l'accompagner dans quelque chose, *av. acc. de la p. et* فى *de la ch.* 2. Aider, assister. IV. 1. Être bon, doux pour quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Être bon à quelque chose, et utile à quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. 1. Être bon, doux pour quelqu'un, traiter avec bienveillance, avec douceur, *av.* ب *de la p.* 2. Se faire l'ami et le compagnon inséparable de quelqu'un, *av.* ب VI. *Au pl.*, Vivre l'un avec l'autre, les uns avec les autres, être camarades, compagnons. VIII. 1. Protéger quelqu'un, être bon, bienveillant pour quelqu'un, *av.* ب *de la p.* 2. S'accouder, s'appuyer sur son coude (مرفق), *ou* sur un accoudoir. 3. Être appuyé, trouver appui et assistance. 4. Profiter de quelque chose, obtenir quelque avantage. 5. Demander un appui, un secours, une faveur. 6. Être rempli (se dit d'un vase). X. Demander à quelqu'un sa protection, son appui bienveillant, *av. acc. de la p.* — ترفق (*formé de* مرفق) Prendre quelque chose pour coussin, pour accoudoir, et s'accouder dessus.

رفق 1. Bonté, bienveillance, douceur. — بالرفق Avec douceur, *et* sans peine, à son aise. 2. Faveur, grâce, appui.

رفق 1. Qui coule avec facilité, qu'on puise facilement (eau). *De là:* حاجة رفق

البغية Chose *ou* affaire facile, qu'on obtient *ou* qu'on accomplit sans peine. 2. Froissement, compression causée au pis d'une femelle par la manière de traire maladroite et qui empêche le lait de couler.

ناقة رفقة Chamelle dont le pis a été froissé par une mauvaise manière de traire.

رفق . رفاق , أرفاق *pl.* رفقة , رفقة , رفقة 1. Troupe d'hommes qui voyagent en compagnie, caravane. 2. Société, vie de compagnons, de camarades.

رفاقة Troupe d'hommes qui voyagent en compagnie.

رفيق, *pl.* رفقاء 1. Compagnon, *surtout* de voyage, camarade; ami. 2. Doux, bon, qui agit avec douceur.

أرفق *fém.* رفقاء 1. Qui a un coude de travers, contourné. 2. ناقة رفقا *V. plus haut* ناقة رفقة

مرفق, مرفق, مرفق Bonté, douceur, bienveillance (*Voy. la* I.).

مرفق , مرفق , *pl.* مرافق 1. Coude. 2. Accoudoir, coussin sur lequel on s'accoude. *De là*, 3. Profit, avantage, bénéfice. 4. Utilité, comodité. — مرافق الدار Accessoires d'une maison, lieux utiles de la maison, décharges, *p. ex.*, le puits, le lavoir, la cuisine.

مرفقة Accoudoir, coussin.

مرفقة Qui a les pieds blancs jusqu'aux genoux (brebis).

مرفاق 1. Blessé au coude. 2. Qui a les pis froissés par une mauvaise manière de traire (chamelle).

مرافق Compagnon, camarade, ami.

مرفوق Blessé au coude.

مرتفق 1. Accoudé, qui s'appuie du coude sur un coussin, sur uu accoudoir. *De là* 2. Ferme, appuyé solidement.

رفل *f. O.* 1. Être maladroit, *ou* ne pas savoir faire quelque chose, *p. ex.*, ne pas savoir porter un habit, ne pas le mettre comme il faut. 2. (*n. d'act.* رفل , رفلان) Laisser descendre jusqu'à terre et traîner (sa robe, etc.) par terre. 3. Marcher en agitant les bras *ou* tout son corps. 4. (*n. d'act.* رفل) Augmenter la quantité d'eau dans le puits en la laissant s'amasser pendant quelque temps. — رفل (*n. d'act.* رفل) *f. A. Voy.* رفل 1. II. (*n. d'act.* ترفيل) 1. Augmenter la quantité d'eau dans le puits en la laissant s'amasser pendant quelque temps. 2. Agrandir, rendre plus considérable. 3. Élever quelqu'un

en dignité. 4. Regarder quelqu'un comme grand, respecter. *De là* 5. Porter quelqu'un, au pouvoir, créer roi, chef. 6. *contr.* Abaisser, humilier, causer un affront, traîner dans la boue (*comp.* زفل 2.). IV. 1. Laisser tomber sa robe jusqu'à terre et la traîner, *av.* فى *ou av. acc. de la robe.* 2. Marcher fastueusement, en se balançant *ou* en agitant les bras. — تزفّل (*n. d'act.* تزفلة) Marcher en tremblant (se dit d'un vieillard infirme).

زفل Maladroit et qui ne sait rien faire comme il faut, *ou* qui ne sait pas mettre son habit comme il faut.

زفل Fond du puits ou l'eau s'amasse.

زفل, *fém.* زفلة 1. *Voy.* زفل, 2. Qui a une longue robe et la laisse traîner. — امرأة زفلة Femme qui porte une robe très-longue et la laisse traîner avec grâce. *De là fig.* 3. Menr au sein de l'abondance et des délices (vie, état) (*comp.* ذيل سحب et جر). 4. Mal bâti, qui a le corps mal fait.

زفل Queue d'une robe qui traîne par terre.

زفل, *fém.* زفلة 1. Long, traînant par terre (pan d'une robe, robe). 2. Qui porte une robe longue et qui traîne. 3. Qui a une longue queue (cheval, chameau) (*Voy.* ذيال). 4. Charnu. 5. Qui a la peau pendante et formant des plis, la peau qui ne colle pas sur le corps (chameau).

زافل Qui porte une robe très-longue, et la laisse traîner.

زافول Corde à l'aide de laquelle on se hisse sur un palmier, après en avoir coupé les branches (*Voy.* راقول).

زفال Longue et qui descend jusqu'à terre (se dit, *p. ex.*, des cheveux).

زفال Morceau de bois *ou* autre chose qu'on attache sous le ventre du bouc pour lui rendre la copulation impossible.

ازفل *fém.* زفلاء Maladroit, qui ne sait rien faire comme il faut, et ne sait pas mettre son habit comme il faut.— الزفلاء Femme qui laisse traîner disgracieusement sa robe (*comp.* زفلة).

تزفيل 1. *N. d'act. de la* II. 2. Qui marche fastueusement. 3. Qui marche en se balançant et en agitant les bras. 4. (*n. d'act. de la* II.). *En prosodie*, Addition d'une syllabe à un pied, qui change, *p. ex.*, متفاعلن en متفاعلاتن.

مزفال Qui porte une robe longue, et la laisse traîner.

مزفل Allongé d'une syllabe (pied). *Voy.* تزفيل.

زفن — ازفان 1. Courir à toutes jambes

pour se sauver, et s'arrêter tout à coup à la fin. 2. Se calmer (se dit de la colère). 3. Perdre sa force, sa vigueur, et devenir mou, lâche.

رَوْن Œuf.

رَفْن *Voy.* رَفَل.

رَاوِنَة Qui marche avec fierté, en agitant les bras et avec un air effronté (femme).

رَفَان Pluie fine.

رفه *f. A.* (*n. d'act.* رُفُوه, رَفْه, رَفَه) 1. Jouir du bien-être, vivre tranquillement et commodément. 2. Pouvoir aller à l'eau à son gré (se dit des chameaux auxquels on laisse toute liberté sous ce rapport). — رَفُهَ S'écouler au sein du bien-être, de l'abondance, être tranquille, aisé (se dit de la vie). II. (*n. d'act.* تَرْفِيه) 1. Assurer à quelqu'un le bien-être, le faire vivre tranquillement et dans l'aisance, *av. acc. de la p.* 2. Laisser aux chameaux toute la liberté d'aller à l'eau quand ils veulent, *av. acc.* 3. Traiter avec indulgence son débiteur, le mettre à son aise pour le payement de la dette, *av.* عن *de la p.* IV. 1. Laisser aux chameaux toute la liberté d'aller à l'eau quand ils veulent. 2. Avoir des chameaux qu'on laisse boire quand ils veulent. 3. Accorder à quelqu'un le bien-être, l'en faire jouir, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). 4. Vivre dans les délices, avoir tous les jours des mets exquis et des boissons excellentes, jouir du bien-être et de la sécurité. 5. Être très-soigneux dans sa toilette, au point d'oindre et de parfumer tous les jours ses cheveux. V. et X. Vivre au sein de la mollesse.

رَفْه Paille, brins de paille. *Voy.* رُفَة.

رَفَاهَة Bonté, bienveillance, indulgence.

رَافِه Bon, compatissant envers quelqu'un, *av.* ب *de la p.*

رَافِه, رَفِيه, رَفْهَان Qui vit dans le bien-être, dans la sécurité et la mollesse.

رَافِه, *fém.* رَافِهَة, *pl.* رَوَافِه Aisé, commode, qui a lieu sans peine, *ou* qui n'est pas gêné dans ses mouvements. — اِبِل رَوَافِه Chameaux auxquels on laisse la liberté d'aller à l'eau quand ils veulent. — بيننا لَيْلَة رَافِهَة Il y a entre nous la distance qu'on peut franchir aisément en une nuit (*pl.* لَيَالٍ رَوَافِه)

رَفَاهَة, رَفَاهِيَة, et رُفَهْنِيَة Aisance, bien-être au sein de la sécurité (*Voy.* رفغ).

مُتَرَفِّه Qui jouit du bien-être et de sécurité.

رفا *f. O.* (*n. d'act.* رَفْو) 1. Raccommoder

en faisant une reprise, des reprises (*mieux* رفا). 2. Rassurer quelqu'un, tranquilliser, procurer à quelqu'un la tranquillité et la sécurité, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* ترفئة) Adresser à quelqu'un des souhaits en disant: بالرفاء والبنين (*Voy.* رفا II.). III. (*n. d'act.* مرافاة, رفاء) 1. Adresser à quelqu'un des souhaits en lui ditant: بالرفاء والبنين (*Voy.* رفاء). 2. Vivre en paix, s'accorder avec quelqu'un. 3. Se montrer indulgent, clément envers quelqu'un, le laisser aller tranquillement. 4. Se fermer, être en voie de guérison (se dit d'une plaie).

رفو Insertion dans un poëme d'une partie d'un vers, de moins qu'un hémistiche d'un autre poète (*Voy.* تضمين).

رفاء Paix, concorde, bonne harmonie (*Voy.* رفا).

أرفى, *fém.* رفواء Qui a les oreilles grandes, lâches et pendantes (*Voy.* أرفش).

رق *f. I.* 1. Être mince, fin, délicat, point gros. 2. devenir mince, s'amincir. — رق عظمه Il perdit de son embonpoint. 3. Être tendre et compatissant pour quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 4. Être touché, attendri. 5. Rougir de honte *ou* de pudeur à cause de quelque chose, *av.* من *de la ch.* 6. (*n. d'act.* رق) Être asservi, devenir serf, esclave. 7. Être faible, débile (*comp.* رك). II. 1. Amincir, rendre mince, fin, délicat. 2. Adoucir, rendre plus doux, plus facile, moins dur. 3. Employer un mot avec élégance, se servir d'un mot en en faisant le sujet d'une métonymie élégante, *av.* عن *du mot.* IV. 1. Rendre fin, délicat *ou* mince. 2. Asservir, faire de quelqu'un un esclave, le réduire à la condition de serf, d'esclave. 3. Se trouver, tomber dans un mauvais état. 4. Être fin, délicat; *de là,* être tout à fait mûr (ne se dit que du raisin). V. S'attendrir sur quelqu'un, se montrer tendre, compatissant, *av.* ل *de la p.*; avoir pitié; s'adoucir, être touché et attendri (se dit du cœur de l'homme). X. 1. Être mince, fin. 2. Être absorbé presque entièrement, au point qu'il n'en reste que fort peu (se dit de l'eau). 3. Faire d'une personne libre un esclave, prendre quelqu'un comme esclave, *av. acc. de la p.*

رق, *pl.* رقوق 1. Mince, fin. 2. Peau mince, fine *ou* délicate. *De là* 3. Parchemin mince. 4. Feuillet blanc de parchemin sur lequel on écrit. 5. Livre, volume *ou* rouleau sur lequel les anges inscrivent les actions de l'homme. 6. Eau peu profonde et guéable. 7. Grande tortue. 8. *Espèce d'*amphibie ressemblant au crocodile.

رق 1. *Tout* ce qui est mince. 2. Parchemin. 3. Esclavage, condition de serf, d'esclave. 4. Morceau de terrain large, plat et doux. 5. Branches d'arbre jeunes et minces dont les bestiaux se nourrissent. 6. *Sorte de* petit tambour.

رق, *pl.* رقاق 1. Terrain large. plat et doux, sur une couche plus dure. 2. Eau peu profonde et guéable.

رقق 1. Terrain large, plat et doux, sur une couche plus dure, et qui absorbe l'eau. 2. Désert. 3. Finesse (d'un os mince, d'un membre du corps), 4. Faiblesse, état de ce qui est mince et peut facilement être cassé. 5. اخضر رقق Vert intense.

رقاق 1. Chaud, brûlant (jour). 2. Terrain large, plat et doux sur une couche plus dure, et qui absorbe l'eau.

رقّاق Pâtissier.

رُقاق 1. Mince, fin. 2. Doux, aisé (se dit du pas, de la marche d'une bête de somme). 3. Terrain plat et doux, sur une couche plus dure, et qui absorbe facilement l'eau. 4. *pl.* رقاق Pain mince.

رقاقة Finesse, état de ce qui est mince, fin.

رقاقة, *n. d'unité de* رقاق Pain mince.

رقة 1. Finesse, état de ce qui est mince, fin. 2. Terrain doux qui absorbe facilement l'eau. 3. *pl.* رقاق Plage située au bord d'un fleuve, et que l'eau inonde pendant les débordements.

رقة 1. Finesse, état de ce qui est mince, fin, délicat (en parlant des os ou des membres du corps). 2. Douceur, caractère doux, cœur tendre; attendrissement. 3. Faiblesse (qui résulte de ce que le corps est trop mince). 4. Pudeur, pudicité. 5. Mollessse, délicatesse. — رقة العيش Mollesse de la vie, vie menée au sein de la mollesse.

رقيق 1. Fin, mince, délicat (se dit, *p. ex.*, des os, des membres du corps). 2. Doux. — رقيق اللفظ Qui a un parler très-doux. 3. Doux, tendre, sensible, doué d'un cœur tendre. 4. Fin, subtil (*syn.* دقيق). 5. *pl.* رقاق Serf, esclave. *(On emploie aussi* رقيق *pour le sing. et le pl.)* 6. Partie très-délicate et très-sensible du corps située entre les flancs et l'aine. — *Au duel,* الرقيقان 1. Des testicules. 2. Les deux extrémités au bas du nez de chaque côté.

رقيقة 1. *fém. de* رقيق 1. 2. 3. 4. 5.; 2. *pl.* رقائق Subtilité, état de ce qui est

fin et subtil. 3. Rapport, lien spirituel entre Dieu et l'homme. *De là:* رقيقة النزول *se dit de la* volonté de Dieu qui descend sur l'homme, *et* رقيقة الرجوع *ou* رقيقة الارتقاء *se dit de la* science *ou des* actions qui élèvent l'homme et le mettent en rapport avec Dieu.

أرق Plus mince, plus fin.

رقى 1. *fém. du précéd.* 2. Graisse fine et qui fond promptement.

رقبة Esclavage, servage, condition d'esclave.

مرق, *pl.* مراق Partie la plus délicate et la plus sensible du ventre.

مرق Qui a la corne du pied très-tendre (cheval).

مرقاق Cylindre pour abaisser et amincir la pâte.

مرقق 1. Aminci, étendu en une plaque *ou* pâte mince. 2. Hachis.

رقا *f. A.* (*n. d'act.* رقوء,رقا) 1. S'arrêter, cesser de couler (se dit des larmes, du sang, de l'hémorrhagie). 2. Sortir à la surface de la peau (se dit de la sueur). 3. Susciter, exciter les inimitiés parmi les hommes, *av.* بين *des p.* 4. *contre.* Réconcilier, mettre la paix entre des ennemis, *av.* بين *des p.* (*comp.* رقا). 5. Monter les marches, s'élever par degrés (*Voy.* رقى). *On dit:* ارقا على ظلعك Élève-toi de ton élévation, *pour dire,* réfléchis jusqu'où tu peux aller, n'entreprends pas une chose au delà de tes forces. IV. 1. Faire cesser de couler, arrêter (les larmes. le sang) (se dit de (Dieu). 2. Exciter, déterminer (la transpiration, la sueur).

رقوء 1. *Tout* ce qu'on met sur la blessure pour arrêter le sang. *De là* 2. *fig.* Prix du sang, ce qu'on donne pour un homme tué et ce qui coupe court à toute effusion ultérieure de sang.

مرقاة, مرقاة, *pl.* مراق Échelle. *Voy.* مرقاة.

رقب *f. O.* (*n. d'act.* رقبة, رقوب, رقوب, رقبة, رقبان, رقابة) 1. Observer, regarder avec attention; guetter. 2. Attendre. 3. Garder; veiller sur quelque chose, *av. acc. de la ch.* 4. Attacher quelqu'un par le cou, lui jeter la corde ou la chaîne au cou (رقبة), *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مراقبة,رقاب) 1. Observer, guetter. 2. Attendre. *De là* 3. Craindre (Dieu), *c.-à-d.*, appréhender la colère de Dieu. IV. Faire à quelqu'un donation viagère d'un immeuble, *ou* accorder un usufruit viager. V. 1. Observer, regarder avec attention, guetter. 2. Craindre (Dieu). 3. Épier l'occasion favorble (pour faire

quelque chose). VIII. 1. Observer, guetter. 2. Attendre. 3. Dominer les points d'alentour, se trouver sur une hauteur.

رَقَب Épaisseur du cou.

رُقُوب 1. *n. d'act. de la* I. Observation; attente. 2. Qui n'a pas d'enfants, *ou* qui a perdu tous ses enfants. 3. Qui attend une occasion favorable. *De là* 4. Qui attend la mort de son mari en vue d'une succession (femme). 5. Qui attend que tous les autres aient quitté l'abreuvoir pour en approcher à son tour (se dit des chameaux qui ont pris cette habitude). — أمّ الرقوب Malheur.

رِقْبَة 1. Circonspection. 2. Crainte, timidité, cautèle. 3. Parenté éloignée.

رُقْبَة Fosse pour prendre les panthères.

رَقَبَة. *pl.* رَقَب، رِقَاب، أَرْقُب، رَقَبَات 1. Cou, nuque. — فى رقبتى Par mon cou, par ma nuque, *formule de serment* (*comp.* بقفاى، برأسى). 2. Serf, esclave. — رقاب المزاود Nations étrangères, barbares (par rapport aux Arabes).

رُقْبَى Donation viagère, *ou* usufruit accordé à vie.

رَقَبَانِىّ et رَقَبَان Qui a le cou très-gros à la base.

رَقَّابَة *masc.* Gardien qu'on laisse à la maison pour garder les meubles, etc.

رَقِيب *pl.* رُقَبَاء 1. Qui observe avec attention, qui guette, qui épie les autres pour les trouver en faute ou les dénoncer. — الرقيب L'observateur *par excellence*, Dieu. 2. Qui attend quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 3. Gardien de nuit, factionnaire, sentinelle. 4. Surveillant, qui observe les joueurs pour les empêcher de tricher. 5. Troisième flèche dans le jeu de flèches. 6. Survivant. 7. Endroit, lieu, place. 8. *pl.* رَقِيبَات et رُقُب *Espèce de* serpent venimeux.

أَرْقَب Qui a le cou très-gros, épais à la base. *De là*: الارقب Lion.

مَرْقَب et مَرْقَبَة, *pl.* مَرَاقِب Vigie, tour, *toute* hauteur où l'on se place pour voir de loin et pour observer.

مُرْقَب Peau (ôtée) de la tête et du cou.

مُرَاقِب 1. Qui Observe, qui épie; qui attend. 2. Qui appréhende.

مُرَاقَبَة 1. *n. d'act. de la* III. Observation, action d'observer de loin, de guetter. 2. Conscience que l'homme a d'être constamment vu et observé par Dieu.

رَقَح - رَقْح (*n. d'act.* رَقْح) Gérer, administrer bien, conduire avec soin (les biens, les affaires) (*comp.* رقح II.);

mener bien (la vie). *c.-à-d.*, mener une vie régulière, exemplaire, *av. acc.* IV. Améliorer. V. Gagner, travailler pour nourrir sa famille, *av.* ل *des p.*

رافِق *masc.* Qui travaile pour faire vivre les siens, qui cherche à leur procurer de quoi vivre.

رَفاحة Trafic, soins que l'on prend pour se procurer de quoi vivre *ou* pour réaliser quelque profit. — جئناك للمصالحة لا للرفاحة Nous sommes venus pour témoigner de nos bonnes intentions, et non pas en vue de gagner quelque chose.

رَفّاح 1. Qui gère, qui administre (les biens). 2. Marchand, commerçant, trafiquant.

رَقَدَ *f. O.* (*n. d'act.* رُقُود , رُقاد , رَقْد) 1. Dormir. 2. *quelquef.* Être couché (sans dormir). 3. S'arrêter, ne pas aller (se dit d'une montre); *ex.:* رقدت على الخمسة (La montre) s'est arrêtée à cinq heures. IV. 1. Endormir, faire dormir quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Séjourner dans un lieu, *av.* ب *ou av. acc. du lieu.* IX. Se dépêcher, faire vite.

رَقْد Montagne d'où l'on tire des pierres de meulière.

راقِد 1. *pl.* رُقَّد Qui dort, dormant. — قوم رقّد Gens qui dorment. 2. Qui ne va pas, qui s'est arrêtée (montre, pendule). 3. *Sorte de* poisson (*cottus insidiator*).

راقُود, *pl.* رَواقيد 1. Grande jarre. 2. Jarre enduite de goudron à l'intérieur. 3. Coupe à boire.

رُقاد Sommeil, *surtout* de nuit, et qui se prolonge.

رَقَدان Bonds, sauts des agneaux et des chevreux quand ils folâtrent.

رَقْدة *n. d'unité de* رقد 1. Un sommé, le temps que l'on dort en une fois sans se réveiller. 2. Espace de dix jours, *surtout* continuant sans interruption dans le même état. *On dit, p. ex.:* اصابتنا رقدة من حر Nous avons eu une dizaine de jours de chaleur.

رُقَدة Adonné au sommeil, grand dormeur.

قوم رقود Gens qui dorment.

مَرْقَد, *pl.* مَراقِد Lit, couche.

مُرْقِد 1. Soporifique, qui fait dormir. 2. Soporifique, médicament qui fait dormir. 3. Droit, distinct et bien frayé (chemin).

رَقُود Grand dormeur, adonné au sommeil.

رَقَّقَ 1. Répandre çà et là en petite

quantité (de l'eau *ou* autre chose). 2. Agiter, remuer. II. 1. S'agiter et briller (se dit de l'eau regardée sous le soleil *ou* du mirage سراب, qui produit sur l'œil un effet analogue). 2. Remuer. 3. Briller. 4. Aller et venir, paraître et disparaître (*comp.* رأرأ *et* رعرع*: le* ق *se prononce, en effet, en Syrie et en Nubie, comme un* ا *ou comme un* ع). *De là* 5. Briller dans les coins des yeux et disparaître (se dit des larmes) (*comp.* غرغر).

رقراق Ce qui étincelle, brille et semble être en mouvement (se dit de l'éclat des diamants, ou des larmes qui brillent dans les yeux et disparaissent).

رقراقة *pl.* Qui a de l'éclat. — جارية رقراقة الشرة Jeune fille d'une belle carnation, fraîche, délicate, et dont l'éclat ressemble à celui des perles. *Au pl.*, رقارق Femmes jeunes, fraîches, au corps délicat (*comp.* رعرع).

رقارق 1. Eau peu profonde de la mer ou d'un fleuve, qui ne couvre que la surface du sol. 2. Sabre qui a de l'éclat, dont la lame a de l'éclat.

رقرقان Mouvement du mirage (سراب), de la vapeur très-fine.

مترقرق Qui se trouve dans une condition de corps susceptible de changement, *p. ex.*, susceptible de maigrir ou d'engraisser facilement, *av.* ل *de la ch.* (se dit des bestiaux).

رقز 1. Sauter, bondir (*comp.* رقص). 2. S'agiter, battre (se dit des artères) (*comp.* رفز).

راقز Qui bat (artère). *Voy.* رافز).

رقاس - مرقاس . *pl.* مراقيس Cervelas.

رقش (*n. d'act.* رقش) Barioler, bigarrer, peindre avec deux ou trois couleurs (*comp.* نقش).II. (*n. d'act.* ترقيش) 1. Embellir, enjoliver. 2. Orner (son discours, sa prose, de figures, de métaphores). 3. Embellir quelque chose, et altérer par des exagérations *ou* des mensonges. V. Être paré, se parer. VIII. *Au pl.* Se mêler les uns aux autres dans le combat, engager une lutte corps à corps.

رقاش Serpent jaspé, .

أرقش, *pl.* رقش Bigarré, bariolé, tacheté de blanc et de noir. — ارقش الاذنين Qui a les oreilles tachetées de blanc et de noir.

الرقشاء . *pl.* رقش 1. *fém. de* ارقش. 2. Serpent tacheté de blanc et de noir. 3. Voile du palais, *espèce de viscère pareil au poumon que le chameau en rut fait sortir et rentrer en l'ac-*

: *d'un bruit pareil à la*
on (Voy. بأبأ *et* شقشقة).
رقّيش *dimin. de* أرقش.

ourakkich; *nom commun*
es arabes.

n. d'act. رقص) 1. Se mou-
or, tressaillir (se dit du
Sauter, sautiller. 3. Dan-
étaph. d'un endroit où
au réjouissances, et où il y
emps un vif éclat de lu-
رقص المكان L'appartement
lait danser, avait un air
rmenter, être en fermen-
it du vin). 5. (*n. d'act.*
رقص) Galoper (se dit du
omp. قفز *et* نقز). 6. S'en-
er (du combat). II. (*n.*
t IV. 1. Faire danser, fai-

dit d'une personne qui
fant par dessous les bras
le fait sauter ou danser).
aire aller au galop (un
. *acc.* V. 1. Sauter, faire
se soulever alternative-
et en bas, danser (se dit

seur. 2. Courrier. 3. Ai-
montre).

Danseuse. 2. *Nom d'un*

certain jeu. 3. Sol stérile qui ne produit rien, bien qu'il soit arrosé par la pluie.

رقط — IX. ارقطّ Être bigarré, moucheté de noir sur du blanc, *ou* vice versâ. XI. ارقاطّ *Même signif.*

رُقطة Pelage bigarré, moucheté de points blancs sur un fond noir, *ou* vice versâ.

أرقط 1. Moucheté de blanc sur du noir, *ou* de noir sur du blanc. — الارقط Panthère. 2. Gras (se dit, *p. ex.*, du bouillon à la surface duquel on voit des yeux formés par la graisse).

الرقطاء 1. *fém. de* أرقط Bigarré, tachetée (*comp.* خيفاء). *De là* 2. Poëme *ou* morceau de prose composé de manière que dans chaque mot une lettre marquée d'un point diacritique alterne avec une autre sans point diacritique; *ex.:* فريد مخالف متلف اغر (*comp.* خيفاء). 3. Émeute, tumulte.

رقع *f. A.* 1. Raccommoder un habit en y mettant des pièces ; rapiècer (*comp.* رفأ, qui se dit des reprises que l'on fait à un habit). *av. acc. De là on dit au fig.:* رقع خلة الفارس Il a rapiécé le trou de l'habit du cavalier, *pour dire*, il atteignit le cavalier et le perça d'un coup de lance, *ironiquement*, comme si la lance bouchait quelque

trou. 2. Chercher à réparer, à remplir un vide, à ne pas laisser de vide; *ex.*: كان معوية يلقم بيده ويرقع بالاخرى Moaviah, quand il mangeait, poussait des morceau dans sa bouche avec une main, pendant qu'avec l'autre il rattrapait les morceaux qui tombaient, *pour ainsi dire*, rapiéçait. 3. Lancer contre quelqu'un les traits de la satire, des épigrammes, *av. acc. de la p. On dit:* لارقعنه رقعا رصينا Je le rapiécerai solidement, *pour dire*, je l'habillerai de toutes pièces. 4. Réparer (en parlant d'un puits dont on soutient les parois avec une maçonnerie). 5. Atteindre le but avec une flèche, *av. acc. et* ب. 6. Se dépêcher.— رقع (*n. d'act.* رقاعة) Devenir fou; faire *ou* dire des bêtises. II. (*n. d'act.* ترقيع) 1. Rapiécer, raccommoder en cousant des pièces çà et là. *De là* 2. Gérer, administrer avec soin (les biens' les affaires) (*comp.* رق). III. Être adonné au vin (*Voy.* عقر III.). IV. 1. Trahir sa bêtise en faisant, en disant des bêtises. 2. Avoir besoin d'être rapiécé (se dit d'un vêtement). V. Gagner sa vie (*comp.* رزق). VIII. Faire attention à quelqu'un, avoir soin de quelqu'un, *av.* ل *ou* ب *de la p.*; faire attention, avoir égard à ce que quelqu'un dit. *On dit:* ما ارتقع منى برقاع Il n'a pas fait la moindre attention à moi. X. Avoir besoin d'être réparé (se dit d'un vêtement).

رقع 1. Septième ciel. 2. Mari, époux.

رقع *Espèce de* perche, *poisson.*

رقعة Bruit produit par une flèche qui a atteint le but.

رقعة. *pl.* رقاع 1. Pièce, morceau avec lequel on raccommode un habit. 2. Morceau de papier blanc sur lequel on écrit. 3. Billet. 4. Requête, demande, placet. 5. Damier, échiquier (en bois ou en cuir). *On dit aussi* رقعة الشطرنج. 6. Commencement de la guerre.

رقعة, *pl.* رقع *Espèce de* grand arbre dont le tronc ressemble à celui du platane, les feuilles à celles des courges, et le fruit aux figues.

رقاعة 1. Bêtise, stupidité. 2. Bravour, ardeur guerrière.

رقيع 1. Sot, stupide. 2. *pl.* أرقعة Firmament, le plus bas des sept cieux (*comp. l'hébreu* reki).

رقعاء *fém.* (*de* ارقع) 1. Qui a une tache blanche, du pelage blanc sur le côté (brebis). 2. Sotte, stupide (femme). 3. Qui a les fesse plates (femme).

مرقع, *fém.* مرقعة Raccommodé, rapiécé, cousu de pièces et de morceaux. — *Au fém.*, مرقعة Bourse cousue de plus eurs morceaux.

مرقعان, *fém.* مرقعانة Sot, stupide.

مرتقع Sujet propre à la satire *ou* au blâme; ridicule *ou* vice qui prête aux traits de la satire. — ارى فيه مرتقعا Je vois en lui des choses qui prêtent à rire, qui prêtent à la satire.

رقوع Violent (accès de faim).

رقف *f. O.* Trembler, frissonner (de froid). IV. *Au passif*, أرقف (*n. d'act.* إرقاف) Éprouver un frisson.

رقف, *pl.* رقوف Voûte (*Voy.* رف).

رقل — IV. أرقل (*n. d'act.* إرقال) 1. Marcher avec rapidité, se dépêcher. 2. Traverser, franchir (le désert, etc.).

راقل, *fém.* راقلة, *pl.* رواقل Haut, grand, d'une grande taille.

راقول *Voy.* راقول.

رقلة. *pl.* رقل, رقال Palmier haut, tel qu'on ne peut plus atteindre aux branches avec la main.

مرقل, مرقلة et مرقال, *pl.* مراقيل Rapide à la course (chamelle).

رقم (*n. d'act.* رقم) 1. Écrire. 2. Mettre partout des points diacritiques où il en faut, *p. ex.*, sur les lettres ف ت ب, etc. 3. Brocher *ou* broder une étoffe, *av. acc. On dit métaphor. d'un homme très-habile:* يرقم الماء Il brocherait sur l'eau. *De là la loc. pers.:* برآبى نگارد II. (*n. d'act.* ترقيم) 1. Brocher *ou* broder une étoffe. 2. Écrire.

رقم 1. Écriture. 2. Chiffre, chiffres. رقم هندى Chiffre indien, chiffre arabe: *c'est le chiffre* (١٢٣٤٥٦٧٨٩٠) *emprunté, quant au système de la numération, aux Indiens, altéré quant aux figures, et qui avec quelques changements a passé à son tour en Europe sous le nom de chiffre arabe*, 1 2 3, etc.). 3. Malheur. 4. Grand nombre. — بالرقم En grand nombre.

أرقم 1. Malheur. 2. Rakam, *nom d'une localité près de Médine où l'on fabrique des lances appelées* رقمية.

رقم *fém.* 1. Malheur. 2. Grand nombre. — أم الرقم Malheur, calamité.

رقمة 1. Parterre de verdure. 2. Endroit de la vallée où l'eau s'amasse. 3. Mauve. 4. Membrane d'un certain poisson avec laquelle on recouvre les cinq ouvertures qui se trouvent dans l'instrument de musique kanoun (قانون). — *Au duel*, الرقمتان 1. Les deux moitiés cornues qui constituent le pied d'une bête à pied fendu. 2. Les deux fesses.

رقيم 1. Livre. 2. Table, blanche sur laquelle on trace des caractères. 3. Table en pierre *ou* en plomb sur laquelle se trouvent des caractères; une ins-

cription, *particulièrement* où étaient écrits les noms et l'histoire des Sept dormants (اصحاب الكهف), *ou* Rakim, *nom de leur chien* (*V. le Coran, chap.* XVIII). 4. Encrier. 5. *fém.* رَقِيمَة Sage, doué d'intelligence.

أَرْقَم *pl.* أَرَاقِم Bigarré de blanc et de noir, *ou* de rouge et de noir. *De là:* الارقم *Espèce de* serpent hideux et dont la piqûre donne la mort.

رَقْمَاء *fém. de* أَرْقَم ـ الرقماء 1. Malheur, calamité. 2. Affaire d'un poids immense, très-grave, qui dépasse les forces et les moyens d'y remedier.

تَرْقِيم 1. Annotation dans les registres faite en noir pour indiquer que l'impôt, le droit a été payé (*Voy.* رَقَّم). 2. Chiffres indiens, chiffres arabes (*Voy.* رَقْم).

مِرْقَم 1. Crochet à broder. 2. Plume à écrire. *On dit à un homme qui est dans une grande colère:* طفا مرقك, *ou av. les verbes* جاش, ارتفع, غلا, قذف, طفح, مرقك, Déborder, bouillonner, se gonfler, lancer, cracher.

مَرْقُوم *fém.* مَرْقُومَة 1. Marqué de raies. 2. Broché, *et* brodé (dessin *ou* robe). 3. Écrit, couvert de caractère (livres, etc.). 4. Parsemé çà et là de plantes (champ, terre).

زَرَقَنَ (*n. d'act.* زَرْقَنَة) 1. Écrire. 2. Marquer en lettres *ou* en chiffres; marquer avec une marque. 3. Teindre en rouge avec le henna. 4. Tomber sans cesse (se dit d'une pluie qui n'est pas forte, mais qui tombe continuellement). II. 1. Teindre en rouge (sa barbe) avec le henna, *ou* avec du safran. 2. Marquer en noir dans les registres que l'impôt, etc., a été payé, *ou* faire des marques entre les chiffres pour indiquer qu'il n'y a rien d'omis, qu'il n'y a pas de blanc. 3. Écrire avec soin, faire de la calligraphie. 4. Écrire, copier (un livre) en lignes serrées, *av. acc. du livre.* 5. Marquer, *av. acc.*; faire une marque sur quelque chose. 6. Mettre des points diacritiques et des voyelles (en écrivant l'arabe). IV. 1. Teindre (sa barbe) en rouge avec le henna. 2. Être teint en rouge dans le safran. 3. Graisser un mets, *av. acc.*, y verser de la graisse fondu. V. Se teindre le corps, *ou plutôt* les paumes des mains, les ongles, les cheveux, avec le henna (se dit des femmes). VIII. Être teint, peint en rouge avec le henna.

إِرْقَان *et* يَرْقُون, رَقَّان 1. Henna (*lacæsonia inermis*), *plante dont la poudre donne une couleur rouge.* 2. Safran.

رَاقِنَة *fém.* 1. Qui a une belle peau, une belle carnation (femme). 2. Qui a le corps teint de henna.

رقين 1. Marqué, portant une marque. *Voy.* رقم. 2. Dirhem, *pièce de monnaie d'argent.*

ترقين *Voy.* ترقيم.

مرقون *Voy.* مرقوم.

رقوة, رقو — رقو Monticule de sable, colline sablonneuse (*syn.* دعص).

رقو Amoncelé, formant un tas, un monticule.

ترقوة, *pl.* تراق Clavicule.

رقي *f. A.* (*n. d'act.* رقي, رقى) 1. Monter, s'élever par degrés, en montant les marches de l'échelle, etc., *av.* في s'élever jusqu'à...., *av.* الى monter une échelle, un escalier. *av. acc.* — ارق على ظلعك *Voy. sous* رقأ 2. (*n. d'act.* رقية, رقى, رقي) Ensorceler quelqu'un par des incantations, par des sorcelleries, *av. acc. de la p.* 3. *contr.* Garantir quelqu'un contre les effets de la sorcellerie, des incantations, par des amulettes *ou* d'autres moyens, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* II. (*n. d'act.* ترقية) 1. Faire monter par degrés. 2. Élever quelqu'un plus haut, lui donner de l'avancement. 3. Augmenter quelqu'un, *c.-à-d.*, lui augmenter son traitement. 4. Hausser la voix en parlant à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.*, *ou* crier contre quelqu'un. IV. Monter, s'élever par degrés sur une échelle, etc., *av.* في. V. 1. S'élever, monter plus haut. 2. *fig.* S'élever en rang, à un rang plus élevé, obtenir de l'avancement. 3. Faire des progrès (dans une science, dans l'étude), *av.* في. VI. Monter, s'élever plus haut. VIII. Monter plus haut, s'élever; être porté, élevé plus haut, au sommet de..., *av. acc. ou* الى *du lieu.* X. Demander à quelqu'un d'employer la magie, des sorcelleries, des incantations, *av. acc. de la p.*

راق *pour* راقي, *pl.* رواق Magicien, sorcier. — انا المسموم ما لى ترياق ولا راق Je suis empoisonné, et je n'ai ni antidote, ni magicien (qui me guérisse).

راقية, *pl.* رواق 1. *fém. du précéd.*, Magicienne, sorcière. 2. *au masc. pour donner plus de force à* راق, Grand et habile magicien.

رقاء Grand et habile magicien.

رقية, *pl.* رقى 1. Sorcellerie, incantation. 2. Magie, sorcellerie. — اصحاب الرقى Magiciens, sorciers.

رقى *Voy. sous* رقي.

ترقية *n. d'act. de la* II. 1. Avancement. 2. Augmentation de paye, de traitement.

ترق *pour* ترقي *n. d'act. de la* V. 1.

Ascension, action de s'élever plus haut. 2. Avancement. 3. Progrès (dans les sciences, etc.).

مَرْقَى Échelle.

مِرْقَاةٌ, مَرْقَاةٌ, *pl.* مَرَاقٍ 1. Degré; marche. 2. Montée, endroit par où l'on monte par degrés. 3. Échelle, escalier.

مَرْقَيَانِ *duel* Les deux parois extérieures du nez.

مَرَاقٌ Hypocondrie.

مَرْقِيٌّ Ensorcelé.

مُرَقٍّ *pour* مُرَقِّيٌ 1. Qui élève, qui fait monter par degrés. 2. Serviteur de mosquée chargé d'ouvrir les portes à deux battants au pied de l'escalier qui conduit à la chaire مِنْبَر, et qui, en tenant un sabre de bois, prononce tout haut les bénédictions du prophète.

اِرْتِقَاءٌ 1. Ascension, action de monter, de s'élever. 2. Élévation, avancement en rang, etc.

مُرْتَقًى Lieu où l'on monte.

رَكَّ *f. A.* (*n. d'act.* رَكٌّ, رَكَاكَةٌ) 1. Être très-mince (*comp.* رقّ). *De là* 2. Être très-faible, très-chétif. 3. (*n. d'act.* رَكٌّ) Jeter une chose sur une autre, *p. ex.*, sur les épaules *ou* sur le cou, de manière que la chose y soit suspendue. *On dit:* رَكَّ الذَّنْبَ فِى عُنُقِهِ Il jeta ce crime sur son cou, *pour dire*, il l'accusa de ce crime. 4. Toucher et tâter quelque chose avec la main pour en examiner la qualité. 5. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 6. Tourmenter et fatiguer. 7. Laisser tomber une pluie fine (رَكّ) (se dit du ciel). II. (*n. d'act.* تَرْكِيكٌ) Parler inintelligiblement, balbutier (se dit d'un homme ivre dont la langue est embarrassée). IV. Laisser tomber une pluie fine (se dit du ciel). — *Au passif.* رُكَّ Être arrosé d'une pluie fine (se dit de la terre). VIII. 1. Trembler. 2. Être incertain, hésiter, être ébranlé. 3. Avoir des doutes, des soupçons relativement à quelque chose, *av.* فِى *de la ch.* 4. S'embrouiller tout à coup et demeurer court, ne savoir pas riposter (se dit d'un homme qui parle ordinairement avec facilité). X. Trouver mince, faible *ou* chétif.

رَكٌّ, رِكٌّ, *pl.* رِكَاكٌ, أَرْكَاكٌ 1. Pluie fine. 2. Petite quantité d'eau qui couvre à peine le sol.

رِكَّةٌ Pluie fine.

رَكَّةٌ Quenouille. — عِلْمُ الرَّكَّةِ Art de préparer des charmes, des enchantements et de s'en servir (*comp.* رقى).

رُكَّةٌ 1. Écho. 2. Cri du hibou.

رَكَاكٌ, *fém.* رَكَاكَةٌ 1. Qui a peu d'esprit,

tête faible. 2. D'un caractère faible et peu jaloux de sa dignité. 3. Nul, qui ne jouit d'aucune considération chez les siens.

رُكَاكَة *pour le masc.* رُكَاكٌ *avec intensité.*

رَكِيكٌ *pour le masc. et le fém.*; *pl.* رِكَاكٌ

1. Mince. 2. Faible; *fig.*: رجل ركيك العلم C'est un homme qui n'est pas bien fort comme savant, sa science se réduit à peu de choses (*opp. à* راسخ). 3. Clair, léger (tissu). 4. Qui a peu d'esprit et de prudence. tête faible, 5. D'un caractère faible et qui est peu jaloux de sa dignité. 6. Nul, qui ne jouit d'aucune considération chez les siens.

رَكِيكَة 1. *fém. de* رَكِيك 2. Arrosé d'une pluie fine (sol). 3. Pluie fine (moins fine que دث).

أَرَكُّ *Voy.* رُكَاكٌ.

رَكٌّ Qui fond promptement (graisse).

مَرَكٌّ — *On dit :* ارض مركّ عليها Terre sur laquelle il est tombé une pluie fine.

تَرَكَّك Parler inintelligible d'un homme ivre qui a la langue embarrassée.

مُرْتَكٌّ 1. A qui la parole manque tout à coup, qui s'embrouille et demeure court sans pouvoir riposter (homme qui habituellement parle avec facilité). 2. Qui s'embrouille, qui a la langue embarrassée (homme ivre). 3. Faible, débile, sans vigueur, d'une constitution faible, *surtout* qui a quelque vice dans la moelle épinière (homme, chameaux).

مُرَكُّوكٌ Bien et proprement arrangé (se dit d'une outre, etc.).

رَكِبَ *f. A.* (*n. d'act.* رُكُوبٌ , مَرْكَبٌ) 1. Monter (une monture), chevaucher, aller, voyager à cheval *ou* à dos d'une autre bête. — ركب البحر Voyager sur mer, naviguer. — ركب المركب Être à bord d'un navire; s'embarquer. *On se sert de ce mot dans certaines expressions, p. ex.:* ركب رأسه Il agit à sa tête. — ركب رأس فلان Il le persécute, il s'acharne après un tel. *On dit:* ركب الناس السيف *pour dire:* Le sabre fit des ravages parmi ces hommes. *De là* 2. *au fig.*, Se mêler de quelque chose, s'engager dans quelque chose, dans une affaire. 3. Tremper dans quelque chose, commettre (un crime, etc.). 4. Frapper quelqu'un sur le genou (ركبة). 5. Frapper quelqu'un au front avec le genoux, en le saisissant par les cheveux, *ou* donner à quelqu'un des coups avec le genou, *av. acc. de la p.* 6. (*n. d'act.* رَكَب) Avoir un genou très-gros.

II. (*n. d'act.* تَرْكِيب) 1. Monter quelqu'un, lui donner une monture, *av. deux acc.*, pour faire la guerre, à condition qu'on aurait droit à la moi-

tié du butin. 2. Être déjà propre à être monté (se dit d'un jeune cheval). 3. Mettre une chose sur une autre, superposer l'une à l'autre. 4. Composer, faire d'un corps simple un corps composé; mêler, mélanger, faire entrer en composition. — أحلف بمن ركب الارواح فى الاجساد J'en jure par celui qui a mêlé les âmes aux corps. 5. Mettre, adapter le chaton à la bague, le fer à la flèche, etc., *av. acc. de* فى, *c.-à-d.*, monter une bague, une flèche, etc. — *Au passif*, رُكِّبَ Être composé, pétri de..., *av.* من, V. 1. Être composé. 2. Être adapté l'un à l'autre, inséré l'un dans l'autre. VI. 1. Être superposé, ajusté, adapté l'un à l'autre. 2. *au pl.* Être aggloméré. VIII. 1. Être monté, monter une monture, être porté par une monture, aller *comme* à cheval; s'embarquer sur un vaisseau. 2. Commettre un délit, un péché; tremper dans un crime, être adonné à quelque vice, *av.* ب *de la ch.* X. Inviter quelqu'un à monter (un cheval, une monture quelconque) *ou* à s'embarquer.

رَكْبٌ, *au pl.* أَرْكُبٌ, رُكُوبٌ 1. Troupe de cavaliers de dix et au delà montés sur des chevaux ou sur des chameaux. 2. Caravane, cavalcade, cortége.

رَكَبٌ, *pl.* أَرْكَابٌ, أَرْكُبٌ 1. Pubis (tant chez l'homme que chez la femme, *mais particulièrement* chez les femmes). 2. Parties naturelles de la femme.

رَاكِبٌ *pl.* رُكْبَانٌ 1. Sommet d'une montagne, etc.). — رُكْبَانُ السُّنْبُلِ Cime des épis. 3. *pl.* رُكُوبٌ, رَكْبَةٌ, رُكْبَانٌ, رُكَّابٌ Monté (cavalier) sur une monture *en gén.*, *mais surtout* qui monte un chameau (فارس *se dit d'un* cavalier à cheval, et حمار de celui qui va à dos d'âne). 2. Voyageur, passager à bord d'un vaisseau; navigateur. — *Au pl.*, رُكَّابُ السَّفِينَةِ Navigateurs, voyagueurs sur mer. 3. Qui se mêle de quelque chose, *ou* qui traite une affaire. 4. Tendre rameau du palmier qui descend en bas, sans cependant toucher la terre.

رَاكِبَةٌ 1. *fém. de* راكب. 2. Rejeton du palmier pendant en bas, sans cependant toucher la terre.

رَاكُوبٌ et رَاكُوبَةٌ *Voy. le précéd.* 2.

رَوَاكِبُ *pl.* (*de* رَاكِبَةٌ) Filets de graisse sur le devant de la bosse du chameau (*comp.* روادف).

رِكَابٌ, *pl.* رُكُبٌ 1. Étrier (pour monter à cheval) (*comp.* غرز). *On dit*: كان تحت ركابه Il était sous son étrier, *pour dire*, il reconnaissait son autorité. 2.

coll., *pl.* رُكَّاب, رُكَّابَات, رُكُب Chameaux, *quelquef.* chevaux, sur lesquels des cavaliers sont montés; cavalcade. — سار ركاب السلطان Le cortége du prince se mit en marche. — *Métaph.*, ركاب السحاب Cortége des vents, *c.-à-d.*, les vents.

رِكَابِىّ 1. Transporté à dos de chameau (se dit, *p. ex.*, de l'huile que l'on fait venir de Syrie). 2. *pl.* رِكَابِيَّة Officier qui tient l'étrier quand le prince monte à cheval.

رِكْبَة Équitation, action *ou* manière de monter (*soit* à cheval, soit à dos de chameau).

رُكْبَة 1. *pl.* رُكَب Chicot de la plante صليان. 2. *pl.* رُكَبَات, رُكْبَات et رُكُبَات Genou.

رَكُوب 1. Cavalier (monté sur une monture quelconque). 2. *fém.* رَكُوبَة, *pl.* رَكَائِب Bête qui sert de monture (*Voy.* حمولة, qui se dit d'une bête de charge); bête que l'on monte. 3. Sur lequel on voyage; *p. ex.:* طريق ركوب Chemin sur lequel on se trouve, que l'on enfile. 4. Bête employée au travail. 5. Rejeton de palmier venu sur le tronc.

رَاكِب Qui monte une monture, qui voyage à dos d'une bête *ou* à bord d'un navire.

رَكَّابَة *Voy.* راكوب et راكوبة.

رَكَّابَة et رَكِبِىّ Qui sert comme monture (chamelle) (*comp.* حلبانة et حلبى).

أَرْكَب, *fém.* رَكْبَاء 1. Qui a de gros genoux. 2. Qui a un genou plus gros que l'autre.

أُرْكُوب Troupe de voyageurs montés sur des chameaux (plus nombreuse que le رَكْب).

تَرْكِيب 1. Composition, action de composer, de former un composé de différentes choses. 2. Rapport d'un tout avec ses parties.

تَرْكِيبَة Bouquin en ambre jaune au haut d'un tuyau de pipe.

مَرْكَب, *pl.* مَرَاكِب 1. *Tout* véhicule, *tout* ce qui sert à transporter quelqu'un, *comme* voiture, etc. 2. vaisseau, navire, esquif.

مُرَكَّب 1. Composé (*opp. à* بسيط simple). 2. Mélangé, de race mélangée, croisée; hybride, métis. 3. Adapté, inséré, ajusté, emboîté. 4. Novice dans l'art de liquitation. 5. Qui va à la guerre sainte monté sur le cheval d'un autre, cavalier monté et équipé par une autre personne, à condition de rapporter à celle-ci la moitié du butin. 6. Composition d'un corps. *De là*

7. La nature d'une chose (en tant qu'elle est composée de divers éléments *ou* ingrédients). *On dit:* كريم المركب Homme généreux par sa nature. 8. Encre.

مركبة *fém. de* مركب 1. 2. 3. — *Au pl.* مركبات Noms composés.

مركوب 1. Monté, sur lequel on monte comme à cheval. 2. Souliers, *surtout* en maroquin rouge.

متراكب 1. Aggloméré. 2. *En prosodie,* Rime qui a trois lettres mues par des voyelles entre deux quiescents.

ارتكاب Action de commettre un péché, un crime, d'y tremper.

مرتكب Qui se mêle de quelque chose, qui s'engage dans quelque chose, *en gén., en mauvaise part,* qui commet un péché, un crime, qui y trempe; coupable de... ركابدار (*comp. pers. de* ركاب *et de* دار). *pl.* ركابدارية *Voy.* ركابي, *pl.* ركابية.

ركح *f, A.* (*n. d'act.* ركح) 1. S'appuyer sur quelque chose, *av.* على *de la ch.* 2. (*n. d'act.* ركوح) Incliner, pencher vers quelque chose, *av.* الى *de la ch.* 3. Se tourner vers..., s'adresser à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 4. Construire, élever en posant des choses l'une sur l'autre (*p. ex.*, bâtir une maison en pierres). IV. 1. S'appuyer sur quelque chose, *av.* على *de la ch.* 2. Appuyer une chose contre une autre, *av. acc. et* الى. V. 1. S'asseoir, et rester assis à son aise, sans se presser de rien faire. 2. Vivre, agir à son gré, à sa fantaisie, dans quelque chose, *av.* في *de la ch.* 3. Rester longtemps quelque part, ne pas se presser, s'amuser quelque part. VIII. 1. S'appuyer sur quelque chose, *av.* على *de la ch.* 2. Être rempli tout à fait.

ركح, *pl.* ركوح. اركاح 1. Côté, flanc d'une montagne, contre lequel on s'adosse. 2. Aire, espace compris entre les murailles d'une maison. 3. *pl.* أركاح Fondations (d'un édifice). — الاركاح Couvent de moines.

ركاح 1. Qui ne bouge pas de la maison. 2. Chien.

ركحة 1. Aire, espace compris entre les murailles d'une maison. 2. Reste de la bouillie laissé dans l'écuelle.

ركحاء Sol dur, inégal et un peu élevé.

مركاح Qui ne tient pas sur le dos de la bête, mais tourne et retombe par derrière (selle, bât).

مرتكح *fém.* مرتكحة Tout plein de....,

rempli tout à fait d'un mets (vase).

رَكَدَ (*n. d'act.* رُكُودٌ) 1. S'arrêter, faire halte. 2. Être en repos, se tenir tranquille (*comp.* رَقَدَ) ; être calme, n'être pas agité (se dit du vent, de l'eau, d'un vaisseau, du peuple). 3. Se maintenir, être en équilibre (se dit de la balance, lorsque aucun des deux plateaux ne penche). 4. S'élever au haut du ciel (se dit du soleil à l'heure du midi, car il est alors, *pour ainsi dire*, en équilibre, et ne penche d'aucun côté de l'horizon).

رَاكِدٌ, *pl.* رُكَّدٌ Qui est fixé et tient ferme. *De là, au pl.*, رُكَّدٌ Trépieds sur lesquels on place les marmites.

رَاكِدَةٌ *fém. de* رَاكِدٌ.

رَكُودٌ 1. Plein, rempli (vase, écuelle). 2. Qui a toujours du lait dans les pis (chamelle).

مَرَاكِدُ *pl.* (*de* مَرْكَدٌ) Lieux où l'on se repose habituellement.

رَكْرَكَ — II. تَرَكْرَكَ Agiter l'outre remplie de crème pour faire du beurre.

رَكْرَكَةٌ Faiblesse, langueur, manque de vigueur.

رَكْرَاكَةٌ Qui a des cuisses et des fesses très-développées (femme).

رَكَزَ *f. I.O.* (*n. d'act.* رَكْزٌ) 1. Ficher; planter en terre (une lance, etc.), *av. acc. et* فِي. 2. Créer (dans les entrailles de la terre) des veines d'or ou d'argent (se dit de Dieu). 3. Battre, être en pulsation (se dit d'une artère) (*comp.* رزّ *et* رفز). IV. 1. Tomber sur des veines d'or, d'argent ou d'autre métal, en explorant les entrailles de la terre, *et* trouver des trésors enfouis (رِكَاز). 2. Contenir des veines d'or et d'argent (se dit du minerai). VIII. 1. Battre (se dit d'une artère). 2. S'agiter. 3. Être fixé, établi solidement, et ne pas bouger. 4. S'appuyer sur un bout de son arc, pendant que l'autre est appuyé sur le sol, *av.* عَلَى *de la ch.* (*Voy.* عكز).

رِكْزٌ 1. Bruit léger, qu'on entend à peine. 2. Beauté. 3. Homme savant. 4. Homme généreux. 5. *pl.* رِكَازٌ Veine d'or ou d'argent.

رِكَازٌ *pl.* 1. Règne fossile; minéraux ou métaux. 2. Trésors enfouis dans les siècles passés, que l'on retrouve en creusant la terre.

رِكْزَةٌ 1. Fermeté (de caractère, de résolution). 2. Branche de palmier détachée de tronc et plantée en terre.

رِكَزَةٌ Veine d'or, d'argent ou d'autre métal.

مُرَكَّز, *pl.* مَرَاكِز 1. (Centre du cercle). 2. Foyer de lumière. 3. Lieu du séjour. 4. Camp, bivouac des troupes,

مُرتَكِز 1. établi fermement, solide. 2. Herbes desséchées, réduites en brins et qui voltigent dans l'air.

رَكَسَ (*n. d'act.* رَكْس) 1. Retourner quelque chose en intervertissant l'ordre, la série (*comp.* عكس). 2. Attacher, lier avec la corde رِكَاس. IV. 1. Renverser, retourner quelque chose, la retourner de manière qu'elle tourne le dos à ce qui était en face. 2. Faire retomber quelqu'un dans son ancien état (*syn.* ردّ). 3. Commencer à avoir du sein (se dit d'une jeune fille: اركست الجارية) (*comp.* نهد, qui se dit lorsque le sein se gonfle et s'arrondit). VIII. 1. Être renversé la tête en bas. 2. Retomber de nouveau dans quelque chose *p. ex.*, dans un danger auquel on avait échappé une fois). 3. Venir, s'assembler en foule. 4. Se placer et se tenir au centre de l'aire (se dit du bœuf employé à l'égrugement des grains).

رِكْس 1. Saleté, ordure (*Voy.* رجس). 2. Foule, cohue.

رَاكِس, *fém.* رَاكِسَة Qui se tient au centre de l'aire, pendant que les autres tournent autour (bœuf ou vache qu'on emploie à l'égrugement des grains).

رِكَاس Corde avec laquelle on lie la muselière aux tarses des pieds de devant pour maintenir la tête du chameau en repos.

رَكَاسَة, رُكَاسَة Pieu planté en terre pour y attacher une bête (*Voy.* اخية).

رَكَضَ *f. O.* (*n. d'act.* رَكْض) 1. Piétiner, agiter les pieds, et en frapper le sol au point de le creuser, *av.* ب. 2. Frapper quelqu'un du pied, donner une ruade, *av. acc. de la p. et* ب *du pied* (se dit d'un chameau) (*comp.* رفض). 3. Stimuler sa monture à la course en agitant les jambes, *av. acc. et* ب. 4. Agiter les ailes, battre des ailes en volant (se dit des oiseaux). 5. Pousser, chasser devant soi, donner une impulsion à quelque chose, lancer. *On dit d'un homme :* هو لا يركض المحجن Il n'est pas capable de porter en avant son mail, *pour dire*, il est incapable de se défendre. 6. Courir. 7. S'enfuir, se sauver. — *Au passif*, رُكِضَ Être poussé, excité à la course, *et* courir, partir, s'élancer. III. Courir avec quelqu'un à cheval, et lutter de vitesse, engager une course avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Se trouver à l'époque de la grossesse où le fœtus s'agite et frappe du pied (se dit d'une femme, d'une jument). VI. *Au pl.*, Courir à

lard voûté). 2. Tomber la face contre terre. *De là* 3. Incliner le corps en faisant la prière, de manière que les paumes des mains touchent les genoux. *On dit :* فلان يركع لغير الصلوة Un tel fait des inclinaisons de corps pour autre chose que pour la prière, *pour dire,* un tel va dans cette maison pour voir une femme. 4. Devenir pauvre, tomber dans la misère, après avoir été riche. 5. S'humilier, s'abaisser.

راكع, *pl.* رُكَّع 1. Qui incline le corps et baisse la tête, *surtout* en faisant la prière.—اركع مع الراكعين Incline ton corps avec ceux qui inclinent leur corps, *pour dire,* acquitte-toi de la prière comme les autres. 2. Qui s'abaisse, qui s'humilie.

رَكْعَة, *pl.* رَكَعَات Inclinaison du corps: *posture qui fait partie des différentes situation du corps pendant la prière musulmane.* — ركع ركعة Il fait une seule inclinaison du corps en priant.

رُكْعَة, *pl.* رُكَع Gouffre, abîme.

ركف — VIII. ارتكف Tomber sur la terrs et y rester (se dit de la neige qui ne fond pas).

رَكَلَ *f. O.* 1. Donner à sa monture des coups de pied pour la stimuler, *av. acc. et* بـ. 2. Donner un coup de pied

l'envi; *av.* ال *de la p.*, lancer ses chevaux à qui arrivera plus vite. *On dit:* تراكضوا الخيل اليه Ils lancèrent leurs chevaux pour courir vers lui. VIII. 1. S'agiter dans le ventre de sa mère et frapper du pied (se dit du fœtus). 2. Se donner beaucoup de mouvement, se remuer pour une affaire, *av.* في *de là ch.* 3. Courir. 4. Courir à travers les pays.

رَكْض 1. Course rapide. 2. *Nom d'un* mètre arabe, *autrem.* مُتَدَارَك.

رَكْضَة Impulsion, coup qui imprime le mouvement. — هي ركضة من الشيطان C'est une excitation de Satan (*syn.* دفعة).

راكض Qui court (cheval).

رَكُوض Qui imprime une forte impulsion (se dit, *p. ex.*, d'un bon arc qui lance la flèche avec vigueur).

مِرْكَض Fourgon avec lequel on agite le feu pour l'attiser.

مَرَاكِض *pl.* Parois d'une citerne.

مِرْكَضَة 1. Partie cambrée de l'arc, le milieu, la partie que l'on tient avec la main. 2. Qui frappe la terre du pied (cheval).

مَرْكُوض Lancé à la course (cheval).

رَكَعَ (*n. d'act.* رُكُوع) 1. Avoir le corps incliné vers le sol (se dit d'un vieil-

à quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*comp.* رجل). II. 1. *Voy. les signif. précéd.* 2. Frapper le sol du pied, du sabot. V. Appuyer le pied sur la bêche pour la faire entrer dans la terre, *av.* ب *de la bêche.* VI. *Au pl.*, Se donner réciproquement des coups de pied, des ruades.

رَكْل Poireau, *plante.*

رَكَّال Marchand de poireaux.

رَكْلَة Botte de poireaux *ou* d'autres légumes.

مَرْكَل, *pl.* مَرَاكِل 1. Endroit où les coups de pied portent. *De là:* مراكل الدابة Flancs d'une bête où les pieds portent quand on la stimule à la marche. *De là aussi* 2. Chemin.

مِرْكَل Pied.

مَرْكُولَة Foulé par les pieds, par les sabots des bêtes (sol, place).

رَكَمَ *f. O.* (*n. d'act.* رَكْم) Entasser, amonceler. VI. et VIII. 1. Être entassé, amoncelé, s'entasser. 2. S'épaissir, devenir compacte.

رُكَم Nuage gros et épais.

رُكَام 1. *Voy. le précéd.* 2. Monceau de sables. 3. Nombreux (troupeau).

رَكْمَة Tas de boue.

مُرْتَكِم et مُتَرَاكِم, مَرْكُوم Entassé, amoncele.

مُرْتَكَم 1. Entassé, amoncelé. 2. مرتكم الطريق Grand chemin.

رَكَنَ *f. A. O.* (*n. d'act.* رُكُون) 1. Incliner le corps pour s'appuyer sur quelque chose, *av.* الى *de la ch.* — 2. Se réfugier chez..., *av.* الى *de la p.* — رَكِنَ *f. A.* (*n. d'act.* رَكَن) *Voy. le précd.* — رَكُنَ (*n. d'act.* رَكَانَة, رُكُونَة) Être ferme, solide. V. 1. Être ferme, solide; être établi solidement et ne pas bouger. 2. Être fort, robuste (se dit d'un homme). 3. Avoir de la gravité dans son maintien; avoir *ou* prendre un extérieur de gravité, d'autorité. VIII. S'appliquer avec assiduité.

رِكْن 1. Rat. 2. Souris.

رُكْن, *pl.* أَرْكَان 1. Le côté le plus solide d'une chose. 2. *fig.* Appui, soutien, *tout* ce qui donne de la force (*p. ex.*, armée, etc.). 3. Colonne, pilastre. — اركان الدولة Les colonnes de l'empire, les grands. 4. Pierre angulaire. — ركن البيت Pierre noire à l'angle du temple de la Caaba. 5. Affaire de la plus haute importance. — *Au pl.*, Éléments des choses créées.

رَكِين 1. Appuyé, soutenu, étayé. 2. Solide. 3. Grave dans son maintien. 4. Qui a du poids, de l'autorité.

رُكَيْن *dimin. de* رُكْن.

مِرْكَن Lavoir, auge en pierre dans laquelle on lave le linge, etc.

مُرْكَن, *fém.* مُرْكَنَة 1. Appuyé, soutenu, étayé. *De là* 2. Gros, à base large (se dit des mamelles). — نَاقَةٌ مُرْكَنَة Chamelle qui a de grands pis.

رَكَا *f. O.* (*n. d'act.* رُكُوّ) (رَكْوَة) 1. Creuser (la terre), 2. Lier, serrer fortement. 3. Arranger solidement, réparer. 4. Parler mal de quelqu'un, relever ce qu'il y a de mauvais en lui, *av.* على *de la p.* 5. Charger quelqu'un à tort d'une faute, d'une mauvaise action, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 6. Doubler la charge d'une bête de somme, *av. acc. de la ch. et* على *de la bête.* 7. S'arrêter, faire halte dans un lieu, *av.* ب *du lieu.* 8. Remettre à plus tard; accorder un délai à quelqu'un. IV. 1. Parler mal de quelqu'un, relever ce qu'il y a de mauvaise en lui, *av.* على *de la p.* 2. Accorder un délai (*p. ex.*, à son débiteur), *av. acc. de la p.* — اركني الى كذا Accordez-moi un délai, jusqu'à.... 3. Se réfugier auprès de quelqu'un, *av.* الى. 4. Charger quelqu'un à tort d'une faute, d'une mauvaise action, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 5. Ranger, disposer en ordre (*p. ex.*, l'armée en bataille. VIII. Se fier, avoir confiance.

رَكِيّ Artère déchirée et saignante.

رُكِيّ Graisse qui fond promptement, *Voy.* رَكِيّ.

رَكْوَة, رِكْوَة, رُكْوَة, *pl.* رِكَاء, رَكَوَات 1. Nacelle. 2. Petite outre à eau. 3. Petite flaque d'eau. 4. Citerne. 5. Parties naturelles de la femme. 6. Morceau de linge qu'on met sous les trois pierres à l'aide desquelles on exprime le raisin.

رَكِيَّة, *pl.* رُكِيّ, رَكَايَا Puits.

رُكِيّ, Faible, débile, frêle.

أَرْكَى Plus faible, plus frêle.

مُرَاكٍ *pour* مُرَاكِي Qui dure, qui ne cesse, qui ne tarit pas.

مُرَاكِيَة, *pl.* مُرَاكٍ *Espèce de* plante du genre حَمْض qui sert de nourriture aux chameaux,

مَرْكُوّ 1. Réparé, arrangé solidement. 2. Flaque d'eau. 3. Citerne.

مُرْتَكٍ *pour* مُرْتَكِي Qui se fie à quelqu'un, *av.* على *de la p.*

مُرْتَكَى Confiance. — مَا لَهُ مُرْتَكًى الاَّ عَلَيْكَ Il n'a de confiance, d'appui qu'en toi.

رَمَّ *f. I. O.* (*n. d'act.* رَمّ, مَرَمَّة). 1. Réparer, restaurer, rétablir, arranger. 2. Enlever avec le bout des lèvres des

bourgeons des arbres ou des plantes, brouter, *av.* من. 3. Dévorer, avaler. 4. *f. I.* (*n. d'act.* رميم, رمة, رم) Être pourri, pourrir, tomber en pourriture; être carié (se dit des os). IV. 1. Être vieux et usé. 2. Être pourri, être carié (se dit des os). 3. Être rempli de moelle (se dit d'un os). *On dit d'une brebis maigre qui n'a pas de moelle:* لا يرمّ منها مضرب Ses os brisés ne donneront pas de moelle. 4. Se taire. 5. Avoir du penchant pour quelque chose (*p. ex.*, pour le jeu), *av.* الى *de la ch.* V. Ronger (l'os). VIII. 1. Enlever avec le bout des lèvres les bourgeons des arbres ou des herbes, *av.* من. 2. Dévorer. 3. Ronger les os, les débris des os. 4. Commencer à avoir la bosse (se dit d'un petit de chameau chez qui la bosse se forme) (*comp.* ورم). X. 1. Avoir besoin d'être restauré, réparé (se dit, *p. ex.*, d'une muraille qui tombe en ruine). 2. Vouloir réparer.

رمّ 1. Souci, sollicitude. 2. Fugitif. — ماله حمّ ولا رمّ Il n'a rien. — مالي منه حمّ ولا رمّ Je n'ai aucun moyen de l'éviter.

رِمّ 1. Moelle (des os). 2. *Tout* ce qui est humide; sol humide. — رمّ وطمّ Les choses humides et sèches, les choses qui se trouvent dans la mer et celles de la terre ferme; *de là*, tout, toute sorte de choses. *On dit:* جاء بالرمّ والطمّ Il apporta toute sorte de choses. 3. *coll.* Os cariés. 4. Brins *ou* débris dispersés sur le sol, *ou* Ceux que l'eau emporte.

رُمّ — *On dit:* ماله ثمّ ولا رمّ Il n'a rien. — مالي منه ثمّ ولا رمّ Je ne puis l'éviter.

رمام , رمّ Vieux et usé (se dit d'une corde, etc.). *Voy. sous* رمّة.

رمام Vermoulu, pourri, carié (os).

رميم 1. Pourri, carié (os). 2. Ce qui est cassé, débris vermolus.

رِمّة 1. Morceau de corde vieille et usée. 2. *pl.* رمام et رمم Os carié. 3. *contr.* Os rempli de moelle. 4. Pourriture, vermoulure. 5. Fourmi ailée.

رُمّة, *pl.* رمم et رمام 1. Morceau de corde vieille et usée. *On dit:* اعطاه برمّته Il le lui donna, y compris la corde, *c.-à-d.* Il lui donna la chose tout entière. — انشد ابياتك برمّتها Récite tes vers d'un bout à l'autre. (*Cette locution est empruntée à l'usage de vendre un chameau avec la corde, le licou. Voy.* طمر *sous* طمر.) — ذو الرمّة Dhou-ramma, *nom d'un poëte arabe.* 2. Front.

رامّة, *pl.* رمم Intelligente (jeune fille).

رمث (n. d'act. رمث) Arranger, approprier avec la main, en passant la main sur quelque chose, av. acc. — رمث 1. Être en désordre, en confusion (se dit de l'état des affaires). 2. (n. d'act. رمث)Se trouver malade pour avoir mangé des plantes رمث (se dit des chameaux). II. (n. d'act. ترميث) 1. Dépasser le chiffre de cinquante, av. على. 2. Laisser quelque reste de lait dans le pis de la femelle que l'on trait, ne pas l'épuiser, av. في. des pis. IV. 1. Laisser quelque reste de lait dans le pis d'une femelle que l'on trait, av. في De là 2. av. acc. de la p. et في de la ch., Laisser à quelqu'un, son avoir, ne pas le lui ôter. 3. Augmenter, accroître ce qu'on a, ou prendre plus que ce qui a été donné. 4. Adoucir, amollir. X. Laisser à quelqu'un son avoir, sa fortune, av. acc. de la p. et في de la ch.

رمث 1. Espèce de plante du genre حمض dont les chameaux se nourrissent. 2. Espèce d'arbre du genre غضا. 3. Faible, d'une constitution faible. 4. Vêtu d'habits vieux et usés.

رمث, pl. أرماث 1. Navire. 2. Reste de lait laissé dans le pis d'une femelle. 3. Supériorité. — لفلان على فلان رمث Un

رمه fém. Blanche (brebis).

رماعة Vivres, subsistances.

أرمام, pl. حبل ارمام Corde vieille et tout usée.

رمم pour le masc. et le fém. Qui a les os remplis de moelle.

مرمة, مرمّة Lèvre, babine (de tout animal à pied fendu; de رم brouter).

مرمات pl. 1. Malheurs, calamités. 2. Vivres, subsistances.

مرامّ pl. (de مرموم) 1. Arrangés. De là 2. Flèches auxquelles on a adapté des plumes.

رمأ f. A. (n. d'act. رموء, رمأ) 1. Faire halte, s'arrêter dans un lieu, av. ب du lieu (se dit des chameaux). 2. Aller au delà d'un chiffre, surtout av. على. — رمأ على مائة Il a dépassé cent. 3. av. الخبر Se douter d'une nouvelle, d'un bruit, et chercher à s'en assurer. IV. 1. Augmenter et aller au-delà d'un chiffre, av. على. Voy. la I. 2. 2. S'approcher de quelqu'un, av. الى de la p. 3. Se faire donner un fort intérêt, l'usure. 4. (pour رمى) Jeter, lancer.

مرمآت — مرمآت الاخبار Faux bruits, rumeurs sans fondement (Voy. مرمعات).

رماز Voy. sous رمز.

tel est supérieur à un tel. 4. Courroie avec laquelle on suspend à une traverse en bois l'outre remplie de lait que l'on agite, ainsi suspendue, en tout sens pour en faire du beurre.

رمثى,رمثة et رماثى Malades pour avoir mangé des plantes رمث (chameaux).

رمثاء *fém.* (*de* أرمث) Qui abonde en plantes رمث (terre, champ).

رماثة Vache sauvage.

أرماث 1. *pl. de* رمث. *Voy. ce mot.* 2. *s'emploie avec le sing.* حبل. *On dit:* حبل أرماث Corde vieille et usée (*comp.* ارمام).

مرمثة Qui produit des plantes رمث.

مرموثة Désordre, confusion.

مرمرمونة Puits dont les abords, où se tiennent ceux qui y puisent, sont en bois et non pas en pierre.

رمج (*n. d'act.* رمج) Rendre les excréments (se dit d'un oiseau). II. (*n. d'act.* ترميج) Effacer l'écriture.

رامج Oiseau que le chasseur met comme appât dans le piége destiné à prendre les oiseaux de proie (*Voy.* رامق).

رماج *pl.* Parties comprises entre les nœuds de la tige d'un roseau.

رمح *f. A.* (*n. d'act.* رمح) 1. Frapper: percer quelqu'un avec une lance, *av. acc. de la p.* (*syn.* طعن). 2. Ruer, frapper du pied (se dit du cheval, du mulet, de l'âne) (*comp.* ركض I. 2.). 3. Briller (se dit des éclairs). 4. Lancer tout à coup son cheval au galop.

رمح, *pl.* أرماح, رماح 1. Lance. *On dit:* كسرت بينهم رمح Une lance a été brisée entre eux, *pour dire*, ils sont devenus ennemis l'un de l'autre (*comp.* شقت العصا). — ملاعب الرماح Qui joue des lances, brave guerrier, habile à manier la lance. — رماح الجن *métaph.* Peste. رماح العقرب Aiguillon du scorpion. 2. Pauvreté, misère.

رامح 1. Armé d'une lance, portant une lance, lancier. 2. Qui a les deux cornes (taureau). 3. *et* السماك الرامح Arcturus, *constellation.*

رماح Fabricant de lances.

رماحة Art de fabriquer des lances.

رماحة Qui donne une forte impulsion à la flèche, qui la fait partir avec force (arc) (*syn.* ركوض).

رموح Qui rue, qui a l'habitude de ruer (bête).

رميح *dimin. de* رمح 1. Petite lance. *On dit:* اخذفلان رميح ابى سعد Un tel a pris

le bâton d'Abou Saad, *pour dire*, il est devenu vieux et s'appuie sur un bâton (*Voy.* سعد). — ذو الرميح Gerboise (يربوع). 2. Verge, pénis.

أرمح Qui rue plus qu'un autre (animal).

أرمع - رمع 1. Donner des dattes non mûres (se dit d'un palmier). 2. Devenir docile, s'adoucir (se dit d'un homme). 3. Vieillir. 4. Engraisser.

رمع Bouquet, groupe d'arbres.

رمعة, *pl.* رمع,رمع et رمعة, *pl.* رمع Datte non mûre, *autrem.* بلح.

رمد *f. I.O.* 1. Attaquer, faire une invasion, commettre une agression contre une tribu, etc., *av. acc. des p.* 2. Périr par le froid (se dit des troupeaux). — رمد (*n. d'act.* رمد) Être affecté de la chassie (se dit des yeux). II. (*n. d'act.* ترميد) 1. Mettre quelque chose dans la cendre, *ou* sur la cendre, *av. acc.*; jeter dans la cendre et en salir. 2. Avoir du lait avant la parturition (se dit des femelles). 3. Avoir les pis gonflés de lait. IV. 1. Avoir du lait avant la parturition (se dit d'une chamelle). 2. Tomber dans la re. 3. Être affligé par la stérilité de l'année et les pertes dans les upeaux (se dit d'une tribu). 4. Af-er quelqu'un de la chassie (se dit de Dieu). IX. 1. Être affligé par la chassie. 2. Être gris, couleur de cendre. 3. Courir avec vitesse, se mettre à courir vite.

رمد Pertes, dégâts éprouvés dans les troupeaux, etc.

رمد Chassie.

رمد, *fém.* رمدة 1. Chassieux (homme). — عين رمدة OŒil affligé de la chassie. 2. Gâté, pourri.

رماد 1. Cendre. 2. Lessive. 3. Objet de nulle valeur, qui ne compte pas.

رمادة Perte, dégâts dans les troupeaux, *surtout* causés par le froid.

رمدة Reste, peu de chose qui reste.

رمدد, رمدد, رمديد 1. Nombreux. 2. Très-mince. 3. Perdu, qui s'en va au vent.

رمدداء et أرمداء Cendre.

أرمد, *fém.* رمداء, *pl.* رمد 1. Gris cendré. *De là,* الرمداء Autruche. — *Au pl.*, الرمد Cousins, moucherons. 2. Nombreux. 3. Très-mince. 4. Chassieux.

مرمد Chassieux.

مرمد Mis dans les cendres pour y être rôti.

مرمئد Très-habile à conduire et à

mener à bonne fin une affaire.

— II. ترمرم Remuer les lèvres comme si l'on voulait parler.

رمز f. I. O. (n. d'act. رمز, رمز) 1. Faire signe, faire des signes avec les yeux, ou les sourcils, ou les mains, ou en remuant les lèvres ou la langue (comp. غمز, غمض, IV. et رمض IV.). 2. Pouvoir à peine se remuer à cause de l'obésité ou de la grande masse du corps. On dit ... Cette chamelle peut à peine se remuer (tant elle est lourde). 3. (n. d'act. رموز) Faire un saut, un bond (se dit d'une gazelle). 4. Ôter le troupeau, la garde du troupeau au pâtre dont on est mécontent, pour le confier à un autre, ac. acc. du troupeau, pour ainsi dire, déplacer le troupeau. 5. Remplir (l'outre). 6. Pousser à quelque chose, contraindre à..., ac. acc. de la p. et ب de la ch. رمز 1. Être dans un mouvement continuel, s'agiter beaucoup. 2. Être doué d'intelligence, de prudence. 3. Être issu d'une bonne famille, de race noble. 4. Avoir du poids, de l'importance, être un personnage de poids. 5. Jouir de la considération, être respecté. 6. Éprouver un malaise d'esprit, un serrement de cœur. II. Agiter çà et là, à droite et à gauche. V. 1. Être dans le trouble, dans l'agitation, à cause ou par suite de quelque chose, ac. من de la ch. 2. Se lever tout à coup de sa place (se dit, p. ex., des hommes qui étaient assis, et qui se lèvent pour sortir ou pour se battre). 3. Être prêt, disposé et prompt à faire quelque chose. 4. Lâcher un gros pet. VI. Manger du pain et du raisin en même temps (comp. III). IX. 1. Être dans le trouble à cause ou par suite de quelque chose, من de la ch. 2. Se lever à tout coup de sa place (Voy. la V. 2.). 3. Trembler, éprouver un tremblement, un tressaillement. XI. ارمأز pour ارماز (n. d'act. ارموزاز) 1. Être ôté de sa place, cesser d'y être, être déplacé. 2. contr. Rester attaché, comme cloué, scellé à sa place. 3. Avoir la peau ridée, ratatinée. 4. Remuer, bouger; s'ébranler (se dit d'une armée qui se remet en marche). — ضربه فما ارماز Il le frappa, mais celui-ci ne bougea pas.

رمز pl. رموز 1. Signe, imperceptible pour un tiers, à l'aide duquel on s'entend avec quelqu'un, p. ex., signe fait en remuant la tête, etc. Voy. la I. 2. Énigme. 3. Allusion.

رمز pl. de رموز 3.

راموز 1. Mer. 2. Souche, race, origine d'où un homme est issu. 3. Type, modèle.

رمّاز Qui fait des signes pour s'en-

tendre avec quelqu'un (*comp.* غامض).

رمازة 1. *fém. de* رماز, *De là* 2. Fille publique, prostituée. 3. Anus, orifice de l'anus. 4. Armée nombreuse, quand elle s'ébranle et s'avance.

رميز 1. Qui se ment, qui s'agite beaucoup. 2. Qui est dans le trouble, dans l'agitation, qui éprouve un malaise, de l'ennui. *On dit aussi* رميزالفؤاد. 3. Doué d'intelligence, de prudence. 4. Issu d'une noble, d'une bonne race (se dit des hommes et des animaux). 5. Qui jouit de la considération, honoré, vénéré. 5. Qui a du poids, de l'autorité. 7. Nombreux. — درهم رميز Beaucoup d'argent. 8. Gras (chameau)

رمز Bâton, canne.

ترامز Fort, robuste.

رمس (*n. d'act.* رمس) 1. Jeter, lancer quelque chose contre quelqu'un (*p. ex.*, une pierre), *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Cacher, céler à quelqu'un (une nouvelle, un fait), *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 3. Couvrir, recouvrir de terre (la tombe, etc.). *av. acc.* 4. Enterrer, inhumer (un mort), *av. acc. de la p.* VIII. Être plongé dans l'eau.

رمس, *pl.* أرماس.رموس 1. Terre de la fosse, du tombeau. 2. Tombeau, lieu où l'on enterre.

رامس 1. Qui cache. *De là* 3. Fossoyeur, qui creuse des fosses, des tombes.

الروامس et الرامسات *pl.* (*de* رامسة) 1. *proprem.*, Ceux qui cachent, *ou* qui se cachent. *De là* 2. Vents qui en dispersant la poussière couvrent et effacent les traces des pas *ou* d'un campement. 3. Oiseeux nocturnes, *ou en gén.*, bêtes qui ne sortent que pendant la nuit.

راموس et مرمس 1. Tombe, tombeau. 2. Endroit où l'on enterre ordinairement des morts.

ترمس Lupin. *Voy. sous* ت.

رمش *f. I. O.* (*n. d'act.* رمش) 1. Lancer quelque chose contre quelqu'un (*p. ex.*, une pierre), *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Prendre avec le bout des doigts. 3. Ne laisser paître le troupeau de chèvres et de brebis que fort peu de temps, les laisser fort peu brouter, *av. acc. du troupeau.* IV. 1. Être en feuilles, se couvrir de feuillage (se dit d'un arbre). 2. Avoir les yeux affaiblis au point de ne pouvoir regarder qu'avec les paupières rapprochées. 3. Avoir les yeux faibles et larmoyants. *On dit aussi:* ارمش. ارمشت الدمع Verser quelques larmes.

رمش 1. Paquet, poignée, botte, main pleine de.... 2. Bouquet de fleurs ou

de plantes odoriférantes.

رمش 1. *coll.* Taches blanches qui apparaissent aux ongles chez les jeunes gens adultes. 2. État de cheveux crépus, cheveux crépus. 3. Rougeur, inflammation des paupières accompagnée de larmes.

أرمش 1. Qui a les yeux rouges et larmoyants. 2. Bigarré.

رمشاء *fém. de* أرمش. *De là,* ارض رمشاء Terre bigarrée, *c.-à-d.*, couverte de plantes, d'herbes de toutes espèce, *et contr.* Sol stérile.

مرماش 1. Qui s'enduit les yeux de collyre. 2. Qui lance des œillades, qui promène les yeux en coulisse (se dit *surtout* d'une femme).

مرمش Qui a les yeux affaiblis, abîmés, avec les paupières rouges et larmoyantes.

رمص *f. O.* (*n. d'act.* رمص) 1. Arranger; réparer ce qui est cassé; *de là,* réparer le mal, le malheur. *On dit:* رمص الله مصيبته Que Dieu répare le malheur qui lui est arrivé ! 2. Réconcilier des ennemis, mettre la paix entre eux, *av.* بين *des p.* 3. Rendre les excréments (se dit *surtout* des poules), *av.* ب *De là* 4. Mettre bas (en parlant des bêtes féroces), *et avec mépris,* mettre au monde (en parlant d'une femme). *av.* ب *du fœutus. On dit, p. ex.:* قبح الله اما رمصت به Que Dieu couvre d'ignominie la mère qui l'a mis au monde ! 5. Faire acquisition de quelque chose. — رمص Avoir dans les coins des saletés blanches, gluantes et séchées (se dit des yeux).

رمص Seletés blanches, séchée~ et gluantes qui s'amassent dans le coins des yeux.

رموص Qui fait caca (poule).

أرمص, *fém.* رمصاء Qui se couvre dans les coins d'une matière blanche, sèche *ou* gluante (œil).

رمض *f. I.* (*n. d'act.* رمض) 1. Rôtir sur des pierres rougies au feu, *ou* dans un four, en jetant dessus des cendres chaudes (se dit de la manière dont on fait rôtir le mouton entier coupé en deux). 2. Faire paître le troupeau) sur un sol embrasé par l'ardeur du soleil. 3. *f. I. O.* Aplatir et aiguiser le fer d'une flèches, etc., entre deux pierres plates.— رمض (*n. d'act.* رمض) 1. Bruûler, embraser (se dit du soleil dont l'ardeur agit sur les pierres *ou* sur les sables). 2. Être brûlant (se dit d'un jour d'été). 3. Avoir les plantes des pieds brûlées pour avoir marché sur un sol dur brûlé par

le soleil. 4. Paître en plein air par les grandes chaleurs, au point d'avoir par suite de cela les viscères brûlés (se dit des troupeaux). II. (*n. d'act.* ترميض) 1. Paître sur un sol brûlé par le soleil (se dit des troupeaux). 2. Ne faire que paraître devant quelqu'un, et s'en aller aussitôt, *av. acc. de la p.* 3. Se disposer à quelque chose, *surtout* à observer un jeûne strict. IV. 1. Brûler, faire consumer par le feu. 2. Brûler, affecter quelqu'un par une chaleur intense (se dit du soleil ou du sol embrasé qui affecte le voyageur). *De là* 3. Affecter (en parlant de toute espèce de mal), causer de la douleur, *av. acc. de la p.* — أرمضه الامر Cette affaire l'a affecté péniblement, lui a causé du mal. 4. Faire paître (ses troupeaux) sur un sol embrasé par le soleil. V. 1. Faire la chasse au gibier, le poursuivre par une grande chaleur, *av. acc. du gibier.* 2. Tomber de lassitude pour s'être exposé en plein champ à l'ardeur du soleil. 3. Être en proie aux peines, aux angoisses (se dit de l'âme). VIII. 1. Être brûlé, consumé, se consumer de douleur. 2. Sauter avec son cavalier (se dit d'un cheval), *av.* ب *de la p.* 3. Se dessécher, être consumé par un feu intérieur (se dit des entrailles, du foie). 4. Être très-affligé, succomber à l'excès de la douleur, à cause de quelque chose, *av.* من *de la ch.* 5. S'attendrir sur le sort de quelqu'un. 6. Avoir de l'inquiétude au sujet de quelqu'un, *av.* ل *de la p.*

رمض Chaleur brûlante produite sur les sables par l'action du soleil.

رمض Brûlant (se dit du sol couvert de pierres embrasées par l'action du soleil.

رمضة 1. *Fém. de* رمض ; *ex:* ارض رمضة الحجارة Sol brûlant sur les pierres duquel l'ardeur du soleil a agi. 2. Qui se coupe en marchant (se dit d'une femme qui a les fesses très-développées).

رماضة Tranchant, état de tout ce qui est tranchant, aigu.

رمضان, *pl.* رمضانات, رمضانون, ارمضة, أرمض 1. Ramadhan, Ramazan, *neuvième mois de l'année lunaire arabe.* 2. Sable brûlé par l'action prolongée du soleil, et luisant.

رميض, *fém.* رميضة Affilé, aiguisé pour avoir été aplati entre deux pierres (fer d'une flèche, etc.).

رمضاء *fém.* (*de* أرمض) 1. Brûlé, embrasé par l'action du soleil (sol, rocher, etc.). 2. Sol jonché de cailloux. 3. Cailloux.

مرمض 1. Morceau de terre dont les sables *ou* les pierres sont embrasées, brûlantes. 2. Foyer, endroit en plein

air où l'on fait rôtir un mouton tout entier sur des pirrres rougies au feu, en le couvrant de cendres chaudes.

مرموض Rôti sur des pirrres rougies au feu et recouvert de cendres chaudes.

رمط *f. I.* 1. Blâmer quelqu'un, faire des reproches à quelqu'un. 2. Médire de quelqu'un, *av. acc. de la p.*

رمع *f. O.* (*n. d'act.* رمعان) 1. Être en mouvement, être agité, trembler (se dit du nez chez une personne qui est dans une violente colère). 2. Faire signe de la main, *av.* ب. 3. Remuer, secouer (la tête), hocher (de la tête), *av. acc.* 4. Mettre au monde (un enfant), *av.* ب *de la p.* 5. (*n. d'act.* رمعان, رمع) Marcher avec rapidité. 6. Se remplir et laissser couler (les larmes) se dit des yeux).— رمع (*n. d'act.* رمع) 1. Avoir le visage pâle par suite d'une maladie aux parties naturelles (se dit d'une femme). 2. Avoir mal au dos, de manière à ne pas pouvoir se baisser (se dit, *p. ex.*, de ceux qui puisent de l'eau, et ont à la suite de ce travail mal aux reins). II. (*n. d'act.* ترميع) Avorter (se dit d'une femelle). — *Au passif*, Avoir le visage pâle par suite d'une maladie aux parties naturelles. V. Être agité, trembler (de colère).

رمع Maladie aux parties naturelles (chez les femmes), qui fait que la femme a le visage pâle.

رمعة Fragment, brin d'une plante cassée.

رامع Qui lève et baisse alternativement la tête.

رماع 1. Courbature dans le dos qu'éprouve une personne pour s'être baissée souvent pour puiser de l'eau. 2. *Certaine* affection aux parties naturelles chez les femmes.

رماعة 1. Parties du crâne très-délicate qui tremble chez les enfants nouveau-nés. 2. Derrière, cul. *On dit:* كذبت رماعته *pour dire:* Il a fait un pet.

مرمعة Désert.

مرمعات Bruits, rumeurs. *On dit:* اتى بمرمعات الاخبار Il vint débiter un tas de bruits incohérents et sans fondement. *Voy.* مرمات.

يرمع, *pl.* يرامع 1. Toupie avec laquelle les enfants jouent. 2. Pierrres plates, molles et friables. *On dit:* تركته يفت اليرمع Je l'ai laissé broyant des pierres, *pour dire*, je l'ai laissé triste et abattu.

رمعل — IV. ارمعل 1. Baver, distiller

la bave (se dit d'un enfant). 2. Couler constamment (se dit des larmes). 3. Être très-humide, mouillé (se dit du linge ou du cuir). 4. Couler de graisse (se dit des viandes dont la graisse dégoutte quand on les rôtit). 5. Marcher avec rapidité. 6. Crier tout haut, pousser un cri. 7. Se disperser (se dit des chameaux). 3. Cheminer tout droit.

رمغ Frotter avec la main (le cuir, etc.). II. (*n. d'act.* ترميغ) 1. Arranger, coordonner, ajuster les parties d'un tout (*p. ex.*, d'un discours). 2. Pommader (la tête, les cheveux). 3. Assaisonner (un mets) d'un ingrédient, de graisse, etc., *av. acc.*

رمق *f. O.* (*n. d'act.* رمق, رمقان) 1. Jeter un léger regard sur quelqu'un, jeter seulement les yeux sur...., *av. acc. de la p.* 2. (*n. d'act.* رموق) Regarder toujours furtivement. II. (*n. d'act.* ترميق) 1. Regarder continuellement. 2. Attendre. 3. Se contenter de ce qu'on a fait sans y mettre du soin, faire la chose telle quelle. 4. Coordonner, arranger les différentes parties d'un tout, les ajuster. 5. Prendre par petites portions. 6. Boire petit à petit, buvotter. III. 1. Bâcler, faire quelque chose peu solidement. 2. Vivoter, ni vivre ni mourir (se dit, *p. ex.*, d'un arbre qui ne reçoit sa nourriture que par une racine, et qui, sans nourrir tout à fait, n'a pas beaucoup de sève). IV. *Voy.* ارنق IV. *de* رنق. V. Buvotter, boire à petites gorgées, humer. IX. 1. Être clair, fin (se dit de la graisse). 2. Être faible et sujet à se casser facilement (se dit d'une corde). 3. Périr (se dit des troupeaux). XI. 1. Être mince, faible et sujet à se casser facilement (se dit *p. ex.*, d'une corde). 2. Dépérir de maigreur (se dit d'un homme).

رمق, *pl.* أرماق 1. Reste de la vie, dernier souffle de la vie dans un corps exténué, qui dépérit. *De là,* حبل أرماق Corde très-faible qui tient à peine, très-sujette à se casser (*comp.* أرمام et أرمات). سدّ الرمق Ce qui suffit pour conserver le dernier souffle de la vie, pour ne pas se laisser mourir; petit morceau, petite bouchée. 2. (*du pers.* رمه) Troupeau de brebis.

رمق 1. Qui suffit pour conserver le dernier souffle de la vie, pour ne pas laisser mourir (subsistance, nourriture). 2. Clair, brillant. 3. Beauté, lustre, éclat (*Voy.* رونق).

رامق, *pl.* رمق 1. Qui jette les yeux, qui jette un regard comme en passant. 2. Qui regarde furtivement. *De là* 3. Qui regarde de côté, de travers, en dessous. *De là* 4. Envieux. 5. Pau-

vre, misérable. 6. Oiseau vivant qu'on met comme appât pour attirer un oiseau de proie dans le piège (*Voy.* دراج).

رماق 1. Regard furtif, lancé de côté *ou* de travers, comme celui d'un homme colère. 2. Hypocrisie. 3. Gêné, privé de ressources (état, vie).

رماق. رماق Ce qui suffit seulement pour conserver le dernier souffle de la vie et pour empêcher de mourir, *On dit:* مافي عيشه الارماق Il n'a pour vivre que ce qu'il faut pour ne pas mourir de faim.

رمق Faible, débile, impuissant.

رمقة, *pl.* رمق. *Voy.* رماق.

رموق, *pl.* رمق Très-pauvre, qui a à peine de quoi vivre.

مرامق Qui ne conserve plus que fort peu, qu'un reste de sympathie, de bienveillance envers quelqu'un.

رجل مرمق العيش – مرمق 1. Homme qui a à peine de quoi vivre. 2. Qui est d'une condition basse (*syn.* حقير).

يرموق Qui a la vue affectée, émoussée.

رمك, *f. O.* (*n. d'act.* رموك) S'arrêter dans un lieu, *av.* ب *du lieu*; se tenir sur quelque chose, *p. ex.*, sur l'abreuvoir, *av.* على *du lieu* (se dit d'un chameau). IV. Faire faire halte dans un lieu, *av. acc. de la p.* IX. 1. Être maigre, amaigri. 2. Être gris cendré (se dit des chameaux). X. Appartenir à une vilaine famille.

رامك et رامك Mélangé avec différents ingrédients (se dit du musc employé dans le commerce).

رامك Qui reste à la même place, qui n'en bouge pas (se dit d'un homme fatigué ou accablé de quelque peine).

رمكة 1. Couleur gris de cendre (dans les chameaux). 2. Petit de chameau bai-brun.

رمكة, *pl.* رماك, رمكات, رمك et أرماك 1. Jument qui n'est pas de race, mais qu'on emploie pour élever des poulains de race. 2. Homme faible, débile. 3. Grande chamelle.

أرمك, *fém.* رمكا Gris cendré (se dit des chameaux).

رمل (*n. d'act.* رمل) 1. Mêler quelque chose de sable, *av. acc.* y jeter du sable. 2. Ensanglanter, souiller de sang (les vêtements, etc.). 3. Tresser fin, faire une tresse longue et mince. 4. Couvrir un siége de feuilles de palmier tressées, empailler une chaise. 5. Enrichir un tissu de perles, de pierres précieuses, brocher de perles, etc. 6. (*n. d'act.* رمل) Marcher vite. 7. Être

affligé de la sécheresse (se dit d'une année où il ne tombe pas de pluie). II. 1. Tresser fin, en tresses longues et minces. *Voy. la* I. 3.). 2. Devenir veuve (se dit d'une femme). 3. Adultérer quelque chose par un mélange. 4. Salir de sang, ensanglanter. IV. 1. Faire fin, léger (un tissu). *Voy. la* 1. 3.; 2. Couvrir un siége de feuilles de palmier tressées, empailler un siége. 3. Être couvert de sang (se dit, *p. ex.*, du fer de la flèche retirée du corps où elle a pénétré). 4. Tisser (une corde). 5. Devenir veuve. 6. Devenir pauvre, et n'avoir pas de quoi vivre. 7. Consommer (ses provisions). V. Être ensanglanté, sali de sang, *av.* ب *de la ch.* VIII. Être ensanglanté, sali de sang.

رَمْلٌ 1. *coll. pl.* أَرْمُلٌ, رِمَالٌ Sables. — أُمُّ الرِّمَالِ Hyène. 2. Sablé.

رَمْلٌ Corde, tresse mince de feuilles de palmier avec laquelle on empaille les siéges.

رَمَلٌ 1. Marche rapide, 2. *En prosodie*, Mètre arabe composé du pied فَاعِلَاتُنْ répété huit fois dans les deux hémistiches. 3. Poëme qui n'a aucun attrait, fade, 4. Art de prédire l'avenir au moyen de signes magiques tracés sur le sable. (*L'invention de cet art est attribuée par les musulmans au prophète Daniel.*) 5. Petite pluie. 6. Accroissement, addition, accession qui augmente une chose. 7. Raies sur les pieds de la vache sauvage d'une couleur différente du reste du corps.

رَمَّالٌ Devin, magicien qui dit la bonne aventure, *surtout* à l'aide de signes tracés sur le sable.

رِمَالٌ Travail de tressage en feuilles de palmier, etc. *On dit:* ما أحسن رمال هذا الحصير Que cette natte est bien tressée!

رَمْلَةٌ *n. d'unité de* رَمْلٌ 1. Un morceau de terrain sablonneux. 2. Ramla, *ville de la Palestine.*

رُمْلَةٌ, *pl.* رُمَلٌ, أَرْمَالٌ Ligne, raie noire.

رَمِلَةٌ Qui voyage à travers les plaines sablonneuses (chamelle).

أَرْمَلُ, *pl.* أَرَامِلَةٌ, أَرَامِيلُ, أَرَامِلُ 1. Qui n'est pas marié, *ou* qui n'a plus de femme, veuf. 2. Pauvre, qui n'a pas de quoi vivre; malheureux. — الأَرْمَلَةُ Les indigents (hommes ou femmes).

أَرْمَلَةٌ, *pl.* أَرَامِلُ et أَرَامِيلُ 1. Qui n'a plus de mari. 2. Pauvre veuve. (*On n'emploie ce mot ni en parlant d'une fille, ni en parlant d'une veuve riche.*)

رَمْلَاءُ *fém.* 1. Qui a les pieds noirs et

le reste du corps blanc (brebis, etc.). 2. Affligé de sécheresse et stérile (an, année).

أَرْمَلَة, *pl.* أَرَامِيل, أَرَامِل 1. Chicot d'une branche qui a été séparée du tronc. 2. Pauvre. — غلام ارملة Jeune homme pauvre, malheureux.

مِرْمَل *Espèce de petits bracelets de pied.*

مُرْمِل 1. Pauvre, indigent. 2. Lion.

مِرْمَل Lion.

خبيص مرمل Mets fait de dattes avec de la crème.

مُرْمِلَة, *pl.* مُرْمِلَات Veuve.

رَمُول Tresse longue et mince de feuilles de palmier.

رُمَّان *coll.* Grenade, *fruit.* — رمن — حب الرمان Pepin de grenade. *Les diverses espèce de grenades sont:* رمان العدسي. رمان المرسي, القسطيسي, رمان الترحين. رمان الخزايني, رمان المروني. *L'espèce* رمان شعري *a la peau très-fine; celle appelée* رمان أمليسي *est la plus grande, la plus agréable au goût, et sans pepin. D'autres encore sont:* رمان, رمان الدوري, رمان السعال. رمان السفريا *et* الدلوي. رمان السمي — رمان الخشخاش Tête de Pavot blanc. — Tête de Pavot.

رُمَّانَة 1. *n. d'unité du précéd.* Un fruit de grenade. 2. Romaine, *balance.* 3. Ventricule des animaux.

رُمَّانِيّ, *fém.* رُمَّانِيَّة 1. De grenade, appartenant à la grenade. 2. Grenat, *pierre précieuse.* — *Au fém.*, رمانية Confiture, frianadise faite de graines *ou* de suc de grenade.

أَرْمَن et أَرْمَنِيّ, *pl.* أَرَامِنَة Arménien ; l'Arménie; les Arméniens.

رَمِهَ *f. A.* (*n. d'act.* رَمَه) Être brûlant (se dit d'un jour de grande chaleur),

رمهز — IV. أَرْمَهَزَّ Donner quelque chose, *av.* ل *de la ch.* — لا يرمهز لشيء Il ne donne pas la moindre chose (*Voy.* ارماز *sous* رمز).

مُرْمَهِزّ Objet des désirs. *On dit:* فيه مرمهز Il y a là quelque chose d'attrayant.

مُرْمَهِزّ Agile, dispos, dégourdi.

رَمَى *f. I.* (*n. d'act.* رَمْي, رِمَايَة) 1. Tirer (de l'arc, un fusil), lancer, jeter des projectiles. — ما رميت اذ رميت ولكن الله رمى Ce n'est pas toi qui lances des traits quand tu les lances, c'est Dieu qui les lance. — رمى من يده Il jeta avec sa main telle ou telle chose. *On dit :* فلان يرمي من وراء

فلان Un tel lance des traits de derrière un tel, *pour dire*, il protége un tel en se tenant derrière lui et en combattant pour sa défense. *De même, av.* ل *de la p.*: رمى الله له Que Dieu lance des projectiles pour lui! *pour dire*, que Dieu le défende, combatte pour lui. 2. Jeter, lancer quelque chose, *av. acc. ou* ب *de la ch. On dit:* رمى الشيء et رمى بالشيء Il jeta, lança tel objet. *On dit:* رمى السهم عن القوس ou على القوس Il décocha la flèche, la fit partir de l'arc, après l'avoir appliquée sur l'arc. 3. Atteindre, frapper quelqu'un à une partie du corps, *av.* في *et acc.*— رماه الله في يده Que Dieu l'atteigne au bras! que Dieu le rende impuissant! *Av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*, Frapper quelqu'un d'une arme, d'un malheur, etc.; *au fig.*, poursuivre quelqu'un des traits de la satire; lancer des injures; *et* 4. Accuser quelqu'un de quelque chose, jeter sur la tête de quelqu'un une accusation; *ex.*: رماه بفاحشة Il l'accusa d'une turpitude (*particulièrem.* de l'adultère ou de la fornication). *On le dit aussi sans le* ب ; *ex.*: الذين يرمون المحصنات Ceux qui portent des accusations contre les femmes honnêtes. 5. Précipiter, jeter quelqu'un.—رماه الله على أنفه Que Dieu le précipite sur son nez, *c.-à-d.*, la face dans la poussière! que Dieu l'anéantisse, *ou* le confonde! 6. رمى بقلبه عليه Il s'attacha à un tel, il s'éprit d'un tel, *ou* il se livra entièrement à lui. 7. Lancer quelque chose sur, dans, vers quelque chose, *av.* ب *de la ch. et acc. du lieu.* — رمى بالناقة الفلاة Il lança sa chamelle dans la pleine, il partit. 8. *Av. acc. du lieu.*, Se diriger vers un lieu.— رأيت ناسا يرمون الطائف J'ai vu des hommes allant à Thaïef. 9. *Av.* ب *de la ch.*, Jeter à bas, abattre. — رمى برأس فلان Il lui abattit la tête (d'un coup de sabre) (*syn.* ضرب عنقه). 10. *Av. acc.*. *on dit:* رمى هواه Il Jeta son dévolu, *c.-à-d.*, il chercha à atteindre, il désira telle chose. 11. Jeter une chose dans une autre pour les mêler ensemble, *av. acc. et* في. 12. Dépasser le nombre de. ..., *av.* على. III, (*n. d'act.* رماء , ترماء , مراماة) 1. Jeter, lancer (des traits, des projectiles) en même temps qu'un autre. 2. Jeter chacun de son côté, rivaliser avec quelqu'un à qui jettera mieux, *av. acc. de la p.* IV. 1. Jeter, lancer, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 2. Jeter avec la main, rejeter quelque chose loin de soi, *av.* من *de la main.* 3. Chasser quelqu'un, mettre dehors, *av.* ب *de la p.* (*syn.* أخرج). 4. Oter quelqu'un de sa place; désarçonner, *av.* عن *du lieu ou du*

cheval. 5. Dépasser, excéder (un chiffre). *av.* على. 6. *pour* اربى Exercer l'usure V. Tirer, s'exercer au tir. VI. 1. *Au pl.*, Se lancer réciproquement des traits, des projectiles, tirer les uns contre les autres. 2. Se jeter, se mettre aux pieds de quelqu'un, *av.* على *de la p.* 3. Chasser, mettre quelqu'un dehors, *av.* ب *de la p.* 4. S'amonceler (se dit des nuages jetés les uns sur les autres). 5. Être relâché, n'avoir pas la tension nécessaire. 6. S'acheminer vers tel ou tel état; tourner de telle ou telle manière. *On dit:* ترامى امره الى الظفر, الى الخذلان Ses affaires tournent à la victoire, au succès, *ou* à la déconfiture.— ترامى الجرح الى الفساد La plaie tourne mal, elle prend un vilain aspect, elle empire. VIII. 1. Jeter, lancer quelque chose, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 2. Frapper, atteindre sa proie avec un trait, *av. acc.* 3. Être frappé, être atteint. 4. Tomber par terre (*p. ex.*, d'inanition). 5. Être jeté, lancé (se dit d'un projectile). 6. *Au pl.*, Se lancer réciproquement des traits.

رامٍ *pour* رامى, *fém.* رامية. *pl.* رماة 1. Qui jette, qui lance des projectiles, tireur; archer.— الرامى Sagittaire, *signe du Zodiaque.*— الرامى الذعاف Tireur habile, qui abat *ou* tue du premier coup. 2. Calomniateur; diffamateur. 3. Médisant; frondeur, *fig.*; qui décoche les traits de la satire, *ou* dit des injures.

رمى Bruit produit par des cailloux qu'on jette.

رماء 1. Accroissement. 2. Usure.

رمية Jet, projection d'un projectile, coup. رب رمية من غير رام *prov.* Souvent un coup frappe sans qu'on en voie l'auteur (se dit d'un événement inattendu ou enveloppé de mystère).

رمى 1. Jeté, lancé (projectile). 2. Frappé, atteint par le coup. 3. *pl.* رمايا, أرمية, أرماء Petit nuage détaché qui fait tomber de grosses gouttes de pluie avec violence.

رمية 1. *fém. du précéd.* 2. Proie atteinte par le coup. 3. *pl.* رمايا *Voy.* رمى 2.

رماء Action de jeter, de lancer des flèches *ou* des pierres, de tirer de l'arc pour rivaliser d'adresse avec quelqu'un.

مرمى, *pl.* مرامى 1. But, cible sur laquelle on tire. *De là* 2. Lieu dangereux où l'on est jeté.

مرمى, *pl.* مرامى Projectile, trait, flèche.

مرمى, *fém.* مرمية 1. Jeté, lancé. 2. Jeté, ôté comme inutile, et gisant par terre (*syn.* مطروح).

مِرْنَاةٌ 1. Petite flèche mauvaise, *ou* celle avec laquelle on apprend à tirer. 2. Pied fendu (de certaines bêtes, *comme* le bœuf, le mouton, etc.). 3. Excroissance entre les deux parties du pied fendu. 4. But, cible.

مِرْمَى *pour* مُرْمٍ 1. Qui jette, qui lance des projectiles. 2. Espion.

رَنَّ *f. I.* (*n. d'act.* رَنِين, رَنَّةٌ, رَنٌّ) 1. Produire un bourdonnement, un bruit; retenir.—صفعه صفعة رن بها المكان Il lui flanqua un coup dont l'appartement retentit. 2. Se lamenter et faire retentir sa voix plaintive dans le gosier. 3. Gémir (se dit de l'arc quand la flèche en est décochée). 4. Pencher l'oreille vers quelqu'un, pour écouter quelqu'un, *av.* الى *de la p.* II. (*n. d'act.* تَرْنِين) Faire rendre un bruit, un son; faire gémir l'arc en laissant partir la flèche, après avoir tendu la corde avec force. IV. 1. Crier, pousser un cri. 2. Gémir (se dit de l'arc) (*Voy. la* I. 3.). 3. Prendre l'oreille pour écouter quelqu'un, *av.* الى *de la p.* (*Voy. la* I. 4.).

رَانٌّ, *fém.* رَانَّةٌ Qui se lamente et qui fait entendre des accents plaintifs qui retentissent dans le gosier.

رَنَّةٌ Son, bruit, gémissement.

رَنِينٌ 1. Femme affligée qui se lamente. 2. *n. d'act. de la* I. Gémissement, cri.

رَنٌّ 1. *sans article, Nom du mois* Djoumada le deuxième. 2. *av. l'article,* الرَّنُّ Créatures, êtres créés.

تَرْنِين 1. *n. d'act. de la* II. 2. Cri, *en gén.* 3. Cri particulier à la gazelle.

مِرْنَانٌ 1. Qui produit un son. un gémissement, *De là* 2. Arc, *surtout* très-dur.

مُرِنٌّ Qui produit un son, un gémissement.

مُرِنَّةٌ 1. *fém. du précéd.* 1.; 2. Arc, *surtout* très-dur.

رَنَا *f. A,* 1. Regarder quelqu'un, tourner ses yeux du côté de quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 2. Être lent et lourd dans sa démarche, *av.* فِى ; marcher avec peine (*Voy.* رنا *f. O.*

رَانٍ Grave, pénible, dur à supporter, violent (*syn.* شديد).

رَنَّاءٌ qui est toujours à regarder, à chercher des yeux quelque chose, *surtout* homme qui est constamment à regarder les femmes, à les chercher des yeux.

رَنْوٌ *Voy,* رنا.

كَأْسٌ رَنَوْنَاةٌ Gobelet toujours rempli de

vin.

أَرْنَبٌ ـ رنب, *pl.* أَرَانِبُ et ارانِ Lèvre. *Voy. ce mot et ses dérivés sous l'élif.*

رَخَجَ Tourner un mot dans sa bouche, et le changer, *av.* فِ *de la bouche.*

رغ — II. رَغَّ (*n. d'act.* تَرْغِيغ) 1. Faire que la tête tourne à quelqu'un, causer des vertiges. 2. Enivrer (se dit d'une boisson). 3. Chanceler en marchant, comme un homme ivre, *ou* qui a le vertige, *ou* qui ne se tient pas ferme sur ses jambes.—*Au passif,* رُغَّ عليه et رُغَّ مجهولا Il tomba sans connaissance, il tomba en défaillance. V. 1. Boire petit à petit. 2. Chanceler, ne pas se tenir sur ses jambes (de faiblesse ou d'ivresse). VIII. Chanceler (d'ivresse ou de faiblesse).

رَغٌّ Vertige, tournoiement de tête.

مُرَغَّحة Proue (d'un vaisseau).

مُرَغٌّ 1. Qui Chancelle, qui n'est pas ferme sur ses jambes (de faiblesse ou d'ivresse). 2. *Espèce de* bois de la meilleure qualité qu'on brûle comme encens.

رَغَّ (*n.d'act.* رَغّ) 1. Être très-faible, être dans une extrême faiblesse, et ne pas pouvoir se tenir sur ses jambes (se dit d'un homme). 2. Être sombre, obscur. II. (*n. d'act.* تَرْغِيغ) 1. Faire languir, jeter dans une grande langueur, *av. acc. de la p.* 2. Soumettre, abaisser, dompter. V. 1. Mettre la main sur quelqu'un et le tenir, *av.* بِ *de la p.* 2. Être très-faible, sans force.

رَنْدٌ ـ رند 1. Myrte. 2. Bois d'aloës (عود). 3. Laurier. 4. Sac tressé en feuilles de palmier. 5. (*mot pers.*) *pl.* رُنُود Buveur, homme adonné à la débauche ou au vin.

رُنْزٌ ـ رنز Riz. *Voy. sous* رز et أرز

رَنَعَ *f. A.* (*n.d'act.* رُنُوع) 1. Changer de couleur et maigrir, dépérir. 2. Agiter, secouer la tête pour éloigner les mouches. 3. Jouer, s'amuser à un jeu, se dévertir. II. (*n. d'act.* تَرْنِيع) Agiter, secouer la tête.

رَانِعٌ, *pl. rég.* رَانِعُونَ Qui joue à un jeu, qui se livre a un divertissement.

مَرْنَعَة, *pl.* مَرَانِعُ 1. Exclamations, bruit qui accompagne *souvent* le jeu des joueurs. 2. Concours de la foule, attroupement. 3. Lieu où l'on se rassemble et où une rixe a lieu. 4. Affluence de biens, bien-être, aisance. — في المرنعة لكل قوم مقنعة L'aisance satisfait tout le monde. *On dit à une femme sotte qui trouve toujours à redire:* وقعت في المرنعة فعيشي Tu as trouvé du bien-être, jouis-en. 5. Pré *ou* jardin couvert de fleurs.

On dit av. في : رنقوا في الامر Ils ont embrouillé l'affaire. 2. Troubler, obscurcir (les yeux), av. في des yeux (se dit du sommeil, quand il s'empare de l'homme). 3. contr. Clarifier, rendre clair et limpide. On dit : رنق الله قذاتك Que Dieu éclaircisse, c.-à-d., dissipe la tristesse! 4. S'arrêter, faire halte dans un lieu, av. ب du lieu. 5. Attendre, être dans l'attente. 6. Battre des ailes et les agiter sans voler (se dit d'un oiseau qaund il se maintient en équilibre dans l'air). 7. Être faible, affaibli, abattu, languissant (se dit de l'esprit, du corps, des yeux). 8. Diriger ses regards sur quelqu'un, av. acc., et الى 9. Être brisé et tomber (se dit de l'aile d'un oiseau blessé ou qui perd une aile par quelque maladie). III. Au passif, رونق Être troublé (se dit de l'eau, etc.). IV. 1. Troubler, rendre trouble (l'eau, etc.). 2. Agiter, brandir l'étendard, p. ex., au moment d'attaquer l'ennemi. 3. Être agité (se dit de l'étendard). V. Être troublé, être trouble (se dit de l'eau, etc.).

رَنْق, رَنَق et رَنِق Trouble, troublé (eau, etc.).

رَنْق Eau trouble.

رَنْقَة, pl. رِنَاق Eau bourbeuse. On dit: صار الماء رنقة L'eau est devenue bour-

6. Portion qui revient à chacun dans un repas, dans le gibier tué.

رنف — IV. أَرْنَفَ 1. Baisser les oreilles et les avoir pendantes, av. ب (se dit d'une chamelle fatiguée).— اذا نزل عليه الوحى وهو على القصواء ارنفت باذنيها من ثقل الوحى Quand la révélation descendait sur lui pendant qu'il voyageait à dos d'une chamelle aux oreilles fendues, la chamelle avait l'oreille baissée sous le poids de la révélations. (On dit اذرف des yeux.) 2. Marcher en secouant la tête (se dit d'un chameau). 3. Marcher

رَنْف Espèce de saule musqué son-... n pers. بيدمشك) dont on pré... les extraits.

... pl. روانف 1. Extrémité, bout. ...ntour da la partie inférieure des ... vue de profil quand un homme est debout. 3. Contour, bords du nez. 4. Le gras du pouce, partie charnue du pouce. 5. Ouverture de la manche. 6. Pièce d'étoffe ou tapis que l'on suspend pour boucher un trou (dans une cabane d'Arabes).

رَنِقَ f. O. (n. d'act. رَنْق, رُنُوق) Être trouble (se dit de l'eau, du vin).— رَنِقَ f. A. (n. d'act. رَنَق) Même signif. II. (n. d'act. تَرْنِيق) 1. Troubler, rendre trouble (l'eau, le vin, etc.), av. acc.

beuse (*comp.* رخفة).

رنقاء 1. Petite quantité d'eau bourbeuse. 2. Qui couve ses œufs (se dit d'une femelle d'oiseau). 3. *pl.* رنقاوات Sol stérile, dépourvu de végétation.

رونق 1. Éclat, lustre, brillant. 2. Beauté. 3. *fig.* Éclat, splendeur.

ترنوقاء, ترنوق, ترنوق Vase, limon qui reste à la surface du sol quand l'eau a été absorbée par la terre.

مرنق 1. Qui a la vue émoussée et affaiblie par la faim ou la faiblesse. 2. Brisé (se dit *surtout* de l'aile d'un oiseau). — مرنق الجناح Oiseau à l'aile brisé, qui bat de l'aile.

مرنق, *fém.* مرنقة 1. Trouble. 2. Troublé, affaibli. — لقيت رجلا مرنقة عيناه J'ai rencontré un homme aux yeux ternes, troubles (par la faim ou l'abattement). 3. Qui est dans l'attente continuelle de quelque chose.

رنم (*n. d'act.* رنيم) Chanter. II. (*n. d'act.* ترنيم) 1. Produire un son doux, agréable (se dit de l'arc qui gémit quand on en décoche la flèche). 2. Chanter d'une voix douce, agréable (se dit de l'homme, des oiseaux *en gén.*, des pigeons qui roucoulent, des sauterelles, des grillons, etc.). V. 1. *Voy. la* II. 2.; 2. Psalmodier d'une voix agréable en lisant le Coran.

رنم Son, bruit.

رنم *pl.* (*de* رنمة *ou de* رانم) Chanteuses, cantatrices habiles.

رنمة Voix, son de la voix. *On dit:* له رنمة حسنة Il a une voix agréable.

ترنموت 1. Son, bruit. 2. Qui produit un gémissement (arc).

رنا *f. O.* (*n. d'act.* رنو, رنا) 1. Être attentif, et, *pour ainsi dire*, suspendu aux lèvres *ou* aux traits d'une personne, la regarder sans cesse, et écouter avec ravissement ce qu'elle dit, *av.* الى *de la p.* — هو يرنو الى حديثها Il écoute ce qu'elle dit, il est suspendu à ses lèvres. 2. Être absorbé tout entier par son jeu, être tout à son jeu, et le suivre avec passion des yeux et de l'esprit. 3. Être passionné pour quelque chose. 4. Être dans l'allégresse. II. (*n. d'act.* ترنية) 1. Saisir quelqu'un d'admiration au point de le mettre en extase; absorber (se dit d'une chose très-belle, admirable), *av. acc. de la p.* 2. Réjouir, causer de la joie, *av. acc. de la p.* 3. Être épris d'une personne ou d'une chose. 4. Chanter. III. (*n. d'act.* مراناة) Cajoler, caresser quelqu'un, et prendre par la douceur, *av. acc. de la p.* IV. Saisir quelqu'un d'admiration, et se faire regarder avec extase. V. Avoir les yeux fixés sur quelqu'un,

regarder avec admiration, avec amour, plonger ses regards (*p. ex.*, dans une personne aimée). *Voy. la* I. 1.

ران *pour* رانی Qui regarde attentivement, sans cesse quelque chose, qui a les yeux fixés sur quelque chose.

رنا Objet que l'on regarde fixement, avec admiration, avec extase, à cause de sa beauté.

رناء 1. Son, bruit. 2. Joie, allégresse.

رناء Qui regarde attentivement, sans cesse, *surtout* les femmes.

رنو 1. Qui regarde attentivement, qui attend quelque chose. 2. Qui a les yeux fixés, rivés sur quelque chose. — هو رنو لفلانة Il a les yeux toujours fixés sur elle avec passion.

رنوة, *pl.* رنوات Morceau de viande.

رنوناة, *pl.* رنونيات Coupe à boire toujours remplie, qui circule sans cesse parmi les buveurs.

ترنا Prostituée.

ره - ره Large et peu profond, qui n'est pas très-creux (plat, bassin, cuvette).

رهب *f. A.* (*n. d'act.* رهب, رهب, رهب, رهبان, رهبان, رهبة) Craindre, redouter quelque chose, *av. acc. de la ch.* — *Au passif*, رهب Être craint. — لأن ترهب خير من أن ترحم Il vaut mieux que tu sois un objet de crainte, qu'un objet de pitié. II. 1. Être fatigué par un voyage long et pénible, et n'en pouvoir plus, et reprendre ses forces après avoir mangé (se dit d'une bête de somme). 2. Faire de quelqu'un un moine, راهب, faire embrasser la vie monastique, *av. acc. de la p.* IV. I. Effrayer. 2. Faire mettre en fuite (*Voy.* رهرب), 3. Éloigner de l'abreuvoir. 4. Monter une chamelle maigre (رهب). 5. Porter des manches longues (رهب). V. 1. Se faire moine; se vouer uniquement au culte de Dieu, *proprem.* craindre (le monde). 2. Menacer, effrayer quelqu'un, par des menaces, *av. acc. de la p.* VI. *Au pl.*, Avoir pour les uns et les autres (se dit de plusieurs personnes dont la frayeur s'empare en même temps). X. Effrayer, intimider, *av. acc. de la p.*

رهب, *pl.* رهاب 1. Fer mince de la flèche. 2. Chamelle très-maigre. 3. Chameau très-grand, haut sur ses jambes.

رهب, رهب Manche longue.

راهب 1. *pl.* رهبان Moine (chrétien), *proprem.* qui craint le monde (*comp. le pers.* ترسا *et* پارسا) 2. (*pour* مرهوب) الراهب Lion.

راهبة État terrible, position terrible,

que l'on craint, danger.

رهباء , رهباء , رهى , رهى Peur, frayeur (causée ou éprouvée).

رهبة Vie de moine, vie monacale.

رهبوت 1. Peur, crainte, frayeur. 2. Intimidation, terreur.

رهبوق *Voy. le précéd.*

رهابة et رهابة, *pl.* رهاب Partie inférieure du sternum.

رهبان, *pl.* رهابين, رهبانون et رهابنة Moine, religieux (chrétien)

رهبانة, *pl.* رهبانات Religieuse, nonne.

رهبانية Vie monacale. — لارهبانية في الاسلام L'islam ne connaît pas la vie monacale.

أرهاب *coll. Toute espèce d'oiseaux* qui ne sont pas oiseaux de proie.

مراهب *pl.* (*de* مرهبة) Terreurs.

مرهوب Redoutable, craint, qui est à craindre. *De là,* المرهوب Lion.

رهبل — II. ترهبل Avoir une démarche saccadée, marcher de manière que le corps semble être secoué à chaque pas.

رهبل Parole saccadée et inintelligible.

رهبلة Démarche saccadée.

مرهبل , مرهبل Qui parle d'une manière saccadée inintelligible.

رهج Être en mouvement oscillat[oire], s'agiter (se dit de l'effet causé par [une] lumière très-vive). — القصر رهج من الشموع والقناديل Et il vit que le pavillo[n é]tait tout en mouvement oscillatoir[e par] l'effet des bougies et des lampes.

أرهج 1. Soulever, exciter la pous[siè]re. 2. Laisser tomber une pluie ab[on]dante (se dit du ciel). 3. Parfumer pieusement ses appartements avec l'encens.

رهج , رهج. 1. Poussière. 2. *n. d'un*

رهجة Nuage qui ne donne pas d'eau Tumulte, émeute.

رهوجة Pas ordinaire (d'un chev[al]

رهجوج et رهجيج 1. Faible sur ses jamb[es] 2. Qui a le corps délicat et faible.

مرهج Qui amène la pluie, *pour ain[si] dire,* qui l'excite (se dit des astr[es] censés amener la pluie).

رهد *f. A.* Frotter, frictionner. II. (*n. d'act.* ترهيد) Faire une grosse bévu[e] en présence de tout le monde.

رهدة Mollesse, état de ce qui est ten[dre] et mou.

رهادة Délicatesse, mollesse (d'un corp[s] tendre et délicat).

رهيدة *fém.* 1. Jeune fille au corps tendre et délicat. 2. Mets fait de fromen[t]

broyé sur lequel on verse du lait.

زَهْوَدِيَّة Délicatesse, mollesse (d'un corps tendre, délicat).

مُرَهْوِد 1. Qui n'est pas bien ferme, qui branle. 2. Indécis, qui hésite sur le parti à prendre.

رَهْدَل ـ رهدل 1. Faible, débile. 2. Imbécile.

رهدن (n. d'act. رَهْدَنَة) 1. Agir avec lenteur, traîner en longueur. 2. Être retenu ou ralenti dans sa marche. 3. Tournoyer.

رهدن . رهدن , رهدن . pl. رَهَادِن 1. Espèce d'oiseau semblable au moineau fréquent dans le territoire de la Mecque. 2. Imbécile, sot. 3. Méchant.

رَهْدَنَة n. d'unité de رهدن 1.

رهدون Menteur.

رَهْرَه Étendre, ouvrir largement. On dit: رَهْرَه مائدته Il tient table ouverte. II.

تَرَهْرَه 1. Être frais et gaillard, être dans un état florissant (se dit d'un homme qui fait bonne chère). 2. Briller, s'agiter (se dit du mirage vu dans le désert par une grande chaleur (Voy. رعرع).

رهره et رَهْرَاه 1. Large et plat plutôt que creux (plat, bassin, cuvette). 2. Vermeil, éclatant de blancheur et délicat (corps, carnation). (Voy. رهروه).

رَهْرَهَة 1. Éclat du teint, de la carnation. 2. Éclat, lustre (de toute chose).

رهروه Florissant, vermeil et délicat (corps d'un homme vivant au sein de l'aisance et faisant bonne chère).

رهز f. A. (n. d'act. رهزان, رهز) Se remuer, s'agiter.

رهس (n. d'act. رَهْس) Fouler avec les pieds violemment. V. Être remué, secoué; branler, trembler. VIII. 1. Se heurter, s'entre-choquer (se dit des pieds d'une bête, quand elle se coupe). 2. Se remplir d'eau (se dit d'une vallée, du lit d'un torrent). 3. Se presser les uns contre les autres. (se dit des hommes entassés, resserrés dans un lieu trop étroit). 4. Être l'un sur l'autre (se dit des sauterelles entassées les unes sur les autres).

رهرس Gourmand, glouton.

رَهْسَمَة ـ رهسم Action de parler entre les dents d'une manière inintelligible pour toute autre personne.

رهش — VIII. ارتهش 1. Être détendu et lâche, être رهيش (se dit d'un arc), 2. Trembler d'un mouvement convulsif (comp. ارتعش). De là 3. Être bouleversé. on dit: ارتهش القوم Une guerre intestine s'éleva dans cette tribu. 4. Arracher, déraciner, extirper. 5. Porter un coup oblique avec une lance. 6.

Déchirer les veines au bas du pied (se dit du sabot d'un pied qui heurte contre l'autre et l'abîme).

رهش Farine de sésame.

رهشة Générosité.

رهيش 1. Choc. des pieds de devant l'un contre l'autre, au point que les veines رواهش d'un pied sont ensanglantées par le sabot de l'autre. 2. Qui a du lait en abondance (chamelle). 3. Qui a peu de chair au dos (chamelle). 4. Mince et peu charnu (homme). 5. Faible, que se tient à peine sur ses jambes. 6. Mince et léger (se dit du fer d'une flèche ou du bois d'une flèche). 7. Arc dont le bois est mince et qui n'a pas la tension nécessaire. 8. Qui ne se tient pas, dont les parties n'ont pas de cohésion (terre).

راهش — *Au duel,* راهشان Les deux veines de l'intérieur du fémur de devant chez les bêtes.

رواهش *pl. (de* راهشة) 1. Veines de la paume de la main. 2. Veines dans les pieds de devant (chez les bêtes).

رهشوش 1. Qui donne beaucoup de lait (chamelle). 2. Généreux, bienfaisant, qui ne renvoie jamais les mains vides celui qui demande quelque chose.

رهشوشة Générosité.

مرتهش *Voy.* رهيش 8.

رهص 1. Mettre la première rangée de pierres d'une muraille, *av. acc. du mur*; mettre un soubassement. 2. Presser quelqu'un, talonner, engager à se hâter, *av. acc. de la p. De là* 3. Presser quelqu'un vivement de..., *p. ex.*, Presser son débiteur en demandant le payement de la dette, *av. acc. de la p. et* ب *de la chose due*. 4. Presser, activer, *av. acc. de la ch. De là* 5. Blâmer, gronder, *av. acc. de la p.* — رهص (*n. d'act.* رهص) Avoir la plante du pied, le dessous du sabot abîmé par les pierres d'un sol rocailleux (se dit des chevaux, des chameaux. etc.). —*Au passif,* رهص *Même signif.* III. Poursuivre, talonner quelqu'un (*p. ex.*, son débiteur, quand on ne le perd pas de vue), *av. acc. de la p.* IV. 1. Élever un mur, *av. acc. du mur*. 2. Faire prospérer quelqu'un, le replacer *pour ainsi dire* sur ses pieds, rendre riche, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). 3. Faire abîmer les plantes des pieds aux bêtes de somme de quelqu'un. 4. Abîmer à quelqu'un la plante des pieds, *av. acc. de la p.* (se dit des pierres, d'un sol dur). 5. Faire quelque chose de propos délibéré. 6. Tenir ferme et être serré l'un contre l'autre (se dit, *p. ex.*, des pierres dans le sol). VIII. Épier l'occasion favorable pour courir sus à quelqu'un, *av.*

acc. de la ch.

رهص 1. La première rangée de pierre d'une muraille. 2. Brique non cuite.

رهصة Mal causé à la plante des pieds par les pierres.

رهاص Qui construit une muraille avec des briques non cuites رهص,

رواهص *pl. (de* راهصة*)* 1. Qui tiennent ferme dans le sol, serrés les uns contre les autres (rochers, pierres). 2. Qui abîment les plantes des pieds de celui qui marche dessus (pierres).

رهيص et مرهوص Qui a les plantes des pieds endolories et abîmées pour avoir marché sur un sol pierreux.

أرهاص *pl.* Signes qui annoncent la venue d'un prophète, *p. ex.*, certain éclat qu'on croit avoir vu sur le front du père du prophète.

إرهاص *n. d'act. de la* IV. Préméditation. — لم يكن ذنبه عن ارهاص Le péché qu'il a commis n'était pas prémédité.

مرهصة, *pl.* مراهص Rang, place qu'on occupe. *On dit:* كيف مرهصة فلان عند الملك Comment, sur quel pied est-il auprès du prince?

متراهص, *fém.* متراهصة Qui tient solidement au sol (pierre, rocher).

رهط (*n. d'act.* رهط) 1. Faire et pétrir avec les doigts, et prendre de grandes bouchées (en mangeant avec la main). *De là* 2. Manger avec avidité, dévorer. 3. Être réuni, rassemblé. II. (*n. d'act.* ترهيط) et VIII. (*n. d'act.* ارتهاط) Être réuni, rassemblé.

رهط, رهط 1. *coll., pl.* أرهط, أرهاط et أراهط, أراهيط Famille, tribu d'un homme, de trois à sept, composée d'hommes seuls *Ce mot précédé d'un nom de nombre signifie* personne, individu (*comp.* نفر). *On dit:* نحن ذوو ارهط Nous sommes plusieurs rassemblés ici, 2. *pl.* رهاط Pièce de cuir fendue au bas comme un caleçon, pour s'adapter aux jambes, et que les enfants mettent en guise de vêtement, et les femmes par mesure de précaution. 3. Cuir découpé en lanières. 4. Antagoniste.— هو رهطه C'est son antagoniste.

رهاط *coll.* Meubles de la maison.

أرهطة *pl. de* رهط 2. *ou de* رهاط.

راهطاء, رهطاء, رهطة Trou dont le rat des champs ôte la terre et en fait un tas.

ترهوط Qui fait, qui prend de grandes bouchées en mangeant, et mange avec avidité.

ارتهاط *n. d'act. de la* VIII. Réunion,

rassemblement de plusieurs personnes. *On dit*: نحن ذوو ارتهاط Nous sommes plusieurs rassemblés ici.

مرهط الوجه ـ مرهط Qui a la figure enflée.

رهف (*n.d'act.* رهف) Amincir, rendre moins large (un sabre, une lame). — رهف (*n. d'act.* رهافة , رهف) Être mince. IV. Rendre mince, réduire dans sa largeur.

رهيف, *pl.* رهاف 1. Mince, étroit, peu large, à lame mince (sabre). 2. Affilée à la partie recourbée (lame d'un sabre).

مرهف 1. très-mince, qui n'a pas de ventre, et chez qui les côtes sont trop rapprochées (se dit d'un cheval, d'une jument, chez qui c'est un défaut). 2. Dont la lame est mince (sabre). 3. Sot, imbécile.

مرهفة 1. *fém. de* مرهف 2. Sabre, dont la lame est mince, étroite.

مرهوف Mince. *On dit aussi*: مرهوف البدن.

رهق (*n. d'act.* رهق) 1. Suivre quelqu'un de près. 2. Cerner, entourer quelqu'un. 3. Couvrir et cacher entièrement. 4. Atteindre, rejoindre. *On dit*: طلبته حتى رهقته Je l'ai tant cherché, j'ai tant couru après lui, qu'à la fin je l'ai rejoint. 5. Mentir. 6. Être sot, stupide. 7. Être méchant, enclin à faire du mal et à user de violence; être tyran, oppresseur. 8. Se livrer sans cesse à des excès, à des choses illicites, défendues. 9. Se dépêcher, se presser. 10. S'égarer sur sa route en s'écartant de la ligne droite. 11. Périr. 12. Élever plus haut, haussser. II. (*n. d'act.* ترهيق) Accuser quelqu'un de méchanceté et de procédés tyranniques, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مراهقة) 1. Toucher à sa majorité, être presque majeur (se dit d'un jeune homme). 2. Arriver trop tard et se trouver à la fin, *p. ex.*, du pèlerinage de la mecque. IV. 1. Exciter quelqu'un au mal, à la rébellion, *av. d. acc.* 2. Faire atteindre quelque chose. 3. Imposer à quelqu'un une chose qui est au-dessus de ses forces. *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 4. Poursuivre, serrer de près. 5. Talonner quelqu'un. 6. Presser quelqu'un de manière à ne lui pas permettre de faire bien la chose. *On dit, p. ex.*: أرهقته ان يصلي Je lui ai fait faire sa prière à la hâte, je l'ai empêché de la faire à son aise. 7. Molester, vexer, tourmenter quelqu'un, *av. acc. de la p.* — لا ترهقني لا ارهقك الله Ne me tourmente pas, et Dieu ne te tourmentera pas. 8. Être rude, dur à supporter, causer de la peine. 9. Être en retard avec la prièrre,

au point qu'on se trouve n'avoir pas accompli celle de l'heure précédente lorsque l'heure de la suivante approche déjà. — *Au passif,* Être poursuivi et atteint, être rattrapé.

رَهَقٌ 1. Légèreté, inconséquence. 2. Méchanceté, penchant à faire du mal, à opprimer. 3. Penchant au vice, aux actions illicites, immorales. 4. Esprit tyrannique, qui consiste à imposer à quelqu'un des choses qui dépassent ses forces (*comp.* بَغْى).

رُهَاقٌ, رِهَاقٌ Quantité. *On dit :* النّاس رُهاقُ مائة Une centaine d'hommes.

رَهَقٌ Grande vitesse à la course, course très-rapide.

رَهُوقٌ Qui marche d'un pas rapide (chamelle).

رَهِيقٌ Vin.

رَيْهُقَانٌ Safran (زعفران).

مُرْهَقٌ 1. Qui est atteint, rattrapé par celui qui poursuit. 2. Acculé, réduit à l'extrémité.

مُرَاهِقٌ 1. Qui est presque majeur, qui touche à sa majorité (jeune homme). 2. Qui est en retard et vient au dernier moment, *p. ex.*, au moment où la prière doit finir. *De là* 3. Celui qui vient à la Mecque au moment où tout le monde se rend à Arafa, et qui n'a plus le temps de faire le tour de la Caaba.

مُرَهَّقٌ 1. Sot, stupide, d'une stupidité incurable. 2. De qui on a une mauvaise opinon. 3. Chez qui il y a foule de visiteurs, d'hôtes.

رَهَكَ (*n. d'act.* رَهْكٌ) 1. Broyer entre deux pierres. 2. Fatiguer une femme par la fréquence ou la violence du coït, *av. acc. de la p.* 3. S'arrêter, faire halte, *av.* بِ *du lieu.* VIII. Être mou, lâche, n'avoir pas de vigueur dans le corps, dans les articulation, au point de ne pas pouvoir marcher d'un pas ferme.

رَهْكٌ Ouvrage bien fait et solide; affaire bien conduite.

رَهَكٌ et رَهَكَةٌ 1. Chamelle faible, qui n'a pas de vigueur. 2. Homme dépourvu de bonne qualités *ou* de vertus. *On dit aussi dans ce dernier sens.* رَهَكَةٌ

رَهْكَةٌ Faiblesse, langueur, manque de force, de vigueur.

رَهُوكٌ 1. Veau gras et qui prospère. 2. Jeune homme bien portant et gras.

رَهْوَكَةٌ 1. Langueur, manque de nerf, de vigueur dans les articulations. 2. Trouble, désordre, confusion. 3. Marche, démarche. اِرْتِهَاكٌ *n. d'act. de la* VIII. Manque de vigueur dans les

membres qui ne permet pas de marcher avec vigueur.

رهيك et مرهوك Broyé entre deux pierres.

رهل (n. d'act. رهل) 1. Être mou, n'avoir pas d'élasticité ni de vigueur, et trembler (se dit des chairs qui tremblent quand l'homme marche). 2. Enflé, être enflé (se dit des chairs, sans que ce soit par suite d'une maladie). II. (n. d'act. ترهيل) Relacher, rendre mou, lâche et tremblant. V. Avoir les chairs molles, lâches et tremblantes.

رهل Mou, lâche et tremblant (se dit des chairs).

رهل coll. Nuages très-légers, comme ceux qui donnent la rosée.

رهل Matière aqueuse et jaunâtre, qui sort avec le fœtus.

رهل Mou, lâche, faible (homme, cheval).

رهلة Enflure.

مرهل Mou, lâche, sans vigueur ni élasticité.

مرهل Enflé.

رهم —IV. أرهم Faire tomber une pluie fine et continuelle (se dit du ciel, des nuages).

رهام coll. Brebis ou chèvres maigres.

رهام 1. coll. Tout oiseaux qui ne sont pas des oiseaux de proie (Voy. رهاب). 2. Grand nombre, multitude.

رهمان Démarche vacillante d'un chameau qui n'est pas ferme sur ses jambes, et dont le corps penche tantôt d'une côtè, tantôt de l'autre.

رهمة, pl. رهام, رهم Pluie fine et qui tombe continuellement, plus forte que ديمة, mais qui dure moins longtemps.

رهوم 1. Maigre (brebis, chèvre). 2. Homme faible. 3. Homme superficiel, qui n'examine pas bien les choses, qui n'a pas de conviction, et qui ne suit que les opinions du moment.

أرهم 1. Mieux arrosé, exposé à une pluie plus abondante (champ, sol). De là 2. Plus fertile, couvert d'une végétation plus riche.

رهماء fém. ارض رهماء Terre arrosée par une pluie fine et abondante.

مرهم, pl. مراهم Emplâtre, cataplasme.

مرهوم, fém. مرهومة Arrosé par une pluie fine et abondante رهمة (Sol, pays).

رهمس 1. Dire quelque chose à l'oreille, souffler quelque chose. 2. Exciter au mal par des suggestions secrètes. 3. Dire une chose désagréable à quelqu'un, av. ل de la p.

مزهمس Caché, occulte (*comp.* مدهمس).

رهن (*n. d'act.* رهن) 1. Donner un objet en gage comme nantissement, engager quelque chose chez quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عند *de la p., ou av. acc. de la p. et acc. de la ch. On dit:* رهنته لسانى Je lui ai engagé ma langue, *pour dire,* je me suis abstenu de parler à cause de lui, par égard pour lui. 2. Être fixé, établi fermement dans un lieu. 3. Être durable. 4. (*n. d'act.* رهون) Être maigre, amaigri, (*comp.* رهوم). 5. Rendre durable, perpétuel. III. (*n. d'act.* مراهنة, رهان) Engager une lutte avec quelqu'un en déposant une gageure, *surtout* dans une course de chevaux; faire avec quelqu'un un pari sur quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* IV. 1. Engager un objet chez quelqu'un, donner une chose comme gage à quelqu'un, *av. d. acc.* 2. Donner quelqu'un en otage, comme gage (de l'accomplissement d'une convention). *av. acc. de la p. et av.* ب *de la ch. ou de la p. On dit:* ارهن ولده Il donna son fils comme otage, comme garantie de sa parole. 3. ارهن فى السلعة Il a mis un prix très-élevé à la marchandise, il l'a faite chère. 4. Payer d'avance (une somme, le prix d'une chose), *av. acc.* 5. Affaiblir. 6. Accorder à quelqu'un pour toujours, et, *pour ainsi dire,* engager une chose à quelqu'un à perpétuité, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p. On dit:* ارهن لهم الطعام والشراب Il s'engagea à les entretenir, à leur donner à manger et à boire; donner un entretien fixe. 7. Confier le mort au tombeau, *c.-à-d.* l'enterrer, *av. d. acc. On dit:* ارهن الميت القبر. VI. *Au pl.,* Déposer chacun un gage. VIII. 1. Se faire donner, recevoir un gage, un nantissement, *av.* من *de la p.* 2. Avoir quelqu'un dans sa dépendance, tenir quelqu'un lié par une obligation, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* — *Au passif,* Être donné en gage, en otage. X. 1. Demander, exiger un gage, demander des éloges. 2. Recevoir un gage, prendre comme otage, *av. acc.*

رهن, *pl.* رهان, رهون, رهن et ارهن 1. Gage, nantissement. *On dit:* هما كفرسى رهان Ils sont comme deux chevaux de gageure, *c.-à-d.*, ils sont rivaux, et aucun ne veut céder le pas à l'autre. — غلق الرهن فى يد المرتهن Le gage est resté dans la main de celui qui en est nanti, *se dit de quelqu'un* qui est tombé dans un malheur d'où il ne peut plus se tirer.

رهن Régisseur, qui gère les biens d'un autre.

راهن 1. Fixe, stable. 2. Durable, perpétuel. 3. Préparé, prêt. 4. Maigre (se

dit des hommes et des animaux).

زَاهِنَة 1. Nombril, et la région qui l'environne. 2. Vin.

رَهِين 1. Engagé mis en gage. 2. Ce qui retient une chose de manière qu'elle en dépend. 3. *pl.* رُهَنَاء Otage.

رَهِينَة 1. *fém. de* رَهِين 1.; 2. *pl.* رَهَائِن Gage, nantissement. objet donné ou mis en gage.

أَرْهُون Qui a ses règles (jeune fille).

مُرْتَهِن Qui reçoit un gage, chez qui on a engagé quelque chose, qui se fait donner une garantie,

مُرْتَهَن 1. Donné en gage. 2. Ce qui tient, retient une chose dans sa dépendance. 3. Responsable, tenu de... — وتكون عند حسابه مرتهنا Et tu en sera responsable quand le moment viendra d'en rendre compte.

مَرْهُون 1. Engagé, mis en gage; *fig.* مرهون الفواد Qui n'a plus sa tête *ou* son cœur, qui a perdu la tête, *ou* dont le cœur est engagé, épris d'amour. 2. Dépendant d'un autre (se dit, *p. ex.*, d'un mot dépendant grammaticalement du mot qui vient plus bas, *ou* du sens suspendu qui ne se complète que dans la suite).

رَهْنَامَج (*du pers.* ره *pour* راه route, *et* نامه livre). Carte marine qui indique les ports de mer *ou* les routes sur mer.

رَهَا رَهْو *f. O.* (*n. d'act.* رَهْو) 1. Écarter les jambes, *av.* بين *des j.*, et marcher en les écartant. 2. Étendre, déployer ses ailes (se dit d'un oiseau), *av. acc.* 3. Marcher doucement et à son aise. *On dit:* رها في السير Il marche à son aise. 4. Être calme (se dit de la mer). 5. Agir avec douceur, mettre à son aise. *On dit av. ellipse du régime direct:* أَرْهِ على نفسك Fais à ton aise, ne te tourmente pas. (*Voy. la* IV.). III. (*n. d'act.* مُرَاهَاة) 1. Être tout près *ou* proche de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. S'accorder avec quelqu'un, vivre avec lui, *av. acc. de la p.* IV. 1. Assurer à quelqu'un sa vie, sa nourriture, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* (*Voy.* رهن IV.). 2. Se trouver dans un endroit spacieux (رَهَاء). 3. Épouser une femme رهو *Voy. ce mot.* 4. Agir avec douceur, sans précipitation, mettre à son aise. — ارْهِ على نفسك Fais à ton aise, ne te tourmente pas (*Voy. la* I. 4.). VI. *Au pl.*, 1. Se faire des adieux. 2. Se réconcilier, faire la paix, cesser les hostilités. VIII. 1. Être mêlé, confondu, et être pêle-mêle. 2. Égruger les é[pis] de froment en les frottant dans la main et en préparer le mets رَهِيَّة.

رَهْوٌ 1. *n. d'act. de la* I. Pas large, qui se fait en écartant beaucoup les deux jambes. *On dit:* جاءت الخيل رَهْواً Les cavaliers arrivèrent au pas. — افعل ذلك رَهْواً Fais cela à ton aise, tout doucement. 2. Qui a le vagin large (femme). 3. Calme (se dit de la mer). 4. Grue, oiseau. 5. Terrain spacieux, *soit* élevé, *soit* encaissé, où l'eau s'amasse. 6. Ruisseau qui traverse un village. 7. Foule, multitude (d'hommes). 8. Allée dans le bazar de chaque côté de laquelle les marchands ont leurs boutiques. 9. Sol pierreux.

راهٍ *pour* راهي 1. Large, spacieux, aisé. *De la* 2. Aisé et tranquille (état, vie). 3. Perpétuel, assuré pour toujours. 4. Aisé, qui n'est pas gêné dans ses mouvements. — راهي الاباجل Dont les nerfs des pieds ne sont pas gênés, qui peut marcher vite (cheval). *Voy.* اباجل.

راهِيَةٌ 1. *fém. de* راهٍ. 2. Abeille.

رَهَاءٌ 1. *Voy.* رهو 1., 2. Large, spacieux, où l'on peut se retourner (lieu).

رَهْوَى *Voy.* رهو 1.

رَهْوَةٌ 1. *n. d'unité de* رهو 5. Terrain large, spacieux (élevé *ou* bas). 2. Abreuvoir du village.

رَهِيَّةٌ Froment égrugé avec la main, puis broyé et cuit avec du lait.

مِرْهَاءٌ, *pl.* مَرَاهِي Léger; agile à la course, véloce (cheval).

رَهْوَكَ (*n. d'act.* رَهْوَكَةٌ) 1. Avoir le corps faible et les chairs molles et lâches, telles qu'elles tremblent quand on marche. 2. Être agité, secoué. II. تَرَهْوَكَ Trembler, vaciller en marchand. *Voy.* رهك.

رَهْوَكٌ 1. Gras (se dit d'un veau, d'un chevreau, d'une gazelle). 2. Gras, dodu et bien portant (jeune homme).

رَهْوَكَةٌ Mollesse, manque d'élasticité et de vigueur dans les membres qui fait qu'on tremble en marchant.

مُرَهْوَكٌ Faible, et qui est secoué facilement (se dit de chose).

رَهِيَ (*n. d'act.* رَهْيٌ) 1. Porter une charge de manière que n'étant pas bien raffermie et attachée solidement, elle penche d'un côté. 2. Faire une sacoche, *ou* une moitié de la charge plus grande que l'autre, de manière que le poids emporte plutôt d'un côté que de l'autre. *De là* 3. Prendre une résolution mauvaise, pas assez ferme. 4. Être sur le point de verser son eau (se dit d'un nuage). 5. Être mouillé, laisser couler des larmes (se dit des yeux). II. 1. Vaciller, branler (se dit d'une chose qui n'est pas bien raffermie). 2. Marcher le corps incliné d'un

côté. 3. *Av.* فى *de la ch.*, Être ébranlé et hésiter dans une affaire que l'on doute de pouvoir exécuter. 4. Être prêt à verser son eau (se dit d'un nuage). IV. Être sans collyre, et en avoir les yeux faibles.

رَهْأَةٌ 1. Faiblesse, langueur qu'on éprouve dans les membres, et qui fait faire tout lentement. 2. Abondance de larmes dans les yeux.

روأ — II. روّأ (*n. d'act.* تَرْوِئَةٌ , تَرْوِيءٌ) Réfléchir sur une chose et sur ses suites probables, et en y réfléchissant, ne pas se presser de répondre, *av.* فى *de la ch.*

رَوِيَّةٌ et رَوِئَةٌ Examen attentif, attention donnée à une question en réfléchissant sur ses suites probables.

رَابَ *f. O.* (*n. d'act.* رَوْبٌ,رُؤُوبٌ) 1. Se cailler (se dit du lait), 2. Se figer. *On dit:* رابدمه Son sang se figea, *pour dire* le moment de sa mort était venu. 3. Êre troublé. avoir la tête troublée. 4. Être stupéfait, étonné, interdit. 5. Avoir la tête lourde, être lourd (de satiété ou de sommeil). 6. Avoir sommeil. 7. Être surfatigué. 8. Mentir, dire un mensonge. 9. Donner du lait caillé à quelqu'un, *av. acc. de la p.*, II. (*n. d'act.* تَرْوِيبٌ) 1. Fatiguer, rendre las. 2. Faire cailler le lait. 3. Agiter le lait et en séparer le beurre, les parties grasses. IV. *Voy. la* II. 2. Être riche en lait caillé, *ou* en babeurre.

رَابَ Quantité, nombre. *On dit* زاب عشر Dix (*comp.* قدر et طاب).

رَوْبٌ 1. Lait caillé. 2. Babeurre. *On dit:* ماعنده شوب ولاروب Il n'a rien. — *On dit à celui qui vend quelque chose:* لاشوب ولاروب عليك On ne t'imputera pas les défauts de l'objet.

رَائِبٌ 1. Caillé, figé (lait). 2. Lait caillé. 3. Agité, troublé. 4. Stupéfait, ébahi. 5. Lourd, qui a le corps alourdi pour s'être repu de mets *ou* par le sommeil. 6. Dormant, pris par le sommeil.

رُوبَةٌ,رَوْبَةٌ 1. Caille-lait, tout ce qui sert à cailler le lait (*p. ex.*, reste de lait aigre *ou* autre acide, présure, etc.). 2. Reste de lait. 3. Grumeau, petite parcelle d'un liquide figé. 4. Sperme de l'étalon. *De là on dit:* أعرني روبة فرسك *pour dire*, Prête-moi ton étalon pour faire saillir mes juments. 5. Morceau de viade. 6. Moyens d'existance, besoins de la vie. *On dit:* فلان لايقوم بروبة أهله Un tel ne s'occupe pas des besoins de sa famille. 7. Jugement, discernement, intelligence; *ex.:* انا اذا الرجل ليس له روبة Moi je suis un homme simple, j'ai la tête dure et

je n'entends rien à la chose. 8. Apathie, torpeur, nonchalance. 9. *Espèce de* pinces à l'aide desquelles on tire une bête de sa tanière. 10. Pauvreté, misère. 11. Bon terrain couvert de plantes et d'arbres.

روبان, *fém.* روبى 1. Stupéfait, ébahi, qui reste interdit. 2. Lourd, alourdi par le sommeil, *ou* pour avoir trop mangé. 3. Dormant, pris par le sommeil.

أروب *Voy. le précéd.*

مروب Outre dans laquelle on laisse le lait pour qu'il caille celui qu'on versera dessus, *ou* dans laquelle on fait du beurre.

مروب 1. Aigri, qu'on a fait cailler en y jetant quelque ferment. 2. Rempli de lait caillé ou figé.

روات - رات Paille.

راث *f. O.* (*n. d'act.* روث) 1. Rendre les excréments (se dit du cheval). 2. Salir d'excréments (*comp.* حش).

روث, *pl.* أرواث 1. Excrments du cheval, crottin (*comp.* لوث). 2. Balle, *ou* ordures qui restent dans le tamis quand on nettoie le grain. 3. Bout du nez.

روثة 1. *n. d'unité de* روث Crottin de cheval. 2. Bout du nez.

مراث et مروث Orifice de l'anus.

راج *f. O.* (*n. d'act.* رواج) 1. Courir avec rapidité tout autour. *De là* 2. Être d'un débit facile, se vendre (se dit d'une marchandise). 3. Avoir cours (se dit d'une pièce de monnaie). 4. Être inconstant et tourner à chaque instant (se dit du vent quand on ne peut pas déterminer au juste de quel côté il souffle). II. (*n. d'act.* ترويج) 1. Apporter, amener promptement. 2. Donner course, Donner du débit à une marchandise. 3. Mettre en circulation (une monnaie), *av. acc.* V. Tourner autour de l'abreuvoir.

رائج 1. Qui se vend, qui est de bon débit, *ou* qui est en usage, *ou* qui est à la mode (marchandise). 2. Qui a cours (monnaie).

رواج 1. Cours (d'une monnaie). 2. Usage, us, coutume. 3. Mode.

رواج 1. Qui tourne autour de quelque chose. *De là* 2. Qui, ayant soif, tourne continuellement autour de l'abreuvoir pendant que d'autres y boivent (chameau, etc.).

مروج Qui donne du débit à une marchandise, *ou* qui met en circulation et assure le cours d'une monnaie.

مروج Mis en circulation, en vente, qui se vend et qui a Cours.

راح *f. O.* (*n. d'act.* رواح) 1. Faire

quelque chose le soir, dans la soirée; voyager le soir. 2. (*n. d'act.* رواح, روح) Aller chez quelqu'un le soir, dans la soirée; se trouver chez quelqu'un en visite le soir, *av. acc. de la p. ou* الى *ou* عند *de la p.* 3. Aller, s'en eller, partir, s'éloigner.— رُح *impér masc.*, روحى *impér. fém.* Va-t'en, pars. 4. S'en aller, périr, être perdu. — تروح مالى وروحى Ma fortune et ma vie y passeront. *Av.* على *de la p.*, Être perdu pour quelqu'un. — راحت عليك عن الجارية L'argent que ta fille te coute sera perdu pour toi. 5. راح على ظهره Il se coucha sur le dos. 6. (*n. d'act.* راحة) Revenir le soir à l'établs (se dit des bestiaux qu'on ne laisse pas passor la nuit dans les champs). 7. (*n.d'act.* رَوْح, رَواح, راح, رياحة) Se réjouir en apprenant avec certitude une bonne nouvelle dont on doutait; être rassuré, *av.* ب *de la ch.* 8. Être léger, adroit, habile ou prompt à faire quelque chose; faire quelque chose avec empressement et de bon cœur (se dit de l'homme *ou* de la main). *av.* ل *ou* ب *de la ch. On dit:* راح للمعروف Il est empressé à faire le bien.—راحت يده بكذا Sa main est adroite à faire telle chose, *c.-à-d.*, il a de l'adresse pour.... 9. Être en feuilles (se dit d'un arbre). 10. (*n. d'act.* رَاحَة) Être tenu à part, dans le repos, pour être employé comme étalon (se dit d'un mâle). 11. *f. A. I.* Sentir une chose, la présence d'une chose à son odeur; *et* avoir vend de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 12. *f. I.* (*n. d'act.* رِيح) Souffler (se dit du vent). 13. Toucher, affecter, endommager une chose, faire du mal en passant dessus (se dit du vent), *av. acc. de la ch.* 14. Être exposé au vent et en recevoir le souffle, (se dit des choses et des hommes). 15. *f. A.* (*n. d'act.* رَوْح) Être généreux et empressé à donner largement.— رَوِحَ (*n. d'act.* رَوَح) Être large, spacieux, ouvert, aéré. — *Au passif,* رِيحَ Être exposé au vent, en recevoir le souffle; *ex.* : ريح الغدير L'étang est agité par le vent. II. (*n. d'act.* تَرْوِيح) 1. Faire rentrer le soir les bestiaux à l'étable. 2. Calmer, apaiser. 3. Procurer du repos à quelqu'un, *ou* faire prendre du repos, reposer quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Parfumer, imprégner de parfum. 5. Aérer. 6. Aller chez quelqu'un le soir. *et par extention.* 7. Aller chez quelqu'un (à tout autre instant du jour), *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُرَاوَحَة) 1. Aller, venir le soir chez quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Passer tour à tour d'un travail à un

autre, changer de... ; *De là,* se tenir tantôt sur un pied, tantôt sur l'autre, se pencher tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, *av.* بين. IV. 1. Faire entrer les bestiaux le soir au gîte. 2. Donner, procurer du repos à quelqu'un, laisser se reposer, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu), *et* mettre quelqu'un à l'abri de quelqu'un.—أريحها من هذا الظالم Je la mettrai à l'abri de cet homme méchant. 3. Mourir, *av.* من ou عن *des choses qu'on laisse en mourant.* 4. Sentir mauvais (se dit de l'eau, des viandes). 5. أراح Recevoir un bienfait, *av. acc. de la ch.* 6. أراح et أروح Payer, acquitter la dette, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 7. Sentir la présence d'une chose, en avoir vent (se dit d'un homme *ou* d'une bête qui sent la présence du chasseur). 8. Respirer. 9. Reprendre haleine, se reposer, se délasser. 10. أراح Être exposé au vent, en recevoir le souffle; entrer dans l'endroit où le vent arrive en plein et en être affecté, endommagé. V. (*n. d'act.* تروح) 1. Faire quelque chose le soir; voyager, cheminer le soir; aller quelque part le soir, *av.* الى *ou av. acc. du lieu ou de la p.* 2. Envoyer à quelqu'un de l'air avec un éventail pour le rafraîchir, *av.* على *de la p.* 3. Contracter une odeur (bonne ou mauvaise) d'un corps voisin. 4. Être en feuilles, *ou* se développrr (se dit d'une plante). VI. *Au pl.,* 1. Se reposer les uns et les autres. 2. Venir le soir, se réunir le soir en venant l'un après l'autre passer la soirée. 3. Faire quelque chose tour à tour, l'un relevant l'autre. *On dit:* ان يديه تتراوحان بالمعروف Ses deux mains se relèvent à faire du bien (se dit d'un homme généreux qui donne, *pour ainsi dire,* tour à tour de la main gauche et de la main droite). 4. Faire du vent l'un et l'autre en agitant quelque chose. VIII. 1. Être gai, dispos et prompt à faire quelque chose, *av.* ل *de la ch.* 2. Avoir pitié de quelqu'un (se dit de Dieu), *av.* ل *de la p. On dit:* ارتاح الله له برحمته Dieu dans sa miséricorde a eu pitié de lui. 3. Se relever l'un l'autre (dans un travail), *av. acc. de la ch.*— هما يرتوحان عملا Ils font cet ouvrage en se relevant. X. استروح et استراح (*n. d'act.* استراحة) 1. Sentir à l'odeur la présence d'une chose, avoir vent de quelque chose. 2. Flairer, *av. acc. de la ch.* 3. Reprendre haleine, se reposer. 4. استروح Se reposer sur quelqu'un, *av.* ل *ou* الى *de la p.* 5. Être tranquille, rassuré du côté de quelqu'un, *av.* من *de la p.* 6. Guérir (d'une maladie), être rétabli,

av. من. 7. Être enrhumé, s'enrhumer.

راح 1. *n. d'act. de la* I. 5.; 2. Vin. 3. Venteux (jour où il fait un grand vent). 4. Joie, allégresse. 5. *coll.* Plateau, terrain plat et élevé, couvert d'une riche végétation.

راحة 1. *n. d'act. de la* I. 8. État de réclusion et de repos où l'on tient un étalon. 2. Repos, délassement. — بيت الراحة Latrines. 3. Quiétude, état de bien-être et de sécurité, plaisir, délice, volupté. *De là*, 4. Femme, épouse. 5. Appartement, 6. *pl.* راح et راحات Parure de la main. *On dit :* تركته على انقى من الراحة Je l'ai laissé n'ayant absolument rien, dans un état tel que sa main était la plus nette, la plus vide qu'il soit possible. 7. Pli, manière dont une étoffe *ou* une robe est pliée. *On dit:* اطوه على راحته Plie-le d'après son pli, comme il faut. 8. *n. d'unité de* راح 5.

رائح 1. Qui s'en va, qui s'éloigne (*opp. à* جي). 2. Qui périt, qui s'en va au vent. 3. *pl.* روح Qui revient le soir au gîte, à l'étable.

رائحة 1. *Fém. du précéd.* — الجيات اكثر من الرائحات Il en vient plus qu'il n'en part, *prov.* pour consoler quelqu'un du quelque perte. — ماله سارحة ولا رائحة Il n'a ni bête qu'on laisse paître librement, ni bête qui rentre le soir à l'étable, *pour dire,* il n'a absolument rien. 2. Odeur (bonne *ou* mauvaise). 3. *pl.* روائح Pluie du soir. 4. Nuage du soir. 5. Fraîcheur du teint. — ما في وجهه رائحة Il n'a pas de sang, il n'a pas de couleurs sur la figure.

روح 1. Repos. 2. Joie, contentement. 3. Souffle léger du vent. 4. Pitié, compassion. 5. Secours, assistance. 6. Justice. 7. Bon. gai, joyeux (jour).

روح *masc. et fém., pl.* أرواح 1. Souffle de la vie, esprits vitaux. 2. Ame. الروح الحيوانى Principe de vie animale.— الروح الانسانى Ame immatérielle, âme humaine.— الروح السبعى Instinct de bête féroce. (*ces trois principes sont censés exister dans l'homme.*)— الروح الاعظم L'âme suprême: Dieu.— الروح الامين et الروح القدس *Chez les mahométans* L'ange Gabriel *et* Jésus-Christ. — الروح القدوس *Chez les chrétiens,* Le Saint-Esprit. 3. Esprit, souffle divin dont les prophètes sont inspirés. 4. *S'emploie vulg. comme* نفس personne; *ex.* : نحن اربعة نعمل ارواحنا عميانا Nous quatre faisons les aveugles.—*Au pl.,* ارواح Les âmes des morts.

أروح 1. Espace entre les deux pieds, *ou* entre les deux jambes. 2. *pl. de* رائح

Qui reviennent le soir au gîte, à l'étable, *ou* à leur nid (bestiaux, oiseau).

أَرْوَحَةٌ 1. *fém. de* رَوْحٌ — لَيْلَةٌ رَوْحَةٌ Nuit bonne, propice, gaie, joyeuse. 2. Repos. 3. Joie. 4. *pl.* رَوْحَات Voyage, route qu'on fait le soir.

رَوْحَةٌ *Voy. le précéd.* 4.

رَوَاحٌ 1. *n. d'act. de la* I. — لا بد من الرواح عندهم Il faut absolument aller chez eux. 2. Soir, soirée, depuis le déclin du soleil jusqu'à la nuit. — خرجوا برواح من العشي Ils sortirent dans la soirée de la nuit, *c.-a-d.*, à l'entrée de la nui t. 3. L'après-midi, depuis la prière de العصر j'usqu'au coucher du soleil. 4. Aise, commodité, facilité, absence de gêne. *On dit:* افعله في سراح ورواح Fais cela à ton aise.

رَوَاحَةٌ 1. Repos, tranquillité. 2. Joie, contentement.

رُوَيْحَةٌ 1. Repos, tranquillité. 2. Joie, contentement. 3. Empressement, promptitude avec laquelle on fait quelque chose.

رَيَاحٌ Vin.

رَبَاحٌ Soirée; entrée de la nuit.

رَاحَةٌ Tranquillité, sécurité qu'on puise en apprenant une bonne nouvelle par laquelle on est rassuré.

رِيحٌ *fém.*, *pl.* رِيَاحٌ, أَرْوَاحٌ, أَرْيَاحٌ, أَرَاوِيحُ et أَرَايِيحُ 1. Vent. — ريح شامية Vent du nord. — ريح يمانية Vent du sud. — ريح في القفص Du vent en cage. *c.-à-d.*, choses vaines, qui n'aboutissent à rien. — ريح شوكى *Espèce de* maladie particulière à l'Égypte et à la Syrie. *On dit:* هبت ريحهم Leur vent souffle, *c.-à-d.*, le vent est pour eux, à eux; ils ont du succès. — قويت ريحهم Leur vent est fort, *pour dire*, ils sont puissants. — ركدت ريحهم et ذهبت ريحهم Leur vent a cessé de souffler, *c.-à-d.*, leur prospérité a fini. *De là au fig.* 2. Victoire, succès, puissance; assistance, protection accordée à quelqu'un. 3. Odeur qui se répand.

رَيِّحٌ Rafraîchi par un vent doux (jour).

رِيحَةٌ Vent.

رَيْحَانٌ, *pl.* رَيَاحِينُ 1. *Toute* plante odoriférante. 2. Basilic. 3. Fils. 4. Subsistance, choses nécessaires à la vie. *On emploie ce mot dans cette loc.* سبحان الله وريحانه Gloire à Dieu!

رَوْحَانِيٌّ Agréable (se dit d'un lieu aéré et rafraîchi par le vent, ou offrant un repos).

رُوحَانِيٌّ 1. Spirituel, appartenant à l'es-

prit, à l'âme; incorporel, immatériel (*opp. à* جسمانى). 2. Appartenant au monde immatériel, aux anges. — *Au pl.*, روحانيون Êtres surnaturels (*comme* anges *ou* habitants du ciel). 3. Magie surnaturelle, celle qui s'exerce à l'aides des anges, des êtres surnaturels.

أروح, *fém.* روحاء, *pl.* روح 1. Large, ample, spacieux. 2. Largs, et plutôt plat que creux (vase). 3. Plus subtil, plus aérien. 4. Tranquille. 5. Plus agréable, plus doux, qui procure plus de plaisir.

أرواح 1. Soirée رواح. 2. *pl. de* روح *et de* ريح.

أريح Large, ample, spacieux.

أريحى et أريحى 1. Généreux, empressé à donner. 2. Agile, rapide à la course. 3. Vif, dispos.

أريحية Générosité. empressement à donner, et satisfaction qu'on éprouve soi même à pouvoir donner.

ارتياح 1. Joie, contentement. 2. Vivacité. 3. Miséricorde (de Dieu).

استراحة 1. Repos. 2. *En prosodie*, Addition d'une consonne quiescente à la fin de la rime; *p. ex.* ظهريه *pour* ظهرى, qui est pour ظهرى

ترويحة, *pl.* تراويح Prière que l'on fait dans les nuits du Ramadhan.

مراح 1. Lieu où l'on vient, *ou bien* où l'on s'en va pour le soir. *On dit:* ماترك فلان من ابيه مغدى ولا مراحا *mot à mot,* Un tel n'a laissé de son père ni l'endroit du matin, ni celui du soir (par lequel il ne lui ressemble pas), *c.-à-d.*, il lui ressemble de tous points.

مراح 1. Gîte, lieu où les bestiaux se reposent la nuit. 2. Enclos où les bestiaux reposent la nuit. 3. Bergerie.

مروح 1. Aéré. 2. Agité par le vent

مروح et مروحة, *pl.* مراوح Éventail.

مروحة, *pl.* مراويح 1. Lieu très-aéré, où le vent donne de tous côtés. *De là* 2. Désert.

مريح 1. Aéré. 2. Agité par le vent.

مرايحة Joie qu'on éprouve d'une bonne nouvelle devenue certaine et qui rassure.

مرتاح Cinquième cheval dans les courses de chevaux.

مستراح 1. Lieu de repos. *De là* 2. *par eupheumie.* Latrines. 3. Qui jouit du repos. *De là* 4. Mort.

مستريح 1. Homme vertueux qui ne s'inquiète pas de l'avenir et ne cherche

pas à le pénétrer, et qui s'en remet de tout à Dieu; quiétiste. 2. Reposé, qui jouit du repos. 3. Mort.

راخ — V. تَرَوَّخ Tomber dans un bourbier, *av.* في ; s'embourber.

راد *f.O.* (*n. d'act.* رِيَاد, رَوْد) 1. Chercher, demander (de la nourriture, du fourrage). 2. Aller çà et là, tantôt s'avancer, tantôt revenir sur ses pas (se dit d'un chameau qui paît dans un pré). 3. Ne pas tenir à la même place, se déplacer à chaque instant (se dit, *p. ex.*, d'un coussin). 4. (*n. d'act.* رَوَدَان) Aller et venir (se dit, *p. ex.*, d'une femme qui va souvent chez les voisins). 5. *pour* أراد Briller. III. (*n. d'act.* رِوَاد, مُرَاوَدَة) Vouloir, exiger, demander quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. On dit:* راودته على كذا J'exigeai cela de lui. راودته عن نفسه Elle lui demanda sa personne. *c.-à-d.*, elle lui demanda de lui céder. IV. 1. أَرَادَ (*n. d'act.* إرادة) Vouloir. — ما تريد Que veux-tu? 2. demander quelque chose à quelqu'un; exiger, désirer qu'il fasse, *av.* من *de la p. et de la ch.*, *ou av.* ان *suivi d'un verbe.* 3. Désirer avoir affaire à quelqu'un, *av.* ب *de la p. et acc. de la ch.* 4. أَرْوَدَ (*n. d'act.* إرواد, مُرْوَد, مُرَوَد) Faire doucement, sans se presser, sans précipiter la chose. 5. أراد *pour* أَرْأَدَ Briller. *Voy.* رأد. — *Au passif*, أُرِيدَ Être voulu, être dans l'inteniton. — أُرِيدَ بهذه الكلمة On veut dire par ce mot. V. Trembler, vaciller (se dit des personnes très-maigres ou très-grasses). VIII. (*n. d'act.* اِرْتِيَاد) 1. Vouloir, désirer. 2. Demander, exiger. 3. Chercher et choisir un pays où il y a de l'eau et des pâturages, pour y camper. 4. Chercher et choisir un terrain doux et en pente, pour y uriner, *d'après cette tradition de Mahomet:* اذا بال احدكم فليرتد لبوله Quand quelqu'un de vous veut uriner, qu'il cherche un endroit en pente.

رَائِد 1. Qui cherche un bon endroit pour y camper. *Voy. la* VIII. 3.; 2. Clarté du jour.

رَادَة Qui va et vient chez les voisins (femme).

رَوُود Qui souffle légèrement, doucement (vent).

رُوَد 1. Pas lent et doux, mais continuel. 2. Douceur, absence de précipitation. — أمش على رود Marche lentement, doucement.

رَوَّاد Qui va et vient, *surtout* la nuit (femme).

رَائِدٌ, *pl.* رُوَّادٌ 1. Qui va en avant de la caravane *ou* de la tribu, pour chercher un gîte *ou* le préparer. 2. Bâton fiché dans le meule du moulin à bras, à l'aide duquel on fait tourner la meule. 3. Doux, léger. — رِيحٌ رَائِدَةٌ Vent qui souffle légèrement.

رُوَيْدٌ *dimin. de* رَوْدٌ 1. Douceur, absence de précipitation. 2. Doux, lent. *Ce mot s'emploie comme subst. et comme adj. dans ces loc.:* رُوَيْدًا Doucement! tout beau! — رُوَيْدَكَ Allez, agissez tout doucement, ne précipitez pas la chose. — رُوَيْدَ عَمْرٍو Agissez doucement avec Amr. — رُوَيْدَكِي Donnez-moi du répit, *et en parlant à une femme,* رُوَيْدَكِ. — رُوَيْدَكُمَانِي Donnez-moi vous deux du répit, — رُوَيْدَكُنَّنِي Donnez-moi du répit, vous femmes. — سَارَ سَيْرًا رُوَيْدًا Il s'en alla, il chemina tout doucement.

رُوَيْدَاءُ Douceur, absence, de précipitation dans la manière d'agir.

رُوَيْدِيَةٌ *Voy. le précéd.*

أَرْوَدُ 1. Qui agit lentement, avec douceur, sans précipitation. 2. Qui s'avance tout doucement.

إِرَادَةٌ 1. Volonté. 2. Intention. 3. *Chez les Druzes,* Premier ministre.

إِرَادِيٌّ Qui agit à son gré, à sa guise; volontaire.

مَرَادٌ Endroit ou l'on s'avance et où l'on recule tour à tour, où l'on va ça et là, *p. ex.*, espace du pré où les chameaux paissent, tantôt s'avançant tantôt revenant sur leurs pas.

مُرَادٌ 1. Désiré; voulu. 2. Désir. 3. Intention. 4. Sens, acception du mot; intention de l'auteur. 5. *Chez les mystiques,* Le désiré, l'élu, chéri de Dieu; homme qui cherche à anéantir sa volonté dans celle de Dieu.

مُرَادَاتٌ *pl.* Désirs.

مِرْوَدٌ 1. Instrument à l'aide duquel on met du collyre sur les paupières. 2. Axe de la poulie. 3. Baguette du mors du cheval qui traverse la bouche.

مُرِيدٌ Disciple, adepte, celui qui est dirigé par un مُرْشِدٌ, *surtout* dans la vie spirituelle ou monastique.

مُرِيدَةٌ Femme qui se livre entièrement à celui qu'elle aime, *av.* ل *de la p.*

رِيَاحٌ مَرَاوِيدُ Vents qui soufflent dans des directions opposées.

مُسْتَرَادٌ *Voy.* مَرَادٌ.

راذ f. O. (n. d'act. رَوْذ) Aller ça et là

راز f. O. (n. d'act. رَوْز) 1. Peser pour connaître le poids de... 2. Essayer, mettre à l'épreuve, et avoir la mesure de... 3. Gérer avec soin (une ferme, etc.). 4. Désirer, chercher à obtenir. II. (n. d'act. تَرْوِيز) رَوَّزَ أَمْرَهُ Il pèse dans son esprit divers projets l'un après l'autre.

رَازٌ, pl. رَازَةٌ Surveillant des maçons.

رِيَازَةٌ Place, charge de contre-maître. de surveillant des maçons.

مِرْوَازٌ et مِرْوَازَةٌ Poids. — خفيف المراز Léger, qui pèse peu. — Au duel, المرازان Les deux mamelles.

راس f. O. (n. d'act. رَوْس) 1. Marcher avec fierté; en se donnant des airs. 2. Emporter et balayer tout sur son passage (se dit du torrent). De là 3. Manger, dévorer. avaler, faire raffle

رُوسٌ Homme. — انه لروس سوء C'est un méchant homme.

رُوَاسٌ vulg. pour رُءَاسٌ. Voy. sous رأس,

رَاشَ f. O. (n. d'act. رَوْش) 1. Manger beaucoup. 2. contr. Manger peu (Voy. راس 2.). 3. Affaiblir quelqu'un (se dit d'une maladie), av. acc. de la p.,

رَاشٌ, fém. رَاشَةٌ 1. qui a les oreilles velues (chameau, chamelle). 2. Qui a les reins faibles et décharnés. 3. Faible (lance etc.).

رَوْشٌ Voy. le précéd.

رَاضَ f. O. (n. d'act. رِيَاضَةٌ, رِيَاضٌ, رَوْضٌ)

1. Dompter, dresser par un exercice fréquent (un jeune cheval, etc.). 2. (n. d'act. رَوْضٌ) Arranger comme il faut, faire une chose proprement. II. (n. d'act. تَرْوِيضٌ) 1. Dresser parfaitement par un exercice fréquent, dompter tout à fait (un jeune cheval, etc.). 2. Aller souvent dans le jardin, passer volontiers son temps dans les jardins (روضة). 3. Faire d'un lieu un jardin agréable; changer en un jardin, en un parterre de verdure et de fleurs, av. acc. du lieu. III. (n. d'act. مُرَاوَضَةٌ) 1. Flatter, cajoler quelqu'un, l'engager ou l'amener à quelque chose par des propos flatteurs, av. acc. de la p., p. ex., vendre quelque chose, lui faire acheter quelque chose en lui vantant la marchandise, av. acc. de la p. IV. أَرْوَضَ, أَرَاضَ 1. Abonder en jardins, en parterres de verdure. 2. أَرَاضَ Verser du lait sur un autre lait. De là 3. Boire une seconde fois par-dessus le premier coup, et après avoir déjà étanché sa soif. 4. Abreuver, donner à boire de manière à désaltérer quelqu'un, av.

acc. de la p. 5. Avoir, contenir de l'eau stagnante (se dit d'une vallée, d'une citerne). VI. *Au pl.* S'exercer réciproquement à faire quelque chose, rivaliser, lutter. VIII. 1. Être dompté, dressé, exercé (se dit des animaux et des hommes). 2. Se mortifier, mortifier la chair. 3. Exercer l'esprit par une étude continuelle; l'avoir exercé. X. استراض 1. Avoir, contenir de l'eau stagnante (*Voy. la* I. 5.). 2. Être exercé et formé (se dit de l'esprit, du jugement). 3. Être en bonne disposition (se dit de l'esprit). 4. Être large, spacieux (se dit d'un lieu) (*comp.* عرض). 5. Être agréable à l'œil par la verdure et les fleurs, ressembler à un parterre de fleurs (se dit d'un lieu).

روضة, *pl.* روض, رياض, ريضان, روضات 1. Quantité d'eau stagnante qui couvre la surface du sol dans une citerne *ou* dans une vallée. 2. Lieu couvert pendant longtemps par l'eau qui en développe la végétation. 3. Jardin couvert d'une riche végéation, de fleurs, de légumes, *surtout*, quand il n'est pas entouré de murailles (*comp.* حديقة). احسن من بيضة فى روضة Plus beau qu'un œuf dans un parterre de verdure et de fleurs, *pour dire*, très-beau.

رايض, *pl.* رواض et راضة Qui dompte et dresse les jeunes chevaux.

ريض *pour le masc. et le fém.* 1. Dompté, sans être encore suffisamment exercé et docile (se dit d'un poulain, d'un chameau, d'un jeune homme). *De là* 2. Rude encore et peu exercé.

ريضة Pré, parterre de verdure et de fleurs, *voy.* روضة 2.

رياضة 1. Exercice continuel. 2. Efforts continuels que l'on fait pour se maîtriser, pour dompter ses passions; mortifications, vie ascétique, pratique de dévotion.

علم الرياضات Sciences exactes qui demandent l'exercice continuel de l'esprit: ce sont l'arithmétique, la géométrie, l'astronomie et la musique.

رياضية Vie ascétique, vie de mortifications, qui consiste en pratiques ayant pour but de dompter ses passions.

مراض, *pl.* مرايض, مراضات Sol dur où l'eau n'étant pas absorbée demeure stagnante.

مروض Dompté, dressé (jeune cheval).

مستريض, *fém.* مستريضة 1. Exercé, formé (esprit). 2. Disposé, qui est dans une disposition propre à agir *ou* à recevoir les impressions. *On dit:* افعل ذلك مادامت النفس مستريضة Faites cela pendant que vous y êtes disposé.

رَاًّ *f. I. O.* 1. S'écarter de la ligne droite, en allant à gauche ou à droite, *av.* عن *de la ch.* 2. Prendre la direction d'un lieu pour s'y réfugier, se replier sur un point, *av.* ب.

رَاعَ *f. O.* (*n. d'act.* رَوْعٌ، رُوُوعٌ) 1. Faire peur, *ou seulement* causer à quelqu'un un saisissement en se présentant inopinément. *Ainsi on dit:* خرجت وماراعني الافلان بالباب Je sors et je suis en voyant un tel à la porte. — ماراعني الا مجيئك J'ai été saisi en te voyant arriver. *De la* 2. Saisir d'admiration, plaire excessivement à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Craindre, avoir peur de quelque chose, *av.* من *de la ch.* 4. Être calmé, se calmer (se dit du feu, de l'ardeur de la soif). *On dit:* هذه شربة راع بها فوادى Cette boisson m'a rafraîchi les entrailles. 5. Rester, tenir ferme dans la main (se dit d'une chose). 6. *f. O. I.* (*n. d'act.* رُوَاعٌ) Revenir, retourner à sa place (se dit d'une chose). — *Au passif,* Être saisi par quelque chose qui survient inopinément. *On dit:* لاتُرَعْ , *au fém.*, لاتُرَاعِي N'ayez pas peur. II. (*n. d'act.* تَرْوِيعٌ) 1. Effrayer, faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Humecter le pain, etc., de graisse, *av. acc. et* ب. Mettre de la graisse, verser un peu de graisse fondue sur le pain. IV. 1. Effrayer, faire peur. 2. Faire marcher les moutons, le troupeau devant soi, et, *pour ainsi dire*, en leur faisant peur et en répétant لعلع. V. Avoir peur, s'effrayer de quelque chose, *av.* من *de la ch.* VIII. Être effrayé de quelque chose, *av.* ل *de la ch.*

رَوْعٌ 1. Peur, frayeur. 2. Combat.

رُوعٌ 1. Point noir du cœur, *autrem.* سوادالقلب : siége de la frayeur que l'on éprouve quand une chose arrive inopinément et cause un saisissement, *De là* 2. Cœur. *On dit:* أفرخ روعك من الامر Délivre ton cœur de cette affaire, *pour dire,* chasse ce souci de ton cœur, sois tranquille. — افرخ روعه Il se remit de sa frayeur.

رَوَعٌ Beauté qui saisit d'admiration.

رَوْعَةٌ 1. Frayeur, peur, saisissement qu'on éprouve. 2. Assaut qu'un étalon fait sur une femelle, 3. Attrait, charme, *en gén.*, quelque signe qui fait admirer une personne comme belle et fait qu'on en devient amoureux.

رُوَاعٌ, *fém.* رُوَاعَةٌ 1. Intelligent, fin, doué de sagacité (se dit des animaux). *On dit, p. ex.*, *d'une chamelle:* ناقة رواع et ناقة رواعة. 2. Cœur, esprit, en tant que siége de l'intelligence.

رائعة Beauté, grâce, élégance.

رايع, *pl.* أرواع, روع Qui cause un saisissement de frayeur *ou* d'admiration.

رايعة 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* روايع Chose terrible. — *Au pl.* روايع ; Admirables, qui saisissent d'admiration (paroles, discours, poésies).

أروع, *pl.* روعاء 1. Qui plaît, qui saisit d'admiration, 2. Intelligent, doué de sagacité (se dit des animaux). 3. Rusé, fin.

مروع Doué de sagacité, qui devine, qui pénètre le fond des choses.

يروع Peur, frayeur.

راغ *f. O.* (*n. d'act.* روغان, روغ) 1. Se détourner de la droite ligne, s'écarter tout doucement pour s'approcher futivement de quelque chose (se dit, *p. ex.*, d'un renard ou d'un voleur), *av.* الى. 2. Se pencher, se tourner vers quelqu'un *ou* quelque chose, p. *ex.*, pour adresser la parole, pour donner à manger, etc., *av.* الى *de la p. ou de la ch.* — روغي جعار وانظري اين المعز Tourne-toi par ici et regarde où sont les chèvres, *pour dire*, viens voir. 3. *fig.*, Avoir de la sympathie pour quelqu'un, témoigner de la bienveillance, *av.* الى. 4. Agit avec ruse, avec astuce. 5. Survenir, arriver sur quelqu'un, *av.* على *de la p.* 6. *Av.* عن, S'éloigner à petit bruit de quelque chose, filer doux en s'esquivant, s'enfuir. 7. Prendre quelque chose, attraper, faire la chasse de quelque chose. II. (*n. d'act.* ترويغ) Graisser un mets, la bouillie, *av. acc.*, y mettre de la graisse. III. (*n. d'act.* مراوغة) 1. Agir avec ruse, avec astuce, user de stratagèmes, *av.* في *de la ch.*, *ou av. acc. de la p.* 2. Lutter corps à corps (en cherchant à renverser son adversaire par un stratagème, par quelque botte). IV. (*n. d'act.* اراغة) 1. Chercher, *p. ex.*, du gibier. 2. Désirer. V. Se rouler dans la poussière et se vautrer par terre (se dit des animaux). VI. *Au pl.* 1. Lutter corps à corps, chercher réciproquement à se renverser (se dit des lutteurs). 2. *fig.* Chercher à se supplanter réciproquement. VIII. 1. Chercher, rechercher. 2. Vouloir, désirer.

رايغ Qui s'écarte de la ligne droite, qui prend à droite ou à gauche (chemin).

رواغ 1. Action de prendre à droite ou à gauche, de s'écarter de la ligne droite. 2. Fuite. 3. Astuce, manière d'agir avec ruse.

روّاغ 1. Qui aime à biaiser, à prendre des détours, et à venir en tapinois. *De là* 2. Renard.

رِبَاغَةٌ،رَوَاغَةٌ 1. Lice où les lutteurs luttent corps à corps. 2. Lice, arène, champ de bataille.

رِيَاغ 1. Action de se pencher vers quelque chose. 2. Action de se tourner vers quelque chose. 3. Abondance de récoltes, de denrées; aisance.

رُوَيغَة Stratagème, ruse.— اخذتني بالرويغة Vous m'avez pris en traître, par ruse.

أَرْوَغ Rusé, astucieux.— أروغ من الثعلب Plus rusé qu'un renard.

رَافَ *f. A.* يَرَاف *pour* يَرْأَف, et III. رَاوَفَ *pour* رَاأَفَ Être bon, doux. *Voy.* رَأَفَ.

رَوْف Repos, tranquillité.

رَوْفَة 1. Bonté. 2. Compassion.

رَاقَ *f. O.* (*n. d'act.* رَوْق) 1. Être clair, pur, n'être point trouble. 2. Être trop clair, n'avoir pas de corps (se dit des liquides). 3. Saisir quelqu'un d'admiration, lui plaire, *av. acc. de la p.* 4. Être supérieur, être meilleur, *av.* على *de la p. ou de la ch.* 5. Éclaircir (la vue, les yeux, *p. ex.*; en lavant l'œil fatigué *ou* troublé). II. (*n. d'act.* تَرْوِيق) 1. Clarifier, éclaircir, tirer au clair; coller (le vin). 2. Faire un échange en donnant de l'argent en sus, *p. ex.*, donner un habit vieux pour un autre neuf, en donnant *tant* de retour. 3. Surfaire à quelqu'un une marchandise, *av.* في *de la ch. et* ب *de la p.* 4. Salir ses vêtements d'urine (se dit, *p. ex.*, d'un homme ivre qui les salit en urinant). 5. Étendre sous le toit, en guise de plafond, des nattes et quelque étoffe, qui forme comme un ciel au-dessus de la tête et masque le toit; donner le plafond. *De la métaph.* : روّق الليل La nuit a étendu son voile sur la terre. III. (*n. d'act.* مُرَاوَقَة) Avoir le portique *ou* l'auvent de sa maison en face de celui d'un autre, *c.-à-d.*, être voisin d'en face, *av. acc. da la p.* IV. (*n. d'act.* إِرَاقَة) Répandre, verser, laisser couler. V. تَرَوَّق Déjeuner.

رِوَاق, *pl.* أَرْوِقَة 1. Portique. entrée saillante de la maison et surmontée d'un auvent; auvent. 2. Tente.— ضرب فلان اروقه في مكان كذا Un tel a dressé ses tentes en tel endroit. 3. Baldaquin, dais, ciel tendu sous le plafond. *De là,* اروقة الليل Les ténèbres de la nuit (jetées comme un voile sur la terre).— داهية ذات روقين Grand malheur, *pour ainsi dire,* double. — اروقة العين Paupières. *On emploie ce mot avec les verbes* jeter, baisser, faire tomber, *dans les locutions suivantes:* حين ضرب الشيطان اروقه ومدّ اطنابه Lorsque Satan aura dressé son pavillon et tendu ses cordes, *c.-à-d.*, Lorsque Satan aura mis en œuvre tous ses stratagèmes pour séduire l'hom-

me. — اسبلت ارواق العين Les voilles de l'œil retombèrent en bas, *pour dire*, les yeux versèrent des larmes. — القت السحابة ارواقها Le nuage a versé sa pluie. رمى بارواقه على الدابة Monter une bête, sa monture. — رمى بارواقه عن الدابة Mettre pied à terre. — القى ارواقه Se mettre à courir à toutes jambes, *et contr.* faire halte, s'arrêter. — القى عليك ارواقه Il t'a fasciné, il t'a rendu épris de sa personne; tu en es amoureux. 4. Commencements, premiers temps (de toute chose), *p. ex.*, fleur de l'âge. 5. Vie. *On dit:* اكل روقه *pour dire*, il est devenu vieux et a perdu toutes ses dents. 6. Derniers souffles d'un mourant. 7. Foule, multitude (d'hommes). 8. Corne (chez les moutons) (*comp. la signif.* 1.). *De là* روق الفرس Lance que le cavalier dirige entre les oreilles du cheval, *ou* action de diriger la lance entre les oreilles du cheval. 9. Chef, prince, qui est à la tête, en tête. *Voy. la signif.* 1. 10. Qui tient lieu d'un autre et le remplace, ce qu'on peut substituer à un autre. — هو روق منه Ceci peut tenir lieu de l'autre. 11. Fort, invincible. 12. Beau, joli, superbe, qui excite l'admiration; chose admirable, magnifique. 13. Pur, clair, limpide (eau, liquide). 14. Taille, stature. 15. Hutte du chasseur. 16. Nid, gîte.

رَوَق Disposition des dents de devant, lorsque le râtelier supérieur dépasse l'inférieur, et qu'il est en saillie sur celui-ci,

رَوْقَة Grande beauté qui saisit d'admiration; *De là, au masc. et au fém., au sing. et au pl.*, beau, belle, beaux, belles (*comme si l'on disait:* Cet homme, cette femme est une beauté).

رُوقَة *Voy. le précéd. On dit:* جارية روقة Jolie fille. — غلام روقة Joli garçon. — جوار روقة Jolies filles.

راوق et راووق 1. Filtre pour coller le vin. 2. Ce qui sert à coller, à clarifier le vin. 3. Coupe à boire.

رائق *pl.* رُوق 1. Clair, limpide. 2. Trop clair, qui n'a pas de corps (liquide). 3. *masc. et fém.* Beau, charmant, belle, charmante.

رَيْق 1. Fleur de l'âge. 2. Léger arrosement du sol par la pluie, légère ondée.

رَيِّق 1. Fleur de l'âge. 2. La meilleure partie d'une chose. 3. Très-beau.

رِواق et رُواق, *pl.* أروقة, رُوق 1. Auvent. 2. Portique, vestibule en saillie. 3. Appartements de la mosquée à laquelle est attachée une académie, pour loger les étudiants. 4. Sourcil; *pl.* رواقات 5. Tente appuyée sur un pilier planté sur le devant (comme celle que les

voyageurs faisant halte improvisent pour se garantir du soleil ou du vent). 6. Dais, baldaquin.

أروق, *fém.* روقاء, *pl.* روق 1. Qui a quelque chose en saillie au-dessus de la tête, en guise d'auvent ou de dais, ombragé, *et* 2. Qui a des cornes; *de là*, (cheval) entre les oreilles duquel le cavalier dirige sa lance (*comp.* اجم). 3. Chez qui le râtelier supérieur des dents chevauche sur l'inférieur et le dépasse. — رجل اروق, *au pl.*, قوم روق.

اراقة Effusion, action de répandre (un liquide).

تروبق (*Syrie*) Déjeuner.

مراوق Qui demeure en face, dont la maison en saillie fait face à celle d'un autre. — هو مراوق C'est mon voisin d'en face.

مروق I. Collé, clarifié, filtré, (vin, liquide). 2. Cuit, cuve, qui a déjà fermenté. 3. Muni d'un auvent, d'un portique (édifice, maison). 4. Qui a quelque étoffe tendue en guise de plafond *ou* des dais masquant le toit *ou* le plafond (appartement, hangar).

روكة - رال 1. Écho. 2. Vague, flot.

روكاء. Écho.

رال *Voy.* رأل *f. I.* II. روّل (*n. d'act.* ترويل) 1. Graisser son pain, *av. acc.*; mettre du beurre *ou* de la graisse sur son pain. 2. Avoir la verge pendante (se dit du cheval, *p. ex.*, quand il urine). 3. Avoir l'écoulement du sperme avant le coït. 4. Baver, laisser tomber la bave de la bouche (se dit d'un cheval).

روال et رؤال 1. Bave (chez les bestiaux, *et surtout* chez le cheval); salive (chez l'homme). — فلان يسيل رواله La bave lui coule de la bouche. 2. Dent saillante qui a poussé à côté d'une autre, et pas à sa place.

راوول, *pl.* رواويل *Voy. le précéd.*

رايل 1. Qui coule de la bouche (bave, salive). — روال رايل Bave abondante. 2. Dent qui pousse à côté d'une autre. *Voy.* روال.

مرول Qui laisse couler une salive abondante.

رام *f. O.* (*n. d'act.* مرام, روم) 1. Désirer ardemment, rechercher. 2. Demander, *av. acc. ou* على *de la ch.* — *Au passif,* رِيم 1. Être désiré et recherché avidement. 2. Être prié avec importunité, être tourmenté pour telle ou telle chose. II. 1. Inspirer à quelqu'un le désir de quelque chose, *av. acc. ou* ب *de la p.* 2. Agir avec lenteur, tarder à faire quelque chose,

ne pas se presser.— رومرايه Nourrir différents projets l'un après l'autre (V. رقق). V. Tourner en ridicule, prendre quelqu'un pour l'objet de ses railleries, *av.* ب *de la p.*

روم 1. Désir. 2. Action de passer rapidement sur une voyelle placée entre deux consonnes, de manière à ne pas la laiseer sentir (*comp.* اشمام). 3. Bruit insensible. 4. Lobe de l'oreille.

روم 1. Lobe de l'oreille. 2. *coll.*, *proprem.* Romains de l'empire d'Orient; Grecs; *mod. pl.* أروام.

روام Bave du chameau.

رامة Rama, *ville du desert de syrie*; *s'emploie au duel*, رامتين *On dit:* تسألنى برامتين سلجما *prov.* Tu me demandes du navet à Rama, *pour dire*, tu me demandes une chose là où il n'y en a-pas.

رومة Colle, matière gluante avec laquelle on colle les plumes au bas d'une flèche.

رومى 1. Voile (d'un navire). 2. *fém.* رومية Romain (du Bas Empire); Grec. الرومية الاغريقية Langue grecque (*comp.* يونانية).

مرام 1. Désir. 2. Objet des désirs *ou* de la demande, ce que l'on désire (*syn* مراد). 3. Intention.

رون، ران, *pl.* رونون Dureté dans les procédés, violence.

رونة Majeure partie d'une chose.

أرونان 1. Son, bruit. 2. *fém.* أرونانة Terrible, difficile, critique (jour, nuit). 3. *contr.* Tranquille et favorable (jour, nuit).

مرون Soumis, subjugué, dompté.

راه *f. O.* (*n. d'act.* روه) Briller par suite d'une légère agitation (se dit de l'eau répandue à la surface du sol).

روى *f. I.* 1. Attacher (*p. ex.*, un homme sur sa monture), de peur qu'il n'en tombe en dormant, *av.* على *de la p.* (*Voy.* رواء). 2. Tordre, tresser (une corde), *av. acc.* 3. Abreuver quelqu'un, lui donner à boire, apporter à quelqu'un à boire, donner à boire, *av.* على *ou* ل *de la p.*; tirer, puiser (de l'eau) pour quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Réfléchir sur quelque chose, *av.* فى *de la ch.* 5. (*n. d'act.* رواية) Rapporter un mot, une sentence qu'on a entendu dire à quelqu'un, *av. acc. de la ch.* — روى *f. A.* روى (*n. d'act.* رى, روى، رى) 1. Avoir été abreuvé suffisamment et desaltéré (avec de l'eau

ou du lait), *av.* من *de la ch. De là* 2. Avoir été arrosé abondamment *et, par là*, reverdir, prospérer, se dévolopper (se dit d'une plante, d'un arbre). 3. Vivre dans le bien-être. — *Au passif*, رُوِىَ 1. Être rapporté, raconté pour avoir été entendu à quelqu'un. — رُوِىَ عن فلان On raconte d'après un tel que.... 2. Être lu. — يُروى On lit (en parlant d'une leçon, d'une variante). 3. Être abreuvé, arrosé. II. (*n. d'act.* تَرْوِيَة) 1. Tremper, inonder quelque chose d'un liquide (*p. ex.*, le mets de sauce, ou de bouillon), *av. acc. et* ب. 2. Réfléchir à quelque chose, considérer avec attention. *av.* فى *de la ch.* 3. Faire rapporter, réciter à quelqu'un les paroles *ou les* poésies d'un autre, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* IV. 1. Abreuver quelqu'un suffisamment, abondamment; le désaltérer, *av. acc. de la p.* 2. Faire rapporter, réciter quelque chose à quelqu'un. *Voy. la* II. V. 1. Se faire narrateur; rapporter, réciter les paroles *ou* les poésies d'un autre. 2. Être suffisamment abreuvé et désaltéré, *av.* من *de la boisson*. 3. Être bien arrosé et prospérer (se dit d'un arbre). 4. Être fort, gros, arrondi et bien formé (se dit des membres du corps ou d'une corde tressée de gros tortis). VIII. 1. Être abreuvé suffisamment et désaltéré. 2. prospérer, avoir beaucoup de sève (se dit des plantes qui ont toujours été bien arrosées). 3. Être gros, fort et arrondi. *Voy. la* V. 4.; 4. Considérer avec attention, réfléchir. X. Considérer avec attention, réfléchir sur quelque chose, *av.* فى *de la ch.*

رَاوٍ *pour* رَاوِى 1. attaché à sa monture pour ne pas tomber. *Voy. la* 1. 2. *pl.* رُوَاةٌ et رَاوُونَ Qui arrose, *ou* qui abreuve, qui donne à boire. 3. Narrateur, auteur d'un récit, qui rapporte les paroles d'un autre, *ou* qui récite les poésies d'un autre. — قال الراوى L'auteur du récit rapporte.

رَاوِيَةٌ 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* رَوَايَا Outre remplie d'eau, que les porteurs d'eau colportent (*proprem.*, qui donne à boire). 3. Bête (mule, âne, cheval) sur laquelle le porteur d'eau (سقا) charge ses outres à eau. 4. Sac à provisions. 5. *masc.* Qui rapporte les paroles, les traditions, ou les poésies d'un autre.

رَوٌّ Abondance de denrées, de produits de la terre.

رِوًى Abondante quantité d'eau, capable d'étancher la soif.

رَوِىٌّ 1. Abondant (se dit de l'eau en

quantité suffisante pour étancher la soif). 2. Boisson abondante et suffisante pour étancher la soif. 3. Nuage dont la pluie tombe à grosses gouttes. 4. *En prosodie*, Lettre fondamentale de la rime, qui constitue la rime.

روى Chrysocale,

روية 1. Examen attentif d'une chose, réflexion (qui est suivie de عزيمة décision, résolution) (*opp. à* بديهة).—بغيرروية Inconsidérément, sans avoir réfléchi. 2. Ce qu'il est nécessaire de faire. 3. Reste, reliquat, queue (d'une dette à payer, etc.).

رواء 1. Bonne odeur, odeur agréable. 2. Abondant et suffisant pour étancher la soif (eau, breuvage). 3. Doux, d'un goût agréable (se dit de l'eau douce). *De là* 4. Le puits d Zeemzem (زمزم) à la Mecque.

رواء. *pl.* أروية 1. Corde avec laquelle on serre la charge sur une bête de de somme. 2. *Voy.* ريان.

رواء Belles formes, élégance des formes.

رواية 1. Récit, relation (d'un fait, d'une parole), version. 2. Leçon, variante (dans un livre, dans un manuscrit).

رى Reï, l'ancienne Rhagès, ville de l'Irak persique.—رازى De Reï.

رى 1. Pays arrosé, *en Eg.*, tout le pays sujet à l'inondation du Nil. 2. Grande-outre en peau de vache.

رى 1. Arrosement abondant. 2. Satiété créée par la quantité suffisante d'eau *ou* de lait qu'on a bu et qui a étanché la soif. 3. Belles formes, bel air; bel aspect. 4. Abondant, qui contient de l'eau en abondance (se dit d'une source, etc.).

رية, *pl.* ريات et رئون Poumon.

رية *Fém. de* رى 4.

رية *Voy.* رى 1. 2.

ريا Bonne odeur, odeur agréable.

ريان *fém.* ريا, *pl.* رواء 1. Abreuvé *ou* arrosé abondamment (se dit d'un homme qui a étanché sa soif, *ou* d'une plante d'un bel aspect pour avoir été bien arrosée et soignée). 2. Beau, d'un bel air (*V.* راى). 3. *pour* ريان Fleur de l'âge.

أروية, *pl.* أراوى et أروى Chamois, chèvre de montagne.

تروية *N. d'act. de la* II. — يوم التروية Jour de l'abreuvement: *c'est le huitième du mois.*

مروى, *pl.* مراوى Corde avec laquelle on serre la charge sur une bête de som-

remarquer dans quelqu'un des choses qui les rendent suspect, *av.* ب *de la p.*

رائب Douteux, incertain, confus, qui jette dans l'incertitude et l'hésitation (événement, affaire).

ريب 1. Doute, soupçon, incertitude (sur le mérite *ou* la vérité d'une chose) (*comp.* شك doute sur l'existence même d'une chose). — ريب الزمان et ريب المنون Vicissitude des temps, malheurs. 2. Mauvaise opinion.

ريبة, *pl.* ريب 1. Doute, soupçon. — اهل الريبة Personnes suspectes. — ذو ريبة Suspect, qui inspire des doutes, des inquiétudes. 2. Hésitation sur le parti à prendre. — *Au pl.*, ريب Circonstances douteuses qui jettent quelqu'un dans l'hésitation sur le parti à prendre.

رياب 1. Qui jette dans un grand doute, dans l'hésitation (chose, événement). 2. Qui fait concevoir de grandes appréhension.

مريب 1. Qui jette dans un grand doute. — شك مريب Doute qui ébranle fortement. 2. Suspect. 3. Qui a une mauvaise opinion, des soupçons sur quelqu'un.

ارتياب 1. Doute, soupçon. 2. Incertitu-

me.

مروى 1. Qui a bu à sa soif. 2. Arrosé abondamment. 3. Cité, rapporté et appuyé sur l'autorité d'un traditionniste (mot, tradition).

راب *f. I.* (*n. d'act.* ريب, ريبة) 1. Jeter quelqu'un dans le doute ou dans l'embarras, de manière qu'il ne sache quel parti prendre, *av. acc. de la p.* (se dit, *p. ex.*, d'une affaire grave). 2. Inspirer à quelqu'un des doutes, des soupçons, *av. acc. de la p.* 3. Mécontenter quelqu'un, *av. acc. de la p.*; causer de la peine à quelqu'un. 4. Inquiéter quelqu'un (*syn.* زعج IV.). 5. Soupçonner quelqu'un. *On dit, av.* عن *de la p.* : رابني عنه امر Une chose (qu'il a faite) m'a inspiré des doutes sur lui. 6. Faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. اراب (*n. d'act.* ارابة) 1. *Voy. la* I. *On dit:* ارابني في كذا Il m'a inspiré des doutes sur cette chose. 2. *absol.* Être, devenir suspect, douteux, incertain (se dit d'un homme *ou* d'une affaire). V. Concevoir des doutes, des soupçons, *ou* concevoir une mauvaise opinion de quelqu'un, *av.* ب *de la p.* VIII. 1. Avoir des soupçons, *ou* des doutes sur quelqu'un, *av.* ب *de la p.* 2. Hésiter sur le parti à prendre, *av.* في *de la ch.* X. (*n. d'act.* استرابة) Concevoir des soupçons sur quelqu'un,

de, hésitation.

مرتاب Suspect.

راث *f. I.* (*n. d'act.* ريث) 1. Être lent et long à faire quelque chose, traîner en longueur, tarder. 2. Arriver tard, trop tard; se faire longtemps attendre par quelqu'un, *av.* على de *la p.* II. (*n. d'act.* تريث) 1. Adoucir, amollir, rendre plus tendre. 2. Êter las, fatigué (se dit d'un homme *ou* d'un cheval). IV. Retarder quelqu'un, *av. acc. de la p.*— ما اراثك Qu'est-ce qui vous a retardé? — ما اراثك علينا Qu'est-ce qui vous a empêché de venir plus tôt chez nous? V. Tarder, être long à faire quelque chose. X. Trouver quelqu'un en retard *ou* trop lent à faire, trop long à venir, *av. acc.*

ريث 1. Quantité (*syn.* قدر). 2. Délai, retard.—رب عجلة وهبت ريثا *prov.* Souvent la précipitation cause du retard; *à l'acc. adverbialem.*, ريث et ريثما Le temps que.... aussi longtemps que.....

— ما يستمع لموعظتي الا ريثما اتكلم Il n'écoutait mes avertissements que pendant que je lui parlais.

ريث 1. Lent à faire quelque chose. 2. Paresseux, nonchalant.

ريثة Retard, délai.

ريثة 1. Lait aigre mélangé avec du lait doux. 2. Don, cadeau.— ان الريثة تفثا الغضب *prov.* Souvent un petit cadeau calme la colère.

مريث Retardé, lent, tardif.— مريث العينين Qui a une mauvaise vue, des yeux affaiblis ou malades.

راخ *f. I.* (*n. d'act.* ريوخ, ريخ) 1. Être mou, lâche, avoir le corps flasque, sans vigueur (se dit d'un homme) (*comp.* رخى), 2. Avoir les jambes écartées. 3. Être las, fatigué. 4. Être vil. 5. Briser. 6. Être méchant. II. (*n. d'act.* تريخ) Éreinter, affaiblir, *p. ex.*, à force de coups.

مريخ Voy. مريخ *pl.* أمرخة Voy. مريخ sous le م.

ريد ,ريد, *pl.* ريود Pic d'une montagne.

ريد pour رند Du même âge.

ريدة et ريدانة ريح Vent qui souffle Légèrement.

راز Au passif. رير Devenir fort et gras pour avoir été bien nourri (se dit des hommes et des bestiaux). II. رير (*n. d'act.* ترير) Devenir très-gras et gros pour avoir été bien nourri. — *Au pass.*, رير 1. Abonder en vivres, avoir des vivres en abondance (se dit des hommes *ou* d'un pays). 2. Être gras

pour avoir été bien nourri. IV. Rendre trop mou, clair et presque liquide.

زار Moelle qui a peu de consistance, qui est presque liquide (comme, *p. ex.*; dans les bestiaux amaigris et faibles).

رِرّ 1. *Voy. le précéd.* 2. Bave qui coule de la bouche d'un enfant.

رِر *Voy.* راد et رِز.

رِزّـواز 1. Riz. 2. *Sorte de* jeu auquel on joue avec trois ou neuf cailloux.

رازی Originaire de Reï, *ou* appartenant à la ville de Reï رَی.

راس *f. I.* (*n. d'act.* رِيس, رِيسان) 1. Marcher avec fierté, en se donnant des airs et en agitant orgueilleusement le corps. 2. S'emparer de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. Être chef رئس *Voy.* رأس.

راش *f. I.* (*n. d'act.* رِيش) 1. Garnir (la flèche) de plumes, *av. acc. de la fl. De là fig.* 2. Améliorer la position de quelqu'un, pourvoir de choses nécessaires à la vie, *av. acc. de la p. On dit:* راشه الله Il l'a casé, nippé et pourvu de tout. 3. Faire acquisition, amasser, *av. acc.* — راش المال والاثاث Il s'est monté en troupeaux et en ustensiles, il s'est nippé. (*Signif. dérivées de* رِيش). II. Garnir (la flèche) de plumes. VIII. Améliorer sa position, se remettre à flot.

راش, *pl.* أَرْياش 1. Plume. 2. Poil. — جمل ذو راش Chameau qui a beaucoup de poil aux oreilles et au museau. 3. *Voy.* راش, *fém.* راشة, *sous* راش f. O. (*comp.* مَرِيش 2.).

رَيِّش Très-riche en feuilles. qui a beaucoup de feuilles, touffu (plante, arbre).

رِيش *masc. fém.*, *pl.* رِياش , أَرْياش 1. *coll.* Plumes. 2. *Particulièrem.* Plumes d'autruches. *On dit:* اعطاه مائة بريشها Il lui a donné cent (chameaux) avec leurs plumes, *pour dire,* cent chameaux, en y ajoutant des vêtements, des ustensiles, etc. (se disait des cadeaux royaux, auxquels pour les distinguer on ajoutait des plumes d'autruche). 3. *fig.* Biens, abondance des choses nécessaires à la vie; fortune. 4. Vêtement très-riche. 5. Boules d'agathe dont on fait des chapelets.

رِيشة 1. *n. d'unité du précéd.* Une plume. 2. Plectrum d'instrument de musique, *soit* de plume de vautour pour toucher les cordes du luth, *soit* en corne de taureau pour toucher l'orgue. قانون.

رَيَش Grande quantité de poil aux oreilles et au museau *ou* à la bouche (chez l'homme ou chez les animaux).

روش Qui a beaucoup de poil aux joues et aux oreilles (chameau).

رايش 1. Garni de plumes (se dit de la flèche). 2. Agent intermédiaire entre celui qui cherche à gagner et celui qui se laisse gagner par des cadeaux, par des pots-de-vin (*Voy.* رشا),

رباش Qui a beaucoup de poil aux joues.

رياش Qui garnit les flèches de plumes.

رياش 1. Vêtement riche. 2. Fortune, biens. *Voy.* ريش.

ريش Riche en feuillage, touffu (arbre, plante); bien fourni de plumes (oiseau).

أرأش et أريش, *fém.* ريشاء Qui a beaucoup de poil aux joues (homme).

مريش Garni de plumes) flèche, etc.).

ماله اقذ ولا مريش Il n'a ni flèche sans plumes, ni flèche garnie de plumes, *pour dire*, il n'a rien.

مريش *fém.* مريشة 1. Garni de plumes (flèche, etc.). 2. Velu et maigre (chamau). ناقة مريشة اللحم Chamelle décharnée, maigre. 3. Faible des reins (homme). 4. Orné de dessins *ou* de broderies (vêtement). 5. *Espèce de* litière faite de courroies.

رياطة, *pl.* رياط, رياط رايطة ـ رايطا *Espèce de* voile d'une seule pièce que les femmes jettent sur leur tête.

رايطة *Voy. le précéd.*

مريطاء Peau très-délicate qui s'étend depuis le nombril jusqu'au pubis.

راع *f. I.* (*n. d'act.* ريع, رياع, رووع, ريعان) 1. S'accroître, grandir, croître (se dit des végétaux, des céréales, etc.). 2. Prospérer, être florissant. 3. Être en mouvement (se dit des vapeurs, du mirage dans le désert). 4. Pencher, incliner *ou* tourner vers un coté plutôt que vers l'autre. 5. S'en retourner, *av.* من *de la p.*; retourner de chez quelqu'un. 6. Réussir parfaitement (se dit *p. ex.*, du pain qui prend à la cuisson une belle croissance pour avoir été bieu pétri, bien levé et bien cuit). 7. Craindre quelqu'un, *av.* من *de la p.* II. Se rassembler (se dit du peuple, de la foule). IV. 1. Prospérer, réussir, être florissant (se dit des végétaux, des céréales). 2. Jouir du bien-être (se dit des hommes, d'une peuplade qui a des troupeaux et des denrées). 3. Grandir, croître. 4. S'accroître, augmenter en nombre (se dit des troupeaux). V. 1. Être en mouvement, se mouvoir (se dit des vapeurs, du mirage dans le désert). 2. Briller (se dit de l'huile, de la graisse que l'on a versée abondamment sur un mets, et qui se répand partout). 3. Se rassembler (se dit du peuple). 4. Rester

longtemps quelque part, s'amuser. 5. Être dans le trouble. X. Être dans le trouble.

رَيْع 1. Croissance (des végétaux, etc.). 2. Accroissement, augmentation. 3. Bel aspect d'une chose qui est bien venue, qui a réussi; état prospère, florissant. 4. La première et la plus belle partie d'une chose; la fleur de.... 5. Mouvement des vapeurs, du mirage dans le desert. 6. Éclat du jour à l'heure de midi. 7. Pièce ajoutée à la manche pour l'allonger. 8. Crainte, peur, frayeur. 9. Repas. 10. Colline très-haute. 11. ليس له ريع Il n'a reçu aucune réponse.

رِيع, *pl.* رِياع 1. Tour qui sert de couvent aux moines chrétiens. 2. Colombier. 3. Colline très-haute.

رايع, *fém.* رايعة 1. Surabondant, superflu. 2. Qui revient, qui retourne. 3. Qui vient à propos (chose, événement). 4. Agréable, qui plait. 5. Généreux, de race (cheval).

ريعة 1. *n. d'unité de* ريع. 2. Foule, rassemblement, attroupement.

رَيَعان 1. *n. d'act. de la* I.— ريعان السراب Mouvement oscillatoire du mirage dans le désert (*Voy.* رعرع). 2. Commencement, la première et la meilleure partie de quelque chose; fleur, *fig.* — ريعان الشباب Fleur du jeune âge, tendre jeunesse.

رَيْعانة Qui a du lait en abondance (chamelle).

مُرِيع, *fém.* مُرِيعة Florissant, prospère, riche en produits, fertile (sol, pays).

مِرْياع 1. Qui revient du pâturage sans qu'on ait besoin de la ramener (chamelle) (*comp.* مِسياع). 2. Qui donne beaucoup de lait et engraisse promptement (chamelle).

مُتَرَيِّع Huilé, enduit de graisse au point d'être luisant, et glissant, tellement enduit de graisse, que la main glisse sur son corps si on veut le saisir.

راغ — II. رَيَّغ Graisser (un mets). V. Être gras, graissé.

ريغ 1. Poussière, terre (*pers.* ريك). 2. Fuite.

مُرِيغ Poudreux, couvert de poussière.

راف *f. I.* 1. Venir dans le pays cultivé et fertile (رِيف) qui borde le désert (se dit, *p. ex.*, d'un habitant du désert). 2. Venir paître dans un pays appelé ريف, et en consommer les pâturages (se dit des peuples nomades, des troupeaux). III. 1. Venir, se trouver dans le voisinage du رِيف. 2. Toucher, friser quelque chose. *De la on*

dit: رابه الظنة Il conçut des soupçons, une mauvaise opinion (*syn.* ظنف II., *av.* ل). IV. 1. أَرْيَفَ Venir dans le pays ريف. 2. أَرَافَ et أَرْيَفَ Abonder en herbes, en pâturages, être ريف (se dit d'un pays). V. Venir dans le ريف.

رَافٌ Vin.

رِيفٌ, *pl.* أَرْيَافٌ , رُيُوفٌ 1. Pays cultivé et fertile, *ordinairement* sur les bords d'un fleuve et à la suite d'un désert; *en Ég.*, toute la plaine de l'Égypte entre le Caire et la Méditerranée. 2. Abondance de choses nécessaires à la vie.

رَيِّفٌ, *fém.* رَيِّفَةٌ Fertile, abondant en herbes et pâturages.

رِيفِيٌّ Habitant du ريف, d'un pays riverain et fertile.

رَاقَ *f. I.* (*n. d'act.* رَيْقٌ) 1. Être agité et briller à fleur de terre (se dit du mirage, *ou* d'une pièce d'eau qui ne fait que couvrir le sol). 2. Être répandu (se dit de l'eau). 3. (*n. d'act.* رُيُوقٌ) Rendre, vomir, cracher quelque chose. *De là on dit:* هو يريق بنفسه Il a rendu l'âme. IV. Répandre, verser, jeter (l'eau), *av. acc.* V. Être agité et briller. *Voy. la* I.

رَيْقٌ 1. Vain, qui n'a pas de réalité ou de substance. 2. Vide, qui ne contient rien. *De là:* خبز ريق Pain sec, sans aucun accessoire. 3. commencement, premiers moments. 4. Eau. 5. Légère ondée, petite pluie (*Voy.* روق).

رِيقٌ, *pl.* أَرْيَاقٌ 1. Salive (quand elle est jetée), crachat (*comp.* رضاب). — لم يشرب ريقا حلوا Il n'a pas avalé une salive douce, *pour dire*, il n'a pas été content. — ابلعني ريقي Laissez-moi avaler ma salive, *pour dire*, donnez-moi le temps respirer. — على ريق et على الريق A jeun. — على ريق نفسي Moi étant encore à jeun. 2. État de celui qui est à jeun. 3. Première et principale partie d'une chose. 4. Force. 5. Dernier souffle de la vie d'un mourant (*Voy.* روق).

رَيِّقٌ 1. Qui est à jeun (qui n'avale que sa salive). 2. Commencement.

رَيِّقَةٌ 1. Commencement, premiers moments. 2. Première jeunesse.

رِيقَةٌ *n. d'unité de* ريق 1. Salive jetée, crachat. 2. Reste, dernier souffle de vie. 3. Force, reste de force.

رَائِقٌ 1. Clair, limpide; trop clair (*Voy.* راق *f. O.*). 2. Qui ne tient rien à la main, qui a les mains vides; vide. — خبز رائق Pain sec (*comp. le persa.* نان تهى). *De là* 3. Qui est à jeun. — اتيته رائقا

suis allé à jeun chez lui. 4. *Tout* qu'on prend étant à jeun (*V.* تزويق *ous* راق *f. O.*).

رو Commencement, premiers temps une chose.

مريّز Qui admire tout, qui est en exse devant tout (*Voy.* راق *f. O.*).

زال *f. I. Voy.* دال *f.O.*

ريالا (*europ.*) Vaisseau amiral.

رام *f. I.* (*n. d'act.* ريم) 1. Quitter, abandonner quelqu'un ou quelque chose; se séparer de quelqu'un, s'éloigner, s'en aller de chez quelqu'un ou un endroit, *av. acc. ou* من (*syn.* زال). — لاترمه Ne le quitte pas. — رمت عنه et رمت فلانا Je quittai un tel. — مارمت المكان et مارمت من المكان Je n'ai pas bougé de place. 2. Cesser de faire quelque chose. — مارمت افعل Je n'ai pas cessé de faire... 3. Pencher d'un côté, se déplacer, *comme* pour quitter sa place (se dit d'une charge mal affermie qui tombe du dos de la bête). (*n. d'act.* ريم et ريمان) Être en voie de guérison (se dit d'une plaie dont les bords commencent à se rapprocher pour se rejoindre). — *Au passif,* ريم 1. Être laissé en arrière, abandonné. — ريم بالرجل On l'a abandonné, on l'a laissé là. 2. *Av.* ل, Se livrer entièrement et exclusivement à... II. (*n. d'act.* تريم) 1. Faire halte, s'arrêter dans un lieu, *av.* ب *du lieu.* 2. Rester immobile à sa place (se dit, *p. ex.*, d'un nuage). 3. Être superflu, redondant, être en surplus, *av.* على *de la ch.*

ريم 1. Surplus, surcroît, addition, supplément, *p. ex.*, ce qu'on ajoute au haut du dos d'une bête de somme, pardessus la charge partagée en deux sacoches ou paquets pendants de chaque côté. — الريم اثقل على الدواب من الحمل La charge supplémentaire pèse plus aux bêtes de somme que la charge principale. 2. Ce qui reste d'une bête égorgée après qu'on en a distribué les quartiers. 3. Morceau que l'on donne au boucher qui a égorgé une bête (*comp.* جزارة). 4. Colline, tertre. 5. Tombeau, sépulcre. 6. Fin de la journée jusqu'à l'obscurité de la nuit. 7. Long espace de temps. 8. Degré, marche (d'un escalier). 9. Gazelle blanche (*V. sous* رأم).

ريم Tombeau, sépulcre.

مريم 1. Femme qui aime et recherche la société des hommes, mais qui est chaste et vertueuse. 2. Marie, *nom de femme. Voy. sous le* م.

زان *f. I.* (*n. d'act.* رين , ريون) 1. En-

vahir, soumettre, subjuguer et s'emparer entièrement, *av. acc.*, *ou* على, *ou* ب *de la ch.*, *ou av.* في *de la p.* (se dit, *p. ex.*, du vice, des péchés qui se rendent maîtres du cœur, du sommeil qui subjugue les yeux, du vin qui occupe la tête et prive de connaissance). رانت به الخمر Le vin s'en rendit maître, *c.-à-d.*, il fut complétement ivre. 2. Être dépravé et rongé par les vices (se dit de l'âme, etc.). — *Au passif*, 1. رين بالانسان Cet homme tomba dans une affaire telle, qu'il lui fut impossible de s'en délivrer. 2. Être abandonné; être séparé, *et* cesser d'être. IV. Éprouver des pertes dans le troupeaux.

ران Guêtre, chausson sans semelle qui couvre la jambe.

رين 1. Rouille. 2. Saletés. 3. Vic dépravation du cœur.

رينة, *pl.* رينات Vin,

أرين Qui occupe entièrement, qui accable et dépasse les forces de l'homı (affaire, etc.).

مرين Qui a éprouvé de grandes pertes en troupeaux.

راء *f. I.* Aller ça et là, aller et venir. II. Faire aller ça et là, agiter en seı opposés. V. S'agiter d'un mouvement oscillatoire (se dit du mirage). *Voy.* راع et رعرع.

مريه et مريه Qui va ça et là qui s'agite.

ز

ز 1. Za, *onzième lettre de l'alphabet arabe.* 2. *comme valeur numérique*, 7. 3. *Abréviation de* مجوز Autorisé (temps d'arrêt *ou* pause dans la lecture du coran).

زاء *Nom de la lettre* ز.

زأب 1. S'éloigner rapidement en emportant sur ses épaules une charge peu lourde. *On dit:* زأب الدهر به Le sort l'a emporté on ne sait où. 2. Faire marcher devant soi, pousser (des chameaux, etc.). *av. acc.*; tourner et retourner quelqu'un, lui faire subir des vicissitudes, *av. acc. de la p.* 3. Boire à grands traits en se hâtant. 4. Changer. *Voy.* زاء, VIII. ازدأب S'éloigner rapidement en emportant une charge peu lourde. *Voy.* زعب VIII.

زؤاب et زؤاب Instabilité, vicissitudes (du temps).

زآب - زاب *pl.* Flacons.

زأج - زاج Totalité, le tout.

ازبأر - زابر 1. Se hérisser, se dresser (se dit du poil, des cheveux sur le corps). 2. Dresser son poil, le hérisser (se dit des animaux, *p. ex.*, quand ils se disposent à attaquer). 3. Croître, grandir (se dit des cheveux, du poil, des plantes). 4. *fig.* Prendre une attitude menaçante (se dit d'un homme qui se dispose à assaillir quelqu'un). *Voy.* زبر XI.

اخذه بزأبره - زأبر Il l'a pris en entier (*comp.* زئبر).

زئبر Le velu d'une étoffe encore neuve, le cotonneux d'une étoffe de laine.

مزأبر، مزأبر Velu, *Voy. aussi* مزبور *sous* زبر.

زئبق - زابق (*du pers.* زيوه) Vif-argent, mercure.

مزأبق Enduit, imprégné de mercure.

زأت *f. A.* Remplir (*p. ex.* quelqu'un de colère), *av. acc. de la p. et acc. de la ch.*

زأج Semer, exciter la discorde entre les hommes, *av.* بين *des p.*

زاج Couperose.

زأد *f. A.* (*n. d'act.* زأد) Effrayer, remplir de terreur. —*Au passif,* زئد Être epouvanté, saisi de frayeur.

زؤد , زؤد Peur, frayeur.

مزؤد Transi de peur.

زأر *f. A. I.* (*n. d'act.* زئير , زأر) 1. Rugir (se dit du lion), 2. Mugir (se dit du chameau étalon). 3. Crier (se dit de l'épervier). — زئر *f. A.* Rugir. IV. أزأر et V. تزأر Rugir.

زأر Rugissement du lion. — لاقرار على زأر من الاسد *prov.* On n'est pas tranquille quand on entend le lion rugir.

زأرة Roseaux, lieu planté de roseaux (servant ordinairement de retraite aux lions). *De là le surnom du lion:* مرزبان الزأرة Satrape des roseaux.

زائر 1. Qui rugit (lion). 2. Ennemi.

زئر Qui rugit (lion).

زئبر 1. Qui rugit (lion). 2. Cri de l'autruche.

مزئر Qui rugit (lion).

زأزأ 1. Remuer et déplacer une chose. 2. Effrayor quelqu'un, lui faire peur, *av. acc. de la p.* 3. S'avancer avec rapidité, la tête en l'air et la queue re-

levée (se dit de l'autruche). II. تَزَأْزَأَ 1. Être remué, agité. 2. Être transi de frayeur. (*comp.* تزعزع) 3. Marcher en s'agitant à droite et à gauche. 4. Trembler de peur, et se montrer lâche, poltron, *av.* عن *de la peur.* 5. Se cacher.

زَأْزَأَةٌ et زُؤْزُؤَةٌ Chaudière qui peut contenir toutes les parties d'un animal égorgé.

زَأَطَ *f. A.* (*n. d'act.* زَأْطًا) Brailler, parler beaucoup et très-haut. (*Voy.* زاط *f. I.*)

زَأْطًا Clochettes qu'on attache au cou des chevaux *ou* des chameaux.

زَاغ (*mot pers.*) *pl.* زِيغَان Corneille au bec et aux pieds rouges (*Voy.* غُرَاب).

زَأَفَ *f. A.* Presser, exciter à marcher plus vite. IV. 1. Accourir et se jeter sur l'homme blessé pour l'achever, *av.* على *de la p.* (*Voy.* زف). 2. Alourdir, rendre quelqu'un lourd au point qu'il ait de la peine à se lever, *av. acc. de la p.* (se dit du ventre repu de nourriture).

زُؤَاف Hâte, précipitation.— موت زؤاف Mort subite (*Voy.* ذعف).

زَأَكَ (*n. d'act.* زَأَكَان) Marcher avec fierté en agitant le corps. VI. Rougir de quelque chose, à cause de quelque chose, être tout honteux et confus de quelque chose, *av.* من *de la ch.*

زَأَمَ *f. A.* (*n. d'act.* زَأْم , زُؤَام) 1. Dévorer, avaler avec avidité, *av. acc. de la ch.* 2. Mourir subitement, d'une mort violente. 3. Effrayer, frapper de terreur. 4. Jeter quelqu'un dans l'incertitude en lui disant une chose qu'il ne sait s'il doit croire vraie ou fausse, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* 5. Causer du frisson à quelqu'un, *av. acc. de la p.* (se dit du froid qui pénètre tout le corps).— زَئِمَ 1. Être frappé de terreur. 2. Crier. —*Au passif,* زُئِمَ Être frappé de terreur. IV. 1. Forcer quelqu'un, à faire quelque chose malgré lui, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* 2. Presser une plaie de manière que le pus en sorte, le sang se dessèche et forme une croûte; *ou* soigner une plaie en y appliquant un remède qui la fasse fermer. VIII. اِزْدَأَمَ Être frappé de terreur, avoir peur.

زَأْمَةٌ, *pl.* زَأَمَات 1. Bruit épouvantable. 2. Vent. 3. Parole. — ما كلّمني زأمة Il ne m'a pas dit un seul mot. 4. Chose nécessaire. 5. Avidité avec laquelle on mange *ou* boit; action de manger ou de boire, d'avaler avec avidité et précipitation.

زُؤَام Violent, subit, soudain

موت زؤام Mort violente.

زُؤَاىُ Combat.

زُمّ Œil. On dit: يرمون فى زُمّك On vise droit à ton œil, on t'attaque ouvertement. — طعنوا فى زُمّه On l'attaque dans son honneur, ou on le blâme ouvertement.

زُؤَمٌ Frappé de terreur.

زَأْجٌ Voy. زَاجٌ.

زُؤَانٌ , زُؤَانٌ , زَوَانٌ ـ زُانٌ Ivraie.

زَثْقٌ Qui a les jambes courtes (chien).

زَأْقٌ Voy. زَنَقٌ (en parlant d'une lance).

زَآانِبُ ـ زُانِب pl. Paroles blessantes, offensantes (syn. قوارص).

زَأَى 1. Se montrer fier, se donner des airs. 2. Reconduire la nouvelle mariée chez son mari, av. acc. et الى. IV. Alourdir quelqu'un, le rendre tellement lourd qu'il ait de la peine à se remuer (se dit d'un ventre repu de mets) (Voy. زأف IV.),

زَبّ 1. Approcher, être près du coucher (se dit du soleil). 2. Remplir une outre. 3. Avoir beaucoup de poil au menton et aux joues (se dit d'un chameau). 4. Avoir beaucoup de cheveux, une chevelure longue et bien fournie (se dit d'un homme). 5. Se couvrir d'écume. On dit: زَبَّ شدقاه et زُبِّبَ شدقاه Les coins ds sa bouche se couvrirent d'écume. II. (n. d'act. تَزْبِيب) 1. Laisser sécher des raisins, des figues, en faire des raisins secs, des figues qui se conservent. 2. Écumer, se couvrir d'écume, avoir de l'écume à la bouche (se dit d'un chameau, ou d'un homme qui parle beaucoup et vite, au point que les coins de sa bouehe se couvrent d'écume). 3. Approcher, être près du coucher (se dit du soleil). IV. Voy. la II. 1. et 3. V. Écumer, avoir de l'écume à la bouche (p. ex., à force de parler beaucoup et vite. VIII. اِزْدَبّ Être rempli (se dit d'une outre, etc.).

زُبّ, pl. زُبّ البحر Espèce de ver (fistularia vittata).

زُبّ, pl. زِبَبَة, أَزُبّ, أَزْبَاب 1. Verge, pénis (de l'homme ou d'un autre mâle) (syn. اير, ذكر). 2. Bout de la barbe. 3. Nez. 4. Grande quantité de cheveux sur la tête, chevelure bien fournie. 5. Espèce de dattes particulières à Bassora. — زُبّ القع Espèce de plante employée dans la teinture (Celsia orobancha tinctoria).

زَبَبٌ 1. Duvet (sur les oiseaux ou autres animaux). 2. Grande abondance de cheveux sur la tête, chevelure bien

fournie, *ou* quantité de poil aux joues et au menton chez le chameau.

زَبَابٌ 1. *Espèce de* souris réputée sourde à cause de la petitesse de ses oreilles, 2. Intrigant, qui rapporte les propos des autres dans le but de nuire à quelqu'un (*syn.* الساعي). 3. Sourd. 4. Stupide. 5. Qui a beaucoup de poils aux joues.

زَبَابَةٌ *N. d'unité de* زباب.

زَبَّابٌ Qui apprête des raisins secs et des figues sèches. زبيب.

زَبِيبٌ *coll.* 1. Raisin sec. 2. Figues sèches, conservées. 3. Écume sur l'eau. 4. Venin du serpent, bave qui coule de la gueule d'un serpent venimeux.

زَبِيبَةٌ 1. *N. d'unité de* زبيب 1. ; 2. Bouton qui pousse à la main. — *Au duel,* زبيبتان 1. Deux taches noires au-dessus des yeux d'un chien ou d'un certain serpent appelé de là ذوزبيبتين. 2. Deux bulles de salive ou d'écume qui paraissent quelquefois aux deux coins de la bouche chez celui qui parle beaucoup et vite.

زَبِيبِيٌّ 1. Vin fait de raisins secs par infusion. 2. Qui vend du raisin sec, des figues sèches.

أَزَبُّ 1. Velu, qui a le corps couvert de poils (homme). 2. Qui a beaucoup de cheveux (homme). 3. Qui a beaucoup de poils aux joues et au menton (chameau). 4. Couvert de duvet (oiseau). 5. Fertile, de bon rapport (année). 6. *Nom d'un* mauvais génie. 7. Dur, terrible (malheur, calamité).

مُزِبٌّ et مُزْبِبٌ 1. Écumant, qui jette de l'écume. 2. *fig.* Riche, cossu.

زُبَأْزَأٌ — زبا Accès de colère.

زبتر — II. تَزَبْتَرَ Se donner des airs en marchant, marcher avec fierté et en témoignant du dédain aux autres, *av.* على *de la p.*

زَبَنْتَرٌ 1. Homme très-petit et que l'on regarde avec dédain, à cause de sa petite taille. 2. Malheur.

زَبَدَ (*n. d'act.* زَبْدٌ) *f. O.* 1. Donner à manger à quelqu'un de la crème *ou* du beurre, *av. acc. de la p.* 2. Agiter l'outre remplie de crème pour faire du beurre, *av. acc.* 3. *f. I.* (*n. d'act.* زَبْدٌ) Donner à quelqu'un une petite partie de ce qu'on a; *pour ainsi dire,* écrémer pour lui ses biens, 2. *av. acc. de la p.* II. 1. (*n. d'act.* تَزْبِيدٌ) Écrémer quelque chose, en enlever la meilleure partie. 2. Écumer, se remplir, se couvrir d'écume (se dit des coins de la bouche) (*Voy.* زب II.). IV. 1. Écumer, être écumant, jeter l'écume, mousser (se dit de la mer, du vin, etc.). 2. Fleu-

rir, être en fleur (se dit du lotus). V. 1. Se couvrir, se remplir d'écume (se dit de la bouche). 2. Humer la crème. 3. Enlever la crème. 4. *fig.* Prendre la meilleure partie de quelque chose. 5. S'empresser de faire quelque chose. — *Ex.*: تزبد اليمين Il s'empressa de faire le serment, de jurer.

زبد 1. Crème. 2. Beurre frais (*comp.* سمن).

زبد *pl.* أزباد 1. Écume (d'eau, de métaux en fusion, etc., celle qui coule de la bouche, etc.). — زبد بحرى Écume de mer. 2. Présent, don, cadeau. شاعر الزبد Poëte qui ne chante, qui ne fait des poésies que dans la prospérité. — زبد القمر *Sorte de* pierre transparente, blanche et très-légère, qui, dit-on, attire l'argent.

زباد 1. Civette, *musc qui est une sécrétion qui s'amasse sous la queue du chat musqué.* 2. *quelquef. pour* Chat musqué. (*Le mot* civette *vient de* زباد.)

زباد Crème (de lait). — زباد اللبن *fig.* Écume, chose qui n'a aucun mérite, qui n'a rien de bon.

زبدة *n. d'unité de* زبد Un peu d'écume.

زبدة, *pl.* زبد 1. Crème (de lait). 2. Beurre frais. 3. *fig.* Crème, la meilleure partie d'une chose. *On dit:* لم ينالوا زبدة Ils n'ont trouvé rien qui vaille (*comp.* زبال).

زبيدة 1. Calendula officinalis, *plante.* 2. Zobeïdeh, *nom de la femme du khalife Haroun al-Rachid.*

مزبد, *pl.* مزابد Outre *ou* vase en terre où en laisse le lait pour le faire cailler.

مزبد Écumant, qui jette de l'écume (mer, etc.).

مزبد 1. Qui a du beurre frais. 2. Écumant, qui se couvre d'écume *ou* de crème.

زبر *f. O.* (*n. d'act.* زبر) 1. Jeter des pierres sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Entourer (un puits) d'une rangée de pierres. 3. Bâtir, élever un mur, etc., en posant des pierres les unes sur les autres. 4. S'asseoir, être assis. 5. Parler. — سألته فلم يزبر Je l'ai questionné, mais il ne m'a pas dit un seul mot. 6. Supporter quelque chose avec patience, *av.* على *de la ch.* 7. Renvoyer quelqu'un avec dureté en lui refusant ce qu'il demande; adresser à quelqu'un des paroles dures, *av. acc. de la p.* 8. Éloigner, repousser quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p.* et عن *de la ch.* 9. *f. O. I.* Copier, faire une copie, un manuscrit. II. (*n. d'act.*

(زَبْرَةٌ) Copier, transcrire, faire une copie. IV. 1. Être grand, avoir des proportions athlétiques. 2. Être brave, courageux. XI. ازبار (n. d'act. ازبيوار) 1. Se hérisser, se dresser (se dit du poil, des cheveux). 2. Dresser, hérisser le poil sur son corps (se dit d'un animal qui se dispose à l'attaque). 3. Cloître, devenir grand *ou* long (se dit des cheveux, du poil, de la laine, des plantes). 4. *fig.* Se disposer à l'attaque, prendre une attitude menaçante (se dit, *p. ex.*, d'un homme qui se dispose à en assaillir un autre). *Voy.* زأبر. — زوبر (n. d'act. زَوْبَرَةٌ) Avoir du poil, être velu, *ou* cotonneux (se dit, *p. ex.*, des vêtements tout neufs, dont le cotonneux, le velu n'est pas encore usé).

زَبْر 1. Fort, robuste. 2. *coll.* Pierres dures. 3. Parole, 4. Écriture. 5. Esprit, intelligence, facultés intellectuelles. 6. Patience. 7. *On dit:* اخذه بزبره Il le prit tout entier.

زِبْر, *pl.* زُبُور Écriture, ce qui est écrit. — *Au pl.*, Psaumes de David.

زَبَر — اخذه بزبره Il le prit tout entier.

زِبَر Robuste, fort.

زُبْرَة, *pl.* زُبَر, زُبُر 1. Morceau, fragment. 2. Morceau de fer. 3. Enclume. 4. Partie du dos entre les omoplates. 5. Touffe de crin, de poil entre les omoplates. 6. *Nom d'une* mansion de la lune.

زَبَّار Traditionniste, qui rapporte quelque tradition relative à Mahomet (*syn.* اخبارى).

زَبُور *pl.* زُبُر 1. Écrit, couvert de caractères. 2. Écriture.

زِئْبِر Le poil, le coton d'une étoffe encore neuve, *surtout* d'une étoffe de laine dont le poil imite celui des fourrures. — اخذه بزوبره Il l'a pris tout entier. — رجع بزوبره Il revint sans avoir rien obtenu (*comp.* زأبر *et* حض).

زُوبُر *s'emploie comme* زِئْبِر.

زَبِير 1. Écrit, couvert de caractère. 2. Boue noire. 3. Malheur, événement malheureux. 4. Bouchée.

زُبَيْر Zobéïr, *n. pr. d'homme.*

أَزْبَر 1. Qui a la partie du dos entre les omoplate très-large. 2. Nuisible, malfaisant.

زَبْرَاء 1. *fém. de* ازبر. 2. هاجت زبراؤه Il s'enflamma de colère.

زُنْبُور et زُنْبَار, *pl.* زَنَابِير Guêpe.

زَنْبَرِيَّة *Espèce d'embarcation.*

تَزْبِرَة et زَبْرَة Écriture, main (*syn.* خط

كاتبة).

مزبر Plume, roseau à écrire.

مزبور fém. مزبورة 1. Écrit, couvert de caractères. 2. Susdit. 3. Entouré de pierres (puits).

أرض مزبرة Localité où il y a beaucoup de guêpes زنبور.

مزبانى Qui a la partie du dos entre les omoplates large.

زبرج - زبرج 1. Ornement d'une robe consistant en dessins, *ou* en broderies, *ou* en pierres précieuses dont elle est brochée. 2. Or (*comp.* ابريز).3. Nuage transparent d'une teinte rougeâtre.

مزبرج Orné, enrichi d'ornements.

زبرجد *quelquef. par transposition* زبردج 1. Chrysolithe. 2. Topaze. 3. Émeraude (*comp.* زمرّد) *en gén.*, pierre précieuse à teinte jaune ou verdâtre (*comp.* ياقوت).

زبرق Teindre en jaune *ou* en rouge.

زبارق, زبرقة Éclat, clarté, éclair, apparition de la lumière.

الزبرقان 1. Qui a une barbe clairsemée (homme). 2. La lune.

زبزب 1. Être en colère. 2. Être mis en fuite (dans le combat).

زبط *f. I.* (*n. d'act.* زبيط, زبط) Crier (se dit de la voix particulière aux canards).

زاووط Vêtement grossier de laine.

زبع —V. تزبع 1. Se mettre dans une colère violente contre quelqu'un, *av.* ل *de la p.*; tempêter. 2. Être dur, méchant et porté à nuire (par des paroles ou des actes).

زوبع Méchant.

زوبعة Jeune fille qui grandit et qui est presque nubile. —الزوبعة, ابوزوبعه et أم زوبعة 1. Trombe de terre, ouragan qui soulève la poussière et l'élève en l'air comme une colonne. 2. Démon terrible et malfaisant, *probablem.* censé présider aux ouragans, aux trombes de terre.

زبيع Très-violent, impétueux, qui s'emporte facilement et fait du tapage.

زنباعة Bout pointu de la chaussure.

زبعبك Violent, méchant, qui ne tient compte de rien.

زبعر - زبعرى , *fém.* زبعراة 1. Dur, inhumain, méchant. 2. Qui a beaucoup de poil aux joues, de gros poils aux sourcils (homme, chameau). — اذن زبعراء Oreille épaisse, grosse et couverte de poil (*comp.* زبر et زابر). 3. É-

norme quadrupède qui peut soulever un éléphant avec sa corne (rhinocéros *ou* hippopotame). 4. *Espèce d'*arbre fréquent dans le Hedjaz.

زبق *f. I. O.* (*n. d'act.* زبق) 1. Arracher (la barbe) poil par poil; plumer. 2. Mêler, mélanger, *av. acc. et* ب. 3. Lier, garrotter quelqu'un. VII. Entrer, pénétrer dans l'intérieur, *av.* في.

زيبق Mercure, vif-argent (*Voy.* زأبق).

لحية زبيقة et لحية مزبوقة Barbe éclaircie à force d'en avoir arraché beaucoup de poil.

زاوقة Coins, recoins dans une maison où l'on peut se cacher.

زبل *f. I.* Fumer les champs, y mettre de l'engrais, mêler du fumier avec du grain, *av. acc. du sol ou des grains.*

زبل Fumier.

زبلة Bouchée, morceau que l'on porte à la bouche.

زبلة Un peu, petit morceau. *On dit:* ما رزأته زبلة Je ne lui ai pas ôté la moindre parcelle.

زبال et زبال 1. Morceau, fétu, bouchée que la fourmi porte à sa bouche. *De là* 3. Parcelle, un brin, un rien.— ما أصاب زبالا Il n'a rien obtenu.

زبال Qui voiture le fumier.

زبالة Fumier, ordures.

زبالة Petite quantité, un rien. *On dit:* ما في الاناء زبالة Il n'y a plus rien dans le vase.

زبيل 1. Fumier. 2. *pl.* زبل, زبلان, زبلان Corbeille *ou* panier fait de feuilles de palmier pour transporter *ou* conserver différents objets. 3. Courge *ou* citrouille vidée et séchée qui sert de panier pour y mettre le coton, etc.

زبيل, *pl.* زبابيل, et زنبيل, *pl.* زنابيل *Voy. le précéd.* 2.

زبيل. *Voy.* زبين.

مزبلة, مزبلة, *pl.* مزابل Tas de fumier, d'ordures. endroit où l'on jette les ordures.

زبن *f. I.* (*n. d'act.* زبن) 1. Vendre les fruits sur l'arbre, sans en avoir au juste la quantité, contre des dattes mûres et dont la quantité est connue. 2. Ruer avec les genoux (se dit *surtout* d'une chamelle qui donne des coups avec les parties calleuses des genoux dites ثفنات, *p. ex.*, quand on la trait) (*comp.* خبط, qui se dit des coups donnés avec la main, *et* ركض des ruades avec les pieds mêmes). III. (*n. d'act.* مزابنة) 1. Ruer, donner une ruade à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Vendre en bloc le produit d'un arbre sans

en savoir au juste la quantité, contre un autre article dont la quantité ou la mesure est connue; *en gén.*, échanger une marchandise où la fraude peut avoir lieu contre une autre où la fraude est impossible (*syn.* جزاف). VII. 1. Être situé à l'écart. 2. S'éloigner, se mettre à l'écart, et se séparer (*syn.* نفا V.).

زبن 1. Qui repousse en donnant un coup violent. 2. Situé loin et à l'écart des autres (maison, etc.).

زبن Quantité nécessaire, autant qu'on en a besoin.

زبن 1. Côté, place à l'écart. 2. Rideau qui sépare une partie de la chambre de l'autre.

زبن Qui frappe, qui donne des coups forts, et repousse (se dit de l'homme *ou* des bêtes qui ruent).— زبنتان Deux pieds d'une chamelle (dont elle rue contre celui qui la trait).

زابن 1. Rebelle, réfractaire, indocile. 2. Geôlier. 3. Sbire, satellite.

زابنة Colline au milieu d'une vallée, où la vallée fait un détour.

زبان 1. Qui rue, qui donne des coups. 2. Pied.

زبون 1. Qui frappe, qui donne des coups (se dit *d'abord* d'une chamelle qui frappe du genou celui qui la trait). *De là* 2. حرب زبون Guerre, combat où les combattants se heurtent et se donnent des coups de tous les côtés. 3. Méchant, porté à faire du mal. 4. Sot, imbécile. —الزبون يفرح بادنى شى Un sot se réjouit de la moindre chose. 5. Qui a été trompé dans un achat; dupe, dupé.

زبونة 1. Coup. 2. Orgueil, fierté.— ذو زبونة Fier et inaccessible.

زبين Qui peut uriner *ou* rendre les excréments quand il veut.

زبنية 1. Démon rebelle. 2. Homme dur et grossier. 3. Sbire, soldat de la garde du corps. 4. Geôlier.

زبانية *pl.* (*de* زبنى, *ou de* زابن, *ou de* زبان) Soldats de la garde du corps.

زبهمة - زبهم Hâte, précipitation.

زبا *f. I.* (*n. d'act.* زبى) 1. Charger quelqu'un d'un fardeau, *av. acc. de la ch.* 2. Pousser quelqu'un et le faire marcher devant soi. 3. Atteindre quelqu'un de..., *p. ex.*, d'un mal, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch. On dit:* زباه بشر. 4. Appeler quelqu'un, inviter à quelque chose, *av. acc. de la p. et* الى *de la ch.* II. (*n. d'act.* تزبية) 1. Repousser, éloigner; donner la chasse à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Mettre sur quelque endroit élevé pour

sécher (les viandes). 3. Creuser une fosse زُبْيَة (pour y faire tomber de bêtes féroces). IV. 1. Porter (une chose, une charge), *av. acc.* 2. Creuser une fosse زبية. *Voy. la* I. 3. VI. 1. Marcher lentement. 2. Marcher avec fierté. VIII. ازدبا Charger quelqu'un *ou* une bête de somme d'un fardeau, et faire marcher devant soi, mener.

زُبْيَة *pl.* زُبًى 1. Hauteur, point élevé du sol où l'eau n'arrive pas. *De là* بلغ السيل الزبى Le torrent a atteint les hauteurs, *pour dire*, le mal a dépassé toutes les limites. 2. Fosse creusée pour prendre des bêtes féroces. 3. Cachette, hutte où le chasseur se met en embuscade.

أَزْبَى Excès (de toute chose qui dépasse les limites) (*syn.* عَدْو).

أَزْبِيّ, *pl.* أَزَابِيّ 1. Chose, affaire grave et difficile. 2. Grand malheur, calamité. 3. Vitesse, rapidité. 4. Célérité. 5. Manière, façon.

زَتَّ (*n. d'act.* زَتّ) Habiller et parer (une femme, la fiancée), *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تَزَتُّت) Être paré.

زَتَغَ (*n. d'act.* زُتُوغ) S'attacher fortement à la peau (se dit, *p. ex.*, de la teigne).

زَجَّ *f. A.* (*n. d'act.* زَجّ) 1. Frapper, percer quelqu'un avec le زُجّ, *c.-à-d.*, avec le bout inférieur de la lance. 2. Courir, se mettre à courir (se dit *particulièrem.* de l'autruche mâle). 3. Jeter, lancer des flèches, *av.* ب *de la ch.* (*syn.* رمى). 4. (*n. d'act.* زَجَج) Être fin, allongé, se terminer en pointe (se dit des sourciles). II. (*n. d'act.* تَزْجِيج) 1. Allonger, faire terminer en pointe, *surtout* les sourcils, en sorte qu'ils s'étendent en une ligne fine jusqu'aux extrémités extérieures des yeux. 2. Rendrs droit et égaliser. IV. Ferrer le bout inférieur de la lance, y mettre un زُجّ, *av. acc. de la lance.* VIII. ازدجّ Être long, allongé, et terminer en pointe (se dit des sourcils).

زُجّ, *pl.* زِجَجَة، زِجَاج 1. Bout du coude. 2. Ferrure pointue au bout inférieur de la lance. 3. Barre de fer à l'aide de laquelle on fait aller un moulin à bras. 4. Fer de la flèche.

زُجُج *pl.* 1. Dociles et rompus au travail (ânes). 2. Lances courtes, javelines.

زُجَاج، زَجَاج، زِجَاج *coll.*, *n. d'unité* زُجَاجَة 1. Verre, morceau de verre. 2. Vase *ou* cloche en verre dans laquelle on place la bougie, etc. 3. Vitre. 4. Verre à boire.

زُجَاج Dents canines (chez le chameau étalon).

زجّاج et زُجاجِي 1. Vitrier. 2. Fabricant de verrerie.

أزجّ, *fém.* زجّاء, *pl.* زُجّ 1. Qui a les sourcils fins et longs, allant jusqu'aux extrémités extérieurs des yeux. 2. Qui marche rapidement et à grands pas. 3. Qui a des plumes blanches au-dessus des yeux (autruche).

مِزَجّ Lance courte.

مُزَجّ Qui a à son bout inférieur une rure allant en pointe (se dit d'une lance).

مُزَجَّج 1. *Voy. précéd.* 2. Seau en cuir dont le fond, au lieu d'être fait d'une pièce rapportée de forme circure, est terminé en crête par la couture faite aux deux pièces dont il se ose.

زَجْبة ـ زجب Parole, mot. *Voy.* زجبة.

زَجَرَ *f. O.* (*n. d'act.* زَجْر) 1. Faire marcher, faire avancer en poussant par derrière *ou* en stimulant par des cris (une bête de somme); pousser, faire voyager les nuages, etc. (se dit du vent *ou* des anges), *av. acc.* 2. Éloigner, chasser (d'un endroit *ou* d'une chose). *p. ex.*, un chien, *av. acc. ou av.* ب ; faire partir, chasser par des cris *ou* en jetant des cailloux, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. Faire partir les oiseaux de l'endroit où ils sont perchés, pour augurer de leur vol, *av. acc. des oiseaux. De là* 4. *en gén.*, Tirer des augures, *et* 5. Faire des conjectures, supposer, penser que... *On dit:* زجرت انه يكون كذى Je suppose qu'il est de telle et telle manière. 6. Jeter, rendre ce qu'on avait dans le ventre, vomir, rejeter, *av.* ب *de la ch.* VII. 1. Être éloigné, chassé. 2. S'éloigner, fuir. 3. Être contenu et tenu en respect, être intimidé et s'abstenir de quelque chose. VIII. ازدجر 1. Éloigner, chasser à force de crier, *av. acc. de la p.* 2. Faire partir les oiseaux de l'endroit où ils sont perchés, pour augurer de leur vol, *av. acc. des oiseaux.* 3. Tirer des augures, augurer en bien *ou* en mal, former des conjectures. 4. Être éloigné, s'éloigner, fuir pour avoir été intimidé; s'effrayer et fuir. 5. Être contenu, tenu en respect, être intimidé et s'abstenir.

زَجْر *N. d'act. de la* I. *n. d'unité* زَجْرة Un cri, un coup par lequel on éloigne, *ou* effraie, *ou* repousse quelqu'un.

زَجَر et مِزْجَر *pl.* زُجور Grands poissons.

زاجِر, *fém.* زاجِرة, *pl.* زَواجِر 1. Qui pousse, qui fait marcher, courir devant soi. الزاجرات زجرًا Qui poussent en poussant, *c.-à-d.*, anges qui président aux vents et font voyager les nuages. 2. Qui éloigne, qui repousse en faisant peur,

qui intimide; *de là*, الزاجر Voix intérieure, lumière intérieure, conscience établie par Dieu dans le cœur de l'homme qui l'éloigne des mauvaises actions et l'invite au bien. — *Au pl.*, زواجر Préceptes qui défendent quelque chose (*syn.* نواهى *opp. à* اوامر). 3. Qui fait partir les oiseaux pour augurer de leur vol; *De là*, زواجر devins.

زجّار Qui repousse avec vigueur, qui éloigne toujours avec efficacité.

زجور 1. Qui repousse un petit après l'avoir flairé et reconnu que ce n'est pas le sien (chamelle). 2. Qui ne donne du lait que lorsqu'on a employé des cris pour l'y contraindre (chamelle).

أزجر Qui a les vertèbres endommagés, *ou* le dos blessé (chameaux).

زجل 1. Lancer, jeter, pousser au dehors, *av. acc. ou* ب *de la p., p. ex.*, le fœtus, l'enfant. *On dit:* لعن الله اما زجلت به Que Dieu maudisse la mère qui l'a enfanté, qui l'a mis au monde! 2. Ferrer le bout inférieur de la lance, *av. acc. de la lance* (*Voy.* زجّ). 3. Lancer quelque chose dans l'intérieur d'une chose, injecter — زجل الماء فى رحمها Il lança le sperme dans l'utérus de la famelle, *av. acc. et* فى. 4. Lancer, *p. ex.*, un pigeon voyageur. — زجل (*n. d'act.* زجل) Faire du bruit (se dit de plusieurs personnes qui rient et s'entretiennent bruyamment). 2. Chanter. 3. Élever la voix, parler haut.

زجل 1. Bruit, joie bruyante, tapage, vacarme. 2. Bruit qui retentit. 3. Cri de détresse.

زجل 1. Qui élève la voix, qui parle haut. 2. Qui produit un bruit (se dit des plantes agitées par le vent, de plusieurs personnes qui parlent en même temps, des cailloux quand on marche dessus). — بيت زجل Maison où le vent s'engouffre et retentit. 3. Qui chante. 4. Qui tonne (nuage).

زاجل et زأجل Sperme (du mâle).

زاجل 1. Ferreure au bout inférieur de la lance. 2. Lancer courte, javelot.

زاجل 1. Homme doué d'une voix sonore et retentissante. 2. Qui crie, pousse un cri.

زاجل, *pl.* زواجل 1. Cheville avec laquelle on resserre la corde qui sert à fermer l'orifice d'un sac ou d'une outre. 2. Boucle, ferrure au bout inférieur de la lance. 3. Chef d'une armée. 4. حمام الزاجل Pigeons voyageurs qu'on lance pour porter des lettres, *On dit aussi:* حمام الزجّال.

زجلة 1. Bruit que font plusieurs hom-

mes en parlant à la fois, *ou* voix confuses des génies, des démons (*comp.* زجنة *et* زجزجة). 2. Troupe d'hommes, etc.

زَجَل, *pl.* زِجال, 1. Bruit que font plusieurs hommes en parlant à la fois, *ou* voix confuses des génies, des démons. 2. Troupe d'hommes, etc. 3. Un peu, petite quantité, un brin, une goutte. *On dit:* اصابنه زجل Il lui est revenu quelque chose de la part d'un tel. 4. État. condition, situation. *On dit:* هو على زجل حسنة Il se trouve dans une bonne position. 5. Intervalle entre les deux yeux, peau qui est entre les deux yeux au dessus du nez.

زجول Haute, elevé. — عقبة زجول Colline très-élevée et roide, (*Voy:* زجول).

زواجل Faible, débile, infirme (homme).

زنجيل et زنجبيل *Voy. le précéd.*

زجنجل Miroir, glace (*Voy.* سجنجل).

مزجل 1. Fer de la lance. 2. Lance courte.

مزجال Bois de la flèche que l'on n'a encore garni ni de fer, ni de plume.

زجم (*n. d'act.* زجم) Parler tout bas. — مازجم بحرف Il n'a pas ouvert la bouche. — سكت فما زجم Il se tut et ne dit pas un mot (*syn.* نبس).

زجمة 1. Mot, parole prononcée tout bas (*comp.* زجنة *et* زجزجة, *syn.* نبسة). *On dit:* لم اسمع له زجمة Je ne lui entends pas dire un seul mot. — ما يعصيه زجمة Il n'ose pas lui désobéir en quoi que ce soit. 2. Geindre, respiration pénible d'une femme au moment où elle accouche. 3. Matière liquide qui sort avec le fœtus pendant l'accouchement.

زجمة *Voy. le précéd.* 1.

زجوم 1. Qui produit un son léger et métallique, *ou* un gémissement (*p. ex.*, l'arc quand la flèche en part). 2. *Voy.* زجور 1.

أزجم Qui ne mugit jamais, *ou* qui n'a pas le mugissement sonore (chameau).

زجنة - زجن Mot, parole prononcée tout bas.

زنجفل Miroir, glace. *Voy.* سجنجل.

زجا *f. O.* (*n. d'act.* زجو, زجاء, زجو) 1. Pousser, faire aller. 2. Repousser, *av. acc.* 3. Réussir sans difficulté, être obtenu sans peine (se dit d'une chose), *De là* 4. (*n. d'act.* زجاء) Être perçu, se percevoir, rentrer sans difficulté (se dit des impôts, du tribut). 5. Réussir dans quelque chose, mener à bonne fin (*p. ex.*, une affaire, une difficulté), *av.* في *et de la ch.*; faire l'affaire de quelqu'un. *On dit:* عطاء قليل يزجو خير من كثير لا يزجو Un petit don qui sert à quelque

chose vaut mieux qu'un grand qui ne fait pas l'affaire. 6. Cesser de rire tout à coup. — ضحك حتى زجا Il se mit à rire et puis cessa tout à coup. II. (*n. d'act.* تزجية) 1. Faire avancer doucement, pousser doucement. *De là on dit :* كيف تزجى الايام Comment passez-vous votre temps? comment allez-vous? Que faites-vous de bon? IV. 1. Faire marcher devant soi (se dit, *p. ex.*, du vent qui fait voyager les nuages d'un homme qui fait marcher devant lui les chameaux, etc.) (*syn.* ساق *f. O.*). *De là* 2. *On dit :* ازجى به العيش Il passe sa vie avec cela, *c.-a-d.* il vit de cela, *ou* il passe sa vie à.... 3. Repousser, éloigner de quelque chose, *av.* عن *de la ch.* V. تزجى Se contenter de quelque chose, *av.* ب. VIII. ازدجى Laisser courir, laisser s'écouler, passer les jours, le temps, *av. acc. de la ch.*

زجاء Succès, réussite (d'une affaire qui va bien).

أزجى Qui pénètre en tout sans et conduit à bonne fin., qui enlève, qui fait passer une affaire, qui la fait réussir. *On dit:* فلان ازجى بهذا الامر من فلان Un tel est plus propre pour faire réussir, pour faire marcher cette affaire qu'un tel.

مزج. *pour* مزجى Qui se joint à une tribu *ou* à une société à laquelle il n'appartient pas, intrus.

مزجى, *fém.* مزجاة 1. Petit, exigu, insignifiant. 2. Qui n'est pas suffisant *ou* qui n'est pas suffisamment bon (se dit d'une marchandise). 3. Qui marche doucement, d'un pas doux.

مزجى 1. Faible, débile, infirme. 2. Qui est à passer, que l'on doit passer (temps, jours). 3. *Voy.* مزج.

زح *f. O.* (*n. d'act.* زح) 1. Oter une chose de sa place, déplacer, *av. acc.* 2. Faire aller en avant et en arrière, pousser en avant et retirer (*p. ex.*, une scie en sciant).

زحب *f. A.* Être proche, s'approcher de quelque chose, *av.* الى.

زحر *f. I. A.* 1. Produire un son, une voix. 2. Respirer avec effort, geindre, pousser un profond soupir (se dit, *p. ex.*, de l'effort de respiration d'une femme quand elle accouche de son enfant). *De là* 3. زحرت به امه Sa mère l'a mis au monde (*comp.* زحل I. 1.). 4. Avoir une dyssenterie. — *Au passif,* زحر Avoir une dyssenterie. II. (*n. d'act.* تزحير) 1. Avoir une dyssenterie. 2. Faire pousser de profonds soupirs. 3. Faire accroire à une chamelle dont le petit est mort qu'un autre petit qu'on lui amène est le même qu'elle a mis bas.

pour le lui faire allaiter. (*On le fait de la manière suivante:* on rembourre un sac à fourrage, on l'introduit dans la vulve de la chamelle et on l'y laisse pendant une nuit; ensuite, après avoir bouché les narines de la chamelle pour l'empêcher de juger à l'odorat, on lui fait voir un petit chameau étranger, puis on débouche les narines de la chamelle et on ramène le petit étranger pour qu'elle se laisse teter, croyant que c'est le petit qu'elle a mis bas.)

زحير, زحارة, زحار 1. Voix, son, bruit. 2. Dyssenterie. 3. Respiration faite avec effort, profond soupir, geindre.

زحران Avare.

مزحور Qui a la dyssenterie.

زحزح Oter quelque chose et le jeter loin de sa place, *av. acc. de la ch. et* عن *du l.* II. تزحزح 1. Être ôté de sa place. 2. Être éloigné, s'éloigner.

زحزح Distance, éloignement.

زحزاح Éloigné.

متزحزح Lieu éloigné, situé à l'écart, bien loin.

زحف *f. A.* (*n.d'act.* زحف, زحوف, زحفان) 1. S'avancer vers quelqu'un, aller au-devant de quelqu'un, *av.* الى. *On dit:* زحف الى Il s'avança d'une marche résolue (en parlant d'un guerrier intrépide qui sort des rangs et s'avance courageusement). 2. Se traîner par terre (se dit d'un enfant qui ne marche pas encore). 3. Traîner après soi, *p. ex.*, le pied blessé *ou* fatigué (se dit d'un chameau qui, au lieu d'appuyer sur le pied, le traîne). 4. S'esquiver, se dérober, sortir sans faire du bruit, *av.* عن *du lieu.—Au passif,* زحفت العساكر Les différents détachements de l'armée firent jonction. IV. 1. Se réunir en corps et former une armée autour de quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 2. Atteindre au but qu'on se proposait, obtenir l'objet de ses désirs. 3. Être fatigué au point de traîner ses pieds après soi au lieu de s'appuyer dessus. 4. Avoir sa bête de somme fatiguée. V. S'avancer vers quelqu'un, *av.* الى *de la p.* VI. *au pl.*, S'avancer l'un vers l'autre, les uns vers les autres pour en venir aux mains. VIII. ازدحف S'avancer vers quelqu'un, *av.* الى *de la p.*

زحف, *pl.* زحوف 1. Troupes qui marchent à l'ennemi pour engager le combat. 2. Combat.

زاحف, *fém.* زاحفة, *pl.* زواحف 1. Qui traîne ses pieds après soi, ne pouvant, par suite de fatigue, appuyer dessus. 2. Qui atteint le but après avoir ricoché (flèche). 3. Qui rampe, qui mar-

che sur le ventre (comme les serpents).

زحفة Qui se traîne par terre.

نار الزحفتين ـ زحفة Feu allumé par le contact de la plante شيح et du bois, الاء, deux combustibles très-inflammables.

زحافة، زحاف *en prosodie*, Changement d'un pied en un autre par le retranchement d'une lettre.

زحاف Qui rampe, qui se traîne par terre,

مزحف, *pl.* مزاحف 1. Lieu où les serpents rampent. *On dit:* مزاحف الحيات 2. مزاحف السحاب Endroits où le nuage a passé et où il est tombé des gouttes de pluie.

مزحف Glorieux, fier, qui se donne des airs.

مزحاف, *pl.* مزاحيف Qui a pris l'habitude de marcher en traînant les pieds après soi, au lieu d'appuyer ferme dessus; qui traîne la savate.

مزحف 1. Fatigué et qui traîne les pieds après soi par suite de fatigue. 2. Qui a sa bête de somme fatiguée.

مزاحف *en prosodie*, Qui a subi un changement par suite du retranchement d'une lettre (pied d'un vers). *Voy.* زحاف.

زحنقف زحقف 1. Se traîner. 2. S'avancer,

زحك *f. A.* 1. Être fatigué et ne pouvoir plus avancer (se dit d'une de somme). 2. S'arrêter, faire hal dans un lieu, *av.* ب *du lieu*. 3. Approcher, être près, venir près de..., *av.* من. 4. *av.* عن, S'éloigner, être éloigné de.... III. Écarter, éloigner quelqu'un de soi, *av. acc. de la p. et* عن. IV. Prendre pour monture, *ou* avoir une bête de somme fatiguée. VI. 1. Être près, s'approcher l'un de l'autre. 2. *contr.* Être éloigné, s'éloigner l'un de l'autre.

زاحك, *fém.* زاحكة *pl.* زواحك Fatigué, las.

زحل *f. A.* (*n. d'act.* زحول ، زحل) 1. S'écarter, se retirer à l'écart. 2. Se déplacer, quitter sa place, en être ôté, *av.* عن *du lieu*. 3. Être fatigué, las et rester en arrière (de fatigue). II. Déplacer, ôter une chose de sa place. IV. 1. Forcer quelqu'un à se retirer, à se réfugier chez quelqu'un, *av. acc. de la p. et* الى, 2. Déplacer. ôter de sa place. V. *Voy. la* I. 1., *av.* عن.

زحل Qui se retire, qui quitte la place où était; qui s'éloigne, qui s'écarte de la ligne droite.

زحل Gémissement.

زحل Saturne. *planète*—غلام زحل *Sur-*

nom de l'astronome Aboul-kacim.

زُحَلٌ, *fém.* زُحَلَةٌ Qui cesse de travailler, qui quitte l'ouvrage.

زُحَلٌ Qui Repousse, qui écarte les autres de l'abreuvoir pour boire seul (chameau).

زَحُولٌ 1. Éloigné, situé à une certaine distance. 2. Qui se prolonge. — عقبة زحول Colline très-longue (*Voy.* زلوح). 3. Qui se retire de quelque chose.

زُحَلَةٌ Animal qui entre par derrière dans sa tanière.

زُحْلُولٌ 1. *Tout* endroit étroit. 2. Uni et lisse (pierre, rocher). 3. Rapide, véloce.

زحليل 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui se dé..., qui glisse, qui sort de sa place.

ز... Démarche fière d'un homme qui se donne des airs.

مَزْحَلٌ Lieu où l'on se retire, où l'on se met à l'écart.

زَحْلَفَ 1. Pousser en faisant rouler devant soi un corps rond. 2. Remplir (un vase). 3. Donner beaucoup à quelqu'un (*p. ex.*, mille), *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* 4. Se dépêcher, faire vite, *av.* في *de la ch.* (*p. ex.*, en parlant). II. تَزَحْلَفَ Être poussé et rouler (dit d'un corps rond). IV. ازْحَلَفَ S'éloigner, se mettre à l'écart.

زَحَالِفُ *pl.* Reptiles (s'emploie en parlant des petites bêtes qui ont des pieds, *comme* les fourmis et autres insectes).

زُحْلُوفَةٌ, *pl.* زَحَالِيفُ, زَحَالِفُ 1. Terrain en pente et glissant sur lequel les enfants descendent sur leur derrière. 2. Traces imprimées sur le terrain en pente et glissant par les enfants qui s'amusent à le descendre.

مُتَزَحْلِفٌ Uni, lisse, glissant (pierre, sol, roche).

زحلق —II. تَزَحْلَقَ *Voy.* زحلق II. زُحْلُوقَةٌ, *pl.* زَحَالِيقُ *Voy.* زحلوفة.

زُحْلُوكَةٌ _ زحلك *V.* زحلوقة *et* زحلوفة.

زَحَمَ *f. A.* (*n. d'act.* زَحْمٌ, زِحَامٌ) Serrer, resserrer (dans un espace étroit), *av. acc. de la p.* III. 1. S'agglomérer, affluer en grand nombre, *surtout* dans un espace étroit. 2. Augmenter en nombre. 3. Approcher d'un chiffre, se monter à.... — زاحم على الخمسين Il se montait à cinquante. VI. *Au pl.* 1. Se presser les uns sur les autres et causer de l'encombrement. 2. Se presser en foule autour de quelqu'un. 3. Accabler quelqu'un par le nombre, *av.* على *de la p.* VIII. ازدحم Se presser en foule, encombrer; affluer dans un lieu ou au-

près de quelqu'un, *av.* على *de la p.*

زحم Foule qui se presse dans un espace étroit.

زحم Foule, affluence.— أم الزحم Mère de la foule, *surnom de la Mecque.*

زحمة 1. Foule, presse. 2. Respiration, profond soupir (*p. ex.*, celui d'une femme en mal d'enfant). 3. Peine, fatigue.

مزحم Qui se presse sur les autres dans la foule.

أبو مزاحم 1. Éléphant. 2. Taureau qui a les cornes cassées.

ازدحام *n. d'act. de la* VIII. Presse, foule, encombrement.

مزدحم Qui se trouve en foule, qui se presse de tous côtés (foule, peuple).

مزدحم 1. Foule, encombrement. 2. Espace étroit où il y a foule.

زحر Remplir (une outre), *av. acc.*

زحلك - زحلوك , *pl.* زحاليك Cuscuta, *plante* (*autrem.* كشوثا).

زحن *f. A.* (*n. d'act.* زحن) 1. Être lent à faire quelque chose, traîner en longueur. 2. Déplacer, ôter quelqu'un *ou* quelque chose de sa place, *av. acc. de la ch. et* عن *du lieu.* V. 1. Être lent, faire lentement quelque chose, ne pas se presser. 2. Faire quelque chose à contre-cœur, *av. acc. ou av.* على .— تزحن على الشراب *ou* الشراب Il buvait, mais comme malgré lui, sans y trouver aucun plaisir, avec répugnance.

زحن et زحن Homme très-petit de taille, courtaud.

زحنة 1. Chaleur violente. 2. Troupe de voyageurs avec bagages et suivants.

زحنة Détour d'une vallée.

زحنة *fém. de* زحن Femme de petite taille.

زحنة Homme très-lent à faire quelque chose, tâche, mou, qui ne se remue pas assez quand il s'agit même de ses propres affaires.

زحنفف , زحنقف Qui se traîne par terre comme un cul-de-jatte.

زحول — II. تزحول Se déplacer, bouger de sa place (*Voy.* زحل).

زخ *f. O.* (*n. d'act.* زخ) 1. Po[…] *ou* jeter quelqu'un *ou* quelque ch[…] d'un lieu plus élevé dans un préci[…] ce, etc., *av. acc. de la p. ou de la ch.* Faire marcher d'un bon train (se d[…] d'un chamelier qui mène ses c[…] meaux). *On dit:* زخ الحادى. 3. Cohab[…] ter avec une femme, *av. acc. de la* […] 4. Lâcher (l'urine), *av.* ب *de la* […] 5. Faire un saut. 6. Marcher d'un […]

igoureux. 7. Se mettre en colère, 'emporter violemment. 8. *f. I.* (*n.* '*act.* زخيخ , زخ) Briller, jeter un vif éc- at (se dit d'un tison ardent).

زخة 1. Femme. 2. Colère violente.

زخاخة *fém.* Femme qui lâche l'urine ant le coït.

مزخ Parties naturelles de la femme.

مزخة , مزخخة Femme.

زخر (*n. d'act.* زخر , زخور) 1. Se gonfler, remplir, grossir et s'étendre (se dit torrent), être agité (se dit de la des vagues). *De là* 2. S'agiter violemment, se démener (se dit d'un homme qui fuit ou qui se jette avec impétuosité au fort de la mêlée). 3. Bouillonner (se dit de la marmite dont tenu bout). 4. Chauffer; *de là* S'agiter, être en effervescence parlant du peuple); *et*, sévir (en t de la guerre).— زخرت الحرب Les 's de la guerre sont au comble. Se targuer de quelque chose; éta- avec jactance ce qu'on a, *av.* ب *de* 6. Rendre quelqu'un très-con- tet gai, *av. acc. de la p.* 7. Surpas- qu'un en gloire, en illustra- *av. acc. de la p.* 8. Remplir, *av.* 9. Donner de l'embonpoint, faire brer (se dit des plantes qui font r les bestiaux), *av. acc. des bestiaux.* 10. Disperser.— زخر الدق (le vent) a dispersé les brins, etc. 11. Souffler avec force. III. Se vanter aux dépens de quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Se gonfler, grossir et déborder (se dit des eaux). — تزخر Se vanter de quelque chose, *av.* ب *de la ch.*

زاخر 1. Rempli, trop plein et qui déborde (mer, eaux). *On dit:* فلان بحر زاخر Un tel est une mer qui déborde, *pour dire*, il est très-généreux. 2. *fig.* Exubérant, abondant; transcendant. — فلان له شرف زاخر C'est un homme de la plus haute noblesse.— فلان عرقه زاخر La racine, *c.-à-d.*, la lignée d'un tel est noble. 3. Très-gai, qui ne se possède pas de joie.

زخار 1. Exubérant, qui déborde, trop plein. 2. Très-agité, qui s'agite violemment. 3. Excessivement gai.

زخور Qui a pris un grand développement (se dit des plantes, d'une végétation luxuriante).

زخور Qui souffle avec violence (vent).

زخير Illustration, gloire.

زخارى et زخرى *Voy.* زخور.

زخريط , زخروط - زخرط Morve (chez les chameaux et les brebis).

زخروط Agé (chameau).

زَخْرَفَ (*n. d'act.* زَخْرَفَةٌ) 1. Dorer. 2. Enduire d'une couleur éclatante, *ou* donner a quelque chose un aspect brillant qui séduit l'œil. 3. Revêtir d'ornements faux, de dehors trompeurs, *av. acc.* 4. Embellir et altérer par des mensonges *ou* un faux éclat (son discours, ses paroles), *av. acc.*

زُخْرُف, *pl.* زَخَارِفُ 1. Or. 2. Or-faux, imitation d'or, chrysocale. 3. Clinquant, tout ce qui brille d'un éclat d'emprunt ou faux. 4. Aspect brillant du sol couvert de fleurs. *De là* 5. Vanité, ce qui est vain et périssable. — زخارف الدنيا Plaisirs, séductions de ce monde. 6. Petit insecte qui voltige au-dessus de l'eau.—*Au pl.*, زَخَارِفُ 1. Navires, esquifs. 2. Lignes, raies, rides qu'on voit sur l'eau agitée légèrement par le vent.

مُزَخْرَف 1. Doré, *ou* brillant d'un éclat d'emprunt. 2. Embelli à la surface et de mauvais aloi au fond. 3. Embelli par des mensonges ou des raisons spécieuses (discours, etc.). 4. Vain, frivole.

زَخْزَخَ Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

زَخَفَ (*n. d'act.* زَخْف, زَخِيف) Être glorieux, vantard. II. (*n. d'act.* تَزْخِيف) 1. Parler beaucoup trop. 2. Happer, arracher quelque chose à quelqu'un (comme un oiseau de proie), *av. acc. de la ch. et* مِن *de la p.* V. Être enjolivé, orné.

مِزْخَف, زَاخِف 1. Glorieux, ventard. 2. Fier.

زُخْلُوط – زخلط Homme aux sentiments ignobles.

زَخَمَ *f. A.* Repousser quelqu'un par un coup violent, *av. acc. de la p.* — زَخِمَ Sentir mauvais (se dit des viandes gâtées). IV. Sentir mauvais (se dit des viandes gâtées). VIII. ازْدَخَمَ Emporter une charge en la mettant sur ses épaules, *av. acc. de la charge.*

زُخْم et زَخِمَة Qui sent mauvais (viande gâtée).

زُخْمَة Plectrum, baguette, *ou tout autre* outil avec lequel on frappe la caisse *ou* les cordes d'un instument de musique.

زَخْمَاءُ, *fém.* (*de* أَزْخَم) Qui a une haleine fétide (femme).

زَخْوَر *Voy. sous* زخر.

زد —*Le concours de ses deux lettres résulte du changement que la lettre* ت *subit à la* VIII[e] *forme dans les verbes dont la première radicale est un* ز, *p. ex.:* ازدحم, ازدعب *pour* ازتحم,

ازدّ.

زدب — زَدْبٌ, *pl.* أزداب Part, portion, lot.

زدر — أزدر *pour* أصدر. *Voy.* صدر.

ازدران *duel.* Les deux omoplates. —

جاء يزدز ازدران Il est venu en secouant les épaules, *pour dire,* il est venu les mains vides, sans rien apporter.

زدع Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

مزدع Agile et qui va vite en besogne.

زدغ — تزدّغ S'appuyer sur un coussin. *Voy.* صدغ V.

مزدغ *Voy.* مصدغ.

زدف — أزدف *pour* اسدف. *Voy.* سدف.

زدم *(Afr.)* Attaquer, assaillir quelqu'un (se dit des brigands).

زدا *f. O.* (*n. d'act.* زدو) 1. Jouer au jeu qui consiste à jeter des noisettes ou des billes dans un petit creux, *av. acc. du creux et* ب *des billes*; viser, diriger quelque chose juste sur un point *ou* dans un trou. 2. Tendre, étendre la main vers un objet, *av. acc. et* الى *de la ch.* IV ازدى Combler quelqu'un de bienfaits, de faveurs.

مزداة Trou, creux dans lequel on jette des cailloux ou des noix.

زرّ *f. O.* (*n. d'act.* زرّ) 1. Boutonner (son habit, sa robe, etc.), *av. acc. On dit:* ازرر عليك قميصك Boutonne ta chemise. 2. Mordre. 3. Percer quelqu'un avec une lance, *av. acc. et* ب. *On dit aussi:* زرّ الكتائب بالسيف Il tailla les escadrons ennemis avec son épée. 4. Fermer, serrer, (*p. ex.*, les yeux en rapprochant les paupières). 5. Arracher le poil (en tirant poil par poil), *av. acc.* 6. Entasser en jetant pêle-mêle et à la hâte, *av. acc.* 7. *f. I.* (*n. d'act.* زرير) Briller d'un vif éclat, être brillant (se dit des yeux). 8. Se raffermir, devenir plus rassis (se dit de l'intelligence rendue plus solide par l'âge ou l'expérience). 9. Épousseter, secouer une chose pour en ôter la poussière. — زرّ *pour* زرِر 1. Venir à récipiscence. 2. Exercer des violences contre quelqu'un, maltraiter quelqu'un, *av.* على *de la p.* III. (*n. d'act.* مزارة) Mordre quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Garnir de boutons, mettre des boutons à un habit, *av. acc. de l'habit.* V. Avoir des boutons, se boutonner (se dit d'un habit).

زرّ, *pl.* أزرار, زرور 1. Bouton (d'habit). 2. Bride. 3. Vêtement *ou* chemise de nuit. 4. Os sous le cœur. 3. Cavité de l'os dans laquelle s'emboîte et tourne l'os du fémur *ou* du bras. 6. Creux

dans le bois dans lequel s'emboîte le pieu d'une tente. 7. Pointe de l'épée. 8. *fig.* Cheville ouvrière, pivot d'une affaire, personne sur qui repose la gestion d'une affaire. — زرّ الدين Pivot de la religion, *surnom.*

زرة *Voy. sous* وزر.

زرّة 1. *N. d'unité du précéd.* Bouton. 2. Trace de la morsure. 3. Zirra: *nom commun à quelque chevaux célèbres.*

زارّة *Espèce de* mouche qui tourmente les chameaux.

زرارة *Tout* ce qui, jeté contre une muraille s'y colle.

زرير Vif, éveillé et toujours gai.

مزرّ Méchant, qui mord, qui a l'habitude de mordre (âne).

مزرور 1. Boutonné (habit). 2. Tressé (licou, bride).

زرا — IV. أزرا Avoir de l'influence auprès de quelqu'un, *av.* ب *de la p.*

زرب *f. O.* 1. Faire un enclos (زريبة) pour les bestiaux, *av.* ل *des bestiaux.* 2. Faire entrer (les bestiaux) dans un enclos. — زرب Couler (se dit de l'eau). VIII. Entrer dans un enclos, *ou* dans une hutte (se dit des bestiaux ou d'un chasseur qui se met en embuscade). IX. (*n. d'act.* ازرباب) Commencer à jaunir et à être rouge (se dit des herbes, des plantes dont le vert est altéré en automne par une teinte jaune *ou* rouge).

زرب, زرب, *pl.* زروب 1. Entrée, trou par lequel on entre. 2. Enclos en bois pour les bestiaux. 3. Hutte où le chasseur se met en embuscade pour guetter sa proie. 4. *Espèce de* rose des Indes (Rosa indica).

زرب 1. Canal, égout, ruisseau. 2. Grillage en bois (dans les jardins ou dans les croisées).

زرب Hutte du chasseur *Voy.* زرب 3.)

عين زربة et عين زربى Anazerbe, *ville de l'Asie mineure.*

زربة 1. Canal *ou* autre cours d'eau resserré entre deux montagnes. 2. Complot, conspiration.

زربى et زربى, *pl.* زرابى 1. Coussin *ou* matelas qu'on met sous quelque chose, *ou* pour s'appuyer dessus. 2. Rougeâtre et jaunâtre (se dit des herbes dont le vert est mêlé de ces nuances).

زرياب (*du pers.* آب eau *et* زر or) 1. Or délayé pour dorer. 2. *Toute* couleur jaune.

زريبة, *pl.* زرائب 1. Entrée, trou par lequel on entre. 2. Enclos en bois pour les bestiaux; *et* 3. Enclos public où

l'on garde en Égypte les bestiaux pendant l'inondation du Nil. 4. Tanière, repaire, antre (d'une bête féroce). 5. Hutte où le chasseur se met en embus-

زربية،زربية, *pl.* زرابي 1. *Voy.* زربي, 2. *Espèce de* tapis velouté à haute laine.

مزراب. *pl.* مزاربة 1. Canal, cours d'eau, it, ruisseau. 2. *pour* مرزاب.

زرباجة Zirbadjeh, *sorte de soupe*.

زربول-زربل Chaussure à talons hauts.

زربون - زربن Perche rouge, mouchetée de bleu, et à la queue arrondie.

زرج Frapper avec le fer du bout inférieur de la lance (*comp.* زج).

زرج Bruit produit par un grand troupeau de chevaux.

مزرج Ivre, enivré.

زرجون - زرجن 1. Cep de vigne. 2. Eau de pluie qui demeure stagnante dans un creux. 3. (*du pers.* زرگون) Doré, du couleur d'or. 4. Vin. 5. Couleur rouge. 6. *Tout* ce qui sert à teindre en rouge.

زرجنة, *pl.* زراجنات Cep de vigne.

زرح *f. A.* Fracasser la tête ou un membre quelconque à quelqu'un, *av. acc. de la p.* —زرح Changer de place, quitter un lieu et venir dans un autre.

زروح et زروحة, *pl.* زراوح Petite colline large et aplatie.

زراح *pl.* (*de* زارح) Rapides, véloces, prompts à la course.

مزرح Terrain aplati et renfoncé.

زرد *f. O.* (*n. d'act.* زرد) 1. Serrer avec une corde, etc., le gosier à un chameau, pour l'empêcher de salir celui qui le monte avec les aliments en rumination. 2. Tricoter, *ou* travailler à un tissu en mailles, *p. ex.*, à une cotte de mailles (*Voy.* سرد - زرد). Avaler (une bouchée), *av. acc.* VIII. ازدرد Avaler (une bouchée).

زرد. *pl.* زرود Cotte de mailles.

زرد Qui avale promptement.

زردة (*du pers* زرد jaune) 1. Riz cuit avec du safran et du miel. 2. *Sorte de* sorbet avec du safran.

زرودية (*Alg.*) Carotte.

زراد Corde avec laquelle on étrangle, *ou* avec laquelle on serre le gosier du chameau (*Voy.* زرد I. 1.).

زردان Parties naturelles de la femme

زراد Fabricant de cottes de mailles.

زَرَدِيَّة 1. Casque. 2. Cotte de mailles.

غلاف زرديّة Boîte où l'on serre une cotte de mailles, — زرديّة ضيّقة العيون Cotte de mailles au tissu serré.

مَزْرَد Gosier, canal de déglition.

مُزْرَد Voy. زرّاد.

مَزْرود 1. Serré avec la corde مَزْرَد. 2. Fait de mailles (cuirasse, cotte).

زَرَدخانة (comp. de زرد et du pers. خانة) Dépôt où l'on conserve les cottes de mailles.

زَرْدَبَ Étrangler.

زَرْدَمَ 1. Étrangler. 2. Serrer le gosier avec une corde (Voy. زرد).

زَرْدَمة 1. Racine de la langue (syn. غلصمة). 2. Canal de la déglutition.

زَرَطَ f. I. Avaler (une bouchée).

زرطفة — زرطف L'art de l'équitation, hippique, art d'élever et de dresser les chevaux.

زَرْزَرَ 1. Chanter (se dit de l'étourneau). 2. Manger sans cesse, être toujours à croguer quelque chose. 3. Rester à sa place, av. ب du lieu. II. Se remuer, être remué.

زُرْزُر Étourneau, oiseau.

زُرْزُور, pl. زَرازِير 1. Étourneau, oiseau. 2. Qui a le dos peu large (se dit, p. ex., de l'âne). 3. Homme qui s'entend à soigner et à élever les bestiaux.

زُرْزُورِيّ De couleur d'étourneau; gris pommelé.

زَرْزار, pl. زَرازِرة Patriciens (chez les Grecs de l'Empire d'Orient.)

زَرْزار et زُرازِر Doué d'un esprit vif et d'une humeur toujours gaie.

زَرَعَ 1. Semer, répandre la semence. 2. Encemencer un champ de quelque graine, av. acc. et ب. 3. Faire germer et grandir les plantes (se dit de Dieu). On dit par manière de vœu pour un petit garçon: زَرَعَهُ الله Que Dieu le fasse grandir, prospérer, et lui donne des forces! — Au passif, زُرِعَ Être semé.

On dit : زُرِعَ له بعد شقاوة Il est redevenu riche après avoir été dans la misère. III. Donner à quelqu'un un champ et des semis, à condition qu'on aura droit à une partie de la récolte. IV. 1. Avoir de quoi ensemencer un champ, avoir des semences. 2. Être en épis, et contenir déjà de la graine (se dit des céréales). V. Être prompt à faire du mal. On dit aussi : تزرّع الى الشرّ (syn. تسرّع). VIII. اِزْدَرَعَ 1. Encemencer. 2. Semer. 3. Cultiver la terre.

زَرْع, *pl.* **زُرُوع** 1. Semence. 2. Céréa-
sur pied, champ cultivé. 3. *fig.*
s.

زَرْعِيّ De semence.

زارِع Semeur.— **اولادزارع** Les chiens.

زَرْعَة Semence, semis.

زِرْعَة , زُرْعَة , زَرْعَة , زَرَعَة Champ cultivé
ropre à être ensemencé.

زَرَّاع 1. Semeur. 2. Agriculteur, la-
oureur.

زَرَاعَة Champ ensemencé.

زَرِيع 1. Qui se sème, qui vient pour
voir été semé. 2. Champ qui n'est
rrosé que par la pluie (et non pas
ar irrigations).

زَرِيعِ Qui vient de soi-même sans
voir été semé, et seulement des se-
iences tombées sur le sol à l'époque
es moissons.

زَرِيعَا Semence, semis.

مَزْرَع , مَزْرَعَة , مَزْرُعَة , مَزْرِعَة, *pl.* **مَزَارِع** Champ
nsemencé.

مَزْرُوع, *fém.* **مَزْرُوعَة** 1. Ensemencé
champ). 2. *pl.* **مَزَارِيع** Semence, ce que
on sème.

مَزْدَرَع et **مَزْدَرَعَة** Champ ensemencé.

زَرْغَب - زِرْغَب Cuir du dos (du cheval
ou de l'âne) non tanné.

زَرَفَ (*n. d'act.* **زَرْف**) 1. Faire un saut.
2. *Av.* **الى** *de la p.*, Aborder, appro-
cher quelqu'un. 3. Dire beaucoup de
mots, être bavard, diffus, et dire un
tas de mensonges, *av.* **فى** *de la ch.* 4.
Marcher avec rapidité (se dit d'une
chamelle). 5. (*n. d'act.* **زَرِيف**) Mar-
cher lentement (se dit d'un homme).
6. *f. O.* Être en recrudescence, se rou-
vrir (se dit d'une plaie).— **زَرِفَ** *f. A.*
(*n. d'act.* **زَرَف**) *V. la signif. précéd.*
II. (*n. d'act.* **تَزْرِيف**) 1. Être bavard,
diffus dans son discours, *et* dire un tas
de mensonges, *av.* **فى** *du discours.* 2.
Passer, faire passer un objet dans un
autre, le faire entrer dans un autre,
av. **فى** 3. Enlever quelque chose et
faire place nette. 4. Oter, déplacer. 5.
Augmenter, faire accroître en nom-
bre, en quantité. IV. 1. Devancer, al-
ler en avant. 2. Acheter une girafe
(**زرافة**). 3. Marcher avec rapidité. 4.
Faire marcher avec rapidité. VII. 1.
Pénétrer, entrer dans l'intérieur
(*comp.* **زرب** VII.). 2. Passer (se dit du
vent qui souffle). 3. Sortir au pâtura-
ge, aller faire paître les troupeaux.

زُرَافَة , زَرَافَة, *pl.* **زَرَافَات** 1. Troupe d'hom-

mes (de dix et au delà). 2. Seau avec lequel on puise l'eau pour les irrigations.

زرافة Menteur.

زرافة,زرافة et زرافة, *pl.* زرافىet زرايف Girafe.

مزراف Qui marche avec rapipité (chamelle).

زرفن Boucler (les cheveux), friser en boucles, *av. acc.*

زرفين , زرفن 1. Boucle, anneau. 2. Anneau de la porte (pour frapper à la porte).

زرق *f. I.O.* (*n. d'act.* زرق) 1. *pour* ذرق Rendre les excréments, *av. acc.* (se dit des oiseaux). 2. Être tourné tout à fait du côté de quelqu'un, *av.* نحو *de la p.* (se dit de l'œil, lorsque la prunelle est dirigée tout à fait vers un seul objet, de manière que le blanc de l'œil semble occuper tout l'œil). 3. Jeter un javelot مزراق contre quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 4. Défaire et rejeter de côté *ou* sur le derrière la charge ou le bât (se dit d'une bête de somme).—زرق (*n. d'act.* زرق) 1. Être bleu (se dit des yeux). 2. Être aveugle. 3. Être en larmes (se dit des yeux).—زرقت عينه Ses yeux sont en larmes. IV. *Voy. la* I; 2. et 4. V. Être bleu (se dit des yeux). VII. 1. Pénétrer de part en part (se dit d'une flèche). 2. Retomber sur le derrière (se dit du bât, de la selle qui se défait). 3. Être couché, *ou* tomber à la renverse. 4. Rester en arrière et s traîner lentement. IX. ازرق (*n. d'act.* ازرقاق) et XI. ازراق (*n. d'act.* ازريقاق) 1. Être bleu (se dit des yeux). 2. Être tourné vers un seul objet, et dirigé entièrement sur un objet (se dit de l'œil). *Voy. la* I; 2. — تزورق Rendre les excréments (se dit des oiseaux).

زرق 1. Couleur bleue, bleuâtre *ou* livide. 2. Cécité. 3. Pleurs, les larmes aux yeux. 4. Variété de poils chez le mulet, qui consiste en ce que les quatre pieds sont blancs. 5. Long poil autour des sabots (d'un mulet, etc.).

زرق, *pl.* زراريق 1. *Espèce d'*épervier blanc. 2. Tache blanche au front d'un cheval.

زرقة Coquillage que certaines femmes arabes portent sur elles et auquel elles attribuent la vertu de faire aimer la personne qui le porte.

زرقة 1. Couleur bleue. 2. Couleur livide.

زورق , *pl.* زوارق Bateau.

زورق Mensonge.

أزرق, *pl.* زرق 1. Bleu, pâle, livide. 2. Qui a les yeux bleus pâles. 3. Aveugle. 4. Brillant (se dit d'une lance). 5. *Espèce de* pierre précieuse. 6. *fig.* العدوّالازرق Ennemi acharné.

زرقاء, *pl.* زرق, *fém. de* ازرق 1. 2. 3.— زرقاءاليمامة *Nom d'une* femme qui avait, dit-on, la faculté de voir ce qui se passait à la distance de trois jours de marche. *De là le prov.* ابصرمن زرقاء اليمامة Plus voyant que Zerka de Yémama. — الزرقاء Le vin.

الزرق Fers de lances *ou* de flèches, *et* flèches.

أزيرق 1. Très-bleu. 2. Bleuâtre, un peu bleu.

مزرق Vase à boire.

مزراق, *pl.* مزاريق 1. Javelot, lance courte. 2. Chameau qui laisse toujours glisser son bât sur le derrière.

زرنق et III. ازرنقف Marcher avec rapidité.

زرقل (*n. d'act.* زرقلة) 1. Finir par payer à quelqu'un son dû, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Arracher le poil.

زرقم - زرقم Très-bleu, d'un bleu intense.

زراقم *pl.* Serpents.

زرك Être méchant.

زركش (*formé du suiv.*) Broder en or, *ou* fabriquer des tissus de soie brodés d'or, des brocards.

زركش (*mot pers.*) Brocard, étoffe de soie brochée *ou* brodée d'or.

مزركش. *fém.* مزركشة Brodé *ou* broché d'or.

زرم (*n. d'act.* زرم) Interrompre, arrêter tout court, faire cesser, couper court à quelque chose. *On dit:* زرمت به امه Sa mère le mit au monde.— زرم *f. A.* (*n. d'act.* زرم) Cesser, être interrompu dans son cours, s'arrêter tout court (se dit des larmes, de l'urine, du discours), — زرم , زرم الكلب السنور Le chien, le chat n'a pas rendu les excréments, *c.-à-d.*, ils se sont arrêtés et ont séché sur l'orifice de l'anus. II. 1. Interrompre quelqu'un dans ce qu'il fait, *av. acc. de la p.*; lui couper la parole, etc., faire cesser tout à coup. 2. Réduire à la gêne et rendre avare, *av. acc. de la p.* IV. 1. Empêcher quelqu'un d'uriner, *av. acc. de la p.* 2. Couper la parole à quelqu'un, *av. acc. de la parole*; l'interrompre. VIII. ازدرم Avaler. XI. ازرأم *pour* ازرام (*n. d'act.* ازريعام) 1. Cesser tout à coup,

être interrompu dans son cours (V. la I. زرم). 2. Naître, être mis au monde (se dit d'un enfant). 3. Contracter.

زرم 1. Continence. 2. Crainte.

زرم 1. Qui est toujours en mouvement et ne peut pas rester à la même place. 2. Réduit à la gêne, à l'extrémité. 3. Avare. 4. Qui a une famille peu nombreuse et qui ne jouit d'aucune influence ni considération.

أزرم Chat.

مزرم Prudent, circonspect, qui a acquis de l'expérience et connaît le monde.

مزرم Contracté, replié sur soi-même, ramassé (*syn.* منقبض).

زرموزة et زرموجة Pantoufle.

زرمانقة Sorte de houpelande en laine et sans manches portée par les chameliers.

زرنب 1. Saule d'Égypte. 2. Safran. 3. Fiente de bêtes fauves. 4. Parties naturelles de la femme.

زرنيخ Arsenic. — زرنيخ اصفر Orpiment. — زرنيخ احمر Sandaraque.

زرنبد et زرنباد Zédoaire, *plante.*

زرنق 1. Envelopper quelqu'un dans un vêtement, l'en vêtir, *av. acc., de la p. et acc. de la ch.* 2. Arroser le sol en creusant des rigoles زرنوق. 3. Adapter un conduit d'eau à un puits, *av.* على *du puits.* II. 1. S'envelopper dans son vêtement, *av.* في. 2. Acheter à crédit. 3. Changer de couleur.

زرنق 1. Dette. 2. Beauté, éclat (*comp.* رونق). 3. Abondance, surcroît.

زرنقة (*du pers.* زرنه point d'argent) Action d'acheter quelque chose à un prix plus élevé, mais à crédit.

زرنوق Ruisseau, rigole. — *Au duel,* زرنوقان Deux pilotis plantés de chaque côté du puits, sur lesquels s'appuie une poutre transversale à laquelle est fixée la poulie.

زرنيق *Voy.* زرنيخ.

زرا *f. I.* (*n. d'act.* زرى, زريان, زراية, مزراة et مزرية) Gronder quelqu'un, *ou* lui dire des injures à propos de quelque chose, se fâcher contre quelqu'un et lui adresser des reproches, *av.* على *de la p.* IV. 1. Gronder quelqu'un, adresser des reproches à quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Discréditer quelqu'un, perdre quelqu'un dans l'opinion des autres en l'accusant d'une action blâmable, *av.* ب *de la p.* 3. Rendre quelqu'un suspect aux autres, *av.* ب *de la p.* 4. Ne pas attacher une grande importance à quelque chose, regarder

ne une bagatelle (*p. ex.*, une affaire, un évènement), *av.* ب *de la ch.* 5. Dédaigner, faire peu de cas de quelqu'un, *av.* على *de la p.* V. Injurier quelqu'un, *av.* على *de la p.* VIII. ازدرى (*n. d'act.* ازدراء) 1. Mépriser, dédaigner, déprécier. 2. Gronder. X. dédaigner, mépriser.

زار *pour* زارى 1. Qui gronde quelqu'un. 2. Qui dénigre, diffame ou calomnie quelqu'un pour le discréditer, *av.* على *la p.*

زرى 1. Diffamé, dénigré, qui est l'objet des calomnies ou de la médisance. 2. Moyen, de grandeur moyenne.

ازدراء *n. d'act. de la* VIII. 1. Dédain, mépris témoigné à quelqu'un. 2. Reproches adressés à quelqu'un.

استزراء *n. d'act. de la* X. *Voy. le précédent* 1.

مزراء Médisant, calomniateur, diffamateur.

مزدر *pour* مزدرى Qui méprise, qui témoigne du déain.— المزدرى Lion.

مستزر Dédaigné, vilipandé.

زز *f. O.* (*n. d'act.* زز) Frapper quelqu'un légèrement avec la main, *av. acc. de la p.*

زط Bourdonner (se dit d'une mouche).

ازط 1. Qui a les mâchoires de travers. 2. Qui a la barbe clairsemée. 3. Qui a les joues égales, non enflées.

زعب *f. A.* (*n. d'act.* زعب) 1. Repousser, éloigner quelqu'un de..., *av. acc. et* عن. 2. Charger quelqu'un d'un fardeau, *av. acc. de la p.* 3. Inonder et remplir quelque chose d'un liquide (*p. ex.*, une outre, *ou* l'utérus d'une famelle de sperme). 4. Être inondé et rempli d'eau (se dit d'une vallée, d'un ravin). 5. Marcher lentement et lourdement en poussant celui qui marche devant (se dit d'un chameau chargé). 6. Se heurter, s'entrechoquer (se dit des vagues d'une mer agitée). 7. Couper, retrancher en coupant. *De là* 8. Séparer pour quelqu'un une partie des biens, des troupeaux et la lui donner, *av. acc. de la ch. et* من *et* ل *de la p.* 9. Partager entre soi et se distribuer quelque chose. 10. (*n. d'act.* زعيب) Croasser (se dit du corbeau). V. 1. Être gai, joyeux. 2. Se mettre en colère. 3. Faire un excès, se livrer immodérément à quelque chose. *av.* ف *de la ch.* 4. Se partager, se distribuer quelque chose, *av. acc. de la ch.* VIII. ازدعب 1. Couper, retrancher en coupant. 2. Marcher lentement et lourdement, et pousser celui qui est devant (se dit

d'un chameau chargé). 3. Charger un fardeau sur ses épaules et le porter, *av. acc. de la ch.*

زعب Partie d'un troupaau.

زعب Poil doux.

زعبة, زعبة Partie d'un troupeau.

زاعب 1. Qui inonde et remplit d'eau. 2. Bon guide qui, pour avoir bien voyagé, connaît bien les chemins.

زاعبية Lances très-flexibles.

زعيب 1. Bourdonnement d'abeilles. 2. Croassement du corbeau.

أزعب. *fém.* زعباء. *pl.* زعب 1. Petit de taille, et regardé avec dédain à cause de sa taille. 2. Grossier, gros, épais, et de qualité inférieure.

زعبوب 1. Petit et gros (homme). 2. Méprisable.

زعج - زعج et زعج 1. Nuages légers et transparents. 2. *Tout* objet joli. 3. Olive.

زعبق Disperser, disséminer. *V.* بعزق.

زعبل Faire un beau cadeau.

زعبل 1. Qui a le cou mince et le ventre gros. 2. Vipère. 3. Femme sotte. 4. Cotonnier, *arbrisseau qui produit le coton.*

زعبلة 1. *masc. Voy.* زعبل 1.; 2. *fém.* Coquette.

زعتر - زعتر Marjolaine.

زعج *f. A.* 1. Repousser et chasser quelqu'un. 2. Crier, pousser un cri. 3. Secouer. 4. Causer de l'inquiétude *ou* de l'émotion à quelqu'un, jeter dans le trouble, *av. acc. de la p.* 5. Arracher violemment une chose de sa place, *av. acc. et* عن. IV. *Voy. la* I. VII. Être arraché, tiré avec violence de sa place, *av.* عن *du lieu.*

زعج Trouble, inquiètude.

زعجة Trouble, commotion, inquiétude.

مزعاج Femme inquiète, toujours en mouvement, et qui ne peut pas rester à la même place.

زعر *f. A.* (*n. d'act.* زعر) Cohabiter, être en copulation.—زعر Être clairsemé (se dit des plumes, du poil): II. Exciter à la cohabitation, au coït, *av.* ب *de la p.* IX. et XI. Être clairsemé (se dit du poil, des plumes).

زعر Peu de poil *ou* de plumes, poil *ou* plumes clairsemés *V.* ازعر 3. et 4.

زعر 1. Qui a le plumage *ou* le poil clairsemé. *De là* 2. Qui ne produit que peu d'herbes, de plantes (sol, pays). 3. Méchant, dont on évite la société.

زاعر, *pl.* زعار Méchant, dont on évi-

te la société. — *Au pl.*, زعار Vagabonds (comme, *p. ex.*, les Bohémiens).

زعارة et زعارّة Méchanceté, mauvais caractère.

زعرور 1. Homme méchant. 2. Néflier.

أزعر 1. Qui a le poil *ou* les plumes clairsemés. 2. Qui produit peu de plantes (sol, pays). 3. Blond. 4. Alezan (*syn.* أشقر).

زعراء 1. *fém. de* ازعر. 2. *Espèce de* pêche.

زعزع (*n. d'act.* زعزعة) Agiter, secouer avec force (se dit, *p. ex.*, du vent qui agite les arbres). II. تزعزع Être agité, secoué, ballotté.

زعزع, *pl.* زعازع 1. Violent, orageux, qui agite avec violence (vent, etc.). 2. Qui fait éprouver des secousses (*p. ex.*, un chameau à la marche saccadée et dure). — *Au pl.*, زعازع *fig.* Orages, tempêtes, adversité.

زعزاع, زعازع, زعزعان Orageux, qui agite avec violence, qui secoue (vent, etc.).

زعزاعة Grand troupeau de chevaux.

مزعزع *Espèce de* mets faits d'amidon, d'eau et de miel.

زعط 1. Étrangler. 2. Braire (se dit de l'âne).

موت زعاط Mort subite. *Voy.* ذعط.

زعف *f. A.* (*n. d'act.* زعف) Tuer quelqu'un sur place, étendre roide mort à l'improviste. IV. ازعف et VIII. ازدعف *Même signif.*

زعاف Qui tue sur-le-champ (venin, poison, coup). *Voy.* زأف *et* ذعف.

زعفة, *pl.* زعف, et زعفة, *pl.* زعف Cuirasse *ou* cotte de mailles large, aisée.

زعوف *pl.* Lieux dangereux où l'on périt facilement.

مزعف Qui donne la mort, qui fait périr sur-le-champ et inopinément (sabre, mort, etc.).

مزعافة 1. Serpent. 2. Lion. — مزعافة الريق Serpent.

زعفر Teindre avec du safran.

زعفران, *pl.* زعافر 1. Safran. 2. Rouille (de fer).

مزعفر 1. Teint avec du safran. 2. Lion fauve. 3. *Espèce de* mets fait d'amidon, d'eau et de miel.

زعفوق — زعفوق, *pl.* زعافق Homme méchant.

زعق *f. A.* (*n. d'act.* زعق) 1. Crier à quelqu'un, pousser un cri contre quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Effrayer, faire peur à quelqu'un en poussant un cri, *av. acc. de la p.* 3. Faire marcher,

pousser, stimuler à la marche (une bête de somme, etc.), *av.* ب. 4. Soulever et mettre en mouvement (la poussière) (se dit du vent). 5. Piquer quelqu'un (se dit du scorpion), *av. acc. de la p.* 6. Mettre beaucoup trop de sel dans un mets, dans une marmite, saler, *av. acc. du mets*, etc.— زَعِقَ *f. A.* (*n. d'act.* زَعَقٌ) 1. Avoir peur pendant la nuit. 2. Redoubler de célérité pour Aller plus vite, par peur. — زَعُقَ (*n. d'act.* زَعَاقَةٌ) Être amer et épais au point de n'être pas potable (se dit de l'eau). —*Au passif,* زُعِقَ Avoir peur pendant la nuit. IV. 1. Effrayer, faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Accélérer le pas, *av. acc.* 3. Mettre beaucoup de sel dans un mets, dans une marmite, la saler. 4. Arriver en creusant à l'eau amère et épaisse. VII. 1. Être effrayé, et redoubler de vitesse sous l'impression de la peur. 2. Marcher avec rapidité. 3. Devancer les autres à la course (se dit d'un cheval). 4. Avoir peur pendant la nuit.

زَعِقٌ 1. Qui a peur pendant la nuit. 2. Qui accélère le pas sous l'impression de la peur.

زَعْقَةٌ, *pl.* زَعَقَاتٌ Cri.

زَعَّاقٌ Qui marche avec la plus grande vitesse (cheval).

زُعَاقٌ 1. Fugitif, qui s'enfuit sous l'impression de la peur, 2. Amer, salé et épais)se dit de l'eau).

زَعِيقٌ Effrayé, à qui l'on a fait peur, de manière à le faire courir avec rapidité.

زُعُوقَةٌ Goût amer et salé d'une eau en même temps épaisse et qui n'est pas potabls.

زُعْقُوقَةٌ Poussin de la perdrix قبج.

مِزْعَقٌ 1. Rapide, prompt (marche, pas). 2. Violent (se dit de l'effort fait en tirant la corde de l'arc quand on le bande). 3. *Espèce de* charrue.

مَزْعُوقٌ 1. Effrayé, à qui l'on a fait peur. 2. Très-salé (mets). 3. (*Alg.*) Vilain, laid. 4. *fém.* مَزْعُوقَةٌ Arrosé d'une pluie violente (sol, terre).

زَعْكَةٌ ـ زَعْكَةٌ Temps que l'on reste quelque part.— لَهُمْ زَعْكَةٌ Il y a déjà quelque temps qu'il y sont.

زَعْكَةٌ Queue (des quadrupèdes).

زَعْكُوكٌ, *pl.* زَعَاكِكُ, et زُعَاكِكٌ 1. Gras (chameau). 2. Petit de taille et regardé avec dédain à cause de sa petite taille.

زَعِلَ *f. A.* (*n. d'act.* زَعَلٌ) 1. Être gai, dispos et alerte. 2, Marcher d'un pas

rapide par suite de la vivacité naturelle (et non pas pour avoir été stimulé) (se dit d'un cheval) III. (*n. d'act.* مزاعلة) Arracher quelque chose de sa place, *av. acc.* IV. 1. Rendre agile, vif, ardent. 2. Arracher une chose de sa place *av. acc. et* من *du lieu.* V. Être gai, dispos, alerte.

زعل 1. Vif, gai, dispos. 2. Qui se tord et ploie la peau du ventre (se dit d'un homme affamé qui le fait dans le but d'apaiser momentanément la faim).

زعلة 1. Qui ayant fait des petits une année, n'en fait pas l'année qui suit (chamelle). 2. Autruche.

زعلول, ازعيل 1. Vif, dispos, ardent. 2. Content, gai.

زعلوق ـ زعلق Vif, gai, dispos. *Voy.* 2. ذعلوق.

زعم *f. O.* (*n. d'act.* زعم, زعم, زعم) 1. Parler, dire quelque chose, énoncer une opinion (vraie *ou* fausse, un fait sûr *ou* douteux), croire que..., penser que..., *s'emploie le plus souvent quand on rapporte les paroles des autres sans vouloir en garantir la vérité.* — بئس مطية الرجل زعموا C'est une bien mauvaise monture que le on dit, *pour dire*, qu'il ne faut jamais baser sa conduite d'après des simples ouï-dire. — زعمني كذا Vous m'avez cru tel, vous m'avez soupçonné de telle chose. — زعموا أن On dit que. 2. Faire croire à quelqu'un tell ou telle chose, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 3. (*n. d'act.* زعامة, زعم) Répondre pour quelqu'un, se rendre caution de quelqu'un, *av.* ب *de la p.* 3. Se faire beau, prendre un bel aspect, une belle tournure (se dit, *p. ex.*, du lait. *Voy. la* IV.). — زعم *f. A.* (*n. d'act.* زعم) Désirer ardemmet quelque chose, *av.* الى. II. Prétendre à quelque chose, revendiquer. III. Serrer quelqu'un dans la foule, *av. acc. de la p.* (*Voy.* زحم III.). IV. 1. Rendre désireux, avide, *av. acc. de la p.* 2. Donner de l'espoir à quelqu'un, faire espérer quelque chose, *av. acc. de la p.* 3. Obeir à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* 4. Être faisable, praticable *et* prendre une bonne tournure (se dit d'une chose). 5. S'abonnir, commencer à être bon (se dit, *p. ex.*, du lait). 6. Se faire beau, prendre un bel aspect (se dit de la terrr quand elle commence à se couvrir de végétation). V. Dire un mensonge. VI. 1. Contredire les uns, les autres, et différer d'opinion. 2. Eormer de simples conjectures.

زعم 1. Parole, dire, assertion. 2. Opinion, avis.

زعم, زعم, زعم Qui prétend à quelque

chose, qui revendique quelque chose.

زَعِمٌ Gras (se dit de la viande grasse, rôtie).

زَعْمَةٌ Assertion, dire. *On dit :* هذا ولا زَعَمَاتِكَ, *ou* هذا ولا زَعَمَاتِكَ Plutôt ceci que ce que tu dis, *pour dire*, je ne partage pas ton opinon.

زَعُومٌ 1. Qui n'a pas l'élocution facile, qui s'embrouille *ou* hésite en parlant, qui ânonne. 2. Sur qui on Peut former deux opinions différentes, douteux (se dit *particulièrem.* d'une pièce de troupeau dont on ne peut pas dire si elle est grasse ou non). *De là* 3. Très-gras, *et* 4. *contr.* Pas trop gras.

زَعِيمٌ, *pl.* زُعَمَاءُ 1. Qui accepte quelque chose. 2. Qui forme des prétentions et revendique quelque chose. 3. Garant, caution, répondant. 4. Chef, prince, *ou* représentant d'une communauté, agent plénipotentiaire qui parle au nom d'elle.

زَعَامَةٌ 1. Gloire, illustration, noblesse. 2. Rang élevé, dignité. 3. Pouvoir, autorité, emprie. 4. Cuirasse. 5. Armes, armure. 6. Part du butin qui revient au chef. 7. La meilleure *ou* principale partie de biens *ou* d'une succession. 8. Vache.

زَعَامَةٌ Bœuf *ou* vache.

زُعْرُومٌ Qui a la parole embarrassée.

زُعْمِيٌّ 1. Présumé. *De la* 2. Vrai, véritable. 3. *contr.* Faux, mensonger.

مَزْعَمٌ, *pl.* مَزَاعِمُ 1. Hasardé, en qui on ne peut pas mettre sa confiance (affaire, chose). 2. Opinion, avis. — امرٌ فيه مَزَاعِمُ C'est une question sur laquelle les opinions se partagent.

مُزْعِمَةٌ 1. Très-gras. 2. *contr.* Pas trop gras (*Voy.* زَعُومٌ).

زَعَنَ *f. A.* Pencher vers quelqu'un, *av.* الى *de la p.* (*syn.* مال *f. I.*).

زَعْنَفَ Parer (*p. ex.*, la fiancée, le jour de la noce).

زِعْنِفَةٌ 1. Petit de taille (se dit de l'homme *ou* de la femme). 2. Qui a les mains courtes et les jambes courtes. 3. Vil, méprisable (homme). 4. Troupe d'hommes, détachement. 5. Faisceau. 6. Extrémités de la peau ôtée de l'animal (*p. ex.*, les pieds). 7. Bout, basque *ou* pan du vêtement, qui va de tous côtés quand on est en mouvement. 8. Morceau déchiré du bas d'un vêtement, lambeau. 9. *pl.* زَعَانِفُ Malheur, calamité.

زَعَانِفُ Nageoires (du poisson).

زَعَا *f. O.* (*n. d'act.* زَعْوٌ) Agir avec justice et équité, être juste.

زُغٌّ-زَغٌّ Odeur fétide des aisselles,

surtout chez les nègres.

زَغِبَ *f. A.* (*n. d'act.* زَغَبٌ) 1. Être couvert de duvet (se dit d'un poussin). 2. Avoir la tête couverte de peau de cheveux très-fins (se dit des enfants *ou* des vieillards). II. (*n. d'act.* تَزْغِيبٌ) *Même signif.* IV. Commencer à avoir des branches, se couvrir de rameaux et de feuilles (se dit d'un arbre qui prospère pour avoir été arrosé). XI. *Voy. la* I. *et la* II.

زُغْبٌ *pl.* (*de* أَزْغَبُ) Couverts de duvet encore jaune (poussins).

زَغَبٌ 1. Duvet jaune (des poussins). 2. Cheveux très-fins sur la tête d'un enfant *ou* sur la tête d'un vieillard décrépit. 3. Bout, extrémité tendre et faible d'une chose toute neuve *ou* fraîche.

زَغِبٌ Bigarré, composé de noir et de blanc (*p. ex.*, corde de tortis blanc et noir),

زُغَابَةٌ , زُغَابِيٌّ 1. La partie la plus fine et la plus délicate du duvet, du poil, du crin. 2. Peu de chose, très-petite quantité. *On dit:* ما أصبتُ منه زُغابةً Je n'ai pas obtenu la moindre chose de lui.

أَزْغَبُ 1. Bigarré de blanc et de noir. 2. Grand figuier.

زُغْبُجٌ ـ زُغْبِجٌ Fruit de l'olivier sauvage, d'abord vert, puis blanc, et à la fin noir, et d'un goût mêlé d'amer et de doux.

زَغْبَرَ (*n. d'act.* زَغْبَرَةٌ). *Voy.* زعبر

زَغَدَ *f. A.* (*n. d'act.* زَغْدٌ) 1. Mugir d'une voix forte (se dit d'un chameau mâle). 2. Serrer, presser l'outre de manière à en faire sortir le beurre par l'orifice, *De là* 3. Serrer quelqu'un à la gorge, *av. acc. de la p.* 4. Irriter, exaspérer quelqu'un par des paroles, par des injures, *av. acc. de la p. et* بِ *de la ch.* IV. Allaiter, *av. acc. de la p.* XI. ازغادّ *pour* ازْغَادَّ Se fâcher, être en colère.

زَغْدٌ Vie, état, manière de vivre. — زغدرغد Vie aisée.

زُغَادٌ Qui a beaucoup d'eau (rivière, torrent).

زَغِيدٌ Exprimé, sorti par compression (*p. ex.*, le beurre sorti de l'outre qu'on a serrée avec les mains).

مُزْغَئِدٌّ Fâché, qui est en colère.

زَغْدَبَ (*n. d'act.* زَغْدَبَةٌ) 1. Être fâché, être en colère. 2. Demander avec importunité.

زَغْدَبٌ 1. Mugissement fort d'un chameau mâle. 2. Beaucoup d'écume, écume abondante.

زُغَادِبٌ 1. *Voy. le précéd.* 2.; 2. Qui a

un visage gros, épais, laid, et qui a les lèvres épaisses.

زَغَرَ 1. S'emparer violemment et injustement de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Déborder (se dit d'un fleuve). 3. Être abondant, être en grande quantité.

زَغْرٌ Abondance, grande quantité.

زُغَرُ 1. Zoghar, *nom de la fille de Loth.* 2. Zoghar, *nom d'un village en syrie où se trouve une source. La disparition subite de cette source sera le signe de la venue de l'Antechrist.*

الكَنَائِنُ الزُّغَرِيَّة Les quarquois (en cuir rouge) de Zaghar, fabripués à زغر, ville de Syrie.

زَغْرَبَ Rire.

زُغْرُبٌ 1. Abondance d'eau; torrents d'eau *ou* d'urine lâchée à la fois. 2. Abondant, copieux, qui contient une grande quantité d'eau, une masse d'eau (puits, mer). *On dit:* بئرزغرب. 3. Très-large dans ses dons. — رجل زغرب المعروف Homme très-bienfaisant.

زَغْرَبَةٌ 1. *n. d'act.* Rire. 2. *fém. de* زغرب Abondant, copieux.

زُغْرُبِيٌّ *Voy.* زُغْرُب.

زغاريط - زغرطة Cris, vociférations, *surtout* celles des femmes, quand quelque grand malheur leur arrive.

زَغْزَغَ (*n. d'act.* زَغْزَغَة) 1. Parler d'une voix si faible, qu'on ne peut pas saisir le sens des paroles, *av. acc. de la parole.* 2. Cacher, céler une chose, *av. acc.* 3. Se moquer de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Chercher à défaire l'outre, l'orifice de l'outre, *av. acc. de l'outre.* 5. Pincer, toucher légèrement (les cordes d'un instrument à cordes), *av. acc.*

زَغْزَغٌ Agile, dispos (homme).

زُغْزُغٌ 1. Petit de taille (homme). 2. Petit seau.

زَعَفَ *f. A.* (*n. d'act.* زَعْف) 1. Percer quelqu'un avec une lance, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Se trouver en abondance (se dit de l'eau dans un puits). 3. Ajouter quelque chose de son crû, mêler des mensonges à un récit, broder dessus, *av.* في *du récit.* VIII.

ازدعف Prendre beaucoup, enlever une grande quantité à la fois.

زَعْفٌ, *pl.* أَزْعَاف 1. Nuage qui a déjà versé l'eau qu'il contenait. 2. Ample et souple (se dit d'une cotte de mailles en même temps solide) (*Voy.* زغفة). 3. Tas de paroles mensongères. 4. Coup de lance.

زَعَفٌ 1. Morceaux de bois petits et minces. 2. Extrémités minces et tendres des branches.

زَغْفَةٌ et زَغَفَةٌ, *pl.* زَغَفٌ , زُغُفٌ Cotte de mailles large, souple et en même temps solide.

مِزْغَفٌ Très-avide.

زَغْفَلَ 1. Mentir, dire un mensonge. 2. Allumer du bois de l'arbre زغفل.

زَغْفَلٌ *Espèce d'*arbre.

زَغَلَ *f. A. I.* 1. Verser par petites quantités (et non pas en vidant le vase en une seule fois). *De là* 2. Lancer, vomir avec la bouche de l'eau, etc., par gouttes qui se dispersent, *av. acc. de la ch.* 3. Lâcher l'urine çà et là, *av.* بِ *de l'urine.* 4. Teter (sa mère). IV. 1. Verser un peu (d'eau, etc.). 2. Lâcher l'urine çà et là, *av.* بِ. 3. Lancer, vomir avec la bouche l'eau, etc., par gouttes qui se dispersent, *av. acc. de la ch.* 4. Abecquer (son poussin) (se dit des oiseaux), *av. acc.*

زَغَلٌ Adultéré, de mauvais aloi, faux (métal, monnaie).

زُغْلَةٌ 1. Quantité d'eau, etc., versée en une seule fois, *ou* quantité de vin, etc., vomie en une sule fois. *On dit:* ازغل لى زغلة من أتاءك Verse-moi un peu de ton vase. 2. Cul, derrière.

زَغُولٌ Qui tette avec avidité sa mère (se dit d'un petit).

زُغْلُولٌ 1. Léger et agile (homme). 2. Petit enfant; petit (d'animaux, tant qu'il tette). 3. Petit pigeon, tant qu'il est abecqué. 4. Homme léger, qui n'a pas de tenue.

زَغْلَطَ Faire du bruit, pousser des cris immodérés de joie *ou* des lamentations.

زَغَالِيطُ Cris, vociférations. *Voy.* زغرط.

زُغْلَةٌ ,زُغُلَّةٌ - زُغْلٌ 1. Doute. 2. Soupçon. 3. Haine cachée et profonde.

زغم — V. تَزَغَّمَ 1. Mugir en répétant le mugissement coup sur coup (se dit d'un chameau). 2. Parler avec colère.

زُغْمُومٌ et زُغُومٌ Qui parle en bégayant.

زَغْمَلٌ - زُغْمُلٌ Haine cachée, haine profonde.

زَغَا. Crier (se dit d'un enfant).

زُغًى Odeur fétide du corps d'un nègre.

زَاغِيَةٌ Femme impudique.

زَفَّ *f. O.* (*n. d'act.* زِفَافٌ,زَفٌّ) 1. Reconduire en cérémonie la nouvelle mariée à la maison de son mari, *av. acc. et* الى. 2. Briller (se dit des éclairs). 3. *f. I.* (*n. d'act.* زَفِيفٌ, زُفُوفٌ, زَفٌّ) Accélérer le pas, courir; se dépêcher en marchant, *av.* فِى. 4. (*n. d'act.* زَفٌّ) Souffler doucement (se dit du vent). 5. (*n. d'act.* زَفِيفٌ,زَفٌّ) S'abattre, descendre des airs.

6. Étendre les ailes (se dit d'un oiseau) (*comp.* دفّ). 7. Avoir un plumage, fin des plumes fines (se dit d'un oiseau). IV. 1. Reconduire en cérémonie la nouvelle mariée chez son mari, *av. acc et* الى. 2. Marcher vite, accélérer le pas. 3. Exciter, stimuler à une course plus rapide, *av. acc. de la p.* VIII. ازدفّ 1. Reconduire en cérémonie la nouvelle mariée chez son mari, *av. acc. et* الى. 2. Porter sur ses épaules, entre ses bras, entre les mains. X. Emporter facilement, comme une chose légère (se dit du torrent).

زَفَف Plumage fin (chez les oiseaux).

زِفّ Plumes fines, petites.

زُفَّة 1. Troupe d'hommes arrivant bien vite.— زُفَّةً زُفَّةً Par troupes. 2. Procession pour reconduire la nouvelle marié chez son mari. *On dit aussi* زَفَّة العروسة *et* زفّة الحمام . زفّة سادات Procession composée des amies de la mariée qui la reconduisent au bain.

زَفَّة Fois. — زَفَّة En une fois.

زَفُوف 1. Rapide, qui va toujours avec rapidité et d'un pas semblable à celui de l'autruche (chameau). 2. Autruche.

زَفِيف 1. Pas accéléré, rapide comme celui d'une autruche, quand elle court les ailes déployées. 2. Véloce, rapide.

أَزَفّ 1. Qui a les plumes fines, petites et bien fournies. 2. Véloce, rapide.

مِزَفَّة Litière dans laquelle on reconduit en cérémonie la nouvelle mariée chez son mari (*syn.* مِحَفَّة).

زَفَت (*n. d'act.* زَفْت) 1. Remplir (un vase), *av. acc.*; mettre la totalité d'une chose dans quelque chose. *On dit:* زفت الحديث فى اذنه Il lui mit dans l'oreille tout le recit, *c.-à-d.*, il le lui communiqua, il le lui raconta en entier. 2. Se mettre dans une colère violente contre quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Pousser, faire marcher devant soi. 4. Repousser, écarter, chasser. 5. Fatiguer. 6. Affecter, causer de la peine à quelqu'un, *av. acc. de la p.* II. Enduire de résine de pin.

زِفْت Résine de pin ou de sapin (dans son état naturel).

مُزَفَّت Enduit de résine de pin.

زَفَد (*n. d'act.* زَفْد) 1. Remplir (un vase), *av. acc.* 2. Donner beaucoup d'orge à son cheval, *av. d. acc.*

زَفَر *f. I.* (*n. d'act.* زَفْر, زَفِير) 1. Pousser un profond soupir, respirer après avoir longtemps aspiré l'air (se dit de l'homme ou de l'âne, quand il recommence sa quinte). 2. Gémir, soupirer. 3. Pétiller (se dit du feu). 4. (*n. d'act.*

زفر) Emporter, enlever (*p. ex.*, une chose, une outre pleine d'eau). 5. زفرالماء Puiser de l'eau pour en arroser le sol *ou* donner à boire. II. et V. Faire gras pendant le Carême (chez les chrétiens) VIII. ازدفر Emporter (une chose, une charge).

زفر, *pl.* أزفار 1. Charge, fardeau. 2. Bagage, paquet de celui qui se met en route. 3. Outre à lait *ou* à huile. 4. Troupe, bande, foule, attroupement.

زفر 1. Gras, *toute* nourriture défendue pendant le Carême (chez les chrétiens). 2. Ordure, saleté. 3. Étançon avec lequel on étaie un arbre.

زفر Sale, ordurier (homme dans ses propos, *ou* propos).— رائحة زفرة Vilaine odeur, *et de là*, odeur de graisse.

زفر 1. Seigneur, maître, chef. 2. Homme brave. 3. Fleuve, cours d'eau qui a beaucoup d'eau. 4. Masse d'eau, mer. 5. Très-considérable (don). 6. Qui porte des fardeaux. 7. Gros chameau. 8. Troupe, bande. 9. Lion.

زفرة, *pl.* زفرات et زفرات 1. Profond soupir. 2. Gémissement. 3. Qui pousse un profond soupir. 4. Quinte, de l'homme qui sanglotte, *ou* de l'âne qui brait. 5. Milieu (d'une chose, du corps du cheval).

زفرة *Voy. le précéd.*

زفار Qui pousse de profonds soupirs *ou* de grands gémissements.

زافرة, *pl.* زوافر 1. Qui porte une charge.— *Au pl.*; زوافر Servantes qui portent des outres sur les épaules. 2. Troupe, bande. 3. Étai avec lequel on étaie une maison. *De là* 4. Parents et amis (d'un homme). 5. Appui, soutien, protecteur. — هم زوافرهم عند السلطان Ils sont leurs protecteurs auprès du prince.— زوافر المجد Soutien de la gloire, *c.-à-d.*, actions, exploits qui donnent la gloire. 6. Chef, maître. 7. Partie du bois de la flèche voisine du fer, à peu près le tiers du bois de flèche du côté du fer. 8. Arc.

زفير 1. Malheur, infortune. 2. Commencement du braiment de l'âne (*comp.* شهيق). 3. *pl.* زفرة Flamme d'un feu qui brûle avec intensité.

زفرة Gonflement du ventre.

زفر *Voy. le précéd.*

أزفر, *fém.* زفراء, *pl.* زفر Qui a les flancs larges (cheval).

مزفور Bien bâti, d'une charpente osseuse solide, et d'articulations emboîtées solidement (bête de somme).

مزفر 1. Profond soupir. 2. Qui pousse un profond soupir.

مزفرة Profond soupir.

مزدفر 1. Profond soupir. 2. Qui pousse un profond soupir. 3. Fond de la poitrine d'où le cheval est censé tirer la respiration.

زفزف (*n.d'act.* زفزفة) 1. Courir à toutes jambes (se dit d'un homme). 2. Faire du bruit (se dit d'une troupe de cavaliers en marche). 3. Agiter les herbes et les arbres et produire du bruit (se dit du vent). 4. Descendre des airs les ailes déployées (se dit d'un oiseau). 5. Trembler, avoir le frisson (*p.ex.*, de fièvre, etc.). II. تزفزف Trembler, avoir le frisson (*p. ex.*, de fièvre).

زفزف 1. Agile, véloce. 2. Autruche. 3. Course très-rapide. 4. Vent qui souffle sans interruption et avec force. 5. Bruit produit par le mouvement des arbre et des plantes agités par le vent.

زفزاف Vent qui souffle sans interruption et avec force.

زفزافة 1. *V. le précéd.* 2. *V.* زفزف 5.

زفزوف *coll.* Jujube blanche.

زفيزف *dimin, du précéd.* Jujube rouge.

زفوق - زفق Chameau rapide à la course.

زفقل (*n. d'act.* زفقلة) Marcher avec rapidité.

أزفل - زفل Colère, emportement de colère.

أزفلة et أزفل Troupe, bande, foule. *On dit:* جاؤوا ازفلة Ils vinrent en foule (*Voy.* أجفلى).

ازفلة Vivacité d'esprit.

زفن 1. Frapper avec le genou. *Voy.* زبن. 2. Danser. 3. Faire danser et sauter un enfant. 4. S'escrimer, faire des exercices d'escrime.

زفن 1. Minces rameaux de palmier dépouillés de leurs feuilles dont on tersse des nattes. 2. Natte dont on fait des auvents sur les terrasses pour se garantir de l'ardeur du soleil, etc.

زفون et زافنة 1. Boiteuse (chamelle). 2. Danseuse. 3. Femme qui se livre facilement à un homme.

زيفن et زيفن Grand et robuste.

زفا (*n. d'act.* زفيان، زفو) 1. Pousser avec vigueur (se dit du vent qui fait voyager les nuages). 2. *f. I.* Exhausser en apparence un objet au-dessus du sol, le faire paraître comme élevé dans l'air (se dit du mirage qui produit cette illusion). 3. Gémir (se dit de l'arc, quand il lance la flèche après avoir été bandé avec force). 4. Déployer ses ailes (se dit de l'autruche). *Voy.* زف. IV. Transporter une chose d'un lieu à un autre.

زفيان 1. Qui marche avec rapidité. 2. [qui] fait partir la flèche avec rapidité [(]arc). 3. Femme petite.

مزف et متزف Effrayé, à qui l'on a fait peur.

زق f. O. 1. Abecquer son poussin, le nourrir en incérant le bec dans le sien. 2. Rendre les excréments (se dit d'un oiseau). II. (n. d'act. تزقيق) Oter la peau (d'un animal) en commençant par la tête.

زق, pl. أزقاق Outre, surtout celle dont le poil n'a pas été arraché, mais seulement coupé et dans laquelle on conserve le vin.—زق الحداد Soufflet du forgeron.

زق, pl. زقفة Vin.

زقاق Qui boit de l'eau en mangeant et en ayant encore dans la bouche ce qu'il mange.

زقاق masc. et fém.; pl. أزقة، زقان 1. Rue. 2. Allée entre deux rangs de palmiers. — الزقاق Détroit de Gibraltar.

زققة pl. Pigeons à collier.

حلق الرأس زقية ـ زقية Il a rasé la tête comme l'on rase une outre, c.-à-d., en coupant court les cheveux et sans les arracher.

مزقق Qui a les surface rasée sans que les cheveux soient arrachés (tête, outre).

مزققة fém. Grande chamelle.

مزقوق 1. Écorché, qui a la peau ôtée en commençant par la tête. 2. Nourri par l'introduction artificielle des aliments dans la bouche, et abecqué (en parlant des oiseaux).

زقب 1. Faire entrer (une souris, etc.) dans son trou, av. acc. et في. 2. Entrer dans son trou, av. في. II. (n. d'act. تزقيب) Gazouiller (se dit spécialem. du passereau مكا). VIII. Entrer dans son trou, av. في.

زقب et زقبة 1. Passage étroit.— طريق زقب Chemin étroit. 2. رميته من زقب Je tirai sur lui de près.

زقع ـ زقع Cri particulier aux singes.

زقر — Voy. سقر et صقر.

زقزق (n. d'act. زقزقة) 1. Abecquer, nourrir son poussin en introduisant le bec dans le sien. 2. Rendre les excréments (se dit des oiseaux) (Voy. زق). 3. Sourir. 4. Gazouiller à l'aube du jour (se dit des petits oiseaux). 5. Courrir légèrement et avec rapidité. 6. Parler avec volubilité. 7. (n. d'act. زقزقة، زقزاق) Faire danser un tout petit enfant en le tenant dans les mains et

en l'agitant tantôt en haut, tantôt en bas.

زَقْزَاقَةٌ Femme qui marche légèrement et touche à peine la terre en marchant.

مُزَقْزَقٌ Fait promptement, expédié vite (chose, affaire, ouvrage).

زَقَعَ *f. A.* (*n. d'act.* زَقْعٌ زُقَاعٌ) 1. Lâcher un gros pet (se dit de l'âne). 2. Chanter (se dit du coq).

زَقَاقِيعُ *Voy.* زَعَاقِيقُ.

زَقَفَ (*n. d'act.* زَقْفٌ) Happer, saisir et emporter promptement. V. et VIII. *Même signif.*

زُقْفَةٌ 1. Ce qu'on happe et emporte en un clin d'œil avec la main. 2. Morceau, bouchée.

زوقل عمامته - زَوْقَلَ - زَقَلَ (*n. d'act.* زَوْقَلَةٌ) Mettre le turban sur la tête, de manière que les bouts en pendent de chaque côté de la tête.

زُقْلٌ *pl.* Voleurs.

زُقَيْلَةٌ Ruelle, rue étroite.

زَوَاقِيلُ *pl.* (*de* زَاقُولٌ) 1. Voleurs. 2. زواقيل العمامة Mèches de cheveux qui sortent de dessous le turban.

زَقَمَ *f. A.* (*n. d'act.* زَقْمٌ) I. Avaler en un clin d'œil, en une seule bouchée (*comp.* لقم). 2. Manger du زقوم. *Voy. ce mot.* II. et IV. 1. Faire manger, faire avaler quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 2. Faire avaler à quelqu'un du زقوم. V. 1. Faire des bouchées, rouler un mets en morceaux, en bouchées. 2. Boire, avaler beaucoup de lait à la fois. VIII. ازدقم Avaler.

زُقْمَةٌ Peste (*syn.* طاعون).

زَقُّومٌ 1. *Espèce de* mets fait de crème et de dattes mêlées ensemble. 2. *Nom d'un* arbre qui croît dans le pays Ghaur الغور, et dont le fruit semblable à la datte donne une huile employée contre certaines maladies. 3. Zakoum, *arbre qui, selon les mahométans, croît aux enfers, et dont le fruit, d'un goût repoussant, servira de nourriture aux réprouvés.*

زَقَنَ *f. O.* (*n. d'act.* زَقْنٌ) Soulever et mettre sur son dos une charge et la porter, *av. acc.* IV. Aider quelqu'un à porter une charge, *av. acc. de la p.*

زَقَا *f. O.* (*n. d'act.* زُقَاءٌ, زُقُوٌّ) et زَقِيَ *f. I.* (*n. d'act.* زَقْيٌ) Crier (se dit du hibou) (*Comp.* زغا).

زَاقٍ *pour* زَاقِيٌ. *fém.* زَاقِيَةٌ, *pl.* زَوَاقٍ Qui crie.— *Au pl.*, زواق Les coqs.— اثقل من الزواق Il est plus importun que les coqs (*car le chant du coq met ordinairement fin aux entretiens des voyageurs et les force à se séparer*).

زَقْوٌ 1. Cri du hibou. 2. Cri, *en gén.*

زَقْيَةٌ Cris, vociférations.

زُقَّةٌ Tas de pièces de monnaies, etc.

زَكَّ (*n. d'act.* زَكِيكٌ) 1. Traîner sa queue en éventail et tourner autour de la femelle (se dit du mâle du francolin) (*comp.* زاف, qui se dit des pigeons). 2. Courir (se dit d'un petit garçon *ou* d'une poule). 3. Rendre les excréments, *av.* ب *de la ch.* (*Voy.* زق). 4. Remplir (l'outre). 5. *f. I.* (*n. d'act.* زَكِيكٌ,زَكَكٌ,زَكٌّ) Marcher à pas rapprochés comme un homme infirme. 6. Introduire, jeter dedans, *av.* فى. IV. 1. Atteindre quelque chose à force de persévérance, *av.* على *de la ch.* 2. Retenir l'urine, *av.* ب. VIII. ازدكّ Être arrosé.

زُكٌّ Maigre, amaigri.

زُكٌّ Poussin du pigeon à collier.

زِكَكٌ Armes.

زَكَّةٌ 1. Colère. 2. Tristesse, chagrin.

زَكِيكٌ Pas menu, marche à pas rapprochés, comme celle d'un homme infirme.

زَكَأَ *f. A.* (*n. d'act.* زَكْءٌ) 1. Frapper quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Donner, servir quelque chose, *ou* payer quelqu'un promptement, *av. acc. de la p.* *et acc. de la ch.* 3. Se réfugier chez quelqu'un, *av.* ب *ou* الى *de la p.* 4. Mettre bas son petit, *av.* ب. 5. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* VIII. ازدكأ Toucher son dû, recevoir de quelqu'un ce que celui-ci devait, *av. acc. de la ch. et* من *de la p.*

زُكَأٌ, زُكَأَةٌ et زُكَأُ النَقْدِ 1. Qui paye tout de suite, qui paye argent comptant. 2. Richard.

زَكَبَ 1. Accoucher d'un enfant sans peine, *pour ainsi dire,* d'un seul jet, *av. acc. de la p.* 2. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 3. Remplir (un vase). VII. Entrer dans un souterrain, *ou* descendre dans un creux profond.

زُكْبَةٌ 1. Sperme. 2. Enfant.

زُكْبَةٌ *Toute* chose vile et sans valeur.

زَكِيبَةٌ Sacoche.

امرأة مزكوبة Femme qui a été trouvée et ramassée étant encore enfant, et dont on ne connaît pas la famille.

زَكَتَ (*n. d'act.* زَكْتٌ) 1. Remplir (l'outre). 2. Aider la mémoire de quelqu'un et faire en sorte qu'il retienne *ou* se rappelle quelque chose, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* II. (*n. d'act.* تَزْكِيتٌ) Remplir (l'outre). IV. 1. Remplir; *de là:* ازكته الحديث Je lui ai ra-

conté l'histoire, j'en ai rempli ses oreilles. 2. Mettre au monde un garçon, accoucher d'un garçon, *av.* ب *de la p.*, *ou absolum.*

مزكوت *fém.* مزكوتة 1. Rempli (vase, outre, etc.). 2. Qui est pleine d'œufs (sauterelle.) 3. Triste, affligé. 4. Qui a froid, affecté péniblement de froid.

زكر Remplir. II. (*n. d'act.* تزكير) 1. Remplir. 2. Être gros, arrondi et en bon état (se dit du ventre d'un enfant qui se porte bien). V. 1. Être rempli. 2. Se trouver en grande quantité (se dit de l'eau et des boissons). 3. S'arrondir (se dit du ventre d'un enfant bien portant).

زكرة, *pl.* زكر Petite outre où l'on conserve le vin ou le vinaigre.

زكرياء, زكرى et زكرى Zacharie, *nom propre d'homme.* — *Au duel,* زكرياوان *et* زكريان; *au pl.* زكرياوون, زكريون *et* زكرون.

زكل Marcher à pas rapprochés comme un homme infirme. II. Prendre les armes, s'armer, se revêtir d'armure et d'armes.

زكازك Laid, difforme, et, *comme tel,* regardé avec dédain.

زكاكة Qui a de grosses fesses (femme).

مزكل Qui traîne la queue par terre en éventail et tourne autour de sa femelle (francolin. *Voy.* زلك).

زكم 1. Enrhumer, donner le rhume de cerveau à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Jeter dehors, vomir quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 3. Remplir (un vase, une outre). — زكم Être enrhumé du cerveau. II. 1. Enrhumer, donner un rhume de cerveau à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Cacher, celer quelque chose à quelqu'un, *av.* على *de la p.* (*Voy.* زكن II.). IV. Enrhumer, *av. acc. de la p.*

زكام Rhume de cerveau.

زكمة 1. Rhume de cerveau, 2. Soupir profond que pousse une femme en accouchant d'un enfant. *on dit:* اخرجت الولد بزكمة واحدة Elle accoucha de l'enfant en un seul effort.

زكمة 1. Enfant né après tous les autres; *pop.*, culot. 2. Homme dur.

مزكوم Enrhumé.

زكن *f. A.* (*n. d'act.* زكن) 1. Apprendre, connaître une chose, *surtout* à l'aide de quelques marques extérieures, se douter de quelque chose, *av. acc. de la p.* 2. Juger, croire quelqu'un tel ou *tel. On dit:* زكنته صالحا Je le crois homme vertueux. 3. Penser, croire telle ou telle chose, *av. acc. de la ch.* II. (*n.*

ıt. (زَكْن). 1. Cacher quelque chose quelqu'un *et* dissimuler à l'égard de ılqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Donner son cœur accès à un soupçon *ou* une méfiance à l'égard de quelqu'un. I. 1. Être tout près de quelqu'un, être ssis tout à côté, de sorte que les geɔux se touchent. *De là* 2. Approcher, . *ex.*, d'un chiffre, se monter à tel ou ıl chiffre (se dit d'une troupe), *av.* cc. 3. Habiter dans le voisinage, être ontigu à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 'I. 1. Apprendre, connaître, reconaître quelque chose, *av. acc. de la h.*, *surtout* à l'aide de quelques marues extérieures. 2. Penser, croire telı ou telle chose, *av. acc.* 3. Faire conaître quelque chose à quelqu'un, *av. cc. de la p. et acc. de la ch.* 4. Deviıer, tomber juste sur quelque chose.

زَكِنٌ Qui a bonne mémoire.

زَكَنٌ et زَكَانِيَةٌ Connaissance certaine 'une chose.

أَزْكَنُ *comparat.* Qui devine mieux, qui ɔmbe plus juste.

زَكَا *f. O.* (*n. d'act.* زُكُوٌّ, زَكَاءٌ) 1. Croîre, grandir (se dit des plantes, etc.). . (*n. d'act.* زَكَاءٌ) Être pur (se dit d'une ouleur). 3. Être pur, sans tache (se t de l'âme *ou* de l'homme); être d'u› probité, d'une intégrité sans tache. . (*n. d'act.* زَكْوٌ) Vivre dans le bienêtre. 5. Convenir à quelqu'un, *av.* ب *de la p.*—زَكِىَ *f. A.* 1. Croître, grandir, être grandi. 2. Avoir soif. II. (*n. d'act.* تَزْكِيَةٌ) 1. Purifier, rendre pur. *De là* 2. Acquitter l'aumône légale, *proprem.*, purifier les biens qu'on possède en prélevant sur eux une partie. 3. Prélever sur quelqu'un l'aumône légale, la lui faire payer, *av. acc.*; percevoir l'impôt, la dîme. 4. Croire pur, réputer intègre, *et par conséquent*, admettre les témoins comme tels. 5. Se vanter, se glorifier. IV. 1. Croître, grandir (se dit des plantes, etc.). 2. Abonder en produits, en denrées (se dit de la terre). 3. Faire croître, Faire grandir et prospérer (les plantes, etc.). V. 1. Croître, être grandi. 2. Donner une partie de biens à titre de dîme, d'aumône légale. 3. Vouloir passer pour juste, pur et vertueux.

زَاكٍ *pour* زَاكِى, *fém.* زَاكِيَةٌ Pur, sans tache, *au pr. et au fig.*

زَكًا Pair.—اخَسًا أَمْ زَكًا Est-ce pair *ou* impair?

زُكُوٌّ Accroissement.

زَكْوٌ et زَكَاءٌ, *pl.* زَكًا 1. Pureté (d'une chose). 2. Aumône légale, dîme. 3. Impôt.

زَكِىٌّ, *fém.* زَكِيَّةٌ *pl.* أَزْكِيَاءُ 1. Pur, sans

tache (couleur, âme, homme). 2. Vertueux, intègre. 3. Qui vit dans la prospérité.

زلّ *f. I.* (*n. d'act.* زلّ, زلول, زليل, زليلاء, مزلّة) 1. Glisser sur un sol glaissant (se dit des pieds et de l'homme). — بعد ان زلّت بنا معهم القدم Après que les pieds qui nous portaient eurent glissé sous nous pendant que nous étions engagés avec ces gens-là. 2. *fig.* Broncher, trébucher; *de là*, pécher, commettre une faute *ou* une erreur, un *lapsus linguæ*. 3. Passer, se terminer (se dit de la vie). 4. (*n. d'act.* زليل, زلول) Passer rapidement. 5. (*n. d'act.* زلول) Glisser des mains, couler (se dit, *p. ex.*, de l'argent, etc., qui s'échappe des mains). 6. N'avoir pas le poids voulu, être trop léger (se dit d'une pièce de monnaie). — *pour* زلّ (*n. d'act.* زلل) 1. Glisser sur un terrain glissant. 2. Commettre une erreur, un *lapsus linguæ*, *ou* un péché. IV. 1. Faire glisser quelqu'un sur un terrain glissant; faire trébucher au point de le faire tomber, *av. acc. de la p.* 2. Faire à quelqu'un un don, une faveur, donner quelque chose à quelqu'un, lui glisser quelque chose dans la main, lui faire tenir quelque chose; donner, payer quelque partie de ce qu'on doit, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* — *Au passif,* أُزِلّ Être glissé à quelqu'un, donné en petite quantité. — من أُزِلّت اليه نعمة فليشكر Quand quelqu'un reçoit une faveur, qu'il en soit reconnaissant. X. Faire que quelqu'un glisse ou trébuche, *av. acc.*

زلّ, *fém.* زلّة Glissant (terrain, lieu). *On dit:* مقام زلّ et مقامة زلّة Endroit ou l'on glisse facilement.

زلل 1. Défaut, manque, défectuosité (de ce qui est incomplet). 2. *fém.* زللة Glissant (terrain, lieu).

زالّ 1. Qui glisse, qui trébuche (homme, pied). 2. Défectueux, incomplet; qui n'a pas le poids voulu (se dit d'une pièce de monnaie).

زلّة 1. Chute que l'on fait sur un terrain glissant. 2. Erreur, faute, péché. 3. Bienfait, faveur, don. 4. Noces. 5. Ce que l'on emporte avec soi d'un repas d'invitation.

زلّ Pierres lisses et glissantes.

زلّة 1. Don, faveur. 2. Respiration difficile. 3. *fém. de* زلّ.

زلال 1. Qui glisse facilement. *De là* 2. Qui descend facilement dans le ventre. — ماء زلال Eau limpide, douce,

in goût suave et de bonne digestion. Bateau. 4. Damoiseau, jeune homme légent.

زلول *Voy. le précéd.*

زلل 1. *Voy. le précéd.* 2. *Espèce de* mets it d'amidon, d'eau et de miel.

زليل 1. Glissade, faux pas. 2. Erreur, aute.

زلّية, *pl.* زلالي *Espèce de* tapis de laine ras.

أزل, *fém.* زلاء 1. Qui a les fesses maigres et les hanches minces. 2. Prompt, ui marche avec vitesse, agile.— قوس أزل Arc qui fait que la flèche glisse t tombe, vu qu'il lui donne trop vite impulsion.

مزلّة et مزلّة 1. *N. d'act. de la* I. 2. errain glissant.

مزلال Qui fait ds nombreux dons, qui onfère beaucoup de bienfaits.

زلب S'attacher à une personne, en e inséparable, *av.* ب *de la p.* VIII.

أزدلب *Voy.* سلب VIII.

زلب Flèche.

زلابية Gâteau sucré au Beurre.

زلج *f. I.* (*n. d'act.* زلج , زليج) 1. Couler légèrement, et glisser à la surface du sol, *p. ex.*, sur la glace. 2. Patiner. 3. Fermer la porte avec le مزلاج. 4. (*n. d'act.* زلجان) Aller devant quelqu'un, s'avancer de manière à précéder quelqu'un, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تزليج) 1. Vivre avec frugalité, vivre de peu de chose. 2. Énoncer quelque chose, proférer des paroles, manifester (une opinion, un avis), *av. acc.* IV. Fermer la porte avec un مزلاج. V. 1. glisser sur un terrain glissant. 2. Boire immodérément (du vin), *av. acc.*

زلج , زلج Endroit glissant.

زلج Action de lever le bras de toute sa hauteur en lançant quelque chose, afin de lancer avec plus de force.

زلج *pl.* Pierres lisses.

زالج 1. Qui glisse sur la surface du sol. 2. Qui a échappé aux dangers, qui est sorti sain et sauf de grands malheurs. 3. Qui boit beaucoup, qui fait des excès dans la boisson. 4. Qui glisse sur la corde de l'arc et tombe (flèche). 5. Qui après avoir frappé contre une pierre rebondit et atteint le but (flèche).

زلاج *Espèce de* serrure avec laquelle on ferme la porte, et qui s'ouvre avec la main, *c.-à-d.* sans clef.

زلوج 1. Véloce, rapide, qui passe ra-

pidement et glisse. 2. Très-lisse et qui glisse, *soit* dans la main, *soit* quand elle est posée sur l'arc (flèche). 3. عقبة زلوج Montée, côte qui se prolonge. *Voy.* زَلُوق, زَلُوف.

زَلَجَى et زَلَجَةٌ Rapide à la course (chamelle).

مِزْلَجٌ Qui passe rapidement.

مِزْلَاجٌ 1. *Voy.* زِلَاجٌ. 2. Femme qui a les fesses maigres.

مُزَلَّجٌ 1. Petit, peu nombreux, exigu. 2. Qui se joint à une tribu *ou* à une société à laquelle il n'appartient pas. 3. Avare, mesquin. 4. Vil, méprisable (homme). 5. Faux, feint, qui n'est pas sincère (amour).

زَلَخَ Goûter, déguster quelque chose, *av. acc. de la ch.* V. *Même signif.*

زُلَّخٌ Désœuvré.

زُلْخَةٌ, *pl.* زُلَخٌ Grand vase, large et peu profond (*comp.* زُلَخٌ).

زَلَاخٌ 1. Léger. 2. Qui n'est pas profond (lit d'un fleuve).

زَلَخْلَخَةٌ Plat et large (se dit d'un pain, d'une écuelle large et plate).

زلب — II. تَزَلَّبَ Glisser de dessus quelque chose, *av.* عن *de la ch.*

زُلَّبٌ Loup.

زَلَفَ Déplacer, ôter quelque chose de sa place, *av. acc. de la ch.* (*Voy.* زحلف).

II. تَزَلَّفَ et IV. ازلَفَ Reculer, s'éloigner.

زَلَخَ 1. Précipiter, jeter vite en bas. 2. percer quelqu'un avec une lance, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. (*n. d'act.* زَلَخَانٌ, زَلِخَانٌ) Aller devant, précéder, devancer. — زَلِخَ Engraisser, devenir gras. II. (*n. d'act.* تَزْلِيخٌ) Lisser, rendre lisse. V. Glisser sur une pente *ou* sur un terrain glissant.

زَلْخٌ 1. Terrain glissant. — مقام زلخ Endroit où le pied glisse facilement. 2. Distance d'un jet de flèche.

زَلِخٌ Glissant.

زَلُوخٌ Glissant à l'endroit où se place ordinairement celui qui tire l'eau, et où l'on tombe facilement (puits).

زُلْخَةٌ 1. *Voy.* زحلوفة. 2. Douleur, courbature dans le dos.

زَلِيخَا Zalikha *vulg.* Zuleikha, *nom de la prétendue amante du patriarche Joseph.*

زلزلة – زلازل Malheurs, calamités.

زَلَدَ (*n. d'act.* زَلْدَةٌ) Avaler une bouchée), *av. acc.*

زَلَّ (*n. d'act.* زَلْزٌ) Être inquiet, s'agiter

ntinuellement.

ز et زَزَل 1. Bagages. 2. Chemin par

iel on est venu. *On dit:* رجع الى زَزَلِهِ

est retourné là d'où il étai venu.

زَ Femme qui va chez les voisins

s'amuse à causer avec eux.

زَ Chose; affaire.—جمعوا زَزْلَهُم Ils mi-

it en ordre leurs affairs.

زَ (*n. d'act.* زَزْلَةٌ ، زَزْلَال ، زِلْزَال) Faire

mbler, secouer, agiter. II. تَزَلْزَل Trem-

er, être secoué, agité (se dit de la

rre, etc.).

زَ Zelzel, *nom d'un musicien fa-*

eux, habile joueur de luth.

زَ Ustensiles de ménage, effets.

زِلْزَال et زَلْزَلَة Tremblement de terre.

زُلَال Qui descend facilement dans le

sier et dans le ventre (se dit d'une

u douce, froide et limpide). *Voy.*

زَ.

زَ 1. Vif, agile. 2. Ingénieux, habi-

. 3. Agilité, vivacité. 4. Lutte, com-

it. 5. Malheur.

زَلَازِل *pl.* Malheurs, calamités, acci-

nts.

زَ (*n. d'act.* زَلْط) Marcher avec ra-

idité.

زَلْط 1. Nu et lisse. 2. Marche rapide.

زُلْطَة Bouchée qui tombe pendant qu'on

la porte à la bouche.

زَلَعَ 1. Brûler avec le feu (*p. ex.,* le pied

à quelqu'un), *av. acc. et* ب. 2. Pren-

dre quelque chose à l'aide d'une ru-

se, chiper. — زَلِعَ (*n. d'act.* زَلَع) 1. Être

gercé, crevassé (se dit des pieds, des

mains, de la peau, *en gén.*). 2. Être

dans un mauvais état, tourner mal

(se dit d'une plaie). IV. Inspirer à

quelqu'un le désir d'une chose, et fai-

re naître en lui l'envie de s'en empa-

rer, *av. acc. de la p.* V. Être crevassé,

gercé, troué. VIII. ازدلع 1. Enlever

par ruse, et emporter quelqu chose,

av. acc. 2. Céder quelque chose de son

dû. — ازدلع حقه Il retrancha et aban-

donna une partie de ce qui lui était dû.

زَلِعَة Plaie maligne, ulcérée, qui tour-

ne mal.

أَزْلَع Qui a des crevasses aux talons.

زَلُوع Montée.

زَيْلَع *Coquillage appelé* Conque de

Vénus.

مُزَلَّع Qui a des écorchures et des cre-

vasses aux pieds.

زلب — IV. إزْلَأَبَّ 1. S'entrechoquer,

se heurter (se dit des vagues, d'un torrent qui roule une grande masse d'eau). 2. Être très-épais (se dit d'un nuage).

سيل مزلعب Torrent qui roule une grande quantité d'eau, et dont les flots s'entreheurtent aevc violence.

زلغ 1. Se lever (se dit du soleil). 2. Flamber, s'élever en flammes (se dit du feu). VIII. ازدلغ Être brûlé, endommagé par le feu (se dit de la peau).

زلغب — IV. ازلغب (*n. d'act.* ازلغباب) 1. Renaître, repousser après avoir été rasé (se dit des cheveux, du poil). 2. Se couvrir de plumes (se dit d'un poussin qui n'avait que du duvet).

زلف *f. I.* (*n. d'act.* زلف. زليف) 1. Être près, se trouver près. 2. Approcher, s'approcher. 3. S'avancer. II. (*n. d'act.* تزليف) Faire des additions (de son cru à un récit), *av.* فى. IV. Approcher, avancer, amener plus près, *av. acc. de la ch.* V. 1. S'avancer, passer en avant. 2. S'approcher, venir plus près de...., *av.* الى. VIII. ازدلف (*n. d'act.* ازدلاف) 1. S'avancer, passer en avant. 2. Être près de quelque chose. 3. S'approcher de quelqu'un, *av.* الى *ou* من. — ازدلفت الى الله بركعتين Je me suis approché de Dieu, *c-à-d.*, j'ai fait une prière (à Dieu) avec deux génuflexions. 4. Se disperser.

زلف 1. Proximité, voisinage. 2. Action d'approcher, de venir plus près. 3. Degré, rang que l'on occupe, dignité.

زلف Jardin.

زلف 1. Degré, rang que l'on occupe, dignité. 2. Proximité. 3. *comme pl. ou sing.* Réservoir d'eau rempli d'eau. 4. *pl. de* زلفة.

زلفة 1. Degré, rang que l'on occupe, dignité. 2. Vase grand et peu profond. 3. *pl.* زلف، زلفات et زلفات *Toute* heure du jour à l'approche de la nuit, *ou* heure de la nuit à l'approche du jour.

زلفة, *pl.* زلف 1. Citerne, réservoir d'eau rempli d'eau. 2. Grand vase peu profond. 3. Bouteille en verre vert. 4. Pierre plate et lisse. 5. Conque. 6. Sol uni et dur. 7. Sol balayé. 8. Visage, figure, *surtout* de femme. — زلفة حسنة Un beau visage. 9. Pré, prairie. 10. Aumône.

زلوف Qui se prolonge (montée).

زلف Qui s'avance, qui se dirige d'un lieu à un autre.

زلفى 1. Degré, rang que l'on occupe, dignité. 2. Proximité, état de proche.

ازلف Qui a un nez petit, droit et fin.

مزالقة, *pl.* مزالق Pays situé entre un pays désert et un autre habituellement arrosé d'eau et cultivé.

مزلقة, *pl.* مزالق Marche, échelon, degré. — *Au pl.*, المزالق *dans le Hedjaz*, Cantons (*syn. de* مخاليف *dans le Yémen*).

مزدلفة *fém.* 1. Proche, qui approche d'un lieu. 2. Uni et balayé (sol). *De là*, المزدلفة Mouzdelifa, *nom d'une localité située entre Arafat et Muna, non loin de la Mecque.*

زلق *f. O.* 1. Glisser sur un terrain glissant. 2. زلق بمكانه Se trouver mal à son aise dans un lieu, et s'y ennuyer au point de le quitter pour changer de place. 3. *f. I.* Faire glisser, faire trébucher quelqu'un. 4. Éloigner, ôter quelqu'un de sa place, *av. acc. de la p. et* عن *du lieu.* 5. Raser (la tête) (*comp.* حلق). — زلق *f. A.* (*n. d'act.* زلق) 1. Glisser sur un terrain glissant. 2. S'ennuyer dans un lieu, et le quitter d'ennui, *av.* ب *du lieu.* II. (*n. d'act.* تزليق) 1. Raser (la tête). 2. Oindre le corps, enduire d'huile *ou* d'autre matière grasse, pour le rendre lisse et luisant, *av. acc. de la p.* 3. Rendre lisse, glissant. 4. Avoir son arme, etc., toujours bien affilée, la repasser souvent, *av. acc. du fer.* IV. 1. Faire glisser quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Raser (la tête). 3. Avorter d'un fœtus quand il est déjà couvert de poil. 4. Regarder quelqu'un d'un regard farouche, avec colère, *av. acc. de la p. et* ب *des regards.* V. Embellir, devenir beau; avoir la peau luisante par suite de la bonne chère et des soins qu'on prend de son corps.

زلق Endroit lisse et glissant, où le pied glisse facilement.

زلق 1. *Voy. le précéd.* 2. Fesses (d'une bête de somme).

زلق 1. Endroit lisse et glissant. 2. Qui glisse facilement *ou* souvent (homme.) *De là* 3. Qui tombe facilement dans le péché. 4. Qui s'emporte facilement. 5. Qui a l'écoulement du sperme avant le coït.

زلقة 1. Pierre plate et lisse. 2. Miroire.

زلاقة Endroit glissant.

زلوق 1. Rapide à la course (chamelle). 2. Qui se prolonge (montée). *Voy.* زلوج.

زليق Avorton, fœtus avorté.

أزلق, *fém.* زلقاء Lisse, sans poil.

مزلق et مزلقة Endroit glissant (*comp.* مزلج).

مِزْلَاقٌ Voy. مِزْلَاجٌ.

زَلَمَ 1. Se tromper, commettre une erreur. 2. (n. d'act. زَلْمٌ) Remplir (un vase, etc.). 3. Faire un présent aussi petit et insignifiant que possible, donner fort peu; réduire à peu de chose. 4. Couper, mutiler (p. ex., le nez). 5. Amincir, atténuer et rendre lisse (p., ex., le bois d'une flèche). II. (n. d'act. تَزْلِيمٌ) 1. Remplir (un vase ou un lieu) de quelque chose, av. acc. 2. Rendre un présent aussi petit que possible, réduire à peu de chose. 3. Amincir, atténuer et rendre lisse (p. ex., le bois d'une flèche, etc.). 4. Arrondir en rognant les parties saillantes, adoucir (p. ex., la pierre d'un moulin à bras). 5. Gâter, détériorer (un mets, un aliments). VIII. اِزْدَلَمَ 1. Arracher avec sa racine (le nez, etc.). 2. Trancher, couper (la tête, etc.), av. acc. XI. اِزْلَامَّ pour اِزْلَأَمَّ 1. Être rapide dans ses mouvements, tourner avec rapidité. 2. S'en aller, s'éloigner promptement, décamper. 3. Être haut, se dresser, et marcher la tête haute. 4. S'élever. On dit: اِزْلَامَّ النَّهَارُ Le jour est très-avancé (en parlant dans l'après-midi),

زَلَمٌ, pl. أَزْلَامٌ 1. Flèche non garnie de plumes (employée chez les Arabes d'avant Mahomet dans les paris et le tirage au sort). 2. Pied fendu (en parlant des ruminants). 3. Nom d'un quadrupède, autrem. زُورٌ.

زُلْمٌ 1. Pied fendu des ruminants. 2. Flèche non garnie de plumes. Voy. زَلَمٌ.

زَلَمَةٌ duel زَلَمَتَانِ Caroncule qui pend à la tête, près du cou, chez certaines brebis ou chèvres.

زَلْمَةٌ, زُلْمَةٌ, زِلْمَةٌ, زَلَمَةٌ On dit: هُوَ العَبْدُ زُلْمَةً C'est un esclave, à en juger par son extérieur, etc., on n'a qu'à le regarder pour dire que c'est un esclave.

زَلَامِيٌّ Certain instrument de musique à vent, espèce de hautbois.

مُزَلَّمٌ 1. Arrangé comme il faut, dégrossi et poli et qui a les proportions nécessaires de manière à n'être ni trop court ni trop long (bois d'une flèche, etc.). 2. De taille moyenne et bien fait (homme).

أَزْلَمُ 1. Qui a les extrémités des oreilles coupées (ce qu'on fait aux chamelles ou aux brebis de race pour les marquer). 2. Qui a des caroncules pendantes sous la gorge (chèvre, etc.). 3. Temps, sort, vicissitudes du Sort.— الأَزْلَمُ الجَذَعُ 1. Bouc de montagnes. 2. Temps durs.

زَلْمَاءُ 1. Fém. de أَزْلَمُ 1. 2.; 2. Chèvre de montagnes. 3. Femelle de l'éper-

vier.

مزلّم 1. Petit, agil et vif dans ses mouvements (homme). 2. Grand et fort (cheval). 3. Voy. ازلم 1.; 4. Voy. زلم 1. et 2.; 5. Petit.

مزلوم 1. Dégrossi *et* poli (bois de flèche, etc.). 2. Bien fait et qui a toutes les proportions. 3. *On dit:* هوالعبدمزلوما C'est un esclave a ne pas s'y tromper. *V.* زلة.

مزلئم 1. Qui s'en va rapidement. 2. Qui marche droit et la tête haute. 3. Qui s'en va d'un pays dans un autre.

زلنبور *Nom d'un* démon fils d'Éblis, qui sème la discorde entre les époux et fait voir au mari les défauts de sa femme.

زله - زلّه 1. Éclat, variété de couleur des fleurs. 2. Pierre sur laquelle monte celui qui tire de l'eau du puits. 3. Étonnement, stupéfaction.

زله Chagrin, souci.

مزلهم - زلهم Agile, rapide à la course (*comp.* زل XI.).

زم (*n. d'act.* زم) 1. Lier, serrer. 2. Museler (un chameau). 3. Serrer (la chaussure) avec les courroies en les croisant. 4. Élever, redresser (se dit d'un homme *ou* d'un chameau qui lève la tête ou le nez en l'air), *av.* ب *de la ch.*; *de là fig.*: زم الرجل برأسه Un tel est devenu grand, puissant, s'est élevé au-dessus des autres. — زم الرجل بأنفه Un tel est fier. 5. Enlever, emporter un agneau et le porter la tête levée (se dit du loup qui lève la tête en portant l'agneau), *av. acc. de l'agneau.* 6. Devancer, prendre les devants. 7. Parler. 8. Remplir (une outre, etc.). 9. (*n. d'act.* زموم) Être rempli. II. Attacher la bride. VII. Être lié, serré, VIII. ازدم 1. Dresser la tête, porter la tête haute. *De là* 2. Être fier, porter la tête haute. 3. Enlever un agneau et le porter la tête levée, *av. acc. de l'agneau* (se dit d'un loup). *Voy. la* I. 5.

زم 1. Proche, voisin.— داري من داره زم Ma maison est voisine de la sienne. 2. Situé en face, qui fait vis-à-vis. 3. *On dit:* أمرهم زم Leurs affaires sont dans un ordre parfait, tout y est en équilibre, *ou* leurs affaires sont parfaitement claires.

زمام *pl.* أزمة 1. Longe attachée à l'anneau passé dans le nez du chameau et au bout duquel on attache la bride. *De là* 2. Bride. 3. Courroie avec laquelle on serre la chaussure en la croisant sur l'empeigne. 4. *métaphor.*, Intendant du palais, *ordinairem.*, eunuque qui a l'intendance de la maison du prince. *On dit aussi dans ce sens:*

زمام الادر et زمام دار,

زام, *pl.* زم 1. Qui serre, qui attache (avec les courroies, etc.). 2. Qui redresse la tête. — ذهب الذئب بالشاة زاما رأسه Le loup emporta la brebis, la tête relevée en l'air. 3. Qui porte la tête haute, fier. 4. Homme qui parle peu par orgueil.

زمّ Le puits Zemsem زمزم.

زمان Herbes hautes, grandes.

أزميم 1. Lune de la fin d'un mois lunaire. 2. L'une des dernières nuits d'un mois lunaire.

زمأت *Voy. sous* زمت.

زمأج *Voy. sous* زمج.

زمت *f. O. (n. d'act.* زمانة) Être grave et plein de dignité dans son maintien. V. *Même signif.* XI. ازمأت *pour* ازمات (*dérivé de* زمت) (*n. d'act.* ازميتات) Offrir différentes couleurs, être peint de toute sorte de couleurs.

زمت *Nom d'un* oiseau au bec et aux pieds rouges, et dont le plumage offre le mélange de plusieurs couleurs, changeantes comme celle de gorge de pigeon.

زميت Puissant, considérable par le rang qu'il occupe et par l'autorité (homme, personnage).

زميت Homme très-grave dans son maintien.

أزمت *comparatif de* زميت Plus grave.

تزمت *n. d'act. de la* V. Gravité, maintien grave. *On dit :* ما أشد تزمته Que cet homme est grave et plein de dignité!

زمج 1. Remplir (une outre). 2. *av.* على *de la p.* Entrer chez quelqu'un brusquement, sans permission, sans se faire annoncer. 3. *Av.* بين *des p.*, Semer, exciter des mésintelligences entre les gens.— زمج Être en colère. XI. ازمأج *pour* ازماج Être en colère.

زمج Colère.

زمج Qui est en colère.

زمج *pl.* زماج *Espèce* d'oiseau de proie, qui est toujours accompagné d'un autre quand il attaque sa proie.—زمج الماء *Espèce d'*oiseau de proie aquatique, au plumage blanc, de la grandeur d'un pigeon et au delà.

زأمج Totalité. *Voy.* زاج.

زمجة Bec de l'autruche mâle.

زمجى Naissance de la queue d'un oiseau.

مزمئج Qui est en colère.

زمجر Gronder (se dit du tonnerre *ou* du lion). II. تزمجر et IV. ازمجر Faire entendre une voix, un bruit.

زمجر 1. Lion. 2. Flèche mince.

زمجر Vacarme, grand bruit, cris.

زمجرة. *pl.* زماجر et زماجير 1. Joueur de flûte, 2. Son de la flûte, du joueur de flûte. 3. Voix du lion qui gronde. 4. Cris confus, bruit tumultueux.—ذوزماجر Criard, qui fait du vacarme (*V.* غذمر).

زمخ - زمخ (*n. d'act.* تزميخ) Tuer un des oiseaux زماح.

زمخ et ازوخ 1. Faible, débile et méprisé à cause de sa faiblesse ou de sa petite taille. 2. Noir et hideux à voir.

زماح *Nom d'un* oiseau de proie qui, diton, enlève les enfants du berceau, *ou nom d'un* oiseau qui, si on le tue, est cause de la mort d'un grand nombre de personnes.

زمخ 1. Être haut, élevé; dresser haut la tête. *De là* 2. Être fier, orgueilleux, se donner des airs de grandeur (*syn.* شمخ).

زامخ, *pl.* زمخ 1. Haut, élevé, qui dresse la tête et la porte haute. 2. Fier, orgueilleux. 3. Qui est au comble (se dit de la mesure).

زمخ et زموخ Haut, élevé, inaccessible, roide (se dit d'une montagne, etc.). *On dit:* عقبة زمخ et عقبة زموخ.

زمخر 1. Être fort, violent, pénétrant; retentir (se dit d'un son). 2. Rugir (se dit d'un tigre irrité). 3. Bourgeonner (se dit d'une plante). IV. ازمخر Être fort, violent, pénétrant (se dit d'un son).

زمخر 1. Colère. 2. Cri de dépit et de colère. 3. Bois de flèches minces et longs. 4. Entrelacé, embrouillé (se dit des branches d'arbres). 5. Creux, mou et humide (se dit de certaines plantes sur pied).

زمخرة 1. Femme qui joue de la flûte. 2. Prostituée.

زمخر Un petit peu, un rien. *On dit:* مارزأته زمخرا Je ne lui ai rien pris.

زمخرى et زماخرى 1. Long. 2. Creux.

تزمخر Cri d'un tigre irrité.

زمر (*n. d'act.* زمير, زمر) 1. Jouer de l'instrument à vent appelé زمارة. 2. Ébruiter quelque chose, divulguer, trahir un secret, ce qu'on a entendu raconter quelque part, *av.* ب *de la ch.* 3. Remplir (une outre, etc.). 4. Exciter, irriter (l'un contre l'autre). *av. acc. et* ب.

5. (*n. d'act.* زمران) S'enfuir (se dit d'une

gazelle). 6. (*n. d'act.* زمار) Crier (se dit de la voix de l'autruche mâle ou femelle) (*comp.* عار). — زمر *f. A.* (*n. d'act.* زمر) N'être pas tout à fait homme, ne pas compter comme un homme dans toute la force du terme (*Voy.* زمر). — ازمأر Avoir les yeux rouges de colère. II. (*n. d'act.* تزمير) 1. Jouer de l'instrument à vent appelé زمارة. 2. Remplir (une outre). X. Maigrir et avoir le corps contracté.

زمر, زمر *pl.* زمور Chant.

زمر, *fém.* زمرة 1. Qui a peu de cheveux, peu de poil. peu de laine. peu de feuilles (homme, chèvre, brebis, plante). *De là* 2. Beau (jeune homme, *surtout* imberbe). 3. Qui n'est pas tout à fait homme, celui qu'on ne peut pas appeler homme.

زمر Violent, dur, inhumain.

زامر *fém.* زامرة Qui joue de la flûte زمارة.

زامور *Espèce de* grand poisson qui suit les vaisseaux.

زمار Cri, voix de l'autruche (mâle ou femelle), *en gén.* (*comp.* عرار).

زمار Qui joue de la flûte زمارة.

زمارة Art de jouer de la flûte زمارة.

زمارة 1. *Espèce de* flûte composée de deux tuyaux. 2. *Sorte de* collier en bois qu'on met au cou d'un chien, etc.. pour l'empêcher d'entrer dans le jardin, etc. 3. *fém. de* زمار Femme qui joue de la flûte de Pan. 4. Femme adultère.

زمور et زومر 1. Jeune homme beau et imberbe. 2. Qui joue.

زمير, *pl.* زمار 1. Petit de taille. 2. Jeune homme beau et imberbe.

زمرة, *pl.* زمر 1. Troupe d'hommes, bande. — جاوا زمرا Ils vinrent par bandes séparées. 2. Classe, catégorie (d'hommes).

تزمير Chant, *surtout* religieux; cantique.

مزمار 1. *pl.* مزامير Flûte. *Voy.* زمارة. 2. Cantique, *surtout* cantique faisant partie des psumes de david.

مزمارة Petite flèche employée dans les jeux.

مزمور *pl.* مزامير 1. Flûte. 2. Chant, cantique. *Voy.* مزمار 2.

مزمرة Femme très-grande.

مستزمر Qui se contracte pour paraître très-malheureux et humble.

زمرد et زمرذ Émeraude.

زَمْزَرَ (*n. d'act.* زَمْزَرَة) Agiter une outre pleine pour la mettre sous les aisselles, *ou* agiter un sac pour en tasser le contenu, et pouvoir mettre davantage.

زَمَازِرُ *pl.* — لَهُ زَمَازِرُ Il a les chairs ratatinées et tassées.

زَمْزَمَ 1. Produire un murmure qu'on peut entendre au loin. 2. Retentir à coups redoublés (se dit d'un tonnerre qui annonce infailliblement la pluie). 3. Marmotter, parler entre les dents. II. Barrir (se dit d'un chameau qui fait entendre une voix sourde, un grognement comprimé).

زَمْزَمٌ 1. Abondant, qui jaillit abondamment de la source. 2. Zemzem, ***nom d'un puits à la Mecque.***

زُمَازِمٌ Abondant. *Voy. le précéd.* 1.

زَمْزَمَةٌ 1. Murmure, bruit qu'on entend au loin, *comme* bourdonnement des mouches, *ou* bruit lointain du tonnerre, *ou* coups redoublés du tonnerre, regardés comme le plus beau bruit et préludant à une pluie infaillible. 2. Hennissement du cheval. 3. Rugissement du lion. 4. Sons gutturaux fermés dans le gosier (sans aucun secours de la langue) que les adorateurs du feu font entendre quand ils font leurs prières avant de faire leurs repas. 5. Murmure, *tout* bruit inintelligible.

زِمْزِمَةٌ, *pl.* زَمَازِمُ Troupe, bande (de chameaux, d'hommes, de génies *ou* de bêtes fauves).

زَمْزَمِيَّةٌ Bouteille en cuir dans laquelle les voyageurs portent l'eau avec eux.

زَمَازِمَةٌ *pl.* Mages, adorateurs du feu.

زُمْزُومٌ 1. Les meilleurs, l'élite (d'hommes ou de chameaux). — زُمْزُومُ القَوْمِ Ornement de sa tribu. 2. *pl.* زَمَازِمُ Masse, amas, grande quantité (de toutes choses). 3. Vagues, flots.

زِمْزِمٌ Troupeau de chameaux dans lequel il n'y a point de petits.

زَمَطَ *Voy.* زمت.

زَمَعَ *f. A.* (*n. d'act.* زَمَعَان) 1. Être agile et rapide à la course. 2. *contr.* Être lent, marcher d'un pas lent. 3. Enfanter, mettre au monde. — زَمِعَ *f. A.* (*n. d'act.* زَمَع) Être jeté dans la stupéfaction, et rester interdit de terreur. II. (*n. d'act.* تَزْمِيع) 1. Se livrer tout entier à quelque chose, aborder une chose, une affaire avec résolution, et être décidé à ne pas la quitter qu'elle ne soit achevée, *av.* على *de la ch.* 2. Avorter un fœtus qui n'est pas encore formé (se dit d'une chamelle). III. (*n.*

d'act. زماع ,زَمَاعة ,مزامعة) Être hardi. IV. 1. Se livrer tout entier à une chose, avec une ferme résolution de ne la quitter qu'elle ne soit achevée. 2. Être inégal, avoir quelques parties meilleures *ou* mieux conditionnées. 3. Avoir des nœuds زمعات. 4. Courir (se dit du lièvre).

زَمَع 1. Petit ruisseau, passage étroit de l'eau qui descend d'une montagne. 2. Poil aux parties du corps appelées ثنة (*Voy. sous* وثن) (*comp.* زَمَعة 3.). 3. Hommes vils, de la plus basse classe. 4. Frisson, tremblement de frayeur; stupeur; consternation. 5. Nœuds d'un cep de vigne où poussent les grappes. 6. Excroissance à la main qui ressemble à un sizième doigt.

زَمِع Homme qui, lorsqu'il est en colère, fond en larmes ou lâche l'urine.

زَمَاع 1. Constance, persévérance, ténacité qui fait qu'on ne quitte la chose entreprise qu'elle ne soit achevée. 2. Hâte, empressement.

زِمَاع 1. *Voy. le précéd.* 1.; 2. Hardiesse, courage.

زُمْع Paresseux, lent.

زُمْعة Fragment, brin d'une plante cassée.

زَمَعة, *pl.* أزماع 1. Petit ruisseau, passage étroit de l'eau qui descend d'une montagne. 2. *pl.* زَمَع et زِمَاع Partie cornée du tarse chez les chevaux, les bœufs, etc. *De là on dit au fig.:* هومن زمع القوم Il est de la queue de sa tribu. 3. Touffe de poil au bas du pied (chez les brebis, les lièvres, les gazelles). 4. Éperon du coq. 5. *pl.* زَمَعات Nœud du cep de vigne.

زَمَعان Célérité, rapidité de la course.

زِمَاعة *Voy.* زماعة.

زَمْعِيّ 1. Emporté, qui s'emporte facilement. 2. Vil, ignoble. 3. Rusé, astucieux.

زَمُوع 1. Prompt, qui se dépêche, agile (homme, lièvre). 2. ارنب زموع Lièvre qui court avec rapidité, *ou* qui appuie en courant sur les parties des pieds appelées زمعات, pour ne pas laisser reconnaître sa piste, et dérouter ainsi le chasseur.

زَمِيع, *pl.* زُمَعاء 1. Prompt, rapide. 2. Ferme et persévérant, qui ne quitte une entreprise qu'elle ne soit achevée.

أَزْمَع 1. Excroissance à la main qui ressemble à un sizième doigt ajouté aux cinq. 2. *pl.* ازامع Malheur, accident.

مزمع Ferme et persévérant dans son entreprise.

زمق *f. I. O.* 1. Arracher le poil de la barbe (*Voy.* زبق). 2. Ouvrir (la serrure, le cadenas). 3. S'emporter, se mettre en colère contre quelqu'un, *av.* من *de la p.*

زمقة Un peu, une petite quantité; *av. nég.*, rien du tout. *On dit :* ما اغنى عنى زمقة Il ne m'a été d'aucune utilité.

زميق, *fém.* زميقة, et مزموق, *fém.* مزموقة Arraché (poil, barbe).

زمك (*n. d'act.* زمك) 1. Irriter, mettre quelqu'un dans une colère violente contre un autre, *av. acc. de la p. et* على. 2. Remplir (une outre). 3. Imbiber, imprégner. XI. Être dans une colère violente.

زمك 1. Naissance, racine de la queue (chez les oiseaux). 2. Queue d'oiseau. 3. Colère.

زمكى *Voy.* زمجى.

زمكة 1. Emporté, qui s'emporte facilement. 2. Stupide, 3. Petit de taille.

زمل *f. I. O.* (*n. d'act.* زمال) 1. Courir le corps penché plus d'un côté que de l'autre, comme une bête de somme dont les deux sacoches pendantes de chaque côté sont inégales. 2. (*n. d'act.* زمل) Prendre quelqu'un en croupe. 3. S'adjoindre quelqu'un pour faire l'ouvrage. 4. Suivre quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Porter (une charge). 6. (*n. d'act.* زملان , زمال , زمل) Courir vite et avoir l'air de boiter (se dit d'un chameau, d'un cheval). II. 1. Mettre quelqu'un en croupe *ou* faire aller à la queue. 2. Envelopper quelqu'un dans ses vêtements, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. Envelopper, cacher. III. (*n. d'act.* مزاملة) Égaler quelqu'un quand à la charge, *c.-à-d.* avoir la charge égale à celle d'un autre, *av. acc. de la p.* V. تزمل et ازمل S'envelopper dans ses vêtements, *av.* ق. VIII. ازدمل 1. S'envelopper dans ses vêtements. 2. Emporter une charge, se charger d'un fardeau, *av. acc.* — زومل (*n. d'act.* زوملة) Pousser, faire marcher devant soi (les chameaux), *av. acc.*

زمل 1. Qui est en croupe, qui monte une monture derrière un autre. 2. Charge, fardeau. 3. La moitié de toute la charge d'une bête de somme, une de chaque côté. 4. Ustensiles, petit mobilier qu'on transporte à dos d'une bête de somme. 5. Faible, débile, impuissant. 6. Lâche.

زمل, زمل et زمل *Voy. le précéd.* 5. 6.

زَامِل 1. Qui suit toujours un autre, qui est à la queue *ou* en croupe. 2. Qui penche de côté, qui semble boiter en courant vite.

زِمَال 1. Certain pas d'un chameau qui fait croire qu'il boite. 2. *pl.* زُمُل، أَزْمِلَة Enveloppe d'une outre à eau.

زَمَلَة 1. Réunion de tout ce qui est touffu et entrelacé, *p. ex.*, de jeunes et petits palmiers. 2. Rejeton de palmiers trop haut déjà pour qu'on puisse l'atteindre.

زُمْلَة Troupe de voyageurs.

زَمَلَة Famille, maison (y compris les domestiques et les suivants), *Smala*.

زَامِلَة, *pl.* زَوَامِل Bête de somme, bête de charge (chameau, mulet, etc.) qui transporte les bagages. (*De là vient le mot espagnol* acemila.)

زَمِيل 1. Qui monte en croupe (*syn.* رديف). 2. Qui travaille avec un autre.

زُمَّيْل et زُمَّيْلَة، زُمَّيْل، زُمَّال، زَمَالَة، زُمَال Faible, débile, impuissant, lâche.

زُمَّل 1. Qui s'enveloppe dans ses vêtements et se cache. 2. Peureux.

عِرْزَوْمَلَة Chameaux qui portent les bagages et les ustensiles du voyageur. — ابن زَوْمَلَة Fils d'une esclave. *On dit:* هو ابن زوملتها Il la connaît bien.

أَزْمَل, *pl.* أَزَامِل، أَزَامِيل 1. Bruit peu distinct, confus, qui n'est pas clair; son qui n'est pas pur. 2. Famille, maison (*V.* زَمَلَة). *On dit:* اخذ الشيء بازملة Il a pris la chose tout entière.

ازمل et أزمل Bagages et ustensiles du voyageur.

إزمل *Voy.* زَمَلَة، زِمَال, etc.

أُزْمُلَة 1. Nombreux, qui se trouve en grande quantité. 2. Gémissement de l'arc quand la flèche en est décochée. 3. Bagages et ustensiles. 4. Famille, maison, y compris les domestiques et les suivants (*Voy. plus haut* زَمَلَة).

ازمولة et أُزْمُولَة Qui crie (se dit *surtout* des boucs de montagnes).

إِزْمِيل 1. Couteau-grattoir de cordonnier. 2. Fer au bout d'un épieu avec lequel on chasse aux taureaux sauvages. 3. Ciseaux. 4. Marteau. 5. Fort, robuste. 6. *contr.* Faible.

مِزْمَلَة Cruchon en terre, *ou* bouteille en verre avec un tuyau plus mince appliqué à l'orifice, le tout enveloppé dans un linge et gardé dans une cave pour rafraîchir l'eau à boire.

مُتَزَمِّل Enveloppé dans ses vêtements.

زَمِنَ (*n. d'act.* زَمَن، زَمْنَة، زَمَانَة) Être at-

teint d'une maladie chronique. III. (*n. d'act.* مزامنة) Faire avec quelqu'un un contrat pour un certain temps (*p. ex.*, un bail, etc.). IV. 1. Durer longtemps. 2. Être âgé, *ou* ancien, *ou* antique. 3. Différer, remettre à plus tard; mettre du retard.

زمن, *pl.* أزمنة , أزمن , أزمان 1. Temps, époque, moment. 2. Maladie chronique.

زمن, *pl. rég.* زمنون Atteint d'une maladie chronique.

زمنة Temps.— مذ زمنة Depuis quelque temps.

زمان, *pl.* أزمنة 1. Temps, époque, siècle, âge, moment.— زمانا Pendant quelque temps. 2. Temps, température. 3. Vicissitudes du temps, sort, fortune (*syn.* دهر). 4. *En gram.*, Temps.

زمانة 1. Temps qui amène les vicissitudes du sort (*syn.* دهر). 2. Amour violent. 3. Maladie, *surtout* qui cause des ravages dans les troupeaux.

زمين, *pl.* زمنى Atteint d'une maladie chronique.

زمين (*dimin. de* زمن) Petit moment. — ذات الزمين Un jour.— لقيته ذات الزمين — Je le rencontrai un jour.

زمانى, *fém.* زمانية De temps, appartenant au temps.— ساعة زمانية Heure.

زمه *f. A.* (*n. d'act.* زمه) *Voy.* دمه *et* دمه.

زمهر Être rouge, étinceler de colère (se dit des yeux). IV. 1. *Même signif.* 2. Être sévère, prendre une expression sévère (se dit du visage). 3. Être très-froid (se dit d'un jour de froid). 4. Briller (se dit des étoiles).

زمهرير 1. Froid intense. 2. Lune.

مزمهر 1. Qui est dans une violente colère (*Voy.* زمار *et* زمر). 2. Qui rit, qui sourit. 3. Très-froid (jour).

زمهل —IV. ازمهل 1. Tomber (se dit de la pluie). 2. Fondre et couler (se dit de la neige fondue et changée en eau).

مزمهل 1. Dressé, et qui se maintient debout. 2. Clair, limpide.

زن *f. A.* 1. Penser telle ou telle chose, se faire une opinion (bonne ou mauvaise) de quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Sécher, se désssécher (se dit d'un nerf). II. (*n. d'act.* تزنين) Manger toujours du légume زنّ, vivre de زنّ. IV. 1. Penser telle ou telle chose, se faire une opinion (bonne ou mauvaise) de quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Soupçonner quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* VIII. *Voy. la* IV.

زن Légume appelé autrement ماش, semblable aux lentilles.

زن Petit, insignifiant (*p. ex.*, source *ou* ruisseau, au point qu'on n'est pas sûr d'y trouver de l'eau).

زنان Court. — ظل زنان Ombre qui ne s'étend pas loin. *Voy.* زناء *sous* زنا.

خنطة زنة ـ زنة Eroment qui n'est pas arrosé par la pluie, mais par des moyens artificiels.

اوزنة Singe (*Comp. le pers.* بوزنه).

زنا 1. Être agile et véloce. 2. (*n. d'act.* زنا et زنو) Rester à un endroit, s'y attacher et ne pas le quitter, *av.* ب *du lieu.* 3. Monter (à une montagne, etc.), *av.* في. 4. Se retirer, se refugier chez quelqu'un, *av.* الى. 5. Approcher de..., se monter à (tel *ou* tel chiffre), *av.* الى. 6. Étrangeler, étouffer. 7. (*n. d'act.* زنو) Être resserré, être étroit. 8. Être retenu (se dit de l'urine). 9. Retenir (l'urine). 10. Être court, diminuer (se dit de l'ombre projetée par un objet, et qui diminue à mesure que le soleil avance sur l'horizon). II. (*n. d'act.* تزنية) Resserrer dans un espace étroit, acculer quelqu'un, lui rendre l'espace étroit, *av.* على *de la p.* IV. 1. Forcer quelqu'un à se réfugier, à se retirer chez un autre, *av. acc. de la p. et* الى. 2. Faire monter plus haut, *av. acc. de la p.* 3. Retenir (l'urine).

زناء 1. Petit de taille, court. — ظل زناء Ombre courte, qui a diminué. 2. Qui arrête l'urine, qui ne la lâche pas. 3. Espace étroit.

زني Petite outre.

زنب Être gras (se dit d'un homme).

زنابة *Voy.* ذنابة.

زينب 1. Peureux, poltron. 2. (*du grec*) Zeïneb, Zénobie, *n. pr. de femme.*

أزنب Gras.

زنبور 1. Guêpe. 2. Membre viril.

زنبورك 1. Arbalète. 2. Petite canon chargé et raffermi sur le dos du chameau, que l'on tire comme s'il était sur l'affût par terre.

زنبق et زنبق Lilas, *arbrisseau et fleur.*

زنتر — II. تزنتر Marcher avec fierté.

زنترة Gêne, embarras. *On dit:* عيشه زنترة Il se trouve dans la gêne.

زنج — III. زانج (*n. d'act.* زناج) Rétribuer quelqu'un, le payer (en bien ou en mal), *av. acc. de la p.*

زنج *coll.*, *pl.* زنوج Éthiopiens, *en gén.*, peuples de l'Afrique orientale.

زنج 1. Tambour. 2. *Voy.* جنك.

زَنَج Soif violente qui cause une contraction d'intestins et empêche de manger et de boire.

زَنجِيّ Éthiopien, appartenant aux peuples زنج.

مُزَنَّج Petit, peu considérable, insignifiant.

زُنجُب ـ زُنجُب et زُنجُبان Ceinture.

زُنجُبة Espèce de postiches que les femmes mettent sous leurs robes pour dissimuler l'absence des fesses.

زَنجَبيل 1. Gingembre. 2. Vin. 3. Zendjebil, *nom d'une ou de deux sources d'eau dans le Paradis* (*selon les mahométans*).

زَنجَرَ Claquer, produire un claquement avec le pouce et le doigt du milieu. (*Chez les Arabes, c'est un signe de menace.*)

زِنجار Vert-de gris, rouille verte sur le cuivre.— زنجار الحديد Rouille de fer

زِنجير 1. Claquement fait avec le doigt du milieu et le pouce. 2. Taches blanches aux ongles qui apparaissent chez les jeunes gens adultes. *On dit aussi dans ce sens*, زنجيرة. 3. (*du pers.*) Chaîne (*comp.* جنزير).

زِنجاري 1. Couvert de rouille *ou* de vert-de-gris. 2. De couleur vert-de-gris.

زِنجَفر Minium.

زَنَخ *f. A.* 1. Louer, combler d'éloges, *av. acc.* 2. Pousser, repousser. 3. Presser quelqu'un, tourmenter, serrer de près en insistant (*p. ex.* dans le marché), *av. acc. de la p.*, II. (*n. d'act.* تزنيخ) Boire (de l'eau) coup sur coup. III. (*n. d'act.* مزانخة) 1. Rivaliser avec quelqu'un dans les louanges adressées à un autre, *av. acc. de la p.* 2. S'ouvrir entièrement, dire tout ce qu'on sait, tout ce qu'on a sur le cœur. 3. Boire (de l'eau) coup sur coup, *av. acc. de la ch.*

زُنَّخ *pl.* Qui rétrtibuent (le bien ou le mal).

زَنَخ *f. I. O.* (*n. d'act.* زُنوخ) S'attacher fortemen à la peau (*Voy.* زنق). — زَنِخ (*n. d'act.* زَنَخ) 1. Être gâté et sentir mauvais (se dit des huiles). 2. Redresser la tête (se dit, *p. ex.*, d'un agneau qui tette). V. 1. S'ouvrir entièrement, dire tout ce que l'on sait (*comp.* زنخ III. 2.). 2. Être fier, orgueilleux.

زَنِخ Gâté, rance (se dit des huiles).

زَنخَرَ Faire sortir l'air par les narines, souffler des narines, *av.* ب.

زَنَد *f. I.* 1. Remplir. 2. Faire jaillir le

feu, *av. acc.*, à l'aide de deux morceaux de bois frottés l'un contre l'autre.—زَنِدَ *f. A.* Avoir soif. II. (*n. d'act.* تَزْنِيد) 1. Augmenter, faire accroître, *av. acc. de la ch.* 2. Aller trop loin en infligeant une punition, punir trop sévèrement, *av. acc. de la p.* 3. Mentir. 4. Faire jaillir le feu à l'aide de زَنْد. IV. 1. Augmenter, faire accroître. 2. Être augmenté, s'accroître. V. 1. Être en colère. 2. Être mis dans l'embarras. rester interdit au point de ne savoir que répondre.

زَنْد, *pl.* زِنَاد, أَزْنُد, أَزْنَاد, أَزَانِد 1. Briquet consistant en deux morceaux d'une espèce de bois qui frottés l'un contre l'autre donnent du feu. (*L'un des deux bois, celui qui a un trou, s'appelle* زَنْدَة.) — *Au duel,* زندان. *On dit:* زندان في وعاء *prov.* Deux زند dans un seul sachet, en parlant de deux personnes qui se valent bien. *On dit:* لا يرد بكاى زندا Mes larmes ne me servent à rien. 2. Poignet, os où le bras se joint à la main. 3. *Espèce d'*arbre à épines.

زَنْدَة *Voy. plus haut sous* زَنْد 1.

مُزَنَّد 1. Avare. 2. Bâtard, enfant naturel.

زندق — II. تَزَنْدَقَ 1. Professer le manichéisme, le dualisme, être زِنْدِيق. 2. Se faire dualiste زِنْدِيق.

زَنْدَق Avare.

زَنْدَقَة Religion, secte, doctrine de زِنْدِيق.

زِنْدِيق, *pl.* زَنَادِيق et زَنَادِقَة Dualiste, *ou* manichéen, qui admet deux principes, le bon et le mauvais, la lumière et les ténèbres; *ou, en gén.*, qui ne croit pas à la vie future, ni à la puissance absolue de Dieu.

زَنَرَ 1. Remplir (un vase). 2. Mettre à quelqu'un une ceinture زُنَّار, *av. acc. de la p.* V. Être très mince, très-fin (se dit d'une chose).

زُنَّار et زُنَّارَة Ceintures (des moines chrétiens *ou* des adorateurs du feu).

زُنَّيْر Ceinture.

زَنَانِير *pl.* 1. Petits cailloux. 2. Petites mouches.

زنط — VI. Se presser les uns sur les autres dans la foule.

زَنَاط, زَنْط Presse, foule.

زَنِفَ (*n. d'act.* زَنَف) Être en colère.

زَنْفَجَة ـ زَنْفَج Malheur, mal.

زَنْقَلَ 1. Se dépêcher, aller vite. 2. Marcher d'un mouvement pareil à celui d'une personne chargée.

زَنْقَل 1. Qui marche d'un pas lent, étant chargé. 2. Malheur, calamité.—

Vaillant, [illegible]

Deux [illegible] petits [illegible]

[illegible] cheval [illegible] mille [illegible]

[illegible] Lier un [illegible]

[illegible] Lancer un [illegible] cheval [illegible]

Collier.

[illegible] cheval [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] la tête [illegible]

[illegible] quantité [illegible]

[illegible]

[illegible] à tirer [illegible]

[illegible] d'un [illegible]

Avoir une [illegible]

[illegible]

[illegible] Vaillant, [illegible]

[illegible] aux autres [illegible] homme [illegible] fils d'un homme [illegible]

(des pers. [illegible]) Femme qui ressemble par son extérieur, ses manières [illegible] à un homme.

[illegible] Regarder [illegible] les yeux

57.

زوى et زناى D'adultère, adultérin.

زهزه interj. Fuyez!

زهب — VIII. ازدهب Enlever, emporter une partie des biens, *av. acc. de la ch.*

زهب et زهبة Partie, portion (de biens).

زهد *f. A.* (*n. d'act.* زهد) 1. Être entièrement exempt du désir d'une chose et s'en interdire l'usage, s'en priver, *av.* في *de la ch.* 2. Se vouer au culte de Dieu et à la vie ascétique. 3. Trouver modique, trouver exigu, insignifiant, *av. acc. de la ch.* 4. *f. A.* (*n. d'act.* زهد) Déterminer approximativement (le produit d'un palmier ou des céréales encore sur pied) (*syn.* جرم). — زهد) 1. Être entièrement exempt du désir d'une chose, s'en priver, s'en abstenir, *av.* في *de la ch.* 2. Être voué au culte de Dieu et à la vie ascétique. — زهد (*n. d'act.* زهادة) *Même signif.* II. (*n. d'act.* تزهيد) 1. Rendre quelqu'un exempt du désir d'une chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.*, faire que quelqu'un s'abstienne de quelque chose *ou* vive dans la continence. 2. Rendre avare. 3. Trouver quelqu'un avare, *av. acc. de la p.* IV. 1. Déterminer approximativement le produit d'un pal-

fixes, en faisant les grands yeux, au point qu'ils semblent près de sortir de leur orbite, *av.* الى *de la p. et* ب *des yeux.*

زنا *f. O.* (*n. d'act.* زنو) Être resserré; être étroit (se dit d'un lieu). II. (*n. d'act.* تزنية) Rendre étroit pour quelqu'un (un espace, etc.), *av.* على *de la p.* *Voy. le suiv* زنى.

زنى Étroit.

زنى *f. I.* (*n. d'act.* زنا, زناء) Commettre l'adultère. II. (*n. d'act.* تزنية) Appeler quelqu'un adultère, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مزاناة, زناء) 1. Commettre l'adultère avec une autre personne, *av. acc. de la p.* 2. Appeler quelqu'un adultère, *av. acc. de la p.*

زان *pour* زانى, *pl.* زناة, *fém.* زانية, *pl.* زوانى Aduldère.

زنا et زناء Adultère, péché d'adultère. — ولدزنا Enfant d'adultère. 2. *S'emploie aussi comme terme d'injure.*

زنية Adultère. — هوابن زنية et هولزنية C'est un enfant adultérin.

زنية 1. Dernier enfant, enfant né après tous les autres. 2. Adultère.

زناء Sing.

mier *ou* des céréales sur pied, *av. acc.* 2. Être pauvre. V. Embrasser la vie ascétique et se vouer au culte de Dieu. VI. Dédaigner, trouver digne de mépris. VIII. ازدهد Trouver insignifiant, minime; déprécier (une chose), *av. acc.*

زهد Quantité. *On dit*: خذزهدمايكفيك Prends la quantité qui te suffit.

زهد Tempérance, continence, abstinence, privations que l'on subit volontairement.

زهد, *pl.* زهاد Aumône.

زاهد 1. Qui vit dans la continence, dans l'abstinence, et qui subit des privations volontaires. 2. Abstème, qui s'interdit l'usage du vin.

زهاد 1. Qui n'offre de l'eau qu'après une pluie abondante (sol tendre et absorbant). 2. *contr.* Qui offre beaucoup d'eau à la moindre pluie (sol dur).

زهيد, *fém.* زهيدة 1. Qui se trouve en petite quantité, *ou* qui contient peu; maigre, *fig.* — زهيدالاكل Qui mange fort peu.— دررزهيد Lait qui jaillit en petite quantité.(quand on trait une femelle).— وادزهيد Torrent au lit étroit et qui ne contient que peu d'eau. 2. Affligé.

زهادة 1. Continence, tempérance, abstinence. 2. Vie ascétique, vie de privations volontaires.

تزهد Vie ascétique.

مزهد, *fém.* مزهدة Qui possède peu, pauvre.

متزهد 1. Qui embrasse la vie ascétique. 2. Qui veut passer pour un ascète.

زهدق زهدق Homme de la lie du peuple (*Voy.* زهزق).

زهدم - زهدم 1. Épervier. 2. Jeune faucon. 3. Lion.

زهر *f. A.* (*n. d'act.* زهور) 1. Briller, être brillant (se dit de la lumière et de tout ce qui a de l'éclat, du teint, etc.). 2. Briller tout à coup (se dit du feu qu'on vient d'allumer, etc.). *On dit métaph.*: زهرت بك نارى Mon feu a brillé par toi, *c.-à-d.*, grâce à toi, mes affaires ont pris un meilleur aspect, la fortune me sourit. 3. Affecter, faire du mal (se dit du soleil dont l'ardeur agit de manière à donner un coup de soleil), *av. acc. de la p.*— زهر (*n. d'act.* زهر) 1. Être éclatant de blancheur. 2. Être beau.— زهر *f. O. Même signif.* IV. 1. Faire briller tout à coup (*p. ex.*, le feu en l'allumant). 2. Fleurir, entrer en fleurs (se dit des plantes). VIII. ازدهر 1. Briller (se dit de la lumière, de la lune, du teint du visage). 2. Briller, avoir de l'éclat, être beau. 3. S'é-

panouir à la vue de..., se réjouir de..., être gai à cause de quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 4. Avoir soin de quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 2. Recommander à quelqu'un de remplir exactement ce qu'on a ordonné. XI. Fleurir, être en fleurs (se dit des plantes).

زهر Ce que est nécessaire, ce qui doit être fait.— قضى زهره Il a fait ce qu'il fallait faire.

زهر *pl.* Qui commencent à briller, *c.-à-d.*, les trois premières nuits d'un mois lunaire.

زهرة, *pl.* أزاهر, ازهار, زهر 1. Fleur, *en gén.*— زهرالليل Belle de nuit. 2. Fleur d'oranger. 3. Beauté, éclat. 4. Beauté, brillant des choses de ce monde. 5. Blancheur, blanc pur.

زهرة 1. Blancheur. 2. Beauté, éclat.

زهرة Venus, *planète.*

زهرية Éclat, brillant.

زاهر, *fém.* زاهرة, *pl.* زواهر 1. Qui fleurit, qui est en fleurs (plante). 2. Vif, éclatant, brillant (se dit des couleurs). — احمرزاهر Rouge, de couleur rouge très-vive. 3. Qui frappe les yeux par son éclat; éclatant, signalé.

زاهرية Démarche fière.

زهير 1. Son, bruit. 2. Tintement.

زهراق Marchand de fleurs.

أزهر, *fém.* زهراء, *pl.* زهر 1. Blanc, éclatant de blancheur. 2. Brillant (se dit des couleurs vives, du teint).— الجامع الازهر La mosquée Alazhar, la mosquée brillante (*et non pas* mosquée aux fleurs), *nom d'une célèbre mosquée, au Caire, à laquelle est attachée une académie.* 3. Lune. 4. Lion au poil fauve clair. 5. Lait au moment où on le trait (*c.-à-d.*, qui brille tout à coup). 6. Vendredi. —الازهران Les deux corps brillants, *c.-à-d.*, le soleil et la lune.— الزهراء 1. Femme au teint éclatant. 2. Vache sauvage. 3. Nuage qui jette des éclairs et qui est au couchant.— الزهروان Les deux chapitres du Coran intitulés البقرة et ال عمران.

مزهر, *pl.* مزاهر 1. *Espèce d'*instrument de musique à cordes. 2. Qui allume le feu pour attirer les voyageurs (par hospitalité).

زهزج - زهزج. *pl.* زهازج Rruit que les génies sont censés faire.

زهزف 1. Faire passer. 2. Falsifier. adultérer une chose.

زهزق (*n. d'act.* زهزقة) 1. Rire aux éclats et immodérément. 2. Agiter l'enfant qu'on tient dans ses bras, et le faire, *pour ainsi dire*, danser.

زهزق 1. Vil, bas, méprisable. 2. Lé-

ger, frivole.

زهزم Marcher à pas rapprochés, d'un pas menu.

زهف *f. A.* (*n. d'act.* زهوف) 1. Être vil, bas. 2. Être près de la mort, *av.* ل. 2. Périr. 4. Mentir, dire un mensonge. — زهف 1. Être léger (se dit d'une chose qui pèse peu). 2. Être véloce, rapide à la course. 3. Emporter (se dit du vent qui emporte un objet très-léger). IV. 1. Emporter, anéantir, faire périr, *av. acc. de la ch.* 2. Admirer, regarder avec admiration et joie, *av.* ب *de la ch.* 3. Causer du mal à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Faire presque atteindre quelqu'un par un coup, faire de sorte que le coup effleure, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* 5. Apporter une nouvelle mêlée de mensonges *ou* un récit altéré par des fictions, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* 6. Fondre sur quelqu'un (pour le tuer), *av.* على *de la p.* 7. Exciter quelqu'un au mal, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 8. Mentir, dire un mensonge. 9. Dénoncer quelqu'un, *av. acc. de la* p. 10. Rendre méprisable, avilir. 11. Trahir, agir avec perfidie. 12. Être enclin à faire du mal aux autres. 13. Gâter, abîmer, détruire. 14. Attribuer à quelqu'un de mauvais propos, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* 15. Causer de l'étonnement à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* V. Se reculer, s'éloigner de quelqu'un, *av.* عن. VII. Faire un saut, bondir (se dit d'un cheval qui vient d'être frappé *ou* qui se met à fuir). VIII. ازدهف 1. Emporter (se dit du vent qui emporte un objet léger). 2. Porter, emporter quelque chose (en s'en chargeant). 3. Presser, accélérer, faire marcher plus vite. 4. S'acheminer vers la mort, être près de mourir, *av.* ل. 5. Entrer brusquement. 6. Ajouter du sien à un récit, l'altérer par des additions et des mensonges. 7. Changer, subir un changement. 8. S'éloigner, se reculer, *av.* عن. 9. Parler très-haut et avec violence. 10. Réfuter quelqu'un, *av. acc. de la p. et* ب *des paroles.* 11. Jeter (son cavalier) à terre (se dit d'une monture), *av. acc. de la p.* 12. S'attirer quelque chose (*p. ex.*, la haine, l'inimitié); *av. acc.*

زهف Agile, véloce, rapide.

مزهف Bois avec lequel on remue la tisane (*comp.* مجدح).

مزدهف Emporté, enlevé.

زهق *f. A.* (*n. d'act.* زهوق) 1. Être rempli de mœlle (se dit d'un os). 2. Être épais et en grande quantité (se dit de le mœlle, etc.). 3. S'évanouir, disparaître (se dit de ce qui est vain *ou* sans réalité). 4. (*n. d'act.* زهوق, زهق) De-

vancer les autres (par la rapidité de sa course), marcher en tête, devant les autres. 5. Traverser l'espace et atteindre le but (se dit d'une flèche), 6. S'évaporer, sortir (se dit de l'âme qui sort du corps comme un souffle). 7. S'évanouir, disparaître (se dit d'une chose vaine, sans réalité, sans substance).— زهق *f. A.* (*n. d'act.* زهوق) Sortir (se dit de l'âme qui abandonne le corps). IV. 1. Être rempli de beaucoup de mœlle (se dit d'un os). 2. Faire disparaître, dissiper, faire qu'une chose (vaine *ou* sans substance) s'évanouisse (se dit de Dieu). 3. Anéantir, détruire. 4. Faire arriver (une flèche) au but. *av. acc.* 5. Remplir. 6. Secouer et faire avancer. (se dit, *p. ex.*, du cheval qui secoue sa selle de manière à la faire remonter vers le cou). 7. Accélérer le pas, se dépêcher en marchant, *av.* فى. VII. 1. Devancer les autres, aller en tête, en avant. 2. Faire en saut (*Voy.* زهف VII.).

زهق Terrain égal, unie.

زهق Bondissant, agile et rapide à la course (cheval).

زهق Qui devance les autres à la course (cheval).

زاهق 1. Vain, périssable. 2. Mort, qui a péri. 3. Avide. 4. très-maigre (se dit des animaux). 5. qui n'a pas de mœlle, *ou* dont la mœlle est claire et n'a pas assez de corps. 6. *contr.* Gras et qui a beaucoup de mœlle dans les os. 7. Qui devance les autres à la course. 8. *pl.* زهق,زهق Mis en déroute, en fuite. — قوم زهق Des hommes en fuite. 9. Qui coule avec rapidité (eau).

زاهقة 1. *fém. de* زاهق. 2. Vaste désert. 3. Puits profond.

زواهق *pl.* (*de* زاهقة) Pierres lisses du genre silex.

ذو أزاهيق Rapide et qui devance les autres à la course (cheval).

زهاق,زهاق Troupe, bande environ de cent.

زهوق 1. Vain, périssable, qui n'a pas de stabilité. 2. Puits profond. 3. Chemin à travers les crêtes des montagnes. 4. Vaste désert.

زهوقة État d'une bête grasse.

مزهق 1. Rapide, qui vole avec la rapidité de l'éclair (flèche). 2. Tué.

مزهق 1. Qui marche avec rapidité, qui parcourt l'espace avec la rapidité de l'éclair. 2. Qui tue, qui ôte la vie, qui fait périr. *De là* 3. Sabre.

زهك *f. A.* 1. Broyer entre deux pierres. 2. Soulever, enlever (la poussière) de la terre en soufflant avec violence

(se dit du vent). 3. *V.* زحل. IV. *V.* زحل IV.

زهل (*n. d'act.* زهل) Reculer devant quelque chose; s'abstenir de quelque chose, *av.* عن (*comp.* زحل). — زهل *f. A.* 1. Être blanc: 2. Être lisse.

زاهل Tranquille, qui jouit de la tranquillité d'esprit.

زهلب — زهلب Qui a une barbe clairsemée.

زهلج (*n. d'act.* زهلجة) Flatter quelqu'un, *av. acc. de la p.* II. تزهلج Être poussé, dirigé en avant avec force (se dit d'une lance).

زهلف Faire passer, faire arriver une chose à un endroit, *av. acc. de la ch.*

زهلق (*n. d'act.* زهلقة) Blanchir (une robe). II. تزهلق 1. Être blanc, sans tache, bien nettoyé, bien blanchi (se dit des vêtements). 2. Être gras.

زهلق 1. Rapide à la course. 2. Vent violent. 3. Lisse, poli. 4. Mèche (de la lampe) qui brûle, *c.-à-d.*, tant qu'elle brûle. 5. Marche rapide.

زهلوق, *pl.* زهالق et زهاليق Gras (se dit des hommes et des bêtes).

زهلل — زهلول, *pl.* زهاليل 1. Uni, égal, et à la surface lisse. 2. Ras.

زهم (*n. d'act.* زهم) 1. Être rempli de moelle (se dit d'un os). 2. Repousser, éloigner, écarter quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. Faire une sortie contre quelqu'un, éclater en invectives contre quelqu'un, *av. acc. de la p.* — زهم (*n. d'act.* زهم) 1. Être sali de graisse, être crasseux (se dit, *p. ex.*, des mains). 2. Être gras. 3. Éprouver des crudités dans l'estomac. — زهم (*n. d'act.* زهومة) Sentir mauvais. III. (*n. d'act.* مزاهمة) 1. Être *ou* devenir hostile à quelqu'un; se séparer, se brouiller avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. *contr.* Approcher, s'approcher de quelqu'un, *av. acc. de la p.*; approcher d'un chiffre, *av. acc.* —زاهم الخمسين Il se monte à cinquante environ. IV. Être rempli de moelle (se dit d'un os).

زهم 1. Odeur désagréable, fétide. 2. Odeur de la civette. 3. Graisse.

زهم, *fém.* زهمة 1. Crasseux, sali de graisse. 2. Gras et replet.

زهمة et زهومة Odeur fétide des viandes grasses.

زهمان Qui éprouve des crudités.

زهمل Ranger en mettant les uns sur les autres (meubles, ustensiles).

زهنع Parer (la nouvelle mariée). II. تزهنع Être paré.

زهنع Parure, toilette.

زها / O.(n. d'act. زهو,زهوّ) 1. Prospérer, être dans un état florissant *ou* riche de verdure (se dit des plantes d'une végétation luxuriante). 2. Être beau, paraître beau, زهى الشى بعينك La chose t'a paru belle, elle t'a paru sous des couleurs riantes. 3. Être grand, haut (se dit d'un palmier ou d'un jeune homme d'une belle taille). 4. Être fier, s'enorgueillir, se vanter, tirer vanité de quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 5. Dédaigner, regarder quelque chose avec dédain, *av. acc. de la ch.* 6. Briller (se dit d'une lampe allumée). 7. Souffler (se dit du vent). 8. Agiter (les plantes, les branches des arbres), *av. acc.* (se dit du vent). 9. Remplir quelqu'un de l'amour de soi-même, d'admiration pour sa propre personne; rendre vaniteux, *av. acc. de la p.* (se dit de l'orgueil). 10. Faire briller une lame étincelante en l'agitant devant quelqu'un, *av.* ب *de la ch.* 11. Frapper, battre (d'un bâton), *av. acc. et* ب. 12. Mentir, dire un mensonge. 13. Déterminer approximativement (le chiffre, le poids, la mesure), *av.* ب. *On dit:* زهاه بمايه رطل Il pense qu'il y en a cent rathl. 14. S'en aller au pâturage après avoir bu (se dit des chameaux). 15. Avoir les pis gonflés de lait un peu avant la parturition. 16. Commencer à rougir (se dit des dattes qui mûrissent).— *Au passif,* زهى, *f.* يزهى Se vanter *ou* tirer vanité de quelque chose, en être fier, *av.* ب *de la ch.* II. (*n. d'act.* تزهية) Commencer à rougir (se dit des dattes qui mûrissent). IV. 1. Regarder avec dédain, traiter légèrement, faire peu de cas de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Se vanter, tirer vanité de quelque chose. 3. Commencer à rougir (se dit des dattes qui mûrissent). 4. Rendre fier *ou* vaniteux. *On dit:* ما ازهاه Qu'il (Dieu) l'a rendu vaniteux, fier! *pour dire,* cet homme est fier, etc. 5. Avoir des dattes qui commencent à mûrir. VIII. ازدها 1. Regarder avec dédain, faire peu de cas de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Être fier, orgueilleux. 3. Rendre fier, remplir d'orgueil, *av. acc. de la p.* 4. Se mettre à courir.

زهو 1. Beau visage, beaux traits. 2. Orgueil, vanité. 3. Mensonge. 4. Couleur fauve rougâtre des dattes quand elles commencent à mûrir. 5. Beau, qui prospère, luxuriant (se dit des plantes). 6. Vain, futile, vide, *fig.*

زهى Beauté, éclat, brillant (des choses de ce monde).

زهاء Quantité, chiffre, nombre.— زهاء مايه Cent.

أزهى 1. Brillant. 2. Fauve, rouge (se dit des dattes, quand elles mûrissent).

مزهو et مزدهى 1. Fin. 2. Vaniteux, glorieux.

زهوط (*n. d'act.* زهوطة) Prendre (un mets) par gros morceaux, faire (avec les doigts) de grandes bouchées pour les avaler, *av. acc.*

زو ـ زو 1. Paire, couple, deux. *On dit*: جاء فلان زوا Un tel est venu avec un autre. 2. Arrêts de Dieu. 3. Malheur, calamité causée par la mort de quelqu'un (*V. plus bas.* زاء).

زاء *f. O.* (*n. dact.* زوء) Frapper quelqu'un, affliger d'un malheur (se dit du temps, du sort), *av.* ب *ch. de p.*

زوء Malheur, calamité causée par la mort de quelqu'un.

زاب *f. O.* (*n. d'act.* زوب) 1. Couler (se dit de l'eau) (*comp.* ذاب.) 2. S'évader, prendre la fuite.

زوبين Javelot.

زاج *f. O.* Exciter l'un contre l'autre, mettre deux personnes aux prises, *av.* بين *des p.* II. (*n. d'act.* تزويج) 1. Unir une persenne *ou* une chose à une autre, *av. acc. et* ب ; accoupler, joindre, réunir deux objets et en faire une paire, un couple. 2. Marier une femme (*p. ex.*, sa fille) à quelqu'un, *av. d. acc. ou av. acc. de la femme et* من *de l'homme.* III. (*n. d'act.* مزاوجة) Être réuni l'un à l'autre (se dit de deux personnes ou de deux choses). V. 1. Se marier (se dit d'un homme). — لا تتزوج عليها Ne te marie pas (avec une autre femme) tant que tu auras pour femme celle-ci, ne prends pas une seconde femme. 2. S'emparer de quelqu'un (se dit du sommeil), *av. acc. de la p.* VI. Être réunis les uns aux autres. VIII. ازدوج Être réuni l'un à l'autre, être attaché, joint, accouplé et faire la paire.

زاج Acide sulfurique, vétriol.

زوج, *pl.* أزواج 1. *pour le masc. et le fém.* Qui pris avec un autre fait la paire, le couple, l'un de deux. — هما زوج et هما زوجان Ces deux font la paire. — هي زوجه Elle fait la paire, le couple avec lui. — هو زوجها Il fait la paire, le couple avec elle. — عندي زوج نعال J'ai une paire de souliers. — اشتريت زوجي حمام J'ai acheté deux pigeons. 2. Consort, époux, mari *ou* femme.

زوجة Femme, épouse.

زوجة *pl.* Les maris.

زوجية État de mari *ou* de femme.

مزواج Femme qui a eu plusieurs ma-

ris.

ازدواج Union, réunion de deux personnes ou de deux choses.

مزدوج Qui rime avec un autre dans le même hémistiche (mot).

زاح f. O. (n. d'act. زوح) 1. Réunir ce qui était dispersé (p. ex., les chameaux). 2. contr. Disperser (ce qui était réuni), av. acc. 3. Disparaître, être ôté de sa place, av. عن du lieu. 4. (n. d'act. زواح) S'en aller, s'éloigner. IV. (n. d'act. ازاحة) 1. Oter de sa place, déplacer (une chose.), av. acc. 2. En finir avec quelque chose, av. acc.

زاد f. O. (n. d'act. زود) Se munir de provisions de voyage. II. (n. d'act. تزويد) Munir quelqu'un de provisions de voyage; donner quelque chose pour la route, av. acc. de la p. et ب de la ch.; pourvoir quelqu'un de quelque chose. IV. Munir quelqu'un de provisions de voyage. V. Être muni de provisions de voyage, se pourvoir de quelque chose, prendre quelque chose avec soi pour servir de provision de route, av. acc. de la ch. et ب de la ch.

زاد, pl. أزواد ,أزودة, 1. Provision de route, viatique. 2. Saluts, compliments que l'on se fait réciproquement.

زوادة Provision de bouche.

مزادة ,مزاد Sac à provisions de voyage.

مزود, pl. مزاود Voy. le précéd.

زار f. O. (n. d'act. زور ,زوار ,زوارة ,زيارة, مزار) 1. Visiter (un lieu saint ou une personne pour témoigner du respect), av. acc. 2. Mentir, accuser faux, dire un mensonge. 3. Attacher une bête avec la corde زوار. — زور f. (n. d'act. زور) 1. Être penché, incliné, aller en biais, aller obliquement. 2. Avoir un côté du corps plus bas que l'autre. II. (n. d'act. تزوير) 1. Altérer, défigurer par le mensonge, contrefaire (une écriture), faire un faux (en écriture), falsifier (un texte), av. acc. 2. Déclarer faux (un témoignage, une assertion). 3. Embellir, orner. 4. Faire les honneurs de sa maison à un visiteur, av. acc. de la p. IV. Engager quelqu'un à visiter un lieu ou une personne, av. acc. de la p. VI. 1. Au pl., Se faire réciproquement des visites. 2. S'éloigner, se mettre à l'écart de quelqu'un, av. عن de la p. VIII. ازدار Faire une visite à quelqu'un, av. acc. de la p. IX. et XI. Dévier, s'écarter, s'éloigner de quelque chose, av. عن. X. Prier de visiter, av. acc. de la p.

زور 1. Le haut de la poitrine vers les épaules. — بنات الزور Côtes aux environs

du haut de la poitrine. 2. Rameau droit de palmier dépouillé de ses feuilles. 3. Intelligence, raison. 4. Prudence. 5. Fermeté, résolusion ferme. 6. Songe, ce qu'on voit en songe. 7. Maître, seigneur. 8. Visiteur, *et* 9. *coll.* Visiteurs, troupe de voyageurs qui se rendent à un lieu saint.

زور 1. Mensonge, faux, fausseté. 2. Culte faux, *c.-à-d.* culte rendu à toute autre divinité que Dieu. 3. Idole, faux dieu. 4. Vanité, le creux, le vide d'une chose fausse. *De là* 5. Fêtes et solennités des non-musulmans. 6. Réunion, cercle où l'on chante. 7. Prudence, esprit. *On dit:* ماله زور ولا صيور Il n'a ni prudence, ni intelligence. 8. Plaisir qu'on éprouve des bons mets et de leur odeur agréable. 9. Propreté et moelleux des vêtements. 10. (*du pers.*) Force.

زور Conformation vicieuse du poitrail chez un cheval lorsque les mamelons tournent l'un en dehors, l'autre en dedans.

زور 1. Maître, seigneur, chef, prince. 2. Pas vigoureux. 3. *fém.* زورة Fort, robuste. 4. Rapide à la course. 5. Bête bonne pour les voyages.

زورة 1. Distance, éloignement. 2. Visite. 3. Fois. 4. Obliquité (d'une courbe, etc.).

زوار et زوار, *pl.* أزورة 1. Corde qui va de la sangle au harnais du poitrail. 2. *fig.* *Tout* ce qui accompagne une autre chose et lui sert d'appui.

زارة 1. Troupeau de chameau. 2. Gésier d'oiseau.

زارى Marchand opulent.

زاورة, زاورة Gésier d'oiseau.

زائر, *fém.* زائرة, *pl.* زائرون, زوار et أزوار 1. visiteur. 2. Pèlerin d'un lieu saint (autre que la Mecque. *V.* حج), d'un tombeau.

زوير Chef (d'une tribu).

زير 1. Visiteur. 2. *pl.* زيرة, أزوار, أزيار Qui aime les visites et la société.

زير Qui est en colère.

زيرة 1. Manière de faire les visites des lieux saints. *On dit:* هو حسن الزيرة Cet homme sait parfaitement s'acquitter du pèlerinage aux lieux saints. 2. *Tout* ce qui concerne le pèlerinage des lieux saints et de la Mecque.

زيارة Visite faite à une personne ou à un lieu saint).

أزور, *fém.* زوراء, *pl.* زور 1. Incliné, penché d'un côté plus que de l'autre (*soit* par vice du conformation, *c.-à-d.* contrefait, *soit* parce qu'une moitié de la charge plus pesante que l'autre en-

traîne le corps d'un côté. 2. Qui, en marchant, imprime d'un pied une trace plus profonde que de l'autre). 3. Oblique, courbe, de travers, qui va en biais. 4. Louche. 5. Puits profond. 6. Tombeau creusé dans une des parois de la fosse (*comp.* لحد). 7. Armée.—*Au fém.* الزوراء L'oblique, *sur nom de la ville de Bagdad.*

مَزَار 1. *n. d'act. de la* I. Visite, action de visiter. 2. *pl.* مَزَارَات Lieu que l'on visite, lieu saint, *particulièrem.* tombeau d'un homme saint *ou* d'un homme dont la mémoire est vénérée.

مُزَوَّار *En Afrique,* 1. Chambellan (*syn.* الحاجب). 2. Chef de la police.

مُزَوَّر 1. Oblique. 2. Altéré, falsifié, contrefait, faux. 3. (Chameau) qui a sur le poitrail des traces des essais faits pour corriger le vice de conformation.

مُزَاوَرَة Visite, visites.

زَوْزَكَ Remuer le corps et les fesses en marchant (se dit d'une femme).

مُزَوْزِكَة ـ زَوْزَك Qui se dépêche et marche vite (femme).

زَوْزَى (زَوْزَيْت) (*n. d'act.* زَوْزَاة) 1. Repousser et chasser avec mépris, *av.* ب *de la p.* 2. Faire de petits pas, trotter menu en tenant tout le corps droit et roide.

زُوَازِيَة *pour le sing. et le pl.* Gros et court, pareil à un bloc (se dit d'un homme, d'une grosse marmite, etc.).

زُوش، زَوْش ـ زَوِش Un domestique vaurien.

أَزْوَش Bouffi d'orgueil et vantard.

زَوَّطَ ـ زَوَط (*n. d'act.* تَزْوِيط) Faire de grands morceaux, de grandes bouchées, *av. acc. Voy.* زهوط.

زَاعَ *f. O.* (*n. d'act.* زَوْع) 1. Stimuler (sa monture) à la marche en secouant la bride. 2. Faire incliner, faire tourner à droite *ou* à gauche. 3. Couper pour quelqu'un une tranche de melon *ou* de viande, etc., *av. acc. et* من *de la ch. et* ل *de la p.* 4. Tirer à soi, par devers soi. 5. Se retirer, se détacher (se dit des chairs qui se détachent des tendons). II. 1. Faire aller tantôt à droite et tantôt à gauche. 2. Rassembler les brins de paille sur un point et les disperser ensuite (se dit du tourbillon). V. Se séparer, se retirer, se détacher du tendon (se dit des chairs).

زُوع et زُوَع Araignée.

زَاعَة *coll.* 1. Sbires, satellites, agents de police. 2. Troupes qui les premières engagent le combat.

زَوْعَة 1. Morceau, tranche (de melon, de viande). 2. *pl.* زُوع Rapide, agile,

véloce.

زاغ (*n. d'act.* زَوْغ) 1. Être penché, incliné (se dit d'une chose). 2. (*n. d'act.* زَوَغَان) Être injuste et s'écarter de la vérité dans ce qu'on dit, *av.* فى. 3. Incliner, pencher une chose, *av. acc.* 4. tirer (sa monture) avec la bride dans un sens ou dans un autre (*Voy.* زاغ *f. I.*).

زَافَ *f. O.* (*n.d'act.* زَوْف) 1. Se traîner, marcher comme un malade. 2. Marcher en balayant la terre avec sa queue déployée en éventail (se dit du pigeon mâle quand il tourne autour de sa femelle) (*comp.* زَلَّ). VI. *Au pl.*, Faire un exercice de gymnastique, qui consiste en ce que chacun des jeunes gens qui le font met la main sur le haut d'une borne à hauteur d'appui, et fait un tour en l'air pour se retrouver à l'endroit où il s'était d'abord placé.

زُوف Graisse qui s'amasse dans la laine sur les bêtes à laine.

زُوَاف *Voy. sous* ذعف *et* زأف.

زُوفَا et زُوفَى Hysope.

زَوَّقَ - زاق (*n.d'act.* تَزْوِيق) 1. Enduire d'un amalgame d'or et de mercure. *De là* 2. Faire des dorures sur le fer, *et* 3. Orner, enjoliver, décorer, parer, enrichir d'ornements *ou* de peinture; peindre les murs (se dit d'un peintre en bâtiments). — زَوَّقَ الكلام Orner son discours de figures de rhétorique.

زَاقَة Dé à jouer.

زَاوُوق, زَاوُق et زَوُوق Mercure, vif-argent. *Voy.* زِئْبَق.

زَوَّاق 1. Peintre. 2. Décorateur, ornemaniste.

تَزْوِيق 1. *n. d'act. de la* II. 2. *pl.* تَزَاوِيق Dorure sur fer, lettres *ou* figures d'or sur le fer faites à l'aide d'un amalgame d'or et de mercure.

مُزَوَّق 1. Orné, décoré, enjolivé. 2. Doré, orné de figures *ou* de lettres d'or (fer).

زَالَ *f. O.* (*n. d'act.* زَوْل, زَوَكَان) 1. Marcher comme marche le corbeau, *c-à-d.* en sautillant. 2. Secouer les épaules en marchant. 3. Marcher avec fierté, se pavaner.

زَالَ *f. O.* (*n. d'act.* زَوَال, زُوُول, زَوِيل, زَوَلَان) 1. Quitter un endroit, cesser d'être dans un lieu, ne s'y trouver plus, *av.* عن *du lieu* (se dit d'un homme ou d'une chose). 2. Décliner, être en décadence. *On dit:* زال زواله *pour dire*, Puisse-t-il périr! 3. Quitter quelqu'un, se séparer de quelqu'un et l'abandonner, *av. acc. de la p.* 4. Éloigner, ôter quelqu'un de sa place. *On dit:* زال زواله

Il eut peur, et parti tout à coup de sa place. 5. Descendre du plus haut point du ciel en se dirigeant vers le coucher, être sur le déclin (se dit du soleil). 6. Décamper (se dit de la cavalerie qui monte à cheval pour se remettre en route). *On dit:* زال الخيل بركابها La cavalerie décampa. 7. (*n. d'act.* زَيَلَان) Se disposer à décamper, à se remettre en route (pour avancer *ou* pour rebrousser chemin), 8. Cesser. *Voy.* زال *plus bas.—Au passif*, زِيلَ. *On dit:* زِيلَ زويله Il éprouva une forte émotion. II. (*n. d'act.* تَزْوِيل) 1. Oter, éloigner, écarter. 2. Faire cesser. 3. Apporter, amener, produire, faire voir une chose, *av. acc.* III. (*n. d'act.* مُزَاوَلَة , زِوَال) 1. Avoir l'intention de faire quelque chose. 2. S'efforcer de..., travailler, s'employer à quelque chose. IV. (*n. d'act.* إِزَالَة) 1. Éloigner, écarter. 2. Faire cesser, mettre fin à quelque chose. *On dit:* ازال الله زواله Que Dieu le fasse périr! V. 1. Arranger, et racommoder quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Être *ou* devenir très-intelligent, fin, ingénieux. 3. Être distingué, et se distinguer des autres. VI. *Au pl.*, S'occuper et s'employer les uns et les autres à faire quelque chose. VII. (*n. d'act.* إِنْزِوَال) Se séparer, se détacher. cesser d'être avec un autre, *av.* عن. VIII. ازدال (*n. d'act.* إِزْدِيَال) Faire cesser, écarter, éloigner, mettre fin à quelque chose, *av. acc. de la ch.* IX. ازول (*n. d'act.* إِزْوِلَال) Ne se trouver plus, cesser d'être dans un lieu, en disparaître, *av.* عن *du lieu.*

Voy. aussi زال *f. I. plus bas.*

زَوْل, *fém.* زَوْلَة, *pl.* أَزْوَال 1. Agile. 2. Spirituel, qui a de l'esprit; facétieux, plaisant. 3. Généreux. 4. Personne, individu. 5. Malheur, calamité. 6. Brave, courageux. 7. Chose étonnante, extraordinaire, étrange, bizarre. — هذا زول من الازوال C'est une des choses les plus extraordinaires. 8. Épervier. 9. Parties naturelles de l'homme.

زَوَال 1. Marche descendante, déclin (du soleil, à partir de midi); *fig.* déclin de la puissance, du bonheur, changement en pis. 2. Fin, terme, disparition (d'une chose). — زال الله زواله Que Dieu amène sa fin! que Dieu le perde! (*Voy.* زال I. et IV.). 3. Secousse. *On dit:* نال زواله Il a éprouvé une secousse, une émotion de frayeur.

زُوَيْل Secousse, commotion qui fait sortir de l'état habituel; angoisse, inquiétude. *On dit:* اخذه الزويل والعويل

Il fut pris d'une émotion violente et de sanglots. — زالزوبه et زيل زوبه Il fut saisi d'une émotion violente; il éprouva une affliction.

زايل 1. Qui penche, qui incline vers un côté. 2. Qui est dans une marche descendante, qui est sur le déclin. 3. Qui cesse. — ليل زايل النجوم Nuit très-longue (*proprem.*, nuit dont les étoiles cessent de briller).

زايلة 1. *fém. du précéd.* 2. *Tout* être doué de locomotion *ou* de vie. — *Au pl.*, الزوايل 1. Femmes. 2. Étoiles. 3. Bêtes fauves *ou* féroces.

أزام - زام Retenir quelqu'un par force. *Voy.* زأم IV.).

زام Quart (de toute chose). *De là*, زامان Les deux quarts (de la journée), *pour* la moitié de la journée.

زامة, *pl.* زامات Troupe d'hommes.

زوام *Voy.* زؤام *sous* زأم.

زوم Rassemblé, réuni sur un seul point (se dit des choses).

زان - زان 1. Mal au cœur, nausées. 2. *Sorte de* bois dont on fait des arcs. 3. Hêtre.

زون Homme très-petit, nabot.

زون 1. *Voy. le précéd.* 2. Idole, faux-dieu. 3. Temple où il y a des idoles.

زوان, زوان, زوان Ivraie.

زونة 1. Ornement (*Voy.* زان *f. I.*). 2. Femme intelligente.

زوى *f. I.* (*n. d'act.* زوى, زوى) 1. Écarter, éloigner, déplacer, ôter, *av. acc.* 2. Céler, dérober à quelqu'un la connaissance d'une chose; soustraire, cacher une chose, *av.* عن *de la p.*; *et* détourner quelque chose de sa destination. *On dit, p. ex.*: زوى فلان المال عن وارثه Un tel a dérobé à l'héritier le bien qui lui appartenait. 3. Plier, rouler (ce qui était déployé ou étendu). 4. Se retirer et vivre à l'écart. *On dit*: زوى الزاوية Il alla vivre loin du monde. — *Au passif*, زوى Être décrété, fixé par les arrêts de Dieu. II. زوى (*n. d'act.* تزوية) 1. Se retirer dans un coin, *ou* se tenir blotti dans un coin, *et au fig.*, vivre retiré, loin du monde. 2. Reconduire la mariée chez son mari (*Voy.* زف), V. 1. Se retirer dans un coin. 2. Vivre retiré. VII. 1. Se retirer, se mettre *ou* se tenir à l'écart. 2. Se contracter (se dit, *p. ex.*, du cuir exposé à l'action du feu).

زا, زى, زا, زاء, زاى, *pl.* أزواء, أزياء, أزو, أزى

La lettre ز Za.

زاوية, *pl.* زوايا 1. Angle, coin (de la maison, de la chambre). *De là* 2. Cel-

lule d'un reclus. 3. Monastère. 4. Hospice. 5. *En géom.*, Angle.

زى — II. زيّ (*n. d'act.* تزيية) 1. Revêtir d'un forme. 2. Revêtir d'un habit, d'un costume; donner un extérieur, un aspect tel ou tel à une chose *ou* à une personne, *av. acc. de la p. ou de la ch.* 3. Tracer la lettre زا za. V. تزيّى 1. Avoir une forme, un extrérieur, un aspect tel ou tel. 2. S'habiller de telle oe telle manière, prendre tel *ou* tel costume, *av.* ب *de la ch.* 3. Paraître revêtu de tel ou tel costume, *ou* de telle ou telle forme.

زىّ, *pl.* أزياء 1. Extérieur, aspect, forme. 2. Costume. — فى زى التجار Habillé en marchand.

زاب — V. تزيّب Être ramassé, aggloméré et compact (se dit des chairs).

أزيب et ازيب 1. Vif, agile, dispos, alerte.— ازيب البطش Qui s'emporte facilement, violent. 2. Vivacité dans les mouvements, agilité. *On dit:* مرّ فلان وله ازيب منكرة Un tel passa rapidement et avec des mouvements disgaracieux. (ازيب *prend l'adj. fém.*). 3. Petit de taille, et qui marche à pas menus. 4. Vil, méprisable. 5. Satan. 6. Malheur, accident, événement fâcheux. 7. Bâtard (*syn.* دعى). 8. Tremblement de frayeur. *On dit :* اخذنى من فلان ازيب Il me prit un tremblement de peur de cet homme. 9. Eau qui se trouve en abondance.

ازيبة Femme très-ladre.

زيبق Vif-argent (*Voy. sous* زابق *et* زوق).

زات (زت) *f.* 1. (*n. d'act.* زيت) 1. Graisser un mets en y mettant de l'huile d'olive, *av. acc.* 2. Donner à quelqu'un de l'huile à manger, *av. acc. de la p.* II. Pourvoir, approvisionner quelqu'un d'huile, lui donner de l'huile, *av. acc. de la p.* IV. ازات et ازأت Être riche en huile, avoir beaucoup d'huile, d'oliviers. VIII. ازدات Être enduit *ou* mêlé d'huile. X. Demander de l'huile.

زيت Huile d'olive.

ازاتة *n. d'act. de la* IV. Abondance d'huile, d'oliviers, richesse consistant en huile.

زيتون *coll.* 1. Olivier, *arbre.* 2. Olive.— يوم اخذ الزيتون Dimanche des Rameaux. 3. *métaph.* Ame qui par sa nature est disposée à recevoir la lumière du Saint-Esprit, et, *pour ainsi dire,* s'en allume.

زيتونة *n. d'unité du précéd.* Un olivier, un arbre.

زيتونى, *fém.* زيتونية D'huile.

زيّات Marchand d'huile.

مَزِيتٌ et مَزْيُوتٌ Assaisonné d'huile d'olive.

زِيجٌ - زِيجٌ (*mot pers.*) 1. Cordeau (de maçon). 2. Tables astronomiques.

زِيحَة Extrême-onction (chez les chrétiens).

زَاحَ *f. I.* (*n. d'act.* زَيْحٌ, زُيُوحٌ, زَيُوحٌ, زَيَحَانٌ) 1. Être loin, à une grande distance. 2. S'éloigner, partir. IV. (*n. d'act.* إِزَاحَةٌ) Éloigner, écarter, *av. acc. On dit:* أَزَحْتُ عِلَّتَهُ Je lui ai ôté son mal. VII. S'éloigner, *av.* عن.

زَاخَ *f. I.* (*n. d'act.* زَيْخٌ, زَيَخَانٌ) 1. Être injuste, agir avec injustice, sans équité. 2. S'éloigner, se retirer (d'un lieu), *av.* عن. IV. (*n. d'act.* إِزَاخَةٌ) Éloigner, écarter, ôter de sa place, *av. acc. de la p.* V. Sortir; quitter un endroit, *av.* عن *du l.*

زَادَ *f. I.* (*n. d'act.* زِيَادَةٌ, زَيْدٌ, زِيدٌ, زَيِدٌ, مَزِيدٌ, زَيْدَانٌ) 1. Augmenter, s'accroître. 2. *Av. acc. ou* فى *de la ch.*, Grandir, s'accroître en... 3. *Av.* عن *ou* على *de la ch.*, Dépasser (un chiffre, etc.), aller au delà de..., excéder. 4. Donner à quelqu'un encore plus; lui ajouter, lui augmenter quelque chose, le combler, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* — زاده الله خيرا Que Dieu le comble de biens. 5. Donner trop à quelqu'un. *On dit:* زدت على Tu m'as parlé trop. II. زَوَّدَ (*n. d'act.* تَزْيِيدٌ) 1. Augmenter, agrandir, accroître. — زوّد جنونى Il n'a fait qu'accroître mon délire. 2. Augmenter, hausser le prix. 3. Acheter cher. III. Acheter cher. V. 1. Augmenter, s'accroître. 2. Renchérir (se dit des denrées). 3. *Av.* فى. Ajouter quelque chose de son chef (*p. ex.*, dans son récit); broder sur quelque chose, *fig.* 4. Marcher d'un pas accéléré et plus rapide que celui عنق. VI. 1. Augmenter, s'accroître. 2. Augmenter *ou* grossir à dessein quelque chose. 3. Ajouter quelque chose de son chef (*p. ex.*, dans le récit que l'on fait); renchérir. — تزايدت التجار فى الجارية Les marchands renchérissaient les uns sur les autres en voulant acheter la fille. VIII. ازداد S'accroître. — ازددت مرضا على مرض Je devenais de plus en plus malade. — ماذا تزداد ضعفا فى جسمك واصفرارا لونك Quelle est la raison de cet affaiblissement croissant de ton corps et de la pâleur de ton teint? X. 1. Demander que l'on ajoute, que l'on augmente la part, le lot. *De là* 2. Demander à quelqu'un de continuer son récit, de parler encore, *av. acc. de la p.* 3. Trouver que quelqu'un est resté en deçà de sa tâche, *ou* trouver défectueux, incomplet *ou* trop petit, *av. acc.*

de la p.

زَيْد, زِيد, زَيَدٌ, زَيْدَان 1. *n. d'act. de la* I. 2. Accroissement, augmentation. 3. Surplus, surcroît.

زَيْد, *pl.* زَيْدُون Zeïd, *n. pr. d'homme*

زَائِد 1. Redondant, qui excède, superflu. 2. Accessoire. *De là* 3. *En gram.*, Servile (lettre), qui n'appartient pas à la racine.

زَائِدَة 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* زَوَائِد Addition, surplus, excédant. 3. Au-dessus du marché. 4. Accessoire; partie accesssoire. — افعل ذلك زائدة Fais ceci comme en accessoire et par-dessus le marché. — ذو الزوائد *Épithète du* lion. زوائد الادم Parties accessoires dans une peau, *p. ex.*, les pieds, la queue, qu'on retranche du corps même de la peau. 5. *En gram.*, Lettre servile.

زِيَادَة 1. Accroissement, surplus, surcroît. 2. Addition, accessoire.— حروف الزيادة *en gramm.*, Lettres serviles! 3. *à l'acc. adverbial.* Plus, davantege. زيادةً عن Indépendamment de.... 4. Mot piquant, bon mot, facétie.

زَوَائِدِي Augmenté par quelque addition *ou* par des parties accessoires.

أَزْيَد 1. Plus grand, plus redondant. 2. Plus, davantage.

مَزِيد 1. Augmentation, accroissement. — هل من مزيد N'y a-t-il pas encore davantage? — ماعليه من مزيد Il n'y a pas de plus grand que lui. 2. مزيد فيه Dérivé d'un primitif et augmenté par quelque lettre servile (mot).

مَزَادَة, *pl.* مَزَاد et مَزَائِد Grande outre cousue d'abord de deux peaux auxquelles, pour l'élargir, on en a ajouté une troisième.

اِزْدِيَاد *n. d'act. de la* VIII. Augmentation, accroissement, agrandissement.

مُسْتَزَاد 1. Dérivé du primitif et augmenté par l'addition des lettres serviles (mot). 2. Augmenté par des accessoires, par des additions.

زار — II. زَيَّرَ (*n. d'act.* تَزْيِير) Tenir avec les tenailles les lèvres du cheval pour le faire rester tranquille quand on le panse ou le ferre.

زَائِرجَة *Espèce de* table magique à cent cases, à l'aide de laquelle on dit la bonne aventure.

زِيَار I. Tenailles avec lesquelles on tient les lèvres du cheval qu'on veut panser ou ferrer. 2. Étau de serrurier.

زِير 1. Grande jarre à eau. 2. Coin dans une robe. 3. Affection, amitié, amour. 4. Chanterelle, la corde la plus déliée d'un instrument à cordes. 5. Fil de

soie. 6. Lin. 7. Romarin. 8. Filet.

زِرَّة Fil de lin.

زِرْبَاج et زِرْبَاجَة *Sorte de* soupe.

زُرْز - زُرَّز *Espèce d'oignon, autrem.* بصل الفار.

زِرَاءٌ , زِرْزَاءُ , زِرْزَى , زَازِيَة , *pl.* زَيَازِى 1. Inégalité du terrain. 2. Plumes. 3. Extrémités des plumes.

زِرَّة , *pl.* زَوَازِ (*Alg.*) Sein, mamelle.

زِرّ , *pl.* زِرَّان Cigale.

زِرْزَاءَة et زِرْزَاة Petite colline.

زَيَازِيَة Hâte, promptitude avec laquelle on fait quelque chose.

زِيزَفُون - زِيزَف Rapide.

زَاطَ *f. I.* (*n. d'act.* زِيَاطًا , زَيْط) Crier, pousser des cris, des vociférations. III. (*n. d'act.* زِيَاط) Crier les uns et les autres à qui fera plus de bruit.

زِيَّاط Criard, braillard.

زَاغَ *f. I.* (*n. d'act.* زَيْغ , زَيَغَان , زُيُوغَة) 1. Pencher, être incliné (se dit d'une chose qui n'est pas placée droit). 2. Dévier, s'écarter de la ligne droite, se diriger à droite ou à gauche (se dit des yeux qui regardent de côté, d'un homme qui s'éloigne de la vérité ou de la justice, etc.). 3. S'acheminer vers le déclin, vers le coucher (se dit du soleil à partir de l'heure de midi). 4. Être émoussé, perdre de sa force (se dit de la vue). II. (*n. d'act.* تَزْيِيغ) Redresser ce qui était tortu ou courbe, *av. acc.*, IV. 1. Faire pencher d'un côté plus que de l'autre, *av. acc. de la p.* 2. Faire quitter à quelqu'un la ligne droite, l'en faire dévier, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.*

زَاغ (*mot pers.*) Corneille au bec et aux pieds rouges.

زَائِغ , *pl.* زَائِغُون et زَاغَة Qui dévie, qui s'écarte de la ligne droite.

زَيْغ *n. d'act. de la* I. 2. Doutte.

زَافَ *f. I.* (*n. d'act.* زَيْف , زَيَفَان) 1. Marcher avec fierté, la tête redressée (se dit d'un chameau). 2. Marcher avec fierté, la tête levée et la queue déployée en éventail, autour de sa femellle (se dit du pigeon mâle). 3. Marcher vite. 4. (*n. d'act.* زُيُوف) Être de mauvais aloi, au point d'être refusé (se dit d'une pièce de monnaie fausse ou rognée). 5. adultérer, falsifier la monnaie *ou* rogner une pièce de monnaie au point qu'on la refuse. 6. Sauter sur quelque chose (*p. ex.*, sur un mur). II. Adultérer *ou* rogner la monnaie, une pièce de monnaie. V. Être adultéré, falsifié.

زَيْف 1. Angle, partie saillante du

mur. 2. *pl.* زُيُوف, زِيَاف Monnaie mauvaise, fausse *ou* rognée.

زَيْفَة *N. d'unité du précéd.*

زَائِف, *pl.* زِيَاف, أَزْيَاف 1. Mauvaise monnaie, fausse *ou* rognée. 2. Qui marche avec fierté. *De là* 3. الزائف Lion.

زَيَّاف, *fém.* زيافة Qui marche avec fierté, la tête redressée (homme *ou* animal).— الزياف Lion.

زيق —V. تَزَيَّقَ 1. Être paré. 2. Avoir du collyre sur les bords des paupières (se dit d'une femme).

زِيق 1. Cette partie de la chemise qui entoure le cou (*les chemises des Orientaux étant sans collet*). 2. زيق الشيطان Fils très-délicats qui voltigent dans l'air pendant les gandes chaleurs, toile de la Vierge.

زال *f. I.* (*n. d'act.* زَيَكَان) Marcher avec fierté et en se balançant, se pavaner en marchant.

زِيك Rangée de petites pierres précieuses autour d'une grande qui forme le chaton d'une bague.

زال, زلت *f. A.* يَزَال (*n. d'act.* زَيْل) 1. Éloigner, écarter, ôter quelqu'un de sa place, *av. acc. de la p. et* عن *du lieu.* 2. Oter (la peau). *av. acc.* 3. Séparer, détacher. 4. Cesser, discontinuer, cesser d'être quelque chose, *av. acc.*; cesser de faire quelque chose, *suivi d'un verbe à l'aoriste ou au prêt.* — مازلت افعله Je n'ai pas cessé de le faire; quitter quelqu'un.—مازلت زيدا حتى فعله et مازلت بزيد حتى فعل Je n'ai pas quitté Zeïd qu'il ne l'eût fait. *Quelquefois on omet la négations :* زلت افعل Je l'ai toujours fait.— لم يزل Qui ne cesse jamais d'exister. *Cette propositon sert d'attribut à Dieu.*— مازال *s'emploie à Alger pour* pas encore. — مازال جاء Il n'est pas encore venu. 5. (*n. d'act.* زَيْل) Avoir les jambes, les cuisses très-écartées.—*Au passif,* زِيلَ Être ôté, écarté, éloigné, *et* cesser de.... — مازيل يفعل Il fait toujours cela. II. (*n. d'act.* تزييل) Séparer, détacher, isoler. — فزيلنا بينهم Nous les avons donc séparés. III. (*n. d'act.* زِيَال, مزايلة) Se séparer de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. (*n. d'act.* إِزَالَة, إِزَال) 1. Oter (une chose ou une personne) de sa place, *av. acc. et* عن. 2. Faire cesser, mettre un terme, mettre fin à quelque chose, abolir, supprimer; *de là on dit,* ازال الضرورة Il a satisfait le besoin naturel, 3. Oter. enlever, *av. acc.* — لو ازلت شعرا Si tu te faisais raser, épiler. V. Se séparer, être séparé. VI. 1. Se séparer

les uns des autres, se disperser. 3. Ne pas oser aborder, par pudeur *ou* par respect, et se tenir à distance, *av.* عن *de la p.* VIII. 1. Se séparer. 2. Reculer, *av.* عن.

زايل 1. Qui cesse. 2. Passager, périssable. *Voy.* زال *f. O.*

زايلة, *pl.* زوايل *(Alg.)* Mule.

أزيل Qui a les cuisses écartées.

مزيل et مزيال Intelligent, prudent.

مزيل Qui éloigne, qui écarte, qui ôte quelque chose, qui fait cesser. qui met fin à quelque chose. — مزيل الشر et مزيل الشر Qui fait cesser le mal, qui détruit le mal. — مزيل الخفا Qui fait cesser l'état de mystère en dévoilant *ou* expliquant quelque chose.

تزايل Faiblesse, impuissance d'esprit.

مزايلة Retraite, action de reculer, de se retirer,

ازالة *n. d'act. de la* IV. Abolition.

زام *f. I.(n. d'act.* زم*)* Fermer la bouche à quelqu'un, le réduire au silence par un seul mot, *av. acc. de la p.* V. 1. Se séparer, se détacher. 2. S'accumuler, s'entasser de manière à former une masse compacte.

زيمة Troupe, bande de chameaux (trois pour le mois, ou quinze tout au plus).

زيم *(pl. de* زيمة*)* Chairs agglomérées çà et là sur tous les membres du corps.

أزيم Taciturne (se dit d'un chameau qui ne mugit jamais).

زان *f. I.* 1. Orner, embellir, parer, décorer. 2. Pousser, faire marcher devant soi. II. *(n. d'act.* تزيين*)* 1. Orner, embellir, parer, décorer. 2. Pavoiser *ou* décorer *(p. ex.,* les maisons, les murs de tapis, etc.), *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.*; embellir une chose aux yeux de quelqu'un, *c.-à-d.*, la lui faire paraître tellement belle qu'il l'accepte avec empressement. 3. Combler quelqu'un d'honneurs, de dignités. — *Au pass.*, زين 1. Être embelli. 2. Être préparé, disposé et mis, sous la main. III. Chasser, éloigner quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. أزان et أزين Orner, parer, embellir. V. تزين et ازين 1. Être orné. paré, embelli; paraître beau. briller, *av.* ب. 2. Être paré de plantes et de fleurs (se dit du sol). VIII. ازدان IX. ازين et XI. ازيان Être orné, paré, embelli.

زين, *pl.* أزيان 1. Ornement, *au pr. et au fig.* — زين الملاح Ornement des beaux, *c.-à-d.*; beau entre les beaux,

épithète de Mahomet. 2. Ornement, décoration, embellissement; parure. 3. Crête de coq. 4. Beauté (du visage).

زَانَة Indigestion.

زَايِن *pour le masc. et le fém.*, Paré. — امرأة زاين Femme parée.

زَيَّان Beau.— قمر زيان La belle lune.

زِيَان Ornement, parure, enjolivure.

زِيَانَة Profession, état de barbier, de coiffeur.

زِينَة 1. Ornement, éclat, lustre. 2. Ornement, chose dont on se pare (*p. ex.*, un habit neuf et brillant). — يوم الزينة Jour de fête (*p. ex.*, jour de l'entrée solennelle d'un prince dans une ville, lorsque les habitants pavoisent leurs maisons et jonchent les rues de fleurs; jour où l'on coupe le canal de Nil pour que les eaux se répandent, etc.).

زينونة الكرموس (*Alg.*) Guêpe.

مزان et مزدان, *pl.* مزاين et مزايين Orné, paré.

مزيان Beau (de visage).

مزين 1. Orné, paré, embelli. 2. Qui sort des mains du coiffeur, qui a les cheveux et la barbe coupés.

مزين 1. Qui orne, qui pare, qui embellit. *De là* 2. Coiffeur, barbier, qui coupe les cheveux et rafraîchit la barbe.

زيه - زيه *Espèce de* plante connue en Égypte, dont on préparait une boisson enivrante.

س

س 1. Sîn *douzième lettre de l'alphabet arabe.* 2. *Comme valeur numérique*, 60. 3. *Abréviat. pour* السلام. 4. *Abréviat. pour* سهلة, *qui indique qu'un hamza sur l'élif ne doit pas être fortement prononcé. Voy. sous* سهل.

سَ — *pour* سوف *se met devant les aoristes pour déterminer le futur.* — سيأتيكم Il vous viendra. etc., vous l'aurez, etc.

سَأْ *Mot dont on se sert pour appeler un âne ou pour le faire marcher. Voy.* سأسأ.

سَأَبَ *f. A.* (*n. d'act.* سَأْب) 1. Étouffer, étrangler quelqu'un en le serrant à la gorge, *av. acc. de la p.* 2. Élargir (une outre, etc.). 3. Se gorger de quel-

que chose, *av.* عن *de la boisson.*— سَئِبَ (*n. d'act.* سَأْب) Se gorger de...., *av.* من *de la* boisson.

سَأْب, *pl.* سُؤُوب 1. Grande outre. 2. Sac en cuir.

سُؤْبَان Gardien. — سُؤْبَانُ مال Gardien. de chameaux, de troupeaux.

مِسْأَب 1. Outre à miel. 2. Sac en cuir. 3. Qui boit beaucoup, grand buveur.

سَأَتَ *f. A.* Étouffer, étrangler quelqu'un en le serrant à la gorge, *av. acc. de la p. On dit aussi, av. 2. acc.*, سأته خنقه حتى عوت Il le serra à la gorge jusqu'à le faire mourir.

سَأَت Côté de la gorge. —*Au duel*, سأتان Les deux parties de la gorge, du cou.

ساج Plateau en fer pour griller quelque chose.

ساجات *pl.* Castagnettes en cuivre que l'on fixe aux deux doigts de la main et avec lesquelles on accompagne les musiciens.

سَأَدَ (*n. d'act.* سَأْد, سَأَد) Étrangler, étouffer quelqu'un, *av. acc.*— سَئِدَ (*n. d'act.* سَأَد) 1. Boire (de l'eau). 2. Se rouvrir, être en recrudescence (se dit d'une plaie). 3. Être malade du mal سُؤَاد. IV. (*n. d'act.* إِسْآد) 1. Marcher jour et nuit. 2. Marcher rapidement.

سَئِد Qui se rouvre, qui est en recrudescence (plaie).

سُؤَاد Indisposition que les hommes *ou* les animaux contractent par suite de l'usage d'une eau salée.

سُؤْدَة *Voy.* سُؤْرَة *sous* سأر.

مِسْأَد Outre à beurre *ou* à miel.

مَسْؤُود Qui a le mal سُؤَاد.

سادج, سادجية, *du pers Voy.* سدج.

سَأَرَ (*n. d'act.* سَأْر) Laisser un peu (d'un mets ou d'une boisson) dans un vase, etc., *av. acc.*— سَئِرَ Rester, être de reste (se dit de ce qui reste après que la majeure partie a été consumée, etc.). IV. Laisser un peu. — اذا شربت فأسئر Quand tu bois, aie soin de laisser quelque reste de la boisson. V. Boire les restes (d'une boisson). *av. acc.*

سُؤْر, *pl.* أَسْآر 1. Reste, résidu (d'un mets, d'une boisson dans un vase).— سؤر الاسد Reste du lion; *surnom d'un* homme (Khabia de Coufa) qu'un lion avait laissé en vie après l'avoir terrassé. 2. Banquet, festin.

سُؤْرَة 1. Quelques restes de la jeunesse qu'une femme conserve encore n'é-

tant plus jeune. 2. *Voy.* سار *f. O.*

سارٌ 1. Qui reste au fond *ou* après les outres, restant. 2. Tout.—من سائر الالوان De toute espèce.

أسآر *pl.* Parties qui restent, le restant (*p. ex.* ; ce qui reste encore de la journée après midi).

سآر Qui laisse habituellement *ou* toujours quelque chose, au fond d'un vase. etc., après avoir bu.

سأسأ Appeler, *ou* faire marcher un âne en lui criant سا, *av. acc. de la bête.* II. تسأسأ Se compliquer, s'embrouiller (se dit *p. ex.*, des affaires).

ساطور, *pl.* سواطير Couteau de boucher.

سأف (*n. d'act.* سأف) 1. Être gercé, couvert de gerçures (se dit des mains ou de la peau des doigts autour des ongles lorsque la peau s'en détache). 2. Être dépouillé de son écorce, de manière que les fibres se détachent (se dit du bois de palmier).— سئف (*n. d'act.* سأف) *Voy. le précéd.* — سؤف Être attaqué d'une maladie contagieuse (se dit des bestiaux). VII. Être dépouillé de son écorce, et se séparer en fibres (se dit de bois de palmier).

سأف 1. Branche de palmier dépouillée de ses feuilles. 2. Gros poil de la queue d'un animal. 3. Soie (de porc).

سئف, *fém.* سئفة Gercé, crevassé et qui se détache (peau de la main, des doigts autour des ongles; bois de palmier dont les fibres se détachent).

سائفة, *pl.* سوائف Sable très-fin au bas d'un monticule de sable.

سأفة et سؤاف *Certaine* maladie des chameaux, dont ils meurent.

سأل *f. A.* (*n. d'act.* سؤال, سآلة, سآلة, مسألة, تسآل) 1. Interroger quelqu'un, *av. acc. de la p.*, interroger quelqu'un sur quelqu'un ou sur quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la p. ou de la ch.*, *ou* ب *de la ch.*; demander quelque chose à quelqu'un, prier quelqu'un de..., *av. acc. de la ch. ou av.* ان *suivi d'un verbe.* 2. *absol.* Demander l'aumône, mendier ; être mendiant. 3. Prier pour quelqu'un, intercéder pour lui, *av.* فى. *L'impératif est* إسأل, إسل et سل. III. ساءل, سايل et سآيل 1. Demander quelque chose à quelqu'un (*p. ex.*, service ou l'aumône). — اذا ضفتهم أو سايلتهم وجدت بهم علة حاضره Si tu leur demandes l'hospitalité, ou leur demandes quelque services, tu verras qu'ils ont une excuse toute prête. 2. Demander constamment à quelqu'un qu'il fasse des voeux pour nous; *av. acc. de*

la p. IV. Accorder (la demande). *On dit:* اسأله سؤله Il lui accorda la demande. V. Mendier, se faire mendiant. VI. تساءل et تساول Se faire réciproquement des demandes.—*Au duel,* هما يتساءلان ou يتساولان Ils s'adressent des questions.

سول - سؤل et سؤلة 1. Demande, prière, requête, chose que l'on demande, 2. Chose sur laquelle on interroge.

سؤول Mendiant.

سؤلة 1. Qui demande sans cesse. 2. Qui interroge sans cesse, questionneur.

سُئْل Ce que l'on demande, objet de la demande.

سأل , سآل 1. Qui demande souvent. sans cesse. 2. Qui interroge sans cesse, questionneur, *fém.* questionneuse.

سآلة *fém. du précéd.* Questionneuse.

سائل 1. Qui demande, qui prie. 2. Qui interroge. 3. Mendiant.

سؤال 1. Demande, prière, action de demander. 2. Question, interrogation, demande (*opp. à* جواب).

تسآل 1. Demande, prière. 2. Question, interrogation adressée à quelqu'un.

مسألة et مسئلة, *pl.* مسائل 1. Demande, question, interrogation. 2. Question, matière (de doctrine ou de controver-). 3. Chose, affaire.

مسؤول Interrogé.—فانى مسؤول عن كل مظلوم Je serai interrogé au sujet..., *c.-à-d.*, on me demandera compte de tout individu qui aura souffert quelque injustice. سالار (*mot persan*) Chef de l'armée.

سأم et سئم *f. A.* (*n. d'act.* سأم, سأم, سآم, سآمة) Éprouver du dégoût pour quelque chose, s'ennuyer horriblement de...., être las de quelque chose, *av. acc. ou av.* من *de la ch.* (*syn.* مل). — سؤم *Même signif.* II. Causer du dégoût, de l'ennui à quelqu'un, ennuyer quelqu'un, *av. acc. de la p.*

سأم Mort, *s. f.*

سؤوم , سؤم et سئم Qui éprouve du dégoût, de l'ennui, dégoûté, fatigué et blasé sur tout.

سأا (*n. d'act.* سأو) 1. Se proposer quelque chose, viser à quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. (*n. d'act.* سأو et سأى) Tirer, tendre avec force en sens opposé, au point de rompre, de déchirer au milieu (*p. ex.*, une pièce d'étoffe, etc.). 3. *Voy.* ساء *f. O.*— سأى 1. Courir (*Voy.* سعى) . 2. *av.* بين *des p.*, Exciter les animosités entre... VI. أسأيت Faire une cambrure à l'extrémité de l'arc, *c.-à-d*, faire que les bouts de

l'arc soient retournés en dehors et, *pour ainsi dire,* évasés, *av. acc. de l'arc.*

سَأْو 1. Intention bien arrêtée, résolution. *On dit :* انه لذو سأو C'est un homme qui a de la résolution. 2. Demeure.

سَأْة , سُؤَة , سَأْة Cambrure au bout de l'arc retourné en dehors.

سَبَّ *f. O.* 1. Couper. 2. Percer, transpercer, *surtout* à l'anus سَبَّة, *av. acc. de la p.* 3. (*n. d'act.* سَبّ , سِبِّيّ) Injurier quelqu'un, lui dire des injures; gronder quelqu'un, faire des reproches à quelqu'un, quereller quelqu'un, *av. acc. de la p.* — اذا رأيت يسبه فاعلم انه يحبه *prov. mod.*, Si tu vois qu'il le gronde, tu peux être sûr qu'il l'aime, *c.-à-d.*, qui aime bat. 4. Faire des entailles avec une arme tranchante aux pieds d'une bête pour l'empêcher de marcher. II. 1. Fournir un moyen, une occasion, un motif. 2. Être cause, amener (se dit, *p. ex.*, de Dieu qui est la cause première de tout). III. (*n. d'act.* سِبَاب) Dire des injures à quelqu'un, éclater en invectives contre quelqu'un, *av. acc. de la p.*, gronder. V. 1. Être la cause, le motif de quelque chose. 2. Exercer le commerce, *surtout* le petit commerce, être marchand de..., *av.* بِ *de la ch.* VI. 1. Se dire réciproquement des injures, se faire des reproches. 2. Couper quelque chose chacun de son côté, *ou* tirer chacun de son côté au point de rompre *ou* de déchirer au milieu.

سَبّ Injure, invectives, reproches.

سِبّ 1. Qui injurie, qui dit des injures. 2. *pl.* سُبُوب Corde. 3. Morceau de linge fin. 4. Pieu. 5. Turban.

سَبَّة 1. État qui dure quelque temps (de chaleur, de froid, de beau temps). — أصابتنا سبة من الحر Nous avons eu plusieurs jours de chaleur. — سبة من الدهر Un certain temps. — مارأيته منذ سبة Il y a déjà quelque temps que je ne l'ai vu. 2. Anus.

سُبَّة Index (doigt). *Voy.* سَبَّابَة.

سُبَّة 1. Injure, parole injurieuse, reproche (adressé à quelqu'un). 2. Sujet de reproche, de blâme; action *ou* vice qui attire des reproches. *On dit :* كان هذا الامر سبة عليه Cela lui attira du blâme. 3. Honte.

سَبَب, *pl.* أَسْبَاب 1. Corde. 2. Lien, attache. 3. Lien de parenté. 4. Moyen d'arriver, de parvenir à quelque chose, d'obtenir quelque chose; choses nécessaires — اسباب السماء Voies du ciel,

ɜgrés à l'aide desquels on croit pou-
ɪir pénétrer dans le ciel, par lesquels
n s'y hisse comme à l'aide de cor-
es, — اسباب الحرب Appareil de guer-
ɜ, munitions de guerre. 5. Moyens
ɜ subsistance, moyens, choses néces-
ɪires à la vie. *On dit :* قطع الله به السبب
Dieu l'a fait mourir.— انقطعت عنه الاسباب
s'est trouvé sans moyens d'existan-
ɜ. 6. Cause, motif, raison.— بسبب ذلك
cause de cela. 7. *En gram.*, Subs-
ɪntif. 8. *En prosodie,* Partie d'un
ied composé de deux consonnes. —
سبب ثقيل Partie d'un pied composé
ɜ deux consonnes mues par deux
ɔyelles (*p. ex.*, لَكَ). سبب خفيف Par-
e d'un pied composé de deux conson-
es dont l'une est quiescente (*p. ex.*,
).—*Au pl.*, الاسباب Petits articles de
ɔmmerce (*comp.* أجناس).

سببي 1. Appartenant à une cause *ou* à
n moyen. 2. *En gram.*, Adjectif.

سبّابة 1. Qui injurie, qui dit des inju-
es. 2. Diffamateur, calomniateur, qui
échire les autres par des propos mé-
isants *ou* calomnieux.

سبّاب Qui fait des entailles. *De la :*
سبّاب العراقيب Qui coupe les tendons, c.-
-d., sabre.

سبّا Index (doigt) (*ainsi appelé, soit
parce qu'on peut percer quelque cho-
se plutôt avec ce doigt qu'avec un
autre, soit parce qu'on montrant
quelqu'un avec ce doigt on lui fait
un affront).*

أُسبوبة Sujet de reproche, d'invectives,
de querelle *ou* d'injure. *On dit :* بينهم
اسبوبة Il existe entre eux un sujet de
querelle, de reproches.

سِبّ 1. Qui injurie, qui gronde, qui
adresse des reproches. 2. Crin de la
queue, *ou* de la crinière, *ou* de toupet
(du cheval). 3. Boucle de cheveux. 4.
(*Afr.*) Cavalerie.

سبيبة, *pl.* سبائب 1. Coupon *ou* longue
bande d'une étoffe fine; lange. 2. Traî-
née (de sang). 3. Crin de la queue, *ou*
de la crinière, *ou* du toupet (du cheval).
4. Boucle de cheveux. 5. Lieu planté
d'arbres غضا. —*Au pl.*, سبائب Linceul
avec lequel on enveloppe un mort.

تسبيب Cause, motif.

مِسَبّ Qui dit des injures *ou* gronde
souvent.

مسبّة 1. *Voy. le précéd.* 2. Médisant.

مسبِّب Qui amène, qui motive quelque
chose. — مسبب الموصوف Qui est cause
qu'un substantif reçoit un adjectif
(*comme, p. ex., dans* رجل حسن وجهه
homme dont le visage est beau, *où*

وجهه *amène le* حَسَن, *adj de* رجل).— مسبب الاسباب Qui amène les causes, qui est la cause première de tout, *c.-à-d.*, Dieu.

مُسَبَّب, *pl.* مُسَبَّبة 1. Injurié, à qui on dit des injures. *De là:* 3. *par une espèce d'antiphrase,* Excellent, magnifique (se dit, *p. ex.*, des chameaux que l'on admire et sur lesquels on exprime son admiration par quelque mot qui en apparence est une injure ou une malédiction, *comme*: قتله الله Que Dieu le tue!).

مُتَسَبِّب Petit marchand, qui fait le commerce de petits objets et de peu de prix.

سَبَأَ *f. A.* (*n. d'act.* سَبْأ, سِباء, سَباء et مَسْبَأ) 1. Acheter du vin en gros pour en revendre, *av. acc.* 2. Passer quelque chose, ne pas faire attention à quelque chos, *av.* على *de la p.* 3. Empoigner quelqu'un, saisir quelqu'un avec la main, *av. acc. de la p.* 4. Fouetter quelqu'un avec un fouet jusqu'au sang, *av. acc. de la p.* 5. Oter (la peau), *av. acc.*, écorcher. 6. Brûler au feu, *av. acc. et* ب. 7. Échauder, altérer la peau (se dit de l'action du feu). IV. 1. Se faire docile, doux et soumis, subir quelque chose. *On dit :* اسبأ لامر الله Il se soumit aux arrêts de Dieu sans murmurer. 2. S'attendrir, être ému, et s'éprendre de quelque chose, *av.* على *de la ch.* VII. Être ôté (se dit de la peau). VIII. Acheter du vin pour revendre *Voy. la* I.).

سِبْأ 1. Achat du vin pour le commerce. 2. Vin.

سَبَّاء Marchand de vin.

سَبِيّ Miel.

سَبَاءَة Long voyage.

سَبِيّ 1. Peau ôtée. 2. Dépouille du serpent.

سَبِيئَة 1. Vin acheté pour le commerce. 2. Vin.

مَسْبَأ 1. Chemin. 2. Chemin dans un pays de montagnes.

سَبَتَ 1. *f. O.* (*n. d'act.* سَبْت) Se reposer, prendre du repos. dormir; chômer. 2. Observer le sabbat, être dans le sabbat (*se dit d'un juif*). 3. *f. I.* Couper, retrancher en coupant. 4. Raser (la tête). 5. Laisser tomber la chevelure sur le cou, ne pas nouer les cheveux (*comp.* رسل et سبل). 6. Frapper (la nuque), *av. acc.* 7. Être stupéfait, interdit. IV. 1. Rester coi, rester tranquille, ne pas bouger. 2. Fntrer dans le sabbat. VII. 1. Être allongé; oblong, s'étendre en long. 2, Descendre en bas (se dit des cheveux qui ne

sont pas noués.

سَبْت, *pl.* سُبُوت, أَسْبُت 1. Sabbat, jour de repos des juifs. samedi. 2. Espace de temps. quelque temps. 3. Généreux, de race (cheval). 4. Adonné au sommeil, dormeur. 5. Très-habile, très-rusé, qui sait se retourner. 6. Effronté, sans pudeur (jeune homme). 7. *Espèce de* guimauve (خطمى).

سِبْت Peau de bœuf.

سَبَنْت Espèce de guimauve (خطمى).

سُبَات 1. Très-habile; ingénieux et rusé, qui sait se retourner. 2. Sommeil. 3. Repos. 4. Espace de temps *surtout* long. — ابناسبات Le jour et la nuit.

سَبْتَة 1. Espace de temps. 2. Chèvre.

سَبْتَاء *fém.* (*de* أَسْبَت) 1. Qui a les oreilles larges et plates. 2. Désert.

مُسْبِت 1. Soporifique, qui endort. 2. Qui est couché, étendu par terre et ne bouge pas (se dit d'un malade *ou* d'un homme qui dort).

مَسْبُوت 1. Qui est couché, étendu par terre et ne bouge pas. *Voy. le précéd.* 2. Mort, qui ne bouge plus.

إِنْسِبَات *n. d'act. de la* VII. Forme oblongue, allongée.— فى وجهه انسبات Il a visage long, allongé.

مُسَنْبِت 1. Allongé. 2. Presque mûr (se dit des dattes).

سَنْبَت et سَنْبَتَة Espace de temps.

سَبَنْتَى, *pl.* سَبَانِت 1. Brave. intrépide. 2. Léopard.

سَبَنْتَاة Brave, intrépide.

سبج — V. تَسَبَّجَ Mettre la robe سَبِيجَة.

سَبَج Petits coquillages noirs et roues.

سَبِيجَة, سَبِيج, سُبْجَة *Espèce de* vêtement noir sans manche ni collet.— سبيجة القميص Pièce ajoutée sur le devant pour élargir la chemise.

مُسَبَّج Élargi, rendu plus ample et plus aisé, large (se dit d'un vêtement).

سَبَحَ *f. A.* (*n. d'act.* سِبَاحَة, سَبْح). 1. Nager, *av.* ب *ou* فى *de l'eau.* 2. Courir avec un mouvement des jambes semblable à celui qu'on fait en nageant. 3. (*n. d'act.* سُبْحَان) Louer, exalter Dieu, *surtout* en disant: سبحان الله *c.-à-d.*, en le déclarant au-desssus de tout changement ou attributs propres à l'humanité. 4. (*n. d'act.* سَبْح) Être libre, exempt de quelque chose, ne pas s'en occuper, *av.* عن *de la ch.* 5. Vivre à son gré, comme il plaît. 6. Ne s'occuper que des jouissances de ce monde. 7. Creuser dans la terre, *av.* فى *de la t.* 8. Entreprendre un long voyage, être longtemps en route, *av.* فى. 9. S'é-

tendre longuement au sujet de quelque chose, parler longuement, *av.* في *du discours.* 10. Être tranquille. 11. Dormir. 12. Se disperser de tous côtés (se dit d'une peuplade). II. (*n. d'act.* تسبيح) Louer Dieu, exalter Dieu, *surtout* en disant: سبحان الله, III. Soutenir une lutte de natation, nager à qui mieux mieux, *av. acc. de la p. Voy. la* I. 3. IV. Faire nager, *av. acc. de la p.*

سابح, *fém.* سابحة. *pl.* سوابح 1. Qui nage, nageur. 2. Qui marche avec rapidité.— *Au pl.*, السابحات *dans le Coran,* Esquif, vaisseaux, *ou* anges, *ou* âmes des fidèles, *ou* femmes qui observent le jeûne, *ou* étoiles.— *Au pl.*, السوابح Chevaux à la course rapide (qui, à cause du mouvement rapides des jambes, semblent nager).

سبحة 1, Vêtement de peau qu'on met aux enfants pour les garantir du froid. 2. Gloire, magnificence (de Dieu).

سبحة *pl.* سبحات, سبح 1. Grain du chapelet qui sert à compter les prières. *De là:* قضيت سبحتي J'ai dit mon chapelet, *c.-à-d.*, J'ai fait toutes mes prières. 2. Invocation du nom de Dieu, louange de Dieu, *chaque* prière. 3. Acte surérogatoire de dévotion, prière qui n'est prescrite ni par la loi ni par la tradition, mais que l'on s'impose soi-même.

سبحات (*pl. de* سبح, *pl. de* سبحة) Majesté, gloire, magnificence de Dieu.

سباح 1. Grand nageur, qui nage beaucoup. 2. Qui court avec rapidité, bon coureur (cheval).

سبوح 1. Nageur. 2. Bon coureur, qui court avec rapidité.

سبوح et سبوح Digne des plus grandes louanges, *épithète de Dieu.*

سبحان Louange de Dieu proclamée par l'homme, *surtout* qui consiste à regarder Dieu comme au dessus de tous les attributs propres à l'humanité. *Les mots* سبحان الله et سبحانه وتعالى الله *équivalent à:* Dieu est trop glorieux, trop élevé, pour avoir soit des associés dans son empire, soit des enfants, etc.

سبوحة *Nom de la* Mecque, *ou de la* vallée au pied de la montagne Arafat.

مسبح Heure de prières.

مسبح Solide, fort et dur (se dit des vêtements grossiers).

مسبح Qui fait ses prières, qui prie Dieu.

مسبحة Chapelet.

مسبحة Index (doigt).

سبحل (*n. d'act.* سبحلة) Dire *ou* répéter les mots سبحان الله. *Voy.. plus haut.*

سَحْلَسَمٌ Gros, au corps volumineux
(se dit, *p. ex.*, d'un chameau, d'un
lézard, d'une fille, d'un seau, etc.).

مُسَحْلَلٌ Lionceau qui a déjà grandi.

سَخَ (*n. d'act.* سَخْخٌ) 1. N'être occupé
à rien, être oisif, être désœuvré. 2.
Dormir d'un sommeil profond. 3. S'éloigner, s'écarter, se reculer. II. (*n.
d'act.* تَسْخِيخٌ) 1. Alléger, adoucir *ou* ôter tout à fait à quelqu'un (la fièvre,
etc.), *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.*;
adoucir (la chaleur). 2. S'adoucir,
perdre de son intensité (se dit de la
chaleur); se calmer, cesser (se dit d'une douleur). 3. Être dans un état de
calme, ne pas bouger (se dit, *p. ex.*,
d'une artère qui ne bat pas). 4. Dormir d'un sommeil profond. 5. Être désœuvré, ne s'occuper de rien. 6. Rouler (*p. ex.*, le coton pour le filer), *av.
acc.* IV. 1. Être salsugineux (se dit du
sol). 2. Arriver en creusant à une
couche salsugineuse du sol. V. Se radoucir, se calmer (se dit de la chaleur).

سَخْخٌ Loisir, désœuvrement.

سُخٌّ Nuage qui se détache de la masse, et qui n'y est appendu que par un
bout.

سَخٌّ. *fém.* سَخَّةٌ Salsugineux (sol, terre).

سَبْخَةٌ et سَبَخَةٌ, *pl.* سِبَاخٌ 1. Terrain salsugineux. 2. Mousse qui nage à la surface de l'eau.

سَبِيخٌ, *pl.* سَبَائِخُ 1. Flocon de coton
cardé et nettoyé, étendu à plat, et ensuite roulé pour être filé. 2. Plumes
que perd un oiseau, dispersées çà et là.
3. Coton, laine *ou* poil de chameau, étendus pour y mettre un emplâtre et
l'appliquer.

سَبَدَ (*n. d'act.* سَبْدٌ) Raser (le poil,
les cheveux), *av. acc.* II. (*n. d'act.*
تَسْبِيدٌ) 1. Raser (le poil, les cheveux),
av. acc. 2. Dépouiller la tête de cheveux en les arrachant, *av. acc. de la
tête.* 3. Laisser pousser ses cheveux,
nourrir une longue chevelure, et ne
pas la nouer (*Voy.* سبت et سبط). 4. Négliger de pommader ses cheveux. 5.
Commencer à se couvrir de plumes
(se dit d'un poussin). 6. Pousser sur
la vieille tige (se dit du chardon),
IV. 1. *Voy. la* II. 6.; 2. Raser (les cheveux. le poil).

سِبْدٌ, *pl.* أَسْبَادٌ 1. Loup. 2. Malheur,
infortune. 3. Rusé et adroit (se dit
surtout d'un voleur). *On dit:* هو سِبْدُ أَسْبَادٍ
C'est un voleur très-adroit. 4. Vêtement noir, 5. Nouvelles pousses du
chardon.

سُبْدٌ Vêtement de crin, cilice (*comp.*

لبد). *On dit*: ماله سبد ولا لبد Il n'a ni cilice ni bure, *pour dire*, Il n'a rien.

سبد Ce qui reste sur un pré, ce qui n'a pas été mangé par les troupeaux,

سبد 1. Pubis. 2. Tampon de linge avec lequel on bouche un vase qui contient de l'eau, pour la tenir propre. 3. Malheur. 5. Mauvais augure, mauvais présage.

سبدة et سبذة Panier.

سبندى (*Voy.* سبنتى *sous* سبت.

سبادح - سبدح *pl.* Affamés.

سبر *f. O.* (*n. d'act.* سبر) Sonder, explorer (une plaie à l'aide d'une sonde, etc.). *av. acc.* VIII. *Même signif.*

سبر 1. Exploration, examen; connaissance qui résulte de l'examen. 2. Lion.

سبر, سبر, *pl.* أسبار 1. Forme, manière, façon. 2. Racine, origine. 3. Beauté. 4. Couleur: teint de la peau.

سبر 1. Inimitié. 2. Injure, invective. 3. Quantité, mesure.

سابرى 1. Toile fine. 2. Cotte de mailles d'un travail fin et solide.

سبار Sonde pour sonder une plaie.

سبرة, *pl.* سبرات Matinée fraîche.

سبروت et سبريت *pl.* سباريت 1. Pauvre, qui est dans la misère. 2. Terre inculte et déserte.

سبورة Table sur laquelle on écrit et on efface à volonté (*p. ex.*, une ardoise).

مسبار. *pl.* مسابر Sonde pour sonder les plaies.

مسبر *Voy. le précéd.*

مسبر Extérieur, forme extérieure.

مسبور Beau (se dit des hommes et des choses).

مسبتر Qui se met en route à l'entrée de la nuit.

سبرج 1. Cacher, céler. 2. Rendre caché et obscur.

سبرد 1. Raser (les cheveux, le poil). 2. Avorter d'un fœtus qui n'est pas encore couvert de poil (se dit d'une chamelle).

مسبرد Qui avorte d'un fœtus qui n'est pas encore couvert de poil (chamelle).

سبسب Faire couler, lâcher (l'urine, etc.). II. تسبسب 1. Couler. 2. Marcher doucement.

سبسب, *pl.* سباسب Plaine très-étendue. *On dit*: بلد سبسب *et* بلد سباسب Pays plat, qui s'étend en vastes plaines. — *Au pl.*, سباسب Dimanche des Rameaux

(chez les chrétiens).

سَبِطَ *f. I.* (*n. d'act.* سُبُوطَة,سَبَط) Être plat, non crépu (se dit des cheveux) (*opp. à* جَعُدَ). — سَبِطَ (*n. d'act.* سَبَاطَة, سُبُوطَة) Être abondant, copieux (se dit d'une pluie). — *Au passif,* سُبِطَ Avoir la fièvre. II. (*n. d'act.* تَسْبِيط) Avorter, *surtout* d'un fœtus qui n'est pas encore entièrement formé (se dit des femelles). IV. 1. Se taire par peur. 2. Être couché, étendu par terre; tomber, et ne pas pouvoir se relever (se dit d'un homme blessé ou malade). 3. Rester par terre comme si l'on y était collé, *av.* ب. 4. Fermer, contracter les paupières en dormant, avoir les paupières fermées, *av.* فِي *du sommeil*, 5. Négliger, n'avoir aucun soin d'une chose, ne pas s'en soucier. *av.* عَن *de la ch.*

سَبْط 1. Plat (se dit des cheveux qui ne sont pas crépus). 2. Abondant, copieux, qui tombe en abondance (pluie, torrent de pluie)

سِبْط, *pl.* أَسْبَاط 1. Tribu, *particulièrem.* chacune des douze tribus israélites. 2. Famille. 3. Neveux, petits-fants.—*Au duel,* السِّبْطَان *Nom sous* l *uel on comprend* Zeïd et Hassan, Hassan, fils du khalife Ali.

سَبَطٌ 1. Plat, non crépu (se dit des veux). 2. Touffu (arbre). 3. Plante نَضِيّ tant qu'elle est nouvelle et verte, offrant le milleur fourrage pour les bestiaux.

سَبِط 1. Plat, non crépu. 2. *pl.* سِبَاط Grand de taille (homme). 3. Allongé et dégagé, qui n'est ni contracté, ni ridé, ni tendu. *De là:* سَبِطُ الشَّافِر Qui a les lèvres plutôt charnues et non ridées. — سَبِطُ الْيَدَيْن *proprem.* Dont les mains ne sont pas contractées, *c.-à-d.*, généreux (*opp. à* جَعْدُ الْيَدَيْن). — سَبِطُ الْجِسْم Doué d'une taille dégagée.— سَبِطُ الْمِشْيَة Qui a une démarche libre, dégagée, — سَبِطُ السَّاقَيْن Qui n'a pas de force dans les jambes.

سُبَاط Fièvre.

سُبَاط 1. Touffu (arbre). 2. Soubath, *mois syrien correspondant à* février.

سُبَاطَة 1. Ordures, balayures jetées dehors. 2. Abondance de la pluie; ondée abondante, averse.

سَبَطَانَة 1. *Espèce de* filet *ou de* piège pour prendre les oiseaux. 2. *Espèce de* canne creuse avec laquelle on tire les oiseaux.

سَابَاط, *pl.* سَابَاطَات et سَوَابِيط 1. Corridor. 2. Passage entre deux maisons *ou* deux murailles couvert d'un toit.

مَسْبُوط Qui a le corps lâche, sans vigueur.

مسبطة Qui produit en abondance la plante سبط.

مسبط Qui avorte (chamelle, brebis).

سبطر (*n. d'act.* سبطرة) Tenir la main à l'exécution d'un ordre; avoir soin de quelque chose. IV. اسبطر 1. S'étendre en ligne droite (se dit de la route. d'une plage, d'un cours d'eau). 2. S'étendre du long de son corps, étant couché sur le côté.

سبطر 1. Qui allonge son corps pour faire un bond ou se jeter sur sa proie (se dit, *p. ex.*, du lion *ou* d'une autre bête féroce). *De là* 2. Hardi, entreprenant. 3. Couché et étendu tout de son long par terre.

سباطر Très-long, très-allongé.

سبيطر 1. Long. 2. Qui a le cou très-long. 3. *Nom d'un oiseau.*

سبع *f. I. A.* 1. Faire sept, joindre les six autres, et compléter le nombre sept, *av. acc. des p.* 2. Faire septuple, composer de sept parties (*p. ex.*, une corde de sept tortis *ou* tresses). 3. Imposer quelqu'un de la septième partie de ce qu'il a, prélever sur lui un septième de ses biens, *av. acc. de la p.* 4. Frapper de loin *ou* effrayer (une bête féroce) *av. acc.* 5. Injurier quelqu'un, éclater en invectives contre quelqu'un. *av. acc. de la p.* (*comp.* سب). 6. Assaillir quelqu'un, *ou* le mordre comme une bête féroce. 7. Enlever une pièce de troupeau, *av. acc. De là* 8. Voler quelque chose. II. (*n. d'act.* تسبيع) 1. Diviser en sept parties, *ou* faire sept unités d'une seule. 2. Répéter sept foi quelque chose. (*p. ex.*, laver un vase sept fois). 3. Septupler. donner sept fois, payer sept fois, porter au septuple la récompense d'une action (se dit de Dieu), *av. acc. de la p.* 4. Imposer à quelqu'un la tâche de lire sept fois tout le Coran, *av. acc. de la p.* 5. Rester sept jours avec quelqu'un (*p. ex.*, avec sa femme), *av. acc. de la p.* 6. Porter à soixante-dix (le nombre des pièces de monnaie), *av. acc. des pièces.* 7. Être, se trouver au nombre de soixante-dix. III. (*n. d'act.* سباع) 1. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 2. Assaillir quelqu'un par des injures, *av. acc. de la p.* IV. 1. Être, se trouver au nombre de sept. 2. Avoir des chameaux habitués à ne boire que tous les sept jours. 3. Voir ses troupeaux attaqués par des bêtes féroces, *c.-à-d.* éprouver des pertes par des bêtes féroces. 4. Être déchiré, dévoré par une bête féroce. 5. Donner à quelqu'un de la chair de bête féroce à manger, *av. acc. de la p.* 6. Mettre son enfant en nourrice. 7. Affranchir (son esclave),

av. acc. de la p. VIII. Enlever, voler.

سبع 1. Sept, *se construit av. le fém.* — سبع نسوة Sept femmes.— السبع المثاني *Nom du* 1[er] *chap. du Coran, composé de* sept versets qu'on doit toujours répéter. — احدى من سبع Événement grave, *ou* affaire importante. 2. Sept fois. — طاف بالبيت سبعا Il a fait sept fois le tour de la Caaba.— يوم السبع 1. Jour de fête (chez les Arabes, avant Mahomet). 2. Jour de la résurrection.

سبع 1. Intervalle de sept jours entre les jours où l'on abreuve les chameaux. 2. Chameau qui ne boit, qui n'est conduit à l'eau que tous les sept jours.

سبعمائة Sept cents.

سبع Septième partie, un septième.

سبع، سبع، سبع. *pl.* سباع، أسبع 1. Bête féroce, *en gén.* 2. Lion. 3. Filet pour prendre les animaux.

سبعة Sept, *se construit av. le masc.* — سبعة رجال Sept hommes. — وزن سبعة Poids de sept miskal. (مثقال). *On dit:* اخذه اخذ سبعة Il lui infligea un châtiment terrible.

سبعة et سبعة 1. Bête féroce femelle. 2. Lionne.

سبعون Soixante-dix.

سابع Septième.

سباعي, *fém.* سباعية Chameau énorme. — رجل سباعي البدن Homme aux proportions athlétiques.

سبوع 1. Semaine. 2. Sept fois.— طاف بالبيت سبوعا Il a fait sept fois le tour de la Caaba.

أسبوع, *pl.* أسابيع 1. Semaine. 2. Sept fois.

سبيع 1. Septième partie, un septième. 2. *Nom de deux plantes:* Asclepias setosa *et* Euphorbia peplus.

مسبوع Qui a eu ses troupeaux attaqués par des bêtes féroces, qui a éprouvé des dégats par les bêtes féroces. *De là fém.:* مسبوعة Dont le petit a été dévoré par les bêtes féroces (femelle).

مسبع 1. Négligé, dont on n'a aucun soin. 2. Bâtard, 3. Envoyé en nourrice (enfant après la mort de sa mère). 4. Né dans le septième mois de la gestion. 5. Devenu sauvage et farouche pour être resté longtemps parmi les bêtes féroces. 6. Celui dont les aïeux en remontant jusqu'au septième ont été esclaves.

مسبعة Pays qui abonde en bêtes féroces.

سبعار، سبعر et سبعرة Vivacité d'une chamelle lorsqu'elle marche vite et

gaiement en levant la tête et en agitant la queue.

سبعل — سبحل Voy. سبحل.

سبغ f. O. (n. d'act. سبوغ) 1. Être long et descendre en bas jusqu'à traîner par terre (se dit d'une robe, des cheveux, etc.). 2. Être aisé (se dit d'une vie, d'un état d'aisance où tout se trouve en abondance). 3. Se diriger et arriver, donner un coup de pied jusqu'à un endroit, y arriver, *av.* ل *du l.* II. (*n. d'act.* تسبيغ) Avorter d'un fœtus déjà couvert de poil (se dit d'une chamelle) (*comp.* سبق II.). IV. 1. Allonger, faire aller jusqu'aux extrémités, faire qu'une chose s'étende à tout *ou* partout; *on dit, p. ex.:* اسبغ الوضوء Il a accompli l'ablution comme il faut, *c.-à-d.*, il a lavé toutes les parties qu'il faut laver sans négliger aucun endroit. 2. Rendre une chose abondante, copieuse, cossie pour quelqu'un, *av. acc. de la ch. et av.* على *de la p.* 3. Revêtir une cotte de mailles longue.

سبغ Revêtu d'une longue cotte de mailles.

سبغة 1. Abondance. 2. Ampleur. 3. Aisance (de la vie).

سابغ, *fém.* سابغة 1. Long, qui descend en bas (habit, basque d'un habit, cuirasse, cotte de mailles, etc.). 2. Abondant, copieux, large (don, bienfait, pluie), aisé (vie, état). 3. Pendant, lâche (chair, gencive). 4. Tablier du casque, cette partie du casque qui descend sur les épaules. — *Au fém.*, سابغة Longue cotte de mailles.

تسابغ, *pl.* تسبغ, تسبغة, تسبيغ Tablier du casque qui descend sur les épaules.

تسبيغ *En prosodie*, Addition d'une lettre quiescente à la fin de la rime.

مسبغ 1. Qui laisse descendre en bas jusqu'à terre. 2. Revêtu d'une longue cotte de mailles.

مسبغ Qui avorte d'un fœtus déjà couvert de poil (femelle).

سبغل — IV. اسبغل 1. Être mouillé (se dit d'un linge). 2. Être humecté, imprégné, oint d'huile.

سبغلل 1. Voy. سبحل. 2. *On dit :* اتانا سبغللا Il est venu ne portant rien, *c.-à-d.*, n'ayant ni armes ni rien.

سبق *f. I. O.* (*n. d'act.* سبق) Devancer quelqu'un et arriver avant quelqu'un à un endroit, *av. acc. de la p. et* الى *du l.*; arriver le premier (se dit d'un cheval aux courses). *On dit :* سبق منه La chose est venue de lui le premier. II. (*n. d'act.* تسبيق) 1. Déposer *ou* recevoir la gageure avant que les courses commencent. 2. Avorter d'un fœtus qui

maladie, cet état du corps qui donne facilement prise à la maladie. 4. *pl.* سابقات Anges qui devancent les démons et arrivent les premiers pour entendre au ciel les révélations divines.

سابقيه Priorité, antériorité.

مسبوقية Postériorité (*opp. au précéd.*).

أسبق 1. Qui devance les autres et arrive le premier. *De là* 2. Supérieur, excellent.

سبك *f. I.* (*n. d'act.* سبك) 1. Fondre, verser le métal fondu dans un moule. 2. Essayer, tenter, explorer. II. *Même signif.*

سبيكة, *pl.* سبائك Lingot.

سبكر — IV. اسبكر 1. Être d'une taille svelte (se dit d'une femme). 2. *Voy.* اسبطر.

مسبكر 1. Long, qui descend jusqu'en bas (se dit des cheveux). 2. Svelte (jeune homme).

سبل — II. سبل (*n. d'act.* تسبيل) Consacrer (un objet) à un usage pieux. IV. 1. Verser, laisser couler un torrent (de larmes, de pluie) (se dit de l'homme, des yeux, du ciel). 2. Laisser retomber négligemment un vêtement long (*p. ex.*, en ne le tenant plus retroussé). 3. Être très-fréquenté, avoir toujours beaucoup de monde, de voya-

n'a pas encore atteint sa maturité. III. Chercher à devancer quelqu'un, courir à qui mieux mieux, lutter à qui devancera l'autre; rivaliser, *av. acc. de la p.* VI. *Au pl.* 1. Chercher à se devancer les uns les autres à la course. 2. Lutter au tir à qui tirera le plus juste. VIII. 1. Chercher à devancer l'autre à la course. 2. Devancer quelqu'un, arriver le premier, *av. acc. de la p. et* الى *du l.* 3. Avoir la priorité.

سبق, *pl.* أسباق Gageure que l'on dépose avant les courses.

سبيق Rival, compétiteur, *surtout* un coureur qui parie avec un autre à qui courra plus vite.

سبقة *Voy. le précéd.*

سباق Lien, entrave qu'on met aux pieds d'un animal ou du faucon de chasse.

سابق, *pl.* سباق 1. Qui devance les autres et arrive le premier; *de là,* vainqueur aux courses. 2. Précédent, antécédent, antérieur, qui prime un autre. 3. Ancien.— سابقا Autrefois, antérieurement.

سابقة, pl. سوابق 1. *Fém. de* سابق. 2. Antériorité, priorité, arrivée qui précède celle d'un autre. *On dit :* له في هذا الامر سابقة C'est lui qui a été le premier à faire cela. 3. Prédisposition à une

geurs (se dit d'une route où l'on voit toujours du monde). 4. Tomber continuellement (se dit des larmes, de la pluie, etc.). 5. Se répandre en propos injurieux, en invectives contre quelqu'un, *av.* على *de la p.*, verser un torrent d'injures. 6. Avoir des épis (se dit des céréales).

سبل 1. Pluie, *surtout* filet de pluie pendant qu'elle descend des nuages et avant qu'elle tombe sur le sol. 2. Nez. 3. Injure, invective. 4. Épi. 5. Cheval qui va un excellent pas. 6. Faisceau de lances. 7. Maladie des yeux qui fait paraître tous les objets comme à travers un brouillard. 8. *pl.* أسبال Bord, extrémité (d'un seau).

سبلة Averse.

سبلة, *pl.* سبال 1. Petit creux à la lèvre supérieure sous le nez, où les moustaches se séparent. 2. Partie de la bouche au dessus du menton. 3. Poil qui pousse au desssus des narines du chameau et les ombrage. 4. Vêtement. 5. Épi. — نشر سبلته *métaph.* Il est venu proférant des menaces.

سبل, *fém.* سبلة Allongé, pendant, qui descend jusqu'en bas.

سابل Panier pour porter la terre, *autrem.* زنبيل.

سابلة 1. Compagnie de voyageurs qui causent en cheminant. 2. Chemins battus, frayés, fréquentés.

أسبل Qui a les moustaches longues, pendantes (homme).

سبلاء, *fém.* (*de* أسبل) Qui a les sourcils longs (œil).

سبلاني Qui a les moustaches longues et pendantes.

سبولة, سبولة Épi,

سبيل, *pl.* سبل 1. Chemin, route. — ابن السبيل Voyageur. — في سبيل الله Sur le chemin de Dieu, *c.-à-d.*, pour la cause de Dieu. — مضى سبيله et مضى الى سبيل حاله Il alla vaquer à ses affaires. 2. Fontaine publique. 3. Moyen, expédient, issue, moyen d'arriver à quelque chose *ou* d'obtenir quelque chose.

سبيلة Chemin, route.

مسبل et مسبل Qui a la partie سبلة allongée.

مسبل 1. *Voy. le précéd.* 2. Cinquième *ou* sixième flèche dans le jeu de flèches. 3. *Nom du mois* Dhou'lhiddjeh.

سبن — IV. أسبن Porter toujours des ceintures appelées سبنية.

سبن Seben, ville dans le voisinage de Baghdad où l'on fabrique des سبنية.

سبنية Ceinture noire fabriquée à Seben.

اسبان *pl. Espèce de* voile en étoffe fine qui retombe derrière la tête.

سبه (*n. d'act.* سبه) Radoter (se dit d'un vieillard tomé dans l'enfance).

سبه Radotage d'un vieillard tombé dans l'enfance.

سبه Fier, orgueilleux.

سباء Qui s'égare toujours, qui se perd sur la route.

سباء Attaque d'apoplexie qui fait perdre à l'instant même la parole.

سباهى et سباهية Fier, orgueilleux.

سباهى (*du pers.* سپاه) Spahi, fantassin.

مسبه 1. Qui radote de vieillesse. 2. Qui s'exprime avec facilité, qui parle avec volubilité.

مسبوء *Voy. le précéd.* 1.

سبا *f. I.* (*n. d'act.* سبى، سباء) 1. Faire prisonnier (un ennemi); mener en captivité (*syn.* اسر). 2. S'emparer du cœur de quelqu'un, le rendre, *pour ainsi dire,* captif, *av. acc.* (se dit d'une femme qui a inspiré de l'amour), 3. (*n. d'act.* سبى) Faire tomber en captivité et permettre qu'on l'emmène de sa patrie, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). 4. (*n. d'act.* سباء) Acheter du vin pour le commerce et le transporter d'un pays à l'autre, *av. acc.* (*comp.* سبأ). 5. Arriver à l'eau en creusant la terre, *av. acc. de l'eau.* VI. Se faire tour à tour *ou* réciproquement captifs. VIII. 1. Faire prisonnier, emmener (un ennemi) comme captif. 2. S'emparer du cœur d'un homme, le rendre fou (se dit d'une femme). *Voy.* *la* I.

سبا Saba, *nom d'un peuple du Yémen, autrem,* حمير Himiar, *dont la reine Balkis, contemporaine de Salomon, doit être identique avec la reine de Saba de la Bible.*

سبا، سباء Bois qu'un torrent charrie et emporte au loin.

سبى، سبى Femmes captives, emmenées par le vainqueur.

سبى 1. Bois qu'un torrent emporte au loin. 2. Dépouille du serpent, peau qu'il change à la mue (*Voy.* سبا). 3. *fém.* سبية, *pl.* سبايا Captif, prisonnier de guerre emmené de sa patrie (*syn.* اسير). 4. Transporté pour en faire commerce (vin). *On dit:* خمر سبية (*comp.* سبىء, *de* سبا). —*Au fém.*, سبية 1. Perle tirée de la mer par le plongeur. 2. Vin transporté d'un pays dans un autre pour le commerce.

سابياء, *pl.* سوابى 1. Voile qui enveloppe

le fœtus et avec lequel il sort de l'utérus. 2. Biens, troupeaux nombreux. 3. Petits de troupeau, dont le troupeau s'accroît chaque année. 4. Terre jetée en dehors du trou d'un rat des champs.

أسبى Qui fait plus de captifs.

إسباءة, *pl.* أسابى Traînée *ou* ruisseau du sang qui coule,

ست , ستّ - ست 1. Langage indécent. 2. Vice.

ستّ (*pour* سدس), *pl.* أسداس Six, *se construit av. le fém.* — ستّ نسوة Six femmes.— ستّمائة Six cents.

ستّ (*pour* سيّدة *Voy.* ساد)Dame, maîtresse.— ياستى Madame.

ستّة Six, *se construit av. le masc.* — ستّة رجال Six hommes. — عندى ستّة رجال ونسوة Il y a chez moi trois hommes et trois femmes (six personnes).— عندى ستّة رجال ونسوة Il y a chez mois six hommes, et il s'y trouve des femmes aussi.

ستّون Soixante.

ساتّ Sixième (*Voy.* سادس). - جاء فلان ساتّا Un tel est venu le sixième.

ستر *f. O.* (*n. d'act.* ستر) 1. Couvrir. recouvrir avec un voile, etc., cacher.— استرذهبك وذهابك ومذهبك Cache ton or, ton départ et la secte que tu suis. 2. Protéger, couvrir de son égide. II. (*n. d'act.* تستير) Tenir caché derrière les rideaux, derrière les portière, dérober aux regards. *surtout* sa fille *ou* sa femme; la garder avec soin, *et simplem.* avoir une fille. III. Cacher. V. 1. Se cacher. 2. Se couvrir. VIII. استتر 1. Se cacher. 2. Se couvrir.

ستر, *pl.* أستار, ستور 1. *En gén.*, Voile, rideaux, portière, *tout* ce qui recouvre *ou* dérobe aux yeux. *De là* 2. Femme. — السترالعالى Femme de haut rang; matrone; grande dame. 3. Abri. 4. Protection. 5. Crainte. 6. Pudeur. 7. Prudence.

ستر Bouclier.

سترة 1. *Tout* ce qui couvre, *ou* cache, *ou* dérobe aux yeux une autre chose (*syn.* حجاب). 2. Bouclier. 3. Mur. 4. Portière, rideau, teinture tendue devant l'entrée de la tente. 5. Ouvrage en charpente qui garantit les assiégeants, les sapeurs.

ستار, *pl.* ستر Voile.

ستّار 1. Qui voile, cache *ou* couvre avec soin. 2. Officier qui est chargé de tendre ou de lever la portière de la

tente du prince (*syn.* حاجب).

ستارة, *pl.* ستائر 1. *Tout* ce qui sert à couvrir, à abriter, à cacher une chose. 2. Portière (en cuir *ou* outre étoffe). 3. Tente. 4. Ouvrage en charpente qui garantit les assiégeants, les sapeurs.

إستار 1. Quatre, nombre de quatre. 2. *pl.* أساتير Poids de quatre miskal مثقال.

إستارة *Tout* ce qui couvre, *ou* cache, *ou* abrite.

ستير, *fém.* ستيرة Pudique, chaste.

مستر, *pl.* مساتر *Tout* ce qui couvre, *ou* cache, *ou* abrite; voile, rideau, etc.

مستار Moût (du vin).

مستور 1. Caché, voilé, dérobé aux regards; caché derrière les rideaux. *De là* 2. Pudique, chaste, vertueux. 3. Inconnu, *spécialem.* celui dont l'autorité dans les traditions relatives à Mahomet n'est d'aucun poids, attendu qu'on ne le connaît pas d'ailleurs pour pouvoir établir ou infirmer sa véracité.

مستورة *fém. du précéd.* 1. 2.

مستر Caché, voilé; dérobé soigneusement aux regrrds.

مسترة *fém. de* مستر (Fille) gardée soigneusement à la maison, et qu'on ne laisse pas voir aux hommes (se dit avec éloge d'une fille de bonne maison).

مستتر 1. Caché, voilé. 2. *Spécialem.* Latent, renfermé virtuellement dans un verbe (pronom) (*p. ex., dans la* 3ᵉ *pers. du sing. prét.* كتب, قتل, *etc.*, *où il n'y a aucune lettre qui puisse être regardée comme pronom, comme p. ex., le* ت *dans* قتلت. *etc.*).

ستع — مستع 1. Toujours agile et infatigable. 2. Contracté, ramassé et replié sur soi-même.

منستع *Voy. le précéd.*

ستق — ستوق et ستّوق, *fém.* ستوقة Faux (dirhem), qui n'est qu'argenté.

تستوق *Voy. le précéd.*

مستقة, مستقة, *pl.* مساتق 1. Pelisse, robe de fourrure à manches longues. 2. Instrument avec lequel on bat un tambour de basque.

سثل Sortir à la suite l'un de l'autre (se dit, *p. ex.*, des gouttes d'eau, de sueur *ou* de sang qui paraissent ou coulent l'une après l'autre).—سثل (*n. d'act.* سثل) Suivre quelqu'un, *av. acc. de la p.* III. Suivre quelqu'un, *av. acc. de la p.* VI. et VIII. Sortir et venir à la suite les uns des autres, se succéder les uns aux autres.

سَبَل, *pl.* سَبَلان et سُبْلان Vautour.

سابِل 1. Qui sort, qui paraît, qui coule à la suite l'un de l'autre (se dit, *p. ex.*, des larmes qui paraissent l'une après l'autre, des perles enfilées sur un cordon, censées venir l'une après l'autre). 2. Qui se colle, et s'attache.

سُتالة Reste, résidu, *tout* ce qu'on laisse comme étant de qualité inférieure, après avoir pris la meilleure partie.

مَسْتَل Chemin étroit.

مَسْتول *Voy.* مسلوت.

سَتْم - أُسْتُم, *pl.* أُسام 1. Mer. 2. Milieu, interstice, espace vide entre deux choses. 3. Le juste milieu.

سَتَن — IV. أَسْتَن *Voy.* اسنت.

أَسْتَن et أَسْتان, *n. d'unité* أَسْتَنة Chicot d'arbre pourri.

سَتَه (*n. d'act.* سَتْه) 1. Suivre quelqu'un, venir derrière quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Frapper quelqu'un sur le derrière, *av. acc. de la p.*

سَتْه, سَتَه, سِتْه, *pl.* أَسْتاه Derrière, cul.

سَتَهي, سُتْهي et سُتاهي Pédéraste.

أَسْتَه, *fém.* سَتْهاء, *pl.* سُته et سُتهان Qui a les fesses très-grandes,

اِسْت, *pl.* اسْتاه Cul, derrière (*V. sous* اِسْت). انتم اضيق استاها من ان تفعلوه *pour dire*, Vous n'êtes pas de force à faire cela.— مالك استٌ مع استك *porr dire*, Tu n'as pas d'appui, personne ne t'aide. *On dit:* لقيت منه است الكلبة *pour dire*, J'éprouvai du désagrément de sa part.— يا ابن استها *Terme d'injure.*

سَتا 1. Se dépêcher. 2. Jouer avec quelqu'un au jeu appelé شَغْلَقة, IV. اسْتى *V.* اسدى.

سَتًا et سَتاة 1. Trame du tissu. *Voy.* سدى. 2. bienfait, grâce, faveur, don.

سَتِيج - أُسْتاج et إِسْتِيج Bobine, époulle de tisserand.

سَجَّ *f. O.* (*n. d'act.* سَجّ) 1. Être mou, n'être pas ferme (se dit, *p. ex.*, de la boue ou des excréments). 2. Enduire d'une boue molle.

سُجُج *pl.* 1. Terrasses des maisons faites de boue. 2. Ames vertueuses (*V.* سُجُج).

سَجّة et سَجاج Lait coupé d'eau et très-clair.

مِسَجّة Outil de maçon pour étendre et aplatir la boue, l'argile.

سَجَح 1. Roucouler (se dit des tourterelles). 2. Insigner quelque chose à quelqu'un, dire quelque chose à mots

ouverts, *av.* ل *de la p.et* ب*des paro-*
s. — سَمُجَ (*n. d'act.* سَمْجٌ, سَمَاجَةٌ) Ê-
re moyen, n'être ni trop maigre et
allongé, ni trop chargé de chairs (se
dit du visage, des joues). II. 1. Insi-
nuer quelque chose, donner à entendre,
ou dire à mots converts, *av.* ل *de la*
p. et ب (*Voy. la* I.). 2. Pardonner
quelque chose à quelqu'un, *av.* ل *de*
la p. et ب *de la ch.* IV. 1. Pardonner.
2. Être indulgent et bienveillant. V.
Se montrer bienveillant *ou* gracieux
envers quelqu'un en quelque chose;
accorder gracieusement quelque chose
à quelqu'un, *av.* ل *de la p. et* ب*de la*
ch.

سَمْجٌ 1. Égal, doux, sans secousses.
On dit : مشى مشيا سمجا Il marche d'un
pas doux et égal. 2. Doux, de mœurs
faciles, d'humeur égale. 3. Milieu du
chemin. 4. Mesure, patron, forme. *On*
dit : بيوتهم على سمج واحد Leurs maisons
sont construites toutes sur le même
modèle, sont uniformes.

سَمَاجٌ Côté opposé, vis-à-vis.

سُمَاجٌ Air (atmosphérique).

سَمَاجَةٌ Douceur de caractère; égalité
d'humeur.

سَمْجَةٌ Nature, naturel, caractère.

سَمِجٌ 1. Doux, égal. 2. Doux, tendre.

سَمْجِيَّةٌ 1. Nature, naturel, caractère. 2.
Mesure, patron, forme. *Voy.* سمج 4.

أَسْمَجُ, *fém.* سَمْجَاءُ 1. Égal dans ses di-
mensions, bien proportionné (se dit
du corps d'un homme et de l'homme).
2. Qui a le corps long et bien propor-
tionné (chameau). 3. Qui offre des for-
mes douces et gracieuses. 4. Qui a les
lèvres fines.

سَمْجُوجٌ 1, Nature, naturel, caractère.
2. Plage, contrée.

سَمْجُوجَةٌ Nature, naturel, caractère.

سَجَدَ *f. O.* (*n. d'act.* سُجُودٌ) 1. Être dé-
primé vers le sol, être à terre. *De là*
2, Se prosterner devant qulqu'un pour
l'adorer, *av.* ل *de la p. De là* 3. Se
prosterner devant Dieu, adorer Dieu,
et particulièrem. se prosterner et tou-
cher la terre avec le front, (*Cette pos-
ture fait une partie essentielle de la
prière.*) 4. *contr.* Se mettre debout.—
سَجِدَ Être enflé (se dit des pieds). IV.
1. Pencher la tête. 2. Regarder quel-
que chose les yeux baissés, *av.* ل *de
la ch.*

سَاجِدٌ, *fém.* سَاجِدَةٌ, *pl.* سُجَّدٌ et سُجُودٌ 1.
Qui s'humilie, qui s'abaisse, qui se
prosterne (devant Dieu). — ادخلوا الباب
سُجَّدًا Entrez par la porte avec une
posture humble. 2. *métaph.* Qui s'in-

cline vers la terre (se dit d'un arbre chargé de fruits au point que les branches fléchissent sous le poids). 3. Languissant, langoureux (œil quand les paupières sont baissées).

سِجْدَة Manière d'adorer Dieu, de se prosterner devant Dieu.

سَجَّاد Qui adore sans cesse Dieu, qui se prosterne sans cesse devant Dieu.

سَجَّادَة 1. Tapis de prière, petit tapis en laine ou en natte sur lequel un musulman fait sa prière. 2. Trace que laisse sur le sol, sur la poussière, avec son front, celui qui fait sa prière.

أَسْجَد Enflé (pied).

أَسْجَاد *pl.* 1. Juifs et chrétiens. 2. Capitation, tribut payé par les non-musulmans. 3. Pièces de monnaie ornées de figures auxquelles on attribue des vertus talismaniques.

مَسْجَد *Toute* partie du corps qui touche la terre quand on se prosterne en faisant la prière. — *Au pl.*, المساجد Le front, les deux mains, les deux pieds et les deux genoux.

مَسْجِد, *pl.* مَسَاجِد 1. Lieu d'adoration, chapelle, temple, mosquée. — مسجد جامع Mosquée où se fait la prière du vendredi. — المسجد الحرام Le temple de l'enceinte sacrée, *c.-à-d.*, la mosquée de la Mecque, mosquée bâtie auprès du temple de la Caaba, *et dans un sens plus étendu*, le temple de la Mecque. المسجد الاقصى Le temple éloigné, *c.à-d.*, le temple de Jérusalem.

سَجَرَ *f. O.* (*n. d'act.* سَجْر, سُجُور) 1. Pousser un cri perçant et prolongé (se dit d'une chamelle, quand elle témoigne par sa voix sa tendresse pour son petit). 2. Chauffer un four, un poêle (en y allumant du feu). 3. Allumer le feu. 4. Remplir (le lit d'un fleuve) d'eau. 5. Verser (de l'eau) dans le gosier, l'y faire descendre, *av. acc. et* فِي. 6. Vider (un vase, etc., en en jetant le contenu), *av. acc.* 7. Attacher un سَاجُور au cou d'un chien, *av. acc.* II. (*n. d'act.* تَسْجِير) Laisser couler, faire couler (l'eau, etc.). — *Au passif*, سُجِّرَ Se gonfler (se dit d'une mer agitée). III. (*n. d'act.* مُسَاجَرَة) Cultiver quelqu'un, *av. acc. de la p.*, *c.-à-d.*, entretenir avec lui des rapports d'amitié. VII. Se succéder, marcher à la file (se dit des chameaux). — سَوْجَرَ Attacher un سَاجُور au cou d'un chien, *av. acc.*

سُجْر Teinte rouge de sang dans le blanc des yeux.

سُجْرَة 1. *Voy. le précéd.* 2. *pl.* سُجَر Eau qui remplit le lit d'un cours d'eau.

سَاجِر Lit d'un fleuve, *ou* lieu que l'eau remplit en y affluant.

ساجور 1. Morceau de bois qu'on attache au cou d'un chien. 2. *pl.* سواجير Collier (en cuir ou en fer).

سجور Combustible, *tout* ce qui sert à chauffer un four, un poêle.

سجير, *pl.* سجراء Ami sincère et dévoué.

أسجر, *fém.* سجراء 1. Qui a des taches *ou* des veines rouges au blanc des yeux (homme). 2. Œil dont le blanc est injecté d'une teinte rouge. 3. Lion. 4. Étang dont l'eau est limpide.

مسجر Combustible (*Voy.* سجور).

مسجر 1. Pendant, qui descend, qui tombe vers la terre (cheveux, chevelure longue, draperie). 2. Rideau de lit.

منسجر *Voy. le précéd.*

مسجور 1. Allumé (poêle, four). 2. Tranquille. 3. Rempli (d'eau, etc.). 4. *contr.* Vide, vidé. 5. Gonflé et agité (mer, océan). 6. Pendant, qui descend (se dit des franges, des cheveux, des filets de perles).

مسوجر 1. Pendant (*Voy. le précéd.* 5.). 2. Qui a au cou le bois ساجور (chien). 3. Qui porte un collier au cou.

سجزى Originaire du Sedjestan (سجستان).

سجس Être trouble et gâté (se dit de l'eau). II. (*n. d'act.* تسجيس) Troubler, rendre trouble (l'eau).

سجس Corruption, dépravation (des cœurs, des esprits).

سجس 1. Trouble, troublé, gâté, altéré quant au goût et à l'odeur (eau). 2. Corrompu, dépravé.

سجيس 1. Trouble, troublé, altéré, gâté. 2. Fin, dernière partie. *On dit :* لا آتيك سجيس الليالى Je n'irai jamais chez toi.

سجستان Sedjestan, *province à l'est de la Perse.*

ساجسى Tout blanc et de bonne race (bélier).

سجسج — سجسج 1. Temps entre l'aube du jour et le lever du soleil. 2. Sol qui n'est ni trop dur ni trop mou. 3. Tempéré, ni trop chaud, ni froid (jour, temps, température).

سجع *f. A.* (*n. d'act.* سجع) 1. Gémir, roucouler (se dit des pigeons, des tourterelles, dont la voix offre les mêmes tons après chaque temps d'arrêt). *De là* 2. Parler avec des assonnances, faire des assonnances en parlant, *c.-à-d.*, de manière que les mots riment. 3. Faire entendre un seul cri (se dit d'une chamelle). 4. Se proposer quelque chose, vouloir dire telle chose, *av. acc.*, avoir telle ou telle intention en disant ou en faisant quelque chose. II. (*n.*

qui versent des larmes, ou des nuages qui donnent la pluie). 3. Être long à faire quelque chose, *av.* عن *de la ch.* II. (*n. d'act.* تسجيم) et IV. Verser (les larmes, la pluie). VII. Se répandre, être versé, couler (se dit de l'eau, des larmes).

ساجم, *pl.* سجم. *fém.* ساجمة, *pl.* سواجم qui coule (eau; larmes).

سجم 1. Eau que l'on voit couler. 2. Larme. 3. Feuille de saule.

سجوم 1. Qui coule (larme). 2. Qui verse des larmes (œil). 3. Qui se tient les jambes écartées et la tête levée pendant qu'on la trait (chamelle).

ساجوم Couleur dans laquelle on trempe quelque chose pour teindre.

أسجم Qui ne mugit jamais (chameau). (*Voy.* زجم).

مسجام, *Voy.* سجوم 3.

مسجوم Trempé, mouillé par la pluie (terre, sol).

سجن (*n. d'act.* سجن) I. Emprisonner quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Tenir caché, comprimer au fond du cœur (sa peine). II. (*n. d'act.* تسجين) 1. Fendre, percer. 2. Creuser autour d'un palmier une rigole, *av. acc. du palmier.*

سجن, *pl.* سجون Prison, cachot.

سجان Geôlier.

ساجنة, *pl.* سواجن Ruisseau par lequel l'eau descend de la montagne.

سجين, *pl.* سجنى et سجناء Incarcéré, détenu, prisonnier (homme ou femme).

سجينة *fém.* Détenue, incarcérée, *pl.* سجنى et سجاين.

سجين 1. Perpétuel, continuel. 2. Violent (coup, etc.). 3. Palmier autour duquel on a creusé une rigole pour l'arroser. 4. Siddjin, *nom d'une vallée dans l'enfer.* 5. Endroit où est conservé le livre dans lequel les actions des réprouvés sont inscrites. 6. Grand jour, publicité. *On dit:* جاء سجينا Il est venu publiquement, au grand jour, au vu de tout.

مسجنة Emprisonnement.

مسجون, *pl.* مسجونة Incarcéré, détenu.

سجنجل, *pl.* سناجل 1. Miroir. 2. Or. 3. Lame d'argent. 4. Safran.

سجهر — IV. اسجهر 1. Briller et se mouvoir d'un mouvement oscillatoire (se dit du mirage). 2. Être grand, long, d'une belle croissance (se dit des plantes). 3. Être dirigé, dressé contre quelqu'un (se dit de plusieurs lances que les cavaliers dirigent contre leurs ennemis).

مسجهر Blanc, éclatant de blancheur

(nuage).

سجا *f. O.* (*n. d'act.* سجو) 1. Être tranquille, calme (se dit de la mer, des yeux doux et en repos, d'une nuit calme). 2. Pousser un cri perçant (*Voy.* سجر). II. (*n. d'act.* تسجية) Envelopper le mort d'un linceul, *av. acc. de la p.* ب. *de la ch.* III. 1. Toucher quelque chose, à quelque chose. — اتانا بالطعام فما ساجناه Il nous donna à manger, mais nous n'y touchâmes pas. 2. Traiter, manier (une affaire, etc.), *av.* acc. IV. Donner beaucoup de lait (se dit d'une chamelle).

ساج *pour* ساجى, *fém.* ساجية *pl.* سواجى 1. Tranquille, calme. 2. Langoureux (œil).

سجى Ami intime.

سجية, *pl.* سجايا Nature, naturel.

سجواء *fém.* Tranquille. — امراة سجواء الطرف Femme qui a des yeux calmes, doux et langoureux.

سح *f. O.* (*n. d'act.* سح) 1. Verser, répandre (l'eau d'un vase). *De là, fig.* 2. Prononcer des paroles, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 3. (*n. d'act.* سحوح, سح) Couler, descendre en coulant de haut en bas (se dit des larmes, de l'eau, de la pluie). 4. Frapper, battre, *av. acc. de la p. et* ب *de l'instr.* 5. *f. I.* (*n. d'act.* سح, سحوحة) Être très gras (se dit des moutons). V. Couler, descendre en coulant de haut en bas.

سح Pluie.

سح et سح *Sorte de* dattes fondantes qui ne se conservent pas.

ساح *pour le masc. et le fém., et fém.* ساحة, *pl.* سحاح, سحاح Gras. *On dit:* شاة ساح et شاة ساحة Brebis grasse.

سحاح Air, atmosphère.

سحاح, *fém.* سحاحة Qui verse abondamment de l'eau, des larmes (nuage, œiel).

سحوح *Voy. le précéd.*

سحاء Vent chaud.

مسح Généreux, de race (cheval).

سحب *f. A.* (*n. d'act.* سحب) 1. Traîner par terre sa robe, la queue de sa robe *c.-à-d.*, l'avoir tellement longue, qu'on en balaye le sol (*syn.* جر). 2. Avaler avec avidité (en buvant ou en mangeant). V. *Av.* على *de la p.*, Être très libre avec quelqu'un, se permettre beaucoup en comptant sur son indulgence. VII. Être traîné par terre, traîner (se dit d'une robe très-longue).

سحبة 1. Voile, couverture. 2. Infirmité d'yeux qui fait qu'on voit trouble

et comme à travers un brouillard. 3. Reste d'eau dans une outre, etc.

سُحْبَان 1. Reste d'eau dans une outre, etc. 2. Violent, véhément, qui emporte tout sur son passage (torrent, homme). 3. Sahban, *nom d'un homme de la tribu Waïel*(وائِل) *dont l'éloquence entraînante a passé en proverbe, et qui, dit-on, haranguant pendant une demi-journée une assemblée, ne s'est pas servi deux fois du même mot.*

سَحَابٌ et سَحَابَةٌ, *pl.* سُحُبٌ , سَحَابٌ , سَحَائِبُ

1. Nuage (*surtout* quand poussé par le vent il est en mouvement). 2. *S'emploie dans le sens de* traînée, *et de là,* durée de... *On dit :* ما افعلُ سَحابَةَ يومى Je ne le ferai pas de toute la journée.

سُحَابَةٌ *Voy.* سُحْبَةٌ.

أُسْحُوبٌ Homme vorace, qui avale avec avidité.

مَسْحَبٌ. *pl.* مَساحِبُ Endroit où une chose est traînée par terre; *et* traces laissées sur le sol par ce qui a été traîné, *p. ex.*, par la queue d'une robe.

سَحْبَلٌ - سُحْبُلٌ *et* سِحَبْلٌ Gros, large, ample (ventre, seau, outre, lézard).

سَحَتَ *f. A.* 1. Arracher avec la racine. 2. Extirper, anéantir. 3. Enlever, ôter (*p. ex.*, la graisse des chairs), *av. acc. et* عن. 4. Gagner, réaliser des bénéfices, *surtout* à un trafic illicite. *On dit :* أَسْحَتَ فى تجارته. IV. 1. *Voy. la* I. 1. 3.; 2. Être illicite, condamnable (se dit d'un trafic).

سَحْتٌ 1. Pur, sans mélange, franc (se dit des choses). 2. Qui est resté impuni, qui a été enlevé *ou* versé impunément (se dit des biens, du sang, etc.). 3. Usé, rapé (vêtement).

سُحْتٌ et سُحُتٌ, *pl.* أَسْحَاتٌ *Tout* ce qui est illicite, défendu (*p. ex.*, tel ou tel aliment défendu, trafic honteux).

سَحْتٌ et سَحِيتٌ Perdu, ravi impunément; livré au vent.

سَحْتُوتٌ 1. Vêtement usé. 2. Plaine dont le sol est tendre. 2. Bouillie assez maigre, où l'on a mis peu de graisse.

سِحْتِيتٌ *Voy. le précéd.* 2.

سَحْقٌ Vêtement usé.

أَسْحَتُ, *fém.* سَحْتَاءُ Stérile, qui n'offre ni pâturage, ni récolte (année, pays).

مَسْحُوتٌ 1. Perdu *ou* ravi impunément. 2. Arraché avec la racine.

مَسْحُوتٌ 1. *V. le précéd.* 2.— مسحوت الجوف Insatiable. 2. Repu d'aliments. 3. Qui est sujet aux indigestions.

سَحَجَ (*n. d'act.* سَحْجٌ) 1. Égratigner jusqu'à enlever la peau, *av. acc. de la p.* 2. Déchirer avec les ongles jusqu'à

mettre en sang (le visage, comme on fait dans un accès de désespoir). 3. Adoucir, amollir (les cheveux avant de les peigner). 4. Courir, aller vite. II. (*n. d'act.* تسحيج) Écorcher horriblement. V. et VII. Être écorché, avoir la peau enlevée, écorchée.

سحج Dyssenterie.

سحاج Qui enlève la terre avec ses sabots en courant (chameau).

سحوج Qui fait des serments, qui jure souvent et avec volubilité (femme).

مسحج *pl.* مساحج Qui fouette le sol, et, *pour ainsi dire*, l'écorche (se dit d'une pluie).

مسحج 1. Plane, outil avec lequel on dégrossit le bois. 2. Qui court doucement.

مسحاج 1. Qui court doucement. 2. Qui jure souvent, qui fait des serments fréquents et avec volubilité (femme).

مسحج 1. Écorché. 2. Mordu au point d'avoir des écorchures (âne).

سحجل (*n. d'act.* سحجلة) Frotter, polir.

سحادل — سحدل Verge, pénis.

سحر *f. O.* 1. Dorer (l'argent), *av. acc.* 2. Ensorceler, fasciner. *De là* 3. Tromper, enjôler. 4. Être éloigné, être à une grande distance; *av.* عن. 5. Fendre le poumon à quelqu'un.— سحر 1. Se lever, *ou* se trouver au point du jour, *ou* faire quelque chose au point du jour. 2. *Av. acc. de la p.*, Venir chez quelqu'un au point du jour. II. (*n. d'act.* تسحير) 1. Se servir de moyens magiques, et fasciner par des enchantements puissants. 2. Tromper, enjôler. 3. Venir *ou* se trouver quelque part au point du jour. IV. Se trouver, *ou* venir, *ou* aller, *ou* cheminer au point du jour. V. Prendre un repas au point du jour. VIII. 1. Chanter au point du jour (se dit du coq et des autres oiseaux). 2. Se mettre en route au point du jour.

سحر ، سحر ، سحر ، سحر . *pl.* سحور ، أسحار 1. Poumon. *On emploie ce mot dans les loc. métaph. suiv.:* انقطع منه سحرى Je désespérai de lui, *ou* je désespérai d'obtenir de lui quoi que ce soit. — انتفخ سحره Son poumon s'est gonflé, *pour dire*, il est allé au delà de ses forces. *On le dit aussi d'un méchant, pour dire:* Il a été sans pitié.— مقطعة السحور et مقطعة الاسحار *Surnom du* lièvre, qui court vite à perdre haleine. 2. Trace d'une plaie au dos d'une bête de somme.

سحر Enchantement, charme, moyen magique, *tout* ce qui fascine, magie, sorcellerie. السحر الحلال La magie permise. *Au fig.* 1. L'éloquence, *ou* la poé-

sie. 2. Personne d'une grande beauté, qui fascine.

سَحْر Cœur.

سَحَر, سُحْر, *pl.* أَسْحَار 1. Point du jour.— سَحَرًا Au point du jour. — لَقِيتُهُ سَحَرَ (*sous-entendu* سَحَرَ لَيْلَتِنَا) Je l'ai vu ce matin. — أَتَيْتُهُ بِسَحَرٍ Je suis allé chez lui un matin. 2. Extrémité, point extrême (de toute chose). 3. Du blanc sur du noir.

سَحَرِىّ et سَحَرِيَّة Point du jour.

سَاحِر 1. Savant, versé dans la connaissance d'une chose, habile. 2. *pl.* سَحَرَة Magicien. sorcier.

سَاحِرَة Magicienne.

سُحَار *Sorte de* légume qui fait engraisser le bétail.

سَحَّار Grand magicien, grand sorcier.

سِحَارَة. Tours de goblet, tours d'escamoteur.

سُحَاوَة Poumon, mou, que le boucher ote après avoir égorgé le mouton.

إِسْحَارَة. أَسْحَارَة, إِسْحَار, أَسْحَار *Sorte de* légume qui fait engraisser le bétail.

سُحْرَة 1. Point du jour. 2. Morceau de terrain uni entre les rochers.

سَحُور Repas qu'on fait au point du jour, avant l'aurore, ce qu'on mange à cette heure pendant le mois du jeûne, en sorte que ce repas ne peut pas être compté comme un repas de la journée.

سَحِير 1. Qui a mal au ventre. 2. Qui a un gros ventre (cheval). 3. Qui atteint le poumon et y cause une lésion (flèche).

سُحَيْر (*dimin. de* سَحَر) Point du jour. — سُحَيْرًا Avant le jour.

مُسَحَّر 1. Fasciné, ensorcelé. 2. Trompé, séduit par une illusion, égaré. 3. Creux.

مُسْحِر, *pl.* مَسَاحِرَة Magicien, sorcier.

مَسْحُور, *fém.* مَسْحُورَة 1. Ensorcelé.— عَنْز مَسْحُورَة Chèvre qui ne donne pas de lait bien qu'elle ait des pis grands et gonflés, qui est, *pour ainssi dire,* ensorcelée. 2. Gâté, avarié (froment). 3. Pays abîmé par de grandes pluies.

مَسَاحِر — *On dit :* اِنْتَفَخَ مَسَاحِرُهُ *Voy.* اِنْتَفَخَ سَحْرُهُ.

سحسح —II. تَسَحْسَحَ Couler, descendre de haut en bas (se dit de l'eau).

سَحْسَح 1. Place vaste, spacieuse (*p. ex.*, aire, enceinte d'une maison). 2. pluie violente, averse.

سَحْسَحَة *Voy. le précéd.* 1.

سَحَّاحٌ Pluie violente.

مُسْحَسِحَةٌ Violent (coup de lance, etc.).

سَحَطَ *f. A.* (*n. d'act.* سَحْطٌ, سَحَاطَةٌ, سِحَاطَةٌ et مَسْحَطٌ) 1. Égorgé, tueur promptement d'un seul cou. 2. Souffoquer quelqu'un (se dit de ce qu'on mange, et qui intercepte tout à coup la respiration), *av. acc. de la p.* 3. Délayer d'eau (le vin). 4. Laisser aller (un petit avec sa mère), *av. acc.* VII. 1. Couler, glisser de la main (se dit d'un objet lisse ou glissant), *av.* مِنْ. 2. Glisser en bas, le long d'un palmier, d'un arbre, sans le secours des mains, *av.* عَنْ.

مَسْحَطٌ Gorge.

مَسْحُوطٌ 1. Tué, égorgé d'un seul coup. 2. Étouffé, suffoqué. 3. Délayé d'eau (vin).

سحطر — III. اسْحَنْطَرَ 1. S'étendre, être large et long. 2. Pencher, incliner. 3. Tomber la face contre la terre.

سَحَفَ (*n. d'act.* سَحْفٌ) 1. Enlever net le poil de la peau. 2. Raser (la tête). 3. Enlever les parties de la graisse attachées à la peau du dos d'une bête égorgée. 4. Emporter (se dit du vent qui emporte les nuages). 5. Brûler, faire consumer par le feu. 6. Manger à son gré (se dit des chameaux). IV. Vendre de la graisse سَحْفَة

سَحَافٌ Graisse. — صِحَافٌ فِيهَا سَحَافٌ Des écuelles remplies de graisse.

سُحَافٌ Phthisie pulmonaire.

سَحْفَةٌ 1. Graisse enlevée du dos d'une bête égorgée. 2. Trace du passage d'un serpent. — *Au duel*, سَحْفَتَانِ Poils des deux côtés de la bouche entre la lèvre inférieure et le menton.

سِحَفٌ, سَحِيفٌ, سَحِيفٌ Fer d'une lance long et large.

سَحُوفٌ *masc. et fém.* 1. Qui a les chairs traversée, entrelardées par de longs filets de graisse. 2. Qui en marchant traîne le sabot, au lieu de le poser ferme sur le sol. 3. Qui a la laine du ventre fine et soyeuse (brebis). 4. Qui emporte tout (pluie violente). 5. Claquet du moulin. 6. Bruit que produit le lait en coulant abondamment, quand on trait une femelle. 7. Qui enlève toute l'eau du puits à la fois (grand seau).

سَحِيفٌ Claquet, bruit du moulin.

سَحِيفَةٌ 1. Pluie violente qui emporte tout sur son passage. 3. *pl.* سَحَائِفُ Filet *ou* large bande de graisse dont les chairs sont entrelardées, *surtout* au dos des bestiaux.

سَحْوَقٌ et سَحْوَقَانٌ Long. — سَحْوَقُ اللِّحْيَةِ Homme à longue barbe. — سَحْوَقُ اللِّسَانِ

proprem. Qui a une longue langue; qui parle avec facilité.

مسحف Trace du passage d'un serpent laissée sur le sol (*comp.* سحف).

مسحفة Couteau avec lequel on enlève les chairs de la peau d'une bête égorgée.

مسحوف Atteint de phthisie pulmonaire

سحفر — III. إسحنفر 1. Marcher rapidement. 2. Être droit, s'étendre en ligne droite (se dit de la route). 3. Être abondant, tomber en abondance (se dit de la pluie). 4. Être long, prolixe (*p. ex.*, dans son discours), *av.* في.

مسحنفر 1. Large, ouvert de tous côté (chemin, lieu, ville). 2. Intelligent, clairvoyant (homme).

مسحنفر Passage.

سحق 1. Râper, réduire en menues parcelles à force de frotter (moins que دق). 2. Égruger en broyant avec les doigts, etc. 3. Adoucir, assouplir à force de frotter. 4. Écraser, tuer en écrasant (les poux, la vermine), *av. acc.* 5. Raser (la tête). 6. User, râper (un vêtement). 7. Effacer les traces de quelque chose sur la terre en soufflant dessus (se dit du vent), *av. acc. de la terre.* 8. Perdre, faire disparaître, anéantir. 9. Courir doucement (*comp.* سحج). 10. سحقت العين دمعها L'œil a versé des larmes. — سحق (*n. d'act.* سحق) Être éloigné, être à une grande distance. — سحق (*n. d'act.* سحوقة) 1. Être éloigné, être à une grande distance. *De là* 2. Être très-haut (se dit d'un palmier, *vu que* ses branches sont éloignées du sol). 3. Être usé, râpé (se dit d'un vêtement). IV. 1. Être usé, râpé (se dit d'un vêtement, ou du sabot d'un chameau usé à force de marcher). 2. Être ridé, ratatiné (se dit du pis d'une femelle qui ne contient plus de lait). 3. Éloigner quelqu'un à une grande distance, *av. acc. de la p.* (se dit, *p. ex.*, d'un voyage). 4. Perdre, anéantir. VI. *Au pl.*, Frotter, être en frottement (se dit de deux corps). VII. 1. Être assoupli, adouci par le frottement. 2. Être usé, râpé. 3. Être ample, large. 4. *Chez les chrétiens*, Être dans la contrition, *et* se repentir de ses péchés.

سحق I. Vêtement râpé. 2. Nuage clair. 3. Course.

سحق Éloignement, grande distance.

— سحقا له Arrière avec lui !

سحق État d'un vêtement râpé.

سحق Usé, râpé.

سحقة Calvitie, absence de cheveux.

سحاقة 1. Femme grande et qui a les ma-

melles flasques et pendantes. 2. Tribade.

سَحُوقٌ, *pl.* سُحُقٌ Haut. grand (se dit d'un palmier, d'un âne, etc.).

سَوْحَقٌ Long.

سَحِيقٌ Éloigné, situé à une grande distance.

سَحِيقَةٌ Pluie violente. *Voy.* سحيفة.

أَسْحَقُ Chauve.

إِسْحٰقُ (*de l'hébreu* tsahaq, rire, *en arabe* ضحك) Isaca.

إِسْحَاقٌ Action d'éloigner.

إِنْسِحَاقٌ *n. d'act. de la* VII. Contrition (chez les chrétiens.)

مُنْسَحِقٌ 1. Contrit, qui se repent de ses péchés. 2. *pl. irrég.* مَسَاحِقُ Larmes versées en abondance.

سحك —III. اِسْحَنْكَكَ 1. Être très-sombre (se dit d'une nuit). 2. Être difficile à énoncer, à prononcer, à rendre pour quelqu'un (se dit des paroles), *av.* على *de la p.*

مُسْحَنْكِكٌ, سُحْنُكٌ, سُحْكُوكٌ Très-noir (en parlant des cheveux).

سَحَلَ *f. A.* 1. Peler, dépouiller d'écorce, de peau. 2. Raser, balayer, dépouiller, *pour ainsi dire*, d'épiderme (se dit du vent quand il fouette le sol). 3. Verser, faire un versement d'argent, compter l'argent, payer argent comptant, *av. acc. des pièces de monnaie.* 4. Donner à quelqu'un une volée de coups de fouet, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 5. Toucher l'argent, la somme versée, être payé argent comptant (*syn.* نقد VIII.). 6. (*n. d'act.* سَحْلٌ, سُحُولٌ) Pleurer (se dit des yeux). 7. Causer un affront à quelqu'un en lui adressant des reproches, *av. acc. de la p.* 8. Faire de la ficelle, tresser un cordon de fils simples, *ou* tisser une étoffe de fils simples. 9. (*n. d'act.* سُحَالٌ - سَحِيلٌ) Braire (se dit d'un mulet).

III. Arriver au bord, au rivage; se retirer sur le rivage. IV. Trouver quelqu'un accablé de reproches et d'affront, *av. acc. de la p.* VII. 1. Se répandre. 2. Être lisse, poli, uni. 3. Parler avec abondance, de manière que le discours ressemble à un fleuve (se dit d'un orateur éloquent). *av.* في *et* ب *de la ch.*

سَحْلٌ Argent comptant, beaux deniers (*syn.* نقد).

سَحْلٌ, *pl.* سُحُلٌ, سُحُولٌ, أَسْحَالٌ 1. Ficelle. 2. *Espèce d'*étoffe de coton blanc fabriquée dans le Yémen.

سَاحِلٌ, *pl.* سَوَاحِلُ Bord, rivage.

سِحَال Mors.

سُحَال Braiement du mulet, de l'âne, répété coup sur coup.

سُحَالَة 1. Limailles (d'or ou d'argent). 2. Balle de froment (*comp.* حُسَالَة). 3. Rebut, ce qui ne vaut rien. 4. Homme de la lie du peuple.

سُحْلَة Petit lièvre qui ne suit plus sa mère.

سَحُول Sahoul. *nom d'un lieu dans le Yémen où l'on fabrique des étoffes de coton appelées* سَحُولِى.

سَحِيل 1. Simple, qui n'est pas composé de tortis, mais de fils simples. *De là* 2. Faible, peu solide (cordon, fil). 3. Braiement du mulet *ou* de l'âne répété coup sur coup. 4. Pluie qu'un nuage verse en une seule fois, averse, ondée

سَحِيل Étoffe blanche.

سَاحِلَة, *pl.* سَوَاحِل Bord; rivage.

سَحْلَفَة *Espèce de* lézard plus grand que celui وَزَغَة.

إِسْحِل *Espèce d'*arbre dont on fait des cure-dents, et aux rameaux tendres et flexibles duquel on compare les doigts des jolies femmes).

أَسَاحِل *pl.* Endroits où l'eau coule habituellement.

إِسْحَلَان, *fém.* إِسْحَلَانَة 1. Grand, haut. 2. Qui a les cheveux plats, non crépus.

إِسْحَلَانِى Qui a une longue barbe.

إِسْحِلَانِيَة Femme grande et belle.

مِسْحَل, *pl.* مَسَاحِل 1. Lime. 2. Plane, outil pour dégrossir. 3. Langue, *surtout* éloquent et prompte à la répartie. 4. Homme éloquent. 5. Homme versé dans la lecture du Coran, qui sait le lire comme il faut. 6. Échanson adroit et qui sait servir promptement. 7. Qui suit son propre avis et agit à sa tête. 8. Brave, fort, courageux. 9. Mors; *au duel*, مِسْحَلَان Deux anneaux joints l'un à l'autre attachés à l'extrémité du mots شَكِيم, et descendant jusqu'au bas, en avant du menton; *pl.* مَسَاحِل. 10. Jour (chez l'homme). 11. Ficelle. 12. Appariteur, homme chargé d'exécuter la sentence du juge, *surtout* d'infliger la fustigation. 13. Tamis. 14. Résolution, décision que l'on prend. *On dit:* رَكِبَ مِسْحَلَهُ *pour dire,* Il agit à sa tête, *ou pour dire,* il continua son discours, *ou pour dire,* il persista dans son erreur. 15. Issue d'eau d'où l'eau s'échappe avec abondance. 16. Pluie abondante. 17. Vêtement en étoffe de coton blanc.

مَسْحُول 1. Petit, chétif, et regardé avec

dédain. 2. Endroit spacieux et uni. 3. Tressé de fils simples (cordon).

سمحلان *fém.* سمحلانة 1. Grand, de grande taille. 2. Qui a les cheveux plats, non crépus.

سمحلاق *fém. av.* ة. *Voy. le précéd.*

سملوت Femme sotte *ou* frontée, qui ne s'inquiète pas de ce qu'elle fait.

سحم — IV. أسحم Verser de la pluie (se dit du ciel).

سحم 1. Noir, couleur noire. 2. Fer.

سحم *pl.* Marteaux de forgeron.

سحام et سحمة Couleur noire.

ساحم Noir.

أسحم, *pl.* أساحم 1. Noir. 2. Corbeau. 3. Corne. 4. Idole. 5. Outre à vin. 6. Nuage. 7. Sang dans lequel ceux qui faisaient un serment plongeaient les mains pour donner plus de solennité à leur serment. 8. Trayon.

أسحمان 1. *Tout* objet noir. 2. Au teint bruni et noirci par le soleil (homme).

سحماء *fém.* Derrière, cul.

سحن *f. A.* (*n. d'act.* سحن) 1. Briser, casser (une pierre). 2. Polir (le bois) à force de frotter. III. (*n. d'act.* مساحنة) 1. Se présenter, venir à la rencontre. 2. Traiter quelqu'un avec bonté, *av. acc. de la p.* 3. Examiner la forme d'une chose, *av. acc.* V. Examiner la forme d'une chose, *av. acc.*

سحن Foule, grand concours d'hommes. — يوم سحن Jour où il y a foule.

هو في سحنه Il est sous sa protection (*comp.* ضحن).

سحنة, سحنة 1. Extérieur, forme, aspect. 2. Couleur du visage, teint. 3. Délicatesse, finesse (de la peau).

سحناء et سحناء *Voy. le précéd.*

سيحان Cydnus, *fleuve de la Cilicie.*

سيحون Sihoun, Iaxarte, *fleuve de la Transoxiane.*

مسحن, *fém.* مسحنة Qui a un corps gracieux, de belles formes (cheval, jument).

مسحنة *pl.* مساحن 1. Instrument pour briser les pierres. 2. Pierre avec laquelle on broie les odeurs. 3. Pierre plate et fine à aiguiser. 4. Minerai qui contient des parcelles d'or *ou* d'argent.

سحا *f. A. I. O.* (*n. d'act.* سحى) 1. Enlever, ôter (la boue, les cendres, avec une pelle), *av. acc.* 2. Raser (les cheveux, le poil). 3. Enlever la peau mince d'une feuille de parchemin. 4. Relier un livre à l'aide des سحاءة. 5. Frapper, battre. II. Relier un livre à l'ai-

de des سحاية. IV. *Même signif. que la* II. *et la* I. 4. VIII. Enlever, raser (les cheveux), *av. acc.*

ساح *pour* ساحى 1. Qui enlève avec une pelle. 2. Qui se nourrit de plantes سحاء.

ساحية 1. *fém. de* ساح, *De là* 2. Pluie violente qui tombe par torrents et enlève, *pour ainsi dire*, l'épiderme du sol (*comp.* قاشر). 3. Torrent qui enlève tout sur son passage.

سحاء *coll., pl.* أسحية 1. Peau mince enlevée de dessus le parchemin, et dont on se sert pour relier des livres. 2. *Espèce de* plante épineuse qui fleurit blanc et fournit un bon miel aux abeilles.

سحّاء Fabricant de pelles en fer مسحاة.

سحاة. *pl.* سحا 1. Plage, contrée. 2. Aire, cour, place. *Voy.* ساحة. 3. Chauvesouris. 4. Peau, pelure mince de la surface d'une chose. 5. *Voy.* سحاية 3.

سحاة Sommet de la tête.

سحاءة *n. d'unité de* سحاء.

سحاية, *pl.* أسحية 1. Art de fabriquer les pelles مسحاة. 2. *En gén.*, Pelure mince qu'on enlève de la surface d'une chose. *De là* 3. Peau mince de parchemin employée dans la reliure des livres. 4. Sommet de la tête. 5. Portion détachée d'un nuage.

سحاوية Vaste plaine (*Voy.* صحاوية).

أسحوان 1. Long, haut. 2. Beau. 3. Vorace.

أسحية Peau mince.

مسحاة, *pl.* مساحى Pelle en fer pour enlever les cendres, la boue, etc.

سخ *f. A.* (*n. d'act.* سخ) 1. Piocher, creuser le sol. *De là* 2. Poursuivre quelque chose sans relâche (*p. ex.*, son chemin). 3. Plonger le bout de la queue dans la terre (se dit des sauterelles quand elles font leur ponte).

سخ Poids contenant quatre mann (منّ).

سخاخ Terre franche, bonne terre, terrain doux et bon pour la végétation.

سخاء, *pl.* سخاخى Endroit où il y a de la terre franche.

سخب-سخب Cri. *Voy.* صخب.

سخاب, *pl.* سخب Collier en grains de racines odoriférantes qu'on met au cou des enfants.

سخبر-سخبر *Espèce d'*arbre. — ركب السخبر Trahir, tromber, agir avec perfidie.

سخت — XI. اسخات (*n. d'act.* اسخيتات) Avoir la surface unie, n'être pas en-

flé, désenfler (se dit d'une plaie).

مسخوت Uni, lisse.

سخت (*pers.* سخت violent) Violent, fort, intense (se dit de la chaleur).

سخت Fiente (d'un animal au pied non fendu).

سخيت Fort, violent, intense.

سختيت 1. Poussière qui s'élève tout à coup et avec violence au-dessus de la terre. 2. Fleur de farine. 3. Violent, intense. 4. *Tout* ce qui est fin, mince.

سختيان Maroquin.

سخاوي - سخاوى Immense désert où le voyageur ne trouve ni signe qui le guide, ni eau pour se désaltérer.

سخد — II. *Au passif*, سخد (*n. d'act.* تسخيد) Être collé, agglutiné (se dit des feuilles humides d'arbres).

سخد Chaud, *adj.*

سخد 1. Eau épaisse et jaunâtre qui sort avec le fœtus pendant l'accouchement. 2. Pâleur du visage accompagnée d'enflure.

سخود Tendre, délicat (jeune homme).

سخدود Violent, emporté.

مسخد 1. Enflé, gonflé. 2. Jaunâtre. 3. Troublé, qui éprouve du trouble, de l'agitation.

سخر *f. A.* (*n. d'act.* سخريا) 1. Forcer quelqu'un de travailler sans le payer, imposer à quelqu'un une corvée, *av. acc. de la p.* 2. Avoir un vent favorable (se dit d'un vaisseau sur mer). — سخر *f. A.* (*n. d'act.* سخر, سخر, سخر, سخر, مسخر, سخرة) Se moquer, rire de quelqu'un, le railler, *av.* من *ou* ب *de la p.*

II. (*n. d'act.* تسخير) 1. Forcer quelqu'un de travailler sans le payer, faire faire une corvée, *av. acc. de la p.* 2. Assujettire, soumettre, dompter. V. 1. Forcer quelqu'un de travailler sans le payer, *av. acc.* 2. Rire, se moquer de quelqu'un, prendre pour objet de dérision, rire aux dépens de quelqu'un, *av.* من *ou* ب *de la p.* 3. Subjuguer, assujettir, soumettre. 4. Être soumis, dompté. X. Prendre quelqu'un pour objet de dérision.

سخر Corvée, travail forcé.

سخرة 1. Personne qui est forcée de travailler pour rien. 2. Qui est l'objet de la risée. 3. Qui force le premier qui lui tombe sous la main à travailler pour rien.

سخرة Moqueur, rieur, railleur.

ساخرة, *pl.* سواخر Qui ont un vent propice (vaisseaux سفن).

سُخْرِى et سِخْرِى 1. Risée, moquerie. 2. Qui est forcé de travailler pour rien.

سُخْرِيَّة, سِخْرِيَّة Risée, moquerie.

مَسْخَرَة 1. Risée, moquerie. 2. Objet de la risée, figure ridicule, qui prête à rire.

سَخَاخِيخ - سَخْسِيخ *Voy.* سَخَاخ.

سَخِطَ *f. A.* S'emporter contre quelqu'un, *av.* على *ou av. acc. de la p.* IV. Mettre en colère, irriter, *av. acc. de la p.* V. 1. Trouver (un don) trop mesquin. 2. Être contrarié de quelque chose, être de mauvaise humeur. 3. S'emporter, se mettre en colère.

سُخْط, سُخُط et سَخَط 1. Mauvaise humeur, dépit. 2. Colère (*syn.* غيظ).

سَخْطَة Emportement, accès de colère.

مَسْخَط Colère.

مَسْخُوط 1. Odieux. 2. Qui a encouru la colère de Dieu (*syn.* مغضوب عليه), maudit et puni de Dieu.

سَخُفَ (*n. d'act.* سَخَافَة) 1. Être chétif, *au pr. et au fig. On dit :* سَخُفَ الرَّجُل *ou* سَخُفَ عَقْلُ الرَّجُل Un tel a bien peu d'intelligence. 2. Être fin, mince. — سَخُفَ الغَزْل Le fil est filé fin. 3. (*n. d'act.* سَخْف) Être fendu, crevé (se dit d'une outre). III. (*n. d'act.* مُسَاخَفَة) Se conduire sottement à l'égard de quelqu'un, *av. acc. de la p.* X. Regarder quelqu'un comme sot, trouver sot.

سَخْف Exiguïté, insignifiance, état de ce qui est chétif (soit en parlant de l'esprit, soit des aliments en petite quantité).

سُخْف Peu d'esprit.

سَخْفَة, سُخْفَة 1. Apparence chétive, maigreur (qui résulte du peu de nourriture). 2. Peu d'esprit, esprit borné.

سَخِيف 1. Léger, agile et dispos. 2. Léger, d'un tissu léger, peu serré (étoffe, vêtement).

سَخَافَة État de ce qui est chétif, insignifiant, exiguïté (en parlant de toutes choses).

إِسْخَاف Peu d'esprit.

مَسْخَف, *fém.* مَسْخَفَة Qui produit fort peu de plantes (terre, sol).

سَخَلَ 1. Chasser, éloigner. 2. Oter, enlever. 3. Ravir quelque chose par ruse. II. (*n. d'act.* تَسْخِيل) 1. Blâmer quelqu'un, adresser des reproches à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Donner des dattes dont les noyaux n'ont pas la dureté accoutumée (se dit d'un palmier de mauvais espèce). 3. Laisser tomber ses dattes (se dit d'un palmier).

4. Abattre les dattes d'un palmier. V. Mettre à la queue; retarder, faire que la chose arrive la dernière, *av. acc. de la ch.*

سَخْل 1. Faible, débile, qui ne mérite pas qu'on en fasse cas (homme). 2. Chose imparfaite et de peu de valeur. 3. Blâme, reproches adressés à quelqu'un.

سَاخِل, *pl.* سِخَال et سُخَّل Faible, débile, de peu de valeur (homme, etc.). — *Au pl.*, Dattes de mauvaise espèce, *surtout* celles dont le noyau n'a pas la dureté accoutumée.

سَخْلَة *masc. et fém.*, *pl.* سِخَلَان, سَخْل, سُخُل 1. Petit de brebis *ou* de chèvre. 2. Petit levreau qui ne suit plus sa mère. 3. Petit enfant pour qui sa mère a une affection et une sollicitude particulière; *pl.* سِخَال.

سُخَالَة Rebut, ce que l'on jette comme inutile (*comp.* نُخَالَة).

سُخَيْلَة *dimin. de* سَخْلَة.

مَسْخُول, *fém.* مَسْخُولَة Inconnu, obscur (se dit des choses ou des étoiles qui échappent aux regards).

اسْخَلَارِيَة *pl.* (*du grec* Soldats de la garde du prince.

سخم — II. سَخَّمَ (*n. d'act.* تَسْخِيم) 1. Noircir, rendre noir (se dit, *p. ex.*, de Dieu, qui rend noir le visage des réprouvés ou des méchants, *c.-à-d.*, qui les couvre d'opprobre. *De là* 2. سَخَّمَ بصدره Il a fait naître la haine dans le cœur de quelqu'un. 3. *pour* سَخَّنَ Chauffer (l'eau, de l'eau, etc.). 4. Sentir mauvais (se dit des viandes gâtées). V. Haïr quelqu'un, *av.* على *de la p.*

سُخْمَة, سُخْم Noirceur, couleur noire.

سَخِيمَة Haine, mauvais vouloir.

سُخَام 1. Noir, couleur noire, *surtout* la partie noire de la marmite, l'endroit noirci par le feu. — طلاه بالسخام Il l'a sali avec le noir de la marmite. 2. Noir, noircissement du visage en signe de deuil. 3. Charbon. — لَيْل سُخَام Nuit très-sombre. 4. Doux (au toucher ou au goût). — ريش سخام Plumes douces, molles comme le duvet. — سخام المس Doux aux toucher. 5. Vin très-doux, qui a du velouté, qui descend facilement dans le gosier, et qui est de facile digestion.

سُخَامِىّ Noir.

سُخَامِىّ et سُخَامِيَّة Vin doux, qui a du velouté, et qui descend facilement dans le gosier.

سُخْمَة Haine, mauvais vouloir.

أَسْخَم, *fém.* سَخْمَاء Noir. — *Au fém.*, Sol pierreux tantôt uni, tantôt raboteux.

مسخم Haineux.

سَخَنَ 1. (n. d'act. سَخَنَة, سُخُن) Être chaud pour avoir été chauffé (se dit de l'eau, du poêle, etc.). 2. (n. d'act. سُخُون, سَخْن, سُخْنَة) Être affecté d'une chaleur, d'une inflammation, et pleurer (se dit des yeux). — سَخِنَ (n. d'act. سَخَن) et سَخُنَ (n. d'act. سُخُونَة, سَخَانَة) Être chaud pour avoir été chauffé. II. (n. d'act. تَسْخِين) Chauffer (l'eau, etc.). IV. 1. *Même signif. que la* II. 2. Faire pleurer les yeux, *av. acc. et* ب.

سُخْن 1. Chaleur, degré de chaleur de ce qui est chauffé. 2. Chaleur fébrile.

سُخْن Eau chaude.

سُخْن, *fém.* سُخْنَة Chaud (se dit du jour ou de la nuit).

سُخْنَة, سِخْنَة, سَخْنَة, سُخُنَّة, سُخُونَة Chaleur fébrile. chaleur inaccoutumée qu'on éprouve dans le corps.

سُخْنَة Chaleur qu'on éprouve dans les yeux par suite d'une forte affection de l'âme (*comme* le chagrin, la colère, etc.), et qui fait verser des larmes chaudes.

سَخُون Potion chaude.

سَخِن 1. Chaud. 2. Échauffé et en larmes (œil). — سخين العين Qui a les yeux échauffés et pleurant par suite de quelque affection de l'âme; triste; fâché, contrarié, qui a du dépit. 3. Cuisant, qui cause une vive douleur (coup, etc.).

سَخِينَة 1. *fém. de* سَخِين 2. *Espèce de* bouillie de farine. 3. Colère, emportement.

سَخِين, *fém.* سَخِينَة Chaud (eau, potion, etc.). — العين السخينة Œil échauffé, *pour dire*, regard de dédain *ou* de haine.

سِخِّين, *pl.* سَخَاخِين 1. Pelle en fer. 2. Couteau (*Voy.* سِكِّين).

سَخْنَان, سُخْنَان, سَخَنَان *fém.* سَخْنَانَة Chaud (jour, nuit).

سُخَاخِين Chaud.

إِسْخِنَّة Fièvre chaude (*comp.* ابردة).

تَسْخَان, تَسْخَن, تِسْخِين, *pl.* تَسَاخِين Chaudron.

تَسْخِين *n. d'act. de la* II.

تَسَاخِين *pl.* Bottines.

مُسْخَن, مُسَخَّن Chauffé.

مِسْخَنَة, *pl.* مَسَاخِن Chaudron.

سَخَا *f. A. O.* et سَخِيَ *f. A.* et سَخُوَ (*n. d'act.* سَخَاء, سَخًا, سَخْو, سَخَاوَة) 1. Être généreux, *absol.* 2. Donner largement, être généreux dans les dons que l'on fait, *av.*

ب *de la ch.* 3. *Av.* عن *de la ch.*, Renoncer à quelque chose, *proprem.*, se laisser aller à sa générosité pour ne pas tenir à telle ou telle chose, être trop au-dessus de... *On dit:* سخت نفسى عن الشئ Mon âme est assez généreuse pour renoncer à la chose. 4. (*n. d'act.* مخو et مخى) Arranger, pour mieux faire brûler le feu (sous la marmite), *av. acc. du feu ou de la marmite*, 5. Se reposer, rester en repos. — مخى (*n. d'act.* مخا) Être boiteux (se dit d'un chameau). V. 1. Exercer la générosité, chercher à se montrer toujours généreux. 2. *Av.* على *des p.* Chercher à surpasser les autres en générosité.

مخ Boiteux (chameau).

مخا 1. Boitement du chameau qui lui survient lorsque, étant trop chargé, il fait un mouvement brusque. 2. Générosité.

مخاء Générosité (dans les dons).

مخى, *pl.* مخواء, اسخيا, *fém.* مخية, *pl.* مخايا et مخيات 1. Généreux. 2. Qui boite, qui cloche (chameau).

مخاوة Générosité (dans les dons).

مخواء. *pl.* مخاوى et مخارى Plaine dont le sol est doux.

مخاوية, *pl.* مخاوى *Voy. le précéd.*

سد *f. O.* (*n. d'act.* سد) 1. Fermer. boucher avec un tampon, un bouchon, etc., un trou, un orifice, etc.; barricader un passage, une issue. 2. Obstruer, barrer le chemin, etc. 3. Réparer (toute solution de continuité), combler le vide. *On dit au fig.*: سد مسد ابيه Il a dignement remplacé son père, il l'a remplacé. *De là, en gram.*: سد مسد كذا Suivre la même règle, s'employer de la même manière (*syn.* جرى مجرى). 4. *f. I.* Être employé avec justesse (se dit d'un mot). 5. (*n. d'act.* سداد) Être juste, droit (dans sa parole ou sa manière d'agir). — سد *pour* سدد (*n. d'act.* سدد) Être droit, juste. II. *n. d'act.* تسديد) 1. Diriger, pointer en ligne droite (une lance, etc., contre quelqu'un), *av.* نحو). 2. Diriger vers le bien et le juste; corriger, rendre capable de suivre la droite voie. IV. 1. Aller droit à ce qui est juste et droit. 2. Atteindre le but; frapper juste, tomber juste VII. 1. Être fermé, bouché. 2. Être obstrué, barricadé; être engorgé. VIII. 1. Être droit, être dirigé tout droit. 2. Être fermé, bouché. 3. Être obstrué, engorgé. 4. Conduire au but, mener à bonne fin.

سد, *pl.* أسداد 1. *Tout* ce qui ferme, obstrue le passage; *fig.* obstacle, barrière. 2. Montagne. 3. *pl.* أسدة Vice,

défaut. 4. Corbeille.

سد Droit, juste, vrai (parole, langage).

سد 1. *Tout* ce qui ferme, obstrue le passage; *fig.* obstacle, barrière. 2. Montagne. 3. *pl.* سدود Nuage noir. 4. *pl.* سددة Vallée remplie de rochers où l'eau s'arrête et séjourne. 5. Ombre. — جرادسد Sauterelles qui par leur immense quantité obstruent, *pour ainsi dire*; le passage.

سدد 1. Droite ligne, droiture. 2. Intention droite, droiture.

سداد Ce qui est juste, vrai, droit. *On dit:* امرفلان يجرى على سداد Un tel agit avec droiture. — قلت له سدادا Je lui ai dit la vérité.

سداد 1. Bouchon (pour fermer une bouteille, etc.). 2. Linge, charpie, etc., dont on couvre la plaie pour arrêter le sang. 3. Moyens d'existence, *proprem.* ce qui sert à former le souffle de la vie et l'empêcher de s'en aller.

سدادة *n. d'unité du précéd.* Bouchon.

سداد Engorgement dans le canal de l'odorat.

سدة, *pl.* سدد 1. Porte, seuil de la porte. — سدة الملك Capitale, cour. 2. Banc, banquette longue et large. 3. Divan, sofa. 4. Engorgement de l'odorat. 5. Engorgement des vaisseaux du corps.

ساد Qui bouche, qui obstrue le passage.

سادة 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* سدد Affecté de la cataracte (œil). 3. Boucle de cheveux qui frissent.

سديد Juste, droit, dirigé droit au but qui frappe juste, qui tombe juste.

اسد, *pl.* سد 1. Qui va droit, qui se dirige tout droit vers le but. 2. Qui tombe juste.

مسد Endroit où une barrière est élevée, où le passage est bouché.

مسدود 1. Bouché, fermé. 2. Obstrué. 3. Engorgé.

مسدد 1. Bouché, fermé. 2. Obstrué, engorgé. 3. Bien dirigé, de manière à pouvoir arriver au but.

مسدد 1. Qui vise bien, tout droit. 2. Qui mène tout à bonne fin.

سداب Rue, *plante.*

سدج Soupçonner quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* V. Être en flagrant délit de mensonge, faire un mensonge palpable. VII. Se coucher la face contre terre (*syn.* انكب على وجهه).

سداج Menteur.

سَادِج (*du pers* ساده) 1. Uni, sans dessin ou sans ornement (se dit des étoffes). 2. Simple, sans fard, sincère, naturel.

سَادِجِيَّة 1. Surface unie, sans dessin. 2. État naturel, état de ce qui est dépouillé de tout ornement, simplicité.

سَذَاجَة Simplicité, absence de tout ce qui est accessoire dans le culte de Dieu, dans la piété; piété sincère.

سَدَحَ 1. Abattre, jeter à terre (en égorgeant un animal); abattre et coucher sur le dos, *ou* sur la poitrine, *ou* sur un des côtés. 2. Renverser sur le dos *ou* sur la poitrine. 3. Faire agenouiller (un chameau). 4. S'arrêter, faire halte dans un lieu. 5. Remplir (une outre). 6. Avoir beaucoup d'enfants, *surtout* des fils, de son mari (se dit d'une femme), *av.* ل *de la p.* II. (*n. d'act.* تَسْدِيح) Tuer. VII. (*n. d'act.* اِنْسِدَاح) Tomber sur le dos, à la renverse.

سَادِح Riche, qui vit dans l'aisance.

سَادِحَة Nuage très-mince, très clair.

مَسْدُوح, سَدِيح Renversé sur le dos.

سدخ — VII. اِنْسَدَخَ Être étendu, s'étendre.

سَدَرَ (*n. d'act.* سَدْر) Dénouer et laisser descendre et flotter ses cheveux; baisser le rideau, le voile, et le laisser flotter, *av. acc.* (*comp.* سدل). — سَدِرَ (*n. d'act.* سَدَر, سَدَارَة) 1. Avoir le vertige et la vue troublée (se dit des chameaux etc., qui en sont atteints par l'excès de la chaleur ou du froid). VII. 1. Descendre vers la terre (se dit de la chevelure, quand elle est longue et qu'elle n'est pas nouée). 2. Descendre la pente. *On dit:* انسدر يعدو Il descendit la pente et se mit à courir.

سِدْر, *pl.* سُدُور, سِدْرَات, سِدِرَات, سِدَر 1. Arbrisseau lotus dont le fruit s'appelle نبق 2. *Nom d'une plante* (*viola arborea*).

سِدْرَة *n. d'unité du précéd.* Un buisson de lotus. — سدرة المنتهى Le lotus de la limite: *s'est, selon la croyance des musulmans, le buisson à l'endroit le plus avancé du septième ciel, à droit du trône de l'Éternel, est qui est la limite où s'arrêtent les actions des hommes et la science des anges de toutes les créatures.*

سَدَر 1. Vertige, tournoiment de la tête, lorsque en même temps les yeux voient tout en noir. 2. Mal de mer.

سَدِر 1. Qui a le vertige, le tournoiement de tête. 2. Troublé, confus et ne sachant que faire. 3. Mer.

سَادِر 1. Qui a le vertige, la vu troublée par suite de la chaleur ou du froid (chameau). 2. Étourdi. 3. Insouciant. 4. Intrépide.

سدار Étourdissement.

سدر 1. Herbe fraîche. 2. Sedir *nom d'un district de l'Yèmen où l'on fabrique certaines étoffes qui en tirent leur nom.* 3. Sedir, *nom d'un château célèbre construit par un architècte célèbre nommé Sinnimar.*

سدارة Bandeau que les femmes roulent autour de la tête, sous le voile.

سندرة 1. *Certaine* mesure des choses arides. 2. *Nom d'un arbre dont on fait des arcs excellents et des flèches appellées* سندرى.

اسدران *duel* Les deux épaules. *On dit:* جاءيضرب اسدريه. *Voy.* ازدران.

سدس *f. O.* 1. Imposer quelqu'un d'un sixième de son avoir, *av. acc. de la p.* 2. *f. I.* Venir le sixième, et compléter le nombre six en se joignant aux cinq autres, *av. acc. des p.* IV. 1. Être six, au nombre de six. 2. Avoir des chameaux qu'on n'abreuve que tous les six jours.

سدسHabitude de n'abreuver ses chameaux qu'au sixième jour, de manière qu'il y ait quatre jours francs entre les deux boires.

سدس et سدس La sixième partie, un sixième.

سدس, *pl.* سدس, سدس Chameau qui a sept ans revolus, et qui entre dans sa huitième année.

سادس, *fém.* سادسة Sixième.

سداس Six. *Voy.* ستة.

سداسى 1. Long de six aunes. 2. Qui a six lettres radidales (mot, verbe). 3. *fém.* سداسية Agée de six ans.

سدوس 1. Fumée de la graisse, *autrem.* نيلج. 2. Indigo. 3. Voile qu'on jette sur la tête.

سديس 1, *masc. et fém. pl.* سدس sixième partie, un sixième. 2. Qui a six ans. 3. Long de six aunes. 4. *On dit:* لاآتيك سديس عجيس Je n'irai jamais chez toi.

تسديس Action de former des figures hexagones, sexangulaires (comme. *p. ex.*, les cellules des abeilles).

مسدس Hexagone, sexangulaire.

سدع (*n. d'act.* سدع) 1. Heurter avec force contre un corps, *av. acc.* 2. Égorger (un animal). 3. Abattre et

étendre par terre. — *Au passif,* سُدِعَ Être frappé. *On dit;* سُدِعَ سَدْعَةً شَدِيدَةً Il a été frappé d'une grande calamité.

سَدْعَة Mal, accident fâcheux. — لَقَاكَ اللهُ مِن كُلِّ سَدْعَةٍ Que Dieu te préserve de tout mal!

مِسْدَع 1. Qui marche toujours en ligne droite, 2. Guidé, qui indique le chemin.

سدغ — *Voy.* صدغ.

سدف — IV. أَسْدَفَ *(n. d'act.* إِسْدَاف) 1. Dormir. 2. Être sombre, obscur (se dit d'une nuit). 3. *contr.* Briller, apparaître (se dit de l'aurore). 4. Se reculer, se mettre à l'écart de quelqu'un. *av.* عن *de la p.* 5. Soulever *ou* baisser le voile (se dit d'une femme). *Ces deux signif, opposées viennent de ce que la signif. primitive du verbe est:* Écarter. 6. Entr'ouvrir la porte pour laisser le jour entrer. *On dit:* أَسْدِفِ الباب Entr'ouvrez la porte. 7. Allumer (la lampe). 8. S'allumer (se dit de la lampe). 9. Être troublé, voilé, obscurci (se dit des yeux troublés par suite de vieillssse ou de la faim).

سَدَف 1. Ténèbres de la nuit. 2. Approche ds l'aurore, clarté. 3. Brebis, *pl.* سُدُوف Objet qu'on aperçoit de loin sans pouvoir encore bien distinguer ce que c'est.

سُدْفَة , سَدْفَة 1. Ténèbres. 2. *contr.* Clarté, lumière de l'aurore. *ou* mélange des ténèbres et de la clarté au moment où les unes luttent avec l'autre, *comme* à l'approche du jour. 3. Partie de la nuit.

أُسْدُفَّة 1. Entrée, porte. 2. Portière, voile.

سِدَافَة Voile, rideau, portière.

سُدُوف *pl.* Corps, objets qu'on aperçoit de loin.

سَدِيف 1. Graisse de la bosse du chameau, 2. Bosse du chameau.

أَسْدَف Noir.

سَوْدَق , سَدَق ـ سَدْق *Espèce de* faucon.

سِدَاق *Espèce d'*arbre à tige dont l'écorce sert à allumer le feu et dont les cendre donnent une bonne lessive,

سَدِكَ *(n. d'act.* سَدَك et سُدُوك) S'appliquer avec assiduité à quelque chose, *av.* ب *de la ch.* II. *(n. d'act.* تَسْدِيك) Poser, ranger l'un sur l'autre *(p. ex.,* les dattes dans un vase pour les conserver).

سَدِك 1. Assidu, appliqué à quelque chose, adonné à quelque chose, 2. Agile, dégourdi et adroit, *surtout* dans tout ce qui se fait à la main. 3. Adroit à manier la lance et à porter des coups

de lance.

سَدَلَ *f. I. O.* (*n. d'act.* سَدْل) 1. Lâcher, laisser descendre librement ce qui était noué, retroussé, relevé (*p. ex.*, le voile, les cheveux, la robe). — نهى عن السدل في الصلوة Il a défendu de laisser retomber la robe retroussée et de mettre la main dans le sein quand on fait la prière. 2. *f. I.* Fendre, couper dans sa longueur (une étoffe, une robe). 3. Se mettre en route et s'engager dans le pays, *av.* في. IV. Laisser tomber, laisser flotter librement (ses cheveux). V. Descendre vers la terre en flottant. VII. 1. Descendre librement vers la terre en flottant (se dit des cheveux, etc.). 2. Descendre la pente. *On dit :* انسدل يعدو Il descendit la pente et se mit à courir (*Voy.* سدر). — سَوْدَلَ Avoir de longues moustaches.

سِدْل Cordon sur lequel les perles sont enfilées et qui descend du cou sur la poitrine.

سِدْل, سَدْل, *pl.* سُدُول, أَسْدَال, أَسْدُل et سدلات Rideau, voile, portière.

سَدَل Inclinaison.

سَدِيل, *pl.* سُدُول, أَسْدَال, سَدَائِل 1. Rideau qu'on met par-dessus la litière à dos de chameau et qu'on lève ou baisse à volonté. 2. Rideau du lit. 3. Pièce cousue aux pans de la tente et que l'on peut écarter à volonté comme une portière.

أَسْدَل, *pl.* سُدُل Pendant.

سَوْدَلَة Longueur des moustaches.

سِدْلَة *pl.* سدلات Banquette.

مُنْسَدِل Pendant, flottant (se dit des cheveux qu'on ne noue pas, mais qu'on laisse descendre vers la terre, ou d'un seau pendant de la corde).

سَدَمَ Fermer; barricader (la porte). — سَدِمَ (*n. d'act.* سَدَم) 1. Éprouver du chagrin. 2. Avoir des regrets, du repentir. 3. Être à la fois triste et agité par la colère. 4. Désirer ardemment quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 5. Être écarté, éloigné et empêché de couvrir les femelles (se dit d'un chameau étalon). *Voy.* سدم. II. (*n. d'act.* تَسْدِيم) Bâillonner (une bête qui mord). IV. *Au passif,* أُسْدِمَ Être engorgé par la terre et empâché par le vent de couler (se dit de l'eau). VII. Se fermer (se dit d'une plaie).

سَدْم Comblé (puits).

سَدِم 1. Qui est en rut, mais qui est empêché de se livrer au coït (se dit d'un chameau qu'on lâche au milieu d'un troupeau de femelles comme un boute-en-train, mais qu'on éloigne peu après comme n'étant pas d'assez bonne race

pour les lui faire couvrir). 2. Versé, épandu (se dit de l'eau). 3. *pl.* أسدام Engorgé par la terre et empêché de couler par l'action contraire du vent (cours d'eau). 4. Peine, chagrin, ce qui préoccupe quelqu'un. *On dit* : ماله همّ ولا سدم الاّ ذاك Il n'a d'autre souci ni d'autre préoccupation que cela.

سدم, *pl.* أسدام 1. *Voy. le précéd.* 1. 2. 2. Agité par une violente affection de l'âme, irrité, courroucé. — عاشق سدم Éperdument amoureux. 3. Répandu, versé (eau).

سدم, سدم 1. *Voy.* سدم 2.; 2. Comblé (puits).

سادم Triste, affligé et pénétré de repentir (*syn.* نادم).

سدوم Sodome.

سديم 1. Connu, célèbre (homme). 2. Nuage très-clair. 3. Brouillard, vapeur.

سدمان Triste, affligé et pénétré de repentir (*syn.* ندمان).

مسدم 1. *Voy.* سدم 1.; 2. Versé, répandu (eau). 3. Laissé libre (se dit d'un chameau qui a le dos blessé, et qu'on laisse libre jusqu'à ce que la plaie se forme). 4. Bâillonné, muselé (chameau qui mord). 5. Engorgé par la terre et empêché de couler par l'action contraire du vent (cours d'eau).

مسدوم *Voy.* سدم 1.

سدن 1. *f. O.* (*n. d'act.* سدن . سدانة) Être chargé de la garde et des soins d'un temple. 2. *f. I. O.* Lâcher, laisser tomber librement ce qui était relevé, noué ou retroussé (*p. ex.*, sa robe). *Voy.* سدل.

سدن, *pl.* أسدان Voile, rideau. *Voy.* سدل.

سدن Voile, rideau.

سادن, *pl.* سدنة Gardien, surveillant d'un temple (d'idoles, ou de celui de la Mecque).

سدان Voile, rideau.

سدين 1. Graisse. 2. Sang. 3. Laine. 4. Voile, rideau.

سدا *f. O.* (*n. d'act.* سدو) 1. Étendre, allonger la main vers quelqu'un, ou quelque chose, *av.* ب *de la main et* الى. 2. Étendre les jambes, et les poser sur le sol en marchant (se dit des jambes de derrière, comme اوّ de celles de devant). *De là* 3. Se diriger vers quelque chose, viser, tendre à... *On dit* : فلان يسدو وسدو كذا Un tel se propose telle chose. 4. Suivre la route à son idée.

—سَدِىَ (n. d'act. سَدًى) 1. Avoir le pétiole déjà tendre (se dit des dattes, quand elles commencent à mûrir). 2. Être humide par suite d'une abondante rosée. II. (n. d'act. تَسْدِيَة) 1. Conférer des faveurs, des bienfaits à quelqu'un, lui faire du bien. 2. Faire la trame d'un tissu (en tissant), *av. acc. du tissu.* 3. Garnir de franges. 4. Donner l'apprêt à un tissu. IV. أَسْدَى 1. Faire la trame d'un tissu (en tissant), *av. acc. du tissu, et en gén.*, tisser. *De là* 2. Disposer, arranger, ajuster. *On dit :* الحم ما أسديت Achevez ce que vous avez commencé. 3. Lâcher, laisser aller paître en liberté (les chameaux). 4. Perdre quelque chose, laisser tomber; négliger, abandonner. 5. Avoir des dattes qui commencent déjà à mûrir par les pétioles (se dit d'un palmier). 6. Réconcilier, mettre la paix entre les personnes brouillées, *av.* بين *des p.* 7. Combler quelqu'un de faveurs, de dons, *av.* ب *de la ch. et* الى *de la p., ou av. acc. de la p. et de la ch. On dit :* اسداك خيرا Qu'il te comble de biens! 8. Marcher vite. 9. Obtenir quelque chose, venir à bout de... *On dit :* طلبت أمرا فاسديته Je recherchais la chose, et je l'ai obtenue (*opp. à* غرس IV.). V. 1. Disposer la trame d'un tissu, *av. acc. du tissu.* 2. Grimper, monter sur quelque chose, et s'y asseoir, ***av. acc. de la ch.*** 3. Suivre quelqu'un, aller sur ses pas, ***av. acc. de la p.*** **VIII. 1. Tendre, étendre, allonger la main vers quelqu'un ou quelque chose,** ***av. acc. de la main et*** **الى. 2. Suer (se dit d'un cheval).**

سَدٍ *pour* سَدِىٌ, *fém.* سَدِيَة 1. Humide par suite d'une abondante rosée. 2. Qui commence à mourir par le pétiole (datte).

سَادٍ *pour* سَادِىٌ, *fém.* سَادِيَة, *pl.* سُوَادٍ 1. Qui marche à larges enjambées (chameau) 2. Laissé en liberté (chameau).

سَادِى *pour* سَادِس Sixième.

سَدْو 1. *n. d'act. de la* I. Allongement de la main, action de tendre la main. 2. Action de lever le pied de derrière pour marcher. 3. Direction qu'on prend pour arriver à quelque chose. 4. Disposition de la trame d'un tissu.

سَدًى 1. Rosée de nuit (*comp.* نَدًى). 2. Trame (d'un tissu). 3. Bienfait, faveur, don généreux (*comp.* نَدًى). 4. Datte verte. 5. Rayon de miel. 6. Laissé en liberté pour aller à son gré (chameau, etc.).

سُدًى 1. Laissé en liberté pour aller à son gré. 2. Laissé, abandonné. 4. Négligé. 5. Perdu, qu'on a laissé tomber. 3. Négligemment, sans aucun soin.

سَدًى Datte verte.

سَدَاةٌ, *duel* سَدَاتَانِ, *pl.* أَسْدِيَة Trame.

أُسْدِي, أَسْدى Trame.

مَسْدَاةٌ Bobine, époulle sur laquelle la trame est roulée.

سَذَاب Rue, *plante.*

سَوْذَنِق ـ سَذَق 1. Chaînon d'une chaîne. 2. Cœur. 3. Épervier.

سَوْذَانِق, سَذَانِق *Espèce de* faucon blanc.

سَرَّ *f. O.* 1. Couper à l'enfant le cordon ombilical par lequel il tient à sa mère, *av. acc. de l'enfant.* 2. Blesser, causer une lésion au nombril, percer au nombril, *av. acc. de la p.* 3. Complimenter quelqu'un en lui présentant des herbes odoriférantes, *av. acc. de la p.* 4. (*n. d'act.* سُرّ, سُرُور, سُرَى, مَسَرَّة, تَسِرَّة) Réjouir, rendre gai, égayer, contenter. 5. (*n. d'act.* سَرّ) Appliquer un morceau de bois inflammable (*comme* de l'amodou) au briquet زند, qui est un peu creusé (*Voy.* اسر).

سَرِرَ *pour* سَرِرَ *f. A.* Se plaindre d'une douleur au nombril. — *Au passif,* سُرّ 1. Avoir le cordon ombilical coupé (se dit de l'enfant que l'on sépare de sa mère en coupant le cordon ombilical). 2. Se réjouir, concevoir de la joie de quelque chose, *av.* ب *de la ch.* II. (*n. d'act.* تَسْرِير) 1. Arriver jusqu'au nombril de quelqu'un toucher au nombril, *av. acc. de la p.* 2. Réjouir, rendre gai, content. III. (*n. d'act.* مُسَارَّة) Dire quelque choses à l'oreille de quelqu'un, *av. acc. de la p.* ب *de la ch. et* فِي *de l'oreille*; confier un secret à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Tenir caché (un secret), *av. acc.* 2. *contr.* Divulguer (un secret). 3. Confier un secret à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* V. تَسَرَّرَ et تَسَرَّى Avoir, entretenir une concubine سُرِّيَة VI. Se confier réciproquement dee secrets. X. 1. Se cacher devant quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 2. Avoir, entretenir une concubine.

سَارّ, *pl. rég.* سَارُّونَ Qui cause de la joie.

يُسْر Bienfait, faveur qui met au comble de la joie.

سُرّ 1. *impérat. de* اسر. 2. *impérat. de* سار *f. I.*

سِرّ, *pl.* أَسْرَار 1. Secret, mystère, arcane, pensée secrete, intime. — كاتب السر et كاتب الاسرار Secrétiare. — سِرًّا En secret. 2. Cohabitation avec une femme. *De là* 3. Mariage. 3. Parties naturelles

de la femme. 5. Fornication.—ولد السرّ Bâtard. 6. Origine, source, principe (d'une chose). 7. Le milieu, le fond, le cœur, la partie la plus intime d'une chose. *On dit:* هو في سرّ النسب Il est issu de la plus noble famille. 8. Cœur (*syn.* قلب). *On dit:* يشتغل قلبي وسرّي Mon cœur et toute ma pensée en furent préoccupés. 9. Terrain excellent, le meilleur morceau de terrain. 10. *pl.* أسرار, *et pl. du pl.* أسارير Ligne, raie sur la paume de la main *ou* sur le visage; trait. ولد له ثلاثة على سرّ Il eut trois fils l'un après l'autre (sans qu'il y ait eu une seule fille entre eux). 11. *pl.* أسرّة Milieu de la vallée.

سُرّ, *pl.* أسرّة 1. Cordon ombilical, cette partie qu'on coupe à l'enfant nouveau-né. عرفت ذلك قبل أن يقطع سرّك Je savais cela avant qu'on t'eût coupé le cordon ombilical, *c.-à-d.*, bien avant toi. 2. Vallée profonde.

سَرَر 1. Cordon ombilical. 2. Plaie au poitrail du chameau, à l'endroit dont il s'appuie par terre. 3. Dernière nuit d'un mois lunaire. 4. Ligne, raie sur le front *ou* sur la paume de la main.

سِرَر 1. Cordon ombilical que l'on coupe à l'enfant nouvau-né. 2. Ligne. raie sur le front *ou* sur la paume de la main; trait.—ولد له ثلاثة على سرر Il eut trois fils l'un après l'autre (sans qu'il y ait eu une fille entre ces trois). 3. *pl.* أسرّة Milieu, fond d'une vallée.

سِرّ Ligne, raie sur le front *ou* sur la paume de la main.

سَرار 1. Milieu, fond d'une vallée. 2. Le plus honorable et le plus illustre côté d'un lignage. 8. Dernière nuit d'un mois lunaire.

سِرار, *pl.* أسرّة 1. Ligne, raie au front *ou* sur la paume de la main. 2. Dernière nuit d'un mois lunaire.

سَرارة 1. Pureté, perfection, le meilleur état d'une chose, 2. Côté, point le plus honorable, le plus illustre dans un lignage. 3. Fond d'une vallée.

سِرارة *Voy.* سِرار.

سُرّة, *pl.* سُرَر et سرّات 1. Nombril, cette partie qui reste après que le cordon ombilical a été coupé. *(Ce dernier s'appelle* سُرّ). 2. Milieu, fond d'une vallée, la partie la plus encaissée. 3. Qui égaye, qui cause de la joie (femme).

سارّ, *fém.* سارّة Qui réjouit, qui rend gai, content.

سارُوراء Joie. contentement.

سُرور Joie, contentement, allégresse.

سرور 1. Joie, contentement, allégresse. 2. *pl.* Bouts d'herbes odoriférantes.

سرير, *pl.* سرر, أسرة et سرر 1. Lit de repos. 2. Trône.—سرير الملك Capitale. 3. Dignité royale, royauté. 4. Bien-être. *On dit:* زال فلان عن سريره Un tel est déchu de son bien-être. 5. Brancard (avant qu'on y ait mis le cadavre) (*comp.* جنازة). 6. Base de la tête, endroit où elle est jointe au cou.

سريرة, *pl.* سرائر 1. Secret, mystère, arcane. 2. Pensée intime, ce qui est au fond du cœur.

سريرية *pl.* Conseillers intimes (d'un prince).

سرية, *pl.* سرارى Concubine.

أسر 1. Creux, concave (se dit d'un morceau de bois (زند) employé comme briquet). 2. Bon, excellent (sol, terrain). 3. Qui a mal au nombril. 4. Blessé à la partie du poitrail qui s'appuie sur la terre (chameau). 5. Intime (ami).

سراء 1. *fém.* de أسر. 2. Joie, contentement.—بسراء Gaiement, avec allégresse. 3. État joyeux, vie joyeuse.—في السراء والضراء Dans la bonne et dans la mauvaise fortune.

مسرة, *pl.* مسار 1. Joie, allégresse, contentement. 2. Bouts d'herbes odoriférantes.

مسرة Tube *ou* autre corps creux que l'on applique à l'oreille de quelqu'un pour lui dire quelque chose en secret.

مسرور 1. Gai, joyeux, content, satisfait. *De là* 2. *mod.* Qui a obtenu de l'avancement *ou* une distinction. 3. Qui a un trou.

سرأ *f. A.* 1. Pondre, faire sa ponte (se dit des sauterelles ou des poissons). *De là* 2. Être très-prolifique (se dit d'une femme). II. (*n. d'act.* تسرئة) *Même signif. On dit:* سرأت المرأة Cette femme a eu beaucoup d'enfants. IV. Être à l'époque de la ponte.—اسرأت الجراد Les sauterelles étaient à l'époque de leur ponte.

سرء, سرء *coll.* Œufs (de sauterelle, de poisson). *Voy.* كتفان.

سرءة, سرءة *n. d'unité du précéd.* Un œuf de poisson *ou* de sauterelle).

سرء, سرء, سروء Ovipare.

ارض مسروءة Terre couverte d'œufs de sauterelles.

سرب *f. O.* (*n. d'act.* سروب) 1. Paître librement où l'on veut (se dit d'un chameau qu'on laisse paître à son gré et

aller comme il veut), s'en aller librement au pâturage. 2. Aller toujours son chemin en suivant toujours la même direction. 3. (*n. d'act.* سُرُوبٌ) Entrer dans l'intérieur d'une chose, s'y répandre et en remplir tout l'intérieur. 4. Confectionner, coudre, faire (une outre). — سَرِبَ *f. A.* (*n. d'act.* سَرَبٌ) 1. Couler (se dit d'une outre quand l'eau s'en échappe goutte à goutte). 2. Couler (se dit, *p. ex.* de l'eau employée dans les ablutions, quand le surperflu se répand par terre).—سُرِبَ Être suffoqué par la fumée d'un corps brûlé (*p. ex.*, lorsque la fumée entre dans les narines pendant une opération chimique, etc.). II. (*n. d'act.* تَسْرِيبٌ) Envoyer à quelqu'un plusieurs chevaux *ou* chameaux par troupes détachées, *av.* على *de la p. et acc.* 2. Lancer sur la route, faire marcher en avant, faire enfiler le chemin; donner la chasse à quelqu'un. 3. Tremper, inonder (l'outre) d'eau pour que les trous faits dans la couture se ferment. 4. Creuser dans la terre à droite et à gauche. V. 1. Entrer sous terre, dans un trou, *av.* الى. 2. Couler, s'écouler rapidemeut (se dit de l'eau). VII. 1. Entrer dans son trou (se dit, *p. ex.* , du renard). 2. Se prolonger, être long.

سَرْبٌ et سِرْبٌ *pl.* أَسْرَابٌ 1. Troupeau de bestiaux qui paissent, bande (de gazelles, d'oiseaux), troupe de femmes, etc. 2. Enclos pour les moutons. 3. Chemin. 4. Conduite, manière d'agir. *On dit:* اذهب فلا اندَهُ سَرْبَكَ Va-t'en, je n'ai aucun besoin de toi. *On disait, avant Mahomet, en répudiant une femme:* اذهبي فلا اندهُ سَرْبَكِ Va-t'en, je ne me soucie pas de ce que tu deviendras. —خَلِّ سَرْبَهُ Laisse-le aller son chemin, où il veut.— فلان آمن فى سربه Un tel jouit d'une parfaite sécurité.—واسع السرب Qui n'est sujet à aucune gêne, à aucune contrainte, et peut agir à son gré; libre.

سَرَبٌ 1. Eau qui coule, qui s'écoule. 2. Eau dont on inonde une outre pour l'humecter, pour qu'elle ne coule pas. 2. *pl.* أَسْرَابٌ Tanière. 3. Conduit souterrain. 4. Tube, tuyau, gouttière.

سَرِبٌ, *fém.* سَرِبَةٌ 1. Qui coule, d'où l'eau suinte (outre, etc.). 2. Qui se répand (eau).

سَارِبٌ 1. Qui va librement son chemin sans être arrêté par quoi que ce soit (se dit des hommes et des bestiaux). 2. Clair (jour).

سَرَابِ Serabi: *nom d'une chamelle qui a donné occasion à une longue guerre; de là prov.* : أَشْأَمُ مِنْ سَرَابِ Plus sinistre que Serabi.

سَرَاب (*du pers.* سراب *pour* سِيرَاب) Mirage, illusion d'optique particulière aux vastes plaines dans les pays chaud, qui fait paraître au voyageur, dans une certaine distance, la ressemblance de l'eau et des arbres, des prairies, etc.

سُرْبَة 1. Couture. 2. Voyage à peu de distance.

سُرْبَة 1. Troupe, bande (de bestiaux, d'oiseaux, de femmes) (*Voy.* سِرْب). 2. Chemin. 3. Grande quantité de palmiers ou de vignes plantés dans un lieu. 4. Poil qui couvre le corps depuis le haut de la poitrine jusqu'au ventre.

سَرُوب 1. Qui s'en va librement et sans s'inquiéter de rien. 2. Qui rôde çà et là.

أُسْرُبّ et أَسْرُبّ (*pers.*) Plomb.

مَسْرَب, *pl.* مَسَارِب 1 Chemin, voie par où l'on s'en va. 2. Lieu où l'eau coule habituellement.

مَسْرَبَة, *pl.* مَسَارِب Pré, pâturage.

مَسْرُبَة, مَسْرَبَة, *pl.* مَسَارِب Poil qui couvre la poitrine et descend jusqu'au ventre. *De là, au pl.*, مَسَارِب Côtés du ventre.

انْسِرَاب *n.* d'*act. de la* VII. Prolongation, action de s'étendre en long; action d'entrer, de se glisser dans un trou.

مُنْسَرِب Long. prolongé.

سَرْبَخ — سَرْبَخ Vaste désert où l'on s'égare facilement.

سِرْبَاخ Vaste. immense (désert, plaine).

سَرْبَخَة 1. Marche rapide. 2. *contr.* Marche lente pendant la chaleur de midi.

مُسْرَنْجِ Long, éloigné (voyage, route).

سَرْبَطَ — سَرْبَطَ Être long et mince (se dit d'un melon.

مُسْرَبِطَة *fém.* Long et mince (melon).

سَرْبَلَ (*n. d'act.* سَرْبَلَة) Mettre le سِرْبَال.

II. تَسَرْبَلَ Porter un سِرْبَال.

سِرْبَال (*du pers.* شلوار). *pl.* سَرَابِيل 1. Chemise. 2. Pantalon large. 3. *En gén.*, Vêtement.

سَرْبَلَة Potage gras.

سَرَجَ *f. O.* 1. Seller (un cheval), *av. acc.* 2. Mentir, dire un mensonge. — سَرُجَ Être beau, brillant, d'un beau teint (se

dit du visage). 2. Mentir, dire un mensonge. 3. Briller, lancer des éclairs, 4. Tresser (les cheveux), *av. acc.* II. (*n. d'act.* تسريج) 1. Tresser avec art (les cheveux). 2. Embellir, parer, enjoliver. 3. Seller (uu cheval). IV. 1. Seller (un cheval). 2. Allumer (une lampe), *av. acc.* 3. S'allumer et briller (se dit d'une lampe).

سرج, *pl.* سروج Selle. *On dit:* مال سرجك Ta selle se défait, penche d'un côté, *et au fig.*, tes affaires sont en désarroi.

سراج (*pers.* چراغ), *pl.* سرج 1. Lambe. — سراج القطرب *Sorte de* plante qui, tant qu'elle est encore humide, lui dans l'obscurité. 2. *mytaph.* Soleil.

سرّاج 1. Sellier, qui fait des selles. *ou* qui vend des selles de chevaux. 2. Menteur.

سراجة Sellerie, art de faire des selles, métier de sellier.

سريج Soraïdj, *nom d'un célèbre fabricant de sabres.*

سريجيات *pl.* Sabres fabriqués pas Soraïdj.

سرجج Continuel.

سرجوج Sot.

سرجيجة, سرجوجة Nature, naturel, caractère.

مسرج 1. Sellé (cheval). 2. Semblable par la finesse de sa lame et par son poli aux sabres سريجيات (sabre).

مسرجة Lampe.

مرجين (*du pers.* سركين) Fumier.

سرح *f. A.* (*n. d'act.* سرح) 1. Laisser (le troupeau) aller librement et lui permettre de paître où il veut. 2. Conduire le troupeau au pâturage dès le point du jour. 3. Rendre les excréments. 4. Jaillir avec violence (se dit de l'urine). 5. Faire éclater, mettre tout à coup ses pensées intimes au jour. 6. Renvoyer, congédier, lâcher. 7. (*n. d'act.* سرح, سروح) S'en aller librement au pâturage dès le matin (*comp.* راح). — سرح Faire quelque chose à loisir, à son aise, sans se gêner II. (*n. d'act.* تسريح) 1. Laisser aller paître librement (son troupeau). 2. Renvoyer, congédier en répudiant (sa femme). 3. Dénouer (ses cheveux pour les peigner). *av. acc.* 4. Rendre doux, souple. IV. Laisser aller librement (son troupeau). VII. 1. Oter ses vêtements, se mettre tout nu. 2, Se coucher sur le dos et étendre les pieds. 3. Couler librement et s'entroduire en coulant (se dit, *p; ex.*, de l'eau).

سرح 1. Troupeau qu'on a laissé paître

librement 2. Aire, espace compris entre les murailles. 3. *Tout* arbre non épineux. 4. *Espèce d'*arbre qui croît dans le Nedjd.

سرح 1. Qui marche vite et d'un pas léger (cheval, chamelle). 2. Pas léger et rapide. 3. Don, largesse faite avec empressement.

سارح *fém.* سارحة Qui paît librement et ne revient pas le soir (troupeau). *On dit:* مالهسارحة ولارائحة *pour dire.* Il n'a rien (*Voy.* راح).

سراح 1. Action de renvoyer, de congédier, de laisser libre.—السراح من النجاح (*prov.*) Congédier est aussi une manière de terminer l'affaire, *pour dire*, il vaut mieux congédier quelqu'un tout de suite que de l'entretenire dans des espérances trompeuses. 2. Renvoi de la femme, divorce.

سرحة 1. Anesse qui, quoique d'âge à faire des petits, ne conçoit pas. 2. *n. d'unité de* سرح Grand arbre particulier au Nedjd, *ou tout* grand arbre sans épines.

سرحان, *fém.* سرحانة, *pl.* سراح, سراح et سراحين 1. Fond d'un réservoir d'eau. 2. *pl.* سراحين Loup.—ابوسرحان Loup. ذنب السرحان Queue de loup, *métaph.* crépuscule du matin, *autrement*, فجركاذب.

سرياح 1. Long. 2. Généreux dans ses dons. 3. Sauterelle,

تسريح 1. Congé (donné à quelqu'un); renvoi. 2. Action de répudier sa femme.

مسرح, *pl.* مسارح Pré, pâturage où on laisse aller librement le troupeau.— *Au pl.*, مسارح Bestiaux au pâturage.

مسرح Peigne.

مسروح 1. Laissé en liberté pour pouvoir aller et paître à son gré. 2. Renvoyé, congédié. 3. Mirage (سراب).

منسرح, *fém.* منسرحة 1. Laissé en liberté, renvoyé, lâché. 2. Qui a ôté ses vêtements. 3. Qui marche d'un pas rapide et léger. 4. *Nom. d'*un mètre arabe composé des pieds مستفعلن مستفعلن مفعولات répété deux fois dans un distique.

سرحوب — سرحب 1. Jument de race au corps long, et qui a un bon pas. 2. Grand, haut de taille (homme). 3. *Sorte de* mauvais génie aveugle qui habite la mer.

سرحال — سرحل Loup. *Voy.* سرحان,

سرد *f. O.* (*n. d'act.* سرد, سراد) 1. Percer, trouer, *av. acc.* 2. Coudre, *particulièrem.* le cuir. 3. Fabriquer une cotte de mailles. *De là* 4. Arranger

avec art et agencer toutes les parties d'un discours. *av. acc. du discours*; réciter, raconter. 5. Lire, réciter avec rapidité (le Coran). 6. Continuer (le jeûne), *av. acc.* 7. Continuer de se servir de quelque chose, faire continuellement usage de quelque chose, *av. acc.*—سَرِدَ (*n. d'act.* سَرَد) Continuer de jeûner. II. (*n. d'act.* تَسْرِيد) 1. Percer, trouer, forer. 2. Coudre (le cuir). IV. Donner, porter des dattes dures (se dit d'un palmier).

سَرْد 1. *Tout* tissu à mailles. 2. Cotte de mailles. 3. Série, suite continuelle. 4. Suite des trois mois sacrés ذوالقعدة, ذوالحجة et المحرّم. *De là on dit:* ثلثة سرد وواحد فرد Les trois mois qui se suivent et le quatrième qui va à part (*ce dernier est le mois* رجب),

سُرَاد et سُرُود Timidité, peur qui fait qu'on se sauve au moindre bruit.

سِرَاد, سَرِيد et مِسْرَد Alène *ou tout* outil à l'aide duquel on coud. *On dit:* هوابن مِسْرَد *Terme d'injure en parlant du fils d'une femme, soit libre, soit esclave.*

مَسْرُود, *fém.* مَسْرُودَة et مُسَرَّد, *fém.* مُسَرَّدَة Fait en mailles (cotte d'armes).

سِرْدَاب (*pers.*), *pl.* سَرَادِيب 1. Cave, Caveau où l'on conserve les vivres au frais. 2. Appartements sous terre où l'on se retire pendant la chaleur,

مُسَرْدِبَة Femme qui a soin des appartements souterrains.

سَرْدَحَ Abandonner, négliger, délaisser.

سَرَّحَ Abandonner, négliger, ne pas donner suite.

سَرْدَح, *pl.* سَرَادِح Terrain uni au sol tendre où croissent les plantes نصى.

سِرْدَاح *pl.* سَرَادِح, سَرَادِيح, 1. Chamelle de race au corps long et bienfait. 2. Lieu planté d'arbres d'acacias (طلح).

سِرْدَاحَة *n. d'unité du précéd.* Un Arbre du genre de l'acacia (طلحة).

سَرْدَقَ (*n. d'act.* سَرْدَقَة) Couvrir d'une tenture en forme de dais, pour garantir des rayons du soleil.

سُرَادِق, *pl.* سُرَادِقَات 1. Tente en étoffe de coton. 2. *Sorte de* paravent que l'on tend en hémicycle autour de l'entrée de la tente d'un prince. 3. Étoffe tendue en dais au-dessus de quelque chose. 4. Tourbillon de poussière *ou* de fumée qui s'élève au-dessus de quelque chose et enveloppe tout.

مُسَرْدَق Surmonté d'un dais, d'une tenture en dais.

سرس (n. d'act. سرس) 1. Être impuissant au coït. 2. S'abstenir de cohabiter avec une femme. 3. Ne pas féconder une femme tout en cohabitant avec elle. 4. Être faible, débile. 5. Être très-prudent, timide, et ne vouloir rien risquer, de peur de perdre ce que l'on a. 6. Devenir prudent, apprendre à être circonspect après avoir été imprudent. 7. Être d'un mauvais caractère, être méchant.

سرس 1. Impuissant à la cohabitation. 2. Qui s'abstient d'avoir commerce avec une femme, avec les femmes. 3. Qui n'a pas eu d'enfants. 4. Qui ne féconde pas (mâle). 5. Faible, débile. 6. Rusé, 7. Prudent, circonspect, qui ne veut rien risquer.

سريس, *pl.* سراس, سرساء *V. le précéd.*

مسرس Broché (livre) (*probablem. de* شيرازه. *Voy. ce mot sous* شرز).

سرسر Aiguiser, repasser (*Voy.* شرشر).

II. تسرسر Être léger et clair (se dit d'un tissu).

سرسور 1. Intelligent, habile, qui a de la sagacité et qui entend bien telle ou telle affaire. 2. Ami intime. 3. Pointe du fuseau.

سرط *f. O.* (*n. d'act.* سرطان) Avaler.— سرط *f. A.* (*n. d'act.* سرط) *av. acc.*, *même signif.* V. *Même signif.* VII. Descendre rapidement et sans difficulté dans le gosier, *av.* في (se dit des aliments). VIII. Avaler. — *Au passif*, Être avalé.— لا تكن حلوا فتسترط ولا مرا فتعقى (*prov.*) Ne sois ni doux, car tu serais avalé, ni amer non plus, car tu causerais du dégoût.

سرط 1. Vorace. 2. Qui court avec rapidité.

سراط Chemin, route, sentier. *On l'écrit aussi* صراط.

سراط Aigu, tranchant (sabre). *V.* صراط.

سراطى 1. Glouton, vorace. 2. Qui court avec rapidité. 3. Très-tranchant, qui coupe en un clin d'œil (sabre).

سرطة Qui avale avec rapidité et en un clin d'œil.

سرطان 1. Écrevisse. 2. Cancer, *signe du Zodiaque*. 3. Cancer, chancre qui ronge le corps. 4. Marche rapide. 5. Qui avale avec avidité et vite. 6. *N. d'act. de la* I.

سرواط Qui mange beaucoup et avale avec avidité.

سريطا *Espèce de* mets fait de dattes mêlées avec de la crème.

سريطاء *Espèce de* brouet.

سريطى Qui avale en un clin d'œil, âpre à la curée. — الاخذ سريطى والقضاء ضريطى *prov.* Quand il s'agit de prendre (ou d'emprunter), il l'a bien vite avalé; mais quand il s'agit de payer, il ne donne que des pets.

سرطاط *Voy.* سريط.

سرطط Qui avale avec avidité.

مسترط et مسرط Œsophage, canal qui conduit les aliments dans l'estomac.

سرطع Courir à toutes jambes, comme quelqu'un qui a peur.

سرطل - سرطال Grand, mince et dégingandé (homme).

سرطالة Grande taille et démarche chancelante, taille dégingandée.

سرطم - سرطم et سرطم 1. Long. 2. Qui parle avec facilité, disert. 3. Qui a le gosier large, et qui avale avec avidité et promptement.

سرطم et سرطمان Qui accapare et tire tout par devers soi.

سرع (*n. d'act.* سرع , سرعة) Être rapide, prompt, se hâter, se presser. III. (*n. d'act.* مسارعة) Lutter de vitesse avec quelqu'un, à qui arrivera plus promptement à tel ou tel endroit, *av.* الى (*syn.* بدر III.). IV. 1. Hâter (le pas), *av. acc.* 2. Faire vite, accomplir avec promptitude, *av. acc.* 3. Hâter la chose, l'accélérer, aller vite en besogne, agir sans retard, *av.* فى *de la ch. On dit:* اسرع فيهم الشراب Le vin s'empara bientôt de leurs têtes. 4. Conduire quelqu'un promptement, amener promptement, *av.* ب *de la p.* 5. Avoir une monture *ou* une bête de somme qui marche avec rapidité. 6. Accélérer, presser, activer, faire faire vite. V. Se hâter de faire quelque chose, s'empresser de.... VI. *Au pl.* S'empresser les uns et et les autres pour faire quelque chose.

سرع et سرع 1. Rameau jeune et tendre. 2. Cep de vigne de l'année.

سرع , سرع Vitesse, promptitude, *adverbialem.*, السرع . السرع Bien vite! bien vite! dépêchez vous!

سرعة Vitesse, promptitude, empressement.

سرعان et سرعان 1. Ceux qui arrivent les premiers et précèdent les autres; cavaliers qui par bravoure s'élancent les premiers au combat. 2. Corde de l'arc; *n. d'unité* سرعانة.

سرعان , سرعان , سرعان *à l'acc. adverb.* Vite. — لسرعان ما صنعت كذا Tu as été prompt à faire cela. — سرعان ذا خروجا Un tel a été prompt à sortir. *On dit :* سرعان ذا اهالة

C'est trop tôt, c'est bien avant le temps.

سَرَاعَةٌ *fém.* Rapide à la course (jument).

سَرَوْعَةٌ, *pl.* سَرَاوِعُ et سَرَوْعَاتٌ Monticule de sable et d'argile.

سَرِيعٌ, *pl.* سِرَعَانٌ 1. Véloce, rapide, prompt, accéléré. — سَرِيعُ الدَّنَسِ Qui se salit promptement, très-salissant. سَرِيعُ الحِسَابِ Qui compte promptement, qui a bien vite arrêté le compte. 2. *Nom d'un* mètre arabe composé des pieds مستفعلن مستفعلن مفعولات répété deux fois dans le distique. 3. *pl.* سِرْعَانٌ et سُرْعَانٌ Rameau jeune, mince, qui tombe du tronc.

سَرِيعَةٌ, *pl.* سِرَاعٌ *fém. de* سَرِيعٌ.

أَسْرَعُ Plus rapide, plus prompt, le plus prompt. — اللهُ أَسْرَعُ الحَاسِبِينَ Dieu est le plus prompt compteur.

مِسْرَعٌ et مِسْرَاعٌ, *pl.* مَسَارِيعُ Prompt, empressé (au bien *ou* au mal).

أُسْرُوعٌ, *pl.* أَسَارِيعُ 1. *Espèce d'*insecte qui n'aît dans les légumes. 2. *Espèce d'*achée, de ver long, au corps blanc et à tête rouge, qui s'engendre dans les sables, et auquel on compare les doigts des jolies femmes, longs, effilés et teints aux ongles avec le henna. 3. Tendon de la jambe de la gazelle. — *Au pl.*, 1. Raies, stries sur l'arc. 2. Pousses au bas d'un cep de vigne que l'on mange quand elles sont toutes jeunes. 3. Éclat des dents.

سُرْعُرٌ 1. Rameau jeune et tendre. 2. Pousse du cep de vigne de l'année. 3. Grand, haut de taille. 4. Jeune homme délicat. 5. *fém.* سُرْعُرَةٌ Très-rapide à la course.

سَرْعَفَ Nourrir bien, convenablement un enfant. II. *Au passif*, Être bien nourri (se dit d'un enfant).

سُرْعُوفٌ 1. Grand cheval. 2. Svelte, d'une belle taille, et au corps délicat (jeune homme, jeune fille). *On dit:* غلام سرعوف et جارية سرعوف. 4. Sauterelle.

سُرْعُوفَةٌ 1. Femme d'une belle taille et au corps délicat. 2. Sauterelle, *surtout* longue (*Voy.* سرهب).

سَرَغَ Avaler le raisin par grappes.

سَرْغٌ, *pl.* سُرُوغٌ Cep de vigne.

سَرَفَ *f. O.* (*n. d'act.* سَرْفٌ, سَرَافٌ) 1. Ronger, manger les feuilles ou le bois de l'arbre, *av. acc. de l'arbre* (se dit d'un insecte). 2. Donner trop de lait à son enfant, au point qu'il en soit malade, le nourrir de lait à l'excès, *av. acc. de la p.* — سَرِفَ 1. Faire des excès, dépasser la mesure, être prodigue. 2.

Boire continuellement, se livrer à la boisson, à l'usage du vin, *av. acc. de la ch.* 3. S'habituer à quelque chose. par l'usage constant qu'on en fait, *av.* في *de la ch.* 4. Négliger, ne prendre aucun soin de quelque chose, ne pas s'occuper de quelque chose. 5. Avoir les feuilles rongées par l'insecte سرفة (se dit d'un arbre). IV. Être prodigue, gaspiller, jeter à tort et à travers, *av.* في *de la ch.* V. 1. Sucer, absorber de manière à épuiser. 2. Manger, ronger.

سَرَف 1. *n. d'act. de* سَرِف Gaspillage, prodigalité (*opp. à* قصد tenir le juste milieu). 2. Oubli, omission. 3. Faute. 4. Mauvaise humeur, humeur maussade. 5. Apathie, marasme. 6. Écoulement de l'eau (d'un bassin).

سَرِف, *fém.* سَرِفَة 1. Inerte, négligent, fainéant. — سرف الفؤاد Apathique. 2. Qui abonde en insectes سرفة (pays, localité).

سَرَاف Dégât causé dans un arbre par les insectes سرفة.

سُرْفَة Termès, insecte blanc semblable à la fourmi, qui ronge le bois et se construit des cellules arrangées avec beaucoup d'art. — أصنع من سرفة Plus habile artisan que le termès.

سَرُوف Grand, fort et robuste.

مُسَرَّف Rangé de ceps de vigne.

أُسْرُف Plomb. *Voy.* أُسْرُب.

إِسْرَاف *n. d'act. de la* IV. Prodigalité; dilapidation, gaspillage.

مُسْرِف Prodigue, dilapidateur.

مَسْرُوف, *fém.* مَسْرُوفَة 1. Rongé, mangé par l'insecte سرفة. 2. Qui a l'oreille arrachée avec la racine (brebis).

سَرَقَ *f. I.* (*n. d'act.* سَرَق , سَرِق , سِرْق , سَرِقَة et سَرْقَة) Voler, dérober, soustraire quelque chose à quelqu'un, chez quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* مِن *ou* ل *de la p.*, *ou av. acc. de la p. et de la ch.* — سَرِقَ 1. Se cacher, se dérober. 2. S'affaiblir, devenir lâche et languissant (se dit, *p. ex.*, des articulations, des nerfs). II. (*n. d'act.* تَسْرِيق) Appeler quelqu'un voleur, accuser de vol, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُسَارَقَة) Faire quelque chose en cachette, à la dérobée de quelqu'un, sans qu'il s'en aperçoive, *av.* ل *de la p. et acc. de la ch. On dit:* هو يسارق النظر اليه Il jette sur lui des regards furtifs. V. Voler, être adonné au vol; soustraire une chose après l'autre, commettre des vols. VII. 1. S'affaiblir, devenir lâche, lan-

guissant.— انسرقت مفاصله Ses articulations sont lâches, n'ont pas de vigueur. *De là* 2. Rester en arrière et se séparer des autres, *av.* عن *des p.* VIII. Voler, dérober.

سَرَق 1. Soie. 2. Étoffe de soie blanche.

سرقة *n. d'unité du précéd.*

سَرِق Vol. larcin.

سارِق, *pl.* سُرّاق Voleur.

سارِقة 1. (*fém. de* سارق) Voleuse. 2. *pl.* سوارِق Ceps en fer, fers.— عضّت به السوارق Les fers avaient mordu, *c.-à-d.* s'étaient enfoncés dans ses chairs.

سَرِقة, سَرَقة Vol, larcin.

سارُوقة Petite scie.

مُسارَقة *n. d'act. de la* III. Regards furtifs, jetés à la dérobée.

مُسترِق, *fém.* مُسترِقة 1. Faible, lâche, languissant. 2. Qui est aux écoutes et cherche à surprendre ce qu'on dit. 3. Court.— مسترق العنق Qui a le cou court — *Au fém.*, مُسترَقات Les cinq jours intercalaires (à la fin des douze mois, pour compléter l'année).

سَرِكَ Être affaibli, tomber dans la langueur.

سَرْوَكة Pas lent et faible d'un homme fatigué ou infirme.

سُرْكُوك Chameau maigre.

سرکار (*mot pers.*) Cour d'un prince; gouvernement; autorité.

سَرْوَل (*n. d'act.* سَرْوَلة) Mettre à quelqu'un le pantalon سروال, lui en donner une paire, *av. acc. de la p.* II. تَسَرْوَل Mettre un pantalon (*Voy.* سَرْبل).

سِرْوال, سِرْوالة, سِرْوِيل, *pl.* سَراوِيل et سَراوِيلات Pantalon (*du pers.* شلوار) (*comp.* سربال).

مُسَرْوَل, *fém.* مُسَرْوَلة 1. Qui porte un pantalon. *De là* 2. Pattu, qui a les pattes couvertes de plumes (pigeon). 3. Qui a les pieds blancs jusqu'aux épaules (cheval).

سرم —II. سَرَّم (*n. d'act.* تَسْرِيم) Couper en morceaux. V. Être coupé en morceaux *ou* en bandes.

سُرْم L'intestin rectum.

سَرَم Douleur dans l'anus.

مُتَسَرِّم, *fém.* مُتَسَرِّمة Coupé *ou* brisé en morceaux.— مُتَسَرِّمة Par bandes (*syn.* مُتَقَطِّعة).

سَرْمَد — سرمد Très-long, éternel, qui

semble n'avoir pas de fin (se dit, *p. ex.*, des nuits longues).

سرمدى Éternité, ce qui n'a ni commencement ni fin.

سرموج et سرموز et سرموزة (*mot pers*). Pantoufle.

سرمط — II. تسرمط Être clairsemé sur la tête (se dit des cheveux).

سرمط , سرامط , سرمطيط , مسرمط Grand, long (se dit des chameaux, etc.).

سرزوط 1. *Voy. le précéd.* 2. Peau de mouton dans laquelle on enveloppe une outre à vin. 3. *Tout* ce qui sert à envelopper, à entortiller.

سرمق 1. Arroche, *plante* (*atriplex hortensis*). 2. Toute-saine, *plante* (*androsæmum*).

سرهب — سرهب Vorace.

سرهبة Femme à la taille svelte et au corps délicat.

سرهج (*n. d'act.* سرهجة) 1. Refuser, dédaigner, ne pas vouloir d'une chose, *av.* عن. 2. Tordre avec force.

مسرهج Tordu avec force.

سرهد (*n. d'act.* سرهدة) 1. Nourrir bien un petit garçon, *av. acc. de la p.* 2. Couper, enlever la bosse du chameau pour en manger, *av. acc.*

سرهد Graisse de la bosse du chameau.

مسرهد Gras (se dit de la bosse du chameau).

سرهف Nourrir bien un petit garçon, *av. acc. de la p.*

سرا *f. O.* (*n. d'act.* سرو) 1. Pondre, faire sa ponte (se dit d'une sauterelle). *V.* سرأ. 2. Oter, jeter (ses habits par terre en se déshabillant), *av. acc. de la ch.* 3. Oter, écarter, éloigner quelque chose de quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p. On dit:* سروت عنه الهم Je l'ai délivré de ses soucis., 4. Être généreux et d'un caractère mâle. — سرى *f. A.* et سرو (*n. d'act.* سرا , سراء , سراوة) Être généreux et d'un caractère mâle. II. (*n. d'act.* تسرية) 1. Oter, jeter (ses habits par terre en se déshabillant), *av. acc.* 2. Éloigner. écarter, ôter (les soucis, les chagrins). — *Au passif,* سرى عنه الهم Ses soucis furent dissipés. IV. Jeter, ôter (ses habits). V. 1. Se montrer brave, donner des preuves de bravoure. 2. Entretenir une concubine سرية (*Voy.* سر V.). VII. Être éloigné, ôté, dissipé (se dit des soucis, etc.). VIII. Choisir, faire le choix de quelqu'un, de quelque chose, trier et prendre la meilleure partie, *av. acc. de la ch. triée. On dit:* استرى الموت الحى La mort a fait un triage dans

la tribu et a enlevé les meilleurs, elle a décimé le حی (les vivants *ou* la tribu).

سرو 1. Légère élévation de terrain. 2. Camp (des Himyarites). 3. Gloire, illustration, rang élevé. 4. Chef, prince.

سرو *Nom génér.* Cyprès.

سراة, *pl.* سروات 1. Dos. 2. Milieu. 3. Partie plus élevée au milieu que sur les deux bords, milieu de la route, *p. ex.*, hauteurs, partie la plus élevée d'un pays. *On dit, p. ex.*: جئته سراة النهار Je suis allé chez lui au milieu de la journée, à midi. 4. Homme généreux et d'un caractère mâle.

سروة *N. d'unité de* سرو Un cyprès, un pied de cyprès.

سروة, سروة, سروة, Flèche.

سروة *pour* سرءة 1. OEuf de sauterelle. 2. Sauterelle qui vient d'éclore (*V.* سرأ).

سری, *pl.* أسرياء, سرواء, أسرياء Homme généreux et d'un caractère mâle.

سرية, *pl.* سريات et سرايا Femme généreuse, remarquable par sa grandeur d'âme.

سرية Concubine. *Voy. sous* سر.

أسری Plus généreux, plus noble, plus magnanime.

مسروة *Voy.* مسروة *sous* سرأ.

سری *f. I.* (*n. d'act.* سری, سرية, سرية, مسری, سريان, سراية) 1. Voyager pendant la nuit, faire un voyage nocturne. (***En parlant de Mahomet, on entend le voyage qu'il est censé avoir fait dans la nuit de l'ascension*** معراج. ***Voy. sous*** عرج.) *Av. de la p.*, ب faire faire à quelqu'un un voyage de nuit, l'emmener en voyage nocturne. 2. *En gén.*, Voyager, faire un voyage. 3. S'étendre. se propager (se dit des racines de l'arbre qui se propagent dans la terre). 4. Se communiquer (se dit d'une maladie contagieuse, etc.). 5. Jeter, entasser les bagages, la charge sur une bête de somme, *av. acc. de la ch.* 6. Oter, enlever (*Voy.* سرو).

II. (*n. d'act.* تسرية) Envoyer un détachement de troupes à cheval (se dit d'un général). III. Voyager de nuit de compagnie avec quelqu'un, rivaliser de vitesse avec quelqu'un pendant un voyage de nuit.— حتام نحن نساري النجوم Jusqu'à quand voyagerons nous de nuit, luttant de vitesse avec les étoiles? IV. 1. Voyager de nuit, *et av.* ب *de la p.*, faire faire à quelqu'un un voyage de nuit, emmener quelqu'un en voyage nocturne. 2. Se diriger,

entrer dans un pays élevé, سَرَاة (*Voy.* *sous* سرو). V. 1. Être ôté, dissipé, enlevé de la surface. 2. *Voy.* سرا *f. O.*, et سر V. VII. Être ôté, dissipé, enlevé de la surface. VIII. 1. Voyager de nuit. 2. Se reculer, s'éloigner de quelqu'un, s'écarter, *av.* عن.

سُرَى 1. Voyage de nuit (*Voy.* سُرْيَة). 2. Générosité.

سَرَاء *n. d'unité* سَرَاءَة *Espèce d'*arbre dont on fait des arcs.

سَرَّاء Qui voyage beaucoup *ou* habituellement pendant la nuit; voyageur nocturne.

سَرِى, *pl.* أَسْرِيَة, سُرْيَان Rigole creusée au pied d'un palmier pour l'arroser.

سَرِيَّة, *pl.* سَرَايَا 1. Détachement de cavalerie) depuis cinq jusqu'à trois cents et cinq cents.) 2. Voyageur nocturne. 3. Troupe de voyageurs allant de jour *ou* de nuit. 4. Fer d'une flèche court et arrondi. 5. Concubine. *Voy.* سُرِّيَّة *sous* سر.

سِرْيَة Petite sauterelle qui vient d'éclore. *Voy.* سَرْوَة *sous* سرا.

سُرْيَة, *pl.* سُرَى Voyage de nuit.— ابن السرى Voyageur nocturne.— عند الصباح يحمد القوم السرى Au matin, on vantera le voyage fait pendant la nuit, *prov.* *pour dire:* il faut avoir de la patience, car le moment viendra où les peines seront dissipées.

سارٍ *pour* سارى Qui voyage de nuit; *de là* السارى Lion.

سِرَايَة Contagion, action de se communiquer à un autre.

سَرَايَة et سَرَايَا Palais (*du pers.* سراى).

مَسْرًى 1. Voyage nocturne, *particulièrem.* celui que Mahomet est censé avoir fait à travers les cieux jusqu'au trône de Dieu (*syn.* مِعْرَاج). 2. *pl.* مَسَارِى Chemin.

مُسَارٍ Qui voyage de nuit en compagnie avec d'autres.— المسارى Lion.

مُسْتَرٍ Qui voyage de nuit. — المسترى Lion.

سَيْسَبٌ, سَاسَبٌ — سَسَب *Espèce d'*arbre dont on fait des arcs.

سُوسَب *Sorte de* plante (*euphorbia peplus*).

سُطَّاط — سُطَّط *pl.* Injustes.

أَسْطَ Haut de jambes.

سَطَب — أُسْطُبَّة Étoupe de lin *ou* de coton.

مِسْطَبَة, *pl.* مَسَاطِب *Voy.* مصطبه.

مساطب *pl.* Eaux croupissantes, couvertes de mousse, d'ordure, etc.

سطح *f. A.* 1. Étendre à plat, faire une surface plane de quelque chose (se dit, *p. ex.*, de Dieu qui a fait de la terre une surface plane), *av. acc.* 2. Étendre, aplatir (*p. ex.* le pain *ou* la pâte sur les parois d'une écuelle pour y verser du jus). 3. Aplatir. 4. Renverser quelqu'un de manière qu'il tombe à la renverse. 5. Coucher (un objet) à plat. 6. Laisser aller (un petit) avec sa mère, *av. acc.* II. (*n. d'act.* تسطيح) Aplanir, aplatir; terrasser, faire un terrassement; donner à une chose, à une construction *ou* à un toit, la forme plate (et non pas bombée), VII. 1. Être couché sur le dos, étendu et sans mouvement. 2. S'étendre et former une surface plane.

سطح, *pl.* سطوح 1. *En géom.*, Superficie, ce qui n'a que deux dimensions: la longueur et la largeur. 2. Terrasse, toit en terrasse (*comp.* سقف). 3. *fig.* Faîte.

سطاح 1. Pilier sur lequel repose la tente. Outil en fer avec lequel on imprime une marque sur le larynx du chameau.

سطاح *Toute* plante rampante.

سطيح 1. Outre à eau (grande *ou* petite) cousue de trois peaux. 2. Étendu à plat. 3. Couché sur le dos, jeté à la renverse. 4. Tué. 5. Qui ne peut se maintenir de ses propres forces et qui tombe chaque fois qu'il veut se lever. 6. Sàtih, *nom d'un devin chez une tribu arabe, avant Mahomet, dont tout le corps, excepté la tête, était, à ce qu'on prétend, sans os.*

سطيحة *n. d'unité de* سطيح Outre à eau.

مسطح 1. Place, aire, cour (*p. ex.*, où l'on sèche les dattes). 2. Pilier sur lequel la tente repose. 3. Morceau de bois mis en travers pour appuyer quelque chose dessus. 4. Cruche *ou* bouteille dont un côté est plat pour être moins incommode à porter. 5. Cylindre pour abaisser et étendre la pâte. 6. Natte tressée de feuilles de palmiers sauvages. 7. Grande poêle dans laquelle on torréfie le froment.

مسطح 1. Plat, aplati (qui n'est pas convexe حدب), dont la surface est plane. 2. Plat, écrasé (nez).

مسطوح Renversé et gisant par terre, tué.

سطر *f. O.* (*n. d'act.* سطر) 1. Écrire; tracer des caractères, *av. acc.* 2. Renverser par terre, *av. acc.* 3. Couper (avec un sabre). II. (*n. d'act.* تسطير) 1. Écrire, tracer des caractères avec

soin, faire une écriture, des écritures. 2. (*de* اسطورة) Raconter, débiter à quelqu'un des contes, des histoires, *av.* على *de la p.* IV. 1. Passer, sauter une ligne sur laquelle un nom était écrit, *av. acc. du nom.* 2. Estropier, lire mal (un nom, etc.), V. 1. Débiter des contes, des histoires. 2. Faire beaucoup d'écritures, barbouiller beaucoup de papier. VIII. Écrire telle ou telle chose, *av. acc.* سَيْطَرَ Être préposé à la charge de quelque chose et tenir registre de quelque chose, *av.* على *de la ch.*

سطر et سطر, *pl.* سطور, أسطر, أسطار, *et pl. du pl.* أساطير 1. Ligne (d'écriture); ligne tracée *ou* indiquée par un fil *ou* un trait sur le papier. 2. Écriture. 3. Série, rang, rangée. 4. Bouc.

ساطر 1. Qui trace des lignes, qui écrit. 2. Boucher.

سطار *Espèce de* vin aigrelet.

ساطور, *pl.* سواطير Grand coutelas de boucher.

سطرة Vœu, désir, souhait, chose que l'on souhaite ou demande. *On dit:* راجعت فلانا ولم يساعد سطرتى Je me suis adressé à un tel, mais il n'a pas agré ma demande. أسطورة, اسطير, أسطور, إسطار (*probablem. du grec pl.* أساطير Conte, histoire, recit. — اساطير الاولين Les histoires des anciens, des contes d'autrefois, récits fabuleux.

مسطر 1. Qui écrit, écrivain. 2. Qui exerce le droit de propriété sur quelque chose.

مسطر 1. Écrit, tracé. 2. Écrit, écrit, écriture.

مسطرة et مسطرة, *pl.* مساطر Règle pour tracer les lignes, *particulièrem.*, morceau de carton sur lequel on a tendu horizontalement et parallèlement des fils: en mettant ce carton sous la feuille sur laquelle on doit écrire et en passant la main dessus, les fils du carton impriment des lignes sur le papier.

مسطار, مسطار, *fém.* مسطارة 1. Vin nouveau et aigrelet et qui étourdit aussitôt celui qui le boit, vin qui n'a pas suffisamment cuvé. 2. Tourbillon de poussière qui s'élève dans l'air.

مسيطر Qui tient registre de tout et gère avec soin les choses confiées à ses soins.

سطع *f. A.* (*n. d'act.* سطوع, سطيع) 1. S'élever, monter et se répandre jusqu'à arriver quelque part, *av. acc. de la p. ou du lieu* (se dit de la poussière, des rayons du soleil, des odeurs des é-

clairs). *On dit:* سطع الي رائحة المسك L'odeur du musc s'est répandue et est venue jusqu'à moi. 2. (*n. d'act.* سطع) Frapper, battre des mains, *av.* ب. 3. Frapper de sa main la main d'un autre.— سطع Avoir le cou long. II. (*n. d'act.* تسطيع) Marquer un chameau sur l'encolure avac le سطاع, *av. acc. du chameau.*

سطع 1. Longueur du cou, de l'encolure. 2. Battement de mains. 3. Bruit produit par la chute d'un objet ou le choc de deux corps.

سطاع 1. Marque oblongue qu'on imprime sur l'encolure du chameau pour le marquer (*Voy.* سطاع). 2. Chameau au corps long et épais. 3. Colonne, pilier.

سطيع 1. Aurore. 2. Long.

أسطع, *fém.* سطعاء Qui a le cou long, *épithète de l'autruche, etc.*

مسطع Qui parle avec abondance.

مسطع Marqué d'une marque oblongue au cou.

سطل — VII. انسطل et VIII. اسطل S'énivrer, s'étourdir de la boisson préparée avec l'herbe ريه. — سطل II. تسطيل

On dit: جاء يتسطل Il est venu les mains vides, n'ayant rien, ne portant rien dans ses mains, et les bras pendants.

سطل, *pl.* سطول 1. Petit vase à une anse avec lequel on puise l'eau dans les bains pour la verser sur le corps. 2. Bénitier. 3. Grand, long, haut de taille (homme).

ساطل Soulevé dans les airs (se dit des tourbillons de poussière) (*comp.* طاسل).

سيطل *Voy.* سطل.

انسطال *n. d'act. de la* VII. et اسطال Ivresse causée par la boisson faite de ريه.

مسطول, *pl.* مساطيل Enivré de la boisson faite de ريه.

سطم Fermer (la porte).

سطم Tranchant d'un sabre.

سطم *pl.* Racines, origines.

سطام 1. Tranchant d'un sabre. *De là* 2. *pl.* Hommes d'un tempérament vif, bouillant, impétueux. 3. Bouchon, tampon. 4. Verrou. 5. Fourgon pour remuer le feu.

إسطام Fourgon pour remuer le feu.

أسطم 1. Mer. 2. Flaque d'eau de mer. 3. Endroit où les abeilles se réunissent en essaim. 4. Milieu, centre, cœur (de toute chose). 5. Plus noble, plus illustre. 6. Droit, dû, ce qu'on a droit de réclamer.

أُسْطُمَّة, *pl.* أَساطِم 1. Milieu, cœur, la meilleure partie d'une chose, le noyau, l'élite de..., 2. Assemblée, réunion d'hommes.

سطن — II. سَطَّنَ (*n.d'act.* تَسْطِين) Raffermir, planter solidement dans le sol (une colonne إسطوانة).

ساطِن Hideux, affreux.

أَسْطَان Vaisselle en cuivre.

أَسْطُوَان 1. Qui a le cou long. 2. Grand (chameau).

أُسْطُوَانَة (*de pers.* اسْتُون *ou* سْتُون), *pl.* أَساطِين 1. Colonne, pilier. 2. Portique. — أَهْلُ الاسطوانة Les stoïciens. 3. Jambe, pied d'une bête. 4. Verge (d'un animal).

سَطَا *f. O.* (*n. d'act.* سَطْو, سَطْوَة) 1. Se jeter avec impétuosité, fondre sur quelqu'un, et saisir avec violence, *av.* على *ou* ب *de la p.* 2. Être rétif, indomptable (se dit d'une monture qui n'obéit pas au cavalier et marche à sa guise). 3. Goûter, déguster (un mets). 4. Marcher d'un pas large, à grandes enjambées. 5. Se trouver en abondance (se dit de l'eau). 6. Extraire du vagin de la chamelle le sperme d'un mâle dont elle a été couverte et dont on ne veut pas qu'elle retiene, *av.* على *de la cham. On l'applique à une opération faite sur l'accouchée* لا بأس أن يسطو الرجل على المرأة اذا خيف عليها ولم توجد المرأة Il n'y a pas de mal qu'un homme introduise la main dans l'utérus de la femme pour en extraire le fœtus mort, l'orsqu'on craint pour sa vie et qu'il n'y a pas de femme pour le faire. III. Traiter quelqu'un avec dureté.

ساطِي pour ساط 1. Qui marche d'un pas large (cheval). 2. Qui lève la queue en courant. 3. Qui assaillit et se jette avec impétuosité tantôt sur l'un, tantôt sur l'autre (se dit *aussi* d'un étalon qui assaillit les femelles). 4. Long.

سَطْوَة, *pl.* سَطَوَات Assaut, élan fait avec impétuosité.

سع — سُعّ 1. Ivraie, *autrem.* شَيْلَم. 2. Froment gâté par la nielle.

مَسْعُوع Gâté par la nielle (froment).

سعب — V. تَسَعَّبَ S'épaissir, devenir épais. VII. Couler (se dit de l'eau).

سُعْب Ce qui est épais (se dit des liqueurs qui ne sont pas assez coulantes *ou* qui filent).

سَعَابِيب *pl. (de* سُعْبُوب) 1. Liqueur qui file (*p. ex.*, le miel ou autre matière visqueuse). 2. Salive pure qui s'échappe en long filet.

مُسْعَب Permis, licite, autorisé.

سعر 1. Puits qui fournit sans ces-
'eau. 2. Abondant (eau, etc.). 3.
prix). — سعر سعر Bas prix des
es.— *Pl.*, سعار. — سعار الطعام Ivraie,
qui se glisse dans le blé.

Puits qui fournit sans cesse de

سعتر 1. Thym (*thymus serpyl-*
. 2. Pouliot, *plante.*

. 1. Brave, courageux. 2. Rusé,
ieux.

. O. (*n. d'act.* سعود, سعد) Être
eux, propice, favorable (se dit
jour, d'une heure ou d'une cons-
;ion) (*opp. à* نحس). — سعد Être heu-
(se dit d'un homme qui réussit).
 Jouir du bonheur, être heu-
. III. (*n. d'act.* مساعدة) Aider, as-
r quelqu'un, *av. acc. ou* على *de la*
accorder quelque chose à quel-
n, *ou* faire une concession, *av. acc.*
ch. IV. 1. Rendre quelqu'un heu-
, combler de bonheur, de félicité,
cc. de la p. (se dit de Dieu). 2.
r, assister quelqu'un, et lui fai-
otenir quelque chose, *av. acc. de*
et على *ou* الى *de la ch.* V. Cher-
 la plante سعدان. X. 1. Regarder
me heureux, propice, favorable, ti-
un bon augure, se féliciter de
quelque chose, *av.* ب *de la ch. On dit:* استسعد فلان برؤية فلان Un tel se félicita de voir un tel. 2. Demander secours, assistance. 3. Chercher du bonheur, demander du bonheur.

سعد, *pl.* سعود 1. Bonheur. — اسعد وسعديك Sois heureux ! — يا سعده من Qu'il est heureux celui qui. . . ! 2. *pl.* أسعد Bon augure (*opp. à* نحس). *Le mot* سعد *entre en composition avec d'autres noms pour désigner* 1. *Certaines étoiles;* 2. *Les noms de différentes tribus arabes.*

سعد Souchet, *plante.*

ساعد 1. Avant-bras (depuis le coude jusqu'au bout du doigt du milieu). 2. Brassard. 3. Manche (d'un instr. à cordes). — *Au duel*, Les deux ailes (d'un oiseau).

ساعدة 1. Lion. 2. Bois qui soutient la poulie.

سواعد *pl.* (*de* ساعدة) 1. Affluents d'un fleuve *ou* de la mer. 2. Vaisseaux lactés, canaux par lesquels le lait se sécrète dans les mamelles. 3. Conduits de la mœlle dans les os.

سعدان *Espèce de* plante réputée la meilleure nourriture pour les chameau, et dont les boutons servent de comparaison au sein d'une femme.

سعدانة 1. Partie calleuse du poitrail du

chameau sur laquelle il s'appuie contre la terre. 2. Pigeon. 3. Sphincter, circonférence de l'orifice de l'anus. 4. Nœud de la courroie au talon de la chaussure. 5. Nœud de la corde qui soutient les plateaux de la balance. 6. Excroissance semblable à un ongle sur le nerf inférieur du pied (عجاية) du cheval.

سَعَادَةٌ 1. Félicité, bonheur. 2. Béatitude. 3. *S'emploie comme terme de politesse ou de vœux en parlant à un prince:* سعادتك Ta félicité, *équivaut à* Votre altesse, etc. *comp.* حضرة, خدمة).

سَعِيد Heureux, fortuné.

سُعُودَةٌ Bonheur, félicité.

سَعِيدِيَّة *Espèce d'*étoffe rayée de l'Yémen.

أَسْعَد 1. Plus propice, plus favorable. 2. Plus heureux. 3. *Sorte de* gale de chameau.

مَسْعُود Heureux, fortuné.

سَعَرَ (*n. d'act.* سَعْر) 1. Allumer et attiser le feu; *au fig.*, exciter, fomenter (la guerre). 2. Brûler, causer une douleur cuisante, *comme* si l'on attisait le feu (*p. ex.*, avec les flèches ou d'autres traits), *av. acc. de la p.* 3. Donner à quelqu'un les moyens et le pouvoir de causer du mal, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 4. Communiquer la maladie l'un à l'autre, *av. acc. de la p.* 5. (*n. d'act.* سَعْر et سُعْرَة) Tourner autour de quelqu'un ou de quelque chose; faire sa tournée; *de là au fig.*, courir, faire des courses (pour une affaire). *On dit:* لأسعرنّ سعره Je tournerai tout autour de lui.— *Au passif*, سُعِرَ 1. Recevoir le souffle du vent pestilentiel سموم. 2. Être en fureur (se dit d'un chameau). II. (*n. d'act.* تَسْعِير) 1. Allumer, attiser le feu, la guerre, etc. 2. Coter, estimer, fixer le prix, les prix (des denrées, etc.). III. Maltraiter, user de violence envers quelqu'un, exercer des cruautés, sévir contre quelqu'un. IV. *Voy. la* II. V. Être allumé et brûler avec intensité (se dit d'un feu qu'on a attisé. VIII. 1. Être allumé, rallumé; brûler avec intensité. 2. S'étendre, se propager et embraser tout, se répandre et sévir (se dit de quelque mal, de la guerre). 3. Se montrer sous les épaules et sur les aines (se dit de la gale chez les chameaux).

سَعْر Douloureux, cuisant.

سِعْر, *pl.* أَسْعَار Prix des denrées *ou* des marchandises, *surtout* fixé par l'autorité (*comp.* ثمن, قيمة).

سُعْر 1. Violence, intensité du feu. 2.

Fureur, démence. 3. Faim violente, *surtout* appétit de la viande. 4. Contagion; miasmes.

سعر, *pl.* سعرى Furieux, furibond, qui est en fureur.

سعر Fureur, démence.

سعرة 1. Toux. 2. Commencement. 3. Violence, fougue (*p. ex.*, du jeune âge).

سعرة Couleur noirâtre.

سعران Violence de la course, course faite de toutes les forces.

ساعور Four.

ساعورة Feu; flamme.

سعار 1. Violence, intensité du feu. 2. Faim, *surtout* grand appétit de viande.

سعير 1. Feu, flamme. 2. Qui éclate en flammes (feu).

سعرارة et سعرورة 1. Aurore. 2. Rayons du soleil qui entrent par une lucarne.

أسعر Maigre, amaigri.

مسعر Queue du chameau, à la partie où elle est la plus mince.

مسعر et مسعار, *pl.* مساعر 1. Tison à l'aide duquel on allume *ou* attise le feu. مسعر الحرب *métaph.* Moteur de la guerre, qui fomente la guerre. 2. Long et robuste (cou). 3. Qui agite sans cesse les pieds, brûlant d'impatience de marcher (cheval). 4. Enragé (chien). — *pl.* , مساعر Aisselles et aines (chez le chameau),

مسعور, *fém.* مسعورة 1. Atteint du vent pestilentiel سموم. 2. Furieux (chameau). 3. Qui a envie de manger, quoique le ventre soit déjà plein.

سعسع 1. Chanceler, trembler de vieillesse, de décrépitude (se dit d'un vieillard, du corps d'un vieillard). 2. Oindre d'huile (les cheveux). II. 1. Être décrépit. 2. S'écouler, être fini depuis peu (se dit d'un mois, quand il vient seulement de s'écouler). 3. Être mauvais, misérable (se dit de l'état, de la condition où un homme se trouve). 4. Avoir les dents déchaussées, de manière qu'elles ne sont pas couvertes par les gencives.

سعط *f. A.O.* (*n. d'act.* سعط) Injecter un medicament dans le nez, *av. acc. de la p. et acc. du médic.* IV. 1. *Voy. la* I. ; 2. Enfoncer dans le nez tel ou tel instrument, *ou* la lance, en portant un coup de lance dans le nez, *av. acc. de la ch. et acc. de la p.* 3. Inculquer quelque chose à quelqu'un, s'efforcer de le lui mettre dans la tête, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* VIII. Prendre un médicament par le nez, aspirer quel-

que chose. X. Flairer l'urine de la femelle (se dit d'un chameau).

· سَعَاطٌ Le piquant d'une odeur forte.

سَعْطَةٌ Injection d'un médicament dans les narines.

سَعُوطٌ *Tout* médicament qui se prend par le nez, par l'aspiration *ou* l'injection dans le nez.

سُعْطٌ 1. Lie du vin. 2. Le piquant d'une odeur forte. 3. Parfum, odeur d'une chose; bouquet (du vin). 4. Noix muscade. 5. Huile de noix muscade. 6. Sauce de graine de moutarde, moutarde.

إِسْعَاطَةٌ Action d'injecter, d'introduire un médicament par le nez.

مُسْعَطٌ et مِسْعَطٌ Tube, *ou tout autre* instrument à l'aide duquel on introduit un médicament dans le nez.

مُسْعُطٌ Tube à l'aide duquel on introduit l'huile dans les narines.

سَعَفَ *f. A.* (*n. d'act.* سَعْفٌ) Achever, accomplir (une affaire), *av.* ب *de la ch.* — سَعِفَ Être gercé autour des ongles (se dit de la peau des doigts) (*syn.* تَشَعَّثَ). — *Au passif,* سُعِفَ 1. Avoir la maladie سَعَفٌ (se dit des chameaux). 2. Avoir la tête *ou* la figure couverte d'ulcères (se dit des enfants).

II. (*n. d'act.* تَسْعِيفٌ) Mêler ensemble plusieurs odeurs. III. (*n. d'act.* مُسَاعَفَةٌ Aider, assister, prêter secours, se montrer ami sincère et prêt à assister son ami, *av. acc. de la p.* IV. 1. Achever, accomplir, terminer (une affaire), *av.* ب *de la ch.* 2. Accepter l'hospitalité, venir demeurer chez quelqu'un, *av.* ب *de la p.* 3. Secourir, assister quelqu'un de quelque chose, *av.* ب *de la ch. et acc. de la p.* 4. Être près, être proche, voisin. 5. Prêter le flanc, se présenter de manière à pouvoir être frappé (se dit de la proie par rapport au chasseur), *av.* ل *de la p.*

سَعْفٌ 1. Mobilier, ustensiles à vendre. 2. Homme vil et méprisable.

سَعَفٌ 1. *coll.* Rameaux *ou* feuilles de palmier secs. (*On se sert de* شَطْبَةٌ *lorsqu'ils sont verts.*) 2. *pl.* سُعُوفٌ Vases, ustensiles, vaisselle que la nouvelle mariée apporte avec elle dans la maison de son mari. 3. Maladie des chameaux, semblable à la gale, qui attaque d'abord la bouche, et qui fait tomber le poil au-dessus des narines. 4. Étoile, poil blanc au front du cheval. 5. *Tout* bien de valeur, *p. ex.*, un esclave, *ou* une fille esclave, *ou* une maison, une propriété, une campagne. — *Au pl.* سُعُوفٌ Qualités *ou* défauts

(d'un homme).

سعفة *Espèce d'*ulcère qui se forme sur la tête *ou* sur la figure d'un enfant.

سعفة *n. d'unité de* سعف 1.

أسعف, *fém.* سعفاء 1. Qui a la maladie سعف (chameau). 2. Qui a le toupet composé en grande partie de crin blanc (cheval) (*comp.* أصبغ).

مسعوف Qui a des ulcères à la tête et à la figure (enfant).

مساعف Proche, voisin (lieu).

سعل *f. O.* (*n. d'act.* سعلة, سعال) 1. Tousser. 2. (*n. d'act.* سعل) Être vif, gai, d'une humeur enjouée. IV. Rendre gai, joyeux. X. Être dévergondée et criarde comme une سعلاة (se dit d'une femme).

ساعل 1. Qui tousse.— ناقة ساعل Chamelle qui tousse. *On dit:* سعلة ساعل Toux violente. 2. Gorge, canal de la respiration.

سعال et سعلة Toux.

سعلاة et سعلاء, *pl.* سعالى 1. Ogresse, femelle de غول. 2. Femme dévergondée et criarde; femme acariâtre, furie, mégère. 3. Astucieux, rusé, qui fait des tours, des méchancetés (démon).

مسعل Gorge, canal de la respiration, siége de la toux.

معاسل *pl.* Longs, grands (se dit des chameaux).

سعم *f. A.* (*n. d'act.* سعم) Marcher avec une grande vitesse (se dit d'un chameau).

سعوم Qui marche avec une grande vitesse (chameau).

مسعام et مسعام Qui coule avec une grande rapidité (torrent).

سعن — IV. أسعن Dresser un pavillon, une tente (سعنة), au-dessus d'une terrasse. V. تسعن Être très-gras, chargé de graisse (se dit des animaux).

سعن 1. Graisse. 2. Vin pur. — يوم سعن.

سعن, *pl.* سعنة Outre fendue par le milieu dans laquelle on fait du vin de dattes, avec laquelle on puise l'eau, *ou* dans laquelle on serre les provisions.

سعنة 1. Heureux, de bon augure. 2. *contr.* De mauvais augure. 3. Chose de peu de valeur. *On dit:* ماله سعنة ولا معنة Il ne possède rien.

سعنة 1. Tente, pavillon qu'on étend au-dessus d'une terrasse. 2. Bois transversal mis en travers d'un seau. 3. Lèvre supérieure pendante.

مسعن Cousu de deux cuirs (seau).

السعانين Dimanche des Rameaux (chez les chrétiens).

سعى *f. A. (n. d'act.* سعى) 1. Courir; *av.* الى *de la p.*, se rendre auprès de quelqu'un. 2. Travailler. 3. S'appliquer à quelque chose, faire des efforts dans quelque chose, *av.* في *ou* ل *de la ch.* 4. *Av.* الى *ou* عند *de la p. et* ب *d'une autre*, Desservir quelqu'un auprès de quelqu'un, en dénonçant ses action *ou* ses paroles; faire des intrigues. 5. Chercher à gagner la subsistance de sa famille, *av.* على *des p.* 6. Vivre dans le désordre (se dit d'une femme, *comme qui dirait* être coureuse). 7. (*n. d'act.* سعاية) Veiller à la perception des dîmes et à la fourniture des approvisionnements. 8. Travailler pour se libérer, pour acheter son affranchissement (se dit d'un esclave). 9. *f. I.* Avoir le dessus, l'emporter sur quelqu'un dans quelque chose, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* —*Au passif*, Être servi avec empressement. *On dit:* يسعى عليه بكل شى On court, on s'empresse à le servir. III. 1. Courir à qui mieux mieux avec quelqu'un. 2. Rivaliser avec quelu'un, *av. acc. de la p.* 3. Chercher à séduire, à entraîner dans le désordre (une femme, *surtout* une esclave). IV. 1. Faire gagner à quelqu'un sa vie, *av. acc. de la p.* 2. Mener, avancer les affaires de quelqu'un, *av.* ب *de la p.* X. 1. Demander à quelqu'un de travailler, de faire des efforts. 2. Permettre à un esclave de travailler et de gagner de quoi se racheter.

ساع *pour* ساعى, *pl.* سعاة 1. Qui court. 2. Courrier. 3. Intrigant, qui dessert quelqu'un en rapportant ce qu'il dit; délateur, calomniateur. 4. Inspecteur, surveillant. 5. Chef, préposé (des juifs ou des chrétiens). 6. Petite embarcation (sur la mer Rouge).

سعو 1. Bougie. Heure de la nuit.

سعو *Voy. le précéd.* 2.

سعى 1. Course, action de courir. 2. Course dont les pèlerins de la Mecque s'acquittent en courant entre صفا et مروة. 3. Effort.— سعيك Bien vite!

سعوة *n. d'unité de* سعو Bougie.

سعوة 1. Heure de la nuit. 2. Coureuse, ferme dévergondée qui va sans voite. 3. Calomiatrice.

سعواء et سعواء Heure de la nuit.

سعاة 1. Liberté d'agir, coulées franches (*comp.* وسع). 2. Travail, peines, efforts que l'on fait pour subvenir aux besoins de sa famille.

سعاية Travail qu'on impose *ou* permet à un esclave pour lui donner les moyens de se racheter.

سعاوى Endurci aux fatigues, au travail, aux veilles.

مسعى *pl.* مساعى 1. Course, action de courir. 2. Travail, peine que l'on se donne, efforts que l'on fait.

مسعاة *pl.* مساعى Effort.

سغب *f. O.* (*n. d'act.* سغب ,سغوب ,سغابة ,مسغبة) Être épuisé de fatigue, de faim et de douleur.— سغب *f. A.* (*n. d'act.* سغب) *Même signif.*

سغب et ساغب Qui souffre de la faim, de la fatigue et de quelque douleur, épuisé.

سغبان, *fém.* سغبى, *pl.* سغاب *Voy. le précéd.*

مسغب et مسغب Permis, licite, accordé à quelqu'un.

سغبل 1. Assaisonner un mets ou le pain de quelque friandise qu'on y met. 2. Enduire, oindre, frotter d'huile (la tête, les cheveux). Être couvert de blessures. II. Revêtir une cuirasse), *av. acc.*

مسغبل Facile à faire (chose).

سغد — *Passif*, سغد Être enflé.

سغد Pluie légère.

ساغد et مسغد Nourri de lait et devenu gras. —فصال مسغدة et فصال ساغدة Petits de chameau bien nourris de lait et gras.

سغسغ (*n. d'act.* سغسغة) 1. Arracher, tirer de sa place à force de remuer dans tous les sens (*p. ex.*, un pieu planté en terre). 2. Se rouler dans la terre, se vautrer dans la poussière; se cacher dans la poussière, *av.* فى. 3. Graisser un mets, *av. acc.*, y mettre de la graisse; graisser, pommader d'huile ou de graisse (les cheveux). II. 1. Remuer, branler (se dit d'une dent). 2. Entrer sous terre et s'y cacher.

سغل *f. A.* 1. Être petit de taille et avoir des jambes minces, un corps chétif comme un homme qui est mal nourri et faible. 2. Être méchant. 3. Être maigre.

سغل Petit, au corps maigre, et chétif, comme un homme mal nourri.

سغم Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* —*Au passif*, سغم Avoir le ventre plein *et* avoir abondamment de quoi se nourrir. II. (*n. d'act.* تسغيم)

Faire humer. IV. Faire pénétrer le coup *ou* le mal jusqu'au cœur. — *Au passif,* أُسْغِم Avoir le ventre plein. *Voy. la* I. *pass.*

سَغْبًا *Ce mot est souvent ajouté aux* دُغْرًا *pour leur donner plus de force.*

سِغْن - سُغُن Vase dans lequel on trait du lait.

أَسْغَان *pl.* Mauvais aliments.

سَفَّ *f. O.* (*n. d'act.* سَفِيف) 1. S'élever à peine au-dessus du sol, raser la terre (se dit d'un oiseau qui vole). 2. (*n. d'act.* سَفّ) Tresser les feuilles de palmier pour en faire des paniers, etc.). سَفَّ *pour* سَفِفَ (*n. d'act.* سَفّ). 1. Manger quelque nourriture sèche, aride (se dit des bestiaux). 2. Prendre quelque chose, *p. ex.*, un médicament en grain *ou* en poudre, à l'état sec. 3. Avoir bu beaucoup d'eau sans étancher la soif. IV. 1. Tresser des feuilles de palmier (pour faire des paniers, etc.), *av. acc.* 2. Prendre quelque chose à l'état sec ou en poudre, sans y mêler de l'eau, *av. acc.* 3. Fixer les yeux avec intensité, plonger ses regards, *av. acc.* 4. Tendre, allonger le cou pour mordre (se dit d'un chameau). 5. Raser la terre, voler tout près de la terre (se dit d'un oiseau), être près de la terre (se dit d'un nuage). 6. Être près de quelque chose, *av.* ل *ou* الى *de la ch.* 7. Courir après des choses de peu de valeur, s'occuper de futilités. 8. S'enfuir et délaisser son compagnon. 9. Donner des choses sèches à manger (à ses bestiaux). 10. Introduire (le mors) dans la bouche du cheval, *av. d. acc.* 11. Obtenir quelque chose de quelqu'un, *av.* من *de la p. et* ب *de la ch.* VIII. 1. rendre quelque chose à l'état sec, en grain; manger, se nourrir de choses arides, comme, *p. ex.*, de grain.

سُفّ Fleur du palmier mâle.

سُفّ , أَسَفّ 1. Serpent. 2. *Espèce de* serpent tacheté de blanc et de noir.

سُفَّة 1. Grain (en parlant de céréales égrugées ou du gruau). 2. Poudre médicinale, médecine en poudre *ou* en grain. 3. Faisceau, botte. 4. Panier, corbeille, etc., fait de feuilles de palmier. 5. Bandelette dont les femmes nouent les cheveux.

سَفُوف Poudre médicinale; médicament en poudre *ou* en grain.

سَفِيف 1. Vol au-dessus du sol lorsque l'oiseau rase la terre. 2. Tressé de feuilles de palmier. 3. Sangle avec laquelle on raffermit le bât du chameau. 4. Diable, Satan.

سَفَتَ *f. A.* (*n. d'act.* سَفْت) Boire beau-

coup sans pouvoir étancher la soif. IV. Faire coudre (une outre, etc.).

سفت *Voy.* زفت.

سَفْت Aliment malsain.

سَفْتَجَ (*n. d'act.* سَفْتَجَة) Prendre une lettre de change, verser une somme contre une lettre de change tirée sur un banquier de l'endroit où l'on se rend.

سُفْتَجَة, *pl.* سَفَاتِج Lettre de change.

سَفْج ـ سَفِيج Violent souffle du vent.

سَفْجَر ـ سُفْجُر *coll.* Petits.

سَفَحَ *f. A.* (*n. d'act.* سَفْح, سُفُوح) 1. Verser, répandre (l'eau, le sang en mettant quelqu'un à mort, *syn.* سفك). 2. (*n. d'act.* سَفْح, سُفُوح, سَفَحَان) Couler (se dit des larmes. II. (*n. d'act.* تَسْفِيح) Travailler en pure perte, sans en recueillir aucun profit. III. (*n. d'act.* مُسَافَحَة, سِفَاح) Commettre la fornication, se livrer aux désordre charnel avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. Être versé, répandu. VI. Se livrer au désordre charnel, commettre la fornication.

سَفْح, *pl.* سُفُوح Pied, pente de la montagne où se répand l'eau qui descend d'en haut.

سَافِح, *fém.* سَافِحَة, *pl.* سَوَافِح Qui coule, qui se répand.

سَفَّاح 1. Qui verse, qui répand abondamment et à flots. *De là*, 2. Homme sanguinaire, qui répand le sang. 3. Homme très-généreux qui donne à pleines mains. 4. Homme très-éloquent. 5. Saffah, *surnom du premier khalife abbasside.*

سُفُوح *pl.* Pierres plates et tendres.

سَفِيح 1. Vêtement rude au toucher, fait d'une étoffe qui n'est pas moelleuse, 2. Huitième flèche au jeu de flèches, et qui ne gagne rien. 3. Grand sac. — *Au duel,* السفيحان Bissac, deux sacs, un de chaque côté, faisant la charge d'une bête de somme.

سَفِيحَة Huitième flèche dans le jeu de flèches, et qui ne gagne rien.

أَجْرَوْا إِسْفَاحًا ـ إِسْفَاح Ils ont lancé leurs chevaux de cours sans déposer la gageure.

مَسْفُوح, *fém.* مَسْفُوحَة 1. Versé, répandu, qui se répand. 2. Qui se répand, *pour ainsi dire*, sur la terre, qui marche avec une grande rapidité et d'un pas large. 3. Large. 4. Rude au toucher, âpre.

مُسَفِّح Qui travaille en pure perte, sans retirer aucun profit de son travail.

مُسَافِح Qui se livre au désordre charnel, à la fornication.

سَفَدَ *f. I.* Couvrir la femelle. cocher (se dit des animaux et des oiseaux). — سَفِدَ *f. A.* (*n. d'act.* سِفَاد) *Même singif.* II. (*n.d'act.* تَسْفِيد) Mettre à la broche (la viande, etc.). IV. Faire couvrir une femelle par un mâle, *av. acc. du mâle.* V. Casser les jarrets à un chameau. VI. Être en coït, en copulation. X. Enfourcher une monture, monter un chameau, etc., en sautant dessus par derrière, *av.* ب.

سَفُّود, *pl.* سَفَافِيد Broche (en fer ou en bois).

سَفُّودِي, Suture du crâne.

مُسَفَّد *fém.* مُسَفَّدَة Embroché, mis à la broche (viande, volaille, etc.).

سَفَرَ *f. I.* (*n. d'act.* سَفْر) 1. Balayer (une chambre, etc.), *av. acc.* 2. Écarter, chasser, éloigner, dissiper, *av.* عن *du lieu* (se dit, *p. ex.*, du vent qui disperse les nuages et leur fait changer de place. 3. Disperser, disséminer, *av. acc.* 4. Écarter le voile et faire voir son visage, *av.* عن (se dit d'une femme). *De là* 5. Briller (se dit de l'aurore, qui ôte, *pour ainsi dire,* le voile du jour qu'elle commence. — الليلة التي يسفر صباحها عن يوم الجمعة La nuit dont l'aurore découvre la matinée du vendredi, *c.-à-d.*, la nuit du jeudi au vendredi. 6. Écrire, copier un livre, faire un volume سِفْر. 7. Museler un chameau avec un سِفَار. 8. *f. I. O.* (*n. d'act.* سِفَارَة, سَفْر) Arranger, ajuster (un différend entre les parties en procès), *av.* بين *des p.* 9. Commencer à se calmer, à se rasseoir (se dit de la guerre, des fureurs de la discorde, etc.). 10. Vendre les meilleures pièces d'un troupeau, *av. acc. du troupeau.* 11. Se mettre en route. 12. S'asseoir. II. (*n. d'act.* تَسْفِير) 1. Envoyer, expédier; faire entreprendre un voyage, *av. acc. de la p.* 2. Lâcher les bestiaux au pâturage au crépuscule du soir *ou* du matin. 3. Museler un chameau. III. (*n. d'act.* مُسَافَرَة, سِفَار) 1. Voyager de conserve avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Portir pour un voyage en laissant quelqu'un en arrière *ou* à la maison, le quitter, *av.* عن *de la p. De là* 3. Mourir et délaisser quelqu'un. IV. 1. Briller (se dit de l'aurore). 2. Entrer *ou* se trouver dans le moment où l'aurore paraît. 3. Briller (se dit d'un visage dont le teint a de l'éclat). 4. Être chauve, dépourvu de cheveux (se dit du devant de la tête), *av.* عن *des cheveux.* 5. Se Dépouiller du feuil-

lage (se dit des arbres). 6. Découvrir quelque chose, faire voir (en ôtant ce qui couvrait), *av.* عن *de la ch.* 7. Museler (un chameau). 8. Être violent (se dit de la guerre, d'un combat acharné). *On dit :* اسفروا بالفجر Levez-vous pour prier avec l'aurore. V. 1. Aller au pâturage au crépuscule du soir ou du matin. 2. Se mettre en route, entreprendre un voyage ou une expédition. 3. Être marqué, porter des traces, des vestiges de quelque chose. 4. Entamer; obtenir une partie de la chose seulement. 5. Venir pendant le crépuscule du soir, à la brune, quand il fait encore un peu jour. 6. Demander (aux femmes) de découvrir leur visage, *av. acc. des p.* 7. Demander à quelqu'un de payer au moins une partie de la dette, *av. acc., de la p.* VI. 1. Tomber, s'en aller (se dit des cheveux quand ils tombent du devant de la tête), *av.* عن *du l.* 2. Se séparer, se détacher l'un de l'autre, *av. acc.* X. Demander qu'on se laisse voir sans voile, *av. acc. de la p.*

سفر, *pl.* سفور 1. Trace, marque, empreinte. 2. Trace que le passage du torrent laisse sur le sol. 3. Voyageur, qui est en voyage, passant. *On dit:* رجل سفر et قوم سفر Homme qui est en voyage, peuplade *ou* troupe qui voyage, qui émigre, qui change de demeure. 4. Absence de la maison.— سفرا وحضرا En voyage et à la maison.

سفر, *pl.* أسفار 1. Livre, tome, volume, *surtout en parlant d'un livre sacré des Hébreux.* 2. *Chaque* livre du Pentateuque.

سفر, *pl.* أسفار 1. Voyage.— ذوسفر Nomade; voyageur. 2. Expédition militaire, guerre, campagne. 3. *Chez les mystiques,* Phase de la vie spirituelle. 4. Crépuscule du soir.

سافر, *pl.* سفار et أسفار 1. Voyageur, qui est en voyage. 2. Qui a le visage découvert, qui a écarté le voile (femme). *On dit:* امرأة سافر. *Voy.* سافرة. 3. Décharné, maigre (cheval). 4. *pl.* سفرة Médiateur, chargé de rétablir la paix entre les parties. 5. *pl.* سفرة Écrivain, *et* ange qui inscrit toutes les actions des hommes.

سافرة 1. (*fém. de* سافر). *pl.* سوافر Qui découvre son visage en écartant le voile. 2. Troupe de voyageurs nomades. قوم سافرة Peuplade en émigration. 3. *Nom d'*une peuplade censée habiter l'Occident.

سفار, *pl.* سفر, سفائر. أسفرة Muselière en fer, *ou* en cuir, *ou* en fil, qui passe sur le haut du nez du chameau, et le serre.

سفار 1. Relieur. 2. Libraire.

سفارة 1. Charge de médiateur entre les

parties belligérantes. 2. Ambassade; poste, fonctions d'ambassadeur. 3. Charge de médiateur, *titre de hautes fonctions à la cour des Fatimites, en Égypte.*

سُفَارَةٌ Balayures, *tout* ce qu'on enlève en balayant.

سُفُورٌ Hérissé d'épines.

سُفُورَةٌ *Voy.* سُبُورَةٌ.

سَفْرٌ 1. Feuillage qui tombe de l'arbre. 2. *pl.* سُفَرَاءُ Médiateur entre les parties belligérantes. 3. Envoyé, ambassadeur.

سَفِيرَةٌ 1. (*fém. de* سفير), *pl.* سَفَائِرُ Médiatrice, négociatrice. 2. Collier.

سَفْرَةٌ 1. *n. d'unité de* سَفَرٌ Un voyage; une expédition, une campagne. 2. *pl. de* سافر.

سُفْرَةٌ, *pl.* سُفَرٌ 1. Vivres, provisions de bouche. 2. Nappe en cuir *ou* en étoffe que l'on étend par terre pour y mettre les plats. — سفرة الجلد Cuir carré, etc., servant de nappe.

مِسْفَرٌ, *fém.* مِسْفَرَةٌ 1. Qui voyage beaucoup, qui entreprend souvent des voyages *ou* des expéditions. 2. Bon routier, qui est de force à entreprendre de fréquents voyages.

مَسَافِرُ *pl.* (*de* مَسْفَرٌ) Parties du visage que l'on voit, qui ne sont pas couvertes, qui sont visibles quand on écarte le voile.

مُسَافِرٌ Voyageur.

مِسْفَرَةٌ Balai, *tout* outil pour enlever les ordures.

مُسْفِرَةٌ Rougeatre, plus clair que صهب (en parlant du pelage des chamelles).

مُسَفَّرَةٌ Peloton de fil.

سَفَرْجَلٌ, *pl.* سَفَارِجُ سفرج - Coing. — شجرة السفرجل Cognassier.

سِفْسَارٌ — سِمْسَار 1. Habile, connaisseur, qui s'entend en quelque chose. 2. Courtier. *Voy.* سمسار.

سِفْسِيرٌ, *pl.* سَفَاسِيرُ et سَفَاسِرَةٌ 1. Gérant, régisseur. 2. Qui entend bien les choses dont il est chargé, habile. 3. Musicien habile. 4. Fabricant habile, *surtout* en fer. 2. Messager. 6. Médiateur. 7. Suivant, serviteur, domestique, valet. 8. Partisan, acolyte. 9. Botte de fourrage vert qu'on donne aux chameaux.

سَفْسَطَةٌ - سفسطا Argumentation par hypothèse à l'aide de laquelle on cherche à réduire son adversaire à l'absurde.

سَفْسَفَ 1. Tamiser, passer par le tamis (la farine, etc.), 2. Bâcler, faire peu solidement.

سَفْسَافٌ 1. Mauvais, inférieur de qualité,

qui est de rebut (se dit de toute chose). 2. Vilaine affaire. 3. Poussière fine de terre *ou* de farine que l'on tamise. 4. Les plus légers grains d'orge.

سَفَاسِفُ Violent (faim, accès de faim).

مُسَفْسِفٌ, *fém.* مُسَفْسِفَةٌ 1. Qui soulève une poussière fine (se dit du vent lorsqu'il ne fait que raser légèrement la terre). 2. Qui donne peu, *ou* des dons insignifiants, mesquin dans ses dons.

سَفْسَقَ Chier (se dit des oiseaux).

سَفَاسِقُ Long, allongé, qui s'étend loin.

سَفْسَقَةٌ et سَفْسِقَةٌ, *pl.* سَفَاسِقُ 1. Éclat ondoyant d'une lame damasquinée. 2. Damasquinure, lignes, stries d'une lame damasquinée.

سَفْسُوقَةٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Chemin frayé et facile à suivre. 3. Trait. *On dit:* فِيهِ سَفْسُوقَةٌ مِنْ أَبِيهِ Il a des traits de son père, il ressemble à son père.

سَفُطَ *f. O.* Être doux, humain et bien veillant. II. (*n. d'act.* تَسْفِيطٌ) Calfeutrer, enduire de boue et réparer un réservoir d'eau. IV. *On dit par manière d'éloge, av. ellipse du sujet:* مَا أَسْفَطَهُ الْأَسْفَطُ عَنْكَ Que vous êtes bon ! VIII. Vider un vase jusqu'au fond, boire tout le contenu.

سَفَطٌ, *pl* أَسْفَاطٌ 1. Grand panier en feuilles de palmier. 2. Petite corbeille dans laquelle les femmes mettent leurs odeurs ou les articles de toilette. 3. Écailles de poisson.

سَفِطٌ Bon, humain, généreux.

سَفَطٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Homme de basse condition.

سَفَاطَةٌ Effets, mobilier de la maison consistant *surtout* en nattes, tapis, etc.

مُسَفَّطٌ Qui a la tête large et grosse, semblable au سَفَط.

سَنَاطَة Vert, non mûr (se dit des dattes).

سَفَعَ *f. A.* 1. Frapper, donner un coup (se dit *surtout* des oiseaux, lorsqu'en combattant ils se donnent réciproquement de vigoureux coups d'aile). 2. Souffleter quelqu'un, lui donner un soufflet, des soufflets, *av. acc. de la p.* 3. *En gén.*, Frapper, battre. 4. Hâler, brûler le teint (se dit du vent chaud *ou* froid, du feu, de l'air). 5. Saisir quelqu'un au toupet, et le traîner ignominieusement après soi. — لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ (*pour* لَنَسْفَعَنْ) Nous (les) saisirons au touper. 6. Être saisi d'un accès de fureur. II. Brûler, changer le teint, le rendre hâlé (se dit du vent, du feu, de l'air). III. Chercher à repousser, à éloigner quelqu'un, en le saisissant au corps, *av. acc. de la p*

V. Être brûlé, bruni, hâlé par le vent *ou* l'action du feu (se dit du teint). VIII. Être enflé, avoir une tumeur. — *Au passif,* أُسْتُفِعَ Être changé, altéré (se dit du teint, de la couleur de la peau).

سِفْعٌ Vêtement.

سَفَعٌ Teint altéré, hâlé, qui a perdu sa fraîcheur (comme, *p. ex.*, Chez une femme fatiguée).

سُفْعٌ *coll.* Graine de coloquinte.

سَفْعَةٌ Mal, dommage causé par Satan ou quelque mauvais génie.

سُفْعَةٌ, *pl.* سُفَعٌ 1. Teint hâlé, *comme* celui d'une femme qui a été exposée à l'action de l'air, *ou* qui est fatiguée. 2. Morceau du sol qui, pour avoir servi au campement ou au dépôt d'ardures, est plus noir que ceux d'alentour.

سافع, *fém.* سافعة, *pl.* سوافع Qui brûle, qui hâle et altère le teint (vent, feu).

أَسْفَعُ 1. Noir. 2. Brun. *De là,* الاسفع Buffle.

سَفْعَاءُ 1. *pl.* سُفْعٌ, *fém. de* أسفع Noire. *De là* 2. Pigeon, *av. l'art.*, qui a un collier en plumes brunes de nuance سُفْعَة. — *Au pl.*, سُفْعٌ Trépied sur lequel repose la marmite au-dessus du feu.

مَسْفُوعٌ Brûlé, hâlé, bruni par le vent *ou* le soleil.

مِسْفَعٌ 1. Qui se jette avec impétuosité sur quelqu'un. 2. Qui se jette au cou de quelqu'un et lui donne l'accolade. *De là* 3. Combattant, lutteur. 4. Lion. 2. Homme livré aux excès dans le commerce avec les femmes (*Voy.* مِسْيَاعٌ).

مَسْفُوعٌ 1. Atteint par l'action du mauvais œil. 2. Enfoncé. رجل مسفوع العين Homme qui a le yeux enfoncés dans leur orbite.

سَفَقَ 1. Fermer (la porte) avec bruit, *av. acc.* 2. Souffleter (les joues), *av. acc.* (*Voy.* صفق). — سَفُقَ (*n. d'act.* سَفَاقَةٌ) Être dur et grossier (se dit d'une étoffe). IV. Fermer (la porte), *av. acc.*

سَفْقَةٌ Poignée de main (qui se donne *soit* pour saluer quelqu'un, *soit* pour conclure un marché). *On dit:* اعطاه سفقة يمينه Il lui donna une poignée de sa main droite, *pour dire*, il conclut avec lui tel ou tel arrangement. — اشتراهما بسفقة واحدة Il les acheta tous deux d'une seule poignée de main, *c.-à-d.*, dans un seul marché.

سَفِيقٌ Dur et grossier (drap, étoffe); rude, qui n'est pas fin, qui n'est pas délicat au toucher (se dit de la peau

du corps ou du visage dont la carnation est rude). *De la fig.* رجل سفيق الوجه Homme impudent, effronté.

سَفِيقَة 1. Morceau de bois long et plat sur lequel on roule une natte ou un store. 2. Feuille très-mince d'or *ou* d'argent battu.

سَفَكَ *f. I.* (*n. d'act.* سَفْك) 1. Verser répandre (le sang en mettant quelqu'un à mort, des larmes en pleurant) (*comp.* سفح) *De là* 2. *fig.* Se répandre en paroles, en propos; éclater, verser, *pour ainsi dire,* un torrent de paroles; parler avec volubilité et violence.

سَفْك Effusion. — سفك دماء Effusion de sang; *de là* cruautés (commises par un homme sanguinaire).

سُفْكَة Repas par lequel on accueille un hôte.

سَفَّاك 1. Qui verse, qui répand le sang, etc., tyran, homme cruel, sanguinaire. 2. Homme éloquent (*syn.* سفّاح).

سَفُوك 1. Qui verse, qui répand abondamment (le sang, les larmes, etc.). 2. Menteur. 3. Ame.

سَفِيك et مسفوك Versé, répandu (sangs, eau, etc.).

مِسْفَك Bavard, loquace.

سَفَلَ *f. O.* (*n. d'act.* سُفُول , سَفَال) 1. Être bas, être placé en bas, dans le bas (*opp. à* علا). 2. Être bas, inférieur, de qualité inférieure. 3. (*n. d'act.* سُفُول) Descendre du plus haut au plus bas point, dans une chose. 4. (*n. d'act.* سَفَال , سُفْل , سَفْل) Baisser, occuper une place inférieure, le plus bas de gré de l'échelle.—*Au fig.*, سَفِلَ *f. A.* (*n. d'act.* سَفَل) 1. Occuper le plus bas point, être en bas. 2. *fig.* Être inférieur, infime, compter parmi les plus bas. 3. Être humble, de condition humble. — سَفُلَ *f. O.* 1. *Voy. le précéd.* 2. (*n. d'act.* سَفَالَة) Être vil, bas et dédaigné. II. (*n. d'act.* تَسْفِيل) Baisser, abaisser. V. 1. Occuper une place inférieure, *au pr. et au fig.* 2. Descendre, se porter en bas, baisser.

سُفْل , سِفْل Abaissement, humilité.

سِفْل et سَفِل Vil, bas, ignoble.

سَفِلَة *pl.* 1. Hommes de la plus basse classe, lie du peuple. 2. Pieds (ne se dit qu'en parlant du chameau).

سَفَالَة 1. Basse condition. 2. Abaissement, avilissement.

سُفْلَة 1. Humilité, abaissement. 2. La

plus basse classe du peuple.

سفلى Bas, inférieur,

سفلانى, *fém.* سفلانية Bas, inférieur.

سافل, *pl.* سفلان 1. Bas, placé en bas, qui est au bas. 2. Humble.

سافلة 1. *fém. de* سافل. 2. Partie inférieure, le bas d'une chose.—سافلة الرمح Le bas de la lance, partie du bois de la lance la plus proche de la ferrure du bas, — *Av. l'art.*, السافلة *par euphemie*, Parties basses du corps, *c.-à-d.*, cul.

سفالة 1. Le bas, place du bas. 2. Bassesse (de caractère).

سفالة 1. Le bas, la partie inférieure, le dessous.—بسفالة الريح Sous le vent, exposé au vent. 2. Humilité.

أسفل, *pl.* أسافل 1. Bas, inférieur, situé au bas (*opp. à* أعلى). 2. Bas, de basse condition. 3. Humble. — *Au pl.*, Le bas peuple.—الاسافل Petits chameaux.

سفلى 1. *fém. de* أسفل. 2. Magie faite à l'aide de Satan.

مستفل Humble. bas, déprimé.

سفلج - سفلج Long.

سفن *f. I.* (*n. d'act.* سفن) 1. Écorcher, peler à force de frotter. 2. Enlever quelque chose de dessus la surface (se dit du vent qui rase la terre et enlève la poussière, *av. acc.* سفن Même signif.

سفن 1. Peau, *ou* pierre., *ou* autre corps, *comme* la peau écaillée d'un lézard, etc., à surface rude, dont on se sert pour enlever les aspérités d'un autre corps. 2. Gaine de la poignée d'un sabre.

سفان Qui construit des vaisseaux, architecte naval.

سافنة (*fém. de* سافن), *pl.* سوافن Qui enlève quelque chose de la surface; *de là* vent qui rase la surface du sol et enlève la poussière,

سافن Veine saphène (dans les reins).

سفانة Art de construire des vaisseaux, architecture navale,

سفانة Perle.

سفون Qui rase la terre (vent).

سفن 1. (*du grec* Coin. 2. *pour*

سافن Veine saphène.

سفينة, *pl.* سفن, سفائن, سفين 1. Vaisseau, navire. 2. Vaisseau d'Argonautes, *constellation*. 3. Livre, volume de forme oblongue.

مسفن *Tout* outil qui sert à enlever les aspérités d'un corps.

سَفْعٌ (n. d'act. سَفْعَةٌ Verser de l'argent, faire un versement (Voy. سفع).

سُفُنْجٌ 1. Éponge. 2. Beignet. V. اسفنج sous l'ا

سَفَنَّجٌ 1. Qui poursuit sa marche avec rapidité. 2. Autruche.

سَفَهَ (n. d'act. سَفْهٌ) 1. Étourdir, abasourdir quelqu'un par un torrent d'injures, av. acc. de la p. 2. On dit: سَفَهَ نَفْسَهُ el سفه رأيه Faire une étourderie, une chose insensée. 3. سفه الشراب Il a bu beaucoup sans apaiser sa soif. 4. سفهت الطعنة Le coup de lance fit jaillir sur-le-champ le sang, et il ne sortit plus de sang de la plaie.— سَفِهَ (n. d'act. سَفَهٌ) 1. Être insensé, manquer d'intelligence. 2. Être ignorant, stupide. On dit dans le même sens: سَفُهَ. On dit: سفه علينا Il a fait une sottise. 3. سفه الشراب Il a fait d'abord des excès dans la boisson, et est revenu ensuite à l'usage modéré de boisson. 4. Être préoccupé de quelque chose et distrait. 5. Oublier (p. ex., sa part, ce qu'on avait droit d'emporter, etc.).— سَفُهَ (n. d'act. سَفَاهَةٌ , سَفَاهٌ) 1. Être imprudent, insensé. 2. Être sot, ignorant. II. (n. d'act. تَسْفِيهٌ) 1. Rendre insensé, sot, imprudent. 2. Regarder ou déclarer quelqu'un insensé, sot ou imprudent. 3. Agiter, balancer (se dit du vent qui agite les branches des arbres). III. (n. d'act. مُسَافَهَةٌ) 1. Traiter quelqu'un comme un sot, comme un insensé; traiter de sot, de stupide; dire des injures à quelqu'un av. acc. de la p. 2. Se mettre auprès d'un tonneau de vin et en boire, av. acc. du tonneau. 3. Boire à l'excès, dépasser toute mesure dans la boisson, s'en donner, av. فى. 4. Marcher sans discontinuer et toujours avec le même effort, av. acc. de la route, brûler la route. IV. Affliger, accabler quelqu'un d'une soif violente (se dit de Dieu), av. acc. de la p. V. 1. Tromper, duper quelqu'un de manière à le dépouiller de son bien, de son dû. av. acc. de la p. et عن de la ch. 2. Faire incliner, faire pencher (se dit du vent quand il agite les branches), av. acc. 3. Faire entendre quelque chose à quelqu'un, av. على de la p. ou الى de la p. (syn. اسمع). VI. 1. Être ignorant, sot, insensé, imprudent. On dit: تسافه علينا Il (nous) a fait une sottise. 2. Passer pour un sot, pour un insensé, etc. 3. Faire le sot, l'étourdi.

سَفْهٌ Sottise, manque d'intelligence,

de sagesse *ou* de prudence.

سَفِيهٌ, *pl.* سُفَهَاءُ et سِفَاهٌ 1. Fou, insensé, imprudent. 2. Prodigue, qui ne connaît pas la valeur d'un bien ou des richesses et les gaspille. 3. Ignorant, stupide. 4. Agité, secoué (branche d'arbre, par le vent, bride que le cheval, etc., secoue, attendu qu'elle est lâche). 5. Léger et d'un tissu lâche (tissu, étoffe).

سَفِيهَةٌ, *pl.* سَفَهٌ, سِفَاهٌ, سَفِيهَاتٌ, سُفَهَاءُ, *fém. de* سَفِيهٌ — نَاقَةٌ سَفِيهَةُ الزِّمَامِ Chamelle dont la bride n'est pas tendue.

مَسْفَهَةٌ Qui cause une grande soif et fait boire (aliments, mets).

مُسَفَّهٌ Rempli d'eau (lit d'un cours d'eau).

سَفَا *f. O.* (*n. d'act.* سُفُوٌّ) 1. Être rapide (au vol *ou* à la course). *f. I.* (*n. d'act.* سَفْيٌ) Enlever, emporter et disperser de tous côtés (se dit du vent qui disperse la poussière). 3. Être enlevé et dispersé par le vent (se dit de la poussière). 4. (*n. d'act.* سَفًا) Avoir le toupet clairsemé (se dit du cheval). — سَفِيَ *f. A.* (*n. d'act.* سَفًا, سَفَاءٌ) 1. Être crevassé *ou* fendu. 2. Être sot, stupide. III. (*n. d'act.* سِفَاءٌ, مُسَافَاةٌ) 1. Traiter quelqu'un comme un sot, comme un insensé, *av. acc. de la p.* (Voy. سفه III.). 2. Traiter un malade, *av. acc. de la p.* 3. Enlever et disperser (la poussière), *av. acc.* (se dit du vent). 4. Porter, transporter d'un endroit à un autre. IV. 1. perdre ses épines (se dit de la plante بهمى). 2. Avoir le bout des épis rudes au toucher et piquants (se dit des céréales). 3. Acheter *ou* avoir un mulet très-bon marcheur. 4. Rendre quelqu'un inconstant, volage, changeant. 5. Maigrir. 6. Agir mal à l'égard de quelqu'un. *av.* ب *de la p.* 7. Être sot, stupide, insensé, imprudent. VIII. (*n. d'act.* اِسْتِفَاءٌ) 1. Tromper, user de ruse, 2. اِسْتَفَى وَجْهَهُ Il tourna son visage d'un côté; il se retourna.

سَافٍ pour سَافِي, *fém.* سَافِيَةٌ, *pl.* سَوَافٍ 1. Qui enlève et disperse de tous cotés la poussière (vent). 2. Dispersé de tous côtés par le vent (poussière).

سَافِيَاءُ 1. Poussière enlevée par le vent. 2. Vent chargé de poussière. 3. Rides sur l'eau d'un bassin agitée par le vent.

سَفًا 1. Terre, poussière enlevée et dispersée par le vent. 2. Maigreur. Tout arbre à épines.

سَفَاةٌ 1. *n. d'unité du précéd.* 2. Tas de terre.

سَفَاءٌ Sottise, étourderie.

سفاء Médicament *comp.* (سفاء).

سفّاء Intrigant, qui rapporte les paroles d'autrui pour lui nuire.

سفى 1. Qui enlève et disperse la poussière (vent). 2. Nuage. 3. Sot, stupide, insensé (*syn.* سفيه).

أسفى 1. Bon marcheur, qui a un bon pas (mulet). 2. Sot, insensé, stupide. 3. Qui a un toupet mal fourni, qui a peu de crin au toupet (cheval).

سفواء et سفياء *fém., du précéd.*

مسف *pour* مسفى 1. Espion *ou* intrigant, rapporteur de propos. 2. Vent chargé de poussière.

سقّ Chier (se dit des oisseaux).

سقق *pl.* 1. Hypocrites. 2. Intrigants; calomniateurs.

سقب (*n. d'act.* سقوب) Être situé tout près, être voisin, contigu (se dit d'une maison). — سقب (*n. d'act.* سقب) *Même signif.* IV. 1. Être tout près, être contigu. 2. Rapprocher, rendre voisin, contigu. VI. Être contigu l'un à l'autre (se dit des maisons, etc.).

سقب, *fém.* سقبة, *pl.* سقاب, سقوب, سقبان,

أسقب 1. Petit de chameau récemment né. 2. *pl.* سقبان Long. 3. Pilier qui soutient la tente.

سقب 1. Proximité, voisinage, contiguïté, 2. Proche, qui est situé tout près.

ساقب 1. Proche. 2. *contr.* Éloigné.

سقاب 1. Proximité, voisinage. 2. Flocon de coton que les femmes arabes, avant Mahomet, avaient habitude de tremper dans le sang en en laissant voir le bout de dessous le voile, pour faire connaître aux passants la mort de leur mari, ou quelque autre malheur.

سقوب *pl.* Pieds (du chameau).

سقيبة Pilier qui soutient la tente au milieu.

مسقب Qui habituellement met bas des mâles (chamelle).

مسقاب 1. *Voy. le précéd.* 2. Chamelle qui vient de mettre bas.

سقت *f. A.* (*n. d'act.* سقت, سقت) Être malheureux. n'avoir de bonheur en quoi que ce soit, faute des bénédictions de Dieu.

سقت Malheureux.

سقع — سقعة Calvitie, absence de cheveux,

أسقع Chauve.

سقد —II. سقّد (n. d'act. تسقيد) et IV. أسقد Amaigrir, rendre maigre (un cheval) par un régime suivi à cet effet.

مسقّد Amaigri (cheval).

سقدة, pl. سقد, dimin. سقيدة Sorte de petit oiseau au plumage rouge.

سقر 1. Causer du mal à quelqu'un (se dit du soleil, dont l'action occasionne un coup de soleil), *av. acc. de la p.* 2. (*n. d'act.* سقر) Se faire entremetteur *ou* entremetteuse (entre un homme et une femme), *av.* على *de la p.* IV. Produire des dattes très-sucrées, dont il coule une matière sucrée semblable au miel.

سقر 1. Faucon (*Voy.* صقر). 2. Ardeur des rayons du soleil. 3. Coup de soleil. 4. Miel *ou* matière sucrée qui dégoutte des dattes très-sucrées.

سقر 1. Feu de l'enfer. 2. Miel de dattes.

سقر Mensonge. *On dit:* جاء بالسقر والبقر وبنات غبر Il n'a dit que des mensonges.

سقرة, pl. سقرات Violence de l'ardeur du soleil.

ساقور 1. Violence de l'ardeur du soleil. 2. Fer avec lequel on marque les ânes.

سقّار 1. Infidèle, incrédule, blasphémateur. 2. Qui jure *ou* éclate en malédictions sans motif, à tout propos. 3. Menteur.

مسقار Palmier qui produit des dattes très-sucrées qui distillent une espèce de miel.

مسقر Brûlant, d'une chaleur excessive (soleil, jour).

سقرقع *Espèce de* boisson préparée de millet (ذرة) ou d'orge.

سقسق Chier (se dit des oiseaux). *Voy.* سق.

مسقسق 1. Enjôleur, qui tient des propos flatteurs pour mieux tromper. 2. Qui engage avec un autre une lutte d'improvisation où chacun de son côté récite des vers (*Voy.* مشقشق).

سقط *f. A.* (*n. d'act.* مسقط, سقوط) 1. Tomber, glisser, couler (se dit d'un objet qui glisse de la main et tombe par terre, ou d'une parole qui échappe à quelqu'un, que quelqu'un dit).— سقط منك الكلام Une parole est tombée de votre bouche. (*C'est ainsi qu'on dit en anglais:* It fell from him.) 2. Tomber sur quelque chose, se trouver dans quelque lieu (*syn.* عثر *et* وقع). *On dit:* حيثما سقط لقط Partout où il tombe il cu-

eille, *pour dire*, il ne fait pas un pas sans gagner quelque chose. 3. Tomber, arriver, survenir, surprendre (se dit de la chaleur, etc., qui surprend quelqu'un). 4. *Av.* عن *de la p.*, Se séparer de quelqu'un, l'abandonner, le quitter. سقط الحرعنا La chaleur nous quitta. 5. Trébucher, broncher, tomber; commettre une erreur dans quelque chose (*syn.* عثر). *On dit:* سقط في كلامه Il commit une erreur, un lapsus linguæ. — تكلم بكلام فما سقط بحرف Il parla, et ne se trompa pas d'une seule lettre, d'un seul mot. 6. *Av.* الى *de la p.*; Tomber chez quelqu'un, *pour dire*. survenir pour demander l'hospitalité, faire halte *ou* passer la nuit. 7. Se coucher (se dit des étoiles). 8. Être mis bas, sortir de l'utérus, *av.* من *de la mère* (se dit d'un petit mis au monde).— *Au passif*, سُقِطَ في يديه *ou* سقط في أيديهم Il se repentit, ils se repentirent de leurs péchés. III. (*n. d'act.* سِقَاط, مُسَاقَطَة) 1. Faire tomber, jeter en bas. 2. Faire tomber, jeter en bas une fois après l'autre. 3. Languir, faiblir (dans la course), *av.* في (se dit d'un cheval). 4. Parler à tour de rôle avec quelqu'un; en sorte que lorsque l'un se tait, l'autre prend la parole, *av. d. acc.* 5. Ne faire aucun don, négliger de donner. IV. 1. Faire tomber, laisser tomber. 2. Jeter en bas. 3. Négliger, omettre, passer quelque chose.— تكلم بكلام وما أسقط حرفا Il parla sans se tromper, sans commettre d'erreur dans un seul mot. 4. Abolir, supprimer (un impôt, un usage, etc.). 5. Avorter d'un fœtus, *av. acc.* (se dit des femelles). 6. Faire faire une faute, faire trébucher, *ou* faire dire un mensonge, *av. acc. de la p.*— *Au passif*, أُسْقِطَ 1. Être jeté en bas. 2. Tomber dans le mépris. 3. أُسْقِطَ في يديه Tomber, commettre un péché, et s'en repentir aussitôt. V. 1. Faire tomber quelqu'un dans l'erreur. 2. Faire mentir, *av. acc. de la p.* 3. Se faire dire petit à petit les détails d'une nouvelle, tirer peu à peu de quelqu'un ce qu'il sait, *ou* tirer à quelqu'un les vers du nez, faire avouer à quelqu'un ses fautes. 4. Se prostituer, se livrer aux hommes (se dit d'une femme), *av.* على *des p.* VI. تَسَاقَطَ et اسَّاقَطَ 1. Se jeter, tomber, s'abattre sur quelque chose. 2. Tomber une fois après l'autre.

سِقْط 1. Avorton, fœtus avorté. 2. Qui n'a pas réussi, qui a manqué, mauvais sujet (se dit d'un jeune homme qui par sa conduite a trompé les espérances). 3. Feu, étincelles qui jaillissent du briquet en pure perte, *c.-à-d.*, sans que l'amadou les recueille et s'allume.

4. *Tout* ce qui tombe par terre. 5. Neige. 6. Fin des sables.

Voy. سَقْط 5.

سِقْط 1. Avorton, fœtus avorté. 2. Vil. bas, rebut (homme *ou* chose). 3. Stupide. 4. Feu qui jaillit du briquet. 5. Fin des sables, endroit où le terrain sablonneux se rétrécit de plus en plus et finit tout à fait. 6. Pan (de la tente). 7. Aile (d'oiseau). 8. Partie d'un nuage.

سُقْط *Voy. le précéd.* 1. 4. 5.

سَقَط, *pl.* أَسْقَاط 1. Partie de la chose, ce qui est jeté, ce qui tombe. 2. Rebut, ce qui ne vaut rien, queue mauvaise queue (d'une chose). 3. Meubles de peu de valeur. 4. Ordures. 5. Homme de basse condition. *On dit:* هو من أسقاط الناس C'est un homme de la lie du peuple. 6. Erreur, méprise dans le calcul *ou* dans l'écriture. 7. Lapsus linguæ. 8. Injure, gros mots.

سَقَطِىّ Qui vend des vieilleries, marchand de bric-à-brac.

سَقْطَة 1. Chute, action de broncher, de tomber. 2. Bruit que fait un corps en tombant. 3. Dommage, déchet. 4. *pl.* سَقَطَات Faute, erreur.

سَاقِط 1. Qui tombe par terre (y étant jeté ou abattu). 2. Jeune homme qui a tourné mal, mauvais sujet. 3. Qui reste toujours en arrière pendant que ses compagnons sont en route. 4. Meubles de peu de valeur, rebut. 5. *pl.* سُقَّاط et سُقَطَى Vil, bas (de condition ou de caractère).

سَاقِطَة 1. Lapsus linguæ. 2. Homme bas, vil (de condition ou de caractère).

سَوَاقِط *pl.* Marchands qui se rendent dans l'Yémen pour en apporter des dattes.

سَقَّاط Sabre très-tranchant, qui coupe un corps de part en part et de manière qu'après l'avoir coupé, il touche la terre ou un autre corps placé au-dessous du premier.

سَقَّاط 1. Marchand de bric-à-brac, de vieilleries, de vieux meubles. 2. Sabre très-tranchant, qui coupe de part en part, et pénètre dans un autre corps. 3. Verrou.

سِقَاط 1. Action de trébucher et de tomber, faux pas, chute. 2. Erreur, faute dans le calcul, dans l'écriture *ou* dans le discours, lapsus calami, lapsus linguæ, *et comme pl. de* سَقْطَة. 3. Manque de vigueur chez un cheval qui court. 4. Qui a trébuché et tombe. 5. Aile (d'un oiseau). 6. Dattes rapportées de l'Yémen par les marchands de dattes. 7. *En gén.*, Articles importés *ou* ex-

portés.

سُقَاطٌ 1. Dattes qui tombent de l'arbre avant de mûrir. 2. Ce qui tombe d'une chose (*soit* de soi-même, *soit* pour avoir été abattu).

سُقَاطَةٌ Ce qui tombe d'une chose (*soit* de soi-même, *soit* étant abattu).

سُقُوطٌ Qui tombe par terre (de soi-même *ou* abattu).

سَقِطٌ 1. Qui tombe d'en haut par terre. *De là* 2. Rosée. 3. Neige. 4. Glace. 5. Givre. 6. Qui n'a pas d'intelligence.

سَقِطَةٌ 1. *masc.* Qui n'a pas d'intelligence. 2. *fém.* امرأة سقطة Femme de basse classe.

مَسْقَطٌ 1. Lieu où une chose tombe. 2. Fin d'un terrain sablonneux (*V.* سقط 5.). 3. Ailes (d'un oiseau).

مَسْقِطٌ, *pl.* مساقط Lieu où une chose tombe. — مسقط الرأس Lieu natal, patrie.

مُسْقِطٌ, *fém.* مُسْقِطَةٌ 1. Qui fait tomber, qui ôte, qui jette en bas. 2. Qui fait avorter, qui cause un avortement. — مسقطة الاحبال Grand malheur; événement terrible, *littéralem.* qui fait avorter les femmes enceintes.

مِسْقَاطٌ Qui avorte souvent (femelle).

مَسْقَطَةٌ Ce qui fait tomber quelqu'un, ce qui ôte *ou* précipite. *On dit:* هذا مسقطة له من أعين الناس Cela l'a fait tomber des yeux des hommes, *pour dire*, cela a été cause qu'il a perdu la considération dont il jouissait aux yeux des hommes, cela l'a discrédité.

سَقَعَ *f. A.* (*n. d'act.* سَقْعٌ) 1. Chanter (se dit du coq). 2. Frapper, heurter (ne se dit que des corps durs, du choc du fer contre le fer). 3. Entamer un mets par le coin pour en manger, *av. acc.* 4. S'en aller, s'éloigner. — ما أدرى اين سقع Je ne sais où il est allé, ce qu'il est devenu. 5. S'incliner, pencher le corps pour saluer, tirer sa révérence à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* II. S'en aller, s'éloigner. IV. *Au passif*, أُسْقِعَ Être changé, altéré (se dit du teint du visage). VIII. *Au passif*, اُسْتُقِعَ لونه La couleur de son visage changea.

سُقْعٌ 1. Plage, contrée. 2. Partie inférieure des parois d'un puits.

سُقَاعٌ Morceau, pièce (d'étoffe).

سَوْقَعَةٌ 1. Coin, point un peu plus reculé (en parlant de toute chose). 2. Petit creux, *p. ex.*, dans un plat de bouillie, où la graisse fondue s'arrête. 3. Cette partie du voile *ou* du turban qui se collant plutôt qu'une autre à la tête, est mouillée plus tôt par la sueur.

سَقِيعُ اللِّحْيَةِ - سُقَيْع Qui n'a pas de barbe.

أَسْقَعُ, *pl.* أَسَاقِع 1. Petit oiseau du genre des passereaux, au plumage vert et à tête blanche. 2. *Tout* oiseau *ou* cheval qui a la tête blanche.

اِسْتِقَاع *n. d'act. de la* VIII. Changement, altération du teint.

مِسْقَع Éloquent (orateur, prédicateur).

سَقَفَ *f. O.* 1. Couvrir d'un toit (سَقْف voûté, bombé *ou* en talus, et non pas en terrasse (سطح)), *av. acc. de l'édifice.* 2. (*n. d'act.* سُقُوفِيَّة) Être créé évêque (أسقف). II. (*n. d'act.* تَسْقِيف) Couvrir d'un toit, donner un toit à un édifice, *av. acc. de l'édifice.* —*Au passif,* سُقِّفَ (*n. d'act.* تَسْقِيف) Être créé évêque. V. تَسَقَّفَ Être créé évêque.

سَقْف, *pl.* سُقُف, سُقُوف 1. Toit bombé, voûté, en talus, et non pas en terrasse (سطح). 2. *Métaph.* Ciel, voûte des cieux. 3. Long et pendant. — لِحْيَة سَقْفَاء Longue barbe qui descend sur la poitrine.

سَقَف Longueur jointe à la cambrure (comme, *p. ex.*, dans le cou de l'autruche ou du cygne).

سَقِيف 1. Toit (d'une maison). 2. Eclisses pour remettre les os fracturés.

سَقِيفَة, *pl.* سَقَائِف 1. Long banc, *ordinairem.* devant une maison, pour s'y reposer et s'y coucher. 2. *n. d'unité de* سَقِيف Éclisse (dont on se sert pour remettre les os fracturés). 3. Planche *ou* douve d'un navire. 4. Tablette; *en gén.*, planche, ais. 5. Pierre plate, *comme* ardoise, etc. (pour couvrir le toit). 6. Côte (chez les animaux). 7. partie plate du crâne chez le chameau.

أَسْقَفُ, *fém.* سَقْفَاء 1. Long et en même temps cambré. *De là* 2. Qui a le cou long, cambré et flexible, *épithète de l'autruche.* 3. Qui a la charpente osseuse très-forte (homme). 4. Pelé, qui a peu de poil (chameau).

أُسْقُفّ, أُسْقُف, سُقْف, *pl.* أَسَاقِف et أَسَاقِفَة (*du grec* Évêque.

أُسْقُفِيَّة Dignité d'évêque.

مُسَقَّف 1. Couvert d'un toit. 2. Voûté. 3. Long.

مُسْقَنْقِف Ébouriffé (se dit des cheveux).

مُسْتَقِف 1. Long. 2. Ébouriffé (se dit des cheveux).

سَقَلَ (*n. d'act.* سَقْل) Polir, fourbir (une lame. un corps métallique). *Voy.* صَقَلَ.

سُقْل Flancs, hypocondres. *Voy.* صُقْل.

سَقِل Mince de flancs (homme); qui a

les reins peu chargés de chairs (cheval).

سقل Voy. صقل.

إسقال, إسقيل, سيقل, سيقل Scille, ognon marin.

سقلب (n. d'act. سقلبة) Renverser, abattre, jeter à terre.

سقلب et سقلبي, pl. سقالبة Slaves, peuples slaves. Voy. صقلب.

سقم f. A. (n. d'act. سقم) et سقم Être malade (ne se dit que des maladies du corps. comp. مرض qui s'emploie au pr. et au fig.). IV. Rendre quelqu'un malade, lui occasionner une maladie, av. acc. de la p.

سقم, سقم et سقام, pl. أسقام Maladie (du corps, comp. مرض).

سقم Distance entre les yeux et les cils.

سوقم coll. 1. Grands arbres. 2. Figuier d'Adam, figuier sycomore.

سقيم, pl. سقام 1. Malade. 2. Apocryphe peu authentique, suspect (se dit d'une tradition relative à Mahomet).

مسقام Qui est, qui tombe souvent malade.

سقمونيا Scammonée, plante.

سقن — IV. أسقن Polir, fourbir avec soin (une lame) (comp. سقل).

اسقان pl. Flanos minces (comp. سقل).

سقنقور Iscancor, espèce de lézard particulier à l'Égypte.

سقى f. I. (n. d'act. سقى) 1. Abreuver quelqu'un de quelque chose, donner à boire telle ou telle chose à quelqu'un, av. acc. de la p. et acc. de la ch.; au pr. et au fi.. porter, fournir de l'eau à quelqu'un (se dit d'un porteur d'eau). 2. Arroser les champs, etc. 3. Donner la pluie, envoyer de la pluie à un pays, à une peuplade qui en a besoin (se dit de Dieu), av. acc. des p. On dit: سقاك الله Que Dieu t'abreuve, c-à-d., te donne de la pluie (pour les champs). 4. av. فى, Verser de l'eau (dans un vase). 5. Avoir l'hydropisie. 6. Calomnie (un Absent), lui nuire par des propos malveillants. — Au passif, سقى Être abreuvé; avoir de l'eau fournie par quelqu'un; être arrosé par la pluie ou par des irrigations (se dit des hommes, des champs), av. d. acc. — Au fig., Être abreuvé, rempli de quelque chose. On dit: سقى قلبه عداوة Son cœur a été rempli d'inimitié. II. (n. d'act. تسقية) 1. Faire boire souvent, abondamment, donner à boire, verser à boire coup sur coup,

av. acc. de la p. 2. Indiquer à quelqu'un une aiguade, une source, l'eau pour se désaltérer. 3. Arroser (les champs). 4. Dire à quelqu'un: سقاك الله *c.-à-d.*, lui souhaiter de la pluie pour ses champs, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* سِقَاءٌ) 1. Boire avec quelqu'un, tenir compagnie dans le boire, trinquer avec quelqu'un, lui offrir à boire, *av. acc. de la p.* 2. Donner à quelqu'un des palmiers et des vignes à cultiver en lui assurant le droit sur une partie des fruits, *av. acc. de la p.* IV. 1. Abreuver (les bestiaux), arroser les champs. 2. Donner la pluie à un pays, à une peuplade (se dit de Dieu), *av. acc. des p.* 3. Dire à quelqu'un: سقاك الله Que Dieu t'abreuve, *c.-à-d.*, lui souhaiter de la pluie (*Voy. la* II.). 4. Calomnier (un absent), lui nuire par des propos malveillants. V. 1. Être trempé; mouillé, arrosé, abreuvé, imprégné, imbibé. 2. Être nourri de vert et engraisser (se dit des chameaux). VI. تَسَاقَى 1. Se fournir de l'eau les uns aux autres, pour abreuver ler bestiaux *ou* arroser les champs. 2. Se donner mutuellement à boire (*syn.* تَعَاطَى). VIII. 1. Être gras, engraisser. 2. Demander à quelqu'un de l'eau à boire *ou* à irrigation, *ou* de la pluie à Dieu, *av.* من *de la p.* X. 1. Chercher de l'eau, puiser de l'eau dans un puits, etc., *av.* من. 2. Verser de l'eau (dans une outre), *av.* في. 3. Demander à quelqu'un de l'eau, *ou* de la pluie à Dieu, *av.* من *de la p.* 4. Souhaiter à quelqu'un de la pluie en disant: سقاك الله (*Voy. la* II. *et la* V.). 5. Demander sans cesse à boire. *De là* 6. Avoir l'hydropisie.

سَاقٍ *pour* سَاقِي, *pl.* سُقَاةٌ et سُقِيّ 1. Qui arrose, qui abreuve, qui donne à boire. *De là* 2. Échanson. 3. Pays, terrain arrosé par un cours d'eau.

سَاقِيَةٌ (*fém. de* سَاقٍ), *pl.* سَوَاقٍ Ruisseau, canal qui sert à l'arrosement des champs.

سَقْيٌ 1. *n. d'act. de la* I. Abreuvement, arrosement, irrigation. *On dit:* سَقْيًا *pour dire:* Puisses-tu être abreuvé, arrosé! que Dieu donne de la pluie à tes champs! 2. Eau intercutanée (d'un hydropique). 3. Pays arrosé *ou* baigné par quelque cours d'eau, *p. ex.*, سقي الفرات Terre arrosée par l'Euphrate.

سِقْيٌ, *pl.* أَسْقِيَةٌ 1. Eau qui sert à l'arrosement d'un champ, *ou* à l'usage d'une peuplade, à l'abreuvement des troupeaux. 2. Quantité d'eau nécessaire à l'irrigation. *On dit:* كم سقي أرضك Combien de fois arroses-tu ta terre? 3. Champ arrosé (artificiellement). 4. Eau intercutanée d'un hydropique. 5. Membrane qui contient une eau jau-

nâtre qui entoure le fœtus.

سَقٌ, *pl.* أَسْقِيَةٌ 1. Nuage qui se répand en grosses gouttes tombant avec violence. 2. *fém.* سَقِيَّةٌ Arrosé (arbre, etc.). *De là* 3. Palmier. 4. Jonc.

سَقْيَا Irrigation, arrosement.

سِقَاءٌ, *pl.* أَسْقِيَةٌ, أَسْقٍ et أَسْقِيَاتٌ. Outre (à eau *ou* à lait) (*syn.* وطب, نحي, قربة),

سَقَّاءٌ, *pl.* سَقَّاؤُونَ 1. Porteur d'eau. 2. Qui arrose les champs, etc.

سَقَّاءَةٌ et سَقَّايَةٌ 1. Porteuse d'eau. 2. Femme qui arrose les champs, etc.

سِقَايَةٌ, *pl.* سِقَايَاتٌ 1. Eau, pièce d'eau qui sert à abreuver *ou* aux irrigations; source, citerne, réservoir. 2. Arrosoir; vase à eau. 3. Coupe à boire *ou* pour mesurer des liquides. 4. Aqueduc.

سُقَايَةٌ (*Voy. le précéd.* 1.

سُقَيْقَةٌ Chardonneret.

مَسْقَاةٌ et مِسْقَاةٌ Eau, pièce d'eau, *comme* source, réservoir, citerne où l'on abreuve, *ou* arrose.

مَسْقِيٌّ Arrosé (champ, céréales, etc.).

مَسْقَوِيٌّ 1. Arrosé (champ). 2. Canal souterrain, conduit d'eau.

اِسْتِسْقَاءٌ 1. Demande d'eau, de pluie. 2. Hydropisie,

مُسْتَسْقٍ *pour* مُسْتَسْقِيٌ Hydropique.

سَكَّ *f. O.* (*n. d'act.* سَكٌّ) 1. Boucher (*syn.* سَدَّ). 2. Barricader. 3. Couper (les oreilles). 4. Rendre les excréments, *surtout* fins et liquides, *av. acc. de la ch.* (*Voy.* صَكَّ). — سَكَّ *pour* سَكِكَ (*n. d'act.* سَكَكٌ) 1. Avoir les oreilles très-petites, imperceptibles (comme sont, *p. ex.*, celles des oiseaux). 2. Avoir le canal de l'ouïe très-étroit *ou* bouché. *De là* 3. Être sourd. V. S'humilier, s'abaisser, se soumettre. VII. S'abattre tout à coup après avoir tourbillonné dans l'air (se dit des oiseaux). VIII. 1. Être touffu et s'entrelacer (se dit des plantes). 2. Être bouché (se dit du canal de l'ouïe). 3. Devenir sourd. 4. S'humilier.

سَكٌّ, *pl.* سِكَاكٌ, سُكُوكٌ 2. Clou. 2. Puits très-étroit, *ou* toute fosse profonde verticale. 3. Cotte de mailles à mailles très-serrées. 4. Coin, poinçon dont on marque la monnaie. 5. Série, rang. *On dit:* ضربوا بيوتهم سكاكا Ils ont dressé leurs tentes en série. 6. Pastilles aromatiques. *Voy.* سُكٌّ 4.

سَكٌّ Coup, Percussion.

سُكٌّ 1. Puits très-étroit, *ou* toute fosse

profonde, verticale. 2. Cotte de mailles à mailles très-serrées. 3. Passage obstrué, barricadé. 4. *Sorte de* pastilles aromatiques pétries avec de l'eau mêlée d'huile de violette et de musc, enfilées sur un fil de chanvre et exposées à sécher pour être employées au bout d'un an. 5. Méchanceté, nature méchante.

سُكَاك 1. Oreille (chez les oiseaux), canal de l'ouïe imperceptible. 2. Canal étroit de l'oreille. *De là* 3. Surdité.

سُكَّاك 1. Endroit au bas de la flèche ou elle est garnie de plumes. 2. Septième ciel.

سَكَّاك Coutelier.

سُكَاكَة 1. Qui a de très-petites oreilles, le canal de l'ouïe imperceptible (comme, *p. ex.*, les oiseaux). 2. Qui a confiance en lui-même et agit à sa tête. 3. Septième ciel.

سِكَّة, *pl.* سِكَك 1. Soc de la charrue. 2. Coin pour marquer la monnaie. 3. Monnaie, argent monnoyé. 4. Intendance de la monnaie. 5. Avenue d'arbres. 6. Rue. 7. *On dit:* أخذ الامر بسكّته Il prit la chose dans un moment opportun, à propos. 8. Droit de battre monnaie.

سُكُوك Très-étroit (puits, fosse).

سُكّ 1. Clou. 2. Pièce de monnaie

أَسَكّ, *fém.* سَكَّاء, *pl.* سُكّ 1. Très-étroit. 2. Qui a de très-petites oreilles, le canal de l'ouïe imperceptible (comme les oiseaux). *De là* 3. Sourd. 4. *Épithète de l'*autruche. 5. Très-petit (se dit de l'oreille). — *Au fém.* سَكَّاء Aux mailles très-serrées (cotte de mailles).

سَكَبَ (*n. d'act.* سَكْب, تَسْكَاب) 1. Verser, répandre (l'eau). 2. (*n. d'act.* سُكُوب) Être versé, répandu; couler (se dit de l'eau). VII. Être versé, répandu; couler.

سَكْب 1. Versé, répandu, qui coule (eau) 2. Pluie continuelle. 3. Qui marche d'un pas large et léger. *De là* 4. Généreux, de race (cheval). 5. *Nom du premier cheval de Mahomet.* 6. Vif, agile, dispos. 7. Grand, haut. 8. *Espèce de* vêtement très-moelleux. 9. *Tout* objet nécessaire. 10. plomb.

سَكَب 1. Plomb. 2. *Espèce d'*arbre odoriférant, particulier au Hedjaz. 3. Anémone.

سَاكِب Qui verse, qui répand. — ساكب الماء Verseau, *signe du zodiaque* (*syn.* دلو).

سُكْبَة 1. Calotte. 2. Membrane qui enveloppe le fœtus et qui sort à la parturition.

سَكَبَة 1. *n. d'unité de* سَكَب Anémone, *fleur*. 2. Peluches qui se détachent de la peau de la tête.

سَكْبٌ ,سِكْبٌ ,سَكُوبٌ Versé, répandu, qui coule (eau, etc.).

إِسْكَابٌ Savetier.

إِسْكَابَةٌ Bouchon, tampon.

أُسْكُبَّةٌ Linteau. *Voy.* اسكفة.

أُسْكُوبٌ 1. Versé. répandu, qui coule (eau). 2. Pluie continuelle. 3. Qui part des nuages et descend jusqu'à la terre (foudre), 4. Série (de palmiers). 5. Savetier. 6. Forgeron.

أُسْكُوبَةٌ Tampon, bouchon.

مَسْكُوبٌ et مُنْسَكِبٌ Versé, répandu et qui coule (eau, etc.).

سِكْبَاجٌ Ragoût, hachis de viande au vinaigre mêlé de miel. — سكباج البقر Ragoût de bœuf au vinaigre mêlé de miel.

سَكَتَ *f. O.* (*n. d'act.* سُكُوتٌ, سُكَاتٌ, سَكْتٌ) 1. Se taire (après avoir parlé), *av.* عن *de la parole.* سكتت عن الكلام Elle se tut, elle finit son récit. 2. Se calmer (se dit de la colère quand elle quitte quelqu'un), *av.* عن *de la p.* 3. Mourir, expirer. II. (*n. d'act.* تَسْكِيتٌ) Faire taire quelqu'un *av. acc. de la p.*, lui imposer silence. III. (*n. d'act.* مُسَاكَتَةٌ) Se taire, garder le silence en présence de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Faire taire quelqu'un, réduire au silence, *av. acc. de la p.* 2. Se taire (soit après avoir parlé, soit sans avoir parlé).

سُكْتٌ 1. Silencieux, taciturne. 2. Qui d'habitude se tait, mais qui, quand il se met à parler, parle à ravir.

سُكَاتٌ 1. Ce qui impose silence, *p. ex.*, réponse qui réduit quelqu'un au silence. *On dit:* رماه بسكاته Il lui a dit une chose qui l'a fait taire. 2. Traître, qui mord en traître, sans qu'on s'en aperçoive à temps. 3. هو على سكات الامر Il est près d'atteindre son but.

سُكَاتَةٌ *Voy le précéd.* I.

سَكْتَةٌ Apoplexie.

سُكْتَةٌ *Tout* ce qui sert à calmer, à apaiser, à fermer la bouche à quelqu'un, à calmer un enfant qui crie, etc.

سِكِّيتٌ, سَكِيتٌ, سَاكُوتٌ, سَكُوتٌ Taciturne.

سَاكُوتَةٌ 1. Silence, taciturnité. 2. Taciturne.

سُكَيْتٌ et سُكَّيْتٌ 1. Taciturne. 2. Dixième, dernier cheval dans les courses, qui arrive au but après les nœuf autres (*syn.* فسكل et قاشور).

أَسْكَاتٌ *pl.* 1. Restes (d'une chose). 2. Lie du peuple (*comp.* أسقاط). 3. Jours tempérés qui suivent les grandes chaleurs.

مُسْكِتٌ Dernière flèche dans le jeu de

flèches.

سَكَرَ f. I. (n. d'act. سَكْر) 1. Remplir (un vase). 2. Endiguer (un cours d'eau). 3. f. O. (n. d'act. سُكُور, سَكَرَان) Se calmer (se dit du vent quand les plus violents souffles ont passé). — سَكِرَ f. A. (n. d'act. سَكَرَان, سُكْر, سُكُر, سَكَر, سَكْر). 1. Être ivre (de boisson, de plaisir, d'amour, etc.). 2. Être plein (se dit d'un réservoir d'eau). 3. S'emporter violemment contre quelqu'un, av. على de la p. — Au pass. سُكِرَ 1. Être ivre. 2. Être troublé (se dit des yeux comme ceux d'un homme ivre). II. (n. d'act. تَسْكِير) 1. Enivrer, rendre ivre, av. acc. de la p. 2. Étouffer, comprimer jusqu'à étouffer. — Au pass. Être troublé (se dit des yeux, comme ceux d'un homme ivre). IV. Enivrer, étourdir, rendre ivre (se dit de la boisson), av. acc. de la p. VI. Faire l'homme ivre, simuler l'ivresse.

سَكْر, fém. سَكْرَة 1. Ivre. 2. Action de remplir, ou état de ce qui est plein, rempli.

سِكْر, pl. سُكُور 1. Digue. 2. Endiguement.

سُكْر Ivresse, état d'un homme ivre.

سَكَر 1. Vin. 2. Toute boisson enivrante et dont l'usage est défendu. 3. Boisson faite de dattes et de l'herbe كشوث. 4. Boisson faite de raisin sec. 5. Vinaigre.

سِكِر Tout à fait ivre.

سَاكِر, fém. سَاكِرَة Calme (se dit d'une nuit).

سُكَّر 1. Sucre. — سُكَّر سليمانى Sucre blanc et raffiné. — سكرفنيد Sucre en poudre. 2. Bonnes dattes fraîches et mûres. 3. Espèce de raisin dont les grains attaqués de مرق (voy. ce mot) tombent et sont alors d'un goût exquis.

سِكِّر Ivrogne, adonné à la boisson.

سَكْرَة, pl. سَكَرَات Ivresse. — سكرة الموت Ivresse de la mort; étourdissement, absences qui accompagnent l'agonie. — سكرة الهم Ivresse du chagrin; stupeur, torpeur qui accompagnent le chagrin.

سُكَّرَة Ivraie.

سُكَّرَة n. d'unité de سُكَّر Morceau de sucre.

سَكَّار Qui fabrique, ou qui vend le vin, la boisson سَكَر.

سَكُور Tout à fait ivre.

سِكِّير Tout à fait ivre.

سَكْرَان, fém. سَكْرَى et سَكْرَانَة pl. سَكْرَى,

سَكَارَى *et* سُكَارَى Ivre, enivré.

سَكْرَان *Espèce de* jusquiame (*hyoscyamus datora*).

مُسْكِر Ivre, enivré.

مِسْكِير Buveur, ivrogne.

سُكُرُّجَة et سُكُرُّجَة Écuelle.

سُكُرُكَة *Espèce de* mets.

سكسك — II. تَسَكْسَكَ S'humilier, s'abaisser, se soumettre.

سَكْسَكَة 1. Faiblesse, affaiblissement. 2. Bravoure.

سَكَعَ *f. A.* 1. Errer à l'aventure, hors de la route et sans savoir où l'on va (*Voy.* صقع et سقع). 2. Se diriger vers..., aller à quelqu'un, se tourner du côté de..., *av.* سَكِعَ ـل *f. A.* (*n. d'act.* سَكَع) *Même signif.* II. (*n. d'act.* تَسْكِيع) *Voy. la* I. V. 1. *Voy. la* I. 2. S'occuper de choses frivoles.

سُكَع et سَاكِع Étranger, qui vient on ne sait d'où.

ارض مَسْكَعَة Terre, pays où l'on s'égare facilement, où l'on perd facilement le chemin.

سَكَفَ *f. A.* (*n. d'act.* سَكْف) Garnir une porte d'un linteau (اسكفة), mettre un seuil à une porte, *av. acc. de la porte.* IV. Être savetier, *ou* charpentier, *ou* forgeron. V. *Voy. la* I.

سَاكِف Linteau, partie du haut de la porte correspondante au seuil, et dans laquelle se trouve le gond sur lequel la porte tourne.

سَكَّاف , سَيْكَف Savetier.

سِكَافَة État, métier de اسكاف.

إِسْكَاف et أُسْكُوف , أُسْكَف, *pl.* أَسَاكِفَة 1. Savetier. 2. Charpentier. 3. Forgeron. 4. *En gén.*, Artisan. 5. Homme habile dans son métier.

أُسْكُف Bord de la paupière où les cils poussent.

أُسْكُفَّة Linteau. *Voy.* ساكف.

سَكَمَ (*n. d'act.* سَكَم) Marcher à petits pas, comme un homme malade *ou* infirme.

سَيْكَم Qui marche à petit pas.

سَكَنَ *f. O.* (*n. d'act.* سُكُون) 1. Être tranquille, être en repos, se tenir tranquille. 2. *En gram.*, Être en repos, être quiescent (se dit, en arabe, d'une consonne qui n'est pas mue, qui n'a pas de motion, *c.-à-d.*, aucune des voyelles Fatha, Kesra, Dhamma, mais qui est marquée du signe جزم ou سكون). 3. *Av.* الى *du lieu*, Se retirer dans un lieu pour s'y reposer, pour y chercher du repos. 4. *Av.* الى *de la p.*, Se

reposer sur quelqu'un, mettre sa confiance en quelqu'un, *et* se loger chez quelqu'un. 5. *Av.* عن *de la p.*, Quitter quelqu'un, se reposer, *pour ainsi dire*, du tourment causé à quelqu'un, se calmer (se dit d'une douleur, d'un mal). 6. Habiter (une maison), *av. acc.* 7. Être pauvre, misérable. — سَكُنَ Être pauvre, misérable. II. (*n. d'act.* تَسْكِين) 1. Procurer à quelqu'un du repos, le rendre tranquille, *av. acc. de la p.* 2. Établir, fixer quelqu'un dans un lieu, *av. acc. de la p. et* فِي *du lieu.* 3. Redresser le bois de la lance en le chauffant au feu (quand le bois n'est pas encore tout à fait sec). 4. Calmer, apaiser (une douleur, un mal). 5. Prononcer une consonne sans voyelle, la rendre quiescente, la marquer comme telle d'un سكون, *av. acc. de la consonne*; substituer le سكون à une voyelle. 6. Monter un âne agile (سُكَيْن). IV. 1. Loger quelqu'un dans une maison, la lui donner à habiter, *av. acc. de la p.* 2. Appauvrir, rendre pauvre, réduire à la misère, *av. acc. de la p.* 3. Être pauvre, misérable. V. Devenir pauvre, misérable. VIII. 1. Se retirer quelque part pour être en repos. 2. S'abaisser, s'humilier devant quelqu'un, se soumettre à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* (*comp.* كان X.). — تَمَسْكَنَ (*formé de* مِسْكِين) Devenir pauvae, tomber dans la misère *ou* dans l'avilissement.

سُكْن, *pl.* أَسْكَان 1. Nourriture, aliment. 2. *coll. et pl. de* ساكن Habitants d'une maison, tous ceux qui se trouvant dans une maison.

سَكَن 1. Demeure, retraite, lieu de séjour *ou* de repos. 2. *En gén.*, Tout ce qui procure du repos et du plaisir, *comme* une épouse, un ami intime, les enfants, le feu (qui réjouit la vue et échauffé). 3. Grâce, miséricorde (de Dieu).

سَكَنَة, *pl.* سَكَنَات 1. Demeure, habitation, retraite où l'on jouit du repos. 2, Repos, état de repos, absence de mouvement (*opp. à* حركة), 3. État satisfaisant, bon état. 4. Basse de la tête; cette partie par laquelle elle est attachée au cou.

سَكَنِي Demeure, lieu du séjour.

سَاكِن, *pl.* سُكَّان 1. Tranquille, paisible, qui jouit du repos, de la tranquillité. 2. Habitant. 3. Quiescent (se dit d'une consonne qui n'a pas de voyelle, mais qui se prononce avec le سكون).

سَاكِنَة 1. *fém. de* ساكن. 2. سَاكِنَة Sakina, *nom propre de femme.*

سَكَّان Coutelier (*de* سِكِّين).

سُكَّان 1. Ancre. 2. Gouvernail, barre.

سُكُون 1. Repos. *n. d'act. de la* I. *De là* 2. *Engram.*, Signe (°) qui indique que la consonne au-desssus de laquelle il est mis n'a pas de voyelle, *autrem.* جَزْم.

سِكِّين *masc. et fém.*, *pl.* سَكَاكِين Couteau.

سُكَّيْن Ane très-léger, rapide à la course.

سَكِينَة, *pl.* سَكَائِن 1. Tranquillité, quiétude (de corps, d'esprit), *surtout* cet état de quiétude intérieure qui dispose l'homme à recevoir les révélations divines. 2. Ce qui procure la quiétude et la confiance. *De là* 3. La majesté et la grâce de Dieu. 4. *Selon la fable*, Figure qui se trouvait dans l'arche d'alliance chez les Israélites, et à la vue de laquelle les ennemis frappés de terreur s'enfuyaient.

سِكِّينَة 1. Couteau. 2. *Voy.* سَكِينَة.

سُكَيْنَة 1. Anesse. 2. *Nom de l'*insecte qui, dit-on, entra par l'ordre de Dieu dans le nez de Nemrod, et lui donna la mort.

سِكِّينِيّ et سَكَاكِينِيّ Coutelier.

أَسْكَن 1. Plus tranquille. 2. Plus paisible. 3. Qui est plus en sûreté.

مَسْكَن et مَسْكِن, *pl.* مَسَاكِن 1. Demeure, habitation, domicile.—مَسْكَن الحَيّ Habitations, tentes d'une tribu.—مَسْكَن شَرْعِيّ Domicile qu'un mari assigna à sa femme quand elle veut vivre en séparation. 2. Maison, logement. 3. Tombeau.

مُسْكَن Devenu pauvre, tombé dans la misère.

مَسْكَنَة Pauvreté, misère (*syn.* مَتْرَبَة).

مِسْكِين, مَسْكِين, *pl.* مِسْكِينُون et مَسَاكِين 1. Pauvre, qui n'a absolument rien, et qui est obligé de mendier (*V.* فَقِير). 2. Humble, chétif, dédaigné (*syn.* حَقِير).

مِسْكِينَة 1. *fém. du précéd.* 2. *Nom de la ville de* Médine.

سِكَنْجَبِين (*mot pers.*) Sirop de vinaigre.

سكى —III. سَاكَى (*n. d'act.* مُسَاكَاة) Présser quelqu'un en lui réclamant avec importunité son dû, etc. (*syn.* ضَيَّق II. *de* ضَاق,

سَلّ *f. O.* (*n. d'act.* سَلّ) 1. Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre *p. ex.*, le sabre du fourreau), *av. acc. et* مِن. 2. *f. I.* Perdre ses dents. — *Au passif,* Avoir la phthisie pulmonaire. IV. 1. Tirer, extraire doucement (un objet d'un autre, *p. ex.*, le sabre du fourreau), *av. acc. et* مِن. 2. Affliger quelqu'un de la phthisie pulmonaire, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). 3. Soustraire, dérober quelque

chose. 4. Recevoir un cadeau (رشوة) donné dans le but de gagner, de corrompre (se dit d'un juge, d'un employé). V. 1. Se dérober, s'esquiver à petit bruit d'un endroit, du milieu de..., av. من. 2. S'approcher de quelqu'un sans bruit, à pas de loup, suivre quelqu'un sans que celui-ci s'en doute, av. ل ou على de la p. VII. Se dérober, s'esquiver sans bruit du milieu de..., av. من بين des p. VIII. Tirer, extraire, sortir (p.ex., une flèche du carquois, le sabre du fourreau). X. Voy. la VIII.

سُلَّ imper. de سَلَّ.

سَلّ, pl. سِلَال 1. Panier. 2. Qui a perdu ses dents (homme).

سَلّ, سُلّ et سُلَال Phthisie pulmonaire occasionnée par des tubercules aux poumons.

سَال, pl. سُلَّان et سُؤُول 1. Fond très-encaissé d'une vallée où croissant les arbres طلح et سمر. 2. Fond de la vallée qui est habituellement le lit d'un torrent.

سِلَّة 1. n. d'act. de la I, Action de tirer le sabre du fourreau, de dégaîner. — اتيناهم عند السلة Nous sommes venus chez eux un moment où les sabres étaient tirés. 2. Phthisie pulmonaire Voy. سل). 3. Vol, larcin, soustraction faite sans bruit. 4. pl. سِلَال Élan fait de toutes ses forces pour courir. — خرجت سلته على الخيل Dans son élan, il devança tous les autres chevaux. 5. Respiration pénible du cheval, lorsque, son canal de respiratien étant gêné, ses flance se soulèvent. 6. Crevasse dans un réservoir d'eau ou un bassin, 7. Panier.

سَلَّة n. d'act. de la I, Voy. سِلّة.

سَلَّال Qui fabrique des paniers سلة.

سُلَالَة 1. Objet extrait, tiré, sorti d'un autre. De là 2. Sperme, 3. Fils, enfant. 4. La meilleure partie d'une chose, quintessence, moelle, crème, fig. (syn. خُلَاصَة).

سَلِيل 1. Extrait, tiré, dégaîné (sabre de son fourreau). 2. Extrait, sorti, issu.— سليل الاكارم Issu de nobles, né d'une lignée noble, illustre. — سليل النار Sortir du feu, métaph. sabre. 3. Fils, enfant mâle, fœtus mâle. — هو سليله C'est son fils. 4. Moelle (du cheval). 5. Vin pur. 6. Bosse du chameau. 7. pl. سُلَّان Fond d'une vallée où le torrent coule habituellement (Voy. سال).

سَلِيلَة fém. du précéd. 1. Fille. 2. Fœtus femelle. 3. Filet, viande conpée dans le dos d'une bête égorgée. 4. Poignée de laine ou de coton qu'on met

en une fois sur la quenouille pour filer.

سُلَيْلَةٌ *dimin de* سَلَّةٌ Petit panier.

مِسَلّ Instrument de chirurgie pour faire des incisions dans les varices.

مِسَلّ Qui soustrait, qui dérobe, voleur.

مَسْلُول 1. Tiré, extrait (du fourreau). 2. Attaqué de la phthisie pulmonaire, phthisique.

مِسَلَّةٌ, *pl.* مَسَالّ 1. Grosse aiguille d'emballeur, etc. 2. Aiguille à tricoter. 3. Obélisque.

سَلَأَ *f. A.* 1. Clarifier le beurre, et le dégager des parties aqueuses et des ordures. 2. Presser (des graines oléagineuses) pour en exprimer l'huile, *av. acc.* 3. Émonder (un palmier) d'épines. 4. Frapper quelqu'un, *av. acc. de la p.* — سَلَأَهُ مِائَةَ سَوْط Il lui donna cent coups de fouet. 5. Payer à quelqu'un, son argent sur-le-champ, *av.acc.de la p. et acc. de la ch.* VIII. *Voy. la* I. 1.

سِلَاءٌ, *pl.* أَسْلِئَةٌ Beurre clarifié et dégagé de parties aqueuses et d'ordures.

سُلَّاءٌ *n. d'unité* سُلَّاءَةٌ 1. Épines du palmier. 2. Fer d'une flèche, de forme arrondie et semblable à une épine.

سَلَأْب (*n. d'act.* مُسْلَئِبّ) Pluie abondante (*comp. le pers.* شَلَاب Pluie torrentielle).

سَلَبَ (*n. d'act.* سَلْب et سَلَب) 1. Arracher quelque chose de vive force à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et acc. de la p.* 2. Voler, piller quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Tirer, extraire (le sabre du fourreau). — سَلِبَ 1. Être privé d'un membre de sa famille, et *de là* 2. Porter le deuil. II. Couvrir quelqu'un de deuil, *av. acc. de la p.*, lui faire prendre le deuil (*proprem.* en le privant d'un membre de sa famille). IV. 1. Être privé de son petit, de son enfant (soit par la mort, soit par une fausse couche) (se dit des femmes et des femelles). 2. Perdre le feuillage et le fruit, être nu (se dit des arbres). Enlever, arracher. V. Se dépouiller de tous les ornements en signe de deuil; pleurer un membre de sa famille (se dit d'une femme), VII. s'élancer et marcher avec rapidité. VIII. Piller, dépouiller, voler quelqu'un, *av. acc. de la p.*

سَلْب 1. Pas très-rapide. 2. (*n. d'act. de la* I. Action d'ôter, d'enlever, de dépouiller.— سلب الالهية Blasphème.

سُلْب Manche de la charrue.

سَلُوب Privée de son enfant, de son fœtus (par la mort, par l'avortement *ou* par une fausse couche) (se dit d'une

femme, d'une chamelle).

سَلْب *n. d'act. de la* I. 2. *pl.* أَسْلَاب 1. Butin, proie, ce qui a été enlevé dans le pillage. 2. Absence de tout rapport entre les choses 3. Absence de telles *ou* telles qualités *ou* attributs. 4. Dépouille, ce qui est tiré, ôté d'un animal, *p. ex.*, la peau, les pieds et les intestins. 5. Écorce de l'arbre *ou* du roseau. 6. Fibres d'un arbre particulier à l'Ymen dont on tresse des cordes.

سَلْب 1. Long, *particulièrem.* 2. Lance très-longue. 3. Léger et agile, dégourdi, dégagé *ou* qui dégage et lance facilement quelque chose. *De là* سلب اليدين Qui a de l'adresse dans les mains, qui travaille vite. — فرس سلب القوائم Cheval dégagé des jambes, rapide à la course. — سلب الطعن Prompt à donner des coups de cornes (se dit du taureau). — سلب اليدين بالطعن Habile à manier la lance et qui a bientôt porté un coup de lance.

سُلْبَة Nudité du corps. *On dit:* ما أحسن سلبتها Quelle est belle vue toute nue! (*V.* جردة).

سالب Qui a perdu son petit (par la mort, par l'avortement ou par une fausse couche) (femme, femelle).

سِلَاب, *pl.* سُلُب Vêtement de deuil.

سَلَّاب Qui tresse des cordes avec les fibres سلب.

سَلَّابَة *masc. et fém.* Pillard, pillarde, voleur, voleuse, qui arrache toujours par force.

سَلُوب *pour le masc. et le fém. Voy. le précéd.*

سَلِيب, *pl.* سَلْبَى 1. Aliéné, dont la raison lui a été, *pour ainsi dire*, enlevée. 2. *pl.* سَلَائِب Qui a perdu son petit (par la mort ou par l'avortement). 3. *pl.* سُلُب Nu, dépouillé de branches, de feuilles *ou* de fruit (palmier, arbre).

أُسْلُوب, *pl.* أَسَالِيب 1. Chemin, sentier. 2. Manière, façon d'agir, méthode. 3. Cou du lion. 4. Toute la longueur du nez.

مَسْلُوب 1. Enlevé, ôté. 2. Privé, dépouillé. *De là* 3. Privé de la raison, aliéné. — التيم المسلوب L'esclave de l'amour devenu tout à fait fou.

مُسْلِب Qui a perdu son petit *Voy.* سليب 2.)

مُسْتَلَب Aliéné, qui a perdu la raison.

سَلَتَ *f. O.* (*n. d'act.* سَلْت) 1. Extraire, tirer (*p. ex.* les intestins du ventre), *av. acc.*, vider. 2. Curer (un vase) en frottant avec les doigts. 3. Enlever, effacer par abstersion, faire en aller quelque chose de dessus quelque

chose (se dit, *p. ex.*, d'une femme qui fait disparaître la teinture de ses doigts, *av. acc. et* عن. 4. Enlever (le poil) par épilation, *ou* en rasant, raser (le poil, la tête). 5. Couper, abattre (le nez) avec un coup de sabre, *av. acc. et* ب, couper, retrancher. 6. Frapper quelqu'un. 7. Rendre les excréments, *av.* ب *de la ch.* VII. Se dérober sans bruit, s'esquiver du milieu de..., *av.* عن *des p.* VIII. Curer un vase avec les doigts, *av. acc.*

سُلْت 1. Orge. 2. Orge *ou* froment sans balle (*gymnocrithon*).

سَلْتَة *On dit:* ذهب منى فلتة وسلتة Il s'est enfui sans que j'aie pu l'atteindre.

سَلَّات Qui enlève le gratin *ou* le reste d'un mets, en grattant avec les doigts l'écuelle, etc.

سُلَاتَة Gratin, reste d'un mets qu'on enlève d'un vase avec les doigts.

أَسْلَت Qui a le nez entièrement coupé.

سَلْتَاء 1. *Fém. du précéd.* 2. Chez qui la teinture des doigts s'est déjà effacée, qui n'a pas reteint ses doigts (femme).

مَسْلُوت 1 Rasé (tête, poil). 2. Dépouillé de la viande (os), dont on a enlevé la viande.

سَلْتَم - سَلْتَم Quelque choses. — ما أصاب سَلْتَمًا Il n'a rien obtenu.

سِلْتِم 1. Démon qui habite les forêts, *ou* homme des bois. 2. Chameau qui a perdu ses dents et qui les lèvres pendantes. 3. Année de disette. 4. Malheur, calamité.

سَلِجَ 1. Avoir un relâchement du ventre pour avoir mangé des herbes سُلَّج. 2. Couler (se dit des liquides). 3. Teter (sa mère), *av. acc.* (se dit d'un petit de chameau). — سَلَجَ (*n. d'act.* سَلْج, سَلَجَان) 1. Avaler bien vite (une bouchée). — الاكل سلجان والقضاء ليان *prov.* Lorsqu'il s'agit de manger on avale bien vite, et quand il faut payer on remet la chose à plus tard (se dit d'un homme enclin à emprunter et lent à payer ses dettes, *comp.* صرطى). 2. *Voy.* سَلِجَ 1. V. 1. Boire beaucoup, *av. acc.* 2. Avaler. VIII. Boire beaucoup, *av. acc.*

سُلْجَة 1. Bouchée. 2. Don, cadeau,

سُلَّج *Espèce de* coquillage marin qui se mange.

سُلَّج *Espèce de* plante qui purge les chameaux.

سُلْجَان Biscuit.

سَلَجَان Gosier, canal de la déglutition.

سَلِيج Bon, excellent (se dit d'un aliment, d'un mets qu'on mange avec

plaisir).

سلحج et سلحج *Voy. le précéd.*

سلجم - سلجم, *pl.* سلاجم 1. Long (se dit des chevaux, des hommes, des fers des flèches, etc.). 2. Agé et fort (chameau). 3. Barbe épaisse, bien fournie. 4. Vieux puits qui contient beaucoup d'eau. 5. Rave. *Voy.* شلجم.

سلاجم, *pl.* سلاجم *Voy. le précéd.* 1.

سلح *f. A.* (*n. d'act.* سلح) Rendre les excréments, faire caca (se dit de l'homme). II. (*n. d'act.* تسليح) 1. Ordonner à quelqu'un de s'armer, de ceindre le sabre; armer (ses troupes, ses hommes). 2. Faire prendre les armes, *av. d. acc.* 3. Remplir l'outre à beurre du suc سلح pour lui donner un certain goût. IV. Faire faire caca. V. S'armer, prendre les armes.

سلح *Espèce de* suc épais dont on enduit à l'intérieur une outre à beurre.

سلح Eau de pluie ramassée dans un réservoir et stagnante.

سلح *coll.* 1. *en gén.* Armes (*comme* sabre, lance, bâton, arc avant que la corde y soit mise). 2. Sabre.

سلح, *pl.* سلحان Poussin de perdrix.

سالح 1. Armé, qui porte des armes (homme). 2. Qui a le ventre relâché pour avoir mangé du vert (chameau, chamelle).

سلاح, *masc. pl.* أسلحة, *au pl.* سلاحات *fém.* 1. Armes, *en gén.* sabre, arc sans corde, bâton. 2. Sabre.

سلاح, *fém.* سلاحة Qui fait souvent caca.

سلاح Caca, extréments (humains) *surtout* liquides.

سليخة *Espèce de* laurier (*laura cassi*).

إسليح 1. *Espèce de* plante dont l'usage fait donner aux chamelles beaucoup de lait. 2. Écume. 3. Lait sans écume. 4. Bosse du chameau.

مسلحة, *pl.* مسالح 1. Lieu dangereux où il faut toujours être sous les armes et sur le qui vive, *De là* 2. Frontières. 3. Frontières garnies de troupes. *ou* fortifiées. 4. Hommes sous les armes. 5. Postes de vodettes. 9. *coll.* Gardiens (*p. ex.* ; Anges gardiens).

سلاحدارية, *pl.* (*du pers.* سلاحدار) Les porte-glaive; officier à la cour d'un prince.

سلطب — IV. إسلطب Aller en ligne droite (se dit d'un chemin).

مسلطب Qui va en ligne droite et qui est bien tracé et distinct (chemin).

سلف - سلفى, سلفى, سلفاء, سلفاة et سلفية

pl. سلاحف Tortue.

سلحفاة La Lyre, *constellation*.

سلخ *f. A. O.* (*n. d'act.* سلخ) 1. Écorcher, ôter la peau d'un mouton, etc., *av. acc. de l'animal. De là* 2. Oter ses vêtements et sa chemise (*p. ex.*, en entrant dans le bain), *av. acc.* 3. Séparer l'un de l'autre, ôter l'un de l'autre, comme on ôte la peau de dessus les chairs (se dit *métaph.* de Dieu, quand on veut dire qu'il change le jour en nuit et enlève, *pour ainsi dire*, celle-ci de dessus l'autre), *av. acc. et* من. 4. Oter sa peau, sa dépouille, muer (se dit des serpents). 5. S'approprier l'idée d'un poëte et l'habiller d'autres mots; ôter, *pour ainsi dire*, l'enveloppe extérieure et la remplacer par une autre. 6. Traverser un mois et se trouver à la fin, *av. acc.* 7. S'écouler, passer (se dit d'un mois). 8. Reverdir après avoir été séché (se dit d'une plante). VII. 1. Être ôté (se dit de la peau). 2. S'écouler (se dit d'un mois). 3. Sortir de dessous l'enveloppe (se dit, *métaph.*, du jour, quand il sort, *pour ainsi dire*, de la nuit comme d'une gaîne. 4. Se dépouiller de ses vêtements, de sa peau (se dit de l'homme *ou* des serpents), *av.* من. XI. Se coucher par terre, la poitrine contre la terre.

سلخ 1. Peau quand elle est ôtée d'un animal écorché. 2. Fin du mois.

سلخ Dépouille du serpent.

سلخ Fil qui est sur le fuseau.

سالخ, *fém.* سالخة, *pl.* سلخ et اسالخ, Qui ôte la peau, qui équarri les animaux. 2. Gale. 3. Serpent (*parce qu'il ote sa dépouille*).

سلاخ Équarrisseur.

سلاخة Absence de goût d'un mets insipide.

سلاخة Urine de bouc de montagne qui forme sur les rochers un résidu noir et visqueux, et qu'on ramasse pour certains usages.

سليخ 1. Insipide, qui n'a aucun goût. 2. Qui cohabite souvent avec les femmes sans féconder.

سليخة 1. Plantes رمث et عرفج qui ont passé leur saison et ne servent plus comme fourrage. 2. Fils, enfant. 3. Cassia. 4. Huile du fruit de l'arbre اهليلج myrobolan.

أسلخ 1. Chauve. 2. Qui a le visage très-rouge, comme s'il était écorché.

مسلخ 1. Abattoir, boucherie où l'on abat et écorche les bestiaux. 2. La première pièce des bains, salle où l'on ôte tous ses vêtements.

مسلاخ 1. Peau qui vient d'être ôtée d'un

animal. 2. Peau non préparée. 3. Dépouille du serpent. 4. Palmier dont les dattes tombent étant encore vertes.

مسلوخ Écorché, dont on a ôté la peau (mouton, etc.).

منسلخ Fin du mois.

سلخف ـ سلخف Grand, haut et dont le corps vacille dans la marche.

سلس *f. A.* (*n. d'act.* سلس) 1. Être dépouillé des branches inférieures (se dit d'un palmier). 2. Être vieux, usé pour avoir servi (se dit du bois, d'un objet en bois). 3. Être facile, maniable, docile, traitable, coulant en affaires. *De là on dit:* سلس له بذلك Il lui accorda cela. — *Au passif,* سلس Être imbécile. II. (*n. d'act.* تسليس) Arranger sa parure, ses ornements (se dit d'une femme). 1. *Voy. la* I. 1. 2. Avorter (se dit d'une chamelle).

سلس, *pl.* سلوس Fil sur lequel sont enfilés les petits coquillages *ou* verroteries qui forment un collier porté par les femmes du commun.

سلس 1. Facilité, docilité, obéissance. 2. Écoulement d'urine, diabète.

سلس 1. Facile, doux, traitable, docile (se dit des hommes et des animaux). 2. Doux, maniable (se dit des choses). 3. Qui a l'infirmité de l'écoulement continuel d'urine. *On dit aussi:* سلس البول.

سلاس Imbécillité.

سلاسة Facilté, docilité, obéissance.

مسلس Qui avorte (femelle).

مسلاس Dépouillé de ses branches inférieures (palmier).

مسلوس Imbécile, idiot.

مسلس Qui offre un dessin pareil aux chaînes, des traits qui s'enchaînent (lame d'un sabre) *Voy.* مسلسل.

سلسبيل 1. Lait doux à boire. 2. Vin. 3. Selsebil, *nom d'une fontaine dans le paradis mahométan.*

سلسل (*n. d'act.* سلسلة) 1. Enchaîner, joindre deux *ou* plusieurs choses de manière qu'elles présentent comme une chaîne, *av. acc. et* ب. 2. Verser (de l'eau) dans un réservoir, *av. acc. et* في. 3. Manger quelque chose, *av. acc.* II. تسلسل 1. Couler, descendre d'en haut en serpentant, en zigzags, et avec murmure (se dit de l'eau). 2. Se répandre partout.—تسلسل الضعف في بدنه La langueur s'empara de tout son corps. 3. S'assouplir, être assoupli (se dit d'un vêtement, lorsque, après avoir

été porté, il devient moins roide et fait des plis).

سَلْسَلٌ 1. Qui coule en serpentant, qui forme des zigzags (eau, etc.). 2. Doux, bon au goût et froid (se dit *surtout* de l'eau, du vin).

سِلْسِلٌ, *pl.* سَلَاسِلُ 1. Chaîne (en fer). 2. corde qui sert d'entraves. 3. Zigzags (de la foudre, etc.).

سِلْسِلَةٌ, *pl.* سَلَاسِلُ 1. Chaîne (en fer). 2. Corde pour lier. 3. Zigzag.—سلاسل البرق Les zigzags de l'éclair.— سلاسل السحاب Nuages qui forment comme une chaîne.—*Au pl.* 1. Sables *ou* neiges où les traces des pieds vues de loin offrent la ressemblance des chaînons, et où l'on ne marche qu'en posant les pieds dans une trace déjà faite. 2. Lignes (dans un livre).

مُسَلْسَلٌ 1. Tissé négligemment (se dit des étoffes). 2. Orné d'un dessin en raies *ou* en chaînons (étoffe).

مُتَسَلْسِلٌ, *fém.* مُتَسَلْسِلَةٌ 1. Qui s'enchaîne, qui se suit sans interruption. 2. Prononcé couramment.

مُتَسَلْسَلٌ Tissé négligemment.

سَلُطَ *f. A.* et سَلِطَ (*n. d'act.* سَلَاطَةٌ, سُلُوطَةٌ) 1. Être absolu et dur dans le commandement. 2. Avoir une mauvaise langue, être mordant dans ses propos. 3. Avoir le don de la parole; *et* 4. Avoir la langue bien pendue. II, (*n. d'act.* تسليط) Rendre quelqu'un maître absolu, lui donner le pouvoir sur les autres, *av. acc. et* على. V. 1. S'emparer de l'empire sur quelqu'un; exercer l'empire absolu (*syn.* تملّك, *av.* على *de la p.* 2. Traitrr avec dureté, en maître absolu, *av.* على *de la p.*— سَلْطَنَ Créer quelqu'un sultan, prince (سُلْطَان).—تَسَلْطَنَ S'emparer du pouvoir, devenir prince, sultan.

سَلِطٌ, *fém.* سَلِطَةٌ 1. Dur, rude au toucher (se dit, *p. ex.*, de la corne du pied). 2. Dur dans ses paroles, sévère (homme, langue d'un homme).

سَلْطٌ, *pl.* سِلَاطٌ Fer de flèches *ou* de lance qui n'a aucune saillie au milieu, tout uni.

سُلْطَةٌ, *pl.* سُلَطٌ, سِلَاطٌ 1. Flèche mince et longue. 2. Paillasse *ou* matelas rempli de foin ou de paille.

سَلِطَةٌ *fém. de* سَلِطٌ.

سُلْطَةٌ Pouvoir, empire.

سُلْطَان 1. Pouvoir, empire (qu'on a sur quelque chose *ou* pour faire quelque chose). 2. Preuve, argument qui force la conviction (*syn.* برهان). 3. Force, violence, énergie d'une chose dont les

effets sont puissants. 4. Commotion, agitation du sang. *On dit:* حم فلان من سلطان الدم Un tel a la fièvre par suite d'un mouvement violent du sang. 5. *pl.* سلاطين Prince, sultan. — السلطان الثاني Lieutenant du prince, vice-roi.

سلطانة et سلطانة Femme méchante, qui a une mauvaise langue, et dont le propos sont mordants.

سلطاني, *fém.* سلطانية Appartenant au prince, au sultan. — *Au fém..*, سلطانية Grande et belle coupe à boire.

سلطنة Pouvoir, empire, royauté.

سليط, *fém.* سليطة 1. Aigu, affilé. 2. Mordant dans ses propos, méchant (homme, femme, langue). 3. Dur, sévère dans ses paroles. 4. Qui a de la faconde, qui a la langue bien pendue (*avec éloge*, en parlant d'un homme); criarde et dévergondée (en parlant d'une femme). 6. Dur, rude au toucher (*Voy.* سلط). 6. Huile (d'olive, de sésame, etc.).

سلايط *pl.* (*de* سليطة) Gâteaux *ou* pains longs.

سلطط 1. Qui a l'habitude du commandement, habitué à mener à la baguette. 2. Ventru.

أسلط 1. Qui a plus de faconde, qui parle avec plus de facilité. — هو أسلطهم لسانا Il a la langue la mieux affilée parmi eux. 2. Hardi, osé. 3. Effronté.

مسلاط, *pl.* مسالط Pêne d'une chef.

مسلوط اللحية - مسلوط Qui a la barbe clairsemée.

سلطا — III. اسلنطأ Se dresser sur les orteils pour mieux voir une chose.

سلطح — III. اسلنطح 1. Tomber à plat la face contre terre *ou* sur le dos. 2. Être large, spacieux (se dit d'une vallée).

سلطح Montagne dont le haut forme un plateau.

سلاطح Large, spacieux.

سلنطح Plaine vaste, spacieuse.

سلطحة Qui a le corps large (femme, fille).

مسلنطح Champ vaste, spacieux.

سلطع —III. اسلنطع Tomber *ou* se coucher à plat sur le dos, *ou* la face contre terre.

سلطوع *Voy.* سلطح.

سلنطع 1. Grand, haut de taille. 2. Sot, qui ne tient que des propos insipides.

سلطان et تسلطن *Voy. sous* سلط.

سلع *f. A.* Fendre, blesser (la tête) en y faisant une balafre, *av. acc.* — سلع

f. A. (n. d'act. سلع) 1. Être crevassé (se dit du pied). 2. Avoir des pieds crevassés, des crevasses aux pieds, la peau écaillée. 3. Être lépreux, avoir la lèpre. II. (n. d'act. تسليع) Fendre. IV. Être blessé, ou avoir des plaies, des balafres. V. Être fendu, se fendre, se crevasser. VII. Se fendre, se crevasser, s'écailler.

سلع, pl. سلوع) 1. Crevasse au pied. 2. Crevasse, fente dans un rocher.

سلع, pl. أسلاع et سلوع 1. Crevasse au pied. 2. Crevasse dans un rocher. 3. Semblable, pareil. — غلامان سلعان Deux garçons tout à fait semblables l'un à l'autre (syn. سوا, comp. شق fendre, et شق).

سلع 1. Lèpre. 2. Espèce d'aloès. 3. *Nom de diverses plantes (sœlanthus, cacalia sonchifolia).*

سلعة et سلعة, pl. سلاع, سلعات Plaie, *surtout* celle qui cause des crevasses sur la peau, et qui fait qu'elle s'écaille.

سلعة et سلعة, pl. سلع 1. Meubles de la maison (nattes, tapis, etc.). 2. Marchandise, article de commerce. 3. *Toute* protubérance sur le corps. 4. Scrofules, écrouelles, *surtout* au cou. 5. *Toute* glande mobile (petite *ou* grande) sur le corps, qui touchée du doigt cède et se déplace. 6. Sangsue.

اسلاع pl. Chairs de la cuisse d'un cheval gras.

سولع Aloès. — امرّ من سولع Plus amer que l'aloès.

اسلع, pl. سلع 1. Qui a des crevasses aux pieds. 2. Lépreux, et qui a la peau écaillée.

تسليع 1. n. d'act. de la II. 2. Usage des Arabes païens pour implorer du ciel la pluie pendant la sécheresse, et qui consistait en ce qu'ils attachaient aux queues des bœufs des branches des plantes سلع et عشر, et après y avoir mis le feu, faisaient courir les bœufs à travers les champs.

مسلع Conducteur, guide (d'hommes ou des bestiaux).

مسلع, fém. مسلعة A qui on a attaché à la queue des bottes de سلع (bœuf, vache). *Voy. sous* تسليع.

مسلع Qui cause des crevasses sur la peau, qui fait que la peau s'écaille. *De là:* سم

مسلع Poison très-violent.

مسلوع Crevassé, qui a des crevasses sur la peau.

مسلوعة 1. *fém. du précédé.* 2. Grand'-

route.

سَلْعَفَ Avaler. *Voy.* سَاغَفَ.

سَلَعْف et سَلَعْف *Voy.* سَلْقَب.

سَلَعَاف Pieux pointus dont on entoure les arbres pour empêcher les animaux d'en approcher.

مُسَلْعَف Gros, épais.

سَلْعَام ـ سَلْعَم 1. Qui a le gosier large, un gros ventre et le nez long (homme). 2. Loup qui a le museau très-allongé.

أُوسَلْعَامَة *Surnom du* loup.

سَلْعَن *Voy.* سَلْغَز.

سَلَغَ *f. A.* (*n. d'act.* سُلُوغ) 1. Avoir une dent incisive (ناب) de chaque côté *ou* perdre ses dents après l'âge de six ans (se dit de l'espèce bovine, et bovine, *comme* بزل en parlant des chameaux). 2. Casser, briser; fendre (la tête).

سَالِغ *pour le masc. et le fém.* A qui les dents incisives (ناب) poussent, *ou* qui a perdu ses dents après six ans révolus (bœuf, mouton).—سَالِغ سَنَة Qui a sept ans.—سَالِغ سَنَتَيْن Qui a huit ans.

سَلْغَة Fracture au crâne.

أَسْلَغ 1. Cru, *ou* à moitié cuit (se dit des viandes). 2. Qui a la carnation rouge (*V.* أَسْلَغ). 3. Lépreux (*V.* أَسْلَغ). 4. Vil, méprisable (homme),

سَلْغَد ـ سَلْغَد ـ سَلْغَد ـ سَلْغَد, *fém.* سَلْغَدَة 1. Sot, stupide. 2. Mou, lâche (homme). 3. Qui est en colère. 4. Vorace, gourmand. 5. Loup. 6. Bai (cheval) (*syn.* أَشْقَر).

سَلْغَز Courir à toutes jambes.

سَلْغَف Avaler *Voy.* سَلْعَف).

سَلْغَف, *fém.* سَلْغَفَة Gras (en parlant de l'espèce bovine). *On dit* بَقَرَة سَلْغَف et بَقَرَة سَلْغَفَة.

سَلَف *f. O.* 1. Herser, labourer un champ, en écrasant les mottes de terre pour l'ensemencer, *av. acc.* 2. (*n. d'act.* سَلْف) Enduire (une outre) d'un corps gras. 3. (*n. d'act.* سَلَف, سُلُوف) Précéder une autre chose, avoir lieu avant l'autre (se dit d'une chose), *av. acc.* 4. Devancer et arriver avant quelqu'un auprès d'un autre, *av.* من *et* الى. 5. (*n. d'act.* سَلَف) Passer, avoir eu lieu (se dit d'une chose passée). II. (*n. d'act.* تَسْلِيف) 1. Faire précéder. *De là* 2. Prendre quelque chose avant le dîner (*p. ex.*, faire un déjeuner *ou* un goûter). 3. Faire prendre quelque chose avant le dîner; *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُسَالَفَة) 1. Prendre les devants, aller avant les autres (se dit d'une bête de somme). 2. Se mettre en route en compagnie de quelqu'un, s'enfoncer avec

lui dans le pays, *av. acc. de la p. et* في.
3. Être légal de quelqu'un dans quelque chose, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* IV. 1. Herser un champ (*Voy. la* I). 2. Prêter à quelqu'un (de l'argent), *av. acc. de la p.* 3. Payer à quelqu'un sa marchandise d'avance, avant la livraison, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* 4. Faire précéder, faire aller en avant. *De là* 5. Avoir parlé plus haut de quelque chose. — وقد اسلفنا ذلك في باب كذا Or, nous en avons parlé dans le chapitre tel. V. 1. Demander à emprunter. 2. Recevoir d'avance le payement d'une marchandise, se faire payer avant la livraison, *av. acc. de la ch. et* من *de la p.* VI. *Au duel*, Être alliés l'un de l'autre par les deux sœurs (se dit de deux hommes qui ont épousé chacun une sœur), être beaux-frères. X. 1. Demander à être payé d'avance et avant la livraison de la marchandise, *av. acc. de la ch. et* من *de la p.* 2. Épouser la veuve de son frère, *av. acc.*

سَلْف, *pl.* سُلُوف, أَسْلُف 1. Sac à argent en cuir (grand ou petit). 2. Cuir qui n'est pas suffisamment préparé.

سِلْف, *pl.* أَسْلَاف Beau-frère, mari de la sœur.—*Au duel*, سِلْفَان Deux hommes qui ont épousé deux sœurs.

سَلْف Femme âgée d'environ quarante cinq ans, femme sur le retour.

سَلَف 1. Payement fait d'avance. 2. Prêt, argent prêté (sans usure). *De là* 3. Bonne œuvre, qui est, *pour ainsi dire*, un prêt fait à Dieu en vue de la récompense dans l'autre monde. 4. Fils que la mort a ravi, et qui tient, *pour ainsi dire*, lieu d'une bonne action, *c.-à-d.*, dont la perte sera comptée à ses parents. 5. *pl.* أَسْلَاف, سُلَّاف Aïeux (tant en ligne droite que collatéraux (*opp. à* خَلَف). 6. Les anciens, nos prédécesseures.—مذاهب السلف Doctrine primitive de l'islam, telle qu'elle a été dans les premiers temps de l'islam.

سِلْف 1. Peau. 2. *pl.* أَسْلَاف Précédent. 3. Beau-frère, mari de la sœur.

ارض سَلْفَة Pays peu boisé.

سُلَف, *pl.* سِلْفَان, سُلْفَان Poussin de perdrix.

سِلْفَة 1. Beau-frère, mari de la sœur. 2. Bell-sœur, qui a épousé l'un des deux frères.

سُلْفَة 1. Champ hersé. 2. Déjeuner, goûter: ce qu'on prend avant le dîner. 3. Cuir mince dont on double la chaussure à l'intérieur. 4. *On dit*: جاءوا سُلْفَةً سُلْفَةً Ils sont venus à la file.

سالف 1. *pl.* سُلَّاف Qui précède et qui

marche en avant. 2. Qui a existé, qui a eu lieu dans les temps précédents.— قوم سُلاف Des gens d'autrefois. 3. Passé, écoulé (temps).— من سالف الدهر Précédemment, autrefois.

سالفة, pl. سوالف 1. fém. de سالف. 2. Côté du cou, la partie du cou qui descend de dessous l'oreille jusqu'à la clavicule.

سُلاف et سُلافة pl. سُلافات 1. Premier jus qui coule du raisin avant qu'on le presse. 2. Le meilleur vin. 3. Qui marche en tête.— سلاف العسكر Avant-garde

سَلوف, pl. سُلف Qui précède les autres, qui a pris les devants (se dit, p. ex., d'un chameau allant à l'abreuvoir).

سَلَف Qui précède, qui marche en avant (opp. à سليف).

أُسلوفة Parenté de belle-sœur ou de beau-frère.

مُسلِف 1. Qui fait précéder. 2. Femme qui a quarante-cinq ans ou environ, femme sur le retour.

مِسلَفة Herse.

مَسلوف, fém. مَسلوفة Hersé (champ) dont les mottes sont écrasées.

سالفع - سلفع 1. Brave, courageux, hardi. 2. Femme criarde et dévergondée. On dit aussi: سَلفَعة, 3. Qui va hardiment, avec résolution et toujours droit (se dit d'une chamelle),

سَلَق. 1. Jeter quelqu'un, renverser de manière à le faire tomber sur le dos, à la renverse. 2. Cohabiter avec une femme, av. acc, de la p. 3. Courir. 4. Crier, pousser un cri. 5. Oter, enlever (p. ex., la viande, les chairs de dessus l'os), av. acc, et عن. 6. Frapper, percer quelqu'un avec une lance, av. acc. et عن. 7. Brûler (se dit du froid qui endommage les plantes). 8. Blesser quelqu'un par des propos offensants ou calomnieux, av. acc. et ب. 9. Enlever à quelqu'un la peau à coups de fouet, av. acc. de la p. et ب de l'instrum. 10. Enlever le poil, les cheveux en échaudant avec de l'eau bouillante; av. acc. et ب. 11. Bouillir, faire cuire à l'eau (des œufs, des légumes, etc.). 12. Faire bouillir, faire entrer en ébullition (un mets, etc.). 13. (n. d'act. سَلْق, سَلَق Laisser des traces (se dit des pieds des bêtes qui impriment des traces sur le sol, ou des plaies qui, en guérissant, laissent une marque blanche sur la peau); 14. Passer un morceau de bois dans l'anse, ou croiser les anses d'une outre ou d'un sac et y passer un bâton pour porter plus facilement la charge. 15. Enduire ou imprégner d'huile une outre à lait pour l'assouplir, av. acc, 16. Enduire, barbouiller de goudron

un chameau (contre la gale). IV 1. Passer un morceau de bois dans l'anse (*Voy. la* I. 14.). 2. Faire la chasse au loup. V. 1. Se hisser au haut du mur. 2. Être en proie à l'inquiétude, au chagrin et s'agiter sur son lit, *av.* فى *du lit.* VII. Avoir le mal. سلاق,

سَلْق 1. Trace, *en gén.* 2. Marque blanche qu'une plaie guérie laisse sur la peau du chameau.

سِلْق, *pl.* سُلْقَان 1. Lit d'un cours d'eau. 2. Betterave. 3. *pl.* سلقان , سلقان Loups.

سَلَق, *pl.* سُلْقَان 1. Marque blanche qu'une plaie guérie laisse sur la peau du chameau. 2. Plaine.

سَلَقَة, *pl.* سلقان , اسلاق Plaine, terrain plat et uni contenant une bonne terre végétale.

سِلْقَة, *pl.* سلق , سلاق 1. Louve. 2. سُلْقَان, سلقان Femme criarde et dévergondée. 3. Lézard qui a déjà fait ses œufs.

سَالِقَة 1. *fém. de* سالق. 2. Femme qui pousse des cris et qui se frappe la figure (par désespoir).

سَلَّاق Qui a de la faconde, éloquent (orateur).

سَلَاقَة Méchanceté, virulence du langage.

سُلَاق 1. Tumeur qui se forme sur les bords des paupières et fait tomber les cils. 2. Déchaussement des dents, maladie des gencives, qui fait que les dents n'étant plus retenues par les gencives tombent. 3. Tubercule à la racine de la langue. 4. Enflure.

سُلَّاق Ascension, fête de l'Ascension chez les chrétiens).

سَلَاقِىّ Lévrier, *fém.* سَلَاقِيَّة Levrette.

سَلُوق et سَلُوقَة Salouk, Salouka, *nom d'une ville dans l'Yèmen ou d'une ville d'Arménie d'où les lévriers et une sorte particulière de cuirasses ont tiré leur nom.*

سَلُوقِىّ Qui vient de Salouk (chien, cuirasse).

سَلُوقِيَّة 1. *fém. du précéd.* 2. Levrette. 3. Endroit sur un vaisseau où se tient le pilote.

سَلِيق, *pl.* سلق 1. Feuillage, etc.. qui tombe des arbres. 2. Côté du chemin. 3. Rayon oblong du miel.

سَلِيقَة, *pl.* سلايق 1. Marque faite sur les flancs du chameau par la courroie *ou* la corde qui a usé le poil. 2. Trace du pied empreinte dans le sol. 3. Caractère, naturel. — بالسليقة Naturellement. *On dit:* فلان يتكلم بالسليقة un tel parle d'inspiration, par le don naturel de la

parole et non pas par suite de l'étude. 4. *Tout* ce qui a été bouilli (*p. ex.*, viande, légume, etc.). 5. Bouillie de millet.

سَلُوق *fém.* Rapide à la course (chamelle.)

سَلْقَة Femme criarde et dévergondée.

مِسْلَاق et مِسْلَق Éloquent, qui a de la faconde orateur).

مَسْلُوق Cuit, bouilli dans de l'eau, soupe.

سَلْقَد Amaigris un cheval (par un régime suivi à cet effet). *Voy.* ضمر.

مُسَلْقَد Amaigri (cheval).

سَلْقَع (*n. d'act.* سَلْقَعَة) 1. Être pauvre, être dans la misère (*comp.* صعلك). 2. Frapper sur le cou (*Voy.* صلقع). III.

اِسْلَنْقَع 1. Briller dans les nuages (se dit des éclairs). 2. Être brûlant par suite de l'action du soleil (se dit du sol jonché de petits cailloux).

سَلْقَع, *pl.* سَلَاقِع 1. Terrain dur et raboteux (*syn.* بلقع). 2. Autruche mâle.

سَلْقَم 1. Faire claquer des dents, *av. acc. de la p.* 2. Avoir quelqu'un en suspicion, avoir une mauvaise opinion de quelqu'un, *av. acc. de la p.*

سَلْقَم 1. Lion. 2. Chameau aux ganaches épaisses et au museau long.

سُلَاقِم Lion.

سَلْقَامَة Louve (*Voy.* سلمامة).

سَلْقَى (سَلْقَيْت) 1. Porter à quelqu'un un coup de lance, *av. acc. de la p. et de l'instrum.* 2. (*n. d'act.* سِلْقَاء) Renverser quelqu'un sur le dos. 3. Cohabiter avec une femme (*comp.* صلق). III. اِسْلَنْقَى Être couché sur le dos, tomber à la renverse *Voy. la* X. *de* لقى).

سِلْقَاءَة *n. d'act. de la* I.

سَلَكَ 1. Lancer quelqu'un sur la route, lui faire enfiler le chemin, *av. acc. de la p. et* فى. 2. (*n. d'act.* سَلْك) Passer, introduire une chose dans l'autre (*p. ex.*, la main dans le sein du vêtement), *av. acc. et* فى. 3. (*n. d'act.* سَلْك, سُلُوك) Enfiler le chemin, *av. acc.*, suivre la route, marcher continuellement; *au fig.*, suivre telle ou telle pratique. سلك مسلك الصدق Il suit le chemin de la vérité, c'est un homme droit.— سلكت قناعة Je suis content de ce que j'ai. II. (*n. d'act.* تَسْلِيك) 1. Rouler le fil sur le dévidoir. 2. (*Alg.*) Sauver. IV. 1. Faire marcher quelqu'un, faire suivre un chemin, *av. d. acc.*, *ou av.* على *ou* فى *du l.* 2. Passer, introduire une chose

dans l'autre (*Voy. la* I.2.). VII. 1. Entrer, être introduit (se dit des choses dont l'une entre dans l'autre). 2. Marcher, suivre la route.

سَلْك Matière qui sort du pis de la chamelie après la parturition et avant le colostrum (كَلَأ).

سِلْكَة, *pl.* سِلْك, سُلُوك, أَسْلَاك 1. Fil filé, tiré, au fuseau. 2. Cordon sur lequel on enfile les perles. 3. *fig.* Réunion d'hommes, d'amis, qui entretiennent des relations entre eux.

سُلْكَى 1. Coup de lance qui pénètre droit et sans aller à droite ou à gauche. 2. Ordre.— أُمُورُ بَنِى فُلَانٍ سُلْكَى Les affaires de telle tribu sont en bon état, il y a de l'ordre chez eux.

سُلَكَانَة, *pl.* سُلَكَان Poussin de perdrix.

سَالِك 1. Qui marche, qui suit tout droit un chemin. *De là* 2. Qui suit une certaine pratique; *spécialem.* adonné à la vie contemplative, ascétique.

سُلُوك *n. d'act. de la* I. 1. Marche, action de poursuivre constamment un chemin. 2. Conduite, marche qu'on suit. 3. Vie contemplative des ascètes.

مَسْلَك, *pl.* مَسَالِك 1. Voie, chemin, route, sentier que l'on poursuit.— مَسَالِكُ المَاء Canaux, voies d'eau. 2. Tuyau à robinet (dans les bains).

مُسَلِّك Qui fait marcher les autres dans une voie, *spécialem.*, directeur dans la vie spirituelle (*syn.* مُرْشِد).

سُلُكْجِى Domestique chargé de nettoyer les pipes.

مُسْلَك Mince de corps (homme).

مُسَلَّكَة Lisère.

سَلَمَ *f. I.* (*n. d'act.* سَلْم) 1. Préparer quelque chose (*p. ex.* le cuir) avec l'écorce de l'arbre سَلَم. 2. Piquer quelqu'un, faire une morsure (se dit d'un serpent), *ap. acc. de la p.* (*comp.* كَلَم.— سَلِمَ *f. A.* (*n. d'act.* سَلَام, سَلَامَة) 1. Être sain et sauf, être, *ou* rester intact. 2. Échapper, avoir échappé à quelque chose, et demeurer intact, *av.* مِن *de la ch.* 3. Se porter bien, être en bon état. *On emploie l'aoriste de ce verbe comme complément d'un autre nom, p. ex.:* بِذِى تَسْلَم (J'en jure) par celui, au nom de celui par qui tu sera conservé intact!—بِذِى تَسْلَمَان Par celui par qui vous deux serez conservés intacts, *et au pl. masc. et fém.* بِذِى تَسْلَمُون, بِذِى تَسْلَمْنَ , بِذِى تَسْلَمْنَ *On dit:* اذْهَبْ بِذِى تَسْلَم Va en paix! II. (*n. d'act.* تَسْلِيم) 1. Conserver quelqu'un intact, sain et sauf, *av. acc.*, préserver quelqu'un des maux,

des dangers, *av. acc. et* من. 2. Sauver, tirer du danger, *av. acc. et* من (*syn.* نجّى II.). 3. Saluer quelqu'un, lui dire: سلام عليك Paix sur toi ! *av. acc. ou av.* على *de la p.* — سلّم الله عليه Que Dieu lui adresse des salutations (*Voy.* صلى II.). 4. Payer (la dette), *av. acc.* 5. Remettre, livrer quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* 6. Se soumettre, se rendre à discrétion à quelqu'un, *av.* على *de la p.* 7. Se livrer entièrement à Dieu, ne mettre sa confiance qu'en lui. — *Au passif,* سُلِّمَ 1. Être livré, remis. 2. Être salué, *av.* على *de la p.* — سُلِّمَ عليه بالخلافة Il a été salué, proclamé khalife. III. (*n. d'act.* مُسالَمة) Faire la paix, vivre en paix, cultiver la paix avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Conserver quelqu'un intact, sain et sauf, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). 2. Avancer de l'argent, payer d'avance, *av.* في *de la ch. et* ل *de la p.*, *ou av. acc. et* الى *de la p. De là* 3. Livrer quelqu'un, trahir (*p. ex.* un ennemi qui s'était fié à nous). 4. Se livrer entièrement, se résigner à la volonté de Dieu. *De là* 5. Professer la religion de la résignation, de l'islam, être *ou* se faire musulman (muslim). 6. Jouir de la sécurité, entrer dans un lieu *ou* un temps de sécurité (*syn.* أمن IV.). 7. *av.* عن *de la ch.*, Quitter, abandonner (*p. ex.* la chose dont on était occupé). 8. Faire monter quelqu'un à l'aide d'une échelle (سُلَّم). — *Au passif,* أُسْلِمَ Être piqué par un serpent. V. 1. Recevoir la chose livrée; se mettre *ou* être mis en possession de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Se faire musulman. 3. Poursuivre le chemin droit et ne point s'en écarter. 4. Rentrer dans ses foyers (après la guerre). VI. 1. Faire la paix, se réconcilier. 2. Aller de compagnie et en parfait accord. *De là on dit:* هو لا يتسالم خيلاه Il ne dit pas vrai, *littéralement*, ses chevaux ne vont pas ensemble. VIII. اِسْتَلَمَ *quelquef.* اِسْتَلْأَمَ 1. Toucher, palper, recevoir (avec ses mains) la chose livrée *ou* remise, *av. acc. de la ch. et* ب *de la main.* 2. Donner un baiser à la pierre noire incrustée dans l'angle de la Caaba, en élevant la main jusqu'à cette pierre et en portant ensuite cette main à ses lèvres. 3. Faire la paix, se réconcilier. — لا يَسْتَلِمُ على حَنَقِه Il ne fait pas la paix tant qu'il est en colère. X. 1. Se soumettre, se rendre à discrétion; obéir. 2. Suivre le chemin droit et ne pas s'en écarter. — تَمَسْلَمَ (*formé de* مسلم) Devenir musulman (mu-

eux (أسلم).

سَلْم 1. Paix. 2. *pl.* أسلُم , سلام Seau muni d'une seule anse.

سِلْم 1. Paix. 2. Pacifique, paisible, qui aime la paix et la cultive avec quelqu'un, *av.* ل. 3. Obéissance. 4. Religion musulmane.

سَلَم 1. Payement fait d'avance d'une marchandise qui doit être livrée plus tard.— ربّ السَلَم Celui qui vend un objet et en reçoit le prix avant de livrer l'objet. 2. Obéissance, soumission. 3. Résignation à la volonté de Dieu. 4. Action de se livrer et de se rendre à discrétion. 5. Captif qui se rend à discrétion. 6. Qui est sans défaut: intact, en bon état. 7. *pl.* أسلام, *n. d'unité* سَلَمة *Espèce d'*arbre عِضاه. 8. *Quelquefois pour* سلام.

سَلَمة Terre.

سُلَّم *fém. pl.* سلاليم , سلالم 1. Échelle. 2. Étrier. 3. Moyen à l'aide duquel on arrive à quelque chose, marchepied. *fig.*

سَلْمة 1. *n. d'unité de* سَلْم 7. 2. Pierre.

سَلِمة 1. *pl.* سلام Pierre. 2. *fém.* (*de* سَلِم) Délicate (femme).

سَلْمى Selma, *n. pr, de fém.*

سالِم 1. Sain, bien portant. 2. Qui est en bon état, sans défaut. 3. Qui jouit de la sécurité, *et* qui est exempt *ou* à l'abri de quelque chose, *av.* من *de la ch.* (*syn.* آمِن 4. *En gram.*, Régulier, qui suit les règles (verbe); *en gram. arabe*, Sain (pluriel qui n'est pas un pluriel rompu). 5. *En prosod.*, Qui ne subit aucune des mutations زحافات (pied).

سالمة *fém. de* سالم.

سَلام 1. Paix. 2. État de celui qui est sain et sauf; sécurité.— دار السلام Le séjour de la sécurité, le paradis, *et surnom de* Baghdad, *autrem.* مدينة السلام; *de là:* نهر السلام Le fleuve Tigre. 3. Bon état, état de santé. 4. Salut, salutation qui consiste à dire: السلام عليك Paix sur toi! والسلام Et sur ce, salut! *s'écrit à la fin d'une lettre. Au commencement d'une l'ettre on écrit sans article* سلام عليك. 5. Piqué par un serpent. 6. *Nom d'un arbre.* 7. *Surnom de* la Mecque. 8. *L'un des noms de* Dieu.

سُلام 1. *Nom pr. d'homme.* 2. Salomon, *fils de David.*

سَلامة 1. Absence de vice, de défaut, etc. , état parfait, *av.* من *de la ch.* 2. Santé (*syn.* صحة , عافية). 3. Sécurité, sûreté, état à l'abri du danger, salut. *On*

dit: لاوسلامتك Non, par ton salut! 4. Salut éternel. 5. Régularité (d'un mot qui suit les règles).

سلمان 1. Salman, *nom d'un ami intime du khalife Ali.*— هوسلمانبيته Il est le Salman de sa maison, il est toujours chez un tel, c'est son *alter ego.* 2. La meilleure partie, le choix (d'une voix).

سليم 1. Entier, sans défaut, sans vice. 2. Droit (cœur). 3. *pl.* سلماء Intanct, sain et sauf, qui jouit de la sécurité. 4. Piqué par un serpent. 5. *Espèce de* mimosa (*mimosa flava*). 6. Selim, *nom pr. d'homme.*

سليمة *fém. de* سليم 1.-3. — جراحاتسليمة Blessures qui ne sont pas dangereuses.

سليم *Nom pr. d'homme.*

سليمان Souleïman, Salomon.

السليمانى *Espèce de* liqueur exquise.

أسلم, *fém.* سلمى 1. Qui est plus à l'abri, qui jouit de plus de sécurité. 2. Plus régulier, plus intact, plus entier.

إسلام *n. d'act. de la* IV.—الاسلام L'islam, l'islamisme, la religion musulman, *surtout* la pratique extérieure du culte mahométan (*Voy.* ايمان *sous* امن).

أسلم Artère entre le doigt du milieu et l'auriculaire.

تسليم *n. d'act. de la* II. 1. Salut, salutation. 2. Livraison, remise.

تسليمة Inclinaison de la tête en faisant la prière.

مسلم 1. Qui préserve, qui garantit du mal. 2. Qui se résigne entièrement à la volonté de Dieu. *De là* 3. Musulman, *pl. rég.* مسلمون Musulmans.

مسلم 1. *fém.* مسلمة Accordé (droit, point contesté). 2. Livré, remis. 3. مسلم فيه Celui à qui une chose est vendue, à condition que le prix en sera payé d'avance. — مسلم اليه Celui qui vend une chose à cette condition.

متسلم 1. Qui reçoit la livraison, qui entre en possession. 2. Muteselllim, chef de canton.

مسلوم 1. Piqué par un serpent. 2. Préparé, tanné avec l'écorce de l'arbre سلم.

سلج, سلّج, *pl.* سلاج Fer long et mince d'un trait, d'un javelot.

سلطا *Voy.* سلطا III.

سلهب —IV. اسلهب Avoir le corps long (se dit d'un cheval).

سلهب, *pl.* سلاهب, سلاهبة Qui a le corps long.

سلهبة 1. Grande et belle (femme). 2. Grand et long (cheval).

سلهاب et سلهابة Courageuse, hardie (femme).

سلهم — IV. اسلهم Changer de couleur. Être altéré quant à la couleur.

سلهم Long, maigri et mince.

مسلهم Changé; altéré quant à la couleur.

سلا *f. O.* (*n. d'act.* سلوان, سلو, سلو) 1. Perdre de vue une chose, ne plus y songer, l'oublier, *av. acc.* عن *de la ch.* *De là* 2. Se consoler de quelque chose, ne plus s'en affliger, *av.* عن *de la ch.*; *et* se consoler de la perte d'une chose en se livrant à une autre chose, *av.* عن *l'une ch. et* ب *de l'autre.* 3. Se dissiper et quitter quelqu'un (se dit des soucis), *av.* عن *de la p.* 4. *pour* سلا.

سلى *f. A.* (*n. d'act.* سلى) Perdre de vue une chose, ne plus y songer, *av.* عن *ou av. acc. de la ch.*; se consoler de la perte de quelque chose. II. (*n. d'act.* تسلية) Délivrer quelqu'un des soucis, consoler quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*Voy. aussi* سلى *plus bas*). IV. 1. Consoler quelqu'un de la perte d'une chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 2. Être en sûreté contre les attaques des bêtes féroces. V. Se consoler de la perte d'une chose, ne plus y songer. VII. Se dissiper (*comp.* جلا VII.), et quitter quelqu'un, *av.* عن *de la p.* (se dit des soucis, des chagrins). VIII. Être gras (se dit des moutons).

سلوة, سلوة 1. Consolation, soulagement, ce qui console. — سقيتني منك سلوة Vous m'avez apporté du soulagement par votre présence. 2. Quiétude, tranquillité d'esprit, vie exempte de soucis.— هو في سلوة من العيش Il mène une vie tranquille et exempte de soucis. 3. Relâche, chômage. 4. Plaisir, distraction.

سلوى 1. *coll.* Caille. 2. Soulagement, consolation.

سلواة *n. d'unité de* سلوى Une caille.

سلوان *coll.* 1. Petit coquillage employé dans les amulettes. 2. *Tout* objet qui a la vertu de dissiper le chagrin *ou* de calmer la passion d'amour, *comme certain* petit coquillage noir trouvé dans le sable, *ou* un peu de terre enlevée d'un tombeau, mêlée d'eau que l'on fait boire.

سلوانة, سلوانة *n. d'unité du précéd.*

سلى Tranquille, qui jouit de la quiétude d'esprit, qui est sans soucis.

تسل *pour* تسلى *n. d'act. de la* V.

Consolation, soulagement.

مَسْلَاةٌ Consolation, soulagement.

مُسَلٍّ *pour* مُسَلِّي 1. Qui console. 2. Troisième cheval dans les courses aux chevaux.

سَلِيَ *f. A.* (*n. d'act.* سَلًا) Avoir la membrane qui enveloppe le fœtus déchirée. II. (*n. d'act.* تَسْلِيَةٌ) Tirer, extraire à quelqu'un la membrane سَلًا, *av. acc. de la p.* VIII. Jeter la membrane سلا dehors (se dit des femelles à la parturition).

سَلًا, *pl.* أَسْلَاءٌ Membrane qui enveloppe le fœtus.—انقطع السلا في البطن La membrane s'est déchirée dans le ventre, *prov.* le mal est sans remède.

سَلْيَاءُ *fém.* Qui a la membrane qui enveloppe le fœtus déchirée (femelle).

سَمَّ *f. O.* (*n. d'act.* سَمّ) 1. Faire avaler du poison à quelqu'un, l'empoisonner, *av. acc. de la p.* 2. Empoisonner un mets, etc., y mêler du poison, *av. acc. de la ch.* 3. Suggérer, souffler quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* 4. Se proposer quelque chose, viser à quelque chose, *av. acc. de la ch.*— سمعت سمك Je me suis proposé la même chose que toi. 5. Boucher (un flacon, etc.), *av. acc.* 6. Pénétrer et explorer quelque chose dans tous les sens. 7. Réconcilier (des adversaires); mettre la paix entre..., *av.* بين *des p.* 8. Arranger, raccommoder. 9. Être propre, spécial, particulier. 10. Être destiné exclusivement à quelqu'un (se dit d'une faveur). 11. Destiner exclusivement à quelqu'un (une faveur, etc.), *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* — *Au passif,* سُمَّ 1. Avoir le vent chaud et pestilentiel سموم (se dit du jour où ce vent souffle). 2. Être empoisonné.

سَمّ Projet, dessein plan.—ماله سم ولا حم Il n'est le point de mir de personne, c.-à-d., personne ne compte sur lui (*comp.* حم).

سُمّ, سِمّ, سَمّ, *pl.* سُمُوم, سِمَام 1. Trou.— سم الخياط et سم الابرة Trou d'aiguille.— اضيق من سم الابرة Plus étroit qu'un trou d'aiguille, c.-à-d., très-étroit.— اصاب سم حاجته Il a touché tout juste le trou de l'affaire, *pour dire*, il a frappé juste et atteint son but. —مسام الانسان *ou* سموم الانسان *Ce sont*: les narines, l'orifice de la bouche, des oreilles. 2. Poison, venin. —سم قاتل Poison mortel. سم الفار Poison de rats, arsenic, mort-aux-rats.—سم ساع *Voy. sous* ساع.

سَامّ 1. Qui empoisonne, vénéneux, venimeux. 2. Pestilentiel. 3. (Jour) pendant lequel règne le vent pestilentiel.

سام أبرص — *Espèce de* gros lézard.

سامة 1. *fém. de* سام Venimeux (se dit des bêtes dont la morsure est venimeuse), vénéreux (des plantes). *De là* 2. La mort. 3. Personnes d'élite, les grands (*opp. à* عامة. — عرف ذلك العامة والسامة Tout le monde sait cela, le bas peuple comme les grands. 4. *Voy.* سمامة.

سمام Véloce, agile, rapide à la course (homme, animal).

سمام Loup.

سمامة 1. Extérieur, air. — هو حسن السمامة Il est beau de sa personne, d'un extérieur avantageux. 2. Poil au cou du cheval formant des rosaces (*ce qui est regardé comme une beauté*). 3. Trace, vestige, *surtout* des maisons ou des tentes démolies, renversées. 4. Chamelle rapide à la course. 5. *Sorte de* petit oiseau semblable à l'hirondelle; *pl.* سمائم.

سمة, سمة Orifice de l'anus.

سمة, *pl.* سمم 1. Natte faite de feuilles de palmier que l'on étend sous un palmier pour que les dattes qu'on abat tombent dessus. 2. Parenté.

سموم *fém. pl.* سمائم 1. Vent chaud. 2. *Spécialem.* Vent pestilentiel, semoum, qui souffle surtout la nuit. 4. Véloce, rapide à la marche (chamelle).

أسم Qui a les trous petits, les narines étroites (nez).

مسم Qui mange autant qu'il en peut entrer dans son ventre.

مسم (Jour pendant lequel règne le vent pestilentiel.

مسام *pl.* (*de* مسمة) Trous, ouvertures dans le corps, *comme* dans les narines, la bouche, les orifices des oreilles.

اهل المسمة 1. Personnes de choix, d'élite. 2. Parents, proches (*comp.* سامة).

مسموم, *fém.* مسمومة 1. Empoisonné (homme, mets, arme). 2. Pendant lequel souffle le vent pestilentiel (jour).

سمال Se couvrir de moisissure (se dit du vinaigre). IV. إسمال 1. Avoir le milieu du corps mince et point de ventre, avoir la taille fine. 2. Être mince, réduit quant au volume.

سمال Ombre.

سموأل 1. Ombre. 2. Moisissure sur le vinaigre. 3. Terrain inégal et raboteux. 4. Rapide dans sa marche.

مسمئل 1. Mince, qui a la taille fine. 2. Vêtement usé.

سمت *f. I. O.* 1. Viser à quelque chose, se proposer quelque chose, tendre quel-

que chose, *av. acc. de la ch.* 2. Poursuivre toujours le chemin qu'on a pris, suivre toujours la même direction; tendre toujours vers le même but. 3. Disposer, arranger, adapter au but, *av.* ل. II. (*n. d'act.* تسميت) 1. Invoquer le nom de Dieu sur quelque chose; *av.* على, *p. ex.* sur son repas (*Voy.* سمى II.). 2. Souhaiter à quelqu'un du bien, *p. ex.* à un homme qui tousse. 3. Poursuivre le chemin qui mène au but et se maintenir sur la bonne voie.

سَمْت, *pl.* سُموت 1. Chemin, route, direction. *De là* 2. Façon, manière d'agir, conduite. *On dit:* ما احسن سمته Quelle belle conduite que la sienne! — سمت الراس Point du ciel juste au-dessus de la tête, zénith. السمت Azimut, point de l'horizon auquel aboutit une partie du cercle tirée du zénith. (*Les mots* zénith *et* azimut *ne sont que le mot* سمت *défiguré*).

سَمُجَ (*n. d'act.* سَماجة) 1. Être vilain, hideux, affreux à voir (se dit des choses). 2. (*n. d'act.* تسميج Rendre vilain, hideux. X. Trouver, vilain hideux, affreux.

سَمْج 1. Vilain, hideux. 2. Lait gras et d'un mauvais goût.

سَمِج 1. Vilain, hideux. 2. Indigne de..., *av. de la ch.*

سَمِيج, *pl.* سِماج. *Voy.* سَمِج.

سَمْهَر Couper, délayer le lait en y mettant beaucoup d'eau, *av. acc.*

سَمَحَ (*n. d'act.* سَمْح, سَماح, سَماحة, سُموح, سُموحة, سَماحة) 1. Être doux, bon. 2. Être bienfaisant, généreux envers quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 3. Donner, accorder, octroyer généreusement, de bon cœur, *av.* ب *de la ch.* — اقول ما سمح به خاطرى Je dirai ce que mon esprit me suggérera, ce qui me viendra à la tête. 4. Pardonner quelque chose, *av.* في. II. (*n. d'act.* تسميح) 1. Faire une chose droite (*p. ex.* une lance). 2. Marcher doucement. 3. Traiter, faire une chose avec douceur. 4. Se dépêcher. 5. Fuir, s'enfuir. III. (*n. d'act.* مُسامَحة) 1. Traiter quelqu'un avec bonté et douceur dans quelque chose. *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 2. Pardonner, accorder un pardon. IV. 1. Être bienfaisant, généreux. 2. Se radoucir; devenir docile après avoir été récalcitrant (se dit des bêtes, de l'homme). *On dit:* اسمحت قرونته *pour dire*, Il rentra dans l'obéissance. 3. Se montrer indulgent dans quelque chose, *av.* ل *de la p. et* في *de la ch.* V. Se montrer bon, clément dans quelque chose, *av.* ب *de la ch.*

le traiter réciproquement avec
ur, se faire des concessions mu-
VII. Se montrer bon, doux,
iant.

pl. سمحاء et مسامح, fém. سمحة,
1. Bon, doux, conciliant. —
Femmes d'un caractère doux.
nfaisant, généreux. 3. Commode,
'impose aucune gêne (religion,
ne, d'une secte, etc.). 4. Doux,
, qui se laisse bander facilement
5. Uni, sans nœude (bois). 6.
, qui se laisse mener facilement
al). *On dit: aussi:* سمح العنان.

et سموح 1. Généruxe, bienfai-
2. Porté à pardonner, indulgent.

pl. (*de* سمحة, *Voy. signif.* 4.)
s faites de cuirs ou de peaux.

Porté, enclin, qui se laisse en-
r (*p. ex.* aux vices), *av.* ل.

dimin. d'éloge de سمح 1. Doux,
e. 2. Bon.

1. Générosité, libéralité. 2. Gé-
té qui consiste à pardonner.

1. *n. d'act. de la* VI. Esprit de
liation, porté aux concessions. 2.
hrase, explication plus dévelop-
'un mot, etc.

Terrain doux et spacieux sur le-
quel on roule avec facilité.

سمحج - سمحوج, *pl.* سماحج Qui a le corps long (cheval, âne).

سمحاج 1. *Voy. le précéd.* 2. Très-grasse (femme).

سمحجة Longueur du corps, grande taille (homme).

سمحاق - سمحق 1. Peau mince qui recouvre le crâne. 2. Blessure, coup qui cause, endommage la peau délicate du crâne. 3. *pl.* سماحيق Stries, raies, *surtout* filets de graisse collés aux intestins chez les moutons. — سماحيق السماء Stries de légers nuages qui traversent l'espace bleu du ciel.

سمحوق Grand, haut (palmier).

سمخ *f. A.* 1. Atteindre quelqu'un et lui causer une lésion dans le canal de l'oreille, *av. acc. de la p.* 2. Sortir de terre, pousser (se dit des plantes, des céréales).

سماخ Canal de l'ouïe. *Voy.* صماخ.

سمخة Croissance, action de pousser, de sortir de terre.— هذا الزرع حسن السمخة Ce blé pousse bien, sa croissance est belle.

سمد (*n. d'act.* سمود) 1. Rester interdit. 2. Jouer avec quelque chose, s'amuser

de quelque chose (par gaieté *ou* par distraction, ayant l'esprit occupé de quelque chose). 3. Être triste. 4. Lever la tête et la porter haute par fierté. 5. S'occuper sérieusement de quelque chose, donner tous ses soins à quelque chose. 6. Tendre tous ses nerfs, employer toutes ses forces en marchant, *av.* فى. 7. Être haut, grand, se dresser (se dit d'un objet). 8. Amuser, divertir quelqu'un par le chant, etc. — اسمدينا Divertis-nous par le chant, chante-nous quelque chose pour nous distraire. 9. Chanter. II. (*n. d'act.* تسميد) 1. Fumer, mettre sur un champ de l'engrais composé de fumier et de cendre. 2. Épiler (la tête). 3. Porter des cheveux postiches. IX. (*n. d'act.* اسمداد) et XI. اسمأد *pour* اسماد (*n. d'act.* اسميداد) S'enfler, se gonfler de colère.

سامد 1. Qui lève, qui dresse la tête et la porte haute par fierté. 2. Qui s'amuse *ou* joue avec quelque chose, étant gai *ou* triste. *De là* 3. Gai, *et* 4. *contr.* Triste.

سوامد *pl.* Qui continuent la marche.

سماد Fumier mêlé de cendres et employé comme engrais.

سمدا Continuellement, pour toujours.

سمود Action de se tenir debout et en ordre en écoutant l'appel à la prière fait par le muezzin.

سميد Pain blanc. *On l'écrit aussi* سميذ.

سمدر — IV. اسمدر Avoir la vue affaiblie, *ou* ne voir que comme à travers un brouillard (se dit d'un homme ivre, *ou* à moitié endormi, *ou* ayant des vertiges).

سمدور 1. Roi. 2. *pl.* سمادر Brouillard, confusion, objets confus que croit voir un homme ivre, *ou* ayant des vertiges, *ou* à moitié endormi.

مسمدر 1. Droit, qui s'étend, en ligne droite. 2. Bien coordonné dans ses parties (discours).

سمر *f. O.* (*n. d'act.* سمر, سمور) 1. Passer la nuit à causer, deviser pendant la nuit. 2. Veiller. 3. (*n. d'act* سمر) Crever l'œil, les yeux, avec un fer rougi au feu, *av. acc.* 4. Couper avec de l'eau (le lait). 5. Lancer, décocher (une flèche). 6. Boire (du vin) 7. Dévorer (des herbes). 8. *f. I. O.* Clouer, attacher avec des clous. — سمر et سمر (*n. d'act.* سمرة) Être brun, foncé, de couleur fauve foncée (*Voy.* اسمر). II. (*n. d'act.* تسمير) 1. Clouer, attacher avec des clous *av. acc.* 2. Couper (le lait) avec de

eau, *av. acc.* 3. Lâcher, laisser par-r de la main, décocher (une flèche). II. (*n. d'act.* مسامرة) Causer, s'entre-enir pendant la nuit. V. Être cloué, ttaché fixé avec des clous. IX. اسمرّ et XI. اسمارّ Être brun, foncé (اسمر).

سَمَر 1. Entretien, causerie de nuit (*en usage chez les Orientaux, qui dorment le jour, voyagent au déclin du jour, et passent la nuit à s'entre-enir*). 2. Nuit. 3. Ténèbres. 4. Endroit où il y a de l'ombre par un clair de lune. *On dit:* لا القمر والسمر Ni au clair de lune, ni à l'ombre, *c.-à-d.*, jamais. 5. Temps. 6. Endroit où l'on cause pendant la nuit.

سَمُر, *n. d'unité* سمرة. *pl.* أسمر 1. *Espèce de* mimosa (*mimosa enguis ca-i*). 2. *Espèce d'*arbre à épines (*spina ægyptiaca*).

سُمْرة Couleur fauve foncée.

سامر *pl.* سمّار, سمر 1. Qui cause, qui raconte des contes pendant la nuit, *surtout* dans un cercle de voyageurs qui se reposent. 2. Endroit où l'on cause la nuit. 3. Joueur.

سامرة *coll.* 1. Causeurs nocturnes. 2. Samaritains.

سامرى Samaritain.

سامور Diamant.

سمار et سمار Lait coupé, délayé d'eau, lait qui tient beaucoup d'eau.

سمارية 1. Cruche. 2. *Espèce* d'embarcation.

سمور *pour le fém.* Rapide, véloce (chamelle).

سمّور 1. Martre-zibeline. 2. Peaux de martres-zibeline. *et* pelisse doublée de zibeline.

سمير 1. Qui cause, qui s'entretien pendant la nuit avec un autre.— ما سمر السمير Tant que causeurs nocturnes causeront, *c.-à-d.*, toujours, *ou, av. la nég.*, jamais. — هو سميرى C'est mon camarade dans nos entretiens de nuit. 2. Lieu où l'on cause la nuit. 3. Temps. — أبنا السمير Le jour et la nuit.— ما افعله سمير الليالى Je ne le ferai jamais.

سمّير Qui aime beaucoup les causeries de nuit, et qui s'y livre.

اسمر, *fém.* سمراء, *pl.* سمر Brun, fauve foncé, nuance telle, *p. ex.*, que celle des dattes *ou* des roseaux foncés. *De la* الاسمر Lance de roseau (*ordinairem.* fauve foncé); *au pl.*, السمر Les brunes, *c.-à-d.*, les lances.— سمر الرماح Les fauves en fait de lances, *c.-à-d.*, les lances de roseau fauve. —الاسمر Lait de gazelle.

مِسْمَار, *pl.* مَسَامِير 1. Clou. 2. Qui entend bien l'élève des chameaux.

مَسْمُور, *fém.* مَسْمُورَة 1. Cloué, fixé avec des clous. 2. Qui a peu de chairs, mais qui est nerveux et robuste (se dit aussi d'une femme). 3. Vie agitée, mêlée de peines.

سَمَرَّجَ Donner, payer.— سَمَرِّجْهُ Donne-le-lui.

سَمَرَّج et سَمَرَّجَة 1. Perception du tribut, de l'impôt. 2. Jour du payement des impôts.

سَمَرْطَل - سَمَرْط Allongé.

سَمْسَرَ (*n. d'act.* سَمْسَرَة) Être courtier.

سِمْسَار, *pl.* سَمَاسِرَة, سَمَاسِر, سَمَاسِير 1. Courtier. 2. Entremetteur. 3. Agent intermédiaire. 4. Habile agronome, qui s'entend en agriculture et en qualités de terre. 5. Habile dans son art.

سِمْسَارَة 1. Femme qui fait le courtage. 2. Entremetteuse.

سَمْسَرَة Courtage, salaire du courtier.

سَمْسَق, سَمْسُق 1. Jasmin. 2. Marjolaine.

سَمْسَمَ (*n. d'act.* سَمْسَمَة) Courir (se dit d'un renard.

سِمْسِم 1. Renard. 2. Loup.

سِمْسِم 1. Sésam. 2. Graine de coriandre.

سِمْسِم *pl.* سَمَاسِم 1. Fourmi rouge. 2. Agile, alerte, dispos, vif.

سَمْسَام, سُمْسُم et سَمْسَمَان 1. Agile, vif, alerte, rapide à la course (se dit des hommes et des animaux). 2. Renard. 3. Loup.

سَمَطَ *f. I. O.* (*n. d'act.* سَمْط) 1. Échauder (*p. ex.*, un chevreau qu'on veut rôtir) avec de l'eau bouillante, pour ôter le poil *av. acc.* 2. Suspendre, accrocher. 3. Accrocher un navire (à l'abordage), *av.* على. 4. Aiguiser, repasser (un couteau). 5. *f. I. O.* (*n. d'act* سُمُوط) Perdre le goût doux, sans avoir encore contracté le goût aigre (se dit du lait). 6. Se taire, cesser de parler (*comp.* صمت). II. (*n. d'act.* تَسْمِيط) 1. Se taire, cesser de parler. 2. Attacher *ou* serrer avec la courroie سِمْط. 3. Lâcher, laisser libre (son débiteur), *av. acc. de la p.* 4. Composer une pièce de vers telle, que trois parties dans chaque hémistiche riment entre elles, et la quatrième, au lieu de rimer avec celle-ci, forme la rime avec la quatrième partie de l'hémistiche suivant. IV. Se taire. V. Être suspendu, accroché.

سِمْط *pl.* أَسْمَاط, سُمُوط 1. Collier (de perles, de coquillages, de verroteries), fil sur lequel on enfile les perles, etc.

2. Courroie qui tient à la selle, et avec laquelle on attache les trousses. 3. Bas [de la] cuirasse qui garantit le dernière. 4. Vêtement simple, non doublé. 5. Bas d'une robe qui dépasse celle de dessus. 6. Bout du turban qui descend sur les épaules. 7. Bande de sable levée, et qui, vue de loin, ressemble à une corde. 8. Homme intelligent et rusé. 9. Chasseur rusé et ingambe.

سَمْط Qui n'a rien, pauvre.

سَمْط 1. Simple. — نعل سمط Chaussure d'une seule pièce. 2. Net. — ناقة سمط Chamelle qui ne porte sur le corps aucune marque empreinte avec le fer chaud. On emploie le mot أسماط dans le même sens: نعل أسماط et ناقة أسماط. On dit: سراويل أسماط Vêtement d'une seule pièce.

سَلِط 1. Insipide, qui a perdu le goût doux, sans cependant être aigre (lait). Sans sel (pain).

سِمْط, pl. سُمُط 1. Série, rang (d'hommes rangés, d'arbres plantés). 2. Ce qui est disposé en série, ou enfilé sur un même fil. 3. Milieu, fond (d'une vallée). 4. Natte ou nappe sur laquelle on met les plats (syn. سُفْرة). De là 5. Repas.

سَمِيط 1. Échaudé avec de l'eau bouillante pour enlever le poil de la peau (chevreau, etc., qu'on veut rôtir, etc.). 2. Simple, non doublé. 3. Pauvre, qui n'a rien. 4. Rangée de briques ou de tuiles. 5. Rangé dans l'ordre.

سَمِيطة 1. fém. de سميط 1.; 2. قصيدة مسمطة Pièce de vers dans laquelle le dernier mot du dernier vers ne rime pas avec les rimes précédentes.

سِمَاط Rangée de briques ou de tuiles.

مَسْمُوط Échaudé avec de l'eau bouillante (chevreau, etc., qu'on veut rôtir). Voy. سميط.

مُسَمَّط 1. Disposé en ordre. 2. Achevé, fini, sur lequel il n'y a plus à revenir. On dit: كلامك مسمط pour dire, C'est entendu, vos ordres seront obéis, c'est à vous d'ordonner. On dit aussi: كلامك مسمطا. 3. Qui est envoyé et ne reviendra plus. 4. fém. مسمطة. — شعر مسمط et قصيدة مسمطة Voy. قصيدة مسمطة.

سَمِعَ f. A. (n. d'act. سَمْع, سِمْع, سَمَاع, سَمَاعَة, سَمَاعِيَة) 1. Ecouter, entendre quelque chose, av. acc. 2. Écouter un avis, un conseil, et le suivre, av. acc. — سمع قول الناصح Il suit l'avis du bon conseiller. 3. Écouter quelqu'un, lui obéir, av. ل de la p. 4. Entendre, avoir entendu telle chose de quelqu'un, av. acc., ou av.

الى, *ou* ب, *ou* عن, *de la p., et* ب *de la ch.* 5. Suivre comme auditeur les leçons de quelqu'un, lui entendre expliquer un livre, *av.* على *ou* من *de la p, et acc. de la ch.* 6. *Av.* ل *de la p. ou de la ch.*. Entendre quelque bruit venant de quelqu'un ou de quelque chose. — لم اسمع له صوتا Je n'entends pas le moindre bruit venant de lui. II. (*n. d'act.* تسميع) 1. Rendre célèbre, répandre la renommée de quelqu'un, *et* 2. Diffamer, afficher quelqu'un, *av.* ب *de la p. On dit:* من فعل ذلك سمع الله به اسامع خلقه يوم القيامة Quiconque fera cela, puisse Dieu en faire arriver le bruit aux oreilles de son peuples le jour de la résurrection. — من سمع بمسلم سمع الله به Quiconque diffamera un musulman, Dieu le diffamera à son tour, *c.-à-d.*, lui fera perdre sa réputation. IV. 1. Faire entendre quelque chose à quelqu'un, porter quelque chose à ses oreilles, *av. d. acc.* 2. Entendre quelque chose, *av. acc.* 3. Injurier quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Munir (un seau, un panier) d'une anse (سمع). 5. *On emploie l'impératif de la* IV. *par manière d'éloge On dit:* أسمع به *comme pour dire,* Fais qu'on entende parler de cela, *dans le sens de* parlez-moi de cela. *On dit encore:* ابصر به واسمع. V. تسمع et اسمع 1. Entendre. 2. Écouter, prêter une oreille attentive à ce que quelqu'un dit, *av.* الى *de la p. ou* ل *de la ch.* VI. 1. Écouter. 2. Faire semblant d'écouter, affeter d'écouter. 3. *Au pl.*, Être auditeur, former l'auditoire de quelqu'un, *av.* ب *de la p.* VIII. 1. Entendre. 2. Prêter une oreille attentive à quelqu'un, *av.* ل *ou* الى. 3. Être aux écoutes, chercher à saisir ce que quelqu'un, *av.* على *de la p.* X. Écouter.

سمع 1. Audition, perception par l'ouïe, ouie. — اخذت عنه سمعا Je tiens cela de lui pour le lui avoir entendu dire.— سمعا قال ذلك Il a dit cela pour qu'on l'entende. — ذلك سمع اذنى Je suis tout prêt à entendre cela. — سمع أذنى فلانا يقول ذاك J'entends de mes oreilles un tel dire telle chose. — سمعك الى Écoute-moi. — *On dit:* هو بين سمع الارض وبصرها Il est entre l'oreille et les yeux de la terre, *pour dire*, on ne sait pas ce qu'il est devenu.— سمع وطاعة et سمعا وطاعة entendre et obéir. Pour dire, vous serez obéir. — سمعا ولابلغا Entendre, mais non pas l'éprouver (*Voy.* بلغ). 2. *pl.* أسماع Oreille. 3. Chose qu'on a entendue, ce qu'on entend. 4. *pl.* اسماع

اسم، أسامع Bonne réputation.—أم السمع
erveau.

سمع 1. Audition.— سمعاً الى Je deman-
e la parole, je demande à être enten-
u. 2. Qui doit *ou* qui mérite d'être
ntendu. 3 Réputation, bon nom. —
ذو سمع Homme célèbre, *ou* qui jouit
'un renom. — ذهب سمعه فى الناس Sa re-
ommée s'est répandue dans le mon-
e.

سمع Animal né d'une louve et de
hyène mâle.

سمع Léger, agile (se dit des démons
غول).

سمعة et سمعة *n. d'unité* سمع et سمع
. Qui écoute. — أذن سمعة Oreille qui
ntend (*Voy.* سمعة). 2. Audition (d'une
eule fois).— ما فعله رياء ولا سمعة Il n'a fait
ela ni pour être vu, ni pour être en-
endu. — سمعة أذنى فلانا يقول ذالك J'entendis
n tel qui disait.

سمعة *Voy. le précéd.* 1. 2.

اذن سمعة — سمعة Oreille qui entend, *c.-*
-d., l'oreille d'un témoin auriculai-
e.

سمعة 1. Ce qu'on entend dire. 2. Bon-
e réputation, bon nom. — لا رياء ولا سمعة

Ni pour être vu, ni pour être enten-
du.

سامع 1. Qui écoute, qui entend. *De là,*
au duel, سامعان Les deux oreilles. 2.
Obéissant à quelqu'un, *av.* ل *de la p.*
3, Auditeur.

سامعة 1. *fém. du précéd.* — اذن سامعة
Oreille qui entend. 2. Oreille.

سماع *forme impérat.* Écoute!

سماع Audition. — قالوا ذلك سماعا Ils ont
dit cela pour qu'on l'entende. — ذو سماع
Qui divulgue, qui ébruite tout.

سماع Musique.

سماع, *fém.* سماعة Qui écoute avidement
ou avec attention, qui aime à être aux
écoutes, curieux.

سماعة *Voy.* سماع.

سماعى, *fém.* سماعية 1. Fondé sur l'u-
sage, consacré par l'usage (mot, for-
me que l'on entend dans le langage
usuel). 2. Fondé sur la tradition.

سموع, *pl.* سمع Qui entend. — اذن سموع
Oreille qui entend (*Voy.* سمعة).

سميع *pour le masc. et le fém., pl.* سمعاء
1. Qui entend. — سميع بصير Qui entend
et qui voit. 2. Celui que l'on écoute, à
qui l'on obéit.— أم السميع Cerveau.—

السبع Lion.

سَبْعَة fém. de سَبِيع

سَمْعَنَة, سِمْعَنَة, سُمْعَنَة Curieuse, qui écoute avec avidité ou veut entendre tout (*comp.* نطرنة).

سَمْعَان et سَمْعُون Siméon, *nom propre d'homme.*

تَسْمِعَة Action de faire entendre. — فعلته تسمعتك *ou* تسمعتك J'ai fait cela pour que tu en entendes parler.

مَسْمَع 1. Auditoire, lieu où l'on entend quelque chose. 2. Lieu d'où le son peut arriver. — هو مني بمرأى ومسمع Il est à ma portée, de manière que je puis le voir et l'entendre.

مِسْمَع, *pl.* مَسَامِع 1. Oreille. 2. Anse (d'un panier, d'un seau, etc.). 3. Deux morceaux de bois que l'on passe dans les anses d'un vase pour pouvoir le porter.

مُسْمَع Lien, entrave.

مُسْمَع Écouté, entendu . — اسمع غير مسمع Tu écouteras, mais tu ne sera pas écouté.

مُسْمِعَة Chanteuse, cantatrice.

مُسَمَّع Lié et portant un carcan au cou.

إسمعيل Ismaïl, fils d'Abraham. (*Selon les musulmans, c'est lui et non pas Isaac que son père voulait immoler à Dieu.*)

سمعد —IV. اسمعدّ Être gonflé, se gonfler (de colère).

سمغد —IV. اسمغدّ 1. Être soulevé en l'air (se dit de la poussière). 2. Être enflé, gonflé de colère. 3. Être en érection (se dit de la verge).

سمعل - سمعمل Grand chameau.

اسمعيل *Voy. sous* سمع,

سمق *f. O.* (*n. d'act.* سموق) très haut, grand, d'une belle taille (se dit des plantes, des arbres).

سماق Ce qui est pur, franc, sans mélange. *De là on dit:* كذب سماق C'est un pur mensonge.

سموق, سماق Sumac.

سميق, *au duel,* سميقان Pièce de bois qui forme le joug des bœufs.

اسمقة Bois sur lequel on porte les briques de terre qu'on vient de faire.

سمقر —IV. اسمقر Être brûlant (se dit d'un jour d'été).

مسمقر Brûlant (jour).

سمك (*n. d'act.* سمك) 1. Élever dans les airs (*p. ex.*, un édifice très-élevé,

la voûte des cieux). 2. (*n. d'act.* سُمُوكٌ) Être très-haut, grand. 3. S'élever, monter (par degré *ou* sur une échelle, *syn.* صعد). V. 1. Être très-haut, très-élevé. 2. S'élever au-dessus des autres par ses mérites, dépasser, surpasser.

سَمْكٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Toit. 3. Hauteur d'une maison prise à l'intérieur (*comp.* صهوة); *en gén.*. profondeur d'un corps,

سَمَكٌ, *pl.* أسماكٌ-سُمُوكٌ, سِمَاكٌ Poisson.

سَمَكَةٌ *n. d'unité* Un poisson. — السمكة Les Poissons, *signe du zodiaque.*— شوى في الحريق سمكته Il frit son poisson au feu de l'incendie, *prov. pour dire,* il profite d'un malheur pour faire ses propres affaires.

سامكٌ Haut, profond.

سِمَاكٌ, *pl.* سُمُكٌ 1. *Tout* ce qui sert à élever, à proter, en haut. 2. Le haut de la poitrine prise de la clavicule. 3. Épi, étoile. السماك الرامح Arcturues, *constellation.*

سَمَّاكٌ Marchand de poissons.

سَمِيكٌ Haut, élevé.— سميك الاكارع Qui a les oreilles hautes, grandes.

سُمَيْكٌ *dimin.* Petit poisson.

سُمَيْكَاءُ Petits poissons que l'on vend séchés.

مِسْمَاكٌ Bois fourchu qui soutient une tente.

مُسَمَّكَاتٌ et مَسْمُوكَاتٌ Les cieux.

مَسْمُوكٌ 1. Long, haut, élevé. 2. Solide (se dit d'une corde).

سَمَلَ 1. Ajuster, arranger un différend et mettre la paix entre les adversaires, *av.* بين *des p.* 2. N'amener qu'une petite quantité d'eau, remonter avec peu d'eau (se dit d'un seau qui en ramène peu du puits). 3. Curer. nettoyer (un bassin, une citerne). 4. Arracher, crever l'œil à quelqu'un, *av. acc. de l'œil, et* 5. Priver quelqu'un des yeux en les lui crevant, *av. acc. de la p.* 6. (*n. d'act.* سُمُولٌ, سُمُولَةٌ) Être vieux et usé (se dit des vêtements).— *Au passif, on dit:* سُمِلَتْ عينه Puisse-t-il avoir un œil crevé! II. (*n. d'act.* تَسْمِيلٌ) 1. Ne fournir, n'amener que fort peu, que le restant (se dit, *p. ex.*, d'un seau qui remonte du puits avec peu d'eau). 2. Ne contenir que fort peu d'eau (se dit d'une citerne). 3. Parler à quelqu'un avec douceur et en termes flatteurs et caressants, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* IV. 1. Arranger l'affaire entre des adversaires. 2. Être usé et râpé (se dit des vêtements), V.

1. Prendre le reste, boire le reste, d'eau, etc., dans un vase. 2. Buvotter. continuer à boire (du vin). VIII, Arracher, crever (l'œil à quelqu'un). XI. 1. اسمالّ, *pour* اسمالّ 1. Devenir très-maigre. 2. Être usé, râpé (se dit des vêtements). *Voy.* سمهل.

سمل, *pl.* أسمال 1. Usé, râpé. *On dit:* ثوب سمل et ثوب اسمال Vêtement usé. *On dit aussi:* ثوب سملة. 2. Reste d'eau au fond (d'un vase, d'un puits).

سمل Usé, râpé (vêtement).

سمال *Sorte de* ver qui vit dans l'eau.

سامل 1. Qui travaille sans cesse à se procurer des moyens d'existence. 2. *Espèce de* passereau.

سملة, *pl.* سمل, سمال et سمول 1. Petite quantité d'eau et de boue qui reste au fond d'un bassin. 2. Limon noir au fond d'un puits. 3. ثوب سملة *Voy. sous* سمل.

سملة Petite quantité d'eau.

سمول et سميل Usé, râpé (vêtement).

سملان Reste, lie (du vin)

سوملة Petit gobelet, petite tasse.

سمول Plaine vaste au sol doux. *Voy.* سمأل.

سملج Avaler, faire descendre doucement dans le gosier, *av. acc. de la ch. et* فى.

سملج 1. Léger, agile. 2. Long, arrondi, bien tourné et égal (bois d'une flèche, etc.).

مسملج Long et bien arrondi.

سملج - سملاخ et سملوخ 1. Canal de l'oreille. 2. Cérumen, ordure des oreilles.

سملع - سماع 1. Loup. 2. Vilain, hideux (*syn.* هملع).

سملق - سملق, *pl.* سمالق Plaine où il n'y a aucune végétation.

سملك Faire une bouchée longue et arrondie.

سمن *f. O.* 1. Graisser un mets à quelqu'un, en y mettant du beurre fondu, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* 2. Fournir à quelqu'un de la graisse, du beurre, *ou* nourrir de mets gras, *av. acc. de la p.* — سمن *f. A.* (*n. d'act.* سمن . سمانة) Être gras et replet. II. (*n. d'act.* تسمين) 1. Rendre gras, engraisser, donner de l'embonpoint, *av. acc. de la p.* *On dit:* سمن كلبك يأكلك Faites engraisser votre chien, il vous man-

era, *prov.* 2. Graisser un mets en y
ıettant du beurre fondu, *av. acc. de*
ı *ch.* 3. Fournir du beurre à quel-
u'un, *av. acc. de la p.* 4. Refroidir,
ıisser refroidir (un mets trop chaud
our ne pas se brûler la bouche). IV.
Être naturellement gras. 2. Grais-
er un mets en y mettant du beurre
ondu, *av. acc. de la ch.* 3. Avoir des
êtes grasses, des troupeaux gras. 4.
.cheter *ou* avoir une chose grasse,
e la graisse, avoir beaucoup de beur-
e, être riche en beurre (se dit d'un
omme *ou* d'une tribu). 5. Engrais-
er, devenir gras. X. 1. Trouver gras,
u regarder comme assez gras, trop
ras, *av. acc. de la p.* 2. Demander
ue l'on donne une bête grasse *ou* un
ıets gras, choisir du gras.

سمن, *pl.* سمنان, أسمن, سمون 1. Graisse, *urtout* beurre fondu et salé. 2. Dessus de la crème, la partie la plus rasse du lait.

سامن 1. Gras, replet, 2. Gras, grais-ı. 3. Qui possède beaucoup de beurre, riche en beurre.

سمان 1. Marchand de beurre, fruitier. . Épicier. 3. Couleurs, teinture. — سما *Voy. sous* سم.

سمنة 1. *Tout* ce qui fait engraisser ıliment *ou* remède particulier). 2. lerbe qui pousse l'été et qui reste verte.

سمين, *fém.* سمينة, *pl.* سمان 1. Gras, replet. 2. Gras, graissé, qui contient de la graisse ou des parties grasses. — ارض سمينة Terrain gras et où il n'y a pas de pierres.

سمينا Fumeterre (*fumaria officinalis*).

سمانى et سمانة, *pl.* سمانيات *Espèce de caille.*

أسمن Plus gras.

مسمن 1. Gras. 2. Qui fait engraisser, qui rend gras.

مسمن, *fém.* مسمنة Gras naturellement.

مسمن, *fém.*, مسمنة Qui fait engraisser.

نبت مسمنة للمال Herbe qui fait engraisser les troupeaux.

مسمن, *fém.* مسمنة Engraissé, devenu gras (par les aliments ou par quelque remède employé à cet effet).

سمانجونى et اسمانجونى (*du pers.* اسمان گون 1. De couleur bleu de ciel. 2. Saphir, *pierre précieuse.*

سمند 1. De couleur isabelle, avec la queue et la crinière noires (cheval). *De là* 2. Cheval, coursier.

سمندل, سمندر Salamandre.

سَمَهَ f. A. (n. d'act. سُمُوهٌ). 1. Courir sans relâche et sans se fatiguer (se dit d'un cheval). 2. Rester stupéfait, interdit. II. (n. d'act. تَسْمِيهٌ) Lâcher et laisser librement les chameaux sans pâtre.

سَامِهٌ, pl. سُمَّهٌ 1. Qui court sans relâche et sans se fatiguer (chaval). 2. Consterné, stupéfait, interdit. 3. Laissé en liberté et sans pâtre (chameau).

سُمْهَةٌ Natte faite de feuilles de palmier que l'on étend en guise de nappe pour y mettre les plats.

سُمَّهَى, سُمَّهَاءُ, سُمَّيْهَى, سُمَيْهَاءُ 1. Mensonge. 2. Futilités, choses vaines, frivoles. 3. Toile de la Vierge, filaments délicats qui voltigent dans l'air pendant les grandes chaleurs (syn. مُخَاطُ الشَّيْطَانِ). 4. Atmosphère. les airs, espace entre le ciel et la terre. 5. Espace indéterminé, illimité. On dit: جَرَى فُلَانٌ السُّمَّهَى Un tel va, court sans savoir où, ou ذَهَبَتْ إِبِلُهُ السُّمَّيْهَى Ses chameaux se sont dispersés de tous côtés.

مُسْمَهٌ - مُسْمَهُ الْعَقْلِ Qui a perdu la tête.

سَمْهَجَ 1. Remplir, tisser de mensonges (son discours, son récit), av. acc. 2. Laisser aller, renvoyer, lâcher. 3. Se dépêcher. 4. Tordre avec force (une corde). 5. Donner le poids voulu à une pièce de monnaie et lui assurer ainsi le cours.

سَمْهَاجٌ Mensonge.

مُسَمْهَدٌ Qui a tous les membres du corps bien proportionnés (cheval).

سَمْهَدَ — IV. اِسْمَهَدَّ Être grand, d'un grand volume (se dit de la bosse d'un chameau).

سَمْهَرَ Être dur et sec (se dit des épines). IV. اِسْمَهَرَّ 1. Être dur et sec (se dit, p. ex., des épines). 2. Être brave, endurci aux combats. 3. Être égal, non raboteux. 4. Se dresser, se mettre debout. 5. Être épais, condensé (se dit des ténèbres, etc.).

سَمْهَرِيٌّ et fém. سَمْهَرِيَّةٌ Fait par Samhar, ou pareil à ceux faits par Samhar, célèbre fabricant de lances dures et solides.

سَمْهَلٌ - مُسْمَهِلٌ Mince et maigre (V. سَمَالٌ sous سمل).

سَمَا (سُمُوتٌ, سُمِيتٌ) f. O. (n. d'act. سُمُوٌّ 1. Être haut, élevé, devenir grand, s'élever. 2. S'élever en haut, vers un point plus élevé.— سَمَا بَصَرُهُ Ses regards se portèrent en haut.— سَمَا فُلَانٌ لِشَيْءٍ Un tel se dressa et se porta vers telle chose. 3. Av. بِ de la ch., Élever, hausser, hisser. 4, Av. إِلَى, Monter

ers.... 5. S'élever, se dresser au point paraître visible à quelqu'un, *av.* ل *e la p.* 6. Sortir à la chasse (se dit 'une chose). 7. (*n. d'act.* سُماوَة) Se ter sur la femelle et la couvrir e dit d'un étalon). 8. (*n. d'act.* سُمُوّ) ommer, appeler quelqu'un d'un nom, onner un nom à..., *av. d. acc.* II. *n. d'act.* تَسْمِيَة) 1. Appeler, nommer un nom: donner un nom à quelqu'un u à quelque chose. *av. acc. et* ب *ou*. *d. acc.* 2. Faire mention de..., ommer quelque chose. 3. Invoquer le om de Dieu sur telle ou telle chose. سَمُّوا ا Nommez Dieu! Prononcez le om de Dieu! *mots dont on se sert our conjurer les mauvais esprits, les défiant de prononcer le nom Dieu (car dans l'opinion des musulmans, les mauvais génies sont fidèles).* — *Au passif,* سُمِّيَ, *f.* يُسَمَّى tre appelé, nommé, s'appeler de tel u tel nom. III. (*n. d'act.* مُسَامَاة) 1. urpasser quelqn'un en grandeur, en lévation, en gloire. 2. Lutter, rivaser avec quelqu'un de gloire, de randeur, d'élévation. *av. acc. de la* . IV. 1. Élever, exhausser, renre plus haut. 2. Appeler, nommer, onner un nom, *av. d. acc.. ou av. acc.* ب *du nom.* 3. Se rendre dans le

سَمَاوَة. IV. تَسَمَّى 1. Être haut, élevé, sublime; s'élever. 2. Être appelé, s'appeler. se donner tel ou tel nom. 3. Être appelé, nommé d'après tel ou tel homme, telle ou telle chose; recevoir tel nom de..., *av.* الى *de la p. ou* ب *de la p.* VI. *Au pl.*. Rivaliser de gloire, d'illustration; s'attribuer chacun la gloire de... (les uns et les autres), *av.* ل *de la ch.* VIII. 1. Mettre les bottines ou les guêtres de chasse (مسماة) (se dit d'un chasseur). 2. Aller à la chasse des gazelles, battre le pays pour chercher des gazelles (dans de grandes chaleurs, après le lever du Canopus). *av. acc. des gazelles.* 3. Faire une visite à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Concevoir une opinion favorabl de quelqu'un, d'après sa physionomie, *av. acc. de la p.*

سام *pour* سَامِى, *pl.* سَوَامٍ 1. Haut, élevé, qui se dresss au-dessus des autres. — القروم السوامى Étalons qui dressent la tête. 2. *pl.* سُمَاة Qui sort à la chasse.

سَامِيَة *fém. de* سام.

سُمًا 1. Renommée, célébrité (d'un homme célèbre). 2. *Voy.* سماء 4.

سَمَاء *masc. et fém.*, *pl.* سَمَوَات, سَمَاوَات, أَسْمِيَة et سَمَائِى 1. Ciel. 2. Toit, *tout* ce

qui couvre et sert comme de toit. 3. Dos du cheval. 4. *pl.* أَسْمِيَة, سُمِيّ, سَمَا Nuage *et* pluie.

سَمَاوَة 1. *n. d'act. de la* I. 8.; 2. Élévation, grandeur. 3. Extérieur, forme d'une chose telle qu'elle apparaît de loin. 4. Rideau qui descend du haut du toi de la maison. 5. Pays entre Coufa et la Syrie.

سَمَائِيّ, سَمَاوِيّ, *fém. av.* ة f. Céleste, de ciel, appartenant au ciel. 2. *(Alg.)* Vent nord-est.

سِمَوِيّ De nom, appartenant au nom (إسم).

سَمِيّ 1. Haut, élevé, sublime. 2. Homonyme, qui a le même nom. *(V.* كَنِيّ*)*.

سُمَيَّة *dimin. de* سَمَاء.

إِسْم, أُسْم et سِم, سُم, *pl.* أَسْمَاء, أَسْمَاوَات, أَسَامِ et أَسَامِيّ Nom. *L'élif disparaît dans ces mots sacramentels:* بِسْمِ الله Au nom de Dieu!—باسمه الاعظم En son grand nom.—اسم عين Nom appellatif.—اسم معنى Nom appellatif *et* nom abstrait.—اسم الكثرة Nom collectif.—اسم المرة Nom de fois (qui indique que la chose a lieu une fois).—اسم مبالغة Nom d'intensité, *c.-à-d.*, qui exprime la chose avec plus de force.—اسم الوعا Nom de vase.—اسم آلة Nom d'instrument.—اسم الفاعل Nom d'agent (*répond au participe présent*).—اسم المفعول Participe passif.—اسم الفعل Nom d'action *répond à l'infinitif*).—اسم مبهم Article.—اسم مضمر Pronom.—اسم منسوب Nom ethnique, *ou* dérivé d'un nom propre.—اسماء الافعال Adverbes qui sont regardés comme des verbes. (*p. ex.*, هيهات).—اسم انّ Nom *ou* pronom qui est précédé immédiatement par la particule انّ, *ou* joint à elle (*p. ex.*, *dans* انّك, انّ الله).

إِسْمِيّ, *fém.* إِسْمِيَّة Nominal, de nom, appartenant au nom.—جملة اسمية Proposition nominale, celle où il n'y a pas de verbe, où il n'y a que le nom.

مِسْمَاة Guêtre de chasseur.

مُسَمًّى, *fém.* مُسَمَّاة Appelé, nommé (de tel ou tel nom).—المسمى عليه Celui sur qui le nom de Dieu a été invoqué sur lequel on a prononcé les mots بسم الله (*p. ex.*, animal égorgé, gibier tué), béni (repas avant d'être mangé).

سَنَّ *f. O.* 1. Former, figurer une chose, *av. acc.*, *c.-à-d.*, lui donner telle ou telle forme. 2. Aiguiser, repasser (un couteau). 3. Munir du fer (سِنَان) le bois de la lance, *av. acc.* 4. Nettoyer

en frottant (les dents). 5. Exciter, aiguiser l'appétit, donner à quelqu'un l'envie de manger, *av. acc. de la p.* (se dit d'une chose), 6. Percer d'un coup de lance, *av. acc. de la p.* 7. Mordre quelqu'un. 8. Casser les dents à quelqu'un. *av. acc. de la p.*; le rendre édenté. 9. Mener, pousser avec vigueur, et faire marcher devant soi, *av. acc.* 10. Élever des troupeaux, en avoir soin. 11. Préparer l'argile de manière à la rendre propre à la poterie. 12. Mettre à quelqu'un la cuirasse sur le dos, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 13. Verser doucement de l'eau, etc., sur quelqu'un, et de manière qu'elle ne se répande pas au dehors, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 14. Séparer, distinguer, rendre distinct, *av. acc. de la ch.* 15. Avoir le visage oblong. 16. Suivre la route, *av. acc. De là* 17. Suivre telle ou telle règle, observer telle ou telle règle. 18. Établir une loi; un usage. 19. Prescrire à quelqu'un telle ou telle marche *ou* conduite, *av. acc. de la ch.* et ل *de la p.* 20. Rendre fétide, gâter, altérer.—*Au passif,* سُنَّ Être dépouillé d'herbes (se dit de la terre dont les produits ont été consommés). II. 1. Aiguiser, repasser et polir (une lame). 2. Arranger bien, limer, polir (son discours, etc.). 3. Diriger la lance, le fer de la lance contre quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* III. (*n. d'act.* سِنَان et مُسَانَّة) Poursuivre la femelle et la mordre (se dit d'un étalon qui veut couvrir une femelle). IV. 1. Verser doucement de l'eau. 2. Avoir d'énormes dents. *De là* 3. Être âgé, avancé en âge. 4. Pousser (se dit d'une dent qui pousse à un chameau à huit ans). 5. Faire ses dents, avoir la dentition. 6. Faire pousser les dents à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 7. Nettoyer en frottant (les dents). VI. Se mordre les uns les autres (se dit des étalons, etc.). VIII. 1. Nettoyer (les dents) en frottant avec un cure-dents. 2. Saisir avec les dents. 3. Galoper, aller au galop (se dit du cheval). 4. Courir çà et là avec une grande vitesse et vivacité. 5. Être très-gai et dispos, être de bonne humeur. 6. S'agiter, trembler d'un mouvement oscillatoire (se dit de la vapeur, du mirage). 7. Suivre la route. 8. Établir une règle, un précepte, un usage. 9. Suivre une règle, un usage, l'observer, s'y soumettre. X. 1. Avoir les dents énormes. *De là* 2. Être avancé en âge. 3. Suivre la route, *av. acc.* 4 Se donner une loi, une règle de conduite (سُنَّة).

سِنّ, *pl.* أَسْنَان, أَسِنّ, أَسِنَّة 1. Dent (de la bouche, du peigne, de la scie, d'une faucille, etc.), bec (d'une plume, d'un roseau à écrire).—كأسنان المشط (Ils sont)

comme les dents d'un peigne, égaux, tout à fait pareils l'un à l'autre; *se dit en bonne part, et* كاسنان الحمار comme le dents de l'âne, *en mauvaise part.* — آتيك سنّ الحسل J'irai chez toi lorsque le petit de lézard aura ses dents, *c.-à-d.*, jamais. 2. Quartier (d'ail, etc.). 3. Rameau. 4. Faucille. 5. Repas où l'on mange beaucoup. 6. Semblable, pareil à un autre, *et* égal en âge, du même âge. 7. Antilope mâle. 8. Age.— كم سنّك Quel âge as-tu? — طاعن في السن Avancé en âge, d'un âge avancé. *On dit:* وقع في سن رأسه *pour dire*, Il a trouvé ce qu'il désirait. (*V.* سوى, سى).

سُنُن *pl.* (*de* سان) Qui vont au galop (chameaux, chevaux).

سُنن, سَنن, سُنن, سِنن 1. Route, sentier, chemin. 2. Règle de conduite, usage, habitude.— امض على سننك Poursuis ton chemin, *ou* suis toujours ta manière d'agir.

سِنان, *pl.* أسنّة Fer d'une lance, d'un javelot.— هو اطوع السنان Il manie avec habileté les fers de lances, *littéralem.*, il est le mieux obéi des fers de lances. 3. Pierre à aiguiser, queux. — *Au duel,* سنانان Les deux râteliers de dents.

سَنّة 1. Ourse. 2. Loup-cervier femelle. 3. *pour* سِنة Sommeil. *Voy.* وسن.

سِنّة, *pl*, سِنن *n. d'unité de* سنّ 1. Bec de la plume, du roseau à écrire. 2. Soc de la charrue. 3. Hache à deux tranchants.

سُنّة, *pl.* سُنن 1. Visage, traits *ou* contour du visage. 2. Front. 3. Forme. 4. Chemin. route, sentier. 5. Usage, habitude que l'on suit. 6. Règle de conduite. 7. Loi, précepte, *particulièrem.* sounna. tradition, loi traditionnelle tirée des pratiques de Mahomet dans ce qui n'est pas expressément ordonné ou défendu par le Coran. 8. *Espèce de* dattes communes à Medine.

سنون Cure-dents.

سنونو *coll. n. d'unité* سنونوة, سنونية Hirondelle domestique.

سَنين 1. Aigu, affilé, repassé (couteau, fer). 2. Dépouillé d'herbes qui ont été dévorées (sol). Égal, de même âge. 4. Ce qui tombe des pierres quand on les frotte *ou* scie.

سَنينة 1. *fém. de* سنين 1. 2.; Égal en âge, de même âge. 3. *pl.* سناين Pareil, égal à l'autre; *à l'acc. adverbialem.* سناين Tout à fait de la même manière. *On dit:* جاءت الريح سناين Le vent a soufflé dans la même direction. 4. Vent.

سُنَينة *dimin.* Petite dent.

أسنّ 1. Qui a les dents plus grandes. plus grosses. *De là* 2. Plus âgé.

مِسَنّ Pierre *ou* instrument à aiguiser.

مُسِنّ, *fém.* مُسِنَّة, *pl.* مَسَانّ Agé, avancé en âge.

مَسْنُون, *fém.* مَسْنُونَة 1. Aigu, affilé (fer, couteau, etc.). 2. Dépouillé d'herbes qui ont été dévorées (sol, terre). 3. Formé, façonné (de telle ou telle manière). 4. Uni, lisse, poli. 5. Brillant (teint du visage). 6. Oblong. 7. Puant, fétide.

مُسْتَنّ 1. Aigu, tranchant, repassé (couteau). 2. Lion. 3. Lieu, espace où l'on court pour prendre de l'exercice *ou* pour jouer.

مُسْتَسَنّ Frayé, battu (chemin).

سَنَاء et سَنًا Feuille de séné.

سَنِب-سَنْب, *pl.* سُنُوب Qui aime à courir (cheval).

سَنْب Espace de temps.

سَنَاب Grand malheur. mal terrible.

سَنَاب et سَنَابَة Qui a le dos allongé. long.

سَنْبَة 1. Tempérament violent et emporté, promptitude à se mettre en colère. 2. Espace de temps long et indéfini.

سُنْبَاء et سَنْبَات Anus.

سِنْبَات, سَنْبَات, سِنْبَة Tempérament violent, promptitude à se mettre en colère.

سَنْبَتَة, *pl.* سَنَابِت Espace de temps long, indéfini.

سَنُوب 1. Qui s'emporte facilement. 2. Menteur.

سُنْبُوت *Voy.* سنوب 1.

سُنَيْبِت *dimin. de* سَنْبَتَة.

مَسْنَبَة Fougue du jeune âge, pétulance.

سُنْبَادِج *Espèce de* pierre qui sert à polir et à aiguiser les sabres, les fers de lance.

سَنْبَس Se dépêcher.

سَنْبَس Rapide, véloce prompt.

سَنْبُوسَق Petit pâté, *toute* pâtisserie (ordinairement de forme triangulaire (à pâte feuilletée, dans laquelle on met des confitures ou de la viande.

سُنْبُوق Petite barque.

سُنْبُك-سُنْبُك, *pl.* سَنَابِك 1. Sabot du cheval. 2. Le devant du sabot du cheval.

سَنْبَل Être en épis. avoir des épis (se dit des céréales).

سُنْبُلَة 1. Épi. 2. Lavande.— السُنْبُلَة La

vierge; *signe du zodiaque.*

سنت — II. سنّت (*n. d'act.* تَسنيت) Assaisonner de cumin (un mets, la marmite), *av. acc.* III. Chercher des herbes, des plantes pour s'en nourrir. IV. se trouver dans une année stérile, être surpris par la disette. V. Épouser une femme pauvre, mais noble, *ou* riche, mais non noble (se dit d'un homme), *av. acc. de la p.*

سَنَت An, année, *surtout* stérile (*Voy.* سنة *sous* سنى).

سَنِت, *fém.* سَنِتة, *pl. rég.* سَنِتون 1. Stérile (an, année, sol). 2. Qui n'a aucune qualité, ni vertu, ni mérite (homme).

سنيت Stérile.

سَنُّوت، سِنَّوت 1. Crème. 2. Fromage. 3. Miel. 4. Fenouil. 5. Cumin.

مُسْنِت, *fém.* مسنتة Stérile (année, sol).

مِسْنَوت Qui se fâche sans motif.

سَخَّخ Salir, abîmer (de fumée, etc.).

سِخّ *Espèce d'*arbre (*sizypha rubra*).

سناخ 1. Tache noire faite par la fumée de la lampe. 2. Lampe.

سَخْتَة (*du pers.*) Plateau de la balance.

سَخْمَة Fond blanc tacheté de noir, *ou* fond noir tacheté de blanc.

سِنِّيج Lampe.

مُسَخَّج Tacheté de noir sur un fond blanc, *ou* de blanc sur un fond noir.

سِنْجاب (*pers.* سَنْجاب) 1. Petit-gris, *espèce d'écureuil.* 2. Fourrure en petit-gris.

سَنْجَرف et سَنْجَفر Cinabre.

سَنْجَق, *pl.* سناجق Étendard.

سَنْجلاط ـ سَنْجلات 1. *Espèse de* fleur. 2. *Espèce d'*animal musqué et à peau tachetée.

سَنَح *f. A.* (*n. d'act.* سُنوح، سَنْح، سُنْح) 1. Se présenter, s'offrir à l'esprit de quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 2. Insinuer, donner à entendre quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 3. (*n. d'act.* سُنوح) Présenter (au chasseur) le flanc droit en venant du côté gauche (se dit du gibier, d'une bête qui vient du côté gauche; ce qui est d'un bon augure) (*comp.* برح). 4. Venir sur quelqu'un, approcher (se dit de la proie). 5. Venir facilement, sans effort (se dit d'une poésie, des vers, quand le poëte en compose sans peine), *av.* ل *de la p.* 6. Détourner quelqu'un d'un projet, d'une entreprise, *av. acc. de la p.* et عن *de la ch.* 7. Frapper quelqu'un d'un

malheur, de misère, *av.* ب *ou* على *de la p.* III. (*n. d'act.* سِنَاخ) Présenter le flanc droit en venant du côté gauche, *av. acc. de la p.* V. 1. Tourner le dos à quelqu'un تسخّم من الريح Tourner le dos au vent. 2. Demander à quelqu'un d'expliquer une chose, de la rendre plus claire, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* X. *Voy. la signif. précéd.*

سَنْخ 1. Bonheur. 2. Bon augure, bon pronostic. 3. Milieu (de la route).

سانح, *fém.* سانحة, *pl.* سوانح 1. Qui présente le flanc droit en venant du côté gauche du chasseur (gibier, bête, etc.). *De là* 2. De bon augure (*opp. à* بارح). — من لي بالسانح بعد البارح Qui me sera de bon augure après ce mauvais augure? *pour dire*, je n'ai plus d'espoir. 3. Qui se présente, qui s'offre, qui surgit (événement). — *Au fém.*, سانحات et سوانح Événements, accidents.

سَنِيخ 1. *Voy.* سانح 1.; 2. Fil sur lequel on enfile les perles, les coquillages *ou* autres ornements du cou (*syn.* سلك, (*comp.* سمط). 3. Ornement, parure, 4. Perles.

سَنَخ (*n. d'act.* سُنُوخ) Être solide (dans une science), être ferré, *av.* في. — سَنِخ (*n. d'act.* سَنَخ) 1. Rancir, être ranci (se dit de l'huile). 2. Multiplier, augmenter, faire beaucoup. *On dit:* سنخ من الطعام Il a préparé beaucoup de plats, *ou* de quoi manger, en masse. II. (*n. d'act.* تسنيخ) Demander quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* من *de la p.*

سِنْخ, *pl.* أسناخ 1. Racine. 2. Le bas d'un fer de lance. 3. Racine d'une dent. 4. Accès (de fièvre), 5. Bois, roseau de la flèche.

مسنخ Visité par les fièvres (pays, localité).

سُنْخة Mauvaise odeur, puanteur.

سَناخة 1. Mauvaise odeur. 2. Saletés, *surtout* celles qui tombent du cuir que l'on tanne.

سنختان *duel* Deux tailles d'hommes.

أسنخ Arraché à la racine, à la basse.

سَنَد *f. O.* (*n. d'act.* سُنُود) 1. S'appuyer sur quelque chose *ou* sur quelqu'un, *av.* الى *de la ch. ou de la p.* 2. Appartenir, se rapporter, tenir à un autre. 3. Être appuyé dos à dos (se dit de deux objets), être adossé. 4. Gravir une hauteur, *av.* في *ou* الى. 5. Être près d'un chiffre, *particulièrem.* de cinquante, *av.* ل. 6. S'agiter, aller à droite et à gauche de manière à frap-

per tantôt l'une, tantôt l'autre fesse (se dit de la queue d'une bête). II. (*n. d'act.* تَسْنِيد) 1. Appuyer, adosser solidement. 2, Porter un habit en étoffe سَنَد. III. 1. *n. d'act.* سِنَاد) Se servir dans la rime de la licence سِنَاد. 2. (*n. d'act.* مُسَانَدَة) Aider, prêter assistance, appui à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Compenser quelque chose, dédommager quelqu'un de quelque chose, *av.* على *de la ch.* IV. 1. Faire que quelqu'un s'appuie, *av. acc. de la p.* 2. Rapporter quelque chose en s'appuyant sur une autorité (se dit *surtout* en parlant des traditions relatives à Mahomet), *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.* 3. Gravir une hauteur, *av.* فى. 4. Faire monter, faire gravir, *av. acc. de la p.* VI. S'appuyer sur quelqu'un ou quelque chose, *av.* الى, VIII. *Même signif.*

سِنْد Sind, *pays sur les bords de l'Indus.*

سَنَد, *pl.* أَسْنَاد 1. Montée (d'une montagne). 2. Appui, *toute* chose *ou* personne sur laquelle on s'appui, *fig.*, appui, soutien, refuge. 3. Écrit, pièce authentique, reconnaissance d'un droit payé d'une créance, acte qui fait foi. 4. *Sorte d'*étoffe.

سَانِد, *fém.* سَانِدَة, *pl.* سَوَانِد Qui monte, qui gravit une hauteur.

سِنَاد 1. Chamelle au corps gros et robuste. 2. Licence dans un vers qui permet de se servir de voyelles différentes à la rime.

سِنْدَان Enclume.

سِنْدَانَة Anesse.

سَنْدَان Grand, gros et robuste.

سِنْدِيَان 1. Chêne. 2. Houx.

سَنَدَة *Sorte de* plante (*gnaphalium fruticosum*).

إِسْنَاد et إِسْنَادَة, *pl.* أَسَانِيد 1. Citation, allégation d'une autorité à l'appui de son opinion. 2. Rapport entre le sujet et l'attribut. 3. Montée.

سَنِيد Impur, suspect.

مِسْنَد, *pl.* مَسَانِد 1. Coussin que l'on met sur les genoux pour y appuyer les bras. *De là* 2. *Se prend pour* trône; royauté,

مِسْنَدَة Petit meuble sur lequel on met les articles de papeterie, *comme* canifs. plumes: etc.

مُسْنَد 1. Qui sert d'appui, de soutien. 2. *en gramm.*, Sujet.— مُسْنَدٌ إِلَيْهِ Attribut. 3. Impur, suspect. 4. *pl.* مَسَانِد et

مسانيد Qui remonte, appuyé sur de bonnes autorités, jusqu'à Mahomet (se dit d'un fait, d'une tradition). 5. Temps, siècle, époque. — بنات المسند Filles du temps; c.-*à-d.*, les vicissitudes. 6. Mosnad, *écriture des Himyarites.*

مساندة *n. d'act. de la* III. Appui, assistance. 2. Chamelle robuste, au poitrail saillant, au corps épais, et dont les parties semblent servir d'appui les unes aux autres.

متساند — *On dit, en parlant des troupes:* خرجوا متساندين Ils sortirent en campagne, marchant sous des chefs différents.

سندأو - سندأوة et سندأوة, *pl.* سندأوون 1. Agile, alerte. 2. Brave, courageux. 3. Homme petit, au corps chétif et à la tête énorme.

سنداوة Louve.

سندر (*n. d'act.* سندرة) Marcher avec rapidité.

سندر Bouleau.

سندرة 1. *n. d'unité de* سندر. 2. *Certaine* grande mesure de capacité.

سندرى 1. Grand, haut de taille. 2. Fort, courageux. 3. Lion. 4. Qui a de grands yeux (se dit de l'homme et des animaux). 5. Brillant, étincelant (fer, lame). 6. Expéditif, qui va vite en besogne, qui travaille avec vitesse. 7. Solide (arc).

سندروس 1. Sandaraque, 2. Vernis.

سندس *Espèce d'*étoffe fine de soie.

سنداس Latrines.

سندوق *Voy.* صندوق.

سنر (*n. d'act.* سنر) Être opiniâtre, entêté.

سنار et سنور, *pl.* سنانير Chat. — سنور الزباد Civette, chat musqué.

سنارة, *pl.* سنانر Hameçon.

سنور 1. Chef. prince. roi. Racine de la queue. 3. Vertèbres du cou, à l'endroit où le cou touche à la tête.

سنور Armure.

سنسر Faire de la charpie.

تنسر, تسنسر Charpie.

سنس - سنس 1. Soif. 2. *pl.* سناسن Os qui aboutissent aux vertèbres, *ou* extrémités des os des côtes.

سنسنة *pl.* 1. *n. d'unité du précéd.* 2. Sommet de la bosse du chameau.

مسنسن Chemin frayé, battu (*Voy.* مستسن).

سَنِطَ 1. N'avoir pas de barbe, *ou* n'avoir de la barbe qu'au menton. 2. Pencher.

سَنْط Acacia.

سِنْط Poignet, os qui joint l'avant-bras à la main.

سَنِطٌ، *pl.* أَسْنَاطٌ، سُنُوطِيٌّ، سُنُوطٌ. سِنَاطٌ، سَنَاطٌ

1. Qui n'a pas de barbe, imberbe, *ou* qui n'a de barbe qu'au menton et point aux joues. 2. Peu de barbe, *ou* barbe clairsemée.

سِنْطَاب ـ سِنْطَب Marteau de forgeron.

سنطية Corps long, mal bâti, dégingandé.

سِنْطِير et سَنْطُور *Sorte d'*instrument de musique consistant en une caisse trapézoïde sur laquelle sont tendues des cordes métalliques qu'on frappe avec de petits plectrums.

سِنْطَالٌ ـ سَنْطَالَةٌ Longueur, forme longue.

سَنْطَلَة 1. Démarche lente. 2. Action de pencher la têtes.

سنطال Long, allongé.

مُسْنَطِل 1. Qui marche d'un pas lent et le corps penché, comme quelqu'un qui n'a pas de force dans les jambes. 2. Qui tantôt penche, tantôt lève la tête.

سَنُعَ *f.A.O.* (*n. d'act.* سُنُوعٌ) 1. Être bien bâti, avoir le corps bien proportionné et les membres fins. 2. Être long

سَنِعَ (*n. d'act.* سَنَاعَةٌ) *Même signif.* IX. 1. Engendrer, *ou* enfanter des enfants bien faits. 2. Avoir mal au poignet

سُنْع ،

سِنْع، *pl.* سِنَعَةٌ، أَسْنَاعٌ 1. Poignet à l'endroit où l'avant-bras se joint à la main, *ou* cheville, os du pied où la jambe se joint au pied. 2. Os de la paume de la main qui joignent les doigts à la main.

سَنَع Beauté de formes du corps.

سَانِع، *fém.* سَانِعَةٌ Élégant, qui a les formes du corps belles, élégantes.

سَنِيع Beau, élégant, aux belles formes.

سَنِيعَةٌ 1. *Fém. du précéd.* 2. *pl.* سَنَائِع Chemin dans les montagnes.

أَسْنَع 1. Grand, haut de taille. 2. Plus long, plus grand. 3. Plus beau.

سَنْعَاء Fille qui n'a pas été circoncise.

مِسْنَاع Belle (chamelle).

سِنْعَبَةٌ ـ سِنْعَب 1. Belette (*syn.* ابن عرس). 2. Cette partie de la lèvre supérieure qui est en saillie des deux côtés de la fossette, sous le nez.

سَنَفَ *f. I. O.* 1. Serrer le chameau au poitrail avec le سِنَاف. 2. Devancer, prendre les devants sur le reste du troupeau (*comp.* سلف). IV. 1. Allonger le cou en marchant (se dit d'une bête de somme). 2. Devancer les autres. 3. Serrer le chameau avec le سناف. 4. Souffler avec force, de manière à soulever la poussière (se dit du vent, etc.). 5. Raffermir, consolider. 6. Menacer, être imminent (se dit des nuages ou des éclairs).

سَنْف *coll. pl.* سُنُوف 1. Gousse, cosse de toute plante dont le fruit ou la graine est en cosse (comme, *p. ex.*, le pois). 2. *Toute* plante à cosse. 3. Cosse vide, où il n'y a plus de graine. 4. Espèce (*Voy.* صنف). 5. Foule (d'hommes).

سَنَف *Espèce d'*acanthe (*acanthus arboreus*).

سَنْفَة *n. d'unité de* سنف Cosse d'un fruit à cosse.

سَنْفَة, *duel* سَنْفَتَان Deux pièces de bois qui soutiennent une poulie.

سِنَاف, *pl.* سُنُف, سُنْف 1. Sangle *ou* courroie qui passe sur le poitrail du chameau, et qui en rejoignant les courroies de la selle maintient cette dernière.

سَنُوف Qui secoue la selle et la fait aller en arrière (cheval).

سَنِيف, *pl.* سُنُف, سُنْف 1. Couverture dont on couvre les épaules d'une bête de somme. 2. Bord d'une couverture.

مِسْنَاف Qui secoue sa selle en avant ou en arrière (chameau).

مُسْنِفَة 1. Qui devance les autres (jument, chamelle). 2. Qui ne produit rien (sol, terre). 3. Maigre (chamelle).

مُسْنَفَة 1. *Voy. le précéd.* 2. Qui a la selle fixée par le سناف (chamelle).

مَسَانِيف *pl.* Qui devancent, qui prennent les devants, *ou* qui ont été placés en avant.

سَنِقَ (*n. d'act.* سَنَق) Avoir une indigestion de lait (se dit d'un petit). IV. amollir (se dit d'une vie d'aisance qui amollit les hommes).

سَنُوق *pl.* سَنُوقَات et سَنَائِق 1. Étoile qui brille d'un vif éclat. 2. Maison badigeonnée, blanchie.

سَنِمَ (*n. d'act.* سَنَم) Être haut, grand (se dit d'un chameau qui paraît plus grand à cause de sa grande bosse). II. (*n. d'act.* تَسْنِيم) 1. Rendre gras de manière à augmenter en même temps le volume de la bosse du chameau (se dit des pâturages, etc.), *av. acc. du cha-*

meau. 2. Former quelque chose en bosse, élever de manière à donner une forme convexe (*p. ex.*, un tombeau, *comp.* حدب). 3. Remplir (un vase). 4. Se placer haut, se hisser au sommet de quelque chose. *av. acc. de la ch.* IV. 1. Rendre gras de manière à augmenter le volume de la bosse du chameau, (*Voy. la* II. 1.) 2. S'élever (se dit du feu qui flambe). 3. S'élever en tourbillons (se dit de la fumée). V. 1. Monter, se hisser sur la bosse du chameau, voyager à dos de chameau. *De là* 2. Se placer, se trouver sur le sommet, sur la hauteur de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 3. Couvrir la femelle (se dit d'un chameau étalon). 4. Surprendre quelqu'un, saisir à l'improviste. VIII. Se hisser et se placer au sommet.

سَنِمٌ 1. Qui a une grande bosse (chameau). Élevé au-dessus du niveau du sol, saillant, en bosse. 3. Qui fleurit, qui est en fleurs (plante).

سَنَامٌ, *pl.* أَسْنِمَةٌ 1. Bosse du chameau. 2. Élévation, protubérance, bosse.— سنام القدم Cou-de-pied (dans la chaussure). 3. Le milieu de la terre (censé élevé audessus du reste du globe).

سُنْمٌ Vache.

سُنَيْمَةٌ Partie la plus élevée, culminante de la plante.

تَسْنِيمٌ 1. *n. d'act. de la* II. 2. Tesnim, *nom d'une source au paradis, ou du vin que les bienheureux boivent.*

مُسَنَّمٌ Qui n'est jamais monté pour laisser sa bosse se développer (chameau).

سِنِمَّارٌ 1. Qui ne dort pas, qui passe la nuit à veiller. 2. Voleur. 3. Lune. 4. Sinnimar, *nom d'un célèbre architecte qui a construit le château de* خدر *dans le Yémen.*

سَنِهَ Être âgé, exister depuis un grand nombre d'années. III. (*n. d'act.* سِنَاهٌ, مُسَانَهَةٌ) 1. Ne produire de dattes, de fruits que tous les deux ans. en alternant les années. 2. Faire un contrat, contracter un engagement pour une année, *av. acc. de la p.* (*Voy.* سنا III.). V. 1. Être âgé. 2. Être affligé par la stérilité de l'année, éprouver une mauvaise année. 3. Devenir vieux *ou* suranné. 4. Changer avec les années. 5. Chancir, se couvrir de moisissure (se dit du pain, du vin, etc.).

سَنِهٌ 1. Vieux (pain, aliment). 2. Chanci, moisi (pain, vin).

سَنَةٌ (*formé de* سَنْهَةٌ) 1. An, année. 2. Stérilité de l'année. 3. Sol stérile (*Voy. sous* سنا).

سُنَيْهَةٌ *dimin de* سَنَةٌ Petite année, cour-

année, *ou par manière d'éloge et caresse,* bonne petite année.

أسنى 1. Agé, chargé d'années, vieux, qui existe *ou* dure depuis longtemps. 2. Affligé d'une année stérile.

سنهاء 1. *fém. de* أسنه. 2. Qui ne donne des dattes qu'après l'intervalle d'un an (palmier).

متسنه Chanci, moisi (pain, etc.).

سنا (سنوت) *f. O.* (*n. d'act.* سناوة ، سنو) 1. Arroser le champ en tournant la roue hydraulique, *av. acc.* (se dit d'une bête employée à l'irrigation). 2. Arroser le sol (se dit d'un nuage qui verse la pluie). 3. Puiser de l'eau pour son porpre usage, *av.* ل *de la p.* 4. Briller (se dit du feu, des éclairs, etc.). (سنيت) Ouvrir (la porte), *av. acc.*— *f. A.* Être haut, élevé, grand, *et au fig.*, être grand, éminent, illustre. II. (*n. d'act.* تسنية) 1. Élever, rendre haut; *fig.* illustrer. 2. Rendre facile. 3. Dénouer, défaire (un nœud). III. (*n. d'act.* مساناة ، سناء) 1. Faire avec quelqu'un un contrat pour un an, *av. acc. de la p.* (*comp.* شهر III. ربع III.). 2. Traiter quelqu'un avec douceur et bonté, se concilier quelqu'un par des paroles ou des procédés aimables, *av. acc. de la p.* IV. 1. Élever, exhausser, rendre haut; *fig.* illustrer. 2. Remplir de sa clarté éblouissante toute la maison (se dit des éclairs), *ou* déchirer les nuages et tomber sur la terre (se dit des éclairs). 3. Rester, séjourner, durer toute l'année. V. 1. Devenir vieux, âgé; avoir vieilli. 2. Être changé, altéré, gâté. 3. Se trouver à son aise dans quelque chose, trouver facile. 4. Être facile à faire (se dit d'une chose). 5. Être prêt, être sous la main. 6. Ensorceler. 7. Couvrir la femelle. VIII. 1. Être affligé par la stérilité de l'année et la disette (se dit des hommes). 2. Attendre quelqu'un, *av. acc. de la p.* X. Trouver beau, brillant, *ou* grand, sublime.

سنا 1. Clarté. 2. Eclat des éclairs. 3. Séné, feuilles de séné. 4. *Espèce de* soie.

سناء 1. Élévation, grandeur. 2. Séné, feuilles de séné.

سنة, *pl.* سنون ، سنون ، سنين ، سنين et سنوات 1. Année. 2. Stérilité d'une année. 3. Sol stérile.

سنوان *duel* Feuilles de henna et de séné mêlées ensemble et employées pour teindre les cheveux en noir.

سنا Noble, illustre (homme).

سنايه Totalité, le tout.— اخذه بسنايته II

l'a pris tout entier.

سانية (*fém., de* سان), *pl.* سوانى 1. Qui tourne la roue hydraulique pour les irrigations (chamelle). 2. Grand seau à irrigation avec ses accessoires. 3. Roue à irrigation.

سنى, *fém.* سنية 1. Élevé, haut, sublime. 2. Brillant, éclatant, beau, magnifique.— العطية السنية Cadeau magnifique.

سنية *dim. de* سنة Petite année.

سنواء *fém.* Stérile (année).

مسنى, مسنو *fém. av.* ة Arrosé à l'aide d'une roue hydraulique (champ, etc.).

مسناة, *pl.* مسناوات Digue.

سنونو Hirondelle domestique.

سهب (*n. d'act.* سهب) 1. Prendre une chose, *av. acc.* 2. S'en aller loin. 3. S'enfoncer (dans un pays, dans le désert). 4. Pénétrer bien avant dans une chose, *av.* فى. 3. S'élancer dans la course avec vitesse (se dit d'un cheval). 6. Allonger, rendre long, prolonger. *De là* 7. S'étendre dans ces discours, être diffus et prolixe. 8. Donner largement. 9. Être très-avide, au point de ne pas pouvoir se contenir, s'abstenir d'une chose. 10. Creuser la terre sans pouvoir arriver à l'eau, *ou* arriver au sable en creusant un puits. IV. *Au passif,* أسهب 1. Changer de couleur, être changé (par suite d'une violente émotion, telle que la frayeur, l'amour, ou à la suite d'une maladie). 2. Tomber dans le délire, par suite d'une morsure de serpent. VIII. Faire de grandes largesses, des dons considérables.

سهب 1. Vaste désert, *surtout* désert salé. 2. Vaste plaine.

سهب et سهب Cheval qui marche rapidement et à grandes enjambées.

سهب, *pl.* سهوب Plaine. — سهوب الفلاة Plaine du désert.

سهبة, سهبة Puits profond.

مسهب, مسهب, *fém.* مسهبة 1. Bavard, loquace. 2. Cheval qui court avec vitesse en faisant de grandes enjambées — بئر مسهبة Puits très-profond *ou* très-boueux.

سحج *f. A.* 1. Broyer (les aromates, les parfums). 2. Passer la nuit à voyager. 3. Souffler avec force (se dit du vent). *De là* 4. Balayer le sel en soufflant, et le dépouiller, *pour ainsi dire*, de sa peau. 5. Continuer, ne pas cesser.

ساحج, *fém.* ساحجة, *pl.* سحج 1. Qui broie. 2. Qui passe la nuit à voyager. 3. Qui souffle avec violence et balaye le sol (vent).

سهرج، سهرج، سيهرج، سيهوج Violent (vent).
سهرج Endroit exposé au vent et bala-
é par le vent.
سهرج Bavard, loquace, qui parle de
ut, qui parle à tort et à travers.
سهد Se mettre à courir comme un
omme qui a peur.
سهد f. A. (n. d'act. سهود، سهد) Veiller.
pas dormir (syn. ارق, (comp. سهر).
.(n. d'act. تسهيد) Exciter à veiller,
ire veiller. IV. 1. Causer de l'insom-
e à quelqu'un, le faire veiller, av. acc.
la p. 2. Mettre au monde un enfant
ns peine, d'un seul effort. V. Passer
nuit l'insomnie.
سهد Beau, gracieux (syn. سهد).
سهد Insomnie.
سهد، سهد Qui veille beaucoup, qui dort
rt peu.
سهاد Insomnie.
سهد 1. Insomnie (syn. يقظة). 2. Tout
qui mérite créance.—هو ذو سهد C'est
homme qui veille beaucoup.
أسهد 1. Qui veille plus, qui dort moins.
Plus éveillé. On dit: هو أسهد رأيا منك
a l'esprit plus éveillé, plus sagace
e toi.
سهود 1. Violent, véhément. 2. Grand,
beau, et brillant et tout l'éclat de la jeunesse.
مسهد Qui passe la nuit dans l'insomnie
سهر f. A. (n. d'act. سهر) Veiller, passer la nuit dans l'insomnie (Voy. سهد et ارق). III. (n. d'act. مساهرة) 1. Retenir dans l'iusomnie, forcer à veiller. 2. Lutter avec quelqu'un d'insomnie, c.-à-d., lutter à qui veillera plus, à qui restera plus long-temps à veiller, av. acc. de la p. IV. Faire veiller quelqu'un. V. Veiller.
ساهر 1. Qui veille, qui passe la nuit dans l'insomnie. 2. ليل ساهر Nuit que l'on passe dans l'insomnie.
ساهرة 1. fém. de ساهر. 2. Terre, surface de la terre. 3. Désert. 4. Plaine sur laquelle Dieu doit réunir le genre humain au jour de la résurrection. 5. Enfer, gébenne. 6. Gaîne dans laquelle la lune est censée, selon les idées des Arabes, entrer pandant l'éclipse. 7. Source. 8. Cercle autour de la lune.
ساهور 1. Veille, insomnie. 2. Foule, multitude. 3. Gaîne dans laquelle la lune est censée, selon les idées des Arabes, entrer pendant l'éclipse. De là, on dit: دخل القمر في الساهور pour dire: Il y a éclipse de la lune. 4. Les neuf dernières nuits d'un mois lunaire. 5.

Source.

سُهَّار Qui veille beaucoup, habitué aux insomnies, à veiller.

سُهَار Insomnie, veille.

سُهَرَة Qui veille beaucoup.

سَهْرَان Qui veille, qui est dans l'insomnie.

أَسْهَرَان *duel (de* أَسْهَر) 1. Les deux canaux qui conduisent le sperme des reins dans le pénis. 2. Les deux veines du nez. 3. Le nez et le pénis.

سَهَفَ (*n. d'act.* سَهْف) S'agiter dans des convulsion, avoir les derniers mouvements de l'agonie (se dit d'un homme blessé et mourant).— سَهِفَ (*n. d'act.* سَهَف) 1. Éprouver une soif violente. 2. Mourir, périr. VIII. Déprécier, regarder comme de peu de cas.

سَهْف Écailles de poissn.

سَهْفَة Soif violente.— ذو سهفة Qui fait boire, qui excite la soif (mets, aliment).

سَاهِف 1. Altéré, souffrant d'une soif violente. 2. Mourant, expirant. 3. ساهف الوجه Qui a le teint changé.

سُهَاف Soif violente, inextinguible.

مَسْهَفَة Qui cause de la soif.

مَسْهُوف Souffrant d'une soif inextinguible.

سَهُوق - سَهْوَق Menteur.

سَوْهَق et سَهْوَق Juteux.

سَوْهَقَة Canal, conduit d'eau.

سَهَكَ *f. O.* 1. Exciter, soulever (la poussière) en soufflant avec force (se dit du vent). 2. Égruger (*syn.* سحق). 2. (*n. d'act.* سُهُوك) Courir doucement. — سَهِكَ Sentir mauvais (se dit, *p. ex.*, de la sueur, du poisson, de la viande, de l'homme qui sent mauvais quand il est en transpiration).— سَهْوَكَ 1. Tourmenter à mort. 2. Faire marcher doucement.— تَسَهْوَكَ 1. Périr. 2. Marcher doucement.

سَهَك 1. Odeur désagréable d'un homme en sueur. 2. Mauvaise odeur de la viande gâtée. 3. Odeur du poisson. 4. Rouille de fer.

سَهِك, *fém.* سَهِكَة 1. Qui sent mauvais, qui exhale une odeur désagréable étant en sueur. 2. Qui sent la rouille de fer (main). *Voy.* غَمِرَة.

سَهِكَة Rouille de fer.

سُهْكَة 1. Rouille de fer. 2. Odeur du poisson. 3. Mauvaise odeur de la sueur, etc.

ساهل 1. Violent, qui soulève la pous-
ère (vent). 2. Qui court. 3. Qui sent
auvais. 4. Ophthalmie.

ساهكة *fém. de* ساهك 1. 2. 3.

سهوك 1. Violent.—ريح سهوك Vent vio-
nt. 2. Aigle.

سهوكة Mauvaise odeur de la sueur
ıez l'homme.

سهاك Éloquent.

سيهوك , سيهك Violent (vent).

مسهك Endroit où le vent passe et
uffle.

مسهك 1. Éloquent (*comp.* مسهج). 2.
ıeval rapide à la course.

مسهكة *fém.* Violent.—ريح مسهكة Vent
iolent.

سهل S'en aller à travers une plaine.—
سهل (*n. d'act.* سهولة) 1. Être plat, uni,
gal (se dit d'une surface). *De là* 2.
n. d'act. سهالة) Être facile. II. (*n.*
'act. تسهيل) 1. Aplanir, rendre uni,
ɡal. 2. Faciliter, rendre facile une
ıose à quelqu'un (*p. ex.*, rendre la
livrance facile à une femme en mal
enfant, l'accoucher), *av. acc. de la*
. *et* على *de la p.* III. (*n. d'act.* مساهلة)
tre doux, facile et conciliant dans
s rapports avec quelqu'un, *av. acc.*
de la p. IV. 1. Arriver, entrer dans un
pays plat, dans les plaines. 2. Trou-
ver doux, égal, facile. 3. Lâcher le
ventre, purger (se dit d'un purgatif).
Au passif, أسهل Être purgé, avoir le
ventre relâché par un purgatif. V. Ê-
tre facile, VI. Se conduire avec dou-
ceur et dans un esprit de conciliation;
être accommodant, coulant en affaires.
X. 1. Trouver uni, égal. 2. Trouver
doux. Facile.

سهل, *pl.* سهول 1. Plaine. 2. Corbeau.

سهل, *fém.* سهلة 1. Uni, égal, dont la
surface est unie; non accidenté (ter-
rain). 2. Canopus, *constellation.* —
رجل سهل الوجه Homme qui a peu de chair
aux joues. 3. Facile. *On dit :* سهلا *et*
سهلاك Grand bien vous fasse ! *Voy.*
اهل.

سهلة Terrain uni et doux.

سهلة, *pl.* سهلات Gros sable que l'eau
charrie *ou* que l'urine amène de la
vessie.

سهل, *fém.* سهلة 1. Facile. 2. Couvert
de gros sable (sol, lit d'un fleuve).

سهلي Appartenant à une plaine, à un
terrain uni et égale; appartenant à
une chose. qui est douce *ou* facile.

سهول Fortement purgatif (remède)

سُهَيْل Canopus, *constellation.*

سُهَيْلَة Sohaïla, *nom d'un homme grand menteur.*

تَسْهِيل 1. *n. d'act. de la* II. 2. Adoucissement fait dans un mot en supprimant l'un des deux hamzas.

مُسْهِل Qui purge, purgatif.

مُتَسَاهِل Accommodant (marchand), coulant en affaires.

سَهَمَ *f. A.* (*n. d'act.* سُهُوم) 1. Être maigri, changé, être pâle (se dit du visage), 2. Gagner quelqu'un à un jeu de hasard, *av. acc. de la p.*— سَهُمَ (*n. d'act.* سُهُومَة) Être maigri, changé et pâle (se dit du visage).— *Au passif,* سُهِمَ Être affecté par le vent pestilentiel سموم. III. (*n. d'act.* مُسَاهَمَة) 1. Jouez à un jeu de hasard, tirer au sort. 2. Lutter, rivaliser, jouer avec quelqu'un à un jeu de hasard. *av. acc. de la p.* IV. 1. Jeter le sort parmi plusieurs personnes, *av.* بين *des p.* 2. Être diffus, prolixe dans son discours. VI. 1. Se partager quelque chose. 2. Tirer au sort (se dit de plusieurs). VIII. Jetez le sort. tirer au sort.

سَهْم, *pl.* سِهَام 1. Flèche (de roseau garni de plumes et de fer; *comp.* نُشَّاب). 2. Cosinus (*en géom.*) 3. *pl.* سُهْمَة , سُهْمَان Part, portion du butin qui échoit à chaque soldat. 4. Écot, sort, part (*syn.* قسمة *et* نصيب). 5. Longueur de six aunes. 6. Grosse pierre qu'on place à l'entrée d'une hutte dressée pour prendre un lion qui, en déplaçant la pierre, trouve la sortie obstruée quand il veut sortir.

سهم 1. Grande chaleur. 2. Toile de la Vierge, fils qui voltigent dans l'air pendant les grandes chaleurs. *V.* سهام 4.

سُهُم *pl.* Prudents sages, réfléchis.

سَاهِم, *fém.* سَاهِمَة Maigre, maigri, exténué.— *Au pl.*, سَوَاهِم Chameaux amaigris, exténués par la fatigue.

سَهَام 1. Chaleur étouffante du vent pestilentiel سموم, 2. Chaleur de l'été. 3. Consomption. 4. Toile de la Vierge, *autrem.* مخاط الشيطان.

سُهَام 1. Maigreur du corps. 2. Consomption.

سُهْمَة 1. Parenté. 2. Part, portion.

مُسْهَم 1. Triste. 2. Qui a un regard sévère.

تَسْهِيم Emploi en vers ou en prose rimée d'un mot qui doit se reproduire à la rime, *p. ex.*, *le retour du mot*

ليظلمهم dans ce passage du Coran: وما كان الله ليظلمهم ولكن كانوا أنفسهم يظلمون

مُسْهَم 1. Exténué, amaigri (se dit. p. ex., d'un homme qui se consume d'amour).— مسهم الجسم Au corps maigri comme un squelette. 2. Cheval né d'un étalon arabe et d'une jument d'une autre race.

مُسْهِم Diffus, prolixe dans son discours.

مُسَهَّم, fém, مُسَهَّمة 1. Rayé ou à dessin représentant des flèches (se dit des étoffes). 2. Attaqué de la maladie سهام.

مَسْهُوم Voy. le précéd. 2.

سَهَا f. O. (n. d'act. سَهْو, سُهُوّ) 1. Oublier, se tromper par oubli, ou par ignorance. 2. (n. d'act. سَهْوَة) Négliger une chose étant préoccupé, distrait par une autre; omettre. passer, av. في ou av. عن de la ch.— Au passif, on dit: مال لا يُسْهَى Bien dont on ne connaît pas les bornes, le nombre (Voy. لا يُحْصَى sous حصى). — سَهُوَ (n. d'act. سَهَارَة) Être dompté, devenir docile et tranquille à force d'avoir été monté et dressé (cheval, chameau). III. (n. d'act. مُسَاهَاة) Se montrer négligent, nonchalant dans ses rapports avec les autres. av. acc. de la p. IV. Élever un

سَهْوَة.

سُهَى, سُهَا Nom d'une étoile très-obscure dans la constellation de la Petite-Ourse. On dit: أُرِيهَا السُّهَا وتُرِينِي القَمَر prov. Je lui fais voir le Soha et elle me montre la lune. nous ne nous entendons pas.

سَاه pour سَاهِي Negligent.

سَاهِيَة fém. de سَاه. 2. Large. spacieuse, couverte, et qui ne contient rien sur quoi l'œil se repose (plaine).

سَهْو, pl. سِهَاء 1. Négligence, omission, oubli. 2. Réserve. modestie. 3. Aise, repas. — فعله سَهْوًا رَهْوًا Il a fait cela à son aise, tout doucement. 4. Facilité, douceur. 5. Facile (se dit des hommes ou des choses). 6. Limpide et froid (se dit de l'eau). 7. Doux, facile, traitable. حملت سَهْوًا Elle a conçu pendant ses évacuations menselles.

سَهْو Quelque instant, une petite partie (de la nuit, etc.).

سَهْوَة, pl. سِهَاء 1. fém. سهو 5. 6. 7. — فرس سَهْوَة. Cheval doux à monter. 2. Rocher, grosse pierre. 3. Banc, banquette en pierre posée devant la maison pour s'y asseoir (V. صُفَّة) 4. Caveau, ou hutte sous terre, avec un toit

saillant au-dessus du niveau du sol et servant de magasin. 5. Garde-manger, saillie dans la fenêtre où l'on serre les comestibles. 6. Lucarne. 7. Sofa, lit d'apparat où la nouvelle mariée s'assied. 8. Portière, rideau.

سَهْوَان 1. Négligent. 2. Partie de la nuit.

سَهْوَاء *fém.* Partie, portion de la nuit.

أَسْهَاء *pl.* Couleurs.

سَاءَ *f. O.* (*n. d'act.* سَوْءٌ , سَوَاءٌ , سَوَاءَةٌ , سَوَائِيَةٌ , سَوَايَةٌ , مَسَاءَةٌ , مَسَايَةٌ , مَسَائِيَةٌ) 1. Faire du mal à quelqu'un mal, traiter quelqu'un mal. *av. acc. ou* ل *de la p.* 2. Affliger quelqu'un, causer du chagrin, *av.* ب *de la p.* 3. Être mauvais en quelque chose par rapport à quelqu'un, *av.* ب *de la p. et acc. de la ch.* *Ainsi l'on dit :* سُؤْتُ بِهِ ظَنًّا J'ai conçu une mauvaise opinion de lui. 4. Déplaire à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. (*n. d'act.* سَوَاءٌ) Être mauvais, méchant, vicieux; corrompu, *au pr. et au fig.* II. سَوَّأَ, *impérat.* سَوِّئْ, *f.* يُسَوِّئُ (*n. d'act.* تَسْوِئَةٌ , تَسْوِيءٌ) Trouver quelqu'un en faute, trouver qu'on a mal fait, dire à quelqu'un: tu as mal fait; blâmer, reprendre, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* IV. أَسَاءَ (*n. d'act.* إِسَاءَةٌ et إِسَاءٌ) 1. Gâter, corrompre, détériorer, *av. acc. de la ch. On dit:* أَسَأْتُ بِهِ ظَنًّا J'ai conçu une mauvaise opinion de lui (*opp. à* حسن IV.). 2. Traiter mal quelqu'un, agir mal envers quelqu'un dans quelque chose. *av.* الى *de la p. et* في *de la ch.* VIII. Souffrir, essuyer le mal.

سُوءٌ 1. Mal, ce qui est mal.—رَجُلُ سُوءٍ, رَجُلُ السُّوءِ Mauvais homme. 2. Mauvais. — رَجُلٌ سَوْءٌ Mauvais homme.

سُوءٌ, *pl.* أَسْوَاءٌ 1. Mal, malheur, calamité. 2. Méchanceté. 3. Fuite du combat, *proprem.*, mauvaise chose, vilenie. 4. Défaut, vice, dommage. 5. Faiblesse.

سَوْءَةٌ, *pl.* سَوْآتٌ 1. Parties naturelles (de l'homme *ou* de la femme). 2. Turpitude, ce qui est vilain. 3. Mauvaise propriété, mauvais défaut.

سُوأَى 1. Mal. *De là* 2. Enfer, feu de l'enfer. 3. Méchanceté.

وَاسَوْأَتَاهُ Ah, quelle mauvaise chose !

سَيِّءٌ et سَيْءٌ, *fém.* سَيِّئَةٌ et سَيْئَةٌ Mauvais. — *De là fém.* سَيِّئَةٌ Mauvaise action, péché.

سَيِّئَة 1. Mal. 2. Péché.

أَسْوَأُ, *fém.* سُوآءٌ 1. Mauvais, détesta-

, vilain, affreux. 2. Méchant. 3. *com-*
rat, Pire, plus méchant (en parlant
un sabre qui rebondit au lieu de pé-
trer, *ou* d'une flèche qui manque le
t).

اساءة 1. *n. d'act. de la* IV. — اساءة ادب
في حق فلان Manque de convenances à
gard d'un tel. 2. Mauvaise action. 3.
al; dommage causé, offense.

مساءة, *pl.* مساوى 1. Mauvaise action,
éfait. 2. Turpitude.

ساح *f. O.* (*n. d'act.* سوح, سواح, سوحان)
archer doucement.

ساج 1. *pl.* ساجات et سيجان Platane. 2.
. سيجان Voile de la tête qu'on laisse
mber par derrière et descendre sur
dos.

ساجة *n. d'unité de* ساج Un pla-
ane.

ساجات *pl.* Castagnettes.

سوحان Allées et venues.

مسوح Arrondi, de forme ronde.

ساحة – ساحة, *pl.* ساح, سوح, ساحات 1. Cour,
lace entre les maisons *ou* les tentes.
2, Pays, plage.

سواح Voyageur, qui voyage beaucoup,
qui parcourt les pays, le monde. *Voy.*
سياح.

ساخ *f. O.* (*n. d'act.* سوخ, سووخ, سوخان)
1. Tomber dans un bourbier et y res-
ter embourbé, *av.* في. 2. Aller au fond
de l'eau et s'y arrêter. 3. *Av.* ب *des*
p. . Engloutir. — ساخت بهم الارض La
terre les engloutit. V. Tomber dans
un bourbier.

سواخ Terre amollie et détrempée par
l'eau, bourbier صارت الارض سواخا La ter-
re se changea en bourbier.

سواخى Sol amolli et bourbeux.

سواخية Bourbier.

سويخة *dimin. de* سواخى.

ساد (سدت) *f. O.* (*n. d'act.* سودد, سيادة,
سيدودة) 1. Être chef, prince, maître
d'une communauté, d'une tribu, la
commander, *av. acc.*, régner sur..,
av. على. 2. Boire l'eau مسودة — سود Être
noir. — *Au passif,* سود Être affecté
de la maladie سواد. II. (*n. d'act.* تسويد)
1. Être hardi, courageux, avoir de
l'audace. 2. Tuer des princes, des chefs
سيد. 3. Préposer quelqu'un comme
chef, *ou* choisir quelqu'un et le pro-
clamer chef, prince, maître. 4. Noir-
cir, rendre noir. — سود الله وجهه Que Dieu

rende son visage noir! *pour dire*, que Dieu le damne! 5. Marquer de noir, tracer des traits, des caractères noirs. *De là* 6. Faire la minute d'un écrit, écrire en brouillon (*opp. à* 4. بيض). Fouler de vieux chiffons pour les mettre sur le dos blessé d'un chameau. III. (*n. d'act.* مساودة, سواد, سواد) 1. Parler bas à l'oreille de quelqu'un. 2. Lutter à qui sera le chef, le maître. 3. Rivaliser de noirceur, sembler vouloir se surpasser l'un l'autre en couleur noire, à qui sera *ou* paraîtra plus noir. *av. acc. de la p.* 4. Agir avec astuce, en traître envers quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Chercher à enlever avec le bout des lèvres l'herbe trop petite encore, et ne pouvoir y parvenir, attendu qu'elle ne donne pas prise (se dit des chameaux). 6. Repousser, chasser, éloigner (*syn.* طرد), *av. acc.* IV. أساد et أسود 1. Avoir un fils chef d'une tribu, voir son fils prince, chef, maître. 2. Avoir, mettre au monde un fils noir. V. Se marier. VIII. (*n. d'act.* استياد) 1. Priver (une tribu, un peuple) de son chef, de son prince (soit en le tuant, soit en le faisant prisonnier). 2. Demander en mariage la fille d'un chef (سيد). IX. اسود (*n. d'act.* اسوداد) 1. Être noir, paraître noir; devenir noir. 2. Être noir (se dit d'une nuit très-obscure). XI. اسواد et اسوأد (*n. d'act.* اسويداد) Être noir, paraître noir.

سود Pied d'une montagne qui peu à peu se termine en plaine et qui contient des pierres noires.

سود Pouvoir, autorité de chef, de prince.

سواد 1. Couleur noire.— اشد سوادا Plus noir. 2. Vêtement noir. 3. *pl.* أسودة, *et pl. du pl.* أساود Personne que l'on aperçoit de loin comme un objet noir. 4. Point noir.— سواد القلب Le noir du cœur, *pour dire*, le fond du cœur. 5. Foule, multitude, nuée. 6. Troupeaux innombrables. 7. Bagages, tout l'attirail qu'un chef traîne à sa suite. 8. Villages et pays cultivé autour d'une ville. *et particulièrem.*, Pays 9. autour de Coufa et de Bassora.

سواد 1. *Sorte de* maladie qui occasionne la pâleur du teint, *ou* teinte jaune de la peau, *ou* teinte verdâtre des ongles. 2. Populace. 3. Collyre.

سودة Pied d'une montagne qui peu à peu se termine en plaine couverte de pierres noires.

سودد 1. Dignité de chef, de prince. 2.

…hef, prince, seigneur, maître.

…سائد. *pl.* سادة , سايد Chef, prince.

…سِيد, *pl.* سيدان 1. Loup. 2. Lion.

سيدة Louve.

…سودان *coll.* Nègres, noirs, race noire.
… Soudan, *pays des nègres en Afri-que.*

سودانى Nègre.

سويد Un peu noir, noirâtre.

سويد et سييد *dimin. de* سيد *comme ..rme de tendresse,* Cher maître.

…سيد, *pl.* سادة ,سادات ,سايد 1. Chef, prin-…e, seigneur, maître. *S'emploie en A-…rique, où on le prononce* سِيد *pour …* seigneur et monsieur. — سيدى …Mon maître, monsieur (*de là les mots* …id *et* Seïde). 2. Mari. époux. 3. Seïd, …descendant de Mahomet. — *Au duel,* السيدان Les deux Seïd, *c.-à-d.*, Has-…an et Housseïn fils d'Ali. — السيد …Saint Jean-Baptiste (chez les chré-…iens).

سيد Agé.

سيدة *fém. de* سيد Maîtresse, dame, …nadame. *On emploie aussi la forme* ست;

ياستى O ma maîtresse!

سيدانة 1. Loup. 2. Louve.

سيادة Pouvoir, autorité, dignité de chef, de prince.

أسود, *pl.* سود 1. Noir. — السهم الاسود Flè-che noir; *c.-à-d.*, bonne flèche qui ne manque jamais le coup et qui est deve-nue noire pour avoir déjà atteint plus d'une bête. 2. Plus noir, le plus noir. — اسود القلب *métaph.* Le fond du cœur. *Voy.* سواد et سوداء. 3. Vêtements noirs. 4. Plus illustre, plus noble. 5. Plus puis-sant, qui est plus maître, plus complè-tement chef. 6. *pl.* أساود *Espèce de* grand serpent noir. 7. *au pl.* اساود الدار Ustensiles, mobilier de la maison.

سوداء, *pl.* سود *fèm. de* اسود 1. Noire. 2. الوطا السوداء Trace noire du pas, *c.-à-d.*, trace déjà vieille (*comp. à* حمراء trace rouge, toute récente). — ما رد على سوداء ولا بيضاء Il ne m'a répondu ni par la noire ni par la blanche, *c.-à-d.*, il n'a rien répondu. — سود البطون Bêtes amaigries, exténuées (*comp.* حمراء الكلى *sous* كلى), 3. Plus noire. 4. Bile noire *De là* 5. Mélancolie. 6. Femelle d'un grand serpent noir. 7. Tache noir du cœur. *De là* 8. Fond du cœur, pensée intime, *et* 9. Péché originel. *On dit: aussi dans ces trois derniers sens:*

سوداء القلب.

أَسْوَدَة (*fém. de* اسود) Femelle d'un grand serpent noir.

آسودى Noir.

أُسَيْد et أُسَيِّد *dimin de* اسود Noir.

تَسْوِيد Brouillon, minute.

مَسْؤُد Attaqué de la maladie سُواد.

مُسَوَّد 1. Noirci, rendu noir. 2. *Espèce de* boudin fait du sang de chameau.

مُسَوَّدَة *fém. de* مسود 1. Noircie, noire. 2. *fig.* Néfaste.— ايام مسودة Jours néfastes. 3. Minute, brouillon, *pl.* مُسَوَّدات.

مُسْوَد، مُسَوَّد *fém.* مُسْوَدَّة 1. Noir.—المسودة *Surnom de la dynastie des Abbassides qui affectaient le noir dans leurs drapeaux et leur costume.* 2. *fig.* Néfaste.— ايام مسودة Jours néfaste.

سَوْدَانِق، سُوذَانُوق، سُوذَق Épervier.

سَارَ *f,* O. (*n. d'act.* سَوْر) 1. Monter sur un mur, *av. acc. On dit à l'impérat.*; سُرْ سُرْ Monte, monte (pour exciter quelqu'un à monter plus haut, à se hisser). 2. Assaillir, fondre sur quelqu'un (se dit d'un homme), *av.* الى *de la p.* 3. (*n. d'act.* سَوْر، سُؤُور). Monter à la tête, taper sur la tête (se dit d'un vin capiteux), *av.* في. 4. Bouillonner de colère. II. (*n. d'act.* تَسْوِير) Parer quelqu'un de brracelets, *av. acc. de la p., c.-à-d.*, lui mettre, faire porter des bracelets (سوار). III. (*n. d'act.* مُسَاوَرَة، سِوَار) 1. Faire un bond et se jeter sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Griser, enivrer quelqu'un (se dit du vin, etc.), *av. acc. de la p.* V. 1. Monter, se hisser sur un mur, *av. acc.* 2. Mettre des bracelets, se parer de bracelets. 3. Être au haut d'un mur, *av. acc.* 4. Enfoncer, briser la muraille pour pénétrer chez quelqu'un (se dit, *p. ex.*, d'un voleur), *av.* على *de la p. On dit aussi:* تَسَوَّرَ البيت S'introduire par effraction dans une maison. VI. S'assaillir réciproquement, sauter l'un sur l'autre.

سُور, *pl.* أَسْوَار، سِيرَان 1. Mur. 2. Muraille d'une ville. 3. *Chaque* côté de l'instrument de musique قانون. 4. *Espèce de* mimosa (*mimosa Sur*). 3. *Au pl.*, Chameaux généreux, de race.

سُور (*mot pers.*) Festin, banquet.

سَوْرَة 1. Force, violence feu (de la fièvre, d'une boisson enivrante); intensité, rigueur (du froid, etc.); le piquant d'un mets, etc. 2. Violence, sévérité, dureté (d'un homme cruel).— ذو سورة Violent; *de là, épithète* du lion. 3.

Trace, marque. 4. Élévation, faîte, apogée (de la gloire, etc.).

سُورَةٌ , *pl.* سُوَرٌ,سُوَرٌ,سُورَاتٌ,سُوَرَاتٌ 1. Rang, degré (d'honneur, de dignité). *On dit:*, لهُ سورةٌ عليك Il occupe un rang plus élevé que toi. 2. Illustration, gloire. 3. Signe, marque, trace. 4. *Tout* édifice vaste et beau. 5. Sourate, chapitre du Coran. 6. Une rangée, une couche de pierres dans un mur.

سِوَارٌ , *pl.* سُورٌ, أَسْوِرَةٌ, أَسَاوِرُ, سُؤُورٌ, أَساوِرَةٌ Bracelet. — ذاتُ السوار Qui porte des bracelets, *fig.*, femme bien née, libre, non esclave.

سَوَّارٌ 1. Force, feu, violence (d'une boisson enivrante, etc.). Bracelet.

سَوَّارٌ 1. Capiteux, qui tape sur la tête (vin); qui agit puissamment sur l'esprit et produit un grand effet (discours, etc). 2. Celui sur qui le vin agit promptement et l'enivre. 3. Insolent, mauvaise tête, querelleur, qui cherche querelle et insulte ses amis, *surtout* ceux avec qui il boit.

أَسْوَارٌ,إِسْوَارٌ (*du pers.* سُوَار) *pl.* أَسَاوِرُ, أَسَاوِرَةٌ Cavalier.

أُسْوَارٌ Bracelet.

مِسْوَرٌ et مِسْوَرَةٌ, *pl.* مَسَاوِرُ Coussin recouverte de cuir.

مُسَوَّرٌ Endroit de la main serré par le bracelet.

مُسَوَّرٌ, *fém.*, مُسَوَّرَةٌ Entouré de murailles.

سَاسَ *f. O.* (*n. d'act.* سِيَاسَةٌ) 1. Gouverner (un peuple, *av. acc. des p.* 2. *f. A.* يَسَاسُ (*n. d'act.* سَوْسٌ) Être attaqué par les vers (se dit de la laine où les teignes se sont mises, du blé attaqué des gerces, des brebis pouilleuses, etc.). — سَوِسَ *f. A.* 1. *Même signif.* 2. (*n. d'act.* سَوَسٌ) Avoir une maladie aux fesses. — *Au passif.* سِيسَ 1. Être gouverné, obéir. — فلانٌ مُجَرَّبٌ قد سَاسَ وسِيسَ عليه Un tel a de l'expérience, il gouverne après avoir été d'abord sous les ordres, après avoir servi. 2. Être attaqué par les vers, les gerces, les pous (se dit de la laine, des céréales, des brebis). II. 1. Être attaqué par les vers. 2. Arranger, préparer, disposer une affaire, la donner toute faite à quelqu'un, *av.* ل *de la p. et acc. de la ch.* 3. Préposer quelqu'un, le constituer chef, commandant. — *Au passif,* Être chargé d'un commandement. — سُوِّسَ فلانٌ امورَ الناس Un tel a été chargé des affaires, de l'administration de ces gens. IV. أَسَاسَ Être attaqué par les teignes, les vers, les pous (se dit de la laine, des bêtes, etc.). V.

Être rongé par les vers (se dit d'un objet où les vers se sont mis).

سُوس 1. Naturel, caractère. 2. Racine, origine. 3. Bois de réglisse. — عرق السوس et عرقسوس Jus de réglisse. 4. Teigne (de laine), gerce, calandre.

سوسة n. d'unité de سوس Teigne, ver, gerce, calandre qui ronge le blé, etc.

سُوَاس Maladie du cou chez les chevaux qui les fait maigrir et sécher.

سائس, pl. ساسة, سُاس 1. Gouvernant, qui gouverne, qui administre, qui commande. 2. Palefrenier.

أسوس Maladie qui attaque les fesses chez les animaux.

سواسية Voy. sous سوى.

سياسة 1. n. d'act. de la I. 2. Gouvernement, autorité, commandement, *et par extension*. 3. Sévérité d'un gouvernant, 4. Châtiment, peine.

سوسب. *Espèce de* plante *euphorbia multifolia*).

سوسن, سوسن et سُوسان Lis. — سوسن البرى Iris.

ساط *f.* O. (*n. d'act.* سوط) 1. Mélanger, brouiller (plusieurs liquides ensemble), *av. acc.* 2. Fouetter, donner des coups de fouet à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. (*n. d'act.* سَوَطان) Être oppressé, éprouver un malaise (se dit du cœur). II. (*n. d'act.* تسويط) 1. Mêler, brouiller (plusieurs liqueurs ensemble), *av. acc. De là* 2. Brouiller, embrouiller (une affaire), *av. acc.* 3. Se former en tuyaux renfermant des capsules *ou* des cosses remplies de graine (se dit des plantes). VIII. اسْتَوط Être brouillé. embrouillé, s'embrouiller (se dit d'une affaire),

سَوط, pl. سياط, أسواط 1. Fouet de nerf de bœuf *ou* de courroies tressées, cravache. *On dit métaph.* : هما يتعاطيان سوطا واحدا Ils se passent le même fouet, *pour dire*, ils font tout de concert, ils s'accordent en tout. 2. Mare d'eau stagnante. 3. Le superflu d'eau d'un vivier qui déborde. 4. Part, portion qui échoit. 9. Malheur. — سوط باطل Rayons du soleil qui pénètrent par une lucarne. — *Au pl.* سياط Tuyaux d'une plante renfermant des cosses remplies de graine.

سَوِيط, *fém.* سَوِيطة Brouillé, mêlé, confondu l'un avec l'autre. *On dit:* اموالهم سويطة بينهم Ils ont tout en commun, leurs biens, leurs troupeaux ne sont pas séparés.

سُوَيطاء Soupe de pois et d'oignons.

مِسْوط 1, Outil en bois pour mêler et

rouiller les liquides. 2. Brouillon,)mme qui sème les inimitiés parmi)s gens, suppôt de Satan.

صوّاطا 1. *Voy. le précéd.* 1.; 2. Cheval qui ne va qu'à coups de fouet.

سوّط. Surveiller quelque chose, avoir soin de quelque chose, *av.* على *de la ch*,

[. تسوّطر 1. *Même signif.* 2. Régner, gouverner. commander, *av.* على *des p.*

ساع *f. O.* Être lâché et laissé en liberté pour paître à son gré, sans berger, et pouvoir chercher librement du pâturage. *On dit à l'imprat.:* سع سع Cherche, cherche partout à ton aise.

II. (*n. d'act.* مساوعة) S'engager, contracter avec quelqu'un pour une heure, *av. acc. de la p. On dit:* عامله مساوعة Il travaille pour lui à l'heure. IV. أساع 1. Négliger, abandonner; perdre, égarer quelque chose. 2. أسوع Être renvoyé, différé d'une heure à une autre. 3. Retarder d''une heure. 4. Avoir une érection et une éjaculation du sperme.

سوع Première veille de la nuit.

ساعة, *pl.* ساع, ساعات 1. Moment, temps; instant, heure.—الساعة L'heure *par excellence*, l'heure suprême du jugement dernier.—ساعة سوعاء Heure décisive, moment solennel.—الساعة Aussitôt, sur l'heure. — فعله من ساعته Il le fit sur-le-champ.—نهض من ساعته Il se leva aussitôt.—ساعة Un petit moment.—ساعتئذ A ce moment-là. 2. Heure composée de 60 minutes). 3. *Voy.* سايع.

سايع, *pl.* ساعة Qui erre à l'aventure et périt (*syn.* ضايع).

سواع 1. Première veille de la nuit. 2. Érection suivie aussitôt de l'éjaculation du sperme.

سويعة *dimin de* ساعة Petite heure, un petit moment.

مسياع 1, Qui erre librement, sans berger. *De là* 2. Poulain, petit de chameau délaissé et pouvaut devenir la proie des bêtes féroces. 3. *Av.* ل *de la ch.*, Prodigue, dilapidateur. (*comp.* مضياع).

ساغ *f. O.* (*n. d'act.* سوغ ، سواغ ، سوغان) 1. Descendre facilement, doucement dans le gosier, être de facile déglutition (se dit d'un mets ou d'une boisson). 2. Être licite, permis à quelqu'un, *av.* من *de la p. et* أن *suivi d'un verbe.* 3. Faire descendre facilement dans le gosier (un mets ou une boisson), avaler, *av. acc.* 4. engloutir quel-

qu'un, *av.* ب *de la p.* — ساغت بهم الارض La terre les a engloutis. 5. Être englouti, s'affaisser dans la terre, et disparaître. 6. S'isoler, se séparer des autres. II. (*n. d'act.* تسويغ) 1. Permettre, rendre licite. 2. Donner quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* IV. Faire descendre facilement dans le gosier, faire avaler. *On dit:* أسغ لى غصّتى Laisse-moi avaler mon chagrin, *pour dire*, donne-moi du répit, laisse-moi respirer (*syn.* بلّغ IV.; *comp.* ريّق). 2. أساغ et أسوغ Naître en même temps que son frère, *ou* immédiatement après lui (en parlant des jumeaux); arriver tout de suite après l'autre, rejoindre immédiatement quelqu'un. — اساغ فلان بفلان Un tel vint se placer aussitôt à la suite de l'autre.

سَوَاغ *Tout* ce qui pousse et fait descendre dans le gosier un morceau *ou* une gorgée, et en facilite la déglutition.

سَوْغَة *pour le masc. et le fém.* Qui naît, qui sort du ventre de la mère aussitôt après l'autre.

سَيِّغ Qui descend avec facilité dans le gosier (*p. ex.*, eau douce, etc.).

أَسْوَغ 1. Qui descend facilement dans le gosier (mets, boisson). 2. Qui naît immédiatement après un autre, *proprem.*, qui en pousse un autre comme une gorgée d'eau pousse une bouchée et la fait descendre dans le gosier. — هذا اسوغ هذا Celui-ci est né immédiatement après celui-là.

تَسْوِيغ *n. d'act. de la* II. — *Au pl.*, تسويغات Nominations faites pour des postes dans les provinces.

مَسَاغ Soulagement fait dans le gosier quand une bouchée s'y était arrêtée.

مَسَاغَة Canal par lequel une chose descend facilement.

مُسْتَسَاغ Qui descend facilement dans le gosier, et passe sans s'arrêter.

سَافَ *f. O.* (*n. d'act.* سَوْف) 1. Flairer et reconnaître la présence de quelque chose à son odeur (se dit, *p. ex.*, d'un animal qui flaire l'urine et, par ce moyen, se met sur la piste d'un autre), *av. acc. De là* 2. Chasser, faire la chasse. 3. Supporter quelque chose avec patience, *av.* على *de la ch.* 4. Tomber, mourir de maladie épidémique (se dit des bestiaux). 5, Frapper avec un sabre (*Voy.* سيف). II. (*n. d'act.* تسويف) 1. Flairer, 2. Dire, répéter à quelqu'un, سَوْف (*c.-à-d.*, cela se fera), promener quelqu'un, renvoyer du jour au lendmain, *av. acc. de la p.*,

ou av. acc. ou av. ب *de la p.* 3. Charger quelqu'un d'une commission en lui donnant des pleins pouvoirs; *av. acc. de la p. et de la ch.* III. 1. Flairer, *av. acc.* 2. Dire tout bas, à l'oreille à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* IV. 1. Perdre des bestiaux par une épizootie. 2. Perdre un fils (de mort naturelle) (se dit des parents). 3. Percer, déchirer (se dit de l'alêne quand elle fait un trou trop grand et déchire). VIII. Flairer, sentir à l'aide de l'odorat, reconnaître à l'odeur la présence de quelque chose. *Voy. la* I. 1.

سَافٌ 1. Rangée de pierres, de briques, dans un mur. 2. Enlèvement par le vent (*Voy.* سفا).

سَافَةٌ 1. Rangée de pierres dans un mur. 2. Terrain doux, qui tient le milieu entre le dur et le sablonneux.

سَائِفَةٌ 1. Sable fin. 2. Longue tranche de viande. 3. Terrain doux qui tient le milieu entre le dur et le sablonneux.

سَوْفَ *Particule qui se met avant l'aoriste d'un verbe pour lui donner, d'une manière plus précise, la valeur du futur:* سوف ترى Tu verras. *Elle est souvent remplacée par la lettre* س *, qui en est l'abréviation (p. ex.*, سترى*). S'emploie avec l'article dans le sens d'espoir,* avenir. *On dit:* يقتات السوف Il se nourrit de سوف, *c.-à-d.*, il vit d'espoir, de promesses.

سُوفَةٌ, *pl.* سُوفٌ, سُوَفٌ *Voy.* سافة 2.

سُوَافٌ, سَوَافٌ Épidémie, épizootie.

سِيفَةٌ Distance, intervalle.

مَسَافٌ 1. Distance, intervalle. 2. Nez *Voy. la* I. 2.

مَسَافَةٌ Distance, intervalle.

مُسَافٌ Enlevé à ses parents par la mort (fils).

مُسِيفٌ Qui perd son fils par la mort (père).

مُسِيفَةٌ Qui perd son fils par la mort (mère).

مُسَوِّفٌ Qui est en rut (chameau).

مَسُوفٌ Altéré de soif.

مُسَوِّفٌ Qui promet, qui renvoie à plus tard. *De là:* رَكِيَّةٌ مُسَوِّفَةٌ Puits dont on jette l'eau comme mauvaise, et qui promet d'en avoir de bonne.

سَاقَ *f. O.* (*n. d'act.* سَوْقٌ, سِيَاقٌ, سِيَاقَةٌ, مَسَاقٌ) 1. Pousser devant soi, mener, stimuler à la marche (une bête de somme, le troupeau, etc.), *av. acc.* 2. Envoyer le cadeau de noce à une femme, *av.* الى

de la p. et acc. de la ch. 3. (*n. d'act.* سِيَاق , سُوق) Pousser les derniers souffles de la vie *c.-à-d.*, être à l'agonie (se dit d'un malade). 4. Causer à quelqu'un une lésion à la jambe (ساق), *av. acc. de la p.* 5. Être, devenir un homme du commun (سوق). II. (*n. d'act.* تسويق) 1. Faire marcher devant soi, mener, pousser vigoureusement, 2. Charger quelqu'un d'une affaire et la confier entièrement à son jugement, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 3. Se dresser sur sa tige (se dit des plantes quand elles grandissent). III. (*n. d'act.* مُسَاوَقَة) 1. Venir assez près du gibier, en sorte qu'il se trouve à la portée des coups. 2. Suivre, aller à la suite. 3. Engager avec quelqu'un une lutte en place publique, au marché, pour étaler sa supériorité sur lui, *av. acc. de la p.* IV. 1. Faire mener, donner à quelqu'un des chameaux *ou* des bestiaux à mener, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 2. Envoyer un cadeau de noce à une femme, *av. acc.* V. Exercer le petit commerce, se faire marchand forain. VI. Se suivre les uns les autres, se pousser les uns les autres, se presser les uns les autres (se dit des bestiaux, des moutons). VII. 1. Être poussé, mené. 2. S'avancer, poursuivre son cours, couler. VIII. Pousser, faire marcher devant soi, mener. X. *Même signif.*

ساق , *pl.* أَسْوُق . سِيقَان , سُوق Jambe, tibia (entre le genou de la cheville du pied). — يَوْمَ يُكْشَفُ عَن سَاق Au jour où les jambes seront mises à nu, *et* يوم التفت الساق بالساق Au jour où la jambe se croisera avec la jambe, *c.-à-d.* au jour du terrible jujement dernier. — قام الحرب على ساق La guerre se dressa sur sa jambe, la guerre éclata. — اقام الفتنة على ساق Il mit les troubles, la sédition sur pied; il excita des troubles. 2. Tige, tronc (d'un arbre, d'une plante). 3. Tige (de la botte). 4. Ordre, série. *On dit :* ولدت بنين على ساق واحد Elle a eu plusieurs fils l'un après l'autre, *c.-à-d.*, sans qu'il y eût des filles parmi eux. — ساق حُرّ *onomatop.* Tourtereau mâle *appelé ainsi du roucoulement dans lequel on croit entendre ces mots).*

ساقة 1. Arrière-garde (*Voy.* جيش). 2. Cavalcade, cortége d'un prince suivi de toute sa cour (*syn.* موكب).

سايق 1. Qui pousse, qui fait marcher devant soi, qui mène. 2. Qui poursuit quelqu'un.

سُوق *masc. et fém.*, *pl.* أَسْوَاق Marché, place publique *ou* rue du bazard des deux côtés duquel il y a des boutiques. *De là, métaphor.* سوق الحرب Le champ,

de bataille.

سُوقَة, *pl.* سُوَق 1. Lieutenant du roi, vice-roi. 2. Fils, héritier (d'un prince).

سُوقَة *coll.* Peuple, sujets, bas peuple. الملوك احوج اليه من السوقة Et les rois en ont plus besoin que le peuple.

سُوقِيّ 1. Homme du commun, du bas peuple. 2. Marchand forain. 3. Suivant de camp. 4. Vulgaire, populaire (mot, expression).

سُوقِيَّة 1. *fém. du précéd.* 2. *coll.* Marchands du bazar.

سَوَّاق 1. Qui pousse avec vigueur, qui fait marcher, qui mène les bestiaux; bouvier. 2. Qui poursuit.

سُوَّاق 1. Qui a les jambes longues, hautes. 2. Qui se dresse déjà sur sa tige (plante).

سَوَّاقَة Prostituée.

سَوِيق 1. Tisane. 2. Vin.

سَيِّق Nuage qui ne donne pas de pluie et que le vent fait voyager à travers les airs (*proprem.*, poussé).

سَيِّقَة, *pl.* سَيَائِق 1. Bestiaux que l'on mène, que l'on fait marcher devant soi. 2. Monture, bête de somme derrière laquelle le chasseur se cache pour tirer sur sa proie sans en être vu.

سِيَاق 1. Agonie. 2. Cadeau de noces que l'on envoie à sa fiancée.

أَسْوَق, *fém.* سَوْقَاء 1. Qui a les jambes longues, hautes. 2. Qui a les jambes bien faites.

أَسَاقَة Étrivière.

إِسَاقَة *n. d'act. de la* IV.

مِسْوَق Chameau qui masque le chasseur lorsque celui-ci veut tirer sur sa proie.

مُنْسَاق 1. Poussé en avant. 2. Qui s'étend en pente longue et très-douce, facile à gravir (montagne). 3. Suivant, qui suit.

سَاكَ (*n. d'act.* سَوْك) 1. Frotter. 2. Curer, nettoyer les dents avec un cure dents, *av. acc. et* بِ. II. (*n. d'act.* تَسْوِيك) Curer, nettoyer les dents avec un cure-dents, *av. acc. et* بِ. V. Se nettoyer les dents avec un cure-dents, se servir de cure-dents. VI. Marcher en chancelant comme un homme infirme. VIII. *Voy. la* V.

سِوَاك *masc. et fém.*, *pl.* سُوُك) 1. Cure-dents. 2. Démarche lente.

مِسْوَاك *masc et fém.*, *pl.* مَسَاوِيك Cure-dents.

سَأَلَ *f. A.* (*n. d'act.* سُوَالٌ) Demander *Voy.* سَأَلَ. — سَوِلَ (*n. d'act.* سَوَلٌ) Avoir le bas-ventre lâche et pendant (se dit d'un homme). II. Représenter à quelqu'un une chose sous des couleurs belle et fausses, pour le séduire (se dit de l'imagination ou de Satan), *av. acc. de la ch. et* لِ *de la p., ou absol. av.* لِ *de la p.* VI. S'interroger réciproquement. *Voy.* سَاءَلَ.

سُولٌ Chose sur laquelle on interroge. *Voy.* سَأَلَ.

سَوَلَةٌ Laxité du bas-ventre *ou* des membres qui sont sans nerf, sans vigueur.

سُولَةٌ Question. *Voy.* سَأَلَ.

سُوَلَةٌ Qui questionne beaucoup.

سُوَيْلٌ Égal, pareil à l'autre.

أَسْوَلُ, *fém.* سَوْلَاءُ, *pl.* سُولٌ Qui a le bas-ventre pendant (homme).— *Au fém.*.

سَوْلَاءُ Seau grand et large.

سَامَ *f. O.* (*n. d'act.* سَوْمٌ) 1. S'en aller à sa guise au pâturage (se dit d'un troupeau). *De là* 2. Agir à son gré, à sa tête, selon son libre-arbitre 3. Passer rapidement (se dit du vent *ou* d'une bête). 4, Planer audessus de quelque chose (se dit d'un oiseau), *av.* عَلَى *de la ch.* (*syn.* حَامَ). 5. Contraindre quelqu'un à quelque chose, le forcer à faire une chose, difficile, *av. de la p. et de la ch.*; imposer à quelqu'un, faire subir quelque chose (*p. ex.*, infliger un châtiment ou une chose désagréable). *On dit :* سَامَهُ خَسْفًا Il lui fit subir ce mal. 6. (*n. d'act.* سَوَامٌ, سَوْمٌ) Mettre en vente, déclarer que telle chose est en vente, en en indiquant le prix, coter, *av. acc. et* بِ *de la ch. De là* 7. Regarder quelqu'un comme tel ou tel, compter parmi.... — تَسُومُنِي سَوْمَ الأَعْدَاءِ Tu me comptes parmi tes ennemis. 8. Offrir à quelqu'un tel ou tel prix d'une chose, donner une chose à tel prix (pour vendre ou pour acheter), *et* offrir quelque chose à vendre, *av. acc. de la p. et acc. de la ch. on dit :* سُمْتُكَ بَعِيرَكَ سِيمَةً حَسَنَةً Je t'ai offert un bon prix de ton chameau. — سُمْتُهُ بَعِيرَهُ J'ai voulu lui acheter son chameau, je lui en ai offert un prix. — سُمْتُهُ بَعِيرِي Je lui ai offert mon chameau à vendre. 9. Faire peu de cas, vilipender. II. (*n. d'act.* تَسْوِيمٌ) 1. Imposer à quelqu'un une chose, la lui faire subir par force, infliger (*p. ex.*, un châtiment ou une chose désagréable) (*syn.* كَلَّفَ II.), *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 2. Abandonner à quelqu'un le soin d'une chose, et lui permettre d'en agir à son gré, *av. acc. de la p. et* فِي *de la ch.*, *ou av.* لِ

de la ch. 3. Marquer (un cheval) d'une marque (سِيمَة). 4. Lâcher, laisser aller au pré (les chevaux), *av. acc.* 5. Lancer, lâcher des cavaliers pour faire une incursion. 6. Faire une incursion sur une tribu, et y commettre des pillages, *av.* على *des p.* 7. Dompter, dresser (un cheval). III. (*n. d'act.* مُسَاوَمَة, سِوَام) Mettre le prix à un objet mis en vente, *av.* بِ *de l'objet.* IV. (*n. d'act.* إِسَامَة) 1. Lâcher, faire aller librement (le troupeau) au pâturage. 2. Marquer un cheval d'une marque (سِيمَة). 3. Lancer un cheval à la course. 4. Fixer quelqu'un des yeux, *av. acc. de la p. et* بِ *des yeux.* 5. Creuser un creux dans un puits. 6. Mettre un prix élevé à un objet mis en vente, *av.* بِ *ou av.* على *de l'objet.* 7. Demander le prix d'un objet en vente, *av.* بِ *ou av.* على *de l'objet. et acc. du vendeur.* V. Adopter une marque distinctive (se dit, *p. ex.*, des guerrières qui dans le combat portent quelque marque); s'affubler de quelque chose. VI. Marchander un objet mis en vente. VIII. (*n. d'act.* إِسْتِيَام) 1. Mettre le prix à un objet mis en vente. *av.* على *ou* بِ *de la ch*, 2. Demander à quelqu'un le prix d'une marchandise, *av. acc. de la p. et acc. de la ch*, *ou av. acc. de la p. et* على *ou* بِ *de la ch. On dit :* اِسْتَمْتُهُ اِيَّاهَا *et* اِسْتَمْتُهُ عَلَيْهَا Je lui demandai le prix de la chose.

سَامٌ 1. Source, creux d'où la source jaillit. 2. Bambou. 3. Mort, trépas. *On dit en modissant quelqu'un :* عَلَيْكَ السَّامُ Mort à toi! 4. Sem, *fils de Noé.*

سَامَةٌ, *pl.* سِيَمٌ 1. Creux que l'on creuse dans le puits. 2. Veine latérale dans une mine. 3. *n. d'unité de* سَامٌ 1.

سَائِمٌ, *fém.* سَائِمَةٌ *pl.* سَوَائِمُ Qui paît, qui est au pâtutage (bête). — *Au fém.*, سَائِمَة *coll.* Chameaux qui paissent,

سَوْمٌ 1. (*n. d'act. de la* I. 2. Prix (d'une marchandise), cote. 3. Passage des ventes. 4. Démarche, marche, pas.

سُومَةٌ 1. Prix d'une objet, d'une marchandise mise en vente. 2. Marque, empreinte dont on marque les pièces de bétail. 3. *Toute* marque distinctive dont un guerrier s'affuble à la guerre.

سَوَامٌ Estimation d'une marchandise, prix qu'on y met.

سِيمَةٌ 1. Prix, taux, cote (*syn*, قِيمَة, سُومَة).

غَالِي السِّيمَة Cher, d'un prix élevé. 2. Envoyé au pâturage.

سِيمَا et سِيمَاء 1. Marque, signe. 2. Traits

du visage, physionomie.

سيماء *Voy. plus bas sous* سوى.

سيماء 1. Marque, signe. 2. Beauté. 3. Magie blanche.

مسام 1. Passage rapide. 2. Passage, lieu exposé au passage du vent, etc.

مسامة Gros morceau de bois au bas des poteaux de la porte *ou* dans une letière.

مسوم, *fém.* مسومة 1. Marqué, empreint d'une marque.—حجارة مسومة Terre *ou* pierre marquée comme d'empreintes de cachet, et que le vulgaire regarde comme tombés du ciel (*p. ex.*, pétrifications de coquillages, etc.). 2. Lâché librement au pâturage.

سوى (*n. d'act.* سوى) 1. Se proposer quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. *f. A.* Valoir.—لا يسوى شيئا Il ne vaut rien. II. (*n. d'act.* تسوية) 1. Égaliser, rendre égal l'un à l'autre; regarder comme égal, mettre sur la même ligne, *av. acc. et* ب. 2. Ajuster la chose entre deux personnes; partager également; trancher le diffrend entre deux parties, *av.* بين *des p.* 3. Égaliser, rendre égal quant à la surface (le sol, un lieu, siége), *av. acc.* 4. Arrsanger, ajuster les cheveux. 5. Créer *ou* rendre égal, partout, *ou* accompli. — *Au passif,* سوى Être égalisé, rendu égal. — سويت عليه الارض La terre a été rendue égale sur lui, *pour dire,* il a été englouti par la terre, la terre s'est refermée sur lui. III. 1. Égaliser, rendre égal l'un à l'autre, *av. acc. et* ب. 2. Partager également entre deux, contenter tous les deux, *av.* بين *des p.* 3. Égaler quelqu'un, lui être égal, *av. acc. De là* 4. Valoir tant. — لا يساوى شيئا Cela ne vaut rien. هذا يساوى درهما Cela vaut un dirhem. IV. 1. Égaliser, reudre égal l'un à l'autre, *av. acc. et* ب. 2. Rendre égal, uni, aplanir, arranger une chose de manière qu'elle soit plate et unie. 3. Être troublé dans la prière de manière qu'elle soit nulle (par suite de quelque accident ou d'une souillure). 4. Être vil, méprisable. 5. Omettre, négliger, passer, sauter quelque chose par négligence (*p. ex.*, une lettre en lisant le Coran), *et en gén.*, abandonner, laisser là. 6. Introduire teute la verge dans le vagin de la femme, *av. acc. de la p.* V. Être égalisé, être rendu égal. *On dit:* تسوت به الارض La terre se referma sur lui. *Voy. la* II. *pass,* VI. Être égal à quelqu'un. — تساويا Ils sont égaux l'un à l'autre. VIII. 1. Être égal, se montrer égal dans quel-

que chose, tenir la juste mesure; être moderé, tempéré dans quelque chose, *av.* فى. 2. Être fait convenablement, être cuit à point et bon à être servi.— استوى الطعام Le mets est cuit à point. 3. Atteindre l'âge mûr, le développement complet, *et par extension*. 4. Atteindre l'âge de quarante ans. 5. Être égal (l'un à l'autre). — استويا Ils sont égaux (tous deux). 6. Être achevé, terminé, complété. 7. Être juste, équitable. 8. Être droit. 9. *Av.* ب *de la p.*, *on dit:* استوت به الارض La terre se referma sur lui, *pour dire*, il est mort. 10. *Av.* على *de la ch.*, S'asseoir à son aise, commodément et solidement (*p. ex.*, à cheval, sur un siége); *et* 11. S'emparer et se rendre maître de quelque chose, occuper entièrement. 12. *Av.* الى, Aller s'asseoir quelque part pour se reposer et s'y affermir, *ou* se diriger tout droit vers...; *p. ex.*, *dans cette phrase du Coran:* استوى الى السماء Il alla s'asseoir au ciel. 13. Faire prendre à son corps une certaine disposition nécessaire pour faire bien quelque chose; *p. ex.:* استوى الى الوثبة Il disposa son corps, il le mit en équilibre pour sauter. 14. Être trouble dans sa prière (par quelque accident *ou* souillure). 15. Être vil, méprisable, abject. 16. Passer, sauter, omettre quelque chose (*p. ex.*, une lettre en lisant le Coran). 17. *Voy. la* IV. 7. X. Germer, pulluler (se dit des plantes).

سوى Intention, dessein. *On dit:* قصدت سواه Je me suis proposé la même chose que lui (*comp.* سم).

سوى 1. Égalité. 2. Justice, équité. 3. Égal. 4. Même chose. *On dit:* مررت برجل سوى والعدم J'ai passé à côté d'un homme dont la présence ou l'absence me sont égales. 5. Qui est au milieu, de milieu. 6. Marqué.— مكان سوى Endroit marqué d'un signe. 7. Sommet d'une montagne. 8. Autre.— سواه Autre que lui. — لم تجد نفسا سواها Tu ne trouveras pas d'autre âme qu'elle, *c.-à-d.*, que celle que tu as.

سوى 1. Égal. 2. Même chose.— مررت برجل سوى والعدم J'ai passé à côté d'un homme dont la présence ou l'absence me sont tout à fait la même chose. 3. Égalité. 4. Justice, équité. 5. Qui est au milieu, de milieu. 6. Sommet d'une montagne. 7. Autre. — سواك Autre que toi. 8. Droit, direct.

سواء, *duel* سواءان, *pl.* أسواء, سواسية, سواسوة, سواس 1. L'égal de quelqu'un, pair, égal à l'autre en valeur *ou* en

importance, *av.* ل. ـ ماهنّ لكَ بأسواءٍ Elles ne sont pas tes égales. هم في هذا الامر سواء Ils sont égaux dans ceci. — مررت برجل سواءٍ والعدم *Voy.* سوى. ـ نحن سواءٌ Nous sommes égaux, *ou* du même âge. 2. Égal de tous côtés, dont la largeur égale la longueur.— ثوب سواءٌ Vêtement carré. 3. Également éloigné de tous les côtés, qui tient le milieu (lieu, etc.). *De là:* ليلة السواء La treizième ou la quatorzième nuit d'un mois lunaire. 4. Égalité. 5. Équité, justice. 6. Droiture, 7. Sommet d'une montagne. 8. Autre. 9. *On dit:* وقع في سواء رأسه Il est tombé dans ce qu'il a voulu.

سُواء Égal.

سواءٌ ولواءٌ ـ سواءٌ *prov.* Elles s'assemblent se dispersent. *On le dit des femmes, pour dire,* elles sont changeantes.

سُوى, *pl.* أسوياء 1. Droit. 2. Uni, non accidenté, égal partout (terrain, etc.). — رجل سوىّ الخلق Homme au corps bien formé, et chez qui tout est bien proportionné. 3. Son, bruit.

سويّة 1. *fém. de* سوىّ. 2. Égalité. — هم على سويّة Il sont égaux. — قسمت الشئ بينهما سويّة J'ai partagé la chose également entre eux. 3. *pl.* سوايا *Espèce de* litière à l'usage des femmes servantes et des pauvres. 4. *Espèce de* siége en usage chez les bergers.

ساية Chemin droit et égal.

سِيء Désert.

سِيّ 1. Égal, pareil.— هما سيّان Ils sont égaux. 2. Chose égale (en valeur, en rang, en importance).— ليست المرأة لك بسيّ La femme n'est pas ton égale.— لا سيّما et لا سيما Surtout (*mot à mot,* rien n'est égal à cela).— لا سيّما فلان, et لا سيّ فلان, لا سيّما فلانٌ et ما فلان Surtout un tel. — لا سيّما زيد et لا سيّ ما زيد Surtout Zéid. — لا سيّما ان فعل ذلك C'est lui surtout qui a fait cela.

سِيَة 1. Égalité. 2. *pl.* سيات La partie cambrée de l'arc près de l'un des bouts.

سِيّة *fém. de* سِيّ 1. Égale. 2. Égalité. *On dit:* لا سيّة فلان Surtout un tel.

مساو *pour* مساوى 1. Égal. 2. Droit. 3. Tempéré. modéré. *De là* 4. Cuit à point.

مستو *pour* مستوى Qui va d'une manière satisfaisante. qui a chez lui tout en

bon état. *On dit: p. ex.:* كيف أصبحتم Comment vous trouvez-vous ce matin? *et on répond:* مستورون Nous allons bien, nos enfants, nos troupeaux vont bien.

مساواة 1. Égalité. 2. Style moyen, manière de s'expliquer ni trop concise (موجز, ايجاز), ni trop amplifiée. اطناب).

إستواء Égalité.— خط الاستواء Ligne équinoxiale, équateur.

مستوى 1. Égal, rendu égal. 2. *En gram.*, Qui est du genre commun, masculin et féminin.

سيأ —II. سيّأ Tirer le lait surabondant, qui coulerait par terre si on ne le tirait pas. V. 1. Laisser couler le lait par terre, par suite de la surabondance de lait (se dit d'une chamelle). 2. Être en désaccord, différer. 3. Finir par reconnaître un droit *ou* ce qu'on doit, après l'avoir d'abord nié, *av.* ب *de la ch.*, s'exécuter. VII. Couler par terre à cause de la trop grande abondance (se dit du lait).

سيء et سيّ, *pl.* سيوء 1. Lait qui coule abondamment. 2. Mauvais, méchant. *V. sous* ساء.

ساب *f. I. (n. d'act.* سيب) 1. Couler (se dit de l'eau). 2. Marcher, s'avancer avec rapidité. 3. Errer librement (se dit des animaux). II. *(n. d'act.* تسييب) 1. Laisser aller paître librement, ne point empêcher de paître ni de boire. 2. Donner, faire don. VII. 1. Couler, s'écouler. 2. Aller avec rapidité. 3. S'avancer et glisser rapidement (se dit d'un serpent). 4. Retourner, revenir chez quelqu'un, *av.* نحو.

سيب, *pl.* سيوب 1. Faveur, grâce, bienfait. 2. Barre avec laquelle on lance un bateau sur l'eau. — *Au pl.* سيوب 1. Crins de la queue du cheval. 2. Trésors enfouis dans la terre.

سيب 1. Lit d'un cours d'eau. 2. (*du pers.* سيب pomme) Abricot.

سياب, سياب, سياب Dattes non mûres.

سيابة Vin.

سائب Qui marche, qui coule, qui court.

سائبة *pour le masc. et le fém. pl.* سياب 1. Mis en liberté, lâché, de manière à pouvoir paître à son gré (chamelle). 2. Chamelle sacrée, qui n'est employée à aucun travail, qu'on laisse paître à son gré, et dont le lait ne sert qu'à ses petits. 3. Esclave affranchi.— انت سائبة Tu es libre. 4. Qui est de retour sain et sauf d'un long voyage *ou* de la guerre. 5. Bête, monture refaite des fatigues de la route.

مساب Crevasse par laquelle l'eau est absorbée.

سج — II. سيّج (*n. d'act.* تسييج) Entourer, ceindre un mur d'une haie. V. Être entouré de tous côtés.

سياج Haie.

ساح *f. I. (n. d'act.* سيح, سيحان) 1. Se répandre et couler sur la surface du sol (se dit de l'eau). 2. *(n. d'act.* سيح, سيحان, سياحة, سيوح) Voyager, accomplir de longs voyages. 3. Revenir, retourner, reparaître de nouveau (se dit de l'ombre). II. Faire couler (l'eau), *av. acc.* IV. 1. lâcher, faire couler (l'eau un ruisseau). 2. Laisser retomber sa queue (se dit du cheval), *av.* ب *de la ch.* VII. 1. Se dilater, s'élargir., s'étendre (se dit du ventre, quand on prend de l'embonpoint) (*syn.* اتسع) ; se retrouver à son aise (se dit du cœur, quand il cesse d'être oppressé). 2. Être fendu.

سيح, *pl.* سيوح, أسياح 1. Eau qui coule. S. *Espèce de* vêtement rayé.

سائح Dévot, qui passe les jours et les nuits dans une mosquée, et jeûne beaucoup (*comp.* معتكف).

سيّاح Voyageur, qui entreprend de longs voyages.

سياحة 1. (*n. d'act. de la* I. Longs voyages, action de voyager, de courir le monde. 2. Voyage accompli comme acte de dévotion (autre que le حج). لا سياحة في الاسلام L'islam ne connaît pas les voyages de dévotion.

سيحان Cydnus, *fleuve de l'Asie-Mineure.*

سيحون Jaxarte, *fleuve de l'Asie centrale, de la Sogdiane.*

مسياح, *pl.* مسايح 1. Grand voyageur, qui voyage beaucoup. 2. Qui va partout pour recueillir des propos et les rapporter, espion.

مساحة, مساح 1. Voyages continuels à travers le monde. 2. Pays. 3. Dimension. — علم المساحة Géométrie.

مسيح Messie. *Voy. sous* مسح.

مسائح Partie de la tête qui comprend les tempes et le front.

مسيّح, *fém.* مسيّحة 1. Marqué de raies, strié (se dit d'une étoffe, de la peau des sauterelles). 2. Partagé en bandes (chemin qui offre des traces de plusieurs sentiers). 3. Onagre.

ساخ *f. I. (n. d'act.* سيخ, سيخان) 1. S'enfoncer dans quelque chose de tendre, de mou (*p. ex.*, en parlant du pied dans une terre molle). 2. Être ferme, solide.

سِيخ 1. (*pers.*) Broche. 2. *Dans un violon oriental*, Pied au bas de la caisse, sur lequel on appuie le violon par terre. 3. *Espèce de* plante (*hibiscus purpureus*).

سِيَاخ Travaux de construction en boue.

سيد — سيداد (*Voy.* ساد *f. O.*

سِيدَاق *Espèce d'*arbre dont le bois est très-dur, dont l'écorce sert en guise d'amadou, et dont les cendres donnent une bonne lessive.

سَارَ *f. I.* (*n. d'act.* سَيْر, سَيْرُورَة, تَسْيَار, مَسِيرَة, مَسِير) 1. Marcher, aller, voyager. 2. Partir, s'éloigner, s'en aller, *et av.* ب *de la p.*, emmener quelqu'un. 3. Tenir telle ou telle conduite à l'égard de quelqu'un, *et* se conduire, à l'égard de quelqu'un, de telle ou telle manière. 4. Se faire (se dit d'une chose qui est d'usage, qui se fait). 5. Laisser, laisser tranquille, laisser aller. *On dit:* سِرْ عَنْكَ Laisse cela, *pour* سِرْ وَدَعْ عَنْكَ Va-et laisse cela. 6. Attacher avec la courroie سير. II. (*n. d'act.* تَسْيِير) 1. Envoyer, expédier, faire partir quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Faire courir, mettre en circulation (un proverbe, un poëme, etc.), publier, transmettre au public (l'histoire, les récits des faits anciens). 3. reléguer, renvoyer, éloigner quelqu'un, *av. acc. de la p. et* عن *du lieu.* 4. Oter la couverture (du cheval), *av. acc. et* عن. 5. Tisser une étoffe en raies. *av. acc.* III. (*n. d'act.* مُسَايَرَة) Rivaliser avec quelqu'un de marche, lutter à qui ira plus vite. IV. Faire partir, faire aller, renvoyer, expédier. V. 1. Se promener, faire un tour de promenade. 2. Acquérir du renom, de la célébrité (dans ses voyages. etc.). 3. Suivre, observer, adopter une certaine conduite, une manière de vivre.— تَسَيَّرَ بِسِيرَتِهِ Il vit à la manière d'un tel. VI. Partir ensemble, en compagnie *l'*un de l'autre, VIII. S'approvisionner, se munir de provisions de route.

سَارٍ *pour* سَائِر 1. Reste, restant. 2. *mod.* Tout. *Voy. sous* سار.

سَائِر 1. Qui part, qui s'éloigne. 2. Qui marche, qui va, qui voyage. 3. Qui a cours (*syn.* جار), usité.— مَثَلٌ سَائِر Proverbe qui court le monde, qui est en usage. 4. Qui pratique la vie spirituelle (*syn.* سالك). 4. *Voy.* سائر *sous* سار.

سَائِرَة 1. *fém. de* سائر. 2. *coll.* Troupe de voyageurs.

سَيَّار 1. Qui part, qui s'éloigne. 2. Qui voyage beaucoup. 3. Qui aime à se

(homme, femme).

أسياف *pl.* Troupes, bandes d'hommes.

مسيف 1. Armé d'un sabre. 2. Guerrier armé d'un sabre.

مسيف Qui ne porte sur les bords aucune marque ni figure (pièce de monnaie).

مسايف *pl.* Années stériles, disette.

سيكران *Espèce de* jusquiame (*hyoscia-mus datura*).

سال *f. I.* (*n. d'act.* سيل ، سيلان) 1. Couler (se dit de l'eau), *av.* ب *de la ch.* Emporter (se dit du torrent), *et au fig.*, tomber dans un malheur. 3. S'étendre en long et en large sur le front et le nez du cheval (se dit d'une tache blanche).— *Au passif*, سيل Être emporté par le torrent: —قد سيل به Il a été emporté par le torrent, *et* il tomba dans le malheur. II. (*n. d'act.* تسييل) Laisser couler par torrents. IV. 1. Laisser couler par torrents. 2. Allonger, rendre long (le fer de la flèche, etc.). III. Se réunir de tous côtés, se rassembler (se dit des troupes, des corps (d'armée).

سيل, *pl.* سيول 1. Torrent. 2. ماء سيل Eau qui coule par torrents.

سايل 1. Qui coule par torrents. 2. Liquide (*opp. à* خاثر *ou à* جامد).

سايلة 1. *fém. de* سايل. 2. Tache blanche qui descend tout droit sur le nez du cheval et occupe la lèvre supérieure.

سوايل, *pl. de* مسيل, *Voy. plus bas.*

سيال 1. Qui verse de l'eau par torrents (nuage). 2. *Espèce de* poisson.

سيالة *pl.* سيال Chardon laité.

سيلة 1. Cours d'eau, torrent. 2. Demande. *Voy.* سال.

سيلان, *pl.* سيالين Culasse du couteau *ou* du sabre (cachée dans le manche).

مسال, *duel* مسالان, *pl.* مسالات 1. Côté du visage, joue. 2. Côté du corps depuis le cou jusqu'à l'os de la hanche.

مسيل, *pl.* مسايل ، سوايل ، مسل ، مسلان ، امسلة Lit d'un cours d'eau, passage du torrents.

سيميا Magie blanche. magie naturelle. *Voy.* سام.

سين Sin, *lettre* س.

سينا Mon Sinaï.

ابن سينا et ابو علي سينا Avicenne, *célèbre médecin.*

ش

ش Chin. 1. *Treizième lettre de l'alphabet arabe.* 2. *Comme valeur numérique.* 300.

شَأْ *Mot dont on se sert pour éloigner ou faire marcher.*

شَاءٌ Brebis. *Voy. sous* شوى *et* شَاةٌ.

شَابِبٌ - شُؤْبُوبٌ *pl.* شَآبِيبُ 1. Averse. 2. Nuage petit et clair qui amène une averse. 3. *En gén., Toute* chose violente *ou* qui survient avec impétuosité, 4. Chaleur brûlante. 5. Éclat, beauté à son apparition.

شَاتٌ - شَئِتٌ Cheval qui bronche et chez qui les sabots des pieds de derrière sont plus courts que ceux des pieds de devant.

شَأَزَ Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* — شَأَزَ (*n. d'act.* شَأْزٌ, شُؤُوزَةٌ) 1. Être dur, raboteux, et accidenté (se dit du sol). 2. Être troublé, effrayé et inquiet. — *Au passif,* شُئِزَ Être troublé, effrayé et inquiet. II. (*n. d'act.* تَشْئِيزٌ) Causer de la frayeur, troubler, jeter dans l'inquiétude, *av. acc. de la p.* VIII. Se sauver, s'enfuir,

شَأَسَ - شَئِسَ *f. A.* 1. Êre dur et solide (se dit des choses). 2. Être dur et rude au toucher (lieu où l'on s'assied, etc.),

شَأْسٌ, *pl.* شُئُوسٌ Dur et solide (se dit des choses).

شَائِسٌ Dur et solide (se dit des choses).

شُؤُوسٌ et امكنةٌ شُؤُوسٌ Lieux durs, âpres, raboteux.

شَأْشَأَ (*n. d'act.* شَأْشَاءٌ) Dire شَأْشَأْ. II.

تَشَأْشَأَ 1. Être vil, de qualité inférieure (se dit des dattes ou d'autre chose). 2. N'avoir pas été fécondé (se dit d'un palmier femelle).

شَأْشَأْ et شُؤْشُؤْ *Mot dont on se sert pour appeller les bestiaux à manger ou à boire, ou pour les faire marcher.*

شَأْشَاءٌ *Espèce de* datte de mauvaise espèce, *autrem.* شيص. 2. Grands palmiers.

شَأَفَ - شَئِفَ *f. A.* (*n. d'act.* شَأْفٌ) 1. Avoir au pied l'ulcère شَأْفَةٌ. 2. Nourrir de la haine contre quelqu'un, *av. acc., ou* ل, *ou* من *de la p.* 3. Craindre l'influence du mauvais œil de quelqu'un.

— *Au passif,* شُئِفَ 1. Être saisi de frayeur. 2. Avoir au pied l'ulcère شَأْفَة.

شَأَف Mauvais état d'une plaie difficile à guérir.

شَأْفَة Ulcère au bas du pied que l'on cautérise, et dont l'incision amène la mort. *De là on dit:* استأصل الله شأفته Que Dieu lui arrache son ulcère ! *pour dire* que Dieu l'anéantisse !

مَشْؤُوف, *fém.* مَشْؤُوفَة 1. Qui a au pied l'ulcère شَأْفَة. 2. Saisi de frayeur.

شَأَمَ *f. A.* 1. Être de mauvais augure, être sinistre, malencontreux; porter malheur à quelqu'un, *av.* عَلَى *de la p.* 2. Rendre sinistre, *av. acc. de la p.* — شَؤُمَ Être sinistre. de mauvais augure. — *Au passif,* شُئِمَ 1. Être sinistre, de mauvais augure; porter malheur. 2. Être à gauche, *ou* se présenter du côté gauche, II. (*n. d'act.* تَشْئِيم) Envoyer quelqu'un en Syrie, diriger sur la Syrie (شَام). III. Prendre le côté gauche, se mettre du côté gauche de quelqu'un, *av. acc. de la p. On dit:* شَائِمْ بِأَصْحَابِك Place-toi à gauche de tes compagnons. IV. 1. Aller, se rendre en Syrie (*comp.* يَمَنَ). 2. Rendre sinistre, faire, créer quelqu'un sinistre, homme de mauvais augure, repoussant *ou* portant malheur. *On dit, av. ellipse du sujet:* مَا أَشْأَمَهُ Que cet homme porte malheur ! V. 1. Se rendre en Syrie, 2. S'établir en syrie, se faire Syrien. 3. Aller, se placer à gauche. 4. Regarder comme sinistre, de mauvais augure; augurer mal de quelque chose (*opp. à* تَفَاءَلَ *et à* تَيَمَّنَ). 5. Prendre *ou* faire quelque chose, de sinistre, de mauvais augure, qui porte malheur. VI. 1. Se placer à gauche. 2. Arriver en Syrie. 3. Regarder une chose comme de mauvais augure, comme portant malheur; augurer mal de quelque chose, *av.* بِ *de la ch.* X. Tirer un mauvais augure de quelque chose, *av.* بِ *de la ch.*

شَأْم et شَام 1. Syrie (*qui est à gauche pour celui qui arrive de la Méditerranée, et pour qui l'Arabie heureuse; le Yémen* (الْيَمَن) *est à droite*). 2. Damas, *capitale de la Syrie.* 3. Le nord.

شَآمٍ, *pl.* شَآمُونَ Qui va en Syrie.

شَأْمَة 1. Côté gauche.— شَأْمَة وَيَمْنَة A gauche et à droite. 2. Syrie. 3. Damas.— *Au pl.* ; شَأْمَات Provinces de la Syrie.

شَأْم 1. Gauche, qui est à gauche. 2. Sinistre, de mauvais augure; qui por-

te malheur. 3. Méchant.

سَامِيّ et شَامِيّ, fèm. شَامِيَّة, شَامِيَة, 1. Syrien, Syrienne. 2. De Damas.

شُؤْم 1. Malheur, infortune, adversité. 2. Malheureux. 3. Gauche, qui est à gauche. 4. pl. Noirs (en parlant des chameaux) (opp. à خضار blancs).

شِئْمَة Nature, naturel, caractère (Voy. شام f. I.).

أَشْأَم, pl. أَشَائِم 1. Sinistre, de mauvais augure, qui porte ou présage le malheur (oiseau, par son vol, etc.) (opp. à أَيَامِن). 2. Malheureux, à qui rien ne réussit (homme).

شُؤْمَى fèm. (de اشأم) Gauche. — يد شؤمى Main gauche.

مَشَام Voy. sous شام f. I.

مَشْأَمَة Côté gauche.

مَشْؤُوم vulg. مَشْيُوم et (مَيْشُوم), pl. مَشَائِم 1. Malheureux. 2. Sinistre, de mauvais augure. De là 3. Maudit comme portant malheur.

شَأَنَ 1. Connaître. 2. S'informer; avoir soin; veiller sur quelque chose, se soucier de quelque chose. On dit: ما شأن شأنه Il ne soucie pas de son affaire, ou il ne connaît pas son affaire, ce qu'il faut. 3. Se proposer quelque chose. tenire à quelque chose. On dit: شأنت شأنك Je me suis proposé la même chose que toi. 4. S'acquitter comme il faut de quelque chose. On dit: لأشأنن خبرهم Je leur ferai connaître cela comme il faut. On l'emploie aussi en mauvaise part: لأشأنن شأنهم Je les arrangerai, c.-à-d., je jetterai du désarroie dans leurs affaires. 5. Devenir, se trouver dans tel ou tel état. VIII. 1. Se proposer, viser à quelque chose. اشتأن شأنه Il se propose la même chose que l'autre. 2. Mériter l'approbation, faire quelque chose qu'un autre approuve, plaire.

شَأْن, pl. شُؤُون, شِئَان 1. Chose, affaire. — شأنكم C'est votre affaire, faites ce que vous voulez. — شأنك وما تريد Tu feras ce que tu voudras. 2. Œuvre, ouvrage. travail, occupation, ce que l'on se propose. 3. État, condition; nouvelle phase, nouvel aspect. — كل يوم هو في شأن Chaque jour il (Dieu) se livre à une autre œuvre, il crée et fait mourir. — ضمير الشأن Pronom. 4. Dignité, honneurs, rang. — ضوء الشأن Illumination en l'honneur de quelqu'un. 5. pl. أَشْؤُن, شُؤُون et شؤون العين Glandes lacrymatoires. 6. Terrain salsugineux dans les montagnes où croissent les arbres نبع. 7, pl. شُؤُون

Sutures du crâne. 8. Vaisseaux lacrymatoires des yeux.

شاهترج Fumeterre, *plante*.

شأى *f. O.* (*n. d'act.* شأو) 1. Devancer quelqu'un, le gagner de vitesse, *av. acc. de la p.* 2. Tirer la vase du puits, *av.* من. 3. Étonner quelqu'un, le jeter dans l'étonnement, *av.* ل *de la p.* III. شاوى Chercher à devancer, à gagner de vitesse, *av. acc. de la p.* VI. 1. Se trouver à une grande distance. *On dit:* تشاوى ما بينهما Ils sont bien loin l'un de l'autre, *au pr. et au fig.* 2. Se disséminer, être disséminé. VIII. اشتأى 1. Devancer, gagner de vitesse. 2. Tendre l'oreille pour écouter.

شأو 1. *n. d'act. de la* I. 2. Extrémité, le point le plus reculé. — عدا شأوا Il alla bien loin. 3. Panier. 4. Bride (de chameau.). 5. Fiente de chameau. 6. Vase, limon que l'on extrait d'un puits.

مشآة et مشآءة, *pl.* مشاى Panier avec lequel on enlève le limon d'un puits.

شب *f. I.* (*n. d'act.* شبيبة , شباب) 1. Grandir, avoir grandi, et devenir jeune homme (se dit d'un garçon). 2. Être haut, grand (se dit d'un objet, d'un corps). 3. (*n. d'act.* شبوب) Brûler, *v. n.* (se dit du feu). 4. (*n. d'act.* شب) Allumer le feu. *Delà* 5. Exciter, allumer (la guerre). 6. Faire mieux ressortir le teint du visage. *On dit:* شب الخمار والشعر لون المرأة Le voile et les cheveux font ressortir le teint de cette femme. 7. Embellir par des moyens artificiels, relever le teint du visage par un cosmétique, *ou* la parure. 8. *f. I. O.* (*n. d'act.* شبيب , شبوب , شباب) Être vif, ardent (se dit du cheval qui marche gaiement). — *Au passif,* شب له Il lui a été destiné (par les arrêts de Dieu). II. (*n. d'act.* تشبيب) 1. Vanter en vers la beauté d'une femme dont on est amoureux, *av.* ب *de la p.* 2. Commencer un poëme (n'importe son sujet principal) par l'éloge d'une jolie femme, *proprem.*, rappeler le souvenir du jeune âge et des amours. IV. 1. Avoir des fils jeunes gens encore. اشب فلان بنين Ses fils sont des jeunes gens. 2. Être âgé (en parlant d'un bœuf). 3. Faire faire au cheval un soubresaut et lever à la fois les deux pieds de devant. 4. Exciter, pousser, *av. acc. de la p.* 5. Faire grandir et faire arriver (un garçon) à la jeunesse, lui donner une belle jeunesse, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). *On dit:* اشب الله قرنه Que Dieu prolonge sa vie

jusqu'à la jeunesse! qu'il le conserve! —*Au passif*, أُشِبَّهُ Il lui a été destiné... (de la part de Dieu). V. 1. Aimer les jeunes gens, les garçons. 2. Composer des ghazels, des poésies érotiques.

شَبّ et شَاب 1. Acide sulphurique, vitriol. 2. Alun.

شَبّ اللَّيْل Belle de nuit (*mirabilis jalapa*).

شَبّ Jeunesse.— مِنْ شَبّ ou مِنْ شَبّ Depuis le jeune âge (*comp.* دَبّ).

شَبَب Jeune.

شَابّ, *pl.* شُبَّان Jeune homme (depuis vingt-quatre jusqu'à quarante ans).

شَابَّة, *pl.* شَوَابّ Jeune femme *ou* jeune femelle.

شَبَاب 1. Jeunesse. 2. Commencement, premiers temps d'une chose.

شِبَاب 1. *Tout* ce qui sert à allumer le feu. 2. Vivacité, feu (dans un cheval, qui fait qu'il lève les pieds de devant et aime à aller au galop).

شَبَّة, *pl.* شَبَايِب 1. Jeune femme. *On dit aussi:* نِسْوَة شَبَايِب. 2. Action de s'allumer (en parlant du feu.

شَبَبَة *pl.* Jeunes gens.

شَبُوب 1. *Tout* ce qui sert à allumer le feu (*comme* l'amadou, etc.). 2. *Tout* ce qui fait mieux ressortir le teint, l'éclat du visage, *ou tout* ce qui rehausse, augmente quelque chose. 3. Qui en courant pose les pieds de manière que ceux de derrière laissent des traces au delà de ceux de devant. 4. Jeune (en parlant des animaux).

شَبَّابَة Flûte, roseau à jouer.

شَبِيبَة 1. Jeune femme. 2. Jeunesse.

شُبَيْبَة Jeunesse.

تَشَبُّب 1. *n. d'act. de la* V. 2. Pédérastie.

مِشَبّ Jeune (se dit des animaux).

مُشِبّ 1. Agé (bœuf). 2. Jeune homme. 3. Vieillard. 4. lion.

مَشْبُوب 1. Qui brûle, qui s'élève en flamme.— نَار مَشْبُوبَة Feu qui flambe. 2. Qui enflamme d'amour, qui inspire une violente passion. 3. Beau, éclatant, brillant. 4. Vif, ardent, plein de vivacité (cheval).

شَبِثَ Se coller, s'attacher fortement, s'agglutiner à quelque chose, *av.* بِ. V. 1. S'attacher fortement, se coller. 2. Avoir les mains, les ongles, les griffes attachées *ou* enfoncées dans quel-

que chose, *comme* les hommes qui luttent corps à corps, *ou* une bête.

شَبِثٌ 1. Qui s'attache, qui s'est attaché et, *pour ainsi dire*, collé à quelque chose (homme). 2. Qui est aux prises avec quelqu'un dans le combat, engagé dans une lutte corps à corps (combattant); qui a les griffes enfoncées dans sa proie (bête féroce).

تَشَبَّثَ S'attacher, se coller à quelque chose, *av. acc. de la ch. On dit:* تشبث الهوى به L'amour s'est attaché à lui, *pour dire*, il s'est amouraché.

شِبِتٌ Anet.

شُبَثَةٌ Qui ne quitte pas ses compagnons.

شَبُوثٌ Qui raffermit, qui consolide en tenant les parties unies.

شُبَاثٌ, شَبُوثٌ, *pl.* شَبَابِيثُ Pincettes (à feu).

تَشَبُّثٌ Assiduité, application.

مُتَشَبَّثٌ Lieu où l'on s'attache, où une chose tient ferme.

مُتَشَبِّثٌ 1. Qui s'attache, qui se colle. 2. Qui poursuit quelque chose avec assiduité.

شَنَبَثٌ Lion.

شَنَابِثٌ 1. Lion. 2. Gros.

شَجَّ —IV. أَشْجَّ 1. Pousser (la porte pour la fermer), *av. acc.* 2. Repousser, éloigner, chasser.

شَجٌّ, *n. d'unité* شَجَّةٌ Grande porte.

شَجَّ *f. A.* 1. Fendre. 2. Étendre une peau à l'aide de deux pieux fichés en terre. 3. Tendre, étendre ses deux bras, *av. acc.*, comme fait un homme qui prie et invoque Dieu. 4. Se mettre, se tenir debout pour recevoir des ordres, *av.* ل *de la p.* 5. S'étendre, s'allonger (se dit d'un caméléon quand il s'étend sur une branche d'arbre). — شَجُحَ (*n. d'act.* شَبَاحَةٌ) Avoir une étreinte large, les bras longs (se dit d'un homme). II. (*n. d'act.* تَشْبِيحٌ) 1. Étendre, élargir. 2. Avoir la vue affaiblie par l'âge, au point que les objets se confondent. *De là* 3. Être très-âgé. 4. Dégréer un navir (pour amoindrir l'action de vent).

شَجٌّ 1. Large. — رجل شج الذراعين Homme dont l'étreinte est large quand il étend ses bras. 2. Grande porte, porte d'un grand édifice.

شَجٌّ et شَجٌّ, *pl.* شُبُوحٌ, أَشْبَاحٌ Objet *ou* corps d'une personne qu'on aperçoit de loin. *De là*, شباح المال Pièce de bétail, du troupeau.

شِجَانٌ Long.

شَبَائِج *pl.* Morceaux de bois mis en travers dans le bât du chameau قتب.

مُشَبَّج 1. Pelé, dont l'écorce est ôtée. 2. *Espèce de* vêtement d'un tissu solide.

مَشْبُوح Large. — مشبوح الذراعين *Voy.* شبح.

شَخْ - شخ Bruit que produit le lait en coulant des pis d'une femelle que l'on trait (*Voy.* شخب).

شَبْدَع, شِبْدِع, شُبْدُع, *pl.* شَبَادِع 1. Scorpion. *De là, mètaphor.*, 2. Langue. *On dit:* لدغ بشبدعه Il donne des coups de langue, il déchire les autres (*Voy.* لدغ). — من عض على شبدعه سلم من الآثام Celui qui se mord la langue (*c.-à-d.*, qui sait se taire) évite bien des péchés. 3. Mal, dommage causé à quelqu'un.

شَبْذَارَة - شبذر Jaloux (homme).

شَبَرَ *f. I. O.* (*n. d'act.* شَبْر) 1. Mesurer à l'empan, *av. acc.* 2. Donner, faire cadeau à quelqu'un, *particulièrem.*, d'une chose qui se tient dans la main (comme sabre, argent, etc.). *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 3. Demander quelque chose, tendre la main pour demander (*Voy. la* IV). 4. Louer à quelqu'un un ètalon pour lui faire couuvrir les femelles. 5. Couvrir une femelle. 6. Déchirer *ou* couper en long (une étoffe). — شَبِرَ Être extrêmement gai, être d'une gaieté folle. II. (*n. d'act.* تَشْبِير) 1. Mesurer à l'empan; mesurer, prendre la mesure. 2. Considérer quelqu'un, faire grand cas de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Donner, faire cadeau d'une chose à quelqu'un, *av. d. acc.* — *On dit:* شبره في كذا فاشبره Il a demandé telle chose à un tel et celui-ci la lui a donnée (*Voy. la* I. 3.). V. Devenir grand et considéré, être honoré. VI. S'approcher l'un de l'autre (dans le combat), être *pour ainsi dire*, à la distance d'un empan l'un de l'autre.

شَبْر 1. *n. d'act. de là* I. 2. Somme d'argent que l'on paye. *ou* don que l'on fait à la femme que l'on veut épouser. 3. Louage du chameau étalon pour faire saillir les femelles. 4. Action de couvrir la femmelle (en parlant d'un étalon). 5. Mariage. — *Mahomet a bèni en ces termes l'union de sa fille Fatima avec Ali:* جمع الله شملكما وبارك شبركما Que Dieu vous unisse et bénisse votre mariage. 6. Age, années de la vie. 7. Taille.

شِبْر, *pl.* أَشْبَار 1. Empan, mesure de longueur que donne la distance entre le pousse et l'auriculaire étendus. 2. Taille. — قصير الشبر Petit de taille (hom-

me).— قبال الشبر Serpent. 3. Age. 4. *Espèce de* poisson.

شُبر 1. Don, grâce, faveur. 2. Évangile. 3. Eucharistie. 4. Eorce.

شابر 1. Donneur, qui fait des dons. 2. شابر الميزان *mètaphor.* Voleur.

شَبّور, *pl.* شبورات (*et* شبابير) Flûte à jouer.

شبارة Nacelle.

مشابر *pl. de* مشبر, et مشبرة 1. Marques *comme p. ex.*, des petits coquillages incrustés etc.) sur la longueur de l'aune pour en indiquer les subdivisions. 2. Ruisseau dans un terrain encaissé, où l'eau afflue de divers côtés.

مشبورة *fèm.* Généreuse (femme).

شبرذ - شبرذة Vélocité.

شبرذى, *fèm.* شبرذاة Rapide à la course, vélec..

شبرق (*n. d'act.* شبرقة, شبراق) 1. Déchirer *ou* couper en morceaux (une robe, une pièce d'étoffe). 2. Dépecer, couper en morceaux (la viande). 3. Déchirer sa proie (se dit d'un oiseau de proie). 4. Courir en agitant les pieds en tous sens (se dit des bêtes). 5. Tisser mal, ne pas soigner le travail, le tissu d'une étoffe (se dit d'un tisserand). 6. Munir un cheval d'amulettes pour le garantir du mauvais œil.

شبرق *pl.* شبارق 1. Morceau, pièce. — ثوب شبرق et ثوب شبارق Robe en lambeau x 2. Morceau de viande coupé et cuit. — *Au pl.*, Troupes, bandes (d'hommes). *Voy.* شبارق.

شبرق, *pl.* شبارق *n. d'unité* شبرقة *Espèce de* plante dont le fruit est rouge et qui, desséchée, s'appelle ضريع.

شبارق 1. *Espèce de* grand arbre du bois duquel on fait des amulettes contres l'influence du mauvais œil. 2. ثوب شبارق Vêtement en lambeaux.

شبراق 1. Violence, véhémence. 2. Pièce, lambeau.— ثوب شبراق Vêtement en lambeaux.

شباريق *pl. du précéd.* 2. Pièces, lambeaux.— ثوب شباريق Vêtements en lambeaux.— صار الثوب شباريق La robe est tombée toute en lambeaux.

مشبرق Éraillé, *ou* tissé négligement (tissu).

شبرم - شبرم Petit de taille.

شبرم 1. *Espèce de* plante (*tithymalus cathyrit*). 2. *Espèce d'*arbre à épines,

censé être un remède contre la peste. 3. *Espèce de* plante dont la graine ressemble aux lentilles et dont la racine est grosse et laiteuse.

شَرْمَةٌ 1. Chatte, chat femelle. 2. Défait, détordu (fil, corde).

مُشَرَّمٌ Qui s'est défait, qui s'est détordu (fil, corde).

شَرَقٌ - شَرَقَ Qui tombe du haut mal.

شَشَبَ (*n. d'act.* شَشْبَةٌ) Achever, finir.

شبص —V. تَشَبَّصَ) S'entrelacer, être entrelacé (se dit des arbres) (*comp.* شبث V.).

شَبَصٌ 1. Aspérité, surface raboteuse. 2. Entrelacement des arbres branchus et touffus.

شَبَطَ Tracer des signes magiques sur le sable. V. S'attacher, s'accrocher.

شُبَاطُ Février, *mois syrien dont le froid est devenu proverbial.*

شَبُّوطٌ, شُبُوطٌ, *pl.* شَبَابِيطُ *Espèce d'alose,* poisson du genre alose, mais trois fois plus grand, à la queue fine et à la tête petite; il se pêche dans l'Euphrate et se vend à Alep.

شَبِعَ *f. A.* (*n. d'act.* شَبْعٌ, شِبْعٌ, شَبَعٌ) Être rassasié, se rassasier de quelque chose, en avoir mangé à sa faim, *av. acc. ou* مِنْ *de la ch. On dit:* شَبِعَ خُبْزًا *ou* شَبِعَ مِنْ خُبْزٍ Il a été rassasié de pain. *Delà, au fig.*, En avoir assez, être rassasié et ennuyé de quelque chose, au point d'avoir du dégoût pour cette chose, *av.* مِنْ (*syn.* سَئِمَ). — اعوذ من نفس لا تشبع Dieu me garde de l'âme qui ne saurait être satisfaite (*c.-à-d.*, de l'ambition, ou de l'homme ambitieux)!

- شَبُعَ (*n. d'act.* شَبَاعَةٌ) Être en grande dose chez quelqu'un (se dit de l'esprit chez un homme qui en a beaucoup). II. (*n. d'act.* تَشْبِيعٌ) Être presque rassasié (se dit des bestiaux, quand ils ont assez mangé). IV. 1. Rassasier quelqu'un et le délivrer de la faim, *av. acc. de la p., ou av. acc. de la p. et* مِنْ *de la faim. On dit pour maudire quelqu'un:* لا اشبع الله بطنك Puisse Dieu ne jamais rassasier ton ventre! *De là* 2. Saturer (de teinture, etc.), *av. acc. et* مِنْ *De là,* saturer une syllabe, *c.-à-d.*, y ajouter une lettre qui rend la syllabe plus longue, plus pleine (*comme* par l'insertion d'un ا après une consonne marquée d'un fatha), faire sonner distinctement les voyelles. 3. Augmenter, rendre plus nombreux, plus plein. V. 1. Feindre la satiété; se dire rassasié, ne l'étant pas; faire le dégoûté. 2. Se vanter,

s'enfler, se donner pour plus considérable que l'on n'est. 3. Être fat *ou* fier, se donner des airs. 4. Se bourrer de mets après avoir déjà mangé.

شِبْع et شِبَع 1. Ce qui rassasie. 2. Satiété. 3. Satiété, dégoût qui vient de la satiété.

شَابِع Saturé (ne se dit que d'un vers ou d'une syllabe où une lettre a été ajoutée pour faire une syllabe longue). *Voy. la* IV.

شُبْعَة Ce qui suffit pour rassasier quelqu'un en une seule fois, morceau suffisant.

شَبْعَان, *fém.* شَبْعَانَة et شَبْعَى Rassasié.— امرأة شبعى الخلخال Femme grasse, qui a les jambes potelées, et chez qui, à cause de l'embonpoint, les bracelets aux jambes plongent dans les chair. امرأة شبعى الذراع Femme qui a les bras potelés.

شَبَاعَة *n. d'act. de* شَبِعَ.

شُبَاعَة Superflu, ce que l'on mange quand on est déjà rassasié.

إِشْبَاع *n. d'act. de la* IV. 1. Saturation, insertion d'une lettre qui fait d'une voyelle brève une longue. 2. Voyelle de la rime entre la lettre principale de la rime et l'ا appelé تأسيس.

شَبِيع Plein, rempli, bien fourni; gros et solide; substantiel; gras; saturé; qui a de l'étoffe.— ثوب شبيع الغزل Vêtement, étoffe dont le tissu a du corps, de l'étoffe.— شبيع العقل Homme qui a beaucoup d'intelligence, d'esprit. — سهم شبيع Flèche qui donne la mort.

مَشْبَع Satiété.

مُشْبَع 1. Rassasié. 2. Saturé. (*Voy. la* IV.— مشبع العقل Homme plein d'intelligence, bonne tête.

مُتَشَبِّع 1. Qui fait le rassasié, le dégoûté. — المتشبع بما لا يملك كلابس ثوبي زور Celui qui fait le dégoûté des choses qu'il n'a pas ressemble à celui qui mettrait deux robes de travers. 2. Fat.

شَبِقَ (*n. d'act.* شَبَق) 1. Être lubrique, avoir des appétit charnels (se dit de l'homme). 2. Éprouver du dégoût pour quelque chose, *av.* من *de la ch.*

شَبَق Lubricité, paillardise.

شَبِق Lubrique.

شَوْبَق 1. (*du pers.* چوبك) *Sorte d'*outil en bois dont se servent les boulangers. 2, *Épithète de l'*onagre.

شَبَكَ *f. I.* (*n. d'act.* شَبْك) 1. Passer une chose dans l'autre, de manière qu'elles s'entrelacent; croiser, *av. acc.* 2. (*n. d'act.* شُبُوك) Être entrelacé; en-

chevêtré, engagé (se dit des choses. II. (*n. d'act.* تشبيك) 1. Insérer, passer, engager une chose dans l'autre, de manière à lui faire faire des entrelacs. 2. Croiser les doigts d'une main avec ceux de l'autre. 3. Faire un grillage. 4. Embrouiller, mêler (les choses, les affaires). IV. Creuser des puits tout près l'un de l'autre. V. Être entrelacé, s'entrelacer, se croiser. VI. 1. Être entrelacé, s'enlacer, se mêler, s'enchevêtrer. 2. S'accoupler (se dit des animaux). VIII. 1. Être entrelacé, brouillé, enchevêtré; s'entrelacer. 2. S'engager, avoir les pieds engagés dans un filet, être pris dans les filets. 3. S'embrouiller, se compliquer (se dit des affaires). *On dit au fig.:* اشتبك الظلام Les ténèbres sont épaisses, elles s'entrelacent, *pour ainsi dire.*

شبك Dents d'un peigne (*syn.* سنان).

شابك, *fém.*. شابكة, *pl.* شوابك 1. Embrouillé, qui se croise et se mêle aux autres (chemin incertain); entrelacé. أم النجوم الشوابك Voie lactée. 2. Qui a les dents qui se croissent (lion).— *pl.*, شوابك Dents.

شبكة, *pl.* شباك. شبك 1. Filet (pour prendre les poissons, les oiseaux, etc.). — نصب شبكته Il a jeté, il a dressé ses filets pour prendre quelque oiseau, du poisson, etc., *et au fig.*, il a tendu ses pièges, il a dressé des embûches. 2. Réseau. 3. Voile de la tête imitant un grillage à l'endroit des yeux. 4. Trou d'un rat des champs. — *Au pl.*, شباك 1. Terrain où il y a beaucoup de puits *ou* de sources, percé et formant, *pour ainsi dire*, un réseau de puits. 2. Grillage. 3. Fenêtre. (*En Orient, les fenêtres ne sont que des châssis à grillage.*)

شبكة Liens d'une proche parenté.

شباك, *pl.* شبابيك 1. Filet. 2. Voile de la tête. 3. Grillage. 4. Fenêtre. 5. Joncs, roseaux coupés et tressés (dans une natte). 6. Courroies entrelacées sur le bât du chameau, par-dessus lesquelles on met la charge.

شباكة *n. d'unité de* شباك 5. Une rangée, une tresse de roseaux dans la natte.

شبّاكة, *pl.* شبابيك 1. Grillage. 2. Fenêtre.

تشبيك 1. *n. d'act. de la* II. 2. Entrelacement. 3. Travail en réseau, en grillage.

مشبك 1. Entrelacé. 2. Embrouillé, compliqué, mêlé. 3. Grillé, fait en grillage.— مشبك بلقانية *Espèce de* gâteaux sucrés.

شَبْكَرَة - شَبْكَر (*du pers.* شَبْكُور aveugle pendant la nuit) Nyctallopie, *infirmité qui fait qu'on ne voit rien après le coucher du soleil.*

شَبَلَ (*n. d'act.* شُبُول) Grandir, prospérer au sein de l'aisance. IV. 1. Être favorable à quelqu'un. 2. Aider, assister quelqu'un, *av.* على *de la p.* 3. Se consacrer entièrement à l'éducation de ses enfants après la mort de son mari, et ne point contracter d'autre mariage (se dit d'une mère). *av.* على *des p. On dit aussi obsolument:* اشبلت المرأة بعد بعلها.

شِبْل *pl.* أَشْبَال, أَشْبُل, شُبُول, شِبَال Lionceau; louveteau; petit chien; petit d'animaux carnassiers déjà propre à la chasse.— ابو اشبال Lion.

شَابِل Gras, dodu et plein de sève (jeune garçon).

شَابِلَة Mère d'un petit de sept mois (chamelle qui n'a plus de lait).

مُشْبِل Qui a des petits (شِبْل) qui peuvent déjà la suivre (femme de bête féroce, femelle).— لبوة مشبل Lionne avec ses lionceaux.

مَشْبُول Abondant en petits de bêtes féroces, en bêtes féroces (lieu, pays.

إِشْبِيلِيَة Séville, *ville d'Espagne.*

شَمَّ Bâillonner (un chevreau) *av. acc.*; mettre (à un chevreau) un morceau) un morceau de bois (شِبَام) dans la bouche.— شَبِمَ (*n. d'act.* شَبَم) Être froid (se dit des choses) II. (*n. d'act.* تَشْبِيم) Bâillonner *V. la* I.

شَبَم Froid.

شَبِم *Voy.* شِبَام 2.

شَبِم 1. Froid.—غداة شبم Matinée froide. — ماء شبم Eau froide. 2. Qui a souffert du froid, gelé. 3. Qui a froid et faim en même temps. 4. Gras. 5. Mort, *s. f.* 6. Poison.

شَبِمَة *fém. de* شَبِم.

شِبَام 1. Cordon, ruban, un à chaque bout du voile de la tête que la femme croise derrière la tête quand elle attache le voile; *duel* شِبَامَان. 2. Bâillon, morceau de bois qu'on met dans la bouche d'un veau, etc., pour l'empêcher de teter et le servrer.

مُشَبَّم Bâillonné, qui a un bâillon au museau (chevreau, etc. — تفرق من صوت الغراب وتفرس الاسد المشبم Elle tremble quand elle entend la voix du corbeau, elle qui déchire un lion bâillonné (se dit

de quelqu'un qui a peur de petites choses, et s'expose aux grands dangers. (*Au lieu de* مشم *dans ce proverbe, il serait plus naturel de lire* مشمّ. *Voy.* شمّ.)

شَبَنَ 1. Être gras; dodu, élevé dans la mollesse (se dit d'un jeune garçon). *Voy.* شبل. 2. Être près, s'approcher de...., *av.* من *de la p. ou de la ch.*

شابن Gras, dodu (jeune garçon).

شَبانى et أشبانى Qui a les joues vermeilles et porte des moustaches.

شبه —II. شبّه (*n. d'act.* تشبيه) 1. Comparer l'un à l'autre, *av. d. acc.*, *ou av. acc. et* ب *ou* ل. 2. Rendre incertain, douteux pour quelqu'un, en faisant que les choses se ressemblent tellement, qu'elles soient diffciles à distinguer, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.*—*Au passif*, Se compliquer au point de mettre quelqu'un dans l'embarras, dans la perplexité, *av.* على *de la p.* (se dit des choses, des affaires). III. (*n. d'act.* مشابهة) Ressembler à...., *av. acc.* (*syn.* شكل, مثل *à la* III.). *On dit :* شابه أمه Il ressemble à sa mère, *pour dire*, il est faible et pluôt femme qu'homme. IV. Être somblable, ressembler à quelqu'un. — ما أشبه الليلة بالبارحة Oh! que la nuit d'aujourd'hui ressemble à celle d'hier (se dit de deux choses parfaitement semblables! — من أشبه أباه فلا ظلم Celui qui ressemble à son père n'a pas tort, *pour dire*, il n'y a rien d'irrationnel si le fils ressemble à son père. V. Être semblable, ressembler, s'assimiler, paraître semblable, pareil, *av.* ب. VI. 1. Se ressembler l'un à l'autre. *De là* 2. Être facile à confondre, se confondre dans les yeux *ou* dans la pensée de quelqu'un. VIII. 1. Ressembler l'un à l'autre, se ressembler. 2. Être douteux, ambigu pour quelqu'un, *av.* على *de la p.*

شِبْه, *pl.* أشباه، مشابه Ressemblance.— هذا شبهه Celui-ci ressemble à l'autre.— شبه الجمع Nom collectif, *proprem.*, qui ressemble à un pluriel.

شَبَه, *pl.* أشباه, مشابه 1. Ressemblance, similitude.—بينهما شبه Il y a de la ressemblance entre eux deux. 2. *pl.* أشباه Cuivre rouge.— كوز شبه Cruche en cuivre.

شُباه, شَباه Graine de cresson.

شُبْهة, *pl.* شبه 1. Ressemblance. 2. Doute, incertitude, vague (*syn.* شكّ).

شَبِيه, *pl.* شُبَهَاء Qui ressemble.—شُبَهَاءُ الرِّجَال Simulacres d'hommes, qui ressemblent aux hommes, mais qui ne le sont pas réellement (hommes faibles *ou* lâches, etc.).

شُبُهَات *pl.* Péchés, fautes.

شُبْهَان *Espèce de* plante du genre غَضَاء.

أَشْبَه 1. Qui ressemble davantage à..., *av.* بِ. 2. Qui sied mieux à quelqu'un qu'un autre.

تَشْبِيه 1. *n. d'act. de la* II. Assimilation. 2. Assimilation de Dieux aux hommes, anthropomorphisme (*opp. à* تَعْطِيل).

مُشَبَّه, *fém.* مُشَبَّهَة 1. Assimilé. 2. Douteux, obscur, ambigu.

مُشَبِّه Qui assimile. *De là, pl.* مُشَبِّهَة Sectes des anthropomorphites, qui assimilent la nature de Dieu à celle des hommes.

مُتَشَابِه, *fém.* مُتَشَابِهَة 1. Ressemblant, parfaitement conforme (à l'autre). *De là* 2. Douteux, obscur, vague; qui, n'étant pas d'une signification précise, peut être l'objet de la discussion (*opp, à* مُحْكَم). 3. Tout à fait pareil à l'autre quant aux lettres, mais ayant une autre signification.

شَبَا 1. Être haut, élevé, grand. 2. Se cabrer (se dit d'un cheval). 3. Briller, avoir de l'éclat (se dit du teint). 4. Allumer (le feu) (*comp.* شَبَّ). IV. 1. Donner, faire cadeau. 2. Être favorable à quelqu'un, favoriser, appuyer quelqu'un, *av. acc. des p.* 3. Avoir un fils déjà grand. 4. Ressembler à son père), *av. acc. de la p.* (se dit d'un fils). 5. Éloigner, repousser. 6. Jeter, précipiter quelqu'un dans un puits *ou* dans quelque malheur. 7. Combler de témoignages de considération, de respect. 8. Être grand, haut et touffu (se dit d'un arbre). 9. Retrouver le fer d'un projectile dans le corps de l'homme qui a été blessé, *av. acc. de la p.* 10. Trouver quelqu'un brave, courageux, *ou* fort et violent, *av. acc. de la p.* 11. Craindre quelque chose, *av.* مِن *de la ch.*

شَبًا Mousse d'eau.

شَبَاة, *pl.* شَبًا ، شَبَوَات 1. Pointe d'un trait (en bois *ou* en fer). 2. Tranchant (d'un sabre). 3. Aiguillon (du scorpion). 4. Scorpion (à l'époque où il vient d'éclore). 5. Scorpion jaune. 6. Qui se cabre (cheval). 7. Cheval docile, tendre de la bouche. 8. Chaque côté de la chaussure.

شَبْوَة 1. *n. d'act. de la* I. 2. Aiguillon du scorpion.

مُشْبٍ (*pour* مُشْبِي) et مُشْبِي Qui a des fils intelligents, éveillés.

شَتَّ *f. I.* (*n. d'act.* شَتٌّ , شَتَاتٌ , شَتِيتٌ)
1. Séparer, jeter çà et là. 2. Être séparé, jeté çà et là. II. (*n. d'act.* تَشْتِيتٌ) Séparer, disperser.— شَتَّتَهُ ٱللّٰهُ Que Dieu le disperse! *pour dire*, que Dieu mette du désordre dans ses affaires, qu'il le sépare des siens et le jette dans le trouble. IV. 1. Séparer, disperser, *av. acc.* 2. *Av.* بِ, *on dit:* اشَتَّ بِي قَوْمِي Ma tribu a mis du désordre dans mes affaires, 3. *Av.* عَلَى *de la p.*, Être clair, distinct pour quelqu'un, lui apparaître clairement. V. VII. X. Être séparé, dispersé; se disperser.

شَتٌّ, *pl.* أَشْتَاتٌ *et* شُتُوتٌ 1. *n. d'act. de la* I. — ٱلْحَمْدُ لِلّٰهِ ٱلَّذِي جَمَعَنَا مِنْ شَتٍّ Gloire à Dieu qui nous a réunis après notre dispersion (*syn.* تَفَرُّق , *comp.* شَمْل). 2. Séparé, dispersé, qui ne tient pas, dont les parties sont dispersées. — أَمْرٌ شَتٌّ Affaire en désarroi, en désordre. 3. Espèce, sorte.—أَشْتَاتُ ٱلْمَنَايَا Différents genres de mort (*syn.* أَنْوَاعُ ٱلْأَمْوَاتِ). - إِنَّ ٱلْمَجَالِسَ يَجْمَعُ شَتُوتًا مِنَ ٱلنَّاسِ Une assemblée réunit souvent des gens bien différents les uns des autres, toute sorte de gens. 4. *Sorte de* plante que les gazelles aiment.

شَتَاتٌ Dispersé, disséminé, en désordre.— أَمْرٌ شَتَاتٌ Affaire en désordre.— شَتَاتَ شَتَاتَ Dispersés çà et là, par bandes détachées.

شَتَّى et شَتَّانِ *pour le sing. et le pl.* En bandes détachées.— قَوْمٌ شَتَّى Peuplade séparée en bandes détachées.— أَشْيَاءُ شَتَّى Choses diverses, appartenant à différentes catégories. — شَتَّانَ مَا هُمَا Il y a une grande différence entre eux deux.— شَتَّانَ عَمْرٌو وَأَخُوهُ Il y a une grande différence entre Amr et son frère.

شَتَرَ *f. I.* (*n. d'act.* شَتْرٌ) 1. Couper, disséquer, 2. Blesser, offenser quelqu'un, lui faire de la peine, *av. acc. de la p.* 3. Insulter, injurier quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4, Affecter (l'œil) du mal. شَتِرَ .شُتِرَ (*n. d'act.* شَتَرٌ) 1. Être coupé, disséqué. 2. Être fendu (se dit de la lèvre inférieure). 3. Avoir les paupières renversées *ou* tellement lâches qu'elles se renversent facilement (se dit des yeux). *De là* 4. Traiter quelqu'un avec mépris, le regarder de travers et lui dire des injures, *av.* بِ *de la p.* —*Au passif,* شُتِرَ *Voy.* شَتِرَ.
II. (*n. d'act.* تَشْتِيرٌ) 1. Injurier quelqu'un, insulter par des propos, *av.* بِ 2. *Voy.* شَتَرَ 2. IV. *Voy. la* II. VII. *Voy*

شتر 3.

شتر 1. (n. d'act. de la I. 2. Fente, coupure faite à une chose dans le sens de sa longueur. 3. Maladie de l'œil qui consiste en ce que la paupière étant flaccide se renverse, *ou* en ce qu'elle est déchirée. 4. Lèvre fendue. 5. *En prosodie*, Réunion de deux changements قبض et خرم introduits dans le pied. مفاعلن.

شترة Espace entre deux doigts quelconques de la main.

شوترة Femme qui a les fesses très-développées.

شتير Scélérat, vaurien.

أشتر 1. Qui a les paupières renversées. 2. Qui a subi le changement شتر (vers, pied d'un vers.

شتع Être triste *ou* agité, troublé par la faim *ou* quelque maladie.

شيتغور Orge.

شتخ 1. Fouler avec les pieds, fouler aux pieds. 2, *fig.* Avilir, abaisser, insulter, traiter avec mépris. IV. Anéantir, faire périr, *av. acc.*

شتم *f. I. O.* (*n. d'act.* شتم, مشتمة, مشتمة) Insulter, injurier quelqu'un, *av. acc. de la p.* — شتم *f. A.* Se réjouir d'un malheur qui arrive à l'ennemi, *av.* ب. — شتم (*n. d'act.* شتامة) Avoir un visage laid et sinistre. II. Avoir un visage rébarbatif, sinistre, et témoigner son impatience par un murmure, ou un grognement; grogner, être grognon (se dit d'un lion, ou d'un chameau quand on le muselle). III. Insulter, injurier, *av. acc. de la p.* — تشاتما *au duel*, Ils se dirent des gros mots. V. 1. S'exposer aux injures, essuyer des insultes. 2. Renfrogner le visage, prendre un air sévère. VI. Se dire des injures, s'insulter (en parlant de plusieurs).

شاتم Qui se rejouit du mal qui arrive à l'ennemi.

شتام Insolent, qui insulte et dit des injures.

شتيمة Injure, insulte, gros mots.

مشتم Sinistre, au visage rébarbatif et renfrogné austère. *De là* المشتم Lion (*V.* مشيم).

مشتوم, *fém.* مشتومة Injurié, insulté.

شتن Tisser.

شتن Gros, épais. — شتن الكف Qui a les mains dures (*Voy.* شثل).

شاتن et شتون Qui tisse.

شُثُون *pl.* Souples et mœlleux (vêtements).

شَتَا *f. O.* 1. Passer l'hiver dans un endroit, *av.* ب *du l.* 2. Marquer de vivres pendant l'hiver. 3. Être très-froid. *On dit:* شتاالشتاء L'hiver est très-froid. II. شَتَّى (*n. d'act.* تَشْتِيَة) 1. Passer l'hiver. établir ses campements d'hiver dans un pays, *av.* ب *du l.* 2. Suffire pour l'hiver. *On dit:* هذا الشيءيشتّيني Ceci me suffira pour l'hiver. III. (*n. d'act.* مُشَاتَاة) Contracter pour l'hiver, *av. acc. de la p. On dit:* عاملته مشاتاة J'ai fait avec lui un contrat pour l'hiver. IV. 1. Entrer, venir, arriver (en parlant de l'hiver). — اشتى Il se fait hiver. 2. Manquer de vivres pendant l'hiver. V. Passer l'hiver dans un lieu, *av.* ب *du l.*

شَتَّا 1. Apre, dur, raboteux, 2. Entrée, tête de la vallée,

شات *pour* شاتى, *fém.* شاتية Froid. — غداةشاتية Matinée froide.

شاتاة Hiver.

شِتَاء, *pl.* أَشْتِيَة, شُتِيّ 1. Hiver. 2. Froid. 2. Manque de vivres, disette.

شَتْوَة Hiver.

شَتَوِى, شَتْوِى D'hiver. — الشتوى Pluie d'hiver.

مَشْتَا et مَشْتَاة Campement d'hiver, quartier d'hiver, résidence d'hiver.

شَثّ — شَثّ 1. *Espèce de* plante odoriférante employée dans la préparation des cuirs. 2. Abeille. 3. *pl.* شِثَاث Ce qui est en saillie, en avant, *p. ex.*, un morceau de rocher dans une montagne *ou* dans un mur en démolition. 4. Noix sauvage.

شَثِر 1. Avoir une tumeur rouge au bord d'une paupière. 2. Être affecté de la chassie (se dit des yeux) (*comp.* شتر).

شَثْر, *pl.* شُثُور Sommet d'une montagne.

شَثَر 1. Éclats de bois. 2. Rejetons d'arbres, de plantes.

شَثِر Qui éclate, qui vole en éclats (se dit d'une lance qui se brise en long (*V.* شتر).

شَثُل Être gros, épais (se dit des doigts). — شَثِل *Même signif.*

شَثْل Épais, gros. — شثل الاصابع Qui a les doigts, gros, épais, charnus (*Voy.* شثن).

شَثَنَ *f, A.* et شَثِنَ (*n. d'act.* شَثَنٌ, شُثُونَةٌ) 1. Être dur, épais, ferme (se dit de la paume de la main). 2. Avoir les lèvre dure (se dit d'un chameau).

شَثْنٌ *Voy.* شَثْلٌ.

شَثَا - شَثًا *Voy.* شَثًّا.

شَجَّ *f. I. O.* (*n. d'act.* شَجٌّ) 1. Blesser, casser, briser (la tête, le crâne). 2. Sillonner, fendre (se dit d'un vaisseau qui fend les vagues). 3. Traverser (un désert) (*comp.* جاب , قطع). 4. Mêler, délayer, couper (le vin avec de l'eau). *av. acc. et* ب. II. (*n. d'act.* تَشْجِيج) 1. Se mettre à quelque chose, aborder (une affaire) avec résolution, hardiment, *av.* على *de la ch.* 2. Être très-avancé dans son entreprise. 3. Fracasser (la tête), le crâne. III. 1. Chercher à blesser à la tête, à briser la tête à quelqu'un. *De là* 2. Lutter, combattre avec quelqu'un, *av. acc. de la p.*

شَجِيجٌ 1. Blessure au front, au crâne, faite avec un instrument tranchant. 2. Écoulement de l'eau avec murmure.

شِجَاجٌ 1. Brisement de têtes, de crânes. *De là* 2. Combat, collision où il y a des coups donnés et reçus.

شَجَّةٌ, *pl.* شِجَاجٌ Blessure à la tête, au crâne, faite avec un instrument tranchant.

شَجَوْجَى Qui a les pieds longs.

شَجِيجٌ Cassé, brisé, fendu.

أَشَجُّ 1. Qui a le crâne brisé. 2. Marqué d'une balafre au front.

مَشْجُوجٌ et مُشَجَّجٌ Cassé, brisé, fendu.

شَجَبَ *f. O.* (*n. d'act.* شُجُوبٌ) 1. Faire périr. 2. Affliger et jeter dans la tristesse. 3. Tirer quelqu'un à soi pour le retenir et l'empêcher d'aller à ses affaires. 4. Blesser une gazelle au pied avec une flèche, de manière qu'un pied étant tout à fait cassé, elle ne peut plus marcher. 5. Boucher (une bouteille, etc.). — شَجِبَ (*n. d'act.* شَجَبٌ) 1. Périr. 2. Être affligé, triste. V. Être dans la tristesse. VI. Être mêlé, brouillé, confondu; s'embrouiller (se dit des choses).

شَجْبٌ 1. Affaire, chose nécessaire. 2. Tristesse, chagrin. 3. *pl.* شُجُوبٌ Pilier qui soutient la tente. 4. Outre coupée par un bout dont on se sert en guise de seau. 5. Outre desséchée que l'on remplit de cailloux et que l'on agite pour faire peur à un chameau. 6. Long.

شَجَبٌ 1. Tristesse, chagrin. 2. Perte, ruine.

شَجَبٌ 1. Triste, affligé. 2. Mal, souffrance (causée par une maladie). 3. État pitoyable où se trouve un homme qui sort d'un combat.

شُجُبٌ *pl.* Trois morceaux de bois plantés en terre en forme de trépieds sur lesquels on étend *ou* accroche differents objets de ménage.

شَاجِبٌ 1. Qui périt. 2. Très-triste, affligé, qui soupire sans cesse. 3. Qui croasse sans cesse (corbeau). *De là* 4. Qui bavarde, qui parle sans cesse.

شِجَابٌ 1. Bouchon, tampon. 2. Trois morceaux de bois sur lesquels on étend *ou* accroche les vêtements, etc. (*Voy.* مِشْجَرٌ).

شَجُوبٌ *pour le masc. et le fém.* Triste, qui soupire.

مِشْجَبٌ, *pl.* مَشَاجِبُ *Voy.* شُجُبٌ.

شجذ — IV. أَشْجَذَ 1. Laisser tomber une pluie fine (se dit du ciel). 2. Cesser après avoir tombé continuellement (se dit de la pluie). 3. Faire du mal, se faire sentir, causer de la peine à quelqu'un (se dit d'une chose), *av. acc. de la p.*

شَجْذَةٌ et شِجَاذٌ Pluie fine.

مِشْجَاذٌ Eronde.

شَجَرَ (*n.d'act.* شَجْرٌ) 1. Détourner, éloigner, repousser quelqu'un d'une chose, *av. acc. de la p. et* عَنْ *de la ch.* 2. Lier, serrer, attacher. 3. Ouvrir (la bouche), *av. acc.* 4. Tirer la bride et l'appuyer fortement d'un côté, de manière que le mors fait ouvrir la bouche à la monture. 5. Soutenir une tente à l'aide des piliers. 6. Appuyer, soutenir les branches pendantes d'un arbre à l'aide d'étançons, *av. acc. de l'arbre.* 7. Percer avec une lance, *av. acc. de le p. et* بِ *de la ch.* 8. Étendre (des habits) sur un مِشْجَرٌ. 9. (*n. d'act.* شُجُورٌ) Être contre versé, être disputé, en litige entre plusieurs (se dit d'une affaire). *av.* بَيْنَ *des p.* — شَجَرَ Abonder, être nombreux. II. (*n. d'act.* تَشْجِيرٌ) 1. Peindre à ramages, *av. acc.* 2. (*Voy. la* I. 6. III. 1. Ronger les arbres (se dit des animaux), 2. Dévorer toutes les herbes. 3. (*n. d'act.* مُشَاجَرَةٌ) Se disputer, lutter avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Produire des arbres, *ou* des plantes à tiges arborescentes, à grosses tiges (se dit de la terre); se couvrir d'arbres, de plantes. VI. 1. Avoir une partie insérée et enchevêtrée dans l'autre, de manière qu'elles se croisent (se dit d'une chose). 2. Se disputer, se quereller, lutter. 3. Se porter réciproquement des coups de

lance. *av.* ب *de la ch.* 4. Dévorer les bouts des branches d'arbres (se dit des animaux). VII. 1. S'éloigner de quelqu'un, fuir quelqu'un (se dit du sommeil). 2. Devancer, gagner de vitesse. VIII. 1. S'accouder, appuyer le menton sur la main. 2. Se quereller.— اشتجروا القوم Ces gens se prirent de querelle. — اشتجروا Ils se sont mis à Se disputer. 3. Fuir, s'envoler (se dit du sommeil). *On dit* اشتجر نومه Son sommeil s'enfuit. 4. Être muselé.

شَجْر 1. Objet en litige, chose controversée. 2. Menton. 3. Partie de la selle entre les deux morceaux de bois de derrière appelés كران. 4. *pl.* شِجَار, أَشْجَار, شُجُور Côté de la bouche à l'endroit où elle s'ouvre.

شَجَر, شِجَر, *pl.* أَشْجَار 1. *Toute* plante à tige. 2, Arbre. 3. Longue pièce de bois.

شَجِر, *fém.* شَجِرَة Qui abonde en plantes *ou* en arbres (pays).

شَجَرِي D'arbre, appartenant à l'arbre.

شَجَرِيَّة 1. *fém. du précéd.* 2. الحروف الشجرية *Nom donné aux lettres* ش, ض, ج, *ou à* ج, ش, ق, ك, ى.

شَجَرَة *n. d'unité de* شجر 1. Tige, tronc. 2. Plante à tige. 3. Arbrisseau, arbuste. 4. Arbre.— الشجرة الطيبة Le bon arbre, *c.-à-d.*, le palmier.— الشجرة الملعونة L'arbre maudit, *c.-à-d.*, l'arbre de l'enfer, qui produit le fruit زقوم servant nourriture aux réprouvés. — شجرة الطاعة Mimosa sensitiva.—شجرة الدم *Espèce de* lichen (*lichenscyphifer*) *Le mot* شجرة *ajouté au nom d'un fruit désigne l'arbre qui produit ce fruit*; *ex.* : شجرة الخوخ Pêcher; — شجرة السفرجل Cognassier; — شجرة التفاح Pommier, etc.

شَجَار Peeite litière.

شِجَار 1. Bâillon, morceaux de bois qu'on attache à la bouche d'un chevreau pour l'empêcher de teter, quand on veut le sevrer. 2. Morçeau de bois à l'aide duquel on ferme la porte comme à l'aide d'un verrou. 3. Bois de petite litière (tant qu'elle n'est pas encore recouverte d'étoffe). 4. Marque imprimée sur la peau d'un chameau. 5. Bois fiché en terre sur lequel on met les habits.

شَجُور Éloigné, situé à distance.

شَجِير, *fém.* شَجِيرَة 1. Abondant en plantes à tige ou en arbres. 2. Étranger (se dit des hommes et des animaux). *De là* 3. Flèche employée dans le jeu de flèches, faite d'un autre bois que les autres. 4. Compagnon. 5. Qui ne

réussit en rien. 6. Sabre.

شجارة *Espèce de* plante (*cheiranthus tristis*).

شاجر, *fém.* شاجرة, *pl.* شواجر Qui éloigne, qui détourne, qui repousse.— *Au pl.*, شواجر Accidents du sort. — *Pl.*, شاجرات Discordes, discussions.

أشجر 1. Qui produit des plantes à tige, des arbres (lieu, pays). 2. Qui est plus riche en plantes à tige, en arbres, plus boisé.

شجراء 1. *fém. de* أشجر Qui abonde en plantes à tige ou en arbres (terre, etc.). 2. Qui a une tige (plante). 3. Arbre.

مشجر, *pl.* مشاجر 1. Bois, lieu planté d'arbres. 2. Bois de la petite litière (محفة), tant qu'il n'est pas recouvert d'étoffe; litière. 3. Points controversés, qui sont l'objet des disputes. 4. Lieu où l'on se dispute.

ارض مشجرة Terre qui produit des plantes à tige, des arbres.

مشجر, *pl.* مشاجر 1. Bois de la petite litière. 2. Trois morceaux de bois fichés en terre en forme de trépied, sur lesquels on pose ses habits (*Voy.* شجاب).

مشجر, *fém.* مشجرة Abondant en plantes à tige, en arbres.

مشجر 1. *Voy. le précéd.* 2. Orné de dessins représentant des arbres, des branches; orné d'un dessin à ramages.

مشتجر Lieu où l'on échange des coups de lance, où l'on se perce réciproquement de lances.

شجع Surpasser quelqu'un en bravoure, en courage guerrier, *av. acc. de la p.* — شجع 1. Être brave, courageux. 2. Avoir l'air menaçant, sévère, austère. II. (*n. d'act.* تشجيع) 1. Rendre brave, exciter le courage de quelqu'un, inspirer du courage guerrier, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* 2. Rendre hostile, malveillant. V. Étaler sa bravoure, se montrer brave.

شجع Marche rapide d'un chameau.

شجع 1. Brave, courageux. 2. Agile.— جمل شجع القوائم Chameau aux pieds agiles. 3. Furieux, en fureur (chameau).

شجع 1. Veines, stries dans le bois. 2. *Espèce de* muselière en bois en usage chez les Arabes avant Mahomet.

شجاع, شجاع, شجاع, شجاع, *pl.* شجعة, شجعة, شجعة, شجاع, شجعان, شجعان, شجعة 1. Brave, courageux (à la guerre). 2. Violent.

شجاع, شجاع, *pl.* شجعان, شجعان 1. Serpent. 2. Hydre, *constellation*, 3. Té-

nia, per les intestins.

شجعة 1. Petit de chamelle né contrefait. 2. Mannequin imitant un petit de chameau qu'on dresse comme épouvantail.

شجعة, شجعة *masc.* 1. Maigre, faible, chétif. 2. Faible d'esprit.

شجعة *fém. de* شجع.

شجعان Brave, courageux.

شجاعة 1. Bravoure, courage militaire. 2. *fém.* Brave, courageuse (femme); *pl.* شجع et شجاع.

شجيع, *fém.* شجيعة, *pl.* شجعاء, شجعان,

أشجع Brave, courageux.

شجاع, *pl.* شجعان, شجعة, شجاع, شجائع 1. Brave, courageux au combat. 2. Long, très-long. 3. Agile. 4. Trop vif qui agit avec précipitation. 5. Lion. 6. Temps. 7. *Espece de* serpent venimeux.

أشجع, أشاجع, *pl.* أشجع 1. Veine au dos de la main. 2. Articulation du milieu d'un doigt.

شجعاء *fém. de* أشجع. — شجعاء Chamelle vive et rapide à la course.

مشجع Tout à fait fou, fou achevé.

مشجوع Qui est surpassé en bravoure par un autre.

شجعم 1. Grand de taille. 2. Lion. Corps. tronc du corps. 4. Cou.

شجغ (*n. d'act.* شجغ) Agiter bes, les pieds avec rapidité (en rant).

شجم—شجم Perte, ruine, destructi anéantissement.

شجم *pl.* Malheurs longs et terribl

شجن *f. O.* (*n. d'act.* شجن, شجون) 1. Re nir quelqu'un et l'empêcher (de *ou* de faire quelque chose), *av. acc.* *la p.* (se dit d'une affaire). 2. Affe ter, Affliger quelqu'un; mettre l'embarras, causer de la peine, *acc. de la p.* (se dit d'un événeme fâcheux). 3. Entrer, s'enlacer d une chose. et y être retenu. —

شجن (*n. d'act.* شجن, شجون) Être t te, affligé. II. Affecter, attrister, figer, causer de l'anxiété, *av. acc. la p.* IV. 1. Attrister, affecter, *av. de la p.* 2. Avoir les grappes tout fait mûres (se dit d'un pied de V. 1. Se rappeler, se ressouvenir. 2 voir des branches qui s'entr (se dit d'un arbre).

شجن, *pl.* شجون Chemin qui à travers une vallée.

شجن, *pl.* شجون, أشجان 1. Affaire, o pation. 2. Chagrin, peine, souci.

iche touffue et qui s'entrelace a-
'autres; rameau; ramification.—
ذو Que se sépare en plusieurs
ches, qui a des ramifications. —
حديث ذو — Tradition (de Mahomet)
applique à différents buts, *ou* qui
s'expliquer de différentes maniè-
ou qui tient et se rattache à d'au-
1. Chemin à travers la vallée *ou*
té plus élevé de la vallée. 5. Lit
torrent, lieu où l'eau coule.

Triste, affligé.

, *pl.* شواجن 1. Chemin sur les bords
s de la vallée. 2. Vallée où il
beaucoup d'arbres.

1. Une partie de la grappe de
ı, celle dont les baies sont déjà
s. 2. Crevasse dans une montagne.
meau, embranchement, tronçon;
ation. *On dit:* بيني وبينه شجنة الرحم
iste entre lui et moi une parenté.
الرحم شجنة من La parenté, les liens
ng sont un rameau qui vient de
, *pour dire*, les liens du sang sont
hose sacrée (*syn.* شعبة).

et شجنة. *Voy.* شجنة.

f. O. (*n. d'act.* شجو) 1. Causer une
émotion. *De là* 2. Causer de la
à quelqu'un, *et* 3. *contr.* Causer
if plaisir à quelqu'un, *av. acc. de*
(*Ces deux signif. opposées vien-*
nent sans doute de la signif. شجي 2.
qui est la primitive.) 4. Vaincre, sou-
mettre, assujettir, *av. acc.* 5. Être
controversé, et devenir cause du désac-
cord, de la discorde (se dit d'une ques-
tion), *av.* بين *des p.* — شجي *f. A.* (*n.
d'act.* شجا) 1. Être affligé, être dans la
tristesse. 2. Être suffoqué par quelque
chose, avoir la respiration intercep-
tée par quelque chose, *av.* ب (*de la
ch.* 3. S'en aller, s'éloigner de quel-
qu'un, le quitter, *av.* عن *de la p.* IV.
(*n. d'act.* إشجاء) 1. Causer une vive
émotion; *de là*, causer de la peine à
quelqu'un, et 2. *contr.* Causer un vif
plaisir à quelqu'un, *av. acc. de la p.*
(*Voy. la* I. 1. 2.). VI. 1. Éprouver de
la peine, de la douleur; être affecté, af-
fligé. 2. Être éloigné; avoir l'accès dé-
fendu. 3. Devenir fort et ferme.

شج *pour* شجي, *fém.* شجية Triste, affli-
gé.

شجا 1. *Tout* ce qui s'arrête dans le go-
sier et suffoque (*p. ex.*, un os). 2. Ce
qui affecte péniblement et cause de
l'angoisse, ce qui oppresse. 3. Peine,
chagrin, souci, oppression.

شجو 1. Chagrin, peine, souci. 2. Af-
faire grave, importante.

شجوة Vallée.

nia, ver des intestins.

شَجْعَمَة 1. Petit de chamelle né contrefait. 2. Mannequin imitant un petit de chameau qu'on dresse comme épouvantail.

شَجْعَمَة, شَجْعَمَة *masc.* 1. Maigre, faible, chétif. 2. Faible d'esprit.

شَجِعَة *fém. de* شَجِع.

شَجْعَان Brave, courageux.

شَجَاعَة 1. Bravoure, courage militaire. 2. *fém.* Brave, courageuse (femme); *pl.* شُجُع et شِجَاع.

شَجِيع, *fém.* شَجِيعَة, *pl.* شُجْعَان, شُجَعَاء, أَشْجِعَة Brave, courageux.

أَشْجَع, *pl.* شُجُع, شِجَاع. شَجَايِع 1. Brave, courageux au combat. 2. Long, très-long. 3. Agile. 4. Trop vif, qui agit avec précipitation. 5. Lion. 6. Temps. 7. *Espèce de* serpent venimeux.

أَشْجَع, إِشْجَع, *pl.* أَشَاجِع 1. Veine au dos de la main. 2. Articulation du milieu d'un doigt.

شَجْعَاء *fém. de* أَشْجَع. — نَاقَة شَجْعَاء Chamelle vive et rapide à la course.

مُشَجَّع Tout à fait fou, fou achevé.

مَشْجُوع Qui est surpassé en bravoure par un autre.

شَجْعَم 1. Grand de taille. 2. Lion. 3. Corps. tronc du corps. 4. Cou.

شَجَّ (*n. d'act.* شَجْع) Agiter les jambes, les pieds avec rapidité (en courant).

شَجَم — شَجْم Perte, ruine, destruction, anéantissement.

شُجُم *pl.* Malheurs longs et terribles.

شَجَنَ *f. O.* (*n. d'act.* شَجْن, شُجُون) 1. Retenir quelqu'un et l'empêcher (de venir *ou* de faire quelque chose), *av. acc. de la p.* (se dit d'une affaire). 2. Affecter, Affliger quelqu'un; mettre dans l'embarras, causer de la peine, *av. acc. de la p.* (se dit d'un événement fâcheux). 3. Entrer, s'enlacer dans une chose, et y être retenu. — شَجِنَ et شَجُنَ (*n. d'act.* شَجَن, شُجُون) Être triste, affligé. II. Affecter, attrister, affliger, causer de l'anxiété, *av. acc. de la p.* IV. 1. Attrister, affecter, *av. acc. de la p.* 2. Avoir les grappes tout à fait mûres (se dit d'un pied de vigne). V. 1. Se rappeler, se ressouvenir. 2. Avoir des branches qui s'entrelacent (se dit d'un arbre).

شِجْن, *pl.* شُجُون Chemin qui conduit à travers une vallée.

شَجَن, *pl.* شُجُون, أَشْجَان 1. Affaire, occupation. 2. Chagrin, peine, souci. 3.

Branche touffue et qui s'entrelace avec d'autres; rameau; ramification.— ذو شجون Que se sépare en plusieurs branches, qui a des ramifications. — حديث ذو شجون Tradition (de Mahomet) qui s'applique à différents buts, *ou* qui peut s'expliquer de différentes manières, ou qui tient et se rattache à d'autres. 4. Chemin à travers la vallée *ou* au côté plus élevé de la vallée. 5. Lit d'un torrent, lieu où l'eau coule.

شاجن Triste, affligé.

شاجنة, *pl.* شواجن 1. Chemin sur les bords élevés de la vallée. 2. Vallée où il croît beaucoup d'arbres.

شجنة 1. Une partie de la grappe de raisin, celle dont les baies sont déjà mûres. 2. Crevasse dans une montagne. 3. Rameau, embranchement, tronçon; dérivation. *On dit:* بيني وبينه شجنة الرحم Il existe entre lui et moi une parenté. الرحم شجنة من الرحمن La parenté, les liens du sang sont un rameau qui vient de Dieu, *pour dire*, les liens du sang sont une chose sacrée (*syn.* شعبة).

شجنة et شجنة. *Voy.* شجنة.

شجا *f. O.* (*n. d'act.* شجو) 1. Causer une vive émotion. *De là* 2. Causer de la peine à quelqu'un, *et* 3. *contr.* Causer un vif plaisir à quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*Ces deux signif. opposées viennent sans doute de la signif.* شجي 2. *qui est la primitive.*) 4. Vaincre, soumettre, assujettir, *av. acc.* 5. Être controversé, et devenir cause du désaccord, de la discorde (se dit d'une question), *av.* بين *des p.* — شجي *f. A.* (*n. d'act.* شجا) 1. Être affligé, être dans la tristesse. 2. Être suffoqué par quelque chose, avoir la respiration interceptée par quelque chose, *av.* ب (*de la ch.* 3. S'en aller, s'éloigner de quelqu'un, le quitter, *av.* عن *de la p.* IV. (*n. d'act.* إشجاء) 1. Causer une vive émotion; *de là,* causer de la peine à quelqu'un, et 2. *contr.* Causer un vif plaisir à quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*Voy. la* I. 1. 2.). VI. 1. Éprouver de la peine, de la douleur; être affecté, affligé. 2. Être éloigné; avoir l'accès défendu. 3. Devenir fort et ferme.

شج *pour* شجي, *fém.* شجية Triste, affligé.

شجا 1. *Tout* ce qui s'arrête dans le gosier et suffoque (*p. ex.*, un os). 2. Ce qui affecte péniblement et cause de l'angoisse, ce qui oppresse. 3. Peine, chagrin, souci, oppression.

شجو 1. Chagrin, peine, souci. 2. Affaire grave, importante.

شجوة Vallée.

شَجٍ 1. Occupé; préoccupé, qui a quelque préoccupation. 2. Affecté, affligé, oppressé (*opp. à* خلى). — ويل للشجى من الخلى *prov.* Malheur à celui qui éprouve quelque peine de celui qui en est entièrement libre; *et* ما يلق الشجى من الخلى L'homme qui a quelque peine n'a rien à espérer de la part de celui qui n'en a aucune. — نام الخليون عن ليل الشجين Ceux qui n'éprouvent aucun souci dorment tranquillement, et ne savent pas ce que c'est qui la nuit des affligés.

شَجَوْجًى et شَجَوْجَاةٌ 1. Très-grand, très-haut, et dont les os sont très-minces et les jambes hautes, *ou* qui a le dos long et les jambes courtes. 2. Vent qui souffle sans cesse.

شَجَوْجَاةٌ 1. *fém. de précéd.* 1. 2. Vent qui souffle sans cesse.

أَشْجَى Plus affligé qui éprouve plus de peine.

شَجْوَاءُ *fém.* Pénible, difficile à traverser (désert).

مَشْجُوٌّ *fém.* مَشْجُوَّةٌ Affligé, oppressé par la douleur.

شَحَّ *f. I. O.* شُحًّا et شَحًّا) Être avare de. . ., être tenace et avide de conserver son bien, *av.* ب *ou* على *de la ch.* — *Au passif,* شُحَّ عليه شىء يُشَحُّ عليه Chose dont-on est avare. III. (*n. d'act.* مُشَاحَّةٌ) Se conduire envers quelqu'un en homme avare, *av.* على *de la p.* VI. Tirer chacun de son côté une chose, et chercher à l'avoir exclusivement pour soi; se disputer chacun la même chose, *av.* على *de la ch.*; être avare l'un à l'égard de l'autre à propos de quelque chose, *av.* فى.

شُحٌّ Avarice, avidité.

شُحٌّ Avarice et avidité (*comp.* بُخْل).

شَحَاحٌ 1. Avare; *métaphor.*, qui ne donne pas de feu (briquet, *pour ainsi dire*, avare de feu); qui ne donne que peu de lait, avare de lait (chamelle). 2. Insuffisant, qui ne couvre pas toute la surface (eau, etc.). 3. Sol stérile.

شَحَّةٌ Moment où l'on est avare, accès d'avarice.

شَحِيحٌ, *pl.* شِحَاحٌ, أَشِحَّةٌ, أَشِحَّاءُ Avare, tenace, avide. — قوم شِحَاحٌ Gens avares. — *Au pl. fém.*, شَحَائِحُ Avares, *c.-à-d.*, qui donnent peu de lait (chamelles).

مِشَحٌّ Querelleur.

شَحَبَ *f. A.* 1. Enlever, racler avec une pelle (la terre, etc.), *av. acc.* 2. (*n. d'act.* شُحُوبٌ) Être changé, altéré (se dit du teint du visage changé par la

faim, par la fatigue, etc.).— شَحَبَ *f. A.* et شَحُبَ (*n. d'act.* شُحُوبَةٌ) Changer, être altéré par la fatigue *ou* la faim, et maigri. *On dit:* شَحَبَ جِسْمُهُ et شَحَبَ لَوْنُهُ Son corps a maigri, le teint de son visage a changé. — *Au passif,* شُحِبَ *même signif.*

شَاحِبٌ et شَحِبٌ Maigri, efflanqué (etc.).

شُحْتَلَةٌ - شُحْتَل Pincée; un peu, un brin.— اعطنى شحتلة من كذا Donne-moi un brin de ceci.

شَحَّاتَةٌ - شَحَّت 1. Femme mendiante. 2. Orgelet sur la paupière).

شَحَجَ *f. A. I.* (*n. d'act.* شُحَاجٌ, شَحِيجٌ, شَحَجَانٌ) 1. Crier (se dit du corbeau qui croasse, *ou* du mulet qui brait). 2. Avoir une voix grosse de vieillesse (se dit des corbeaux). X. Désirer que des corbeaux croassent, vouloir en entendre.

شَحِيجٌ, شُحَاجٌ Croassement du corbeau, braiment du mulet.

تَشْحَاجٌ Croassement, cri du corbeau.

شَحَّاجٌ et مِشْحَجٌ Onagre. — بَنَات شَحَّاج mules, mulets.

مُسْتَشْحِجَات *pl. Epithète des* corbeaux, *proprem.*, que l'on voudrait entendre croasser.

شَحَذَ *f. A.* (*n. d'act.* شَحْذٌ) 1. Aiguiser, repasser (un couteau, etc.). 2. Causer une sensation pénible dans les entrailles, les consumer (se dit de la faim), *av. acc.* 3. Chasser, éloigner quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Frapper quelqu'un de son mauvais œil, *c.-à-d.*, lui nuire par son mauvais œil, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 5. Pousser avec vigueur et faire marcher devant soi une bête de somme, *av. acc.* 6. S'emporter et éclater en invectives contre quelqu'un, *av.* على *de la p.* 7. Racler. 8. Oter la peau, écorcher, *av. acc.* 9. Importuner quelqu'un par ses demandes, solliciter avec importunité, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تَشْحِيذٌ) Aiguiser, repasser. III. Lever la queue, l'agiter et la tourner de tous côtés (se dit d'une chamelle pleine). IV. Aiguiser, repasser (une lame). V. Repousser, éloigner.

شَحَّاذٌ 1. Importun, qui sollicite avec importunité. 2. Mendiant.

شَحْذَانُ 1. Qui pousse avec vigueur et fait marcher devant soi, qui mène (*syn.* سَوَّاقٌ). 2. Affamé. 3. Prompt, agile, actif.

مِشْحَذٌ 1. Pierre à aiguiser, queux. 2. Qui pousse ou repousse avec vigueur.

مَشْحَذَة Pierre à aiguiser, queux.

مَشْحَاذ 1. Colline large et arrondie. 2. Sommet d'une montagne.

شَحَرَ (*n. d'act.* شَحْر) Ouvrir (la bouche), *av. acc.*

شَحْر 1. Intérieur, milieu d'une vallée. 2. Trace d'un ulcère guéri, cicatrice. 3. Chahr, *littoral entre l'Oman* (عمان) *et l'Aden* (عدن).

شَحْرَة Bord, rivage, côte (d'un fleuve, de la mer, d'une vallée).

شَحْرُور, شُحْرُور, شَحَارِير Merle.

شَحْبَر Merle.

شَحَزَ (*n. d'act.* شَحْز) Cohabiter avec une femme, *av. acc, de la p.*— شَحِزَ Craindre, avoir peur.

شَحْشَحَ (*n. d'act.* شَحْشَحَة)1. Avoir peur de quelque chose et se tenir sur ses gardes, *av.* عن *de la ch.* 2. Voler avec rapidité (se dit d'un oiseau). 3. Crier, gazouiller (se dit de l'oiseau صرد). 4. Répéter le braîment, le mugissement.

شَحْشَح 1. Désert immense et terrible pour les voyageurs. 2. Jaloux. 3. Appliqué, zélé, assidu. 4. Prompt, vif, pétulant. 5. Rapide dans son vol. 6. Long. 7. Brave, courageux. 8. Avare, tenace. 9. Bon orateur, éloquent. 10. Qui croasse sans cesse (corbeau). 11. *Voy.* شَحَاح 4.

شَحْشَاح 1. Assidu, appliqué, zélé. 2. Jaloux. 3. Forte et robuste comme un homme (femme). 4. Avare, tenace (*Voy.* شح).

شُحْشُح Vif. pétulant.

شَحْشَحَان 1. Avare. 2. Jaloux. 3. Long.

مُشَحْشَح Qui sert à peu de chose, inutile.

شحص —IV. أَشْحَصَ 1. Fatiguer, lasser. 2. Chasser, expulser d'un lieu, mettre à la porte, *av. acc. de la p. et* عن *du l.*

شَحْص et شَحَص, *pl.* شِحَاص, أَشْحَاص 1. Brebis stérile *ou* qui n'a jamais été couverte, 2. Brebis qui n'a pas de lait.

شَحْصَاء, شَحَاصَة et شَحْصَة, *pl.* شَحَصَات *Voy. le précéd.*

شُحُوص Maigre et exténuée (brebis).

شَحَطَ *f. A.* (*n. d'act.* شَحْط, شُحُوط, مَشْحَط) 1. Être absent et très-éloigné, être à une grande distance de quelqu'un, *av. acc. de la p.*, ne pas se trouver à un endroit, *av. acc.* 2. Emmener par force, *av. acc.* 3. Mettre de l'eau dans du

vin ou dans du lait, le couper, l'atténuer d'eau, *av. acc.* 4. Égorger (un chameau), *av.acc.* 5. Couper, détruire. *On dit:* شحط رجاءه Il détruisit ses espérances. 6. Attacher la vigne à un treillage (عريش), *ou* étançonner un cep de vigne. 7. Devancer quelqu'un, le gagner de vitesse et le laisser ensuite loin derrière soi, *av. acc. de la p.* 8. Remplir (un vase). *av. acc.* 9. Rendre les excréments. 10. Crier (se dit des oiseaux). 11. Piquer quelqu'un (se dit d'un scorpion).— شحط *f. A.* (*n. d'act.* شحط) 1. Être absent, se trouver bien loin. 2. Renchérir, atteindre un prix élevé, *av.* في *du prix. On dit:* شحط البعير في السوم Ce chameau a été estimé très-cher. II. (*n. d'act.* تشحيط) 1. Salir, abîmer de sang. 2. Rouler (*p. ex!*, un homme tué dans son sang), *av. acc. de la p.* 3. Se rouler dans son sang (se dit d'un homme tué, blessé mortellement), *av.* ب *de la ch.* (*Voy. la* V.). IV. Éloigner, mettre *ou* envoyer à une grande distance. V. 1. Rouler par terre et se baigner dans son sang. *av.* ب *du sang* (se dit d'un homme blessé ou tué). 2. S'agiter dans le ventre de sa mère (se dit du fœtus). *av.* في. 3. Se traîner péniblement, appuyé sur son bâton, *av.* على *de la ch.*

شوحط *n. d'unité* شوحطة *Espèce d'arbre* dont on fait des arcs quand il croît au pied d'une montagne (*il s'appelle* نبع *quand il croît au sommet, et* شريان *quand il croît à mi-côte*).

شوحطة *fém* Longue et grande (jument)

شحوط Long.

شحل Mettre un bâillon (شحال) dans la bouche d'un chevreau pour l'empêcher de teter, *av. acc.* (*comp.* شبم).

شحال Bâillon, morceau de bois que l'on met dans la bouche d'un chevreau pour l'empêcher de teter (*comp.* شبام).

شحم *f. A.* 1. Faire manger à quelqu'un de la graisse (شحم), *av. acc. de la p.* 2. Graisser, frotter de graisse (le cuir, etc.), *av. acc.* — شحم Avoir envie de manger de la graisse, aimer la graisse. — شحم Être très-gras, chargé de graisse.

شحم, *pl.* شحوم 1. Graisse.— ما كل احمر لحم ولا كل ابيض شحم Tout ce qui est rouge n'est pas viande, comme tout ce qui est blanc n'est pas graisse.— لقيته بشحم كلاه Je l'ai trouvé gras, plein de vi-

gueur, de santé et de vivacité (*Voy.* كلى). 2. Pulpe, chair d'un fruit (*p. ex.*, des concombres, etc.).

شَحِم 1. Qui aime la graisse, qui a envie de manger de la graisse. 2. Qui a beaucoup de graisse chez lui, qui a des provisions de graisse. 3. Gras, pulpeux (se dit des fruits, *p. ex.*, raisin plutôt charnu que juteux).

شَاحِم Marchand de graisse.

شَحْمَة 1. Morceau de graisse. 2. Achée, ver de terre. — شحمةالارض *Sorte de* ver qui a beaucoup de pieds et qui, au moindre attouchement, se roule en peloton et ressemble à une boule. 3. Chair, pulpe, cœur d'un fruit. — شحمة الرمان Le cœur d'une grenade. — شحمة الحنظل Pulpe de la coloquinte. 4. Caroncule. — شحمةالاذن Lobe de l'oreille. شحمةالعين L'œil même *c.-à-d.*, le blanc et le noir.

شَحْمَة *Espèce de* truffe blanche.

شَحَّام Marchand de graisse.

شَحِيم Gras, chargé de graisse, replet (homme).

مُشَحَّم Gras, rempli, farci de graisse.

مُشْحِم et مُشَحِّم 1. Qui a des chameaux gras. 2. Qui a des provisions de graisse chez lui. 3. Qui aime le graisse et en mange beaucoup.

شَحَنَ *f. A.* 1. Remplir, garnir de quelque chose (*p. ex.*, un vase, un vaisseau, d'hommes, une ville de troupes, etc.). *av. acc. et* ب. 2. *f. A. O.* S'élancer loin à la poursuite du gibier, et ne pas le prendre (se dit des chiens qui n'ont rien pris). — شَحِنَ *av.* على *de la p., proprem.* Avoir le cœur gros contre quelqu'un, *c.-à-d.*, lui en vouloir, garder une rancune. II. (*n. d'act.* تشحين) Nommer, établir quelqu'un préfet, gouverneur. 3. Haïr quelqu'un, être ennemi, *av. acc. de la p.* IV. 1. Remplir. *Voy. la* I. 1. 2. Se disposer à pleurer, prendre un air pleurant (se dit d'un enfant). 3. Engaîner, mettre dans le fourreau. 4. *contr.* Tirer, extraire du fourreau (un sabre; etc.), *av. acc.* 5. Ajuster quelqu'un, pour tirer sur lui une flèche, *av.* ل *de la p. et* ب *de la ch.* XI. اشْحَانَّ *pour* اشحان Être courroucé.

شَاحِن 1. Plein, rempli, garni de..; . 2. Rempli de haine, ne respirant que la haine.

شِحْنَة 1. Ration de fourrage préparée pour une bête pour le jour et la nuit. 2. Garnison, force suffisante qu'on jette dans une place forte, *ou* détache-

ment de cavaliers qui occupe un pays, une ville (*syn.* رابطة). 3. Préfet, gouverneur (d'une ville ou d'une province). 4. Haine inimitié.

شحناء Haine, inimitié.

مشاحن 1. Ennemi acharné. 2. Hérétique.

مشاحنة *n. d'act. de la* III. Hostilité inimitié envers quelqu'un.

مشحون Rempli de..., *av.* ب *de la ch.*

مشحن Courroucé.

شحا *f. O.* (*n. d'act.* شحو) 1. Ouvrir (la bouche), *av. acc.* 2. Être ouvert, bâiller (se dit de la bouche).— شحى Bâiller, être ouvert. IV. Parler librement de quelqu'un, ne pas se gêner dans les jugements qu'on porte sur quelqu'un, *av.* على *de la p.*

شحا Large, spacieux, ample (se dit de toute chose).

شحو Puits large, spacieux.

شحوة Pas, enjambée.— بعيد الشحوة Qui marche à grandes enjambées.

شاحية, *pl.* شواحي Qui ouvre la bouche, qui a la bouche béante (se dit d'un cheval).

شخ (*n. d'act.* شخ) 1. Uriner. 2. Produire un bruit en coulant (se dit, *p. ex.*, du lait quand il coule des pis d'une femelle). 3. (*n. d'act.* شخيخ) Lancer l'urine en long filet, *av.* ب *de la ch.* 4. Ronfler pendant le Sommeil, *av.* ق *du sommeil.* 5. Saigner (se dit du pied blessé).

شخب *f. A. O.* (*n. d'act.* شخب, مشخب) 1. Couler en filet long et abondant (se dit du lait quand on trait une femelle). 2. Laisser couler en filet abondant (se dit des pis). VII. 1. Couler (se dit du lait quand on trait une femelle). 2. Faire jaillir abondamment le sang (se dit d'une artère), *av. acc. du sang.*

شخب 1. Lait, filet abondant du lait qui jaillit des pis d'une femelle que l'on trait. 2. Sang qui jaillit d'une plaie, d'une artère.

شخب Filet, torrent du lait qui jaillit des pis.— طمح الشخب Le lait a coulé par terre, a été perdu. — شخب في الاناء وشخب في الارض *prov.* Un filet de lait dans un vase et un autre par terre, *pour dire*, tantôt il tombe juste, il a raison, et tantôt il se trompe.

شاخب Qui jaillit (lait, sang).

شخب *Voy.* شخب.

شخبة *n. d'unité de* شخب, *pl.* شخاب Un filet, un trait de lait qui jaillit des

pis de la femelle dans le vase.

أَشْخُوب, *pl.* أَشَاخِيب Bruit que fait le lait en jaillissant des pis.

شُخْبُوب et شُخْبُوبَة *pl.* شَنَاخِيب Sommet d'une montagne.

شَخُتَ (*n. d'act.* شُخُوتَة) Être mince, svelte (naturellement et non pas par maigreur). II. (*n. d'act.* تَشْخِيت) Faire parvenir, mener, porter quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* الى *de la p.*

شَخْت 1. Mince, svelte (naturellement et non pas par maigreur). شخت الخلق Vil, méprisable, abject. 2. Bois mince pour allumer le feu.

شَخَت *Voy. le précéd.* 1.

شَخِيت 1. *Voy.* شَخْت 1. 2. Faible, débile.

شَخِيت et شَخْتِيت 1. Mince, svelte. 2. Faible, débile. 3. Poussière soulevée dans l'air.

شَخْتُور Barque.

شخذ — IV. أَشْخَذَ Exciter, agacer, imiter (un chien).

شَخَرَ *f. I.* (*n. d'act.* شَخِير, شُخَار) 1. Rendre un bruit rauque, ronflant, par le nez *ou* avec le gosier (se dit d'un homme). 2. Braire (se dit de l'âne). 3. Hennir. 4. Disperser le fourrage en déchirant le sac (se dit d'une bête). II. (*n. d'act.* تَشْخِير) 1. Matelasser la selle en mettant dessus une couverture qui dépasse la hauteur des arçons, *av. acc. de la selle.* 2. Appuyer la grappe de dattes sur l'arbre, de peur que le poids du fruit ne casse la grappe, *av.* فى *de l'arbre.*

شَخْر 1. Espace, cavité de la selle entre les deux arçons. 2. Difficulté. 3. Premières années de la jeunesse (*Voy.* شرخ). 4. Orifice de l'anus. 5. *Espèce de* plante *justicia trispinosa).*

شَخِير 1. Ronflement. 2. Hennissement (du cheval). 3. Sentier à travers la montagne, endroit foulés par les pieds des passants.

شَخِير 1. Grand ronfleur, qui ronfle beaucoup (homme). 2. Qui hennit beaucoup, souvent (cheval).

شاخورة (*pers.*) Four à tuiles).

شَخَزَ *f. A.* (*n. d'act.* شَخْز) 1. Être ému, troublé. 2. Émouvoir, troubler. 3. Causer de la peine à quelqu'un, l'affecter péniblement, *av. acc. de la p.* 4. Percer quelqu'un d'un coup de lance, *av. acc. de la p.* ب *et de la ch.* 5. Crever (l'œil), *av. acc.* 6. Exciter, irriter les uns contre les autres, mettre aux prises, *av.* بين *des p.* VI. *Au pl.;* S'achar-

ner (les uns contre les autres).

شَخَسَ f. A. (n. d'act. شَخْس) 1. S'agiter. 2. Hésiter. 3. Bâiller, ouvrir la bouche, la gueule (se dit *surtout* de l'âne quand, après avoir flairé l'urine de la femmelle, il lève la tête et fait une grimace). III. (n. d'act. مُشَاخَسَة) 1. Laisser bâiller une outre *ou* sac en cuir et y faire mal une réparation, en sorte que lorsqu'il est incliné il bâille et grimace. 2. Ouvrir la bouche et la tordre, faire une grimace de manière que la bouche s'ouvre de travers et que les dents prennent un sens oblique les unes à l'égard des autres, *av. acc. de la bouche.* IV. 1. Médire de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Tenir de mauvais propos, parler mal. *On dit :* اشخس في المنطق VI. 1. Bâiller, ouvrir la bouche et faire une grimace (se dit d'un âne quand il flaire l'urine et fait une grimace. 2. Être fendu. تشاخس رأسه من الضرب. Sa tête a été fendue et les os du crâne grimaçaient. 3. Grimacer, être planté obliquement (se dit des dents d'un vieillard lorsque quelques unes sont tombées et d'autres se sont inclinées à droite ou à gauche). 4. *au fig.* Se déranger et être de travers. — تَشَاخَسَ ما بين القوم L'harmonie est détruite entre ces gens, ils sont très-mal ensemble.

شَخِيس 1. Désuni, disjoint. 2. Discordant

شَخْشَخَ (n. d'act. شَخْشَخَة) 1. Lancer l'urine, etc., en filet, *av.* ب *de l'urine* (*Voy.* شخّ) 2. Produire un bruit, un cliquetis, un frolement (se dit des armes, des feuillets de papier, etc.). 3. Dresser son poitrail (se dit d'un chameau quand il s'est agenouillé).

شَخْشَاخ Qui lance l'urine en long filet.

شَخَصَ (n. d'act. شُخُوص) 1. Être élevé, s'élever, se dresser (se dit de ce qui est saillant). 2. Être porté vers le palais (se dit de la voix d'un homme qui, par quelque vice des organes de la voix ne peut pas baisser la voix, mais la porte toujours sur un dispason élevé). 3. Enfler (se dit d'une plaie). 4. Apparaître, se lever (se dit des étoiles, des astres). 5. Fixer un objet des yeux comme un homme stupéfait, *av. acc. de la ch.* 6. Lever les regards vers le ciel. 7. Partir et se transporter d'un pays dans un autre, *av.* من *et* الى. 8. Dépasser le but, aller plus loin que le but (se dit d'une flèche). — شَخُصَ Être grand, gros, corpulent, présenter un gros volume, une masse. — *Au passif,* شُخِصَ Être frappé et troublé par quelque événement inattendu, *av.* ب *de la ch.* II. (n. d'act. تَشْخِيص) 1. Faire par-

aître distinctement. 2. Reconnaître et déterminer une chose, *particulièrem.*, une maladie d'après ses symptômes), et dire quelle maladie c'est, *av. acc.* IV. 1. Effrayer, épouvanter quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Arriver (se dit de de l'heure, de l'époque du départ). 3. Amener quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Se préparer pour le départ. 5. Médire, parler mal d'un absent, *av.* ب *de la p.* 6. Manquer le but en lançant une flèche (se dit d'un archer).

شَخْصٌ, *pl.* أَشْخُصٌ, شُخُوصٌ, أَشْخَاصٌ 1. Objet noir que l'on aperçoit de loin. 2. Personne, individu. 3. *en gramm.*, Personne.

شَاخِصٌ, *fém.* شَاخِصَةٌ 1. Qui apparaît. 2. Qui a les yeux ouverts et fixés sur un point. 3. Qui travers l'espace, les airs au-dessus de nos têtes. *De là* 4. Qui dépasse le but, qui est allé trop haut (flèche, trait).

شَخِيصٌ, *fém.* شَخِيصَةٌ 1. Grand, qui présente un gros volume, gros, considérable. marquant (homme, personnage). 2. Seigneur, maître. 3. Dur, désagréable (se dit des paroles, des reproches).

تَشْخِيصٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Diagnostic des maladies.

مُتَشَاخِصٌ Discordant, disparate (*Voy.* شخص).

شَخَلَ 1. Clarifier, coller (le vin, une boisson), *av. acc.* 2. Traire (une chamelle), *av. acc.* III. Être dévoué à quelqu'un, avoir pour quelqu'un une amitié sincère, *av. acc. de la p.*

شَخْلٌ et شَخِيلٌ Ami sincère et dévoué, *surtout* jeune homme attaché sincèrement à quelqu'un.

مِشْخَلٌ, مِشْخَلَةٌ Filtre, *tout* ce qui sert à coller, à clarifier une liqueur.

شَخْلَبَ - مُشَخْلَبٌ *Voy.* مشعلب.

مُشَخْلَبَةٌ 1. Petits coquillages blancs que l'on enfile et que l'on porte en guise d'ornement comme des perles. 2. *poét* Jeune fille.

شَخِمَ Être gâté (se dit des mets).— شَخُمَ et شَخَمَ *Même signif.* II. (*n. d'act.* تَشْخِيمٌ) Gâter, altérer. IV. Être gâté, sentir mauvais (se dit du lait gâté). XI. إِشْخَامَّ Être mêlé ensemble, vert et sec (se dit du fourrage),

شُخُمٌ *pl.* Qui ont le nez bouché et ne sentent aucune odeur.

أَشْخَمُ 1. Qui blanchit, qui grisonne (chevelure). 2. Qui a la tête et les lèvres noires. 3. Qui est encore sans végétation, qui ne produit rien (jardin).

شَخَا ـ شَخَا Terrain salé.

شَدّ (*n. d'act.* شَدّ) 1. *f. I.* Serrer, lier fortement (*p. ex.*, un paquet, les bagages, la charge sur une bête de somme pour se mettre en route), *av. acc. de la ch. De là, suivi de* الى *de la p. ou du l,* Charger ses bêtes de somme vers..., *c. à-d.*, se rendre chez à.... 2. Raffermir. — شُدَّ حَيْزُومَكَ Courage! — شُدَّ حَبْلَكَ Mets en œuvre tes ruses! *On dit:* شَدَّ الحِزَامَ Il raffermit sa ceinture, *pour dire*, il s'arma de constance, 3. Acquérir de la force, de l'intensité. *De là* 4. Être assez avancé (en parlant du jour, à l'heure où le soleil est déjà haut). 5. Être dur, fort, vigoureux, violent. 6. *f. O.* Courir, arriver en courant. 7. Faire une incursion *ou* une attaque contre l'ennemi, *av.* على *des p.— Au passif,* شُدَّ Être attaché, serré et raffermi. *On dit, en parlant d'un homme généreux et célèbre:* شُدَّتْ اليه الرِّحَالُ On plie les bagages et l'on charge les bêtes de somme (pour se rendre) vers lui, *c.-à-d.*, il est le point de mire des voyageurs qui espèrent tous de sa générosité. II. (*n. d'act.* تَشْدِيد) 1. Raffermir, consolider. 2. Corroborer, renforcer. 3. Travailler avec une assiduité, un zèle redoublés. 4. Renforcer une consonne *c.-à-d.*, la marquer d'un techdid (ّ) pour la prononcer double (*Voy.* ثقل). 5. *Av.* على *de la p. et* فى *de la ch.*, Se montrer dur *ou* sévère dans quelque chose, envers quelqu'un, et 6. Presser. III. 1. Traiter quelqu'un avec dureté, avec sévérité, maltraiter, persécuter, *av. acc. de la p.* — لِمُشَادِّ الدِّينِ الغَلَبُ Les persécuteurs de la foi seront vaincus à la fin. IV. Avoir une bête de somme, une monture robuste. V. 1. Devenir dur, violent, très-sévère. 2. Traiter quelqu'un avec dureté; *av.* على *de la p.* 3. Être raffermi, consolider, *ou* renforcé; se consolider. VIII. 1. Courir, se mettre à courir. 2. Être fort, robuste. 3, Être violent; devenir intense, (se dit, *p. ex.*, de la chaleur, d'une douleur, etc.). 4. Être dur, pénible, paraîter dur à quelqu'un, *av.* على *de la p.* 5. Augmenter, devenir plus fort. 6. Redoubler de zèle, d'active.

شَدّ 1. *n. d'act. de la* I. — شَدُّ الوَلَدِ Cérémonie de l'admission d'un jeune homma dans une profession. 2. Force, vigueur, intensité. — اتانا شَدَّ النَّهَارِ Il est venu chez nous à l'heure où la chaleur du jour était déjà intense. 3. Course.

شَدَّة 1. Charge, attaque. 2. Ballot.

شِدَّة 1. Dureté, sévérité, violence. 2.

Force, vigueur, intensité (*comp.* شدة). 3. Adversité, malheur. 4. *Espèce de navire de guerre.*

شاد 1. Qui serre, qui attache fortement. 2. *En Ég. anc.*, Chef, préposé. شاد القصر Préfet du palais.

شداد Violent, tyran, oppresseur.

شدى Malheur, événement terrible.

شديد, *pl.* أشداء, شداد 1. Violent, dur, sévère. 2. Fort, robuste, vigoureux.— شديد جفن العين Qui a les paupières vigoureuses, *c.-à-d.*, qui peut veiller long-temps. 3. Brave, courageux. *De là* 3. Lion. 5. Avare, dur à la détente. 6. Constant, ferme, inébranlable.

شديدة 1. *fém. de* شديد. 2. *pl.* شدائد Malheur, calamité, coup terrible du sort.

أشد 1. Plus dur, plus violent, plus intense. 2. Plus fort. *On emploie ce mot pour former les comparatifs des noms de la forme* افعل *dans lesquels cette forme n'exprime que le positif; p. ex., pour dire* plus blanc, *on dit* اشد بياضا, plus rouge, اشد حمرارا ; *car* ابيض *et* احمر *veulent dire* blanc, rouge. — اشد باسا Plus terrible. 3. *On l'emploie encore dans cette phrase:* اشد لقد كان كذا *ou* أشد *pour dire,* J'en jure *ou* j'atteste (أشهد) qu'il en est ainsi.

أشد, أشد 1. Forces, vigueur. 2. Toute la force de l'âge d'un homme depuis dix-huit jusqu'à trente ans. *On dit:* بلغ فلان أشده Un tel est arrivé à la force de l'âge.

تشديد 1. Renforcement, corroboration. *Voy. la* II. 2. Techdid, *signe* ّ, *qui indique que la lettre doit être prononcée double.* 3. *En prosodie*, Présence d'une voyelle ou d'une consonne avant la lettre qui forme la rime, et qui renforce cette rime.

مشد *Voy.* شاد 1.

متشدد 1. Dur, sévère. 2. Avare.

مشدود 1. Lié, serré. 2. Admis dans une profession (*Voy.* شد).

شدح *f. A.* Être gras. VII. Se coucher tout du long, en écartant indécemment les jambes.

شادح 1. Large. 2. Abondant, copieux.

شدحة 1. Ampleur, largeur. 2. Aise, liberté, le sans-gêne, sans- façon.— لك منه شدحة Tu en es libre.

اشدح Large, amble, spacieux.

مشدح Parties naturelles de la femme.

متشدح 1. Ampleur, largeur. 2. Li-

berté, aise. *Voy.* شدخ .

ناقة شودح Chamelle au corps long.

شَدَخَ *f. A.* (*n. d'act.* شَدْخ) 1. Casser, briser, écraser, fracasser, *surtout* un objet creux (*p. ex.*, le crâne, *ou* un vase en terre). 2. Pencher, s'incliner. et s'écarter de quelque chose; *de là*, renoncer à quelque chose. *On dit*: شدخ الرجل عن القصد Un tel a renoncé à son entrepise. 3. S'étendre et descendre jusqu'au bas de la tête (se dit de la tache blanche au front du cheval). 4. Frapper quelqu'un à l'endroit مشدخ, *av. acc. de la p.* II. Briser, casser avec force (le crâne, *ou* un pot de terre). — *Au passif*, شُدِخَ Être brisé, cassé (en parlant des objets creux). V. et VII. Être cassé, brisé, fracassé.

شَدَخ Embryon avorté.

شَدَخَة *Toute* plante récente, molle.

شَادِخ 1. Qui s'éloigne, qui s'écarte. 2. Qui renonce à son entreprise. 3. Jeune garçon gras, dodu.

شَادِخَة 1. *fém. de* شادخ, 2. Tache blanche au front du cheval qui descend jusqu'au bas de la tête. *Métaphor. on dit :* ركب الشادخة محجلة *pour dire*, Il a fait là une vilaine action.

شَدَّاخَة Qui brise, qui casse (coup, choc).

أَشْدَخ *fém.* 1. شَدْخَاء Qui a une tache blanche au front qui lui descend jusqu'au bas de la tête. 2. الاشدخ Lion.

مِشْدَاخ Instrument de chirurgie à l'aide duquel on écrase la tête du fœtus dans l'utérus.

مَشْدَخ 1. Écrasé à force d'être serré avec les doigts (fruit, datte, etc.). 2. Nuqué, endroit où la tête est séparée du cou.

شَدَفَ *f. I.* Couper en plusieurs morceaux, disséquer. IV. Être très-obscur (se dit d'une nuit).

شَدَف, *pl.* شُدُوف 1. Objet noir (chose. *ou* personne). qui apparaît de loin (*syn.* شخص). 2. Obscurité de la nuit, ténèbres. 2. Élévation, hauteur. 3. Joue de travers; obliquité d'une joue. 5. Gaieté.

شَدِف 1. Grand, haut. 2. Qui fait des gambades (cheval). 3. Qui penche d'un côté plus que d'un autre par suite de la fatigue *ou* étant surchargé (cheval).

شُدْفَة Morceau. 2. Partie de la nuit.

شادوف Grue (machine pour tirer de l'eau).

أَشْدَف 1. Manchot. 2. Qui penche d'un côté étant surchargé et fatigué (cheval). 3. Qui penche tantôt d'un côté,

tantôt de l'autre, en courant vite (chameau). 4. Qui a une joue de travers (chameau). 5. Grand, énorme (cheval).

شَدْفَاءُ, *pl.* شُدْفٌ 1. *fém. de* أَشْدَفُ. 2. Arc très-cambré.

مُتَشَادِفٌ, *fém.* مُتَشَادِفَةٌ 1. Incliné, penché, de travers. 2. Courbé, cambré.

شَدِقَ (*n. d'act.* شَدَقٌ) Avoir les coins de la bouche (شِدْق) très-larges (se dit d'un homme dont la bouche est très-large quand il l'ouvre). V. donner aux coins de la bouche une position oblique, tordre, *pour ainsi dire*, le coins de la bouche pour parler avec plus de volubilité; *de là*, parler avec volubilité.

شِدْقٌ , شُـدْقٌ , *pl.* أَشْدَاقٌ 1. Coin de la bouche, à l'endroit où les deux lèvres se joignent. 2. Côté (d'une vallée).

شَدِيقٌ Côté (d'une vallée).

أَشْدَقُ, *fém.* شَدْقَاءُ, *pl.* شُدْقٌ 1. Qui a les coins de la bouche larges. *De là* 2. Qui parle avec volubilité.

شَدْقَمٌ 1. *Voy.* أَشْـدَقُ 1. 2. *Nom d'un* chameau fameux du roi Noman, fils de Mondhir.

شُدَاقِمٌ 1. *Voy.* أَشْدَقُ 1. 2. Lion.

شَدَنَ *f. O.* (*n. d'act.* شُـدُونٌ) Grandir (se dit des petits de toute espèce d'animaux, quand ils peuvent déjà marcher seuls et sans suivre leur mère). II. Avoir grandi, devenir plus fort. IV. Avoir un petit assez grand déjà pour qu'il puisse aller sans sa mère (se dit des femelles).

شَادِنٌ 1. Faon, petit de gazelle (*syn.* ظَبْيٌ). 2. Mâle à qui les cornes poussent déjà, 3. Jeune et jolie fille.

شَادَنَةٌ Hématite, *pierre*.

شَدَنِيَّاتٌ *pl. Espèce de* chameaux venant de شَدَن dans l'Yémen, *ou* d'un étalon شَدَن.

مُشْدِنٌ, *pl.* مَشَادِنُ , مَشَادِينُ Qui a un petit assez grand pour qu'il puisse aller sans elle (femelle).

مَشْدُونَةٌ Jeune fille déjà grandie.

شَدَهَ *f. A.* 1. Casser, briser, fracasser (la tête). 2. rendre stupéfait, interdit; frapper d'épouvante et de consternation.— شُدِهَ (*n. d'act.* شَدْهٌ) 1. Être occupé, préoccupé. 2. Être stupéfait. VIII. *Même signif. que* شُدِهَ.

شَدْهٌ, شُدْهٌ, شَدَهٌ 1. Préoccupation. 2. Stupeur.

شَدَاهٌ Stupeur.

شَذَاةٌ *pl.* Affaires, préoccupations, soucis.

مَشْدُوٌّ Consterné, stupéfait.

شَدَا (*n. d'act.* شَدْوٌ) 1. Mener, frire marcher devant soi (les chameaux, etc.). 2. Chanter, fredonner une chanson en vers; chanter un ou deux vers d'une chanson. *De là:* شـدا شـدوه Il s'est proposé la même chose que l'autre, il chante la même chason. 3. Avoir quelque teinture de sciences. 4. Rendre semblable, pareil l'un à l'autre, *av. acc.* IV. Chanter bien, savoir bien chanter.

شادٍ *pour* شادى t. Qui mène, qui fait marcher les chameaux devant soi. 2. Qui a quelque teinture de sciences, qui n'est pas ignorant.

شَدًا 1. Extrémité, bout, terme, fin. 2. Restes des forces, derniers. efforts. 3. Chaleur. 4. Gale.

شَدْوٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Un peu, petite quantité qui reste d'un grand nombre.

شَذَّ *f. I. O.* (*n. d'act.* شُذُوذٌ,شَذٌّ). 1. Être seul, isolé, separé des autres. 2. Se séparer, s'isoler, rester seul, *av.* عن. 3. *f. O.* Séparer, isoler. II. (*n. d'act.* تَشْذِيذٌ) Séparer. IV. 1. Séparer, isoler. 2. Dire un seul mot, un mot isolé. 3. Écarter, mettre à l'écart (un objet). VIII, Exciter la femelle au coït (se dit d'un étalon).

شَاذٌّ, *pl.* شَوَاذُّ 1. Seul, solitaire, isolé. 2. Irrigulier, qui fait une anomalie, qui s'écarte de la règle. 3. Isolé, qui né s'appuie que sur l'autorité d'un seul traditioniste, (fait, tradition relative à Mahomet).

شُذَّاذٌ *pl.* 1. Qui sont en petit nombre (hommes). 2. Qui se trouvent isolés, qui ne sont pas dans leurs demeures ni au milieu de leur tribu (hommes).

شَذَّانٌ et شُذَّانٌ dispersé çà et là (se dit des hommes, des cailloux, etc.).

شَاذَّةٌ Pièce de bétail qui se trouve isolée et loin de son troupeau.

شَذَبَ *f. I. O.* 1. Oter, enlever (l'écorce), *av. acc.* 2. Couper, retrancher quelque chose, *av. acc.* 3. Tailler un arbre, le dépouiller de ses branches. 4. Éloigner quelqu'un, le repousser d'une chose, *av. acc. et* عن. II. (*n. d'act.* تَشْذِيبٌ) 1. Oter, enlever (l'écorce). *av. acc.* 2. Peler, dépouiller d'écorce. 3. Arranger, émonder (un arbre) en coupant les parties superflues. *4.* Dégrossir une flèche (*comp.* هذب). 5. Éloigner, chasser. 6. Allonger, rendre long. V. Se séparer, se mettre à l'écart.

شَذَب, *pl.* أَشْذَاب 1. Mobilier d'une maison consistant en nattes, tapis, etc. 2. Branches coupées en émondant les arbres. 3. Écorce enlevée de l'arbre. 4. Reste de fourrage. 5. Morceaux. éclats de bois éparpillés. Digne.

شَذِب Distinct, visible, qu'on peut suivre facilement. — شَذِبُ العُرُوق Qui a les veines apparentes que l'on peut suivre sur le corps.

شَاذِب 1. Absent du lieu natal. 2. Qui a désespéré de tout.

شَذَبَة *n. d'unité de* شَذَب Branche d'arbre coupée.

شَوْذَب Grand de corps et bien fait.

مِشْذَب Serpette à émonder les arbres.

مُشَذَّب 1. Dépouillé d'écorce. 2. Qui a le corps long et bien fait (cheval).

شَذِرَ — V. تَشَذَّرَ 1. S'apprêter, s'ajuster pour le combat. 2. Menacer, effrayer quelqu'un par des menaces, *av. acc. de la p.* 3. S'emporter, se mettre en colère, éclater. 4. Se dépêcher, se presser de faire quelque chose. 5. Être vif et gai. 6. Secouer la tête et témoigner sa joie en apercevant un pré, des herbes (se dit d'un chameau). 7. Trembler dans les mains (se dit du fouet que l'on agit pour menacer quelqu'un). 8. Se disperser, s'éparpiller pendant le combat (se dit d'une troupe de combattants). 9. Se mettre à cheval en lui sautant sur le dos par derrière. 10. Passer le bout de la chemise, de la robe entre les jambes et l'attirer sur le bas-ventre, *av.* ب *de la ch.*

شَذْر, *n. d'unité* شَذْرَة, *pl.* شُذُور 1. Parcelles d'or extrait d'un minerai. 2. Verroterie *ou* autres objets ronds que l'on enfile sur un cordon pour les porter en guise d'ornement. 3, Petites perles:

شَذَر 1. Vivacité, agilité. 2. Gaieté, enjouement.

شَذَرَ مَذَرَ et شِذَرَ مِذَرَ Çà et là, disséminés, éparpillés.

شَوْذَر (*du pers* چادر manteau de femme). Pièce d'étoffe que les femmes mettent pardessus tout quand elles sortent (*syn.* مِلْحَفَة).

شَذَّارَة Jaloux (homme).

مُتَشَذِّر Lion.

شَذَقَ Atteindre, obtenir.

شَوْذَقَ ـ شَذْقَ (*n. d'act.* شَوْذَقَة) Saisir avec les doigts comme un oiseau de proie saisit avec les griffes, *av. acc.*

شَوْذَق Bracelet.

شَذَاق et شَذَق Faucon.

شَذَا f. O. (n. d'act. شَذْو) 1. Faire du mal à quelqu'un, nuire, *av. acc. de la p.* 2. Sentir le musc. II. (*n. d'act.* تَشْذِيَة) Instruire quelqu'un de quelque chose, enseigner quelque chose à quelqu'un, *av.* ب *de la ch. et acc. de la p.* IV. 1. Nuire, faire du mal à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Éloigner, écarter quelque chose de quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.*

شَذًا 1. Mal, souffrance *ou* dommage. 2. Odeur forte. 3. Le piquant d'une odeur forte. 4. Musc. 5. *Espèce d'*arbre dont on fait des cure-dents. 6. Éclats de bois. 7. Mouche. 8. *Espèce d'*embarcarion. *On dit:* ضرم شذاه *pour dire:* Il a une faim violente.

شَذْو Musc *ou* odeur et couleur du musc.

شَذَاة 1. Restes de forces dans le corps, 2. Homme méchant. 3. objet vieux et usé.

شَرَّ f. I. O. (n. d'act. شَرّ) 1. Êtr méchant. 2. Blâmer, trouver quelqu'un mauvais, méchant. 3. Fxposer au soleil pour sécher, pour dessécher (les habits, la viande, le lait caillé, etc.).— شَرَّ *pour* شَرُرَ (*n, d'act.* شَرّ) Être méchant. — شَرَّ *pour* شَرِرَ (*n. d'act.* شَرَارَة) Être méchant. II. 1. Exposer au soleil pour sécher, pour dessécher. 2. Décrier, diffamer quelqu'un, lui faire une mauvaise réputation, *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُشَارَّة) Agir avec méchanceté, se conduire en homme méchant, envers quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Exposer au soleil pour sécher, pour dessécher. 2. Décrier quelqu'un comme un méchant homme. 3. Divulguer, ébruiter. VIII. Ruminer. X. Posséder un nombreux troupeau de chameaux.

شَرّ, *pl.* شُرُور 1. Méchanceté, iniquité. 2. Mal (*syn.* سُوء), *opp. à* خَيْر. *De là* 3. Inimitié, guerre, 4. Pauvreté, misère. 5. Fièvre. 6. *fém.* شَرَّة, *pl.* شِرَار, أَشْرَار Méchant, mauvais (*opp. à* خَيْر). فلان شرّ الناس Un tel est le plus méchant des hommes. — هو شرّ منك Il est plus méchant que toi. — قوم أشرار Méchantes gens.

شُرّ, *pl.* شُرُور 1. Mal. 2. Iniquité, mechanceté. 3. Vice. 4. Chose désagréable, offense. ما قلت هذا الشرّك Je n'ai pas dit cela pour t'offenser.

شَرَر, *n. d'unité* شَرَرَة Étincelles qui jaillissent, qui éclatent et traversent l'air.

شَرَار coll., n. d'unité شَرَارَة V. le précéd.

شَرَّة fèm. Voy. شر 6.

شِرَّة 1. Mal. 2. Colère. 3. Ardeur, fougues du jeune âge.

شَرَان, n. d'unité شَرَانَة 1. Mal, douleur. 2. *Espèce de* cousin importun, mais, qui ne pique pas.

شِرِّير, pl. اشراء, أَشْرَار 1. Méchant. 2. rivage, côté de la mer. 3. *Espèce de* plante marine.

شِرِّير, pl. شِرِّيرُون et أَشْرَار Très-méchant qui aime à nuire.

شَرِيرَة Aiguille.

أَشَرّ, *fém.* شُرَّى Plus méchant, le plus méchant. (*On se sert mieux de la forme* شَرّ.)

إِشْرَار Claie *ou* planche percée sur laquelle on étend le lait caillé pour le faire écouler et sécher au soleil.

إِشْرَارَة 1. *Voy. le précéd.* 2. Tranche de viande qu'on expose au soleil pour la torréfier. 3. Grand troupeau de chameaux.

اشرأبّ ـ شرأب *Voy. sous* شَرِب.

شَرَب *f. O.* Comprendre, entendre, saisir par l'intelligence.— شَرِب *f. A.* (*n. d'act.* شُرْب , شَرْب , شِرْب , تَشْرَاب , مَشْرَب) 1. Boire, *absol. On dit*) شربت باردا Puisse-tu boire à froid! *c.-à-d.*, ayant froid, *terme d'imprec.:* boire, *av. acc. ou* ب *de la ch. On dit:* شرب الدخان Fumer la pipe. 2. *Av.* ب *de la p.*, Dire des mensonges sur quelqu'un. 3. Avoir soif. 4. Avoir des chameaux altérés de soif, *ou* qui ont déjà bu. II. (*n. d'act.* تَشْرِيب) 1. Donner à boire, faire boire à quelqu'un quelque chose, *av. d. acc. On dit par exagération:* شرّب مالي وأكله Il leur a fait manger et boire mon troupeau, *c.-à-d.*, il l'a livré comme du boire ou du manger.— ظل مالي يؤكل ويشرب Mon troupeau mange et boit à son gré, il paît où il veut. 2. Préparer une outre neuve en y jetant de l'eau et de la terre pour lui ôter son odeur naturelle, *av. acc.* III. Boire avec quelqu'un, tenir à quelqu'un compagnie dans le boire, *av. acc. de la p.* IV, 1. Faire boire, laisser boire. 2. Imbeber, saturer, imprégner (d'une couleur ou teinture). Mêler, mélanger. 4. Avoir soif. 5. Avoir des chameaux qui ont bu, *ou* qui sont altérés de soif. 6. Arriver (se dit du temps, de l'heure de boire). — أَشْرَب L'heure de boire est venue. 7. *Av.* ب *de la p. ou av. d. acc.*, Dire des mensonges sur le compte de…;

imputer quelque chose à quelqu'un. *On dit:* أشربتني مالم أشرب Tu m'as imputé une chose dont je suis innocent. 8. Faire comprendre, faire entendre. 9. Mettre la corde au cou d'un cheval, *av. d. acc.* 10. Attacher les chevaux en leur mettant des cordes au cou, *av. acc. des chev.— Au passif,* أُشْرِبَ 1. Être abreuvé. *De là, mètaphon.:* أشرب حب فلان Il a été abreuvé de l'amoure d'un tel, il en est devenu amoureux. *Dans le Coran:* أُشْرِبُوا في قلوبهم العجل Leurs cœurs ont été abreuvés du veau, *c.-à-d.,* le culte du veau d'or a gagné leurs cœurs. 2. Être imbibé, saturé, imprégné (d'une couleur, d'une teintur); *de là,* recevoir une teinte, *av.* عن *ou acc. de la couleur.* — أُشرب الابيض حمرة Ce blanc a une teinte rouge. 3. Être accusé faussement de quelque chose. V. 1. Imprégner, entrer et remplir quelque chose. — تشرّب الصبغ في الثوب La teinture pénétra, imprégna la robe. 2. Imbiber. X. Être saturé, imprégné suffisamment (se dit d'une couleur). XI. إشرأبّ *pour* إشرابّ Allonger le cou, se hisser. se dresser pour mieux voir, *ou* pour atteindre, *av.* ل *ou* الى *de la p. ou de la ch.*

شِرْبٌ 1. Lin fin. 2. *pl. de* شارب.

شُرْبٌ 1. Action de boire *ou* d'abreuver. 2. Boisson, potion. *De là* 3. Eau. 4. Lait. 5. Lieu *ou* temps où l'on boit. 6. Dose, portion d'une boisson.

شِرْبٌ Boisson.

شَرْبَةٌ 1. *Un* boire, *une* fois où l'on boit, où l'on est abreuvé. 2. Une portion de boisson, ce qu'on boit en une fois (*Voy.* شُرْبَةٌ). 3. Dose (d'un médicament). 4. Palmier.

شَرَبَةٌ 1. Terre qui produit des plantes, mais où il n'y a point d'arbres. 2. Manière, façon.— على شربة واحدة De la même manière.

شُرْبَةٌ 1. Portion de boisson bue en une fois, et qui suffit pour étancher la soif, *av.* من *de la boisson.* (*De là* sorbet; *comp.* جُرْعَةٌ.) 2. Teinte, couleur qui se détache sur un fond différent.— فيه شربة من حمرة Il a des couleurs, une teinte de rougeur.

شَرَبَةٌ, *pl.* شَرَبَاتٌ, شَرَبٌ 1. Petit creux rempli d'eau et suffisant pour arroser le pied d'un arbre; sillons, rigoles entre les planches d'un champ pour l'irrigation du sol. 2. Boisson adondante. 3. Soif. 4, Intensité de la chaleur.

شِرِّبَةٌ Buveur.

شَارِبٌ, *pl.* شُرُوبٌ, شَرْبٌ Qui boit. 2. Fai-

blesse, langueur. 3. *pl.* شوارب Moustache (chez l'homme), *ou* poils longs qui descendent sur la bouche (chez les animaux). 4. Garde de la poignée d'un sabre. 5. Veine du cou.— صخب الشوارب Ane qui brait d'une voix retentissante.

شاربة 1. *fém. de* شارب *proprem.* Qui boit. 2. Riverain, qui habite les bords d'un fleuve.

شراب, *pl.* أشربة 1. Boisson. *De là* 2. Vin. 3. Eau-de-vie, *ou* toute boisson enivrante. 4. Café. — شراب خانه (*mot pers.*) Cabaret de marchand de vin.

شرابات *pl.* Sirops.

شرّاب 1. Buveur, qui boit beaucoup. 2. Échanson.

شرابة Houppe.

شرابي 1. Échanson. 2. Marchand de rafraîchissements *ou* de sirops.

شراباتي Marchand de rafraîchissements *ou* de sirops.

شروب 1. Boisson, potion. (*De là vient le mot* sirop.) 2. Eau d'un goût moyen entre le salé et le doux. 3. Buveur. 4. Qui est en chaleur (chamelle).

شريب 1. Voy. *le précéd.* 1. 2. 3. ; 2. Compagnon de la coupe, qui boit avec un autre. 3. Qui abreuve ses troupeaux avec un autre.

شرّيب Grand buveur, adonné à la boisson.

شريبة *fém.* Qui a bu à sa soif et s'éloigne de l'abreuvoir pour faire place aux autres (brebis).

إشراب 1. *n. d'act, de la* IV. 2. Léger mélange d'une autre couleur, teinte.

تشراب Quantité que l'on boit en une fois.

مشرب 1. *pl.* مشارب Lieu où l'on boit *ou* abreuve. 2. Temps où l'on boit *ou* abreuve. 3. *fig.* Mœurs, habitudes, coutume. 4. Nature, naturel.

مشرب Qui offre un léger mélange de couleur, qui a une teinte qui témoigne d'une origine différente.

مشربة, مشربة, مشربة, *pl.* مشارب 1. Galerie. 2. Chambre. 3. Abreuvoir, endroit où l'on puise de l'eau. 4. Terrain qui produit toujours de la végétation. 5. Boire.— ذو مشربة Qui fait boire, qui excite l'envie de boire (mets, etc.).

مشربية, *pl.* مشاربي Fenêtre en saillie et grillée.

مشربة, *pl.* مشارب Cruchon en terre.

مشروب 1. Bu, que l'on boit. 2. Potable.

شرب Plantes pourries à cause de

leur abondance et de l'humidité.

شرأبية Action d'allonger le cou *ou* de se hisser pour mieux voir ou atteindre quelque chose.

شرابث-شربث et شرنبث 1. Qui a les mains et les pieds gros et épais. 2. Lion.

شربق *Voy.* شبرق.

شربين Cèdre.

شرث 1. (*n. d'act.* شرث) Être gros, épais et gercé à la partie supérieure (se dit des mains). 2. Être inégal (se dit du bois d'une flèche). II. *Au passif,* شرث *Voy. la* I. VII. Être gros, épais et gercé à la partie supérieure (se dit des mains).

شرث et شرثة Chaussure usée.

شرث Qui coupe, tranchant (sabre).

شرج (*n. d'act.* شرج) 1. Fermer une bourse en en serrant les cordons, *av. acc. de la bourse.* 2. Tenir compagnie à quelqu'un, dans quelque chose, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* 3. Mêler, mélanger l'un avec l'autre, *av. acc. et* ب. 4. Ramasser, rassembler. 5. Mentir, dire un tas de mensonges. 6. Ranger, mettre en ordre (des briques, etc.). II. 1. Coudre à large point. bâtir. 2. Mêler, mélanger. III. (*n. d'act.* مشارجة) Ressembler à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Fermer une bourse, etc., en en serrant les cordons. V. Être mêlé l'un à l'autre, entrelardé de... (se dit, *p. ex.*, de la graisse mêlée à la viande), *av.* ب. VI. Être du même âge (en parlant de plusieurs). VII. Se fendre; être gercé, crevassé.

شرج, *pl.* أشرج, شروج, شراج 1. Fente, crevasse par où l'eau descend d'un rocher, 2. Bande séparée.— اصبحوا شرجين Ils se trouvèrent divisés en deux bandes, *On dit:* هما شرج واحد Ils sont tous les deux du même acabit *ou* de la même bande. 3. Association. *De là* 4. Croyance qui consiste à attribuer à Dieu des compagnons; idolâtrie (*comp.* شرك). 5. Manière, façon. *On dit:* هم على شرج واحد Ils sont du même acabit. 6. *pl.* شروج Fente, crevasse. 7. Semblable, pareil, pendant.— هذا شرج هذا Ceci est le pendant de cela.

شرج 1. Inégalité des deux testicules (dans le scrotum). 2 *pl.* أشراج Ganse qui sert de boutonnière. 3. Endroit de la vallée où elle s'élargit. 4. Voie lactée. 5. Gerçure dans le bois de l'arc. 6. Parties naturelles de la femme.

شراج *Sorte de* plante (*clematis vitalba*).

شَرَاج et شِرَاج Huile de sésame.

شَرْجَة Creux en terre sur lequel on étend une peau pour y donner à boire à un chameau.

شَرِيج 1. Moitié d'une branche d'arbre fendue dans sa longueur. 2. Semblable, pareil. 3. Ressemblance, parité. 4. *Espèce de* bois dont on fait des arcs. — *Au duel*, شَرِيجَان 1. Deux couleurs différentes; deux fils *ou* tresses de couleur différente dans un tissu ou dans une natte. 2. Deux filets, l'un de lait, l'autre de sang, qui coulent du pis d'une chamelle.

شَرِيجَة 1. Arc fait de شَرِيج, *c.-à-d.*, de la moitié d'une branche (et, par conséquent, moins solide que celui qui est fait d'une branche). 2. Ceinture en jonc employée dans les bains. 3. Sac en feuilles de palmier où l'on met des fruits. 4. Nerf, boyau fendu avec lequel on entoure et serre les plumes dont on garnit les flèches. 5. Onglet dans la reliure d'un livre (*comp.* شِرَازَة).

أَشْرَج Qui a un testicule plus grand que l'autre.

مُشَارِج Pareil *ou* du même âge.

مُشْرَج Gercé.

شَرْجَب ـ شَرْجَب Long de corps, bien fait et de bonne race (homme, cheval).

شَرْجُبَان *Nom d'une* plante qui ressemble à l'aubergine, et employée dans le tannage des cuirs.

شَرْجَع Réduire, aminoir, allonger un objet carré.

شَرْجَع 1. Long. 2. Chamelle au corps long. 3. Siége long. 4. Brancard.

مُشَرْجَع, *fém.* مُشَرْجَعَة Allongé, auquel on a donné une forme oblongue.

شَرَحَ *f. A.* (*n. d'act.* شَرْح) 1. Ouvrir (la porte), *av. acc.* 2. Forcer une femme, *av. acc. de la p.* 3. Élargir, dilater, rendre propre à ce qu'une chose y tienne place. — شرح صدره للدين Il a dilaté sa poitrine, son cœur pour la religion, il l'a rendu propre à recevoir la foi. 4. Couper; disséquer, fendre. 5. Expliquer, exposer, commenter; faire un commentaire à..., *av. acc. ou* ل *de la ch.* 6. Comprendre, entendre, saisir, *av. acc. de la ch.* II. (*n. d'act.* تَشْرِيح) 1. Couper avec soin, disséquer un cadavre (en anatomie). 2. Dilater, élargir. VII. 1. Avoir l'esprit propre à recevoir des impressions. 2. Être dilaté, élargi; *et au fig.*, être à son aise, respirer librement, être égayé. — انشرح صدره Sa poitrine, son cœur se trouva à son aise, après avoir éprouvé de l'ennui, de l'angois-

se (*Voy.* ضاق).

شَرْح 1. *n. d'act. de la* I. 2. Exposition d'une matière, d'une affaire, exposé. 3. Commentaire (*comp.* حاشية). 4. Récit.

شَرْحَة 1. Morceau de viande 2. Quartier de gazelle rôti sans être coupé en tranches.

شارِح 1. Qui expose, qui explique. 2. commentateur, auteur d'un commentaire. 3. Garde-champêtre, qui éloigne les oiseaux, etc., des blés.

شَرِيح 1. Long morceau de viande. 2. Traînée de sang (*comp.* شريع).

شَرِيحَة Morceau long de viande.

تَشْرِيح 1. *n. d'act. de la* II. 2. Dissection des cadavres, autopsie.—علم التشريح Anatomie.

مَشْرَح Parties naturelles de la femme.

مُشَرِّح, *pl.* مُشَرِّحون Anatomiste.

مَشْرُوح 1. Ouvert. 2. Dilaté, élargi. *De là* 3. Qui respire librement, qui est à son aise. 4. Égayé.

شَرَخَ *f. O.* (*n. d'act.* شُرُوخ) 1. Grandir, avoir grandi (se dit d'un jeune homme). 2. (*n. d'act.* شَرْخ, شُرُوخ) Pousser (se dit d'une dent).

شَرْخ, *pl.* شُرُوخ 1. Lame d'un sabre 2. Pointe. 3. Racine. (de toute chose). 4. Commencement. premier temps. 5. Fleur de l'âge. 6. Partie saillante (de toute chose). 7. Produit annuel de chameaux en petits. 8. Postérité, enfants. 9. Pareil, semblable. — هما شرخان Ils sont égaux (*Voy.* شرج). — *Au duel,* les deux pointes, la coche d'une flèche.

شارِخ Jeune homme grand qui a de la barbe.

شُرْخُوب - شُرْخُب, *pl.* شَراخِيب Vertèbres, os de l'épine dorsale.

شَرَدَ *f. O.* (*n. d'act.* شُرُود, شِرَاد, شَرَاد) S'enfuir de la maison et aller à l'aventure (se dit des bestiaux, des animaux domestiques). II. (*n. d'act.* تَشْرِيد) 1. Faire fuir, rendre sauvage et forcer à errer loin de la maison, effaroucher (*opp. à* أنس II.). 2. Disperser, séparer.— شرّد شملهم Il les a dispersés quand ils étaient réunis (*comp.* جمع شملهم et شتّ). - شرّد بهم من خلفهم Sépare d'eux ceux qui viennent après eux. 3. Afficher, décrier quelqu'un, *av.* ب *de la p.* IV. Faire fuir, forcer de se sauver de la maison, effaroucher.

شارِد, *pl.* شُرَّد, *fém.* شارِدَة, *pl.* شَوارِد et شَرُود 1. Fugitif, qui s'est enfui de la maison et erre. 2. Répandu et qui

est dans la bouche de tout le monde (vers, poëme). 3. شاردالغزلان Trèsrapide à la course (cheval).

شَرُود Voy. le précèd.

شَرِيد Chassé, forcé à fuir (syn. طريد).

شرذم, شِرْذِمَة - شرذم, pl. شَرَاذِم, شراذِيم 1. Petite troupe d'hommes, escouade. 2. Tranche d'un fruit ou d'autre chose. 3. Morceau, lambeau. — ثوبٌشراذم Vêtements en lambeaux.

شَرَزَ (n. d'act. شَرْز) Couper. II. 1. Punir, châtier quelqu'un. av. acc. de la p. 2. Maudir quelqu'un. 3. Médire de quelqu'un, calomnier, av. acc. de la p. III. (n. d'act. مُشَارَزَة) 1. Se disputer avec quelqu'un, av. acc. de la p, 2. Être méchant. IV. Jeter dans le malheur.

شَرْزَة Perte, ruine.— رماه الله بشرزة Que Dieu le perde !

شارز, pl. شُرَّاز Qui punit, qui inflige un châtiment.

شارِز, pl. شوارِز et شِيْرَاز, pl. شَرَاز, Lait épais privé de ses parties séreuses.

شيرازة Onglet dans la reliure d'un livre (comp. شرج).

مُشَرَّز Rassemblé, broché et relié au moyen d'onglets (cahier, livre).

مُشَارِزَة Qui coupe (se dit, p. ex., d'un morceau de fer tranchant ou à angles).

شَرَسَ 1. Tirer à soi par la bride (sa monture). 2. Tremper et macérer d'eau (des peaux). 3. Adresser à quelqu'un des paroles dures, av. acc. de la p. 4. f. O. Avaler avec avidité.— شَرِسَ f. A. (n. d'act. شَرَس, شَرِيس, شَرَاسَة) 1. Être mauvais coucheur, prompt à la querelle et difficile à vivre. 2. Être méchant. 3. Se nourrir constamment et avec avidité de plantes épineuses شرس. 4. Plaire, être agréable. III. (n. d'act. مُشَارَسَة, شِرَاس) Traiter quelqu'un avec dureté, avec sévérité, av. acc. de la p. VI. Vivre mal ensemble, se quereller toujours.

شَرْس Gale aux lèvres d'un chameau.

شَرَس et شِرْس Plante è épines.

شَرِس 1. Dur, inégal, rude, raboteux (terrain, endroit). 2. Dur, intraitable, difficile à vivre. 3. Enclin à la dispute, querelleur, hargneux (se dit aussi du lion).

ارضٌ شراس Sol dur et inégal.

شِرَاس Colle forte.

qu'on t'appelle moissonneur, repasse ta faucille, *prov.*, *pour dire*: Tâche de ne pas démentir la bonne opinion qu'on a de toi.

شَرْشَر 1. *Espèce de* plante rampante. 2. Filet de graisse qui dégoutte de la viande qu'on rôtit.

شَرْشَرَة Morceau, tranche.

شَرَاشِر *pl.* 1. Ame, cœur, toute l'individualité de l'homme. *On dit:* القى عليه شراشره Il s'est livré tout entier à lui. 2. Charges, fardeaux, bagages. 3. Franges *ou* crins qui pendent et flottent.

شَرْشُور Petit oiseau, *autrem.* ابو براقش.

مِشْرَشَر 1. Qui aiguise (un couteau, les dents, etc.). *De là* 2. Lion.

شَرْشَق ـ شرشق Pivert.

شَرَص (*n. d'act.* شَرْص) 1. Commencer à marcher (se dit d'un petit chameau). 2. Tirer, traîner. 3. Dire des injures à quelqu'un, *av. acc. de la p.*

شَرَص 1. Dureté, aspérité de la surface. 2. Dureté de caractère. *Voy.* شرس.

شَرْصَة, شِرَاص, *pl.* شِرْص Tempes, endroit des tempes où il ne pousse pas de cheveux.

شِرْصَة, *duel* شِرْصَتَان Mèches de che-

شَرِيس *Voy.* شَرِس.

شِرَاس Dur, rude, inégal (terrain).

أَشْرَس, *fém.* شَرْسَاء 1. Méchant, mauvais, hargneux, enclin à la dispute. *De là* 2. Lion. 3. Dur, difficile. *On dit:* عثر بأشرس الدهر Il tomba dans des circonstances les plus difficiles. 4. Dur, inégal, rude.—ارض شرساء Terrain dur, âpre.

الشَّرْسَاء Nuage blanc et clair.

مُشَرِّس Qui se nourrit de plantes épineuses.

شَرْسَفَة ـ شرسف Méchanceté, naturel méchant.

شُرْسُوف, *pl.* شَرَاسِيف 1. Cartilage d'une côte, extrémité d'une côte au-dessus du ventre. 2. Chameau qui a un genou cassé. 3. Malheur, calamité.

شاة مشرسفة Brebis qui a une tache blanche de chaque côté du corps, à l'extrémité des côtes.

شَرْشَر (*n. d'act.* شَرْشَرَة) 1. Fendre, couper et séparer une chose en deux. 2. Piquer (se dit d'un serpent). 3. Manger, croquer (se dit des bestiaux quand ils mangent quelque chose de croquant). 4. Aiguiser, repasser (un couteau, une faucille sur une queue), *av. acc.* — اذا سمّوك حصادا فشرشر منجلك Lors-

veux, de crins, de poils au-dessus des tempes.

شَرَصٌ 1. Aspérité de la surface. 2. Action de renverser son adversaire dans une lutte en le faisant tomber en arrière. 3. Incision à la partie supérieure du nez d'une bête pour y passer le cordon de la bride et la gouverner à son gré.

شَرِيصَةٌ, *pl.* شَرَائِصُ Joue.

شِرْوَاصٌ Épais et tendre au toucher.

مِشْرَاصٌ Aiguillon, *espèce de* crochet en fer dont on frappe légèrement un âne entre les épaules pour le stimuler.

مَشْرُوصٌ Piqué.

شَرْضٌ ـ شرض Terrain dur et inégal.

شِرْوَاضٌ, *pl.* شَرَاوِيضُ Qui a le cou gros, épais et charnu.

شَرَطَ *f. I. O.* 1. Faire des conditions, stipuler telle ou telle chose comme clause d'une convention, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 2. Faire à quelqu'un une scarification, une incision avec un scalpel ou scarificateur, *av. acc. de la p.* 3. Serrer, lier avec un ruban شريطا. ـ شَرِطَ Se trouver dans un mauvais pas, dans une position fâcheuse. II. (*n. d'act.* تَشْرِيطٌ) Scarifier. III. (*n. d'act.* مُشَارَطَةٌ) Stipuler, faire des conditions à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Disposer, préparer. *On dit:* اشرطنفسك لكذا Prépare-toi à cela. *De là* Préparer et disposer pour la vente une partie du troupeau, *av. acc. et* ل *ou av.* من *du troupeau.* 3. Expédier promptement et engager à se dépêcher, *av. acc. de la p.* 4. Soumettre à certaines conditions, à certaines clauses *ou* lois, *av. acc. de la ch.* V. S'appliquer à quelque chose, s'occuper sérieusement de quelque chose, *av.* في *de la ch.* VIII. 1. Imposer des conditions, des clauses, *av.* على. 2. Accorder quelque chose à quelqu'un sous certaines conditions, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* X. Être dans un mauvais état, dépérir (se dit des bestiaux).

شَرْطٌ, *pl.* شُرُوطٌ 1. Condition, clause. 2. convention, stipulation. — الشرط عليك La condition est imposée à toi; c'est à toi de remplir la clause.— الشرط لك La clause est en ta faveur. 3. *en gramm.* Proposition conditionnelle (*comp.* جزاء). 4. Scarification. 5. Bord, rivage. 6. *pl.* أَشْرَاطٌ Inférieur, de qualité inférieure, de rebut.

شَرَطٌ, *pl.* أَشْرَاطٌ 1. Signe, marque, indice. 2. Petit ruisseau, rigole. 3. Commencement, point ou une chose commence. 4. Vil, inférieur, de rebut, le

plus insignifiant. — الغنم أشراط المال Les brebis sont la partie la plus vile d'un troupeau. — رجال شرط Hommes de la plus basse classe. — الشرطان Deux étoiles aux cornes du Bélier.

شُرْطَة, *pl.* شُرَط 1. Condition, clause, ce qui est stipulé par une clause. 2. Troupe qui commence la charge, le combat, enfants perdus d'une armée qui se jettent courageusement les premiers au combat. 3. Garde. — والي الشرطة Chef de police.

شرطي 1. Conditionnel. 2. Stipulé par une clause.

شرطي Soldat qui fait partie de la garde شُرْطَة.

شرطونية *du grec* Imposition des mains dans la consécration des évêques; etc.

شرواطا *masc. et fém.* Grand, gros et rapide à la course (se dit d'un chameau et d'une chamelle).

شريط, *pl.* شُرُط 1. Corde de fibres d'un palmier. 2. Sac *ou* cabas en cuir. 3. Petit rond sur lequel on met les parfums.

شريطة, *pl.* شرايط 1. Condition, clause. 2. Convention. 3. Recherchée en mariage (femme). 4. Qui a une oreille fendue (chamelle) *ou* marquée d'une marque à la gorge et destinée comme une victime expiatoire (chamelle). 5. *pl.* شُرُط Cordeau (*Voy.* شريط).

أَشْرَط Vil, le plus vil (*Voy.* اشراط, *pl. de* شَرَط).

مِشْرَط et مِشْرَطَة, *pl.* مشارط Scarificateur.

مشراط, *pl.* مشاريط 1. Scarificateur. 2. Commencement, point où une chose commence. — مشاريط الشيء Origines d'une chose. *On dit:* اخذ للامر مشاريطه Il s'est muni de ce qu'il faut pour cette affaire, il a bien emmanché l'affaire.

شَرَعَ *f. A.* 1. (*n. d'act.* شَرْع) Oter la peau d'un animal tué en commençant par une incision entre les jambes. *De là* 2. (*n. d'act.* شُرُوع, شَرْع) Entamer, commencer une affaire; entrer en matière; aborder quelque chose, *av.* في *de la ch.* 3. Entrerr dans l'eau, *av.* في, *et av* ب *de la p.*, faire entrer quelqu'un dans l'eau, l'amener à l'eau pour le baigner, etc. 4. Être dirigé droit contre quelqu'un (se dit d'une lance). 5. Diriger une lance contre quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* على *de la p.* 6. Allonger, porter en avant le cou) (se dit d'un chameau). 7. Rendre clair, évident (*comp.* شرح). 8. Dénouer une corde et en passer les deux bouts

dans une anse, *av. acc. de la corde.* 6. (*n. d'act.* شَرْع) Établir, faire une loi, un code (شريعة) pour les hommes (se dit de Dieu qui révèle sa loi et l'institue), *av. acc. de la ch. et* ل *des p.* 10. Être situé sur la route, sur le passage (شارع) (se dit d'une maison). II. Élever en haut, exhausser. II. (*n. d'act.* تَشْرِيع) 1. Frayer, rendre distinct (le chemin). 2. Faire entrer dans l'eau, etc., *av.* في *du lieu,* amener ses bestiaux à l'endroit le plus commode, où ils puissent boire à la rivière même, *av. acc. De là on dit:* اهون السَّقْيِ التشريع *prov.* Le moyen le plus facile d'abreuver, c'est de mener à la rivière même. IV. 1. Ouvrir la porte donnant sur la rue, *av. acc. et* الى. 2. Frayer, ouvrir et tracer, distinctement (une rue, un chemin). 3. Diriger la lance contre quelqu'un *av. acc. de la p. et* ب *de la lance. On dit:* اشرعت قِبَلَه الرمح J'ai dirigé la lance de son côté. 4. Faire entrer, introduire dans quelque chose, *av.* في *de la ch.*

شَرْع 1. Loi divine. 2. Égal. *On dit:* الناس في هذا شرع Tous les hommes sont égaux sous ce rapport. 3. Genre, espèce catégorie. — الناس شرع واحد Tous les hommes forment la même espèce. 4. Part, portion, quantité suffisante. *On dit:* شَرْعُكَ ما بلّغك المحل C'est une quantité qui te suffira, tu peux aller avec cela jusqu'à tel endroit. *On dit de même:* مررت برجل شرعك من رجل J'ai rencontré un homme qui te tiendra lieu d'un tel (*comp.* نهى *et* كفا).

شَرْع Entrée dans l'eau.

شارع, *pl.* شُرَّع 1. Dirigé, pointé vers un point (lance, etc.). 2. Qui dresse, qui lève la tête, qui allonge le cou.— حيتان شرع Poissons qui lèvent la tête du fond de l'eau. 3. Qui commence, qui entame, qui aborde une affaire. 4. *pl,* شروع , شرع) Qui entre dans l'eau. 5. Proche. qui est tout près. 6. Qui institue, qui établit une loi d'origine divine (législateur, prophète, Dieu). 7. *pl.* شوارع Route frayée, grand'route. 8. Rue. 9. Situé sur la route, à côté du chemin (maison, édifice). 10. Qui est près de se coucher (étoile, astre).

شارعة *fém. de* شارع, *pl.* شوارع.

شِرْعة Corde de l'arc (*comp.* شرع).

شِرْعة, *pl.* شِرْع, شِرَع, شراع 1. Corde (de l'arc, *ou* d'un instrument du musique). 2. Filet avec lequel on prend les oiseaux قطا. 3. Ligne droite, chemin droit. 4. Conduite, manière d'agir

droite. 5. Loi divine, code d'institution divine. 6. Chose qui ressemble à une autre.

شَرَعَةٌ, *pl.* أَشْرَاعٌ Toit, terrasse.

شَرْعِيٌّ, *fém.* شَرْعِيَّةٌ 1. De loi divine, qui découle de la loi divine. 2. Légal, conforme à la loi divine, au Coran (*opp. à* عُرْفِيٌّ).

شِرَاعٌ, *pl.* أَشْرِعَةٌ, شُرُعٌ 1. Voile (d'un navire). 2. Corde de l'arc (tant qu'elle est après l'arc). 3. Chemin par où les bestiaux sont menés à l'abreuvoir, passage des bestiaux allant à l'eau.

شَرَاعَةٌ 1. Courage, bravour. 2. Corde de l'arc.

شَرَّاعٌ Marchand de lin fin.

شُرَاعٌ 1. Qui a atteint sa grandeur accoutumée (plante). 2. *Nom d'un célèbre fabricant de lances longues. De là:* رمح شراعى Lance longue.

شَرِيعٌ 1. Brave, courageux (*syn.* شجيع). 2. *Espèce de* lin fin, de meilleure qualité.

شَرِيعَةٌ, *pl.* شَرَائِعُ 1. Ligne droite, chemin droit, percé droit et frayé. 2. Manière d'agir, conduite droite. — سلك فى الشريعة Il agit droit. 3. Loi d'istitution divine, *spécialem.*, Code mahométan, le Coran. — نسخ بشريعته الشرائع Il a abrogé par sa loi toutes les autres lois. 4. Seuil. 5. Chemin par où l'on mène les bestiaux à l'eau (*Voy.* شِرَاعٌ).

أَشْرَعُ 1. Effilé, qui a le bout allongé. 2. Plus habile à commencer, à entamer *ou* à établir quelque chose.

تَشْرِيعٌ 1. *Voy. le n. d'act. de la* II. 2. Double rime dans un vers.

مُشَرَّعٌ, *fém.* مُشَرَّعَةٌ Dirigé. pointé (lance, etc.).

مَشْرَعَةٌ, مَشْرُعَةٌ, *pl.* مَشَارِعُ 1. Carrefour. 2. Chemin par lequel on mène les bestiaux à l'eau.

مَشْرُوعٌ, *fém.* مَشْرُوعَةٌ Dirigé, pointé (lance, etc.).

شَرْعَبَ (*n. d'act.* شَرْعَبَةٌ) Couper (le cuir) en lanières.

شَرْعَبٌ Long.

شَرْعَبِيٌّ 1. Long, allongé. 2. Long, dont le corps long est bien formé. 3. *Espèce d'*étoffe à raies.

شِرْغٌ ـ شُرْغٌ Petite grenouille.

شَرُفَ *f. O.* (*n. d'act.* شَرَفٌ) 1. Être haut, élevé; être placé haut. 2. *Au fig.*, Être illustre, noble, élevé par son rang, sa naissance *ou* ses qualités. 3. *Av.* على, Dominer, régner sur les points d'alentour. 4. (*n. d'act.* شَرْفٌ) Surpasser quelqu'un en dignité, en gloire, en il-

lustration. 5. Rivaliser de gloire, d'illustration avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 6. (*n. d'act.* شُرُوف) Être âgé (se dit d'un chameau). 7. Créneler, surmonter une muraille de créneaux, *av. acc.*— شَرُفَ 1. Être illustre, noble, élevé en dignité, être haut placé, occuper un rang élevé. 2. Continuer à manger de la bosse du chameau. — شَرُفَ (*n. d'act.* شَرَافَة) 1. Être illustre, noble, élevé en dignité; être haut placé, occuper un rang élevé. 2. Être âgé (se dit d'un chameau). II. (*n. d'act.* تَشْرِيف) 1. Illustrer, rendre illustre. 2. Honorer quelqu'un, donner un témoignage de considération. *De là* 3. Faire à quelqu'un des cadeaux, *ou* revêtir quelqu'un de robes d'honneur en signe de considération ou de faveur (se dit d'un supérieur à l'égard d'un inférieur), *av. acc. de la p.* 4. Monter, s'élever sur une hauteur, *av. acc. de la ch.* 5. Surmonter (une muraille) de créneaux. 6. Lever, dresser le cou en marchant (se dit d'un chameau). III. (*n. d'act.* مُشَارَفَة) 1. rivaliser de gloire, d'illustration, de rang avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Monter sur une hauteur, *av. acc.* 3. Être haut, élevé, et dominer les points d'alentour, *av.* على. 4. Être imminent. IV. 1. Être haut, être sur une hauteur. 2. S'élever. monter sur une hauteur, *av. acc.* 3. S'arrondir et se gonfler (se dit du sein d'une jeune femme). 4. Dominer les points d'alentour, surplomber; regarder d'en haut, *av.* على. *De là* 5. Être imminent (se dit d'un danger, etc.). 6. Être sur le point de mourir, *av.* على *ou av.* ان. 7. Élever, rendre plus haut. 8. Condouloir, compatir à quelqu'un, *av.* على *de la p.* V. 1. Être honoré, recevoir un honneur. des honneurs, une illustration; s'élever par suite de..., avec quelque chose, *av.* ب. 2. Dominer, surplomber. —*Au passif*, Être atteint dans ses membres les plus illustres, *c.-à-d.*, perdre les plus illustres des siens à la guerre (se dit d'une tribu, etc.). VIII. 1. Être haut, élevé. 2. Se dresser, se lever. 3. Dominer les points d'alentour, regarder d'en haut, *av.* على. X. 1. Se dresser sur jambes, se lever. 2. Regarder quelque chose en levant les yeux et en se faisant un garde-vue de la main, pour ne pas être ébloui par l'éclat du soleil, *av. acc. de la ch.*. *De là* 3. Observer attentivement une chose, *av. acc.*—أُمِرْنَا أَنْ نَسْتَشْرِفَ العَيْنَ وَالأُذُنَ On nous avait ordonné de bien observer l'œil et l'oreille, pour examiner si l'œil et l'oreille étaient bons. 4. Léser quelqu'un dans son dû, dans son droit, *av. d. acc.*— شَرْيَف Couper les feuilles superflues des céréales (*Voy.* شرنف).

شَرَفٌ 1. Élévation, grandeur, rang élevé. 2. Illustration. gloire. 3. Honneur. — اعد اتيانكم شرفا Je regarde votre arrivée (chez moi) comme un honneur. 4. Endroit élevé. 5. Haut rang. 6. Bosse du chameau (comme le point le plus élevé du corps). 7. Crise, point où la chose se décide en bien ou en mal. 8. Nez aquilin. 9. Carrière, course du cheval, espace qu'il parcourt en une seule fois, *et* temps que dure une course.

شارِف 1. Qui s'élève, aspirant à un poste élevé. 2. *pour le masc. et le fém., pl.* شوارِف, شُروف, شُرُف, شُرْف, شُرَّف Très-âgé, décrépit (chameau. chamelle). 3. Vieux (se dit des flèches). 4. Long et mince se dit des flèches). 5. Cruche à vin.

شاروف (*du pers.* جاروب) Balai (*comp.* جاروف, جرف).

شُرْفَةٌ, *pl.* شُرَفٌ 1. Élévation, grandeur. 2. Illustration, gloire. 3. Honneur (*Voy.* شَرَف). 4. Créneaux (d'une muraille). *De là* 5. La meilleure partie, le choix (en fait de troupeau, etc.).

شُرُفاتٌ *pl.* Les deux parties saillantes chez le cheval: l'encolure et la croupe.

شُرّافة Créneaux.

شُرافِيّ Étoffes blanches, vêtements blancs.

شَرِيفٌ, *pl.* أَشْراف, شُرَفاء, شُرَّف 1. Noble, illustr (par rang ou par naissance). *De là* 2. Chérif, descendant de Mahomet; *de là, titre de tout* prince qui règne à la Mecque. 3. Vêtement d'honneur. 4. Excellent, de qualité supérieure.

شَرِيفَةٌ *fém. de* شريف, *pl.* شرايف 1. 4.

شَرِيف et شُرّاف Feuilles longues et superflues dans les céréales que l'on retranche pour les empêcher de pourrir.

أَشْرَفُ 1. Haut, grand, élevé, qui domine les points d'alentour. 2. Plus noble, plus illustre. 3. Long, allongé. 4. Chauve-souris.

شَرْفاء *fém. de* اشرف, *pl.* شُرْف 1. Plus grande, plus élevée, plus haute. 2. Longue (oreille). 3. Surmontée de créneaux (muraille, etc.).

أَشْرَفِي Echrefi, *monnaie d'or*; ducat.

أَشْراف *pl.* 1. Les membres saillants (chez l'homme); le nez et les oreilles. 2. *pl. de* شريف.

تَشْرِيفٌ 1. Marge, bord. 2. *pl.* تشاريف Honneur, témoignage d'honneur et de considération donné à quelqu'un. *De là* 3. Cadeau, robe d'honneur. 4. Lettre adressée par un supérieur à un infé-

rieur (pour l'honorer).

مُشْرِف 1. Saillant, protubérant. 2. Qui domine les points d'alentour. 3. Imminent, proche, qui est sur le point d'avoir lieu *ou* de devenir tel ou tel, *av.* على (se dit, *p. ex.* d'un danger qui nous menace, d'un homme près de mourir *ou* de faire quelque chose).

مَشْرَف, *pl.* مَشَارِف Point élevé, hauteur, élévation (de terrain).—*Au pl.*, مشارف Contrées, en Syrie et en Arabie, adjacentes des pays cultivés, et ensemencées, *De là:* السيوف المشرفية *et* السيوف المشارفية Sabres fabriqués dans les localités voisines des champs et des jardins.

مَشْرَفِيّ, *fém.* مَشْرَفِيَّة 1. Fabriqué dans les مشارف (*Voy. le précéd.*), *ou* dans le pays de Syrie حوران. *De là* 2. Sabre.

مُشَارِف Gardien, inspecteur, surveillant.

مُشَرَّف Honoré, qui a reçu des témoignages d'honneur.

مَشْرُوف 1. Dépassé, dominé par les autres. *De là* 2. Homme du peuple, du commun.

مُشْتَرِف et مُسْتَشْرِف Grand (cheval).

شَرَقَ *f. O.* (*n. d'act.* شَرْق) 1. Fendre, couper en deux (*p. ex.*, l'oreille d'une brebis, pour la marquer). 2. (*n. d'act.* شُرُوق, شَرْق) Se lever (se dit du soleil). 3. Avoir les dattes qui commencent déjà à mûrir et prennent une teinte fauve. 4. Cueillir (des fruits).—شَرِقَ 1. Avoir les oreilles fendues dans le sens de leur longueur (se dit d'une brebis). 2. Être suffoqué par une grande abondance de salive qui affue à la gorge, *av.* ب *de la ch.* 3. Rougir, paraître rouge (se dit du sang, des yeux atteints d'une inflammation). 4. Être près du coucher, *ou* jeter une lumière faible et pâle (se dit du soleil). II. (*n. d'act.* تَشْرِيق) 1. Exposer au soleil pour sécher (la viande coupée en longues tranches), *av. acc.* 2. Se diriger vers le levant. 3. Avoir un teint éclatant (se dit d'un jeune homme beau). IV. 1. Se lever (se dit du soleil). 2. Briller, luire de tout son éclat (se dit du soleil *ou* du teint d'un beau visage). 3. Se trouver au lever du soleil. 4. Commencer à jaunir, à prendre une teinte fauve (se dit des dattes qui mûrissent). 5. Teindre (une étoffe, une robe) de manière à faire prendre une couleur intense. 6. Tourmenter (son ennemi), *av. acc. de la p.* V. Se mettre au soleil, dans un endroit exposé à l'action du soleil. VII. Se fendre, se gercer (se dit d'un arc) (*comp.* شرح). XII. اِشْرَوْرَقَ

Être plongé, se baigner dans ses larmes, *av.* ب *de la ch.*

شَرْق 1. Lever du soleil. 2. *fig.* Lever, commencement, naissance. — يؤخرون الصلوة الى شرق الموت Ils diffèrent la prière jusqu'au lever de la mort, *av. ironie, en parlant de ceux qui* diffèrent la prière jusqu'à la fin de la journée. 3. Levant, *point de l'horizon où le soleil se lève.* 4. Levant, Orient, pays d'Orient. 5. Éclat du soleil. 6. Soleil. 7. Lumière qui pénètre par une fente. 8. *Espèce d'*oiseau de proie qui tient le milieu entre le صقر et le حداة.

شِرْق Lumière qui entre par une fente.

شَرَق 1. Soleil. 2. Ce qui étouffe, ce qui suffoque *De la* 3. Angoisse.

شَرِق Qui est sans graisse (viande).

شَرْقة 1. Soleil levant. 2. Endroit exposé au soleil, où l'on se met pour se chauffer (pendant l'hiver).

شَرَقة Incision qu'on fait à l'oreille d'une brebis pour la marquer.

شُرْقة 1. Ce qui étouffe, suffoque. *De là* 2. Angoisse.

شَرَقة 1. Soleil levant. 2. Levant.

شَرْقى, *fém.* شرقية 1. Oriental. 2. Exposé au soleil. 3. Arrosé artificiellement.

شارق 1. Qui se lève et brille. 2. Soleil levant. 3. *pl.* شُرَّق Levant, orient, côté de l'horizon où le soleil se lève.

شاروق Plâtre.

شَرِيق 1. Soleil levant. 2. *pl.* شُرْق Jeune homme beau.

شُرَيْقة Premières lueurs du soleil levant.

شَرْقاء *fém.* (*de* أشرق) Qui a l'oreille fendue (brebis).

تَشْرِيق (*n. d'ct. de la* II. Dessiccation des viandes au soleil, exposition au soleil.— ايام التشريق Les trois jours après la fête des Victimes, célébrée le 10 du mois d'houl'hiddjeh.

مَشْرِق, مَشْرُق, مَشْرَق, *pl.* مشارق 1. Levant, orient (*opp. à* مغرب). 2. Levant, Orient, pays d'Orient. 3. Lieu exposé au soleil.—*Au duel,* المشرقان Les deux orients, *c.-à-d.*, celui d'été et celui d'hiver.

مُشَرَّق 1. Teint en rouge. 2. Peint en blanc, badigeonné de plâtre. 3. *Nom d'un* temple sur le mont Muna, *appelé aussi* الخيف.

مِشْراق, مَشْراق Endroit exposé au soleil

où l'on s'assied pour se chauffer.

مَشْرَقَةٌ,مَشْرُقَةٌ *Voy. le précéd.*

مَشْرِيقٌ 1. Endroit exposé au soleil où l'on s'assied pour se chauffer. 2. Porte exposée au levant, où le soleil levant donne. 3. *Nom de la* porte de la pénitence au paradis.

شِرِقْرَاقٌ, شِرِقْرِقٌ Pivert.

شَرِكَ *f. A.* (*n. d'act.* شَرِكَةٌ) 1. Être associé *au* coopartageant dans un achat, dans une succession, *av.* فِى *de la ch.* 2. Avoir les courroies cassées (se dit de la chaussure). II. (*n. d'act.* تَشْرِيكٌ) 1. Garnir la chaussure de courroies, *av. acc.* III. (*n. d'act.* مُشَارَكَةٌ, شِرَاكٌ) Être associé de quelqu'un, participer avec quelqu'un dans quelque chose, *av. acc. de la p.* IV. 1. Faire participer quelqu'un à quelque chose, faire quelqu'un son associé dans quelque chose, *av. acc. de la p. et* فِى *de la ch.* 2. Donner des associés à quelqu'un, *spécialem.*, attribuer des associés à Dieu, *av.* بِ, *ou* مع, *ou* فِى *de Dieu, c.-à-d.*, être idolâtre, polythéiste. 3. Garnir la chaussure de courroies, *av. acc.* VI. et VIII. S'associer, être associé avec quelqu'un dans quelque chose, *av.* فِى *de la ch.*

شِرْكٌ, *pl.* أَشْرَاكٌ 1. Association, participation. *On dit:* رغبنا فى شركِكم Nous désirons nous associer à votre famille être compté parmi les vôtres. 2. Idolâtrie, polythéisme. 3. Associé.

شَرَكٌ, *pl.* شُرُكٌ, أَشْرَاكٌ Filet (de pêcheur ou de chasseur).

شَرَكٌ *pl.* Ouverts, frayés (chemin).

شِرَاكٌ, *pl.* شُرُكٌ, أَشْرُكٌ 1. Courroies de la chaussure que l'on croise sur le haut du pied pour fixer la semelle. 2. Stries, raies qu'on aperçoit de loin sur un pré.

شِرْكَةٌ, شَرِكَةٌ Association, société.

شَرَكَةٌ *n. d'unité de* شَرَكٌ Filet.

شَرِيكٌ *pl.* أَشْرَاكٌ شُرَكَاءُ 1. Associée (dans le commerce). 2. Cooportageant, participant. 3. Ami, compagnon.

شَرِيكَةٌ *fèm. du précéd., pl.* شَرَائِكُ Associée.

شَرْكَى, شَرَكَى 1. Rapide (pas, marche). 2. Répété coup sur coup (soufflet, etc.).

اِشْتِرَاكٌ *n. d'act. de la* VIII. Association, entreprise en commun.

مُشْرِكٌ 1. Qui associe. *De là* 2. Qui associe d'autres divinités à Dieu; idolâtre. 3. Qui se parle à soi-même étant seul (comme fait un homme absorbé,

qui a des absences).

مُشْرِكٌ Idolâtre.

مُشْرَكٌ 1. Commun à plusieurs. *De là* 2. Qui a plusieurs significations (nom).

فريضة مشركة Loi par laquelle la succession de la femme est partagée entre les ayants-droit.

مُشْتَرِكٌ 1. Associé, qui participe, copartageant, 2. Commun à plusieurs. 3. Qui a plusieurs significations (mot).

مُشْتَرِكٌ Qui se parle à soi-même étant seul (comme fait un homme absorbé, affligé).

فريضة مشتركة *Voy. sous* مُشَرَّكَة.

مُشَارِكٌ . شِرْكَاجِي 1. Associé. 2. Actionnaire.

ريح مُشَارِكٌ Vent qui est plus près d'un vent secondaire que d'un vent cardinal.

شَرَمَ *f. I. (n. d'act.* شَرْم) 1. Fendre légèrement, déchirer légèrement, *av. acc. de la ch.*, y causer une déchirure. 2. Donner fort peu à quelqu'un, *av. acc. et* ل *de la p.* — شَرِمَ *(n. d'act* شَرَم) Avoir le bout coupé (se dit d'un nez mutilé). II. *(n. d'act.* تَشْرِيم) 1. Fendre, faire une forte entaille. 2. S'enfuir ayant été blessé (se dit du gibier). V. et VII. Être fendu.

شَرْم , *pl.* شُرُوم 1. Abîme, gouffre (de la mer). 2. Golfe. 3. Herbes grandes. d'une belle végétation, et dont les bestiaux ne dévorent que les extrémités.

شَارِم Qui ne fait que toucher le bord du but (flèche, trait).

شَرُوم Femme chez qui le périnée est rompu, de manière que les deux voies se joignent.

شَرِيم 1. *Voy. le précéd.* 2. Parties naturelles de la femme.

أَشْرَم 1. Qui a le nez mutilé, à qui on a coupé le bout du nez.

شَرْمَاء *fém. Voy.* شروم.

شَرْمَح - شِرْمَح , *pl.* شَرَامِح , شَرَامِحَة 1. Long. 2. Fort, robuste.

شَرْمُوط - شُرْمُوطَة 1. شَرَامِيط Chiffon, lambeau, haillon, vêtements en lambeaux, haillons. 2. Prostituée.

مُشَرْمَط , *fém.* مُشَرْمَطَة Déchiré, mis en lambeaux.

شَرَنَ (*n. d'act.* شَرْن) 1. Être fendu, crevassé (se dit d'un rocher).

تِشْرِين Tichrin, *nom commun à deux mois syriens*; تشرين الاول Octobre, تشرين الثاني Novembre.

شَرْنَقَ Couper les feuilles superflues

des céréales pour les empêcher de pourrir (*Voy.* شريف *sous* شرف).

شَرْنَافٌ Feuilles longues et superflues.

شَرْنَقَ Couper, retrancher.

شَرَانِقُ *pl.* 1. Dépouille du serpent. 2. Haillons. 3. Cocon de vér à soie. 4. Feuilles minces qui entourent la graine de chenevis.

شَرِهَ *f. A.* (*n. d'act.* شَرَهٌ) Avoir une grande envie de manger (par faim ou par gourmandise), *av.* على *ou* الى *de la ch.*

شَرَهٌ Avidité avec laquelle on veut manger, on se jette sur les mets.

شَرِهٌ , شَرْهَانُ Très-avide.

شَرْهَفٌ *Voy.* شُرْهُفٌ.

مُشَرْهَفٌ Qui a les cheveux en désordre et sales (jeune homme).

شَرَا *f. I.* 1. Acheter. 2. *contr.* Vendre (*comp.* باع)(*s'emploie le plus fréquemment pour acheter*). 3. Sécher, *exposer* au soleil pour sécher (la viande, le lait caillé. les habits mouillés). *Voy.* شرّ. 4. Rire de quelqu'un, en faire l'objet de la risée, *av. acc. de la p.* 5. Livrer au mépris et à l'avilissement. 6. Protéger et combattre pour quelqu'un, en lui faisant un bouclier, un rempart de sa personne, *av.* عن *de la p. et* بنفسه.

7. S'employer, parler pour quelqu'un auprès du prince, *av.* الى *du pr.* 8. Exciter les inimitiés entre les gens. *av.* بين *des p.* 9. Donner, causer une espèce de prurit شَرًى--شَرِىَ *f. A.* (*n. d'act.* شَرًى) 1. Se répandre, se propager, se communiquer avec rapidité parmi les hommes (se dit d'un mal), *av.* بين *des p.* (*comp.* شرى). 2. Briller souvent et avec intensité (se dit des violents éclairs). 3. Être mauvais, ne valoir plus rien (se dit d'une bride de chameau). 4. Courir avec rapidité (se dit d'un cheval). 5. Être en colère et quereller. 6. Avoir le prurit شرى. II. Sécher. *Voy. la* I. 3. (*comp.* شرّ II.). III. (*n. d'ct.* مُشَارَاةٌ, شِرَاءٌ) 1. Conclure un achat ou une vente (*comp.* باع III.) avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Se disputer, se quereller. IV. 1. Briller (se dit des éclairs). 2. Remplir. 3. Faire pencher, faire incliner. 4. Avoir les noyaux fendus (se dit d'un fruit). 5. Semer, exciter les inimitiés entre les gens, *av.* بين *des p.* 6. Secouer, agiter (le mors, le frein) *av. acc.* (se dit du cheval). V. 1. Être dispersé, disséminé. 2. Se séparer. faire scission. 3. Faire schisme, devenir hérétique. VI. Se fâcher, se quereller (en parlant de plusieurs). VIII. 1. Acheter. 2. *contr.* Vendre, *s'emploie généralem. pour*

cheter. — ابيع واشترى Je vends et j'achète, je fais le commerce. 3. Faire un échange d'une chose contre une autre, *av. acc. et* ب. X. 1. Marcher avec une grande rapidité et avec efforts au point de secouer violemment la bride. 2. S'appliquer avec zèle et efforts. 3. Être grave, important et difficile (se dit d'une affaire). 4. Se mettre dans une colère violente et quereller. XII. اشرورى Être agité, être secoué, vaciller,

شر *pour* شرى Qui a le prurit شرى.

شار *pour* شارى, *pl.* أشراة 1. Qui achète. — متشهد شار Qui combat pour la foi et cherche à acheter à gagner le paradis. 2. Querelleur. 3. Hérétique, schismatique.

شراء, شرا 1. Vente. 2. *contr.* Achat. 3. Commerce, trafic, négoce. — بيع وشرا 1. Vente et achat. 2. Commerce, trafic.

شرو, شرو Miel.

شرى 1. Prurit, démangeaison qui ressemble à la gale. 2. Ce qu'il y a de vil, de rebut (en fait de troupeau). 3. *contr.* La meilleure partie, choix. 4. Chemin. 5. Pays du mont Salma (en Arabie), abondant en lions. 6. *pl.* أشراء Pays d'alentour.

شرى, *pl.* أشرية Emplette, chose achetée.

شرى *coll.*, *n. d'unité* شرية 1. Coloquinte. 5. Palmier.

شراء Pays, canton.

شراة 1. La meilleure partie, choix du troupeau. 2. Rebut de troupeau.

شرى Qui recueille toutes ses forces pour marcher, au point de secouer fortement la bride dans les mains du cavalier; fougueux, impétueux; *de là*; excellent (cheval).

شريان 1. *Espèce d'*arbre dont on fait des arcs. 2. *pl.* شرايين Artère.

شرية 1. Manière, façon. 2. Nature, naturel. 3. Qui enfante habituellement des filles (femme).

أشرى Plus fougueux, plus impétueux.

مشترى, مشتر 1. Acheteur. 2. Chaland, pratique. 3. المشترى Jupiter (planète).

شروى *masc. et fém.*, *sing. et pl.* Semblable, pareil. — لا شروى له Il n'a pas son pareil.

شرنف *Voy. sous* شرف *et* شنف.

شز (*n. d'act.* شزازة) Être très-avide.

شز et شزيز Très-avide.

شزب *f. O.* (*n. d'act.* شزوب, شزب) 1.

Être dur (se dit d'un lieu, du sol où l'on est mal à son aise). 2. Être sec et fané (se dit d'un rameau). 3. Être mince, haut et sec; devenir maigre et sec (se dit des animaux). — شَزِبَ *Même signif.* II. (*n. d'act.* تَشْزِيب) Amaigrir, *et* rendre mince, *av. acc. de la p.* VI. *Au pl.*, Attendre le moment favorable pour s'emparer chacun de sa part dans le butin, s'attendre à une part dans quelque chose.

شَازِب, *pl.* شُزَّب, شَوَازِب 1. Lieu dur, rude, âpre au toucher. 2. Mince, amaigri et sec (se dit des hommes et des animaux).

شَزْبَة 1. Arc qui n'est ni tout à fait neuf, ni vieux. 2. Ânesse maigre et mince.

شُزْبَة Occasion, moment favorable (*syn.* فُرْصَة).

شَوْزَب Marque signe.

شَزِيب, *pl.* شُزُوب 1. Arc qui n'est ni tout à fait neuf, ni vieux. 2. Branche d'arbre qui n'est pas dégrossie ni façonnée, qui est dans son état naturel.

مُتَشَازِب Qui attend sa part dans quelque chose.— هم مُتَشَازِبُون Il y auront chacun la part qu'ils attendent.

شَزَرَ *f. I.* (*n. d'act.* شَزْر) 1. Regarder quelqu'un de côté, ne pas le regarder en face (par mépris ou par haine), *av. acc. ou* الى *de la p.* 2. Retourner la main à droite en brandissant la lance. 3. Percer; porter un coup de lance à quelqu'un; *av. acc, de la p. Delà* 4. Nuire à quelqu'un de son mauvais œil. 5. Tordre, donner un tour de droite à gauche à la corde, *c.-à-d.*, en sens inverse, *av. acc. de la corde.* V. 1. Se fâcher contre quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. S'ajuster, se préparer pour le combat *ou* pour assaillir quelqu'un, *av.* ل. VI. Se regarder de travers l'un l'autre, *et* se détester réciproquement. X. 1. Tordre (une corde) de droite à gauche. 2. Être tordu dans le sens de droite à gauche (se dit d'une corde). 3. Chercher à s'élever, à monter. 4. Être élevé, rehaussé. 5. Élever, hausser, porter en haut.

شَزْر 1. *n. d'act. de la* I.— طحن شزرًا Il tourne le moulin à bras de gauche à droite. 2. Temps dur, critique, difficile. 3. Grand malheur. 4. Filé, tordu *ou* tourné à rebours.

شُزْرَة 1. Rougeur, teinte rouge des yeux atteints d'une inflammation. 2. Regard de travers, de côté (quand, au lieu de regarder en face, on détourne les yeux par dédain ou colère,

أَشْزَر, *fém.* شَزْرَاء 1. Rougeâtre, ayant une teinte rouge (se dit du lait ou du blanc des yeux, qui ont cette teinte à cause de la présence du sang). 2. Qui regarde

de travers, qui ne regarde pas en face.

مشزوز Tordu en sens inverse, à rebours.

شزن (*n. d'act.* شزن) 1. Être fatigué pour avoir marché nu-pieds sur un sol dur. 2. Être épais et dur. 3. Être gai, de bonne humeur. II. (*n. d'act.* تشزين) Renverser, jeter par terre. V. 1. Être dur. 2. Se lever pour résister à quelqu'un, pour le combattre et lui disputer quelque chose, *av.* ل *de la p.* 3. Abattre, jeter par terre, *p. ex.*, une brebis pour l'égorger, *av. acc.*

شزن Dés à jouer.

شزن, *pl.* شزون 1. Sol dur et raboteux. 2. Pays, plage. 3. Côté, flanc (d'une chose), 4. Épaisseur. 5. Dureté. 6. Homme dur et sévère. 7. Vie dure, vie de privation. *On dit :* هو في شزن من العيش Il mène une vie dure. 8. Distance, éloignemeut.

شزن 1. Dés à jouer. 2. Pays, plage. 3. Côté (d'une chose).

شوزن Forme, figure (d'une chose).

شزنة Femme avare.

شزونة Dureté.

شزا Être élevé.

شس (*n. d'act.* شسوس) Être sec, desséché.

شس, *pl.* شساس, شسوس, أشساس 1. Sol très-dur. 2. *Espèce de* plante odoriférante et amère employée dans le tannage des cuirs.

شاس Maigre, exténué, faible.

شاسي Dur, âpre au toucher.

شسب et شسب Être maigre, sec, et avoir la peau ratatinée.

شسب *Voy.* شزب.

شاسب, *pl.* شسب Maigre et sec (*syn.* شازب).

شسيب *Voy.* شزيب.

شسع *f. A.* (*n. d'act.* شسع, شسوع) 1. Être éloigné, être situé à une grande distance (se dit d'une demeure). 2. (*n. d'act.* شسع) Garnir (la semelle) de la courroie شسع, *av. acc.* — شسع 1. Avoir les dents ثنية séparées de celles رباعية par un espace (se dit d'un cheval). 2. Avoir la courroie شسع cassée (se dit de la chaussure). 3. Être éloigné, écarté, être à distance. II. et IV. Garnir la semelle de la courroie شسع.

شسع, *pl.* شسوع, أشساع 1. Courroie fixée à la semelle, et qui passe entre les doigts pour rejoindre les courroies زمام, à l'aide desquelles la semelle est main-

tenue sous le pied. 2. Bord, marge, lisière. 3. Langue de terre, morceau étroit de terrain, 4. Restes, restant (de biens, de troupeaux). 5. *contr.* Grand nombre (de troupeaux). 6. Bon régisseur, homme qui a soin des biens, des troupeaux.

شاسع 1. Éloigné, situé à une grande distance. 2. Qui a les courroies شسع de sa chaussure cassées.

شسوع, *pl.* شسع Eloigné, situé à une grande distance.

شسف *f. I.O.* (*n. d'act.* شسوف) 1. Être maigre au point d'être sec. 2. Sécher, dessécher. — شسف (*n. d'act.* شسافة, شسافة) *Mêm signif.* (*comp.* شسب, شزب).

شسف Morceau de pain sec, croûte.

شاسف 1. Sec, desséché (par le soleil ou la chaleur). 2. Maigri au point d'être desséché (animal, homme).

شسيف 1. Sec, desséché (*p. ex.*, viande, cuir). 2. Datte non mûre, crevée et desséchée.

شسل ـ شسلة *Voy.* شلة.

شاشية *Voy.* شاش *f. O.*

شوشب ـ ششب 1. Pou. 2. Scorpion.

ششقل (*n. d'act.* ششقلة) Falsifier, adultérer la monnaie.

شقاقل *Espèce de* racine aromatique des Indes que l'on confit (*sisarum syriacum Rauwolfii*).

شيم ـ ششم *Espèce de* graine employée comme spécifique contre l'ophthalmie.

شمص *f. I.* (*n. d'act.* شموص, شماص) 1. Avoir peu de lait (se dit d'une femelle). 2. Écarter, éloigner, repousser quelqu'un de quelque chose, *av. acc. et* عن. 3. Être dur, difficile (se dit d'une vie menée dans les privations). 4. Serrer les dents avec force (comme fait un homme qui souffre et s'impose la patience). 5. S'éloigner, s'en aller.—ما ادرى اين شمص Je ne sais où il est allé. IV. 1. Éloigner, écarter. 2. Avoir peu de lait (se dit d'une femelle).

شمص, شمص, *pl.* شموص 1. Hameçon. 2. *métaph.* Voleur très-adroit.

شمص *pour le sing. et le pl.* Qui n'a pas de lait, *ou* n'en donne que fort peu.

شموص, *pl.* شمص, شمايص 1. Qui n'a pas de lait (femelle). 2. Stérile (année).

شميصة, *pl.* شمايص 1. Stérilité de l'année, disette. *De là* 2. Malheur, calamité. *On dit* : نفى الله عنك الشمايص Que Dieu éloigne de toi les malheurs!

شماصاء 1. Année stérile. 2. Disette. 3. Hâte, précipitation, état d'un homme

affairé. *On dit :* لقيته على شصاصاء Je l'ai trouvé très-affairé, très-pressé. 4. Mauvaise bête de somme, haridelle, rosse.

مشص Qui n'a pas de lait (femelle).

شصب *f. O.* (*n. d'act.* شصب) 1. Échauder, inonder avec de l'eau bouillante pour faire partir le poil d'un animal égorgé, *av. acc. de l'animal (syn.* سمط). 2. Oter la peau d'une bête, *av. de la bête.* 3. (*n. d'act.* شصب , شصب) Être sec, desséché, aride (*Voy.* شسب). 4. (*n. d'act.* شصوب) Être dur, difficile à supporter, à endurer (se dit d'une chose, d'un événement, d'une vie malheureuse). 5. Ne pas retenir du mâle, malgré la fréquente copulation (se dit d'une femelle), *av.* على *du mâle.*—شصب Être dur, difficile (se dit d'une vie de privations). IV. Faire à quelqu'un une vie dure, misérable, *av. acc.* (se dit de Dieu); affliger quelqu'un de la misère.

شصب ; *pl.* أشصاب 1. Stérilité de l'année, disette. 2. Chance, sort. 3. Lot qui échoit à quelqu'un dans la vie; ce que le sort désigne, départit à chacun.

شصب Brebis dont on a ôté la peau, brebis équarrie.

شاصب Dur, difficile (se dit d'une vie menée dans les privations).

شصاب Boucher (*comp.* قصاب).

شصيب 1. Étranger. 2. Part, lot, ce que le sort désigne à quelqu'un (*syn.* نصيب).

شصيبة , *pl.* شصائب 1. Stérilité de l'année; disette, 2. Adversité. 3. Fond d'un puits.—*Au pl.,* الشصائب Bois de la selle à chameau.

شصبان 1. Fourmi. 2. Fourmilière. 3. Pou. 4. Démon, diable.

شصر *f. O.* (*n. d'act.* شصر) 1. Piquer (se dit d'une épine que l'on a touchée). 2. Coudre. recoudre à larges points. 3. Frapper avec les cornes, donner des coups de corne. 4. Percer d'un coup de lance, *av. acc. et* ب. 5. Sauter, faire un saut. 6. Recourdre (avec du crin) et guérir la matrice d'une chamelle, lorsqu'elle tombe à la suite d'une parturition, *av. acc.* 7. Passer le bois شصار dans les narines du chameau, *av. acc. du cham.* 8. Devenir immobile (se dit des yeux d'un mourant). *Voy.* شصا , II. Passer le bois شصار dans les narines d'un chameau, *av. acc. du chameau.*

شصر 1. Couture à larges points. 2. Coup porté avec une lance *ou* une corne; trou fait par la lance ou la corne. 3. Petit de gazelle. *Voy.* شصر.

شصر *Espèce d'* aiguille en bois à l'aide

de laquelle on fait avec le crin des coutures à la matrice d'une chamelle. *Voy.* شصر 6.

شصر, *fém.* شصرة, *pl.* أشصار Petit de gazelle.

شاصر 1. Qui donne des coups de corne *ou* de lance, 2. Petit de gazelle.

شاصرة. *pl.* شواصر *Espèce de* filet avec lequel on prend les bêtes fauves.

شصار 1. Aiguille en bois. *Voy.* شصر. 2. Morceau de bois que l'on passe dans les narines du chameau. 3. *Nom d'un* démon.

شوصر Petit de gazelle. *Voy.* شصر.

شصر Piqûre faite par une épine.

شصا *f. O.* (*n. d'act.* شصو, شصو) 1. Être, devenir immobile (se dit des yeux, du regard d'un homme mourant). 2. Être suspendu très-haut dans les airs (se dit d'un nuage). 3. Être enflé, gonflé et roidi (se dit de l'outre faite d'une peau de bouc à laquelle on laisse la peau des jambes, en en cousant les bouts, de sorte que l'outre étant remplie d'eau, les jambes roidies se redressent, *ou* d'un cadavre enflé dont les membres roidis se redressent). IV. Rendre les yeux, le regard immobiles.

شاص *pour* شاصي. *fém.* شاصية, *pl.* شاصيات et شواص 1. Enflé, tendu et roide. 2. Qui se dresse et se roidit. 3. Immobile (regard, œil).

شصو Malheur, adversité (*comp.* شصب).

شط *f. I. O.* (*n. d'act.* شط, شطوط) 1. Être éloigné, situé à une grande distance (se dit, *p. ex.*, d'une demeure). 2. Éloigner. 3. Rejeter quelque chose loin de soi, *av. acc.* 4. Être injuste et oppresseur envers quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Aller trop loin dans quelque chose; dépasser les bornes de la modération, de l'équité, dans quelque chose (*p. ex.*, dans le prix d'une marchandise, *c.-à-d.*, la vendre trop cher, *av.* في *de la ch.*, *ou* en prononçant un jugement, *av.* على *de la p. et* في *du jugement*). 6. Se monter à un prix très-élevé, *av.* في *du prix* (se dit d'une marchandise). II. (*n. d'act.* تشطيط) S'écarter de la modération et de l'équité, aller trop loin dans quelque chose. III. 1. S'écarter de la modération et de l'équité, aller trop loin dans quelque chose, *av.* في. 2. Rivaliser avec quelqu'un d'injustice, d'iniquité, dans ses arrêts, *av. acc. de la p.* IV. 1. S'engager bien loin dans le désert, *av.* في. 2. Aller trop loin, s'écarter de la modération et de l'équité dans quelque chose; dépasser les li-

mites raisonnables dans l'estimation d'une chose, dans la recherche de quelque chose; aller chercher quelque chose bien loin. *av.* فى.3. Se monter à un prix très-élevé, *av.* فى (se dit d'une marchandise). 4. Employer tous ses efforts, *p. ex.*, à chercher quelqu'un, *av.* فى. 5. Être injuste envers quelqu'un, *av.* على *de la p. On emploie la* I., *la* II., *la* III. *et la* IV. *dans le même sens, et on dit :* لا تَشَاطِطْ , لا تُشَطِّطْ , لا تَشْطُطْ et لا تُشْطِطْ Ne dépasse pas les bornes (*syn.* لا تَبْعُدْ عن الحقّ). VIII. 1. Être très-éloigné, être à une grande distance. 2. Éloigner (*syn.* أَبْعَدَ). 3. Dépasser toutes les limites, les bornes; être injuste dans ses arrêts; être juge mauvais, inique.

شَطٌّ 1. *n. d'act. de la* I. 2. *pl.* شُطُوطٌ , شُطْآنٌ Bord, rivage d'un fleuve. 3. Grand fleuve.— شطّ العرب et الشطّ *Sous ce nom on désigne* Le Tigre et l'Euphrate quand ils ont fait leur jonction au-dessus de Bassora. 4. *pl.* شُطُوطٌ Un côté, une moitié de la bosse du chameau.

شَطَطٌ 1. Excédant, superflu. 2. Mensonge atroce, qui dépasse toutes les bornes.

شَاطٌّ, *fém.* شَاطَّةٌ 1. Grand, d'une grande taille, démesurément grand. 2. Qui a le dos large, chez qui la distance entre les épaules, les côtés est très-grande (*opp. à* أَلَصّ).

شَطَاطٌ , شِطَاطٌ 1. Grande taille. 2. Taille droite. 3. Grande distance entre deux bords d'une chose *ou* entre les deux côtés du corps. 4. (*n. d'act.* أَشِطَّةٌ) Morceaux de bois avec lesquels on rapproche et serre les anses d'un sac.

شَطَّةٌ *fém.* 1. Belle femme, femme de grande taille. 2. Distance.

شُطَّةٌ Distance.

شَطَاطَةٌ Grande distance entre deux côtés *ou* extrémités (*opp. à* لَصَصٌ).

شُطُوطٌ et شَطُوطَى , *pl.* شَطَائِطُ Chamelle qui a une bosse énorme.

شَطَأَ *f. A.* (*n. d'act.* شَطْءٌ , شُطُوءٌ) 1. Longer, suivre le rivage, le bord d'un fleuve, d'une vallée, *av. acc. du fleuve, etc.* 2. Charger un chameau, *av. acc.* 3. Vaincre, soumettre; avoir le dessus sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.* 5. Être de force à porter un fardeau (se dit d'un homme), *av.* ب *de la ch.* 6. Avorter, faire une fausse couche,

av. ب *du fœtus.* II. (*n. d'act.* تَشَطّي) Être séparé en deux bras (se dit d'un fleuve). III. Marcher le long d'un rivage pendant qu'un autre suit le rivage du côté opposé, *av. acc. de la p.* IV. 1. Avoir des rejetons *ou* des feuilles (se dit des arbres, des plantes). *De là* 2. Avoir un fils déjà grand, qui est presque comme son père.— شَطَأَ *On dit:* شطأ في رأيه 1. Il a perdu la raison, il a le cerveau dérangé. 2. Il perd la tête et ne sait que faire.

شَطْأ, *pl.* شُطُوء 1. Rejeton, rameau *ou* feuille; *tout* ce qui est, *pour ainsi dire*, l'appendice de la tige principale. 2. *pl.* أَشْطَاء Rejeton qui pousse à la racine d'un arbre. 3. Extrémité. 4. *pl.* شُطُوء Bord, rivage d'un fleuve.

شَاطِئ, *pl.* شَوَاطِئ, شُطْآن Bord, rivage d'un fleuve.

شَطَبَ (*n. d'act.* شَطْب) 1. Couper en deux, pourfendre. 2. Couper en long ou en longues bandes (du cuir, des branches de palmier pour en tresser quelque chose), couper des tranches dans la bosse du chameau égorgé, etc. 3. Pencher sur un côté. 4. Aller de côté, à côté, s'eloigner, *av.* عن (se dit, *p. ex.*, de la lance, lorsque ayant été dirigée pour percer quelqu'un, elle va à côté). 5. Étendre, déployer (une pièce d'étoffe), *av. acc.* 6. Être absent. VII. Couler (se dit de l'eau, etc.).

شَطْب 1. Grand, haut, d'une belle taille. 2. Vert et tendre (rameau de palmier).

شَاطِب 1. Qui penche d'un côté. 2. Qui va en biais (chemin, etc.). 3. Qui coupe quelque chose en long.

شَاطِبَة, *pl.* شَوَاطِب *fém. du précéd.*, *spécialem.* Femme qui découpe la peau, le cuir en bandes, ou les feuilles de palmier, etc., pour tresser une natte, etc.

شِطَاب Aiguille à piquer une couverture ouatée.

شَطَابَة (*Afr.*) Balai.

شَطْبَة 1. *fém. de* شَطْب 1. 2.; 2. *n. d'unité de* شَطْب Rameau, verge de palmier verte et jeune. 3. Qui a les chairs molles et lâches (jument). 4. Sabre.

شِطْبَة *fém.* 1. Grande, jolie et délicate (fille). 2. Qui a les chairs molles et lâches (jument). 3. Raie, trait ondulé d'une lame damasquinée. 4. Longue tranche coupée dans la bosse du chameau égorgé.

شُطْبَة, شِطْبَة, *pl.* شُطُوب, شُطَب, شِطَب Trait ondulé d'une lame damasquinée.

شَطِيبَة, *pl.* شَطَائِب 1. Longue tranche

oupée dans la bosse du chameau égorgé. 2. Longue bande de cuir découpée selon la mesure. 3. Morceau coupé du bois نبع, de la longueur qu'il faut pour faire un arc. 4. Calamité, malheur. 5. Troupe, bande d'hommes ramassés de tous côtés.

مشطب, *fém.* مشطبة 1. Marqué de raies, de lignes ondulées (se dit d'un sabre damasquiné). — ثوب مشطب Vêtement en étoffe à raies ondulées.— ارض مشطبة Sol sur lequel le passage de l'eau a laissé des sillons. 2. Piqué (se dit d'une couverture, etc., ouatée et piquée).

مشطوب *Voy. le précéd.* — فرس مشطوب المتن والكفل Cheval gras dont les reins et le corps sont, *pour ainsi dire*, entrelardés de graisse.

شطح Avoir bu au point d'être rempli de boisson. — حالة الشطح État d'un homme qui a bu à l'excès.

شطحة, *pl.* شطحات Ivresse, état d'un homme qui a bu à l'excès.

شطاح Danseur, baladin.

شطاحة Danseuse.

شطر *f. O. (n. d'act.* شطر) 1. Partager en deux parties égales. *De là* 2. Traire une femelle de deux trayons seulment en laissant les deux autres intacts. *De là* 3. Tirer à la femelle la moitié seulement du lait qu'elle peut donner à la fois. 4. Avoir un pis plus long que l'autre (se dit des brebis). 5. (*n. d'act.* شطور) Être partagé de deux côtés (se dit de la vue quand un œil regarde d'un côté et l'autre de l'autre). *De là* 6. Être malin, rusé. 7. S'éloigner, se séparer de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* — شطر 1. (*n. d'act.* شطارة) Avoir un pis plus long que l'autre (se dit des brebis). 2. (*n. d'act.* شطارة , شطورة) Être rusé, malin. 3. Jouer des mauvais tours à quelqu'un, faire du mal, nuire. II. (*n. d'act.* تشطير) 1. Partager un deux parties égales. 2. Lier deux trayons de la femmelle et ne la traire que de deux autres, *av. acc. de la fém.* III. Partager quelque chose avec quelqu'un, à portions égales, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch., ou av. d. acc.* VI. Résister, s'opposer avec force à quelqu'un.

شطر , *pl.* أشطر, شطور 1. Moitié. 2. Moitié d'un hémistiche, césure. 3. Deux trayons de la femelle, la moitié du pis. *On dit métaphor.* : حلب فلان الدهر أشطره Un tel a trait la fortune de deux trayons, *pour dire*, il a éprouvé la bonne et la mauvaise fortune. 4. Côté, partie. — الدهر شطران La fortune a deux côtés, deux faces. — شطر شطره Il se dirigea

de son côté (*mieux* قصدشطرهٔ).

شطر Éloigné, lointain.— نوى شطر Très-grand éloignement.

شاطر, *pl.* شطّار 1. Qui se plaît à faire du mal et à jouer de mauvais tours. 2. Insolent et effronté. 3. Fin, habile. 4. Rusé, perfide, malin.

شطار Inégalité des deux moitiés d'une chose.

شطارة Finesse, adresse, habileté.

شطرة , شطرة Moitié de garçons et moitié de filles. *On dit:* اولاده شطرة Il a autant de garçons que de filles.

شطور 1. Qui a un pis plus long que l'autre (femelle). 2. Qui a un côté *ou* un pan plus long que l'autre (robe).

شطير 1. Étranger. 2. Lointain.

شطران, *fém.* شطرى Qui n'est remplie que de moité (écuelle à compartiments).

مشاطر Voisin, dont la maison est contiguë à celle d'un autre. *On dit:* هم مشاطرونا *pour dire*, Leurs demeures (tentes) sont à côté des nôtres.

مشطور 1. Partagé en deux. 2. Tronqué de moitié. 3. Assaisonné de quelque friandise (pain).

مشطار *Espèce de* plante (*indigofera spicata*.

شطرنج Jeu d'échecs.

شطس Partir pour un voyage et s'enfoncer dans l'intérieur des terres.

شطس Intelligence, finesse (d'un homme habile *ou* rusé).

شطسة Mésintelligence, désaccord.

شطسى , شطوس Désobéissant, qui fait le contraire de ce qu'on lui a ordonné.

شطع *Voy.* شتع.

شطف 1. S'éloigner, partir. 2. Être absent, être dans l'éloignement. 3. Laver. II. Laver.

شاطف, *fém.* شاطفة Qui manque, qui va à côté (se dit d'un coup d'un trait).

شطوف Lointain, éloigné. — نيشطوف Projet, dessein calculé sur un avenir éloigné *ou* préparé de longue main (*comp.* شطون).

شطم Cohabiter avec sa femme, *av. acc. de la p.*

شطن *f. O*, (*n. d'act.* شطن) 1. S'opposer à quelqu'un pour le détourner de son projet, *av. acc. de la p.* 2. Lier avec la corde شطن. 3. Entrer, s'enfoncer, être enfoncé dans la terre. 4. (*n. d'act.* شطون) Être éloigné, se trouver à une gran-

'e distance de..., *av.* عن. IV. éloigner
[q]uelqu'un, *av. acc.* — شيطن (*dérivé*
le شيطان) et II. تشيطن 1. Être turbu-
ent, inquiet, être diable. 2. Être mé-
[c]hant et se plaire à semer des inimi-
iés.

شطن, *pl.* أشطان 1. Corde, longue cor-
le. 2. Criminel, impie.

شاطن Vilain, affreux, vil.

شطون 1. Éloigné, lointain, situé à une
[g]rande distance. — غزوة شطون Expé-
lition militaire entreprise au loin. 2.
[T]rès-profond, beaucoup plus étroit
[v]ers le fond et tel qu'il faut mettre
[b]out à bout deux cordes pour puiser
[d]e l'eau (puits). 3. Éloigné, préparé de
[l]ongue main *ou* calculé pour un ave-
[n]ir éloigné (projet, dessein).

شيطان, *pl.* شياطين 1. Satan, diable
(*comp.* إبليس , جن). — شيطان الفلا *métap-*
[h]or. La soif. 2. *fig.* Séducteur, tenta-
eur (se dit d'un homme). 3. Orgueil-
eux et impie. 4. Méchant, rebelle,
[i]ntraitable, indocile. 5. Qui n'est ja-
[m]ais tranquille, qui n'obéit pas et
[j]oue des mauvais tours, diable (se dit
[de]s hommes et des animaux). 6. Orgueil
[i]ntraitable. 7. Méchanceté, carac-
ère arrogance. 8. Serpent. 9. Marque
[i]mprimée sur la hanche d'un chameau.

شيطنة Méchanceté, indocilité, carac-
tère intraitable.

شيطانة Marque imprimée sur la han-
che d'un chameau.

شطر — شطا Côté, bord.

شطى (*n. d'act.* شطى) Être enflé (se
dit du cadavre lorsqu'il est enflé et
que les membres roidis se dressent).
Voy. شصا. II. (*n. d'act.* تشطية) 1. Oter
la peau d'un chameau égorgé et le
dépecer, *av. acc.* 2. Diminuer, am-
oindrir, réduire, (*syn.* رزأ). VII. 1. Se
propager, se ramifier en partant d'un
seul tronc *ou* d'une source, *av.* من. 2.
Méditer l'exécution de quelque projet,
av. فى.

شطء, *pl.* شطئان Morceau de champ
cultivé.

شطئة Côté (*p. ex.* la bosse du cha-
meau, etc.).

شطوى Venant de شطا, *lieu en Égypte.*

شظ 1. Être dur et pénible pour quel-
qu'un; tourmenter, vexer quelqu'un
(se dit d'une chose), *av. acc. de la p.* 2.
Séparer, disperser. 3. Éloigner, repous-
ser. 4. Passer dans les anses d'un sac le
bois شظاظ pour pouvoir le porter. 5.
Avoir des érections. II. 1. Disperser. 2.
Éloigner, repousser, 3. Avoir des érec-
tions. 4. Passer le bois شظاظ dans les

anses d'un sac. 5. Lever et allonger la queue (se dit d'un chameau).

شَظًى Restant de la journée.

شَظَاظٌ Dispersion, dissémination. — طاروا شَظَاظًا Ils se dispersèrent de tous côtés, et, *pour ainsi dire*, volèrent en éclats.

شِظَاظٌ, *pl.* أَشِظَّةٌ 1. Bois cambré que l'on passe dans les anses d'une sacoche et qui la maintient, sur le dos du chameau, de manière que les deux sacs pendent chacun d'un côté de la bête. 2. Morceau de bois avec lequel on serre et ferme le sac en donnant un tour. 3. Chedhadh, *nom d'un fameux voleur*.

شِظْظَةٌ 1. Morceau de bois fendu. 2. Sac serré, fermé à l'aide d'un morceau de bois شِظَاظٌ.

مُشْظَظٌ Qui a des érections.

شَظَفَ (*n. d'act.* شَظْفٌ 1. Empêcher, *av. acc.* 2. Châtrer un mâle (*particulièrem.* un bélier), soit en coupant les testicules, soit en les serrant entre deux morceaux de bois au point de les faire dessécher, *av. acc.* — شَظِفَ (*n. d'act.* شَظَفٌ) 1. Être dur, uue avoir la peau dure, rude (se dit des, dure, mains). 2. Mener une vie une vie de privations. 3. Être dur, difficile (se dit d'une vie privations). 4. Se durcir. 5. Pénét entre la peau et les chairs (se d'une flèche). — شَظُفَ (*n. d'act.* شَظَافَةٌ Se durcir, devenir dur.

شَظْفٌ Éclat de bois.

شِظْفٌ, *pl.* شِظَفَةٌ 1. Morceau de bois, ville. 2. Croûte, morceau de pa vieux et sec.

شَظَفٌ, *pl.* شِظَافٌ Gêne, privations; dure, difficile.

شَظِفٌ, *fém.* شَظِفَةٌ 1. Roide, dur, sév (se dit d'un homme). 2. Dur, âpre dit du sol). 3. Impétueux, violent, *ex.*, qui charge avec impétuosité da le combat. 4. Dur.

شَظَافٌ Gêne, vie de privations.

شِظَافٌ Éloignement, distance.

شَظِيفٌ Desséché faute d'irrigati (arbre, etc.).

مُشَظِّفٌ Qui mêle dans son discours d mots *ou* des propos n'ayant aucu rapport avec le sujet principal.

شَظَمَ – شَيْظَمَ II. تَشَيْظَمَ *On dit:* شيظم عليه بالكلام Il l'accueillit par un torrent Paroles prononcées rapidement.

شَيْظَمٌ, *pl.* شَيَاظِمَةٌ 1. Grand, vigoureu

robuste (homme, chameau, cheval). 2. Hérisson énorme.

شَنْظَى, *fém.* شَنْظَيَة 1. Grand et robuste. *Voy. le précéd.* 2. Éloquent. 3. Cheval beau et rapide à la course. 4. Lion.

شَنْظُو ـ شنظا *Voy.* شَنْظُو.

شَظِىَ *f. A.* (*n. d'act.* شَظًا) 1. Être fendu. 2. Enfler (se dit d'un cadavre). *V.* شصا). 3. Avoir les parties شظا tremblantes (se dit d'un cheval). 4. Être cassé, brisé. II. (*n. d'act.* تَشْظِيَة) Disperser. IV. Toucher, atteindre, blesser aux parties شظا. V. 1. Être cassé en petits morceaux, voler en éclats. 2. Être fendu.

شَظًا 1. Éclats, parties brisées, séparées et dispersées (du bois, des os, etc.). 2. Os minces du genou *ou* du coude. 3. Adhérents, partisans, clients; hommes qui vivent au milieu des autres sur la foi d'un traité. 4. Rigole.

شَظِيَة Pierre énorme en saillie et presque détachée de la masse d'un rocher.

شَظِيَّة, *pl.* شَظَايَا, شَظَى 1. Éclat de bois *ou* d'os brisé. 2. Os du tibia. 3. Pierre énorme qui s'est détachée d'un rocher. 4. Sommet d'une montagne. 5. Arc.

مِشْظًى, *pl.* مَشَاظِى Éclat de bois.

شُنْظُوَة Pic d'une montagne.

شَعَّ (*n. d'act.* شَعَاع) 1. Répandre çà et là (*p. ex.*, son urine, se dit d'une animal qui urine çà et là). *De là* 2. Répandre ses hordes, ses cavaliers, sur un territoire ennemi en faisant une incursion, *av. acc. et* على. 3. Se répandre, être répandu et dispersé (se dit du sang, de l'eau, des rayons du soleil, des hommes). 4. (*n. d'act.* شَعّ, شَعِيع) Se dépêcher. IV. 1. Disperser, répandre çà et là (son urine, etc.). *av. acc.* 2. Répandre sa lumière, ses rayons (se dit des épis, des céréales). 4. Se remplir de grains (se dit des épis, des céréales). VII. Se jeter au milieu d'un troupeau et y faire des ravages (se dit d'un loup), *av.* فى.

شَعّ Dispersé, répandu, éparpillé.

شَعّ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Toile d'araignée.

شُعّ et شُعَاع, *pl.* شُعُع, شِعَاع, أَشِعَّة 1. Rayons de lumière, rayons du soleil qui se répandent aussitôt après son lever. 2. Clair, aqueux (lait).

شُعَّة et شُعَاعَة *n. d'unité du précéd.* Un rayon de lumière *ou* du soleil levant.

شَعَاع 1. Rayon, filet de lumière *ou* de

toute chose qui se répand ou s'éparpille; éclat, fragment. *De là, fig.:* طار فؤاده شعاعا *pour dire,* Son esprit était livré à toute sorte de pensées. — ذهبوا شعاعا Ils s'en allèrent dispersés de tous les côtés. 2. Aqueux, clair, trop délayé (lait).

شُعَاع , شِعَاع , شَعَاع Barbe de l'épi.

شَعَبَ *f. A.* (*n. d'act.* شَعْب) 1. Rassembler, *en gén.* 2. Rassembler les coutures *ou* les parties de la charnière. *De là* 3. Réparer, arranger (*p. ex.*, un vase, etc.). 4. *contr.* Séparer, disjoindre. 5. Abîmer, gâter. 6. Couper, pourfendre. 7. Casser les branches d'un arbre, les détacher du tronc en les cassant à leur base (se dit, *p. ex.*, d'un chameau qui casse les branches sur l'arbre). 8. Envoyer, expédier un messager à quelqu'un. *On dit:* شعب اليه Il envoya chez lui. 9. Retenir quelqu'un et l'empêcher d'aller plus loin, *av. acc. de la p.* 10. Retenir et détourner d'un côté pour faire prendre la direction d'un autre côté, *ou* faire tourner du côté opposé (se dit, *p. ex.*, du mors, de la bride, qui fait prendre au cheval une direction opposée). 11. Se joindre à quelqu'un, et lier compagnie, *av.* الى *de la p.* 12. Se séparer de ses compagnons, et faire bande à part. 13. Être séparé et dispersé. 14. Paraître, apparaître, (se dit d'une chose). — شَعِبَ (*n. d'act.* شَعَب) Présenter un large intervalle entre les extrémités *ou* membres du corps (se dit, *p. ex.*, d'un homme au dos large et dont les épaules sont à grande distance l'une de l'autre, *ou* d'un bélier dont les cornes sont très-distancées). II. (*n. d'act.* تَشْعِيب) 1. Se séparer entièrement et pour toujours de quelqu'un. 2. Séparer en branches. 3. Arranger, réparer (un vase) en insérant une pièce. 4. Avoir des branches se diviser en branches, en bras, en rameaux; fourcher. III. Se séparer, s'éloigner de quelqu'un, *av. acc. de la p. On dit:* شاعبت نفسه Son âme se sépara (de lui), *pour dire,* il est mort. IV. 1. S'éloigner pour toujours. 2. Mourir. V. 1. Se séparer, s'éloigner de quelqu'un, *av.* عن. 2. Se diviser en branches, en bras, en rameaux; se ramifier. 3. Se fendre et se fourcher (se dit, *p. ex.*, d'un curedents, etc., qui se fourche au bout). 4. *contr.* Se rapprocher et se réunir (se dit d'une chose qui avait été fendue). VII. 1. Se diviser en branches, en bras; avoir des branches, des bras (se dit d'un arbre, d'un chemin, *ou* d'une famille qui fourche). 2. Se séparer. 3. S'éloigner à une grande distance de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 4.

Mourir. 5. Se rejoindre, se réunir (se lit d'une chose qui avait été fendue).

شَعْبٌ *pl.* شُعُوبٌ) 1. Troupe, bande (tant lorsqu'elle se réunit que lorsqu'elle se dispers). *De là on dit:* تَفَرَّقَ شَعْبُهُمْ Leur troupe se sépara; *et* الْتَأَمَ شَعْبُهُمْ Leur troupe se réunit (*comp.* شَمْل). 2. Distance, éloignement. 3. Tribu, la plus grande division d'une tribu حَيّ. (*Les autres subdivisions viennent dans l'ordre suivant:* قَبِيلَة, فَصِيلَة, عِمَارَة, بَطْن, et فَخِذ.) 4. Suture du crâne. 5. Pareil, semblable (formé, *pour ainsi dire*, de la séparation d'un seul en deux).— هُمَا شَعْبَانِ Ils sont égaux, pareils. — شَعْبُ النَّا Corallia fruticosa, *plante*.

شِعْبٌ, *pl.* شِعَابٌ 1. Chemin à travers les montagnes. 2. Chemin, *en gén.* 3. Grande tribu (arabe). 4. Marque que l'on imprime avec un fer chaud sur la peau des chameaux.

شَعَبٌ 1. Espace entre deux points extrêmes (*p. ex.*, entre les deux épaules chez l'homme, *ou* entre les deux cornes d'un bélier). 2. Colonnes (de fumée, etc.) qui s'élèvent parallèlement en l'air.

شُعْبَةٌ, *pl.* شُعَبٌ, شِعَابٌ 1. Branche, rameau (d'arbre). 2. Partie séparée, bras (de toute chose), portion. — شُعْبَةٌ مِنَ الْمَالِ Une partie de biens, de troupeaux. 3. Torrent, ruisseau, cours d'eau (grand ou petit, qui traverse une vallée ou les sables). 4. Espace entre deux points donnés (*p. ex.*, entre les cornes d'une bête, entre les deux épaules, entre deux branches). 5. Pièce insérée dans un habit (pour l'élargir ou lui donner la forme voulue, *p. ex.*, pièce sous les aisselles). 6. Pièce, morceau avec lequel on répare un vase en bois. 7. Fente, crevasse dans un rocher.— *Au pl.*, شُعَبٌ Doigts.

شَاعِبٌ Qui se sépare, qui se divise en bras, en branches, qui fourche. — الشَّاعِبَانِ Les deux épaules.

شَعُوبُ, شَعُوبٌ et الشَّعُوبُ Mort, trépas.

شُعُوبِيّ, *pl.* شُعُوبِيَّةٌ Celui qui ne reconnaît pas la supériorité de la race arabe sur les autres races.

شَعِيبٌ, *pl.* شُعُبٌ 1. Sac à provisions, surtout double; bissac. 2. Grande outre de deux peaux, et élargie par une troisième. 3. Outre vieille et usée.

شُعَيْبٌ Choaïb, *prophète des Madianites et beau-père de Moïse* (selon le Coran), Jéthro (de la Bible).

شَعَّابٌ Qui répare les vases cassés.

شَعْبَانُ, *pl.* شَعَابِينُ et شَعْبَانَاتٌ Chaban, *huitième mois de l'année lunaire arabe*.

أشعب, *pl.* شعب 1. Qui a les cornes très-espacées (bouc, bélier); qui a les épaules très-espacées, *ou* les fesses écartées (homme). 2. Ach'ab, *nom d'un individu dont l'avidité est devenue proverbiale.*— أطمع من أشعب Plus avide qu'Ach'ab. — لا تكن أشعب فتتعب Ne sois pas avide, car tu en pâtiras.

مشعب 1. Chemin, sentier.—مشعب الحق Sentier de la vérité, ce qui sépare le vrai du faux. 2. Marque imprimée sur la peau d'une bête.

مشعب 1. Outil à l'aide duquel on répare les objets brisés ou fendus. 2. Foret.

مشعب 1. Divisé en branches, fourché. 2. Fendu. 3. Réparé par l'insertion d'une pièce (écuelle en bois, etc.).

مشعوب Marqué d'une marque imprimée sur la peau (chameau, etc.).

شعبذ (*n. d'act.* شعبذة) Faire des tours de main, des tours d'escamoteur. *Voy.* شعوذ.

شعث *f. A.* (*n. d'act.* شعث) 1. Être dispersé, éparpillé, être en désordre. *On dit :* شعث امره Ses affaires sont en désordre. 2. (*n. d'act.* شعث, شعوثة) Avoir les cheveux en désordre et poudreux. II. (*n. d'act.* تشعيث). 1. Disperser, éparpiller, mettre en désordre. 2. Éloigner, écarter (un mal, un danger) de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 3. *On dit:* شعث الناس في الطعن عليه On se mit à le dénigrer, à le calommier pour le perdre de réputation. 4. *En prosodie,* Retrancher une consonne avec sa voyelle du milieu du pied. V. 1. Être dispersé, éparpillé. 2. Se divser en branches, en rameaux, en bras (*comp.* شعب V.). 3. Être en désordre, ébouriffé et mêlé (se dit des cheveux). 4. Prendre une petite portion, un peu, ne faire qu'effleurer.

شعث *n. d'act. de la* I. Désordre, désarroi. *On dit:* لم الله شعثك *pour dire:* Que Dieu rétblisse l'ordre dans tes affaires!

شعث 1. Éparpillé, dispersé. 2. Qui a les cheveux en désordre, non peignés et poudreux.

أشعث, *pl.* شعث 1. Qui a les cheveux en désordre et poudreux.— خيل شعث Cheveux qui n'ont pas été étrillés. 2. Pieu, cheville.

شعثاء *fém. de* اشعث.

شعثان *Voy. le précéd.*

تشعيث 1. *n. d'act. de la* II. 2. *en pros.*, Retranchement d'une consonne avec sa voyelle du milieu du pied.

مشعث et متشعث Qui a subi le retranchement تشعيث (pied). *Voy. le précéd.*

شعر *f. O.* (*n. d'act*, شعرة, شعرة, شعر, شعر, مشعوراء, مشعور, شعورة, شعرى, شعور) 1. Savoir, connaître, avoir connaissance de quelque chose. 2. S'apercevoir de quelque chose, faire une réflexion. *On dit :* ولم يشعر الا والجارية قد اقبلت Il n'eut pas le temps de faire une réflexion, que déjà la fille fut devant lui. 3. Comprendre, entendre, saisir le sens de quelque chose, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 4. Avoir la présence d'esprit, *ou* la pleine jouissance de ses facultés. 5. (*n. d'act.* شعر, شعر) Faire un vers, une poésie. 6. Surpasser quelqu'un comme poëte, *av. acc. de la p.* 7. Garnir de poil, doubler de peau à poil l'intérieur d'une bottine, *ou* employer la peau de mnière que le poil soit en dedans. 8. Coucher avec quelqu'un sous la même couvertur, *av. acc. de la p.* — شعر *f. A.* 1. Être velu, couvert de poil. *De là* 2. Avoir des esclaves. — شعر *f. O.* Être velu, couvert de poil. II. (*n. d'act.* تشعير) 1. Devenir velu. 2. Garnir de poil, doubler de peau à poil l'intérieur d'une bottine, etc., *av. acc.* III. 1. Rivaliser de talent poétique avec quelqu'un, chercher à le surpasser comme poëte, *av. acc. de la p.* 2. Coucher avec quelqu'un sous la même couverture. 3. Chiffonner quelque chose avec les mains. IV. 1. Informer, avertir quelqu'un de quelque chose, *av. d. acc.*, *ou av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* (*syn.* علم IV.). *De là* 2. Se faire connaître, dire le mot convenu, le mot de ralliement à la guerre. *On dit :* اشعر القوم La troupe se fit reconnaître. 3. Marquer d'une marque, d'un signe, *ou* parer de quelque chose, (*p.ex.*, une victime qu'on destine à être égorgée). 4. Revêtir quelqu'un d'un vêtement شعار, et, *en gén.*, affubler quelqu'un de quelque chose, lui attacher quelque chose sur le corps. 5. Se servir de quelque chose comme d'un vêtement de dessous شعار, 6. Couvrir, recouvrir entièrement, envelopper. *De là* 7. Occuper quelqu'un, s'emparer entièrement, se rendre maître de quelqu'un, (se dit d'une pensée d'un souci). — اشعر الهمّ قلبي Le chagrin s'empara de tout mon cœur. *On dit:* اشعره الحب مرضا *pour dire*, L'amour l'a rendu malade. 8. Devenir connu, célèbrs, acquérir du renom (*comp.* شهر). 9. Garnir (une lame de couteau) d'un manche, (un sabre) de poignée. 10. Être vêtu, être déjà couvert de poil (se dit du fœtus qui est dans cet état). 11. Avorter un fœtus

أشعب, *pl.* شعب 1. Qui a les cornes très-espacées (bouc, bélier); qui a les épaules très-espacées, *ou* les fesses écartées (homme). 2. Ach'ab, *nom d'un individu dont l'avidité est devenue proverbiale.*— اطمع من أشعب Plus avide qu'Ach'ab. — لا تكن اشعب فتتعب Ne sois pas avide, car tu en pâtiras.

مشعب 1. Chemin, sentier.—مشعب الحق Sentier de la vérité, ce qui sépare le vrai du faux. 2. Marque imprimée sur la peau d'une bête.

مشعب 1. Outil à l'aide duquel on répare les objets brisés ou fendus. 2. Foret.

مشعب 1. Divisé en branches, fourché. 2. Fendu. 3. Réparé par l'insertion d'une pièce (écuelle en bois, etc.).

مشعوب Marqué d'une marque imprimée sur la peau (chameau, etc.).

شعبذ (*n. d'act.* شعبذة) Faire des tours de main, des tours d'escamoteur. *Voy.* شعوذ.

شعث *f. A.* (*n. d'act.* شعث) 1. Être dispersé, éparpillé, être en désordre. *On dit :* شعث امره Ses affaires sont en désordre. 2. (*n. d'act.* شعوثة, شعث) Avoir les cheveux en désordre et poudreux. II. (*n. d'act.* تشعيث). 1. Disperser, éparpiller, mettre en **désordre. 2.** Éloigner, écarter (un mal, un danger) de quelqu'un, *av.* عن *de la p.* **3.** ***On dit:*** شعث الناس في الطعن عليه On se mit à le dénigrer, à le calommier pour le perdre de réputation. 4. ***En prosodie,*** Retrancher une consonne avec sa voyelle du milieu du pied. V. 1. Être dispersè, éparpillé. 2. Se divser en branches, en rameaux, en bras (*comp.* شعب V.). 3. Être en désordre, ébouriffé et mêlé (se dit des cheveux). 4. Prendre une petite portion, un peu, ne faire qu'effleurer.

شعث *n. d'act. de la* I. Désordre, désarroi. *On dit:* لم الله شعثك *pour dire:* Que Dieu rétblisse l'ordre dans tes affaires!

شعث 1. Éparpillé, dispersé. 2. Qui a les cheveux en désordre, non peignés et poudreux.

أشعث, *pl.* شعث 1. Qui a les cheveux en désordre et poudreux.— خيل شعث Cheveux qui n'ont pas été étrillés. 2. Pieu, cheville.

شعثاء *fém. de* اشعث.

شعثان *Voy. le précéd.*

تشعيث 1. *n. d'act. de la* II. **2.** ***en pros.,*** Retranchement d'une consonne avec sa voyelle du milieu du pied.

مشعث et متشعث Qui a subi le retranchement تشعث (pied). *Voy. le précéd.*

شعر *f. O.* (*n. d'act,* شعر, شعر, شعرة, شعرة, مشعوراء, مشعور, شعورة, شعرى, شعور) 1. Savoir, connaître, avoir connaissance de quelque chose. 2. S'apercevoir de quelque chose, faire une réflexion. *On dit :* ولم يشعر الاوالجارية قد اقبلت Il n'eut pas le temps de faire une réflexion, que déjà la fille fut devant lui. 3. Comprendre, entendre, saisir le sens de quelque chose, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 4. Avoir la présence d'esprit, *ou* la pleine jouissance de ses facultés. 5. (*n. d'act.* شعر, شعر) Faire un vers, une poésie. 6. Surpasser quelqu'un comme poëte, *av. acc. de la p.* 7. Garnir de poil, doubler de peau à poil l'intérieur d'une bottine, *ou* employer la peau de mnière que le poil soit en dedans. 8. Coucher avec quelqu'un sous la même couvertur, *av. acc. de la p.* — شعر *f. A.* 1. Être velu, couvert de poil. *De là* 2. Avoir des esclaves. — شعر *f. O.* Être velu, couvert de poil. II. (*n. d'act.* تشعير) 1. Devenir velu. 2. Garnir de poil, doubler de peau à poil l'intérieur d'une bottine, etc., *av. acc.* III. 1. Rivaliser de talent poétique avec quelqu'un, chercher à le surpasser comme poëte, *av. acc. de la p.* 2. Coucher avec quelqu'un sous la même couverture. 3. Chiffonner quelque chose avec les mains. IV. 1. Informer, avertir quelqu'un de quelque chose, *av. d. acc.*, *ou av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* (*syn.* علم IV.). *De là* 2. Se faire connaître, dire le mot convenu, le mot de ralliement à la guerre. *On dit :* اشعر القوم La troupe se fit reconnaître. 3. Marquer d'une marque, d'un signe, *ou* parer de quelque chose, (*p.ex.*, une victime qu'on destine à être égorgée). 4. Revêtir quelqu'un d'un vêtement شعار, et, *en gén.*, affubler quelqu'un de quelque chose, lui attacher quelque chose sur le corps. 5. Se servir de quelque chose comme d'un vêtement de dessous شعار, 6. Couvrir, recouvrir entièrement, envelopper. *De là* 7. Occuper quelqu'un, s'emparer entièrement, se rendre maître de quelqu'un, (se dit d'une pensée d'un souci). — اشعر الهم قلبي Le chagrin s'empara de tout mon cœur. *On dit:* اشعره الحب مرضا *pour dire,* L'amour l'a rendu malade. 8. Devenir connu, célèbrs, acquérir du renom (*comp.* شهر). 9. Garnir (une lame de couteau) d'un manche, (un sabre) de poignée. 10. Être vêtu, être déjà couvert de poil (se dit du fœtus qui est dans cet état). 11. Avorter un fœtus

شُعَيْرَة Un petit cheveu, un poil tout petit.

أَشْعَرُ, pl. شُعْرٌ 1. Velu, couvert de beaucoup et de longs poils. 2. Ach'ar, *surnom de* Naït ben obad, *père d'une tribu de l'Yémen appelée* Ach'arites الاشعرون *et* الاشعريون. 3. Qui a plus de talent poétique, plus de poésie (poëte, poëme, vers). *On dit, p. ex.:* ما رأيت قصيدة أشعر منها Je n'ai jamais vu du poëme plus beau, mieux fait que celui-ci. 4. *pl.* أَشَاعِرُ Fanon, poil autour du bas du pied chez le cheval. 5. Pubis, *surtout* celui de la femme. 6. Bord du vagin.

شَعْرَاءُ, pl. شُعْرٌ 1. *fém. de* أَشْعَرُ Velue, couverte de poil (*Voy.* وَبْرَاءُ). 2. Très-laineuse, qui a beaucoup de laine (brebis). *De là* 3. Couverte d'une riche végétation de plantes, d'herbes, d'arbres (terre). 4. *métaph.* داهية شعراء Grande, affreuse calamité (*comp.* وبراء). 5. Laide, vilaine (femme, chamelle). 6. Dur, rude (se dit de toute chose). 7. *Sorte de* mouche qui tourmente les chameaux, les ânes, etc. 8. Vêtement à poil, fourrure. 9. Poil du pubis. 10. Foule, cohue. 11. *Tout* propos, parole désagréable. *On dit:* جئت بها شعراء ذات وبر Tu viens de dire là une chose monstrueuse.

إِشْعَارٌ *n. d'act. de la* IV.

اِسْتِشْعَارٌ *n. d'act. de la* X. Frayeur qui fait dresser le poil sur le corps.

مَشْعَرٌ Bois où l'on trouve de l'ombre l'été et un abri l'hiver.

مَشْعَرٌ et مِشْعَرٌ, *pl.* مَشَاعِرُ 1. Lieu où l'on s'acquitte des cérémonies religieuses, *ou* l'on immole des victimes. 2. Cérémonies observées pendant le pèlerinage de la Mecque. 3. Sens (*comme* l'ouïe, la vue, etc.).—المشعر الحرام *Nom de* Mouzdelifa مزدلفة. *Voy. sous* زلف.

مُشْعَرٌ Velu, couvert de poil.

مُشَعَّرٌ Ébréché (sabre, lame).

مُتَشَاعِرٌ Qui se mêle de faire des vers. *Voy. sous* شاعر.

شَعْشَعَ (*n. d'act.* شَعْشَعَةٌ) 1. Mêler l'un avec l'autre, mélanger. 2. Délayer, couper d'eau (le vin, etc.). 3. Éclaircir, rendre clair (une soupe en la délayant). 4. Mettre du gras, de la graisse dans une soupe. et, *pour ainsi dire*, la faire briller, *av. acc. de la soupe*. 5. Briller (se dit du jour). II. 1. Se trouver à la fin d'un mois (lunaire). 2. Être très-habil et versé dans quelque chose.

شَعْشَعٌ 1. Long. 2. Qui a peu de densité (se dit de l'ombre).

شَعْشَاع 1. Dispersé, éparpillé. 2. Léger, agile, qui a de la prestesse dans les mouvements. 3. Qui a peu de densité (se dit de l'ombre). 4. Beau.

شَعْشَعَة Rayons du soleil.

شَعْشَعَان, *fém.* شَعْشَعَانَة 1. Long. 2. Grand, au corps long et bien formé (se dit d'un homme, d'un chameau).

مُشَعْشَع *Voy.* شَعْشَاع.

شَعْصَبَ Se faire décrépit (se dit d'un vieillard).

شَعْصَب Décrépit.

شَعَفَ *f. A.* 1. Occuper tout entier, embrasser (se dit de la passion d'amour qui remplit le cœur et le subjugue). *On dit:* شَعَفَنِي حُبُّهَا L'amour de cette femme s'empara de toute mon existence; *ou bien, on dit:* شَعَفَهَا حُبُّهَا. 2. Enduire de goudron (un chameau galeux, etc.), *av. acc. et* شَعِفَ — بِ 1. Devenir éperdument amoureux de quelqu'un, se prendre d'un vif amour pour..., *av.* بِ *de la ch. ou de la p. On dit:* شُعِفَ بِحُبِّهَا et شُعِفَ بِهَا Il en devint éperdument amoureux. 2. Éprouver une vive émotion, un saisissement. 3. Avoir la maladie شَعَف (se dit des chameaux).

شَعَف 1. Sommet, point culminant (de toute chose). 2. Sommet de la bosse du chameau. 3. *Certaine* maladie des chamelles qui fait tomber leurs cils. 4. Violente passion d'amour. 5. Grande émotion causée par la frayeur.

شِعَاف Folie, démence.

شَعْفَة Pluie légère.

شَعَفَة, *pl.* شَعَف, شِعَاف, شُعُوف, شَعَفَات, أَشْعَاف 1. Sommet (d'une montagne *ou* de toute autre chose). 2. Mèche de cheveux, qui frise. 3. Toupet, *et* 4. *en gén.* Cheveux. — هُمْ صِغَارُ العُيُونِ صُهْبُ الشِّعَافِ Ils ont de petits yeux et des cheveux blonds. 5. Le sommet du cœur, partie par laquelle il est suspendu. — شُعُوفُ البَيْتِ Vaisselle, telle que vases à boire, écuelles, marmites.

أَشْعَف, *fém.* شَعْفَاء Qui a la maladie شَعَف (chameau, chamelle).

شُعَيْفَات *pl., dimin. de* شَعَفَة Quelques mèches de cheveux. *On dit:* مَا عَلَى رَأْسِهِ إِلَّا شُعَيْفَات Il n'a que quelques mèches de cheveux sur la tête (se dit aussi d'un homme).

مَشْعُوف, *fém.* مَشْعُوفَة Éperdument amoureux, épris de quelqu'un, *av.* بِ *de la p.* — إِبِلٌ مَشْعُوفَة Chameaux qui sont

tellement attachés à la maison, qu'ils ne veulent pas la quitter.

شَعَلَ (*n. d'act.* شَعْل) 1. Allumer (le feu), *av. acc.*; *fig.* allumer, exciter une guerre (*syn.* شَبَّ). 2. S'enflammer pour quelque chose, *c.-à-d.*, s'y livrer entièrement, *av.* فى *de la ch.* — شَعِلَ (*n. d'act.* شَعَل) Avoir une tache blanche à la queue, au toupet, *ou* derrière la tête (se dit d'un cheval). II. Allumer (le feu), *av. acc.* IV. 1. Allumer (le feu), et fig. allumer, exciter, susciter une guerre. 2. Embraser, enflammer d'amour, *av. d. acc.* *On dit:* أشعلها حبا Elle lui inspira un amour ardent. 3. Enduire fortement de goudron (un chameau galeux), *av. acc. et* ب. 4. Disperser, disséminer partout (son troupeau, etc.), *av. acc.* 5. Disperser, envoyer de tous les côtés ses troupes pour ravager le pays, *av. acc. des p. et* فى. 6. Faire une irrigation abondante, *av. acc.*, arroser abondamment (les champs, etc.). 7. Répandre de tous côtés (l'eau, le sang), faire jaillir à flots (se dit d'une outre crevée *ou* d'un violent coup de lance qui fait jaillir le sang). 8. Répandre, laisser écouler les larmes (se dit des yeux). 9. Se répandre partout dans le pays (se dit d'une incursoin faite sur un pays ennemi). V. S'allumer, brûler (se dit du feu). VIII. 1. Être allumé, s'allumer (se dit du feu, de la guerre). 2. *métaphor.* Se couvrir de cheveux blancs (se dit de la tête). IX. اشعلّ Avoir la queue, le toupet ou le derrière de la tête marqués d'une tache blanche (se dit d'un cheval). X. Allumer (une torche, etc.). XI. اشعالّ 1. *Voy. la* IX. 2. Avoir les cheveux coupés très-court.

شَعْل Vif, ardent (homme).

شَعَل Tache blanche à la queue, au toupet *ou* derrière la tête (chez un cheval).

شاعِل 1. Qui allume le feu. 2. Qui a une tache blanche à la queue, au toupet *ou* derrière la tête.

شُعْلَة, *pl.* شُعَل 1. Tison, morceau de bois allumé par un bout. 2. Flamme. 3. *Voy.* شَعَل.

أَشْعَل *Voy.* شاعل 2.

شَعِيلَة, *pl.* شُعُل et شُعْل 1. Mèche allumée d'une lampe. 2. Lumière de la lampe.

شَعَّالَة *Voy.* شُعْلَة.

شَعالِيل *pl.* ذهبوا شعاليل Ils se dispersèrent de tous côtés.

مَشْعَل Homme qui porte une torche مُشْعَل.

أشعل, *fém.pl.* شعلاء Qui a une tache blanche à la queu, au toupet *ou* derrière la tête (cheval, jument). *Voy.* شاعل *et* شعيل.

مشعل, *pl.* مشاعل 1. Lampe (*syn.* قنديل). 2. Torche pour éclairer la nuit les abords des maisons ou le chemin, et qui consiste en une espèce de cage en fer où l'on met des chiffons roulés et imbibés de graisse.

مشعل, *pl.* مشاعل, et مشعال, *pl.* مشاعيل Vase fait de peau dans lequel les Arabes nomades font le vin de dattes.

مشعل, *fém.* مشعلة Nombreux et dispersé de tous côtés (bande de sauterelles, troupeau, etc.).

مشعلة, *pl.* مشاعل 1. Lanterne, fanal, 2. Torche.

مشاعل, *pl.* مشاعلية Exécuteur des hautes œuvres.

شعم (*n. d'act.* شعم) Réconcilier; mettre la paix entre les gens, *av.* بين *des p.*

شعموم Grand de taille (homme).

شعن — IV. أشعن 1. Saisir quelqu'un aux cheveux, au toupet. 2. Mettre en désordre les cheveux de quelqu'un, lui ébouriffer les cheveux (*Voy.* شعث). XI. اشعان Être en désordre, ébouriffé (se dit des cheveux).

شعن Débris éparpillés d'herbes, de plantes sèches, dont le sol est jonché. *De là.* عيدالشعانين Dimanche des Rameaux (chez les chrétiens).

أشعن Ébouriffé, en désordre (chevelure).

مشعون Ébouriffé, en désordre (chevelure); homme dont les cheveux sont en désordre, échevelé. *On dit:* مجنون مشعون Un fou échevelé.

مشعان et مشعان الرأس مضعان Qui a la chevelure en désordre.

شعنب (*n. d'act.* شعنبة) Avoir les cornes tournées en arrière.

مشعنب القرن Qui a les cornes tournées en arrière (bélier, etc.).

شعا (*n. d'act.* شعو) Être arraché et dispersé (se dit des cheveux). IV. أشعى 1. Veiller avec soin à quelque chose, *av.* ب *de la ch.* 2. Répandre de tous côtés une bande de pillards, de troupes, pour ravager le pays, *av. acc.*

شعى *pl.* Cheveux coupés *ou* arrachés et dispersés.

شاع *pour* شاعى, *fém.* شاعية, *pl.* شواعى 1. Dispersé, éparpillé, disséminé. 2. Éloigné, situé à une grande distance.

On dit: جاءت الخيل شواعي Il vint des cavaliers de pays éloignés;

شعواء *fém.* (*de* أشعى) 1. Qui se répand de tous côtés (troupe de cavaliers qui fait une incursion غارة). 2. Qui a les branches se répandant de tous côtés (arbre).

شعوانة Poignée de cheveux arrachés et disprsés.

شعوذ (*n. d'act.* شعوذة) Faire des tours de main, des tours d'escamoteur.

شعوذى Courrier, qui va avec des chevaux de relai.

مشعوذ Escamoteur, joueur de tours de gobelet.

شغ 1. Répandre ça et là (se dit d'un animal qui urine en marchant). 2. Se répandre, se disperser (se dit de la foule). *Voy.* شع.

شغب *f. A.* 1. S'écarter du chemin, prendre à droite ou à gauche, *av. acc.* عن. 2. (*n. d'act.* شغب, شغب) Exciter les uns contre les autres, susciter des inimitiés, la guerre entre plusieurs, *av. acc. et* على *ou* ب *des p.* 3. Faire du désordre, du tapage, du tumulte.— شغب *Voy.* شغب 2. II. (*n. d'act.* تشغيب) *Même signif. que la* I. 2. III. 1. Chercher à nuire, chercher à faire du mal à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Rivaliser avec quelqu'un à qui fera plus de désordre, de tumulte, *av. acc. de la p.* IV. Faire du tapage, du tumulte.

شغب Tapage, tumulte.— ذات شغب Qui repousse le mâle (femelle).

شغب, شغب et شغاب Boute-feu, qui ne songe qu'à exciter du désordre, du tumulte.

شغب Accents plaintifs du rossignol.

شغبان Qui a faim (*opp. à* شبعان).

مشغب 1. Indocile, rétif, revêche. 2. Boute-feu, qui excite le tumulte; tapageur. *On dit aussi dans le même sens:* ذو مشاغب.

مشاغب 1. *Voy.* مشغب. 2. Qui n'est bon qu'à susciter des disputes. *De là* 3. Qui n'est appuyé que sur des probabilités (argument, etc.).

مشاغبة 1. *n. d'act. de la* III. 2. Esprit haineux, porté à faire du mal, à nuire. 3. Esprit de contradiction et de chicane.

مشغب *Voy.* مشغب.

شغبر Tourbillonner (se dit du vent). *V.* شغزب.

شغر *f. A.* (*n. d'act.* شغر) 1. Lever un pied de derrière en l'air (se dit d'u

chien qui le fait quand il urine). *On dit:* شغر الكلب. 2. Lever une jambe, les deux jambes, en les écartant, *av. acc. de la jambe.* 3. Faire lever à quelqu'un les jambes. et les lui faire écarter, *av. acc. de la p.* 4. Lever une jambe, sa jambe, *av.* ب *de la jambe. De là on dit métaphor.:* شغرت برجلي في الغريب J'ai pris le parti de cet étranger et l'ai défendu. 5. (*n. d'act.* شُغُور) Faire agenouiller une chamelle en soulevant le derrière de son corps et en faisant ainsi pencher le devant en avant (se dit d'un étalon chameaux qui le fait en introduisant sa tête entre les cuisses de la femelle). *av. acc.* 6. Mettre quelqu'un à la porte, chasser d'un lieu, *av. acc. de la p. et* عن *du l.* 7. Être à une grande distance (se dit *p. ex.*, d'une localité par rapport à un juge *ou* à un gouverneur duquel elle ressortit). 8. Être disséminé, éparpillé (se dit des hommes). 9. Être abandonné et laissé sans défense *ou* sans roi (se dit d'un pays que ceux qui ont pu le défendre contre l'ennemi ont quitté). III. (*n. d'act.* شِغَار, مُشَاغَرَة) 1. Épouser la fille *ou* la sœur d'un tel, à condition que cet homme épouse à son tour sa fille *ou* sa sœur. afin que de cette manière on se tienne réciproquement quitte de donner les cadeux de noces (*Mahomet a défendu ce genre de convention en disant:* لا شغار في الاسلام); *de là, en gén.*, Se marier entre parents, dans sa propre famille. 2. Faire à deux une attaque contre un seul, *ou* se concerter entre deux, faire une collusion au détriment d'un tiers. IV. 1. Remuer la jambe de quelqu'un pour la lui faire soulever, *av. acc. de la p.* 2. Marcher séparément, en bande séparée (se dit des voyageurs). 3. Être situé à l'écart, à quelque distance de la route (se dit, *p. ex.*, d'une aiguade, etc.). *Voy. la* I. 7. 4. Être multiple, plein de détails nombreux, vétilleux (se dit d'un compte difficile à débrouiller). V. 1. Recueillir toutes ses forces pour marcher, et marcher avec vigueur. 2. Contiuer, persévérer dans quelque chose (se dit *surtout* en parlant des vices ou des mauvaises actions); *av.* في. VIII. 1. Être nombreux et divers (se dit d'un troupeau, d'un compte plein de détails et difficile à établir *ou* à débrouiller). 2. Être embrouillé, compliqué (se dit d'une affaire). 3. Être embrouillé, vétilleux et difficile pour quelqu'un, au point qu'on ait de la peine à s'en tirer, *av.* على *de la p.* (se dit d'un compte). 4. S'éloigner et s'engager dans le désert, *av.* في. 5. Traiter quelqu'un, avec insolence, avec mépris, *av.* على *de la p.* *Voy.* شغز).

شُغْر *On dit :* مَا بِالدَّارِ شُغْرٌ Il n'y a personne à la maison.

شَغَر *On dit :* تَفَرَّقُوا شَغَرَ بَغَرَ Ils se sont dispersés de tous côtés (*comp.* شَذَرَ مَذَرَ).

شَاغِرَة *fém.* Qui lève une jambe *ou* écarte les jambes (se dit, *p. ex.*, d'une femme qui se livre facilement). *De là :* بَلْدَةٌ شَاغِرَةٌ بِرِجْلِهَا Pays laissé à découvert, sans défense. — *Duel,* الشَّاغِرَان Lieu où les deux veines du nombril finissent.

شَغْرَى 1. *Toute* pierre, borne contre laquelle un chien vient uriner en levant la jambe. 2. Pierre où l'on monte pour monter plus facilement à cheval.

شَغَار 1. Ouvert partout et abandonné sans défense. 2. Qui a de l'eau en abondance (puits).

شِغَار Collusion faite entre deux, au détriment d'un tiers. *Voy. la* III.

شَغَارَة Silex.

شَوْغَر Robuste et d'une forte constitution (se dit de l'homme et des animaux).

شَوْغَرَة Sac *ou* panier en feuilles de palmier pou y mettre des dattes.

شَغُور A qui on a appris à soulever un peu une jambe, pour que le cavalier puisse monter comme à l'aide d'un étrier (cheval).

شِغِرّ Méchant (*syn.* شِرِّير).

شَغْرَبَ (*n. d'act.* شَغْرَبَة) *Voy.* شَغْزَبَ.

شَغْرَبِيَّة Croc-en-jambe. *Voy.* شَغْزَبِيَّة.

شَغَزَ (*n. d'act.* شَغْز) 1. Être insolent, traiter quelqu'un avec insolence, *av.* عَلَى *de la p.* 2. Semer les inimitiés, exciter des troubles parmi les gens, *av.* بَيْنَ *des p.*

شَغِيزَة Grande aiguille d'emballeur.

شَغْزَى *Voy.* شَغْزَى.

شَغْزَبَ (*n. d'act.* شَغْزَبَة) 1. Donner à quelqu'un un croc-en-jambe, et le renverser à l'aide de ce stratagème, *av. acc. de la p.* 2. Enlever, emporter violemment. II. Tourbillonner (se dit du vent) (*comp.* شَغْبَر).

شَغْزَبِيَّة Croc-en-jambe.

شَغْشَغَ 1. Remuer, agiter en tirant tantôt dans un sens, tantôt dans un autre. *De là* 2. Remuer, tourner le fer de la lance dans le corps de celui qu'on a percé. 3. Remuer le mors dans la bouche du cheval en le dressant, pour l'habituer à supporter le mors, *av. acc. et* فِي. 4. Mugir de ma-

nière à répéter le mugissement. 5. Buvotter, boire à petits traits. 6. Roucouler, gémir (se dit des pigeons). 7. Verser de l'eau dans un vase, mais pas assez pour le remplir, *av.* في. 8. Troubler un puits, *av. acc.*; en rendre l'eau trouble en l'agitant. *av. acc.* 9. Agir avec précipitation dans une affaire, *av.* في.

شَغْشَغَة 1. *n. d'act. de la* I. 2. Bruit que l'on entend lorsqu'on tourne et retourne l'instrument, la lance dont on a percé. 3. Roucoulement des pigeons.

شَغَفَ *f. A.* 1. Blesser quelqu'un à la partie شغاف, *av. acc. Voy.* شغف). 2. Rendre quelqu'un éperdument amoureux. — شَغِفَ *f. A.* Devenir éperdument amoureux (*Voy.* شغف).

شَغْف, شَغَف 1. Membrane qui enveloppe le cœur. 2. Intérieur du cœur.

شَغَف Amour violent, passionné.

شَغَاف 1. Douleurs que l'on ressent sous les côtes. 2. Membrane du cœur. 3. Intérieur du cœur, cœur. 4. *Sorte de* maladie des parties naturelles.

شُغَاف *Voy. le précéd.* 1. 3. 4.

مَشْغُوف Éperdument amoureux.

شَغَلَ *f. A.* (*n. d'act.* شَغْل, شُغْل) 1. Tenir quelqu'un occupé de quelque chose, occuper quelqu'un, lui donner telle ou telle besogne, *av. acc. de la p.* ب *de la ch.* 2. *Av. acc. de la p. et* عن, Occuper quelqu'un d'une chose pour lui faire négliger une autre. — *Au passif,* شُغِلَ Être occupé *ou* préoccupé de quelque chose. III. Occuper quelqu'un d'une chose pour lui faire négliger une autre, *av. acc, et* عن. IV. 1. Occuper quelqu'un, donner de l'occupation, *av. acc. de la p. On dit av. ellipse du sujet :* ما أشغله *pour dire*, Qu'il est occupé, affairé! 2. *Av. acc. et* عن, Occuper quelqu'un d'une chose pour lui faire abandonner une autre. VI. 1. S'occuper réciproquement. 2. Être occupé ailleurs, et absent de tel *ou* tel endroit, *av.* عن *du lieu.* 3. Distraire (l'esprit) avec quelque chose, *av.* ب. 4. Se laisser distraire, divertir, occuper par quelque chose, *av.* ب *de la ch.* VIII. 1. Être occupé de quelque chose, *av.* ب. 2. Ennuyer. — اشتغلت خاطري Tu m'ennuies.

شُغْل, شُغُل, شَغْل et شَغَل, *pl.* أَشْغَال, شُغُول 1, Occupation, affaire, travail, besogne. — شغل شاغل Affaire qui occupe entièrement, qui absorbe quelqu'un tout entier. 2. Ouvrage, travail. — شغل الثور يا بنات Travail de taureaux, mes filles! *cri des colporteurs d'étoffes de coton au Caire.*

شُغُل Occupé.

شاغِل Qui occupe quelqu'un (affaire, etc.).

شُغْلة, pl. شُغَل Aire remplie de blé qui est à battre, à égruger.

أُشْغُولة Occupation, travail, besogne, affaire.

إِشْتِغال 1. n. d'act. de la VIII. Occupation. 2. État d'un homme occupé, affairé. 3. Action de mettre le nom qui est le régime au nominatif, en mettant le verbe qui le régit après ce nom, et en y ajoutant le pronom qui se rapporte au nom; ex : زيد ضربته Zéid, je l'ai frappé, ou زيد ضربت غلامه Zéid, dont j'ai frappé l'esclave.

مَشْغَلة, pl. مَشاغِل Occupation, travail.

مَشْغُول, مُشْتَغِل Occupé.

شَغِم — شَغْم Avide.

شُغْموم et شُغْمُم, pl. شَغاميم Long, bien formé de corps (se dit des animaux et des hommes). — امرأة شغمومة et امرأة شُغْموم Belle femme.

شُغْنة, pl. شُغَن — شُغْن 1. Rameau vert et tendre. 2. Sac. charge qu'on porte sur le dos.

شغا f. O. (n. d'act. شُغُو) Être inégal (se dit des dents, d'un râtelier où les dents sont les unes plus longues que les autres, les unes saillantes et d'autres plus en arrière. — شَغِي f. A. (n. d'act. شَغاً) Même signif. II. (n. d'act. تَشْغِية) Lâcher, laisser tomber goutte à goutte, par gouttes (l'urine, etc.). IV. (n. d'act. إِشْغاء) S'opposer à quelqu'un, le contrecarrer, être son adversaire, av. ب de la p.

شَغاً 1. Inégalité des dents. 2. Action de tomber goutte à goutte (de l'urine, etc.). Voy. تَشْغِية n. d'act. de la II.

شَغْية Voy. le précéd. 2.

شاغٍ pour شاغِي, fém. شاغية Inégal (en parlant des dents. — سِنٌّ شاغية Dent qui dépasse les autres.

أَشْغَى, fém. شَغْياء et شَغْواء, pl. شُغْو 1. Inégal, dont les deux ou plusieurs parties ne se correspondent pas et ne s'ajustent pas, dont les parties chevauchent l'une sur l'autre (se dit des dents, du bec ou de l'animal chez qui cela a lieu). 2. Qui a les dents inégales, ou le bec tel, que la partie supérieure dépasse l'inférieure. De là, شَغْواء Aigle.

شَقَّ f. I. (n. d'act. شَقّ, شُقوق, شَقيق)

1. Augmenter, *av. acc.* 2. *contr.* Amoindrir, diminuer, *av. acc.* 3. Être transparent. 4. Être collant, très-juste, coller sur le corps de manière à en accuser les formes, *av.* على *de la p.* (se dit, des vêtements, d'une étoffe, etc.). 5. *f. O.* Amaigrir, rendre maigre, *av. acc. de la* 6. Causer une douleur à quelqu'un, *av. acc. de la p. acc. de la p.* 7. Être agité. 8. Être amaigri (se dit du corps). 9. (*n. d'act.* شُفُوف) Être augmenté, s'accroître. 10. (*n. d'act.* شَفّ) *contr.* Être diminué, amoindri. II. (*n. d'act.* تَشْفِيف) Préférer l'un à l'autre, *av. acc. et* على. IV. 1. Boire tout, épuiser tout à force de boire jusqu'à mettre le vase à sec, *av. acc. de la boisson.* 2. Enlever ce qui était superflu, ôter l'excédant d'une chose, *av. acc. de la ch.* VIII. 1. Épuiser tout à force de boire, jusqu'à mettre le vase à sec, *av. acc. de la boisson.* 2. *On dit:* اشتفّ البعير الحزام Le chameau s'est rempli d'eau de manière à remplir toute la circonférence de la sangle (*V. la* I. 1.). X. 1, Gagner, réaliser des profits. 2. Remplir quelqu'un du désir d'une chose, *av.* إلى *de la ch.* 3. Chercher à voir à travers un corps transparent, *ou* pénétrer dans ce qui est dérobé aux yeux. *On dit:* رأيك تستشفّ ما يخفى عن الافهام Ton esprit pénètre ce qui est caché à l'intelligence des autres.

شِفّ, شَفّ, *pl.* شُفُوف 1. Étoffe *ou* robe fine et transparente. 2. Voile en crêpe de laine rouge. 3. Excédant, superflu, reste, le trop. 4. Augmentation, accession de..., avantage. 5. *contr.* Perte. 6. Un peu de la lumière, du jour. — لم يبق منها الا شفّ Il ne restait plus que fort peu de la journée.

شَفّ Transparent. — ثوب شفّ Vêtement très-fin et transparent, qui accuse bien les formes du corps.

شَفَف Fort petite quantité, un reste.

شَفَاف Transparent.

شَفَّان Vent froid et humide *ou* accompagné de pluie. — غداة ذات شفّان Matinée froide, humide et venteuse.

شُفَافَة Reste d'eau, etc., au fond du vase,

شَفِيف 1. Transparent (*opp. à* كثيف). 2. Un peu, un reste. 3. Souffrant. 4. Triste, affligé. 5. Temps froid et humide accompagné de vent. 6. Fraîcheur (qu'on ressent dans quelques parties du corps). 7. Pluie froide. 8. *contr.* Ardeur brûlante du soleil.

شَفَايِف *pl. vulg.* (*de* شَفَة) Lèvres. — والشفايف سكّريه Et les lèvres sucrées.

تَشَافّ (*n. d'act. de la* VI. Action d'é-

puiser, de mettre à sec. *On dit:* الرى عن التشاف *pour dire*, Il faut puiser, mais non pas épuiser.

شَفْشَرَ (*n. d'act.* شَفْشَرَة) Être dispersé, disséminé (se dit des hommes). IV. إِشْفَتَرَّ 1. Être dispersé, disséminé, éparpillé. 2. Être cassé (se dit du bois qui vole en éclats). 3. Répandre la clarté, les rayons de lumière (se dit, *p. ex.*, d'une lampe),

شَفْتَرٌ Devenu chauve, dont les cheveux sont tombés.

مُشْفَتِرٌ 1. Qui est debout, qui s'est levé tout à coup. 2. Saisi de frayeur et dont le poil s'est dressé. 3. Qui a retroussé les pans de son vêtement et se dispose résolument à quelque chose.

شَفْشَقَ (*n. d'act.* شَفْشَقَة) Cohabiter avec une femme, *av. acc. de la p.*

مُشَفَّجٌ - شَفَجٌ Qui a échoué dans son entreprise.

شَفَرَ Toucher, frapper, causer une lésion aux bords du vagin d'une femme, *av. acc. de la p.* — شَفِرَ (*n. d'act.* شَفَارَة) 1. Éprouver un léger chatouillement de lubricité, de penchant sexuel (se dit d'une femme). 2. Diminuer, être en déchet. II. (*n. d'act.* تَشْفِير) 1. Arriver au bord, à l'extrémité de quelque chose, effleurer, *av.* على *de la ch.*, *et* avoir vent de quelque chose. — شفر الرجل على الامر Il eut vent de l'affaire, il l'apprit. 2. *Voy. la* I. 1. (en parlant d'un homme en commerce charnel). 3. Donner fort peu, ne faire, *pour ainsi dire*, que rogner quelque chose pour en donner, *av. acc.* 4. Être en petite quantité, être peu nombreux. 5. Périr, se réduire à rien (se dit des biens, des troupeaux). 6. Approcher du coucher (se dit du soleil).

شُفْرٌ, شَفْرٌ *masc.*, *pl.* أَشْفَارٌ 1. Bord, extrémité, crête (de toute chose); bord, lisière d'une vallée, chemin par lequel on peut la longer. — شفر السيف Tranchant, fil (du sabre). 2. Bord de la paupière où naissent les cils. 3. Bord du vagin. 4. *On dit:* ما بالدار شفر Il n'y a personne à la maison. *Voy.* شفر.

شُفَرٌ Petit de gazelle.

شَفْرَةٌ, *pl.* شِفَارٌ 1. Bord, extrémité, crête (de toute chose). 2. *n. d'unité de* شَفْرٌ. 3. Grand couteau, coutelas. 4. Tranchet de cordonnier. 5. *On dit:* اصغر القوم شفرتهم C'est toujours le plus petit qui sert les autres. *On dit:* ما بالدار شفرة Il n'y a personne à la maison.

شَفْرَةٌ Coutelas.

شَفِرَةٌ et شَفْرَةٌ *fém.* Qui éprouve un léger chatouillement de lubricité, *et* dont le penchant sexuel se laisse facilement satisfaire.

شَافِرٌ Bord du vagin.

شُفُورٌ 1. Guêpe. 2. Frelon.

شُنْفُرٌ 1. Bord, extrémité, crête (de toute chose). 2. Bord de la lèvre du chameau.

شُفَارِيٌّ, *fém.* شُفَارِيَّةٌ Long et gros.

شَنْفَرَى 1. Qui a de grosses lèvres. 2. Chanfara, *nom d'un célèbre poëte arabe d'avant Mahomet, connu aussi comme un des plus habiles coureurs.*

مِشْفَرٌ et مَشْفَرٌ, *pl.* مَشَافِرُ 1. Lèvre, babine du chameau. 2. *Quelquefois, avec mépris,* Lèvre (chez l'homme). (*Voy. sous* شفه). — أَرَاكَ بَشَرُهَا أَحَارَ مِشْفَرُ *prov.* Le teint te fera voir, connaître ce que les lèvres dévorent, de quoi cet homme se nourrit, *pour dire,* tu peux juger par ce que tu vois de ce que tu ne vois pas. 3. Force, vigueur. 4. Violence, véhémence. 5. Morceau de terre *ou* de terrain sablonneux.

مُشَفَّرٌ Insuffisant, gêné (se dit de la vie, de l'état où l'on est).

شَفَزَ *f. I.* (*n. d'act.* شَفْزٌ) Frapper avec le devant du pied.

شَفْشَفَ (*n. d'act.* شَفْشَفَةٌ) 1. Exténuer, amaigrir, dessécher (se dit d'une affection de l'âme, des chagrins), *av. acc. de la p.* 2. Dessecher, ratatiner et contracter (se dit du froid ou de la chaleur qui agit ainsi sur certains corps). 3. Brûler (se dit du froid par rapport aux plantes). 4. Répandre çà et là (l'urine, l'eau, etc.). 5. Répandre un médicament sur la partie souffrante, *av. acc. et* على. 6. Trembler, frémir. 7. Être mêlé, mélangé avec quelque chose, *av.* ب *de la ch.*

شُفَاشِفٌ Soif violente.

شَفْشَافٌ 1. Vent froid accompgné de pluie. 2. Froid humide et pénétrant. 3. Clair, d'un tissu fort léger et peu solide.

مُشَفْشَفٌ, مُشَفْشِفٌ 1. Qui tremble ou qui éprouve un mouvement nerveux d'inquiétude, de jalousie, etc. 2. Sot et méchant.

شَفْشُوفٌ *Espèce de* plante (*Aristida lanata*).

شَفَعَ *f. A.* (*n. d'act.* شَفْعٌ, شَفَاعَةٌ, شُفْعَةٌ) 1. Faire pair ce qui était impair, faire bis, répéter (*opp. à* وتر), ajouter. — من يشفع شفاعة حسنة Quiconque fera de bonnes additions, *c.-à-d.*, quiconque cumulera de bonnes actions. — إمرءان يشفع

الاذان Il lui ordonna de faire l'izan deux fois, *av. acc.* 2. Faire le couple avec un autre, *av. acc.*; *de là*, avoir un petit qui suit sa mère, et être en même temps pleine (se dit d'une chamelle, d'une brebis) (*n. d'act.* شَفْع , شُفْع). 3. Intercéder pour quelqu'un auprès de quelqu'un, *av.* فى *ou* ب, *et* ل *ou* الى. 4. Aider un autre à faire quelque chose, *surtout* à faire du mal à un tiers. *On dit:* فلان يشفع بى الى فلان Il se concerte avec les autres pour le persécutr. 5. Chercher à s'agrandir, à ajouter à ses terres celles du voisinage, et, *pour ainsi dire*, à s'arrondir, à assortir ce qu'on a, à faire pair ce qui est impair. —*Au passif*, شُفِعَ Paraître double (se dit d'une chose qui paraît double par suite de la faiblesse de la vue). — شُفِعَتْ لى الاشباح J'ai vu double, deux personnes pour une seule. II. (*n. dact.* تَشْفِيع) Accueillir l'intercession de quelqu'un en faveur de quelqu'un, *av. acc. de la p. et* فى *de l'autre*. V. 1. Intercéder pour quelqu'un auprès de quelqu'un, *av.* الى *de la p. et* فى *de l'ature*. 2. Accepter comme intercesseur. X. 1. Prier quelqu'un d'intercéder, de s'employer auprès de quelqu'un, *av. acc. de la p. et* الى *de l'autre, et* فى *de la ch. ou de la p.* 2. Se rendre chez quelqu'un pour réclamer son appui, *av.* الى *de la p.*

شَفْع 1. Faisant la paire, et joint à un autre. accouplé (*opp. à* وتر). — شفعا Par paires, par couples; *de là*, الشفع والوتر Créatures, être créés (attendu que partout il y a mâle et femelle). 2. Fête des sacrifices à la Mecque.

شافع 1. Qui demande quelque chose qui adresse une requête. 2. Qui a un petit qui la suit pendant qu'elle est grosse d'un autre fœtus (chamelle, brebis). 3. Mâle (bouc *ou* bélier) qui est toujours accouplé avec la même femelle.

عين شافعة OEil affaibli, qui voit double

شافعى Chaféi, *nom d'un célèbre docteur musulman, fondateur d'un des quatre rites orthodoxes.*

شُفْعة Deux inclinaisons de la tête (ركعة) pendant la prière de la matinée ضحى.

شُفْعة *n. d'act. de la* I. 1. Accouplement de deux choses, adjonction d'une chose à une autre. *et* 2. Désir d'augmenter son bien en y ajoutant quelque chose, désir d'assortir. 3. Droit d'accession, droit par lequel quelqu'un s'adjoint une propriété *ou* une partie de la propriété voisine moyennant une indemnité *ou* un échange. — الشفعة على رؤس

الرجال لا على رؤوس السهام *Maxime de droit* en vertu duquel, lorsque plusieurs individus possèdent chacun une propriété en commun et que l'un d'entre eux vend sa part à tous, cette part est partagée également entre tous d'après les têtes, et non pas على رؤوس السهام *c.-à-d.*, non pas en proportion de la part de chacun. 4. Démence. 5. *Voy.* شُفْعَة.

شَفَاعَة 1. *n. d'act. de la* I. Intercession. 2. Addition, cumul.

شَفُوع Qui remplit deux vases à traire à la fois (se dit d'une chamelle qui donne abondamment du lait).

شَفِيع, *pl.* شُفَعَاء 1. Intercesseur. 2. Qui a le droit de شُفْعَة. *Voy. ce mot* 3.

مُشَفَّع Celui dont l'intercession est acceptée; dont la demande est agréée.

مَشْفُوع 1. Fou furieux. 2. Qui est pleine et qui est suivie d'un petit (femelle).

شَفَق 1. Se garder, prendre garde de..., *av.* من *ou* على. 2. Être attendri, touché, être pris de compassion pour quelqu'un. 3. Avoir de la tendresse pour quelqu'un, *av.* على *de la p.* II. (*n. d'act.* تَشْفِيق) 1. Amoindrir, diminuer. 2. Tisser négligemment. IV. 1. Craindre quelqu'un, se garder de lui, l'éviter, *av.* من *de la p.*; craindre de..., *av.* ان. 2. Avoir de la compassion pour quelqu'un, s'attendrir sur quelqu'un. 3. Aimer tendrement (comme un père, une mère, etc.). 4. Amoindrir, réduire.

شَفَق 1. Crépuscule du soir, *proprem.*, teinte rouge du ciel après le coucher du soleil. *On dit aussi*, شَفَق الأحمر. 2. Vil, bas, de qualité inférieure. 3. Tissé négligemment, trop clair et peu solide (tissu, étoffe). 4. Circonspections, garde, précaution, crainte. 5. Compassion, pitié. 6. Tendresse. 7. Sollicitude de celui qui donne des conseils, de les voir accueillir et profiter à celui à qui il les donne. 8. *pl.* أَشْفَاق Pays, contrée, plage.

شَفْق Très-ordinaire, de qualité inférieure (se dit des étoffes d'un mauvais travail).

شَفَقَة 1. Compassion, pitié. 2. Tendresse, tendre affection, amour (paternel, maternel, d'ami). 3. Sollicitude, sympathie qui consiste à éloigner de quelqu'un tout sujet de peine.

شَفُوق, شَفِيق 1. Compatissant. 2. Tendre, affectueux, plein de sollicitude d'ami, etc.

مَشْفَق Crainte que l'on éprouve pour quelq'un, ou de la part de quelqu'un, appréhension.

مُشْفِق 1. Compatissant. 2. Tendre, affectueux, plein de sollicitude (ami, etc.).

مُشَفَّق Exigu, insignifiant (don, etc.)

شَفَلَّح ـ شَفَلَّحَة, pl. شَفَالِج 3. 1. Gésier, jabot (d'oiseau). 2. Estomac.

شَفَلَّح ـ شُفْلُح 1. Épais. 2. Homme qui a de grandes fesses, ou des lèvres épaisses. 3. Femme dont le vagin est très-ample. 4. Parties naturelles de la femme, très-développées et épaisses. 5. Câpres. 6. *Espèce d'*arbre dont le tronc est garni de pointes larges et plates qu'on emploie pour égorger les moutons.

شَفَلْقَة ـ شَفْلَاق Jeu populaire qui consiste en ce que deux personnes se frappent réciproquement avec les fesses et cherchent à se renversesr.

شَفَنَ *f. I. (n. d'act.* شُفُون*)* Regarder de travers *ou* de côté, ou en levant les yeux comme un homme qui s'étonne ou qui témoigne du dégoût, *av.* الى *ou av. acc. de la p. ou de la ch.* — شَفِنَ *f. A. Même signif.* VIII. *Même signif.*

شَفَن 1. Attente. 2. Qui s'attend à..., qui est en expectative (d'une succession, etc.). 3. Prudent, intelligent. 4. Exigu, minime *(se joint à son syn.* قَلِيل*). (Voy.* شقن*.)*

شَفِن Prudent, intelligent.

شَفُون Qui a une très-bonne vue.

شَافِن Qui regarde de côté, de travers, *ou* qui lève les yeux d'étonnement ou de dégoût.

شَفُون *Voy. le précéd.*

شَفَهَ *f. A. (n. d'act.* شَفْه*)* 1. Frapper quelqu'un à la lèvre, sur les lèvres, *av. acc. de la p.* 2. Empêcher quelqu'un de s'occuper d'une chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. Extorquer tout à quelqu'un à force d'importunités, *av. acc. de la p.* 4. Rendre oisif, désœuvré, empêcher de s'occuper de quoique ce soit. 5. Dévorer tout, épuiser tout l'avoir *ou* toutes les provisions (se dit de la famille, des gens qui ont mangé tout ce que quelqu'un possédait), *av. acc. de la ch.* — *Au passif,* شُفِهَ Être dévoré, mangé (se dit des mets, ou des provisions, de l'avoir). III. *(n. d'act.* شِفَاه, مُشَافَهَة*)* 1. Approcher ses lèvres de celles d'un autre, *av. acc. de la p. De là* 2. S'aboucher, *av. acc. de la p.* 3. Dire à quelqu'un quelque chose de vive voix, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 4. Approcher quelque chose, *av. acc.*

شَفَة, شَفَهَة *(pour* شَفَهَة*), duel* شَفَتَان*, pl.*

شَفَةٌ, شَفَوَاتٌ Lèvre et bouche, *comme* organe de la parole. *De là*, بِنْتُ الشَّفَةِ Fille de la bouche, *c.-à-d.*, parole. — خَفِيفُ الشَّفَةِ (*propem.*, Léger de bouche) Qui n'importune pas par ses demandes, sobre dans ses demandes, *et, contr.*, Qui demande avec importunité, à qui il ne coûte rien de demander. *On dit:* لَا تَسْمَعُ مِنَّا إِلَّا حَسَنًا شَفَةً On n'entend chez nous que du bien de lui. — مَا حَسُنَ شَفَةُ النَّاسِ عَلَيْكَ Que toutes les bouches sont pleines de tes éloges!

شَافِهٌ Altéré de soif.

شَفَهِيٌّ, *fém.* شَفَهِيَّةٌ Labial (se dit des lettres).

شُفَاهِيٌّ Qui a de grosses lèvres.

شُفَيْهَةٌ *dimin.de* شَفَةٌ Petite lèvre.

أَشْفَهُ Qui a la bouche très-grande.

مَشْفُوهٌ 1. Obsédé, importuné par les demandes de tout le monde, au point qu'il lui faudrait distribuer tout son avoir. 2. Fréquenté, couru, recherché par tout le monde (se dit d'une eau bonne à boire, d'un mets recherché, etc.). 3. Exigu, insignifiant, dont il ne reste plus que fort peu (pour avoir été fréquenté et dévoré).

مُشَافَهَةٌ Conférence, entretien. — مُشَافَهَةً De vive voix.

شَفَا *f. O.* 1. Apparaître, paraître. (se dit de la nouvelle lune *ou* d'une personne que l'on aperçoit). 2. Être près du coucher (se dit du soleil). 3, *f. I.* (*n. d'act.* شِفَاءٌ) Guérir quelqu'un d'une maladie *ou* le délivrer d'une violente soif, *av. acc. de la p. et* مِنْ *ou* عَنْ *de la ch.* — شَفِيَ (*n. d'act.* شَفًا) Se coucher (se dit du soleil). III. *Au passif*, شُوفِيَ Être guéri. IV. 1. Être proche, près de quelque chose, être imminent; *de là* être près de la mort, *av.* عَلَى (*syn.* اشرف). 2. Donner à quelqu'un une chose comme remède, *av. d. acc.* 3. Guérir quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Guérir, être rétbli. 5. Arriver au bord, à l'extrémité d'une chose (*comp.* شَفَةٌ). V. 1. Se radoucir, revenir d'un accès de colère, *av.* مِنْ *de la ch.* (*comp.* فاق IV.). 2. Se calmer, s'apaiser VIII. Recouvrer la santé, *av.* بِ *de la ch.* X. Demander à être guéri; demander, chercher un rèmede, *av.* بِ *ou* لِ *de la ch.*

شَافٍ *pour* شَافِيٌ Qui guérit, qui rend la santé.

شَفًا, *duel* شَفَوَانِ 1. Bord, extrémité (de toute chose). 2. Extrémité, le peu qui reste (de vie dans un homme mourant, d'un soleil qui se couche, etc.).

état de celui qui est aux abois.

شِفَاء, *pl.* أَشْفِيَة et أَشَافٍ 1. Remède. 2. Rétablissement, convalescence. — دار الشفاء Hopital.

شَفَوِيّ, *fém.* شَفَوِيَّة Labial. *Voy.* شفهي.

أَشْفَى 1. Plus efficace, plus propre à opérer la guérison (remède). 2. *pour* أَشْفَه Qui a la bouche grande, les lèvres trop écartées, qui ouvrent trop.

إِشْفَى *fém.* Alène.

شَقَّ 1. Fendre, pourfendre, (le bois, etc.). — شقّ العصا Casser le bâton, *métaphor*, *pour dire*, se séparer de ses compagnons, se brouiller avec eux. 2. Déchirer (un linge, etc.; le nuage, en parlant des éclairs, de la foudre) (*syn.* خرق). 3. Pousser (se dit d'une dent). 4, Percer, fendre (la foule), traverser, enfiler, *p. ex.*, une rue. 5. *Av.* على *de la p.*, Être pénible, difficile à endurer pour quelqu'un.—شقّ على البصر Être mauvais, insupportable pour les yeux. 6. Jeter quelqu'un dans le malheur, dans une position pénible, difficile, *av.* على *de la p.* 7. Souffrir, supporter, éprouver un mal, une peine. 8. Être fixe et immobile (se dit des regards d'un homme mourant). 9. Devancer quelqu'un en mettant quelque obstacle à sa marche, à sa course. II. 1. Fendre en plusieurs morceaux (le bois), etc 2. Prononcer distinctement, articul d'une manière disticte (un mot, etc III. (*n. d'act.* شِقَاق, مُشَاقَّة) 1. Être en désaccord; se brouiller avec quelqu'u faire scission, se séparer. 2. S'oppose à quelqu'un, *av. acc. d la p.* V. Êtr fendu, se fendre. VI. *Au pl.*, Se sépa rer, faire scission les uns d'avec le autres, devenir ennemis. VII. Êtr fendu, se fendre. *On dit:* انشقّت العصا Le bâton s'est fendu, *pour dire*, l'affaire est rompue. VIII. 1. Prendre la moitié d'une chose. 2. Commencer (un discours). 3. Former par dérivation (un mot d'un autre). X. Paraître, sortir, se montrer, percer, poindre.

شَقّ, *pl.* شُقُوق 1. Fente, fissure. 2. Un côté, une partie (de deux qui forment un tout); moitié. 3. Aurore. 4. Orifice du vagin.

شِقّ 1. La moitié, une moitié; la moitié de la charge, ou une sacoche de deux qui font une charge. 2. Un côté du corps. 3. Versant (d'une montagne). 4. Une fesse. 5. Cul, fesses. 6. frère utérin. 7. Peine, fatigue, travail pénible. 8. *Certaine espèce de* démons *ou d'*animal fabuleux moitié homme.

شَقَق État de celui qui est أَشَقّ.

شِقَّة, *pl.* شِقَق 1. La moitié, une moi-

tié (de deux qui font le tout). 2. Morceau long d'un objet fendu ou déchiré en deux, *p. ex.*, éclat de bois, bande d'une étoffe. 3. Distance. 4. Route, chemin que poursuit le voyageur, 5. Long voyage. 6. Peine, fatigue, travail pénible.

شُقَّة, *pl.* شُقَق 1. Bande longue d'une étoffe). 2. Distance, intervalle. 3. Long voyage. — شُقَّة شَاقَّة Voyage long et pénible. 4. Contrée *ou* point où le voyageur se rend. 5. Peine, fatigue.

شَاقّ et شَاقُوق, *fém.* شَاقَّة 1. Qui fend, qui coupe en deux. 2. Dur, pénible, fatigant, difficile.

شُقَاق Crevasse, gerçure aux tarses des bêtes de somme, provenant d'une maladie.

شِقَاق Guêpier (oiseau).

شُقَّان Choukkan, *nom d'un pays de l'Arabie, non loin de Djedda* (جِدَّة).

شَقِيق 1. Fendu en deux. 2. La moitié, une moitié. 3. Frère utérin, *et, par extensoin*, 4. Ami intime, inséparable. 5. Veau qui a déjà grandi. 6. *Nom du* mètre *appelé autrem.* المتدارك 7. Anémone.

شَقِيقَة, *pl.* شَقَائِق 1. *fém. de* شَقِيق 1. 2. *fém.* Sœur utérine. 3. La moitié, une moitié. 4. Un côté, de la tête etc.). *De là* 5. Migraine (*de là l'espagnol* jaqueca). 6. Espace entre deux montagnes ou collines sablonneuses convert de végétation. 7. Longue bande de terrain sablonneux. 8. Forte averse, pluie violente.. 9. Foudre (qui déchire le nuage). — شَقَائِق النُّعْمَان Anémone (plante, fleur).

شِقِّيق De frère uterin.

أَشَقّ, *fém.* شَقَّاء, *pl.* شُقّ 1. Long. 2. Qui dans la course penche le corps tantôt d'un côté, tantôt de l'autre.

اشْتِقَاق Dérivation (d'un autre), étymologie, origine (d'un mot).

مَشَقّ Orifice du vagin, interstice entre les deux lèvres du vagin.

مَشَقَّة, *pl.* مَشَاقّ Peine, fatigue, travail pénible.

مُشْتَقّ Dérivé (mot).

شَقَأ *f. A.* (*n. d'act.* شَقْأ, شُقُوء) 1. Fendre (la tête, le crâne). 2. Pousser (se dit d'une dent (*comp.* شَقّ), 3. Démêler les cheveux sur la tête, et les séparer par une raie; peigner. 4. Frapper *ou* blesser quelqu'un à l'endroit où les cheveux sont séparés par une raie, *av. acc. de la p.*

مَشْقَأ Séparation, raie entre les cheveux.

مُشْقًا ,مِشْقَاةٌ Peigne (*syn.* مُشْطٌ).

مِشْقَاةٌ 1. Peigne. 2. Outil avec lequel les femmes ont l'habitude de se gratter la tête.

شُقْبَةٌ ,شِقْبَةٌ ,شَقَابٌ ,*pl.* شِقْبٌ ,شَقْبٌ - شَقَبٌ

شُقُوبٌ 1. Creux dans un rocher où les oiseaux nichent. 2. Fente, hiatus entre deux rochers,

شَوْقَبٌ 1. Homme grand. 2. Large et grand (se dit d'un sabot de cheval, etc.).

شَقَحَ *f. A.* (*n. d'act.* شَقْحٌ) 1. Briser, casser. 2. Lever une jambe pour uriner (se dit des chiens). *Voy.* شغر. 3. (*n. d'act.* شَقْحٌ) Abîmer, rendre vilain, difforme *ou* hideux.— شَقُحَ Être vilain, difforme, laid, hideux (*syn.* قَبُحَ). II. 1. Commencer à être rouge (se dit des dattes, quand la teinte fauve se change en rouge). 2. Avoir des dattes déjà rouges, presque mûres (se dit d'un palmier). III. Exposer quelqu'un à la riser, *av. acc. de la p.* IV. 1. Éloigner, porter plus loin, reculer. 2. Commencer à être rouge (se dit des dattes qui mûrissent). 3. Avoir des dattes qui sont déjà rouges (se dit d'un palmier).

شَقْحٌ ,شِقْحٌ - شِقْحَالَهُ et شِقْحَالَهُ *se dit pour exprimer le dégoût, l'aversion pour une chose ou une personne:* Que c'est vilain! que c'est hideux! *On s'en sert av. son syn.* قُبْحًا لَهُ

شَقْحَةٌ 1. Datte qui commence à être rouge quand elle mûrit. 2. Cul, *particulièrem.* de la chienne.

شُقْحَةٌ 1. Blanc mêlé de rouge. 2. Datte qui commence à être rouge. 3. Mamelles de la chienne.

شِقَاحٌ Cul de la chienne.

شَقَاحَةٌ 1. Laideur, difformité. 2. *fig.* Turpitude (*syn.* قَبَاحَةٌ).

شَقِيحٌ 1. Vilain, laid, difforme (*syn.* قَبِيحٌ). 2. Très-faible encore à la suite d'une maladie.

أَشْقَحُ, *fém.* شَقْحَاءُ Rouge mêlé de blanc, *ou* blanc mêlé d'une teinte rouge.

أَشْقَاحٌ *pl.* — أَشْقَاحُ الكلاب Les gueules des chiens, *ou* les culs des chiens.

مُشْقُوحٌ Laid, vilain, affreux (*syn.* مقبوح).

شَقَذَ *f. I.* s'éloigner étant chassé. —

شَقَذَ *f. A.* (*n. d'act.* شَقْذٌ) 1. Nuire *ou* porter malheur par son mauvais œil. 2. Chasser.— أَشْقَذْتُهُ فَشَقَذَ Je lui ai donné la chasse, et il s'est sauvé. III. (*n. d'act.* مُشَاقَذَةٌ) S'opposer, résister à quel-

qu'un, lutter contre quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Éloigner, chasser, donner la chasse à...., *av. acc. de la p.*

شُقْذ Loup.

شُقَذ , شِقَذ et شِقْذ , *pl.* شِقْذَان et شَقَاذَى Lézard qui vient de naître.

شِقْذ , شَقْذ , شَقَذ ، شَقَـذ *On dit :* مابه شقذ ولانقذ Il n'a aucun vice, ni défaut. *On dit :* ماله شقـذولانقذ *pour dire,* Il n'a rien, il est dans le dénûment.

شَقِذ et شَقِيذ 1. Qui nuit et porte malheur par son mauvais œil (*soit* aux hommes, *soit* aux animaux, *ou* à toute autre chose). 2, Qui ne dort presque pas tourmenté par l' insomnie.

شَقَذَى et شَقَذَاء Aigle tourmenté par la faim.

شِقْذَان 1. Loup. 2. *coll.* Petites bêtes; reptiles. 3. Poussins de l'outarde et de l'oiseau katha قطا.

شَقَذَان 1. Tourmenté par l'insomnie. 2. Qui a un regard perçant, et qui exerce une influence. *De là* 3. Qui nuit et porte malheur à tout par son mauvais œil.

شَقَنْدَف ـ شقدف *Espèce de* litière en usage dans le Hedjaz, et plus grande que le هودج.

شَقِرَ (*n. d'act.* شَقَر , شُقْرَة), et شَقُرَ, et IX اشْقَرّ Être alezan (se dit des cheveux); être roux (en parlant d'un homme).

شُقْر, *pl.* شُقُور Ce qu'il faut faire, besogne, affaire importante *ou* pressante

شَقْر 1. Coq. 2. Mensonge.— ذوشقرو بقر Menteur et trompeur.

شَقِر , *pl.* شَقِرَات, شُقَّار ، شِقْرَان . شَقَارَى Anémone.

شَقِرَة 1. *n. d'unité du précéd.* Une anémone. 2. Cinabre.

شُقْرَة 1. Couleur alezan, robe de cheval alezan. 2. Teint vermeil (chez l'homme). 3. Tulipe. 4. *Espèce de* grosse flûte à jouer.

شُقُور , شَقُور Ce qu'il faut faire, affaire importante *ou* pressante.

شَقِير Roux.

شُبْتَر Câpres (*capparis mithridatica*).

شُقَارَى Mensonge.

أَشْقَر 1. Roux (chameau). 2. Alezan (cheval). 3. Épais, épaissi (se dit du sang figé).

شَقْرَاء 1. *fém. de* أشقر ; *de là, n. pr. de plusieurs juments.* 2. الشقراء Le feu.

مِشْقَر 1. Outre. 2. Grande coupe à boir.

شقراق , شقرّاق – شقرق Pivert.

شقشير, pl. شقاشير (de turc چقشور) Les bas. — شقاشيرمتاع اليد vulg. Gants.

شقشق (n. d'act. شقشقة) 1. Parler, faire entendre sa voix. 2. Faire entendre un grognement (se dit d'un chameau). 3. Gazouiller (se dit des oiseaux).

شقشقة, pl. شقاشق 1. Voile du palais chez le chameau, viscère de couleur bleuâtre que le chameau en rut fait sortir hors de sa bouche et retire à son gré en s'accompagnant d'un grognement qui imite le bruit de la gargarisation. 2. Voix. — ذوشقشقة Dont la parole retentit, qui tonne (se dit d'un orateur éloquent quand on l'entend parler). — *Au pl.*, شقاشق Cris, clameurs.

مشقشق Qui imite la voix des moutons pour les prendre.

شقص — II. شقّص Diviser, distribuer entre plusieurs par portions égales (*p. ex.*, la viande d'un chameau égorgé).

شقص 1. Portion, lot, part. 2. Société, association, participation. 3. Morceau de terre. 4. Petite quantité, un peu.

شقيص 1. Société, association, participation. 2. Participant, associé.

مشقص, pl. مشاقص 1. Fer large (d'une flèche). 2. Flèche dont le fer est large et aplati, *ou* flèche au fer long.

مشقّص Boucher.

شقف , شقفة – شقفة et شقف 1. Terre à potier. 2. Vase de terre, poterie.

شقع f. A. 1. Approcher les lèvres d'un vase pour y boire. *av.* فى. 2. Nuire à quelqu'un par son mauvais œil, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*

شقف – شقف et شقافة Poterie, vaisselle en terre, *ou* tessons, pots cassés.

شقف النار Bateau à vapeur (*formé sans doute d'après le mot* pyroscaphe

شققة Sac dans lequel on met les vers à soie.

شقل 1. Peser (une pièce de monnaie, des pièces de monnaie), *p. ex.*, en faisant un payement (*comp.* ثقل). 2. Être importun, ennuyer quelqu'un, lui être insupportable, *av.* على *de la p.* 3. Avoir commerce charnel avec une femme, *av. acc. de la p.*

شاقول 1. Bâton ferré. 2. Fil à plomb. 3. Verge, pénis.

شقلب 1. S'agiter, se remuer, se trémousser. — احدب ويشقلب Il est bossu et il s'agite (se dit de celui qui est disgracieux dans ses mouvements). Faire des tours de force.

شَقَنَ (*n. d'act.* شَقْن) Faire *ou* donner peu, *av. acc. de la ch.*— شَقُنَ Être minime, insignifiant (se dit d'un don). IV. 1. Donner peu, faire un don insignifiant. 2. Avoir peu de fortune.

شَقْن, شَقِن et شَقِين Exigu, minime, insignifiant (*se joint à son syn.* قليل. *Voy.* شقن.

شَقُونَة Exiguité, insignifiance, petite quantité.

شقنداف *Voy.* شقذف.

شقه —II. شَقَّه Avoir les dattes déjà rouges et qui mûrissent (*Voy.* شقح II.).

شَقَا *f. O.* 1. Réduire quelqu'un à la misère, à l'avilissement, *av. acc. de la p.* 2. Avoir le dessus sur quelqu'un. — شَقِيَ 1. (*pour* شَقَا) *f. I.* (*n. d'act.* شُقِيّ) Pousser (se dit d'une dent). *Voy.* شَقَا. 2. *pour* شَقّ Fendre. 3. Ouvrir la bouche toute grande, en riant.— شَقِيَ (*n. d'act.* شَقَاوَة, شَقْوَة, شِقْوَة, شَقَاء, شَقًا, شَقَاوَة) Être malheureux, misérable. II. Démêler (les cheveux). III. 1. Lutter avec quelqu'un, résister, tenir tête à quelqu'un (dans le combat *ou* dans la dispute), *av. acc. de la p.* 2. Rivaliser avec quelqu'un à qui supportera la misère avec plus de courage, *av. acc. de la p.* IV. 1. Jeter dans la misère. 2. *pour* أشقا Démêler (les cheveux).

شاق *pour* شائق Haut, élevé, qui se dresse dans les airs (montagne, pic de montagne).

شَقَاوَة, شِقْوَة, شَقْوَة, شَقَاء, شَقًا 1. Misère, malheur. *De là* 2. Avilissement, état d'abjection où la misère a jeté quelqu'un.

شَكَّ 1. (*n. d'act.* شَكّ) Se coller, s'attacher fortement (se dit d'une chose). 2. Clocher, boiter (se dit d'un chameau). 3. Douter de..., avoir des doutes sur quelque chose, *av.* في. 4. Se pencher, s'incliner du côté de..., *av. acc. ou av.* الى *de la ch.* 5. Entrer entièrement (se dit d'une chose qui entre *ou* s'emboîte dans une autre). 6. Être couvert d'armes, être armé de pied en cap. *av.* في. 7. Percer avec la lance, *proprem.*, embrocher, *av. acc. et* ب. *On dit:* شَكَّ اثنين في رمح Il perça deux hommes d'un seul coup de lance. 8. Disposer en une série.— شكّوا بيوتهم Ils dressèrent leurs tentes à former une enfilade. II. Faire douter quelqu'un de quelque chose, susciter en lui des doutes sur quelque chose, *av. acc. de la p. et* في *de la ch.* IV. Donner

occasion au péché (en jetant quelqu'un dans le doute). V. Douter de quelque chose, *av.* في *de la ch.*

شَكّ, *pl.* شُكُوك 1. Doute. 2. Soupçon (*syn.* شُبْهة et رَيْب). 3. Arsenic. 4. Légère fissure dans l'os. 5. Cotte de mailles à mailles très-serrées.

شكّ Gaine que l'on met sur chaque bout de l'arc pour le garantir de l'humidité, etc.

شاك Couvert d'armes, armé de pied en cap. *On dit:* رجل شاك السلاح *et* شاك في السلاح.

شاكّة Tumeur dans la gorge.

شكاك File, rang de maisons alignées.

شكاكة Plage, certaine étendue de terre.

شكّة Coup porté avec une lance.

شكّة, *pl.* شكك 1. Arme. 2. Morceau de bois que l'on insère entre le bout de manche et le faire de la hache pour qu'ell ne branle pas dans le manche.

شَكُوك, *pl.* شُكّ Douteux, sujet au doute, sujet à caution, *p. ex.*, chameau de la bosse duquel on ne peut pas juger si elle est grasse ou non.

شكّ Mors très-pesant et dur dont on se sert pour dompter les jeunes chevaux.

شَكِيكة, *pl.* شكائك et شكائك 1. Troupe nombreuse, foule. 2. Manière, façon. Nature, naturel. 4. Corbeille à fruits.

تشكيك Action d'élever des doutes.

مشكّ Armure, cotte de mailles.

شَكْب ـ شَكَب Don, récompense, rémunération.

شَكَدَ (*n. d'act.* شكد) Donner quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p.* acc. de la ch. II. *Même signif.* IV. *Même signif.* 2. Acquérir des biens de peu de valeur.

شُكْد Don.

شاكد Qui donne, donateur.

شَكَرَ *f. O.* (*n. d'act.* شُكْر, شُكُور, شُكْران) Remercier quelqu'un, faire des actions de grâces, *av. acc. de la p.*, *ou* ل, *ou* ل, *ou* ب *de la p.*, Remercier de quelque chose, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch ou acc. de la ch.*—شكر نعمة الله ou شكر لله نعمة Reconnaître la faveur de Dieu. 2. Récompenser quelqu'un (se dit de Dieu) *av. acc. de la p.* 3. Produire des rejetons (se dit des arbres).— شَكِرَ *f. A.* Avoir du lait en abondance (se dit des femelles). 2. Être gros, chargé de pluie (se dit d'un nuage), *av.* ب *de la ch.*

Engraisser avec une petite quantité de fourrage (se dit des bestiaux qui, par la qualité de la nourriture *ou* leur propre constitution, ont besoin de peu pour engraisser). 4. Devenir généreux, se faire généreux après avoir été chiche. 5. Avoir des rejetons, se couvrir de شكر. *Voy. ce mot.* III. 1. Témoigner à quelqu'un sa reconnaissance, *av. acc. de la p.* 2. Commencer à raconter quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* IV. 1. Avoir des femelles riches en lait. 2. Avoir des rejetons, se couvrir de شكر. 3. Être rempli de lait (se dit des pis des femelles). V. Remercier quelqu'un de quelque chose, *av.* ل *de la p. et acc. de la ch.* VIII. 1. Laisser tomber une pluie légère (se dit du ciel). 2. Avoir beaucoup de lait (se dit des pis des femelles). 3. Amener la pluie (se dit des vents). 4. Être intense (se dit de la chaleur ou du froid). 5. Recueillir toutes ses forces en courant, pour mieux courir. 6. Produire de rejetons, se couvrir de شكر.

شَكْر 1. Parties naturelles de la femme. 2. Coït.

شِكْر, *Voy. le précéd.* 1.

شُكْر, *pl.* شُكُور 1. Action de grâces, remercîment. 2. Reconnaissance, gratitude. 3. Récompence (de la part de Dieu). 4. Bienfait. 5. Bonne action. 6. Abondance, bénédiction.

شَكَر Pot-au-feu, marmite remplie de viande.

شُكْرَان Reconnaissance, gratitude.

شَكْرَى *fém.* 1. Morceau de viande grasse. 2. Abondant; *ex.* ضرع شكرى, Pis qui abonde en lait.

شُكْرِيَة Abondance de lait dans les pis d'une femelle.

شَكِرَة *Voy. le précéd.*

شَكِرَة, *pl.* شَكِرَات, شَكَارَى 1. *Voy. le précéd.* 2. Femelle qui a du lait en abondance.

شَاكِر *pl.* شُكْر 1. Qui fait des actions de grâces, *surtout* pour les bienfaits reçus (*comp.* شَكُور 2. Reconnaissant.

شَاكِرَة 1. *fém. de* شَاكِر. 2. *pl.* شَكَائِر Sac. — *Au pl.*, شَكَائِر (*de* شَكِيرَة) Toupet, mèche de cheveux sur le devant.

شَاكِرِى (*du pers.* چاكر), *pl.* شَاكِرِيَة Employé au service, salarié, à gages, mercenaire.

شَكُور 1. Qui fait des actions de grâces, qui remercie avec ferveur et résignation, même des malheurs que Dieu envoie pour l'éprouver. 2. Qui engraisse avec peu de nourriture (se dit des

bestiaux).

شكورية Chicorée.

شَكِيرٌ, *pl.* شُكُرٌ 1. Écorce d'arbre. 2. Rejeton, tendre rameau qui pousse entre les rameaux plus grands; herbe nouvelle qui pousse entre les herbes plus grandes; petits poils *ou* petites plumes qui poussent entre les plus grands; cheveux plus petits qui poussent aux bords de la chevelure, sur les tempes *ou* sur le derrière de la tête.

شكير *vulg.* (*du pers.* پيشكير) Serviette.

مُشْكِرٌ, *fém.* مُشْكِرَةٌ Laiteux, laité (se dit des plantes).

شُوكَرَان et شَيْكَرَان Ciguë, *plante.*

مِشْكَارٌ Qui a du lait en abondance (se dit des femelles).

مُشْتَكِرٌ, *fém.* مُشْتَكِرَةٌ Violent, intense (se dit du vent, du froid, de la chaleur).

مَشْكُورٌ 1. Agréé, agréable, accueilli avec plaisir. 2. Comblé d'éloges, de remercîments; pour lequel on a remercié (bienfait, etc.); qui a reçu des actions de grâces (bienfaiteur). 3. Récompensé. 4. Affranchi, mis en liberté (esclave).

شَكَزَ (*n. d'act.* شَكْزٌ) 1. Porter un coup avec un corps pointu, *p. ex.*, avec un doigt dirigé droit, avec une lance, etc., *av. acc. et* ب. 2. *fig.* Déchirer quelqu'un, lui nuire avec sa mauvaise langue, *av. acc. de la p.* 3. Avoir commerce charnel avec une femme, *av. acc. de la p.*

شَكِزٌ, شَكَزٌ Méchant, de mauvais caractère.

شَكَّازٌ et شَكَّازَةٌ 1. Querelleur, tapageur. 2. Lubrique, paillard, au point que la vue d'une femme lui cause des érections.

أَشْكُزٌ Courroie avec laquelle on raffermit la selle.

شَكِسَ (*n. d'act.* شَكَاسَةٌ) Être d'un caractère morose et difficile à vivre. III. Traiter quelqu'un avec dureté, *av. acc. de la p.* VI, *Au pl.*, Être en hostilité les uns avec les autres, vivre mal, ne s'accorder pas ensemble.

شَكْسٌ 1. Difficile à vivre. 2. Fin d'un mois lunaire, le jour *ou* les deux jours qui précèdent la nouvelle lune.

شَكِسٌ, شَكُسٌ 1. Avare. 2. Difficile à vivre.

شَكِيسٌ Mauvais augure, *tout* ce qui offre un mauvais présage.

شَكْشَكٌ ـ شَكْشَلٌ Armes acérées, le tranchant des armes.

شَكْصٌ ـ شَكِصٌ et شَكِيصٌ *Voy.* شَكْسٌ.

شَكَاصٌ Qui a les dents inégales.

شَكَعَ *f. A.* **Faire lever la tête du chameau en tirant la bride à soi, *av. acc. du chameau et* ب *de la bride.***— شَكِعَ *f. A.* (*n. d'act.* شَكَعٌ) 1. Éprouver une douleur. 2. Pousser des gémissements. 3. Être violent et continuel (se dit des cris arrachés à quelqu'un par la douleur), *av.* ب, 4. Se mettre en colère. 5. Être rempli de grains abondants (se dit des épis, des céréales). IV. 1. Mettre quelqu'un en colère, *av. acc. de la p.* 2. Ennuyer quelqu'un, *ou* l'impatienter par son importunité, *av. acc. de la p.*

شَكِعٌ 1. Très-souffrant, qui éprouve des douleurs qui l'empêchent de dormir. 2. Avare, d'une avarice sordide. *De là* 3. Homme vil, ignoble.

شَكَاعَى et شُكَاعَى, *n. d'unité* شُكَاعَة *Espèce de* plante à épines que les chameaux mangent.

شَكَلَ *f. O.* 1. Lier, attacher (un quadrupède *ou* un oiseau), avec le شِكَال, *av. acc. ou* عن. 2. Marquer (un texte, un livre) de points-voyelles, *av. acc. De là* 3. Rendre clair, facile à comprendre. 4. *contr.* Devenir obscur, ambigu, douteux; s'embrouiller (se dit d'une affaire). *Voy.* شكل. 5. Mûrir; être mûr (se dit du raisin), *ou* être mûr au point que quelques baies commencent à être noires. — شَكِلَ 1. Devenir douteux, ambigu, obscur (se dit d'une affaire). 2. Faire des œillades, des coquetteries (se dit d'une femme) (*syn.* دل *et* غنج). II. (*n. d'act.* تَشْكِيل) 1. Former, figurer. 2. Marier deux nuances différentes ensemble. 3. Devenir obscur, ambigu; s'embrouiller (se dit d'une affaire qui suscite, *pour ainsi dire,* des nœuds شكل). 4. Attacher quelque chose avec une corde *ou* une ficelle شكال. 5. Tresser ses cheveux en deux tresses, une de chaque côté de la tête. 6. Commencer à être noir et à mûrir (se dit des baies). III. (*n. d'act.* مُشَاكَلَة) 1. S'accorder, se raccorder, s'adapter. 2. Ressembler, être semblable à un autre quant à la forme, aux mœurs, aux qualités, *av. acc. de la p. ou de la ch.* IV. 1. Devenir douteux, ambigu, obscur; s'embrouiller (se dit d'une affaire). 2. Avoir la nuance شُكْلَة. 3. Être mûr au point de commencer à être noir (se dit du raisin, des dattes, etc.). 4. Avoir de bonnes dattes nouvelles (se dit d'un palmier). V. 1. Être formé, être de telle ou telle forme. 2. Être beau, d'une belle forme. VI. 1. S'accorder, s'adapter, s'ajuster. 2. Se ressembler (les uns aux autres). VIII. Être douteux, ambigu, obscur (*syn.* اشتبه).

شَكْل, *pl.* شُكُول , أَشْكَال 1. Ressemblance (quant à la forme). 2. Semblable, ressemblant. 3. Coquetterie (*syn.* دلال *et* غنج). — امرأة ذات شكل Femme coquette. 4. Ce qui convient à quelqu'un, ce qui fait son affaire (*syn.* موافق et صالح). *On dit:* هذا من هواى ومن شكلى Ceci me va et me convient. 5. Forme, figure, extérieur et manière d'être, habitudes.— سألت ابى عن شكل النبى Je demandai à mon père comment était le prophète, et quelles étaient ses habitudes. 6. Masque. 7. Point-voyelle (*syn.* حركة). 8. Chose difficile à résoudre, nœud, difficulté. 9. Boucle d'oreille en perles *ou* en métal précieux. 10. *En prosodie*, Retranchement fait dans le pied فاعلاتن, qui le change en فعلات.

شِكْل 1. Ressemblance (quant à la forme). 2. Image, figure. 3. Coquettrie. *V.* شَكْل.

شُكْلَة 1. Rouge mêlé d'un peu de blanc, *ou* blanc mêlé d'un peu de rouge; couleur de اشكل. 2. Ressemblance. — فيه شكلة من أبيه Il ressemble un peu à son père.

شَكِلَة *fém.* Coquette (femme).

شَاكِل 1. Ressemblance. 2. Tache blanche entre les oreilles et les tempes.

شَاكِلَة 1. Ressemblance. *On dit:* هذا على شاكلة ابيه Un tel ressemble à son père. 2. *pl.* شواكل Flanc, côté. 3. Peau (chez le cheval) qui s'étend depuis le خاصرة jusqu'aux ثفنة. — يمشى فى شاكلة الطريق Il marche à côté du chemin.— شواكل Sentiers, chemins qui se séparent du grand chemin. 4. Route que l'on suit, règle de conduite, manière. 5. Tache blanche entre les oreilles et les tempes. 6. Projet, dessein, intention.

شِكَال, *pl.* شُكُل 1. Corde avec laquelle on lie ordinairement trois pieds d'un chameau, d'un cheval; cordon avec lequel on lie les pieds d'un oiseau, *ou* corde qui empêche la sangle de tomber et de blesser les parties naturelles de la bête. 2. Tache blanche, *soit* sur un pied, *soit* sur trois pieds d'un cheval.

أَشْكَلَة Nuance de ce qui est أَشْكَل.

شَوَاكِل 1. Pietons qui marchent à côté, à gauche *ou* à droite. 2. Côté, flanc aile droite *ou* gauche.

شَكِيل 1. Sang mêlé d'écume qui coule sur le mors du cheval. 2. Mêlé de deux couleurs.

أَشْكَل, *pl.* شُكْل 1. Mêlé de deux nuances, *p. ex.*, rouge mêlé de blanc, blanc nuancé de rouge. — اشكل العين Qui a

dans le blanc des yeux une teinte rouge, des veines rouges. 2. Brun, rouge mêlé de noir (dans le poil des chameaux). 3. Qui a les flancs d'un pelage blanc (bouc). 4. Plus ressemblant à..., *av.* ب. 5. Plus douteux, plus ambigu, plus compliqué, plus obscur et difficile à résoudre. 6. Plus joli, plus élégant. 7. Lotus des montagnes.

شَكْلاءُ 1. *fém. de* أَشْكَل, *pl.* شُكْل Qui est de deux nuances.— عينٌ شَكْلاءُ OEil dont le blanc est mêlé d'une teinte rouge. 2. Nécessité, besoin.

أَشْكَلَة 1. *n. d'unité de* أَشْكَل Un lotus de montagnes. 2. Nécessité, besoin. 3. Complication, difficulté d'une affaire. 4. Ressemblance. 5. Manière, façon.— كلٌ يعمل على اشكلته Chacun agit à sa guise.

مُشْكِل, *fém.* مُشْكِلَة Difficile, compliqué. — حلّ المشكلات Solution des difficultés.

مَشْكُول 1. Marqué d'une tache blanche sur l'un des quatre pieds, (cheval). 2. *En prosodie*, Qui a subi le changement شَكْل (vers).

مُشَاكَلَة 1. *n. d'act. de la* III. 2. Expression qui assimile improprement une chose à l'autre.

شَكَمَ *f. O.* (*n. d'act.* شَكْم, شُكْم) 1. Mordre. 2. Rétribuer, rémunérer quelqu'un, *av. acc. de la p.*— اشْكُمُوهُ Récompensez-le, donnez-lui son salaire. 3. Gagner quelqu'un par un cadeau (*p. ex.*, un juge, etc.), *av. acc. de la p.*; lui mettre *pour ainsi dire*, un cadeau comme un شكيمة dans la bouche, et lui en fermer la bouche.— شَكِمَ *f. A.* (*n. d'act.* شَكَم) Avoir faim. IV. Récompenser quelqu'un, *av. acc. de la p.*

شُكْم et شُكْمَى 1. Rétribution. 2. Cadeau fait en retour d'un autre cadeau.

شَكَم Lion.

شَكْمَة 1. Ressemblance. 2. Indocilité, nature intraitable.

شَكِيم Anse (d'une marmite, d'un chaudron).

شَكِيمَة 1. Indocilité.— شديد et ذو شكيمة الشكيمة Indocile, intraitable. 2. Punition infligée à celui qui s'est rendu coupable d'un acte d'oppression, action de faire rendre gorge. 3. Rouille de fer. 4. Mors (*syn.* لجام). *pl.* شَكَائِم, شُكْم, شَكِيم. 5. Guépard. 6. Poison, venin.

شَاكَهَ — III. شَاكَهَ (*n. d'act.* شِكَاه, مُشَاكَهَة) Ressembler à quelqu'un. 2. Être près de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Être difficile, compliqué. 2. Être douteux, ambigu, obscur. VI. *Au pl.*, Se ressembler les uns aux autres.

شَكَا f. O.(n. d'act. شَكْوَى, شَكْوَى, شَكَاة, شَكْوَة, شِكَايَة, شَكِيَّة) 1. Se plaindre de quelque chose à quelqu'un, av. acc. de la ch. et الى de la p., et av. acc. et عن. On dit: شكا فلانا عنه Il s'est plaint d'un tel comme ayant mal agi à son égard. 2. Se plaindre, c.-à-d., souffrir de quelque mal, avoir mal. 3. (n. d'act. شَكَاة, شَكْوَى, شَكْو) Affecter, faire souffrir quelqu'un, lui causer de la douleur (se dit d'une douleur), av. acc. de la p. 4. Se munir d'une outre (شَكْوَة) pour la route.—Au passif, شُكِيَ Être coupable, s'attirer des plaintes. II. (n. d'act. تَشْكِيَة) Arranger l'outre pour y faire du beurre. IV. 1. Causer du mal à quelqu'un, au point de lui arracher des plaintes, av. acc. de la p., et 2. contr., Délivrer quelqu'un du mal dont il se plaint. 3. Trouver quelqu'un souffrant et se plaignant d'un mal léger. 4. Reprendre, gronder quelqu'un de ce qu'il se plaint. 5. Calmer un homme qui se plaint, av. acc. de la p.—اشكى فلانا من فلان Il prit à un tel une chose pour apaiser l'autre. — Au passif, S'attirer des plaintes, s'attirer des soupçons, des accusations. — يُشْكَى بكذا On l'accuse de telle chose. V. Porter plainte de telle chose chez quelqu'un, av. acc. de la ch. et الى de la p., se plaindre de quelqu'un, av. acc. ou من de la p. VI. Se plaindre les uns des autres, se faire des reproches, des récriminations. VIII. 1. Se plaindre. 2. Souffrir dans telle ou telle partie du corps, av. acc. de la partie; être malade (se dit d'une partie du corps), av. le nominatif. On dit: اشتكت عين فلان L'œil d'un tel est malade. 3. Arranger l'outre شَكْوَة pour faire du beurre. Au passif, يُشْتَكَى به On se plaint de lui comme ayant fait la chose, ou on l'accuse, on le soupçonne de cela.

شَكْو 1. Petit chameau. 2. Mal, maladie.

شَكَاة 1. Plainte. 2. Mal, maladie.

شِكَايَة Plainte.

شَكْوَة, pl. شَكَوَات, شِكَاء 1. Plainte. 2. Petite outre à eau ou pour y faire du beurre, faite de la peau d'un chevreau qui tette encore (comp. وطب).

شَكْوَى 1. Plainte (de celui qui se plaint de quelqu'un ou d'une douleur). 2. Mal, maladie, douleur, souffrance.

شَاكٍ pour شَاكِي 1. Qui se plaint. 2. Qui souffre quelque mal léger, un peu souffrant. 3. pour شائك et شاك Armé de pied en cap. On dit aussi: شاكى السلاح Av.

l'art., الشاكى Lion.

شَكِيٌّ Mors trop dur qui fait mal au cheval.

شَكِىٌّ, *fém.* شَكِيَّةٌ 1. Qui se plaint sans cesse. 2. Qui est à plaindre. 3. Lamentable, déplorable. 4. Souffrant, un peu indisposé.

شَكِيَّةٌ Reste, résidu.

شُكَيَّةٌ *dimin. de* شَكْوَةٌ Petite outre.

اشتكاء *n. d'act. de la* VIII. Plainte.

مِشْكَاةٌ Niche dans le mur, *surtout* celle où l'on place une lampe.

مَشْكُوٌّ 1. Souffrant, un peu souffrant. 2. Celui dont on se plaint, contre qui l'on a porté plainte.

مَشْكِيٌّ Celui contre qui l'on a porté plainte, dont on se plaint.

مُشْتَكٍ *pour* مُشْتَكِى Qui se plaint.

مُشْتَكًى Chose dont on se plaint, grief.

شَلَّ *f. O.* (*n. d'act.* شَلٌّ, شَلَلٌ) 1. Éloigner, faire en aller (les chameaux, etc.). 2. Verser, répandre (des larmes) (se dit des yeux), *av. acc.* 3. Bâtir, faufiler, coudre à larges points. — شَلَّ *pour* شَلِلَ *A.* (*n. d'act.* شَلٌّ, شَلَلٌ) Être sec, desséché ou estropié (se dit du bras, de la main) et de celui qui les a secs ou estropiés). — شَلَّتْ يَدُهُ Sa main est desséchée. II. Rincer (un vase), se rincer la bouche. IV. 1. Donner la chasse, éloigner. 2. Poursuivre un ennemi, lui faire la guerre. 3. Dessécher le bras, la main. — *Au passif*, أُشِلَّ Être desséché (se dit du bras, de la main). VIII. 1. Être chassé, éloigné. 2. Commencer à couler avec bruit et avec une violence toujours croissante (comme une cascade). 3. Tomber par torrents (se dit de la pluie).

شَلَلٌ 1. Éloigné, chassé, repoussé. 2. Tache qui ne s'en va pas. 3. Dessèchement du bras, de la main. *On dit*: لَا شَلَلًا Puisse ta main n'être jamais desséchée ni mutilée!

شِلٌّ, شَلَّالٌ Léger, agile, qui n'est pas chargé de chair; prompt à servir, ingambe.

شَلَّةٌ et شُلَّةٌ Point éloigné vers lequel on se dirige, but d'un long voyage.

شُلُلٌ 1. Léger, qui n'est pas chargé de chair, agile et prompt à servir (homme). 2. Agé (se dit des chameaux *ou* des femmes).

شَلَالٌ Dessèchement du bras, de la main. *On dit* : لَا شَلَالَ Puisse ta main n'être jamais desséchée ni mutilée!

شُلَّالٌ *pl.* 1. Qui éloignent, qui repous-

sent, qui donnent la chasse. 2. Disséminés (hommes).

شَلَّالَة Cascade d'eau.

شَلِيل, *pl.* شَلَّة *et* أَشِلَّة 1. Tunique que l'on met sous la cuirasse. 2. Manteau que l'on met à ses côtés, sur la selle. 3. Lit du torrent, à travers la vallée. 4. Mœlle épinière. 5. Filet, longues bandes de chair au dos.

أَشَلّ, *fém.* شَلَّاء 1. Manchot, qui a la main estropiée, mutilée *ou* desséchée. 2. *au fém.*, عين شلاء Œil aveugle, privé de la vue.

مُشِلّ Léger, qui n'est pas chargé de chair, dégourdi, agile et prompt à servir ou à la course (homme, chameau).

مُشَلّ Que l'on éloigne, à qui on donne la chasse à chaque instant.

مُشَلِّل Qui donne la chasse et poursuit.

شلب ـ شَلْبَة Silure, *poisson*.

شلن ـ شَلْبَنَة Élégance, beauté de formes, aspect élégant.

شلح — II. شَلَّحَ (*n. d'act.* تَشْلِيح) Dépouiller, ôter les habits à quelqu'un.

شَالِح Hareng.

شُلُوح 1. Sicaires, sbires. 2. Brigands.

شَلَّاح, *pl.* شُلَّح Sabre très-tranchant.

مَشْلَح Salle à l'entrée des bains où les baigueurs ôtent leurs habits.

مَشْلَح Machlahh, *sorte de vêtement particulier aux habitants aisés de Syrie, en étoffe tissue de laine, de poils de chameau et de soie, avec une large bande en fil d'or sur les épaules.*

شَلَخَ Pourfendre avec un sabre, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*

شَلْخ 1. Sperme (de l'homme). 2. Origine, race (d'un homme). 3. Parties naturelles de la femme.

شلشل 1. (*n. d'act.* شَلْشَلَة) Tomber goutte à goutte 2. (*n. d'act.* شَلْشَلَة, شِلْشَال Lâcher l'urine çà et là, *av. acc. ou av.* ب *de la ch.* 3. Verser l'eau goutte à goutte, la répandre çà et là. 4. Laisser tomber goutte à goutte (se dit, *p. ex.* d'un sabre ensanglanté d'où le sang dégoutte), *av.* ب *de la ch.* II. تَشَلْشَلَ Tomber goutte à goutte (se dit de l'urine). 2. Laisser tomber goutte à goutte, dégoutter de...., *av.* ب *de la ch.* (se dit d'un sabre ensanglanté, etc.

شَلْشَل 1. Qui tombe goutte à goutte (sang, eau, urine). 2. Stillation. — الشلشل السيف Sang qui dégoutte d'un sabre. 3. Léger, qui n'est pas chargé de chair, dégourdi à la course ou à servir quelqu'un (chameau, homme).

شَلْشَل *Voy. le précéd.*

شَلَشَال Goutte d'urine lâchée çà et là par un homme ou un animal. — ماء ذو شلشال Goutte d'urine répandues çà et là.

مُشَلْشَل Qui tombe goutte à goutte.

مُتَشَلْشِل 1. Qui tombe goutte à goutte (urine, eau, etc.). 2. Léger, qui n'est pas chargé de chair et prompt à la marche ou à servir quelqu'un (homme, chameau, etc.).

شَلْطَاء, شِلْطَا, شِلْطَ Couteau.

شَلْطَة Flèche longue et mince.

شَلَغَ Briser, casser (la tête), *av. acc.* *Voy.* ثلغ.

شَلَاذِمَة — شِلْفِمَة Bulles, gouttes d'eau qui forment comme des ampoules.

شَلَقَ (*n. d'act.* شَلْق) 1. Frapper avec un fouet, etc., *av. acc. de la p. et* ب. 2. Avoir commerce charnel avec une fille, *av. acc. de la ch.* 3. Fendre une chose en long, dans le sens de la longueur.

شِلْق, شَلَق Silure, *poisson*.

شَلَقَة Œufs de lézard quand ils viennent d'être pondus..

شَلَقَة *pl.* Palefreniers.

شَلْقَاء Couteau.

شَلَاق Sac à provisions, tels que les mendiants s'en servent pour y serrer ce qu'on leur donne.

مِشْلَق Qui, en riant, ouvre la bouche.

شَلَم — شَلْم Étincelle. *On dit d'un homme en colère:* يتطاير شلمه Les étincelles jaillissent de lui, *pour dire*, il jette feu et flammes).

شَيْلَم, شَوْلَم, شَالَم Ivraie.

شَلَا *f. O.* 1. Partir, s'éloigner. 2. Lever, soulever, hausser (une chose). IV. أَشْلَت 1. Appeler une brebis, une chamelle surtout. par le nom propre qu'on lui a donné, pour la traire, *av. acc.*; appeler à soi une bête en lui faisant voir le sac rempli de fourrage. 2. Exciter. 3. Appeler quelqu'un à son secours, à sa délivrance, *av. acc. de la p.* VII. Appeler quelqu'un à son secours, à sa délivrance, *av. acc. de la p.* X. 1. *Voy. la* VIII. 2. Être en colère.

شَلَا Corps (de toute chose).

شِلْو, *pl.* أَشْلَاء 1. Membre séparé du corps. 2. Reste d'un animal égorgé dont une partie est déjà mangée. *De là* 3. Celui qui reste, ceux qui restent d'une tribu, débris d'une tribu anéantie *ou* morte. 4. *au pl.*, Vieilles courroies

qui restent après le mors du cheval.

شلية *pl.* شلايا 1. Morceau de viande. 2. Reste, restant, débris.

مشلى Mince.

شم (شممت) *f. O.* (*n. d'act.* شم, شميم, شمّى) 1. Flairer. 2. Pencher. 3. Se donner des grands airs, se montrer fier. — شم *pour* شمم (شممت) *f. A.* Flairer. — *Au passif,* شم Être essayé, éprouvé, goûté. II. Flairer. III. 1. Flairer quelqu'un, en s'approchant de lui, *av. acc. de la p.* 2. Se mettre en contact, venir en présence de quelqu'un (se dit, *p. ex.*, des combattants *ou* de deux armées ennemies). 3. Regarder, fixer quelque chose de ses regards. IV. 1. Flairer. 2. Faire flairer quelque chose, donner quelque chose à flairer, à aspirer à quelqu'un, *av. d. acc.* 3. Passer à côté de quelque chose en levant la tête, le nez en l'air. 4. Ramener quelqu'un en le détournant d'une chose. 5. Enlever une partie (du prépuce *ou* du clitoris dans la circoncision), *av. acc.* 6. Faire sentir légèrement quelque chose, donner un léger son, comme un parfum. *De là* 7. Prononcer une voyelle (un dhamma *ou* un kesra) d'une manière à peine sensible et telle qu'elle ne fasse pas un temps d'arrêt égal à une syllabe. 8. Dévier, prendre à droite *ou* à gauche et s'écarter de quelque chose, *av.* عن *de la ch* 9. Tendre, présenter la main à quelqu'un (comme, *p. ex.*, dans la prestation de serment), *av. acc. de la p.* et *acc. de la ch.* (*comp.* باع). اشممنى يدك Donne-moi ta main, une poignée de main (*syn.* ناولنى يدك). V. Flairer. — يتشمم الاخبار Il est toujours à l'affût des nouvelles. VI. Se flairer réciproquement. X. 1. Vouloir flairer. 2. Sentir, aspirer (une odeur).

شم *n. d'act. de la* I. — شم النسيم Action de flairer, de prendre l'air; promenade en usage en Égypte, le jour de la cinquantaine خماسين après la Pâque des Coptes.; promenades. *De là, on dit:* شم نسيم العافية Il se sentait revenir à la santé.

شمم 1. Élévation, hauteur (d'une montagne, etc.). 2. Belle forme du nez, qui consiste en ce qu'il est dégagé et fin, que sa partie supérieure est égale, qu'il est un peu saillant vers la fin et puis ramené en bas. 3. Proximité. 4. *contr.* Éloignement, distance. 5. Proche. 6. *contr.* Éloigné.

شام Qui flaire.

شامة 1. *fém. du précéd.* — قوة شامة Odorat. 2. Nez.

شمام *coll. Espèce de* petit melon marqué de stries vertes, jaunes et rouges, et que l'on aime à tenir à la main à

cause de son parfum.

شمامة 1. *n. d'unité du précéd.* Un petit melon parfumé. 2. Pastille odoriférante.—*Au pl.*, شمامات Odeurs, senteurs, parfums.

شموم Parfumé, qui sent bon.

شمم 1. Bonne odeur (d'une chose qui sent bon). 2. Haut, élevé (se dit, *p. ex.*, d'une selle).

أشم, *fém.* شمّاء, *pl.* شم 1. Élevé, haut, qui se dresse dans les airs (mont, etc.). 2. Qui a le nez bien fait, mince, droit, un peu saillant vers l'extrémité, et puis descendant tout à fait au bout. *De là* 3. Fier, qui porte la tête haute, et susceptible à l'endroit de son honneur *ou* de son droit. 4. Vent qui vient d'un point plus élevé.—*Au fém.*, شمّاء Crête la plus élevée d'une montgne.

مشم Opposé, ennemi.

مشام *pl.* Odeurs, senteurs.

مشموم 1. Senteur, odeur. 2. Musc. 3. Bouquet.

شمت *f. A.* (*n. d'act.* شمات, شماتة) Se réjouir du mal d'autrui, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تشميت) 1. Souhaiter du bien, *surtout* à celui qui éternue. 2. Ramasser, réunir. 3. Tromper l'espoir de quelqu'un, *av. acc. de la ch.* 4. Faire un affront à quelqu'un. IV. Causer à quelqu'un de la joie par le malheur qui arrive à un ennemi (se dit de Dieu qui cause de la joie en frappant l'ennemi), *av.* ب *de la p.* V. Revenir les mains vides, l'espoir déçu; rentrer sans avoir rien obtenu *ou* rien tué à la chasse. VIII. Commencer à engraisser.

شامت Qui dit des injures, *ou* qui fait un affront.

شامتة 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* شوامت Pied (d'une bête). *On dit:* لاترك الله شامتة Que Dieu ne lui laisse pas un pied, *c.-à-d.* qu'il anéantisse son troupeau jusqu'au dernier!

شمات et شماتى *pl.* Hommes déçus dans leurs espérances.

أشمت Qui commence à grisonner plus que celui ملهوز (*V. sous* لهز. *V.* شمط).

مشمت Qui fait des vœux pour quelqu'un, qui adresse des souhaits.

مشمت Celui à qui tout le monde adresse des vœux et des souhaits.

شمج *f. O.* (*n. d'act.* شمج) 1. Coudre à larges points, *av. acc.* 2. Mêler, mélanger. 3. Se dépêcher, presser le pas. 4. Presser, exciter quelqu'un à aller *ou* à faire quelque chose plus vite, *av. acc. de la p.* 5. Abhorrer quelqu'un et se reculer d'horreur. *av.* عن *de la p.*

شَمَاخ 1. Peau d'une baie que l'on jette après en avoir exprimé le jus. *De là* 2. Un peu, une petite quantité. *On dit:* ماذقت شماخا Je n'en ai rien goûté.

شَمُوخ Cousu à larges points.

شَمَاخِيّ Rapide à la course (chamelle).

شَمْخَر Se sauver, s'enfuir et courir comme celui qui a peur.

شَمَخ (*n. d'act.* شَمْخ , شُمُوخ) Être très-haut, élevé; se dresser dans les airs (se dit d'une montagne, d'un édifice, etc.). *De là, on dit :* شمخ بانفه *et* شمخ بأنفه *pour dire:* Il est fier. II. Élever, hausser, porter plus haut.

شَمْخ Qui va loin, qui vise haut (projet, dessein).

شَامِخ, *pl.* شُمَّخ 1. Haut, élevé, sublime (montagne, arbre, tour, etc.). 2. Fier, orgueilleux.

شَامِخَة, *pl.* شَامِخَات et شَوَامِخ *fém. de* شَامِخ 1.

شَمُوخ Qui s'étend fort loin (désert, etc.).

تَشَمْخُر Orgueil, air fier, démarche orgueilleuse.

شَمْخَر (*n. d'act.* شَمْخَرَة) Être fier, orgueilleux. IV. اشْمَخَرّ 1. Être haut, se dresser dans les airs. 2. Être fier et orgueilleux.

شِمَّخْر et شِمَّخْز 1. Fier, orgueilleux, Qui élève les yeux en haut.

مُشْمَخِرّ Haut, élevé

شَمَذ *f. I.* (*n. d'act.* شَمْذ , شِمَاذ , شُمُوذ) 1. Ê[tre] fécondée, retenir du mâle, *et* 2. R[e]muer la queue pour empêcher un m[âle] d'approcher (se dit d'une chamell[e]). 3. Être fécondé (se dit d'un palmi[er] femelle). 4. Soulever, ôter (la couv[er]ture, le voile). 5. Se boucher les pa[r]ties naturelles d'un linge, *av. acc.* *d[es]* *part. nat.* (se dit d'une femme). VI[I]. Donner un coup sur la queue à la [cha]melle pour la lui faire lever (se dit [d'un] bélier qui veut couvrir la femelle).

شَامِذ , *pl.* شُمَّذ , شَوَامِذ 1. Pleine, féc[on]dée (femelle, palmier femelle). 2. C[ha]melle pleine. 3. Palmier femelle [fé]condé. 4. Scorpion.

شِمْذَة Arbre planté à côté d'un cep [de] vigne pour lui servir d'appui.

اشْمَذَّة , يَشْمَذَّة Qui vole avec rapidité

شِمْذَار , شِمْذَر , شَمْذَر Marche rapide.

شَمَيْذَر *fém.* شَمَيْذَرَة 1. Chameau lége[r] rapide à la course. 2. Jeune hom[me] ingambe, agile. 3. Marche rapide, [pas] accéléré. 4. Méchant.

شَمَر *f. I.* (*n. d'act.* شَمْر) 1. Cueillir, [a]masser (les dattes, etc.). 2. Ramas[ser]

et réunir sur un point, *p. ex.*, les bouts de sa robe *ou* ce qui était disséminé. 3. Marcher à son aise. 4. Se dépêcher. 5. Marcher vite et recueillir toutes ses forces; être lancé dans la voie et y rouler tout droit. II. (*n. d'act.* تَشْمِير) 1. Ramasser, *et* 2. Retrousser les pans de sa robe pour avoir les jambes dégagées et marcher plus vite, *av. acc. de la robe*; *av.* عن *de la jambe,* retrousser sa robe de manière à faire voir sa jambe. *De là* 3. Se mettre à l'œuvre et aller rondement et vite en besogne, *av.* في *de la ch.* 4. Recueillir toutes ses forces pour marcher plus vite et en se dégageant de tout ce qui peut embarrasser; être lancé. *Voy. la* I. *et la* IV. *On dit:* شمّر الى ذى الحاجة Il se dirigea tout droit vers son but. 5. Lancer, lâcher, faire partir (une flèche, un bateau sur l'eau. etc.). 6. Oublier. IV. 1. Presser, faire marcher plus vite, *av. acc. de la p.* 2. Lier, serrer les pis d'une femelle. 3. Féconder (une femelle). 4. Être prêt à faire quelque chose, se mettre à l'ouvrage, *av.* ل *de la ch.* 5. Tuer quelqu'un, expédier quelqu'un.—اشمره بالسيف Il le tua d'un coup de sabre. V. 1. Se retrousser, retrousser les pans de son vêtement pour n'en être pas embarrassé. *De là* 2. Passer rapidement, tout droit, être lancé, se lancer sur la route. *On dit, p. ex.:* تشمّرت السفينة مع الماء Le navire s'élança et suivit le courant. 3. S'éloigner d'un endroit, *av.* عن *du lieu.* 4. Se préparer à quelque chose, se mettre à l'ouvrage, à l'affaire, *av.* ل. VII. 1. Passer rapidement. 2. Marcher à son aise. 3. Se préparer à quelque chose, se mettre à l'ouvrage, *av.* ل *de la ch.* VIII. S'élancer rapidement à la course.

شِمْر 1. Habile, versé dans quelque chose et qui se tire promptement d'affaire. 2. Doué de sagacité, qui est bien vite au courant de.... 3. Généreux.

شَمَر Anet, *plante.*

شَامِر, *fém.* شَامِرَة 1. Qui retrousse les pans de sa robe et les fixe à sa ceinture. *De là* 2. Collé; fixé à..., collant; *p. ex.:* لِثَة شَامِرَة Gencive ferme, bien collée à l'os de la mâchoire. 3. شَاشَامِر et شَاشَامِرَة Qui a les pis, *pour ainsi dire,* collés contre le ventre, *c.-à-d.*, dont les mamelles ne sont pas pendantes.

شَمِر Violent, terrible (mal, etc.).

شَمَرَة *n. d'unité de* شَمَر Anet.

شَمَار Fenouil.

شَمُور Diamant.

شِمِّر 1. Dégourdi, très-agile, qui va

vite en besogne. 2. Très-habile, très-versé dans quelque chose. 3. Agile, rapide à la course (chameau, chamelle).

شَعْرِى, *fém.* شَعْرِيَة Rapide à la course.

شَعْرِيَة ، شَعْرِيَة Chamelle rapide à la course.

مِشْعَر Dégourdi, qui va vite en besogne.

مُتَشَمِّر, *fém.* مُتَشَمِّرَة *Voy.* شامر.

شَعْرَج (*n. d'act.* شَعْرَجَة) 1. Coudre à larges points, bâtir. *av. acc. De là* 2. Faire un tissu très-clair. 3. Brouiller, embrouiller (ses paroles, son discours) (*comp.* شمج). 4. Soigner, nourrir avec soin (un enfant), *av. acc.*

شَعْرَج et شَعْرُوج Léger, d'un tissu clair et léger (housse de cheval, étoffe).

شَعْرَاج Mêlé, mélangé.—كذب شعراج Mensonge mêlé d'un peu de vrai.

شَمَارِيج *pl.* Futilités.

مُشَعْرَج Bien nourri, nourri avec soin et délicatement (enfant).

شَعْرَخ Tailler une branche de palmier, en couper les rameaux.

شِمْرَاخ, *pl.* شَمَارِيخ 1. Rameau de palmier *ou* de vigne sur lequel il est resté des dattes *ou* des raisins non mûrs. 2. Sommet, cime (d'une montagne, d'un arbre). 3. Extrémité, pointe d'un nuage formant comme une découpure. 4. Tache blanche longue au front du cheval qui descend jusqu'au nez, mais ne va pas jusqu'aux lèvres. 5. Cheval qui a une pareille tache blanche au front.

شُمْرُوخ، *pl.* شَمَارِيخ *Voy. le précéd.* 1.

شَمَرْدَل ـ شمردل 1. Long, au corps allongé. 2. Véloce, rapide à la course. 3. Beau.

شَمَرْدَلَة Chamelle longue et belle.

شَمَرْدَلِى Long, au corps long.

شَمَرْدَاة ـ شمردى Chamelle rapide à la course.

شَمَارِق ـ شمرق et شَمَارِيق *pl.* (*de* شمراق) Lambeau, haillon.—ثوب شماريق Vêtement en lambeaux (*comp.* شبرق).

مُشَمْرَق Déchiré, en lambeaux.

شَمَز (*n. d'act.* شَمْز) Avoir quelque chose en horreur, *et* reculer d'horreur, avoir une crispation de nerfs causée par l'aversion pour..., *av.* من *de la ch.* V. Se contracter, se renfrogner (se dit du visage). XI. اشمأزّ *pour* اشمازّ 1. Se contracter, avoir le corps contracté. 2. Être saisi de frayeur et de contraction dans tout le corps. — سيليكم الامراء تقشعرّ منهم الجلود وتشمئزّ منهم القلوب Vous aurez des gouvernants qui vous causeront des

contractions de la peau et des crispations au cœur. *De là* 3. Avoir quelque chose en horreur, *av. acc. de la ch.*

اِشْمِئْزَاز *n. d'act. de la* XI. et شَمْأَزِيرَة Contraction, crispation, saisissement (de frayeur, d'horreur).

مُشْمَئِزّ 1. Saisi de frayeur, qui éprouve une contraction. 2. Qui éprouve de l'horreur pour quelque chose, et s'en recule avec horreur, *av.* مِن *de la ch.*

شَمَسَ *f. I. O.* 1. Être clair, brillant, briller, luire (par la présence du soleil) (se dit d'un jour où il fait soleil). 2. Être ouvertement hostile à quelqu'un et lui faire voir son inimitié, *av.* ل *de la p.* 3. (*n. d'act.* شِمَاس , شُمُوس) Être rétif, capricieux, ombrageux, et ne pas se laisser monter (se dit d'un cheval). — شَمِسَ *f. A.* Être clair, brillant (se dit d'un jour où il fait soleil). II. (*n. d'act.* تَشْمِيس) 1. Exposer quelque chose au soleil, *av. acc. de la ch.* 2. Adorer le soleil. IV. 1. Être très-clair (se dit d'un jour serein). 2. Gravir une montagne pour prendre le soleil. V. 1. Être exposé au soleil. 2. Exposer au soleil, 3. Se mettre au soleil, se coucher au soleil pour se chauffer. 4. Se montrer hostile, ennemi.

شَمْس *fém. pl.* شُمُوس 1. Soleil. — الشمس الكبيرة Équinoxe du printemps. 2. *Sorte de* peigne. 3. *Sorte de* parure du cou en or (offrant quelque ressemblance avec le disque du soleil).

شَامِس 1. Semblable au soleil, brillant comme le soleil. 2. *pl.* شَوَامِس Rétif, qui ne souffre pas qu'on le monte (cheval); inquiet, qui ne reste pas tranquille à sa place (cheval). 3. Méchant, intraitable, insociable.

شِمَاس et شَمَاسَة Naturel rétif et intraitable (dans le cheval, dans l'homme, etc.).

شَمَّاس , *pl.* شَمَامِسَة 1. Prêtre chrétien, *en gén.* 2. *Spécialem.*, Diacre.

شَمْسَة , *pl.* شَمْسَات 1. Soleil, *toute* figure représentant le soleil (*p. ex.*, article de parure, etc.). 2. Pièce de bois ronde et à jour dans le dessus de l'instrument de musique kanoun (قانون).

شَمُوس , *pl.* شُمْس , شُمُس 1. Brillant, serein, éclairé par le soleil (jour). 2. Rétif, qui ne se laisse pas monter (cheval). 3. Désobéissant, rebelle. 4. Insociable, dur, intraitable (homme). 5. Roide, difficile à gravir (colline, etc.). 6. Vin.

شُمَيْسَة *dimin. de* شَمْس Petit soleil.

شَمْسِيّ , *fém.* شَمْسِيَّة 1. Solaire, appartenant au soleil. 2. Solaire, *nom donné en arabe aux lettres parmi les-*

quelles se trouve le ش, et devant lesquelles la lettre ل, quand elle porte un djezm, ne se prononce pas. Ces lettres sont: ش س ز ر ذ د ث ت ن ل ظ ط ض ص Voy. قرى).

شمسية Ombrelle, parasol.

متشمس 1. Exposé au soleil. 2. Qui se chauffe au soleil. 3. Fort, robuste. 4. Dur. 5. Avare, dur à la détente.

شمشك Bottines.

شمص (n. d'act. شمص) Mener, pousser, faire marcher vite devant soi (un troupeau, etc.). II. Piquer, éperonner (un cheval) au point de le rendre rétif et intraitable.— شمص f. A. (n. d'act. شمص) Parler avec volubilité. II. (n. d'act. تشميص) Voy. la I. شمص. VII. Être saisi de frayeur, trembler de peur.

شماص Action de glisser entre les mains, de s'échapper des mains de celui qui veut attraper (comp. ملاص).— جارية ذات شماص وملاص Jeune fille très-vive, aux airs cavaliers, qui aborde hardiment tout le monde.

شماص Rapidité, promptitude.— بالشماص Promptement.

شموص 1. Très-gai, enjoué. 2. Rapide dans ses mouvements.

متشمص 1. Contracté, ratatiné, ridé. 2. Qui a une indigestion pour avoir mangé du vert (se dit des bestiaux).

شمصر Réduire quelqu'un à l'extrémité, l'acculer, av. على de la p.

شمط f. I. (n. d'act. شمط) 1. Mêler, mélanger une chose avec une autre, av. acc. et ب. 2. Remplir (les vases de mets ou de boisson), av. acc. 3. Avoir à ses pieds des dattes non mûres, ou du feuillage dispersé çà et là (se dit d'un palmier, des arbres).— شمط f. A. (n. d'act. شمط) Avoir des cheveux blancs mêlés aux autres; grisonner (Voy. أشمط). II. (n. d'act. تشميط) Mêler. IV. 1. Mêler, mélanger, av. acc. et ب. 2. Grisonner, être أشمط. IX. (n. d'act. اشمطاط) et XI. اشماط et اشمأط (n. d'act. اشميطاط) 1. Grisonner, avoir des cheveux blancs mêlés çà et là aux autres. 2. Être mêlé, mélangé.

شمط et شمط, pl. شماط, أشماط Aromates, graines que l'on jette dans la marmite pour l'assaisonner.

شماط Voy. le précéd.

شميط 1. Mêlé, mélangé. De là 2. Aurore (à cause du mélange de la lu-

nière et des ténèbres). 3. En partie desséché et aride, en partie ayant de la sève (se dit des herbes). 4. Mêlé de deux couleurs, bigarré.—طائر شميط الذنابى Oiseau tout blanc à la queue noire. 5. Qui offre le mélange de deux goûts, doux et acidulé (lait).

شِمَاطٌ, *pl.* شَمَاطِيطُ 1. Troupe, bande détachée (d'hommes ou d'animaux). — قوم شماطيط Tribu séparée en bandes détachées. 2. Lambeau.— ثوبٌ شماطيطُ Vêtement en lambeaux.—*Adverbialem.*, شماطيطَ Par bandes séparés.

شِمْطُوطٌ 1. Long. 2. Troupe, bande.

شِمْطَطٌ Troupe, bande.

أَشْمَطُ, *pl.* شُمْطٌ, شُمْطَانٌ Qui grisonne, qui a des cheveux blancs mêlés aux noirs, *ou* à moitié blancs (*Voy.* ملهوز *et* اشيب).

شَمْطَاءُ *fém. de* أَشْمَطُ.

مَشْمُوطٌ Mêlé, mélangé.

شَمَطَ *f. O.* (*n. d'act.* شَمْطٌ) 1. Retenir quelqu'un et l'empêcher d'aller, *av. acc. de la p.* 2. Mêler, mélanger *Voy.* شمط). 3. Prendre petit à ptit, par petites portions. 4. Agiter, exciter doucement pour mettre en mouvement, *av. acc. de la p.* 5. Parler à quelqu'un tantôt avec douceur, tontôt avec sévérité.

شَمَعَ *f. A.* (*n. d'act.* شَمْعٌ, شُمُوعٌ, مَشْمَعَةٌ) 1. Badiner, jouer, plaisanter. 2. (*n. d'act.* شُمُوعٌ) Être dispersé, éparpillé et en désordre. II. (*n. d'act.* تَشْمِيعٌ) 1. Faire badiner, faire plaisanter. 2. Exposer à la risée, rendre ridicule, tourner en ridicule *av.* بِ. 3. Plonger, tremper quelque chose dans la cire fondue, enduire de cire; cirer (une toile), *av. acc.* IV. Briller, brûler (se dit de la bougie, d'une lampe).

شَمْعٌ, *n. d'unité* شَمْعَةٌ, *pl.* شُمُوعٌ Bougie.

شَمَّاعٌ 1. Marchand de cire. 2. Marchand de bougies.

شَمُوعٌ *pour le masc. et le fém.* Qui aime à badiner, à plaisanter.

مَشْمَعَةٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Jeu, badinage, plaisanterie (*syn.* مزاح).

مِشْمَعَةٌ, *pl.* مَشَامِعُ Flambeau, chandelier.

مُشَمَّعٌ 1. Enduit de cire. 2. Toile cirée.

مسك مشموع Musc mêlé d'ambre.

شَمْعَانُ Chem'an *nom d'un homme croyant parmi les infidèles Égyptiens de Pharaon.*

شَمْعُونُ Siméon, *n. p. d'homme.*

شَمْعْدَانٌ (*pers.*), *pl.* شمعدانات Flambeau, chandelier.

شمط — IV. إشمأطّ 1. Être fort en colère rempli de colère. 2. Se disperser de tous côtés, et chercher, courir après quelqu'un, après le gibier (se dit des gens à pied *ou* à cheval). *On dit:* اشمعطّوا في الطلب Ils se dispersèrent pour aller à la poursuite de... *Voy.* شمعل), 3. Se disséminer. 4. Être en érection (se dit de la verge).

شمعل — II. تشمعل Se disperser. IV. إشمعلّ 1. Être imminent. 2. Se disperser de tous côtés; poursuivre et chercher dans toutes les directions (se dit d'une troupe de cavaliers lancés de tous côtés, d'une incursion qui se fait sur plusieurs points à la fois). 3. Se disséminer (se dit des chameaux au pâturage).

شمعل et شمعلة Agile, rapide à la course.

شمعلة Études des Juifs de leurs livres sacrés.

مشمعل, *fém.* مشمعلة 1. Rapide à la course. 2. Grand de taille. 3. Habile. 4. Troué, percé, qui coule (se dit d'une outre, etc.). 5. Acide, *s. m.*

شمق (*n. d'act.* شمق) Être d'une gaieté folle. V. 1. Être très-vif, se remuer beaucoup. 2. Être plongé.

شمق, *fém.* شمقة Long.

أشمق Écume mêlée de sang que jette un chameau.

شمقمق 1. Long. 2. Vif, gai et di

شمل *f. O.* (*n. d'act.* شمل, شمول) 1. Co prendre, embrasser, envelopper qu qu'un. *On dit:* شملهم الامر *pour dire*, I se trouvèrent tous enveloppés, co pris dans l'affaire, dans l'événeme

2. شمل المرأة Cohabiter avec une femn

3. شمل الشاة Envelopper les pis d' ne brebis dans un sac pour empêc que le petit tette; *et* 4. Suspendre sac plein de fourrage au museau d bête, *av. acc. de la bête.* 5. Rete du mâle, concevoir (se dit d'une melle fécondée). 6. Prendre quelq chose par le côté gauche, *av.* ب. 7. E poser quelque chose au vent du no au frais (شمال), pour rafraîchir (*p.* e le vin). 3. Se tourner du côté du no souffler du nord (se dit du vent). 9. I pouiller le palmier des dattes qu' porte, *av. acc.*; enlever toutes l dattes du palmier. — شمل *f. A.* (*n. d'a* شمل, شمول) 1. Envelopper, couvrir que qu'un d'un vêtement, *av. acc. de la* 2. Embrasser, comprendre, renfermer quelque chose dans un tout; envelopper, entourer de tous côtés, acc. *On dit :* شملهم خيرا وشرا Il les enveloppe dans le bien et le mal, *pour di*

re, il leur fait tout le bien et tout le mal. 3. Être exposé au vent du nord; recevoir le vent du nord. II. (*n. d'act.* تَشْمِيل) 1. Faire embrasser, faire comprendre, faire contenir quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et de la ch.* 2. Se retrousser; relever, retrousser les pans de sa robe pour être plus à son aise. *De là* 3. Marcher avec rapidité. 4. Se mettre à l'ouvrage (*Voy.* شمر II.). IV. 1. Faire arriver une chose à tous également, faire que tous y participent, en soient affectés, atteints, *av. acc. des p. et* ب *de la ch.* 2. Suspendre un sac rempli de fourrage au cou d'une bête, *et* 3. Prendre les pis d'une brebis dans un sac (*Voy. la* I. 3. 4.). 4. Attacher les grappes de dattes aux branches, pour les empêcher de tomber si l'arbre était agité. 5. *contr.* Dépouiller un palmier de ses dattes, *av. acc. de l'arbre.* 6. S'exposer, se tourner au vent du nord pour le recevoir. 7. Mettre à quelqu'un un vêtement شملة, *av. acc. de la p.* 8. Se vêtir d'un vêtement, s'envelopper, être enveloppé dans le vêtement شملة, *av.* ب. 9. Embrasser, comprendre, entourer de tous côtés, *av. acc. ou av.* على *de la p. ou de la ch.* 10. Féconder la moitié et jusqu'aux deux tiers des femelles du troupeau (se dit d'un mâle). V. (*n. d'act.* تَشَمُّل) Être enveloppé d'un vêtement شملة. VIII. 1. S'envelopper de tous côtés, s'embabouiner d'un vêtement de manière à couvrir les bras et les mains, *av.* ب *de la ch.* (*comp.* زمل). 2. Entourer, envelopper, cerner de toutes parts. 3. Comprendre, contenir. 4. Être général, universel, s'étendre à tous. 5. Concevoir, avoir un enfant de quelqu'un. *av.* من *et* على. *On dit:* اشتملت منه على غلام Elle eut de lui un garçon (*comp.* جع).

شَمْل 1. *n. d'act. de la* I. 2. Séparation. 3. *contr.* Réunion. 4. Choses séparées, disjointes. 5. *contr.* Choses réunies, rassemblées. *On dit :* جمع الله شملهم Que Dieu les réunisse ! — فرق الله شملهم Que Dieu les sépare ! 6. Réunion, assemblée, société. 7. Vent du nord. 8. Rameau de palmier qui contient peu de dattes.

شَمَل *Voy. le précéd.* 7.

شَمَل. *pl.* أَشْمَال 1. Petite quantité (se dit de toute chose). 2. Dattes qui restent sur le palmier après qu'on en a enlevé la majeure partie. 3. Vent du nord. 4. Épaule.

شَمْلَة 1. Petite quantité. 2. Le peu de dattes qui restent sur l'arbre après la récolte. 3. *pl.* شِمَال Manteau qui en-

veloppe tout le corps (*Voy.* مشمل *et* مشملة).

شملة 1. Action de s'envelopper de ses vêtements, de manière qu'on ne puisse pas mettre ni les bras ni les mains dehors. 2. *Voy.* شملة 3.

شامل 1. Qui embrasse, qui contient, qui comprend, *av.* ب. 2. Général, universel, qui s'étend à tous (*comp.* جامع).

شمأل, شأمل Vent du nord.

شمال, *pl.* شمل, شمايل, أشمل 1. Côté gauche. — من أيمانهم ومن شمائلهم De leur côté droit et de leur côté gauche. 2. *pl.* شمالات Nord. 3. Inimitié. — ذو الشمال Homme généreux, qui invite des pauvres à son feu et leur donne de quoi manger et les abriter contre le vent du nord.

شمال *fém.*, *pl.* أشمل 1. Main gauche (*syn.* يسار, *comp.* شأم). *De là* 2. Mauvais augure, mauvais présage. — طير شمال Oiseau de mauvais augure, dont le vol est d'un mauvais présage. 3. Vêtements, habits. 4. *pl.* شمالات Vent du nord. 5. Botte, faisceau d'épis, autant que la main peut en contenir. 6. *pl.* شمايل Naturel, caractère, qualité innée, bonne qualité. 7. Sac que l'on attache autour des mamelles d'une chèvre *ou* d'une brebis. 8. Rapide à la course (chamelle).

شمالي, *fém.* شمالية Septentrional.

شمل Rameau de palmier qui contient quelques dattes.

ناقة شملة Chamelle agile, rapide à la course.

شومل Vent du nord.

شمول 1. Vent du nord. 2. Vin exposé au vent froid et rafraîchi.

شميلة, *pl.* شمايل Naturel, caractère, *surtout* bonne qualité innée.

مشمل 1. Manteau qui enveloppe tout le corps (mais moins ample que le قطيفة). 2. Sabre très-court, qui ne dépasse pas les vêtements, qui est tout à fait caché sous la robe.

مشمال Manteau fait en une pièce d'étoffe (*syn.* ملحفة *et* لفاف).

مشملة Contrée du nord.

مشملة Manteau qui enveloppe tout le corps (mais qui n'est pas aussi ample que le قطيفة).

مشمول, *fém.* مشمولة 1. Qui a reçu le vent du nord; agité *ou* rafraîchi par le vent

du nord, dont l'intensité est tempérée par le vent du nord (se dit du vin, du feu). 2. Rempli de bonnes qualités. — *Au fém.*, شَمُولَةٌ Vin rafraîchi.

شَمَلَ (*n. d'act.* شَمَلَانٌ) 1. Être alerte, agile, dégourdi. 2. Marcher avec rapidité. 3. Dépouiller le palmier de ses dattes, *av. acc.*

شِمَالٌ 1. Côté gauche. 2. Rapide à la course.

شِمْلٌ, *pl.* شَمَالِيلُ 1. Petite quantité (en parlant de toute chose). 2. *adverbialem.*, *On dit:* ذَهَبُوا شَمَالِيلَ Ils se dispersèrent de tous les côtés (*Voy.* شمل).

شِمِلَّةٌ Qui marche d'un pas léger et rapide (chamelle).

شَمْهَدَ Affiler, aiguiser.

شَمْهَدٌ 1. Fer. 2. *fém.* شَمْهَدَةٌ Pourvu de dents aiguës.

شَمَا *f. O.* (*n. d'act.* شُمُوٌّ) Être haut, élevé. II. شَمَّى *vulg.*, *pour* شَمَّمَ Flairer.

شَنَّ 1. Mettre de l'eau dans du vin par aspersion, en en versant çà et là. *De là* 2. Lâcher des bandes de cavaliers (الغَارَةَ) sur différents points du territoire ennemi. 3. Endosser (la cuirasse), *av. acc. et* على. — شَنَّ عَلَيْهِ دِرْعَهُ Il mit sa cuirasse. IV. 1. Être usé (se dit d'une outre). 2. *Voy. la* I. 2. V. 1. Être vieux, usé. 2. Être ratatiné, ridé (se dit de la peau). VI. 1. Être vieux, usé. 2. Être contracté, ridé, ratatiné. 3. Être mêlé, mélangé. VII. Être versé, répandu, et couler. VIII. 1. Devenir maigre, maigrir. 2. Être vieux, usé (se dit d'une outre). 3. Avoir envie de boire du lait, *av.* الى *de la ch.*

شَنٌّ, *pl.* شِنَانٌ 1. Petite outre vieille et usée. 2. Herbe desséchée.

شَنَانٌ 1. *pour* شَنْآنٌ Haine. 2. Radeau.

شَنَانٌ, *fém.* شَنَانَةٌ 1. Répandu (eau, etc.). 2. Eau froide. — *Au fém.*, شَنَانَةٌ Eau répandue et qui coule.

شَنَّةٌ *n. d'unité de* شَنٌّ.

شَنُونٌ 1. Qui n'est ni trop gras ni trop maigre, mais entre les deux (chameau). 2. Affamé.

شَنِينٌ 1. Répandu et coulant. 2. Chute d'eau goutte à goutte. 3. Lait coupé d'eau.

شَنَأَ et شَنِئَ *f. A.* (*n. d'act.* شَنْأً, شِنْأً, شُنْأً, شَنْأَةً, مَشْنَأً, شَنَآنٌ, شَنْآنٌ, مَشْنَأَةً, مَشْنُؤَةً) Haïr quelqu'un, *av.* ب *de la p.* — شَنِئَ 1. Haïr, détester, *av.* ب. 2. Avouer quelque chose, *av.* ب. 3. Rendre à quelqu'un son dû, son droit, *av. acc. de la*

ch. et ل *de la p.* 4. Tirer, extraire quelque chose, *av. acc.* 5. *Voy.* شنع. *Au passif,* شُنِئَ 1. Être haï, détesté, avoir des ennemis. 2. Être libre, exempt de quelque chose. VI. *au pl.* Se haïr réciproquement.

شَانِئٌ, *pl.* شُنَّاءٌ Qui hait, qui déteste.

شَنَاءَةٌ Haine.

شَنُوءَةٌ 1. Qui s'abstient de toute chose impure. 2. Continence, vertu, action de s'abstenir et de se tenir loin de tout ce qui est impur. 3. *contr.* Turpitude (en paroles ou dans les actes).

شَنِيئَةٌ Haine

شَنْآنُ, *fém.* شَنْآنَةٌ Qui hait.

شَنْآءُ *fém.* Femme qui hait.

شَنَائِئَةٌ Qui hait.

شَنَوَانِيٌّ *pl.* Biens, richesses dont on use largement, qu'on ne ménage pas.

مَشْنَأٌ *pour le masc. et le fém., et pour le sing., duel et pl.*, 1. Laid, vilain, hideux (de figure). 2. Haï, détesté. 3. Qui hait, et fuit les hommes, misanthrope.

مَشْنَاءٌ et مَشْنُوءٌ Haï, détesté.

شَنِبَ 1. Avoir de belles dents blanches et la bouche fraîche. 2. Être frais (se dit d'une journée).— شَنِبَ يَوْمُنَا Nous avons eu une journée fraîche. IV. On dit, par manière d'éloge: شَنِبَ الابْرَدِ القَمِ والاسْنانِ *pour dire,* Qu'il a le râtelier beau et la bouche fraîche!

شَنَبٌ Beauté, éclat des dents *et* fraîcheur de la bouche.

شَنِبٌ Frais (jour).

شَنَبَةٌ Fraîcheur.

شَانِبٌ 1. Frais (jour). 2. Qui a de belles dents et la bouche fraîche.

شَوَارِبُ Moustaches.

شَنِيبٌ *Voy* شَانِبٌ 2. et أَشْنَبُ.

أَشْنَبُ, *fém.* شَنْبَاءُ Qui a de belles dents et la bouche fraîche.— *Au fém.*, شَنْبَاءُ, Grenade sans pepins, *autrem.*, [illegible]

مَشَانِبُ *pl.* Bouches garnies de belles dents et fraîches.

شَنِثَ (*n. d'act.* شَنَثٌ) 1. Rester attaché, collé dedans quelque chose (*av.* بِ). 2. Occuper entièrement, s'emparer de... (se dit, *p. ex.*, de l'amour qui s'empare du cœur), *av. acc. de la ch.*

شُنْثٌ Lion.

شُنَابِثٌ 1. Gros, épais. 2. Lion.

شَنْبَلَ Donner un baiser à quelqu'

le baiser, *av. acc. de la p.*

شنتيان Pantalon très-large que portent les femmes en Orient.

شتر Déchirer.

شترة , شترة , *pl.* شناتر 1. Doigt. 2. Boucle d'oreilles. 3. Espace entre deux doigts. ذوالشناتر *Surnom du roi du Yémen* ناشمة.

شثن Être gros, épais (se dit de la main ou des babines du chameau).

شنج *f. A.* (*n. dact.* شنج) Être ridé, contracté, faire des plis (se dit de la peau) II. (*n. d'act.* تشنيج) Rider, contracter, faire qu'une chose se ride, se contracte et fasse des plis. V. et VII. Être ridé, contracté, faire des plis.

شنج Chameau.

شنج et شنج Contracté, ridé, qui fait des plis.— فرس شنج النسا Cheval chez qui le tendon du fémur est contracté (ce qui est un éloge, car alors il a de la vigueur).

شنح - شنح (*n. d'act.* تشنيح) Déshonorer, couvrir d'opprobre.

شناح , *pl.* شنح Ivre.

شناح et شناحى , شناحى , *fém.* شناحية Grand et long (se dit d'un chameau ou d'un jeune homme).

شخ - شخ (*n. d'act.* تشخيخ) 1. Tailler les épines du palmier, 2. *av.* على *de la p.* *Voy.* شنع II. *av.* على .

مشخ Émondé d'épines (palmier).

شناخ Promontoire.

شخب - شخب Long.

شخوب et شخوبة Sommet d'une montagne.

شخاب 1. Haut du garrot. 2. Vertèbres du dos.

شخفة - شخف Fierté.

شندخ Préparer le repas شندخ.

شندخ et شنداخ Repas, banquet donné par celui qui revient d'un voyage, qui vient d'achever la construction d'une maison. *ou* qui a trouvé sa chamelle perdue.

شندخ 1. Gros, épais, fort et au corps long. *De là* 2. Lion. 3. Rapide à la course (cheval).

شنذارة - شنذر et شنذرة 1. Jaloux. 2. Indécent, inconvenant.

شتر - شتر (*n. d'act.* تشتير) Diffamer quelqu'un en divulguant quelque mauvaise action, *ou* causer un affront à quelqu'un par un blâme en public, *av.* على

de la p.

شَنَار 1. Affront. 2. Déshonneur, ignominie, honte.

شَنَارِى Chat (comp. شَنُور).

شَنِر, fém. شَنِرَة Méchant, d'une mauvaise nature.

شِنْشِنَة - شَنْشَن 1. Morceau, bouchée de viande. 2. Nature, naturel, mœurs.

شَنَص f. O. (n. d'act. شُنُوص) S'attacher à quelque chose, s'appliquer avec assiduité à quelque chose, av. ب. — شَنِص f. A. Même signif.

شَنَاص et شَنَاصِى Long et rapide à la course, (cheval) Voy. شناح.

شَنْصَر (n. d'act. شَنْصَرَة) Être violent et difficile à endurer (se dit d'un mal).

شَنْصَر 1. Violence, dureté (d'un mal, d'un malheur). 2. Refuge, abri, 3. Fort, forteresse.

شَنْصَر Fouine.

شنظ — II. شَنَّظ Rôtir.

شَنَظ pl. Morceaux de viande rôtie.

شَنَاظ, pl. شَنَاظَات, شَنَائِظ Femme au corps bien fait et qui a une belle carnation.

شَنِيظ Rôti.

شَنْظَر (n. d'act. شَنْظَرَة) Causer un affront à quelqu'un, av. ب de la p.

شَنْظَرَة Affront, injure.

شِنْظِير, pl. شَنَاظِير 1. Méchant, d'un naturel méchant et porté à faire du mal. 2. Rocher qui se détache de la montagne et tombe.

شُنْظُورَة Voy. le précéd. 2.

شِنْظِيرَة Voy. شنظير.

شَنَظَة - شَنْظَاة, شُنْظُوَة, pl. شَنَاظِى Sommet d'une montagne, Voy. شظا.

شَنَع (n. d'act. شَنْع) 1. Déployer, étendre les parties d'un linge, d'une robe, en les nettoyant. 2. Trouver vilain, hideux, affreux. 3. Déshonorer. 4. Mépriser quelqu'un, av. acc. de la p. 5. Accuser. شَنِع (n. d'act. شَنَع) Éprouver du dégoût pour quelque chose qu'on trouve vilain, affreux; avoir en abomination, av. ب de la ch. — شَنُع (n. d'act. شَنَاعَة) 1. Être vilain, hideux, affreux, au pr. ou au fig. 2. Être dur, difficile (se dit d'une affaire). II. (n. d'act. تَشْنِيع) 1. Diffamer quelqu'un d'une manière atroce, av. acc. ou على de la p. 2. Divulguer, publier quelque chose. 3. Se dépêcher, accélérer le pas, av. فى de la marche. 4. Être rapide, véloce. IV. Être rapide dans sa

marche. V. 1. Se dépêcher, presser le pas. 2. Être rapide, véloce. 3. Être divulgué, ébruité. 4. Être clair, manifeste, patent. 5. Aller à cheval. 6. Endosser l'armure. 7. Être prêt à combattre. 8. Lancer, lâcher ses hordes dans toutes les directions (pour saccager le territoire ennemi), *av. acc.* 9. Être déchiré (se dit des vêtements). X. Regarder comme vilain, affreux, détestable; regarder comme une turpitude.

شَنِع Affreux, hideux, abominable.

شُنْعَة et شُنُوع Turpitude, ce qui est vilain, affreux, détestable, *au phys. et au moral.*

شَنَاعَة 1. Laideur. 2. Turpitude.

شَنِيع 1. Affreux, hideux, détestable. 2. Désagréable, dégoûtant (se dit *aussi* d'une médecine qu'on n'avale qu'avec répugnance).

أَشْنَع, *fém.* شَنْعَاء 1. Vilain, affreux; abominable.— غيرة شنعاء Jalousie excessive, odieuse. 2. Odieux, maudit, néfaste (jour).

مُشْنُوع 1. Divulgué. 2. Renommé, célèbre.

شُنْعُوف - شُنْعَاف , شُنْعُوف Crête d'une montagne.

شَنْعَفَة Longueur.

رغماً وشنغماً - شنغم En dépit de lui.

شَنَفَ Regarder de côté, par-dessus le bras, comme un homme qui s'étonne de quelque chose, *ou* témoigne son dégoût pour quelque chose, *av.* الى (*comp.* شنّ). — شَنِفَ *f. A.* (*n. d'act.* شَنَف) 1. Haïr quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 2. Avoir de la sagacité, de la pénétration. 3. Avoir la lèvre supérieure relevée, retroussée. II. (*n. d'act.* تَشْنِيف) Mettre à quelqu'un des pendants d'oreilles شَنْف, *av. acc. de la p.* IV. *Même signif.* V. Mettre, porter des pendants d'oreilles, شَنْف.

شَنْف, *pl.* شُنُوف Pendant d'oreille que l'on met à la partie supérieure de l'oreille (*comp.* قرط). — شنف الملك *Espèce de* cytise (*cytisus pinnatus*).

شَنَف *Sorte de* plante *cynoglossum lanceolatum*).

شَنِف Qui hait, qui déteste.

شَانِف Qui se détourne par mépris, par dégoût, *ou* regarde d'un air hautain, *av.* عن. *On dit:* انه لشانف عنا بانفه *pour dire* Il nous traite avec hauteur.

مُشْنُوف, *fém.* مُشْنُوفَة A qui on a passé la bride sur le nez (chameau, chamelle).

شَنْفَرٌ – شِنْفَارٌ Rapide à la course.

شِنْفَارَةٌ 1. Agilité à la course. 2. Vivacité, fougue, ardeur.

شِنْفِيرَةٌ 1. *Voy. le précéd.* 2. Méchant.

شَنْفَرِيّ *Voy. sous* شَفْر.

شَنْقَلَ (*n. d'act.* شَنْقَلَةٌ) Tirer l'argent de sa poche, de sa bourse (pour acheter, pour payer ce qu'on vient d'acheter); jouer du pouce.

شَنَقَ 1. Tirer brusquement à soi la bride de sa monture, au point que sa tête soit rejetée en arrière, et même touche le bout de la selle (se dit du cavalier), *av. acc. p. de la monture.* 2. Attacher une bête par la tête à un arbre *ou* a un pieu, *av. acc. et* إلى. 3. Coucher une outre sur une perche transversale, et en attacher les bouts aux bouts de cette perche (comme l'on fait, *p. ex.*, avec les outres dans lesquelles on fait le beurre). 4. Étrangler (un homme). 5. Pendre (au gibet), *av. acc. de la p.* (*comp.* خَنَقَ). 6. *f. I.* Aimer quelque chose, en user volontiers.— شَنِقَ *f. A.* (*n. d'act.* شَنَقٌ) 1. Aimer quelque chose, en user volontiers. 2. Avoir la tête oblongue. II. (*n. d'act.* تَشْنِيقٌ) 1. Mettre le bois شَنِيق dans la ruche. 2. Orner, parer. 3. Dépecer, couper (la viande) en morceaux. III. (*n. d'act.* مُشَانَقَةٌ, شِنَاق) 1. Mêler ses bestiaux, ses troupeaux à ceux d'un autre, *av. acc. de la p.* 2. Prélever la dîme sur la partie du troupeaux dite شَنَق. IV. 1. Tirer brusquement à soi avec la bride la tête de sa monture (*Voy. la* I.), *av. acc. de la bête.* 2. Serrer, attacher (une outre) avec la courroie شِنَاق. 3. Recevoir le prix du sang. 4 Être chargé de recevoir le prix du sang. 5. Traiter quelqu'un avec hauteur et insolence, *av.* على *de la p.*

شَنَقٌ 1. Prix du sang, ce qui est donné en expiation de l'homicide. 2. Ce que l'on donne à titre de dédommagement pour un objet perdu. 3. Don, cadeau donné en sus de la somme fixée par la loi (*soit* dans le prix du sang, *soit* dans les dîmes). 4. Nombre de bêtes qui est entre les deux chiffres qui forment la base de la perception des dîmes (*p. ex.*, dans les moutons, entre un et vingt, entre quarante et cent). *On dit:* لا يؤخذ الزكوة في الشنق حتى يتم On ne perçoit pas la dîme sur le chiffre intermédiaire; il faut que le chiffre soit complet. 5. La moitié de la charge d'une bête de somme. 6. Conformation oblongue de la tête.

شَنِقٌ 1. Qui aime quelque chose, qui

use volontiers de quelque chose. 2. Long.

شناق *masc. et fém., pour le sing. et le pl.* 1. Cordon, courroie avec lesquels on serre la tête d'une outre. 2. Corde de l'arc.

شنق 1. Outil en bois avec lequel on soulève un rayon de miel dans la ruche. 2. Homme d'origine, de naissance suspecte.

شنق Fat, rempli de sa personne (jeune homme).

شنقة Coquette (femme).

مشناق Qui abecque ses petits (femelle d'oiseau).

مشنقة, *pl.* مشانق Gibet, potence.

مشنق Dépecé; coupé en morceaux (viande, pâté, etc.).

شنقار *(pers.)* Faucon.

شنقص (*n. d'act.* شنقصة) S'appliquer avec assiduité à quelque chose, y travailller avec zèle et ardeur.

شم (*n. d'act.* شم) 1. Se déchirer le visage avec les ongles. 2. Égratigner, causer une égratignure (en touchant avec un projectile), *av. acc.*

شم *pl.* Qui ont les oreilles coupées.

شم Étincelle. *Voy.* شم.

شنا *f. I. quelquefois pour* شن,

شانية. *pl.* شوانى Galéace, *sorte d'embarcation.*

شهب *f. A.* 1. Altérer, hâler (se dit du froid ou de la chaleur, qui altèrent la peau, le teint), *av. acc. de la p.* 2. Priver de revenu et réduire à la gêne (se dit d'une année stérile), *av. acc. de la p.* 3. Engendrer des petits au pelage gris-cendré (se dit d'un étalon).— شهب *f. A. (n. d'act.* شهب) et شهب *f. O.* Être gris-cendré. VIII. et IX. 1. Être gris-cendré. *De là* 2. Grisonner. 3. Commencer à devenir sec pendant que certaines parties restent encore vertes (se dit des tiges des céréales, des herbes).

شهب Montagne couverte de neige.

شهب Grisonnant; noir mêlé de blanc.

شاهب Cendré.

شهاب et شهابة Lait coupé de deux tiers d'eau.

شهاب 1. Flamme qui répand sa clarté au loin.—شهاب الحرب Flamme de la guerre, héros. 2. *pl.* شهب, شهبان, شهبان, أشهب Agile, dégourdi. 3. Étoile; *av. l'art.*, الشهب Étoiles qui brillent d'un vif éclat. — مغار الشهب Les trois planètes: Vénus,

Mercure et la Lune. — السبعة الشهب Les sept planètes. — الشهاب الثاقب Étoile filante.

شهبة Gris, couleur grise; mélange de blanc et de noir.

أشهب, *fém.* شهباء 1. Mêlé de blanc et de noir, *ou* offrant un mélange de deux nuances quelconques. — غرة شهباء Étoile au front de cheval composée de poils de différentes nuances. — أشهب ادهم Noirâtre. — أشهب اخضر Verdâtre, tirant sur le blanc (en parlant de l'ambre gris). 2. Blanc (en parlant des mulets et des chameaux). 3. Luisant (se dit d'un fer bien poli, *ou* d'une armée dont on voit briller les armes et les armures. 4. Froid. — يوم أشهب, ليلة شهباء jour froid et gris, nuit froide et grise. 5. Stérile. — سنة شهباء Année stérile. 6. Affaire grave, événement fâcheux, malheur. — اشهب بازل Grand malheur. *Cette expression offre un jeu de mots : le mot* بازل *signifie un chameau à l'âge où il est le plus fort, et* اشهب *grisâtre (chameau, etc.).* — الاشهب Lion. — *Au fém.*, شهباء La grise, *surnom de la ville d'Alep.*

شهر 1. Être blanc (se dit d'une cicatrice, de l'endroit où une plaie guérie a laissé une trace). 2. Se disposer à pleurer, faire une grimace et composer sa figure pour pleurer, *av.* ل.

شهبر, *fém* شهبرة Agé (sans être infirme), شهترج (*du pers.* شاهتره) Fumeterre.

شهجب (*n. d'act.* شهجبة) Être mêlé, mélangé. II. Être troublé, brouillé, mêlé.

شهد *f. A.* (*n. d'act.* شهود) 1. Assister à..., être présent à quelque chose, être témoin de quelque chose, *av. acc. de la ch.* 2. Rendre témoignage de quelque chose, l'attester, *av.* على *de la ch. et* ل *de la p.*, *ou av.* ان *et* ل *de la ch.* 3. Rendre un témoignage solennel et par serment de la vérité d'une chose, *av.* ب *de la ch.*; faire une déposition en faveur de quelqu'un, à la décharge de quelqu'un, *av.* ل *de la p.*; déposer à la charge, *av.* على *de la p.* 4. *Spécialem.*, Prononcer les paroles sacramentelles constituant l'article de la foi musulmane, et qui sont: اشهد ان لا اله الا الله J'atteste q'il n'y a point de Dieu si ce n'est Dieu. *On dit encore vulg.* : شهد الطوايع *pour dire*, Il fit l'ablution et prononça le شهادة, *au lieu de dire*: غسل الطوايع

شهد *f. O.* (*n. d'act.* شهادة) — شهد وتشهد عليها. Attester, rendre témoignage. II. Avoir l'éjaculation du sperme sans coït, et seulement par suite de l'excitation causée par la vue d'une femme, ou par

'oix. III. (*n. d'act.* مُشَاهَدَة) 1. Assis-
être présent à quelque chose, *av.*
2, Voir, regarder, envisager quel-
chose, *av. acc.* IV. 1. Amener
qu'un (*syn,* احضر). 2. Appeler quel-
ın comme témoin d'une chose, *av.*
de la p. et على *de la ch.* 3. Com-
ıcer à avoir ses règles (se dit d'une
qui vient de se former). 4. *Voy.*
I. — *Au passif,* أُشْهِدَ Être tué à
ıerre en combattant pour la reli-
, *ou* souffrir le martyr, *proprem.*,
appelé comme témoin de la vérité
ı foi musulmane. V. Prononcer
aroles sacramentelles اشهدانلاالهالا
Voy. la I. 5. X. 1. Appeler quelqu'un
ne témoin, en appeler à son té-
nage, *av. acc. de la p.* 2. Alléguer
hose comme preuve, *av.* ب. *de la*
. Faire venir, amener, *av. acc.*
p. — *Au passif,* اُسْتُشْهِدَ Souffrir
ırtyre, être tué pour la cause de
musulmane.

شُهْد , *pl.* شِهَاد 1. Rayon de miel. 2.
3. Présence. — شُهُوداً En présence,
e.

, *pl.* أَشْهَاد , شُهُود , شُهَّد 1. Présent,
ssiste *et* qui ne se déplace pas.
بنون شهود Gens riches qui sont toujours présents dans leur pays, n'étant pas obligés de s'absenter pour gagner leur vie. 2. Témoin oculaire; qui témoigne avec certitude. *De là,* الشاهد Le témoin par excellence, *c.-à-d.*, Mahomet. 3. Langue. 4. Matière muqueuse qui sort avec le fœtus. 5. Ligne, marque, sang que l'on voit à l'endroit où une chamelle a mis bas. 6. *Genre de* course à laquelle on reconnaît facilement que le chval est de race. 7. Le second doigt (de la main). 8. Greffier qui inscrit les dires des parties sur lesquels le juge base son jugement. 9. Vendredi. 10. Veille d'une grande fête. 11. Étoile. — صلوة الشاهد Prière du coucher du soleil, lorsqu'on voit déjà les étoiles.

شَاهِدَة , *fém. de* شاهد 1. Terre, le monde d'ici bas (*comp.* حاضرة). 2. *pl.* شواهد Exemple, passage (d'un auteur cité à l'appui d'une règle ou d'une signification, comme, *p. ex.*, dans un dictionnaire qui cite les auteurs).

شَهَّاد Qui est toujours présent.

شَهَادَة 1. Témoignage relativement à une chose; déposition (en justice), *av.* ب *ou* على *de la ch.* 2. Parole sacramentelle musulmane, article de foi par lequel on atteste qu'il n'y a d'autre dieu que Dieu et que Mahomet est son prophète. — *Au duel,* الشهادتين Les deux

témoignages: qu'il n'y a d'autre dieu que Dieu, *et* que Mahomet est son prophète. 3. Martyre.

شهود Vision de Dieu, action de voir Dieu dans son essence.

شهيد 1. Témoin. 2. Vrai, véridique (dans ses dépositions). 3. Qui sait tout, qui a l'omniscience, 4. *pl.* شهداء Martyr de la foi musulmane (soit tué à la guerre pour la religion, soit qui a souffert un martyre), *et par extension*, 5. Mort de toute autre mort que la mort naturelle, *p. ex.*, noyé, tué en défendant son bien; mort par la peste, mort dans le ventre de sa mère.—تاريخ الشهداء L'ère des martyrs, *c.-à-d.*, l'ère de Dioclétien.

شهدة 1. Agneau rôti. 2. *Espèce de* bouillie épaisse (*syn.* هريسة).

اشهاد Témoignage.

مشاهدة Action de voir de ses yeux (*syn.* عيان *et* معاينة).

مشهد, *pl.* مشاهد 1. Lieu de réunion, où l'on se rassemble, où l'on se voit; rendez-vous de beaucoup de personnes. 2. Lieu où un martyr a souffert le martyre (soit tué à la guerre, soit exécuté). *De là, en gén.*, 3. Tombeau d'un homme saint *ou* pieux, *et* 4. Chapelle élevée sur le tombeau d'un saint (*syn.* مزار) 5. Lieu de la mort d'un homme pieux, maison mortuaire. 6. Mechhed, *nom de la capitale du Khorassan où l'imam Riza a été tué.*

مشهد Martyr, tué en combattant pour la religion musulmane.

امرأة مشهد Femme dont le mari est présent, n'est pas en voyage, etc.

مشهدة et مشهدة Lieu de réunion, de concours du peuple.

مشهود 1. Attesté par des témoins. 2. Vu. —*Av. l'art.*, المشهود 1. Vendredi. 2. Jour de la résurrection. 3. Jour de la fête à Arafa (عرفه), à la Mecque.

شهدانج, et شهدانق (*du pers* شاهدانه) Graine de chenevis.

شهدرة, شهدر— شهدار 1. Qui est d'âge de trois à six ans (garçon, fille). 2. Grand, puissant, riche.

شهر *f. A.* 1. Divulguer, ébruiter, publier, *surtout* quelque mauvaise action. 2. Tirer du fourreau, dégaîner un sabre et le brandir au-dessus de la tête de quelqu'un. II. (*n. d'act.* تشهير) 1. Divulguer, publier, *surtout* quelque mauvaise action. 2. Faire promener dans la ville un criminel monté sur un âne *ou* un chameau, pour qu'il serve d'exemple. III. (*n. d'act.* شهار, مشاهرة) Faire

avec quelqu'un un contrat, un engagement au mois, *av. acc. de la p.* IV. 1. Publier, divulguer, porter à la connaissance du public. 2. Faire connaître. — اشهر نفسه Il se fit connaître (en parlant de quelqu'un qui était déguisé). 3. Entrer dans un nouveau mois. 4 Passer, traverser un mois. 5. Entrer dans le mois où l'accouchement doit avoir lieu (se dit d'une femme enceinte). VIII. 1. Publier, divulguer, livrer à la connaissance du public, *surtout* une mauvaise action. 2. Se répandre, devenir public, notoire. 3. Devenir célèbre, acquérir du renom, *et, av.* ب *de la ch.*, être connu *ou* célèbre par telle ou telle chose. 4. Célébrer, vanter, s'entretenir de quelque chose *av. acc.* 5. Être tiré du fourreau (se dit d'un sabre).

شَهْر, *pl.* شُهُور, أَشْهُر 1. Nouvelle lune. 2. Lune. 3. Mois.—اشهر معلومات Les mois connus; *ce sont les quatre mois sacrés:* شهر ذو الحجه et ذوالقعدة , شوال , محرّم

شهر الله الحرام Le mois sacré de Dieu; le Moharrem.— شهرالله الاصم Le mois sourd de Dieu (*Voy.* أصمّ) Le mois Redjeb.— شهر الله المبارك Le mois béni de Dieu: le mois Ramadhan.—شهر الله المعظم Le mois vénérable de Dieu: le mois Chaban. 4. Homme célèbre. par sa science. 5. Rognures d'ongle.

شُهْرَة Célébrité, renom (*s'emploie souvent en mauvaise part*).

شَهِير 1. Célèbre, connu. 2. *av.* ب, Connu par telle ou telle chose, sous tel ou tel nom.

شَهِيرَة *fém.* Grande, aux larges dimensions du corps.

أَشْهَر Plus célèbre, plus fameux, plus connu, plus répandu.—اشهر استعمالا D'un usage plus répandu.—الاشهران *Epithète de* tambour et drapeau (comme deux objets, l'un faisant beaucoup de bruit, l'autre le plus en évidence).

أشاهر Couleur blanche du narcisse.

بندقي مشاهرة Sequins vénitiens, marqué de chaque côté de figures dans lesquelles la tête et les pieds d'un côté correspondent à la tête et aux pieds de l'autre.

مَشْهُور, *pl.* مشاهير 1. Connu, célèbre, fameux. 2. *av.* ب, Connu par telle ou telle chose, *ou* sous tel ou tel nom.

مَشْهُورَة *fém. du précéd.* — المشهورات Choses généralement connues à tous.

شَهْرَب - شهرب Vieillard.

شَهْرَبَة 1. Vieille femme. 2. Creux au pied d'un palmier servant à son irrigation.

شَهَقَ *f. A. I.* (*n. d'act.* شُهَاق , شَهِيق ,

تَشَاهَقَ) 1. Râler (se dit d'un mourant). 2. Sangloter, *et*, *en gén.*, rendre une voix telle qu'elle rentre dans le gosier et puis remonte (comme, *p. ex.*, le braiement réitéré de l'âne, etc.). 3. Nuire à quelqu'un (se dit d'un mauvais œil), *av.* على *de la p.* 4. Être haut, se dresser dans les airs (se dit d'une montagne). شَهِقَ *f. A.* 1. *Voy.* شَهَقَ. 2. Avoir le hoquet.

شَهْقَةٌ 1. Réitération de la voix, du râlement, des sanglots. 2. Hoquet.

شَاهِقٌ, *fém.* شَاهِقَةٌ, *pl.* شَوَاهِقُ 1. Haut, élevé, qui se dresse dans les airs (montagne, arbre, édifice). 2. Artère qui se soulève par une pulsation violente. *De là,* ذو شاهق Qui est dans une colère violente (*comp. l'expression* قام عرق غضبه) 3. Montagne très élevée.

شَهِيقٌ 1. Râlement. 2. Sanglot. 3. Réitération et fin du braiement de l'âne (*opp. à* زفير).

شَهِلَ *f. A.* (*n. d'act.* شَهَلٌ) Être bleu très-foncé (se dit des yeux). III. 1. Nuire, faire du mal à quelqu'un. 2. Faire un affront à quelqu'un, *av. acc. de la p.* V. disparaître, s'en aller (se dit de l'éclat du teint quand il se ternit). IX. Être bleu foncé (se dit des yeux).

شَهْلٌ Mensonge.

شَهْلَةٌ Vieille femme rusée. *On dit aussi:* امرأة شهلة,

شُهْلَةٌ 1. Couleur bleue foncée, *ou* noir tirant sur le bleu. 2. Couleur noire, mêlée d'une teinte rouge sans qu'il y ait des raies (*comp.* شُكْلَة).

أَشْهَلُ, *fém.* شَهْلَاءُ 1. Bleu foncé (œil). 2. Qui a les yeux bleu foncé — الأشهل *Nom d'une idole.* — *Au fém.*, شَهْلَاءُ Chose indispensable, qu'il faut absolument faire.

شَهَمَ *f. A.* (*n. d'act.* شَهْمٌ, شُهُومٌ) 1. Effrayer, faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Exciter de la voix (un cheval) à marcher, *av. acc.* — شَهُمَ *f. O.* (*n. d'act.* شَهَامَةٌ) 1. Être doué de sagacité, de pénétration d'esprit. 2. Être rude, dur, âpre. 3. Être vif, avoir de la vigueur, de l'énergie. 4. Être agile, robuste et bon marcheur (se dit d'un cheval).

شَهْمٌ, *pl.* شِهَامٌ 1. Doué de sagacité, de pénétration d'esprit. 2. Dur, sévère. 3. Robuste et bon marcheur (cheval). 4. *pl.* شُهُومٌ Qui exerce une grande autorité et sait se faire obéire (chef). 5. Pierre que l'on met à l'entrée ou à l'ouverture d'un piége, et qui, en retombant dès que la proie y est entrée, lui ferme la sortie.

شَهَام *Sorte de* démon malfaisant du désert (غول).

(شَهَامَة *n. d'act. de la* I. 1. Sagacité, pénétration d'esprit. 2. Vigueur, énergie. 3. Ardeur à poursuivre et à accomplir les choses difficiles.

شَيْهَم Porc-épic.

شَيْهَمَة Vieille femme.

مَشْهُوم 1. Effrayé, saisi de frayeur. 2. Doué de sagacité, d'un esprit vif et pénétrant. 3. Ardent, qui a de l'ardeur. 4. Énergique.

شَاهِين (*pers.*), *pl.* شَوَاهِين *et* شَاهِين 1. Faucon blanc. 2. Aiguille de la balance.

شَهْنَشِين (*mot pers.*) Balcon.

شَهَا *f. O.* (*n. d'act.* شَهْوَة) Désirer ardemment, avoir envie de quelque chose, *av. acc. de la ch. ou* ان *suivi d'un verbe.* — شَهِى *f. A. Même signif.* II. (*n. d'act.* تَشْهِيَة) 1. Exciter dans quelqu'un le désir d'une chose, *av. d. acc.* 2. Faire désirer quelque chose, *av. acc.* *On dit:* هذا الشئ يشهى الطعام Cela ouvre l'appétit. 3. Aimer quelque chose, *av. acc. de la ch.* III. Ressembler à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV 1. Satisfaire les désirs de quelqu'un, lui donner ce qu'il désirait, *av. acc. de la p.* 2. Nuire à quelqu'un par son mauvais œil. V. 1. Désirer ardemment quelque chose, *av. acc.* 2. Importuner quelqu'un pour obtenir une chose que l'on désire ardemment, *av.* على *de la p. et acc. de la ch.* VIII. Désirer, avoir envie de quelque chose, *av. acc. de la ch. ou* ان *suivi d'un verbe.*

شَاهٍ et شَاهِى *au lieu de* شَائِه Perçant, qui pénètre. — شَاهِى البصر Doué d'une vue perçante.

شَهْوَة, *pl.* شَهَوَات Désir, appétit, passion.

شَهِىّ 1. Qui désire ardemment, avide de.... 2. Désiré avec ardeur, recherché. 3. Appétissant (mets, etc.). — ابو الشهى 1. Luth. 2. *Nom d'un raisin d'un goût exquis.*

شَهْوَان *fém.* شَهْوَى, *pl.* شَهَاوَى Qui désire ardemment, avide de....

شَهْوَانِىّ Avide.

أَشْهَى 1. Qui désire avec plus d'ardeur, plus avide de.... 2. Plus recherché, plus désiré, plus appétissant.

اِشْتِهَاء 1. Désir. 2. Appétit, envie de manger.

مُشْتَهًى, *pl.* مُشْتَهَيَات Désirs.

شَا *f. O. I.* 1. Devancer, gagner quel-

qu'un de vitesse, *av. acc. de la p.* 2. Attrister, causer du chagrin, *av. acc. de la p.* 3. Causer da la satisfaction, plaire à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Être dans l'admiration de quelque chose, *av.* ب *de la ch.*

شَتْآن Prudent, clairvoyant, qui prévoit les suites.

شَابَ *f. O.* (*n. d'act.* شِيَابٌ, شَوْبٌ) 1. Mêler, mélanger, brouiller, confondre. *On dit:* هو يشوب ويروب Il mêle et brouille tout ce qu'il touche. 2. *av.* عن *de la p.* Éloigner de quelqu'un un mal, etc. II. *Av.* عن *de la p.*, *Même signif.* III. Être mêlé, mélangé. VIII. Être mêlé, mélangé.

شَوْبٌ 1. Mélange, ce qui est mélangé (*p. ex.*, eau, lait, etc.). 2. Jus des viandes. *On dit:* ماله شوب ولا روب Il n'a ni lait ni jus, il n'a rien. 3. Miel.

شَوْبَةٌ Tromperie, frime.

شِيَابٌ Mélange, ce qu'on mêle à autre chose.

شَائِبَةٌ, *pl.* شَوَائِبُ 1. Ordure, chiasse, tache. 2. *fig.*, Défaut, tache, ce qui dépare *ou* détruit la bonne qualité d'une chose.— *Au pl.*, شوائب Malheur, contrariété.

شَيْبَاءُ *Voy. sous* شاب *f. I.*

مَشُوبٌ et مَشِيبٌ Mêlé, mélangé.

مِشْوَابٌ et مِشْوَبٌ, *pl.* مَشَاوِبُ Étui à flacon.

شاح — II. شَوَّحَ (*n. d'act.* تَشْوِيحٌ) 1. Désapprouver. 2. Nier.

شَوْحَةٌ *Espèce de* milan.

شاد — II. شَوَّدَ (*n. d'act.* تَشْوِيدٌ) et V. تَشَوَّدَ S'élever sur l'horizon (se dit du soleil).

شاذ — II. شَوَّذَ (*n. d'act.* تَشْوِيذٌ) 1. Mettre à quelqu'un le turban sur la tête, *av. acc. de la p.* 2. Cacher, voiler (se dit d'un nuage sans pluie qui voile le disque du soleil). 3. Se diriger vers le coucher (se dit du soleil). V. Mettre le turban, s'envelopper la tête d'un turban. VIII. *Même signif.*

شِيذَةٌ Manière de mettre le turban.

أَشَاوِذُ Forme. خير الاشاوذ Gracieux, qui a les formes belles.

مِشْوَذٌ, *pl.* مَشَاوِذُ Turban.

شار *f. O.* (*n. d'act.* شَوْرٌ, شِيَارٌ, شِيَارَةٌ, مَشَارَةٌ) 1. Enlever le miel de la ruche, récolter le miel. 2. (*n. d'act.* شَوْرٌ, شِوَارٌ) Manier, manipuler, tourner et retourner (*p. ex.*, un objet qu'on achète, une esclave). 3. Promener un cheval, et, l'ayant monté, faire quelques tours,

pour faire voir quel pas il a, etc. (se dit de celui qui vend *ou* qui achète un cheval). 4. Être en bon état, gras (se dit des bestiaux). 5. Entretenir bien et faire engraisser (un cheval, etc.). 6. Conseiller quelque chose à quelqu'un, *av.* ب *de la ch. et* ان *ou* على *de la p.*— اَنَا أَشُورُ عَلَيْكَ أَنْ Je te conseille de... II. 1. Manier, tourner et retourner. 2. Promener un cheval pour l'essayer, le faire voir en le vendant, *av. acc.* (*Voy. la* I. 2. 3.). 3. Faire rougir quelqu'un en lui découvrant, *p. ex.*, les parties naturelles, *av.* ب *de la p.* 4. Faire signe. 5. Indiquer, montrer quelque chose à quelqu'un, *av.* الى *et* ب *de la ch.* 6. Faire monter. faire qu'une chose s'élève, *p. ex.*, fair flamber le feu, *av. acc. ou* ب *de la ch.* III. (*n. d'act.* مُشَاوَرَة) 1. Consulter quelqu'un, lui demander son avis, *av. acc. de la p.*— شَاوِرْه Consulte le. 2. Délibérer, se consulter avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. أَشَارَ (*n. d'act.* إِشَارَة) 1. Manier, tourner et retourner (*p. ex.*, un objet qu'on achète). 2. Promener un cheval pour l'essayer (*Voy. la* I. 2. 3.). 3. Faire signe, *en gén.* (*comp.* رمز, ومى, غمز), *et particulièrem.* 4. Montrer au doigt, signaler, indiquer quelque chose, *av.* ب *de la ch. et* الى *de la p.* *De là* 5. Ordonner telle ou telle chose. 6. Donner un conseil; conseiller, recommander à quelqu'un telle chose, *av.* على *de la p. et* ب *de la ch.*— نِعْمَ ما أَشَرْتَ بِهِ عَلَيَّ Excellent conseil que tu me donnes là! 7. أَشَارَ ou أَشْوَرَ Faire monter en haut, faire flamber le feu, *av. acc.* 8. Aider quelqu'un à enlever le miel de la ruche. *On dit* : أَشِرْنِي عَسَلًا Aide-moi à enlever le miel. V. تَشَوَّرَ 1. Rougir, avoir honte. 2. Être beau et gras (se dit aussi d'une femme belle, grasse). VI. Délibérer, se consulter les uns les autres. VIII. 1. Enlever le miel de la ruche, récolter le miel. 2. Être gras et en bon état (se dit des chameaux). X. 1. Enlever le miel de la ruche, récolter le miel, *av. acc.* 2. Être gras, devenir gras, prendre de l'embonpoint; être d'un bel aspect. 3. Mettre de beaux habits. 4. Être clair, évident, notoire; être montré au doigt. 5. Flairer une femelle pour savoir si elle est pleine (se dit d'un mâle). 6. Demander avis, conseil à quelqu'un; consulter quelqu'un sur quelque chose, *av. acc de la p. et* في *de la ch* ; prendre pour conseiller, *av. acc. de la p.*

شَارَة 1. Forme, extérieur, aspect. 2. Habit, vêtement. 3. Beauté, bel aspect, *et* embonpoint (des bêtes). 4. Parure.

شَوْر 1. Miel enlevé de la ruche. 2. Beauté, bel aspect, bon état (d'une bête grasse, etc.); embonpoint. 3. Extérieur. 4. Habit, vêtement. 5. Parure.

شَوْرَة 1. *Voy.* شَارَة. 2. Honte, rougeur.

شُورَة 1. Forme, extérieur, aspect. 2. *contr.* État intérieur (que l'on ne connaît que par la description). 3. Beauté, bel aspect. 4. Ruche. 5. Chamelle grasse.

شَوْرَى *Espèce de* plante marine.

شُورَى 1. Ordre, injonction. 2. Conseil. — اهل الشورى Conseillers, conseil.

شَوَار 1. Ustensiles, effets, objets nécessaires pour le voyage, pour bâter les bêtes de somme. 2. Parties naturelles (de l'homme *ou* de la femme). 3. Forme, extérieur, aspect. 4. Beauté, bel aspect et embonpoint) des bêtes). 5. Parure. 6. Léger, doux (vent),

شِوَار 1. Ustensiles, meubles de la maison, *surtout* objets nécessaires pour bâter les bêtes de somme. 2. Parties naturelles de l'homme *ou* de la femme.

شَارَ 1. Forme, extérieur, aspect. 2. Vêtement. 3. Beauté. 4. Embonpoint. 5. Parure. 6. *pl. de* شَيِّر Beaux, gras et d'un bel aspect (chevaux, chameau). 7. *Nom ancien du* samedi.

شَيِّر 1. *pl.* شِيَار Beau, gras et en bon état (cheval, etc.). 2. Beau, élégant. — قصيدة شيّر Beau poëme. 3. *pl.* شُوَرَاء De bon conseil, bon conseiller.

إشَارَة 1. *n. d'act. de la* IV. Action de montrer au doigt, d'indiquer, *ou* de faire signe avec la main (*comp.* ايماء). — اسماء الاشارة Pronoms démonstratifs. 2. Signe, indice. — اشارة الصليب Signe de la croix. 3. Allusion, insinuation. 4. Ordre, injonction. 5. Conseil.

إسْتِشَارَة *n. d'act. de la* X. Action de consulter quelqu'un, de lui demander son avis.

مَشَار Ruche.

مُشَار Indiqué, montré au doigt. — مشار اليه Susdit, mentionné (*comp.* صبح).

مِشْوَر, *pl.* مَشَاوِر Outil en bois avec lequel on enlève le miel des ruches.

مُشَوَّر Orné, paré, enjolivé.

مُشَوَّر Teint en rouge avec le شوران

مَشَارَة *pl.* مَشَاوِر, مَشَار Morceau d'un champ de blé. 2. Embonpoint, bel aspect, bon état (des bestiaux).

مِشْوَار 1. Outil en bois avec lequel on enlève le miel des ruches. 2. État, condition intérieure (d'une chose).

شاص *f. O.* (*n. d'act.* شَوْص) 1. Curer, nettoyer les dents, *av. acc. et* ب *de l'instrum.* 2. Regarder quelqu'un de travers, *ou* regarder avec dédain en rapprochant les paupières. 3. Rapprocher les paupières pour mieux voir. — شَوِصَ *f. A.* (*n. d'act.* شَوَص *Même signif.* VI. 1. Regarder de travers *ou* avec les paupières rappochées. 2. Rapprocher les paupières pour mieux voir.

شَوْص Nettoyage de dents.

أَشْوَص, *pl.* شُوص Qui regarde de travers *ou* avec les paupières rapprochées par dédain *ou* pour mieux voir.

مُشَاوِص Qui étant en petite quantité au fond du puits ne se laisse pas voir (eau).

شاش II. شَوَّش (*n. d'act.* تَشْوِيش) Troubler, déranger (une affaire, l'état, la santé de quelqu'un), *av. acc.* V. 1. Être dérangé, s'embrouiller, être dans le désordre pour quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Tomber malade *ou* être indisposé. VI. Se mêler tumultueusement les uns aux autres.

شُوشَة Touffe, mèche de cheveux laissée au sommet de la tête.

شاش Mousseline.

شاشِيَة, *pl.* شَوَاشِي 1. Turban en mous-

Beauté, bel aspect, embonpoint (dans les bestiaux). 4. Reste du fourrage qui n'a pas été consumé entièrement. 5. Marché où l'on fait voir les bestiaux aux acheteurs (*Voy. la* I. 2. 3., *la* II. *et la* IV.). 6. Corde d'un grand arc.

مَشْوَارَة Ruche.

مَشُورَة 1. Conseil. 2. Consultation. 3. Ordre, injonction.

مُشِير 1. Qui indique, qui montre au doigt, qui signale. 2. Conseiller.

مُشِيرَة *fém. du précéd.* Le doigt index.

مُشْتَار Ruche.

مُسْتَشَار Conseiller, celui que l'on consulte. — المُسْتَشَارُ مُؤْتَمَنٌ Celui que l'on consulte mérite qu'on ait confiance en lui. مُسْتَشِير 1. Gras, qui a de l'embonpoint (se dit des bestiaux). 2. Qui sait reconnaître à la vue si une femme est grosse *ou* une femelle pleine (se dit de l'homme *ou* d'un étalon).

شُورَان Safran sauvage, safranon.

شاز *Au passif,* شِيزَ (*n. d'act.* شَوْز) Aimer quelqu'un éperdiment, *av.* ب *de la p.*

أَشْوَز Fier, hautain.

مُشَوَّز Inquiet.

seline. 2. (*Alg.*) Calotte (*syn.* طربوش *et* طاقية).

شَوَاش Brouille, discorde, mésintelligence.

شَوْشَاةٌ, شَوْشَاء Agile et rapide à la course (chamelle).

تَشْوِيش 1. Désordre, dérangement, trouble. 2. Indisposition.

مِشْوَش, *pl.* مَشَاوِش Petit turban.

مُشَوَّش 1. Troublé, dérangé. 2. Indisposé, malade.

مُشَاوِش *Voy.* مُشَاوِس *sous* شاس.

شَاصَ *f. A. O.* (*n. d'act.* شَوْص) 1. Curer, frotter, nettoyer les dents, faire aller le dentifrice en haut et en bas des dents. *Voy.* شاس. 2. Laver, nettoyer, blanchir. 3. Faire aller en avant et en arrière comme, *p. ex.*, en frottant, en savonnant, etc.), *av. acc.* 4. Se remuer, s'agiter dans le ventre (se dit du fœtus). 5. Éprouver des douleurs aiguës (aux dents *ou* au ventre). II. (*n. d'act.* تَشْوِيص) et IV. (*n. d'act.* إِشَاصَة) *Voy. la* I. 1.

شَوْص Frottement, nettoyage des dents.

شَوْصَة 1. Douleurs aiguës. 2. Pulsation de l'artère.

شَوَاص Mauvais caractère, caractère insociable, qui rend l'homme difficil[e] à vivre.

أَشْوَص, *fém.* شَوْصَاء 1. Qui cligne sou[-]vent les yeux. 2. Qui regarde de tr[a]vers (œil).

شاط — II. شَوَّطَ (*n. d'act.* تَشْوِيط) 1. Fa[i]re un long voyage. 2. Faire bouillo[n]ner, mettre en ébullition (le pot, marmite). *av. acc.* 3. Donner une cu[is]son, une coction suffisante (aux via[n]des, etc.), *av. acc. des ch.* 4. Brû[ler,] gâter (se dit du froid qui gâte les pl[an]tes), *av. acc.* 5. Tenir devant la fla[m]me un corps velu pour en brûler [le] poil. 6. Brûler (un ragoût, etc.). V. F[a]tiguer le cheval, le faire courir j[us]qu'à le fatiguer. VI. Se faire récipr[o]quement des affronts *ou* se dire des [in]jures.

شُوَاظ, شِوَاظ 1. Flamme pure, sans [fu]mée. 2. Ardeur, intensité du feu [ou] des rayons du soleil. 3. Violence d[e la] soif. 4. Cri, vocifération. 5. Calomn[ie,] injure, affront, *en gén.*, mauvais p[ro]cédé très-sensible à quelqu'un.

شِيَاط Odeur de brûlé.

شَوِعَ (*n. d'act.* شَوَع) et شَوَّعَ 1. Av[oir] les cheveux durs, mal plantés et [hé]rissés en tous sens (se dit de la tê[te]). 2. Avoir un côté de la joue mar[qué] d'une tache blanche (se dit d'un

val).

شَوَعٌ Tache blanche sur une joue chez un cheval.

أَشْوَعُ, *fém.* شَوْعَاءُ, *pl.* شُوعٌ Qui a les cheveux durs, mal plantés et hérissés.

مِشْوَاعٌ Fourgon avec lequel on remue le feu dans le four.

Voy. la racine شاع *f. I.*

شَافَ *f. O.* (*n. d'act.* شَوْفٌ) 1. Polir, fourbir, donner du lustre, de l'éclat à quelque chose, *av. acc.* 2. Enduire de goudron (*p. ex.*, un chameau galeux). 3. Voir. *Ce mot est employé dans l'arabe vulgaire de Syrie et d'Égypte, préférablement au mot* رأى.) *Au passif,* شِيفَ Être peigné avec soin et coiffé. IV. 1. Dominer un objet, être élevé au-dessus des autres points, dominer les alentours, *av.* على (*syn.* شرف IV. 2. Avoir peur de quelqu'un (*comp.* خاف), *av.* من *de la p.* V. 1. Se peigner, faire sa toilette, être peigné. 2. Regarder du haut de..., *p. ex.*, de dessus une terrasse. 3. Faire attention à..., écouter attentivement (*p. ex.*, une nouvelle que l'on vient d'apporter), *av.* الى *de la ch.* 4. Redresser la tête et fixer ses regards sur quelque point. *De là* 5. Observer les éclairs, les nuages et leur marche, pour pouvoir juger s'il pleuvra ou non, *av.* الى *de la ch.* VI. 1. Regarder quelque chose de haut en bas, regarder avec dédain, *av.* ل *de la ch.* 2. Craindre. VIII. 1. Lever la tête et regarder fixement. 2. Observer les éclairs pour pouvoir juger s'il pleuvra ou non. 3. Se durcir, être dur (se dit d'une plaie refermée et devenue calleuse).

شُوفٌ Herse.

شِيَافٌ *Tout* remède pour une maladie d'yeux.

شُيَّفَانٌ, شَيِّفَةٌ, *av. l'art.* (*pl. de* شائف) Reconnaissance, détachement de troupes qui observe les mouvements de l'ennemi.

مَشُوفٌ 1. Brillant, luisant, poli, 2. Enduit de goudron (chameau galeux). 3. Qui est en rut (chameau). 4. Peigné, qui a fait sa toilette. 5. Paré de pompons de laine de diverses couleurs (chameau qui porte une litière).

شَاقَ *f. O.* 1. Remplir quelqu'un du désir de quelque chose, exciter quelqu'un (se dit de l'amour), *av. acc. de la p.* 2. Attacher une corde à un pieu, *av. acc. et* الى. 3. Appuyer une chose en la penchant contre un mur (*p. ex.*, une outre). II. (*n. d'act.* تَشْوِيقٌ) Enflammer quelqu'un du désir d'une chose, lui en inspirer un vif amour, *av. acc. et* الى. V. 1. Témoigner un vif

désir pour quelque chose à l'égard de quelqu'un, *av.* الى .2. Être rempli d'un désir ardent. 3. Avoir le cœur occupé d'un désir, d'une affection, devenir amoureux. VIII. اشتاق Désirer ardemment, *av. acc. ou* الى *de la p. ou de la ch.*, désirer ardemment revoir quelqu'un.

شَوْق , أَشْوَاق Désir ardent.

شَائِق 1. Qui inspire du désir, qui remplit quelqu'un d'un désir ardent. 2. Qui est en rut, qui éprouve un violent penchant sexuel (se dit d'un mâle).

شِيَاق *Tout* instrument à l'aide duquel on tire ou attire quelque chose pour l'attacher à quelque autre.

شَيِّق 1. Enflammé du désir de quelque chose. 2. Qui est en rut, qui éprouve un violent penchant sexuel.

أَشْوَق , *pl.* شُوق , 1. Qui désire ardemment, porté par un penchant irrésistible vers quelqu'un. 2. Long.

مَشُوق , *fém.* مَشُوقَة 1. Enflammé d'un désir ardent. 2. Incliné, penché et appuyé contre le mur.

اِشْتِيَاق *n. d'act. de la* VIII. 1. Penchant pour quelqu'un. 2. Désir ardent de revoir quelqu'un.

مُشْتَاق , *fém.* مُشْتَاقَة Rempli d'un désir ardent, avide de.... — المشتاق الى رؤياكم Je désire ardemment vous voir.

شَوْزَل Être grave dans ses manières, posé, modeste et doux (*comp.* شقل *et* ثقل).

شَاكَ *f. O.* (*n. d'act.* شَوْك) 1. piquer quelqu'un (se dit d'une épine qu'on a touchée). 2. Piquer, blesser quelqu' avec une épine, *av. acc. et* ب . 3. *f. I.* Tomber sur les épines et en être piqué. *On dit*: شِكْتُ الشَّوْك Je me suis trouvé au milieu des épines, j'en ai été piqué. 4. *f. A.* (*n. d'act.* شَاكٌ , شَيْكٌ) Se trouver au milieu des épines, marcher sur les épines. 5. (*n. d'act.* شَوْك) Être très-brave et porter des coups vigoureux, faire sentir la puissance de son bras (se dit d'un guerrier). 6. Finir en pointe, *ou* affecter une forme conique ou pointue (se dit *aussi* du sein d'une jeune fille). 7. Pousser jusqu'à une longueur inaccoutumée (se dit des dents d'un chameau qui les a longues comme des épines شوك). 8. Avoir une armure complète, être armé de pied en cap. — *Au passif*, شِيكَ Être couvert de rougeurs, de pustules, de boutons (se dit de la peau affectée d'une inflammation). II. (*n. d'act.* تَشْوِيك) 1. Avoir des épines (se dit d'un arbre).

2. Garnir, hérisser d'épines (une muraille, pour empêcher de la franchir). 3. Commencer à avoir des plumes, se couvrir de plumes (se dit d'un poussin). 4. Avoir des cheveux nouveaux, du poil qui repousse (se dit d'une tête qui a été rasée). 5. Avoir de longues dents (se dit d'un chameau). 6. Avoir du poil qui pique (se dit des moustaches d'un jeune homme chez qui le duvet vient d'être remplacé par un poil plus dur). 7. Finir en pointe *ou* affecter une forme conique, pointue (se dit *aussi* du sein d'une jeune fille formée). 8. Coudre, recoudre, faire quelques points en cousant. IV. أَشْوَكَ 1. Se garnir d'épines, avoir des épines, être garni d'épines (se dit d'un arbre, d'une plante, quand les épines y poussent). 2. Blesser, piquer quelqu'un avec des épines. *On dit:* ماأشاكه شوكة Qu'il l'a piqué avec des épines!

شَوْكٌ 1. (*n. d'act. de la* I. 2. *nom génér.*, Épine; pointe.—شوك السنبل Barbes d'un épi. 3. Os du dos joints aux vertèbres.

شَوْكَةٌ 1. *n. d'unité du précéd.* Épine. 2. pointe. 3. Aiguillon (d'un insecte, du scorpion). 4. Arbre *ou* plante à épines. 5. Arme. 6. Éperon. 7. *Espèce de* maladie contagieuse appelée en Égypte كبة, et en Syrie ضربة. 8. *fig.* puissance, force (d'un prince *ou* d'un peuple terrible à ses ennemis). 9. Mal fait à l'ennemi, et qui lui est sensible. 10. Outil fourchu de tisserand à l'aide duquel on étend également les fils sur le métier.—شوكة الكتان Instrument dont on se sert pour nettoyer le lin, fait d'épines de palmier, trempé dans une boue molle qui, ayant séché dessus, enlève par ses aspérités les parties grossières du lin.

شاكٌ Armé de pied en cap. *Voy. sous* شكى.

شَاكَةٌ 1. Arbre à épines. 2. Couvert d'épines, de plantes à épines (sol).

شَائِكٌ, *fém.* شَائِكَةٌ 1. Garni d'épines, épineux (arbre, etc.). 2. Armé de pied en cap.

شَوِكٌ Armé d'armes pointues. *On dit aussi* شوك السلاح.

شَوْكَاءُ *fém.* (*de* أَشْوَكُ) Rude, dur au toucher (se dit d'une étoffe neuve).

مُشْوِكٌ, *fém.* مُشْوِكَةٌ 1. Garni d'épines, épineux (arbre). 2. Qui produit des épines, des arbres à épines (sol).

شَالَ *f. O.* (*n. d'act.* شَوْلٌ, شَوَلَانٌ) 1. Lever, soulever, retrousser (se dit, *p. ex.*, d'une chamelle qui lève la queue pour faire entendre qu'elle est pleine et éloigner le mâle), *av.* ب *ou av. acc.*

2. Soulever (une pierre), *av.* ب *ou av. acc.* ; porter des fardeaux (se dit d'un portefaix شَيَّال). 3. Être soulevé, levé, retroussé (se dit de la queue d'un animal, etc.). *De là, on dit mètaphor.*; فلان يشول فى حاجته Un tel se remue et se donne beaucoup de mouvement dans ses affaires. *on dit:* شالت نعامته Un tel a été prompt à se fâcher, et puis s'est calmé, *et* un tel est mort, *proprem.*, l'intérieur de son pied a été retroussé. *On dit:* شالت نعامة القوم *pour exprimer que* telle ou telle tribu a peu d'importance, *qu'*elle est peu de chose, *ou que la* discorde règne dans son sein. 4. Se lever. 5. Avoir un plateau qui monte (se dit de la balance quand on pèse quelque chose). 6. Être au haut point du ciel (se dit d'une étoile). II. (*n. d'act.* تَشْوِيل) 1. Laisser tomber, avoir quelque partie du corps lâche, flasque et pendant (se dit des mamellles des femelles dont les pis, au lieu d'être gonflés de lait, pendant et sont flasques, d'un ventre lâche et pendant, de la verge, etc.). *De là* 2. Être flasque n'étant plus rempli et gonflé d'eau (se dit d'une outre, d'un seau en cuir). 3. Être tari (se dit du lait dans les pis d'une femelle). III. 1. Lever, soulever (une pierre; etc.), *av.* ب *de la ch.* 2. Soulever, retrousser et remuer la queue, *av.* ب. 3. Attaquer quelqu'un avec impétuosité, la lance dirigée tout droit contre lui, *av. acc. de la p.* IV. 1. Lever, soulever (une pierre), *av. acc.* 2. Soulever la queue (se dit d'une chamelle quand elle veut faire connaître qu'elle est pleine et éloigner le mâle en rut). VI. S'élancer les uns sur les autres, les lances dirigées pour se frapper. VII. Être levé, soulevé. VIII. Se mettre en hostilité ouverte contre quelqu'un, rompre en visière et accabler d'injures, de malédictions, *av.* ل *de la p.*

شَوْل, *pl.* أَشْوَال 1. Agile, dispos. 2. Reste, le peu qui reste au fond. 3. Peu de biens *ou* de troupeaux.

شَوِل Agile, dispos, dégourdi et qui sert avec promptitude (domestique).

شُوَّل Très-agile, très-ingambe.

شَوْلَة 1. La partie relevée, retroussée de la queue du scorpion. 2. Chaula, *nom d'un servante très-sotte dont le conseil a été fatal à une famille. De là le proverbe:* انت شولة الناصحة Tu n'es qu'une Chaula en fait de conseils. *De là* 3. Femme stupide.

شَائِل, *pl.* شَوَّال, شُيَّل, شُوَّل, شَائِل Qui lève, relève, retrousse la queue (chameau, chamelle). *On dit:* ناقة شائل

شايل.

شَائِلَة, *pl.* شَوْل, أَشْوَال Chamelle pleine dans son septième mois, *et* qui ne donne plus de lait.

شَوَّال, *pl.* شَوَّالَات, شواويل 1. Cheval, *dixième mois lunaire arabe.* 2. *pl.* Portefaix.

شَوَّالَة *fém.* 1. *Épithète du* scorpion, *proprem.* qui relève la queue. 2. Hypocrite (femme).

شَيَّال Portefaix (*syn.* حَمَّال).

مِشْوَل Petite faux.

مِشْوَال Pierre que l'on soulève.

شُوم—شوم 1. De mauvais augure, sinistre. 2. Funeste. *De là* 3. Noir. *Voy. sous* شأم.

شَامَة *pour* شَأْمَة, *pl.* شَام et شامات 1. Grain de beauté, signe sur le corps.—ابو الشامات Marqué de grains de beauté. 2. Chamelle noire.

مَشُوم *pour* مَشْؤُوم, *vulg.* مَيْشُوم 1. Sinistre, de mauvais augure. 2. Fatal; funeste.

شَانَ *f. O.* (*n. d'act.* شَوْن) Ouvrir. *On dit au fig:* يشون الروس Il ouvre les têtes, *pour dire,* il trouve des expédients, des moyens pour écarter les difficultés qui prépoccupent et troublent les esprits (se dit d'un homme doue d'une intelligence supérieure). V. Avoir l'esprit vif.

شُونَة, شُون Grenier, magasin aux grains.

شُونَة 1. *Ég.* Grenier, magasin aux grains. 2. Vaisseau de guerre pourvu de tous ses agrès. 3. Femme stupide (*Voy.* شوهة).

شَان *Voy.* شأن.

شَاهَ *f. O.* (*n. d'act.* شَوْه, شَوْهَة) 1. Être laid (se dit d'un visage). 2. Nuire à quelqu'un avec son mauvais œil, *av. acc. de la p.* 3. Effrayer; faire peur à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Haïr quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Désirer ardemment, *av.* الى *de la ch.* 6. S'élever et se porter sur quelque objet placé plus haut, *av.* الى *de la ch.* — شَوِهَ (*n. d'act.* شَوَه) 1. Être laid (se dit d'un visage). 2. Être trop long *ou* trop court (se dit d'un cou). II. (*n. d'act.* تَشْوِيه) 1. Créer quelqu'un laid (se dit de Dieu). 2. Regarder quelqu'un d'un regard haineux, et nuire à quelqu'un par son regard sinistre, par son mauvais œil, *av.* على *de la p.* V. Se rendre méconnaissable à quelqu'un, *av.* على *de la p.*

شَاهٍ *pour* شَائِه Qui a un regard pénétrant, de bons yeux. *On dit aussi:*

. شاهالبصر

شاه (*pers.* شاه Roi dans le jeu d'échecs.— شاهبندر 1. Syndic *ou* chef des marchands (au Caire). 2. Receveur, percepteur d'impôts, d'octrois, de contributions.

شاة *pour* شاهة, *pl.* شاه, شيه, شيه, شيه, شوىً et أشاوه, شواه, شياه, شاه, شية 1. Brebis; mouton; espèce ovine. *On dit aussi* شاةذكر Bélier. 2. Buffle (mâle). 3. Femme.

شاهة *Voy.* شاه 1.

شوهة Grande distance.

شاوى et شاهى Qui possède beaucoup de troupeaux de l'espèce ovine.

شويهة *dimin. de* شاة Petite brebis.

أشوه 1. Laid. 2. Fier, orgueilleux. 3. Qui a un regard sinistre et qui est censé nuire avec son regard.

شوهاء *fém. de* أشوه 1. Laide. 2. *contr. par antiphrase.* Belle (femme). 3. Très-intelligente, d'un esprit fin et subtil (femme). 4. Qui a la bouche petite (jument), *et contr.* qui a la bouche et les narines très-grandes. *(On ne se sert pas de* أشوه *en parlant d'un cheval.)*

أرض مشاهة Pays qui nourrit beaucoup de brebis, riche en espèce ovine.

مشوه Laid.

شوى *f. I.* (*n. d'act.* شيّ) 1. Rotir (*comp.* طبخ . قلى). 2. Chauffer (l'eau, de l'eau), *av. acc.* 3. *Av.* من, Couper un morceau de viande rôtie. II. (*n. d'act.* تشوية) 1. Rôtir. 2. Faire rôtir, donner à quelqu'un de la viande à rôtir, *av. d. acc.* 3. Blesser quelqu'un à quelque partie du corps dont la lésion n'occasionne pas nécessairement la mort. IV. 1. Donner de la viande à rôtir, faire rôtir. 2. Donner à quelqu'un des rôts à manger, nourrir de rôts, *av. acc. de la p.* 3. Préparer, arranger un rôti, des rôts. 4. Blesser quelqu'un à la partie شوى. 5. Laisser quelque chose d'un repas du soir, en garder un peu. 6. Acheter du menu troupeau (*Voy.* شوى, *pl. de* شاة, *l'espèce ovine étant censée la plus vile comparée aux troupeaux de chameaux, de bœufs, etc.*). 7. Être fauve, jauni (se dit d'un rameau de palmier desséché et, *pour ainsi dire*, rôti). 8. *On dit, av. ellipse du sujet:* ماأشواه *et* ماأشاه Qu'il (Dieu) l'a fatigué et l'a rôti! *pour dire,* que cet homme est accablé de lassitude! (*syn.* ماأعياه). VII. Être rôti, se trouver rôti. VIII. 1. Préparer un rôt, des rôts. 2. Être rôti. 3. Fatiguer, lasser, éreinter (sa monture) à

force de voyager par une chaleur excessive, *littéralem.*, rôtir sa monture, *av. acc.*

شَى Difficulté, obstacle, chose très-grave (*syn.* كَى ; *comp. à la* IV. ماشواء).

شِيَة *pl.* Brebis, moutons. *Voy. sous* شاء.

شَوِى 1. *coll.* Brebis, moutons, espèce ovine, menu troupeau (*Voy. sous* شاء). 2. Chose de peu de valeur. 3. *Toute* partie du corps dont la lésion n'occasionne pas nécessairement la mort, *comme* les mains, les pieds, la peau du crâne, etc.

شاوٍ *pour* شاوى , *fém.* شاوية Qui possède beaucoup de moutons. 2. Jauni, fauve, desséché, *proprem.*, rôti (rameau de palmier, etc.).

شَوِى 1. Rôti. 2. Éreinté, fatigué, las, qui n'en peut plus (*syn.* عَيِى).

شَيِى *Voy. le précéd.* 1.

شِوَآء et شُوَآء Rôt, rôti.

شَوّاء Rôtisseur.

شِوَاءة Morceau de rôti.

شُوَايَة 1. Tranche coupée dans un gros morceau de rôti. *De là* 2. *Toute* petite partie séparée d'une plus grande; morceau, pièce, tranche. 3. Restes, débris d'un troupeau *ou* d'hommes qui ont péri. 4. Croûte de pain. *On écrit aussi, dans ces deux derniers sens*, شَوَايَة , شِوَايَة.

شَوِيَّة *pl.* شَوَايَا Restes, débris d'un troupeau *ou* d'hommes qui ont péri.

مِشْوَاة Gril.

مَشْوِى , *vulg.* مِشْوِى Rôti.

مُشْتَوَى Four de rôtisseur.

شاء et شَيِى (شِئْتَ), *f.* يَشَاء (*n. d'act.* شَىْء , مَشِيئَة , مَشَاءة , مَشَائِيَة) Vouloir, *av. acc. de la ch. ou av.* ان *suivi d'un verbe.* — ماشاءالله Que Dieu l'a bien voulu! *exclamation d'admiration, pour dire,* que c'est beau! bravo! — انشاءالله S'il plaît à Dieu, *phrase dont les musulmans se servent en parlant des choses futures, en faisant une promesse, etc.* II. 1. Amener quelqu'un à telle ou telle chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* 2. Rendre laid de visage, *av. acc. de la p.* (se dit de Dieu). IV. 1. اشاء *Voy.* جاء *à la* IV. 2. اشيا *Voy. sous* شوى V. Se calmer, se radoucir (se dit d'un homme en colère).

شَىْءٌ , *pl.* أَشْيَاء , أَشَاوِى , أَشَايَا , أَشَاوَات , أَشْيَاوَات

أشْيَا, أشَاوِه, 1. Chose, quelque chose, objet. 2. Affaire. — لاشى Rien. — عن لاشى En vain; pour rien. — هذا ليس بشى Ce n'est rien. — ياشى *pour exprimer l'admiration, l'étonnement*, Quelle chose! — ماهم على شى Ils ne s'appuient sur rien. — ليس من الشرّ فى شى Il ne peut rien contre le mal, il est incapable de défendre contre le mal. *Le mot* شى *est d'un usage très-fréquent dans l'arabe vulgaire parlé, où il paraît sous la forme abrégée de* ش *ajoutée à la fin des noms, des prépositions, des pronoms; ex. :* مافيش *pour* مافيه شى Rien, point du tout. — أش ou أيش *pour* أى شى Quoi ! — ماهو ش *pour* ماهو شى Point, rien. — ايش حالك *pour* اى شى حالك Quel est, comment est ton état ? comment te portes-tu? — بلاش *pour* بلا شى Sans. — قداش *pour* قدر شى Quelle quantité? combien? *Enfin, la prononciation de* شى *subit dans le langage usuel le changement en* شى.

شِيئَة Volonté. — كل شى بمشيئة الله Toute chose a lieu par la volonté de Dieu.

شُوَىّ et شُيَىّ *dimin. de* شى Petite chose, petit objet; petite affaire.

شُوَيَّة *dimin. de* شى 1. Petite chose, etc. *Voy. le précéd.* 2. Un peu. — شوية شوية 1. Petit à petit, peu à peu. 2. Toutd cement.

شَيْآن et شَيَان Qui a de bons yeux, q voit loin (*Voy.* شاء).

مَشِئَة *pour* مَشِيئَة 1. Volonté. 2. *Chez* l *Druzes, titre du* second ministre r présentant l'âme (*comp.* ارادة).

مُشَيَّأ Mal bâti, informe.

شَابَ (*n. d'act.* شَيْبَة) 1. Blanchir, d venir blanc, chenu (se dit de la té des cheveux). *De là métaph.* : شاب الليل La nuit devient blanche, *pour dire* commence à faire jour. 2. Deven vieux au point d'avoir des cheve blancs. — قاتلوا قتالا تشيب منه الاطفال Ils sont livré un combat capable de fai blanchir les cheveux des enfants, *c.-d.*, un combat terrible. 3. Blanch peindre en blanc. II. (*n. d'act.* تشييب Blanchir les cheveux à quelqu'un (dit des chagrins qui rendent les ch veux blancs), *av. acc. de la p. ou a* ب. IV. 1. Blanchir les cheveux à que qu'un, les rendre blancs (se dit d chagrins, etc.), *av. acc. ou* ب *de la t te.* 2. Vieillir, faire paraître vieux. Vieillir, se faire vieux, devenir vieu 4. Avoir des enfants qui commence à avoir des cheveux blancs.

شَائِبٌ 1. Qui blanchit, qui rend les cheveux blancs. 2. Chenu, qui a les cheveux blancs. *De là le prov. vulg.*: هو مثل كرّات شايب وقلبه اخضر Il est comme le poireau, il a la tête blanche et le cœur vert, *pour dire*, il est vieux et bête.

شَيْبٌ Canitie, cheveux blancs. *On dit, pour donner plus de force:* شَيْبٌ شَائِبٌ Canitie très-prononcée.

شِيبٌ 1. Courroie du fouet. 2. Bruit que produit le chameau en remuant les lèvres. 3. *pl. de* أَشْيَبُ.

شِيبَةٌ 1. Armoise. 2. Lichen. 3. Absinthe.

شِيَابٌ Mêlé, mélangé.

شَيْبَانُ 1. Froid et brumeux (jour). 2. Cheïban, *nom d'une tribu arabe.*

شَيْبَانُ et شِيبَانُ Mois d'hiver. — شيبان وملحان *Deux mois les plus froids de l'hiver.*

أَشْيَبُ, *pl.* شِيبٌ et شُيُبٌ 1. Qui a les cheveux blancs. — قوم شيب Gens aux cheveux blancs. 2. Blanc, éclatant de blancheur. — يوم أشيب Jour blanc par la neige, brumeux, jour des frimas. — *Au pl.*, الشِّيبُ Les blancs, *c.-à-d.*, les mois de l'hiver marqués par la neige et les frimas.

شَيْبَاءُ *fém. de* أَشْيَبُ 2. (*ne s'emploie pas pour une femme aux cheveux blancs*) Blanche. — ليلة شيباء Dernière nuit d'un mois lunaire (comme celle qui commence, *pour ainsi dire,* à blanchir, vu qu'elle est suivie d'une nuit éclairée par la lune). *De là, on dit métaphor. d'une femme qui* a passé la première nuit avec son mari et perdu sa virginité: باتت بليلة شيباء, ou باتت بليلة الشيباء.

شَاحَ 1. Faire quelque chose avec le plus grand zèle, être très-sérieusement occupé de quelque chose, *av.* على *de la ch.* 2. Être timide. 3. *contr.* Être brave, courageux. II. (*n. d'act.* تشييح) 1. Avertir quelqu'un et lui dire de se tenir sur ses gardes, *av. acc. de la p.* 2. Regarder quelqu'un de travers, d'un air menaçant, étant prêt à se jeter sur lui. *av. acc. de la p.* III. (*n. d'act.* مُشَايَحَةٌ, شِيَاحٌ) 1. Faire quelque chose avec zèle; s'appliquer avec assiduité. 2. Prendre des précautions, agir avec circonspection 3. Combattre, lutter. IV. (*n. d'act.* إِشَاحَةٌ) 1. Se tenir sur ses gardes, agir avec circonspection et timidité. 2. Faire quelque chose avec le plus grand soin, *av.* على *de la ch.* *Voy. la* I. 1. 3. Détourner ses regards

de quelque chose. *av.* عن *du visage*, rouler les yeux, tourner les yeux à droite ou à gauche, *av.* ب *du visage*. 4. Secouer et laisser retomber sa queue après l'avoir levée (se dit d'un chat), *av.* ب *de la ch.* 5. Renvoyer sa suite en venant chez quelqu'un. 6. Produire des absinthes شيح (se dit du sol).

شِيح *pl.* شِياح 1. Absinthe. 2. Armoise. 3. *Espèce d'*étoffe rayée du Yémen. 4. Appliqué, assidu.

شائح 1. Appliqué, assidu, zélé dans tout ce qu'il fait (homme). 2. Circonspect, timide. 3. Qui a un pas doux et marche avec circonspection. 4. Jaloux, envieux. 5. Haletant.

شِياح 1. Stérilité de l'année. 2. Circonspection, timidité. 3. Assiduité, application, zèle.

شَيّاح Très-assidu, très-zélé dans tout ce qu'il fait.

شَيْحان 1. Appliqué, assidu, zélé. 2. Circonspect, timide. 3. Qui a un pas doux et marche avec circonspection. 4. Jaloux, envieux. 5. Haletant, qui respire avec effort (cheval). 6. Long. 7. Tout d'une pièce, tout d'une venue.

شِيحان Long.

شَيْحانة Rapide à la course (chamelle).

مُشِيح 1. Assidu, zélé. 2. Circonspe timide. 3. Qui vient à la rencontre quelqu'un et se trouve face à face, à bec avec lui. 4. Puissant et capab de protéger et de défendre. 5. Q renvoie sa suite en venant chez que qu'un. 6. Qui secoue, *pour ainsi di* sa queue. *Voy. la* IV.

مَشْيَحى Affaire qui préoccupe et à l quelle on se livre avec la plus gra de assiduité, au point qu'il en résul de la confusion. *On dit :* في مشيحى من الامر Ils sont très-affairés.

مَشِيحة et مَشْيُوحاء 1. *Voy. le précéd.* Lieu où il vient de l'absinthe.

شاخ *f. I.* (*n. d'act.* شَيْخ, شَيْخُوخة, شَيْخُوخِيّة, شَيْخُوخة, شُيُوخة) 1. Être vieillard. Vieillir, devenir vieux. II. (*n. d'a* تشييخ). 1. Être vieillard. 2. Deve vieux. 3. Appeler quelqu'un cheik ancien (pour l'honorer). 4. Faire affront à quelqu'un, *av.* ب *de la p.* Faire des reproches à quelqu'un, *av.* على *de la p.* V. 1. Vieillir, devenir vie 2. Se faire plus vieux qu'on n'est, f re le vieillard. 3. Se faire passer un شيخ ancien.

شَأْخة Droit; qui a la taille droite.

شَيْخ *pl.* شُيُوخ, شِيُوخ, أَشْياخ, شِيخة, شِيخة, مَشْيَخة

مشيوخاء et مشيخاء ,مشايخ ,مشيخة ,مشيخة ,شيخان 1. Vieillard. 2. Ancien, cheikh. — شيخ الملا Surnom du khalife Abou Bekr. شيخ النار Satan. — اشياخ النجوم Les sept planètes.— شيخ الفلك Le vieillard de la pluie céleste, la planète de Saturne. — شيخ البلد Chef de village ou de ville. — شيخ الثمن Chef d'un arrondissemant (au Caire).—شيخ الحاره Chef du quartier. 3. Mari (syn. بعل). 4. Docteur, maître, directeur, guide dans la vie spirituelle (syn. مرشد, comp. مريد sous راد).

شيخة 1. Vieille femme, 2. Institutrice qui enseigne à lire aux jeunes filles dans les harems.

شيخ ,شييخ et شويخ, dimin. de شيخ Bon vieux.

شيوخة , شيخوخة , شيوخية 1. n. d'act. de la 1. 2. Vieillesse.

شيخون Vieux, vieillard.

شاد f. I. 1. (n. d'act. شيد) Revêtir, recrépir une muraille, av. acc. 2. Élever (p. ex., un édifice) à une grande hauteur, av. acc. 3. (n. d'act. شياد) Appeler à soi (les chameaux), av. ب. 4. Étendre, mettre (des onguents sur son corps.), av. acc. de la ch. et ب du corps. 5. Périr. II. (n. d'act. تشييد) 1. Élever, porter à une grande hauteur (un mur, un édifice); av. acc. 2. Recrépir de plâtre شيد . 3. Étendre, mettre (des onguents sur le corps), av. acc. de la ch. et ب du corps. IV. (n. d'act. اشادة) 1. Élever, porter à une grande hauteur (un mur, un édifice), av. acc. 2. Prononcer quelque chose à haute voix, av. ب de la voix. — اشاد صوته et اشاد بصوته Il éleva la voix, il parla tout haut. De là on dit : اشاد بذكره Il le loua hautement, ou اشاد عليه et اشاد عليه بقبيح قبيحا Il l'accusa hautement de vilaines actions. 3. Rendre public, porter quelque chose à la connaissance publique, av. ب de la ch. 4. Faire périr, anéantir. 5. Faire connaître et retrouver ce qui était perdu.

شيد 1. Revêtement d'un mur, comme plâtre; boue, etc. 2. Chaux (syn. جير).

مشيد Revêtu, enduit de شيد (mur, édifice).

مشيد 1. Haut, élevé, porté à une grande hauteur (mur, édifice). 2. Revêtu ou blanchi de plâtre, etc.

شاذ ـ شيذة Voy. شاذ f. O.

شار ـ شيار, pl. أشير, شير, شير Samedi.

شاز ـ II. شيز Rayer de raies rouges;

tisser une étoffe à raies rouges.

شِيزَى 1. *Espèce de* bois noir dont on fait des écuelles et des coupes. 2. Coupe, écuelle faite de ce bois.

مُشَيَّز A raies rouges (étoffe).

شاش IV. أَشَاشَ (*n. d'act.* إِشَاشَة) Produire des dattes dont les noyaux ne sont pas durs.

شِيش et شِيشَة (*du pers,* شيشه bouteille) Pipe à la persane, calioun, hocca.

شاص — II. شَيَّصَ (*n. d'act.* تَشْيِيص) Infliger à quelqu'un un châtiment dur, faire du mal pour punir, *av. acc. de la p.* III. Traiter quelqu'un en ennemi. IV. Produire des dattes شِيص,

شِيص *coll., n. d'unité* شِيصَة *Espèce de* dattes de la plus vile espèce, dont les noyaux ne sont pas durs.

شِيصَاء *Voy. le précéd.*

مُشَايَصَة Inimitié.

شاط *f. I.* (*n. d'act.* شَيْط, شِيَاطَة, شَيْطُوطَة) 1. Être brûlé, consumé par le feu. 2. S'épaissir et être réduit presque à rien pour avoir été trop longtemps sur le feu (se dit du beurre, de l'huile). 3. Se couvrir de gratin (se dit d'une marmite, d'une poêle à frire). 4. Être ditsribué tout entier jusqu'au dernier morceau (se dit d'un animal égorgé, rôti, etc., et servi aux convives). 5. Périr. 6. شَاطَ الدِمَاء *littéralem.* Il a mêlé le sang de l'un et de l'autre, *pour dire,* il a tué le meurtrier pour venger l'homme tué. 7. Se dépêcher, aller vite en besogne, *av.* فِي *de la ch;* II. (*n. d'act.* تَشْيِيط) 1. Brûler, consummer par le feu. 2. Perdre, faire périr, anéantir. 3. Distribuer tout l'animal égorgé et dépecé, de manière à ne rien laisser. 4. Livrer quelqu'un à la mort, à la perte, *av. acc. de la p.*; tuer quelqu'un. *On dit:* أَشَاطَ دَمَه et أَشَاطَ بِدَمِه Il versa son sang, *ou* il fit tous ses efforts pour le faire périr et verser son sang. 5. Laisser écouler le sang d'une bête égorgée, *av. acc. du sang.* V. 1. Être brûlé un peu. 2. Être maigri et épuisé par l'excès du coït. X. (*n. d'act.* اِسْتِشَاطَة) 1. S'emporter contre quelqu'un, se fâcher tout rouge contre quelqu'un, *av.* عَلَى *de la p.* 2. Voler avec une grande rapidité, à tire d'aile (se dit des pigeons). 3. Être très-prompt à faire quelque chose, l'avoir bientôt faite, *av.* مِن *de la ch.* 4. Être gras (se dit des chameaux). 5. Rire beaucoup, comme un fou.

شِيَاط Odeur de brûlé; graillon; odeur de coton brûlé.

شَيْطَى Tourbillon de poussière soule-

vée dans les airs.

تشييط 1. *n. d'act. de la* II. 2. Viandes rôties pour les convives.

مشياط *pour le masc. et le fém., pl.* مشاييط Qui engraisse facilement et en peu de temps.

مستشيط 1. Qui rit beaucoup. 2. Gras (chameau). 3. Qui vole avec une grande rapidité et gaiement (en parlant des pigeons).

شيطان *Voy. sous* شطن.

شاع *f. I.* (*n. d'act.* شيع, شيوع, شيعوعة, مشاعة, شيعان) 1. Se répandre en public, devenir connu (se dit d'une nouvelle, d'un secret). 2. *Av.* ب *de la ch.*, Répandre, divulguer. 3. Remplir (un vase), *av. acc.* 4. Laisser une portion sans la partager, ne pas la partager. 5. (*n. d'act.* شياع) Accompagner quelqu'un, *av. acc. On dit:* شاعكم السلام Que le salut, la sécurité vous accompagnent! شاعكم الله بالسلام Que Dieu vous accompagne du salut! II. (*n. d'act.* تشييع) 1. Brûler, entamer quelque chose par le feu *av. acc. et* ب. 2. Exciter, attiser le feu en ajoutant du combustible, *av. acc. du feu De là* 3. *fig.* Exciter quelqu'un au combat, lui donner une nouvelle ardeur, *av. acc. de la p.* 4. Appeler les bestiaux qui se sont séparés du troupeau, et les y réunir, *av.* ب *des bestiaux.* 5. Reconduire quelqu'un et lui faire ses adieux (*p. ex.*, un homme qui part, *ou* un mort à son enterrement) *Voy. la* III. 2. 6. Jeûner pendant six jours après l'expiration du mois de Ramadhan, *av. acc. du mois proprem.*, faire accompagner le mois du jeûne par un surplus de jeûne). 7. Jouer de la flûte (se dit d'un berger). III. (*n. dact.* مشايعة) 1. Accompagner quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Reconduire hors la ville une personne qui part de la maison où on l'avait reçue, pour lui faire honneur et lui faire ses adieux; reconduire un mort au cimetière, aller à son enterrement, l'accompagner à sa dernière demeure. 3. Être au nombre des sectateurs, se faire sectateur, partisan de quelqu'un. 4. Aider, assister quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Appeler les bêtes qui se sont séparées du troupeau, et les y réunir, *av.* ب *des best.* IV. (*n. d'act.* اشاعة) 1. Divulguer, répandre, rendre public, *av. acc. ou* ب *de la ch.* 2. Répandre çà et là (l'urine en urinant), *av.* ب *Voy.* شع). 3. Accompagner quelqu'un, faire accompagner quelqu'un par quelque chose, *av. d. acc. ou av. acc. et* ب. *On dit:* اشاعكم السلام Qu'il (Dieu) vous fasse accompagner par

le salut! *On dit aussi:* اشاعكم اللّه بالسلام.
4. Faire marcher devant soi, mener (les bestiaux), *av.* ب. V. 1. Laisser une portion sans la partager. 2. Entrer au nombre des sectateurs, des partisans; se confédérer; *de là particulièrem.*, se faire Chiite, partisan des descendants d'Ali. VI. S'accompagner réciproquement; se réunir et former un parti.

شاع 1. Urine qu'un animal en rut répand çà et là 2. *pour* شايع Qui n'est pas encore partagé, qui est encore commun entre les ayants droit (héritage, etc.).

شاعة 1. Femme, épouse. 2. *pl.* (*de* شايع) Bruits répandus.

شايع 1. Public, devenir notoire, qui se répand, qui s'est répandu (bruit, secret). 2. Commun entre les ayants droit, qui n'est pas encore partagé, héritage, etc.). 3. Dispersé, disseminé

شيع, *pl* اشياع 1. Quantité. 2. Suivant, qui succède inmidiatement après l'autre, et lui ressemble. *On dit:* آتيك غدا او شيعه J'irai chez toi demain ou le jour d'après. 3. partisan, sectateur, adhérent. 4. Lionceau.

شيع Qui recherche la société de quelqu'un et s'y mêle volontiers, *av. le gén.*—هو شيع نساء Cet homme vit toujours dans la société des femmes.

شيع, *pl.* شياع 1. Partisan, adhérent, sectateur. 2. *fém.* شيعة Commun, qui n'est pas encore partagé (héritage, etc.).

شيعة *pour le sing. et le pl.*, *le masc. et le fém.*, *et pl.* شيع, اشياع 1. Parti, réunion d'hommes suivant le même chef *ou* la même doctrine. 2. Bande, troupe séparée, 3. Aides, auxiliaires, adhérents, partisans. *De là, av. l'art.*, الشيعة Secte des Chiitses, qui ne reconnaissent le droit au khalifat que chez les descendants d'Ali, gendre de Mahomet (*syn.* العدلية, *opp. à* السنية).

شيعى Chiite, appartenant à la secte الشيعة.

شياع 1. Petits morceaux de bois, menu bois pour allumer *ou* ranimer le feu. 2. Flûte de berger. 3. Son de la flûte de berger. 4. *pl.* Qui appellent.

شيوع 1. *Voy. le précéd.* 1. 2. Notoriété, publicité, propagation d'un bruit.

مشاع 1. Répandu, divulgué. 2. Commun entre le ayants droit, qui n'est pas encore partagé (héritage, etc.).

مشيع Rempli, plein (vase).

مشيع 1. Haineux, rempli de haine. 2.

Rempli de vices, de défauts.

مشيعة Panier où une femme met le coton, etc.

مشياع Qui répand, divulgue, propage tout ce qui vient à sa connaissance.

مشايع 1. Qui accompagne, qui suit quelqu'un. 2. Adhérent, partisan, sectateur.

مشايعة Cortége qui accompagne quelqu'un à son départ; action de reconduire. *Voy. la* III.

مشيّع 1. Réuni en troupe, en masse. 2. Aggloméré. —مشيّعاً En masse. 3. Brave, courageux. 4. Prompt.

مشيّعة 1. *fém. du précéd.* 1. 2. et مشيّعة Bestiaux infirmes et maigres qui ne peuvent suivre le troupeau qu'à force d'être poussés.

مشيوع 1. Répandu, divulgué. 2. Petit bois pour allumer *ou* ranimer le feu.

متشايع, متشاع Qui possède une chose en commun avec un autre, vu que le partage n'est pas encore fait, *av.* في *de la ch.*

شاف — II. شيّف Faire de quelque matière un remède pour les yeux. *Voy.* شياف *sous* شاف *f. O.*

شيف Épine d'un rameau de palmier à sa partie de derrière.

شاق *f. I.* Attacher une corde au pieu, *av.* الى.

شيق 1. Montagne. 2. Point le plus élevé et le moins accessible d'une montagne; rocher séparé et escarpé. 3. Gland du pénis. 4. Côté. 5. Fente, hiatus entre deux rochers. 6. Crin de la queue du cheval. 7. *Espèce d'*oiseau aquatique, *et de* poisson.

شايق et شيّق *Voy.* شاق *f. O.*

شال *f. I.* Oter, enlever.—شيل الله عن الخالّ *Voy. sous* اب.

Voy. شال *f. O.*

شام *f. I.* 1. Serrer, cacher, mettre dans un tiroir, dans un étui, dans le fourreau. *De là* 2. Enfoncer, ficher (*p. ex.*, un trait dans le corps), *av. acc. et* في. *On dit* شام الباءير *en parlant de l'acte du coït.* 3. Entrer, pénétrer dedans, *av.* في. 4. Tirer (un sabre) du fourreau, *av. acc.* 5. Observer attentivement les éclairs sur l'horizon, pour juger s'il pleuvra ou non; *et en gén.*, guetter et attendre quelque chose. *On dit métaphor.* : شمت برق فلان J'ai observé les éclairs d'un tel, *pour dire*, je l'ai regardé pour voir s'il y aura de la pluie, *c.-à-d.*, s'il me fera quelque don (la pluie, l'ondée, la rosée,

s'emploient métaphor. pour don, générosité). 6. Rendre poudreux, couvrir de poussière les pieds de quelqu'un (se dit. *p. ex.*, de la route). 7. Être marqué d'un grain de beauté (شامة).

شام 1. Syrie. 2. Damas. *Voy. sous* شآم.

شامة, *pl.* شام et شامات 1. Grain de beauté; signe. 2. *Tout* signe noir qu'on voit sur la terre. 3. Chamelle noire. *On dit:* ما له شامة ولا زهراء Il n'a ni chamelle noire, ni chamelle blanche, *pour dire*, il n'a rien. 4. Tache dans la lune.

شمام Plaine.

شمام 1. Terre, poussière. 2. *pl.* شم Rat.

شم Sol dur.

شيمة, *pl.* شيم 1. Naturel, caractère, qualité innée, mœurs.— جبل الشيم Homme doué d'un bon naturel. —شيما Suivant ses dispositions naturelles. 2. Caractère distinctif, marque caractéristique à laquelle on reconnaît quelque chose.

أشيم, *fém.* شيماء, *pl.* شيم 1. Marqué d'un grain de beauté. 2. Noir.

مشيم et مشيوم 1. Marqué d'un grain de beauté. 2. *Voy.* مشئوم *sous* شأم.

مشيمة, *pl.* مشيم et مشايم Membrane enveloppe le fœtus.

شان *f. I.* (*n. d'act.* شين) 1. Rendre vilain, hideux, laid, 2. Gâter (*opp.* زان). II. 1. *Voy. la* I. 2. Former, tracer, écrire la lettre ش.

شين Chin, lettre ش. — الشين الكشكشة La lettre Chin que certaines tribus arabes font entendre à la suite du pronom: *Voy.* كشكشة.

شين 1. Laid, hideux, vilain. 2. Déshonorant.

مشاين *pl.* Vilenies; turpitudes (*sy* قبائح).

شاه *f. I.* 1. Regarder quelqu'un d'un regard malveillant et sinistre. 2. Nuire à quelqu'un par son mauvais œil *av. acc. de la p.*

شية, *pl.* شيات Signe, marque. *Voy. sous* وشى.

شاه Brebis, moutons. *Voy. sous* *f. O.*

شيوه Qui nuit par son mauvais œil.

أشيه Qui nuit beaucoup et toujours par son mauvais œil, dont le regard porte toujours malheur.

ص Sad. 1. *Quatorzième lettre de l'alphabet arabe.* 2. *Comme valeur numérique.* 90. 3. *Dans le Coran, abréviation du mot* مرخص Autorisé (temps d'arrêt). 4. *Abréviation de* صفر Safer, *mois lunaire.*

صَئِبَ - صاب 1. Fourmiller de lentes (se dit de la tête). 2. Être rempli de boisson, en avoir bu j'usqu'à satiété, être gorgé de..., *av.* من *de la boisson.* IV. Avoir beaucoup de lentes.

صُوَبة Grange.

صُؤابة, *pl.* صُؤاب, صِئْبان Lentes, œufs de pous.

صَئِب Qui a bu à satiété, gorgé de qulque chose.

صُئْبُل - صابل Malheur, calamité.

صابون Savon.

صَأصَأ 1. Remuer les yeux et chercher à les ouvrir (se dit d'un petit chien, etc., quand il ne voit pas encore, et essaye d'ouvrir les yeux). 2. Pouvoir à peine ouvrir les yeux. 3. Produire un son, *av.* ب. 4. Être lâche, pusillanime. 5. Avoir peur de quelqu'un et se soumettre à lui, *av.* من *de la p.* 6. N'avoir pas été fécondé (se dit d'un palmier femelle sur lequel la fécondation n'a pas pris). 7. Produire des dattes sans noyaux (se dit d'un palmier) (*comp.* شاص). II. Se soummettre, être soumis à quelqu'un, par peur.

صِئْصِئ Racine.

صِئْصاء, *n. d'unité* صِئْصاءة La plus vile espèce de dattes. *Voy.* شيص.

صَئِكَ - صاك 1. Exhaler une sueur fétide (se dit de quelqu'un qui transpire et dont la sueur sent mauvais). 2. Se figer (se dit du sang). 3. S'attacher à quelqu'un et le suivre partout. *av.* ب *de la p.* III. Traiter quelqu'un avec dureté, *av. acc. de la p.*

صَأَكَ Odeur du bois humide.

صَئِك Dur et violent (homme).

صَؤُلَ - صال (*n. d'act.* صَآلة) Être farouche. furieux (se dit d'un chameau) (*comp.* صال *f. O.*).

صَؤُول et صَئِل Farouche, qui se jette sur les hommes (chameau).

صَهْل Hennissement. *Voy.* صهيل.

صَامَ *f. A.* Conduire, guider quelqu'un sur un point, contre quelqu'un (*p. ex.*, comme fait un homme qui sert de guide à une armée pour la conduire sur l'ennemi), *av. acc. et* على. صَمَّ Se gorger d'eau.

صأى *f. A.* (*n. d'act.* صَئِيّ) Piailler (se dit des poussins, des poulets), glapir, rendre une voix glapissante (se dit des cochons, des souris, des rats, des chameaux, et. *par fiction*, des scorpions). *On dit:* جاء بما صأى وصمت Il a amené avec lui de ceux qui glapissent et de ceux qui se taisent, *c.-à-d.*, des troupeaux, des esclaves et des effets. *On dit :* يلدغ ويصي Il mord et glapit, *ou* يلدغ العقرب ويصئى *prov.* Le scorpion pique et crie (se dit d'un homme qui fait du mal et se plaint encore). IV. Faire piailler, faire glapir, faire crier. VI. Piailler, glapir, crier.

صُؤَاى Glapissement réitéré du chien.

صَئِيّ, صُئِيّ et صِئِيّ Piaillement.

الصاقى Renégat, apostat.

صاءاة Matière liquide dans la membrane qui enveloppe le fœtus.

صَبَّ *f. O.* 1. Verser de l'eau, etc., d'un vase, *ou* vider (se dit des choses arides. *comme* grains, etc., en vidant le vase), *av. acc. du contenu.* 2. Être versé, répandu. 3. Descendre rapidement la pente, descendre dans la vallée (se dit, *p. ex.*, du torrent), *av.* فى. — صَبَّ pour صَبِبَ (صَبِبْتُ) *f. A.* (*n. d'act.* صَبّ et صَبَابَة) Aimer tendrement, avoir une vive affection pour quelqu'un. — *Au passif*, صُبَّ S'en aller, s'évanouir, disparaître. — صُبَّ مَالُهُ Sa fortune, son avoir s'en va. IV. Descendre la pente. V. 1. Être vidé (se dit des liquides *et* des choses arides). 2. Se verser en descendant la pente (se dit d'un torrent), *av.* من *de la hauteur*. VI. Boire le reste d'eau (صُبَابَة) laissé dans le vase. VII. 1. Être versé, répandu, jeté dehors. 2. Se jeter, verser ses eaux dans... (se dit d'un fleuve, etc.). 3. S'élancer et courir rapidement (*syn.* مرج VII.). VIII. Être versé, vidé.

صَبّ 1. Versé (eau, liquide, grain). 2. Homme amoureux.

صِبّ Ce qui est versé en vidant un vase.

صَبَب *n. d'act. de la* I. 1. Écoulement. 2. *pl.* أَصْبَاب Action de descendre d'une hauteur, en suivant la pente. 3. Descente d'un chemin, pente. 4. Sa-

bles fins.

صَبَّة, *fém. de* صَبّ Femme amoureuse.

صُبَّة 1. Ce qui est versé, en vidant un vase (se dit des liquides, des choses arides, *comme* grains, etc.). 2. Petite quantité d'eau, de vin versé d'un vase dans un autre. 3. Reste d'eau, de lait, etc., laissé dans un vase. *De là* 4. Reste de la nuit, *av.* من. 5. Reste d'un troupeau. 6. Troupe, bande (d'hommes, de bestiaux).

صَبَابَة Tendre affection, amour tendre et calme.

صُبَابَة Reste d'eau, de lait, etc., laissé dans un vase (après que la plus grande partie a été répandue ou consommée).

صَبُوب Versé, répandu (en vidant un vase).

صَبِيب 1. Eau versée en vidant un vase. 2. Sang répandu. 3. Miel de la meilleure qualité et liquide. 4. Sueur. 5. Suc de feuilles de henna (حنّا). 6. Suc de la plante appelée Sang de dragon. 7. Couleur, teinture. 8. Sené, feuilles de sené. 9. Sang. 10. Givre (*syn.* جليد). 11. Tranchant d'une lame.

مَصَبّ Embouchure (d'un fleuve, d'une rivière).

مِصْبَاب Navire, vaissau.

صَبَأَ *f. A.* (*n. d'act.* صُبُوء, صَبْأ) 1. Se lever (se dit d'une étoile). 2. Pousser (se dit d'une dent, de la corne du pied chez les bêtes). 3. Conduire, comme guide, une troupe de cavaliers sur l'ennemi, se faire le guide d'une incursion, *av. acc. et* على. 4. Se faire sabéen (صابئ) embrasser le sabéisme. 5. *En gén.*, Changer de religion. 6. Toucher du doigt. — قدّم طعاما فما صبأ On a mis devant lui de quoi manger, mais il ne l'a pas touché, même du doigt. — صَبُؤَ (*n. d'act.* صُبُوءة) *Voy. le précéd.* 4. 5. IV. 1. Se lever (se dit d'une étoile). 2. Pousser (se dit des dents, de la corne du pied). 3. Se trouver inopinément sur le territoire ennemi, tomber au milieu des ennemis. 4. Toucher du doigt. *V. la* I.

صَبَا Vent d'est, *surtout* au printemps.

صَابِئُون *pl.* 1. Sabéens, *secte idolâtre.* 2. Renégats, apostats.

صَبَتَ (*n. d'act.* صَبْت) Raccommoder (un habit).

صَبَجَ *f. A.* (*n. d'act.* صَبْج) 1. Venir chez quelqu'un au matin, *av. acc. de la p.* 2. Boire un coup du matin. 3. Faire boire quelqu'un le matin, boire avec lui, *av. acc. de la p.* — صَبِجَ (*n. d'act.*

صَبَحٌ, صُبْحَةٌ 1. Être de couleur noire, tirant sur le rouge. 2. Avoir des cheveux blancs tirant sur le rouge *ou* sur le jaune.— صَبُحَ (*n. d'act.* صَبَاحَةٌ) Être beau, gentil. II. (*n. d'act.* تَصْبِيحٌ) 1. Faire briller la matinée, faire qu'il soit matin, *av. acc. de la ch.* 2. Saluer quelqu'un au matin, dire bonjour à quelqu'un, *surtout* en disant: صَبَّحَكَ ٱللّٰهُ صَبَاحًا Que Dieu te dise bonjour! *réponse qu'on fait à celui qui dit bonjour* (صباح الخير) *le premier.* 3. Faire à quelqu'un une visite au matin, le visiter au matin, *av. acc. de la p.* 4. Amener quelqu'un à l'eau le matin, *av. acc. de la p. et acc. de l'eau.* 5. Donner à boire le matin, *av. acc. de la p.* IV. 1. Faire jour, être matin. — ولمّا أصبح الصبح Et lorsqu'il fut matin.... 2. Entrer dans la matinée de tel ou tel jour. 3. Devenir tel ou tel le matin, s'éveiller tel ou tel le matin, se trouver dans telle ou telle situation. — صبح محبوسًا Et le matin il se trouva prisonnier. *Et* 4. *en gén.*, Devenir tel ou tel.— أبعد العز أصبح ذليلا Vas-tu t'avilir, toi qui as joui de considération? 5. Faire attention, être vigilant *ou* attentif.— أَصْبِحْ Prends garde! (*syn.* انتبه). 6. Employer telle ou telle chose à brûler dans la lampe (مصباح) (*p. ex.*, de l'huile). V. 1. Faire un somme le matin. 2. Manger, prendre quelque chose le matin. VIII. 1. Boire un coup du matin. 2. Allumer une lampe, une lanterne. X. 1. Arranger, faire une lampe, une lanterne. 2. Rarranger la lampe, etc., pour la faire mieux brûler. 3. Employer telle chose à brûler dans la lampe (*p. ex.*, de l'huile). 4. *De la. métaphor.*, S'éclairer, se guider par quelque chose. — استصبحت برأيي Je m'éclaire de mon propre jugement. XI. 1. Être beau, gentil. 2. Avoir des cheveux de couleur naturelle, tels que le blanc y est mêlé au rouge.

صُبْحٌ, صُبُحٌ, *pl.* أَصْبَاحٌ Matin, matinée, aurore. — الصبح الكاذب Première lueur de l'aube, bien avant le jour; crépuscule. — الصبح الصادق Point du jour, jour véritable.— صُبْحًا Au matin. — اتيته صبح خامسة Je me trouvai chez lui le matin du cinquième jour.

أُمُّ صُبْحٍ *Surnom de* la Mecque.

صَبَحٌ 1. Brillant du fer. 2. Couleur noire tirant sur le rouge.

صُبْحِيٌّ Matinal, du matin.

صَابِحٌ Clair, évident, manifeste (vérité, etc.).

صَبَاحٌ Matin, matinée. — ذا صباح Au

matin. — صَبَاحًا Au matin. — صَبَاحَ مَسَاءَ Le matin et le soir. — يوم الصباح Jour d'incursion sur le territoire ennemi (*proprement*, jour de la matinée, *attendu que les incursions se font chez les Arabes au point du jour*).

إصْبَاح 1. Clarté, lumière de la lampe. 2. Beau, gentil.

صُبَاح 1. Beau, gentil. 2. Beau visage.

صَبَاحَة Beauté, gentillesse.

صُبَاحِيّ Très-rouge, d'un rouge intense (sang).

صَبَاحِيَّة Aubade que les chanteuses et danseuses donnent au fiancé avant la noce.

صَبَاحِيَّة Fers plats et larges (des lances, etc.).

صَبْحَان Qui n'a rien de plus pressé que de boire un coup le matin.

صَبْحَان, *fém.* صَبْحَى 1. Qui boit un coup le matin. 2. Beau. — *Au fém.*, صَبْحَى Chamelle qui a déjà été traite le matin.

صُبْحَة Somme que l'on a fait le matin.

صُبْحَة 1. Somme du matin. 2. Repas *ou autre* divertissement du matin. 3. Couleur noire tirant sur le rouge.

صَبُوح 1. Ce qu'on boit le matin; coup du matin (*opp. à* غبوق). 2. Lait trait le matin. — ذا صبوح Au matin, *c.-à-d.*, à l'heure où l'on boit le صبوح.

صَبُوحَة Chamelle que l'on trait le matin.

صَبِيح, *pl.* صِبَاح 1. Beau, gentil (*syn.* مليح, *pl.* ملاح). 2. Beau visage.

صَبِيحَة 1. *fém. du précéd.* 1. 2. Heure du matin.

إصْبَاح 1. *n. d'act. de la* IV. 2. Matinée.

أُصْبُوحَة 1. Matinée. 2. Aurore.

أَصْبَحِيّ, *fém.* أَصْبَحِيَّة — السياط الاصبحية Fouets dont l'origine remonte à ذو اصبح, roi du Yémen.

تَصْبِيح 1. *n. d'act. de la* II. 2. Déjeuner.

مُصْبَح et مُصْبِح Lever de l'aurore.

مِصْبَح Grande coupe dans laquelle on bois le coup du matin.

مِصْبَاح, *pl.* مَصَابِيح 1. Lampe, lanterne. 2. Grande coupe dans laquelle on boit le coup du matin. 3. Fer plat et large (d'une lance, etc.). 4. Chamelle grande et robuste qui se repose le matin et ne va au pâturage qu'en plein jour.

مَصْبُوحَة Pierre du genre du silex pour battre le briquet.

مُصْطَبِح Qui boit le coup du matin.

صَيِّج Voy. سَيِّج.

صَبَرَ f. I. (n. d'act. صَبْر) 1. Lier, attacher qeulqu'un à quelque chose, *ou* pour telle ou telle chose. — صبر الدابة Il a attaché la bête pour l'empêcher de manger, *ou* sans lui donner rien à manger. *On dit*: صبره على القتل Il l'a lié pour le mettre à mort, il l'a tué après l'avoir d'abord attaché (*Voy.* قتله صبرا). 2. Retenir et empêcher quelqu'un d'aller ou de toucher à quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن. 3. Forcer, contraindre. 4. Forcer quelqu'un à jurer, à prêter serment, *av. acc. de la p.* 5. *f. O.* Être patient, supporter avec patience, *av.* على *de la ch.* 6. Être constant, persévérer dans quelque chose, *av.* على *de la ch.* 7. Pouvoir se passer de quelque chose, pouvoir se contenir et n'être pas trop empressé à..., *av.* عن *de la ch.* 8. *vulg. mod.*, Attendre. — أُصْبُر شوية Attendez un petit moment. 6. (*n. d'act.* صَبْر , صَبَارة) Se rendre caution de quelqu'un. 10. Présenter à quelqu'un une personne qui servira de caution, offrir un garant. *On dit*: اصبرني Donne-moi quelqu'un qui soit caution. 11. Entasser, amonceler, accumuler, mettre en tas sans peser ni mesurer (*p. ex.*, des grains), *av. acc.* II. (*n. d'act.* تَصْبِير) 1. Faire supporter avec patience, conseiller, de s'armer de patience contre quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch. En égorgeant un animal, on prononce les mots suivants :* صبرك الله على ما بلاك Que Dieu te fasse supporter avec patience le malheur qui t'arrive! 2. Contenir quelqu'un et l'empêcher de se livrer à quelque chose; se contenir, s'abstenir de...., *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. Embaumer (un mort; des cadavres). III. (*n. d'act.* مُصَابَرة , صِبَار) S'armer de patience, user de longanimité envers quelqu'un; attendre, donner du répit à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Forcer, contraindre. 2. Retenir, contenir. 3. Mettre à mort après avoir lié (*V. la* I.). 4. Faire prendre patience. 5. Engager à se montrer constant, persévérant; *av. acc. de la p.* 6. Être constant et constamment fidèle à quelqu'un, *av. acc. de la p.* 7. Se montrer patient à l'égard de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 8. Endurcir quelqu'un, en sorte qu'il puisse supporter.., . — ما اصبرهم على النار Qu'est-ce qui les a endurcis à leur faire supporter le feu, à leur rendre le feu supportable? 9. Tomber dans un malheur, *ou* dans une guerre terrible. 10. S'asseoir sur une colline rocailleuse (صَبِير). 11. Manger

le gâteau صبرة. 12. Fermer, couvrir, boucher (un vase). 13. Devenir amer (se dit du lait gâté, et qui d'aigre est devenu amer). V. 1. Être patient, constant, persévérant. 2. Simuler la patience, chercher à faire voir qu'on supporte avec patience. VIII. اصطبر et اصّبر 1. Être patient, constant, persévérant. 2. Suivre quelqu'un. 3. Chercher à se venger de..., *av.* عن *de la p.* 4. Être entassé, accumulé. IX. Être constant, patient. X. Être épais (se dit des choses qui ne sont pas liquides).

صَبْر 1. *n. d'act. de la* I. — قتله صبرا Il l'a mis à mort après l'avoir d'abord lié et attaché à.... 2. Patience. 3. Abstinence. — شهر الصبر Mois de jeûne, le Ramadhan. 4. Contrainte. — يمين الصبر *Voy.* يمين.

صُبْر, *pl.* أصبار 1. Marge, bord. — الى اصباره Jusqu'aux bords (en parlant d'un vase rempli). — اخذه باصباره Il a pris la chose tout entière. 2. Nuage blanc. 3. *Voy.* صُبُر.

صُبْر 1. Terrain couvert de petits cailloux, sans être dur. 2. *pl.* أصبار Nuage blanc. 3. Bord, marge. 4. Épaisseur.

صَبَر Glace, eau gelée.

صَبِر 1. Suc de toute plante amère. 2. Myrrhe. *On écrit quelquefois* صَبْر. *Les poëtes se servent souvent d'un jeu de mots tiré de la double signification de* صبر patience *et* amertume.

صَبِر Terrain couvert de cailloux.

صابر 1. Qui attache un homme pour le mettre à mort. 2. Patient. 3. *fém.* صابرة Constant, persévérant. — ابو صابر *métaph.* Sel.

صابورة Lest.

صبّار Patient à toute épreuve. — ام صبّار Terrain rocailleux.

اصبار 1. Longanimité. 2. Tampon, bouchon, couvercle avec lequel on ferme *ou* couvre un vase.

صُبّار Fruit du tamarin.

صَبارة, صِبارة, *pl.* صبار Pierres.

صُبارة 1. Pierres. 2. Éclat, morceau de rocher *ou* de fer. 3. Intensité du froid.

صِبّارة Intensité du froid.

صَبّارة 1. Terrain dur, rocailleux. 2. *Espèce d'*aloès (*aloes variegata*).

صَبْرة 1. Intensité du froid; froid très-intense. 2. Cœur de l'hiver. 3. Urine et crottin, ordures qui s'entassent et

se collent aux bords de l'abreuvoir.

صبرة, *pl.* صبر 1. Tas, monceau de grains, etc.—اخذه صبرة Il l'a pris en bloc, sans mesurer ni peser. 2. Blé tamisé, nettoyé. 3. Lest d'un navire. 4. *pl.* صبار Pierres dures.

صبور 1. Patient. 2. Constant, persévérant. 3. Clément, généreux.

صبورة 1. Prisonnier attaché pour être mis à mort. 2. Lest. *Voy.* صبرة.

صبير, *pl.* صبراء 1. Patient. 2. Constant, persévérant. 3. Garant, caution. 4. Régent, chargé des affaires d'une communauté. 5. *pl.* صبر Montagne. 6. Nuage blanc, *ou* nuage superposé à un autre. 7. Pain rond et mince que l'on met sous quelque mets, *ou* avec lequel on prend quelque soupe *ou* sauce. 8. Homme sans enfants ni frère, et vivant seul, dans l'isolement. 9. Blé tamisé. nettoyé. 10. Colline rocailleuse

صبيرة Pain rond et mince sur lequel on met quelqeu ragoût.

أصبر Plus endurci à...., qui supporte avec plus de patience (les tourments, etc.). *av.* على *de la ch.*

مصبور 1. Lié, attaché pour ne pas bouger *ou* pour être mis à mort. 2. Serment.

مصبورة *fém. de* مصبور 1.

مصطبر 1. Tas, monceau. 2. Agglomération de chairs; chairs agglomérées, tassées. 3. Patiences.

صبصب 1. Disséminer, disperser de tous côtés (ses troupes, etc.). 2. Dilapider, gaspiller (son avoir). 3. Effacer. II. تصبصب 1. Se disperser; être disséminé, dispersé. 2. Être effacé. 3. S'écouler en grande partie (se dit de la nuit). *V.* صبة. 4. Être osé et insolent. 5. Être intense (se dit de la chaleur).

صبصب 1. Gros, épais. 2. Reste de ce qui a été versé, vidé.

صباصب Gros, épais.

صبصاب 1. Gros, épais. 2. *V.* بصباص.

صبع *f. A.* (*n. d'act.* صبع) 1. Montrer quelqu'un au doigt avec mépris, *ou* en faisant des reproches, *ou seulement* pour le faire voir, *av.* ل *ou* على *de la p.*; montrer quelqu'un avec le doigt à un autre, *av. acc. de la p. et* على *de l'autre*. 2. Faire signe du doigt. *On dit aussi*: صبع فلانا بعينه Il lui fit signe avec les yeux. 3. Boucher avec le doigt l'orifice d'une bouteille, etc., pour empêcher le contenu de se répandre, en versant, *p. ex.*, de l'une dans l'au-

tre. 4. Tâter une poule en mettant le doigt dans le derrière pour savoir si elle pondra encore ou non, *av. acc. de la poule.* IV. Nourrir bien les bestiaux, et en avoir soin, *av.* على .

صبع 1. *n. d'act. de la* I. 2. Orgueil.

إصبع, إصبع, إصبع, أصبع, أصبع, أصبع, اصبع, أصابيع, أصابع, *pl.* أصبوع, أصبع, أصبع, Doigt. — هومغل الاصبع C'est un trompeur, un floueur. لفلان على ماله اصبع Un tel a des troupeaux que l'on se montre au doigt, *c.-à-d.*, un troupeau magnifique (*comp.* مشار اليه *sous* شار). — على ماشيته اصبع Ses bestiaux sont magnifiques, les doigts se portent sur eux. *On dit encore:* فى هذا الامر اصبع *pour dire*, C'est une belle affaire.—اصابع الفتيات (Doigts des filles) Mélisse, *plante.*—اصابع زينب *Sorte de* pâte sucrée.—اصابع فرعون *Sorte de* substance en forme de doigts que l'on apporte de la mer du Hedjaz, et que l'on emploie pour guérir et fermer les plaies.

مصبع et مصبعة Orgueil.

مصبوع Fier, orgueilleux, *proprem.*, homme que l'on se montre du doigt.

صبغ *f. A. I. O.* (*n. d'act.* صبغ, صبغ) 1. Teindre (une étoffe) (*comp.* خضب). 2. Tremper, plonger (la main dans l'eau) *av. acc. et* ب ; mouiller (la main d'eau). *On dit:* صبغ فلان يده Un tel a fait banqueroute. 3. (*n. d'act.* صبوغ) Être gonflé, tendu et blanc (se dit du pis d'une femelle, qui étant rempli de lait a une teinte claire). 4. Être long (se dit du tibia). II. (*n. d'act.* تصبيغ) 1. Teindre (une étoffe). 2. Commencer à mûrir, et prendre une teinte fauve au pétiole (se dit des dattes). 3. Avorter d'un fœtus déjà couvert de poil. IV. *Voy. la* II. 2. 3. V. Professer *ou* embrasser une religion. VIII. Préparer un ragoût, *av.* ب *de la ch.*

صبغ, صبغ, *pl.* أصباغ 1. *n. d'act. de la* I. Immersion d'une étoffe dans la teinture. *De là on dit au fig.:* ما اخذه بصبغ ثمنه Il ne l'a pas acheté à bon marché, il l'a payé cher (*proprem.*, il ne l'a pas eu à une simple teinture du prix). *On dit d'une femme:* انها الحديثة الصبغ *littéralem.* elle est nouvellement teinte, *pour dire*, elle est nouvellement mariée. 2. Baptême. (*C'est le nom que les musulmans donnent au baptême qui n'est qu'une traduction littérale de l'*immersion. *Les chrétiens se servent du mot* تعميد). 3. Teinture, couleur dans laquelle on trempe une étoffe.

صبغ, *pl.* صباغ Ragoût; friandise.

صِبْغَة 1. Teinture, couleur. 2. Religion. — صِبْغَةُ ٱللّٰه Religion mahométane. 3. Baptême (des chrétiens).

صُبَيْغَة Datte qui a déjà commencé à mûrir et se couvre au pétiole d'une teinte de maturité.

صَابِغ 1. Qui teint (une étoffe). 2. Qui plonge; qui trempe. 3. Qui a les pis gonflés de lait, tendus et blancs (chamelle).

صِبَاغ Teinture, couleur dans laquelle on trempe une étoffe pour la teindre.

صَبَّاغ 1. Teinturier. 2. Menteur.

صِبْغِيّ Marchand de couleurs pour teindre.

أَصْبَغ, *fém.* صَبْغَاء 1. Qui a le toupet blanc à l'extrémité, *ou* les oreilles blanches au bout (se dit du cheval); qui a le bout de la queue blanc (mouton), *comme qui dirait* trempé et teint en blanc. 2. Qui a les habits salis à quelque endroit (*p. ex.*, un homme qui a été jeté par terre pour être battu, etc., *ou* qui a fait caca dans ses habits étant battu). 3. Torrent violent.

مَصْبُوغ, *fém.* مَصْبُوغَة Teint, imprégné d'une couleur.

صَبَنَ *f. I.* (*n. d'act.* صَبْن) 1. Éloigner, détourner de sa destination, *p. ex.*, un don, pour qu'il n'arrive pas à la personne à laquelle il était destiné, *ou* une coupe remplie de vin, pour la faire passer à une autre, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.*; faire manquer, faire perdre à quelqu'un telle chose, l'en priver (*comp.* صبر I. 1.). 2. Ranger dans sa main les dés pour les jeter; jeter les dés après les avoir bien disposés dans la main. II. (*dérivé de* صابون) Savonner. VII. et VIII. Se détourner de quelque chose, et retourner, *av.* عن.

صَابُون Savon.

صَبَا *f. O.* (*n. d'act.* صَبْوَة, صَبَاء, صِبًا, صُبُوّ, صَبَا, صُبُوّ) 1. Être enfant dans ses amusements, rechercher des plaisirs enfantins, jouer *ou* agir comme un enfant (se dit d'un homme frivole). 2. (*n. d'act.* صَبْوَة, صُبُوَّة, صُبُوّ) Devenir amoureux d'une jeune personne, *av.* إلى *de la p.* 3. Se tourner, s'incliner, pencher vers le palmier mâle planté à quelque distance (se dit des palmiers femelles, *chez qui on a reconnu, comme chez d'autres plantes, ce symptôme du penhant sexuel*). 4. (*n. d'act.* صُبُوّ) Incliner, pencher la tête. 5. (*n. d'act.* صُبُوّ, صَبًا) Souffler (se dit du vent

d'est).—صَبِىَ (n. d'act. صَبَاء) 1. Se conduire, agir comme un enfant; être adonné aux plaisirs enfantins. 2. Jouer avec des enfants. 3. Être sali, abîmé (se dit des vêtements) (comp. صبع). Au passif, صُبِىَ Recevoir le vent d'est, être touché du vent d'est. III. 1. Retourner le sabre, le tourner de manière que le dos soit tourné du côté du corps pour le remettre dans le fourreau, acc. av. du sabre. 2. Retourner et diriger la lance pour en percer quelqu'un. 3. Retourner, relever, retrousser les lèvres en buvant (se dit d'un chameau), av. acc. des lèvres. 4. Réciter un vers en en renversant ou faussant le mètre, av. acc. 5. Prononcer, parler d'une manière vicieuse, av. acc. de la parole. 6. Construire une maison de manière qu'elle penche, qu'elle n'est pas droite, av. acc. de la maison. IV. 1. Avoir des enfants en bas âge. 2. Entrer sous le vent d'est, recevoir le vent d'est. 3. Captiver quelqu'un, rendre amoureux de sa personne, faire la conquête d'un homme, av. acc. de la p. (se dit d'une femme) (comp. سبا). V. Séduire une femme, av. acc. de la p. (se dit d'un homme). VI. 1. Se conduire comme un enfant. 2. Devenir amoureux d'une jeune personne. X. 1. Se conduire comme un enfant, être frivole. 2. Regarder et traiter quelqu'un comme un enfant. av. acc. de la p.

صَبًا, duel صَبَوَانِ , صَبَيَانِ, pl. أَصْبَاء , صَبَوَاتٌ Vent d'est (opp. à دبور). — صبا عقيم Vent d'est stérile, qui ne donne pas de pluie.

صَبًى Amour ardent, amour de jeune homme.

صَبْوَة Imprudence, folie d'enfant.

صَبِىّ, pl. صِبْوَة , صِبْيَة , صَبْوَة , صِبْوَان , صُبْوَان, صِبْيَان , صُبْيَان , أَصْبٍ et أَصْبِيَة 1. Enfant mâle, garçon. 2. Jeune homme (avant l'âge de شاب). 3. Par extention, Homme au service de quelqu'un, garçon. — صبى قاضى Huissier. 4. Pupille de l'œil (comp. انسان العين). 5. La partie la plus saillante d'un cimeterre, à l'endroit où la lame est le plus recourbée. 6. Coude-pied. 7. Partie saillante du crâne derrière le bas de l'oreille. 8. Partie saillante de la mâchoire; au duel. صَبِيَّانِ.

صَبِيَّة, pl. صَبَايَا 1. Enfant femelle, petite fille. 2. Jeune fille.

صُبَيَّة, dimin. du pl. صِبْيَة, de صَبِىّ Petits garçons.

أُصَيْبِيَة, dimin du pl. أَصْبِيَة, de صَبِىّ Petits garçons.

صابية Vent nord-est.

مصب, *pour* مصبى 1. Qui a des enfants en bas âge (femme). 2. Belle et qui captive par sa beauté (femme) (*comp.* سبا).

مصابية *Voy. le précéd.* 1.

مصابية Malheur (*Voy.* صاب *f. O. à la* IV. *et* مصيبة).

صت 1. Repousser quelqu'un avec la main. 2. Crier, vociférer. 3. Frapper quelqu'un (d'une calamité), *av. acc. de la p.* 4. S'attaquer à quelqu'un, attaquer par des paroles violentes *ou* injurieuses, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* III. (*n. d'act.* صتات, مصاتة) Avoir une querelle, une rixe avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* VI. *Au pl.*, Se quereller, se chamailler.

صت 1. Coup violent donné avec la main pour pousser *ou* repousser. 2. Foule, multitude.

صت 1. Foule, multitude. 2. Le contraire, l'opposé.

صتة *Voy.* صدد. *On dit:* هو بصتته Il est en face de lui, du côté opposé.

صتة 1. Le contraire, l'opposé. 2. Foule.

صتيت 1. Grand cri, vocifération. 2. Foule.

صنتوت Séparé, isolé, solitaire, seul.

صنتيت 1. Troupe nombreuse, foule, légion. 2. *Voy.* صنديد *sous* صد.

مصتيت 1. Qui pénètre, tranchant. 2. Qui agit avec promptitude et vigueur.

صتا Aborder quelque chose, se mettre à..., *av. acc. ou* ل *de la ch.*

صتع *f. A.* (*n. d'act.* صتع) Jeter par terre, renverser, *av. acc. de la p.* V. 1. Aller çà et là, aller et venir sans rien faire et sans rien apporter, se promener en désœuvré. 2. Venir quelque part les mains vides.

صتع 1. La cambrure et la vigueur du cou de l'autruche, et la petitesse de sa tête. 2. Jeune homme fort robuste. 3. Onagre.

صتتع 1. Qui a la tête dure, *épithète de l'*autruche. 2. Qui a la tête petite (onagre).

صتم — II. صتم Compléter (un chiffre un nombre). V. Courir de toute la force de ses jambes.

صتم, صتم, *pl.* صتم 1. Fort, robuste (esclave, chameau). 2. Complet (chiffre, nombre). — ألف صتم Chiffre rond, complet de mille. *De là* 3. Qui est dans la force de l'âge (homme). 4. Ferme, so-

lide. entier. — حروف الصم *Nom sous lequel on comprend toutes les lettres de l'alphabet excepté les suivantes:* ن م ل ف ر ب.

صُتَام Grand, énorme, très-développé (se dit, *p. ex.*, d'une tête).

صُتْمَة et صُتَمَة Pierre, rocher.

أُصْتُمَّة Masse d'eau de mer.

مُصَمَّم 1. Complet (chiffre, nombre). 2. Bouché, qui n'offre pas d'issue. 3. Impasse, cul-de-sac.

صَتَّه Rendre méprisable.

صَتَا *f. O.* (*n. d'act.* صُتُوّ) Marcher d'un pas saccadé, en sautillant.

صَحَّ Sonner, produire un cliquetis (se dit du fer qui heurte contre le fer.

صَحِيح Cliquetis, son du fer frappé contre le fer.

صَحَّ *f. A.* (*n. d'act.* صِحّ, صِحَّة, صَحَاح) 1. Être bon, en bon état, sans défaut. 2. Être correct. 3. Être authentique. 4. Être en bonne santé; *et av.* مِن, être rétabli (d'une maladie), guérir. II. (*n. d'act.* تَصْحِيح) 1. Rétablir, guérir quelqu'un, *av. acc.* 2. Corriger, rectifier, *av. acc.* 3. Rendre égal, égaliser (un terrain inégal. 4. Dire bien, dire vrai, être véridique *ou* exact dans ce qu'on dit. IV. 1. Rendre quelqu'un à la santé, rétablir, conserver en bonne santé (se dit de Dieu). 2. Avoir sa famille et ses troupeaux en bon état et jouissant d'une santé parfaite, être bien portant.

صح *Abréviation de* صحيح Bon, correct. *On met ces lettres au-dessus d'un mot, d'une lettre ou d'une leçon.*

صِحَّة 1. Santé, bonne santé. 2. Absence de défauts, bon état. 3. État de ce qui est complet. 4. Correction, état de ce qui est correct.

صَحَاح, *pl.* أَصِحَّة 1. Entier, complet. — صَحَاح الأَدِيم Tout entier encore, qui n'est pas coupé. 2. Bien portant, jouissant d'une parfaite santé. 3. Correct, sans défaut.

صَحِيح, *pl.* صِحَاح. صَحَائِح, أَصِحَّاء 1. Entier, complet, parfait. — صَحِيح الأَدِيم Bien portant, qui a la peau entière, qui n'est pas coupé, qui n'est pas entamé. 2. Bien portant, jouissant d'une parfaite santé. 3. Correct. — صِحَاح اللُّغَة Les (mots) corrects du langage, *titre du lexique arabe de Djovheri, communém.* Sihah. 4. Authentique. 5. Véritable. 6. *En gramm.*, Sain (verbe qui n'a parmi ses lettres radicales ni un و ni un ى). 7. *S'emploie adverbialem. pour dire*: Qui, c'est vrai, bien. — *Au pl.*,

صَحَّاحٌ Les perfections. (*C'est la traduction du mot hébreu* thoummim. *dans les habits du pontife hébreu.*)

تَصْحِيحٌ 1. (*n. d'act. de la* II. Correction, rectification. 2. Véracité, exactitude dans ce qu'on dit. — تصحيح الضمائر تغفر الصغائر والكبائر La franchise efface les petits péchés et les grands. 3. Suppression des fractions dans une opération arithmétique.

مَصَحَّةٌ, مِصَحَّةٌ Ce qui donne *ou* entretient la santé. *On dit:* السفر والصوم مصحة Le voyage, le jeûne entretient *ou* donne la santé.

صَحَبَ *f. A.* Écorcher, dépouiller de sa peau (l'animal égorgé), *av. acc.* —

صَحِبَ *f. A.* (*n. d'act.* صُحْبَةٌ, صَحَابَةٌ, صِحَابَةٌ) 1. Accompagner quelqu'un, aller avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Être compagnon, ami de quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*s'emploie aussi de* tous ceux qui ont vécu avec Mahomet, ayant embrassé l'Islam). — هو ممن صحب النبي Il compte parmi les contemporains et compagnons de Mahomet). 3. Porter quelque chose, avoir sur soi telle ou telle chose, *av. acc. de la ch. et* مع. III. (*n. d'act.* مُصَاحَبَةٌ) Vivre avec quelqu'un, être compagnon, ami intime de quelqu'un, tenir compagnie à quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Associer quelqu'un à un autre, lui donner un compagnon, *av. acc. de la p.* 2. Faire accompagner quelqu'un par quelqu'un, *av. d. acc.* 3. Faire porter une chose par quelqu'un, l'en charger, *av. d. acc.* 3. Avoir un compagnon, un ami, une compagnie, un ami, 5. Garder quelqu'un, veiller sur lui, *av. acc. de la p.* (*syn.* حفظ), 6. Surveiller quelqu'un et l'empêcher d'approcher d'une chose, *av. acc. et* عن. 7. Se couvrir de mousse *ou* de taches (se dit d'une eau stagnante). . S'adoucir, devenir docile (se dit d'une bête qui était d'abord farouche *ou* rétive). 9. Laisser une outre velue comme elle était, *c.-à-d.*, ne pas enlever le poil de la peau dont on la fait. V. Rougir, avoir honte de quelque chose *ou* devant quelqu'un, *av.* من *de la p.* (*syn:* استحى

VIII. اِصْطَحَبَ 1. Se tenir compagnie les uns les autres. 2. Vivre ensemble. 3. Garder quelqu'un, veiller sur lui et le conserver. X. 1. Inviter quelqu'un à être compagnon, ami, prendre pour ami, pour compagnon. 2. Se faire accompagner par quelqu'un *ou* quelque chose, *ou* prendre avec soi comme compagnon inséparable (*p. ex.*, un livre), *av. d. acc.* 3. Être le pendant *ou* la partie intégrante de quelque chose, *av. acc. de la ch.* (*syn.* لزم III.);

appartenir à....

صاحب , pl. صَحْب , صِحاب , صَحابَة , صُحْبان, أَصْحاب, et pl. du pl. أصاحيب 1. Compagnon, ami.— ياصاحبي O mon ami! *On trouve quelquefois la forme abrégée* ياصاح. — *Au pl., av. l'art.*, الاصحاب Compagnons de Mahomet qui ont vécu avec lui. 2. Autre, autrui (avec lequel on se trouve accidentellement).— قتل الرجل صاحبه Cet homme a tué un homme, quelqu'un qui était avec lui. 3. Qui se trouve dans tel ou tel lieu, *ou* avec telle ou telle chose, et en est, *pour ainsi dire*, le compagnon. *On peut le traduire par* homme de..., gens de... (*syn.* أهل) ; qui appartient à telle ou telle chose. *Ainsi:* صاحب النار Homme condamné au feu de l'enfer. — اصحاب النار Les damnés.— صاحب الحوت Homme au poisson. *C'est le prophète* Jonas. *De là,* صاحب الحال *en gram.*, Personne *ou* chose qui est l'objet de l'accusatif appelé الحال 4. Habitant de tel ou tel endroit. *Ainsi, p. ex.*: اصحاب الاصنام Habitants de l'endroit appelé الاصنام (idoles), *c.-à-d.*, habitants d'Orléansville (*en Algérie*), *où l'on trouve des monuments et des statues antiques*. 5. Qui s'occupe de telle ou telle chose, homme de.... 6. Qui a, qui possède quelque chose; doué de...— صاحب عقل Homme doué d'intelligence. 7. Qui éprouve telle ou telle chose.— ان الشبع يضعف صاحبه عن القيام La satiété rend celui qui l'éprouve incapable de se lever, celui qui a trop mangé ne peut se lever qu'avec peine. 8. Auteur; *ex.*: صاحب المثل Auteur d'un proverbe, celui qui s'en est servi le premier.— صاحب الجناية Auteur d'un crime, celui qui l'a commis.— عومل في صاحبه بالقصاص On a traité l'auteur (l'auteur de ce crime) selon la loi du talion. 9. Chargé de quelque chose. — صاحب الاذان Introducteur, officier qui introduit à l'audience du prince. 10. Maître, possesseur, entrepreneur, propriétaire. — صاحب الدار Maître de la maison. — صاحب السفينة Propriétaire, *ou* patron, *ou* capitaine du vaisseau.— صاحب مال Homme riche. 11. Maître, patron (à l'égard de ses domestiques). 12. Chef, préposé, gouverneur, commandant. — صاحب مصر Gouverneur de l'Égypte.— صاحب الجيش Commandant de l'armée.— صاحب البريد Directeur du service des courriers.

صاحبة *fém. de* صاحب 1. Amie, compagne. 2. Maîtresse. 3. Épouse.

صَحابِيّ Qui a vécu avec Mahomet, contemporain et compagnon de Mahomet.

صُحْبَة 1. Société, commerce, rapports,

relations. — صحبة السفينة *loc. prov.* Société du vaisseau, *c.-à-d.*, relations passagères et qui ne durent qu'autant qu'on a besoin de quelqu'un. 2. Compagnie.— صحبة فلان En compagnie d'un tel, avec un tel.— كان مسافرا صحبة جماعة من التجار Il voyageait en société d'une troupe de marchands. 3. Candélabre à plusieurs branches. 4. Bouquet de fleurs que l'on met dans le candélabre d'un service qui se met sur la table dans un repas d'apparat.

مصحب, *fém.* مصحبة 1. Velu, couvert de poil, dont on n'a pas enlevé le poil (outre). 2. Homme qui se parle à soi-même étant seul (*syn.* مشرك). 3. Aliéné, fou.

مصحب 1. Soumis, dompté, apprivoisé, devenu docile après avoir été rétif ou sauvage. 2. Qui poursuit sa route sans relâche, sans se reposer ni s'arrêter un seul instant. 3. Eau stagnante couverte de mousse. 4. Homme qui se parle à soi même étant seul (*Voy.* مشرك). 5. Qui a un fils aussi grand que lui-même.

مصاحب 1. Compagnon intime, favori. 2. Soumis, dompté, docile.

مصاحبة Société, compagnie.

مصحاب Obéissant à quelqu'un, docile, et se laissant mener dans quelque chose, *av.* ل *de la p. et* ب *de la ch.* — هو مصحاب لنا بما نحب Il se laisse employer à tout ce que nous voulons.

مصحوب Accompagné, porté *ou* emmené avec quelqu'un.

صحر *f. A.* (*n. d'act.* صحر) 1. Faire bouillir le lait jusqu'à ce qu'il devienne صحيرة. 2. Être vaste, spacieux (se dit d'un lieu). 3. Attaquer le cerveau (se dit du soleil, lorsqu'un coup de soleil est occasionné par son action). IV. 1. Se rendre dans une plaine. 2. Être vaste, étendu. 3. Devenir borgne. XI. Être desséché et prendre une teinte rouge (se dit des plantes).

صحر Couleur grise sur un fond rouge.

صحر et صحر Souhr, *nom de la sœur de Locman, qui n'a éprouvé de l'ingratitude et de l'injustice.*— مالي الا ذنب صحر *prov.* Je ne suis pas plus coupable que Souhr.

صحرة — صحرة et صحرة Clairement, sans qu'il s'interpose aucun voile. *On lui joint souvent son syn.* بحرة.

صحرة, *pl.* صحر 1. Fente, crevasse dans un rocher. 2. Couleur qui offre un mélange de blanc et de rouge.

صحار 1. Sueur (chez les chevaux). 2.

2. Fièvre.

صحارا et صحارًا Ouvertement, en public (*syn.* جِهارًا).

أَصْحَر 1. Blanc mêlé de rouge. 2. Fauve. *De là,* الاصحر Lion.

صحراء 1. *fém. de* أَصْحَر Blanche mêlée de rouge. 2. Fauve, brune. 3. *pl.* صحارى, صحارى, صحراوات, صُحَر Champ dépourvu de végétation, plaine vaste et déserte; *de là,* Sahara, *devenu n. pr. dans les relations européennes.*

صحور Qui est d'une couleur blanche mêlée de rouge.

صحير Braiment de l'âne.

صحيرة Lait chauffé par l'immersion d'une pierre rougie au feu, que l'on boit en y ajoutant du beurre et de la farine.

المصحر Lion.

مصاحر Qui entre ouvertement, qui attaque ouvertement sur le champ de bataille, et non pas en prenant en traître (*syn.* مبارز).

صحصح Devenir clair, évident, manifeste; sauter aux yeux (*syn.* حصحص).

صحصح, صحصاح, صحصحان, *pl.* صحاصح Plaine, terrain égal et plat.

صحصح et صحصوح Qui entre dans tous les détails, dans les minuties, et les connaît.

تُرَّهاتُ صحاصح et تُرَّهاتُ صحاصحٍ Futilités, choses vaines et frivoles.

مصحصح 1. Ami sincère et sûr. 2. Qui ne dit que des futilités.

صَحَفَ (*n. d'act.* صحف) Remuer (la terre), creuser avec une pelle. II. (*n. d'act.* تصحيف) Commettre une faute, une erreur, en écrivant *ou* en lisant (*comp.* حرف II.). IV. Réunir, rassembler les cahiers *ou* les pages en un seul volume; brocher. V. Être mis par erreur, être écrit *ou* lu fautivemens (dans un livre), *av.* على.

صحفي Qui commet une erreur en lisant.

صَحْفة, *pl.* صحفات et صحاف Écuelle large et plate, et dans laquelle cinq hommes peuvent manger, moins grande que جفنة et que قصعة (*comp.* صحيفة, قصعة, مثكلة).

صحاف *pl.* صُحُف Broc à eau.

صَحَّاف 1. Relieur, *et de là vulg.* 2. Libraire (*les relieurs tenant ordinairement de livres à vendre*).

صَحِيفٌ Superficie, surface de la terre, du sol.

صَحِيفَةٌ, *pl.* صَحَائِفُ, صُحُفٌ 1. Page *ou* feuillet (d'un livre). 2. Petite écuelle pour un seul homme (*Voy. plus haut* صَحْفَة).

تَصْحِيفٌ *n. d'act. de la* II. 1. Erreur que l'on commet en lisant un livre. 2. Mauvaise leçon, mauvaise variante.

مُصْحَفٌ, مُصْحَفٌ, مِصْحَفٌ, *pl.* مَصَاحِفُ Livre, volume; *de là* المصحف Le livre par excellence, le Coran.

مِصْحَفَةٌ, *pl.* مَصَاحِفُ Pelle (*syn.* مِسْحَاة).

صَحِلَ *f. A.* (*n. d'act.* صَحَلٌ) 1. Être rauque, rude et perçante (se dit de la voix). 2. Avoir une voix rauque (se dit d'un homme).

صَحِلٌ et أَصْحَلُ Qui a la voix rauque.

صحم —VIII. اصطحم Se dresser et rester debout (*syn.* انتصب قائماً). XI. إصحامّ (*n. d'act.* إصحيمام) 1. Devenir jaune, jaunir (se dit des plantes dont la verdure eest passée et qui jaunissent. 2. Être d'un vert foncé tirant sur le noir (se dit des herbes, des céréales brûlées par le soleil *ou* par le froid, qui ont perdu leur fraîcheur). 3. Présenter de loin une teinte foncée dans les herbes, une couleur verte altérée, ternie (se dit de la terre).

صُحْمَةٌ Couleur jaune sale.

أَصْحَمُ, *fém.* صَحْمَاءُ 1. Jaune sale. 2. Poudreux, couvert de poussière (œil).

صَحَنَ *f. A.* 1. Arranger, ajuster le différend entre les personnes en querelle, mettre la paix entre elles, *av.* بين *des p.* 2. Frapper, donner à quelqu'un tant et tant de coups, *av. d. acc.* 3. Donner, présenter quelque chose à quelqu'un, *surtout* sur une assiette creuse صحن, *av. acc. de la p.* 4. Demander, prier. V. Demander quelque chose.

صَحْنٌ, *pl.* صُحُونٌ 1. Cavité sous le sabot d'une bête. 2. Cuvette. 3. Grande coupe, bowl. 4. Cour de maison. 5. Intérieur (de toute chose). 6. Cavité de l'oreille. — *Au duel,* صَحْنَانِ Castagnettes métalliques (en argent ou en cuivre) que l'on fixe aux deux doigts de chaque main pour s'accompagner en dansant et en chantant (*syn.* صَنْج).

صَحْنَةٌ, *pl.* صَحَنَاتٌ Vase.

صُحْنَةٌ Morceau de sol uni et doux au mileu d'un terrain pierreux.

صَحُونٌ Qui rue (bête).—ناقة صحون Chamelle qui a l'habitude de ruer.

صِحْنَاءَةٌ, صِحْنَاةٌ et صِحْنَاءُ Espèce de petit poisson que l'on mange pour ouvrir l'appétit.

صِحْنَاءُ الأُذُنِ Cavité, conque de l'oreille.

مِصْحَنَةٌ Plat creux.

صَحَا *f. O.* (*n. d'act.* صَحْوٌ) 1. Être clair, serein, sans nuage (se dit du ciel). 2. Être dégrisé, revenir à soi de l'ivresse. 3. Être sobre, *ou* encore à jeun (se dit de lui qui n'a rien bu et ne s'est pas grisé, *ou* qui ne se grise jamais). *De là* 4. Devenir sage, rangé, raisonnable, quitter les habitudes de jeu et de débauche, venir à résipiscence et dire adieu aux égarements du jeune âge. — صَحِيَ *f. A.* 1. Être dégrisé, se dégriser, revenir de l'ivresse. *De là* 2. Être désenchanté, désillusionné. IV. 1. Se rasséréner, se remettre au beau, s'éclaircir (se dit du ciel). 2. Être beau, clair, serein (se dit du ciel). 3. Revenir de l'ivresse, être dégrisé. 4. Venir quelque part par un beau temps; profiter du beau temps.

صَحْوٌ Serein, clair (ciel, jour).

صَاحٍ *pour* صَاحِيٌ Clair, serein (jour).

مِصْحَاةٌ Tasse, coupe.

مُصْحِيَةٌ *fém.* (*de* مُصْحٍ) Serein, clair (ciel).

صَخَّ *f. O.* (*n. d'act.* صَخٌّ) 1. Frapper un corps dur, cogner, *av. acc. et* عَلَى. *On dit:* صَخَّ الحَدِيدُ عَلَى الصَّخْرَةِ Le fer frappa contre le rocher. 2. (*n. d'act* صَخٌّ, صَخِيخٌ) Retentir en tombant sur un corps dur. 3. Donner des coups sur quelque chose, cogner (se dit *aussi* d'un corbeau qui vient cogner avec son bec le dos ulcéré du chameau). 4. Assourdir (se dit d'un son).

صَخَّةٌ Son produit par un corps dur frappé par un autre corps dur.

صَاخٌّ Qui assourdit.

صَاخَّةٌ 1. *fém. du précéd.* 2. Son, fracas, bruit qui assourdit. *De là* 3. Jour du jugement dernier. 4. Calamité, malheur immense.

صَخِبَ (*n. d'act.* صَخَبٌ) 1. Crier, vociférer. 2. Faire de bruit, du tintamarre, du tapage. VI. *Au pl.*, Se mettre à crier tous ensemble, faire du vacarme, causer du tumulte. VIII. 1. Coasser (se dit des grenouilles). 2. Crier, faire du bruit (se dit de plusieurs oiseaux qui crient à la fois). 3. Crier, pousser un cri. 4. Rugir (se dit des vagues).

صَخَبٌ Bruit, vacarme, tapage, tumulte.

صَخِبٌ, *fém.* صَخِبَةٌ Assourdissant, qui crie d'une manière épouvantable, *ou*

qui produit un bruit assourdissant. — ماءصخبُ الآذى et مصطخب الاذى Eau dont les vagues grondent, rugissent en s'entrechoquant. — حمار صخب الشوارب Ane chez qui les veines du gosier retentissent d'un braiment fort, qui brait à assourdir (*Voy.* شوارب).

صَخِب, *fém.* صَخِبة Qui gronde, qui rugit. — عين صخبة Source qui jaillit avec violence et avec bruit.

صَخَبة *Espèce d'*amulette à laquelle on attribue la vertu d'inspirer de l'amour ou de la haine.

صَخَّاب, *fém.* صَخَّابة, et صَخُوب, *fém.* صخوبة Qui crie à assourdir, braillard.

صَخِبة *fém.* Qui crie à assourdir, braillard.

صَخْبان *pl.* صُخْبان Criard, brillard.

مُصطَخِب Qui gronde, qui rugit. — ماء مصطخب الاذى *Voy.* صَخِب.

اصطخاب 1. *n. d'act. de la* VIII. 2. Bruit, vacarme produit par des oiseaux réunis en grand nombre. 3. Cris confus. 4, Mugissement des vagues.

صخت — XI. اِصْخَاتَّ 1. Désenfler (se dit d'une tumeur). 2. Être guéri, rétabli (se dit d'un malade).

صَخَدَ *f. A.* (*n. d'act.* صَخْد) 1. Brûler quelqu'un, l'affecter par l'intensité de la chaleur (se dit du soleil dont l'ardeur se fait sentir à quelqu'un), *av. acc. de la p.* 2. Gazouiller, faire du bruit (se dit des moineaux). 3. Crier, produire un cri (se dit de la voix particulière aux gerboises يربوع. 4. (*n. d'act.* صُخُود) Écouter, prêter l'oreille à quelque chose, *av.* الى *de la ch.*— صَخِدَ (*n. d'act.* صَخَد) Être brûlant, brûler tout (se dit d'un jour d'été, du feu, etc.). IV. 1. Entrer, se trouver dans la chaleur d'un jour brûlant. 2. Se chauffer au soleil (se dit des lézards). VIII. Se chauffer au soleil.

صاخد Tout seul, qui n'a ni frère ni fils (homme) (*syn.* لاحد).

صَخُود, صَخْدان et صَخَدان Brûlant, très-chaud (jour).

صَيْخَد 1. Source, foyer de la chaleur (du soleil) 2. Soleil.

صِيخاد Dur (rocher).

صَيْخُود 1. Brûlant (jour, soleil). 2. *pl.*

صَياخِيد Dur (rocher).

صَيْخَدون Dureté (d'un rocher, etc.).

مَصْخَدة, *pl.* مَصاخِد L'heure de midi.

مُصطَخِد Qui se chauffe au soleil.

صخر IV. أَصْخَرَ Venir *ou* se trouver

dans un pays rocailleux.

صَخْر et صَخَر *coll.*, *pl.* صُخُور Roc, rocher, pierre énorme et très-dure.

صَخْرَة, صَخَرَة, *n. d'unité de* صَخْر *pl.* صَخَرَات Un roc, une pierre.

صَخِر Rocailleux (sol, lieu).

صَاخِر Bruit produit par le choc du fer frappant contre le fer *ou* contre une pierre.

صَاخِرَة Bowl en terre.

صُخَيْر Énorme pierre.

مُصْخَر Énorme (roc, pierre).

مُصْخِر Rocailleux (lieu, sol).

صَخَفَ (*n. d'act.* صَخْف) Creuser la terre avec une pelle.

مِصْخَفَة, *pl.* مَصَاخِف Pelle en fer pour creuser la terre.

صَخَمَ *f. A.* Brûler, affecter quelqu'un par l'intensité de la chaleur (se dit du soleil). VIII. 1. *Même signif.* 2. Se dresser et se tenir debout (*Voy.* صخم VIII.).

صَخْمَاء Terrain pierreux tantôt uni, tantôt raboteux.

صخا Attiser le feu en remuant les tisons. — صَخِيَ (*n. d'act.* صَخًا) Être sali, abîmé (se dit des habits).

صَخٍ *pour* صَخِيّ Sali, abîmé (habit).

صَخَاوَة Saleté, tache (sur un habit).

صَدَّ *f. A.* (*n.* (*d'act.* صُدُود) 1. Tourner la tête, le visage, se détourner de quelqu'un, *av.* عن. *On dit:* صَدُّوا عَنْهُ Il se tourna vers un autre que lui, *c.-à-d.*, il se détourna de lui pour regarder un autre. 2. Détourner, écarter quelqu'un et l'empêcher de..., *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 3. *f. I. O.* (*n. d'act.* صَدِيد) Crier, vociférer. II. (*n. d'act.* تَصْدِيد) Battre des mains, applaudir. IV. 1. Détourner, éloigner, écarter, repousser quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* 2. Suppurer, laisser couler une matière liquide claire (se dit d'une plaie en suppuration). V. تَصَدَّدَ et تَصَدَّى (*n. d'act.* تَصَدِّيَة) Rencontrer quelqu'un, se trouver avec lui face à face, bec à bec, *av.* ل *de la p.* VIII. Être couvert, se couvrir d'un voile, se voiler (se dit d'une femme).

صَدّ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Éloignement (*syn.* هَجْر, بَيْن).

صَدّ et صُدّ Montagne. 2. Cours d'un lit de torrent, d'une vallée.

صَدَد Proximité, voisinage. — هُوَ

صدد كذا Il est sur le point de faire telle chose, il est en train de.... — دارهٔ صدد داري Sa maison est en face de la mienne.

صداد Voile de femme.

صُدّاد, *pl.* صَدايد 1. Chemin de l'abreuvoir. 2. Serpent. 3. *Espèce de* lézard *appelé* سام ابرص.

صدود *Espèce de* vêtement de petites filles.

صديد 1. Cri, vocifération. 2. *pl.* صدد Matière liquide claire qui coule d'une plaie et qui n'est pas encore changée en pus.

أصد, *pl.* صُــدّ Qui s'est éloigné de quelqu'un et lui est devenu hostile.

صدّاء Sadda, *nom d'un puits ou d'une source dont l'eau est délicieuse. On dit*: ماءٌ ولا كصدّاء C'est de l'eau mais ce n'est pas de l'eau de Sadda.

صدأ *f. A.* Enlever la rouille d'un morceau de fer (pour s'en servir en guise de collyre). — صَدِئَ *f. A.* (*n. d'act.* صَدَاء) 1. Se couvrir de rouille, se rouiller, être rouillé (se dit du fer). 2. Avoir le poil noir mêlé de roux (se dit d'un chevreau, etc.); être de couleur de rouille. 3. Se dresser, se mettre debout pour regarder. — صَــدُؤ *Même signif.* II. Enlever la rouille du fer pour s'en servir en guise de collyre. V. تصدّأ *av.* ل *de la p. Voy.* تصدّد *et* تصدّى *la* V. *de* صدّ.

صدء Mince de corps (homme).

صدئ, *fém.* صدئة Sali, couvert de rouille (se dit des mains).

صدأ Rouille. *Voy. aussi* صدا.

صُدْأة Couleur de rouille, nuance rousse du poil des chèvres et des chevaux.

أصدأ, *fém.* صدآء Noir mêlé de roux, de couleur de rouille (cheval, chèvre, etc.). — كتيبة صدآء Troupe de cavaliers armés et dont les armes sont rouillées.

صدح *f. A.* (*n. d'act.* صُداح, صدح) Crier, pousser un cri (se dit du coq qui chante, du corbeau qui croasse, d'un homme qui crie, ou du pigeon qui roucoule).

صدح 1. Colline pierreuse. 2. Signe, *ordinairem.* tas de pierres, rocher dans le désert pour guider le voyageur. 3. *pl.* صدحان Noir.

صدحة, صدحة، صدحة *Espèce de* coquillage employé comme amulette *ou* charme.

صَدِحٌ ، صَيْدَحٌ ، صَدَّاحٌ ، صَدُوحٌ Criard, braillard.

صَيْدَحِيٌّ Qui crie fort.

أَصْدَحُ Braillard. *De là*, الأصدح Lion.

صَدَرَ *f. I. O.* (*n. d'act.* مَصْدَرٌ, صَدْرٌ) 1. Remonter la pente, retourner de l'abreuvoir (*opp. à* وَرَدَ). 2. Marcher, s'avancer, cheminer. 3. Sortir, émaner, paraître, venir de.... — صدرمنه كذاوكذا Telle chose sortit de lui, *pour dire*, il a fait, il a dit il a commis telle chose, *On dit*: صدرفيهالرسوم Un ordre parut à ce sujet. 4. Ramener, *particulièrem.* de l'abreuvoir, *av. acc. et* عن. 5. Toucher, frapper, blesser quelqu'un à la poitrine صدر, *av. acc. de la p.* — *Au passif.* صُدِرَ Être blessé, atteint à la poitrine. II. (*n. d'act.* تَصْدِيرٌ) 1. Ramener de l'eau, de l'abreuvoir. 2. Avancer le poitrail, porter le poitrail, la poitrine en avant; s'avancer, *et* 3. Devancer de toute la poitrine, du poitrail, marcher un peu plus en avant que les autres. 4. Placer quelque chose en tête, commencer par quelque chose, *p. ex.*, une lettre par telle *ou* telle chose, *av. acc. et* ب. 5. Mettre un titre *ou* une préface (en tête d'un ouvrage), *av. acc.* 6. Mettre quelqu'un à la première et la plus honorable place dans un salon, *av. acc. de la p. et* في *du lieu.* 7. Fixer le bât sur le devant du chameau (*opp. à* حقب), III. (*n. d'act.* مُصَادَرَةٌ) Exiger avec importunité, tourmenter quelqu'un au sujet de qulque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.*, *ou av.* ب. *On dit :* صادره بثلثمائة دينار Il exigea de lui trois cents dinars. IV. Ramener quelqu'un, faire revenir d'un lieu, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* V. 1. Occuper la première et la plus honorable place dans un lieu, se mettre à la première place. 2. Dresser la poitrine, l'avancer. 3. Marcher en avant en dépassant les autres de la tête, du poitrail.

صَدْرٌ *masc. et fém. pl.* صُدُورٌ 1. La partie la plus avancée, partie antérieure (en toute chose). — صدرالصيف Entrée de l'été. — اخذالامربصدره Il entama l'affaire par le commencement. 2. Partie plus élevée. — صدورالوادى Parties plus élevées de la vallée. 3. Poitrine, poitrail. 4. *Par extension*, Cœur. — هواعلم بذات الصدور Il sait ce qui les cœurs contiennent. — بنات الصدر Soucis, chagrins, pensers. 5. *fig* Chef, le premier parmi les autres; président. — صدرالقوم Le chef de la tribu, de la communauté. 6. Proue (d'un vaisseau). 7. La première et la plus honorable place dans

un lieu. 8. La première partie du premier hémistiche (dans un vers). 9. La meilleure partie d'une chose. 10. Partie de l'avant à partir du milieu jusqu'à la pointe (dans une lance, une flèche *ou* un sabre). 11. *Tout* ce qui nous fait face. 12. La première partie dans un nom de nombre composé.

صَدَر 1. Retour de l'abreuvoir, de l'eau. 2. Retour (d'un pays où l'on était allé). — ليلة الصدر Le nuit où les pèlerins reviennent de le vallée Muna, à la Mecque.

صُدْرة , *pl.* صُدُر 1. Poitrine, poitrail. 2. La partie la plus élevée de la poitrine. 3. Cuirasse.

صُدْرِيّة 1. Veste, gilet. 2. Chemisette.

صادر, *pl.* صُدَّر 1. Qui revient (de l'eau, de l'abreuvoir. — طريق صادر Chemin par lequel on revient de l'eau (*opp. à* وارد). *De là* 2. Qui revient, qui est sur son retour. — صادر و وارد Celui qui va et celui qui vient, les allants et les venants. — ماله صادر ولا وارد Il n'a ni bête qui va à l'eau, ni bête qui en retourne, *pour dire,* il n'a rien. 3. Qui paraît, qui vient de quelque part, qui émane (ordre), acte, procédé, etc.). 4. Dérivé (nom, mot).

صِدار 1. Chemise courte, qui ne couvre que la poitrine, le thorax. 2. Marque faite sur le poitrail d'une bête.

صَدارة et صَدَرة , *pl.* صَدائر Partie un peu plus élevée de la vallée.

أصْدَر Qui a la poitrine large, très-développée. — *Au duel,* أصْدَران (*Voy.* أصدغان, *qui pourrait bien être la véritable orthographe*) Les deux veines des tempes. *On dit :* جاء يضرب أصدريه Il est venu tout joyeux et fringant (*comp.* يضرب مذرويه et يضرب بجران).

إصْدار 1. *n. d'act. de la* IV. Action de faire émaner, de faire paraître (un ordre, etc.). 2. Action de ramener de l'eau *ou* de faire revenir de l'eau. 3. Fin, issue (d'une affaire).

تَصْدير 1. *Voy. le n. d'act. de la* II. 2. Sangle qui fixe le bât sur le poitrail.

مَصْدَر, *pl.* مَصادِر 1. Lieu d'où l'on revient (*opp. à* مَوْرِد). 2. Résultat, issue, suite. — مصادر الافعال Suite des actions. 3. Source, origine d'où une chose provient *ou* émane. 4. *En gramm.*, Nom d'action d'un verbe. — مصدر موكد لنفسه Nom d'action mis à l'accusatif pour donner plus de force au verbe de la même racine; *ex.*, السابقات سبقا Celles qui devancent en devançant.

مُصْدِر, *fém.* مُصْدِرة 1. Qui fait paraître,

qui fait émaner. — مصدرالكتاب Volonté de Dieu qui a fait émaner, qui a produit le Coran. 2. *Nom du mois* جمادى الاولى

مصدر 1. Qui devance les autres de toute la tête *ou* du poitrail (cheval). 2. Qui a la poitrine large et robuste. *De là* 3. Lion 4. Gros à sa partie de devant. 5. Chez qui la sueur est déjà arrivée jusqu'à la poitrine. 6. Qui a la poitrine d'une nuance différente du reste du corps, *pour ainsi dire*, cuirassé de telle ou telle nuance, blanc de poitrail (en parlant d'un cheval, d'un mouton); noir de poitrail (en parlant d'un buffle).

مصدرى, *fém.* مصدرية Appartenant au nom d'action مصدر, qui donne la valeur d'un nom d'action.

مصادرة 1. Querelle. 2. Opposition. 3. Contrainte. — مقام المصادرة Prison.

مصدور Blessé à la poitrine, au poitrail.

صدع *f. A.* 1. Fendre (soit de manière que les deux parties se séparent, soit qu'elles tiennent l'une à l'autre); percer, fendre, *p. ex.*, la terre pour sortir dehors (en parlant des plantes qui germent). 2. Diviser (un troupeau) en deux, *av. acc.* *De là* 3. Séparer, *p. ex.*, le vrai du faux, distinguer. 4. Prendre le milieu du chemin. 5. Traverser (un désert) (*syn.* جاب). 6. Se rendre chez quelqu'un, *surtout* auprès d'un homme renommé par sa générosité pour obtenir quelque chose, *av. acc. de la p.* 7. Manifester, mettre au jour, faire apparaître. 8. Exposer clairement. 9. Déclarer telle ou telle chose, *p. ex.*, la vérité, *av.* ب *de la ch.* 10. Mener à bout, à bonne fin (une affaire), *av. acc. de la ch.* — فاصدع بما تؤمر Accomplis ce qui t'a été ordonné. 11. (*n. d'act.* صدوع) Avoir un penchant pour quelque chose, *av.* الى *de la p.* 12. Détourner, éloigner, écarter quelqu'un de quelque chose, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* (*Voy.* صد). — *Au passif*, صدع Avoir mal à la tête, un mal de tête. II. (*n. d'act.* تصديع) 1. Séparer, diviser en deux. 2. Introduire, faire entrer, enfoncer, *av. acc. et* فى. 3. Fendre, rompre, briser. *De là* 4. Ennuyer, casser la tête à quelqu'un, importuner. — *Au passif*, صدع Avoir un mal de tête, être pris d'un mal de tête. V. تصدع et اصدع Être fendu, se fendre. *On dit :* تصدع الارض بفلان La terre s'est fendu pour cacher un tel, *pour dire*, il s'est sauvé, il est allé on ne sait où, comme si la terre l'avait englouti. VII. 1. Être fendu. 2. Se fendre, se briser en morceaux (se dit, *p. ex.*,

d'un miroir).

صَدْع 1. Fente, fissure (dans un corps dur). 2. Partie, pièce (résultée de la séparation d'un corps en deux). 3. Bande (de chamois, etc.). 4. Bande, parti. *On dit :* الناس عليه صدع واحد Tous sont contre lui, ne font qu'une bande pour le persécuter, etc. 5. Jeune et robuste (chameau, chamois, bouquetin). 6. Qui n'est ni trop gras ni trop maigre, mais entre les deux. 7, Fourché, fourchu. 8. Coche de la flèche. 9. Germe des plantes. — الارض ذات الصدع La terre couverte de plantes qui viennent de pousser.

صِدْع 1. Partie, pièce, (séparée de l'autre par suite de la cassure). 2. Troupe d'hommes.

صَدَع 1. Qui tient le milieu entre les deux, ni trop gras ni trop maigre. ni trop long ni trop court. 2. Jeune et robuste (chameau, chamois, bouquetin, gazelle). 3. Troupe, bande. *V.* صَدْع. 4. *V.* صدأ Rouille

صِدْعة 1. Troupeau de bestiaux. 2. Pièce, partie, morceau (dans un objet cassé *ou* fendu en deux), moitié.

صَدَعات 1. *pl. du précéd.*, Divergences d'opinion, avis contraires; sectes. 2. Chamelles qui marchent rapidement.

صادع 1. Qui fend. 2. Qui traverse rapidement un désert, etc. 3. Aurore qui apparaît. 4. Qui s'étend au long (montagne, lit d'un torrent, etc.).

صُداع Mal de tête.

صَدِيع 1. Fente, fissure. 2. Aurore qui apparaît. 3. Jeune (bouquetin). 4. Jeune homme, homme ni trop gras ni trop maigre, ni trop grand ni trop petit, mais entre les deux. 5. Petit de chamois. 6. Carré. 7. Tunique que l'on met sous la cuirasse. 8. Morceau neuf cousu dans un habit vieux. 9. La moitié de la robe. 10. Moitié (de toute chose fendue en deux) (*syn* شِقّ). 11. *Tout* ce qui est fendu et séparé en deux. (*syn.* مُنْشَقّ). 12. Lait qui s'est déjà couvert de crème. 13. Troupeau (de moutons).

مَصْدَع, *pl.* مَصادِع Chemin uni, égal, à travers un terrain accidenté et pierreux.

مِصْدَع 1. Éloquent (orateur). 2. Qui vient à bout de tout et sait mener les affaires à bonne fin. 3. *pl.* مَصادِع Fer large (d'une lance, etc.).

مُصَدَّع Qui a mal à la tête.

صَدَغَ 1. Marcher avec quelqu'un côte à côte (de manière à avoir les tempes opposées aux siennes), *av. acc. de la p.* 2. Rejoindre quelqu'un et l'accompagner en marchant à côté; accoster

puie les tempes).

مصدغ et مصدوغ Marqué sur les tempes.

صدف *f. I.* 1. Se détourner de quelque chose, tourner le dos à quelque chose (*syn.* أعرض), *av.* عن *de la ch.* 2. Détourner, éloigner quelqu'un, *av.* عن *de la ch. et acc. de la p.* 3. *f. I. O. A.* (*n. d'act.* صدوف, صدف) Revenir, retourner et se montrer disposé à écouter, à faire quelque chose. III. (*n. d'act.* مصادفة) Rencontrer quelqu'un *ou* quelque chose, trouver quelque chose, *av. acc.* IV. Détourner, écarter, éloigner, *av. acc. et* عن. V. 1. Se détourner, se reculer de quelque chose, *av.* عن. 2. Être mis en travers *ou* de côté.

صدف *coll. pl.* أصداف 1. Conque, coquille. 2. Nacre de perle. 3. *en gén.*, Cavité semblable à une conque. 4. Cavité de l'oreille. 5. Le défaut dans les jambes du cheval qui consiste en ce que les sabots sont écartés et les tarses trop rapprochés, au point de s'entreheurter (*comp.* اقفد). 6. Chairs durcies et presque cartilagineuses à l'endroit d'une blessure à la tête. 7. Partie escarpée d'une montagne.

صدف, صدف *Voy. le précéd.* 7.

صدفة Rencontre.— بالصدفة وبالاتفاق Da

quelqu'un, *av. acc. de la p.* 3. Écraser (une fourmi avec le pied). *On dit:* فلان لايصدغ نملة C'est un homme incapable d'écraser une fourmi, il est très-faible. 4. Détourner, éloigner, *av. acc. de la p. et* عن *de la ch.* (*Voy.* صدع *et* صدغ); et contenir quelqu'un au point de l'empêcher de commettre quelque action. 5. Ramener, faire rebrousser chemin (*p. ex.*, à son chameau qui se sauve).— صدغ (*n. d'act.* صداغة) Devenir très-faible. II. (*n. d'act.* تصديغ) Marquer bien aux tempes avec un fer chaud (un chameau, etc.). III. Marcher à côté de quelqu'un, côte à côte, *av. acc. de la p.* IV. Détourner, écarter, *av. acc. et* عن.

صدغ, *pl.* أصداغ 1. Tempes. 2. Mèche *ou* boucle de cheveux qui couvre les tempes. — صدغ معقرب Mèche de cheveux qui frise sur les tempes (retournée comme la queue du scorpion).

صداغ Marque imprimée sur les tempes.

صديغ 1. Enfant jusqu'au septième jour de sa naissance. 2. Faible, débile.

اصدغان *duel*, Deux veines des tempes (*Voy.* اصدران).

مصدغة Coussin, oreiller (où l'on ap-

rencontre, par hasard.

صَدَفَةٌ *n. d'unité de* صَدَفٌ Une conque, une coquille.

صَدُوفٌ 1. Qui tourne la tête tantôt pour regarder en face, tantôt pour se détourner (se dit d'une femme). 2. Qui a l'haleine fétide.

صَوادِفُ *pl. (de* صادِفَةٌ, *fém. de* صادِفٌ) Chameaux qui attendent avec patience que d'autres aient bu pour approcher à leur tour de l'eau (*proprem.*, qui se détournent *ou* se mettent à l'écart).

أَصْدَفُ Qui a le défaut صَدَفٌ (cheval).

Voy. صَدَفٌ 5.

صَدَقَ (*n. d'act.* صِدْقٌ) 1. Être vrai, sincère dans quelque chose, dans ses paroles; dire vrai, accuser vrai. *On dit :* صدقه فلان الحديث Il lui a dit vrai la chose; et *en jurant* : صدقت الله حديثا ان لم افعل كذا (*pour* لاصدقت) Je mentirai à Dieu si je ne fais pas telle chose, *av. acc. ou* في *ou* عن *de la ch.* 2. Réaliser, accomplir. — صدقكم الله وعده Dieu vous a tenu sa parole. 3. صدق القتال Combattre pour tout de bon. 4. Croire quelqu'un, ajouter foi à quelqu'un relativement à ce qu'il dit, *av. d. acc.*, *ou av. acc. de la p. et* في *de la ch.* 5. S'apercevoir, reconnaître. *On dit:* Je n'ai pas été longtemps sans voir que..., je reconnus bientôt que.... — ماصدقت ان الفجر لاح حتى قمت Dès que je me suis aperçu qu'il faisait jour, je me suis levé. II. (*n. d'act.* تصديق) 1. Être sincère, vrai dans ses paroles. 2. Faire quelque chose en toute sincérité et vérité, *av. d. acc.* 3. Croire quelqu'un vrai, sincère, véridique par rapport à..., croire à ce que quelqu'un dit. *av. acc. de la p. et* في, *ou* ب, *ou* على *de la ch.* 4. Vérifier. 5. Rendre vrai. 6. Mettre la main sur l'aumône صدقة due à Dieu. 7. Courir sans se retourner (se dit du gibier qui fuit). III. (*n. d'act.* مصادقة, صداق) Être ami, cultiver l'amitié de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Donner le don nuptial à la femme que l'on épouse, *av. acc. de la p.* V. 1. Donner l'aumône صدقة à quelqu'un, *av.* على *de la p. De là* 2. Faire l'aumône, la grâce de...; accorder, octroyer à quelqu'un une faveur. — تصدق علي بالالتفات Daigne jeter sur moi un regard. — ان تصدقت علي بان اكون عندك Si vous me permettez de me trouver chez vous. 3. Percevoir les aumônes légales. 4. Demander l'aumône. VI. 1. Avoir foi, confiance les uns dans les autres; se fier réciproquement; agir avec loyauté, sincérité et fidélité les uns avec les autres. 2. Être amis, vivre en amis,

صُدْق 1. Vérité, le vrai. 2. *pl.* صُدْق, صَدْق Vrai, sincère. — هذا رجل الصَّدْق Cet homme est sincère. 3. *fém.* صَدْقة Dur, égal et sûr, qui ne fléchit pas (se dit de l'homme, d'une lance, etc.). 4. Parfait, accompli (se dit de toute chose). — قوم صُدْقون Gens honnêtes, hommes loyeux. — رجل صدق النظر Homme d'un regard sûr, *et* homme d'un regard dur. — نساء صدقات Femmes accomplies. — رجل صدق اللقاء Homme avec lequel il est dur de se rencontrer, *et* homme d'un commerce sûr.

صِدْق 1. Vérité. 2. Sincérité, franchise. 3. Force, vigueur. 4. Supériorité, excellence. — رجل صِدْق, امرأة صِدْق Excellent homme, excellente femme.

صَدَقة, *pl.* صَدَقَات 1. Aumône légale *ou* dîme prélevée sur les biens (*syn.* زكوة). 2. Aumône, charité. *Le mendiants disent :* صدقة Aumône, s'il vous plaît! 3. Dot, donation faite à la femme qu'on épouse. *Voy.* صَدَاق.

صادق, *fém.* صادقة 1. vrai, sincère. 2. Parfait, sans mélange, franc. — تمر صادق الحلاوة Datte d'un goût sucré parfait. — *Au fém.*, Ce qui se réalise et devient évident (*Voy.* غب).

صَدَاق et صِدَاق, *pl.* صُدُق, صُدْق Dot, *ou plutôt, selon les usages des mahométans*, donation que l'on fait *ou* assure aux parents dont on recherche la fille en mariage.

صَدَاقة Amitié.

صَدُقَة, صُدْقَة, صَدْقَة, صُدُقَة, *pl.* صُدُقَات, صَدُقَات et صُدْقَات *Voy.* صَدَاق *et* صداق *précéd.*

صَدُوق, *pl.* صُدُق, صُدْق Vrai, véridique, sincère.

صَدِيق, *pl.* صُدَقَاء, أَصْدِقَاء, صُدْقَان et أَصادِق Ami, vrai ami.

صَدِيقة Amie.

صِدِّيق, *fém.* صِدِّيقة 1. Très-véridique. 2. Qui dit toujours la vérité. 3. Qui tient ses promesses; celui dont les actes répondent aux paroles. *De là*, الصديق *Surnom du khalife* Abou-bekr.

صُدَيِّق *dimin. de tendresse*, Bon et cher ami. petit ami.

مِصْدَق 1. Homme de confiance, à qui l'on peut se fier. 2. Roi, monarque. 3. L'étoile. سُها.

تَصَدُّق 1. *n. d'act. de la* V. Action de donner l'aumône légale, *ou* de faire des aumônes, des charités. 2. Faveur.

تَصَادُق n. d'act. de la VI. 1. Bonne harmonie, accord. 2. Amitié.

صِدْق Vérité, véracité, réalité. *On dit:* شُجَاعٌ ذُو مَصْدَق Homme brave, qui attaque son ennemi pour tout de bon et vigoureusement.

مِصْدَاق Ce qui sert à vérifier une chose, à s'assurer de sa vérité, épreuve, pierre de touche, critérium.

مُصَدِّق, *fém.* مُصَدِّقَة 1. Qui croit quelqu'un, qui ajoute foi aux paroles de quelqu'un. 2. Vrai, qui ne trompe pas. — صُبْحٌ مُصَدِّق Aurore vraie, *c.-à-d.*, qui paraît après le crépuscule du matin. 3. *pour* مُتَصَدِّق Qui perçoit l'aumône légale, les dîmes.

مُتَصَدِّق 1. Qui acquitte les dîmes, l'aumône légale. 2. Qui fait l'aumône *ou* accorde une faveur. 3. Qui perçoit les dîmes.

مَصْدُوقَة Vérité.

صَدَمَ *f. I.* (*n. d'act.* صَدْم) 1. Frapper un corps dur contre un autre corps dur, *av. acc.* 2. Tomber sur quelqu'un, atteindre, frapper quelqu'un (se dit d'un événemant d'un malheur), *av. acc. de la p. On dit:* صَدَمَهُمْ أَمْرٌ Un malheur les a frappés. 3. Chasser, éloigner. II. Faire chanceler quelqu'un (se dit du vin, qui fait qu'on n'est pas solide sur ses jambes). III. En venir aux mains avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* VI. 1. S'entreheurter, s'entrechoquer. 2. Se presser en foule (*syn.* زحم VI.). VIII. اصطدم 1. Se heurter, frapper contre quelque chose. 2. Se choquer, se donner des coups.

صُدَام *Certaine* maladie qui attaque la tête des mulets.

صَدْمَة 1. Coup, choc, coup avec lequel on repousse *ou* chasse. 2. Coup du sort, malheur. الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الأُولَى La patience vaut le mieux quand il nous arrive un malheur. 3. Calvitie.

صِدْمَتَان et صَدْمَتَان *duel* Les deux côtés du front.

أَصْدَم Chauve.

صَدَّام Qui porte des coups vigoureux.

صَدَا *f. O.* (*n. d'act.* صَدْو) 1. Battre des mains, *av.* ب. 2. Fasciner et rendre obéissant à sa voix (un serpent), *av. acc.* (se dit des jongleurs qui prétendent charmer les serpents). — صَدِيَ *f. A.* (*n. d'act.* صَدًى) 1. Avoir soif. 2. Être rouillé, couvert de rouille. *Voy.* صَدَأ. II. (*n. d'act.* تَصْدِيَة) 1. Battre des mains, applaudir. 2. Faire à quelqu'un un accueil distingué, *av.* ل *de*

la p. III. 1. Aller à la rencontre de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Imiter. 3. Se détourner de..., *av.* عن. 4. Flatter, cajoler, choyer quelqu'un, *av. acc. de la p.* (*syn.* درا 5. S'opposer à quelqu'un. 6. Aller à la rencontre, se présenter en face, *av. acc. de la p.* IV. 1. Répondre, faire écho (se dit, p. ex., d'une montagne qui répond par un écho). 2. Mourir, être mort (*proprem.*, faire rendre un écho à la chouette. *Voy.* صدا *et* هامة). V. 1. Aborder, entreprendre quelque chose, se charger de..., *av.* ل *de la ch.* 2. Se présenter en face, aller à la rencontre, et s'opposer à quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 3. *pour* تصدّد.

صاد *pour* صادى. *fém.* صادية, *pl.* صوادٍ Altéré de soif.

صد *pour* صدى *Voy. le précéd.*

صدا et صدى, *pl.* أصداء 1. Soif. 2. Voix. 3. Écho. *On dit :* صم صداه Sa voix est devenue muette, *pour dire*, il est mort. *On dit aussi :* اصم الله صداه Que Dieu rende sa voix muette! qu'on n'entende plus parler d'un tel! *pour dire*, que Dieu le fasse périr! 4. Chouette qui (selon les croyances superstitieuses des Arabes avant Mahomet) était censée sortir de la tête de l'homme tué ou mort (*Voy.* هامة). 5. Cadavre de l'homme. 6. Intérieur de la tête, du cerveau, censé être le siége de la chouette. 7. Homme au corps chétif. 8. Homme qui entend bien l'élève des bestiaux. 9. Entreprise, action de se mettre à l'œuvre, d'aborder une affaire. 10. *Espèce de* cigale *ou de* grillon plus grand que la sauterelle, et qui se fait entendre la nuit.

صداء Rouille. *Voy.* صدأ.

صديان, *fém.* صديا Altéré de soif.

صوادى *pl.* Palmiers très-élevés

إصداء *n. d'act. de la* IV. 2. Mort, trépas.

أصدى Qui entend bien l'élève des bestiaux et les soins qu'ils exigent, *av. le gén.*

متصد *pour* متصدّى 1. Qui se présente et vient à la rencontre. 3. Qui s'oppose et résiste.

صر (*n. d'act* صر) 1. Serrer et nouer une bourse (صرة). 2. Serrer le pis d'une chamelle avec une ficelle (صرار), *av. acc. ou* ب *de la cham.* 3. Dresser les oreilles et les serrer contre la tête (se dit d'un cheval quand il écoute), *av. acc. ou* ب *des oreilles.* 4. (*n. d'act.* صر,

صَرِيرٌ) Crier (se dit du bruit que fait une plume sur le papier quand on écrit, *ou* des dents qui grincent, *ou* d'une porte qui tourne sur ses gonds, des grillons, des cigales, etc.). 5. Gronder, mugir, rugir (se dit du vent, etc.). 6. (*n. d'act.* صَرِيرٌ) Tinter, corner (se dit des oreilles, *surtout* chez un homme altéré de soif). — *Au passif*, صُرَّ Être atteint et endommagé par un vent violent et froid. II. Devancer les autres, s'élancer et marcher en avant. III. Retenir quelqu'un, et le contraindre à quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* IV. 1. Dresser les oreilles en les serrant contre la tête pour écouter et pour mieux entendre, *av.* ب *des oreilles, et simplem.* dresser les oreilles (se dit d'un cheval). 2. Se proposer quelque chose, *av.* على *de la ch.* 3. Persévérer, persister dans quelque chose, *av.* على *de la ch.* 4. Se dépêcher, se hâter. 5. Être long, se prolonger. 6. Avoir des feuilles (se dit des épis). *Voy.* صرد. VIII. Être étroit, resserré (se dit d'un sabot petit et *comme* pincé).

صَرْ Chut! paix! (*syn.* صَهْ).

صُرٌّ, *fém.* صُرَّةٌ Serré, noué (outre, etc.). —*Au fém.*, Qui a les pis serrés d'une ficelle pour empêcher le petit de la teter (femelle).

صِرٌّ 1. Intensité du froid. 2. Froid qui brûle et endommage les plantes. 3. Froid et qui souffle avec violence et bruit (vent). 4. *Espèce de* passereau au plumage fauve.

صَرَدٌ, *n. d'unité* صَرَدَةٌ Épi quand il a déjà des feuilles, mais lorsque le grain n'est pas encore formé.

صِرَّةٌ 1. Intensité du froid. 2. Froid, *s. m.* 3. Cri pénétrant, assourdissant. 4. Poussière.

صُرَّةٌ, *pl.* صُرَرٌ Bourse.

صِرِّى, أَصِرِّى, صُرِّى, أُصِرِّى Résolution ferme, détermination. *On dit :* هو منّى صِرِّى C'est une résolution que j'ai prise, *ou* c'est une chose à laquelle je tiens, et que je poursuis avec opiniâtreté.

صِرِّىٌّ et صَرِّىٌّ Qui sonne, qui résonne (*p. ex.*, argent que l'on compte).

صارٌّ 1. Qui serre, qui noue. 2. Qui offre toujours une ombre et du frais (arbre).

صارَّةٌ 1. *fém. du précéd.* 2. *pl.* صَرائِرُ et صَوارُّ Chose qu'il est indispensable de faire, nécessité, urgence. 3. Soif.

صَرَّةٌ 1. Violence, intensité (du froid,

de la chaleur). 2. Acharnement (du combat). 3. Bruit, vacarme (des combattants); tumulte. 4. Air sérieux, sévère, austère, renfrogné. 5. Petit coquillage que les femmes suspendent au cou, et auquel elles attribuent la vertu de rendre les hommes amoureux d'elles. 6. Troupe, foule. 7. *fém. de* صر *Voy. plus haut.*

صرار *pl. de* صرور *Voy. plus bas.*

صرار , *pl.* أصرة Ficelle *ou* bâillon avec lesquels on serre le pis d'une chamelle pour empêcher son petit de la teter.

صرار *pl.* Hauteurs, points plus élevés que l'eau n'atteint pas.

صرار Criard, qui crie, qui produit un bruit (*p. ex.*, une plume sur le papier, un grillon, le vent qui souffle avec force).— صرار الليل Grillon.

صرارة *pl. de* صرور *Voy. plus bas*

صراری , *pl. rég.* صراریون Marin.

صرور , صرورة , صروری et صاروراء *pour le masc. et le fém. pour le sing. et le pl.*, 1. Qui n'a jamais fait le pèlerinage de la Mecque. 2. Qui n'a jamais été marié, *et* 3. Qui se voue au célibat (homme, femme). لا صرورة فى الاسلام L'islam n'admet pas de célibataires, ne connaît pas le célibat (*comp.* رهبانية).

صارور , *fém.* صارورة *Voy. le précéd.*

صرير 1. Cri, bruit d'une plume sur le papier, d'un grillon, du vent qui souffle avec force, etc. 2. Qui crie, qui produit un bruit, un son; sonnant.

صريرة 1. *fém. du précéd.* 2. الدراهم الصريرة Pièces sonnantes, argent en bonne monnaie, comptant. 3. *pl.* صرائر Bruit, cri. *Voy.* صرير ,

صرّاء *fém.* (*de* أصر) Dure (pierre).

اصرار *n. d'act. de la* IV. Persévérance, persistance.

مصار Intestins (*Voy.* مصر).

مصر 1. Persévérant, qui persiste dans quelque chose et poursuit avec opiniâtreté quelque chose. 2. Riche, opulent.

مصرة 1. *fém. de* مصر. 2. Qui a les vaisseaux lactés un peu resserrés et ne donne pas abondamment du lait.

مصرور 1. Serré, contracté. 2. Étroit, pincé (se dit du sabot du cheval).

مصطر *Voy. le précéd.*

صرأ *Voy.* صرخ .

صرب *f. A.* (*n. d'act.* صرب) 1. Couper *ou* arracher et enlever une chose de son tout. 2. Retenir l'urine. 3. Gagner,

réaliser un profit. 4. Préparer du lait aigre صرب dans une outre. 5. Se servir d'astringents *ou* s'empêcher d'aller à la selle (croyant se faire engraisser de cette manière). — صَرِبَ *f. A.* (*n. d'act.* صَرْب) Se ramasser petit à petit. II. (*n. d'act.* تَصْرِيب) 1. Boire du lait aigre. 2. Manger de la gomme. IV. Donner du lait aigre à boire à quelqu'un, *av. acc. de la p.* VIII. Préparer du lait doux dans un autre lait aigre en mettant petit à petit du lait aigre. IX. Être lisse et luisant.

صَرْب 1. Lait doux auquel on a mêlé du lait aigre. 2. Lait aigre. 3. *Espèce de* gomme rouge qui coule de l'arbre طلح (sorte d'acacia).

صِرْب Petites cabanes des habitants pauvres, parmi les Arabes à demeures fixes.

صَرَب 1. Lait aigre. *Voy.* صَرْب. 2. *Espèce de* résine rouge qui coule de l'arbre طلح.

صَرْبَة Parcelle de gomme qui coule de l'arbre طلح.

صَرَبَة 1. *n. d'unité de* صَرَب. 2. Plantes qui poussent de nouvelles pousses. 3. *Sorte de* fruit qu'on suce et mange.

صَرْبَى Brebis *ou* chamelle qui, après avoir fait dix fois des petits, était laissée libre et qu'on ne trayait plus que dans le cas où il fallait recevoir un hôte.

صارِب Qui retient l'urine *ou* les excréments, qui s'empêche d'aller à la selle.

صَرَّاب Grain destiné aux semis.

صَرِيب, *pl.* صُرْب Lait aigre.

مِصْرَب Vase à lait où on le laisse pour s'aigrir.

صرج — صَرَّجَ (*n. d'act.* تَصْرِيج) Enduire, couvrir, recouvrir de chaux vive صاروج.

صارُوج 1. Chaux vive. 2. Mélange de chaux vive et d'arsenic.

صَرَحَ (*n. d'act.* صَرْح) Rendre clair, exposer clairement, rendre évident. — صَرُحَ (*n. d'act.* صُرُوحَة, صَرَاحَة) Être pur, sans mélange et point douteux (se dit de l'origine, de la race). II. (*n. d'act.* تَصْرِيح) 1. Rendre pur, épurer (*opp. à* عرّض). 2. Dire clairement, déclarer, mettre au jour, faire voir clairement, *av.* ب *de la ch. On dit:* صرح بما في نفسه Il a dit clairement ce qu'il avait sur le cœur. 3. Appeler quelqu'un par son nom propre (et non pas par un كُنْيَة). *c.-à-d.* de manière qu'on

ne s'y trompe pas. 4. Être clair, évident, se montrer, apparaître clairement. — صرح الحق عن محضه La vérité parut dans toute sa nudité. 5. Être clair, clarifié, n'avoir plus d'écume à la surface (se dit du vin, etc.). 6. Être serein, sans nuage (se dit du ciel qui, par le manque de pluie, amène la sécheresse et la disette). 7. Manquer le coup (se dit d'un tireur, d'un archer). III. (*n. d'act.* مصارحة, صراح, صراح) 1. Agir ouvertement, au grand jour, en public. 2. Mettre au grand jour, déclarer, dire ouvertement.— صارح بما في نفسه Il a dit clairement ce qu'il pensait. IV. Exposer clairement, montrer, faire voir. VII. Être clair, évident, devenir clair, paraître.

صرح, *pl.* صروح 1. Pur, sans mélange. 2. Qui ne souffre aucun doute. 3. Édifice élevé. 4. Château, citadelle.

صرحة 1. Sol dur. 2. Vestibule (d'une maison). 3. Notoriété. — صرحة Ouvertement, au grand jour, publiquement (*syn.* برحة).

صراخ Pur, sans mélange.

صراح 1. Action d'agir ouvertement et en publique, publicité. 2. Pur, sans mélange. 3. Clair.

صراح et صراحى Dame-jeanne, bouteille à vin à long goulot.

صراح *Espèce de* sauterelle qui se mange.

صراحة et صروحة Pureté, état de ce qui est pur, sans mélange et clair.

صراحية Vin pur, clarifié, sans mélange, ni écume.

صراحية Dame-jeanne, bouteille à vin à long goulot.

صروحة Pureté, état pur, sans mélange.

صريح, *pl.* صرحاء, صرائح 1. Pur, sans mélange *ou* sans écume. 2. Pur sang, qui n'est pas mêlé à une autre race. 3. Clair, évident. 4. Ouvert, déclaré.

صريحة 1. *fém. de* صريح. 2. *adverbialem.*, صريحة Sincèrement, franchement, ouvertement, sans mélange, purement. *On dit, p. ex.:* جاوا بنو فلان صريحة Telle tribu vint seule, *c.-à-d.*, il n'y eut pas de gens d'une autre tribu.

مصارحة et صراح *n. d'act. de la* III. *On dit:* شتمه مصارحة Il l'injuria en public. — جاء بالكفر صراحا Il afficha son incrédulité (*syn:* جهارا. *Voy.* جهار).

مصراح Qui donne du lait sans écume

(chamelle.)

مصرخ Pur, serein, sans nuage (ciel).

صَرَخَ (*n. d'act.* صَرْخَة) 1. Crier, appeler. 2. Sonner, résonner. IV. Venir au secours de quelqu'un, répondre à son cri de détresse, *av. acc. de la p.* V. 1. Faire tous ses éfforts pour crier, se mettre à crier pour appeler au secours, s'égosiller. 2. Faire un trop grand bruit en faisant quelque chose, *p. ex.*, en éternuant, etc. VI. Crier ensemble, pousser des vociférations. VIII. Crier, pousser des cris, un cri; *au pl.*, pousser des cris les uns et les autres, crier ensemble. X. Appeler quelqu'un à son secours, *av. acc. de la p.*— استصرخني فاصرخته Il m'a appelé au secours, et j'allai à son secours.

صارخ 1. Qui crie, qui pousse des cris; *de là*, الصارخ Coq. 2. Qui appelle au secours. 3. *contr.* Qui vient au secours de celui qui appelle.

صارخة 1. Cri de détresse, cri par lequel on appelle au secours. 2. Secours, assistance (prêtée à un homme en détresse).

صَرّاخ 1. Criard. 2. Paon.

صُراخ Cri.

صَرْخَة 1. Cri, grand cri. 2. Appel à la prière musulmane (اذان).

تَصَرُّخ *n. d'act. de la* V. Cri retentissant.—التصرخ بالعطاس حمق Éternuer trop haut dénote la sottise (de celui qui le fait).

مصرخ Qui vient au secours.

مستصرخ Qui appelle au secours, qui pousse le cri de détresse.

صَرْخَبَة ـ صرخب Agilité, prestesse.

صَرْخَد ـ صرخد 1. Vin. 2. Sarkhad, *nom d'une ville dans le* حوران *(en Syrie) où l'on fait le vin* صرخدية.

صَرَدَ (*n. d'act.* صَرْد) Être frileux, être très-sensible au froid (*du pers.* برد froid).— صَرِدَ *f. A.* (*n. d'act.* صَرَد, صَرْد) 1. Être frileux, très-sensible au froid. 2. Avoir le dos blessé par la selle (se dit d'un cheval). 3. Traverser la cible de part en part, passer au travers (se dit d'une flèche), *av.* من *de la ch.* 4. *contr.* Marquer, n'atteindre pas le but (se dit d'une flèche). 5. Faire porter le coup, faire qu'une flèche atteigne le but, *av. acc. de la flèche.* 6. Se refroidir par rapport à quelque chose, *av.* عن *de la ch.* (se dit de l'esprit). *On dit:* صرد قلبي عنه Mon cœur s'est refroidi pour cela, *pour dire*, je renonçai à rechercher cela. 7. Laisser

ouler par petites quantités (se dit d'une outre dont le lait où l'écume de lait s'échappe et suinte). II. (*n. d'act.* تصريد) Donner peu, *p. ex.*, donner à boire si peu, que la soif n'en peut être étanchée. *De là, on dit:* صرد عطاءه Il lui fit un don insignifiant. IV. Faire frapper le but, *av. acc. de la flèche.*

صرد 1. Pur, sincère sans mélange, franc. — حب صرد Amour sincère. — نبيذ صرد Vin pur.— كذب صرد Pur mensonge, pure invention. 2. Froid (*pers.* مرد). — يوم صرد Jour froid. 3. Froid, *s. m.* 4. Grand, nombreux (en parlant d'une armée). 5. Clou qui fixe le fer de la lance au bois. 6. Hauteur, point élevé (sur une montagne).

صرد Grand, nombreux en parlant d'une armée).

صرد 1. Frileux. 2. Qui a le dos blessé par la selle. 3. Qui traverse de part en part la cible (flèche, trait).

صرد, *pl.* صردان 1. *Espèce d'*oiseau au plumage blanc et noir, plus grand que le moineau, et qui fait la chasse à celui ci, *ou espèce d'*oiseau au plumage vert et regardé comme de mauvais augure. (*Selon les contes mahométans, c'est le premier des oiseaux qui ait observé le jeûne par dévotion envers Dieu.*). 2. Tache blanche au dos du cheval, trace d'une plaie guérie, cicatrice.— *Au duel*, الصردان Les deux veines sous la langue.

صارد, *pl.* صوارد 1. Qui travers de part en part la cible, le but (flèche). 2. Froid, *adj.*

صرود Pays froids, zônes froides.

صراد et صريد Nuage transparent, clair et qui ne donne pas de pluie.

صريد Endommagé par le froid.

صريدة, *pl.* صرائد Pièce du troupeau (*p. ex.*, brebis) qui a souffert du froid.

أصرد Plus froid, plus pénétrant, plus piquant.

مصرد Qui a passé à côté du but, qui a manqué le but (flèche).

مصرد 1. Qui n'a pris que fort peu, qui n'a reçu qu'un don insignifiant. 2. Qui n'a bu que fort peu et n'a pas étanché sa soif. *De là,* اناء مصرد Vase qui ne contient pas assez d'eau pour étancher la soif.

مصراد 1. Qui n'est pas frileux, qui supporte bien le froid. 2. *contr.*, Frileux, sensible au froid. 3. Qui traverse de part en part la cible, le but (flèche). 4. Nu, sans arbres ni végétation

(pays).

إصطراد 1. Gazouillement, voix de l'oiseau صرد. 2. *en gén.*, Chant.

مصطرد Fâché, qui est en colère.

صرصر (*n. d'act.* صرصرة) 1. Crier (se dit de la voix du pivert). 2. Produire un bruit, crier (en parlant d'une plume quand on écrit). 3. Crier, vociférer. 4. Souffler avec violence, siffler (se dit du vent quand il s'engouffre quelque part).

صرصر Coq.

صرصر et صرصر 1. Grillon. 2. Bruit violent (produit par le vent, etc.). 3. Cri. 4. Froid et violent (vent). 5. Froid, *s. m.* 6. *Espèce d'*insecte, particulier à l'Égypte, qui ronge les habits (*blatta Egyptiaca*).

صرصر Coq.

صرصرة 1. Souffle d'un vent violent accompagné d'un bruit. 2. *pl.* صراصر Voix du faucon. 3. Roucoulement de la tourtrelle. 4. Chameaux grands et robustes.

صرصور 1. Grand, énorme (se dit des chameaux de la Bactriane). *Voy.* جرجور. 2. Grillon.

صراصرة *pl.* Les Nabathéens de la Syrie.

صرط - صراط, *pl.* صرط 1. Chemin. 2. Pont jeté sur les abîmes de l'enfer. *Voy.* سرط.

صرع *f. A.* (*n. d'act.* صرع, صرع, مصرع) 1. Jeter, enverser, abattre quelqu'un par terre. 2. Pourvoir une porte de battants (مصراع). — *Au passif*, صرع Avoir un accès d'épilepsie. II. (*n. d'act.* تصريع) 1. Jeter avec force, violemment par terre. 2. Faire une porte à deux battants, *av. acc.* 3. Faire un vers composé d'hémistiches مصراع, *av. acc.* III. (*n. d'act.* مصارعة) Chercher à renverser, à jeter quelqu'un à terre, lutter corps à corps, *av. acc. de la p.* V. Être divisé en deux hémistiches (comme doit l'être tout distique régulier). VIII. Chercher à jeter, à renverser par terre (dans une lutte corps à corps).

صرع, *pl.* صروع, أصرع 1. Sorte, espèce. 2. État, condition, manière d'être, forme, façon. *On dit:* ما أدرى على اى صرعى امره Je ne sais pas dans lequel des deux états (bon ou mauvais) est son affaire. — هو ذو صرعين Il est de deux couleurs *ou* de deux formes. — تركتهم صرعين Je les ai laissés entre les deux états différents, dans la transition d'un état à un autre. 3. Semblable,

pareil. 4. Épilepsie, haut mal. 5. Une moitié du jour (*p.ex.*, depuis le lever du soleil jusqu'à midi, *ou* de midi jusqu'au coucher du soleil). 6. Opposé, qui fait la contre-partie d'un autre.

صِرْع, *pl.* صُرُوع 1. Semblable. 2. Mode, manière, façon. 3. Moitié, chaque moitié.— صرعا النهار Les deux extrémités opposées du jour: le matin et le soir. 4. Lutteur.

صِرْعَة 1. Manière, façon, genre, mode, état, condition, manière d'être. 2. Fois (*syn.* مرة). 3. *Voy. le suiv.* 1.

صِرْعَة 1. Manière de renverser par terre, de jeter quelqu'un à terre (dans une lutte corps à corps).— سوء الاستمساك خير من حسن الصرعة *prov.* La plus mauvaise contenance (action de se tenir sur ses jambes) vaut mieux que la plus belle culbute. 2. Emportement, entraînement téméraire qui fait qu'on se jette à l'étourdie et se précipite tête baissée.

صُرْعَة Qui est souvent, toujours renversé, qui a toujours le dessous.

صُرَعَة Qui renverse, habile à renverser, à jeter par terre ceux qui luttent avec lui, rude jouteur.

صُرَّاعَة Qui renverse, qui jette toujours par terre ceux qui luttent avec lui.

صُرُوع *Voy. le précéd.*

صَرِيع, *pl.* صَرْعَى 1. Jeté, renversé par terre (dans une lutte corps à corps). 2. Gisant, abattu. 3. Fouet. 4. Arc non dégrossi. 5. *pl.* صُرُع Branche cassée, penchée vers la terre, mais qui tient encore par un bout à l'arbre. 6. Rameau qui est toujours à l'ombre, et, *par conséquent*, souple et plus propre à en faire des cure-dents.

صِرِّيع Rude jouteur, qui renverse tous ceux qui osent lutter avec lui.

مَصْرَع 1. Place où les lutteurs luttent et cherchent à se renverser. 2. Champ de bataille, lice, arène.

مِصْرَاع, *pl.* مَصَارِيع 1. Battant, une moitié de la porte à deux battants. 2. Hémistiche (d'un vers).

مَصْرُوع 1. Renversé, jeté par terre, gisant par terre. 2. Jeté par terre par un accès d'épilepsie. 3. Épileptique.

مَصَارِع *pl.* Cruelles destinées, *proprem.* qui renversent, qui abattent les hommes.

مُصَارِع Lutteur.

مُصَارَعَة Lutte corps à corps.

صَرَفَ *f. I.* (*n. d'act.* صَرْف) 1. Tourner (d'un côté au côté opposé), *av. acc.*

2. Détourner, éloigner, écarter de quelque chose, *av. acc. et* عن; faire tourner quelqu'un sur ses talons. *De là* 3. Renvoyer, congédier, laisser aller, laisser partir (*p. ex.*, les écoliers de l'école après les classes finies), *av. acc. des p*: .4. Envoyer quelque chose à quelqu'un, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* 5. User de ruses, de subterfuges, agir avec ruse, tendre un piége. 6. Donner des soins à quelque chose, diriger ses efforts vers quelque chose, *av. acc. et* الى (*syn.* بذل). 7. (*n. d'act.* صَرِيف) Crier (se dit d'une porte qui tourne sur ses gonds, *ou* d'une poulie quand on tire de l'eau du puits, etc.). 8. Boire (du vin). 9. Ne point mélanger la boisson, la laisser sans mélange. 10. (*n. d'act.* صُرُوف , صِرَاف) Être en chaleur (se dit d'une chienne). II. (*n. d'act.* تَصْرِيف) 1. Faire subir à un mot des inflexions grammaticales, *c.-à-d.*, décliner (un nom), conjuguer (un verbe). 2. Expliquer (des poésies). 3. Manier, tourner tantôt à droite, tantôt à gauche (un cheval), diriger. 4. Tourner, passer d'un point du ciel à l'autre (se dit du vent quand il tourne). 5. Changer (des pièces de monnaie contre d'autres), *av. acc. et* ب. 6. Dépenser (l'argent), *av. acc.* 7. Boire du vin pur, ne pas le mélanger. 8. Confier à quelqu'un la gestion de ses biens, et lui laisser carte blanche à cet égard, *av. acc. de la p. et* فى *de la ch.* III. Agir avec ruse, jouer au plus fin. V. (*n. d'act.* تَصَرُّف) 1. Être habile dans quelque chose, *av.* فى *de la ch.* 2. Agir à son gré, à sa guise dans quelque chose; avoir le pouvoir absolu sur quelque chose. 3. Posséder quelque chose, s'en emparer, *av.* فى *de la ch.* VII. (*n. d'act.* اِنْصِرَاف , مُنْصَرَف) 1. Se tourner, se diriger vers un lieu, *av.* الى. 2. Tourner le dos et s'en aller, partir, s'éloigner. 3. être congédié. 4. s'éloigner, se reculer, *av.* من *ou* عن *de la ch.* VIII. S'occuper à gagner sa vie (*comp.* حرف). X. Prier Dieu de détourner quelque chose (*p. ex.*, les malheurs, les peines), *av. acc. de la p. et acc. de la ch.*

صَرْف 1. Changement, revirement, permutation. 2. Échange, change (de monnaies); vente de l'or pour de l'argent, *ou* vice versâ. 3. Action de détourner (un malheur, un châtiment). — لا يستطيعون صرفا ولا نصرا Ils ne sont pas en état ni de détourner le mal d'eux-mêmes, ni de s'aider. 4. Malheur, calamité, revers, vicissitude. حفظك الله من صرف الدهر Que Dieu te préserve des changements du sort! 5. Différence de la valeur entre une espèce de monnaie et une autre; agio. 6. In-

flexion grammaticale des mots. 7. La partie de la grammaire qui comprend les formes, *c.-à-d.*, les déclinaisons et les conjugaisons. 8. Connaissence des formes grammaticales.— الصرف والنحو Partie qui traite des formes et de la syntaxe, *c.-à-d.*, la grmmaire. — *Au duel*, الصرفان Les deux changements, *c.-à-d.*, le jour et la nuit.

صرف 1. *Espèce de* couleur rouge avec laquelle on teint les courroies des chaussures (*Voy.* صرب). 2. Ce qui est pur, sans mélange (vin, etc.). 3. Ce qui change et passe d'un état à un autre.— الصرفان Le jour et la nuit.— صرفا Absolument, en tout point.

صرف Inflexions grammaticales.

صارف Qui est en chaleur (chienne).

صارفة, *pl.* صوارف Vicissitude, changement, reviremnt du sort.

صراف 1. habile à changer, à opérer des changements. 2. Changeur de monmaie.

صرفي Grammairien.

صرفان 1. Mort, trépas. 2. Cuivre. 3. Plomb. 4. *n. d'unité* صرفانة Dattes de qualité inférieure, dures, que l'on donne habituellement aux pauvres comme salaire de leur travail.

صروف Qui grince des dents.

صريف 1. Cri d'une porte qui tourne sur ses gonds, d'une poulie. etc. 3. Grincement des dents (des chameaux). 3. Argent pur. 4. Lait tout chaud qui vient d'être trait. 5. Gâteau très-mince. 6. Arbre desséché.

صريف Quigrince des dents d'une manière horrible.

صريفة, *pl.* صرف, صراف, صريف Rameau desséché de palmier.

صيرف et صيرفي, *pl.* صيارفة et صيارف 1. Banquier, changeur de monnaie. 2. Habile, rusé.

تصريف, *pl.* تصاريف 1. Changement, action de changer. 2. Inflexion des mots, déclinaison *ou* conjugaison. 3. Ordre; décision. *Au pl.*, Mœurs.

تصرف 1. Possession. 2. Faculté d'agir à son gré; emploi de telle ou telle chose à son gré.— تصرف المعاش Manière de vivre, vie. 3. Pouvoir.

تصارف et تصارفات *pl.* Ordres, décisions (d'un pouvoir absolu).

مصرف, *pl.* مصارف 1. Article de dépense, rubrique de dépenses. 2. Dépense. 3. Endroit où une rivière se divise en

branches.

مصروف 1. Pur, non mélangé. 2. Déclinable par le *tenwin* تنوين (mot). 3. Employé, dépensé (argent, soins, efforts). 4. *fém.* مصروفة Employé, dont l'usage a lieu; qui se boit (eau). — *Au pl.*, مصاريف Dépenses.

إنصراف 1. Action de s'éloigner, de partir, départ. 2. Congé.

منصرف Déclinable par le *tenwin* تنوين (mot, nom). — غيرمنصرف Indéclinable.

منصرف 1. *n. d'act. de la* VII. 2. Lieu où l'on se met à l'écart, où l'on se recule, retraite.

متصرف 1. Ce qui est au pouvoir et à l'usage libre de quelqu'un. 2. Habile. 3. Qui exerce un pouvoir absolu sur...,

متصرفات *pl.* 1. Changements grammaticaux, déclinaisons et conjugaisons. 2. État, condition (*syn.* حالات).

صرق - صرق Mince, fin (se dit de toute chose).

صريقة, *pl.* صريق, صرق, صرايق Gâteau très-mince.

صرقع (*n. d'act.* صرقعة) Claquer des doigts en les appliquant l'un à l'autre et en les détachant rapidement, *av. acc. des doigts.*

صرم *f. I.* (*n. d'act.* صرم, صرم) 1. Couper, retrancher en coupant (*p. ex.*, les fruits d'un arbre, les grappes de dattes); arracher, ôter avec la main (les épines, les dattes, etc.) (*syn.* قطع), *av. acc. de la ch.* 2. Couper la parole à quelqu'un, interrompre quelqu'un qui parle, *av. acc. de la p.* 3. Se rompre, se casser (se dit d'une corde). 4. Se séparer, s'éloigner, se détacher des autres. 5. Passer un certain temps chez quelqu'un, *av. acc. et* عند. *On dit :* صرم عندنا شهرا Il séjourna avec nous pendant un mois. — صرم (*n. d'act.* صرامة) Être brave, courageux. II. 1. Casser, mettre en pièces (une corde, etc.). 2. Couper les trayons des pis d'une chamelle) afin qu'elle ne donne plus de lait et devienne plus forte.) 3. Arracher. III. 1. Faire scission, rompre avec quelqu'un, se séparer de quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Approcher de l'époque de la récolte (se dit d'un palmier, du blé, etc. *Voy.* صرام). V. 1. Être coupé. 2. Être vif, agile et vigoureux au travail. 3. Être âpre, dur comme adversaire, être rude jouteur. 4. Finir. — قبل ان تتصرم الاوقات Avant que le temps s'écoule. VI. 1. Se séparer les uns des autres,

rompre les relations. 2. Couper, retrancher en coupant quelque chose d'un côté et de l'autre. VII. 1. Être cassé, rompu (se dit d'un corde). *On dit :* انصرم حبلهم *pour dire*, Ils se séparèrent, ils se dirent adieu (*syn.* تفرّق جمعهم *et* تشتت شملهم). 2. Être coupé, arraché, enlevé de son tronc, etc. 3. Finir (*syn.* قطع VII.). VIII. 1. Couper, abattre un arbre, *av. acc.* 2. Couper, moissonner, abattre le blé, *av. acc.* (*Voy.* جرم VIII.).

صَرْمٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Séparation, éloignement d'un ami d'avec un autre. 2. Rupture.

صَرْمٌ (*du pers.* چرم) Cuir (tanné, préparé et propre à servir à tous les usages).

صِرْمٌ, *pl.* أَصْرَامٌ, أَصَارِمُ, أَصَارِيمُ et أَصْرِمَانٌ 1. Foule, troupe nombreuse (d'hommes). 2. Manière, façon, mode. 3. Village, réunion de maisons, de cabanes, y compris leurs habitants. 4. Sabot *ou* pied d'une bête de somme garanti prr une chaussure pour n'être pas usé par la dureté du sol. 5. Chaussure ferrée

صُرْمٌ et صَرْمٌ Séparation, rupture (entre amis).

صَرْمَةٌ *On dit:* هو صرمة الصرمات C'est un homme qui ne se calme pas si tôt quand il est une fois en colère.

صَرْمَةٌ, *pl.* صُرَمٌ Soulier.

صِرْمَةٌ, *pl.* صِرَمٌ 1. Troupeau de chameaux de dix à cinquante. 2. Partie d'un nuage séparée du reste.

صارِمٌ, *pl.* صَوارِمُ 1. Tranchant, qui coupe facilement (sabre). 2. Brave, courageux. 3. Actif et énergique. 4. Sévère, dur; rigoureux. 5. Lion.

صِرَامٌ, صَرَامٌ 1. Époque où le palmier doit être taillé. 2. Époque de la moisson. où il est temps d'abattre le blé, etc. 3. Morceaux d'un arbre coupé. 4. La guerre.

صُرَامٌ 1. La guerre. 2. Homme très-fort, dur. rude jouteur, *ou* qui coupe promptement. 3. Lait qui a été laissé dans le pis de la chamelle pour pouvoir le tirer plus tard, en cas de besoin. *De là, on dit:* حُلِبَ صُرَامٌ Le dernier reste a été tiré, *pour dire*, on en est à bout d'excuses, il n'en reste plus.

صَرَّامٌ Peaussier, marchand de peaux (صرم), de cuirs.

صَرَامَةٌ 1. Dureté, cruauté. 2. Bravoure, courage.

صَرُومٌ 1. Qui coupe bien, très-tranchant (sabre). 2. Fort, robuste et qui peut couper quelque chose en un clin d'œil. 3. Actif, énergique. 4. Qui se tient à

l'écart et n'approche de l'abreuvoir que lorsque tous les autres chameaux sont partis.

صُرَيْم 1. Coupé, retranché à l'aide d'un instrument tranchant. 2. Monticule de sable abrupte, séparé d'un autre plus grand. 3. Aurore. *On dit*: باء بصريم سحر *pour dire*, Il est revenu déçu dans son espoir, sans avoir rien obtenu. 4. *contr.* Nuit très-sombre. 5. Une partie de la nuit. 6. Bâillon que l'on met à un chevreau. 7. Tas de grains en gerbes; grain qui n'est pas encore battu. 8. Terrain noir et nu, sans végétation.

صَرِيمَة 1. Zèle, assiduité, application sans relâche à quelque chose. 2. Fermeté de caractère. — ذو صريمة Homme d'un caractère ferme. 3. Monticule de sable séparé d'un autre plus grand. 4. *pl*, صرائم Bande, troupe détachée de la foule. 5. Champ moissonné. 6. Une partie de la nuit.

صَيْرَم 1. Ferme, inébranlable. 2. Malheur, infortune. 3. Habitude de ne faire qu'un repas sur les vingt-quatre heures. *On dit*: يأكل الصيرم Il ne mange qu'une fois sur les vingt-quatre heure.

أَصْرَم 1. Pauvre qui a une famille nombreuse à nourrir. 2. *Au duel*, الأصرمان Le jour et la nuit.

صَرْمَاء *fém.* (*de* أصرم), *pl.* صُرْم 1. Désert qui manque d'eau, éloigné d'une aiguade. 2. Chamelle qui ne donne que fort peu de lait. 3. Marmite.

مِصْرَم Couteau recourbé à l'aide duquel on fabrique les fuseaux.

مَصْرِم Passage étroit, lit étroit d'un cours d'eau, et où l'eau coule avec rapidité.

مُصْرِم 1. Pauvre qui a une famille nombreuse à nourrir. Qui possède *ou* mène un troupeau de chameaux.

مُصَرَّم et *fém.* مُصَرَّمَة A qui on a coupé les trayons (chamelle). *Voy.* صرم II. 2.

صَرَا *f. O.* Jeter les yeux sur quelque chose, *av.* الى.

صَرَى *f. I.* (*n. d'act.* صَرْى) 1. Couper, retrancher en coupant. 2. Repousser, éloigner, écarter; éloigner de quelqu'un un mal, un danger, etc., *av. acc. de la ch. et* عن *de la p. De là* 3. Sauver, délivrer quelqu'un, *av. acc. de la p.* 4. Remplacer suffisamment quelqu'un dans une affaire, *c.-à-d.*, donner en son absence à ses affaires les mêmes soins que la personne elle-même donnerait, *av. acc. de la p.* 5. Retenir (l'urine), *ou* retenir le sperme dans ses reins, *et de là*, s'abstenir du commerce sexuel. se séparer. 6. Se mettre à

l'écart. 7. Se trouver au-dessus, plus haut, *et* 8. *contr.* Se trouver au-dessous, plus bas *et* 9. Être devant, marcher en avant, précéder quelqu'un, *av. acc. de la p.*; *et* 10. *contr.* Être derrière, rester en arrière, *av.* عن *de la p.* 11. Rester au pouvoir de quelqu'un comme otage (se dit des prisonniers de guerre). 12. Réconcilier, mettre la paix entre les gens, *av.* بين *des p.* 13. Décider, trancher le débat entre deux parties par une sentence, *av. acc. de la ch. et* بين *des p.* (*syn.* فصل IV.). 14. Garder, conserver. 15. Donner asile à quelqu'un. 16. Traiter quelqu'un avec bienveillance, et lui témoigner de l'affection. — صَرِىَ 1. Être retenu dans le canal (se dit de l'urine *ou* du sperme). 2. Croupir, être à l'état de stagnation au point de se gâter (se dit de l'eau). II. (*n. d'act.* تَصْرِيَةٌ) Réserver, mettre à l'écart et empêcher de traire une femelle, pour faire augmenter la quantité de lait. IV. Vendre une brebis qui n'a pas été traite pendant quelques jours, et qui tout à coup donne beaucoup de lait (*genre de tricherie en usage chez les nomades*).

صَرًى 1. Eau croupissante. 2. Lait gâté. 3. Reste, restant, résidu.

صِرْى , صُرْى *Voy. le précéd.* 1.

صارٍ (*pour* صارِى) 1. *pl.* صُرَّآءٌ , صَوَارِى Marin (*Voy.* صرارى *sous* صر). 2. *Voy. plus bas* صارِيَةٌ.

صارِيَةٌ, *pl.* صَوَارِى 1. Mât. 2. Vergue. 3. Colonne, 4. Palmier très-haut. 5. Vieux puits dont l'eau est gâtée.

صَرِىٌّ 1. *Voy. sous* صر. 2. صَرِيَّةٌ 2. et مُصَرَّاةٌ.

صَرَّاةٌ 1. *Tout* ce qui reste à l'état de stagnation et croupit, *p. ex.*, eau stagnante, sperme arrêté dans le canal, etc. 2. Femelle qui n'a pas été traite pendant quelque temps.

صَرَايَةٌ , *pl.* صَرَاءٌ Coloquinte qui commence à jaunir.

صَرْيَاءُ *fém.* (*de* أَصْرَى) et مَصْرَاةٌ Femelle qui n'a pas été traite pendant quelque temps.

مُصَرَّاةٌ (Femelle) qui n'a pas été traite exprès pendant quelque temps, pour qu'elle paraisse plus grasse et ait les pis plus gonflés au moment de la vente.

صص – صَصْرُ الصَّبِى Caca d'un petit enfant (*syn.* قَقّ).

صطب – صِطَابٌ Repas, banquet.

أُصْطُبَّةٌ Étoupe.

مِصْطَبَةٌ, *pl.* مَصَاطِبُ 1. Long banc en pier-

re devant une maison, dans le jardin, etc., pour se reposer. 2. Cabaret de marchand de vin. 3, Hospice. *On l'écrit aussi* مسطبة.

إصطبل, *pl.* اصاطبل Écurie. *Voy. sous l'*ا.

صصر *Voy.* سطر.

صَطْر Jeune bouc.

مصطار Vin.

صطع - مِصْطَع Éloquent.

أُصْطُكَّة Pain cuit dans les cendres.

اصطمة *Voy. sous* سم *et* سطم.

صَعُبَ (*n. d'act.* صُعُوبَة) 1. Être dur, pénible, difficile à supporter, *et* 2. Être ardu, difficile à faire, *av.* على *de la p.* 3. Être désobéissant, indocile, difficile à guider, à gouverner, *av.* على *de la p.* II, Rendre une chose difficile à quelqu'un. III. Être difficile dans ses rapports avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Rendre une chose difficile à quelqu'un. 2. Être dur, ardu, difficile (se dit d'une affaire). 3. Devenir ardu, difficile. 4. Trouver quelqu'un *ou* quelque chose dure, difficile, ardu pénible. *De là* 5. Avoir une monture difficile à gouverner, *surtout* un chameau. 6. Laisser aller son chameau et renoncer à le monter, attendu qu'il est difficile à gouverner, *av. acc.* V. 1. Rendre difficile. 2. Être difficile. VI. *Voy. la* I. X. 1. Être difficile, pénible, ardu pour quelqu'un, *av.* على *de la p.* 2. Être indocile; désobéi, être difficile à mener (se dit d'une femme qui l'est pour son mari); *av.* على *de la p.*

صَعْب, *pl.* صِعَاب. *fém.* صَعْبَة, *pl.* صَعْبَات 1. Difficile, ardu (*opp. à* سهل). 2. Désobéissant, indocile (*opp. à* ذلول). *De là* الصعب Lion. 3. Difficultés. — صعاب الامور Difficulés, questions difficiles à résoudre, qui jettent dans l'embarras les plus savants.

صاعب Couvert de pierres et d'arbres (sol).

صَعُوب Difficile.

مُصْعَب 1. Étalon. 2. Mos'ab, *non pr. d'homme.*

مُصْعِب Qui a une monture difficile à gouverner.

مَصَاعِب *pl.* Difficultés, choses difficiles, ardues.

صعت - صَعْت Taille, milieu du corps.

رجل صعت الربة Homme au cœur tendre.

صَعْتَرَ 1. Dévorer la plante صعتر (se dit des abeilles). 2. Embellir, enjoliver.

صَعْتَر 1. Pouillot (plante). 2. *Espèce d'origan ou de* thym (*Voy.* زعتر).

صَعَاتِر *pl.* Durs, intraitables, difficiles.

صَعْتَرِيّ 1. Rusé. 2. Généreux. 3. Brave.

صَعِدَ *f. A.*(*n. d'act.* صُعُود , صَعَد , صَعْد) 1. Monter par degrés, monter sur une échelle, *av.* فِى (*syn.* رَقِىَ). 2. Marcher d'un pas affecté et saccadé (se dit des femmes). 3. *On dit, av.* بِ *de la p.*: صعد به ونزل Il lui dit des injures, *proprem.*, il montait et descendait avec lui. 4. Marcher sur une pente, *av.* فِى; aller, se diriger vers un lieu, *av. acc. ou* إِلَى *du lieu.* II. (*n. d'act.* تَصْعِيد) 1. Gravir une montagne, *av.* فِى *ou* عَلَى. 2. Marcher sur un terrain en pente, *av.* فِى. 3. Descendre dans une vallée, *av.* فِى. 4. Fondre de la graisse. 5. *En chimie,* Sublimer. IV. 1. Monter, s'élever sur une hauteur, vers des terrains plus élevés (*Voy. la* I., *qui ne doit s'employer que de l'action de monter sur une échelle*). 2. Marcher sur une pente, *av.* فِى. 3. Voyager, courir les pays. 4. Venir à la Mecque. 5. Venir, aller dans le صَعِيد, dans la haute Égypte, *ou en gén.*, dans un pays plus élevé. 6. Être congédié. 7. Descendre dans une vallée. 8. Rendre une chamelle tendre pour son petit. V. اصعد et تَصَعَّدَ 1. Être dur, ardu, difficile pour quelqu'un, *av. acc. de la p.* (se dit d'une chose, d'une affaire). 2. S'élever avec peine. *On dit:* تَصَعَّدَ انفاسه Il poussa de profonds soupirs. 3. (*n. d'act.* اصّعاد) Monter, s'élever; gravir une hauteur (*syn.* رَقِىَ V.). VIII. اصطعد Monter, s'élever; gravir une hauteur.

صَعْد Haut, élevé.

صُعْد 1. Le haut. — مِن صُعْد De dessus. 2. *Espèce d'*arbre dont on tire de la poix.

صَعَد Supplice terrible.

صُعُد *pl. de* صَعِيد. *On dit adverbialem.*: صُعُدًا En haut, en montant. — هذا النبات يَنْمِى صُعُدًا Cette plante croît à une certaine hauteur.

صَعْدَة , *pl.* صَعَدَات *et* صِعَاد 1. Lance droite dès l'origine et qui n'a pas besoin d'être redressée par un moyen artificiel. *De là* 2. Femme d'une taille droite et bien faite, *pl.* صَعَدَات. 3. Ânesse. — بنات صعدة Onagres.

صَاعِد Qui s'élève, qui monte; qui gravit une hauteur. *On l'emploie adverbialem.*, صاعدًا Au delà. — بلغ كذا فصاعدا Il est parvenu là, et même il est allé au delà.

صُعَادَى , *fém.* صُعَادِيَة Long, dont le corps est long (chameau, etc.).

صَعُدَاءُ, *pl.* صَعْدَاوَى Profond soupir, parti du fond de la poitrine.

صَعُود, *pl.* صُعُد et صَعَائِد 1. Qui va en pente. 2. La partie la plus élevée d'une montagne, et difficile à gravir. 3. Saoud, montagne dans l'enfer. 4. Difficulté insurmontable. 5. Supplice. 6. Ascension (chez les chrétiens). *On dit aussi:* خميس الصعود.

صَعُودَاءُ La partie la plus élevée d'une montagne, et difficile à gravir.

صَعِيد, *pl.* صُعُد et صُعُدَات 1. Terre, sol, terroir. 2. Surface de la terre. 3. Chemin, route. — اياكم والقعود بالصعدات Gardez-vous de vous asseoir sur le chemin. 4. Ascension, action de monter, de s'élever en haut. 5. Saïd, la haute Égypte. *On dit aussi :* صعيد مصر. 6. Tombeau, sépulcre.

صَعِيدَة, *pl.* صَوَاعِد Holocauste (dans les sacrifices chez les Hébreux).

مُصَعَّد 1. Élevé en haut. 2. *En chimie,* Sublimé. 3. Chauffé et réduit par l'action du feu (vin, décoction). 4. Ancre.

مِصْعَاد 1. Corde à l'aide de laquelle on se hisse sur un palmier. 2. Chaîne dont on charge les pieds des captifs. 3. Chaînettes que les femmes portent au bas des jambes.

صَعْدَد ـ ضَعْدَد Peine, tourment.

صَعِرَ 1. Avoir la figure oblique, de travers; avoir un côté du visage inégal à l'autre. 2. Être malade de la maladie صَعَر (se dit des chameaux). 3. Être petit (se dit de la tête) (*comp.* صغر). 4. Mâcher de la gomme صعارير. II. (*n. d'act.* تَصْعِير) Se tordre la bouche, faire une grimace, faire mauvaise mine par mépris pour quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* III. et IV. ***Même signif.*** V. 1. Avoir la bouche de travers (par un vice de conformation). 2. Faire la grimace, des grimaces, se tordre la bouche.

صَعَر 1. Obliquité du visage, de la bouche *ou* d'un côté du visage. 2. Maladie des chameaux qui rend le cou tortu.

صُعْر *pl.* (*de* أَصْعَر) 1. Qui s'inclinent, qui penchent (se dit des étoiles qui se dirigent vers leur coucher). 2. Qui penchent d'un côté ou de l'autre sur leurs montures, ne pouvant pas se tenir droit (se dit, *p. ex.*, des blessés).

صَعْرَرِيّ 1. Intense (se dit de la couleur rouge). — احمر صعرري Très-rouge. 2. Grand, gros (bosse du chameau, etc.).

صَيْعَرِيَّة Obliquité dans la démarche, etc., *c.-à-d.*, quand une partie du corps penche.

أصعر Qui une joue de travers.

صعار Qui regarde les autres avec mépris.

صعر, صعر Fort, robuste.

صعرر Rouler, former en boule (se dit, *p. ex.*, du scarabée noir qui donne à la fiente une forme de pilule). V. Être rond, globuleux. III. اصعنرر et اصعرر Se tordre et se rouler sur soi-même (se dit, *p. ex.*, d'un homme qui éprouve des douleurs).

صعرر et صعرور, *pl.* صعارر 1. *Espèce de* gomme de لثاء à l'état solide. 2. *en gén.*, Gomme figée, mais tant soit peu molle. 3. Colostrum.

صعرورة Boule de fiente qu'un scarabée roule.

صعصع (*n. d'act.* صعصعة) 1. Disperser, disséminer, séparer ce qui était ramassé. 2. Remuer. 3. Oindre, tremper abondamment d'huile, huiler fortement (la tête, la chevelure). II. تصعصع 1. Être remué, agité. 2. Être dispersé, séparé, disséminé, se disperser. 3. Être poltron, lâche. 4. S'abaisser, s'humilier. 5. S'émousser (se dit du tranchant d'une arme). 6. Secouer, ballotter, *av.* ب. *On dit:* تصعصع بهم الدهر Le sort les a ballottés, dispersés et anéantis.

صعصع, صعصع, *pl.* صعاصع 1. Dispersé. 2. *Espèce d'*oiseau qui se nourrit de sauterelles.

صعصعة *Espèce de* plante purgative.

صعط — *Voy.* سعط.

صعف — *Au passif,* صعف Trembler, être saisi d'un frisson de peur, de froid, etc.

صعف, *pl.* صعاف 1. Vin. 2. Boisson préparée du raisin pilé et cuit, et mêlé de miel.

صعفة Tremblement, frisson.

مصعوف Tremblant, pris de frisson.

صعفان Qui fait grand usage de صعف.

صعفر 1. Faire peur à quelqu'un au point de le faire fuir, *av. acc.* 2. Être tortu, de travers (se dit du cou). II. تصعفر I. Se disperser et fuir de tous les côtés (se dit, *p. ex.*, d'un troupeau d'ânes effrayés). 2. Être effrayé, saisi de peur. III. اصعنفر 1. Se disperser de tous côtés étant saisi de frayeur. 2. Être tortu, de travers (se dit du cou).

صعفق — صعفق, صعفوق, صعفق, *pl.* صعافق et صعافقة 1. Qui fréquente les marchés sans avoir de quoi faire des emplettes, et qui y va dans le but de tirer quelque chose à ceux qui achètent.

2. Homme vil, méprisable.

صعفوق Safouk, *nom pr.*

صعق *f. A.* (*n. d'act.* صاعقة) Frapper quelqu'un (se dit de la foudre), *av. acc. de la p.* — صعق (*n. d'act.* صعق, صعق, صعقة, تصعاق) 1. S'évanouir, tomber en défaillance. 2. Mourir. IV. Faire tomber en défaillance, *av. acc. de la p.*

صعق Cri, vocifération.

صعق 1. Qui pousse un cri; qui brait (âne). 2. Étourdi par un fracas. 3. Qui écoute le bruit du tonnerre.

صاعقة, *pl.* صواعق 1. Foudre (accompagnée de violents coups de tonnerre). 2. Bruit que fait le feu quand il brûle avec force (*p. ex.*, dans un violent incendie). 3. Bruit assourdissant du tonnerre. 4. Mort, *s. f.* 5. Supplice, tourment. 6. Cris arrachés par la douleur *ou* le supplice. 7. Fouet avec lequel l'ange qui préside aux nuages est censé les pousser.

صعقر - صعقر Œufs de poisson.

صعل et XI. اصعالّ Avoir une petite tête et le cou mince.

صعل, *fém.* صعلة 1. Qui a la tête petite et le cou mince (homme). (*Ce mot sert d'épithète à l'autruche et au palmier.*) 2. Autruche. 3. Long. 4. Pelé (âne).

صعل État de ce qui est mince.

صعلة Palmier qui n'est pas droit et dont les rameaux sont minces et écimés.

أصعل, *fém.* صعلاء Qui a la tête petite et le cou mince.

صعلك 1. Réduire à la misère, rendre indigent, gueux. 2. Engraisser, rendre gras (se dit des plantes et des légumes). 3. Donner à un gâteau, à une brioche, à un pâté, la forme bombée par le haut; arrondir par le haut, *av. acc. de la pâte.* II. تصعلك 1. Devenir pauvre, tomber dans la misère. 2. Être homme de mauvaise mine, ressembler à un larron. 3. Devenir larron, se faire larron. 4. Être pelé, perdre son poil (se dit des chameaux). 5. Être maigre, maigrir (se dit des chevaux).

صعلوك *pl.* صعاليك et صعالك 1. Mendiant, gueux. 2. Court. — *Au pl.*, صعاليك Des brigands (parmi les Arabes).

تصعلك Pauvreté.

مصعلك Arrondi par le haut. — مصعلك الرأس Qui a la tête ronde.

صعن — IV. أصعن 1. Avoir la tête petite (*Voy.* صعل). *De là* 2. Être bête, imbécile. IX. Être mince.

صعون . *fém.* صعونة Autruche (*comp.* صعل).

صعن , *fém.* صعنة Terminé en pointe, effilé (se dit, *p. ex.*, des oreilles de quelques animaux.

صعنب 1. Ramasser dans le milieu du gâteau, d'une brioche, etc., de la pâte, et en faire la tête, *av. acc. de la pâte* (*comp.* صعمك).2. Être contracté, ramassé.

صعى *f. A.* Être mince et chétif.

صعو 1. *n. gén.*, *n. d'unité* صعوة , *pl.* صعوات , صعاء *Espèce de* passereau à tête rouge, bouvreuil. 2. *fém.* صعوة Qui a la tête petite (chamelle).

صغ Manger beaucoup.

صغابب ـ صغب Œufs de fourmis.
Voy. سغب.

صغر *f. O.* Être moins âgé, être le cadet de quelqu'un de tant, *av. acc. de la p. et* ب *des années. On dit, p. ex.:* صغرني بعام Il est mon cadet d'un an. — صغر *f. A.* (*n. d'act.* صغر , صغار) 1. Être petit, *au pr. et au fig.* 2. Être en petite quantité. 3. Être d'un bas prix. 4. Être de qualité inférieure, ordinaire, vile. 5. Être méprisé, regardé comme peu de chose.— صغر (*n. d'act.* صغر , صغر , صغار , صغران , صغارة) 1. *Voy. le précéd.* صغر . 2. Supporter l'abaissement, le mépris, en homme lâche et vil. 3. Se faire petit, humble. 4. Pencher vers le coucher (se dit du soleil). II. (*n. d'act.* تصغير) 1. Amoindrir, diminuer, rendre plus petit, rapetisser, *av. acc.* 2. Employer un diminutif, *ou* dans la forme de diminutif (un nom), *av. acc.* IV. 1. Amoindrir, rendre plus petit. 2. Abaisser, humilier et faire supporter le mépris. 3. Faire des petits, avoir des petits (en parlant des femelles), *et* produire de petites plantes (en parlant du sol). 4. Faire petit, faire une chose petite (plutôt que de la faire grande, *p. ex.*, une petite outre), VI. Se trouver petit soi-même, se regarder comme peu de chose, se faire petit; avoir une faible opinion de soi-même. *On dit :* تصاغرت اليه نفسه Sa propre personne lui parut peu de chose. X. 1. Regarder comme peu de chose, déprécier, ravaler. 2. Mépriser.

صغر 1. *n. d'act. de* صغر . 2. Dédain témoigné à... 3. Abaissement, affront, dédains essuyés.

صغر 1. Petitesse de corps, de volume. 2. Bas âge (*opp. à* كبر).

صغران Petit.

صغرة *pour le sing. et le pl.* Petit, petits, *au pr. et au fig.* — انا من الصغرة Je suis des petits, je ne compte pas parmi les personnes de marque.

صاغر, *pl.* صغرة Qui se fait petit, qui s'abaisse et supporte l'abaissement sans murmurer.

صغار 1. *n. d'act. de* صغر. 2. Mépris, dédain que l'on subit, abaissement, affront. 3. Impuissance, faiblesse.

صغار Petit, chétif.

صغارة 1. Petitesse de corps, de volume. 2. Peu d'importance.

صغر, *fém.* صغرة, *pl.* صغار, صغراء et مصغوراء Petit, chétif, *au pr. et au fig.* (*opp. à.* كبير).

صغير et صغير *dimin. de* صغير Très-petit, tout petit.

أصغر, *pl.* أصاغر, أصاغرة et أصغرون 1. Plus petit, le plus petit. 2. Petit. 3. Puîné, cadet (fils, frère, etc.) (*opp. à* اكبر aîné). — *Au duel,* الاصغران Les deux plus petits (membres du corps), *c.-à-d.*, le cœur et la langue. — المرء باصغريه قلبه ولسانه l'homme consiste dans ses deux plus petites parties, dans son cœur et dans sa langue (*Voy.* مرء).

صغرى *fém. de* اصغر, *pl.* صغر 1. Petite — نسوة صغر Femmes petites. 2. Plus petites. 2. Plus petite.— الصغرى la mineure (dans le syllogisme).

تصغير 1. *n. d'act. de la* II. 2. *En gram.*, Diminutif. — تصغير الترخيم Retranchement d'une lettre servile dans la formation d'un diminutif (*p. ex.*, *de l'* ا *dans* سويد, *formé de* اسود).

مصغر, *fém.* مصغرة 1. Qui amoindrit, qui rapetisse. 2. Qui a des petits, qui produit des petits *ou* des choses petites; *ainsi :* ارض مصغرة Sol qui ne produit que de petites plantes, une végétation peu élevée.

مصغرة Forme de diminutif.

صغمغ 1. Peigner et pommader les cheveux, *av. acc.* 2. Graisser un mets, *av. acc.*; y mettre de la graisse (*Voy.* سغسغ).

صغل - صغل *Voy.* سغل.

صغل Dattes qui croissent tellement rapprochées les unes des autres qu'elles se collent, et qui détachées présentent des rayures à la surface.

صغانة (*du pers.* چغانه) Guitare.

صغا *f. O. I.* (*n. d'act.* صغو) 1. Se pencher, être incliné, penché. — صغى قلبه

Son cœur s'écarta de la vérité, *pour dire.* il pencha vers l'erreur. 2. Se diriger vers le coucher (se dit des étoiles).— صغى *f. A.* (*n. d'act.* صُغِيّ , صغا) 1. Se diriger vers le coucher. 2. (*n. d'act.* صَغْو , صُغِيّ) Se pencher pour écouter, prêter l'oreille. IV. 1. Incliner, pencher (*p. ex.*, un vase, pour en boire *ou* en verser). *De là :* اصغى الاناء Incliner le vase, *pour* causer quelque préjudice à quelqu'un. 2. Se pencher vers quelqu'un en inclinant une partie du corps.— اصغت الناقة La chamelle pencha la tête du côté du bât. *De là* 3 Se pencher, s'incliner; *et* écouter, prêter l'oreille aux paroles des quelqu'un, et être disposé à accorder ce qu'il demande, *av. acc. de la p. On dit aussi :* اصغى سمعه اليه Il prêta l'oreille à ses paroles, *et de là*, il consentit. il se rendit aux instances d'un tel. 4. Amoindrir, réduire.— اصغى حقه Il diminua la part qui revenait à l'autre.

صَغْو , صُغُوّ , صَغًا 1. Inclinaison, action de se pencher, *p. ex.*, pour parler à quelqu'un *ou* pour l'écouter. *On dit:* هو ابن صغوك Il est ton ami, ton compagnon, *proprem.* c'est vers lui que tu te penches. 2. Inclination, penchant, sympathie.

صِغْو 1. Le creux d'une cuiller. 2. Côté (d'un puits).

صاغٍ *pour* صاغى Qui se penche; *de là fém.* صاغية *comme coll.* Ceux qui se tournent vers quelqu'un dans le besoin, et en attendent des secours *ou* des conseils. *On dit:* هم صاغيتك Ce sont vos clients qui ont besoin de vous.

أَصْغَى 1. Incliné. 2. Plus enclin, plus porté à quelque chose.

صَغْوَاء *fém.* (*de* أَصْغَى) Qui se dirige et penche vers le coucher (étoile).

إِصْغَاء *n. d'act. de la* IV. Accueil bienveillant fait aux demandes de quelqu'un; consentement.

مُصْغًى Incliné. *On dit :* فلان مُصْغًى اناؤه Le vase d'un tel est incliné, *pour dire*, il a éprouvé quelque perte *ou* préjudice.

صَفَّ *f. O.* (*n. d'act.* صَفّ) 1. Ranger en ordre, ranger en bataille (ses hommes, ses troupes), *av. acc. des p.*; *et absolum.*, ranger les troupes en bataille. 2. Mettre à la broche les morceaux de viande pour les rôtir et en faire du كباب, *av. acc. de la viande.* 3. Étendre les ailes (se dit d'un oiseau qui vole). 4. Aligner ses pieds, les poser sur la même ligne (*comp.* دف). 5. Mettre un صفة par-dessus la selle

(*Voy.* صُفَّة). 6. Traire une femelle dans deux ou trois vases rangés l'un après l'autre, *av. acc. de la femelle.* II. (*n. d'act.* تَصْفِيف) 1. Ranger, disposer en ordre, en série. 2. Se ranger sur la même ligne, s'aligner. III. 1. Se ranger en bataille en présence de l'ennemi, opposer ses rangs à ceux de l'autre, *av. acc. de la p.* — صافوهم في القتال Il se rangèrent en face d'eux pour combattre. 2. S'asseoir sur un banc en face de quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. Mettre un صُفَّة par-dessus la selle. VI. Se ranger en ordre chacun de son côté, en sorte que les rangs se correspondent. VIII. اصطف (*n. d'act.* اصطفاف) Se ranger en bataille, en ordre, s'aligner.

صَفّ 1. *n. d'act. de la* I. 2. *pl.* صُفُوف Ordre, série, rang. 3. Hommes rangés sur la même ligne; troupes rangées en bataille, *ou* rang d'hommes qui font la prière en commun.—صفّ أحدب Fossé dont on entoure une habitation.

صَفَف Tunique que l'on met sous la cuirasse.

صُفَّة, *pl.* صُفَف 1. Banc, banquette en pierre devant une maison ou une mosquée. *On dit aussi:* صفّة الدار. — اهل الصفّة *De temps de Mahomet, c'étaient de* pauvres gens attachés à l'islamisme qui s'abritaient et passaient la nuit à l'entrée de la mosquée, sous un auvent en saillie, fait de branches de palmier. 2. *Sorte de* console en marbre sur laquelle on met des vases, etc. 3. Matelas de la selle sur lequel on s'assied. 4. Petite partie (de toute chose). — صفّة الدهر Une heure, un certain espace de temps.

صافّ 1. Qui range en ordre, en série. 2. Rangé en ordre, en bataille.

صافّة (*fém. de* صافّ), *pl.* صَوافّ Qui met ses pieds de devant également, en ordre, sans que l'un dépasse l'autre (bête). — *Au pl.*, صافّات Anges qui se tiennent debout rangés en ordre, et chantent les louanges de Dieu. — *Au pl. adverbialem.*, صَوَافّ En ordre.

صَفُوف 1. Qui se tient debout les pieds rangés, sans que l'un dépasse l'autre. 2. Qui remplit tous les vase à lait rangés sous elle (femelle riche en lait).

مُصَفَّف 1. Disposé en ordre, rangé, formant une série. 2. Mis à la broche pour être rôti. 3. Exposé au soleil pour sécher.

مَصَفّ, *pl.* مَصافّ Lieu où l'on est rangé en séris; champ de bataille où les hommes sont rangés en bataille.

مصافٌ Assis en face de quelqu'un, *av. gén. de la p.*

مصفوفٌ, *fém.* مصفوفةٌ Rangé en ordre, en ligne, aligné.

مصطفٌّ, *fém.* مصطفّةٌ *Voy. le précéd.*

صفت — V. تصفّت Faire preuve de force, de vigueur.

صِفْتَانٌ et صِفْتَانٌ, صِفْتِيتٌ, صِفْتٌ 1. Grand. 2. Fort, robuste, et dont les chairs sont compactes. 3. Violent, dur; qui laisse sentir sa force aux faibles et les opprime.

صَفْتَةٌ Avantage, le dessus que l'on a sur un homme plus faible.

صَفَحَ *f. A.* 1. Se détourner de quelqu'un et le planter là, *av.* عن *de la p. De là* 2. Pardonner à quelqu'un, *av.* عن *de la p.* 3. Conduire, faire passer les chameaux à l'abreuvoir, *av. acc. des bêtes* عن *du l.* 4. Passer en revue, parcourir (les rangs, etc.); feuilleter, parcourir (un livre), *av. acc. De là* 5. Examiner quelque chose, *av.* في *de la ch.* 6. Éloigner, renvoyer (un mendiant, etc.), *av. acc. de la p.* 7. Frapper quelqu'un du plat du sabre ou d'un autre instrument, *av. acc. de la p.* 8. Battre des mains, frapper une main contre l'autre (comme font les pleureuses qui feignent le désespoir) (*comp.* صفق). 9. Aplatir et étendre, étendre à plat. 10. Faire boire à quelqu'un un coup, une gorgée, *av. acc. de la p.* 11. (*n. d'act.* صُفُوحٌ) N'avoir plus de lait, avoir tout son lait tari (se dit d'une chamelle). 12. Ferrer un cheval, *av. acc.* II. (*n. d'act.* تَصْفِيحٌ) 1. Aplatir, étendre en plaques, en feuillets, en lames (un corps métallique, un sabre); faire une lame. 2. Plaquer. 3. Battre des mains (*comp.* صفق). III. (*n. d'act* صِفَاحٌ) 1. Faire face, se présenter en face et par le plus large côté. 2. (*n. d'act.* مُصَافَحَةٌ) Donner une poignée de main à quelqu'un, lui tendre la main, *av. acc. de la p.* 3. Prendre avec toute la main. IV. 1. Retourner, mettre à l'envers. 2. Éloigner, renvoyer (un mendiant, etc.), *av. acc. de la p.* 3. Aplatir, faire une lame large. V. 1. Regarder une chose du côté le plus large, de face, *av. acc.* 2. Examiner, considérer une affaire, etc., *av.* في *de la ch.* (*comp.* خفص V.). VI. 1. *Au pl.*, Se donner la main, échanger des poignées de main. 2. Prendre avec toute la main.

صَفْحٌ, *pl.* صِفَاحٌ 1. Côté, face. 2. Côté, flancs (du corps de l'homme). 3. Plat (du sabre, d'une lame). 4. La pente d'une montagne la plus rapprochée de la plaine.

صَفَح et صُفَاح 1. Largeur du front, *surtout* trop grande et disgracieuse. 2. Trop grande largeur des ganaches du cheval. *On dit :* التقينا صفاحا Nous nous sommes rencontrés bec à bec.

صَفْح Le plat du sabre.

صَفْحَة, *pl.* صَفَحَات Face, côté plat. *On dit, au fig.:* ابدى صفحته Il se laissa prendre, saisir, il s'est livré.

صافح 1. Qui détourne. 2. Qui se détourne, *av.* عن. 3. Dont le lait est tari (chamelle).

صُفَّاح 1. Tablette mince en pierre (*p. ex.*, ardoise). 2. *pl.* صُفَّاحَات et صَفَافِيح Chamelle qui a deux bosses très-développées et larges. 3. بيض الصفاح Les blanches de lames, *c.-à-d.*, les lames des épées (*comp.* سمر الرماح).

صَفُوح 1. Généreux (dans ses largesses). 2. Généreux, qui pardonne les offenses. 3. Qui se détourne, qui ne veut pas regarder en face.

صَفِيح 1. Face, côté large et plat d'une chose. 2. Sabre à large lame. 3. Rocher en mer. 4. Fer-blanc, tôle.

صَفِيحَة, *pl.* صَفَائِح 1. Face, côté large et plat d'une chose. 2. La peau des joues. 2. Lame, plaque, *ou* feuille de métal. 4. *pl.* صَفِيح Sabre à large lame. 5. *pl.* صَفَائِح et صَفِيح Planche mince en pierre; ardoise. 6. Parois du crâne.

مُصْفَح 1. Plat et large.— مصفحا *adverbialem.* A plat en parlant du coup porté avec le plat du sabre). 2. Uni, dont la surface est égale et lisse (se dit du visage). 3, Retourné, tourné. 4. Qui a la tête très-aplatie sur les côtés et le front saillant, *ou* tête dont les côtés sont larges et plats de manière qu'il y a une grande distance entre le front et l'occiput. 5. Qui a le nez droit et les ailes du nez larges. 6, Dissimulé, hypocrite. 7. Sixième flèche dans le jeu de flèches.

مُصَفَّح 1. Large. 2. Aplati, plat. 3. Qui a la tête large, les tempes larges.

مُصَفَّحَة, *fém. de* مُصَفَّح 1. Large, plate, aplatie. 2. Qui est tenue séparément et que l'on ne trait pas (brebis). 3. Sabre à large lame. *Dans ce sens on dit aussi :* مُصْفَحَة.

مُصَافِح Qui donne des poignées de main. — مصافحة En donnant des poignées de main.

مُصَافَحَة Poignée de mains.

صَفَدَ *f.* 7. (*n. d'act.* صَفْد) Lier, serrer avec une corde, etc. II. (*n. d'act.* تصفيد)

Lier, serrer avec une corde. IV. 1. *Voy. la* I. *et la* II. Faire à quelqu'un des cadeaux en troupeaux *ou* en esclaves.

صفد 1. Don, cadeau. 2. *pl.* أصفاد Lien, entrave, corde, etc., avec laquelle on lie un prisonnier.

صفد *Voy. le précéd.* 2.

صفر *f. I.* (*n. d'act.* صفير) Siffler (se dit d'un homme qui siffle *ou* du sifflement des oiseaux de proie et autres). — صفر (*n. d'act.* صفور, صفر) Être vide, ne contenir rien (se dit, *p. ex.*, d'une maison où il n'y a point de meubles), *av.* من *des ch. On dit :* نعوذ بالله من صفر الاناء Que Dieu nous préserve du vide des vases ! *pour dire*, de la perte de nos troupeaux, de nos biens, du dénûment. *On dit :* صفرت وطابه La trace de ses pieds est devenue vide, *pour dire*, il est mort.— صفر (*n. d'act.* صفر) Avoir une grande abondance de bile, être très-bilieux. II. (*n. d'act.* تصفير) 1. Siffler, produire un sifflement. 2. Jaunir, peindre, teindre en jaune. 3. Vider, rendre vide, *av. acc.* IV. 1. Être vide, ne contenir rien (se dit, *p. ex.*, d'une maison dont on a enlevé les meubles), *av.* من *des ch.* 2. Être pauvre, n'avoir rien. 3. Vider, rendre vide. IX. اصفرّ et XI. اصفارّ 1. Être jaune. 2. Être noir.

صفر, صفر, صفر et صفر, *pour le sing. et le pl. et pl.* أصفار 1. Vide.— بيت صفر من المتاع Maison vide de meubles. — صفر اليدين Qui a les mains vides, qui n'a rien *ou* qui vient les mains vides. — صفر صفر Entièrement vide.— اناء صفر Vase vide, *et* الآنية أصفار Vases vides. 2. Zéro, *marqué en arabe par un point* (.), *dont on a fait un* 0 *dans les chiffres européens. Le mot* chiffre *vient de ce mot arabe.* 3. Cuivre jaune.

صفر 1. Cuivre jaune. 2. Or. 3. Vide.

صفر 1. Maladie intérieure qui cause la pâleure ou la teinte jaune du visage. 2. Ver des intestins (qui, selon l'opinion du vulgaire, ronge les cartilages des côtes). 3. Faim. 4. Cœur, intérieur. 5. Esprit, intelligence. 6. Pacte, alliance. 7. Vide, *s. m.* — صفر الاناء Vide des vases, *métaph. pour* pertes dans les troupeaux, destruction de troupeaux.

صفر et صفر, *pl.* أصفار 1. Safer, *second mois lunaire arabe*. 2. *Ancien nom du* mois de Moharrem. *De là, au duel*, الصفران Les deux Safer, *c.-à-d.*, le Moharrem et le Safer.

أناءٌ أصفار — Vide. أصْفار, pl. صِفْر, et صُفْر Vases vides.

صُفْرة Faim, vide de l'estomac.

صُفْرة 1. Couleur jaune. 2. Pâleur. 3. Couleur noire. 4. Jaune d'œuf. 5. Cuivre jaune. 6. Mer, masse d'eau salée et d'une teinte verdâtre, couleur de mer.

صَفَرِيّ et صَفَرِيّة 1. Saison des moissons. 2. Automne. — الصفري Pluie d'automne.

صُفْرِيّة *Espèce de* dattes du Yémen que l'on cueille et sèche quand elles ne sont pas encore mûres. et avec lesquelles on sucre les mets.

صِفْرِيت, *pl.* صَفَارِيت Pauvre, indigent, qui n'a absolument rien.

صافِر 1. Qui siffle. *On dit:* ما بالدار صافر Il n'y a personne à la maison. 2. *Tout* oiseau qui siffle, qui produit un sifflement. 3. *Espèce de* petit oiseau de la femelle des passereaux; *et* 4. *Tout* oiseau qui n'est pas oiseau de proie. *On dit:* اجبن من صافر Plus peureux que le petit oiseau qui siffle.

صُفَار Herbe بُهْمَى quand elle est desséchée.

صُفَار 1. *pl.* Restes de nourriture qui s'attachent aux racines des dents (chez les bestiaux). 2. *pl. de* صُفَارة *Voy.* *plus bas.*

صُفَار 1. Sifflement. 2. Eau, matière jaune dans le ventre. 3. Bile. 4. Ver des intestins.

صَفَّار Artisan en cuivre, qui fait des vases en cuivre jaune.

صَفَّارة 1. Cul, derrière. 2. Sifflet, appeau, *ou tout* instrument creux avec lequel on siffle pour attirer les oiseaux, *ou* pour faire venir les bestiaux à l'eau.

صُفَارة, *pl.* صُفَار Herbes fanées et jaunies.

صُفَارِيّة *Espèce d'*oiseau au plumage jaune.

صَفِير 1. Sifflement. 2. Saphir, *pierre précieuse.*

صُفَّير *Espèce de* plante (*cassia sophera).*

صُفَيْرة Monticule de sable isolé.

أَصْفَر 1. Jaune. — الاصفران L'or et le safran. 2. Fauve. — بنو الاصفر *Surnom des* Grecs de l'empire d'Orient, *des* Romains du Bas-Empire. 3. Noir. 4. Plus vide (*comparatif de* صِفْر). — انّ اصفر البيوت من الخير البيت الصفر من كتاب الله La maison la plus vide de tout bien est celle où il ne se trouve pas de Coran. 5. Qui siffle plus, plus grand siffleur; qui gazouille sans cesse. — إصفر

صفرمن بلبل Plus babillard que le rossignol.

صفراء 1. *fém. de* اصفر 1. 2. 3. 4.; 2. Abeille.—*Av. l'art.*, الصفراء 1. L'or. 2. Fiel, bile. 3. Arc fait du bois نبع, qui est jaune. 4. Sauterelle sans œufs.

اصفرار 1. *n. d'act. de la* IX. 2. Couleur jaune. 3. Pâleur des joues (*Voy.* صفر IX.).

مصفر Pauvre, qui n'a rien.

مصفر Affamé, qui a le ventre vide.

مصفر Qui siffle.— مصفراسته Qui lâche souvent des vents.

المصفرة Qui se distingue par la couleur jaune, *ou* par des drapeaux de couleur jaune.

مصفور 1. Affamé. 2. Malade du صفار,

صفرد, صفرد Rossignol.

صفصف 1. S'engager seul dans un désert. 2. Dévorer les branches de saule (صفصاف).

صفصف 1. Plaine. 2. Désert.

صفصف Moineau.

صفصاف, *n. d'unité* صفصافة Saule.

صفصفة Gazouillement des moineaux.

صفع (*n. d'act.* صفع) 1. Taper légèrement le derrière de la tête à quelqu'un, *av. acc. de la ch.* 2. Donner un soufflet, souffleter, *av. acc. de la p.* III. Souffleter quelqu'un, *av. acc. de la p.*

صفعان, صفعاني, *pl.* صفاعنة Qui reçoit *ou* qui a reçu des soufflets.

صوفعة Le haut de la manche d'un habit.

مصفعة Souffleté, *surnom du* diable (*comp.* رجيم).

صفغ *f. A.* (*n. d'act.* صفغ) Saupoudrer, prendre avec la main quelque poudre, et en jeter une certaine quantité sur quelque chose. IV. Donner à quelqu'un quelque chose en poudre à avaler, *av. acc. de la p. et acc. de la ch.* (*syn.* سفّ I. *et* IV.).

صفق *f. I.* (*n. d'act.* صفق) 1. Frapper avec quelque chose de manière à faire entendre un bruit, *av.* ب *de l'instr.* 2. Agiter et frapper l'un contre l'autre (se dit du vent qui agite les branches des arbres), *av. acc.* 3. Battre des ailes (se dit des oiseaux), *av.* ب *des ailes.* 4. Pincer un instrument de musique, toucher de tel ou tel instrument, *av. acc. de l'instr.*— صفق العود Il joue du luth. 5. (*n. d'act.* صفق, صفقة) Battre des mains, applaudir, *av.* ب. 6. Conclure un marché, un contrat, convenir de quelque chose en donnant la main (*comp.* باع), *av.* ل *de la p. et acc. de*

la ch., *ou av. acc. ou* على *de la main et* ب *de la ch. dont on convient* (*comp.* صفح I. *et* III.). 7. Frapper quelqu'un avec quelque chose, *av. acc. et* ب. 8. Éloigner, écarter, repousser. 9. Pousser (*p. ex.*, la porte pour la fermer ou l'ouvrir). *De là* 10. Fermer, *et* 11. *contr.* Ouvrir (la porte). 12. Rapprocher les paupières, fermer les yeux, *av. acc.* 13. Enduire, barbouiller de quelque chose, *av. acc. et* ب. 14. Remplir (une coupe). 15. S'éloigner, s'en aller. 16. Transvaser, verser (*p. ex.*, le vin) d'un vase dans l'autre pour le clarifier. — صَفُقَ (*n. d'act.* صَفَاقَة) 1. Avoir du corps, de l'étoffe, être gros (se dit d'une étoffe). 2. Être effronté (*comp.* مرن). II. (*n. d'act.* تَصْفِيق) 1. Mettre sa main dans celle d'un autre, donner une poignée de main en frappant un peu (comme l'on fait quand on conclut un marché, etc.). *De là* 2. Conclure un marché, *av. acc. ou* ب. — صفّقه البيعة et صفّقه بالبيع Il convint avec lui de la vente. 3. Agiter de manière à faire frapper l'un contre l'autre. 4. S'en aller s'éloigner. 5. Transvaser, verser d'un vase dans un autre (le vin, etc.). 6. Conduire d'un endroit à un autre (*p. ex.*, les bestiaux d'un pré sur un autre), *av. acc.* 7. Faire le tour de quelque chose, *av. acc. de la ch.* III. 1. Se tourner tantôt d'un côté, tantôt de l'autre; changer de position, s'agiter inquiet (*p. ex.*, sur son lit, etc.). *av.* بين *des flancs.* 2. Être en mal de parturition (se dit d'une chamelle). IV. 1. Faire tourner, retourner. 2. Éloigner, repousser. 3. Pousser et fermer (la porte). 4. Remplir (une coupe), *av. acc.* 5. Transvaser (le vin, etc.). 6. Frapper, mettre sa main dans la main d'un autre; *de là*, convenir de quelque chose, consentir à..., *av.* على *de la ch.*, *ou av. acc. de la main et* ب *de la ch.* — اصفق يده بكذا Il lui donna la main (en signe d'accord) pour telle chose. 7. Traire les femelles de son troupeau une fois seulement par jour, *av. acc.* 8. اصفق القوم On leur donna de quoi se rassasier. V. 1. Se rouler (se dit, *p. ex.*, des animaux qui se roulent par terre tantôt sur le dos, tantôt sur le ventre). 2. S'agiter. 3. Être ballotté. 4. Se mettre à quelque chose, aborder une chose, *av.* ل *de la ch.* VI. *Au pl.* 1. Se donner la main, les mains, les uns aux autres. *De là* 2. Convenir de...., conclure un marché, etc. VII. 1. Être retourné, retourné en sens opposé. 2. Être repoussé, écarté, VIII. اصطفق 1. Être agité et secoué, être battu, ballotté (par le vent, etc.). 2. Avoir les cordes en mouvement, trembler, tressaillir sous les doigts (se dit

d'un instrument à cordes touchées par le musicien).

صَفْق, *pl.* صُفُوق 1. Côté. flanc. 2. Côté du cou. 3. Côté de la bouche, la ganache du cheval.—صفقا الفرس Les deux ganaches du cheval. 4. Visage, face. 5. Le pied d'une montagne. 6. Eau jaunâtre qui sort d'une outre neuve. 7. Conclusion d'une marché, poignée de main donnée en signe d'accord.

صَفْق 1. Un battant de la porte à deux battants. 2. Volet.

صُفُق Côté.

صَفَق 1. Eau jaunâtre qui sort d'une outre neuve. 2. Côté.

صَفْقَة 1. Coup accompagné de bruit quand on met une main dans l'autre. *De là* 2. Accord fait entre deux personnes; marché conclu. صفقة رابحة Marché avantageux. — صفقة خاسرة Marché à perte.

صَافِقَة Compagnie d'hôtes qui arrivent ensemble chez quelqu'un.

صِفَاق, *pl.* صُفُق 1. Peau qui est sous la peau extérieure du corps. 2. Peau de toute la surface du ventre. 3. Péritoine.

صَفَّاق 1. Qui voyage beaucoup. 2. Qui vend beaucoup, *ou* qui conclut de nombreux marchés (*proprem.* qui met souvent la main dans la main des acheteurs).

صَفِق *Voy.* صَفْقَة.

صَوَافِق *pl.* (*de* صَافِقَة) Événements fâcheux, malheurs, accidents; coups du sort.

صَفِيق 1. Épais, gros, qui a du corps, de l'étoffe (se dit des étoffes). 2. Impudent, effronté.

صَفَايِق *pl.* (*de* صَفِيقَة) Événements fâcheux, accidents (*Voy.* صوافق).

مُصَافِق 1. Qui se tourne et retourne de tous les côtés, couché tantôt sur un côté, tantôt sur l'autre. 2. Qui se roule, qui se vautre.

مُصَفَّق Vin étendu, délayé d'eau.

صَفَنَ *f. I.* (*n. d'act.* صُفُون) 1. Avoir trois pieds appuyés sur le sol, et ne le toucher que légèrement avec le sabot du quatrième pied (se dit du cheval qui se tient de cette manière). 2. Tenir les deux pieds alignés (se dit d'un homme en prière *ou* d'un quadrupède). *Voy.* صف. 3. Renverser, jeter quelqu'un par terre, *av.* ب *de la p. et acc. du sol.* II. (*n. d'act.* تَصْفِين) Se faire un nid, un trou (se dit des guêpes). VI. *Au pl.*, Se partager par portions égales l'eau à boire (*comme*

il arrive dans le désert).

صَفَن, *pl.* صَفَنَات, أَصْفَان, صُفُن 1. Scrotum. 2. Pièce de cuir que l'on étend par terre en guise de nappe pour faire le repas (*syn.* سُفْرَة). 3. *Voy.* شُقْشُقَة.

صُفْن et صُفُن 1. Vase en cuir avec lequel on puise de l'eau *ou* dans lequel on fait ses ablutions. 2. Sac en cuir dans lequel le berger serre ses provisions et les menus ustensiles.

صَفَن, *pl.* أَصْفَان 1. *Voy.* صُفْن. 2. Nid, trou de la guêpe; guêpier. 3. Épi.

صُفْنَة *n. d'unité de* صُفْن.

صَافِن, *pl.* صُفُون 1. Qui a trois pieds posés sur le sol et ne fait que le toucher légèrement du sabot du quatrième (cheval). 2. Veine saphène (dans la jambe).

صَفُون Qui appuie sur le sol trois pieds et ne le touche que légèrement du sabot du quatrième (jument).

صَفَا *f. O.* (*n. d'act.* صَفْو, صَفَاء, صُفُوّ) 1. Être pur, clair, limpide (se dit de l'eau, des boissons). 2. Être serein, clair (se dit d'un ciel sans nuages). 3. *fig.* Être pur de cœur, d'intentions. 4. Prendre, enlever la partie la plus pure, la meilleure, écrémer une chose, *av. acc. de la ch. sur laquelle on l'enlève*; *ex.:* صَفَا القِدْر Il a pris la meilleure partie dans le chaudron. 5. Abonder en lait (se dit d'une femelle). — صَفُو *Voy. le précéd.* 5. II. (*n. d'act.* تَصْفِيَة) Épurer, clarifier. III. (*n. d'act.* مُصَافَاة) Être sincère avec quelqu'un et n'avoir que des intentions pures à son égard, agi avec lui sincèrement et avec toute la pureté d'intentions, *av. acc. de la p.* IV. 1. Clarifier, épurer, rendre clair. 2. Porter, vouer à quelqu'un une affection sincère, des sentiments purs, *av. acc. de la ch. et* ل *de la p.* (*comp.* خلص IV.). 3. Choisir et préférer, donner la préférence à l'un sur l'autre, *av. acc. et* ب *de la p.* 4. Manquer de.... (*p. ex.*, de fortune, de savoir, *pour ainsi dire*, en être pur, exempt), *av.* من. 5. Être épuisé et ne pouvoir plus produire (se dit d'un mâle *ou* d'une poule qui ne pond plus). *De là, au fig.* 6. Cesser de faire des vers, n'en faire plus (se dit d'un poëte). VI. *Au pl.*, Vivre en amis sincères, agir avec pureté d'intention et de cœur (les uns envers les autres). VIII. اصطفى Choisir (*syn.* جبى VIII.). X. 1. Prendre, enlever la meilleure partie d'une chose, l'écrémer, *av. acc.* (*Voy. la* I. 4.). 2. Choisir. 3. Regarder comme pur, sans mélange. 4. Prendre, enlever tout de ma-

nière à faire place nette.

صاف *pour* صافي, *fém.* صافية 1. Pur, clair, limpide. 2. Serein (jour, ciel). صافي الشمس (Jour) pendant lequel le soleil luit de tout son éclat. — يوم صاف Jour pur, *pour* jour froid. 3. Brillant, qui a de l'éclat (*s*abre).

صفو 1. Pureté, limpidité, état de ce qui est clair, pur, serein. 2. La meilleure et la plus pure partie d'une chose. 3. Eau pure et limpide.

صفوة, صفوة, صفوة 1. Élite, choix, la meilleure partie d'une chose, ce que l'on choisit d'entre plusieurs. — صفوة الله من خلقه Celui que Dieu a choisi dans sa création, *c.-à-d.*, Mahomet. 2. Ami.

صفواة, *pl.* صفوان, صفوان Rocher.

صفوان 1. Clair, serein (jour). 2. Second jour du froid (de la maison froide qui commence).

صفوانة Rocher.

صفاء 1. Pureté, limpidité. 2. *fig.* Pureté de cœur, d'intention. 3. Amitié sincère.

صفاة, *pl.* صفا, صفوات, *pl. du pl.* أصفاء, صفي, صفي Rocher. — بنت صفا Écho. *On dit:* لا تندى صفاته Son rocher n'humecte pas, ne laisse pas tomber une goutte, *pour dire,* il est très-avare, il ne donne jamais rien.

صفي, *pl.* أصفياء 1. Pur, clair, limpide. 2. Choisi, de choix. 3. Pur de cœur, d'intention (ami, amie). *On dit :* فلانة صفي فلان Une telle est son amie. 4. La meilleure partie d'une chose, le choix. 5. Partie du butin que le chef choisit pour lui avant d'en faire le partage entre ses troupes.

صفية 1. *fém. de* صفي 1. 2. 3.; 2. *pl.* صفايا La part du butin qui appartient *ou* chef de l'armée, et qu'il prend pour lui avant le partage. 3. Palmier riche en fruits, qui rend beaucoup. 4. Chamelle qui donne beaucoup de lait. 5. Safia, *n. de femme.*

صفية Premier jour du froid, de la saison froide.

أصفى Plus clair, plus pur, plus limpide; le plus clair, le plus limpide, le plus pur.

صفواء 1. *fém. de* أصفى. 2. Rocher.

التصافي Étoffes blanches.

مصفاة, *pl.* مصاف Filtre pour clarifier, pour filtrer.

مصفى Épuré, clarifié,

مصطفى, *pl.* مصطفون Élu, choisi comme le meilleur. *De là,* المصطفى L'élu, *c.-à-*

d., Mohomet (*syn.* المجتبى).

صق *f. I.* Produire un bruit (se dit du bruit que produit le caméléon).

صق Bruit que produit un clou que l'on enfonce dans le bois.

صقب 1. Taper, frapper quelqu'un de la paume de la main, *av. acc. de la p.* 2. Frapper un corps sec. 3. Élever, exhausser (un mur, un édifice), *av. acc.* 4. Ramasser, rassembler, amonceler. 5. Gazouiller (se dit d'un oiseau).— صقب 1. Être proche, voisin. 2. *contr.* Être éloigné. III. (*n. d'act.* مصاقبة, صقاب) Se trouver auprès de quelqu'un, avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. S'approcher, être près de quelqu'un et à portée, *av. acc. de la p.* (se dit, *p. ex.*, du gibier, quand il vient assez près pour pouvoir être facilement atteint). 2. Approcher, faire venir plus près.

صقب, *pl.* صقاب, صقبان 1. Long et mince (se dit des choses, des animaux, des hommes). 2. Petit de chameau (*Voy.* سقب). 3. Le plus long plier sur lequel la tente s'appuie.

صقب 1. Proximité. 2. *contr.* Éloignement. 3. Proche.

صقبانى Marchand de parfums.

صقع (*n. d'act.* صقع) Être chauve.

صقعة Calvitie.

أصقع, *fém.* صقعاء Chauve.

صقر *f. A.* 1. Briser (les pierres) avec un marteau lourd et pointu (صاقور). 2. Brûler, agir sur un corps par une chaleur intense (se dit d'un soleil brûlant), *av. acc.* 3. Allumer (le feu), *av. acc.* 4. Être très-aigre (se dit, du lait). 5. Frapper quelqu'un d'un bâton, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.*—*Au passif,* صقر Être frappé. *On dit :* صقربه الارض On l'a jeté avec violence par terre. II. Allumer (le feu), *av. acc.* IV. Brûler, agir par l'intensité de sa chaleur (se dit d'un soleil brûlant). V. 1. Être allumé (se dit du feu). 2. Chasser avec un oiseau de proie; chasser au faucon. 3. S'arrêter, faire halte dans un lieu, *av.* ب *du lieu.* VIII. اصتقر et اصطقر Être allumé (se dit du feu). XI. اصقار Être très-aigre (se dit du lait).

صقر, *pl.* صقورة, صقار, صقور, أصقر, صقر, صقارة 1. *En gén.*, *tout* oiseau de proie. 2. Faucon.— صقرصاقر Oiseau de proie doué d'une vue perçante. 3. Lait très-aigre. 4. Intensité de l'ardeur du soleil. 5. Eau gâtée. 6. Mauvais penchants, mauvaises passions. 7. Mem-

brane qui entoure le foie. 8. *pl.* صقار، صقور Imprécation, jurement. 9. Miel, *c.-à-d.* substance sucrée des dattes ou du raisin sec. 10. Homme généreux.

صقر 1. Miel, *c.-à-d.* substance sucrée des dattes, des raisins. 2. Dattes, etc., très-sucrée et qui se couvrent d'une substance sucrée. 3. Feuillage tombé des plantes غضا et عرفط. 4. Enfer. *Voy.* سقر.

صقر 1. Sucré, candi (se dit des dattes. 2. du raisin). *On ajoute souvent le syn.* صقر. 2. *fém.* صقرة Qui a une vue perçante et beaucoup d'intelligence.

صقر Mensonge.—جاءبالصقروالبقر Il nous vint faire un tas de mensonges.

صقرة 1. Un peu de lait très-aigre. 2. Intensité des rayons du soleil.

صقرة Reste d'eau dans un réservoir salie d'urine et d'ordures.

صاقر 1. Qui brise, qui fend les pierres. 2. Qui a une vue perçante (oiseau de proie, etc.).

صاقرة 1. *fém. de* صاقر, 2. Qui brise, qui fend. 3. Malheur, calamité qui fond sur quelqu'un.

صاقور 1. Grande hache. 2. Marteau lourd et pointu à un bout avec lequel on brise les pierres.

صاقورة 1. Intérieur du haut du crâne qui garantit le cerveau. 2. Le troisième ciel. 3. Langue.

صقار 1. Fauconnier, homme qui élève et soigne les oiseaux de chasse. 2. Menteur. 3. Qui fait des imprécations, qui éclate en malédictions. 4. Blasphémateur, impie. 5. Qui fait et vend du cirop de dattes (دبس).

صقارى Mensonge (*syn.* بقارى).

أصقور 1. Grande hache. 2. Grand marteau.

صقور *Voy.* دوث *sous* دأث *et* ديث,

أصقر Plus sucré, qui contient plus de substance sucrée (datte).

مصقر Sucré et amolli par l'addition de la substance sucrée des dattes صقر.

صقع *f. A.* (*n. d'act.* صقع) 1. S'écarter de la droite ligne, dévier. 2. *Au fig.*, Gauchir, s'écarter du chemin de la vertu, du devoir. 3. (*n. d'act.* صقاع، صقع، صقيع) Chanter (se dit du coq). 4. (*n. d'act.* صقع) Frapper quelqu'un à la tête, *particulièrem.* à l'endroit صوقعة. 5. Imprimer à qulqu'un sur le visage *ou* sur la tête une marque à l'aide d'un fer rougi au feu, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 6. Jeter quelqu'un, renverser par terre, *av.* ب *de la p. et acc. du sol.* 7.

Tomber, se prosterner devant quelqu'un, *av.* ل *de la p.* 8. Lâcher un pet, *av.* ب. 9. Dire un mensonge. 10. *pour*

صعق Frapper, atteindre quelqu'un (se dit de la foudre). *On dit :* صقعته الصاعقة Il a été frappé par la foudre (qui l'a tué *ou* seulement étourdi). — صَقِعَ 1. Être frappé, atteint par la foudre. 2. S'ébouler, tomber en ruine par un éboulement (se dit d'un puits). 3. Avoir une tache blanche au milieu de la tête. — صُقِعَ Être couvert de gelée blanche (se dit du sol). II. (*n. d'act.* تَصْقِيع) Jurer une chose, l'attester à quelqu'un, l'affirmer par serment, *av.* ل *de la p.* IV. 1. Entrer sur le sol couvert de gelée blanche, *ou* dans la saison où la gelée blanche couvre habituellement le sol. 2. Couvrir le sol (se dit de la gelée blanche). — *Au passif,* أُصْقِعَ Être couvert de gelée blanche (se dit du sol). — صَوْقَعَ Frapper quelqu'un sur la tête, *av. acc. de la p.*

صُقْع Plage, étendue de pays, contrée.

صَقَع Malaise causé par une trop grande chaleur.

صَقِع Indisposé, qui éprouve un malaise par suite d'une grande chaleur.

صاقع 1. Qui dévie, qui s'écarte de la ligne droite 2. Menteur. — صَهْ صاقع Tais-toi, menteur!

صاقعة Foudre. *Voy.* صاعقة.

صِقاع 1. Linge que les femmes mettent sur les cheveux, de peur que la pommade ne salisse la coiffure. 2. Muselière que l'on met sur le nez du chameau. 3. Voile, *autrem.* برقع. 4. Marque imprimée sur le derrière de la tête (قذال) d'un chameau.

صُقْعة Tache blanche au milieu de la tête (chez les chameaux, les oiseaux, etc.).

صَقْعِيّ et صَقَعِيّ 1. Premiers petits qu'une femelle met bas. 2. Petit de chameau qui va paître au printemps, quand les herbes sont couvertes de gelée blanche.

صَقِيع 1. Gelée blanche. 2. *Espèce de* guêpes.

صَوْقَعة, *pl.* صَوَاقِع 1. Milieu de la tête marqué d'une tache blanche (chez les animaux). 2. Fort de la mêlée, endroit où les coups échangés des deux côtés tombent dru. 3. Creux fait au mileu, *p. ex.*, d'un plat de gruau, d'un mets qui a de la consistance, pour y mettre du beurre, qui fond ensuite. 4. Linge que les femmes mettent sur les cheveux pour que la coiffure ne soit

pas salie par la pommade. 5. Bandeau sur la tête.

أَصْقَع Qui a une tache blanche au milieu de la tête.

صَقْعَاءُ 1. *fém. de* أَصْقَع. *De là, par analogie,* الصقعاء Soleil. 2. *Espèce d'*oiseau au plumage vert, avec quelques plumes blanches au sommet de la tête.

مِصْقَع, *pl.* مَصَاقِع 1. Qui a une voix sonore, retentissante. 2. Qui n'est jamais embarrassé quand il faut répondre. *De là* 3. Éloquent (orateur).

مَصْقُوع, *fém.* مصقوعة Couvert de gelée blanche.

صَقَّر (*n. d'act.* صَقْرَة) Crier à l'oreille de quelqu'un en approchant la bouche de son oreille. IV. S'envoler à cause de l'intensité de la chaleur (se dit des sauterelles).

صَقْعَر 1. Eau froide. 2. Eau saumâtre et gâtée.

صَقَلَ (*n. d'act.* صَقْل, صِقَال) 1. Polir, fourbir, rendre lisse et luisant; lisser (le papier); repasser (le linge), *av. acc.* 2. Frapper avec un bâton, *av. acc. de la p. et* ب *de l'instr.* 3. Jeter quelqu'un à terre, *av.* ب *de la p. et acc. du lieu.* 4. Amaigrir, rendre maigre, *av. acc.*

صُقْل 1. Flancs, hypocondres. — *Au duel,* صُقْلَان Les deux côtés du ventre à droite et à gauche du nombril. 2. Côté. 3. Agile et léger à la course (cheval).

صَقَل Longuer des flancs.

صَقِل Mince des flancs.

صَاقِل, *pl.* صَقَلَة Qui polit, qui fourbit.

صِقَال 1. Polissage, fourbissage, lissage. — صقال الفرس Soins qu'on prend des chevaux pour les tenir propres et les bien nourrir. 2. Flancs.

صَقَّال Polisseur, fourbisseur.

صَقْلَة, صُقْلَة Flancs, hypocondres.

صَقِيل Poli, fourbi, luisant.

صَيْقَل, *pl.* صَيَاقِل et صَيَاقِلَة 1. Fourbisseur, polisseur (de sabres, etc.). 2. Qui aiguise les lames de sabre.

مِصْقَل Polissoir (*p. ex.*, pierre *ou* coquillage avec lesquels on polit et donne du lustre aux sabres, au papier).

مِصْقَلَة Coquillage avec lequel on polit le papier, etc.

مَصْقُول Poli, fourbi (sabre); lissé (papier, etc.).

صَقْلَب - صِقْلَاب 1. Dur. 2. Fort, robuste et qui mange beaucoup (chameau). 3. Blanc. 4. Rouge. 5. Dur et

fort (se dit en parlant de la tête, du crâne).

صَقْلَابٌ et صَقَالِبَةٌ Slaves, *peuple: nom générique donné par les Arabes aux peuples du nord-est de l'Europe.*— صقالبة الزنج Éthiopiens.

صَكَّ (*n. d'act.* صَكٌّ) 1. Frapper violemment sur le cou. 2. Piler, broyer. 3. Fermer (la porte). 4. Se durcir, devenir dur et compacte (se dit des chers). — صَكَّ *pour* صَكِكَ (*n. d'act.* صَكَكٌ) Chanceler, avoir les genoux tremblnts, *ou* les tendons عرقوب affaiblis. VIII. اصطكّ Se heurter l'un contre l'autre (se dit des genoux).

صَكٌّ (*du pers* چك), *pl.* صِكَاكٌ, صُكُوكٌ, أَصُكٌّ Acte, pièce authentique; arrêt du juge dresssé en forme et revêtu de signature.

صَكَاكٌ Air. *Voy.* سُكَاكٌ.

صَكَّةٌ Chaleur brûlante de midi. *On dit:* لقيته صكّة عُمَىٍ Je l'ai rencontré dans la plus forte chaleur de midi (*Voy.* عمى).

صَكَكٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Faible d'esprit, imbécile.

صَكَّاكٌ Greffier qui dresse les actes *ou* les sentences des juges.

أَصَكُّ 1. Qui a les jambes minces, chancelantes, les tendons faibles, ce qui fait que les genoux s'entrechoquent facilement. 2. Fort, robuste, d'une charpente osseuse forte. 3. Dur.— اصكّ الاذنين Qui a l'oreille dure, qui entend mal.

مِصَكٌّ, *fém.* مِصَكَّةٌ Fort, robuste (chameau, âne, homme). 2. *Espèce de* verrou avec lequel on ferme la porte.

صَكَمَ *f. A.* (*n. d'act.* صَكْمَةٌ) 1. Broyer, écraser avec une pierre, *av. acc. et* ب. 2. Battre, frapper, ballotter. — صكمته صوَاكِمُ الدهر Les vicissitudes du sort l'ont ballotté. 3. Chasser quelqu'un à coups de.... 4. Agiter le mors dans la bouche et allonger la tête, *av.* على *du mors* (se dit d'un cheval qui ronge son frein et porte à chaque instant la tête en avant).

صَاكِمٌ Qui frappe.—*Au pl.* صُكَّمٌ Sabots (de chevaux).

صَوَاكِمُ *pl.* (*de* صَاكِمَةٌ *fém. de* صَاكِمٌ) Malheurs, calamités, coups du sort.

صَكْمَةٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Choc violent, coup appliqué avec force.

صَكَا 1. Être attaché, s'attaher, s'accrocher. 2. Être assidu, travailler, s'appliquer avec zèle à quelque chose.

صَلَّ *f. I.* (*n. d'act.* صَلِيل) 1. Crier, pousser un cri. 2. Sonner, retentir (se dit, *p. ex.*, du mors du cheval, quand celui-ci le tourne et retourne dans la bouche, d'un casque, du fer, *en gén.*, d'un clou qu'on enfonce dans un corps dur et qui n'entre pas sous les coups du marteau, etc.). 3. Faire entendre un bruit dans les intestins (se dit d'un chameau quand il boit et que l'eau pénètre avec bruit dans les intestins desséchés par une longue soif, *ou* d'une outre desséchée dans laquelle on verse de l'eau, où elle produit d'abord une sorte de son). *De là* 4. Être sec, desséché (se dit d'un sac en cuir, d'une outre). 5. (*n. d'act.* صُلُول) Être gâté et puer (se dit de l'eau ou des viandes). 6. *f. O.* Surprendre quelqu'un, tomber inopinement sur quelqu'un (se dit d'un malheur), *av. acc. de la p. On dit:* صَلَّتْهُمُ الصَّالَّة Le malheur les frappa. 7. Doubler l'intérieur de la chaussure d'un morceau de cuir, *av. acc.* 8. (*n. d'act.* صَلّ) Clarifier (une boisson), *av. acc.*; laver (les grains, etc.) pour les nettoyer et en séparer la terre, *av. acc. des grains.* etc. II. Sentir très-mauvais, puer (se dit des viandes). IV. Sentir très-mauvais, puer. 2. Gâter, altérer (l'eau, etc.). *On dit :* أَصَلَّ الماءَ القِدَمُ Le temps long que l'eau est restée (sans être employée) l'a gâtée.

صَلّ 1. (*n. d'act. de la* I. 8. 2. Pluie abondante. 3. *contr.* Pluie légère qui tombe çà et là comme une rosée.

صِلّ, *pl.* أَصْلَال, صِلَال 1. Serpent mince et fauve vivant dans les sables (*Les Arabes trouvent que sa tête ressemble à celle de l'homme et croient que son aspect cause à l'homme une telle frayeur, qu'il en meurt.*) 2. *fig.* Homme méchant, que tout le monde fuit; vipère, basilic. *On dit, pour donner à l'expression plus de force:* صِلّ, صِلّ صَفًا, أَصْلَال Serpent de la roche, vipère. *De là métaphor.*, *pl.* أَصْلَال Sabre très-tranchant, *pour ainsi dire*, un basilic. 3. Semblable, pareil. 4. *Voy.* صُلّ.

صُلّ Gâté, altéré et puant (se dit des viandes, de l'eau, etc.).

صَلَة *Voy. sous* وصل.

صَلَّة, *pl.* صِلَال 1. *n. d'unité de* صَلّ. 2. Terre sèche et durcie par la sécheresse, *et* 3. *contr.* Terre humectée. 4. Cuir. — خُفٌّ جَيِّدُ الصَّلَّة Bottine en bon cuir. 5. Bottine. 6. Son produit par le mouvement du mors du cheval *ou* par un

clou qui résiste quand on l'enfonce et qui retentit. 7. Cuir en préparation qui exhale une odeur désagréable.

صَلَّةٌ 1. *n. d'unité de* صَلّ. 2. *V.* صِلَّةٌ 6.

صِلَّةٌ 1. Reste, résidu d'eau, etc., dans un vase *ou* dans un réservoir. 2. Puanteur. 3. Mollesse des viandes trempées et humides.

صَلَّال Qui tombe sur le sol et y fait des gerçures, des fentes (pluie).

صَالَّةٌ Malheur, coup du sort.

صَلَّال 1. Gâté et puant. 2. Qui produit un bruit (se dit des choses sèches quand on les touche ou qu'elles se heurtent).

صَلَّالَةٌ, *pl.* أَصِلَّةٌ 1. Tige de la bottine. 2. Doublure de la bottine.

صُلَالَةٌ Les gouttes d'eau qui se répandent quand on verse de l'eau.

صَلِيل 1. *n. d'act. de la* I. 2. Bruit de l'eau quand elle entre dans un trou. 3. Son, bruit que produit le fer qui heurte contre un corps. *Voy. la* I.

صِلَّيَان, *n. d'unité* صِلِّيَانَةٌ *Espèce de* plante que les chameaux mangent. *On dit d'un homme prompt à faire un serment sans réfléchir :* جذها جذ البعير الصليانة Il la bien vite juré, tout comme fait le chameau, qui a bien vite enlevé la plante. صِلِّيَانَة

مِصْلَال Craquement, bruit produit par la boue sèche, etc.

مِصَلَّةٌ Filtre, vase dans lequel on clarifie une boisson.

مِصْلَال 1. Pluie abondante. 2. *fig.* Homme généreux. 3. Bottier, qui fait des bottines صِلَّةٌ.

صَلَبَ *f. I.* (*n. d'act.* صَلْب) 1. Pendre quelqu'un, au gibet, *ou* crucifier, mettre en croix, faire subir le supplice de la croix, *av. acc. de la p.* 2. Mettre deux morceaux de bois en croix, en sautoir, pour maintenir un seau. 3. Rôtir (de la viande). 4. Tirer, extraire la mœlle des os, *av. acc. des os.* 5. *f. I. O.* Brûler, faire consumer par le feu. 6. Tenir quelqu'un sans relâche (se dit d'un accès de fièvre), *av.* على *de la p.* *On dit :* صُلِب. — صلب عليه حماه Être dur (au toucher). — صَلُبَ Être fort, robuste et dur. II. (*n. d'act.* تَصْلِيب) 1. Pendre *ou* crucifier, faire subir le supplice de la croix, *av. acc. de la p.* 2. Faire quelque chose en forme de croix, *ou* donner à une étoffe le dessin qui offre des croix, *av. acc. de l'étoffe.* 3. Faire le signe de la croix, se signer. 4. Endurcir, rendre dur. 5. Se durcir (se dit d'une datte desséchée et durcie) IV. Se tenir debout et lever la tê-

te (se dit d'une chamelle qui prend cette posture, comme si elle cherchait à recueillir tout son lait pour allaiter le petit qui la tette). V. 1. Se durcir. 2. *fig.* S'endurcir, s'armer de patience *ou* d'énergie. 3. Se mettre en travers. VIII. (*n. d'act.* اصطلاب) Tirer la mœlle des os *ou* la graisse broyée (*p. ex.*, pour en graisser un mets, etc.), *av. acc.*

صُلْب 1. Dur, *au pr. et au fig. De là:* صلب العصا Celui dont le bâton est dur, *c.-à-d.*, qui gouverne avec un sceptre de fer. 2. Endurci au travail (homme, bête de somme). 3. *pl.* صِلَبَة , أَصْلُب , أَصْلاب Épine dorsale; reins. *De là, métaphor.* : ابن صلبه Son propre fils. — من صلب ماله De ses propres biens. — كريم الصلب Issu d'une famille noble et ancienne. 4. Le milieu, le cœur (d'une chose). 5. Force, vigueur. 6. *pl.* صِلَبَة Sol dur et pierreux.

صَلَب 1. Épine dorsale. 2. Mœlle. — اصحاب الصلب Ceux qui ramassent les os, en tirent la mœlle, *ou* les broient et en tirent la graisse. 3. Terrain dur et pierreux.

صُلَّب 1. Dur. 2. Pierre à aiguiser.

صالِب 1. Reins. 2. Accompagnée de frisson (fièvre).

صُلَّبِيّ et صُلَّبِيَّة 1. Qui sert à aiguiser, à affiler. 2. Pierre à aiguiser. 3. Pointu.

صَلابَة 1. Dureté. 2. Force, vigueur.

صَلِيب 1. Dur. 2. *pl.* صُلُب , صُلْبان Croix de bois de supplice. 3. Signe de la croix. *De là* 4. Drapeau, étendard (chez les chrétiens). *De là* 5. *Dans le Bas-Empire*, Légion, corps de dix mille hommes. 6. *pl.* صَلْبَى Crucifié. 7. Mœlle des os.

تَصْلِيب 1. *n. d'act. de la* II. Crucifiement *ou* action de pendre *ou* de mettre en croix. 2. Signe de la croix (chez les chrétiens). 3. *Certaine* manière de nouer le voile de femme (خمار) sur la tête. 4. *pl.* تَصالِيب Croix, parures en forme de croix.

مُصَلَّب 1. Pendu *ou* crucifié, mis en croix. 2. Marqué de croix, dont le dessin représente des croix (étoffe). 3. Aiguisé, repassé. 4 *fém.* مُصَلَّبَة Mêlé, graissé avec de la mœlle (صليب).

مُصْلِب Desséché (en parlant des dattes) (*opp. à* مصقر).

مَصْلوب , *pl.* مَصالِيب 1. Crucifié. 2. مصلوب عليه Qui a un violent accès de fièvre (*Voy.* صالب).

صلب - صَلَّبُوب Flûte (à jouer).

صَلَتَ *f. I.* 1. Frapper avec le sabre, donner un coup de sabre, *av. acc. de la p.* 2. Verser le contenu d'un verre, d'une coupe, *av. acc.*, vider une coupe. 3. Faire aller son cheval le pas رَكْض. 4. Être clair et aqueux, contenir plus d'eau que de parties grasses (se dit du lait, d'une soupe). — صَلُتَ (*n. d'act.* صَلَاتَة) Être haut, large, ouvert (se dit du front). IV. Tirer (le sabre) du fourreau (*syn.* اشْهَر, سَلَّ). VII. S'élancer, partir et dépasser les autres.

صَلْت 1. *n. d'act. de la* I. 2. Haut, large, ouvert (front). — صَلْتُ الجَبِينِ Qui a le front haut, large. 3. Place vaste et unie. 4. Sabre bien poli et bien affilé. 5. Tiré du fourreau (sabre). *On dit:* ضَرَبَهُ بِالسَّيْفِ صَلْتًا Il le frappa avec le sabre nu tiré du fourreau. 6. Uni, sans poil, qui n'est pas velu. 7. Grand couteau, coutelas. 8. Homme très-actif et qui sait se retourner et mener à bien ses affaires.

صُلْت Voleur.

صُلْتٌ 1. Tiré du fourreau. 2. *pl.* أَصْلَات Coutelas.

صَلَتَان, صِلِتَّان 1. Véloce, agile, rapide à la course et plein d'ardeur (cheval). 2. Fort, robuste (âne). 3 Qui n'est pas velu.

إِصْلِيت 1. Bien poli et aiguisé (sabre). 2. Tiré du fourreau (sabre).

أَصْلَتِيّ *Voy.* صَلْت 7.

مِصْلَت Tiré du fourreau.

مِصْلَت et مِصْلَات, *pl.* مَصَالِيت Homme très-actif. *Voy.* صَلْت.

مُنْصَلِت Poli et aigu (sabre).

مُنْصَلِت 1. *Voy.* مِصْلَت. 2. Très-bien poli et très-aigu (sabre).

مُصَالَتَة Plagiat qui consiste en ce que le poëte s'approprie un vers tout entier d'un autre poëte et l'insère dans son poëme.

صَلَجَ 1. Fondre l'argent. 2. Frotter (les parties naturelles). *De là* 3. Frapper avec un bâton, *av. acc. et* بِ ; donner à quelqu'un une rincée. III. *Au passif,* صُولِجَ 1. Être recourbé, crochu comme le صَوْلَجَان. 2. Être en argent. VI. Simuler la surdité, faire le sourd. *Voy.* صلخ VI.

صَلَج Surdité. *Voy.* صلخ.

صُلُج Pièces de monnaie de bon aloi.

صَلَج *coll., n. d'unité* صَلَجَة Ver à soie

صَوْلَج 1. Argent, *métal.* 2. *fém.* صَوْلَجَة

Pur, sans mélange, de bon aloi.

صَوْلَجَان 1. Bâton court et crochu, en forme de houlette, sur lequel on s'appuie étant assis en appuyant l'aisslle sur la cambrure. 2. Mail *ou* bâton crochu avec lequel, étant à cheval et lancé au galop, on enlève la boule qui est par terre (dans le jeu du mail).

صَلِجَة Lingot d'argent pur.

أَصْلَج 1. Dur et à la surface unie. 2. Sourd. *Voy.* اصلخ.

صَلَحَ *f. A.* (*n. d'act.* صُلُوح) 1. Être en bon état, bien conservé, sans défaut, en bon ordre (se dit de toute chose). 2. Être bien arrangé, comme il faut, *p. ex.*, être cuit à point (en parlant des mets, de la friture). 3. Être probe, intègre, vertueux (*opp. à* فسد). — شيئان فى الناس إن صلحا صلح الناس وإن فسدا فسد الناس العلماء والامراء Il y a deux classes en fait d'hommes dont la vertu fait le bien et dont la corruption fait le malheur des hommes, ce sont les hommes de science et les gouvernants. 4. Convenir, s'adapter, aller bien à une chose *ou* à une personne, faire l'affaire de quelqu'un, *av.* ل. *On dit:* هذا يصلح لك Cela fait ton affaire, cela te convient. — صَلُحَ *Même signif.* III. (*n. d'act.* صِلَاح ، مُصَالَحَة) Se réconcilier; faire la paix avec quelqu'un, *av. acc. de la p.* IV. 1. Arranger, ajuster, rétablir le bon ordre dans quelque chose. *On dit:* اصلحت شأنها Elle s'ajusta, arrangea sa coiffure *ou* sa mise. 2. Corriger, rectifier. 3. Faire bien, agir en homme vertueux, *s'emploie sans régime* (*opp. à* فسد IV.). 4. Accorder (un instrument de musique). 5. Faire du bien à quelqu'un, *av.* الى *de la p.* (*syn.* حسن IV.). V. إصَّالَح et تَصَالَح Se réconcilier, faire la paix (les uns avec les autres). VII. S'arranger, être mis en ordre. — انصلح الامر وهان L'affaire s'arrangea et devint facile. VIII. اصْطَلَح et اصّلح 1. Se réconcilier, faire la paix (les uns avec les autres). 2. Convenir, tomber d'accord relativement à quelque chose, *av.* على *de la ch.* (*syn.* اتّفق ، وفق). X. 1. Trouver une chose bonne, en bon état; regarder comme bon, correct; *de là*, se plaire dans quelque chose. 2. Demander à quelqu'un de mettre la paix, de réconcilier. 3. Exiger, prier, souhaiter qu'une chose soit bonne *ou* en bon état.

صِلْح Entier, complet, parfait.

صُلْح *masc. et fém.* Paix. — صُلْحًا De la manière pacifique, sans coup férir; par reddition (en parlant d'une place) (*opp. à* قهرا).

صالِح 1. Bon, en bon état, sans défaut. 2. *pl. rég.* صالِحون Probe, intègre, pieux, vertueux.

صالحة 1. *fém. de* صالح. 2. Femme vertueuse. 3. Le bien, bonne action. — اعلموا الصالحات Faites le bien.

صَلْح *Voy. le précéd.*

صَلاح 1. Bon état, exempt de défaut. 2. Bon ordre, organisation (*opp. à* فساد). 3. Paix, réconciliation.

صلاح et صلاحِ *Surnom de* la Mecque.

صُلوح Bon état.

صَلِيح, *pl.* صُلَحاء Probe, intègre, vertueux, pieux.

اصطلاح et اصطلاحة, *pl.* اصطلاحات 1. Usage technique d'un mot, signification particulière à la langue d'une science, d'un art, etc. (*opp. à* لغة, signification du langage usuel). 2. Mot technique.

اصطلاحي Technique (mot, locution).

مُصْلِح (*opp. à* مفسد) 1. Qui arrange, qui ajuste, qui rétablit le bon état *ou* le bon ordre. 2. Qui corrige, qui rectifie, qui améliore. 3. Qui fait le bien.

مصالحة Paix, réconciliation.

مَصْلَحة, *pl.* مصالح 1. Cause du bien, ce qui améliore, ce qui rétablit le bon ordre. 2. Avantage, utilité. 3. Affaire, besogne (*syn.* أمر, حاجة).

مصلحية Affaire ordinaire, courante.

صلخ — VI. تَصالَخ Simuler la surdité, faire le sourd (*Voy.* صلخ). IX. Être couché sur un côté.

صَلِخ Sourd.

صالخ *dans cette expression* صالخ سالخ Qui ronge (gale).

صلوخ Pernicieux, fatal. — داهية صلوخ Malheur terrible, grande calamité.

أَصْلَخ 1. Sourd. 2. *fém.* صَلْخاء *pl.* صُلْخى Galeux (chameau).

صلخد — IV. اِصْلَخَدَّ Se dresser et se tenir debout.

صَلْخَد, صِلَّخْد, صِلْخاد, صَلْخَدى, صِلَّخَد, صُلاخِد, *fém.* صَلْخَدة, *pl.* صَلاخِد Fort, robuste et bon marcheur (chameau).

صلخم — IV. اِصْلَخَمَّ 1. Se dresser et se tenir debout. 2. Se mettre en colère.

صَلَخْم 1. Violent, véhément, qui envahit et pénètre partout. 2. Inaccessible (montagne).

صِلَّخْم et مُصْلَخِمّ *Voy. le précéd.* 1.

صَلَد *f. I.* 1. Être dur (se dit du sol). 2. (*n. d'act.* صُلود) Être dur (se dit d'un briquet dur quand il sonne étant battu *ou* frotté, mais ne donne pas de

feu). *V.* زند. 3. Claquer (se dit des dents). 4. Frapper le sol (dur) avec les pieds de devant, faire résonner le sol sous ses pieds (se dit du cheval lancé au galop). 5. Gravir une montagne, *av.* فى. 6. Paraître (se dit de la calvitie qui se voit sur une tête chauve). — صلد Être dur, *au fig.*, être dur à la détente, être avare. II. (*n. d'act.* تصليد) Être très-avare. IV. 1. Avoir un briquet très-dur, qui ne donne pas de feu (*Voy.* زند). 2. Être dur (se dit d'un tel briquet). V. S'endurcir, s'armer de patience et supporter héroïquement les peines, etc.) (*syn.* جمل V., *et* جلد V.).

صلد, صلد, *pl.* أصلاد 1. Aride, dur et qui ne produit rien (rocher, sol). 2. Dur à la détente, avare. 3. Qui ne sue pas, qui sue fort peu (cheval, *ce qui est l'indice d'une race inférieure).* 4. *fém.* صلدة Robuste.

صلاد Très-dur (se dit du bois qui ne doit pas être employé pour briquet, comme trop dur et ne donnant pas de feu).

صالدة *fém.* (*de* صالد)، *pl.* صوالد Qui craque, qui grince (dent).

صلداء et صلداءة Sol dur.

صلود 1. *En gèn.*, Dur. 2. Trop dur, qui ne donne pas de feu, si fort qu'on le frotte (briquet de bois. *Voy.* زند). (*Se dit aussi d'une* marmite dans laquelle le contenu ne bout pas vite.) 3. Qui ne sue pas, qui sue peu (cheval). 4. Qui ne donne que fort peu de lait (chamelle). 5. Séparé, isolé. 6. Qui gravit la montagne pour s'y réfugier.

أصلد 1. Dur. 2. Avare.

مصلاد, مصلادة Qui donne peu de lait (chamelle).

صلدح — صلدح 1. Pierre énorme. 3. *fém.* صلدحة Qui a un corps énorme (se dit d'une femme, etc.).

صلنفح, *fém.* ة Fort, robuste et énorme.

صلدم — صلدم, *fém.* صلدمة, *pl.* صلادم 1. Qui a les sabots énormes et durs. 2. Lion.

صلندم Lion.

صلصل (*n. d'act.* صلصال, صلصلة) 1. Sonner, résonner, retentir (se dit d'un corps dur, agité (*p. ex.*, du mors que le cheval tourne et retourner dans la bouche). 2. Gronder, retentir avec fracas (se dit du tonnerre quand le bruit en est clair, et non pas sourd et lointain). *De là* 3. Tonner, *métaph.*, proférer des menaces et faire trembler. 4.

Parler avec affectation et pour étaler son esprit. 5. Tuer le chef de l'armée ennemie. II. 1. Produire un son métallique (se dit, *p. ex.*, du cheval, quand celui-ci le tourne et le retourne dans sa bouche, *ou* des ornements métalliques, comme colliers, bracelets, chaînettes, agités sur le corps). 2. Gronder, tonner (se dit du tonnerre). 3. Être sec, desseché et retentir quand on marche dessus (se dit de la boue). 4. Avoir la boue desséchée et qui craque (se dit d'un bassin à sec). *Voy.* صل.

صُلْصُل 1. Toupet du cheval. 2. Crins blancs dans la crinière du cheval.

صُلْصُل 1. Qui fait entendre un bruit, un grondement; bruyant, retentissant. 2. *pl.* صَلَاصِل Toupet du cheval. 3. Crins blancs dans la crinière du cheval. 4. Ramier, pigeon sauvage. 5. Petite coupe à boire, gobelet. 6. Bon pâtre qui entend son métier. 7. Reste d'eau *ou* d'huile dans le réservoir *ou* dans le vase.

صَلْصَال 1. Argile, terre à potier (à son état naturel). 2. Boue fine et pure mêlée de sable. 3. *et* صُلَاصِل Qui fait entendre un bruit, un grondement.

صُلْصُلَة Reste d'eau *ou* d'huile au fond du réservoir *ou* du vase.

صُلْصُلَة 1. *Voy. le précéd.* 2. *n. d'unité de* صلصل Ramier. 3. Chevelure abondante (*syn.* وفرة).

مُصَلْصِل Homme généreux, qui fait de grandes largesses.

مُصَلْصِل Qui fait entendre un bruit, bruyant.

مُتَصَلْصِل Desséché par l'action de l'air et du soleil (se dit de la terre à potier) (*comp.* فَخَّار).

صلطا *Voy.* سلطا.

صلطح — III. اِصْلَنْطَح Être large, spacieux (se dit d'un creux, d'un lit de torrent, etc.).

صَلْطَح, *fém.* صَلْطَحَة Large, gros, corpulent (*comp.* صلدح).

صُلَاطِح et مُصْلَنْطِح Large, spacieux (*syn.* بُلَاطِح).

صَلِعَ *f. A.* Être chauve sur le devant de la tête (*comp.* جلح). II. (*n. d'act.* تَصْلِيع) 1. Sortir de la poussière sans en avoir sur son corps (se dit, *p. ex.*, du serpent quand il n'est pas couvert de terre, *c.-à-d.*, quand la peau est toute lisse et propre). 2. Donner une excuse satisfaisante. V. et VII. Se dégager des nuages et en sortir bril-

lant (se dit du soleil). VIII. Se salir, être sali d'ordures.

صلع Chauveté, calvitie.

صلع 1. Sol nu, qui ne produit rien. 2. Partie chauve, sans poil. 2. Rocher, pierre énorme et plate.

صلعة Partie chauve (de la tête, etc.).

صلعة Pierre dure et lisse.

صلاع Chaleur excessive.

صلاع 1. Rocher, pierre énorme et plate. 2. *n. d'unité* صلاعة Sol nu qui ne produit rien.

صليع Nu, sans végétation (sol, montagne).

صولع Brillant, luisant (fer d'une lance, etc.).

أصلع *pl.* 1. Chauve sur le devant de la tête (*comp.* اجلح). 2. Nu, qui ne produit rien (sol sablonneux). 3. Brillant, luisant (fer d'une lance, etc.).

الاصلع *Espèce de* serpent très-mince et dont la tête n'est pas plus grande qu'une noix.

صلعاء *fém. de* أصلع, *pl.* صلع, صلعان 1. Chauve. 2. Nue, sans végétation (terre). 3. Malheur, calamité.

صلعاء Malheur, calamité.

أصيلع (*c'est la forme de dimin. de* أصلع) 1. Verge, pénis. 2. Serpent long, mince et dont la tête n'est pas plus grande qu'une noix.

صلعم —*C'est une abréviation des mots* صلى الله عليه وسلم, *que l'on met à la suite du nom de Mahomet toutes les fois qu'on le nomme. Voy.* صلى II.

صلغ *Voy.* سلغ.

صلغ Colline de terre rougeâtre.

صلفة Grand navire, galère.

صلف *f. A.* (*n. d'act.* صلف) 1. Ne pas profiter, n'être pas avantageux, n'être pas nourrissant (se dit des aliments dont l'usage ne fait ni engraisser, ni croître). 2. *fig.* Ne savoir pas plaire (se dit d'une femme qui, malgré sa bonne conduite et ses vertus, ne se fait pas aimer de son mari). 3. Tenir à quelqu'un des propos désagréables, déplaire par ses paroles, *av.* ل *de la p.* 4. Se vanter, s'attribuer ce qu'on n'a pas fait *ou* les mérites qu'on n'a pas. 5. Viser à l'effet, chercher à briller par l'esprit et ne pas y réussir. IV. 1. Respirer avec effort; être haletant, essoufflé. 2. Avoir peu de valeur intrinsèque et réelle. 3. Détester, abhorrer, ne pas pouvoir sentir quelqu'un, *av. acc.* 4. Rendre odieux, faire abhorrer. *On dit :* اصلف الله رفغك Que Dieu te rende

insupportable à ton mari! (*Voy. la signif. de* زقّ). V. 1. Flatter, se faire flatteur, flagorneur. 2. Viser à l'effet, chercher à briller par l'esprit, et ne pas y réussir. 3. Être dégoûté de quelque chose, *particulièrem.* des plantes douces, et chercher des plantes amères (se dit des chameaux). 4. Entrer sur un sol dur (صلفاء). 5. Être dur, intraitable.

صَلْفٌ, *n. d'unité* صَلْفَةٌ Vide dans l'intérieur de la tige du palmier, résultant de l'absence de la mœlle.

صَلِفٌ, *pl.* صَلِفُونَ, صَلْفَاءُ, صِلَافٌ 1. Qui ne profite pas, qui n'est pas nourrissant (aliment). 2. Insipide, sans goût (mets). 3. Qui n'a aucune importance, ni crédit, qui ne peut rien. 4. Qui ne donne pas de pluie (nuage). *On dit :* رُبَّ صَلِفٍ تَحْتَ الرَّاعِدَةِ Souvent sous les bruits du tonnerre ce n'est qu'un nuage stérile, *pour dire,* c'est un fanfaron *ou* un faiseur de phrases dont les menaces *ou* les promesses ne sont suivies d'aucun effet. 5. Vantard, glorieux. 6. Qui cherche à briller, à faire de l'effet avec fort peu de fond,

صَلِفَةٌ, *pl.* صَلِفَاتٌ et صَلَائِفُ *fém. du précéd.* Qui ne sait pas plaire à son mari, et malgré sa bonne conduite ne s'en fait pas aimer.

صَلْفٌ Petite quantité de pluie. — رُبَّ صَلْفٍ تَحْتَ الرَّاعِدَةِ Il y a souvent peu de pluie sous le bruit du tonnerre.

صَالِفٌ Salif, *nom d'une montagne où les Arabes, avant Mahomet, avaient coutume de conclure des pactes et de faire des serments.*

صَلِيفٌ 1. Côté, versant large d'une colline. — *Au duel,* صَلِيفَانِ Les deux versants d'une colline. 2. Traverse dans le bât de chameau.

أَصْلَفُ, *pl.* أَصَالِفُ, صِلَافٌ 1. Dur et stérile (sol). 2. Plus inutile, plus stérile, plus vide.

صَلْفَاءُ *fém. du précéd.* — الصَّلْفَاءُ Terrain dur, stérile, *ou* pierre plate et à la surface unie.

مُصَلَّفٌ Qui a de l'antipathie pour sa femme, à qui sa femme ne peut plaire malgré sa bonne conduite et ses charmes.

صَلْفَحَ Tourner et retourner avec les doigts (*p. ex.*, les pièces de monnaie en les comptant), *av. acc.*

صُلَافِحٌ Pièces de monnaie d'argent.

مُصَلْفَحٌ Qui a une tête grosse et large.

صَلَنْفَحٌ Criard, braillard.

صلقع (*n. d'act.* صلقعة) 1. Trancher, couper, abattre (la tête, le sommet d'une chose); retrancher (l'excédant d'une chose), *av. acc.* 2. Raser la tête. 3. Devenir pauvre, tomber dans la misère.

صلق *f. I.* 1. Produire un grand bruit, un fracas, pousser un grand cri. — صلق الفحل بناباه L'étalon fait claquer ses dents. 2. Frapper quelqu'un avec un bâton, fustiger, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. Renverser une femme pour avoir commerce charnel avec elle, *av. acc. de la p.* 4. Tomber sur quelqu'un., *p. ex.*, sur une tribu et en faire un grand carnage, *av.* في *des p.* 5. Brûler, affecter gravement par l'intensité de la chaleur (se dit du soleil), *av. acc. de la p.* 6. صلق في الماء Aller çà et là dans l'eau, patauger. IV. Produire un grand bruit, un fracas. V. 1. Se rouler tantôt sur le ventre, tantôt sur le dos, et pousser des cris (se dit d'une femme en mal d'enfant *ou* des animaux qui éprouvent des douleurs). 2. Patauger dans l'eau. VIII. Grincer, claquer des dents.

صلق et صلق 1. Bruit, fracas. 2. Cri, cri de détresse.

صلق, *pl.* أصلاق et أصالق Champ, plaine.

صلقة *n. d'unité de* صلق Un cri, un bruit.

صلقات *pl.* Dents qui claquent chez un mâle en rut, quand il grince des dents.

صلاق Éloquent (orateur).

صلاقة Eau stagnante et remplie d'ordures de bestiaux. — لا يتوضأ من الصلاقة On ne fait pas d'ablutions dans l'eau sale.

صولق Ceinture.

صليق Uni et lisse.

صليقة 1. *fém. de* صليق. 2. *pl.* صلائق Viande bien rôtie, au point qu'elle est très-tendre. 3. Pain mince.

صلنقاء et صلنق Loquace.

مصلق Éloquent (orateur).

مصلاق 1. *Voy. le précéd.* 2. *pl.* مصاليق Rocher, grosse pierre. 3. Rapide à la course (chameau).

مصلوقة *fém.* Salie, rendue sale par les bestiaux qui y ont marché et l'ont salie de leur fiente (eau stagnante).

اصطلاق 1. *n. d'act. de la* VIII. 1. Cri. 2. Fracas, bruit.

مصطلق Qui se fait entendre à cause du bruit qu'il fait, de sa voix, etc. *De là surnom de* Djezima ben Sa'ad, *qui le premier a chanté dans la tribu*

Khoza'a (خزاعة).

صلقع (*n. d'act.* صلقعة) 1. *Voy.* صلمع. 2. Élever (la voix).

صلقع 1. Grand bruit. 2. Hardi, entreprenant. 3. Vide, désert (pays).

صلقم Claquer, grincer des dents.

صلقم 1. Qui grince des dents. 2. Gros, épais (chameau).

صلقم 1. Vieille femme. 2. Gros, épais.

صلقام Lion.

صلاقم *pl.* (*de* صلقام) 1. Têtes. 2. Dents canines (chez les quadrupèdes).

صلك — صلك (*n. d'act.* تصليك) Serrer le pis d'une chamelle avec une ficelle, pour empêcher son petit de la teter.

صلك Matière liquide qui sort des pis des brebis avant le colostrum.

صلم *f. I. O.* (*n. d'act.* صلم) 1. Couper et arracher avec la racine (le nez, une oreille), *av. acc.* 2. Mutiler quelqu'un en lui arrachant le nez *ou* les oreilles, *av. acc. de la p.* II. (*n. d'act.* تصليم) *Même signif.* VIII. 1. Arracher avec la racine. 2. Couper les oreilles *ou* le nez à quelqu'un.

صلم *pl.* Hommes forts, braves et ardents.

صلمة Casque.

صلام et صلام Mœlle, cœur du fruit du lotus.

صلامة, صلامة, صلامة *pl.* صلامات Troupe d'hommes détachée du gros de la foule.

صيلم 1. Sabre. 2. Malheur, événement grave; péril. 3. *Voy.* صيرم.

صيلمة Qui extermine, *épithète de* guerre. — وقعة صيلمة Combat meurtrier.

أصلم 1. Qui a les oreilles coupées à la racine, mutilé aux oreilles. 2. Tronqué (pied d'un vers). — الاصلم Puce.

مصلم 1. Qui a les oreilles coupées à la racine. 2. *Épithète de* l'autruche.

صلمع Raser (la tête), *av. acc.*

مصلمع *fém.* مصلمعة Qui a peu de cheveux. *On dit aussi :* مصلمعة الرأس (Femme) qui a peu de cheveux.

صلمع (*n. d'act.* صلمعة) 1. Arracher. 2. Raser (la tête). 3. Adoucir, rendre doux au toucher et lisse. 4. Devenir pauvre.

صلمعة Pauvreté, misère. *On dit :* صلمعة بن قلمعة C'est un homme pauvre, inconnu, obscur.

صلهب — IV. إصلهب S'étendre; être long, allongé, oblong.

صلهب 1. Long, allongé. 2. Gran

énorme maison. 3. Fort, robuste (chameau).

صَلْهَبِيٌّ، *fém.* صَلْهَبَاةٌ Fort et robuste (chameau).

مُصْلَهِبٌّ Long. grand.

صَلَا *f. O.* Toucher, atteindre, blesser quelqu'un au dos (صَلًا). *av. acc. de la p.* — صَلِيَ Avoir la partie du dos appelée صَلًا lâche et abaissée (se dit d'une jument sur le point de mettre bas). II. (*n. d'act.* تَصْلِيَةٌ) 1. Prier Dieu, faire la prière, *av.* الى. 2. Faire (la prière). *On dit :* صَلَّى صَلَوةً Il a fait sa prière. (*On ne dit pas :* صَلَّى تَصْلِيَةً.) 3. Bénir quelqu'un et lui souhaiter du bien. *Toutes les fois qu'on nomme Mahomet, on ajoute après son nom ces mots :* صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ Que Dieu le bénisse et le salue! 4. Être second à la course et suivre de près le premier (se dit d'un cheval), *av. acc.* 5. Courir après, suivre (se dit, *p. ex.*, de l'âne en rut qui poursuit une ânesse). IV. V. *la* I. صَلَّى.

صَلًا, *duel* صَلَوَانِ, *pl.* صَلَوَاتٌ, أَصْلَاءٌ 1. Milieu du dos (chez l'homme et chez les animaux). 2. Croupe dans le cheval, *surtout* la partie qui est à droite et à gouche de la queue.

صَلَوةٌ et صَلَاةٌ, *pl.* صَلَوَاتٌ 1. Prière, acte de dévotion (*syn.* دُعَاءٌ). 2. Miséricorde, bonté, indulgence (*syn.* رَحْمَةٌ, مَغْفِرَةٌ). 3. Bénédiction et éloge que Dieu est censé donner à Mahomet. — *Au pl.*, الصلوات Synagogues, temples des juifs.

مُصَلٍّ *pour* مُصَلِّيٌ 1. Qui prie, qui fait sa prière. 2. Second cheval dans la course qui suit de près le premier.

مُصَلًّى Place en plein air réservée aux prières. — مُصَلَّى الأَمْوَاتِ Endroit réservé en plein air où l'on prie pour les morts.

مُصَلَّاةٌ Manteau que l'on met en faisant sa prière.

صَلَا *f. I. n. d'act.* صَلْيٌ) 1. Approcher du feu, tenir quelque chose devant le feu (pour chauffer *ou* rôtir), *av. acc.* 2. Faire approcher quelqu'un du feu, afin qu'il se chauffe, qu'il sente la chaleur, *av. acc. de la p. et acc. du feu*; *au fig.*, faire chauffer quelqu'un au feu de la guerre, *pour dire*, lui faire la guerre, lui en faire éprouver les rigueurs. 3. Se chauffer les mains (en les approchant du feu), *av. acc. de la main et* بِ *du feu.* 4. Tromper quelqu'un par des paroles flatteuses, enjôler, *av. acc. de la p.* 5. Tendre des pié-

ges à quelqu'un et le faire tomber dans un malheur, *av.* ل *de la p.* — صَلِيَ (*n. d'act.* صِلِيّ, صَلًى, صِلَاء, صُلِيّ) Se chauffer au feu, supporter la chaleur du feu, *et au fig.* supporter les rigueurs de la guerre, s'exposer à ses rigueurs, *av. acc. ou* ب. II. (*n. d'act.* تَصْلِيَة) Mettre au feu, approcher du feu, rôtir, griller (la viande, un bâton de bois vert pour l'assouplir), *av. acc. de la p. et acc. du feu, ou av. acc. de la ch. et* في *ou* على *du feu; au fig.*, faire éprouver à quelqu'un les rigueurs de la guerre. *On dit :* ما صليت عصا مثله Je n'ai jamais chauffé (pour l'adoucir et le redresser) un bâton comme lui, *pour dire*, je n'ai jamais eu affaire à un homme aussi souple *ou* aussi prudent que lui. IV. 1. Mettre au feu, approcher du feu; rôtir, griller. 2. Faire approcher quelqu'un du feu pour se chauffer, faire sentir à quelqu'un la chaleur du feu, *au fig.*, les rigueurs de la guerre. V. 1. Se chauffer au feu, s'approcher du feu et en ressentir la chaleur; *au fig.*, se chauffer au feu de la guerre, *c.-à-d.*, en essuyer les rigueurs. 2. Chauffer au feu pour redresser et assouplir (un bâton en bois vert). 3. Être échauffé, réchauffé *ou* brûlé pour avoir été au feu *ou* près du feu, *av.* ب *du feu, ou absol.* VIII. اِصْطَلَى 1. Être échauffé, réchauffé; être brûlé au feu, *av.* ب *du feu, ou absol.* 2. Supporter l'ardeur du feu, les rigueurs de la guerre. — *Au passif, on dit :* لا يُصْطَلَى بِنَارِهِ On ne peut pas se chauffer à son feu, *pour dire*, il n'est pas facile de le combattre, il ne faut pas se frotter à lui.

صَالٍ *pour* صَالِي, *pl.* صُلِيّ Échauffé, *ou* approché du feu, *et* brûlé.

صَلًى et صِلَاء 1. Action du feu sur le corps qui en approche. 2. Feu. 3. Rôti, rôt.

صَلِيّ Rôti.

صَلَاءَة, صَلَايَة 1. Front. 2. *pl.* صُلِيّ, صِلِيّ Pierre sur laquelle on broie des aromates.

صِلِّيَان *Voy. sous* صل.

مِصْلَاة, *pl.* مَصَالٍ Piége, lacet pour prendre le menu gibier *ou* les oiseaux.

مَصْلِيّ, *fém.* مَصْلِيَّة Rôti.

أَرْض مَصْلَاة Terre qui produit des légumes dits صِلِّيَان.

صَمَّ (*n. d'act.* صَمّ) 1. Boucher (un flacon, etc.). 2. Frapper avec un bâton, avec une pierre, *av. acc. de la p. et* ب *de la ch.* 3. (*n. d'act.* صَمَم, صَمّ) Être bouché, obstrué (se dit du canal de

l'ouïe). *De là* 4. Devenir sourd, être sourd (se dit de l'oreille *ou* de l'homme). *Voy. plus bas* صَمَامِ. *On dit:* صمّ صداه Il est mort (*V.* صدا). — صمّت حصاةٌ بدمٍ Les cailloux ont été rendus sourds par le sang, *pour dire*, il y eut tant de sang répandu, que les cailloux qui tombaient sur le sol ne rendaient plus de son. — صَمَّمَ (*n. d'act.* صَمَم) Être sourd. II. (*n. d'act.* تَصْمِيم) 1. Continuer, persévérer, persister dans quelque chose, *av.* فى ; *p. ex.*, continuer son chemin. 2. Raffermir, maintenir avec force; *de là, p. ex.:* صمّم العزم Il persista dans sa résolution. 3. Se proposer fermement quelque chose, *av.* على *de la ch.* 4. Pénétrer et couper, *av.* فى (se dit d'un sabre). 5. Mordre à belles dents, enfoncer les dents et tenir quelque chose avec les dents, *av. acc.* 6. Nourrir abondamment un cheval, *av. acc.* 7. Faire taire quelqu'un, le réduire au silence, lui fermer la bouche, *av. acc. de la p.* 8. Graver à quelqu'un une chose, une parole dans la mémoire, *av. acc. de la ch. et acc. de la p.*; recommander à quelqu'un de graver quelque chose dans l'esprit, lui faire retenir quelque chose. IV. 1. Boucher (un flacon, etc.). 2. Rendre quelqu'un sourd, lui ôter l'ouïe, *av. acc.* (se dit de Dieu). 3. Ne pas obtenir de réponse. *On dit :* اصمّ دعاءه Son appel n'a pas été entendu. 4. أَصَمَّ Trouver quelqu'un sourd, tomber sur un sourd qui n'entend pas ce qu'on lui dit. VI. Faire le sourd, feindre qu'on n'entend pas; faire la sourde oreille à telle ou telle chose, *av. acc.* *ou* عن *de la ch.* (*syn.* تصامخ *et* تَصَالَخ).

صِمّ 1. Brave, courageux. 2. Lion. 3. Malheur, calamité.

صَمَم 1. Obstruction du canal de l'ouïe. 2. Surdité. 3. Ferme, décidé et qui poursuit quelque chose avec résolution. 4. Ardent, plein de feu (cheval).

صِمَّة. *pl.* صِمَم Bouchon, tampon. 2. Adversité. 3. Serpent mâle. 4. Hérisson femelle. 5. Homme brave, courageux. 6. Lion.

صِمّان et صِمّانة Terrain dur et pierreux à côté d'un terrain sablonneux.

صَمَامِ 1. Malheur immense, calamité. — صَمِّى صَمَامِ Redoublez de force, ô calamité! (*proprem.*, soyez sourde). 2. Surdité. — صَمَامِ صَمَامِ Simulez la surdité!

صِمَام, صِمَامَة Bouchon, tampon (*syn.* سِدَادَة).

صَمِيم 1. Racine et partie principale d'une chose, ce qui en forme comme le noyau. 2. La meilleure et la plus pure partie d'une chose. 3. De race pure, non mélangé. 4. Violent, intense (se dit de la chaleur *ou* du froid). 5. Dur (os). 6. Coque (de l'œuf). 7. Os particulier à chaque membre du corps, le squelette d'un membre. 8. Os du milieu et du devant du crâne.

أَصَمّ, *pl.* صُمّ, صُمَّان 1. Sourd. 2. Ineffable, indicible, qu'on ne peut pas prononcer, *c'est-à-dire* déterminer (se dit d'un nombre infini). 3. *En gram.*, Sourd (verbe), *c.-à-d.*, dont la seconde radicale et la troisième sont les mêmes; (*p. ex.*, صمّ, ردّ, سدّ etc. 4. Massif, qui n'est pas creux en dedans (*par conséquent*, qui ne rend pas de son comme un corps creux). — حجر اصم Pierre dure, dur rocher. 5. Qui n'est pas recherché, qui n'est pas désiré. 6. Sourd, qui ne retentit pas, qui ne fait entendre aucun bruit. *De là:* رجب الاصم Redjeb le sourd. (*Ce mois était ainsi appelé avant Mahomet, parce qu'il était un mois sacré, un mois de trêve, pendant lequel on n'entendait pas le bruit des armes*). — الاصم Serpent très-méchant qui résiste à tous les enchantements.

صَمَّاء 1. *fém. de* أَصَمّ, *pl.* صُمّ, صُمَّان Sourde. 2. *Epithète du* malheur. — فِتْنَة صَمَّاء Grande calamité. 3. Grande calamité. 4. Sol dur et raboteux. 5. Terre, sol. — الصمّاء Chamelle grasse, *ou* chamelle qui n'a pas encore été couverte par le mâle. — اشتمال الصمّاء Vêtement très-ample qui enveloppe tout le corps et dont un bout jeté de l'épaule droite sur l'épaule gauche revient par derrière sur l'épaule droite.

مُصَمَّم Résolu, décidé, entrepris avec détermination (projet, dessein). — ابل مُصَمِّمَات Chameaux employés aux travaux et qui ne mugissent pas.

صَمَا Exciter, pousser quelqu'un contre un autre, *av. acc. d'une p. et* على *de l'autre.* VII. Être poussé, excité, recevoir une impulsion.

صَمَتَ *f. O.* (*n. d'act.* صَمْت, صُمَات, صُمُوت) Se taire (*syn.* سكوت). II. (*n. d'act.* تَصْمِيت) 1. Se taire. 2. Faire taire, réduire au silence, *av. acc. de la p.* IV. 1. Se taire. 2. Faire taire, réduire au silence, *av. acc. de la p.* 3. Faire massif (et non pas creux dedans) (*comp.* أَصَمّ 4.). 4. Se durcir, être dur (se dit de la terre qui n'a pas été laissée en jachère pendant deux ans).

صَمْت Silence, absence de bruit, de son.

صُمْتَة, صِمْتَة Morceau, bouchée, etc., ce

qui apaise, *p. ex.*, l'enfant qui pleure.

صامت 1. Qui ne parle pas, *ou* qui ne produit aucun son ni bruit (*opp. à* ناطق). *De là* 2. Inanimé (se dit des biens inanimés, *comme* meubles, vases, or et argent, *par opposition aux* troupeaux *et aux* esclaves). *De là on dit :* ماله صامت ولا ناطق Il n'a rien. 3. Épais, épaissi (lait). 4. Troupeau de vingt chameaux.

صُمات 1. Ce qui fait taire, qui réduit au silence; *p. ex.*, ce qui fait taire l'enfant qui pleure, un morceau qu'on lui donne à manger, etc *De là on dit:* ما ذقت صماتا Je n'en ai pas goûté, même le moindre morceau. *On dit :* رماه بصماته Il lui lança à la tête telle ou telle chose qui l'a fait taire. 2. Silence, action de se taire tout en voyant et entendant ce qui se passe.— بات من القوم على صمات Il passa la nuit voyant et entendant ce que ces gens faisaient, sans dire mot lui-même. 3. Accès de soif qui prend quelqu'un tout à coup. 4. Achèvement, accomplissement. *On dit:* فلان على صمات الامر Un tel est sur le point d'accomplir, d'achever la chose. 5. Action de se taire.

صموت 1. Taciturne, silencieux. 2. Qui ne produit aucun bruit. *De là on dit:* جارية صموت الخلاخل Fille dont les chaînettes se taisent, *c.-à-d.*, qui a les jambes grasses, ce qui fait que le bruit des chaînettes est amorti. 3. Lourd, pesant (se dit, *p. ex.*, de l'armure). 4. Qui pénètre jusque dans les os. — ضربت صموت Coup qui pénètre jusqu'aux os. 5. Plein, rempli (*p. ex.*, rayon de miel).

صمّيت Taciturne, silencieux.

إصمت et إصمتة Morne, sourd, désert, sauvage (se dit d'un pays, du désert). *On dit :* وحش اصمت Solitude où règne un morne silence. — بلدة اصمت Pays sauvage. — صحراء اصمت et صحراء اصمتة Plaine déserte et silencieuse où l'on n'entend rien et où l'on s'égare facilement.

مُصمَت, *fém.* مصمتة 1. Dur, qui ferme avec difficulté (porte, serrure). 2. Solide, massif, qui n'est pas creux dedans. 3. Uni, d'une seule nuance (se dit des chevaux, d'une étoffe). 4. Plein, entier, rond (chiffre). — الف مصمت Le nombre rond de mille. 5. الحروف المصمتة *Nom sous lequel on comprend toutes les lettres de l'alphabet, excepté* ر ب ف ل م ن .

صمعة, *pl.* صمع Lampe (*Voy.* شمع).

صمح *f. A. I.* 1. Faire fondre le cerveau de qeulqu'un (se dit du soleil dont l'ardeur intense liquéfie le cer-

veau), *av. acc. de la p.* 2. Frapper quelqu'un avec un fouet, *av. acc. de la p. et* ب *de l'instrum.* 3. Importuner quelqu'un par des questions, *av. acc. de la p.*

صَامِخٌ Brûlant (jour d'été, de chaleur).

صُمَاخٌ 1. Sueur fétide des aisselles. 2. Graisse fondue que l'on applique aux gerçures des pieds. 3. Cautérisation. 4. *Espèce de* quadrupède moins grand que وَبْر.

صَمُوخٌ 1. Dur (sabot). 2. Brûlant (jour, chaleur).

صَمْخَاء et صَمْخَاة Sol dur et raboteux.

أَصْمَخُ Fort, brave, hardi.

صَمَخْمَخٌ et صَمَخْمَخَةٌ. 1. Fort, robuste et d'un corps épais. 2. Chauve *ou* rasé (se dit de la tête).

صَمَخَ 1. Blesser quelqu'un à la cavité de l'oreille (صماخ). 2. Brûler, hâler (se dit du soleil qui agit sur le visage). 3. Donner un coup de poing sur quelque chose de creux, *p. ex.*, dans la cavité de l'oreille *ou* dans l'orbite de l'œil, *av. acc.*

صَمْخٌ *n. d'unité de* صَمْخَةٌ Grumeaux qui se trouvent chez les brebis dans le canal du pis peu de temps après la parturition.

صَمْخَةٌ *fém.* Tendre, dans la fleur de l'âge (jeune fille).

صِمَاخٌ, *pl.* أَصْمِخَةٌ 1. Cavité de l'oreille, canal de l'ouïe. 2. Oreille (*comp.* صمع). 3. Petite quantité d'eau.

صَمَاخِخَةٌ *masc.* Très-intelligent.

صَمْخَاةٌ Sol pierreux.

أُصْمُوخٌ 1. Canal de l'ouïe. 2. Oreille.

صمخد IV. إصْمَخَدَّ Se gonfler, être gonflé de colère.

صَمَخْدَدٌ Pur, exquis, le meilleur, la meilleure partie.

صَمَدَ *f. O.* (*n. d'act.* صَمْدٌ) 1. Se diriger vers quelqu'un, se rendre chez quelqu'un, *av. acc. ou* ل. 2. Poser, mettre, fixer une chose à un endroit, *av. acc.* 3. Frapper. 4. Boucher, fermer un vase, avec un صِمَاد, *av. acc.* II. (*n. d'act.* تَصْمِيدٌ) Se rendre, se diriger vers quelqu'un, venir à quelqu'un, sur quelqu'un, *av. acc.* III. (*n. d'act.* صِمَادٌ) En venir aux mains avec quelqu'un, *av. acc. de la p.*

صَمْدٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. Terrain dur et formant une élévation. 3. Taches faites sur le visage par l'action du soleil.

صَمَدٌ 1. Seigneur, maître, chef de la maison, à qui tous s'adressent et qui

arrange toutes les affaires. 2. Éternel. 3. Qui n'a besoin de personne et de rien, qui peut se passer de tout. 4. Qui n'a ni faim ni soif. 5. Massif, qui n'est pas creux en dedans (*comp.* مصمت et آصم). 6. Endurci aux privations, qui n'éprouve ni la faim ni la soif à la guerre. 7. Peuple sauvage, *ou* tribu qui vit dans l'état de nature et ne connaît ni les arts, ni les métiers nécessaires pour les premiers besoins de la vie.

صماد 1. Couvercle *ou* bouchon avec lequel on couvre *ou* bouche l'orifice d'un vase. 2. Linge, etc., que l'on met sur la tête, sous le turban (*syn.* صلاد *et* صراب).

صمدة 1. Grosse pierre *soit* à fleur de terre, *soit* saillante et fixée solidement dans la terre. 2. Chamelle qui ne conçoit pas pendant plusieurs année de suite.

مصمد Massif, qui n'est pas creux en dedans (*Voy.* مصمت).

مصمد 1. Qui est le rendez-vous de tous, où l'on se rend de toutes parts. 2. Dur, solide et sans défaut (se dit de toute chose).

مصماد, *pl.* مصامد, مصاميد Qui ne manque jamais de lait ni pendant les froids ni dans les années de disette (chamelle).

مصمود Ferme, dur et épais.

صمدح Être brûlant (se dit d'un jour d'été).

صمدحة Chaleur excessive d'un jour d'été.

صمادح 1. Fort, dur, robuste. 2. Lion. 3. Pur, de choix, choisi (se dit de toute chose). 4. Clair, distinct (chemin). 5. Jour d'une chaleur excessive.

صمادح 1. Fort, dur, robuste. 2. Brûlant (jour d'été).

صمر (*n. d'act.* صمر, صمور) 1. Être avare et refuser toujours à ceux qui demandent. 2. Couler très-lentement (se dit de l'eau qui, après avoir descendu la pente, coule dans la plaine). 3. Devenir très-aigre (se dit du lait). — صمر *Voy. la signif. précéd.* II. 1. Être très-avare, refuser ce qu'on demande. 2. Se trouver, venir quelque part à l'heure du coucher du soleil, être surpris par le coucher du soleil. IV. *Voy. la* II. *et la* I. 3.

صمر et صمر 1. (*n. d'act. de la* I. 2.; 2. Odeur de la viande fraîche *ou* du poisson frais.

صمر Endroit où l'eau s'arrête *ou* ne

coule que fort lentement après avoir descendu une pente.

صُمْر, *pl.* أَصْمَار Bord (d'un vase, d'une coupe). *On dit :* ادهقت الكاس الى اصمارها J'ai rempli la coupe jusqu'aux bords (*Voy.* أصبار, صبر).

صَمِر, *fém.* صَمِرَة Qui pue, imprégné d'une odeur désagréable (*p. ex.*, la main qui a touché du poisson).

صَمَارَى, صَمَارِي Cul, derrière.

صُمْرَة Lait très-aigre.

صَامُورَة Lait très-aigre.

صَمِير Sec et maigre, chez qui la peau est collée sur les os et qui sent mauvais (homme).

صُمُور Coucher du soleil.

مُتَصَمِّر 1. Qui se met au soleil, qui se tourne du côté du soleil. 2. Qui se contient, qui sait se contenir. 3. Avare.

صَمْصَم 1. Continuer, persister, persévérer dans ce que l'on a commencé, *av.* فى *de la ch.* (*Voy.* صمم). 2. Être prêt à faire quelque chose, se disposer à..., *av.* على *de la ch.*

صَمْصَم Très-avare.

صَمَصِم 1. Court et gros, trapu. 2. Agile. 3. Hardi, entreprenant. 4. Ardent (cheval).

صَمَصِم, صُمَاصِم et صُمَاصِمَة 1. Hardi, entreprenant, ardent. 2. Lion.

صَمْصَامَة, صَمْصَام 1. Ardent (cheval). 2. Hardi, entreprenant. 3. Qui poursuit avec ardeur la chose commencée. 4. Très-tranchant (qui ne rebondit jamais, mais pénètre toujours dans un corps si dur qu'il soit). *De là* 5. Samsam *et* Samsama, ***nom d'un sabre fameux qui avait d'abord appartenu à Amr ben Maad Karb.***

صِمْصِمَة et صَمْصَمَة 1. L'élite (d'une tribu, d'une troupe). 2. Troupe, bande.

صَمَعَ *f. A.* 1. Frapper quelqu'un avec un bâton, *av. acc.* ***de la p. et*** ب ***de la ch.*** 2. Contenir quelqu'un ***ou*** le détourner de son entreprise par des discours ***ou*** des raisons qui font de l'effet, ***av. acc. des p.*** — صَمِعَ 1. Partir tout seul sans tenir compte d'aucun danger, sans avoir peur de s'engager. 2. Se tromper, laisser échapper un ***lapsus linguæ***, en parlant, ***av.*** فى, II. (***n. d'act.*** تَصْمِيع) 1. Donner à un tas la forme conique, ***av. acc. du tas,*** le faire terminer en pointe. 2. صمع على رأيه Se décider et agir d'après son propre jugement, exécuter ce qu'on s'était mis dans la tête (***Voy.*** صمم II.). VII. Persister, continuer (dans telle ou telle

disposition, dans la colère), *av.* ب

صوّع 1. Faire terminer en pointe, donner la forme conique à un tas, *av. acc. du tas.* 2. Réunir, rassembler en un tas.

صومع et صومعة, *pl.* صوامع 1. Tour, tourelle. 2. Chapelle de chrétiens, *ou* petit couvent de moines chrétiens. 3. Bonnet haut et pointu. 4. Cime, tête conique (du pâté, de la brioche, etc.). 5. Aigle.

أصمع, *pl.* صمع 1. Qui s'élève en haut, qui se dresse. 2. Sabre. 3. Insolent, effronté. 4. Hardi, audacieux. 5. Vif et pénétrant (esprit); ardent (cœur). *On dit :* لهُ اصمعان Il a un esprit pénétrant et un cœur ardent. 6. Petit (morceau). 7. Stupéfait, étourdi du coup et qui a perdu la présence d'esprit. 8. Qui a les oreilles petites, fines. 9. Mince, fin, dégagé (se dit des nœuds du roseau dont on fait des lances). — رماح صمع الكعوب Des lances aux nœdus fins et dégagés. 10. *pl.* صمعان La plus longue plume dans l'aile d'un oiseau.

صمعاء *fém.* اصمع, *pl.* صمع Petite, mince, fine (oreille, bouche); fine, dégagée (plante).

مصمّع, *fém.* مصمّعة Terminé en pointe, conique (se dit, *p. ex.*, d'une brioche *ou* d'un petit tas de légumes auquel on a donné sur le plat une forme conique). — ظبي مصمّع Gazelle aux cornes très-pointues.

مصومع Terminé en pointe, formé en cône.

متصمّع Terminé en pointe (se dit, *p. ex.*, d'une touffe de plumes *ou* d'une flèche garnies de plumes, lorsque ces plumes mouillées et se collant les unes contre les autres forment une pointe).

صمعد — IV. اصمعدّ S'éloigner rapidement.

صمعدة Lion.

صمعر — صمعر 1. Dur, épais. 2. Sol dur et raboteux.

صمعور Court, ramassé et fort (homme).

صمعري 1. Dur, fort et robuste. 2. Qui résiste aux enchantements, sur qui les charmes et les talismans ne peuvent rien. 3. Vil. 4. Très-rouge, d'un rouge intense.

صمغ — II. صمّغ (*n. d'act.* تصميغ) Gommer *ou* mettre de la gomme (صمغ) dans quelque chose, *av. acc. de la ch.* IV. 1. Donner, produire de la gomme (se dit d'un arbre). 2. Baver, se couvrir de bave, de salive (se dit du bord des lèvres). 3. Avoir les lèvres baveuses, de

la salive aux bords des lèvres (se dit d'un homme). 4. Commencer à avoir d'excellent lait, à avoir les pis humectés de lait (se dit d'une femelle). X. 1. Tirer, faire couler de la gomme en faisant des incisions dans un arbre à gomme, *av. acc. de l'arbre*. 2. Avoir sur les lèvres ou le nez le صمغة. 3. Demander à quelqu'un de la gomme, *av. acc.* de *la p.*

صَمْغ et صَمَغ, *pl.* صُمُوغ 1. *En gén.*, gomme. 2. Gomme arabique (donnée par l'arbre سَلَم).

صُمْغ Substance sèche qui se forme en grumeaux et obstrue le canal du pis de la femelle après la parturition, et après la sortie duquel le lait commence à être bon (*Voy.* صمغ).

صَمْغَان, صامغان et صماغان *duel*, Bords des lèvres à l'endroit où la lèvre supérieure se rencontre avec la lèvre inférieure, et où la salive, la bave, l'écume paraissent d'abord.

صَمْغَة 1. *n. d'unité de* صمغ Un morceau de gomme. 3. Ulcère.

صُمْغَة 1. *Voy.* صمغ 2. *Sorte d'*excroissance hideuse à voir sur les lèvres, sur le nez ou sur les oreilles, un peu transparente, et qui offre quelque ressemblance aux morceaux de gomme.— ابو صمغة *Se dit d'un* homme qui a de pareilles excroissances aux lèvres, au nez *ou* aux oreilles.

صَمَغَان *Voy.* أبو صمغة *sous* صمغة.

مُصْمِغَة *fém.* Qui a du lait, qui vient d'avoir du lait (femelle après la parturition). *Voy. la* I.

صمق — IV. أَصْمَقَ 1. Fermer, pousser avec force (la porte), *av. acc.* 2. Être gâté quant au goût (se dit du lait, de l'eau).

صَامِق Qui a besoin, qui a faim *ou* soif.

صَمَقَة 1. Lait qui a perdu son goût. 2. Grosse cruche.

مُصْمَق Qui ne peut ni boire ni manger par suite d'un saisissement, etc.

صَمْقَرَ Être très-aigre (se dit du lait).

V. صمقر IX. IV. إصْمَقَرَّ 1. *Voy. le précéd.* 2. Brûler (se dit du soleil dont l'ardeur est très-intense).

مُصْمَقِرّ Brûlant (jour *d'été*).

صمل —XI. إصْمَالَّ et اصمألّ 1. Être en colère. 2. Être épais, s'épaissir (se dit du lait).

صَمَكِّك *masc.* Fort, robuste (chameau).

صِمَالّ, *pl.* صُمُل Planche que l'on ajoute à la mesure قفيز pour l'agrandir.

lorsque celle ci est trop petite.

صَمَكُوكٌ et صَمَكِّكٌ 1. Dur, ferme, solide. robuste. 2. Épais, épaissi, figé (lait etc.). 3. Sot et méchant, et porté à faire du mal.

صَمَكْمَكٌ 1. Puant, fétide. 2. Fort, robuste.

صَمْغَاءُ, *fém. av.* ة 1. Humide, humecté par la pluie (sol). 2. Couvert de nuages et menaçante pluie (temps, ciel).

صَمَلَ 1. Frapper quelqu'un avec un bâton, *av. acc. de la p. et* ب. 2. (*n. d'act.* صَمْلٌ, صُمُولٌ) Être dur, ferme. 3. Se durcir, devenir dur pour n'avoir pas été arrosé (se dit des arbres). 4. S'abstenir de la nourriture, *av.* عن.
XI. اصْمَالَّ *pour* اصْمَأَلَّ 1. Être très-dur (*Voy.* اصْمَأَكَّ). 2. Être touffu et entrelacé (se dit des plantes). — صُومِلَ Avoir la peau desséchée et collée sur les os.

صَامِلٌ Sec, desséché, aride.

صُمُلٌّ Fort, robuste (homme).

صَمِيلٌ Sec, desséché, aride.

مُصْمَئِلَّةٌ Malheur, infortune.

صَمِلِّخٌ - صمخ Dur.

صِمَاخٌ, صُمَاخٌ, صِمْلَاخٌ - صمخ, *pl.* صَمَالِخُ 1. Cavité de l'oreille. 2. Cérumen, matière grasse secrétée par le canal de l'oreille.

صَمَى *f. I.* (*n. d'act.* صَمَيَانٌ) 1. Tomber à l'improviste sur quelqu'un, assaillir. 2. Marcher avec rapidité. 3. (*n. d'act.* صَمْيٌ) Tomber roide mort, être tué sur place (se dit, *p. ex.*, d'une bête fauve qui meurt de suite à la place où elle a été frappée). 4. Arriver à quelqu'un, *av. acc. de la p.*, frapper (se dit d'un accident). 5. Pousser, exciter et forcer quelqu'un à quelque chose, *av. acc. de la p. et* على *de la ch.* *On dit :* ما صماك عليه Qu'est-ce qui t'a porté à faire cela ? IV. (*n. d'act.* إِصْمَاءٌ) 1. Frapper, atteindre sa proie de manière qu'elle tombe roide morte (*comp.* نمى IV.). *On dit :* كُلْ ما أَصْمَيْتَ ودَعْ ما أَنْمَيْتَ Mange ce que tu as pris, et laisse là ce qui échappe. 2. Se mettre à marcher d'un pas ferme en rongeant le mors (se dit du cheval), *av.* على *du mors*. 3. Se dépêcher, accélérer le pas. VII. 1. Être rapide, véloce. 2. Descendre tout d'un coup, s'abattre brusquement (se dit d'un oiseau). 3. Se répandre sur quelque chose et inonder, *av.* على *de la ch.*, *au pr. et au fig.*

صَمَيَانٌ 1. *n. d'act. de la* I. 2. *pl.* صِمْيَانٌ Impétueux, qui attaque avec impétuosité. 3. Rapide, véloce.

صنّ —IV. أَصَنَّ 1. Être gâté et sentir mauvais (se dit de l'eau). 2. Avoir les aisselles puantes (se dit d'un homme). 3. Porter le nez haut par orgueil ou dédain, prendre un air dédaigneux. 4. Se fâcher. 5. Fuir le mâle avec répugnance (se dit d'une chamelle quand elle est pleine et évite le mâle). 6. Être à cette époque de la gestation où le fœtus s'agite dans l'utérus (se dit d'une jument). 7. S'attacher à faire quelque chose, poursuivre quelque chose avec assiduité, *av.* على *de la ch.*

صِنّ 1. Panier à couvercle dans lequel on met le pain. 2. Urine du quadrupède appelé وَبْر. 3. Le premier des jours compris sous le nom de العجوز.

صِنَّان Brave, courageux.

صُنَان et صِنَّة, *pl.* أَصِنَّة 1. Odeur fétide des aisselles. 2. *En gén.*, mauvaise odeur.

أَصَنّ 1. Paresseux, négligent. 2. Qui fait le paresseux.

مُصِنّ Bouillonnant de colère. — مُصِنّ غضبا Rempli de colère, courroucé.

صنب — صِنَاب et صِنَابَة Long de corps.

صِنَاب *Sorte d'*assaisonnement composé de raisins secs et de graine de moutarde pilés ensemble.

صِنَابِيّ Alezan clair, qui est de la nuance شُقْرَة mêlée de poils blancs.

مُصْنِب Qui aime l'assaisonnement صِنَاب.

صَنِبَ Être isolé, mince, avoir l'écorce enlevée au bas de la tige, et donner peu de dattes (se dit d'un palmier).

صُنْبُر Mince, chétif, faible (se dit de toute chose).

صِنَّبْر, *pl.* صَنَابِر 1. Intensité d'un froid d'hiver. 2. Jours très-froids d'hiver.

صِنَّبِر Un des jours compris sous le nom de العجوز.

صَنَوْبَر 1. Pin. 2. Poix de pin.

صُنْبُور 1. Palmier isolé dépouillé d'écorce à la partie inférieure de la tige, et donnant peu de dattes. 2. Homme qui n'a ni fils, ni frère, ni famille, et qui vit dans l'isolement et dans l'abandon. 3. Faible, chétif, débile. 4. Petit garçon. 5. Vent froid *ou* vent chaud. 6. Tuyau d'une fontaine, d'une auge, d'un lavoir, par où l'eau arrive *ou* s'écoule. 7. Tuyau *ou* bec de l'aiguière.

صنبرص Rat.

صَنْبَعَ Se contracter, se ramasser, se tapir, se tenir coi (se dit d'un homme avare quand on vient lui demander

quelque chose).

صنت — IV. أصنت Fixer, établir fermement, raffermir.

صنت, *Espèce de* mimosa (*mimosa nilotica*).

صنوت, *pl.* صناتيت 1. Petite corbeille. 2. Étui à flacon.

صنتوت et صنتيت *Voy. sous* صت.

صنتور *Espèce d'*instrument de musique qui consiste en une caisse trapézoïde sur laquelle sont tendues les cordes métalliques, que l'on frappe avec deux petits plectrum.

صنج (*n. d'act.* صنوج) 1. Chasser quelqu'un et l'envoyer promener. 2. Frapper avec un bâton, *av. acc. et* ب. II. (*n. d'act.* تصنيج) Renverser quelqu'un, *av.* ب *de la p.*

صنج, *pl.* صنوج 1. (*des pers.* سنج *et* زنك) 1. Castagnettes en argent *ou* en cuivre que l'on attache au pouce et à l'index de chaque main. 2. (*du pers.* چنك) *Espèce de* harpe persane. 3. *On dit :* ما ادرى اى صنج هو Je ne sais pas quel homme c'est.

صنج *pl.* Écuelles faites de bois شيزى.

صناج et صناجة Qui joue du صنج.

صناجة *Espèce d'*animal d'une grandeur prodigieuse.

صنجة (*du pers.* سنجه) Poids.

صنخ ـ صنخ, *pl.* أصناخ 1. Racine d'une dent. 2. Base du fer de la lance, etc. *Voy.* سنخ.

صنخة Ordure, saleté.

صنخر ـ صنخر 1. Grand, long. 2. Gros chameau.

صنخر 1. *Voy. le précéd.* 2. Sot, stupide.

صندد ـ صندد 1. Seigneur, prince, chef. 2. Homme brave; noble et généreux. 3. Pic isolé d'une montagne.

صنديد, *pl.* صناديد 1. Seigneur, prince, chef. — الصناديد Les chefs de l'armée *ou* les héros qui mènent les autres au combat et les protégent. 2. Pluie violente qui tombe à grosses gouttes. 3. Vent violent. 4. Grand froid. 5. Robuste, fort, doué d'une grande force physique. 6. Violent, intense. — برد صنديد Froid très-intense. 7. Violence; coup violent. *On dit :* نعوذ بالله من صناديد القدر Nous cherchons auprès de Dieu un refuge contre les rigueurs du destin. — يوم حامى الصناديد Jour d'une chaleur excessive.

صندوق, صندوق, *pl.* صناديق Caisse (*comp.* حقة, علبة, درجة).

صندل Être grand, gros, et avoir une

tête énorme. II. تصندل Causer; deviser avec les femmes, leur conter fleurettes; faire l'amour (*syn.* تغزل).

صندل, *pl.* صنادل 1. Fort, robuste et qui a une grosse tête (chameau, âne). 2. Santal, *bois odoriférant des Indes.*

صنادل Grand, gros et qui a une grosse tête.

صيدلاني, *pl.* صنادلة Pharmacien, apothicaire.

صنار, صنار, صنار - صنر (*du pers.* چنار) 1. Platane (*autrem.* دلب). 2. Bout du fuseau.

صنور Avare.

صنارة, *pl.* صنانير 1. Platane. 2. Bout du fuseau. 3. Ganse de cuir à l'aide de laquelle on tient *ou* l'on accroche le fouet. 4. Homme qui, malgré sa bonne naissance, n'est ni lettré ni bien élevé; rustre. 5. Oreille.

صنط *Voy.* سنط.

صنع *f. A.* (*n. d'act* صنع, صنع) 1. Faire quelque chose, confectionner (se dit du travail des mains qui exige une certaine science *ou* art (*comp.* فعل *et* عمل). 2. Créer (en parlant de Dieu) (*syn.* برا ; *comp.* خلق). 3. Faire (une action), *av. acc. de la ch. et* مع, *ou* ب, *ou* الى (*comp.* فعل *et* عمل). *On dit :* ماصنعت مع ابيك Qu'as-tu fait de ton père? *On dit aussi :* ماصنعت واباك (*Voy.* و). *On dit:* صنع اليه معروفا Il lui a fait du bien, il a agi bien à son égard. صنع به صنيعا قبيحا Il lui a fait une chose atroce. 4. (*n. d'act.* صنع et صنعة) Soigner et dresser (un cheval), *av. acc.* — *Au passif,* صنع Être bien nourri et engraisser. II. (*n. d'act.* تصنيع) 1. Arranger comme il faut; approprier, adapter, *av. acc.* 2. Être bien nourri, bien soigné, et engraisser. *On dit aussi, au passif:* صنعت الجارية Cette fille a été bien nourrie et a engraissé. III. (*n. d'act.* مصانعة) 1. Agir bien à l'égard de quelqu'un, *ou* flatter quelqu'un, cajoler, *av. acc. de la p.* 2. Donner des cadeaux pour gagner quelqu'un. *On dit:* من صانع بالمال لم يحتشم من طلب الحاجة Celui qui sait graisser la pâte ne doit pas rougir de demander un service. 3. Se mettre à son aise; faire quelque chose à son aise, sans faire trop d'efforts, sans recueillir toute ses forces. IV. 1. Aider, assister quelqu'un, *av. acc. de la p.* 2. Instruire quelqu'un, donner l'instruction nécessaire à celui qui ne sait pas, *av. acc. de la p.* 3. Marcher à son aise et sans recueillir toutes ses forces (se dit d'un cheval). 4. Faire solidement quelque chose. — *Au passif,* Être bien soigné et bien

nourri, de manière à engraisser. V. S'arranger, se rapproprier, s'habiller, faire sa toilette, se faire beau (se dit d'une femme, d'un homme). VIII. اصطنع 1. Recevoir un bienfait, une faveur de quelqu'un, *av. acc. de la ch. et* عن *de la p.* 2. Faire du bien à quelqu'un; s'attacher quelqu'un par des bienfaits. *On dit :* اصطنعت عند فلان صنيعة *et* اصطنعت فلانا لنفسى Je fais du bien à un tel, j'en ai fait mon protégé, mon obligé. 3. Donner, préparer un banquet, un festin (*soit* pour fêter quelqu'un, *soit* pour donner à manger aux pauvres), *av. acc.* 4. Choisir quelqu'un comme propre à une commission, et la lui confier, *av. acc. de la p. et* ل *de la ch.*; *ou* pour l'attacher particulièrement à sa personne.— اصطنعتك لنفسى Je vous ai attaché à ma personne. 5. Faire faire, commander (tel ou tel objet), *av. acc.* — اصطنع له خاتما Il lui commanda une bague.

صنع, *pl.* أصناع 1. Habile. *On dit:* صنع اليدين Ouvrier habile. — اصناع الايدى Habiles ouvriers, artisans ingénieux. 2. Broche (pour faire des rôts). 3. Rôt, rôti. 4. Pièce de cuir que l'on étend en guise de nappe (*syn.* سفرة). 5. Turban. 6. Robe. 7. Réservoir d'eau.

صنع Action, ce qui est fait. *On dit:* ما أحسن صنع الله عندى Oh! que Dieu a bien agi envers moi!

صنع Habile (artisan, etc.).— لسان صنع Langue habile, *c.-à-d.*, poëte *ou* orateur remarquable.

صنع Habile.— صنع اليدين *Voy.* صنع اليدين.

صنعة. 1. Art. 2. Art d'élever les chevaux et de les soigner.

صنعى, صنعى, صنعى *pl.* Habiles, exercés, *surtout* dans les travaux manuels; *s'emploie av.* اليدين.

صنعاء Sana'a, *capitale du Yémen, fameuse par ses jardins et son beau climat.*

صانع, *fém.* صانعة, *pl.* صناع 1. Qui fait, qui a fait, créé quelque chose. — صانع السموات والارض Créateur des cieux et de la terre. 2. Artisan, ouvrier. — صانع حاذق Ouvrier habile, ingénieux. — امرأة صانعة اليدين Habile ouvrière.

صناع, *pl.* صنع 1. Habile, *surtout* dans les travaux manuels. *On dit:* رجال صنع Habiles ouvriers, *et* نسوة صنع Habiles ouvrières.— امرأتان صناعان Deux habiles ouvrières. — صناع اليدين Habile dans les travaux manuels. 2. Barrage en bois pour arrêter l'eau. *On dit aussi* صناعة.

صنعاني De Sana'a.

صناعي Artificiel, fait, qui est l'ouvrage des hommes (*opp. à* طبعي naturel).

صناعة, *pl.* صنايع 1. Art, métier, industrie. — اصحاب الصنايع Artisans. 2. Savoir dans l'exécution.

صنيع 1. Œuvre d'un tel, *av* ب *de la p.* — صنيع قبيح Mauvaise action. 2. Bienfait (*syn.* معروف). — ما احسن صنيع الله عندك Que Dieu a bien agi avec toi! 3. Créature, protégé, qui a été élevé par quelqu'un *ou* fait ce qu'il est. *On dit:* هو صنيعي C'est moi qui l'ai fait ce qu'il est, c'est mon élève. 4. Mets, repas, ce qu'on a préparé pour manger. — احضر لنا الصنيع Il nous donna à manger ce qu'il avait préparé. 5. Bien nourri, bien soigné, engressé (cheval, etc.). 6. Amélioré par l'usage et rendu plus doux, plus poli, plus maniable (arc, flèche, sabre). 7. Exercé, habile. *On dit aussi* صنيع الدين (*Voy.* صنع *et* صنع).

صنيعة, *pl.* صنايع 1. Action, œuvre. 2. Ouvrage, travail. 3. Nouvelle invention. 4. Créature, protégé, *et* 5. Élève. *On dit :* هو صنيعته C'est sa créature, *ou* c'est son élève. 6. Bienfait, faveur, grâce (*syn.* المعروف). 7. Bonne œuvre, bonne action. 8. *Av. l'art.*, الصنيعة Ministre, commissaire, délégué du roi. — *Au pl.*, الصنايع Garde du corps (d'un prince), garde.

مصنع, مصنعة, مصنعة, *pl.* مصانع 1. Citerne, réservoir d'eau de pluie. 2. Édifice, construction. — *Au pl.*, مصانع Constructions, bâtiments, *comme* palais, maisons, villages *ou* caravansérails.

مصنعة, *pl.* مصانع Repas, banquet.

مصنوع 1. Artificiel. 2. Falsifié, non authentique. 3. Bienfait, faveur.

اصطناع 1. *n. d'act. de la* VIII. 2. Affectation, recherche (dans la mise, etc).

صنف — II. صنف (*n. d'act.* تصنيف) 1. Diviser, séparer en différentes catégories. 2. Composer, faire (un ouvrage, un livre), *av. acc.* 3. Se développer en branches (se dit d'un arbre). V. 1. Produire des feuilles, avoir ses feuilles développées et des boutons ouverts (se dit d'un arbre censé se fendre et s'ouvrir pour donner naissance aux feuilles). 2. Être gercé, avoir des gerçures (se dit des lèvres, etc.).

صنف, صنف, *pl.* أصناف, صنوف 1. Espèce, sorte, catégorie. 2. Bord de chaque pan de la robe.

صنفة et صنفة *Voy. le précéd.* 2.

صَنِيّ *Espèce de* bois employé comme encens et venant de l'Inde.

أَصْنَف . *pl.* صُنْف Qui a les jambes écorchées (autruche, etc.).

تَصْنِيف 1. *n. d'act. de la* II. 2. *pl.* تَصَانِيف et تَصْنِيفَات Ouvrage, livre, composition littéraire.

مُصَنِّف Auteur d'un livre (*syn.* مُؤَلِّف; *Voy.* الف).

مُصَنَّف, *fém.* مُصَنَّفَة 1. Fait, composé par tel ou tel auteur (livre, ouvrage). 2. Divers, de différentes sortes, varié. 3. Couvert de feuilles partie vertes et partie sèches (arbre).

صُنَافِر — صنفر Quintessence, extrait, la partie pure d'une chose.

وَلَدُ صُنَافِرَة Enfant dont le père est inconnu.

صُنَافِرَة Extrémité de la terre, point extrême de l'horizon.

صَنِقَ *f. A.* (*n. d'act.* صَنَق) Puer, sentir mauvais (se dit des aisselles). IV. 1. S'arrêter sur quelque chose et y donner tous ses soins, *av.* على *de la ch.* *De là* 2. Soigner, donner tout ses soins à quelque chose (*p. ex.*, dans la gestion des biens, etc.), *av.* ل *de la ch.*

صَنِق et صَنِقَة *masc.* Fort, ferme, solide.

صُنُق *pl.* Odeur fétide des aisselles.

صَانِق 1. Fort, robuste, solide. 2. *pl.* صَنَقَة Qui entendent bien l'art d'élever les chameaux et de les soigner.

صَنَاق Doué d'une voix sonore et qui se fait entendre au loin.

صَنَقَة Parties naturelles de la femme.

مُصْنِق Qui soigne bien les chameaux.

صَمَّ (*n. d'act.* صَمّ) 1. Être repoussant (se dit d'une odeur). 2. Être fort, robuste (se dit d'un esclave). II. (*n. d'act.* تَصْنِيم) 1. Faire qu'une chamelle donne un filet abondant de lait. 2. (*formé de* صنم) Se faire des idoles (pour les adorer).

صَنَم, *pl.* أَصْنَام Idole, *surtout* faite de métal (*syn.* وثن).

صِمّ 1. Fort, robuste. 2. *fém.* صِنَمَة, *pl.* صِنَمَات Chamelles qui donnent abondamment du lait.

صَنَمَة 1. Malheur, calamité. 2. Tuyau, tige d'une plume.

صنهاج et صنهاجة, *av.* عبد 1. Esclave né de parents esclaves. 2. صنهاجة Sanhadja, *nom d'une tribu berbère.*

صنا — IV. أَصْنَى et تَصَنَّى Se salir de cendres (صَنًا) (se dit d'un homme qui

fait la cuisine et se frotte contre la marmite).

صَنًا et صَنَاءٌ Cendres.

صِنْوٌ, pl. صُنُوٌّ 1. Arbres touffus dont les branches s'entrelacent dans un ravin entre deux montagnes, *ou* 2. Petite quantité d'eau qui coule entre deux montagnes, *ou* 3. Pierres entre deux montagnes.

صِنْوٌ et صُنْوٌ, *duel* صِنْوَانِ, صُنْوَانِ، صِنْيَانِ, صُنْيَانِ, صَنَيَانِ 1. Semblable, pareil. 2. Qui n'est pas isolé, mais qui forme un groupe, une grappe ou une touffe (arbre, plante, fruit, etc.). 3. Groupe, bouquet d'arbres.— رَكِيَّتَانِ صِنْوَانِ Deux puits voisins alimentés par la même source. 4. *pl.* صِنْوَانٌ et أَصْنَاءٌ Qui forme un groupe avec un autre. — نَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ Des palmiers formant des groupes et des palmiers isolés. 5. Frère. 6. Fils. 7. Cousin. 8. Puits abandonné. 9. Petite quantité d'eau.

صِنْوَةٌ 1. *fém. de* صِنْو. 2. Sœur. 3. Fille. 4. Tante.

صَنَايَةٌ Totalité, le tout. — أَخَذَهُ بِصَنَايَتِهِ Il a pris la chose tout entière.

صُنَيٌّ (*dimin. de* صِنْو) Petite quantité d'eau dans un creux inaccessible entre deux montagnes.

صَهْ *interj.* Chut! paix! *On dit aussi* صَهٍ صَهٍ (*Voy.* مَه).

صَهِبَ *f. A.* (*n. d'act.* صَهَبٌ, صُهْبَةٌ, صُهُوبَةٌ, اصْهِبَابٌ) Être rougeâtre, alezan (*syn.* شَقِر), roux, blond. IV. Avoir des petits, des poulains alezans, roux.

صَهَبٌ, صُهْبَةٌ et صُهُوبَةٌ (*syn.* شُقْرَة) 1. Poil alezan (dans les chevaux). 2. Poil rougeâtre mêlé de blanc (dans les chameaux). 3. chevaux blonds.

صَيْهَبٌ 1. Chaleur excessive. 2. Jour de chaleur. 3. Lieu où le soleil darde, brûlé par le soleil. 4. Sol uni et dur. 5. Pierre, rocher. 6. Homme de grande taille.

صُهَابِيٌّ 1. Qui a les cheveux, le poil, la robe de la nuance صُهْبَة. 2. Bien sur lequel la dîme légale n'a pas encore été perçue. 3. Qui ne tient pas note de ses recettes et dépenses, qui n'a pas de livret destiné à les y inscrire. 4. Dur, violent (se dit de la mort).

أَصْهَبُ, pl. صُهْبٌ 1. Alezan (cheval). 2. Roux, fauve (chameau). 3. Blond, aux cheveux blonds. 4. Lion. 5. Jour gris et froid. — صُهْبُ السِّبَالِ et صُهْبُ السِّبَالِ Hommes aux moustaches blondes, *épithète des* Grecs. *On dit aussi:* الأُصَيْهِبَاتُ,

On l'applique en général comme épithète de haine aux ennemis des musulmans.— صهب السبال وسود الاكباد Hommes aux moustaches blondes et au cœur noir.

صهباء *fém. de* اصهب *, pl.* الصهباء.— صهب La (liqeur) rousse, *épithète du vin.*

أصيهب *(dimin de* اصهب*)* 1. Roux. 2. Sot, Stupide.

مصهب 1. Rangé et disposé devant le feu pour être rôti (se dit des morceaux de viande). 2. *Nom gén. de différentes* bêtes fauves.

صهد Brûler, affecter par l'intensité de sa chaleur (se dit du soleil), *av. acc. de la p.*

صيهود Grand, chef. *Voy. plus haut* صيهد.

صيهد 1. Grand, long, haut de taille. 2. Intensité de la chaleur. 3. Mirage. 4. Désert dépourvu d'eau.

صيهدان Intensité de la chaleur.

صيهود 1. Désert dépourvu d'eau. 2. Celui qu'on ne saurait ni atteindre ni égaler (se dit d'un homme très-puissant et illustre).

صهر *f. A.* 1. Brûler, affecter par l'intensité de la chaleur (se dit du soleil), *av. acc. de la p.* 2. Fondre, faire fondre. 3. Enduire, oindre d'une pommade, d'un corps gras fondu, *av. acc.* III. *(n. d'act.* مصاهرة*)* 1. S'aillier à quelqu'un, contracter des liens de parenté صهر; être, devenir le صهر de quelqu'un, *av. acc. ou* الى *de la p., ou av.* في *de la famille ou de....* 2. Avoir Commerce charnel avec une femme, *av. acc. de la p.* IV. 1. Faire fondre, liquéfier, *av. acc.* 2. S'approcher l'un de l'autre (se dit de deux armées). *av.* ل. 3. Contracter des liens de parenté, s'allier avec *ou* dans une famille; être, devenir le صهر de quelqu'un, *av.* ب *ou* الى *des p.* VII. Être fondu, liquéfié. VIII. 1. Fondre, liquéfier. 2. Reluire, avoir le dos luisant (se dit, *p. ex.*, du caméléon quand on le voit au soleil). 3. Manger le صهر. XI. اصهار Reluire, avoir le dos luisant (se dit du caméléon). *Voy. la* VIII. 2.

صهر 1. Liquéfaction. 2. Chaud, brûlant.

صهر 1. Alliance, liens de famille par les femmes. 2. *pl.* صهراء, أصهار Gendre, beau-fils; mari de la sœur, beau-frère; *en gén.*, allié par les femmes. — *Au pl.*, اصهار Famille de la femme. *Ce mot comprend, dans un sens plus général, tant la famille du mari* (احماء)

que celle de la femme(اختتان). 3. Tombeau, sépulcre.

صِهْرَةٌ *fém. de* صِهْر, *pl.* صِهْرَاتٌ Bru; belle-fille; belle-sœur.

صُهَارَةٌ 1. Morceau de graisse fondu. 2. Mœlle.

صَهُورٌ, *pl.* صُهُرٌ Rôtisseur, qui vend de la graisse fondue.

صَهِيرٌ Fondu, liquéfié, liquide.

صَيْهُورٌ *Espèce de* socle en terre cuite sur lequel on met les vases, les cruches, les aiguières, etc.

صَاهُورٌ *Voy.* ساهو.

صهرج - صُهَارِجٌ et صِهْرِيجٌ, *pl.* صَهَارِيجُ Citerne.

صَاهَرُوجٌ Mortier, mélange de chaux et de sable.

مُصَهْرَجٌ, *fém. av.* ة Enduit de mortier. *Voy.* صاروج.

صَهْصَهَ Imposer silence à quelqu'un, lui dire de se taire, dire à quelqu'un : صَهْ Chut! paix ! *av. acc. de la p.*

صَهَلَ *f. I. A.* (*n. d'act.* صَهِيل) Hennir. VI. *Au pl.*, Se répondre par des hennissements (se dit des chevaux).

صَهَلٌ Voix rauque.

صَاهِلٌ Qui frappe et rue des pieds de devant et de derrière et mord (chameau).— ذوصاهل *masc.*; ذات صاهل *fém.* Méchant, agresseur, qui s'attaque avec violence à quelqu'un et l'insulte.

صَاهِلَةٌ, *pl.* صَوَاهِلُ 1. Hennissement. 2. Bourdonnement des insectes dans la prairie. 3. Bruit des pelles en fer, des faux, des étrilles; charivari.

صُهَالٌ Hennissement.

صَهَّالٌ Qui hennit.

صهم - تَصَهَّمَ 1. Être entêté, s'entêter. 2. S'acharner et ne pas lâcher prise.

صِهْمٌ et صِهِمٌّ 1. Fort, robuste. 2. Qui porte la tête haute.

صِهْمِيمٌ 1. Pur, sans mélange, franc, *en bonne et en mauvaise part* (*c'est le mot* صهيم *avec le* ٥ *ajouté pour donner plus de force au mot*). 2. Noble, généreux (chef). 3. Méchant. 4. Entêté, qui s'acharne après quelqu'un et à qui on ne peut faire lâcher prise. 5. Cadeau que l'on fait au devin, au diseur de bonne aventure.

صَهَا *f. A.* (*n. d'act.* صُهُوّ) 1. Être riche, posséder beaucoup de troupeaux, de biens. 2. Avoir une blessure, une plaie qui suppure.— صَهِيَ *f. A. Signif. précéd.* III. Être assis sur la partie postérieure de la bosse du chameau (صَهْوَة), *av. acc.* IV. 1. Être blessé à la

1. Faire descendre, faire tomber d'en haut, *av. acc.* 2. Atteindre le but, *absol.* (se dit d'une flèche). 3. Trouver quelqu'un chez lui ou quelque part, rencontrer, *av. acc.* (*syn.* عثر). 4. Obtenir quelque chose, atteindre à quelque chose, *av. acc.* 5. Tomber juste, avoir raison; deviner. — أَصَبْتَ Vous l'avez deviné, vous y êtes. 6. Se proposer quelque chose, vouloir quelque chose, *av. acc.* 7. Atteindre, frapper, endommager, *av.* ب. *On dit :* اصاب الدهر بانفسهم واموالهم La (mauvaise) fortune les a frappés dans leurs personnes et dans leurs biens. *On dit :* اصابه الهوا L'air le frappa, *pour dire*, il reçut un coup d'air, *ou* il prit le froid. V. Descendre, s'abattre, tomber d'en haut en bas. VI. Être bien dirigé, suivre la bonne direction. VII. Être versé, répandu; se répandre (*comp.* صب VII.). X استصاب et استصوب Trouver bon, droit; approuver.

صاب *n. génér.* Coloquinte.

صابة 1. *n. d'unité du précéd.* Une coloquinte. 2. Accident, malheur, affliction, peine. 3. Imbécillité, affaiblissement des facultés intellectuelles.

صايب, *pl.* اصيبان 1. Qui va droit au but et l'atteint. 2. Droit (jugement, esprit).

partie postérieure de la bosse (se dit d'un chameau). 2. Exposer au soleil après avoir enduit de graisse (*p. ex.*, un enfant malade), *av. acc.*

صَرْوَة, *pl.* صِرَاء 1. Creux dans un terrain plat contenant un peu d'eau. 2. Source. 3. Dos, crête d'une montagne. 4. *pl.* صُوِيّ Tour élevée au sommet d'une montagne. 5. *pl.* أصواء et صَوَات Partie postérieure de la bosse du chameau.

صاب *f. O.* (*n. d'act.* صَوْب) 1. Verser, répandre quelque chose, *av. acc.* (*comp.* صب). 2. Inonder (se dit du ciel qui fait tomber la pluie), *av. acc. de la terre.* 3. (*n. d'act.* صوب . مَصَابَة) Descendre d'en haut, survenir, tomber (se dit d'une chose, d'un événement, de la pluie). 4. Être versé, se répandre; arriver jusqu'à..., *av.* ب . 5. (*n. d'act.* صيبوبة, صيب) Se diriger tout droit et atteindre le but (se dit d'un trait, d'une flèche qui a frappé juste), *av. acc. ou absol.* II. (*n. d'act.* تصويب) 1. Approuver, dire à quelqu'un: Vous avez frappé juste, vous avez raison, vous y êtes, *av. acc. de la p.* 2. Lancer son cheval en pleine carrière, *av. acc.* 3. Baisser, pencher et laisser retomber la tête sur la poitrine. IV. (*n. d'act.* إصابة)

صَوْبٌ 1. Pluie. 2. Côté, point vers lequel on se dirige. 3. Droiture, action de suivre la droite voie. 4. Ce qui est juste, droit, bon (*opp. à.* خطأ erreur). *On dit :* دَعْنِى وعلىَّ خطائى وصوبى Laisse-moi faire, si je me trompe ou si j'ai raison, cela me regarde. 5. Succès, bon résultat.

صُوبَةٌ 1. Monceau, tas (de grains, de dattes, dans un magasin). 2. Grange, grenier, magasin. 3. Tas de pièces de monnaie.

صَوَابٌ 1. Manière d'agir juste et droite. 2. Ce qui est juste, vrai; le meilleur parti à prendre; le vrai, raison (*opp. à* tort, erreur). 3. Succès, bon résultat. 4. Jugement droit. 5. *mod.* Esprit (*syn.* عقل). *On dit :* غاب عن صوابه Il perdit la tête.

صُوَّابٌ et صِئْبَانٌ Lentes, œufs de pous. *Voy.* صاب.

صُيَّابٌ *pl.* (*de* صايب). صُوَّابَةٌ et صُيَّابَةٌ La portion la plus distinguée d'une tribu, d'une assemblée, l'élite d'une société.

صَوِيبٌ Droit, qui va en ligne droite.

صيب et صيوب) 1. Dirigé tout droit, qui va en ligne droite, et droit au but. 2. Nuage qui verse de la pluie. 3. Averse.

إِصَابَةٌ 1. *n. d'act. de la* IV. 2. Coup juste (en parlant d'une flèche, etc., qui frappe le but). 3. Sagacité (qui fait qu'on tombe juste, qu'on devine).

اِسْتِصْوَابٌ Approbation, assentiment, agrément.

مُصَابٌ 1. Atteint, frappé. *De là* 2. Frappé d'un malheur. 3. Qui a les facultés intellectuelles affaiblies. 4. Malheur.

مُصَابَةٌ Malheur, accident, calamité.

مِصْوَبٌ Cuiller.

مَصُوبَةٌ Accident, malheur.

مُصِيبَةٌ, *pl.* مَصَاوِبُ et مَصَائِبُ Malheur, accident, calamité, revers, désastre.

صَوْبَجٌ, صَوْبَجٌ (*du pers.* چوبه) Cylindre pour étendre la pâte.

صُوبَاشِى (*mot turc*) Chef de canton.

صَاتَ *f. O.* (*n. d'act.* صَوْتٌ) Pousser un cri; rendre, produire un son, un bruit; se faire entendre II. (*n. d'act.* تَصْوِيتٌ) 1. Rendre un son, bruit; pousser un cri. 2. Appeler quelqu'un, crier à quelqu'un, *av.* على *de la p.* IV. *Même signif. que la* II. VII. 1. Répondre au cri, à l'appel. 2. Venir ayant été appelé. 3. Obtempérer, obéir. 4. Retentir de quelque chose, *av.* ب. *On dit:* انصات به الزمان le siècle retentit de son

nom, *pour dire,* il devint célèbre. 5. Retourner, rebrousser chemin. 6. Se redresser; être redressé, reprendre la forme droite après avoir été courbé.

صاتٌ et صايتٌ 1. Doué d'une voix sonore et retentissante (se dit de l'homme *ou* de l'âne dont le braiment retentit au loin). 2. Qui crie, qui pousse un cri.

صَوْتٌ *masc. et fém.*, *pl.* أَصْوَاتٌ 1. Son, voix, bruit (*syn.* صَدًا). 2. Cri de détresse, appel au secours. 3. Bonne réputation, renom. — *Au pl.*, الاصوات Exclamation; interjection (*syn.* نِدا).

صِيتٌ 1. Renom. 2. Bon nom, bonne réputation. 3. Maillet, marteau. 4. Polisseur, fourbisseur de fer. 5. *coll.* Artisans en métaux.

صَيِّتٌ Doué d'une voix sonore et retentissante (se dit aussi de l'âne).

صِيتَةٌ Bonne réputation, bon nom.

مُصَوِّتٌ Qui rend un son, qui produit un bruit, qui sonne, qui résonne. *De là on dit:* ما بالدار مصوت Il n'y a âme qui vive à la maison.

مُصْمَتٌ Qui est debout.

صَوْلَجَانٌ ـ صولج , *fém.* صَوْلَجَانَةٌ 1. Qui a le corps sec et la charpente osseuse dure (se dit des hommes et des animaux). *Voy.* صولجان. 2. Roide. — نخلة صولجانة Palmier dont les branches sont dures et roides, qui ne sont pas souples. 3. *On dit :* اى صولجان هو Quel homme est-ce?

صاحَ *f. O.* (*n. d'act.* صَوْحٌ) Fendre. II. (*n. d'act.* تَصْوِيحٌ) Dessécher (se dit du vent *ou* du soleil qui dessèche les plantes). V. 1. Être fendu, rompu, crevé. 2. Être dispersé, ébouriffé et en désordre (se dit des cheveux). 3. Être desséché à la cime (se dit des légumes). VII. 1. Être fendu, rompu, crevé. 2. Se disperser, être en désordre (se dit des cheveux). 3. Se déchirer (se dit d'un vêtement *ou* d'une étoffe). 4. Briller, apparaître (se dit de la lune).

صاحَةٌ Sol nu, stérile, qui ne produit jamais rien. *Voy.* ساحة.

صَوْحٌ et صُوحٌ , *duel* صُوحَانِ 1. Berge, bord d'une rivière, *surtout* bord elevé comme un mur. 2. Le bas de la montagne.

صَوحَانُ Sec, desséché. *Voy.* صوجان.

صُوَاحٌ 1. Sueur (chez les chevaux). 2. Plâtre. 3. Lait très-clair, mêlé en grande partie d'eau. 4. Spathe du palmier. 5. Élévation de terrain.

صُوَاحَةٌ Chevelure en désordre.

مُنْصَاخٌ Qui se répand sur le sol et l'inonde (eau). *Voy. la* VII.

صَاخَ *f. O.* S'embourber, ne pas pouvoir se tirer d'un bourbier. *Voy.* ساخ. IV. 1. Écouter, prêter l'oreille à quelqu'un ou à quelque chose, *av.* لِ. 2. Se taire.

صَاخَّةٌ, *pl.* صَاخٌ, صَاخَّاتٌ 1. Tumeur sur l'os causée par un coup *ou* une morsure, et qui laisse une trace. 2. Malheur.

صُوَاخٌ Terrain boueux, bourbeux.

صاد — II. صَوَّدَ (*n. d'act.* تَصْوِيدٌ) Tracer, écrire la lettre ص.

صَادٌ Sad, la lettre ص.

صَارَ *f. O. I.* (*n. d'act.* صَوْرٌ) 1. Faire incliner, faire pencher, *ou* faire pendre. 2. Affaiblir. 3. Tourner le visage d'un côté, *av. acc. et* إلى. 4. Rompre, fendre. 5. Couper, trancher. *De là* 6. Trancher, décider. — صار الحاكم الحُكْمَ Le juge a tranché le jugement, *pour dire*, le juge a décidé de l'affaire en rendant tel arrêt. 7. Rendre un son. 8. Réunir, rassembler. 9. *contre.* Séparer, disperser. — صَوِرَ 1. Pencher, être incliné, penché. 2. Être rompu, brisé, déchiré. *Voy.* صار *f. I.* II. (*n. d'act* تَصْوِيرٌ) 1. Façonner, former une chose de telle ou telle façon, *av. acc.*, *c.-à-d.*, lui donner une forme (*Voy.* صار *f. I.*). *De là* 2. Donner à quelqu'un telle ou telle forme, *surtout* proportionnée et belle, *av. acc. de la p.* 3. Tracer, peindre (des figures, des tableaux). — *Au passif*, صُوِّرَ 1. Être formé, façonné de telle ou telle manière, être représenté sous tels ou tels traits. 2. Se présenter sous une certaine forme. *On dit* : صُوِّرَ لِي Je me suis imaginé. . . IV. 1. Faire pencher, faire incliner. 2. Rendre quelqu'un favorable, propice à. . . ; inspirer le désir de. . . ., du penchant pour quelque chose, *av. acc. de la p.* V. 1. Être formé. 2. Se présenter à quelqu'un, à l'imagination sous une certaine forme, *av. de la p.* 3. Imaginer, s'imaginer quelque chose, *av. acc. de la ch.* 4. Pencher, être incliné et menacer ruine. 5. Tomber (se dit d'un coup qui est porté). VII. 1. Pencher, être penché. 2. Être rompu, brisé *ou* affaibli. 3. Avoir du penchant, du désir pour quelque chose.

صَوْرٌ, *pl.* أَصْوَارٌ 1. Rivage, bord (d'un fleuve). 2. Racine du palmier. 3. Petits palmiers, *ou* palmiers plantés les uns à côté des autres.

صُورٌ 1. Cor, trompette, cor de chasse. 2. Trompette qui se fera entendre au

jugement dernier.

الصور Sour, Tyr, *ancienne ville des Phéniciens.*

صارة 1. Crête de la montagne. 2. Rat musqué.

صوّار Qui gazouille (petit oiseau).

صوار, صوار et صوار, *pl.* اصيران 1. Troupeau de buffles. 2. *pl.* أصورة Capsule de musc, petite quantité de musc renfermée dans une capsule: *article de commerce. De là* 3. Parfum, bonne odeur.

صواران *duel* Les deux bords d'un fleuve.

صورة Prurit, démangeaison qui fait qu'on se croit à chaque instant piqué par la vermine.

صورة, *pl.* صور, صور, صور 1. Forme (*syn.* شكل). 2. Extérieur, aspect, apparence; *adverbialem.*, صورة En apparence, *ou* extérieurement, d'après la forme (*opp. à* معنى). *On dit:* له مال صورة Il a des richesses considérables, qui comptent, qui se voient 3. Manière, façon (*syn.* وجه). 4. Figure, image (représentée par la peinture ou le dessin) (*comp.* نصب).

صير Bien formé, d'une forme proportionnée et belle; beau, élégant.

أصور 1. Incliné, penché. 2. Porté à quelque chose, qui a du penchant *ou* du désir pour quelque chose.

تصوير 1. *n. d'act. de la* II. 2. *pl.* تصاوير Images, tableaux, figures représentées par la peinture.

تصور 1. *n. d'act. de la* V. 2. Idée que l'on s'est faite; conception.

تصورة Idée, conception.

مصوّر 1. Peintre. 2. Sculpteur. 3. *De là* L'artiste par excellence, Dieu. 4. Auteur (d'un livre).

صوص - صوص Homme d'une avarice sordide qui fait ses repas seul et au clair de lune, pour ne pas attirer des étrangers par la clarté du feu.

صوط - صوط 1. Murmure de l'eau qui s'écoule. 2. *Voy.* صوط.

صاع *f. A.* 1. Mesurer le grain avec la mesure صاع. 2. (*n. d'act.* صوع) Disperser, disséminer. 3. Effrayer, épouvanter, frapper de terreur. 4. Venir inopinément sur quelqu'un, *av. acc. de la p.* 5. Se suivre l'un l'autre, en essaim (se dit des abeilles). II. (*n. d'act.* تصويع) 1. Sécher, dessécher (se

dit d'un vent chaud qui dessèche les herbes). 2. Séparer deux choses en les écartant. 3. Faire de la place (pour nettoyer le coton). 4. Arrondir sur les côtés et faire terminer en pointe, *av. acc.* V. 1. Se dessécher (se dit des plantes). 2. Se disperser et être en désordre (se dit des cheveux). 3. Se désséminer, se disperser (se dit de la foule qui se disperse et disparaît). VII. 1. Se retourner brusquement pour rebrousser chemin, revenir rapidement sur ses pas. 2. Se disperser. 3. Interrompre sa marche, le voyage.

صاع *masc. et fém., pl.* أصوع, أصواع, صيعان, صوع 1. Mesure des grains contenant quatre مد, *ou* mesure équivalente à huit poignées de moyenne grandeur. 2. Terrain plat. 3. Place, endroit que l'on balaye pour y jouer. 4. Poitrine de l'autruche à l'endroit qu'elle appuie contre la terre quand elle se couche.

صوع 1. *Voy.* صاع. 2. Hibou; *en gén.*, *tout* oiseau nocturne.

صاعة *n. d'unité de* صاع.

صاغ *f. O. (n. d'act.* صوغ*)* 1. Donner une forme à quelque chose, façonner, former d'après un certain modèle, *av. acc. de la ch. De là* 2. Être orfèvre, faire des travaux d'orfèvrerie. 3. *fig.* Mentir, dire un mensonges, faire des mensonges, inventer. 4. Aller au fond (se dit de l'eau *ou* d'un assaisonnementqui forme un sédiment au fond du vase), *av.* في. 5. Descendre facilement dans le canal de déglutition (se dit des liqueurs, du vin), *av.* ل *de la p. (Voy.* ساغ*)*. V. et VII. Être formé, façonné, recevoir une forme.

صوغ 1. *n. d'act. de la* I.— صوغ الـسان Mensonge. 2. Forme, façon. 3. Pareil, semblable, qui est, *pour ainsi dire*, de la même formation que l'autre, et comme sorti du même moule; *fém.* صوغة. *On dit:* هو صوغ اخيه et هى صوغة اختها Il est sorti du même moule que son frère, elle est sortie du même moule que sa sœur, *pour dire*, il est né immédiatement après son frère, etc. — *Au duel*, صوغان Pareils, semblables.

ملح الصاغة Borax.

صائغ, *pl.* صوّاغ et صيّاغ 1. Qui forme, qui donne la façon, qui façonne. 2. Créateur, artisan, artiste. 3. Orfèvre.

صوّاغ Menteur.

صيّغ Menteur, auteur d'un mensonge.

صيغة 1. Forme, façon. 2. Façonné de

la même manière.— سِهامٌ صِيغَةٌ Flèches faites d'après le même modèle, *ou* par le même ouvrier. 3. *fig.* Nature.— هو من صيغة كريمة C'est un homme d'une noble race, *ou* d'un naturel noble. 4. Forme grammaticele (d'un mot).

صَيْغَة *Voy.* ثريدة.

صِيَاغَة Art, métier d'orfèvre; état d'orfèvre.

صاف *f. O.* (*n. d'act.* صَوْف, صُؤُوف) 1. Être couvert de laine, être lanifère. 2. *f. O. I.* Dévier, s'écarter du but (se dit d'une flèche).— صَوِفَ 1. Être très-laineux, être bien fourni de laine (se dit des bêtes à laine). 2. Se détourner, être détourné de quelqu'un (se dit du visage), *av.* عن *de la p.* II. Donner à ses paroles un sens particulier aux doctrines des soufis, des mystiques; habiller ses idées, ses paroles, d'expressions mystiques, *av. acc.* IV. Détourner, écarter de quelqu'un un malheur, etc. (se dit de Dieu). V. Se faire soufi, mystique; affecter les mœurs, l'extérieur, le langage des soufis صوفي.

صاف et صاف *au lieu de* صايف 1. Couvert de laine, à laine (animal). 2. *pour* صافي *Voy. sous* صفا.

صائِف Laineux, à laine.

صَوِف Laineux, bien fourni de laine.

صُوف, *pl.* أَصْواف Laine.— خَرْقاءُ وَجَدَتْ صُوفًا La sotte a trouvé de la laine (*Voy.* خرقاء), *pour dire*, c'est un sot qui perd ce qu'il a gagné. — اعطاه بصوف رقبته Il l'a donné pour la laine de son cou, *pour dire*, il l'a donné gratis.— اخذ بصوف رقبته Il l'a saisi par la laine de son cou, *c.-à-d.*; *au pr.*, il l'a saisi par la peau, par les cheveux pendants derrière, il l'a saisi violement, *et au fig.*, attraper quelqu'un qui se sauve (*soit* qu'on l'arrête, *soit* qu'il s'échappe).

صُوفَة *n. d'unité de* صوف Flocon de laine. — صوفة الدواة Laine qu'on met dans l'encrier (*Voy.* لِيقَة).

صُوفِيّ Soufi, *homme adonné à la vie contemplative, indifférent à la pratique extérieure du culte, et qui fait consister la perfection dans l'amour de l'essence divine et l'anéantissement de l'individualité humaine en Dieu.*

صَوَّاف Marchand de laine.

تَصَوُّف Pratique de la doctrine des soufis, mysticisme, vie contemplative.

أَصْوَف Laineux, à laine, bien fourni

مِصْوَلَةٌ Balai (*syn.* مِكْنَسَةٌ).

مَصُولٌ, *fém.* مَصُولَةٌ 1. Nettoyé et lavé dans de l'eau. 2. Balayé et rassemblé en un tas sur l'aire (grain).

صَوْلَجَانٌ, *pl.* صَوَالِجَةٌ Bâton crochu au bout avec lequel on enlève la boule (au jeu du mail).

صَامَ *f. O.* (*n. d'act.* صِيَامٌ, صَوْمٌ) 1. Jeûner comme jeûnent les mahométans, *c.-à-d.*, s'abstenir de boire de manger, d'asprier des parfums et d'avoir commerce charnel depuis le lever jusqu'au cocher du soleil. *On dit:* صام لله Il jeûne par dévotion pour Dieu. 2. Chômer. 3. Rester debout sans manger (se dit d'un cheval). 4. Se taire, s'abstenir de parler. 5. Se calmer, se radoucir (se dit du vent *ou* de la chaleur). 6. Atteindre l'heure de midi (se dit du jour quand il est midi). 7. Se mettre à l'ombre sous l'arbre صوم. 8. Rendre des excréments (se dit de l'autruche). 9. *On dit :* صام فلان Un tel est mort. VIII. اِصْطَامَ Jeûner, observer le jeûne (à la manière des mahométans). *Voy. la* I.

صَوْمٌ 1. Jeûne, abstinence de boire, de manger, de commerce charnel. *Voy. la* I.— الصوم Le mois du jeûne, le Ramadhan. 2. *coll.*, *pour le masc.* *et le fém.*, *le sing. et le pl.*, Qui jeûne, ceux qui jeûnent.— امرأة صوم Femme qui jeûne. 3. *Sorte d'*arbre.

صَائِمٌ, *fém.* صَائِمَةٌ, *pl.* صُوَّمٌ, صُوَّامٌ, صِيَّمٌ, صُيَّمٌ 1. Qui jeûne. 2. Pendant lequel on jeûne (jour). — نهاره صائم C'est son jour de jeûne.

صَوْمَانُ, *pl.* صِيَامٌ, صَيَامَى *V. le précéd.*

صَوَّامٌ Aride et dépourvu d'eau (terre, pays).

مَصَامٌ et مَصَامَةٌ Endroit où le cheval se tient debout (où il est attaché). *Voy. la* I. 3.

صَانَ *f. O.* (*n. d'act.* صَوْنٌ, صِيَانٌ, صِيَانَةٌ) 1. Protéger quelqu'un contre quelqu'un *ou* contre quelque chose, *av. acc. et* عن. 2. Conserver, cacher, serrer, tenir renfermé. 3. Tenir un pied appuyé sur le sol du bout du sabot seulement (se dit d'un cheval quand il a mal à un pied et qu'il ne l'appuie pas tout à fait sur le sol). VIII. اِصْطَانَ Garder, conserver.

صَوْنٌ Garde, conservation.

صِيَانٌ, صِوَانٌ, صُوَانٌ, صَوَانٌ, صُيَانٌ, صِيَانٌ, *pl.* أَصْوِنَةٌ Garde-robe, cabinet où l'on serre les habits.

صَوْنَةٌ Rond, petit disque sur lequel

صيحان, صياح) 1. Crier fort, pousser un cri retentissant, *et av.* ب *de la p.*, appeler quelqu'un à soi; *av.* على *de la p.*, crier contre quelqu'un, *ou* crier de manière à lui faire peur. 2. Être grand, haut (se dit d'un palmier). 3. Sortir de l'enveloppe et faire voir sa forme allongée. — *Au passif, on dit :* صيح بهم On leur cria (au point de les saisir d'effroi). *On dit :* صيح فيهم Il a été poussé un cri (parti du ciel) relativement à eux, *c.-à-d.*, ils ont été exterminés par l'ordre de Dieu, qui a crié à ses anges et ordonné de les détruire. II. 1. Crier, pousser un cri retentissant et terrible. 2. Dessécher. III. (*n. d'act.* مصايحة) Crier à quelqu'un, l'appeler, *av. acc. de la p.* V. 1. Être déchiré, rompu, fendu. 2. Être dispersé et en désordre (se dit de la chevelure). 3. Sécher à la cime (se dit des plantes). VI. 1. Se crier l'un à l'autre, les uns aux autres, s'appeler par des cris. 2. Être cassé, brisé (se dit du fourreau d'un sabre).

صيح 1. Cri. 2. Fissure. 3. Apparition d'une chose qui en sortant perce *ou* rompt l'enveloppe. *On dit :* لقيته قبل كل صيح Je l'ai rencontré avant qu'il fit jour, avant l'apparition de l'aurore (*comp.* فجر *et* فجر). *On dit :* غضب من غير صيح ولا نفر Il s'est fâché sans sujet.

صيحة 1. Cri, *surtout* cri terrible parti du ciel avec ordre d'exterminer les méchants. *De là* 2. Châtiment céleste.

صائح 1. Qui crie, qui pousse un cri. 3. Crieur public.

الصائحة Cris, lamentations que l'on pousse à la mort de quelqu'un.

صياح 1. Bootès, *constellation.* 2. Eau parfumée pour se laver.

صاد *f. I. A.* 1. Chasser, prendre à la chasse (une bête fauve, etc.) (*syn.* قنص), *ou* prendre du poisson, pêcher, *av. acc. On dit: av. d. acc.:* صدت فلانا صيدا *pour* صدت لفلان صيدا J'ai pris à la chasse telle et telle chose pour un tel. 2. Faire pencher, plier le cou, rendre quelqu'un incapable de redresser la tête, et le forcer d'avoir le cou penché, *av. acc. de la p.* — صيد (*n. d'act.* صيد) 1. Avoir le cou penché, incliné. 2. Lever la tête et la porter haute par orgueil. IV. 1. Rendre malade du mal صاد. 2. Traiter, soigner (un malade). V. Se livrer à la chasse, chasser. VIII. اصطاد Prendre quelque chose à la chasse *ou* à la pêche. IX. N'être pas en état de lever la tête, à cau-

se du mal qu'on y ressent.

صاد 1. Cuivre. 2. Muscle entre les yeux du chameau. 3. *Espèce de* morve chez les chameaux. 4. *fém.* صادة Qui a la maladie صاد.

صيد 1. *n. d'act. de la* I. Chasse, pêche. 2. *Tout* ce qu'on prend à la chasse *ou* à la pêche, gibier, proie, prise.

صيد et صيد, *pl.* أصايد, أصياد *Certaine* maladie des chameaux. *Voy.* صاد 3.

صياد, *pl. rég.* صيادون 1. Chasseur. 2. Pêcheur. 3. Lion.

ابن صايد et ابن صياد *Nom d'un personnage qu'on croyait être l'*Antechrist (دجال).

صيود 1. Chasseur. 2. *pl.* صيد et صيد De chasse, dressé à la chasse (chien).

صيود Qui atteint le but (flèche).

صيدى De cuivre.

صيدان 1. Marmites en pierre. 2. Cuivre. 3. Or. 4. Renard.

اصيدانة 1. *Espèce de* démon femelle *De là* 2. Furie, femme très-méchante, mégère.

أصيد 1. Bon à la chasse. 2. Qui penche, qui incline, qui cambre le cou. 3. Qui lève souvent la tête par suite de la maladie صاد (chameau). 4. Qui ne peut pas lever la tête, qui a le cou incliné par suite d'une maladie. 5. Qui redresse la tête et la porte haute par orgueil. 6. Roi. 7. Lion.

صيداء *fém.* 1. Terrain dur et inégal. 2. Pierre dont on fait des marmites. 3. Seïda, *nom de femme.* 4. Seïda, *ville maritime de la Syrie, l'ancienne* Sidon.

مصيد *pour* مصيود), *fém.* مصيدة Pris à la Chasse.

مصيد, *pl.* مصايد *Tout* ce qui sert à prendre les bêtes fauves; piége; filet.

مصيدة et مصيدة *Voy. le précéd.*

مصطاد 1. Qui fait la chasse, chasseur. 2. Lion.

صيدن 1. Hyène. 2. Roi. 3. Renard. 4. *Espèce de* vêtement grossier et épais.

صار *f. I.* (*n. d'act.* صير, مصير, صيرورة) 1. Se faire, devenir tel ou tel, finir par être tel ou tel, *av. acc.* — كان غنيا وصار فقيرا Il était riche, mais il devint pauvre, *quelquef. av. le nomin.*: كان لك عندى ذنب فصار ذنبان Vous n'aviez jusqu'ici qu'un seul tort à mes yeux, et voilà que vous en avez actuellement deux. 2. Aller, se rendre vers. . . . , *av.* الى ; se trouver quelque part (*Voy.* سار *f. I.*). *On l'emploie aussi av.* فى ; *ex.*:

فلما صارت عيني في عينه Dès que mon œil se rencontra avec le sien. 3. Revenir au gîte, rentrer. 4. Se trouver présent à l'eau, à l'abreuvoir, *av. acc.* (*syn.* حضر *av. acc.*). 5. Couper, pourfendre. 6. Faire pencher, faire incliner (*Voy.* صار *f. O.*). II. 1. Faire tel ou tel, rendre tel ou tel, *av. d. acc.* 2. Faire aller, faire que quelqu'un se rende à tel endroit, *av. acc. de la p. et* الى (*Voy.* سار *f. I.* II.). 3. Arrêter (*p. ex.*, l'eau) dans son cours, *av. acc.* IV. Faire exister, faire devenir tel ou tel. V. Ressembler à quelqu'un, et le rappeler par quelques traits *ou* quelque particularité (se dit, *p. ex.*, d'un fils qui ressemble à son père), *av. acc. de la p.*

صَيْر Résultat, fin, issue (d'une chose)

صِير 1. Résultat, issue, fin (d'une chose). 2. Eau, aiguade très-fréquentée. 3. Petits poissons marinés avec lesquels on prépare le mets صحناة. 4. Grand-prêtre des Juifs.

صِيَر 1. Troupe, bande. 2. Tombeau.

صِيرَة, *pl.* صِيَر, صِير Bercail, bergerie.

صَيَار Son de l'instrument صنج. *Voy. ce mot.*

صِيَارَة Bercail, bergerie.

صَايِرَة Foin.

صَيُّور 1. Fin, issue, résultat (d'une chose). — أمر صيور Affaire grave et compliquée. 2. Esprit, entendement. 3. Prudence. 4. Foin.

صَيُّورَة Fin, issue, résultat.

مَصِير 1. *n. d'act. de la* I. Action de devenir tel ou tel. *De là* 2. Fin, issue, résultat. — مصيري أن Ce qui m'attend, c'est que..., je finirai par... 3. Rentrée, retour au lieu d'où l'on était sorti. 4. Endroit jusqu'où les eaux arrivent.

صَاصَ *f. I.* Produire des dattes de mauvaise espèce; qui ne mûrissent pas. II. et IV. *Même signif.*

صِيص et صِيصَاء *coll. Espèce de* dattes dont les noyaux n'ont pas la dureté ordinaire et qui ne sont pas sucrées (*ce qui arrive lorsque le palmier femelle n'a pas été fécondé par la semence du mâle*).

صِيصَة et صِيصِيَة, *pl.* صَيَاصِي 1. Éperon du coq. 2. Corne (du taureau, de la gazelle. etc.). 3. Métier de tisserand sur lequel la chaîne et la trame sont tendus. 4. Fort, citadelle, tout endroit fortifié. 5. Bon pâtre. 6. Bâton long à l'aide duquel on enlève les dattes du palmier.

gnes où l'air est moins chaud.

مصيف *pour le masc. et le fém., et fém.*

مصيفة 1. Arrosé par une pluie d'été (sol). 2. Qui met bas un petit pendant l'été (femelle). *On dit* ناقة مصيف *et* ناقة مصيفة.

مصياف 1. Qui est souvent arrosé par des pluies d'été (pays ; contrée. 2. Qui se couvre de végétation dans une saison plus avancée de l'année, et non pas dès le commencement du printemps (sol; pays), 3. Qui ne se marie qu'à un âge avancé et quand il commence déjà à grisonner (homme). 4. ناقة مصياف Chamelle qui mène son petit avec elle,

مصيوف, *fém.* مصيوفة Arrosé par une pluie d'été (sol, terre).

مصطاف Lieu où l'on passe l'été; campement; résidence d'été (*comp.* مشتا, مربع).

صيق - صيق 1. Vent. 2. Poussière épaisse soulevée par le vent et agitée dans l'air. 3. Son, bruit. 4. Sueur. 5. Odeur repoussante des bêtes. 6. Aubier rouge dans l'interieur du palmier. 7. *pl.* صيقان Moineau.

صايق Qui se colle, qui s'agglutine et s'attache.

صيقة, *pl.* صيق, *n. d'unité de* صيق Poussière épaisse soulevée par le vent et agitée dans l'air.

صال *f. I.* S'attacher au corps *ou* aux habits (se dit d'une odeur). *Voy.* صال *f. O.*

صال *f. I. Voy.* صال *f. O.*

صيم - صيم Petit, gros, ramassé et fort.

صيم et صيام *Voy.* صام *f. O.*

الصين - صين Chine.

صيني Chinois.

صينية 1. *coll.*, *pl.* صواني Porcelaine de Chine, vases en porcelaine de Chine; *de là,* صواني *en gén.*, Coupes en porcelaine. *ou* en faïence. 2. Grand cabaret, *ou* plateau en cuivre ou en ferblanc su lequel on met les plats et les assiettes avec les entrées.

FIN DU TOME SECOND.

تم الجزء الثاني

Boulac — Imprimerie Vice-Royale بالمطبعة الخديوية ببولاق

